

A InhaltEinträge nur in den fett gedruckten
Abschnitten

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	105
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	183
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	187
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	189
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	197
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	209
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	217
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	226
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	227
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	227
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	—
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	Published Applications	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	105
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	183
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	187
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	189
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	197
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	209
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	217
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	226
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	227
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	227
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	—

A SommaireInscriptions uniquement dans les
rubriques imprimées en gras

I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	105
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	183
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	187
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	189
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	197
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	209
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	217
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	226
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	227
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	227
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—

I.12	Änderungen und Korrekturen	230	I.12	Alterations and Corrections	230	I.12	Modifications et corrections	230
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	230	I.12(1)	International Patent Classification	230	I.12(1)	Classification internationale des brevets	230
I.12(2)	Verfahrenssprache	234	I.12(2)	Procedure language	234	I.12(2)	Langue de procédure	234
I.12(3)	Anmeldetag	—	I.12(3)	Date of filing	—	I.12(3)	Date de dépôt	—
I.12(4)	Sprache der Einreichung	—	I.12(4)	Language of filing	—	I.12(4)	Langue de dépôt	—
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	234	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	234	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	234
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	234	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	234	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	234
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	235	I.12(7)	Title of the invention	235	I.12(7)	Titre de l'invention	235
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	—	I.12(8)	Applicant (name/address)	—	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	—
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	240	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	240	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	240
I.12(10)	Erfinder	242	I.12(10)	Inventor	242	I.12(10)	Inventeur	242
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	—	I.12(12)	Date and kind of publication of the Euro- pean patent application	—	I.12(12)	Date et type de la publication de la de- mande de brevet européen	—
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	245	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	245	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	245
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stamm Anmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des euro- päischen Recherchenberichts	—	I.12(16)	Separate publication of the European search report	—	I.12(16)	Publication séparée du rapport de re- cherche européenne	—
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	—	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	—	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complémen- taire de recherche européenne	—
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	246	I.12(19)	Date of filing of request for examination	246	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	246
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	246	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	246	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	246
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	246	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	246	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	246
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	246	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	246	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	246
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

II.	Erteilte Patente	247	II.	Granted patents	247	II.	Brevets délivrés	247
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	247	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	247	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	247
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	336	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	336	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	336
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	337	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	337	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	337
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	344	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	344	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	344
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	344	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	344	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	344
II.6(1)	Einspruch	344	II.6(1)	Opposition	344	II.6(1)	Opposition	344
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	346	II.6(2)	No opposition filed	346	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	346
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	353	II.7(3)	Revocation of the European patent	353	II.7(3)	Révocation du brevet européen	353
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	353	II.7(4)	Rejection of the opposition	353	II.7(4)	Rejet de l'opposition	353
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	353	II.7(5)	Termination of opposition procedure	353	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	353
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	354	II.12	Alterations and Corrections	354	II.12	Modifications et corrections	354
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	—	II.12(1)	International Patent Classification	—	II.12(1)	Classification internationale des brevets	—
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	—	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	—	II.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	—
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	354	II.12(7)	Title of the invention	354	II.12(7)	Titre de l'invention	354
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	—	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	—	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	—
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	354	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	354	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	354
II.12(10)	Erfinder	354	II.12(10)	Inventor	354	II.12(10)	Inventeur	354
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	—
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	354	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	354	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	354
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stamm Anmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

II.12(18) Einspruch	354	II.12(18) Opposition	354	II.12(18) Opposition	354
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	357	III. Further details re patent applications and granted patents	357	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	357
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	357	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	357	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	357
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	390	III.2 Public notification under Rule 80	390	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	390
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	—	III.3 Reprints following corrections	—	III.3 Réimpressions en raison de corrections	—

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report
A2 = Publication of the European patent application without search report
A3 = Separate publication of the European or international search report
B1 = Publication of the European patent specification
B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected. Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
B1 = publication du fascicule du brevet européen
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme cocommanditaires pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné. Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.11(2):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

I.12 Änderungen und Korrekturen

Abschnitt I.12(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.12(26):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."

Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.11(2):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

I.12 Alterations and Corrections

Section I.12(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.12(26):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.11(2):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

I.12 Modifications et corrections

Section I.12(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.12(26):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
opponent
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

- I
- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01G 3/04** (11) **1 282 351 A1***
A01G 17/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01936583.2 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/01536 18.05.2001
(87) WO 01/087047 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 FR 0006459
(54) • **ENTBLÄTTERUNGSMASCHINE, INSBESONDERE ZUR SELEKTIVEN ENTLÄTTERUNG DER REBE**
• **LEAF STRIPPER, MORE PARTICULARLY DESIGNED FOR SELECTIVE VINE LEAF STRIPPING**
• **EFFEUILLEUSE, PLUS SPECIALEMENT DESTINEE A L'EFFEUILLAGES SELECTIF DE LA VIGNE**

(71) PELLENC (Société Anonyme), Route de Cavailon, Quartier Notre Dame, 84120 Pertuis, FR
(72) PELLENC, Roger, F-84120 Pertuis, FR
BONNARD, Christian, F-84120 Pertuis, FR
(74) Marek, Pierre, Cabinet Marek, 28 & 32, rue de la Loge, 13002 Marseille, FR

A01G 17/02 → (51) A01G 3/04

A01G 31/00 → (51) A01N 63/00

A01H 1/00 → (51) C12N 15/29

A01H 5/00 → (51) C12N 15/09

A01H 5/00 → (51) C12N 15/29

A01H 5/10 → (51) C12N 15/29

A01K 67/00 → (51) A61K 38/00

A01K 67/027 → (51) A61K 38/00

A01K 67/027 → (51) C07K 14/705

A01K 67/027 → (51) C07K 16/28

A01K 67/027 → (51) C12N 15/11

A01K 67/027 → (51) C12P 21/00

A01N 1/02 → (51) A61K 31/375

(51) **A01N 25/10** (11) **1 282 352 A2***
(25) En (26) En
(21) 01937442.0 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15799 16.05.2001
(87) WO 01/087063 2001/47 22.11.2001
(88) 18.07.2002
(30) 17.05.2000 US 204842 P
(54) • **LANDWIRTSCHAFTLICHE ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE POLYHYDROXY-GRUPPEN ENTHALTENDE ORGANOSILOXANE VERWENDEN**
• **AGRICULTURAL COMPOSITIONS EMPLOYING ORGANOSILOXANES CONTAINING POLYHYDRIC GROUPS**
• **COMPOSITIONS AGRICOLES UTILISANT DES ORGANOSILOXANES CONTENANT DES GROUPES POLYHYDRIQUES**

(71) Crompton Corporation, 199 Benson Road, Middlebury, Connecticut 06749, US
(72) POLICELLO, George, A., Ossining, NY 10562, US
MURPHY, Gerald, J., Hopewell Junction, NY 12533, US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **A01N 25/28** (11) **1 282 353 A1***
A01N 43/76 A01N 43/80
A01N 43/56 A01N 57/20
A01N 47/36
// (A01N43/76, 47:36, 43:56, 39:04), A01N37:34, (A01N57/20, 43:90, 43:80), A01N41:10, (A01N47/36, 43:80, 43:76, 43:70, 43:56), A01N37:34
(25) De (26) De
(21) 01945090.7 (22) 05.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

RO SI
(86) EP 01/05099 05.05.2001
(87) WO 01/084928 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 DE 10022989
(54) • **KOMBINATIONEN VON PFLANZENSCHUTZMITTELN MIT ORGANISCHEN ODER ANORGANISCHEN TRÄGERMATERIALIEN**
• **COMBINATIONS OF PLANT PROTECTION AGENTS WITH ORGANIC OR INORGANIC MATRIX MATERIALS**
• **COMBINAISONS D'AGENTS PHYTOSANITAIRES AVEC DES MATERIAUX SUPPORTS ORGANIQUES OU INORGANIQUES**

(71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE
(72) KRAUSE, Hans-Peter, 65719 Hofheim, DE
SCHNABEL, Gerhard, 63820 Elsenfeld, DE
FRISCH, Gerhard, 61273 Wehrheim, DE
WÜRTZ, Jochen, 55411 Bingen am Rhein, DE
BICKERS, Udo, 49835 Wietmarschen, DE
HACKER, Erwin, 65239 Hochheim, DE
AULER, Thomas, 65812 Bad Soden, DE
MELENDEZ, Alvaro, Valle des Jaral 6, C.P. 52937, Estado de Mexico, MX
HAASE, Detlev, 65929 Frankfurt, DE

(51) **A01N 25/30** (11) **1 282 354 A1***
A01N 57/20 C08L 83/12
C08L 83/08 C08G 77/46
C08G 77/388
// A01N57:20, A01N25:30
(25) En (26) En
(21) 01935611.2 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15911 17.05.2001
(87) WO 01/089299 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 US 205962 P
(54) • **MODIFIZIERTE GRUPPEN ENTHALTENDES ORGANOSILOXAN IN LANDWIRTSCHAFTLICHEN ZUSAMMENSETZUNGEN**
• **ORGANOSILOXANE CONTAINING MODIFIED GROUPS IN AGRICULTURAL COMPOSITIONS**
• **ORGANOSILOXANE CONTENANT DES GROUPES MODIFIES DANS DES COMPOSITIONS A USAGE AGRICOLE**

(71) Crompton Corporation, 199 Benson Road, Middlebury, Connecticut 06749, US
(72) POLICELLO, George, A., Ossining, NY 10562, US
MURPHY, Gerald, J., Hopewell Junction, NY 12533, US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

A01N 25/32 → (51) A01N 33/12

(51) **A01N 33/12** (11) **1 282 355 A2***
A01N 47/36 A01N 37/40
A01N 25/32 A61L 27/38
(25) De (26) De
(21) 01945089.9 (22) 05.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05096 05.05.2001
(87) WO 01/084925 2001/46 15.11.2001
(88) 18.04.2002
(30) 11.05.2000 DE 10022987
(54) • **KOMBINATIONEN VON PFLANZENSCHUTZMITTELN MIT KATIONISCHEN POLYMEREN**
• **COMBINATIONS OF PLANT PROTECTION AGENTS WITH CATIONIC POLYMERS**
• **COMBINAISONS DE PRODUITS PHYTOSANITAIRES AVEC DES POLYMERES CATIONIQUES**

(71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE
(72) FRISCH, Gerhard, 61273 Wehrheim, DE
MARTINEZ DE UNA, Julio, 65835 Liederbach, DE
BICKERS, Udo, 49835 Wietmarschen, DE
HACKER, Erwin, 65239 Hochheim, DE
HUFF, Hans, Philipp, 65817 Eppstein, DE
SCHNABEL, Gerhard, 63820 Elsenfeld, DE

A01N 37/18 → (51) C07C 235/34

A01N 37/40 → (51) A01N 33/12

A01N 43/00 → (51) C07C 235/34

A01N 43/56 → (51) A01N 25/28

A01N 43/60 → (51) A01N 63/00

A01N 43/76 → (51) A01N 25/28

A01N 43/80 → (51) A01N 25/28

A01N 47/36 → (51) A01N 25/28

A01N 47/36 → (51) A01N 33/12

A01N 57/20 → (51) A01N 25/28

A01N 57/20 → (51) A01N 25/30

(51) **A01N 63/00** (11) **1 282 356 A1***
A01N 43/60 A01G 31/00
(25) En (26) En
(21) 01932398.9 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00369 17.05.2001
(87) WO 01/087070 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 EP 00201745
(54) • PFLANZENSUBSTRAT AUS MINERALWOLLE
• MINERAL WOOL PLANT SUBSTRATE
• SUBSTRAT EN LAINE MINERALE DESTINE
A DES PLANTES

(71) Rockwool International A/S, Hovedgaden 584,
2640 Hedehusene, DK
(72) KUIJPER, Daan, NL-6011 ST Eil, NL
LUGTENBERG, Egbertus, Johannes, Josephus,
NL-2317 NG Leiden, NL
CHIN-A-WOENG, Thomas, Fong, Cheong, NL-3061
ET Rotterdam, NL
BLOEMBERG, Guido, Vincent, NL-2235 SP
Voorschoten, NL
(74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade
P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

(51) **A21C 9/08** (11) **1 282 357 A1***
(25) En (26) En
(21) 01925793.0 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/00780 08.05.2001
(87) WO 01/087073 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 IT T0000458
(54) • SCHAUFELVORRICHTUNG ZUM LADEN
UND FÖRDERN VON TEIGBLÄTTERN, INS-
BESONDERE PIZZEN
• SHOVEL DEVICE FOR LOADING AND
TRANSFERRING SHEETS OF DOUGH, PAR-
TICULARLY FOR PIZZAS
• SYSTEME DE SPATULE DESTINE A CHAR-
GER ET A TRANSFERER DES FEUILLES DE
PATE, EN PARTICULIER DES PIZZAS

(71) CMT Costruzioni Meccaniche e Tecnologia S.p.A.,
via Provinciale 141/A, I-12010 Peveragno (CN), IT
(72) TOMATIS, Stefano, I-12010 Peveragno, IT
(74) Spandonari, Carlo, Dr. Ing., et al, Spandonari &
Modiano s.r.l. corso Duca degli Abruzzi 16, 10129
Torino, IT

(51) **A23B 4/16** (11) **1 282 358 A2***
A23B 4/20 A23L 3/3418
A23L 3/3472
(25) En (26) En
(21) 01941517.3 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/16244 18.05.2001
(87) WO 01/089308 2001/48 29.11.2001
(88) 21.02.2002
(30) 19.05.2000 US 205776 P
(54) • VERFAHREN ZUR AUFRECHTERHALTUNG
DER FARBE VON ROTEM FRISCHFLEISCH
IN VERPACKUNGEN MIT MODIFIZIERTER

ATMOSSPHÄRE MIT HILFE VON LABIATAE-
EXTRAKTEN

• METHOD OF EXTENDING COLOR LIFE OF
MODIFIED ATMOSPHERE PACKAGED
FRESH RED MEAT USING I LABIATAE //
PLANT EXTRACTS

• PROCEDE DE PROLONGEMENT DE LA DU-
REE DE VIE CHROMATIQUE DE VIANDE
ROUGE FRAICHE CONDITIONNEE SOUS
ATMOSPHERE MODIFIEE UTILISANT DES
EXTRAITS DE I LABIATAE //

(71) Kalsec, Incorporated, 3713 West Main, Kalamazoo,
MI 49006, US
(72) SANDUSKY, Constance, L., Richland, MI 49083, US
REYNHOUT, Gregory, S., Kalamazoo, MI 49004, US
JONES, Thomas, S., Kalamazoo, MI 49009, US
(74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

A23B 4/20 → (51) A23B 4/16

A23C 9/158 → (51) A23L 1/302

A23F 3/16 → (51) A23L 2/44

A23F 3/40 → (51) A23L 2/44

(51) **A23G 3/00** (11) **1 282 359 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975819.2 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) KR 01/00738 08.05.2001
(87) WO 01/084946 2001/46 15.11.2001
(30) 08.05.2000 KR 2000024348
(54) • SYMMETRISCHE GUSSFORM ZUR HER-
STELLUNG VON SUESSIGKEITEN SOWIE
DIESE VERWENDENDENVERFAHREN ZUR
HERSTELLUNG VON SUESSIGKEITEN MIT
EINEM STEREOSKOPISCHEN BILD
• SYMMETRICAL MOLD FOR MANUFACTUR-
ING CANDY AND METHOD FOR MANUFAC-
TURING CANDY HAVING A STEREOSCOPIC
PICTURE USING THEREOF
• MOULE SYMETRIQUE PERMETTANT DE
CONFECTIONNER DES CONFISERIES ET
PROCEDE DE CONFECTION DE CES
CONFISERIES PRESENTANT UNE IMAGE
STEREOSCOPIQUE PAR UTILISATION DE
CE MOULE

(71) Yoon, Jeong Min, 158-1, Bakdal-dong, Manan-gu,
Anyang-si, Gyeonggi-do 430-030, KR
(72) Yoon, Jeong Min, Gyeonggi-do 430-030, KR
(74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-
Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

A23G 3/26 → (51) A61J 3/00

(51) **A23J 1/00** (11) **1 282 360 A1***
A23K 1/14 A23K 1/16
(25) De (26) De
(21) 01931699.1 (22) 21.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05831 21.05.2001
(87) WO 01/089314 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 DE 10024838
(54) • VERFAHREN ZUM VERARBEITEN VON
PFLANZLICHEM MATERIAL
• METHOD FOR THE PROCESSING OF
PLANT MATERIAL
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE MATIERES
VEGETALES

(71) DACO Investment N.V., Schoolstraat 5, 7751 GJ
Dalen, NL
(72) PRIEBE, Klaus-Peter, 44357 Dortmund, DE
GOLDMANN, Ralf, NL-7103 GC Winterswijk, NL
JALIASHVILLI, Tengiz, 48529 Nordhorn, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **A23J 1/14** (11) **1 282 361 A2***
A23K 1/14 A23K 1/18
A23J 3/14 A23L 1/211
(25) En (26) En
(21) 01933505.8 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/00693 14.05.2001
(87) WO 01/087083 2001/47 22.11.2001
(88) 28.02.2002
(30) 15.05.2000 US 204120 P
(54) • FRAKTIONIERUNG UND BEHANDLUNG
VON ÖLSAATMEHL
• FRACTIONATION AND PROCESSING OF
OILSEED MEAL
• FRACTIONNEMENT ET TRAITEMENT D'ALI-
MENTS A BASE DE GRAINES OLEAGINEU-
SES

(71) University of Saskatchewan Technologies Inc.,
Room 304 Kirk Hall, 117 Science Place, Saskatoon,
Saskatchewan S7N 5C8, CA
(72) MAENZ, David, D. Univ. of Saskatchewan Tech.Inc.,
Saskatoon, Saskatchewan S7N 5C8, CA
NEWKIRK, Rex, W. Univ. of Saskatchewan
Tech.Inc., Saskatoon, Saskatchewan S7N 5C8, CA
CLASSEN, Henry, L. Univ. of Saskatchewan
Tech.Inc. Saskatoon, Saskatchewan S7N 5C8, CA
TYLER, Robert, T. Univ. of Saskatchewan Tech.Inc.,
Saskatoon, Saskatchewan S7N 5C8, CA
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A23J 3/14 → (51) A23J 1/14

A23J 7/00 → (51) A23L 1/30

(51) **A23K 1/00** (11) **1 282 362 A1***
A23K 1/18 A61K 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01936579.0 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/01531 18.05.2001
(87) WO 01/087084 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 FR 0006425
(54) • FUTTER WELCHES DIE NAHRUNGS-
NAHME PRO ZEITEINHEIT BEI HUNDEN
VERZÖGERT
• FOOD FOR SLOWING DOWN FEED INTAKE
SPEED IN DOGS
• ALIMENT RALENTISSANT LA VITESSE D'IN-
GESTION DES CHIENS

(71) Royal Canin S.A., 30470 Aimargues, FR
(72) LE CHEVILLER, Jean-Patrick, F-56500 La Chapelle-
Neuve, FR
RICOUR, Patrice, F-34000 Montpellier, FR
SERGHERAERT, Renaud, F-56870 Baden, FR
(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau, 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

A23K 1/14 → (51) A23J 1/00

A23K 1/14 → (51) A23J 1/14

A23K 1/14 → (51) A23L 1/32	A23L 1/09 → (51) C13D 1/00	(51) A23L 1/32 (11) 1 282 367 A1* A23L 1/30 A23K 1/14
A23K 1/16 → (51) A23J 1/00	A23L 1/211 → (51) A23J 1/14	(25) En (26) En (21) 01933486.1 (22) 15.05.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
A23K 1/16 → (51) A23K 1/18	A23L 1/29 → (51) A23L 1/302	AL LT LV MK RO SI (86) BE 01/00084 15.05.2001 (87) WO 01/087091 2001/47 22.11.2001 (30) 18.05.2000 EP 00870109 (54) • AUSGEWOGENE LIPIDZUSAMMENSETZUNG ENTHALTENDE EIER • EGGS WITH BALANCED LIPID COMPOSITION • OEUFs A COMPOSITION LIPIDIQUE EQUILIBREE
A23K 1/16 → (51) A23L 1/302	(51) A23L 1/30 (11) 1 282 365 A2* A23L 1/302 A23L 1/304	(71) Belovo, Egg Science and Technology, Industrial Area, 1, 6600 Bastogne, BE (72) REMACLE, Claude, B-5101 Loyers, BE LIGNIAN, Jacques, B-6600 Bastogne, BE ERPICUM, Thomas, B-4100 Seraing, BE DE MEESTER, Fabien, B-6900 Marche, BE COUCKE, Luc, B-8790 Waregem, BE SIM, Jeong, Edmonton, Alberta T6H 3X1W, CA SCHMIDT, Christian, B-6690 Vielsam, BE (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE
(51) A23K 1/18 (11) 1 282 363 A2* A23K 1/16 A61K 7/16 (25) En (26) En (21) 01915419.4 (22) 22.03.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(25) En (26) En (21) 01928256.5 (22) 08.05.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(71) AL LT LV MK RO SI (86) EP 01/03437 22.03.2001 (87) WO 01/070043 2001/39 27.09.2001 (88) 03.01.2002 (30) 22.03.2000 US 191137 P (54) • HAUSTIERFUTTER GEEIGNET ZUR ZAHNPFLEGE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN • DENTALLY BENEFICIAL PET FOOD AND METHOD OF MANUFACTURE • ALIMENTS POUR ANIMAUX DE COMPAGNIE, BENEFIQUES SUR LE PLAN DENTAIRE, ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE
(71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH (72) CUPP, Carolyn, Jean, Liberty, MO 64068, US SAYLOCK, Michael, J., Kansas City, MO 64151, US RAYNER, Michael, G., St. Joseph, MO 64507, US BRESCIA, Lorenzo, Columbia, MD 21044, US (74) Wavre, Claude-Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH	(30) 08.05.2000 US 566386 02.11.2000 US 703798 (54) • PRÄPARATION ZUR PRÄVENTION UND BEHANDLUNG VON VASKULÄREN KRANKHEITEN • PREPARATION FOR THE PREVENTION AND/OR TREATMENT OF VASCULAR DISORDERS • PREPARATION POUR LA PREVENTION ET/OU LE TRAITEMENT DE TROUBLES VASCULAIRES	(71) N.V. Nutricia, Postbus 1, 2700 MA Zoetermeer, NL (72) KILIAAN, Amanda, Johanne, NL-6706 AS Wageningen, NL HAGEMAN, Robert, Johan, Joseph, NL-6705 CT Wageningen, NL (74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL
(51) A23K 1/18 (11) 1 282 364 A1* A23K 1/16 (25) En (26) En (21) 01928578.2 (22) 16.04.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(71) A23L 1/30 → (51) A23L 1/32	(51) A23L 2/44 (11) 1 282 368 A1* A23L 2/46 A23F 3/40 (25) En (26) En (21) 01927933.0 (22) 01.05.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(51) A23K 1/18 (11) 1 282 364 A1* A23K 1/16 (25) En (26) En (21) 01928578.2 (22) 16.04.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A23L 1/302 (11) 1 282 366 A2* A23K 1/16 A23C 9/158 C07D 475/04 A23L 1/29 (25) De (26) De (21) 01949308.9 (22) 03.05.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	AL LT LV MK RO SI (86) EP 01/04855 01.05.2001 (87) WO 01/087094 2001/47 22.11.2001 (30) 15.05.2000 GB 0011677 (54) • BEI UMGEBUNGSTEMPERATUR LAGERFÄHIGE GETRÄNKE • AMBIENT STABLE BEVERAGE • BOISSON A STABILITE ELEVEE
(71) THE IAMS COMPANY, 7250 Poe Avenue, Dayton, Ohio 45414, US (72) HAYEK, Michael, G., Dayton, OH 45415, US SUNVOLD, Gregory, Dean, Eaton, OH 45320, US REINHART, Gregory, Allen, Dayton, OH 45414, US (74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB	(86) EP 01/04984 03.05.2001 (87) WO 01/084962 2001/46 15.11.2001 (88) 11.04.2002 (30) 10.05.2000 DE 10022510 (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND FOLSÄURE UND REDUZIERTES FOLAT • COMPOSITIONS CONTAINING FOLIC ACID AND REDUCED FOLATE • COMPOSITIONS CONTENANT DE L'ACIDE FOLIQUE ET DU FOLATE REDUIT	(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB (84) CY GB IE (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE TR (72) KIRBY, Roy, Michael, Unilever Res. Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB STEELS, Hazel Unilever Res. Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB STRATFORD, Malcolm, Unilever Res. Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB (74) Thacker, Michael Anthony, Unilever PLC, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
(51) A23K 1/18 → (51) A23J 1/14	(71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE (72) HÄHNLEIN, Wolfgang, 67251 Freinsheim, DE KRÄMER, Klaus, 76829 Landau, DE HASSELWANDER, Oliver, 76829 Landau, DE SCHWEIKERT, Loni, 67122 Altrip, DE	(51) A23L 2/44 (11) 1 282 369 A1* A23L 2/46 A23F 3/40 (25) En (26) En (21) 01940436.7 (22) 09.05.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(51) A23K 1/18 → (51) A23K 1/00	(71) A23L 1/302 → (51) A23L 1/30	AL LT LV MK RO SI (86) EP 01/05303 09.05.2001 (87) WO 01/087096 2001/47 22.11.2001 (30) 15.05.2000 GB 0011674
(51) A23K 1/18 → (51) A23L 1/32	(71) A23L 1/302 → (51) A61K 31/7004	
(51) A23L 1/09 → (51) A61K 31/7004	(71) A23L 1/304 → (51) A23L 1/30	

- (54) • BEI UMGEBUNGSTEMPERATUR LAGERFÄHIGE GETRÄNKE
- AMBIENT STABLE BEVERAGE
- BOISSON STABLE A TEMPERATURE AMBIANTE
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
- (72) KIRBY, Roy, Michael Unilever Research Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
- SAVAGE, David Unilever Research Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
- STRATFORD, Malcolm Unilever Research Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
- (74) Thacker, Michael Anthony, et al, Unilever PLC, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **A23L 2/44** (11) **1 282 370 A1***
 A23L 2/46 A23F 3/16
 A23F 3/40
 (25) En (26) En
 (21) 01945065.9 (22) 01.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/04856 01.05.2001
- (87) WO 01/087095 2001/47 22.11.2001
- (30) 15.05.2000 GB 0011676
- (54) • BEI UMGEBUNGSTEMPERATUR STABILE GETRÄNKE
- AMBIENT STABLE BEVERAGE
- BOISSON STABLE A TEMPERATURE AMBIANTE
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR LI
- (72) BLYTH, Marian Unilever Research Colworth, Bedford Bedfordshire MK44 1LQ, GB
- KANU, Aminata Yanda, Avon BA2 1BA, GB
- KIRBY, Roy Michael, Unilever Research Colworth, Bedford Bedfordshire MK44 1LQ, GB
- STRATFORD, Malcolm Unilever Research Colworth, Bedford Bedfordshire MK44 1LQ, GB
- (74) Thacker, Michael Anthony, Unilever PLC, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

A23L 2/46 → (51) A23L 2/44

A23L 3/3418 → (51) A23B 4/16

A23L 3/3472 → (51) A23B 4/16

A23L 3/3472 → (51) C13D 1/00

A23L 3/3508 → (51) C13D 1/00

(51) **A43B 21/36** (11) **1 282 371 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01919667.4 (22) 12.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/01663 12.04.2001
 (87) WO 01/078543 2001/43 25.10.2001

- (30) 13.04.2000 GB 0009009
- 28.06.2000 GB 0015889
- 01.11.2000 GB 0026670
- 10.04.2001 GB 0108985
- (54) • SCHUHE
- SHOES
- CHAUSSURES
- (71) KIT SHOE LIMITED, 96c Salusbury Road, London NW6 6PA, GB
- (72) WALLIN, Rosemary, Jane, London NW6 6PA, GB
- SWAN, Julian, Francis, Ralph, Teddington TW11 8UD, GB
- SHADE, Philip, Richard, London SW11 3AJ, GB
- (74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A45B 9/02 → (51) A63C 11/22

(51) **A45D 40/04** (11) **1 282 372 A1***
 A45D 40/06
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01913968.2 (22) 08.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/00703 08.03.2001
- (87) WO 01/065967 2001/37 13.09.2001
- (30) 09.03.2000 FR 0003053
- (54) • LIPPENSTIFTHÜLSENSTRUKTUR
- LIPSTICK TUBE STRUCTURE
- STRUCTURE DE TUBE DE ROUGE A LEVRES
- (71) 3 D Developpement, Rue de Tamas, ZI Nord - Arpent, 01100 Oyonnax, FR
- (72) BOUZAGLO, Gabriel, F-01100 Bellignat, FR
- (74) Maureau, Philippe, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

A45D 40/06 → (51) A45D 40/04

(51) **A46B 9/04** (11) **1 282 373 A1***
 A46D 3/00
 (25) De (26) De
 (21) 02742864.8 (22) 23.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/03287 23.03.2002
- (87) WO 02/091876 2002/47 21.11.2002
- (30) 12.05.2001 DE 10123258
- (54) • ZAHNBÜRSTENKOPF
- HEAD OF A TOOTHBRUSH
- TETE DE BROSSE A DENTS
- (71) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE
- (72) DRIESEN, Georges, 61276 Weilrod, DE
- FRITSCH, Thomas, 65817 Eppstein, DE

A46D 3/00 → (51) A46B 9/04

A47B 21/00 → (51) H02G 3/38

(51) **A47F 7/024** (11) **1 282 374 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01925639.5 (22) 12.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/01141 12.04.2001
 (87) WO 01/076424 2001/42 18.10.2001
 (30) 12.04.2000 FR 0004704

- (54) • INDIVIDUELLE DIEBSTAHSICHERUNG FÜR SCHMUCK ODER DERGLEICHEN
- INDIVIDUAL ANTI-THEFT DEVICE FOR JEWELS OR THE LIKE
- ANTIVOL INDIVIDUEL POUR BIJOUX OU ANALOGUES
- (71) Cohen, David, 24-26, rue des Coteaux, 94490 Ormesson-sur-Marne, FR
- (72) Cohen, David, 94490 Ormesson-sur-Marne, FR
- (74) Bertrand, Didier, et al, Cabinet FEDIT-LORiot 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

A47J 27/00 → (51) B21D 51/22

A47K 10/20 → (51) B65D 85/00

(51) **A47L 9/02** (11) **1 282 375 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01945032.9 (22) 23.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/04569 23.04.2001
 (87) WO 01/089356 2001/48 29.11.2001
 (30) 11.05.2000 EP 00201687

(54) • SAUGBEFESTIGUNG MIT EINEM DREHBAAREN FUSS UND EINER VERSCHIEBAREN BÜRSTE
- SUCTION ATTACHMENT COMPRISING A ROTATABLE FOOT AND A DISPLACEABLE BRUSH
- ACCESSOIRE D'ASPIRATION COMPRENANT UN PIED TOURNANT ET UNE BROSSE DEPLACABLE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) LIJZENGA, Henk, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Wolfs, Marc Johannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **A47L 15/50** (11) **1 282 376 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01941438.2 (22) 15.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) TR 01/00020 15.05.2001
- (87) WO 01/087133 2001/47 22.11.2001
- (30) 15.05.2000 TR 200001373
- (54) • GESCHIRRKORB MIT HÖHENVERSTELLBAREN HALTERN
- DISHWASHER BASKET WITH VERTICALLY ADJUSTABLE RACK
- PANIER DE LAVE-VAISSELLE A ETAGE DE SUPPORT REGLABLE DANS LA DIRECTION VERTICALE
- (71) Arçelik A.S., E5 Ankara Asfalti Uzeri, Tuzla, 81719 Istanbul, TR
- (72) EKSERT, Semsettin, c/o Arçelik A.S., Istanbul 81719, TR
- ÜSTÜNER, Asli, c/o Arçelik A.S., Istanbul 81719, TR
- ALTUN, Ümit, c/o Arçelik A.S., Istanbul 81719, TR
- YALMAN, Can, c/o Arçelik A.S., Istanbul 81719, TR
- (74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

(51) **A47L 19/00** (11) **1 282 377 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01933256.8 (22) 10.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/15030 10.05.2001
 (87) WO 01/085008 2001/46 15.11.2001

- (88) 28.03.2002
- (30) 11.05.2000 US 568915
09.01.2001 US 757216
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM TROCKNEN VON TEILEN*
• *DEVICE FOR DRYING OBJECTS*
• *DISPOSITIF DE SECHAGE D'OBJETS*
- (71) Martorella, Rudolph, 2 Spruce Street, Apartment 4A, Great Neck, NY 11021, US
- (72) Martorella, Rudolph, Great Neck, NY 11021, US
- (74) Reuther, Martin, et al, Patentanwaltskanzlei Liermann-Castell, Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 282 378 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01925015.8 (22) 13.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/12135 13.04.2001
 (87) WO 01/080059 2001/43 25.10.2001

- (88) 28.03.2002
- (30) 13.04.2000 US 196699 P
14.07.2000 US 218949 P
- (54) • *FERNBEHANDLUNG EINES PATIENTEN*
• *REMOTE PATIENT CARE*
• *SOINS A DISTANCE POUR PATIENTS*
- (71) Hospitalcareonline.Com Inc., 100 Village Avenue, Dedham, MA 02026-4214, US
- (72) MATORY, Yvedt, L., Dedham, MA 02026-4214, US
- (74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 282 379 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01926141.1 (22) 08.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 01/03828 08.05.2001
 (87) WO 01/085020 2001/46 15.11.2001

- (30) 09.05.2000 JP 2000135690
09.05.2000 JP 2000135691
05.07.2000 JP 2000203380
24.07.2000 JP 2000222283
09.02.2001 JP 2001033432
- (54) • *BIODATENSCHNITTSTELLEN SYSTEM*
• *BIODATA INTERFACING SYSTEM*
• *SYSTEME D'INTERFACAGE DE DONNEES BIOGRAPHIQUES*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) NAGAI, Kazutoshi, Ikoma-shi, Nara 630-0123, JP
KATO, Motomichi, Tenri-shi, Nara 632-0082, JP
ENGUCHI, Itaru, Nara-shi, Nara 630-8101, JP
TANAKA, Toshiyuki, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1042, JP
AKAI, Naruaki, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1124, JP
NISHIKAWA, Masanori, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1124, JP
SEKIYA, Kiyoshi, Nara-shi, Nara 630-8101, JP
NAGAMOTO, Shunichi, Nara-shi, Nara 631-0803, JP
HOTTA, Minoru, Kameoka-shi, Kyoto 621-0262, JP
KIKUKAWA, Masaru, Itami-shi, Hyogo 664-0845, JP

- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 282 380 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01933059.6 (22) 07.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/14542 07.05.2001
 (87) WO 01/087151 2001/47 22.11.2001

- (88) 30.05.2002
- (30) 08.05.2000 US 566415
- (54) • *NICHTINVASIVE OPTISCHE BESTIMMUNG VON HÄMOGLOBIN UND HÄMATOKRIT*
• *NONINVASIVE OPTICAL DETERMINATION OF HEMOGLOBIN AND HEMATOCRIT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT LA DETERMINATION NON INVASIVE DE LA CONCENTRATION D'HEMOGLOBINE ET DE LA VALEUR HEMATOCRITE*
- (71) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US

(72) KHALIL, Omar, S., Libertyville, IL 60048, US
 WU, Xiaomao, Gurnee, IL 60031, US
 YEH, Shu-Jen, Grayslake, IL 60030, US
 HANNA, Charles, F., Libertyville, IL 60048, US
 KANTOR, Stanislaw, Buffalo Grove, IL 60089, US
 JENG, Tzyy-Wen, Vernon Hills, IL 60061, US

- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **A61B 5/03** (11) **1 282 381 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01960227.5 (22) 18.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/05734 18.05.2001
 (87) WO 01/087148 2001/47 22.11.2001

- (88) 28.02.2002
- (30) 19.05.2000 DE 20008923 U
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM BESTIMMEN EINES EICH- UND/ODER ABSOLUTWERTES EINES INTRAKRANIENEN DRUCKES*
• *DEVICE FOR DETERMINING A CALIBRATION AND/OR ABSOLUTE VALUE OF AN INTRA-CRANIAL PRESSURE*
• *DISPOSITIF POUR DETERMINER UNE VALEUR ETALON OU ABSOLUE D'UNE PRESION INTRACRANIENNE*
- (71) DWL Elektronische Systeme GmbH, Längerach 4, D-78354 Sipplingen, DE
- (72) PAULAT, Klaus, 78354 Sipplingen, DE
- (74) Behrmann, Niels, Dipl.-Ing., et al, Hiebsch Behrmann Patentanwälte Heinrich-Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE

(71) DWL Elektronische Systeme GmbH, Längerach 4, D-78354 Sipplingen, DE

A61B 5/083 → (51) G01N 33/497

(51) **A61B 5/103** (11) **1 282 382 A1***
 G01N 21/31 G01J 3/28
 (25) En (26) En
 (21) 01928073.4 (22) 08.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- (86) GB 01/01986 08.05.2001
- (87) WO 01/085028 2001/46 15.11.2001
- (30) 06.05.2000 GB 0010888

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ZUR HISTOLOGISCHEN ANALYSE VON EPITHELGEWEBE*
• *APPARATUS AND METHODS FOR ANALYSING EPITHELIAL TISSUE HISTOLOGY*
• *APPAREILS ET PROCEDES D'ANALYSE HISTOLOGIQUE D'UN TISSU EPITHELIAL*

(71) Astron Clinica Limited, The Mount, Toft, Cambridge CB3 7RL, GB

- (72) CANE, Michael Roger, Royston, Hertfordshire SG8 5AU, GB

COTTON, Symon D'oyly, Great Gransden, Cambridgeshire SG19 3AF, GB
 SCHUMANN, Matthew Alexander, Bourn, Cambridgeshire CB3 7SX, GB
 BEADMAN, Michael Andrew, Nr Royston, Hertfordshire SG8 0JS, GB
 CARTER, Thomas Scott, Trumpington, Cambridge CB2 2LA, GB
 WHITE, Philip James Churchill, St Albans, Hertfordshire AL1 4XE, GB

- (74) Burrington, Alan Graham Headford, et al, Atkinson Burrington 25-29 President Buildings President Way, Sheffield S4 7UR, GB

A61B 17/28 → (51) A61F 2/16

(51) **A61B 17/56** (11) **1 282 383 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 99905458.8 (22) 22.01.1999
 (84) AT CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT
 SE

- (86) US 99/01403 22.01.1999
- (87) WO 99/037240 1999/30 29.07.1999
- (88) 14.11.2002
- (30) 23.01.1998 US 72401 P
18.02.1998 US 75204 P
11.08.1998 US 96069 P

- (54) • *RESORBIERBARE, MAKROPORÖSE, NICHT ZUSAMMENFALTBARE UND FLEXIBLE MEMBRANBARRIERE UND AUSBESSERT UND WIEDERHERSTELLEN VON KNOCHEN*
• *RESORBABLE, MACRO-POROUS, NON-COLLAPSING AND FLEXIBLE MEMBRANE BARRIER FOR SKELETAL REPAIR AND REGENERATION*
• *BARRIERE DE MEMBRANE SUSCEPTIBLE DE SE RESORBER, MACROPOROUSE, NE PRESENTANT PAS DE RISQUE D'AFFAISEMENT ET SOUPLE DESTINE A LA REPARATION ET A LA REGENERATION DU SQUELETTE*

- (71) Macropore, Inc., 6740 Top Gun Street, San Diego, CA 92121, US
- (72) LEMPERLE, Stefan, M., La Jolla, CA 92037, US
CALHOUN, Christopher, J., San Diego, CA 92117, US
- (74) Baker, Colin John, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61F 2/16** (11) **1 282 384 A1***
 A61B 17/28
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01936558.4 (22) 17.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/01510 17.05.2001
 (87) WO 01/087186 2001/47 22.11.2001
 (30) 19.05.2000 FR 0006417

- (54) • *WERKZEUG ZUM IMPLANTIEREN EINES FLEXIBLEN IMPLANTATS*
• *INJECTOR FOR FLEXIBLE IMPLANT*
• *INJECTEUR POUR IMPLANT SOUPLE*

- (71) CORNEAL INDUSTRIE, Parc d'Activités Pré-Mairy, Boîte postale 13, 74370 Pringy, FR
(72) JEANNIN, Lionel, F-74940 Annecy Le Vieux, FR
BOS, Gilles, F-74330 La Balme de Sillingy, FR
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

A61F 13/00 → (51) B31F 1/00**A61F 13/02** → (51) A61K 9/70

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 282 385 A2***
(25) En (26) En
(21) 01924904.4 (22) 10.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/11679 10.04.2001
(87) WO 01/080771 2001/44 01.11.2001
(88) 25.04.2002
(30) 26.04.2000 US 558354
(54) • *ENGANLIEGENDE, FLÜSSIGKEITSAUS-
TRITT-WIDERSTANDSFÄHIGE DAMENBINDE*
• *CLOSE FITTING LEAKAGE RESISTANT
FEMININE HYGIENE PAD*
• *ARTICLE D'HYGIENE FEMININE RESISTANT
AUX FUITES ET DOTEES D'UNE FORTE AD-
HERENCE*
- (71) Rubio, Ilse, P.O. Box 93064, Los Angeles, CA
90093, US
(72) Rubio, Ilse, Los Angeles, CA 90093, US
(74) Schmitt-Fumian, Werner W., Beetz & Partner
Patentanwälte Steinsdorfstrasse 10, 80538
München, DE

- (51) **A61G 7/10** (11) **1 282 386 A1***
B66C 23/48
(25) En (26) En
(21) 01929846.2 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/02176 17.05.2001
(87) WO 01/087221 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 GB 0011836
(54) • *HEBEVORRICHTUNG FÜR BEHINDERTE*
• *INVALID LIFTING APPARATUS*
• *DISPOSITIF POUR SOULEVER UN INVALIDE*
- (71) REED, Edward John, 5 Brynaeron Court Dunvant,
Swansea West Glamorgan SA2 7UX, GB
(72) REED, Edward John, Swansea West Glamorgan
SA2 7UX, GB
(74) Strachan, Victoria Jane, Urquhart-Dykes & Lord,
Alexandra House, 1 Alexandra Road, Swansea SA1
5ED, GB

- (51) **A61J 3/00** (11) **1 282 387 A1***
A23G 3/26 B01J 2/00
(25) De (26) De
(21) 01938207.6 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05238 09.05.2001
(87) WO 01/089446 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 DE 10024407
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BESCHICHTUNG VON
GRANULATEN UND KERNEN*
• *DEVICE FOR THE COATING OF GRANU-
LATES AND SEEDS*
• *DISPOSITIF POUR REVETIR DES GRANU-
LES ET DES GRAINS*

- (71) Driam Anlagenbau GmbH, Aspenweg 21, 88097
Eris Kirch, DE
(72) NOHYNEK, Oliver, CH-9000 St. Gallen, CH
(74) Riebling, Günter, Dr., Patentanwalt Dr.-Ing. P.
Riebling, Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

A61K 6/083 (11) **1 282 388 A1***
C08F 230/02

- (25) En (26) En
(21) 01930426.0 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/09102 22.03.2001
(87) WO 01/087242 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 US 573752
(54) • *POLYMERISIERBARE DISPERGIERMITTEL*
• *POLYMERIZABLE DISPERSANT*
• *AGENT DISPERSANT POPYMERISABLE*
- (71) Kerr Corporation, 1717 West Collins Avenue,
Orange, CA 92867, US
(72) ANGELETAKIS, Christos, Orange, CA 92867, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

A61K 7/00 (11) **1 282 389 A1***

- (25) En (26) En
(21) 01938213.4 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05305 09.05.2001
(87) WO 01/087243 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 GB 0012064
(54) • *HAARPFLEGE MITTELN*
• *HAIR TREATMENT COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE TRAITEMENT CAPIL-
LAIRE*
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR
(72) AVERY, A. R., Unilever Res. Port Sunlight, Wirral,
Merseyside CH63 3JW, GB
BARNES, A.A.H., Unilever Research Port Sunlight,
Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
MURRAY, A.M., Unilever Research Port Sunlight,
Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
PUNYAGUPTA, Malika, Unilever Thai Holdings Ltd,
Suanluang, 10250 Bangkok, TH
(74) Tansley, Sally Elizabeth, et al, Unilever PLC, Patent
Department, Colworth House, Sharnbrook, Bedford,
MK44 1LQ, GB

A61K 7/00 → (51) A61K 47/24**A61K 7/00** → (51) C11D 3/37

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 282 390 A1***
(25) De (26) De
(21) 01951464.5 (22) 28.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- SI
(86) EP 01/04823 28.04.2001
(87) WO 01/085107 2001/46 15.11.2001
(30) 09.05.2000 DE 10022418
(54) • *VERFAHREN ZUR SCHUPPENBEKÄMP-
FUNG 1-HYDROXY-2-PYRIDON-DERIVATE
EINSETZEND*

- *METHOD FOR THE TREATMENT OF DAN-
DRUFF USING 1-HYDROXY-2-PYRIDONE
DERIVATIVES*
• *PROCEDE PERMETTANT DE TRAITER LES
PELLICULES FAISANT INTERVENIR L'UTILI-
SATION DE DERIVES DE
1-HYDROXY-2-PYRIDONE*

- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) BROCKMANN, Claudia, D-40627 Düsseldorf, DE
BERNECKER, Ulrich, D-52393 Hürtgenwald, DE
HOLLENBERG, Detlef, D-40699 Erkrath, DE

A61K 7/06 → (51) C11D 3/22

- (51) **A61K 7/16** (11) **1 282 391 A2***
(25) En (26) En
(21) 01933160.2 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14737 08.05.2001
(87) WO 01/085115 2001/46 15.11.2001
(88) 23.05.2002
(30) 09.05.2000 US 567402
(54) • *ZAHNPASTA MIT HOHER REINIGUNGSWIR-
KUNG*
• *HIGH CLEANING DENTIFRICE*
• *DENTIFRICE A FORT POUVOIR NET-
TOYANT*
- (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue,
New York, N.Y. 10022, US
(72) DURGA, Gary, A., Edison, NJ 08837, US
PRENCIPE, Michael, Princeton Junction, NJ 08550,
US
PRIOLO, Peter, J., Highland Park, NJ 08904, US
REN, Peter, Martinsville, NJ 08836, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

A61K 7/16 (11) **1 282 392 A1***
(25) En (26) En

- (21) 01951477.7 (22) 03.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04993 03.05.2001
(87) WO 01/085114 2001/46 15.11.2001
(30) 09.05.2000 EP 00303875
(54) • *ORALE ZUSAMMENSETZUNG*
• *ORAL COMPOSITION*
• *COMPOSITION ORALE*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT
SE TR LI

- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(72) DAVIES, Richard Hew, Unilever Italia SPA, 20083
Gaggiano, IT
KILCULLEN, Neil, Unilever Research Port Sunlight,
Wirral, Merseyside L63 3JW, GB
WATERFIELD, Philip C., Unilever Res. Port Sunlight,
Wirral, Merseyside L63 3JW, GB
(74) Newbould, Frazer Anthony, Unilever N.V., Patent
Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT
Vlaardingen, NL

A61K 7/16 → (51) A23K 1/18**A61K 7/32** → (51) C11D 3/22

(51) **A61K 7/40** (11) **1 282 393 A1***
(25) En (26) En
(21) 01932343.5 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/00788 16.05.2001

(87) WO 01/087255 2001/47 22.11.2001

(30) 16.05.2000 KR 2000026086

- (54) • ZUBEREITUNG ZUR ÄUSSERLICHEN ANWENDUNG ZUR VERBESSERUNG DER PERMEABILITÄT DER HAUT FÜR WIRKSTOFFE
• EXTERNAL APPLICATION FOR ENHANCING THE SKIN PERMEABILITY OF THE ACTIVE COMPONENTS THEREIN
• COMPOSITION D'APPLICATION EXTERNE AMELIORANT LA PERMEABILITE DE LA PEAU AUX INGREDIENTS ACTIFS DE LA COMPOSITION

(71) PACIFIC CORPORATION, 181, Hankang-ro 2-ka Yongsan-ku, Seoul 140-777, KR

(72) SHIN, Eui Seok, Youngin-shi Kyungki-do 449-900, KR

LEE, Jang Young, Seoul 151-019, KR

KIM, Mu Sung, Suwon-shi Kyungki-do 442-190, KR

LEE, Sung Gu, Paldal Suwon-shi Kyungki 442-470, KR

LEE, Dong Chul, Sungnam-shi Kyunggi-do 463-070, KR

KANG, Byung Young, Dongjak-ku Seoul 156-010, KR

(74) Audier, Philippe André, et al, Brevalex, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **A61K 7/40** (11) **1 282 394 A1***
A61K 7/48 A61P 17/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 01934113.0 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/01452 14.05.2001

(87) WO 01/087253 2001/47 22.11.2001

(30) 18.05.2000 FR 0006381

- (54) • VERWENDUNG VON N,N'-DIBENZYLETHYLENEDIAMINDIETHYLENEDIAMINERIVATEN ZUM SCHUTZ GEGEN VERSCHMUTZUNG
• USE OF N,N'-DIBENZYL ETHYLENE DIAMINE N,N'-DIACETIC ACID DERIVATIVES AS ANTI-POLLUTION AGENT
• UTILISATION DE DERIVES DE L'ACIDE N,N'-DIBENZYL ETHYLENE DIAMINE N,N'-DIACETIQUE COMME AGENT ANTI-POLLUTION

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) CATROUX, Philippe, F-94130 Nogent sur Marne, FR
COTOVIO, José, F-77270 Danmartin en Go[le, FR
DUCHE, Daniel, F-75013 Paris, FR
GALEY, Jean-Baptiste, F-93600 Aulnay sous Bois, FR

(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/40** (11) **1 282 395 A1***
A61K 7/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 01936504.8 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/01454 14.05.2001

(87) WO 01/087254 2001/47 22.11.2001

(30) 18.05.2000 FR 0006384

- (54) • VERWENDUNG VON ELLAGSÄURE ZUM SCHUTZ GEGEN VERSCHMUTZUNG
• USE OF ELLAGIC ACID AS ANTI-POLLUTION COSMETIC AGENT
• UTILISATION DE L'ACIDE ELLAGIQUE COMME AGENT COSMETIQUE ANTI-POLLUTION

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) DUCHE, Daniel, F-75013 Paris, FR

COTOVIO, José, F-77270 Dammartin-en-Go[le, FR
CATROUX, Philippe, F-94130 Nogent-sur-Marne, FR

(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

A61K 7/40 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/48** (11) **1 282 396 A1***
A61K 7/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 01931810.4 (22) 07.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/01382 07.05.2001

(87) WO 01/087259 2001/47 22.11.2001

(30) 18.05.2000 FR 0006382

- (54) • ZUSAMMENSETZUNG DIE ANTHOCYANE ENTHALT ZUR SCHUTZ GEGEN LUFTVERSCHMUTZUNGEN
• ANTI-POLLUTION COMPOSITION BASED ON ANTHOCYANIC PIGMENTS
• COMPOSITIONS ANTI-POLLUTION A BASE D'ANTHOCYANES

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) CATROUX, Philippe, F-94130 Nogent-sur-Marne, FR

COTOVIO, José, F-77270 Dammartin-en-Go[le, FR
PRUCHE, Francis, F-60300 Senlis, FR

(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 282 397 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01934114.8 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/01453 14.05.2001

(87) WO 01/087261 2001/47 22.11.2001

(30) 18.05.2000 FR 0006386

- (54) • VERWENDUNG VON VERBINDUNGEN MIT EINER THIOÄTHER-, SULFOXYD- ODER SULFON-FUNKTION ALS KOSMETIKA ZUR SCHUTZ GEGEN LUFTVERSCHMUTZUNGEN
• USE OF COMPOUNDS CONTAINING A THIO-ETHER, SULPHOXIDE OR SULPHONE FUNCTION AS COSMETIC ANTI-POLLUTION AGENT

- UTILISATION DE COMPOSES CONTENANT UNE FONCTION THIO-ETHER, SULFOXYDE OU SULFONE COMME AGENT COSMETIQUE ANTI-POLLUTION

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) CATROUX, Philippe, F-94130 Nogent-sur-Marne, FR

MAIGNAN, Jean, F-93290 Tremblay-en-France, FR

COTOVIO, José, F-77270 Dammartin-en-Goele, FR

(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

A61K 7/48 → (51) A61K 7/40

A61K 7/48 → (51) C11D 3/22

A61K 7/50 → (51) C11D 3/37

(51) **A61K 9/00** (11) **1 282 398 A1***
A61K 9/70
(25) En (26) En
(21) 00932309.8 (22) 12.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/12950 12.05.2000

(87) WO 01/089475 2001/48 29.11.2001

- (54) • DEKONGESTIVUM ZUR INHALATIONSBEHANDLUNG MIT DURCHLÖCHERTEM TRÄGER
• INHALATION THERAPY DECONGESTANT WITH FORAMINOUS CARRIER

- DECONGESTIONNANT POUR THERAPIE PAR INHALATION COMPORTANT UN SUPPORT FORAMINE

(71) Lec Tec Corporation, 10701 Red Circle Drive, Minnetonka, MN 55343, US

(72) GOON, David, Bloomington, MN 55420, US

ROLF, David, Eden Prairie, MN 55346, US

BLOCK, Leslie, L., Chaska, Minnesota 55318, US

(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

(51) **A61K 9/00** (11) **1 282 399 A2***
A61K 9/16 A61K 9/20
A61K 9/51
(25) En (26) En
(21) 01937497.4 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/15983 18.05.2001

(87) WO 01/087264 2001/47 22.11.2001

(88) 20.06.2002

(30) 18.05.2000 US 572961

- (54) • ORAL ANZUWENDENDE SCHNELL ZERFALLENDE FESTE DARREICHUNGSFORMEN
• RAPIDLY DISINTEGRATING SOLID ORAL DOSAGE FORM
• FORME GALENIQUE ORALE SOLIDE A DESINTEGRATION RAPIDE

(71) Elan Pharma International Limited, WIL House, Shannon Business Park, Shannon, Clare County, IE

(72) JAIN, Rajeev, A., Norristown, PA 19401, US

RUDDY, Stephen, B., Schwenksville, PA 19473, US

CUMMING, Kenneth, Iain, Dublin 7 Phibsboro, IE

CLANCY, Maurice, Joseph, Anthony, Dublin

Boosterstown, IE

CODD, Janet, Elizabeth, Athlone, County

Westmeath, IE

(74) Khoo, Chong-Yee, et al, D Young & Co, 21 New

Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A61K 9/00	→ (51)	A23K 1/00
A61K 9/00	→ (51)	C12N 5/06
(51) A61K 9/08	(11)	1 282 400 A2*
A61K 9/19		A61K 47/12
A61K 47/26		A61K 47/40
(25) De	(26)	De
(21) 01940482.1	(22)	16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
		AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05555		16.05.2001
(87) WO 01/087265		2001/47 22.11.2001
(88) 18.04.2002		
(30) 18.05.2000 DE 10024451		
(54) • PHARMAZEUTISCHE DARREICHUNGSFORM FÜR PEPTIDE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG		
• PHARMACEUTICAL FORM OF ADMINISTRATION FOR PEPTIDES, METHODS FOR ITS PRODUCTION AND USE		
• FORME D'ADMINISTRATION PHARMACEUTIQUE POUR DES PEPTIDES, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET SON UTILISATION		
(71) Zentaris AG, Weismüllerstrasse 45, 60314 Frankfurt/Main, DE		
(72) BAUER, Horst, 91217 Hersbruck, DE		
DAMM, Michael, 63322 Rödermark, DE		
SARLIKIOTIS, Werner, GR-190 02 Peania, GR		
A61K 9/08	→ (51)	A61K 31/495
(51) A61K 9/10	(11)	1 282 401 A2*
A61K 47/32		
(25) En	(26)	En
(21) 01936274.8	(22)	25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
		AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04642		25.04.2001
(87) WO 01/087262		2001/47 22.11.2001
(88) 11.07.2002		
(30) 15.05.2000 US 571737		
(54) • STABILISIERTE STEROIDALE SUSPENSION		
• STABILIZED STEROIDAL SUSPENSION		
• SUSPENSION STEROIDIQUE STABILISEE		
(71) PHARMACIA & UPJOHN S.p.A., Via Robert Koch, 1.2, 20152 Milano, IT		
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US		
(72) COLOMBO, Giuseppe, I-2008 Seregno, IT		
MARTINI, Alessandro, I-20149 Milan, IT		
BUTTLER, Sharron, S., Vicksburg, MI 49097, US		
(51) A61K 9/10	(11)	1 282 402 A1*
A61K 47/18		
(25) En	(26)	En
(21) 01945040.2	(22)	25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
		AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04643		25.04.2001
(87) WO 01/087266		2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 US 571395		
(54) • PARENTERAL ANZUWENDEnde STABILISIERTE WÄSSRIGE SUSPENSIONEN		
• STABILIZED AQUEOUS SUSPENSIONS FOR PARENTERAL USE		
• SUSPENSIONS AQUEUSES STABILISEES POUR USAGE PARENTERAL		

(71) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152 Milano, IT		
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US		
(72) COLOMBO, Giuseppe, I-20038 Seregno (Milan), IT		
MARTINI, Alessandro, I-20149 Milan, IT		
FOX, Lloyd, E., Richland, MI 49083, US		
A61K 9/12	→ (51)	A61K 47/24
(51) A61K 9/127	(11)	1 282 403 A1*
A61K 48/00		
(25) En	(26)	En
(21) 01927169.1	(22)	17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
		AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/12599		17.04.2001
(87) WO 01/082900		2001/45 08.11.2001
(30) 25.04.2000 US 557349		
(54) • NICHT-INVASIVES GENTARGETING ZUM GEHIRN		
• NON-INVASIVE GENE TARGETING TO THE BRAIN		
• CIBLAGE G NIQUE NON EFFRACTIF DU CERVEAU		
(71) The Regents of the University of California, 5th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US		
(72) PARDRIGE, William, M., Pacific Palisades, CA 90272, US		
(74) Dean, John Paul, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB		
A61K 9/127	→ (51)	A61K 9/16
(51) A61K 9/16	(11)	1 282 404 A2*
(25) En	(26)	En
(21) 01928630.1	(22)	19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
		AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/12654		19.04.2001
(87) WO 01/089482		2001/48 29.11.2001
(88) 21.02.2002		
(30) 19.05.2000 US 575075		
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIKROPARTIKELN MIT EINEM AUSGEWÄHLTEN POLYMERMOLEKULARGEWICHT		
• METHOD FOR PREPARING MICROPARTICLES HAVING A SELECTED POLYMER MOLECULAR WEIGHT		
• PROCEDE DE PREPARATION DE MICROPARTICULES POSSEDANT UNE MASSE MOLECULAIRE POLYMERE RECHERCHEE		
(71) Alkermes Controlled Therapeutics Inc. II, 64 Sidney Street, Cambridge, MA 02139-4136, US		
(72) WRIGHT, Steven, G., Madeira, OH 45243, US		
RICKEY, Michael, E., Loveland, OH 45140, US		
RAMSTACK, J., Michael, Lebanon, OH 45036, US		
LYONS, Shawn, L., Cincinnati, OH 45238, US		
HOTZ, Joyce, M., Cincinnati, OH 45249, US		
(74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB		

(51) A61K 9/16	(11)	1 282 405 A2*
A61K 9/127		
(25) En	(26)	En
(21) 01933194.1	(22)	08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
		AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14824		08.05.2001
(87) WO 01/085137		2001/46 15.11.2001
(88) 18.04.2002		
(30) 10.05.2000 US 568818		
(54) • STABILE METALLIONEN-LIPID PHARMAZEUTISCHE PULVERZUSAMMENSETZUNG ZUR WIRKSTOFFVERABREICHUNG UND DEREN VERWENDUNG		
• STABLE METAL ION-LIPID POWDERED PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS FOR DRUG DELIVERY AND METHODS OF USE		
• COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES EN POWDRE STABLES A BASE DE LIPIDES ET D'IONS DE METAUX POUR L'ADMINISTRATION DE MEDICAMENTS ET MODE D'UTILISATION		
(71) ALLIANCE PHARMACEUTICAL CORPORATION, 3040 Science Park Road, San Diego California 92121, US		
(72) DELLAMARY, Luis, A., San Marcos, CA 92069-1846, US		
RIESS, Jean, F-06950 Falcon, FR		
SCHUTT, Ernest, G., San Diego, CA 92129, US		
WEERS, Jeffrey, G., Half Moon Bay, CA 94019, US		
TARARA, Thomas, E., Burlingame, CA 941010, US		
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
A61K 9/16	→ (51)	A61K 9/00
A61K 9/19	→ (51)	A61K 9/08
(51) A61K 9/20	(11)	1 282 406 A1*
A61K 9/28		A61K 9/50
A61K 31/165		
(25) En	(26)	En
(21) 01919229.3	(22)	29.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
		AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00214		29.03.2001
(87) WO 01/074335		2001/41 11.10.2001
(30) 31.03.2000 DK 200000549		
12.05.2000 US 203783 P		
26.05.2000 DK 200000841		
(54) • PHARMAZEUTISCHES KIT, DAS MIDODRIN ALS AKTIVER WIRKSTOFF ENHÄLT		
• PHARMACEUTICAL KIT COMPRISING MIDODRINE AS AN ACTIVE DRUG SUBSTANCE		
• COMPOSITION PHARMACEUTIQUE CONTENANT DE LA MIDODRINE COMME SUBSTANCE MEDICAMENTEUSE ACTIVE		
(71) Nycomed Austria GmbH, St. Peterstrasse 25, 4021 Linz, AT		
(72) BERTELSEN, Poul, DK-2720 Vanl se, DK		
SKINHOJ, Annette, DK-2610 R dovre, DK		
OLSEN, Peder, Mohr, DK-4070 Kirke Hyllinge, DK		
(74) Johansen, Marianne, Albihs A/S, H.C. Andersens Boulevard 49, 1553 Copenhagen V, DK		
A61K 9/20	→ (51)	A61K 9/00
A61K 9/28	→ (51)	A61K 9/20
A61K 9/50	→ (51)	A61K 9/20

- A61K 9/51** → (51) A61K 9/00
- (51) **A61K 9/52** (11) **1 282 407 A1***
A61K 35/70 A61P 33/10
(25) En (26) En
(21) 01934668.3 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 01/00081 09.05.2001
(87) WO 01/087273 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 NZ 50463100
(54) • *MECHANISMUS DER VERABREICHUNG VON BIOLOGISCHEN SUBSTANZEN AN TIERE*
• *DELIVERY MECHANISM FOR THE INTRODUCTION OF BIOLOGICAL SUBSTANCES TO ANIMALS*
• *MECANISME D'ADMINISTRATION DE SUBSTANCES BIOLOGIQUES AUX ANIMAUX*
(71) Agresearch Limited, East Street, Ruakura Campus, Hamilton, NZ
(72) MUNDAY, Rex, Hamilton, NZ
(74) Lord, Hilton David, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **A61K 9/70** (11) **1 282 408 A1***
A61F 13/02 A61L 15/16
A61M 37/00
(25) En (26) En
(21) 01977953.7 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/00783 15.05.2001
(87) WO 01/087276 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 KR 2000026091
(54) • *HYDROGEL ZUSAMMENSETZUNG ZUR TRANSDERMALEN ARZNEISTOFFABGABE*
• *HYDROGEL COMPOSITION FOR TRANSDERMAL DRUG DELIVERY*
• *COMPOSITION D'HYDROGEL POUR ADMINISTRATION TRANSDERMIQUE DE MEDICAMENTS*
(71) Samyang Corporation, 263, Yeonji-Dong, Chongno-Gu, Seoul 110-470, KR
(72) KIM, Ho Chin, Seo-ku, Daejeon 302-122, KR
YOON, Hye Jeong, Daejeon 302-190, KR
(74) Smyth, Gyles Darren, et al, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- A61K 9/70** → (51) A61K 9/00
- (51) **A61K 9/72** (11) **1 282 409 A1***
A61K 38/28
(25) En (26) En
(21) 01931858.3 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/02181 16.05.2001
(87) WO 01/087278 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 GB 0011807
(54) • *INSULINFORMULIERUNG ZUR INHALATION*
• *INSULIN FORMULATION FOR INHALATION*
• *FORMULATION D'INSULINE INHALER*
(71) Elan Drug Delivery Limited, 1 Mere Way, Ruddington, Nottingham, NG11 6JS, GB
(72) KAMPINGA, Jaap, NL-9731 MJ Groningen, NL
(74) Jappy, John William Graham, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 282 410 A2***
A61K 31/4196 A61K 31/437
A61K 31/5685 A61K 45/06
(25) En (26) En
(21) 01940317.9 (22) 10.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04116 10.04.2001
(87) WO 01/076574 2001/42 18.10.2001
(88) 25.04.2002
(30) 12.04.2000 US 196742 P
(54) • *NEUE MEDIZINISCHE VERWENDUNG VON ALDOSTERON-SYNTHESE-INHIBITOREN, ALLEINE ODER IN KOMBINATION MIT AT1-REZEPTOR-ANTAGONISTEN*
• *NOVEL MEDICAL USE OF ALDOSTERONE SYNTHASE INHIBITORS ALONE OR IN COMBINATION WITH AT1-RECEPTOR ANTAGONISTS*
• *COMBINAISON DE COMPOSES ORGANIQUES*
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(72) STEELE, Ronald, Edward, Long Valley, NJ 07853, US
(74) Gros, Florent, Novartis AG, 4002 Basel, CH

- (51) **A61K 31/05** (11) **1 282 411 A1***
A61K 31/66
(25) En (26) En
(21) 01927380.4 (22) 02.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/40237 02.03.2001
(87) WO 01/080849 2001/44 01.11.2001
(30) 26.04.2000 US 200028 P
(54) • *METHODE ZUR BEHANDLUNG VON KREBS*
• *METHOD OF TREATING CANCER*
• *METHODE DE TRAITEMENT ANTICANCE-REUX*
(71) Charlotte-Mecklenburg Hospital Authority doing business as Carolinas Medical Center, P.O. Box 32861, Charlotte, NC 28232-2861, US
(72) KENNEDY, Thomas, P., Charlotte, NC 28226, US
(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

- A61K 31/133** → (51) C07C 215/06
- A61K 31/165** → (51) A61K 9/20
- A61K 31/17** → (51) C07C 323/44
- A61K 31/17** → (51) C07D 277/46
- A61K 31/18** → (51) C12N 9/99
- A61K 31/195** → (51) A61K 31/221
- (51) **A61K 31/22** (11) **1 282 412 A1***
A61P 1/00
(25) En (26) En
(21) 01934671.7 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 01/00084 11.05.2001
(87) WO 01/085162 2001/46 15.11.2001
(30) 12.05.2000 NZ 50452400
(54) • *BEHANDLUNG VON REIZKOLON-SYNDROM ODER -KRANKHEIT*

- *TREATING IRRITABLE BOWEL SYNDROME OR DISEASE*
• *TRAITEMENT DU SYNDROME OU DE LA MALADIE DU COLON IRRITABLE*
(71) Meracol Corporation Limited, 19A O'Neills Avenue, Takapuna, Auckland, NZ
(72) MEAKIN, Timothy David, Whenuapai Auckland, NZ
HEATLEY, Craig Leonard, Takapuna Auckland, NZ
CADWALLADER, Dianne, Westmere Auckland, NZ
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- A61K 31/22** → (51) A61K 31/44
- (51) **A61K 31/221** (11) **1 282 413 A1***
A61K 31/195 A61K 31/41
C07C 259/14 C07C 229/30
C07D 271/06 C07D 257/04
(25) En (26) En
(21) 01928544.4 (22) 13.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/12258 13.04.2001
(87) WO 01/078719 2001/43 25.10.2001
(30) 13.04.2000 US 197032 P
(54) • *HALOGENIERTE 2-AMINO-3,4-HEPTENSÄURE DERIVATE ALS STICKSTOFFMONOXID-SYNTHESE-INHIBITOREN*
• *HALOGENATED 2-AMINO-5,6 HEPTENOIC ACID DERIVATIVES USEFUL AS NITRIC OXIDE SYNTHASE INHIBITORS*
• *DERIVES D'ACIDE HEPTENOIQUE 6, 2-AMINO-5 HALOGENES UTILISES COMME INHIBITEURS DE SYNTHASE DU MONOXYDE D'AZOTE*
(71) Pharmacia Corporation, Corporate Patent Department, P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680, US
(72) GRAPPERHAUS, Margaret, L., Troy, IL 62294, US
SIKORSKI, James, A., Kirkwood, MO 63122, US
AWASTHI, Alok, K., Skokie, IL 60076, US
WANG, Lijuan, J., Wildwood, MO 63021, US
PITZELLE, Barnett, S., Skokie, IL 60076, US
HANSEN, Donald, W., Jr., Skokie, IL 60076, US
MANNING, Pamela, T., Labadie, MO 63055, US
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **A61K 31/27** (11) **1 282 414 A2***
(25) En (26) En
(21) 01935095.8 (22) 04.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14594 04.05.2001
(87) WO 01/085149 2001/46 15.11.2001
(88) 30.05.2002
(30) 05.05.2000 US 202145 P
(54) • *FELBAMAT-DERIVATE*
• *FELBAMATE DERIVED COMPOUNDS*
• *COMPOSES DERIVES DE FELBAMATE*
(71) University of Virginia Patent Foundation, Suite 1-110, 1224 West Main Street, Charlottesville, VA 22903-2442, US
MacDonald, Timothy L., 2625 Jefferson Park Circle, Charlottesville, VA 22903, US
(72) MACDONALD, Timothy, L., Charlottesville, VA 22903, US
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham Surrey CR6 9HJ, GB

A61K 31/33 → (51) C07D 277/46	A61K 31/404 → (51) C07D 277/46	(86) US 01/13818 27.04.2001
A61K 31/335 → (51) A61K 39/395	A61K 31/41 → (51) A61K 31/221	(87) WO 01/080813 2001/44 01.11.2001
(51) A61K 31/34 (11) 1 282 415 A2*	(51) A61K 31/415 (11) 1 282 417 A1*	(88) 07.02.2002
(25) En (26) En	C07D 233/88	(30) 27.04.2000 US 200068 P
(21) 01933298.0 (22) 10.05.2001	(25) De (26) De	26.07.2000 US 616627
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(21) 01931189.3 (22) 14.05.2001	01.12.2000 US 727957
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	22.12.2000 US 746060
AL LT LV MK RO SI	(86) AT 01/00138 14.05.2001	(54) • <i>VERFAHREN ZUR VORBEUGUNG ODER BEHANDLUNG VON DURCH CHEMOTHERAPIE ODER RADIOTHERAPIE AUSGELÖSTER ALOPEZIE</i>
(86) US 01/15221 10.05.2001	(87) WO 01/087300 2001/47 22.11.2001	• <i>METHODS FOR PREVENTING AND TREATING ALOPECIA INDUCED BY CHEMOTHERAPY OR RADIOTHERAPY</i>
(87) WO 01/085664 2001/46 15.11.2001	(30) 16.05.2000 AT 8532000	• <i>METHODES DE PREVENTION ET DE TRAITEMENT DE L'ALOPECIE PROVOQUEE PAR LA CHIMIOOTHERAPIE OU LA RADIOTHERAPIE</i>
(88) 08.08.2002	(54) • <i>CREATININ-BIOSENSOR</i>	(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
(30) 10.05.2000 US 203000 P	• <i>CREATININE BIOSENSOR</i>	(72) KIMBALL, David, S., East Windsor, NJ 08520, US
07.12.2000 US 254398 P	• <i>BIODETECTEUR DE CREATININE</i>	WEBSTER, Kevin, R., Yardley, PA 19067, US
(54) • <i>VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZUR REGULIERUNG VON BAKTERIELLEN WACHSTUM UND PATHOGENESE</i>	(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH	BOL, David, K., Langhorne, PA 19047, US
• <i>COMPOUNDS AND METHODS FOR REGULATING BACTERIAL GROWTH AND PATHOGENESIS</i>	(72) SCHAFFAR, Bernhard, Peter, Harald, A-8045 Graz, AT	(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
• <i>COMPOSES ET PROCEDES UTILISES POUR REGULER LA CROISSANCE BACTERIENNE ET LA PATHOGENIE</i>	(74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Kopecky & Schwarz Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT	
(71) Princeton University, Office of Technology Licensing and Intellectual Property, New South Building, 4th Floor, P.O. Box 36, Princeton, NJ 08544-0036, US	(51) A61K 31/415 (11) 1 282 418 A2*	
Quorex Pharmaceuticals, Inc., 2075-J Corte del Nogal, Carlsbad, CA 92009, US	A61P 5/34	
University Technologies International, Inc., 3553 - 31st Street N.W., Suite 130, Calgary, Alberta T2N 2A1, CA	(25) En (26) En	
(72) BASSLER, Bonnie, L., Princeton, NJ 08542, US	(21) 01939143.2 (22) 19.05.2001	
DAMMEL, Carol, S., Escondido, CA 92026, US	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
SCHAUDER, Stephan, Princeton, NJ 08540, US	AL LT LV MK RO SI	
SHOKAT, Kevan, San Francisco, CA 94129, US	(86) US 01/16189 19.05.2001	
STEIN, Jeffrey, San Diego, CA 92129, US	(87) WO 01/087287 2001/47 22.11.2001	
SURETTE, Michael, G., Calgary, Alberta T3G 2R9, CA	(88) 16.05.2002	
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE	(30) 19.05.2000 US 205814 P	
	(54) • <i>VERWENDUNG VON PYRAZOLDERIVATEN ZUR BEHANDLUNG VON UNFRUCHTBARKEIT</i>	
	• <i>USE OF PYRAZOLE DERIVATIVES FOR TREATING INFERTILITY</i>	
	• <i>COMPOSES ACTIFS SUR LE PLAN PHARMACEUTIQUES ET PROCEDES D'UTILISATION</i>	
	(71) Sero Reproductive Biology Institute, Inc., 280 Pond Street, Randolph, MA 02368, US	
	(72) SHROFF, Hitesh, Bedford, MA 01730, US	
	REDDY, Adulla, P., Norwood, MA 02062, US	
	EL TAYAR, Nabil, Milton, MA 02186, US	
	BRUGGER, Nadia, Boston, MA 02118, US	
	JORAND-LEBRUN, Catherine, F-74270 Minzier, FR	
	(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
	A61K 31/4166 → (51) C07D 403/06	
	A61K 31/4168 → (51) C07D 213/55	
	A61K 31/4196 → (51) A61K 31/00	
	A61K 31/4196 → (51) A61K 39/395	
	A61K 31/425 → (51) C07D 207/16	
	A61K 31/425 → (51) C07D 277/46	
	A61K 31/425 → (51) C07D 417/06	
	(51) A61K 31/426 (11) 1 282 419 A2*	
	A61K 31/427 (26) En	
	(25) En (26) En	
	(21) 01928966.9 (22) 27.04.2001	
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	AL LT LV MK RO SI	
	(86) US 01/12262 13.04.2001	
	(87) WO 01/078654 2001/43 25.10.2001	
	(88) 01.08.2002	
	(30) 13.04.2000 US 197027 P	
	(54) • <i>HALOGENIERTE 2-AMINO-3,4-HEPTENSÄURE DERIVATE STICKSTOFFMONOXID-SYNTASE-INHIBITOREN</i>	
	• <i>HALOGENATED 2-AMINO-3, 4 HEPTENOIC ACID DERIVATIVES USEFUL AS NITRIC OXIDE SYNTHASE INHIBITORS</i>	
	• <i>DERIVES D'ACIDE 2-AMINO-3, 4 HEPTENOIQUE HALOGENE UTILES EN TANT QU'INHIBITEURS DE L'OXYDE NITRIQUE SYNTHASE</i>	
	(71) Pharmacia Corporation, Corporate Patent Department, P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680, US	
	(72) HANSEN, Donald, W., Jr., Skokie, IL 60077, US	
	PITZELLE, Barnett, S., Skokie, IL 60076, US	
	WEBBER, Ronald, Keith, St. Charles, MO 63304, US	
	TOTH, Mihaly, V., St. Louis, MO 63122, US	
	AWASTHI, Alok, K., Skokie, IL 60076, US	
	TRIVEDI, Mahima, Glenview, IL 60025, US	
	MANNING, Pamela, T., Labadie, MO 63055, US	
	SIKORSKI, James, A., Kirkwood, MO 63122, US	
	(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE	
A61K 31/35 → (51) C07D 311/60		
(51) A61K 31/375 (11) 1 282 416 A2*		
A61K 47/02 A61K 47/12		
A01N 1/02		
(25) En (26) En		
(21) 00986812.6 (22) 20.10.2000		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 00/41407 20.10.2000		
(87) WO 01/089520 2001/48 29.11.2001		
(88) 12.09.2002		
(30) 19.05.2000 US 205870 P		
(54) • <i>DEHYDROASCORBINSÄURE-FORMULIERUNGEN UND DEREN VERWENDUNGEN</i>		
• <i>DEHYDROASCORBIC ACID FORMULATIONS AND USES THEREOF</i>		
• <i>FORMULATIONS D'ACIDE DEHYDROASCORBIQUE ET LEURS UTILISATIONS</i>		
(71) PROGENICS PHARMACEUTICALS, INC., 777 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591, US		
(72) OLSON, William, C., Ossining, NY 10562, US		
ISRAEL, Robert, J., Livingston, NJ 07039, US		
BOYD, Thomas, A., Grandview, NY 10960, US		
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
A61K 31/40 → (51) A61K 31/63		

A61K 31/44 → (51) C07D 277/46

A61K 31/4402 → (51) C07D 213/55

A61K 31/4427 → (51) C07D 277/46

A61K 31/4523 → (51) C07D 401/06

(51) **A61K 31/473** (11) **1 282 421 A2***
A61K 39/395 A61P 25/04
(25) En (26) En
(21) 01927818.3 (22) 26.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/03490 26.03.2001
(87) WO 01/078698 2001/43 25.10.2001
(88) 25.04.2002
(30) 13.04.2000 FR 0004782
(54) • VERWENDUNG VON EINEM NGF-ANTAGONIST ZUR VORBEUGUNG ODER BEHANDLUNG VON CHRONISCHEN EINGEWEIF-DESCHMERZEN
• USE OF NGF-ANTAGONISTS FOR THE PREVENTION OR TREATMENT OF CHRONIC VISCERAL PAIN
• UTILISATION DES ANTAGONISTES DU NGF DANS LA PREVENTION ET LE TRAITEMENT DE LA DOULEUR VISCERALE CHRONIQUE
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) DIOP, Laurent, 91400 Saclay, FR
DELAFOY, Laure, 92160 Antony, FR
(74) Stuart, Peter Graham, et al, Pfizer Limited, European Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **A61K 31/495** (11) **1 282 422 A1***
A61K 47/24 A61K 9/08
(25) De (26) De
(21) 01933818.5 (22) 11.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04162 11.04.2001
(87) WO 01/078731 2001/43 25.10.2001
(30) 15.04.2000 DE 10018781
(54) • INFUSIONSLÖSUNGEN DES CIPROFLOXACINS MIT VERBESSERTER LAGERFÄHIGKEIT
• CIPROFLOXACIN INFUSION SOLUTIONS WITH IMPROVED STORAGE LIFE
• SOLUTIONS DE PERFUSION DE CIPROFLOXACINE A CAPACITE DE STOCKAGE AMELIOREE
(71) Fresenius Kabi Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
(72) SOMMERMEYER, Klaus, 61191 Rosbach, DE
MÜLLER, Hans-Jörg, 35619 Braunfels, DE
HNIÖPEK, Tilo, 61169 Friedberg, DE
ESCHENBACH, Bernd, 65795 Hattersheim, DE
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

A61K 31/496 → (51) C07D 307/52

A61K 31/4965 → (51) C07D 241/18

A61K 31/497 → (51) C07D 241/18

A61K 31/505 → (51) C07D 239/46

A61K 31/505 → (51) C07D 277/46

A61K 31/519 → (51) C07D 471/16

A61K 31/522 → (51) A61K 31/7004

A61K 31/53 → (51) C07D 487/04

A61K 31/53 → (51) C07D 487/16

A61K 31/5365 → (51) C07D 471/16

A61K 31/5365 → (51) C07D 498/14

A61K 31/538 → (51) C07D 265/36

A61K 31/5395 → (51) C07D 487/16

A61K 31/542 → (51) C07D 471/16

A61K 31/55 → (51) C07D 223/12

A61K 31/5685 → (51) A61K 31/00

A61K 31/5685 → (51) A61K 39/395

(51) **A61K 31/63** (11) **1 282 423 A2***
A61P 5/48 A61K 31/40
(25) En (26) En
(21) 01935302.8 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15174 10.05.2001
(87) WO 01/085175 2001/46 15.11.2001
(88) 12.09.2002
(30) 11.05.2000 US 203572 P
(54) • VERHINDERUNG VON INSULINABHÄNGIGEN DIABETES, DESSEN KOMPLIKATIONEN, ODER ALLOTTRANSPLANTATABSTOSSUNG MIT HEMMUNG DER AKTIVITÄT VON CYCLOOXYGENASE 2, MIT NS398 ODER PDTC
• PREVENTION OF INSULIN-DEPENDENT DIABETES, COMPLICATIONS THEREOF, OR ALLOGRAFT REJECTION BY INHIBITION OF CYCLOOXYGENASE-2 ACTIVITY WITH NS398 OR PDTC
• PREVENTION DU DIABETE INSULINO-DEPENDANT, DES COMPLICATIONS, OU DU REJET DE GREFFE ALLOGENIQUE PAR INHIBITION DE L'ACTIVITE DE LA CYCLOOXYGENASE DE TYPE 2
(71) Oklahoma Medical Research Foundation, 825 N.E. 13th Street, Oklahoma City Oklahoma 73104, US
(72) TABATABAIE, Tahereh, Norman, OK 73072, US
KOTAKE, Yashige, Oklahoma City, OK 73162, US
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., et al, Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte, Müllerstrasse 1, 80469 München, DE

A61K 31/66 → (51) A61K 31/05

(51) **A61K 31/70** (11) **1 282 424 A1***
C12P 19/00 C12P 19/02
(25) En (26) En
(21) 01901852.2 (22) 08.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/00524 08.01.2001
(87) WO 01/051062 2001/29 19.07.2001
(30) 07.01.2000 US 175050 P
(54) • ZUSAMMENSTELLUNGEN ZUR ERHÖHUNG DER IMMUNANTWORT
• COMPOSITIONS FOR ENHANCING THE IMMUNE RESPONSE

• COMPOSITIONS AMÉLIORANT LA RÉ-
PONSE IMMUNITAIRE
(71) Bioenergy Inc., 13840 Johnson Street, Northeast, Ham Lake, MN 55304, US
University of Florida Research Foundation, Inc., Office of Technology Licensing, 1938 West University Avenue, Gainesville, FL 32611, US
(72) PERCIVAL, Susan, S., Gainesville, FL 110370-0379, US
HENKEN, Robin, J., Gainesville, FL 32611-0379, US
ST. CYR, John, Coon Rapids, MN 55448, US
JOHNSON, Clarence, A., Wyoming, MN 55092, US
BUTLER, Terri, L., Kirkland, WA 98033, US
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **A61K 31/70** (11) **1 282 425 A1***
A61K 38/16 C07K 7/06
C07K 14/00 C07K 17/00
G01N 23/20 G01N 23/207
(25) En (26) En
(21) 01935676.5 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16108 17.05.2001
(87) WO 01/089531 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 US 205875 P
(54) • KRISTALLSTRUKTURE VON P-SELECTIN, KOMPLEXE AUS P- UND E-SELECTIN, UND VERWENDUNG DAVON
• CRYSTAL STRUCTURES OF P-SELECTIN, P- AND E-SELECTIN COMPLEXES, AND USES THEREOF
• STRUCTURES CRISTALLINES DE SELECTINE P, COMPLEXES DE SELECTINE P SELECTINE E, ET UTILISATIONS ASSOCIEES
(71) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
(72) SOMERS, William, S., Cambridge, MA 02140, US
TANG, Jin, Canton, MA 02021, US
CAMPHAUSEN, Raymond, Arlington, MA 02476, US
SEEHRA, Jasbir, Lexington, MA 02421, US
(74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners cv., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

A61K 31/70 → (51) C12Q 1/48

(51) **A61K 31/7004** (11) **1 282 426 A1***
A61K 31/522 A23L 1/09
A23L 1/302 A61P 3/00
A61P 3/02 A61P 39/06
(25) En (26) En
(21) 01930315.5 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00349 08.05.2001
(87) WO 01/085178 2001/46 15.11.2001
(30) 08.05.2000 US 566381
(54) • RIBOSE UND FOLAT ENTHALTENDE NAHRUNGSSZUSAMMENSETZUNG UND DEREN VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL
• NUTRITIONAL PREPARATION COMPRISING RIBOSE AND FOLIC ACID AND MEDICAL USE THEREOF
• PREPARATION NUTRITIONNELLE COMPRESANT DU RIBOSE ET DE L'ACIDE FOLIQUE, ET UTILISATION MEDICALE ASSOCIEE
(71) N.V. Nutricia, Postbus 1, 2700 MA Zoetermeer, NL
(72) HAGEMAN, Robert, Johan, Joseph, NL-6705 CT Wageningen, NL

SMEETS, Rudolf, Leonardus, Lodewijk, NL-5912 TD Venlo, NL
VERLAAN, George, NL-6708 SB Wageningen, NL
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

A61K 31/7056 → (51) C07H 19/056

A61K 31/7088 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 31/711** (11) **1 282 427 A2***
A61P 31/14 C07H 21/00
(25) En (26) En
(21) 01913361.0 (22) 12.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/07931 12.03.2001
(87) WO 01/068078 2001/38 20.09.2001
(88) 12.09.2002
(30) 10.03.2000 US 188301 P
09.03.2001 US 802370

(54) • IMMUNOSTIMULIERENDE POLYNUKLEOTID-SEQUENZEN ZUR VERWENDUNG BEI DER UNTERDRÜCKUNG VON HEPATITIS VIRUS INFektion
• IMMUNOSTIMULATORY POLYNUCLEOTIDE SEQUENCES FOR USE IN SUPPRESSING HEPATITIS VIRUS INFECTION
• PROCEDES DE SUPPRESSION DE L'INFECTION PAR UN VIRUS DE L'HEPATITE METTANT EN JEU DES SEQUENCES POLYNUCLEOTIDIQUES IMMUNOMODULATRICES

(71) Dynavax Technologies Corporation, Suite 100, 717 Potter Street, Berkeley, CA 94710, US
(72) VAN NEST, Gary, Martinez, CA 94553, US
EIDEN, Joseph J., Jr., Danville, CA 94506, US
(74) Roques, Sarah Elizabeth, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 31/713 → (51) C12N 15/11

A61K 31/715 → (51) C12N 1/00

(51) **A61K 31/74** (11) **1 282 428 A1***
A61K 31/77 A61K 47/48
C08G 63/48 C08G 63/91
C08G 65/32 C08L 71/02

(25) En (26) En
(21) 01935182.4 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/14910 09.05.2001
(87) WO 01/085180 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 US 203689 P
28.09.2000 US 236099 P
30.04.2001 US 845570

(54) • BIOLOGISCH VERTRÄGLICHE MAKROMERERE
• BIOCOMPATIBLE MACROMERES
• MACROMERES BIOCOMPATIBLES

(71) Wm. MARSH RICE UNIVERSITY, 6100 Main Street, Houston, TX 77005-1892, US
(72) JO, Seongbong, Houston, TX 77077, US
MIKOS, Antonios, G., Houston, TX 77098, US
(74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

A61K 31/77 → (51) A61K 31/74

(51) **A61K 33/06** (11) **1 282 429 A1***
A61K 33/08 A61K 33/10
A61P 1/00 A61P 17/00

(25) En (26) En
(21) 01914829.5 (22) 26.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/00331 26.03.2001
(87) WO 01/072310 2001/40 04.10.2001
(30) 27.03.2000 AU PQ647600

(54) • PHARMAZEUTISCHE GEL-ZUSAMMENSETZUNG
• PHARMACEUTICAL GEL COMPOSITION
• GELS A USAGE PHARMACEUTIQUE

(71) Chiltern Pharmaceuticals Pty Ltd., Suite 701, 1 Chifley Square, Sydney, NSW 2000, AU

(72) SMITH, Robert, Alan, Liverpool, NSW 2170, AU

(74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

A61K 33/08 → (51) A61K 33/06

A61K 33/10 → (51) A61K 33/06

A61K 35/70 → (51) A61K 9/52

(51) **A61K 35/74** (11) **1 282 430 A2***
(25) En (26) En
(21) 00990102.6 (22) 20.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/04890 20.12.2000
(87) WO 01/049277 2001/28 12.07.2001
(88) 28.11.2002
(30) 29.12.1999 GB 9930862

(54) • MODULATION EINER IMMUNREAKTION
• IMMUNE RESPONSE MODULATION
• MODULATION D'UNE REPPONSE IMMUNE

(71) PORTER, William Leslie, Bracken Wood, Redgrave, Diss, Norfolk IP22 1RY, GB

(72) PORTER, William Leslie, Diss, Norfolk IP22 1RY, GB

(74) Nash, Keith Wilfrid, KEITH W. NASH & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

A61K 35/74 → (51) C12N 1/20

(51) **A61K 35/78** (11) **1 282 431 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00929643.5 (22) 19.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 00/01372 19.05.2000
(87) WO 01/087318 2001/47 22.11.2001

(54) • PRÄVENTIVES PHYTOTHERAPEUTIKUM FÜR KARDIOVASKULÄREN ERKRANKUNGEN
• PHYTOTHERAPEUTIC COMPOSITION FOR PREVENTING CARDIOVASCULAR DISEASES
• COMPOSITION PHYTOTHERAPEUTIQUE PREVENTIVE DES MALADIES CARDIO-VASCULAIRES

(71) Dervieux, Dominique, 12902 Coco Plum Lane, Naples, FL 34119, US

(72) Dervieux, Dominique, Naples, FL 34119, US

(74) Bonneau, Gérard, et al, Cabinet Bonneau, Conseil en Propriété Industrielle, Les Taissounières HB3 1681, Route des Dolines, 06560 Sophia Antipolis, FR

(51) **A61K 38/00** (11) **1 282 432 A1***
A61K 38/16 C07K 7/00
C07K 14/00 C07K 17/00

(25) En (26) En
(21) 01922244.7 (22) 21.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/05825 21.03.2001
(87) WO 01/089551 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 US 205305 P

(54) • METHODE ZUR VERWENDUNG VON PEPTIDANTAGONISTEN VON ZONULIN ZUR PRÄVENTION BZW. VERZÖGERUNG DER ENTSTEHUNG VON DIABETES

• METHOD OF USE OF PEPTIDE ANTAGONISTS OF ZONULIN TO PREVENT OR DELAY THE ONSET OF DIABETES

• METHODE D'UTILISATION D'ANTAGONISTES PEPTIDIQUES DE ZONULINE POUR PREVENIR OU RETARDER L'APPARITION DU DIABETE

(71) University of Maryland, Baltimore, 520 W. Lombard Street, Baltimore, Maryland 21201-1627, US

(72) FASANO, Alessio, West Friendship, MD 21794, US
WATTS, Tammara, L., Baltimore, MD 21217, US

(74) Jones, Elizabeth Louise, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61K 38/00** (11) **1 282 433 A1***
A61K 38/16 A01K 67/00
A01K 67/027 C12P 21/00
C12N 15/00 C12N 15/63
C12N 15/82 C07H 21/04

(25) En (26) En
(21) 01932993.7 (22) 04.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/14408 04.05.2001
(87) WO 01/085192 2001/46 15.11.2001
(30) 05.05.2000 US 201932 P

(54) • TRANSGEN HERGESTELLTES DECORIN
• TRANSGENICALLY PRODUCED DECORIN
• DECORINE TRANSGENIQUE

(71) GENZYME TRANSGENICS CORPORATION, 175 Crossing Boulevard, Framingham, MA 01701-9322, US

(72) MEADE, Harry, M., Newton, MA 02158, US
PIERSCHBACHER, Michael, San Diego, CA 92121, US

(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A61K 38/00 → (51) C12N 15/12

A61K 38/04 → (51) A61K 38/30

A61K 38/04 → (51) C07K 14/00

A61K 38/08 → (51) C07K 7/06

A61K 38/16 → (51) A61K 31/70

A61K 38/16 → (51) A61K 38/00

(51) **A61K 38/17** (11) **1 282 434 A1***
C07K 14/435
(25) En (26) En
(21) 00983525.7 (22) 08.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 00/01428 08.12.2000
(87) WO 01/087327 2001/47 22.11.2001
(30) 13.05.2000 KR 2000025662
(54) • METHODE ZUR ZELLADHÄSION UND
WUNDHEILUNG
• METHOD FOR CELL ADHESION AND
WOUND HEALING
• PROCEDE D'ADHERENCE CELLULAIRE ET
DE GUERISON DE BLESSURE
(71) Regen Biotech, Inc., C9231 Kist, 39-1 Hawolgok-
dong, Sungbuk-ku, Seoul 136-791, KR
(72) KIM, In-San, Soosung-ku Taegu 706-140, KR
KIM, Jung-Eun, Soosung-ku Taegu 706-100, KR
(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T.
Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001
Strassen, LU

(51) **A61K 38/17** (11) **1 282 435 A2***
A61P 1/00 A61P 9/10
A61P 17/00 A61P 25/28
A61P 31/00 A61P 33/06
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 01933326.9 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15423 11.05.2001
(87) WO 01/087328 2001/47 22.11.2001
(88) 22.08.2002
(30) 12.05.2000 US 203881 P
01.08.2000 US 222422 P
(54) • INTERLEUKIN-1 INHIBITOREN ZUR BE-
HANDLUNG VON ERKRANKUNGEN
• INTERLEUKIN-1 INHIBITORS IN THE TREAT-
MENT OF DISEASES
• INHIBITEURS D'INTERLEUKINE 1 DANS LE
TRAITEMENT DE MALADIES
(71) IMMUNEX CORPORATION, 51 University Street,
Seattle Washington 98101, US
(72) SIMS, John, E., Seattle, WA 98105, US
O'NEAL, Larry, F., Columbia, SC 29212-8612, US
CONNOR, Timothy, Madison, WI 53719, US
HAYES, F., Ann, Seattle, WA 98144, US
(74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red
Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61K 38/17 → (51) A61K 38/30
A61K 38/17 → (51) A61K 39/395
A61K 38/17 → (51) C07K 14/435
A61K 38/17 → (51) C12N 15/00
A61K 38/17 → (51) C12N 15/12
A61K 38/17 → (51) C12P 19/18
A61K 38/20 → (51) A61K 39/395
A61K 38/21 → (51) C12N 15/00

(51) **A61K 38/26** (11) **1 282 436 A2***
A61P 9/10
(25) En (26) En
(21) 01937500.5 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15996 18.05.2001
(87) WO 01/089554 2001/48 29.11.2001
(88) 13.06.2002
(30) 19.05.2000 US 205239 P
(54) • BEHANDLUNG DES AKUTES KORONARES
SYNDROM MIT GLP-1
• TREATMENT OF ACUTE CORONARY SYN-
DROME WITH GLP-1
• TRAITEMENT DU SYNDROME CORONA-
RIEN AIGU PAR GLP-1
(71) BIONEBRASKA, INC., 3820 N.W. 46th Street,
Lincoln, NB 68524, US
(72) COOLIDGE, Thomas, R., Falls Village, CT 06031, US
EHLERS, Mario, Lincoln, NE 68502, US
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB

A61K 38/28 → (51) A61K 9/72
(51) **A61K 38/30** (11) **1 282 437 A2***
A61K 38/17 A61K 38/04
A61P 19/00
(25) En (26) En
(21) 01937482.6 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15904 16.05.2001
(87) WO 01/087323 2001/47 22.11.2001
(88) 11.04.2002
(30) 16.05.2000 US 204490 P
15.11.2000 US 248985 P
(54) • METHODE ZUR BEHANDLUNG VON KNOR-
PELERKRANKUNGEN
• METHOD FOR TREATING CARTILAGE DIS-
ORDERS
• PROCEDE DE TRAITEMENT DES LESIONS
DU CARTILAGE
(71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco,
CA 94080-4990, US
(72) DUBAQUIE, Yves, Philadelphia, PA 19147, US
FILVAROFF, Ellen H., San Francisco, CA 94121, US
LOWMAN, Henry B., El Granada, CA 94018, US
(74) Wichmann, Hendrik, Dr., Patent- und
Rechtsanwälte Bardehle - Pagenberg - Dost
Altenburg - Geissler - Isenbruck, Galileiplatz 1,
81679 München, DE

(51) **A61K 38/36** (11) **1 282 438 A1***
(25) En (26) En
(21) 01931458.2 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00322 10.05.2001
(87) WO 01/085198 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 DK 200000771
10.05.2000 DK 200000771
06.06.2000 DK 200000871
(54) • FAKTOR VII-A UND FAKTOR XIII ENTHAL-
TENDE PHARMAZEUTISCHE VERBINDUN-
GEN
• PHARMACEUTICAL COMPOSITION COM-
PRISING A FACTOR VIIA AND A FACTOR XIII

• COMPOSITION PHARMACEUTIQUE COM-
PRENANT UN FACTEUR VIIA ET UN FAC-
TEUR XIII
(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd,
DK
(72) PETERSEN, Lars, Christian, DK-2970 H rsholm, DK
HEDNER, Ulla, S-216 18 Malm, SE
ROJKJER, Rasmus, DK-2820 Gentofte, DK

(51) **A61K 38/36** (11) **1 282 439 A1***
A61P 7/04
(25) En (26) En
(21) 01931460.8 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00324 10.05.2001
(87) WO 01/085199 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 DK 200000771
10.05.2000 DK 200000778
22.05.2000 US 206212 P
22.05.2000 US 206194 P
06.06.2000 DK 200000871
20.06.2000 US 212857 P

(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG
ENTHALTEND EINEN FAKTOR VIIA UND
EINEN TFPI-INHIBITOR
• PHARMACEUTICAL COMPOSITION COM-
PRISING A FACTOR VIIA AND A TFPI INHIBI-
TOR
• COMPOSITION PHARMACEUTIQUE COM-
PRENANT UN FACTEUR VIIA ET UN INHIBI-
TEUR DE TFPI
(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd,
DK
(72) KJALKE, Marianne, DK-2200 Copenhagen N, DK

A61K 38/36 → (51) C12N 9/64
A61K 38/43 → (51) C12N 15/11
A61K 38/45 → (51) C12Q 1/48
A61K 39/00 → (51) C07K 16/28
A61K 39/00 → (51) C12N 15/12
A61K 39/002 → (51) C07K 14/435
A61K 39/02 → (51) C07K 16/28
A61K 39/02 → (51) C12N 15/31
A61K 39/118 → (51) C12N 15/85
A61K 39/12 → (51) C07K 16/28
A61K 39/12 → (51) C12N 7/00

(51) **A61K 39/395** (11) **1 282 440 A1***
A61K 31/5685 A61K 31/4196
A61P 35/00
// A61K39:395, A61K31:5685, A61K39:395,
A61K31:4196
(25) En (26) En
(21) 01929585.6 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04468 19.04.2001
(87) WO 01/087334 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 US 571355
(54) • AROMATASE INHIBITOREN UND MONO-
KLONALE ANTI-HER2 ANTIKÖRPER ALS
ANTITUMOR AGENZIIEN

- AROMATASE INHIBITORS AND MONO-CLONAL ANTI-HER2 ANTIBODIES AS ANTI-TUMOR AGENTS
 - INHIBITEURS DES AROMATASES ET ANTI-CORPS MONOCLONAUX ANTI-HER2 UTILISÉS EN TANT QU'AGENTS ANTITUMORAUX
- (71) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch, 1.2, 20152 Milano, IT
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
- (72) MASSIMINI, Giorgio, I-20081 Abbiategrasso-(Milan), IT
PISCITELLI, Gabriella, I-20136 Milan, IT
PURANDARE, Dinesh, Branchburg, NJ 08876, US
- (74) Longoni, Alessandra, et al, Pharmacia Italia S.p.A., Patent Department Viale Pasteur 10, 20014 Nerviano (Milano), IT

(51) **A61K 39/395** (11) **1 282 441 A2***
A61K 38/17 A61P 31/00
A61P 35/00 A61P 37/00
// C07K14/705, C07K16/28, C07K19/00, A01K67:027

(25) En (26) En
(21) 01930475.7 (22) 30.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/11735 30.04.2001
(87) WO 01/085209 2001/46 15.11.2001
(88) 04.04.2002
(30) 10.05.2000 US 203015 P

(54) • BEHANDLUNG VON T-ZELL-MEDIERTEN KRANKHEITEN DURCH MODULATION DER DR6 AKTIVITÄT
• TREATING T-CELL MEDIATED DISEASES BY MODULATING DR6 ACTIVITY
• TRAITEMENT DE MALADIES INDUITES PAR LES LYMPHOCYTES T PAR MODULATION DE L'ACTIVITE DE DR6

(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Drop Code 1104, Indianapolis, IN 46285, US

(72) HEUER, Josef, Georg, Indianapolis, IN 46231, US
LIU, Jinqi, Plainsboro, NJ 08536, US
NA, Songqing, Carmel, IN 46032, US
SONG, Ho, Yeong, Carmel, IN 46032, US
YANG, Derek, Di, Carmel, IN 46033, US

(74) Kingsbury, Oliver William, Eli Lilly and Company Limited, Erl Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

(51) **A61K 39/395** (11) **1 282 442 A1***
A61K 38/20 A61P 35/00
// A61K39:395, A61K38:20

(25) En (26) En
(21) 01935476.0 (22) 15.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15525 15.05.2001
(87) WO 01/087336 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 US 204284 P
14.05.2001 US 855342

(54) • KREBSBEHANDLUNGEN UNTER VERWENDUNG EINER KOMBINATION EINES ANTI-KÖRPERS GEGEN HER2 UND INTERLEUKIN-2
• CANCER TREATMENTS BY USING A COMBINATION OF AN ANTIBODY AGAINST HER2 AND INTERLEUKIN-2
• TRAITEMENT DE CANCERS PAR UTILISATION D'UNE COMBINAISON D'UN ANTI-CORPS ANTI HER2 ET D'UNE INTERLEUKINE 2

- (71) HEALTH RESEARCH, INC., Roswell Park Cancer Institute Division, Elm & Carlton Streets, Buffalo, New York 14263, US
ARCH DEVELOPMENT CORPORATION, 5640 South Ellis Street, Suite 405, Chicago, Illinois 60637, US
- (72) CALIGIURI, Michael, A., Columbus, OH 43220, US
MEROPOL, Neal, J., Jenkintown, PA 19046, US
SCHILSKY, Richard, L., LaGrange, IL 60525, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61K 39/395** (11) **1 282 443 A1***
A61K 31/335 G01N 33/574
A61P 35/00
// A61K39:395, A61K31:335

(25) En (26) En
(21) 01939145.7 (22) 18.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16193 18.05.2001
(87) WO 01/089566 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 US 205754 P

(54) • GENNACHWEISVERFAHREN ZUR VERBES- SERUNG DER WAHRSCHEINLICHKEIT EINER WIRKUNGSVOLLEN ANTWORT AUF EINE KREBSTHERAPIE MIT EINEM ERBB- ANTAGONISTEN
• GENE DETECTION ASSAY FOR IMPROVING THE LIKELIHOOD OF AN EFFECTIVE RE- SPONSE TO AN ERBB ANTAGONIST CAN- CER THERAPY
• ANALYSE DE DETECTION GENIQUE PER- METTANT D'AMELIORER LA PROBABILITE D'UNE REPONSE EFFICACE A UNE THERA- PIE DU CANCER BASEE SUR UN ANTAGO- NISTE D'ERBB

(71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US

(72) MASS, Robert, D., Mill Valley, CA 94941, US

(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 39/395 → (51) A61K 31/473

A61K 39/395 → (51) A61K 39/40

A61K 39/395 → (51) C07K 16/28

A61K 39/395 → (51) C12N 15/11

A61K 39/395 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 39/40** (11) **1 282 444 A1***
A61K 39/42 A61K 39/395

(25) En (26) En
(21) 00968710.4 (22) 05.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/27438 05.10.2000
(87) WO 01/087339 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 US 571434

(54) • ANTITHROMBOSE AGENZIEN
• ANTITHROMBOTIC AGENTS
• AGENTS ANTITRROMBOTIQUES

(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US

(72) BARONE, Frank, C., Audubon, PA 19403, US
BLACKBURN, Michael, N., Phoenixville, PA 19460, US
FEUERSTEIN, Giora, Z., Wynnewood, PA 19096, US
TOOMEY, John, R., Colleville, PA 19426, US

- (74) Giddings, Peter John, GlaxoSmithkline Corporate Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

A61K 39/40 → (51) C12N 15/31

A61K 39/40 → (51) C12N 15/85

A61K 39/42 → (51) A61K 39/40

A61K 39/42 → (51) C12N 15/12

A61K 45/00 → (51) C12Q 1/48

(51) **A61K 45/06** (11) **1 282 445 A2***
(25) En (26) En
(21) 01920615.0 (22) 21.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/09037 21.03.2001
(87) WO 01/079164 2001/43 25.10.2001
(88) 23.05.2002
(30) 21.03.2000 US 190790 P

(54) • N-SUBSTITUIERTE DITHIOCARBAMATE ZUR BEHANDLUNG VON BIOLOGISCHEN STÖRUNGEN
• N-SUBSTITUTED DITHIOCARBAMATES FOR THE TREATMENT OF BIOLOGICAL DISOR- DERS
• DITHIOCARBAMATES N-SUBSTITUES UTILI- SES DANS LE TRAITEMENT DE TROUBLES BIOLOGIQUES

(71) Atherogenics, Inc., 8995 Westside Parkway, Alpharetta, GA 30004, US

(72) MEDFORD, Russell, M., Atlanta, GA 30350, US
SAXENA, Uday, Atlanta, GA 30034, US
HOONG, Lee, K., Suwanee, GA 30024, US
SOMERS, Patricia, K., Fort Collins, CO 80525, US

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 45/06 → (51) A61K 31/00

A61K 47/02 → (51) A61K 31/375

A61K 47/12 → (51) A61K 9/08

A61K 47/12 → (51) A61K 31/375

A61K 47/18 → (51) A61K 9/10

(51) **A61K 47/24** (11) **1 282 446 A1***
A61K 9/12 A61K 7/00

(25) De (26) De
(21) 01940156.1 (22) 14.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/01483 14.04.2001
(87) WO 01/087344 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 DE 10024413

(54) • PHARMAZEUTISCHE UND/ODER KOSMETI- SCHE ZUBEREITUNG ENTHALTEND EIN ORGANOSILOXAN UND EIN PHOSPHOLIPID
• PHARMACEUTICAL AND/OR COSMETIC COMPOSITION CONTAINING AN ORGA- NOSILOXANE AND A PHOSPHOLIPID
• COMPOSITION PHARMACEUTIQUE ET/OU COSMETIQUE CONTENANT UN ORGANOSI- LOXANE ET UN PHOSPHOLIPIDE

(71) MIKA Pharma Gesellschaft für die Entwicklung und Vermarktung pharmazeutischer Produkte mbH, Chenoverstrasse 3, 67117 Limburgerhof, DE

(72) PIOTROWIAK, Ralf, 32545 Bad Oeynhausen, DE
SEIGFRIED, Bernd, G., 67117 Limburgerhof, DE
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Patentanwältin Dr.
U. Beines, Ph. Lau-Loskill Berger Dorfstrasse 35,
41189 Mönchengladbach, DE

A61K 47/24 → (51) A61K 31/495

A61K 47/26 → (51) A61K 9/08

(51) **A61K 47/30** (11) **1 282 447 A1***
(25) En (26) En
(21) 01936983.4 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/00802 17.05.2001
(87) WO 01/087345 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 KR 2000026359
(54) • *STABILE POLYMERE MIZELL-TYP ARZNEI-
STOFF-ZUBEREITUNG UND METHODE FÜR
DEREN HERSTELLUNG*
• *STABLE POLYMERIC MICELLE-TYPE DRUG
COMPOSITION AND METHOD FOR THE
PREPARATION THEREOF*
• *COMPOSITION MEDICAMENTSEUSE DU
TYPE MICELLE POLYMERE STABLE ET
SON PROCEDE DE PREPARATION*

(71) Samyang Corporation, 263, Yeonji-dong, Jongro-
Seoul 110-725, KR

(72) SEO, Min, Hyo, Taejon 302-122, KR
YI, Yil, Woong, Taejon 305-390, KR
YU, Jae, Won, Taejon 305-348, KR

(74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al,
Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg .
Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galileiplatz
1, 81679 München, DE

A61K 47/32 → (51) A61K 9/10

A61K 47/40 → (51) A61K 9/08

(51) **A61K 47/48** (11) **1 282 448 A1***
C07F 5/02 C07D 307/00
C07D 487/08
(25) De (26) De
(21) 01940497.9 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/05672 17.05.2001
(87) WO 01/087347 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 DE 10024069
(54) • *KONJUGAT AUF DER BASIS EINER HETE-
ROBIFUNKTIONALEN BRÜCKENVER-
BINDUNG, DIE MIT EINEM IMMUNMODULA-
TOR UND EINER ZELLERKENNENDEN
EINHEIT SUBSTITUIERT IST*
• *HETEROBIFUNCTIONAL CROSS-LINKING
AGENT CONJUGATE SUBSTITUTED BY AN
IMMUNOMODULATOR AND CELL RECOGNI-
TION UNIT*
• *CONJUGUE A BASE D'UN AGENT DE RETI-
CULATION HETEROBIFONCTIONNEL,
SUBSTITUE PAR UN IMMUNOMODULATEUR
ET UNE UNITE DE RECONNAISSANCE CEL-
LULAIRE*

(71) Glösenkamp, Karl-Heinz, Elbestrasse 10, 45768
Marl, DE
Dilloo, Dagmar, Bismarckweg 9, 40629 Düsseldorf,
DE

(72) Glösenkamp, Karl-Heinz, 45768 Marl, DE
Dilloo, Dagmar, 40629 Düsseldorf, DE

(74) Graf von Stosch, Andreas, Dr. rer. nat., et al, Bosch
- Graf v. Stosch - Jehle Patentanwältin
Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

A61K 47/48 → (51) A61K 31/74

A61K 47/48 → (51) C07K 16/28

(51) **A61K 48/00** (11) **1 282 449 A2***
A61P 35/00 C12N 15/86
(25) En (26) En
(21) 01935417.4 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/15407 11.05.2001
(87) WO 01/087350 2001/47 22.11.2001
(88) 21.11.2002
(30) 12.05.2000 US 203709 P
(54) • *BEHANDLUNG VON MIT MENSCLICHEM
PAPILOMAVIRUS (HPV) INFIZIERTER ZEL-
LEN*
• *TREATMENT OF HUMAN PAPILLOMAVIRUS
(HPV)-INFECTED CELLS*
• *TRAITEMENT DE CELLULES INFECTEES
PAR LE PAPILLOMAVIRUS HUMAIN (HPV)*

(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA,
12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland,
California 94607-5200, US

(72) SETHI, Neerja, San Francisco, CA 94122, US
PALEFSKY, Joel, Redwood City, CA 94062, US

(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 48/00 → (51) A61K 9/127

A61K 48/00 → (51) C12N 15/12

A61K 48/00 → (51) C12N 15/31

A61K 48/00 → (51) C12N 15/48

A61K 48/00 → (51) C12N 15/85

A61L 2/07 → (51) A61L 11/00

A61L 2/23 → (51) C11D 17/04

A61L 9/01 → (51) C11D 3/22

A61L 9/14 → (51) C11D 3/22

(51) **A61L 9/20** (11) **1 282 450 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977954.5 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/01711 17.04.2001
(87) WO 01/087362 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 GB 0012040
(54) • *VORRICHTUNG ZUR LUFTDESINFEKTION*
• *AIR DISINFECTION APPARATUS*
• *APPAREIL DE DESINFECTION DE L'AIR*

(71) Suvoir Ltd., 77 Upper Trinity Street, Birmingham
B9 4EG, GB

(72) HURST, Gordon, Crewe CW2 6LN, GB

(74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd &
Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5
8PL, GB

(51) **A61L 11/00** (11) **1 282 451 A1***
A61L 2/07 F02G 5/00
F01N 5/00 F01N 3/00

(25) De (26) De
(21) 01940200.7 (22) 26.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/01600 26.04.2001
(87) WO 01/082983 2001/45 08.11.2001
(30) 30.04.2000 DE 10002358
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR UM-
WANDLUNG VON THERMISCHER ENERGIE
AUS WÄRME-KRAFTMASCHINEN SOWIE
ABGASREINIGUNG*
• *DEVICE AND METHOD FOR THE CONVER-
SION OF THERMAL ENERGY ORIGINATING
FROM A THERMAL ENGINE, AND FOR EX-
HAUST GAS PURIFICATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR CONVER-
TIR L'ENERGIE THERMIQUE SE DEGA-
GEANT DE MOTEURS THERMIQUES ET
POUR PURIFIER DES GAZ D'ECHAPPE-
MENT*

(71) Schmalz, Reinhold, Johann-Strauss-Strasse 12,
82008 Unterhaching, DE

(72) Schmalz, Reinhold, 82008 Unterhaching, DE

A61L 15/00 → (51) C08B 11/20

A61L 15/16 → (51) A61K 9/70

A61L 15/28 → (51) C08B 11/20

A61L 27/28 → (51) C12N 11/08

(51) **A61L 27/38** (11) **1 282 452 A1***
(25) En (26) En
(21) 01933264.2 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/15070 10.05.2001
(87) WO 01/085226 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 GB 0011244
(54) • *GEWEBE WIEDERVERPFLANZUNG*
• *TISSUE REGRAFTING*
• *RE-IMPLANTATION TISSULAIRE*

(71) SMITH & NEPHEW, INC., 1450 Brooks Road,
Memphis, Tennessee 38116, US
Massachusetts Institute of Technology, 77
Massachusetts Avenue, Cambridge, MA
01239-4307, US

(72) HUCKLE, James, Northallerton, North Yorkshire, GB
ANDERSON, Melissa, Hull HU8 9BS, GB
GOODSHIP, Allen, E., Wheathampstead, Herts AL4
8ET, GB
SHASTRI, Venkatram, R., Randolph, MA 02368, US

(74) Draggett, Peter Thornton, Group Patents & Trade
Marks Dept., Smith & Nephew Group Research
Centre, York Science Park, Heslington, York YO10
5DF, GB

A61L 27/38 → (51) A01N 33/12

A61L 27/54 → (51) C12N 11/08

A61L 29/08 → (51) C12N 11/08

A61L 29/16 → (51) C12N 11/08

A61L 31/08 → (51) C12N 11/08

A61L 31/16 → (51) C12N 11/08

A61L 33/00	→ (51)	C12N 11/08
A61L 33/12	→ (51)	C12N 11/08
(51) A61M 5/155	(11) 1 282 453 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 01931602.5	(22) 12.04.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 01/04265	12.04.2001	
(87) WO 01/079706	2001/43 25.10.2001	
(88) 30.05.2002		
(30) 13.04.2000	US 196907 P	
(54)	• <i>ELEKTROLYTISCHE ZELLE</i> • <i>ELECTROLYTIC CELL</i> • <i>CELLULE LECTROLYTIQUE AM LIOR E</i>	
(71) Elan Pharma International Limited, Lincoln House, Lincoln Place, Dublin 2, IE		
(72) ROSENBLUM, Maya, 77452 Ashdod, IL		
LAVI, Gilad, 58497 Holon, IL		
YIGAL, Gil, Gan Yavne, IL		
(74) Pohlman, Sandra M., Dörries Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE		
(51) A61M 15/00	(11) 1 282 454 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 01934062.9	(22) 16.05.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) FI 01/00479	16.05.2001	
(87) WO 01/087391	2001/47 22.11.2001	
(88) 14.03.2002		
(30) 17.05.2000	GB 0011739	
(54)	• <i>INHALATOR MIT DOSISZÄHLER</i> • <i>INHALER WITH A DOSE COUNTER</i> • <i>INHALATEUR A COMPTEUR DE DOSES</i>	
(71) ORION CORPORATION, Orionintie 1, 02200 Espoo, FI		
(72) HAIKARAINEN, Jussi, FIN-00200 Helsinki, FI		
SEPPÄLÄ, Kari, FIN-00430 Helsinki, FI		
MUNUKKA, Jarkko, FIN-02360 Espoo, FI		
MUTTONEN, Esa, FIN-02210 Espoo, FI		
STARES, Elizabeth, Team Consulting Ltd, Cokenach, Hertfordshire SG8 8DL, GB		
MURPHY, Martin, Team Consulting Ltd, Cokenach, Hertfordshire SG8 8DL, GB		
YOUNG, Matthew, Team Consulting Ltd, Cokenach, Hertfordshire SG8 8DL, GB		
(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB		
(51) A61M 16/20	(11) 1 282 455 A1*	
A61M 25/00		
(25) En	(26) En	
(21) 01932474.8	(22) 17.05.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) SE 01/01090	17.05.2001	
(87) WO 01/089618	2001/48 29.11.2001	
(30) 19.05.2000	SE 0001885	
(54)	• <i>TRACHEOSTOMIEVENTIL</i> • <i>TRACHEOSTOMA VALVE</i> • <i>VALVE POUR ORIFICE DE TRACHEOSTOMIE</i>	
(71) ATOS MEDICAL AB, Box 183, 242 22 Hörby, SE		
(72) PERSSON, Jan-Ove, S-243 34 Höör, SE		
(74) Ström, Tore, et al, Strom & Gullikson AB P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE		

A61M 25/00	→ (51)	A61M 16/20
(51) A61M 25/01	(11) 1 282 456 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 01923332.9	(22) 16.03.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 01/40306	16.03.2001	
(87) WO 01/068175	2001/38 20.09.2001	
(30) 16.03.2000	US 189921 P	
	15.03.2001 US 809344	
(54)	• <i>BESCHICHTETER DRAHT</i> • <i>COATED WIRE</i> • <i>FIL ENROB</i>	
(71) Boston Scientific Limited, an Irish company, The Corporate Center, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB		
(72) MIRARCHI, Thomas, Shrewsbury, MA 01454, US		
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
A61M 37/00	→ (51)	A61K 9/70
A61N 1/32	→ (51)	A61N 1/34
(51) A61N 1/34	(11) 1 282 457 A1*	
A61N 1/32		
(25) En	(26) En	
(21) 01925247.7	(22) 11.04.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) CA 01/00521	11.04.2001	
(87) WO 01/078834	2001/43 25.10.2001	
(30) 12.04.2000	US 548375	
(54)	• <i>VORRICHTUNG ZUR ELEKTROMEDIZINISCHEN THERAPIE</i> • <i>APPARATUS FOR ELECTROMEDICAL THERAPY</i> • <i>APPAREIL D'ELECTROTHERAPIE</i>	
(71) Roamitron Holding SA, 3, rue de la Loge, 1945 Luxembourg, LU		
(72) SHLOZNIKOV, Boris, Toronto, Ontario M2J 4R8, CA		
(74) Rapp, Bertram, Dr., et al, Charrier Rapp & Liebau Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE		
(51) A61N 5/00	(11) 1 282 458 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 01944154.2	(22) 18.05.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 01/16273	18.05.2001	
(87) WO 01/087409	2001/47 22.11.2001	
(88) 25.04.2002		
(30) 18.05.2000	US 205090 P	
(54)	• <i>STRAHLUNGSABGABEBEGERÄTE UND VERFAHREN FÜR IHRE HERSTELLUNG</i> • <i>RADIATION DELIVERY DEVICES AND METHODS FOR THEIR MANUFACTURE</i> • <i>DISPOSITIFS DE PRODUCTION DE RAYONNEMENT ET LEURS PROCÉDES DE FABRICATION</i>	
(71) Theragenics Corporation, 5203 Bristol Industrial Way, Buford, GA 30518, US		
(72) BRAUCKMAN, Richard, A., Cumming, GA 30041, US		
WHITE, Jack, C., Alpharetta, GA 30022, US		
DILL, Glenn, A., Fayetteville, GA 30215, US		
MOODY, Michael, R., Marietta, GA 30067, US		

(74) Dunleavy, Kevin James, Knoble & Yoshida LLC, p/o De Vries & Metman, Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL		
(51) A61N 5/06	(11) 1 282 459 A2*	
(25) De	(26) De	
(21) 01974257.6	(22) 14.09.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 01/10672	14.09.2001	
(87) WO 02/022209	2002/12 21.03.2002	
(88) 06.06.2002		
(30) 15.09.2000	DE 20016020 U	
(54)	• <i>BRÄUNUNGSGERÄT, INSBESONDERE GANZKÖRPER-BRÄUNUNGSGERÄT</i> • <i>TANNING DEVICE, ESPECIALLY FULL BODY TANNING DEVICE</i> • <i>APPAREIL DE BRONZAGE, NOTAMMENT POUR LE BRONZAGE INTEGRAL</i>	
(71) JK-Holding GmbH, Köhlershohner Strasse, 53578 Windhagen, DE		
(72) KRATZ, Walter, 53783 Eitorf, DE		
A61P 1/00	→ (51)	A61K 31/22
A61P 1/00	→ (51)	A61K 33/06
A61P 1/00	→ (51)	A61K 38/17
A61P 3/00	→ (51)	A61K 31/7004
A61P 3/02	→ (51)	A61K 31/7004
A61P 3/10	→ (51)	C07D 277/46
A61P 3/10	→ (51)	C12N 1/20
A61P 5/30	→ (51)	C07D 311/60
A61P 5/34	→ (51)	A61K 31/415
A61P 5/48	→ (51)	A61K 31/63
A61P 5/50	→ (51)	C07D 207/16
A61P 7/04	→ (51)	A61K 38/36
A61P 9/10	→ (51)	A61K 38/17
A61P 9/10	→ (51)	A61K 38/26
A61P 9/10	→ (51)	C12P 19/18
A61P 17/00	→ (51)	A61K 33/06
A61P 17/00	→ (51)	A61K 38/17
A61P 17/14	→ (51)	A61K 31/426
A61P 17/16	→ (51)	A61K 7/40
A61P 19/00	→ (51)	A61K 38/30
A61P 19/00	→ (51)	C07D 307/52
A61P 19/02	→ (51)	C12N 5/06
A61P 19/04	→ (51)	C12N 5/06
A61P 25/00	→ (51)	C07D 401/06
A61P 25/00	→ (51)	C07D 403/06
A61P 25/00	→ (51)	C07D 471/16
A61P 25/00	→ (51)	C07D 487/16

A61P 25/04 → (51) A61K 31/473	(51) A63C 11/22 (11) 1 282 461 A1*	(51) B01F 7/00 (11) 1 282 464 A2*
A61P 25/04 → (51) C07D 401/06	(25) A45B 9/02 (26) De	(25) En (26) En
A61P 25/16 → (51) C07D 498/14	(21) 00927223.8 (22) 19.05.2000	(21) 01903037.8 (22) 11.01.2001
A61P 25/28 → (51) A61K 38/17	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
A61P 25/28 → (51) C12P 19/18	(86) EP 00/04547 19.05.2000	AL LT LV MK RO SI
A61P 29/00 → (51) C07C 215/06	(87) WO 01/089641 2001/48 29.11.2001	(86) US 01/00907 11.01.2001
A61P 31/00 → (51) A61K 38/17	(54) • STOCKGRIFF MIT EINSTELLBARER HANDSCHLAUFE	(87) WO 01/051188 2001/29 19.07.2001
A61P 31/00 → (51) A61K 39/395	• CANE HANDLE WITH ADJUSTABLE SUPPORTING LOOP	(88) 17.01.2002
A61P 31/00 → (51) C07K 16/28	• POIGNEE DE CANNE AVEC BOUCLE A MAIN REGLABLE	(30) 14.01.2000 US 483109
A61P 31/04 → (51) C12N 15/31	(71) Lenhart, Klaus, Mittlerer Weg 23, 73230 Ohmden, DE	(54) • HOCHDICHTER NICHT-FLÜCHTIGER SPEICHER BESTEHEND AUS THIOL-DERIVATISIERTEN PORPHYRIN TRIMERN
A61P 31/12 → (51) C07H 19/056	(72) Lenhart, Klaus, 73230 Ohmden, DE	• HIGH-DENSITY NON-VOLATILE MEMORY DEVICES INCORPORATING THIOL-DERIVATIZED PORPHYRIN TRIMERS
A61P 31/14 → (51) A61K 31/711	(74) Fuhlendorf, Jörn, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Patentanwälte Gerokstrasse 1, 70188 Stuttgart, DE	• MEMOIRES HAUTE DENSITE NON VOLATILES COMPRENANT DES TRIMERES DE PORPHYRINE A DERIVATISATION THIOL
A61P 31/14 → (51) C12N 15/12	(51) A63F 1/00 (11) 1 282 462 A1*	(71) NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY, 103 Holladay Hall, Campus Box 7003, Raleigh, North Carolina 27695-7003, US
A61P 31/18 → (51) C07D 239/46	(25) En (26) En	(72) CLAUSEN, Peter, C., CH-5502 Hunzenschwil, CH
A61P 31/20 → (51) C12N 7/00	(21) 01903505.4 (22) 15.02.2001	LINDSEY, Jonathan, S., Raleigh, NC 27612, US
A61P 33/06 → (51) A61K 38/17	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB
A61P 33/10 → (51) A61K 9/52	AL LT LV MK RO SI	(51) B01F 7/00 (11) 1 282 465 A2*
A61P 35/00 → (51) A61K 38/17	(86) AU 01/00110 15.02.2001	(25) De (26) De
A61P 35/00 → (51) A61K 39/395	(87) WO 01/060139 2001/34 23.08.2001	(21) 01947146.5 (22) 11.05.2001
A61P 35/00 → (51) A61K 48/00	(30) 15.02.2000 AU PP566100	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
A61P 35/00 → (51) C07D 223/12	(54) • TISCHSPIEL FÜR CASINOS	AL LT LV MK RO SI
A61P 35/00 → (51) C07D 417/06	• CASINO TABLE GAME	(86) DE 01/01812 11.05.2001
A61P 35/00 → (51) C07K 16/28	• JEU SUR TABLE DE CASINO	(87) WO 01/087474 2001/47 22.11.2001
A61P 35/00 → (51) C12P 19/18	(71) New Gaming Generation Pty. Limited, 338 Howe Parade, Garden City, VIC 3207, AU	(88) 04.04.2002
A61P 37/00 → (51) A61K 39/395	(72) OLLINGTON, Robert, Frank, Garden City, VIC 3207, AU	(30) 16.05.2000 DE 10023694
A61P 37/00 → (51) C07K 16/28	(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	(54) • VORRICHTUNG ZUM MISCHEN VON STOFFEN
A61P 37/08 → (51) C07C 323/44	B01D 3/40 → (51) C07C 11/167	• DEVICE FOR MIXING MATERIALS
A61P 39/06 → (51) A61K 31/7004	(51) B01D 61/00 (11) 1 282 463 A2*	• DISPOSITIF MELANGEUR DE MATIERES
A61P 43/00 → (51) C07D 453/06	(25) En (26) En	(71) YSTRAL GmbH MASCHINENBAU + PROCESSTECHNIK, Wettelbrunner Strasse 7, 79282 Ballrechten-Dottingen, DE
(51) A62B 35/04 (11) 1 282 460 A1*	(21) C02F 1/469 (22) B01J 47/08	(72) JACOB, Hans-Joachim, 79282 Ballrechten-Dottingen, DE
(25) En (26) En	(21) 01926430.8 (22) 26.03.2001	(74) RACKETTE Partnerschaft Patentanwälte, Postfach 13 10, 79013 Freiburg, DE
(21) 01929844.7 (22) 16.05.2001	(84) DE FR GB IT	B01J 2/00 → (51) A61J 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(86) US 01/09582 26.03.2001	B01J 8/24 → (51) C08F 2/34
AL LT LV MK RO SI	(87) WO 01/085313 2001/46 15.11.2001	B01J 8/44 → (51) C08F 2/34
(86) GB 01/02174 16.05.2001	(88) 07.02.2002	B01J 13/00 → (51) C08L 3/12
(87) WO 01/087420 2001/47 22.11.2001	(30) 10.05.2000 US 202555 P	B01J 13/10 → (51) B01J 13/18
(30) 18.05.2000 GB 0012073	(54) • VERBESSERTER ELEKTROENTIONISIERUNGSMODUL	(51) B01J 13/18 (11) 1 282 466 A2*
13.11.2000 GB 0027664	• IMPROVED ELECTRODEIONIZATION MODULE	(25) B01J 13/10 (26) G03F 7/00
(54) • ENERGIEABSORBER	• MODULE D'ELECTRODESIONISATION AMELIORE	(25) En (26) En
• ENERGY ABSORBER	(71) MILLIPORE CORPORATION, 80 Ashby Road, Bedford Massachusetts 01730, US	(21) 01916480.5 (22) 08.03.2001
• ABSORBEUR D'ENERGIE	(84) DE FR GB IT	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(71) Keyguard Limited, Frankleigh Farm, Bath Road, Bradford on Avon, Wiltshire BA15 2PF, GB	(72) RAMAN, Ven Anantha, Salem, NH 03079, US	AL LT LV MK RO SI
(72) RENTON, Julian, Bradford on Avon, Wiltshire BA15 2PF, GB	HEGDE, Ramesh, Chelmsford, MA 01824, US	(86) US 01/07394 08.03.2001
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB	MOULIN, Jacques, Plaisir, FR	(87) WO 01/070385 2001/39 27.09.2001
	(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE	(88) 23.05.2002
	B01D 71/00 → (51) C08J 5/22	(30) 17.03.2000 US 528035

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIKROKAPSELN, DIE VERBESSERTE EIGENSCHAFTEN DER WÄNDE AUFWEISEN*
• *METHOD FOR PRODUCING MICROCAPSULES HAVING IMPROVED WALL CHARACTERISTICS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE MICROCAPSULES A CARACTERISTIQUES DE PAROIS AMELIOREES*
- (71) CYCOLOR, INC., 3385 Newmark Drive, Miamisburg, Ohio 45342, US
- (72) CAMILLUS, Joseph, Centerville, OH 45458, US
- (74) KATAMPE, Ibrahim, Kettering, OH 45440, US
- (74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B01J 19/00 → (51) G01N 33/543**B01J 19/12** → (51) G06F 19/00**B01J 20/34** → (51) C07C 37/00**B01J 31/24** → (51) C07F 9/50**B01J 47/08** → (51) B01D 61/00**B01L 3/00** → (51) G06F 19/00

- (51) **B02C 15/00** (11) **1 282 467 A1***
(25) En (26) En
(21) 01912925.3 (22) 22.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/05679 22.02.2001
(87) WO 01/062391 2001/35 30.08.2001
(30) 25.02.2000 US 514048
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRENNEN VON MATERIAL*
• *METHOD AND APPARATUS FOR SEPARATING MATERIAL*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE SEPARER UN MATERIAU*
- (71) Exportech Company, Inc., Building 242, Schreiber Industrial District, 12th Street, P.O. Box 588, New Kensington, PA 15068-0588, US
- (72) ODER, Robin, R., Export, PA 15632, US
- (74) JAMISON, Russell, E., Lower Burrell, PA 15068, US
- (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **B03C 1/22** (11) **1 282 468 A1***
B23Q 11/00
(25) De (26) De
(21) 01940429.2 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/05275 09.05.2001
(87) WO 01/089704 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 DE 10024771
- (54) • *ANLAGE UND VERFAHREN ZUM SEPARIEREN VON GRAUGUSS- UND ALUMINIUM-MISCHSPÄNEN*
• *INSTALLATION AND METHOD FOR SEPARATING MIXED CHIPS OF GREY IRON AND ALUMINIUM*
• *INSTALLATION ET PROCEDE PERMETTANT DE SEPARER DES COPEAUX DE FONTE GRISE ET D'ALUMINIUM MELANGES*
- (71) Dürr Ecoclean GmbH, Mühlenstrasse 12, 70794 Filderstadt, DE
- (72) ALVAREZ-VEGA, Antonio, 52224 Stolberg, DE
- (74) BINNEWIES, Willi, 38350 Helmstedt, DE
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **B03C 1/28** (11) **1 282 469 A2***
C12N 15/10 G01N 35/00
(25) En (26) En
(21) 01937472.7 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/15882 17.05.2001
(87) WO 01/089705 2001/48 29.11.2001
(88) 21.03.2002
(30) 19.05.2000 US 573540
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON MAGNETPARTIKELN IN TESTFLÜSSIGKEITEN ZUM SAMMELN VON DNA UND RNA*
• *SYSTEM AND METHOD FOR MANIPULATING MAGNETICALLY RESPONSIVE PARTICLES IN FLUID SAMPLES TO COLLECT DNA OR RNA FROM A SAMPLE*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE MANIPULATION DE PARTICULES MAGNETIQUEMENT SENSIBLES DANS DES ECHANTILLONS DE FLUIDE POUR EXTRAIRE L'ADN OU L'ARN D'UN ECHANTILLON*
- (71) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
- (72) HANSEN, Timothy, Spring Grove, PA 17362, US
- (74) THOMAS, Bradley, Timonium, MD 21093, US
- (74) BIANCO, John, Baltimore, MD 21227, US
- (74) COLLIS, Matthew, Seven Valleys, PA 17360, US
- (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **B05B 5/025** (11) **1 282 470 A1***
B05B 5/08
(25) En (26) En
(21) 01935538.7 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/15703 16.05.2001
(87) WO 01/087491 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 US 204451 P
- (54) • *PARTIKELERZEUGUNG FÜR EINEN HOHEN MASSEDURCHSATZ MIT EINER MEHRFACHDÜSENANORDNUNG*
• *HIGH MASS THROUGHPUT PARTICLE GENERATION USING MULTIPLE NOZZLE SPRAYING*
• *GENERATION DE PARTICULES A HAUT DEBIT MASSIQUE FAISANT APPEL A UNE PULVERISATION A BUSES MULTIPLES*
- (71) Regents of the University of Minnesota, 450 University Gateway, 200 Oak Street SE, Minneapolis, MN 55455, US
- Pui, David Y.H., 12855 34th Avenue North, Plymouth, MN 55441, US
- (72) Chen, Da Ren, Creve Coeur, MO 63141, US
- (72) PUI, David, Y., H., Plymouth, MN 55441, US
- CHEN, Da, Ren, -, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B05B 5/08 → (51) B05B 5/025

- (51) **B05B 15/12** (11) **1 282 471 A1***
(25) En (26) En
(21) 01935223.6 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/15016 10.05.2001
(87) WO 01/087498 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 US 204409 P

- (54) • *SCHALLREFLEKTOR FÜR LUFTWÄSCHER IN FARBSPRITZKABINEN*
• *SPRAYBOOTH SCRUBBER NOISE REFLECTOR*
• *REFLECTEUR DE BRUIT POUR EPURATEUR-LAVEUR DE CHAMBRE DE PULVERISATION*
- (71) DURR INDUSTRIES, INC., 40600 Plymouth Road, Plymouth, MI 48170-4297, US
- (72) KRAMER, Jason, L., Northville, MI 48167, US
- PAKKALA, James, L., Livonia, MI 48154, US
- KLOBUCAR, Joseph, M., Detroit, MI 48207, US
- STILL, Gregory, M., Plymouth, MI 48170, US
- (74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **B05D 5/10** (11) **1 282 472 A1***
B32B 7/12
(25) En (26) En
(21) 01934895.2 (22) 23.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/12999 23.04.2001
(87) WO 01/081013 2001/44 01.11.2001
(30) 24.04.2000 US 199244 P
21.12.2000 US 742646
21.12.2000 US 742654
- (54) • *ADHESIVER ARTIKEL MIT VERBESSESTEM LUFTAUSTRITT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *ADHESIVE ARTICLES WITH IMPROVED AIR EGRESS AND METHODS OF MAKING THE SAME*
• *ARTICLES ADHESIFS A CHASSE D'AIR AMELIOREE ET PROCEDES DE FABRICATION CORRESPONDANTS*
- (71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US
- (72) HANNINGTON, Michael, Madison, OH 44057, US
- IYER, Pradeep, S., Hacienda Heights, OH 91745, US
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

B05D 7/16 → (51) C09D 5/08**B06B 1/06** → (51) G10K 9/122**B06B 1/20** → (51) G10K 7/00

- (51) **B08B 1/00** (11) **1 282 473 A2***
(25) En (26) En
(21) 01927077.6 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/12387 17.04.2001
(87) WO 01/078909 2001/43 25.10.2001
(88) 21.02.2002
(30) 17.04.2000 US 197641 P
- (54) • *WISCHELEMENT MIT ZERSTÖRUNGSFREIER AUSLÖSUNG*
• *SQUEEGEE ASSEMBLY HAVING A NON-DESTRUCTIVE RELEASE MODE*
• *ENSEMBLE DE RACLETTE PRESENTANT UN MODE DE DEBRAYAGE DE PROTECTION*
- (71) TENNANT COMPANY, 701 North Lilac Drive P.O. Box 1452, Minneapolis Minnesota 55440, US
- (72) FEENY, Steven, V., Plymouth, MN 55442, US
- JOYNT, Daniel, L., Wyoming, MN 55092, US

(74) Spencer, Michael David, Dr., Bromhead & Co., 37 Great James Street, London WC1N 3HB, GB

(51) **B08B 9/093** (11) **1 282 474 A1***
(25) Da (26) En
(21) 01916949.9 (22) 05.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 01/00230 05.04.2001
(87) WO 01/076781 2001/42 18.10.2001
(30) 06.04.2000 DK 200000577

- (54) • REINIGUNGSAUSRÜSTUNG ZUR TANKREINIGUNG
- CLEANING EQUIPMENT FOR THE CLEANING OF TANKS
- EQUIPEMENT DESTINE AU NETTOYAGE DE RESERVOIRS

(71) TOFTEJORG A/S, Baldershoj 19, 2635 Ishoj, DK
(72) JEPSEN, Erik, Lund, DK-3500 V rl se, DK TH GERSEN, Klaus, DK-2920 Charlottenlund, DK SIE, Gunner, Monrad, DK-2100 Copenhagen, DK
(74) Larsen, Hans Ole, et al, Larsen & Birkeholm A/S Skandinavisk Patentbureau Banegaardspladsen 1 P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

B21C 37/18 → (51) B21D 51/10

B21D 5/01 → (51) B21D 51/10

B21D 26/02 → (51) B29C 45/17

B21D 39/03 → (51) B23P 11/00

(51) **B21D 51/10** (11) **1 282 475 A1***
(25) B21D 5/01 (26) B21C 37/18
(21) En (26) En
(21) 01925692.4 (22) 01.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/01908 01.05.2001
(87) WO 01/087513 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 GB 0011894

- (54) • WERKZEUGE UND VERFAHREN ZUM FORMEN VON KONISCHEN TEILEN
- TOOLS AND PROCESS FOR FORMING CONICAL COMPONENTS
- OUTILS ET PROCEDES POUR LA REALISATION D'ELEMENTS CONIQUES

(71) Airbus UK Limited, New Filton House, Filton, Bristol, BS99 7AR, GB
(72) SMITH, Emllyn, John, Bristol BS57 7BB, GB
(74) Edis, Ronald Malcolm, BAE SYSTEMS, Group IP Department, Lancaster House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

(51) **B21D 51/22** (11) **1 282 476 A1***
(25) A47J 27/00 (26) En
(21) It (26) En
(21) 00935470.5 (22) 19.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IT 00/00202 19.05.2000
(87) WO 01/087514 2001/47 22.11.2001
(30) 03.05.2000 US 564133

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KOCHGEFÄSSES UND ENTSPRECHENDES KOCHGEFÄSS
- PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF COOKING VESSELS AND VESSEL OBTAINED ACCORDING TO SUCH PROCESS

• **PROCEDE DE FABRICATION DE RECIPIENTS DE CUISSON ET RECIPIENT PRODUIT SELON LEDIT PROCEDE**

(71) Società Italiana Pentole S.p.A., Viale Gramsci, 17/B, 80122 Napoli, IT

(72) SOLLÒ, Giovanni Società Italiana Pentole S.p.A., I-80122 Napoli, IT

(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

(51) **B22C 9/08** (11) **1 282 477 A1***
(25) B22D 43/00 (26) C04B 38/00
(21) En (26) En
(21) 01960970.0 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03846 28.08.2001
(87) WO 02/018075 2002/10 07.03.2002
(30) 31.08.2000 GB 0021343
15.09.2000 GB 0022676
17.10.2000 GB 0025411
29.03.2001 GB 0107872

- (54) • HITZEBESTÄNDIGE MATERIALIEN
- REFRACTORY ARTICLES
- ARTICLES REFRACTAIRES

(71) Fosco International Limited, Burmah Castrol House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, GB
(72) BELL, David, Alan, Stafford ST15 0HB, GB
JONES, David, Llewellyn, Birmingham B45 8LX, GB
JUMA, Kassim, Stafford ST17 4EG, GB
ANSORGE, Andreas, 46325 Borken, DE
SCHMIDT, Martin, 47226 Duisburg, DE
(74) Ward, David Ian, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street, Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

B22D 43/00 → (51) B22C 9/08

(51) **B22F 1/00** (11) **1 282 478 A1***
(25) B22F 3/00 (26) C22C 33/02
(21) En (26) En
(21) 01926292.2 (22) 26.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/00905 26.04.2001
(87) WO 01/083139 2001/45 08.11.2001
(30) 28.04.2000 SE 0001568

- (54) • SINTERVERFAHREN FÜR EIN KOHLENSTOFFTEIL UNTER VERWENDUNG EINES HYDROKOLLOIDEN BINDERS ALS KOHLENSTOFFQUELLE
- A METHOD FOR SINTERING A CARBON STEEL PART USING A HYDROCOLLOID BINDER AS CARBON SOURCE.
- PROCEDE DE FRITTAGE D'UNE PIECE D'ACIER AU CARBONE UTILISANT UN LIANT EN MATIERE HYDROCOLLOIDALE COMME SOURCE DE CARBONE

(71) Metals Process Systems, 130 rue de Silly, F-92100 Boulogne-Billancourt, FR
Scandinavian Powdertech AB, Storgatan 12, 644 31 Töshälla, SE
(72) SLUND, Christer, S-644 26 Torshälla, SE
(74) Larfeldt, Helene, Bergenstråhle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

B22F 3/00 → (51) B22F 1/00

(51) **B23D 59/00** (11) **1 282 479 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 01934027.2 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00443 09.05.2001
(87) WO 01/084910 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 FI 20001107

- (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR REGULIERUNG DER ZUFUHRGESCHWINDIGKEIT EINER KAPPSÄGE
- METHOD AND ARRANGEMENT FOR ADJUSTING FEED RATE OF A CROSSCUT SAW
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGLAGE DE LA VITESSE D'AMENAGE D'UNE SCIE A TRON ONNER

(71) Ponsse Oyj, Karankamäentie 22, 74200 Vieremä, FI
(72) VIRVALO, Tapio, FIN-33580 Tampere, FI
INBERG, Juha, FIN-33720 Tampere, FI
HYVÖNEN, Jorma, FIN-74120 Iisalmi, FI
(74) Niemi, Hakan, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **B23K 9/20** (11) **1 282 480 A1***
(25) De (26) De
(21) 01933610.6 (22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/01453 12.04.2001
(87) WO 01/076801 2001/42 18.10.2001
(30) 12.04.2000 DE 10018239

- (54) • SCHWEISSACHSE FÜR EINEN BOLZEN-SCHWEISSKOPF MIT EINER STEUERBARER ANTRIEBSEINRICHTUNG FÜR EINEN LADESTIFT
- WELDING AXLE FOR A STUD WELDING HEAD WITH A CONTROLLABLE DRIVING DEVICE FOR A LOADING PIN
- AXE DE SOUDAGE D'UNE TETE DE SOUDAGE DE BOULON COMPORTANT UN DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT CONTROLABLE DESTINE A UNE TIGE DE CHARGEMENT

(71) Nelson Bolzenschweiss-Technik GmbH & Co. KG, Flurstrasse 7-19, 58285 Gevelsberg, DE
(72) BUDDE, Karl-Friedrich, 58285 Gevelsberg, DE
MADSAK, Jürgen, 58339 Breckerfeld, DE

B23K 26/20 → (51) G02B 6/38

(51) **B23P 11/00** (11) **1 282 481 A1***
(25) B23P 25/00 (26) B23P 21/00
(21) B21D 39/03 (22) E05B 47/00
(21) B65D 6/28 (22) H04L 25/02
(25) En (26) En
(21) 01935033.9 (22) 03.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/14318 03.05.2001
(87) WO 01/083158 2001/45 08.11.2001
(30) 03.05.2000 US 564133

- (54) • TASTENFELDANORDNUNG
 - KEY PAD ASSEMBLY
 - ENSEMBLE CLAVIER NUMERIQUE
- (71) U-Code, Inc., 2527 West 237th Street, Suite B, Torrance, CA 90505, US
(72) GARTNER, Klaus, W., Torrance, CA 90505, US

(74) Hallam, Arnold Vincent, LEWIS & TAYLOR 5 The Quadrant, Coventry, CV1 2EL, GB

B23P 21/00 → (51) B23P 11/00

B23P 25/00 → (51) B23P 11/00

B23Q 11/00 → (51) B03C 1/22

(51) **B24B 1/00** (11) **1 282 482 A2***
(25) En (26) En

(21) 01939146.5 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/16194 17.05.2001
(87) WO 01/089763 2001/48 29.11.2001
(88) 07.03.2002
(30) 19.05.2000 US 574391

(54) • MEHRSCICHTHALTERUNG FÜR EIN CHEMISCH-MECHANISCHES POLIERSYSTEM
• MULTILAYER RETAINING RING FOR CHEMICAL MECHANICAL POLISHING
• DISQUE DE RETENUE MULTICOUCHE POUR POLISSAGE CHIMIQUE ET MECANIQUE

(71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US

(72) WANG, Junshi, San Jose, CA 95131, US

ZUNIGA, Steven, M., Soquel, CA 95073, US

(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B25D 17/04** (11) **1 282 483 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 01936512.1 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/01462 15.05.2001
(87) WO 01/087546 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 FR 0006318

(54) • GREIFER FÜR EIN SCHLAGGERÄT
• GRIP SYSTEM FOR PERCUSSIVE TOOL
• SYSTEME DE PREHENSION D'UN APPAREIL DE PERCUSSION

(71) Sullair Europe, Zac Les Granges, 42600 Montbrison, FR

(72) MARCOUX, Jean-Claude, F-42600 Champdieu, FR MUCIG, Alain, F-69630 Chaponost, FR

LEFEBVRE, Henri, F-42600 Savigneux, FR

(74) Thivillier, Patrick, et al, Cabinet Laurent & Charras, 3 Place de l'Hôtel de Ville, B.P. 203, 42005 Saint-Etienne Cédex 1, FR

(51) **B25F 5/00** (11) **1 282 484 A1***
(25) De (26) De

(21) 01921202.6 (22) 15.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/00988 15.03.2001
(87) WO 01/085399 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 DE 10023174

(54) • WERKZEUGMASCHINE, INSBESONDERE HANDWERKZEUGMASCHINE
• MACHINE TOOL, ESPECIALLY A HAND MACHINE TOOL
• MACHINE-OUTIL, NOTAMMENT MACHINE-OUTIL A MAIN

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) LEITENBERGER, Thomas, 70565 Stuttgart, DE MEIXNER, Gerhard, 70794 Filderstadt, DE

SCHLACHTER, Guenther, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE

(51) **B25J 3/04** (11) **1 282 485 A1***
B25J 13/02 B25J 9/16

(25) Fr (26) Fr
(21) 01936559.2 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/01511 17.05.2001

(87) WO 01/087547 2001/47 22.11.2001

(30) 18.05.2000 FR 0006364

(54) • STEUERARM MIT PARALLELER STRUKTUR
• PARALLEL CONTROL ARM WITH TWO BRANCHES
• BRAS DE COMMANDE PARALLELE A DEUX BRANCHES

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR

(72) GOSSELIN, Florian, F-92260 Fontenay aux Roses, FR

RIWAN, Alain, F-94240 L'Hay les Roses, FR

(74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B25J 3/04 → (51) B25J 13/02

B25J 9/16 → (51) B25J 3/04

(51) **B25J 9/22** (11) **1 282 486 A1***
(25) En (26) En

(21) 01932795.6 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/13972 30.04.2001
(87) WO 01/083171 2001/45 08.11.2001
(30) 03.05.2000 US 564300

(54) • AUTODIDAKTISCHES ROBOTER WAFER BEHANDLUNGSSYSTEM
• SELF TEACHING ROBOTIC WAFER HANDLING SYSTEM
• SYSTEME DE MANUTENTION DE PLAQUETTES A ROBOTIQUE AUTODIDACTE

(71) Berkeley Process Control, Inc., 1003 Canal Boulevard, Richmond, California 94804, US

(72) SAGUES, Paul, Ross, CA 94957, US

WIGGERS, Robert, T., San Francisco, CA 94109, US AGGARWAL, Sanjay, K., Berkeley, CA 94704, US

D'SOUZA, Kevin, D., San Francisco, CA 94122, US HARDING, Nathan, H., San Francisco, CA 94114, US

(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

(51) **B25J 13/02** (11) **1 282 487 A1***
B25J 3/04 G05G 9/047

(25) Fr (26) Fr
(21) 01936577.4 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/01529 18.05.2001

(87) WO 01/087550 2001/47 22.11.2001

(30) 18.05.2000 FR 0006365

(54) • STEUERARM
• ROBOTIC ARM
• BRAS DE COMMANDE

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR

(72) RIWAN, Alain, F-94240 L'Hay Les Roses, FR

PONSORT, Dominique, F-91570 Bievres, FR

(74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B25J 13/02 → (51) B25J 3/04

B26D 1/143 → (51) B26D 3/11

(51) **B26D 1/18** (11) **1 282 488 A1***
(25) En (26) En

(21) 01921377.6 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/04437 19.04.2001

(87) WO 01/089776 2001/48 29.11.2001

(30) 19.05.2000 EP 00110770

26.05.2000 US 207157 P

(54) • VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN SCHNEIDEN VON ELASTOMEREN MATERIALIEN
• APPARATUS FOR THE AUTOMATIC CUTTING OF ELEMENTS MADE OF ELASTOMERIC MATERIAL
• APPAREIL POUR COUPER AUTOMATIQUEMENT DES ELEMENTS EN ELASTOMERE

(71) Pirelli Pneumatici S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

(72) SALA, Adamo, I-20041 Agrate Brianza, IT TIENGO, Angelo, I-23875 Osnago, IT

(74) Giannesi, Pier Giovanni, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

(51) **B26D 3/11** (11) **1 282 489 A2***
B26D 1/143 B26D 3/16

(25) De (26) De
(21) 01947135.8 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/01801 09.05.2001

(87) WO 01/085406 2001/46 15.11.2001

(88) 28.03.2002

(30) 11.05.2000 DE 10023103

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZERKLEINERN VON KUNSTSTOFFKARTUSCHEN
• METHOD AND DEVICE FOR COMMUNITING PLASTIC CARTRIDGES
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REDUIRE EN MORCEAUX DES CARTOUCHES EN MATIERE PLASTIQUE

(71) Wagner, Robert A., Eisenstrasse 35, 65428 Rüsselsheim, DE

(72) Wagner, Robert A., 65428 Rüsselsheim, DE

(74) Nix, Frank Arnold, Dr., Kröckelbergstrasse 15, 65193 Wiesbaden, DE

B26D 3/16 → (51) B26D 3/11

B26D 5/32 → (51) B32B 31/10

(51) **B26D 7/26** (11) **1 282 490 A1***
(25) De (26) De

(21) 01940407.8 (22) 05.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/05104 05.05.2001

(87) WO 01/087553 2001/47 22.11.2001

(30) 15.05.2000 DE 20008600 U

(54) • SCHNEIDEINRICHTUNG ZUM LANGSTELLEN VON MATERIALBAHNEN MIT LÖSBAREN UND VOREINSTELLBAREN MESSERKÖPFEN

- *DEVICE FOR CUTTING LONGITUDINAL PIECES OF FABRIC WEBS PROVIDED WITH REMOVABLE AND ADJUSTABLE BLADE-CARRIER HEAD*
 - *DISPOSITIF DE COUPE POUR PIECES LONGITUDINALES DE NAPPES DE TISSUS EQUIPE DE TETE PORTE-LAME AMOVIBLES ET PREREGLABLES*
- (71) Wilhelm Bilstein KG Spezialfabrik für Maschinenmesser und Kompressorventile, Kölner Strasse 27/29, 51491 Overath, DE
- (72) BILSTEIN, Willi, 51491 Overath, DE
PICKER, Ingo, 53804 Much, DE
- (74) Maxton Langmaack & Partner, Patentanwälte, Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE

B27K 3/15 → (51) B27K 5/00

B27K 3/16 → (51) B27K 3/32

B27K 3/22 → (51) B27K 3/32

- (51) **B27K 3/32** (11) **1 282 491 A1***
B27K 3/22 B27K 3/16
- (25) En (26) En
- (21) 01914823.8 (22) 23.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 01/00325 23.03.2001
- (87) WO 01/070472 2001/39 27.09.2001
- (30) 24.03.2000 AU PP644900
- (54) • *KONSERVIERENDE ZUSAMMENSETZUNG*
• *PRESERVING COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE PRESERVATION*
- (71) MONASH UNIVERSITY, 1958 Wellington Road, Clayton Victoria 3168, AU
- (72) WATKINS, John, Bernard, Rowville, VIC 3178, AU
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **B27K 5/00** (11) **1 282 492 A1***
B27K 5/06 B27K 3/15
- (25) En (26) En
- (21) 00929171.7 (22) 15.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 00/00563 15.05.2000
- (87) WO 01/087560 2001/47 22.11.2001
- (54) • *BLEIBENDE HERABSETZUNG VON HOLZ-HÄRTE*
• *PERMANENT DECREASE OF WOOD HARDNESS*
• *DIMINUTION PERMANENTE DE LA DURETE DU BOIS*
- (71) Hydro-Québec, 75, boulevard René-Lévesque ouest 9è étage, Montréal, Québec H2Z 1A4, CA
- (72) BESNER, André, Montréal, Québec H1M 1Y9, CA
VALL E, Alain, Varennes, Québec J3X 1Y9, CA
LABRECQUE, Jean-François, Montréal, Québec H2H 1Z6, CA
GILBERT, Roland, Dunham, Québec JOE 1M0, CA
- (74) Sueur, Yvette, et al, Cabinet SUEUR & L'HELGOUALCH, 109, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

B27K 5/06 → (51) B27K 5/00

B27N 3/08 → (51) B27N 5/00

- (51) **B27N 5/00** (11) **1 282 493 A1***
B27N 3/08
- (25) En (26) En
- (21) 01901885.2 (22) 09.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/00593 09.01.2001
- (87) WO 01/081055 2001/44 01.11.2001
- (30) 21.12.2000 US 742840
20.04.2000 US 198709
- (54) • *UMGEKEHRTES GEFORMTES PANEEL*
• *REVERSE MOLDED PANEL*
• *PANNEAU MOULE SUR SON ENVERS*
- (71) MASONITE CORPORATION, One South Wacker Drive, Chicago Illinois 60606, US
- (72) LYNCH, Steven, K., St. Charles, IL 60174, US
SCHAFERNAK, Dale, E., Palatine, IL 60067, US
LUETGERT, Karine, Geneva, IL 60134, US
LIANG, Bei-Hong, Naperville, IL 60564, US
BRADDOCK, Lee, Huntley, IL 60142, US
- (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltsozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

B28B 1/52 → (51) B28B 7/46

- (51) **B28B 7/46** (11) **1 282 494 A1***
B28B 1/52
- (25) De (26) De
- (21) 01940487.0 (22) 16.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/05585 16.05.2001
- (87) WO 01/087565 2001/47 22.11.2001
- (30) 17.05.2000 DE 10023926
24.07.2000 DE 10036199
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PRODUKTEN AUS FASERBETON*
• *METHOD FOR FABRICATING FIBRE CONCRETE PRODUCTS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PRODUITS EN BETON FIBREUX*
- (71) Domostatik GmbH, Balduinstrasse 1A, 54462 Bernkastel-Kues, DE
- (72) FRIEDRICH, Thomas, CH-8049 Zürich, CH
HASENFRATZ, Hubert, 77709 Wolfach, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huysenallee 100, 45128 Essen, DE

- (51) **B28C 5/42** (11) **1 282 495 A1***
B65G 53/32
- (25) En (26) En
- (21) 00976528.0 (22) 20.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 00/02282 20.11.2000
- (87) WO 01/083179 2001/45 08.11.2001
- (30) 28.04.2000 US 560483
- (54) • *TELESKOPRUTSCHE*
• *TELESCOPIC CHUTE ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE TELESCOPIQUE DE DECHARGE PAR GRAVITATION*
- (71) Hakansson, Torsten Ingemar, Triangelvagen 23, 562 91 Mansarp, SE
- (72) Hakansson, Torsten Ingemar, 562 91 Mansarp, SE
- (74) Johansson, Lars E., et al, Hynell Patenttjänst AB Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

- (51) **B29C 31/00** (11) **1 282 496 A2***
(25) En (26) En
(21) 00983849.1 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/32684 30.11.2000
- (87) WO 01/039949 2001/23 07.06.2001
- (88) 28.11.2002
- (30) 30.11.1999 US 168177 P
- (54) • *RAUMNUTZUNG BZW. INTEGRATION VON KOMPONENTEN DURCH BLASFORMEN*
• *SPACE UTILIZATION/COMPONENT INTEGRATION USING BLOW MOLDING TECHNOLOGY*
• *UTILISATION D'ESPACE/INTEGRATION DE COMPOSANTS METTANT EN OEUVRE UNE TECHNOLOGIE DE MOULAGE PAR SOUFFLAGE*
- (71) McCord Winn Textron, 645 Harvey Road, Manchester, NH 03103, US
- (72) Risca, Alex, Manchester, NH 03103, US
Puempel, Andy, Manchester, NH 03103, US
Burnham, Bob, Manchester, NH 03103, US
Hery, Guy, Manchester, NH 03103, US
Amelial, Karim, Manchester, NH 03103, US
Savoni, Lou, Manchester, NH 03103, US
Duco, Mike, Manchester, NH 03103, US
Ruppert, Mike, Manchester, NH 03103, US
Morren, Nelson, Manchester, NH 03103, US
Rhodes, Richard, Manchester, NH 03103, US
Watson, Roy, Manchester, NH 03103, US
Hiltner, Steve, Manchester, NH 03103, US
Ruden, Tom, Manchester, NH 03103, US
Baranowski, Ziggy, Manchester, NH 03103, US
- (74) Kierdorf, Theodor, Dipl.-Ing., Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **B29C 39/10** (11) **1 282 497 A1***
// B29K219:00
- (25) En (26) En
- (21) 01914839.4 (22) 28.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 01/00344 28.03.2001
- (87) WO 01/072494 2001/40 04.10.2001
- (30) 28.03.2000 AU PQ651700
- (54) • *STRUKTURELEMENT AUS VERBUNDWERKSTOFF*
• *COMPOSITE STRUCTURAL ELEMENT*
• *ELEMENT STRUCTUREL COMPOSITE*
- (71) Roberts, Paul, 78 Mountain Street, Mt Gravatt, QLD 4122, AU
- (72) Roberts, Paul, Mt Gravatt, QLD 4122, AU
- (74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

- (51) **B29C 44/02** (11) **1 282 498 A1***
B29C 45/00 B29C 49/06
- (25) En (26) En
- (21) 01927127.9 (22) 18.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/12505 18.04.2001
- (87) WO 01/081064 2001/44 01.11.2001
- (30) 20.04.2000 US 552876
29.03.2001 US 819652

(54) • VERFAHREN ZUM SPRITZGIESSEN EINES EINKAUFSWAGENS
• METHOD OF MOLDING A CART USING MOLDING PROCESSES
• PROCEDE DE MOULAGE D'UN CHARIOT A L'AIDE D'UN PROCESSUS DE MOULAGE

(71) Rehrig International, Inc., 1301 Battery Brook Parkway, Richmond, VA 23237, US

(72) DECOST, Norm, Midlothian, VA 23113, US

(74) Rehmann, Thorsten, Dipl.-Ing., GRAMM, LINS & PARTNER GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

B29C 45/00 → (51) B29C 44/02

(51) **B29C 45/14** (11) **1 282 499 A1***
B29C 65/70 F16B 7/04

(25) De (26) De

(21) 01980211.5 (22) 25.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/04632 25.04.2001

(87) WO 02/002292 2002/02 10.01.2002

(30) 08.05.2000 DE 10022360

(54) • PROFILVERBUNDBAUTEIL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• PROFILE COMPOSITE COMPONENT AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF
• COMPOSANT COMPOSITE PROFILE ET PROCEDE DE FABRICATION

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) WAGENBLAST, Joachim, 50676 Köln, DE

B29C 45/14 → (51) B29C 45/17

(51) **B29C 45/17** (11) **1 282 500 A1***
B29C 45/14 B21D 26/02

(25) De (26) De

(21) 01960219.2 (22) 16.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/05534 16.05.2001

(87) WO 01/087568 2001/47 22.11.2001

(30) 17.05.2000 DE 10024224

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES FORMTEILS AUS EINEM METALL-/KUNSTSTOFFVERBUND SOWIE VERWENDUNG DER VORRICHTUNG
• METHOD AND DEVICE FOR MAKING A CAST PART FROM A PLASTIC/METAL COMPOUND AND DEVICE USE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION D'UNE PIECE MOULEE A PARTIR D'UN COMPOSE PLASTIQUE/METALLIQUE ET UTILISATION DUDIT DISPOSITIF

(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(72) ZIEGLER, Lars, 71229 Leonberg, DE

(74) Dipl.-Ing. Heiner Lichti Dipl.-Phys. Dr.rer.nat. Jost Lempert Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

B29C 47/04 → (51) B29C 47/40

(51) **B29C 47/06** (11) **1 282 501 A1***
B29C 70/52

(25) Ko (26) En

(21) 00958985.4 (22) 28.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 00/00963 28.08.2000

(87) WO 01/085431 2001/46 15.11.2001

(30) 17.04.2000 KR 2000019924

(54) • VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN VON PFOSTEN UND DAMIT PRODUZIERTER PFOSTEN
• METHOD OF COATING A POLE AND THE POLE MADE THEREBY
• PROCEDE DE FORMATION D'UN REVETEMENT PROTECTEUR SUR UN POTEAU ET POTEAU FABRIQUE SELON LEDIT PROCEDE

(71) Yeonsan Co., Ltd., 187-3 Daepo-ri, Yangchonmyun, Kimpo-city, Kyungki-do 415-840, KR

(72) SONG, Young-Gu, Incheon 406-763, KR

(74) Palgen, Peter, Dr., et al, Palgen, Schumacher & Kollegen Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

(51) **B29C 47/28** (11) **1 282 502 A1***
B29C 47/90
// (B29C69/02, 47:06)

(25) Fr (26) Fr

(21) 01914930.1 (22) 29.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 01/00194 29.03.2001

(87) WO 01/072498 2001/40 04.10.2001

(30) 29.03.2000 FR 0003935

(54) • EXTRUSIONSKOPFSCHEMELZEVERTEILER UND GEBRAUCH VOM VERTEILER IN EINEM EXTRUSIONSKOPF
• MATERIAL DISPENSER IN AN EXTRUSION HEAD AND EXTRUSION HEAD USING SAME
• DISTRIBUTEUR DE MATIERE DANS UNE TETE D'EXTRUSION ET TETE D'EXTRUSION UTILISANT CE DISTRIBUTEUR

(71) Schillaci, Joseph, Le Moulinet, 1405 Pomy, CH

(72) SCHILLACI, Joseph, CH-1405 Pomy, CH

ROBERT, Roger, CH-1055 Froideville, CH

(74) Nithardt, Roland, Cabinet Roland Nithardt, Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc, Rue Galilée 9, 1400 Yverdon-les-Bains, CH

(51) **B29C 47/40** (11) **1 282 503 A1***
B29C 47/04

(25) En (26) En

(21) 01931726.2 (22) 18.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00379 18.04.2001

(87) WO 01/081068 2001/44 01.11.2001

(30) 19.04.2000 FI 20000944

(54) • EXTRUSIONSVERFAHREN, EXTRUDER UND EXTRUDAT
• EXTRUSION METHOD, EXTRUDER AND PRODUCT PRODUCED THEREBY
• PROCEDE D'EXTRUSION, EXTRUDEUSE ET PRODUIT OBTENU

(71) Natural Colour Kari Kirjavainen OY, Palomäentie 14 B 13, 33230 Tampere, FI

(72) KIRJAVAINEN, Kari, FIN-33230 Tampere, FI

(74) Huhtanen, Ossi Jaakko, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

B29C 47/90 → (51) B29C 47/28

B29C 49/06 → (51) B29C 44/02

(51) **B29C 49/18** (11) **1 282 504 A1***
B29C 49/48

(25) En (26) En

(21) 00937113.9 (22) 19.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/00675 19.05.2000

(87) WO 01/087573 2001/47 22.11.2001

(54) • KUNSTSTOFFBEHÄLTER MIT INTEGRIERTEM HANDGRIFF
• PLASTIC CONTAINER WITH INTEGRAL HANDLE
• RECIPIENT EN PLASTIQUE A POIGNEE INTEGREE

(71) Limanjaya, Tjandra, Jl.Kaji 1 B - BA, Petojo Utara, Jakarta Pusat 10730, ID

(72) Limanjaya, Tjandra, Jakarta Pusat 10730, ID

(74) Brooks, Nigel Samuel, Nigel Brooks CPA, Hill Hampton East Meon, Petersfield Hampshire GU32 1QN, GB

B29C 49/48 → (51) B29C 49/18

B29C 65/70 → (51) B29C 45/14

(51) **B29C 65/78** (11) **1 282 505 A1***
B29D 30/42

(25) NI (26) En

(21) 01932414.4 (22) 21.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00385 21.05.2001

(87) WO 01/089813 2001/48 29.11.2001

(30) 19.05.2000 NL 1015250

(54) • SPLEISSVORRICHTUNG ZUM SPLEISSEN VON GUMMIBESCHICHTETEN KORDBANDSTREIFEN
• LASINRICHTING VOOR HET AAN ELKAAR LASSEN VAN STROKEN VAN IN RUBBERMATERIAAL INGEBEDEDE KOORDEN
• EPISSUR PERMETTANT D'EPISSER DES BANDES DE CORDONS LOGES DANS UN MATERIAU DE CAOUTCHOUC

(71) VMI EPE HOLLAND B.V., Gelriaweg 16, NL-8161 RK Epe, NL

(72) NAUTA, Klaas, NL-8161 BG Epe, NL

TEUNISSEN, Theodorus, Gijsbertus, Gerardus, NL-6678 AA Oosterhout, NL

(74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

B29C 70/52 → (51) B29C 47/06

B29D 30/42 → (51) B29C 65/78

(51) **B31F 1/00** (11) **1 282 506 A2***
D21F 1/00 A61F 13/00

(25) En (26) En

(21) 01933422.6 (22) 11.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/40715 11.05.2001

(87) WO 01/085438 2001/46 15.11.2001

(88) 20.06.2002

(30) 12.05.2000 US 204083 P

- (54) • VERFAHREN ZUM ERHÖHERN DER WEICHHEIT VON GRUNDGEWEBEBÄHNEN UND DARAUS HERGESTELLTE PRODUKTE
- PROCESS FOR INCREASING THE SOFTNESS OF BASE WEBS AND PRODUCTS MADE THEREFROM
- PROCEDE PERMETTANT D'AUGMENTER LA SOUPLISSE DE BANDES DE BASE ET PRODUITS EN DECOULANT
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) KLAUBERT, Brian, Tulsa, OK 74136, US
ARNOLD, Paul, F-54460 Liverdun, FR
SMITH, Susan, E., Appleton, WI 54915, US
HERMANS, Michael, A., Neenah, WI 54956, US
LIN, Phil, S., Oshkosh, WI 54904, US
DREW, Robert, A., Sherwood, WI 54169, US
RIEDL, Patricia, Menasha, WI 54952, US
ALLEN, Peter, J., Neenah, WI 54956, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B32B 5/12** (11) **1 282 507 A1***
B32B 5/26
(25) En (26) En
(21) 01941472.1 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15090 10.05.2001
(87) WO 01/085439 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 US 203687 P
 - (54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EIN SCHICHTFÖRMIGES PRODUKT AUS VERSTÄRKENDEN FASERN
 - METHOD FOR THE MANUFACTURE OF A SHEET OF REINFORCING FIBERS AND THE PRODUCT OBTAINED THEREBY
 - PROCEDE DE FABRICATION DE FEUILLE DE FIBRES DE RENFORT ET PRODUIT AINSI OBTENU
 - (71) Fortafil Fibers Inc., 121 Cardiff Valley Road, P.O. Box 357, Rockwood, TN 37854, US
 - (72) SECRIST, Duane, R., Knoxville, TN 37922, US
CRETELLA, F., Michael, Harriman, TN 37748, US
 - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhüssler Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B32B 5/26 → (51) B32B 5/12

B32B 7/12 → (51) B05D 5/10

B32B 15/08 → (51) C08F 290/04

B32B 17/04 → (51) C08F 290/04

(51) **B32B 27/32** (11) **1 282 508 A1***
(25) De (26) De
(21) 01945103.8 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05259 09.05.2001
(87) WO 01/085447 2001/46 15.11.2001
(30) 09.05.2000 DE 10022306
 - (54) • TRANSPARENTE, BIAXIAL ORIENTIERTE POLYOLEFINFOLIE MIT VERBESSERTEN HAFT-EIGENSCHAFTEN
 - TRANSPARENT, BIAXIALLY ORIENTATED POLYOLEFINIC FILM WITH IMPROVED BONDING PROPERTIES

- FEUILLE DE POLYOLEFINE TRANSPARENTE A ORIENTATION BIAXIALE A PROPRIETES D'ADHERENCE AMELIOREES
- (71) Trespaphan GmbH, Bergstrasse, 66539 Neunkirchen, DE
- (72) BUSCH, Detlef, 66740 Saarlouis, DE
JUNG, Joachim, 66540 Neunkirchen, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **B32B 27/36** (11) **1 282 509 A1***
(25) De (26) De
(21) 01943315.0 (22) 03.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/04969 03.05.2001
(87) WO 01/085449 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 DE 10022942
 - (54) • WEISSE, ZUMINDEST EINSEITIG MATTE, BIAXIAL ORIENTIERTE POLYESTERFOLIE MIT CYCLOOLEFINCOPOLYMER (COC), VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG
 - WHITE, BIAXIALLY-ORIENTED POLYESTER FILM WITH CYCLOOLEFIN COPOLYMER (COC), WHICH IS MATT ON AT LEAST ONE SIDE, METHOD FOR PRODUCTION AND USE THEREOF
 - FILM DE POLYESTER BLANC, MAT SUR AU MOINS UNE FACE, A ORIENTATION BIAXIALE ET COMPRENANT UN COPOLYMERE CYCLOOLEFINIQUE (COC), SON PROCEDE DE PRODUCTION ET SON UTILISATION
 - (71) Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
 - (72) PEIFFER, Herbert, 55126 Mainz, DE
KLIESCH, Holger, 55126 Mainz, DE
HILKERT, Gottfried, 55291 Saulheim, DE
JANSSENS, Bart, 65187 Wiesbaden, DE
 - (74) Schweitzer, Klaus, Dr., Patentanwaltskanzlei Zounek Industriepark Kalle-Albert Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

(51) **B32B 31/10** (11) **1 282 510 A1***
B26D 5/32
(25) De (26) De
(21) 01933521.5 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00310 18.05.2001
(87) WO 01/087599 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 CH 9942000
 - (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRENNEN EINES LAMINATES
 - METHOD AND DEVICE FOR CUTTING A LAMINATE
 - PROCEDE ET DISPOSITIF DE COUPE D'UN STRATIFIE
 - (71) Steinemann Technology AG, Schoretshuebstrasse 25, 9015 St. Gallen, CH
 - (72) HALDNER, René, CH-9200 Gossau, CH
FITZI, Hans, CH-9100 Herisau, CH
STURZENEGGER, Ernst, CH-9202 Gossau, CH
 - (74) Ackermann, Ernst, Dipl.-Ing. HTL, Patentanwalt Eggghalden, 9231 Egg-Flawil, CH

B32B 31/24 → (51) B65D 65/40

(51) **B41F 13/008** (11) **1 282 511 A1***
(25) De (26) De
(21) 01943076.8 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/01833 15.05.2001
(87) WO 01/087605 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 DE 10024327
 - (54) • ANTRIEB EINES ROTIERENDEN BAUTEILS EINER DRUCKMASCHINE UND VERFAHREN ZUM TRENNEN EINES ANTRIEBES
 - DRIVING MEMBER FOR ROTATING COMPONENT INTEGRAL WITH A PRINTING MACHINE AND METHOD FOR SEPARATING SAID DRIVING MEMBER
 - ORGANE D'ENTRAINEMENT D'UN COMPOSANT ROTATIF FAISANT PARTIE D'UNE MACHINE A IMPRIMER ET PROCEDE POUR SEPARER CET ORGANE D'ENTRAINEMENT
 - (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
 - (72) WEIS, Anton, 64653 Lorsch, DE
 - (60) 02025765.5

(51) **B41F 13/03** (11) **1 282 512 A1***
F16B 2/16
(25) De (26) De
(21) 01944903.2 (22) 05.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/01710 05.05.2001
(87) WO 01/087606 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 DE 10024013
 - (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUM EINZIEHEN EINER BAHN
 - METHOD AND DEVICES FOR INSERTING A STRIP
 - PROCEDE ET DISPOSITIFS PERMETTANT L'INSERTION D'UNE BANDE
 - (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
 - (72) WICHA, Lothar, Johann, 97828 Marktheidenfeld, DE

(51) **B41F 13/03** (11) **1 282 513 A1***
(25) De (26) De
(21) 01944904.0 (22) 05.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/01711 05.05.2001
(87) WO 01/087607 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 DE 10024012
 - (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EINZIEHEN EINER BAHN
 - METHOD AND DEVICE FOR FEEDING A WEB
 - PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT L'INSERTION D'UNE BANDE
 - (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
 - (72) WICHA, Lothar, Johann, 97828 Marktheidenfeld, DE

(51) **B41F 13/03** (11) **1 282 514 A1***
(25) De (26) De
(21) 01944905.7 (22) 05.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/01712 05.05.2001
(87) WO 01/087608 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 DE 10024011
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EINZIEHEN EINER BAHN*
• *METHOD AND DEVICE FOR DRAWING IN A WEB*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ENTRAINER UNE BANDE*
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) WICHA, Lothar, Johann, 97828 Marktheidenfeld, DE

(51) **B41F 13/03** (11) **1 282 515 A1***
(25) De (26) De
(21) 01944906.5 (22) 05.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/01713 05.05.2001
(87) WO 01/087609 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 DE 10024010
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EINZIEHEN EINER BAHN*
• *METHOD AND DEVICE FOR DRAWING IN A WEB*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ENTRAINER UNE BANDE*
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) WICHA, Lothar, Johann, 97828 Marktheidenfeld, DE

(51) **B41F 13/62** (11) **1 282 516 A2***
(25) De (26) De
(21) 01943080.0 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/01841 16.05.2001
(87) WO 01/087601 2001/47 22.11.2001
(88) 25.07.2002
(30) 17.05.2000 DE 10024328
14.09.2000 DE 10045372
(54) • *FALZAPPARAT*
• *FOLDING DEVICE*
• *APPAREIL DE PLAGIAGE*
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) ÖCHSNER, Rudolf, Phillip, 67259 Beindersheim, DE
STÄB, Rudolf, 67227 Frankenthal, DE

(51) **B41F 23/08** (11) **1 282 517 A1***
B41M 7/00
(25) De (26) De
(21) 01949328.7 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/05273 09.05.2001
(87) WO 01/085456 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 DE 10022939
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFTRAGEN EINER LACKSCHICHT AUF DIE OBERSEITE EINES DRUCKMEDIUMS*

• *METHOD AND DEVICE FOR APPLYING A LACQUER LAYER ON THE TOP SIDE OF A PRINTED MEDIUM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR APPLIQUER UNE COUCHE DE VERNIS SUR LA FACE SUPERIEURE D'UN SUPPORT D'IMPRESSSION*
(71) Käsbauer, Hans, Gartenstrasse 4, 82335 Berg, DE
(72) Käsbauer, Hans, 82335 Berg, DE
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **B41F 27/12** (11) **1 282 518 A1***
(25) De (26) De
(21) 01943075.0 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/01832 15.05.2001
(87) WO 01/087612 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 DE 10024331
(54) • *VORRICHTUNG ZUM KLEMMEN UND/ODER SPANNEN*
• *DEVICE FOR CLAMPING OR TENSIONING*
• *DISPOSITIF POUR BLOQUER ET/OU SERRER*
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) PEZZETTA, Gianpaolo, 67434 Neustadt an der Weinstrasse, DE
SCHOEPS, Martin, Heinz, 97261 Güntersleben, DE

(51) **B41F 27/12** (11) **1 282 519 A1***
(25) De (26) De
(21) 01943079.2 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/01840 16.05.2001
(87) WO 01/087613 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 DE 10024330
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUM ANDRÜCKEN EINES AUFZUGES AUF EINEN ZYLINDER*
• *METHOD AND DEVICES FOR PRESSING A BLANKET AGAINST A CYLINDER*
• *PROCEDE ET DISPOSITIFS SERVANT A PRESSER UN BLANCHET CONTRE UN CYLINDRE*
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) SCHRÖDER, Norbert, Edmund, 97794 Rieneck, DE
BERNARD, Andreas, Ewald, Hein, 97320 Sulzfeld, DE
SCHÄFER, Karl, Robert, 97222 Rimpar, DE

(51) **B41F 27/12** (11) **1 282 520 A1***
(25) De (26) De
(21) 01943081.8 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/01842 16.05.2001
(87) WO 01/087614 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 DE 10024329
(54) • *VORRICHTUNGEN ZUM ANDRÜCKEN EINER AUFZUGES AUF EINEN ZYLINDER*
• *DEVICES FOR PRESSING A BLANKET ON A CYLINDER*
• *DISPOSITIFS PERMETTANT DE PRESSER UN BLANCHET SUR UN CYLINDRE*

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) SCHNEIDER, Georg, 97080 Würzburg, DE
SCHÄFER, Karl, Robert, 97222 Rimpar, DE

(51) **B41J 2/14** (11) **1 282 521 A1***
B41J 2/16
(25) En (26) En
(21) 01925863.1 (22) 03.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00170 03.04.2001
(87) WO 01/076877 2001/42 18.10.2001
(30) 10.04.2000 IT T02000335
(54) • *MONOLITHISCHER DRUCKKOPF MIT MEHREREN TINTENZUFÜHRKANÄLEN UND ENTSPRECHENDE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
• *MONOLITHIC PRINTHEAD WITH MULTIPLE INK FEEDER CHANNELS AND RELATIVE MANUFACTURING PROCESS*
• *TETE D'IMPRESSION MONOLITHIQUE POSSEDANT PLUSIEURS CANAUX DE DISTRIBUTION D'ENCRE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*
(71) Olivetti Tecnost S.p.A., via Jervis 77, 10015 Ivrea (TO), IT
(72) CONTA, Renato, I-10015 Ivrea, IT
SCARDOVI, Alessandro, I-10015 Ivrea, IT

B41J 2/16 → (51) B41J 2/14

(51) **B41J 2/175** (11) **1 282 522 A1***
(25) En (26) En
(21) 01931217.2 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/00580 18.05.2001
(87) WO 01/087625 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 AU PQ757900
(54) • *DRUCKSTATION*
• *PRINT STATION*
• *STATION D'IMPRESSSION*
(71) Mikoh Imaging Systems Pty Ltd, Unit 5, 252 Allambie Road, Allambie Heights, NSW 2100, AU
(72) HEWITT, Garry, Coolaroo, VIC 3048, AU
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

B41M 5/00 → (51) B41M 7/00

(51) **B41M 7/00** (11) **1 282 523 A1***
B41M 5/00
(25) En (26) En
(21) 01932883.0 (22) 02.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/14162 02.05.2001
(87) WO 01/087636 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 EP 00110550
(54) • *TINTENEMPFANGSBLATT BZW. SEIN ANWENDUNGSVERFAHREN*
• *INK RECEPTOR SHEET AND ITS PROCESS OF USE*
• *FEUILLE RECEPTRICE D'ENCRE ET PROCEDE D'UTILISATION*
(71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) SONDERGELD, Manfred, 63165 Muehlheim, DE
STRUWE, Volker, 63128 Dietzenbach, DE

(74) Thomson, James B., Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B41M 7/00 → (51) B41F 23/08

(51) **B41N 10/02** (11) **1 282 524 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 01929717.5 (22) 26.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/01283 26.04.2001

(87) WO 01/083235 2001/45 08.11.2001

(30) 28.04.2000 FR 0005512

- (54) • GUMMITUCHVORRICHTUNG MIT ZWEI NE-BENEINANDERLIEGENDEN GUMMITÜCHERN
- BLANKET DEVICE WITH TWO JUXTAPOSED BLANKETS
- DISPOSITIF BLANCHET A DEUX BLANCHETS JUXTAPOSES

(71) MacDermid Graphic Arts S.A., 68700 Steinbach par Cernay, FR

(72) MAGG, Josef, 86647 Buttenwiesen, DE

(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **B41N 10/02** (11) **1 282 525 A1***
D06M 15/263 D06M 23/06
D06N 3/04 D06P 1/52

(25) De (26) De

(21) 01940419.3 (22) 08.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/05224 08.05.2001

(87) WO 01/085465 2001/46 15.11.2001

(30) 09.05.2000 DE 10022471

- (54) • TEXTILE FLÄCHENGEBILDE FÜR DEN UNTERBAU VON DRUCKTÜCHERN
- TEXTILE FABRIC FOR THE BASE STRUCTURE OF PRINTING BLANKETS
- STRUCTURE TEXTILE PLANE DESTINEE A LA BASE DE BLANCHETS

(71) Bamberger Kaliko GmbH, Kronacher Strasse 59, 96052 Bamberg, DE

(72) FÜSSMANN, Klaus, 96120 Bischberg, DE

HIEMENZ, Brigitte, 96120 Bischberg, DE

KLENNER, Peter, 96129 Geisfeld, DE

(74) Olgemöller, Luitgard, Dr., Leonhard - Olgemöller - Fricke, Patentanwälte, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

B42C 3/00 → (51) B42D 1/00

(51) **B42D 1/00** (11) **1 282 526 A1***
B42D 3/04 B42C 3/00

(25) En (26) En

(21) 01937465.1 (22) 16.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/15865 16.05.2001

(87) WO 01/089856 2001/48 29.11.2001

(30) 19.05.2000 US 575291

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BUCHBINDEN
- BOOKBINDING SYSTEM AND METHOD
- SYSTEME ET PROCEDE DE RELIURE

(71) POWIS PARKER INC., 775 Heinz Avenue, Berkeley, California 94710, US

(72) PARKER, Kevin, P., Berkeley, CA 94707, US

(74) Weydert, Robert, et al, Denemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **B42D 1/08** (11) **1 282 527 A2***
B42F 13/12 B42F 11/00

(25) En (26) En

(21) 00980074.9 (22) 20.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 00/00763 20.10.2000

(87) WO 01/030587 2001/18 03.05.2001

(88) 21.11.2002

(30) 29.10.1999 NL 1013426

(54) • SAMMELALBUM

• COLLECTALBUM

• ALBUM

(71) Leuwerink, Arend Jan, Mallumse Molenweg 11, 7152 AT Eibergen, NL

(72) Leuwerink, Arend Jan, 7152 AT Eibergen, NL

B42D 3/04 → (51) B42D 1/00

(51) **B42D 15/10** (11) **1 282 528 A1***
(25) En (26) En

(21) 01946818.0 (22) 25.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/02381 25.01.2001

(87) WO 01/054918 2001/31 02.08.2001

(30) 28.01.2000 US 178583 P

24.01.2001 US 768449

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON PASSE
- PASSPORT PRODUCTION SYSTEM AND METHOD

• PROCEDE ET SYSTEME D'ETABLISSEMENT DE PASSEPORTS

(71) DATACARD CORPORATION, 11111 West Bren Road P.O. Box 9355, Minneapolis, MN 55440, US

(72) KREUTER, Ruediger, Guenter, 64297 Darmstadt, DE

WARWICK, Dennis, James, Richfield, MN 55423, US

WRIGGELSWORTH, Michael, Gross-Umstadt 64823, DE

(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Boite & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

B42F 11/00 → (51) B42D 1/08

B42F 13/12 → (51) B42D 1/08

(51) **B60B 21/04** (11) **1 282 529 A2***
(25) En (26) En

(21) 01933341.8 (22) 14.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/15557 14.05.2001

(87) WO 01/087645 2001/47 22.11.2001

(88) 28.03.2002

(30) 16.05.2000 US 571445

(54) • FELGENHORNRING EINER RADFELGE

• WHEEL RIM FLANGE CROWN

• COURONNE DE REBORD DE JANTE

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US

(72) PAJOT, Joseph, J., Granger, IN 46530, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B60C 1/00 → (51) C08K 3/00

(51) **B60C 19/00** (11) **1 282 530 A1***
F16F 15/36

(25) En (26) En

(21) 00981123.3 (22) 11.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 00/01488 11.12.2000

(87) WO 01/068387 2001/38 20.09.2001

(30) 13.03.2000 US 188708 P

- (54) • REIFENAUSWUCHTEN MIT BESCHICHTETEN KUGELN
- TIRE BALANCING USING COATED BEADS
- EQUILIBRAGE DE PNEUS AU MOYEN DE TALONS REVETUS

(71) Leblanc, Roger, R.R. 1, Georgetown, Ontario L7G 4S4, CA

(72) Leblanc, Roger, Georgetown, Ontario L7G 4S4, CA

(74) Wolff, Francis Paul, et al, PARABOLA 1 Richfield Place, 12 Richfield Avenue, Reading RG1 8EQ, GB

B60G 3/14 → (51) B60G 17/052

B60G 11/22 → (51) F16F 3/087

B60G 15/04 → (51) F16F 3/087

(51) **B60G 17/052** (11) **1 282 531 A1***
B60G 3/14

(25) Sv (26) En

(21) 01932445.8 (22) 15.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/01013 15.05.2001

(87) WO 01/087649 2001/47 22.11.2001

(30) 15.05.2000 SE 0001772

(54) • HINTERRADAUFHÄNGUNGSFEDER

• REAR END VEHICLE SPRING

• RESSORT ARRIERE DE VEHICULE

(71) SJÖLUND, Anders, Knaftvägen 82B, S-921 34 Lycksele, SE

(72) SJÖLUND, Anders, S-921 34 Lycksele, SE

(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

B60G 21/00 → (51) B62D 9/02

(51) **B60H 1/00** (11) **1 282 532 A1***
B60H 1/32 F25B 29/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 01919565.0 (22) 26.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/00910 26.03.2001

(87) WO 01/087653 2001/47 22.11.2001

(30) 15.05.2000 FR 0006116

- (54) • FAHRZEUG-TEMPERATURREGULIERUNGSSYSTEM MIT WÄRMEPUMPE
- IMPROVED TEMPERATURE CONTROL DEVICE WITH HEAT PUMP FOR MOTOR VEHICLE

• DISPOSITIF DE REGULATION THERMIQUE PERFECTIONNEE A POMPE A CHALEUR POUR VEHICULE AUTOMOBILE

(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR

(72) AMARAL, Manuel, F-94400 Vitry Sur Seine, FR

(74) de la Bigne, Guillaume Michel Marie, Cabinet Lhermet La Bigne & Rémy, 191, rue Saint-Honoré, 75001 Paris, FR

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 282 533 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01936508.9 (22) 14.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/01458 14.05.2001
- (87) WO 01/087651 2001/47 22.11.2001
- (30) 15.05.2000 FR 0006116
03.04.2001 FR 0104532
- (54) • *OPTIMIERTES, THERMISCHES REGELSYSTEM MIT WÄRMEPUMPE FÜR KRAFTFAHRZEUGE*
• *OPTIMISED HEAT PUMP TEMPERATURE CONTROL DEVICE FOR MOTOR VEHICLE*
• *DISPOSITIF OPTIMISE DE REGULATION THERMIQUE A POMPE A CHALEUR POUR VEHICULE AUTOMOBILE*
- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR
Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
- (72) AMARAL, Manuel, F-94400 Vitry-sur-Seine, FR
COUTAUX, Emmanuel, F-92250 La Garenne Colombes, FR
GIELDA, Thomas, Brighton, MI 48114, US
VOUZELAUD, Franck, F-75014 Paris, FR
- (74) de la Bigne, Guillaume Michel Marie, Cabinet Lhermet La Bigne & Rémy, 191, rue Saint-Honoré, 75001 Paris, FR

- *TEMPERATURE CONTROL METHOD AND DEVICE IN A MOTOR VEHICLE PASSENGER COMPARTMENT*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGULATION THERMIQUE D'UN HABITACLE DE VEHICULE AUTOMOBILE*
- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR
Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
- (72) AMARAL, Manuel, F-94400 Vitry-sur-Seine, FR
VOUZELAUD, Franck, F-75014 Paris, FR
- (74) de la Bigne, Guillaume Michel Marie, Cabinet Lhermet La Bigne & Rémy, 191, rue Saint-Honoré, 75001 Paris, FR

- (54) • *DICHT-, TRIMM- UND PROFILLEISTEN UND KRAFTFAHRZEUGTÜREN MIT SOLCHEN LEISTEN*
• *SEALING, TRIMMING AND FINISHING STRIPS AND VEHICLE DOORS INCORPORATING SUCH STRIPS*
• *BANDES D'ETANCHEITE, DE REVETEMENT ET DE FINITION ET PORTIERES DE VEHICULE INCORPORANT LESDITES BANDES*
- (71) GenCorp Property Inc., P.O. Box 537012, Sacramento, CA 95853-7012, US
- (72) PLOTTNIK, Reimund, 41747 Viersen, DE
- (74) Foster, David Martyn, et al, MATHISEN & MACARA, The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

B60H 1/32 → (51) B60H 1/00

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 282 534 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01936509.7 (22) 14.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/01459 14.05.2001
- (87) WO 01/087652 2001/47 22.11.2001
- (30) 15.05.2000 FR 0006116
28.11.2000 FR 0015365
- (54) • *THERMISCHE REGELVORRICHTUNG FÜR KRAFTFAHRZEUGE UND VERFAHREN ZUM EINSETZEN DIESER VORRICHTUNG*
• *HEAT CONTROL DEVICE FOR MOTOR VEHICLE AND METHODS USING SAME*
• *DISPOSITIF DE REGULATION THERMIQUE POUR VEHICULE AUTOMOBILE ET PROCES POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE DISPOSITIF*
- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR
Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
- (72) AMARAL, Manuel, F-94400 Vitry-sur-Seine, FR
GIELDA, Thomas, Brighton, MI 48114, US
- (74) de la Bigne, Guillaume Michel Marie, Cabinet Lhermet La Bigne & Rémy, 191, rue Saint-Honoré, 75001 Paris, FR

- (51) **B60J 7/14** (11) **1 282 536 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01928028.8 (22) 20.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/01231 20.04.2001
- (87) WO 01/085480 2001/46 15.11.2001
- (30) 09.05.2000 FR 0005879
- (54) • *VERSENKBARES STARRES DACHSYSTEM FÜR CABRIOFAHRZEUG*
• *RETRACTABLE HARD TOP SYSTEM FOR CONVERTIBLE CAR*
• *SYSTEME DE TOIT RIGIDE ESCAMOTABLE POUR VEHICULE DECOUVRABLE*
- (71) Société Européenne de Brevets Automobiles, 127, rue Amelot, 75011 Paris, FR
- (72) GUILLEZ, Jean-Marc, F-79140 Cerizay, FR
QUEVEAU, Paul, F-79140 Cerizay, FR
QUEVEAU, Gérard, F-79140 Cerizay, FR
- (74) Rémond, Claude, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

- (51) **B60K 31/00** (11) **1 282 539 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01919416.6 (22) 02.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/03711 02.04.2001
- (87) WO 01/085486 2001/46 15.11.2001
- (30) 11.05.2000 DE 10023067
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGELUNG EINES ANDOCKVORGANGES ZWISCHEN ZWEI KRAFTFAHRZEUGEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR REGULATING A DOCKING PROCESS BETWEEN TWO AUTOMOBILES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGLAGE D'UNE OPERATION D'AMARRAGE ENTRE DEUX VEHICULES AUTOMOBILES*
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) ANDREAS, Peter, 38518 Gifhorn, DE
RUCHATZ, Thomas, 38165 Lehre, DE
RABBA, Heiko, 38102 Braunschweig, DE
BIZENBERGER, Thomas, 38116 Braunschweig, DE

- (51) **B60J 10/00** (11) **1 282 537 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01943005.7 (22) 03.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/01675 03.05.2001
- (87) WO 01/087657 2001/47 22.11.2001
- (30) 19.05.2000 DE 10024567
- (54) • *BEFESTIGUNGSSYSTEM FÜR STRANGFÖRMIGE ELASTISCHE DICHELEMENTE*
• *FIXING SYSTEM FOR CORD-LIKE ELASTIC SEALING ELEMENTS*
• *SYSTEME DE FIXATION POUR ELEMENTS D'ETANCHEIFICATION ELASTIQUES SE PRESENTANT SOUS FORME DE CORDONS*
- (71) Saar Gummiwerk GmbH, Eisenbahnstrasse, 66687 Wadern, DE
- (72) SEHR, Ralf, 66697 Losheim, DE
PHILIPPI, Reimund, 66773 Schwalbach-Elm, DE
KAST, Christian, 66683 Merzig-Brottdorf, DE

- (51) **B60R 19/00** (11) **1 282 540 A1***
- (25) Sv (26) En
- (21) 01932477.1 (22) 17.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/01099 17.05.2001
- (87) WO 01/087671 2001/47 22.11.2001
- (30) 17.05.2000 SE 0001817
24.10.2000 SE 0003851
- (54) • *FAHRZEUGAUFPRALLDÄMPFVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM TRANSPORTIEREN DIESER VORRICHTUNG*
• *CRASH ATTENUATOR FOR VEHICLE AND METHOD FOR TRANSPORTING SUCH ATTENUATOR*
• *AMORTISSEUR D'IMPACT POUR VEHICULE ET PROCEDE DE TRANSPORT DUDIT AMORTISSEUR*
- (71) VÄGVERKET, Division Produktion, S-781 87 Borlänge, SE
- (72) CARLSSON, Arne, S-660 50 Valberg, SE
- (74) Hedefält, Dag, et al, Försvarets Materielverk Patentenheten, 115 88 Stockholm, SE

B60H 1/00 → (51) B60H 1/32

- (51) **B60H 1/32** (11) **1 282 535 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01936507.1 (22) 14.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/01457 14.05.2001
- (87) WO 01/087655 2001/47 22.11.2001
- (30) 15.05.2000 FR 0006116
28.11.2000 FR 0015363
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KLIMATISIERUNG DES INNENRAUMS VON KRAFTFAHRZEUGEN*

- (51) **B60J 10/00** → (51) B60J 10/04
- (51) **B60J 10/04** (11) **1 282 538 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01917402.8 (22) 10.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/00622 10.04.2001
- (87) WO 01/087658 2001/47 22.11.2001
- (30) 15.05.2000 GB 0011679

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 282 541 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01937840.5 (22) 17.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) AT 01/00152 17.05.2001
- (87) WO 01/087674 2001/47 22.11.2001
- (30) 17.05.2000 AT 3622000

- (54) • *INNENVERKLEIDUNG FÜR EIN KRAFTFAHRZEUGTEIL, INSBESONDERE FÜR EINEN HOLM ODER EINE SÄULE*
• *INTERIOR LINING FOR A MOTOR VEHICLE PART, ESPECIALLY FOR A BEAM OR A PILLAR*
• *HABILLAGE INTERIEUR POUR UN ELEMENT DE VEHICULE AUTOMOBILE, NOTAMMENT POUR UN LONGERON OU UN MONTANT*
- (71) Intier Automotive Eybl GmbH, Götzensdorferstrasse 3-5, 2435 Ebergassing, AT
BMW AG, Knorrstrasse 147, 80788 München, DE
- (72) GOLDENITS, Erich, A-7121 Weiden, AT
MARCZINYAS, Harald, A-2435 Ebergassing, AT
TSCHANK, Andreas, A-7000 Eisenstadt, AT
KALTSCHMIDT, Thilo, D-80937 München, DE
- (74) Vinazzer, Edith, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Schönburgstrasse 11/7, 1040 Wien, AT
-
- (51) **B60S 1/34** (11) **1 282 542 A2***
(25) De (26) De
(21) 01919182.4 (22) 10.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/00917 10.03.2001
(87) WO 01/068422 2001/38 20.09.2001
(88) 28.11.2002
(30) 17.03.2000 DE 10013202
- (54) • *SCHEIBENWISCHERANTRIEB*
• *WINDSCREEN WIPER DRIVE*
• *ENTRAINEMENT D'ESSUIE-GLACE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) KUEHBAUCH, Gerd, 77830 Buehlertal, DE
-
- (51) **B60S 1/38** (11) **1 282 543 A1***
(25) De (26) De
(21) 01931427.7 (22) 11.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/01418 11.04.2001
(87) WO 01/085503 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 DE 10022724
- (54) • *WISCHLEISTE FÜR SCHEIBENWISCHER*
• *WIPER STRIP FOR WINDSCREEN WIPERS*
• *BALAIS D'ESSUIE-GLACE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) LEUTSCH, Wolfgang, 77830 Buehlertal, DE
-
- (51) **B60T 8/36** (11) **1 282 544 A1***
G01L 9/00
(25) De (26) De
(21) 01951486.8 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/05206 08.05.2001
(87) WO 01/085511 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 DE 10022911
13.12.2000 DE 10062051
16.01.2001 DE 10101928
21.02.2001 DE 10108374
- (54) • *BREMSVORRICHTUNG MIT INTEGRIERTEM DRUCKSENSORMODUL*
• *BRAKING DEVICE COMPRISING AN INTEGRATED PRESSURE SENSOR MODULE*
• *DISPOSITIF DE FREINAGE A MODULE CAPTEUR DE PRESSION INTEGRE*
- (71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
-
- (72) JÜRGENS, Michael, 61200 Wölfersheim, DE
RISCH, Stephan, 64331 Weiterstadt, DE
MEYER, Holger, 65760 Eschborn, DE
BRIESEWITZ, Rüdiger, 60385 Frankfurt/Main, DE
-
- (51) **B60T 8/88** (11) **1 282 545 A1***
(25) De (26) De
(21) 01933904.3 (22) 28.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/04800 28.04.2001
(87) WO 01/085512 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 DE 10022522
30.08.2000 DE 10042561
- (54) • *ELEKTRONISCHE SCHALTUNGSANORDNUNG UND SYSTEM ZUM ANSCHALTEN EINER KRAFTFAHRZEUGSTEUERUNG, SOWIE DEREN VERWENDUNG*
• *ELECTRONIC CIRCUIT ARRANGEMENT AND SYSTEM FOR THE CONNECTION OF A MOTOR VEHICLE CONTROLLER AND USE THEREOF*
• *MONTAGE ELECTRONIQUE ET SYSTEME PERMETTANT LA CONNEXION D'UN DISPOSITIF DE COMMANDE DE VEHICULE AUTOMOBILE, ET LEUR UTILISATION*
- (71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
- (72) GIERS, Bernhard, 60320 Frankfurt, DE
-
- B60T 13/26** → (51) B60T 17/08
-
- B60T 13/68** → (51) B60T 17/08
-
- (51) **B60T 17/04** (11) **1 282 546 A1***
(25) En (26) En
(21) 01910229.2 (22) 09.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00107 09.02.2001
(87) WO 01/064492 2001/36 07.09.2001
(30) 28.02.2000 NL 1014510
- (54) • *AUSZIEHBARES VERBINDUNGSGLIED FÜR FAHRZEUGBREMSLEITUNG*
• *TELESCOPIC CONNECTOR FOR VEHICLE BRAKE CONDUIT*
• *CONNECTEUR TELESCOPIQUE POUR CONDUIT DE FREIN D'UN VEHICULE*
- (71) Bernards, Johannes Gerardus Michel, Elsdonk 29, 5708 AC Helmond, NL
- (72) BRANS, Johannes, Maria, NL-5706 AC Helmond, NL
-
- (51) **B60T 17/08** (11) **1 282 547 A1***
B60T 17/10 B60T 17/18
B60T 13/68 B60T 13/26
(25) De (26) De
(21) 01940455.7 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05375 11.05.2001
(87) WO 01/085514 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 DE 10022904
- (54) • *BREMSZYLINDER*
• *BRAKE CYLINDER*
• *CYLINDRE DE FREIN*
- (71) KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
- (72) STUMPE, Werner, 70374 Stuttgart, DE
KLEMENT, Roland, 82407 Haunshofen, DE
SCHLICHENMAIER, Andreas, S-187 64 Täby, SE
-
- (74) Hallam, Arnold Vincent, LEWIS & TAYLOR 5 The Quadrant, Coventry, CV1 2EL, GB
-
- B60T 17/10** → (51) B60T 17/08
-
- B60T 17/18** → (51) B60T 17/08
-
- B61B 9/00** → (51) B61B 12/10
-
- (51) **B61B 12/10** (11) **1 282 548 A1***
B61B 9/00
(25) De (26) De
(21) 01943389.5 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05622 16.05.2001
(87) WO 01/087683 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 IT BZ000026
- (54) • *SEILZUGANLAGE VON FAHRZEUGEN MIT EINRICHTUNG ZUM AN- UND ABKOPPELN DER FAHRZEUGE AN BZW. VON EINEM STETIG BEWEGTEN ZUGSEIL*
• *CABLE PULL SYSTEM OF VEHICLES WITH A DEVICE FOR COUPLING AND DECOUPLING THE VEHICLES TO OR FROM A CONTINUOUSLY MOVED TRACTION CABLE*
• *INSTALLATION DE TRACTION PAR CABLE DE VEHICULES COMPRENANT UN DISPOSITIF D'ACCOUPEMENT DE VEHICULES A UN CABLE DE TRACTION A MOUVEMENT CONTINU ET DE DESACCOUPEMENT DUDIT CABLE*
- (71) High Technology Investments B.V., Waaier 38, 2451 VW Leimuiden, NL
- (72) PABST, Otto, I-39037 Rio Pusteria, IT
- (74) Faraggiana, Vittorio, Dr. Ing., Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT
-
- (51) **B61F 5/30** (11) **1 282 549 A1***
(25) De (26) De
(21) 01933950.6 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/05330 10.05.2001
(87) WO 01/085521 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 DE 10023039
- (54) • *FAHRWERK EINES SCHIENENFAHRZEUGES MIT RADIAL EINSTELLBAREN RADSÄTZEN*
• *UNDERCARRIAGE OF A RAIL VEHICLE WITH RADIALLY ADJUSTABLE WHEELSETS*
• *TRAIN DE ROULEMENT D'UN VEHICULE SUR RAILS POURVU DE PAIRES DE ROUES REGLABLES RADIALEMENT*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70546 Stuttgart, DE
- (72) BIEKER, Guido, 57399 Kirchhundem, DE
- (74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB
-
- (51) **B62D 1/04** (11) **1 282 550 A1***
(25) En (26) En
(21) 01932409.4 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00380 18.05.2001
(87) WO 01/087687 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 NL 1015236
06.07.2000 NL 1015626
- (54) • *LENKEINRICHTUNG FÜR EIN DRIVE-BY-WIRE-FAHRZEUG*

- STEERING DEVICE FOR A DRIVE-BY-WIRE VEHICLE
 - DISPOSITIF DE PILOTAGE POUR UN VEHICULE A CONDUITE PAR FIL
- (71) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box 2350, 3430 DT Nieuwegein, NL
- (72) KAAPAN, Hendrikus, Jan, NL-3435 DM Nieuwegein, NL
HOLWEG, Eduardus, Gerardus, Maria, NL-2611 NJ Delft, NL
VRIES, Alexander, Jan, Carel, NL-4003 KA Tiel, NL
- (74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **B62D 9/02** (11) **1 282 551 A1***
B62K 5/04 B60G 21/00

(25) NL (26) En

(21) 01932407.8 (22) 18.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 01/00378 18.05.2001
- (87) WO 01/087689 2001/47 22.11.2001
- (30) 18.05.2000 NL 1015233
- (54) • MIT LENKBAREN HINTERRÄDERN VERSEHENES NEIGEFAHRZEUG
- TILTING VEHICLE PROVIDED WITH STEERABLE REAR WHEELS
 - VEHICULE A BASCULE POURVU DE ROUES ARRIERES ORIENTABLES
- (71) Brinks Westmaas B.V., P.O. Box 5122, 3295 ZG 'S-Gravendeel, NL
- (72) VAN DEN BRINK, Christopher, Ralph, NL-3297 AA Puttershoek, NL
KROONEN, Hendrik, Marinus, NL-3333 CL Zwijndrecht, NL
- (74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **B62D 27/02** (11) **1 282 552 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 01933991.0 (22) 18.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/05740 18.05.2001
- (87) WO 01/087691 2001/47 22.11.2001
- (30) 18.05.2000 FR 0006399
- (54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EIN MODULARES, KLEBFÄHIGES ELEMENT, UND MONTAGEVERFAHREN
- METHOD FOR MAKING A READY-TO-BOND MODULAR ELEMENT AND ASSEMBLING METHOD
 - PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELEMENT MODULAIRE PRET A ETRE COLLE ET PROCEDE DE MONTAGE
- (71) Saint-Gobain Performance Plastics Chainex, 18, Avenue du Parc, 4650 Chainex, BE
- (72) COMERT, Ahmet, B-4650 Chainex, BE
PETIT, Dominique, B-4671 Blegny, BE
MERTENS, Marc, B-4900 Spa, BE
- (74) Cardin, Elise, et al, Saint-Gobain Recherche 39, quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers Cedex, FR

B62K 5/04 → (51) B62D 9/02

(51) **B63B 27/14** (11) **1 282 553 A1***
(25) De (26) De

(21) 00943588.4 (22) 14.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 00/01516 14.05.2000
- (87) WO 01/087702 2001/47 22.11.2001
- (54) • GANGWAY
- GANGWAY
 - PASSERELLE
- (71) Reinhold, Günter, Schiesstättstrasse 12, 80339 München, DE
- (72) Reinhold, Günter, 80339 München, DE
- (74) Söffge, Karen, Anwaltskanzlei Söffge & Söffge, Berg Moltkestrasse 5, 80803 München, DE

(51) **B64C 13/46** (11) **1 282 554 A2***
(25) En (26) En

(21) 01970510.2 (22) 16.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/15933 16.05.2001
- (87) WO 01/089926 2001/48 29.11.2001
- (88) 04.04.2002
- (30) 16.05.2000 US 204909 P
- (54) • TAKTILES SIGNALISIERUNGSSYSTEM FÜR EINEN STEUERKNÜPPEL
- POWER LEVER TACTILE CUEING SYSTEM
 - SYSTEME DE SIGNALISATION TACTILE POUR LEVIER DE COMMANDE
- (71) BELL HELICOPTER TEXTRON INC., P.O. Box 482, Fort Worth, TX 76101, US
- (72) SCHAEFFER, Joseph, M., Cedar Hill, TX 75104, US
KING, David, W., Southlake, TX 76092, US
MEHRA, Anil, Grapevine, TX 76051, US
- (74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **B64C 29/00** (11) **1 282 555 A1***
(25) En (26) En

(21) 01935546.0 (22) 16.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/15719 16.05.2001
- (87) WO 01/087706 2001/47 22.11.2001
- (30) 16.05.2000 US 204499 P
- (54) • MULTIMODALES SCHWENKROTORGONDEL-STEUERUNGSSYSTEM MIT INTEGRIERTEM FLUGBEREICHSSCHUTZ
- MULTI-MODE TILTROTOR NACELLE CONTROL SYSTEM WITH INTEGRATED ENVELOPE PROTECTION
 - SYSTEME DE COMMANDE MULTIMODE POUR NACELLE DE ROTOR BASCULANT AVEC PROTECTION D'ENVELOPPE INTEGREE
- (71) BELL HELICOPTER TEXTRON INC., P.O. Box 482, Fort Worth, TX 76101, US
- (72) KING, David, W., Southlake, TX 76092, US
SHULTZ, Peter, M., Fort Worth, TX 76180, US
- (74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **B64D 11/00** (11) **1 282 556 A1***
B64D 13/00 H05K 7/20

(25) En (26) En

(21) 01935382.0 (22) 11.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/15340 11.05.2001
- (87) WO 01/087709 2001/47 22.11.2001
- (30) 18.05.2000 US 205626 P
09.05.2001 US 852423
- (54) • KÜHLSYSTEM EINES SCHRANKS FÜR EIN FLUGGASTUNTERHALTUNGSSYSTEM (IFE)
- IN FLIGHT ENTERTAINMENT (IFE) CABINET COOLING SYSTEM
 - SYSTEME DE REFOIDISSEMENT DE L'ARMOIRE DU SYSTEME EMBARQUE DE PROJECTION DE FILMS
- (71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) HASENOEHL, Thomas, R., Stanwood, WA 98292, US
KUSUDA, Charles, E., Mukilteo, WA 98275, US
LAM, Quy, Mukilteo, WA 98275, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B64D 13/00 → (51) B64D 11/00

(51) **B65B 7/14** (11) **1 282 557 A1***
(25) De (26) De

(21) 01943332.5 (22) 08.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- SI
- (86) EP 01/05192 08.05.2001
- (87) WO 01/087711 2001/47 22.11.2001
- (30) 17.05.2000 DE 10024262
- (54) • VERFAHREN ZUM BEFÜLLEN EINER TUBE UND DAZU GEEIGNETE VORRICHTUNG
- METHOD FOR FILLING A TUBE AND CORRESPONDING DEVICE
 - PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REMPLIR UN TUBE
- (71) Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG, Hohenzollernring 127, 22763 Hamburg, DE
- (72) LUEHR, Stefanie, 22880 Wedel, DE
WEMLINGER, Martin, 91717 Wassertrüdingen, DE
MANNECK, Hartmut, 23860 Klein Wesenberg, DE
- (74) Graefe, Ingeborg, c/o Henkel KGaA, Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE

B65B 61/18 → (51) B65D 65/40

B65D 5/00 → (51) B65D 5/02

(51) **B65D 5/02** (11) **1 282 558 A1***
B65D 5/42 B65D 5/00

(25) En (26) En

(21) 01931870.8 (22) 18.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/02214 18.05.2001
- (87) WO 01/087720 2001/47 22.11.2001
- (30) 18.05.2000 GB 0012076
- (54) • BEHÄLTHER
- CONTAINERS
 - CONTENANTS
- (71) SCA Packaging Limited, SCA Packaging House, 543 New Hythe Lane, Larkfield, Aylesford, Kent ME20 7PF, GB

(72) Kynaston-Pearson, Anthony William Nigel, Oxon OX18 2JL, GB
Streefland, Wilbert SCA Packaging House, Kent ME20 7PF, GB
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(71) Norseman Plastics Limited, 39 Westmore Drive, Rexdale, Ontario M9V 3Y6, CA
(72) Stahl, Edward L., Smith County Bullard, TX 75757, US
(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

HAMBLETON, Thomas, P., Nahant, MA 01908, US
ELY, Douglas, J., North Andover, MA 01845, US
HOMZA-STARK, Daniela, Andover, MA 01810, US
PICHON, Dean, M., Arlington, MA 02474, US
NEDDER, David, SouthAttleboro, MA 02730, US
(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B65D 5/42 → (51) B65D 5/02

(51) **B65D 5/54** (11) **1 282 559 A1***
(25) En (26) En
(21) 01931854.2 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/02168 18.05.2001
(87) WO 01/087721 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 GB 0012102
(54) • *VERSAND- UND PRÄSENTATIONSKARTON*
• *SHIPPING AND DISPLAY CARTON*
• *CARTON D'EXPEDITION ET DE PRESENTATION*
(71) Reckitt Benckiser Inc., 1655 Valley Road, Wayne, New Jersey 07474, US
(72) MAUS, David, George, Oakland, NJ 07436, US
(74) McKnight, John Crawford, Reckitt Benckiser plc Group Patents Department Dansom Lane, Hull, East Riding Yorks. HU8 7DS, GB

B65D 5/70 → (51) B65D 65/40

B65D 6/28 → (51) B23P 11/00

B65D 17/347 → (51) B65D 65/40

(51) **B65D 19/12** (11) **1 282 560 A1***
(25) B65D 90/20 (26) B65D 88/52
(21) Da (26) En
(21) 01929339.8 (22) 05.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00313 05.05.2001
(87) WO 01/085557 2001/46 15.11.2001
(30) 05.05.2000 DK 200000749
(54) • *BODENWAND EINES ZUSAMMENLEGBAREN BEHÄLTERS*
• *BASE SECTION FOR A COLLAPSIBLE CONTAINER*
• *PARTIE FORMANT BASE DESTINEE A UN CONTENANT REPLIABLE*
(71) Carrimor, Norgesvej 51 T, P.O. Box 207, 6100 Haderslev, DK
(72) KOFOD, Bent, DK-4400 Kalundborg, DK
(74) Holme, Edvard, Holme Patent A/S, Vesterbrogade 20, 1620 Copenhagen V., DK

(51) **B65D 21/04** (11) **1 282 561 A2***
(25) En (26) En
(21) 01931263.6 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/00640 09.05.2001
(87) WO 01/085558 2001/46 15.11.2001
(88) 04.04.2002
(30) 09.05.2000 US 567266
(54) • *IN MEHREREN EBENEN STAPELBARE/IN-EINANDERSETZBARE SCHALENBEHÄLTER*
• *MULTI-LEVEL STACKING/NESTING TRAY*
• *CONTENEUR*

B65D 39/08 → (51) B65D 41/02

(51) **B65D 41/02** (11) **1 282 562 A1***
(25) B65D 41/28 (26) B65D 39/08
(21) En (26) En
(21) 01919001.6 (22) 05.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/00385 05.04.2001
(87) WO 01/076964 2001/42 18.10.2001
(30) 05.04.2000 AU PQ669800
(54) • *DREHKLEMMVERSCHLUSS*
• *TWIST CAP*
• *CAPSULE QUART DE TOUR*
(71) Scholle Corporation, 19500 Jamboree Boulevard, Irvine, CA 92612-2457, US
(72) JONES, Robert, Minlaton, South Australia 5575, AU
CRICK, Andrew, Mark, Hope Valley, South Australia 5090, AU
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmiels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B65D 41/28 → (51) B65D 41/02

(51) **B65D 43/02** (11) **1 282 563 A1***
(25) De (26) De
(21) 01945104.6 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05269 09.05.2001
(87) WO 01/085564 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 DE 10022851
(54) • *BEHÄLTER MIT KORPUS UND DECKEL*
• *CONTAINER WITH BODY AND LID*
• *CONTENANT COMPRENANT UN CORPS ET UN COUVERCLE*
(71) Sulo Eisenwerk Streuber & Lohmann GmbH, Bündler Strasse 85, 32051 Herford, DE
(72) KLEIN, Adolf, 32049 Herford, DE
(74) Alber, Norbert, Dipl.-Ing., et al, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

(51) **B65D 51/00** (11) **1 282 564 A2***
(25) En (26) En
(21) 01935543.7 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15709 16.05.2001
(87) WO 01/089950 2001/48 29.11.2001
(88) 21.11.2002
(30) 25.05.2000 US 578877
(54) • *AUDIOVERSCHLUSS*
• *AUDIO CLOSURE*
• *FERMETURE AUDIO*
(71) THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza N.W., Atlanta, GA 30313, US
(72) KNIGHT, John, D., Marietta, GA 30064, US
LADINA, Joseph, M., Marietta, GA 30064, US
SELECMAN, George, E., Marblehead, MA 01945, US

(51) **B65D 51/24** (11) **1 282 565 A1***
(25) De (26) De
(21) 01943134.5 (22) 21.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/01945 21.05.2001
(87) WO 01/087730 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 DE 20008929 U
20.05.2000 DE 10025144
27.04.2001 DE 10120890
(54) • *GEPRÄGTER NOCKENVERSCHLUSS (UNSYMMETRISCHES EMBOSSING)*
• *EMBOSSED CLOSURE WITH LUGS (ASYMMETRIC EMBOSSING)*
• *FERMETURE ESTAMPEE A ERGOTS (ESTAMPAGE ASYMETRIQUE)*
(71) AMCOR LIMITED, 679 Victoria Street, Abbotsford, Victoria 3067, AU
(72) MEYER, Wolfgang, 38112 Braunschweig, DE
(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., Leonhard - Olgemöller - Fricke Patentanwälte Postfach 10 09 57, 80083 München, DE

(51) **B65D 65/40** (11) **1 282 566 A1***
(25) B65D 5/70 (26) B65D 17/347
B65B 61/18 (26) B32B 31/24
(21) En (26) En
(21) 01930378.3 (22) 07.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/00985 07.05.2001
(87) WO 01/085565 2001/46 15.11.2001
(30) 08.05.2000 SE 0001677
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VONVERPACKUNGSMATERIAL*
• *A METHOD OF PRODUCING A PACKAGING MATERIAL*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN MATERIAU D'EMBALLAGE*
(71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
(72) TOFT, Nils, S-411 19 Gothenburg, SE
LASSON, Rolf, S-226 55 Lund, SE
(74) Sundell, Hakan, AB Tetra Pak Ruben Rausings gata, 221 86 Lund, SE

(51) **B65D 81/32** (11) **1 282 567 A2***
(25) En (26) En
(21) 01935195.6 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14955 09.05.2001
(87) WO 01/087736 2001/47 22.11.2001
(88) 04.04.2002
(30) 12.05.2000 US 569664
(54) • *ZWEIKAMMER-BEHÄLTER MIT GLEICHMÄSSIGER ABGABE*
• *UNIFORM DISPENSING DUAL CHAMBER SACHET*
• *SACHET A DEUX CHAMBRES A DISTRIBUTION UNIFORME*

- (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
(72) FUQUEN, Orlando, Trenton, NJ 08611, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **B65D 85/00** (11) **1 282 568 A1***
A47K 10/20
(25) En (26) En
(21) 01939149.9 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16199 18.05.2001
(87) WO 01/089960 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 US 575300
(54) • TRÄGER FÜR EINE SPENDERVERPAK-
KUNG
• HOLDER FOR A DISPENSER PACKAGE
• SUPPORT D'EMBALLAGE DISTRIBUTEUR
(71) Nice-Pak Products, Inc., Two Nice-Pak Park, Orangeburg, NY 10962-1376, US
(72) JULIUS, Robert, P., Greenwich, CT 06831, US
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

B65D 88/52 → (51) B65D 19/12

(51) **B65D 90/02** (11) **1 282 569 A1***
B65D 90/12
(25) En (26) En
(21) 00978833.2 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31834 20.11.2000
(87) WO 01/040081 2001/23 07.06.2001
(30) 01.12.1999 US 168357 P
(54) • PASTEURISIERBARER BEHÄLTER MIT WEI-
TER ÖFFNUNG
• PASTEURIZABLE WIDE-MOUTH CON-
TAINER
• RECIPIENT A GRANDE OUVERTURE PAS-
TEURISABLE
(71) Graham Packaging Company, L.P., 2401 Pleasant Valley Road, York, PA 17402, US
(72) SEMERSKY, Frank, Toledo, OH 43617, US
TOBIAS, John, W., Lancaster, PA 17603, US
STEWART, Robert, A., York, PA 17403, US
(74) Hanson, William Bennett, J.Y. & G.W. Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

B65D 90/12 → (51) B65D 90/02

B65D 90/20 → (51) B65D 19/12

(51) **B65G 1/00** (11) **1 282 570 A2***
(25) En (26) En
(21) 01932848.3 (22) 02.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/14086 02.05.2001
(87) WO 01/083332 2001/45 08.11.2001
(88) 16.05.2002
(30) 04.05.2000 US 565300
(54) • VORRICHTUNG ZUM HANDHABEN VOM
STABFÖRMIGEN GEGENSTÄNDEN, WIE
ZUM BEISPIEL ARMIERUNGSSTÄHLEN
• DEVICE FOR HANDLING ROD-LIKE
ARTICLES, SUCH AS REBAR AND THE LIKE

• DISPOSITIF PERMETTANT DE MANIPULER
DES ARTICLES DU TYPE TIGE, TELS
QU'UNE BARRE D'ARMATURE ET ANALO-
GUE
(71) Columbus McKinnon Corporation, 140 John James Audubon Parkway, Amherst, NY 14228-1197, US

(72) O'Hagan Peter, K, Hamilton Ontario CA L8T 141, CA
(74) Goodanew, Martin Eric, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **B65G 13/10** (11) **1 282 571 A1***
B65G 39/02 B65G 39/04
F16C 13/00
(25) En (26) En
(21) 01927145.1 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/12538 17.04.2001
(87) WO 01/087745 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 US 572271
(54) • GETEILTER ANTRIEBSBAUTEIL MIT FE-
STER AUSRICHTUNG
• SPLIT DRIVE COMPONENT WITH MAIN-
TAINED ALIGNMENT
• ELEMENT D'ENTRAÎNEMENT EN DEUX
PARTIES PERMETTANT DE MAINTENIR
L'ALIGNEMENT

- (71) FMC CORPORATION, 200 East Randolph Drive, Chicago Illinois 60601, US
(72) LEON, Michael, A., Orlando, FL 32835, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B65G 19/02 → (51) B65G 37/00

(51) **B65G 37/00** (11) **1 282 572 A1***
B65G 19/02 B65G 47/26
(25) En (26) En
(21) 01936781.2 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00222 08.05.2001
(87) WO 01/085580 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 IT PR000032
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
FÖRDERN VON FLASCHEN
• APPARATUS AND METHOD FOR CONVEY-
ING PLASTIC BOTTLES
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE
TRANSPORTER DES RECIPIENTS, NOTAM-
MENT DES RECIPIENTS EN MATIERE
PLASTIQUE DOTES D'UNE COLLERETTE
SAILLANTE
(71) Priero, Marco, Largo Leopardi 9, 43036 Fidenza Parma, IT
(72) Priero, Marco, 43036 Fidenza Parma, IT
(74) Gotra, Stefano, Bugnion S.p.A. Via Garibaldi 22, 43100 Parma, IT

B65G 39/02 → (51) B65G 13/10

B65G 39/04 → (51) B65G 13/10

B65G 47/26 → (51) B65G 37/00

B65G 53/32 → (51) B28C 5/42

(51) **B65G 69/00** (11) **1 282 573 A1***
(25) En (26) En
(21) 01933363.2 (22) 13.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/40532 13.04.2001
(87) WO 01/079094 2001/43 25.10.2001
(30) 13.04.2000 US 548876
(54) • VERLADETORABDICHTUNG MIT HITZE-
SCHILD
• HEAT SHIELDED DOCK PAD
• JOINT POUR PLATE-FORME DE CHARGE-
MENT A PROTECTION THERMIQUE
(71) RITE-HITE HOLDING Corporation, 8900 N. Arbon Drive, Milwaukee, Wisconsin 53223, US
(72) MILLER, Jason, D., Dubuque, IA 52003, US
HOFFMANN, David, J., Peosta, IA 52068, US
ASHELIN, Charles, J., Dubuque, IA 52002, US
(74) Niederkofler, Oswald A., Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

B65G 69/00 → (51) B65G 69/28

(51) **B65G 69/28** (11) **1 282 574 A1***
B65G 69/00
(25) En (26) En
(21) 01929057.6 (22) 13.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/40531 13.04.2001
(87) WO 01/081215 2001/44 01.11.2001
(30) 20.04.2000 US 552953
(54) • BEWEGLICHER STOSSFÄNGER FÜR EINE
LADERAMPE
• MOVEABLE BUMPER FOR A LOADING
DOCK
• BUTOIR AMOVIBLE POUR QUAI DE CHAR-
GEMENT
(71) Rite-Hite Holding Corporation, 8900 Arbon Drive, P.O. Box 245020, Milwaukee, WI 53224-9520, US
(72) VAN DE WIEL, Hans, NL-5151 BR Drunen, NL
DE LANG, Henk, NL-3608 AJ Maarssen, NL
SANDER, Reinhard, E., Wauwatosa, WI 53222, US
(74) Niederkofler, Oswald A., Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B65H 23/188** (11) **1 282 575 A1***
(25) De (26) De
(21) 01940494.6 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05649 17.05.2001
(87) WO 01/089971 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 CH 101700
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZU-
SAMMENFÜHREN UNTERSCHIEDLICHER
PAPIERBAHNEN
• METHOD AND DEVICE FOR THE MERGING
OF DIFFERENT PAPER WEBS
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REUNIR
DES BANDES DE PAPIER DIFFERENTES
(71) Branstal Printing Participation Establishment, Industriestrasse 308, FL-9491 Ruggell, LI
(72) SCHWEIGER, Joseph, FL-9490 Vaduz, LI
(74) Kaminski, Susanne, Dr., Büchel, Kaminski & Partner Austrasse 79, 9490 Vaduz, LI

(51) **B65H 33/12** (11) **1 282 576 A1***
(25) En (26) En
(21) 01936791.1 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00232 14.05.2001
(87) WO 01/087750 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 IT MI001085

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR TRENNUNG EINES STROMS VON GESCHUPPT ÜBEREINANDER LIEGENDEN PRODUKTEN*
• *A DEVICE FOR THE SEPARATION OF A SERIES OF PRODUCTS THAT ARE SUPERPOSED IN A SCALE-LIKE FASHION*
• *DISPOSITIF DE SEPARATION D'ARTICLES SE SUIVANT SUPERPOSES EN ESCALIER*
(71) O.M.G. di Giorgio Pessina e Aldo Perobelli S.n.c., Via Timavo, 32, 20037 Paderno Dugnano (Milano), IT
(72) PEROBELLI, Aldo, I-20037 Paderno Dugnano, IT
PESSINA, Giorgio, I-20095 Cusano Milanino, IT
(74) Adorno, Silvano, et al, c/o SOCIETA' ITALIANA BREVETTI S.p.A. Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

(51) **B65H 35/00** (11) **1 282 577 A1***
(25) En (26) En
(21) 00972005.3 (22) 04.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/27308 04.10.2000
(87) WO 01/087751 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 US 571590

- (54) • *SPENDER FÜR AUFGEROLLTES BLATTMATERIAL MIT GESCHÜTZTEN BLATT-SCHNEIDMITTELN*
• *ROLLED SHEET MATERIAL DISPENSER WITH PROTECTED SHEET CUTTING MEANS*
• *DISTRIBUTEUR DE MATERIAU EN FEUILLE ENROULEE, DOTE DE MOYENS DE COUPE DE CETTE FEUILLE EQUIPES D'UNE PROTECTION*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) PITZEN, James F., Saint Paul, MN 55133-3427, US
JOHANSON, Ronald C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **B66B 1/46** (11) **1 282 578 A1***
(25) De (26) De
(21) 01921099.6 (22) 25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00261 25.04.2001
(87) WO 01/083351 2001/45 08.11.2001
(30) 01.05.2000 EP 00810367

- (54) • *VERFAHREN ZUR BEDIENUNG EINES AUFZUGES*
• *METHOD FOR CONTROLLING AN ELEVATOR*
• *PROCEDE POUR COMMANDER UN ASCENSEUR*
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH

(72) SCHUSTER, Kilian, CH-6275 Ballwil, CH
FRIEDLI, Paul, CH-5453 Remetschwil, CH
(74) Gausmann, Andreas, Dr., c/o Inventio AG, Seestrasse 55, Postfach, 6052 Hergiswil, CH

(51) **B66B 5/04** (11) **1 282 579 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01931779.1 (22) 03.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/01347 03.05.2001
(87) WO 01/083353 2001/45 08.11.2001
(30) 03.05.2000 FR 0005619

- (54) • *GESCHWINDIGKEITSBEGRENZER FÜR AUFZUGSKABINE*
• *LIFT CAGE GOVERNOR*
• *LIMITEUR DE VITESSE POUR CABINE D'ASCENSEUR*
(71) NK SYSTEM NV, 1 Berg Arrarat, Curaçao, AN
(72) KADOCHÉ, Emile, F-78640 VILLIERS SAINT FREDERIC, FR
(74) Le Bras, Hervé, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

B66C 23/48 → (51) A61G 7/10

(51) **B66D 1/12** (11) **1 282 580 A1***
B66D 1/74
(25) En (26) En
(21) 01929842.1 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/02167 17.05.2001
(87) WO 01/087764 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 GB 0012059

- (54) • *ANTRIEBSANORDNUNG FÜR EINE WINDE*
• *A WINCH DRIVE ASSEMBLY*
• *DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT DE TREUIL*
(71) DEVONS, David Jon, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(72) DEVONS, David Jon, London WC2A 3LS, GB
(74) Lyndon-Stanford, Edward Willoughby Brooke, et al, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B66D 1/12** (11) **1 282 581 A1***
B66D 1/72
(25) En (26) En
(21) 01940501.8 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05703 16.05.2001
(87) WO 01/087763 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 IT MI001105

- (54) • *VERBESSERTE ANTRIEBSVORRICHTUNG ZUM ZIEHEN EINES SEILES ODER EINER KETTE*
• *IMPROVED DRIVING DEVICE FOR THE TRACTION OF CABLES OR CHAINS*
• *DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT PERFECTIONNE DESTINE A LA TRACTION DE CABLES OU CHAINES*
(71) Sozzi, Chiara, via Donizetti, 34, 20122 Milan, IT
(72) Sozzi, Chiara, 20122 Milan, IT
(74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

B66D 1/72 → (51) B66D 1/12

B66D 1/74 → (51) B66D 1/12

(51) **B66F 11/04** (11) **1 282 582 A1***
(25) En (26) En
(21) 01925135.4 (22) 20.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/40325 20.03.2001
(87) WO 01/083357 2001/45 08.11.2001
(30) 02.05.2000 US 562430

- (54) • *AUSLEGERMECHANISMUS*
• *BOOM MECHANISM*
• *MECANISME DE LA FLECHE*
(71) JLG Industries, Inc., 1 JLG Drive, McConnellsburg, PA 17233-9533, US
(72) BEAN, Andrew, J., Greencastle, PA 17225, US
(74) Skinner, Michael Paul, c/o Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

(51) **B67C 3/00** (11) **1 282 583 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975823.4 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/00711 30.04.2001
(87) WO 01/085594 2001/46 15.11.2001
(30) 05.05.2000 IT B0000025

- (54) • *MASCHINE ZUM BEFÜLLEN VON BEHÄLTERN MIT EINER FLÜSSIGEN SUBSTANZ*
• *A MACHINE FOR FILLING CONTAINERS WITH A LIQUID SUBSTANCE*
• *APPAREIL PERMETTANT DE REMPLIR DES CONTENANTS D'UNE SUBSTANCE LIQUIDE*
(71) I.M.A. Industria Macchine Automatiche S.p.A., Via Emilia 428-442, 40064 Ozzano Emilia (Bologna), IT
(72) SERVADEI, Giovanni, I-48018 Faenza, IT
ORI, Giancarlo, I-40012 Calderara di Reno, IT
(74) Dall'Olio, Giancarlo, INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT

C02F 1/469 → (51) B01D 61/00

C02F 3/34 → (51) C12N 1/20

C04B 35/58 → (51) H05B 3/14

C04B 38/00 → (51) B22C 9/08

C04B 38/06 → (51) B22C 9/08

C07C 7/08 → (51) C07C 11/167

(51) **C07C 7/148** (11) **1 282 584 A2***
C07C 29/00
(25) En (26) En
(21) 01951484.3 (22) 07.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05184 07.05.2001
(87) WO 01/085654 2001/46 15.11.2001
(88) 04.04.2002
(30) 08.05.2000 US 566463

- (54) • *ENTFERNUNG VON PHOSPHOR ENHALTENDEN VERBINDUNGEN VON OLEFINISCHEN BESCHICKUNGEN*
• *REMOVAL OF PHOSPHORUS-CONTAINING COMPOUNDS FROM AN OLEFIN FEED-STOCK*

- *ELIMINATION DE COMPOSES CONTENANT DU PHOSPHORE D'UNE CHARGE D'ALIMENTATION A BASE D'OLEFINE*
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,
2596 HR Den Haag, NL
- (72) DIAZ, Zaida, Houston, TX 77077, US
MURRAY, Brendan, Dermot, Houston, TX 77077,
US
KOMPLIN, Glenn, Charles, Houston, TX 77095, US

(51) **C07C 7/163** (11) **1 282 585 A2***
(25) En (26) En
(21) 01947266.1 (22) 07.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05183 07.05.2001
(87) WO 01/085655 2001/46 15.11.2001
(88) 25.04.2002
(30) 08.05.2000 US 563462
(54) • *ENTFERNUNG VON DIENEN AUS OLEFINISCHEN BESCHICKUNGEN*
• *DIENE REMOVAL FROM AN OLEFIN FEED-STOCK*
• *SUPPRESSION DE DIENES D'UNE CHARGE D'OLEFINES*

- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,
2596 HR Den Haag, NL
- (72) BOLINGER, Cornelis, Mark, Sugar Land, TX 77478,
US
HIMELFARB, Paul, Benjerman, Houston, TX 77084,
US
ARNOLDY, Peter, NL-1031 CM Amsterdam, NL
KRAGTWIJK, Eric, NL-1031 CM Amsterdam, NL
MOENE, Robert, NL-1031 CM Amsterdam, NL

C07C 7/163 → (51) C07C 11/167

(51) **C07C 11/167** (11) **1 282 586 A1***
C07C 7/163 C07C 7/08
B01D 3/40
(25) De (26) De
(21) 01945105.3 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05279 09.05.2001
(87) WO 01/085656 2001/46 15.11.2001
(30) 09.05.2000 DE 10022465
(54) • *VEFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUFARBEITUNG EINES C4-SCHNITTES*
• *METHOD AND DEVICE FOR TREATING A C4 FRACTION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRAITER UNE FRACTION C4*

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
- (72) MEYER, Gerald, 67067 Ludwigshafen, DE
KAIBEL, Gerd, 68623 Lampertheim, DE
BOHNER, Gerd, 69254 Malsch, DE
KINDLER, Klaus, 67376 Harthausen, DE
ADRIAN, Till, 67240 Bobenheim-Roxheim, DE
PICKENÄCKER, Karin, 68623 Lampertheim, DE
PAHL, Melanie, 68167 Mannheim, DE
HILL, Thomas, 68159 Mannheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Patent- und
Rechtsanwälte, Bardehle-Pagenberg-Dost-
Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-
Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C07C 29/00 → (51) C07C 7/148

(51) **C07C 37/00** (11) **1 282 587 A1***
B01J 20/34
(25) En (26) En
(21) 01929076.6 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/40555 19.04.2001
(87) WO 01/079145 2001/43 25.10.2001
(30) 19.04.2000 US 198361 P
(54) • *VERFAHREN ZUR AKTIVIERUNG EINES KATALYSATORS ZUR HYDROXYLIERUNG VON AROMATEN*
• *PROCESS FOR ACTIVATING CATALYST FOR THE HYDROXYLATION OF AROMATICS*
• *CATALYSEUR D'ACTIVATION POUR HYDROXYLATION D'AROMATIQUES*

- (71) Solutia Inc., 575 Maryville Centre Drive, St. Louis,
Missouri 63141, US
- (72) CHERNYAVSKY, V. S., Novosibirsk, 630090, RU
KHARITONOV, Alexander S., Novosibirsk 630090,
RU
PANOV, Gennady I., Novosibirsk, 630090, RU
DUBKOV, K. A., Novosibirsk, 630117, RU
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert,
Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **C07C 37/055** (11) **1 282 588 A1***
(25) En (26) En
(21) 01961421.3 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00195 11.05.2001
(87) WO 01/085658 2001/46 15.11.2001
(30) 12.05.2000 NO 20002497
(54) • *HERSTELLUNG VON HYDROXYVERBINDUNGEN*
• *PREPARATION OF HYDROXY COMPOUNDS*
• *PREPARATION DE COMPOSES HYDROXY*

- (71) NORSK HYDRO ASA, 0240 Oslo, NO
- (72) AASBO, Kari, N-3719 Skien, NO
GRANLI, Tom, N-3173 Vear, NO
BREVIK, Harald, N-3942 Porsgrunn, NO
- (74) Wallace, Sheila Jane, et al, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

(51) **C07C 45/40** (11) **1 282 589 A2***
C07C 49/12
(25) De (26) De
(21) 01945163.2 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05739 18.05.2001
(87) WO 01/090036 2001/48 29.11.2001
(88) 20.06.2002
(30) 19.05.2000 EP 00110670
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DICARBONYL-VERBINDUNGEN*
• *METHOD FOR PRODUCING DICARBONYL COMPOUNDS*
• *PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE COMPOSES DICARBONYLE*

- (71) Lonza AG, Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel,
CH
- (72) GLUFKE, Uta, CH-4054 Basel, CH
HANSELMANN, Paul, CH-3902 Brig-Glis, CH

C07C 45/50 → (51) C07F 9/50

(51) **C07C 46/00** (11) **1 282 590 A2***
C07C 50/38 C07C 309/65
(25) En (26) En
(21) 01943338.2 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05304 10.05.2001
(87) WO 01/087814 2001/47 22.11.2001
(88) 02.05.2002
(30) 19.05.2000 IT MI001122

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ANTHRACYCLINERIVATEN*
• *A PROCESS FOR THE PREPARATION OF ANTHRACYCLINE DERIVATIVES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES D'ANTHRACYCLINE*
- (71) Antibioticos S.p.A., Strada Rivoltana Km. 6/7,
20090 Rodano, IT
- (72) PIZZAMIGLIO, Valentina, I-26848 S. Fiorano, IT
CABRI, Walter, I-20089 Rozzano, IT
MAPELLI, Elio, I-20066 Melzo, IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja
S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

C07C 49/12 → (51) C07C 45/40

C07C 50/38 → (51) C07C 46/00

C07C 51/245 → (51) C07C 51/31

(51) **C07C 51/31** (11) **1 282 591 A2***
C07C 51/245 C07C 55/14
C07C 55/16 C07C 55/12
C07C 55/02 C07C 53/128
C07C 53/00
(25) En (26) En
(21) 01936354.8 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05400 11.05.2001
(87) WO 01/087815 2001/47 22.11.2001
(88) 04.04.2002
(30) 15.05.2000 EP 00830350
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CARBONSÄUREN*
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF CARBOXYLIC ACIDS*
• *PROCEDE RELATIF A L'ELABORATION D'ACIDES CARBOXYLIQUES*

- (71) LONZA S.P.A., Via Vittor Pisani, 31, 20124 Milano,
IT
- (72) FUMAGALLI, Carlo, I-24061 Albano
Sant'Alessandro, IT
MINISCI, Francesco, I-20133 Milano, IT
PIROLA, Roberto, I-24044 Dalmine, IT
- (74) Riegler, Norbert Hermann, et al, Lonza AG
Patentabteilung Postfach, 4002 Basel, CH

C07C 53/00 → (51) C07C 51/31

C07C 53/128 → (51) C07C 51/31

C07C 55/02 → (51) C07C 51/31

C07C 55/12 → (51) C07C 51/31

C07C 55/14 → (51) C07C 51/31

C07C 55/16 → (51) C07C 51/31

C07C 61/16 → (51) A61K 31/44

- C07C 69/675** → (51) C12P 7/62
- C07C 69/74** → (51) A61K 31/44
- C07C 69/96** → (51) C07D 209/88
- (51) **C07C 215/06** (11) **1 282 592 A2***
C07C 217/04 A61K 31/133
A61P 29/00
- (25) En (26) En
(21) 01926240.1 (22) 22.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NO 01/00123 22.03.2001
(87) WO 01/072669 2001/40 04.10.2001
(88) 03.01.2002
(30) 24.03.2000 GB 0007239
- (54) • *VERWENDUNG VON AMINEN*
• *USE OF AMINES*
• *UTILISATION D'AMINES*
- (71) Amersham Health AS, Nycoveien 1-2, PO Box 4220, Nydalen, 0401 Oslo, NO
- (72) JUELSRUD, Anne Nycomed Imaging AS, N-0401 Oslo, NO
BJERKE, Gunn, Ragnhild, H igaard Nycomed Imaging AS, N-0401 Oslo, NO
- (74) Canning, Lewis R., et al, Amersham plc The Grove Centre White Lion Road, Amersham Buckinghamshire HP7 9LL, GB
- C07C 217/04** → (51) C07C 215/06
- C07C 225/16** → (51) C07D 215/56
- C07C 227/02** → (51) C07C 253/30
- C07C 227/18** → (51) C07C 253/30
- (51) **C07C 229/00** (11) **1 282 593 A1***
(25) En (26) En
(21) 01924982.0 (22) 12.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/11995 12.04.2001
(87) WO 01/087820 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 US 572517
- (54) • *WÄSSRIGE HYDROXYMETHYLAMINOACETAT-LÖSUNG ALS BIOZIDE ZUSAMMENSETZUNG*
• *BIOCIDAL COMPOSITION WHICH IS AN AQUEOUS SOLUTION OF HYDROXYMETHYLAMINOACETATE*
• *COMPOSITION BIOCIDALE EN TANT QUE SOLUTION AQUEUSE D'HYDROXYMETHYLAMINOACETATE*
- (71) ISP INVESTMENTS INC., 300 Delaware Avenue, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) MERIANOS, John, J., Middletown, NJ 07748, US
- (74) Ford, Michael Frederick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- C07C 229/00** → (51) A61K 31/44
- (51) **C07C 229/08** (11) **1 282 594 A1***
C07C 229/30 C07C 271/22
(25) En (26) En
(21) 01931851.8 (22) 16.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/02162 16.05.2001
(87) WO 01/087821 2001/47 22.11.2001

- (30) 17.05.2000 MY 0002178
17.10.2000 GB 0025386
- (54) • *VERZWEIGTKETTIGE AMINOSÄURE*
• *BRANCHED AMINO ACIDS*
• *ACIDES AMINES RAMIFIES*
- (71) Medivir UK Ltd, Peterhouse Technology Park 100 Fulbourn Road, Cambridge CB1 9PT, GB
- (72) JACKSON, Richard, Francis, William, Shore Lane, Sheffield S10 3BW, GB
- (74) Dehmel, Albrecht, Dr., et al, Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte, Müllerstrasse 1, 80469 München, DE
- C07C 229/30** → (51) A61K 31/221
- C07C 229/30** → (51) C07C 229/08
- (51) **C07C 235/34** (11) **1 282 595 A1***
C07D 239/02 C07D 333/00
C07D 213/02 A01N 37/18
A01N 43/00
- (25) En (26) En
(21) 01933967.0 (22) 15.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/05530 15.05.2001
(87) WO 01/087822 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 GB 0011944
- (54) • *NEUE PHENYLPROPARGYLETHERDERIVATE*
• *NOVEL PHENYL-PROPARGYLETHER DERIVATIVES*
• *NOUVEAUX DERIVES DE PHENYLE-PROPARGYLETHER*
- (71) Syngenta Participations AG, 4058 Basel, CH
- (72) LAMBERTH, Clemens, 79588 Efringen-Kirchen, DE
ZELLER, Martin, CH-5400 Baden, CH
KUNZ, Walter, Ch-4104 Oberwil, CH
CEDERBAUM, Fredrik, CH-4114 Hofstetten, CH
- (74) Bastian, Werner Maria, et al, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH
- C07C 251/00** → (51) A61K 31/44
- C07C 253/00** → (51) C07C 253/30
- (51) **C07C 253/30** (11) **1 282 596 A1***
C07C 253/00 C07C 227/02
C07C 227/18 C07F 9/38
(25) En (26) En
(21) 01939042.6 (22) 15.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/15652 15.05.2001
(87) WO 01/087827 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 US 204168 P
- (54) • *HERSTELLUNG VON IMINODIESSIGSÄUREDERIVATEN AUS MONOETHANOLAMIN-SUBSTRATEN*
• *PREPARATION OF IMINODIACETIC ACID COMPOUNDS FROM MONOETHANOLAMINE SUBSTRATES*
• *PREPARATION DE COMPOSES D'ACIDES IMINODIACETIQUES A PARTIR DE SUBSTRATS MONOETHANOLAMINES*
- (71) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
- (72) BERK, Howard, C., c/o Monsanto Technology LLC, St. Louis, MO 63167, US

- FRANCZYK, Thaddeus S., c/o Monsanto Technology LLC, St. Louis, MO 63167, US
- WEISENFELD, Robert B., c/o Monsanto Technology LLC, St. Louis, MO 63167, US
- MORGENSTERN, David A., c/o Monsanto Technology LLC, St. Louis, MO 63167, US
- ARHANCET, Juan P., c/o Monsanto Technology LLC, St. Louis, MO 63167, US
- MOENCH, William, L., Jr., St. Louis, MO 63131, US
- PETERSON, James, C., Manchester, MO 63021, US
- (74) Bosch, Henry, et al, Monsanto Services International SA Avenue de Tervuren 270-272, 1150 Bruxelles, BE
- C07C 259/14** → (51) A61K 31/221
- C07C 269/00** → (51) A61K 31/44
- C07C 271/16** → (51) C07D 209/88
- C07C 271/22** → (51) C07C 229/08
- (51) **C07C 303/02** (11) **1 282 597 A1***
C07D 295/08
- (25) De (26) De
(21) 01949296.6 (22) 27.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/04754 27.04.2001
(87) WO 01/085678 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 DE 10021790
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON \$G(V)\$-AMINOALKANSULFONSAUREN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF \$G(V)\$-AMINOALKYLSULPHONIC ACIDS*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDES \$G(V)\$-AMINOALKYL SULFONIQUES*
- (71) Raschig GmbH, Mundenheimer Strasse 100, 67061 Ludwigshafen, DE
- (72) SCHÄFER, Volker, 67122 Altrip, DE
KNOLL, Wolfgang, 67256 Weisenheim, DE
SCHMITT, Alexander, 67127 Rödgersheim-Gronau, DE
HÜTTNER, Christoph, 69469 Weinheim-Lützelachsen, DE
- (74) Grussdorf, Jürgen, Dr., et al, Patentanwälte Zellentin & Partner Rubensstrasse 30, 67061 Ludwigshafen, DE
- C07C 309/65** → (51) C07C 46/00
- (51) **C07C 315/00** (11) **1 282 598 A1***
C07C 315/04 C07C 317/44
(25) De (26) De
(21) 01947223.2 (22) 17.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/04294 17.04.2001
(87) WO 01/085679 2001/46 15.11.2001
(30) 12.05.2000 DE 10023405
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SULFONYL-BENZOYL GUANIDINIUM-SALZEN*
• *METHOD FOR PRODUCING SULFONYL-BENZOYL GUANIDINIUM SALTS*
• *PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE SELS DE SULFONYL-BENZOYL GUANIDINIUM*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) BARTMANN, Ekkehard, 64390 Erzhäusen, DE
KIRSCHBAUM, Michael, 64521 Gross-Gerau, DE

C07C 315/00 → (51) A61K 31/44

C07C 315/04 → (51) C07C 315/00

C07C 317/26 → (51) C12N 9/99

C07C 317/44 → (51) C07C 315/00

C07C 317/44 → (51) C07D 277/46

C07C 321/00 → (51) A61K 31/44

(51) **C07C 323/44** (11) **1 282 599 A1***
A61K 31/17 A61P 37/08

(25) En (26) En

(21) 01928863.8 (22) 25.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/13331 25.04.2001

(87) WO 01/090060 2001/48 29.11.2001

(30) 19.05.2000 US 205827 P

(54) • *DISULFID-DERIVATE VERWENDBAR ZUR BEHANDLUNG VON ALLERGISCHEN ERKRANKUNGEN*
• *DISULFIDE DERIVATIVES USEFUL FOR TREATING ALLERGIC DISEASES*
• *DERIVES DE BISULFURE UTILISES DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES ALLERGIQUES*

(71) Alcon Inc., Bösch 69, 6331 Hünenberg, CH

(72) FENG, Zixia, Arlington, TX 76017, US
HELLBERG, Mark, R., Arlington, TX 76017, US
MILLER, Steven, T., Arlington, TX 76017, US

(74) Teipel, Stephan, Dr., et al, Lederer & Keller
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538
München, DE

(51) **C07D 207/16** (11) **1 282 600 A1***
C07D 277/06 C07D 295/18
C07D 401/12 C07D 403/12
C07D 405/12 C07D 409/12
C07D 417/06 C07D 413/12
C07D 417/12 C07D 471/04
A61K 31/425 A61P 5/50

(25) En (26) En

(21) 01923861.7 (22) 26.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/01888 26.04.2001

(87) WO 01/081304 2001/44 01.11.2001

(30) 26.04.2000 GB 0010183

(54) • *INHIBITOREN DER DIPEPTIDYL-PEPTIDASE IV*
• *INHIBITORS OF DIPEPTIDYL PEPTIDASE IV*
• *INHIBITEURS DE DIPEPTIDYL PEPTIDASE IV*

(71) Ferring BV, Polaris Avenue 144, 2132 JX
Hoofddorp, NL

(72) EVANS, David, Michael, Southampton SO17 2HX,
GB
PITT, Gary, Robert, William, Hampshire SP9 7US,
GB

(74) Bates, Philip Ian, Reddie & Grose 16 Theobalds
Road, London WC1X 8PL, GB

C07D 209/18 → (51) C07D 277/46

(51) **C07D 209/88** (11) **1 282 601 A1***
C07D 263/20 C07C 271/16
C07C 69/96

(25) En (26) En

(21) 01929337.2 (22) 03.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DK 01/00306 03.05.2001

(87) WO 01/087837 2001/47 22.11.2001

(30) 18.05.2000 DK 200000801

(54) • *VERFAHREN UND ZWISCHENVERBINDUNGEN ZUR HERSTELLUNG VON 1-(9H-CARBAZOL-4-YLOXY)-3-[2-(2-METHOXY-PHENOXY)-ETHYLAMINO]-PROPAN-2-OL, CARVEDIOL, ODER EIN SAÜREADDITONS-SALZ DAVON*
• *PROCESS AND INTERMEDIATES FOR THE PREPARATION OF 1-(9H-CARBAZOL-4-YLOXY)-3-[2-(2-METHOXY-PHENOXY)-ETHYLAMINO]-PROPAN-2-OL, CARVEDIOL OR ACID ADDITION SALT THEREOF*
• *PROCEDE ET INTERMEDIAIRES DESTINES A LA PREPARATION DE 1-(9H-CARBAZOL-4-YLOXY)-3- 2-(2-METHOXY-PHENOXY)-ETHYLAMINO]-PROPANE-2-OL, CARVEDIOL OU D'UN SEL D'ADDITION ACIDE DE CE COMPOSE*

(71) A/S GEA Farmaceutisk Fabrik, Holger Danskesvej
89, 2000 Frederiksberg, DK

(72) PITTELKOW, Thomas, DK-2100 Copenhagen, DK
FISCHER, Erik, DK-2300 Copenhagen S, DK
TREPPEHAHL, Svend, Peter, DK-2830 Virum, DK

(74) Simonsen, Christian Rosendal, et al, c/o
International Patent-Bureau Hoeje Taastrup
Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

C07D 211/68 → (51) C07D 401/06

C07D 211/70 → (51) A61K 31/44

C07D 211/94 → (51) C07F 9/59

C07D 213/02 → (51) C07C 235/34

C07D 213/38 → (51) C07D 307/52

(51) **C07D 213/55** (11) **1 282 602 A1***
C07D 233/88 C07D 233/50
C07D 239/12 A61K 31/4402
A61K 31/4168

(25) En (26) En

(21) 01936253.2 (22) 19.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/04472 19.04.2001

(87) WO 01/087840 2001/47 22.11.2001

(30) 16.05.2000 GB 0011817

(54) • *PROPANSÄURE-DERIVATE ALS INTEGRIN-REZEPTOR-ANTAGONISTEN*
• *PROPANOIC ACID DERIVATIVES AS INTEGRIN RECEPTOR ANTAGONISTS*
• *DERIVES D'ACIDE PROPANOIQUE EN TANT QU'ANTAGONISTES DU RECEPTEUR INTEGRINE*

(71) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152
Milano, IT

(72) BANDIERA, Tiziano, I-27025 Gambolò, IT
VIANELLO, Paola, I-20145 Milano, IT
COZZI, Paolo, I-20133 Milano, IT
GALVANI, Arturo, I-20015 Parabiago, IT

C07D 213/56 → (51) C07D 277/46

C07D 213/75 → (51) C07D 277/46

C07D 213/80 → (51) C07D 277/46

(51) **C07D 215/56** (11) **1 282 603 A2***
C07C 225/16

(25) En (26) En

(21) 01932044.9 (22) 19.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IN 01/00042 19.03.2001

(87) WO 01/085692 2001/46 15.11.2001

(88) 06.06.2002

(30) 09.05.2000 IN MA036000

(54) • *VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CHINOLON- DERIVATEN*
• *AN IMPROVED PROCESS FOR THE PREPARATION OF QUINOLONE DERIVATIVES*
• *PROCEDE AMELIORE DE PREPARATION DE DERIVES DE QUINOLONE*

(71) Natco Pharma Limited, Natco House, Road No. 2,
Banjara Hills, Hyderabad 500 033, IN

(72) PULLA, Reddy, c/o Muddasani, Natco Pharma
Limited, Banjara Hills, Hyderabad 500 033, IN
VENKAIAH, Chowdary, Nannapaneni, Natco Pharma
Ltd., Banjara Hills, Hyderabad 500 033, IN

(74) Gallagher, Kirk James, et al, D Young & Co, 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C07D 223/12** (11) **1 282 604 A1***
A61K 31/55 A61P 35/00

(25) En (26) En

(21) 01975824.2 (22) 09.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/05263 09.05.2001

(87) WO 01/085697 2001/46 15.11.2001

(30) 11.05.2000 US 568667

(54) • *SUBSTITUIERTE CAPROLACTAM CARBONATE UND ETHER SOWIE DEREN VERWENDUNG ALS ANTI-TUMOR WIRKSTOFFE*
• *SUBSTITUTED CAPROLACTAM CARBONATES AND ETHERS AND THEIR USE AS ANTI-TUMOR AGENTS*
• *CARBONATES ET ETHERS DE CAPROLACTAME SUBSTITUES ET UTILISATION DE CEUX-CI COMME AGENTS ANTI TUMORAUX*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH

(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR

(71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft
m.b.H., Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT

(72) KINDER, Frederick, Ray, Jr., Morristown, NJ
07960, US
VERSACE, Richard, William, Wanaque, NJ 07465,
US
BAIR, Kenneth, Walter, Mountain Lakes, NJ 07046,
US

(74) Gros, Florent, et al, Novartis AG, 4002 Basel, CH

(51) **C07D 233/42** (11) **1 282 605 A2***
C08K 5/3445 C07D 405/12

(25) En (26) En

(21) 01907544.9 (22) 19.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/01829 19.02.2001

(87) WO 01/062739 2001/35 30.08.2001

(88) 14.02.2002

(30) 25.02.2000 EP 00810161

- (54) • THIOIMIDAZOLIDINDERIVATE ALS LICHT-SCHUTZMITTEL FÜR POLYMERE
• THIOIMIDAZOLIDINE DERIVATIVES AS LIGHT STABILISERS FOR POLYMERS
• DERIVES DE THIOIMIDAZOLIDINE COMME PHOTOSTABILISANTS DANS DES POLYMERES
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE LU MC NL PT SE TR
- (71) Ciba Specialty Chemicals S.p.A., Via Pila, 6/3, Fraz. Pontecchio Marconi, 40037 Sasso Marconi (BO), IT
- (84) IT
- (72) LAZZARI, Dario, I-40138 Bologna, IT
ZAGNONI, Graziano, I-40038 Vergato, IT
-
- C07D 233/50** → (51) C07D 213/55
-
- C07D 233/88** → (51) A61K 31/415
-
- C07D 233/88** → (51) C07D 213/55
-
- C07D 239/02** → (51) C07C 235/34
-
- C07D 239/12** → (51) C07D 213/55
-
- C07D 239/42** → (51) C07D 307/52
-
- (51) **C07D 239/46** (11) **1 282 606 A2***
C07D 239/48 C07D 251/50
C07D 251/16 C07D 401/12
A61K 31/505 A61P 31/18
- (25) En (26) En
(21) 01929616.9 (22) 03.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/04991 03.05.2001
- (87) WO 01/085700 2001/46 15.11.2001
- (88) 07.02.2002
- (30) 08.05.2000 US 202472 P
- (54) • HIV REPLICATIONS HEMMENDE PYRIMIDINEN UND TRIAZINEN
• HIV REPLICATION INHIBITING PYRIMIDINES AND TRIAZINES
• INHIBITEURS DE LA REPLICATION DU VIH
- (71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
- (72) KUKLA, Michael, Joseph, Maple Glen, PA 19002, US
- LUDOVICI, Donald W., Janssen Pharmaceutica Inc., Titusville, NJ 08560, US
KAVASH, Robert W., Janssen Pharmaceutica Inc., Titusville, NJ 08560, US
DE CORTE, Bart L. D., Janssen Pharmaceutical Inc., Titusville, NJ 08560, US
HEERES, Jan, Janssen Pharmaceutica N.V., B-2340 Beerse, BE
JANSSEN, Paul A. J., Janssen Pharmaceutica N.V., B-2340 Beerse, BE
KOYMANS, Lucien M. H., Janssen Pharmaceutica N.V., B-2340 Beerse, BE
DE JONGE, Marc R., Janssen Pharmaceutica N.V., B-2340 Beerse, BE
VAN AKEN, Koen J. A., Janssen Pharmaceutica N.V., B-2340 Beerse, BE
KRIEF, Alain, Université Notre-Dame de la Paix, B-5000 Namur, BE
LEENDERS, Ruben, Gerardus, George, NL-6503 CB Nijmegen, NL
- (74) Quaghebeur, Luc, et al, Janssen Pharmaceutica N.V., J&J Patent Law Department, Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
-
- C07D 239/48** → (51) C07D 239/46
-
- C07D 241/08** → (51) C07F 9/59
-
- (51) **C07D 241/12** (11) **1 282 608 A1***
(25) De (26) De
(21) 01940365.8 (22) 26.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/04697 26.04.2001
- (87) WO 01/085703 2001/46 15.11.2001
- (30) 08.05.2000 DE 10022361
- (54) • HERSTELLUNG VON 2-ETHYL-3-METHYL-1,4-DIAZIN
• PRODUCTION OF 2-ETHYL-3-METHYL-1,4-DIAZINE
• PREPARATION DE 2-ETHYL-3-METHYL-1,4-DIAZINE
- (71) Haarmann & Reimer GmbH, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
- (72) LAMBRECHT, Stefan, 37603 Holzminden, DE
- (74) Zobel, Manfred, Dr., et al, Bayer AG Bayer Chemicals Legal & Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE
-
- (51) **C07D 241/18** (11) **1 282 609 A2***
C07D 401/06 C07D 409/14
A61K 31/4965 A61K 31/497
- (25) En (26) En
(21) 01975152.8 (22) 08.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/14721 08.05.2001
- (87) WO 01/095858 2001/51 20.12.2001
- (88) 21.03.2002
- (30) 09.05.2000 US 304191
- (54) • PIPERAZINDION-VERBINDUNGEN
• PIPERAZINEDIONE COMPOUNDS
• COMPOSES DE PIPERAZINEDIONE
- (71) Adpharma Inc., 3F, No. 72, Sung-Chiang Road, Taipei, TW
- (72) TENG, Che-Ming, Taipei 106, TW
WANG, Hui-Po, Taipei 106, TW
LI, Eric, I. C., Tainan City, TW
LEE, On, Taipei 110, TW
GUH, Jih-Hwa, Taipei 110, TW
CHEN, Huei-Ting, Taipei, TW
FAN, Yan-Bing, Tay-Shan 243, TW
CHEN, Ya-Lan, Taiwan City, TW
- (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- C07D 251/16** → (51) C07D 239/46
-
- C07D 251/50** → (51) C07D 239/46
-
- C07D 257/04** → (51) A61K 31/221
-
- C07D 263/20** → (51) C07D 209/88
-
- C07D 265/34** → (51) C07D 265/36
-
- (51) **C07D 265/36** (11) **1 282 610 A1***
C07D 265/34 A61K 31/538
- (25) De (26) De
(21) 01929561.7 (22) 12.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/04281 12.04.2001
- (87) WO 01/081323 2001/44 01.11.2001
- (30) 19.04.2000 DE 10020667
- (54) • BENZOXAZIN- UND BENZOTHIAZIN-DERIVATE UND DEREN VERWENDUNG IN ARZNEIMITTELN
• BENZOXAZINE AND BENZOTHIAZINE DERIVATIVES AND THE USE THEREOF IN MEDICAMENTS
• DERIVES DE BENZOXAZINE ET DE BENZOTHIAZINE ET LEUR UTILISATION DANS DES MEDICAMENTS
- (71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
- (72) REHWINKEL, Hartmut, 12051 Berlin, DE
HÖLSCHER, Peter, 10559 Berlin, DE
JAROCH, Stefan, 10625 Berlin, DE
SÜLZLE, Detlev, 10589 Berlin, DE
HILLMANN, Margrit, 13437 Berlin, DE
BURTON, Gerardine, Anne, 13591 Berlin, DE
MCDONALD, Fiona, Mcdougall, 14055 Berlin, DE
-
- C07D 271/06** → (51) A61K 31/221
-
- C07D 277/06** → (51) C07D 207/16

- (51) **C07D 277/46** (11) **1 282 611 A1***
C07D 277/56 C07D 213/75
C07D 213/80 C07D 417/12
C07D 213/56 C07D 209/18
C07D 295/155 C07C 317/44
A61K 31/426 A61K 31/427
A61K 31/44 A61K 31/4427
A61K 31/404 A61K 31/17
A61P 3/10
- (25) En (26) En
(21) 01933901.9 (22) 27.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04777 27.04.2001
(87) WO 01/085706 2001/46 15.11.2001
(30) 08.05.2000 US 202387 P
(54) • *SUBSTITUIERTE PHENYLACETAMIDE UND IHRE VERWENDUNG ALS GLUKOKINASE AKTIVATOREN*
• *SUBSTITUTED PHENYLACETAMIDES AND THEIR USE AS GLUCOKINASE ACTIVATORS*
• *PHENYLACETAMIDES SUBSTITUES ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'ACTIVATEURS DE LA GLUCOKINASE*
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzachstrasse 124, 4002 Basel, CH
(72) CORBETT, Wendy, Lea, Randolph, NJ 07869-3754, US
HAYNES, Nancy-Ellen, Cranford, NJ 07016, US
SARABU, Ramakanth, Cedar Grove, NJ 07009, US
(74) Brodbeck, Michel, et al, 124 Grenzachstrasse, 4070 Basel, CH
-
- (51) **C07D 277/46** (11) **1 282 612 A2***
C07D 417/12 A61K 31/33
A61K 31/425 A61K 31/44
A61K 31/505
- (25) En (26) En
(21) 01949294.1 (22) 25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04654 25.04.2001
(87) WO 01/083465 2001/45 08.11.2001
(88) 16.05.2002
(30) 03.05.2000 US 201546 P
(54) • *HETEROAROMATISCHE ALKYNYPHENYL-VERBINDUNGEN ALS GLUKOKINASE-AKTIVATOREN*
• *ALKYNYL PHENYL HETEROAROMATIC GLUCOKINASE ACTIVATORS*
• *ACTIVATEURS HETEROAROMATIQUES DE LA GLUCOKINASE A BASE D'ALKYNYPHENYLE*
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzachstrasse, 4070 Basel, CH
(72) Mahaney, Paige Erin, Montclair, NJ 07042, US
(74) Brodbeck, Michel, 124 Grenzachstrasse, 4070 Basel, CH
-
- C07D 277/56** → (51) C07D 277/46
C07D 295/08 → (51) C07C 303/02
C07D 295/155 → (51) C07D 277/46
C07D 295/18 → (51) C07D 207/16
C07D 295/24 → (51) C07F 9/59
C07D 307/00 → (51) A61K 47/48
-
- (51) **C07D 307/06** (11) **1 282 613 A1***
(25) En (26) En
(21) 01932365.8 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/00818 17.05.2001
(87) WO 01/087869 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 KR 2000026801
(54) • *ARZNEIMITTELGEMISCH WELCHE DEN EXTRAKT VON SAURURUS CHINENSIS BAILL ENTHÄLT ZUM GEBRAUCH ALS ANTI-KREBSMITTEL UND EIN EIN VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *A PHARMACEUTICAL COMPOSITION CONTAINING THE EXTRACT OF SAURURUS CHINENSIS BAILL USEFUL AS ANTI-CANCER AGENT AND A PROCESS FOR THE PREPARATION THEREOF*
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE CONTENANT UN EXTRAIT DE SAURURUS CHINENSIS BAILL QUI CONVIENT COMME AGENT ANTICANCEREUX ET PROCESSUS DE PREPARATION DE CETTE COMPOSITION*
- (71) Hahm, Jong-Cheon, 104-1203, Narae Apt., 462-4, Jeonmin-dong, Yuseong-gu, Daejeon Metropolitan City 305-390, KR
(72) HAHM, Jong-Cheon, Daejeon Metropolitan City 305-390, KR
LEE, Dae-Sang, Daejeon Metropolitan City 305-390, KR
KO, Jae-Pil, Daejeon Metropolitan City 302-781, KR
LEE, In-Kyoung, Seongnam-City Gyeonggi-do 462-150, KR
LEE, Hyun-Woo, ChungJu-City Chungcheongbuk-do 380-230, KR
PARK, Jeong-Sook, 105-606, Newtown Apt., Cheongju City Chungcheongbuk-do 360-070, KR
(74) Kyle, Diana, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- (51) **C07D 307/52** (11) **1 282 614 A1***
C07D 333/20 C07D 213/38
C07D 239/42 C07D 401/12
C07D 407/12 C07D 405/12
C07D 409/12 A61K 31/496
A61P 19/00
- (25) En (26) En
(21) 01931847.6 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/02151 15.05.2001
(87) WO 01/087870 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 GB 0011721
01.12.2000 GB 0029393
(54) • *HYDROXAMSÄURE DERIVATE*
• *HYDROXAMIC ACID DERIVATIVES*
• *DERIVES D'ACIDE HYDROXAMIQUE*
- (71) Darwin Discovery Limited, 208 Bath Road, Slough Berks SL1 3WE, GB
(72) HANNAH, Duncan, Robert, Celltech R & D Ltd, Great Abington, Cambridge CB1 6GS, GB
DYKE, Hazel, Joan, Celltech R & D Ltd, Great Abington, Cambridge CB1 6GS, GB
SHARPE, Andrew, Celltech R & D Ltd, Great Abington, Cambridge CB1 6GS, GB
BAXTER, Andrew, Douglas, Celltech R & D Ltd, Great Abington, Cambridge CB1 6GS, GB
-
- (74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **C07D 311/60** (11) **1 282 615 A1***
A61K 31/35 A61P 5/30
(25) En (26) En
(21) 01929361.2 (22) 26.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/02144 26.02.2001
(87) WO 01/064665 2001/36 07.09.2001
(30) 01.03.2000 EP 00200713
(54) • *CHROMANDERIVATE ALS ESTROGENE VERBINDUNGEN*
• *CHROMAN DERIVATIVES AS ESTROGENIC COMPOUNDS*
• *DERIVES DE CHROMANE EN TANT QUE COMPOSES OESTROGENIQUES*
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) VEENEMAN, Gerrit, Herman, NL-5374 AJ Schaijk, NL
TEERHUIS, Neeltje, Miranda, NL-6605 ZS Wijchen, NL
(74) Kraak, Hajo, Patent Department N.V. Organon P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL
-
- C07D 333/00** → (51) C07C 235/34
C07D 333/20 → (51) C07D 307/52
-
- (51) **C07D 401/06** (11) **1 282 616 A1***
C07D 405/06 C07D 409/06
C07D 211/68 A61K 31/4523
A61P 25/04 A61P 25/00
- (25) En (26) En
(21) 01918113.0 (22) 30.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/00707 30.03.2001
(87) WO 01/074804 2001/41 11.10.2001
(30) 04.04.2000 SE 0001207
(54) • *HYDROXYPHENYL-PIPERIDIN-4-YLIDENE-METHYL-BENZAMIDDERIVATE ZUR SCHMERZBEKÄMPFUNG*
• *HYDROXYPHENYL-PIPERIDIN-4-YLIDENE-METHYL-BENZAMIDE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF PAIN*
• *DERIVES D'HYDROXYPHENYL-PIPERIDINE-4-YLIDENE-METHYL-BENZAMIDE UTILISES COMME ANALGESIQUES*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) BROWN, William AstraZeneca R & D Montreal, St. Laurent, Quebec H4S 1Z9, CA
WALPOLE, Christopher AstraZeneca R & D Montreal, St. Laurent, Quebec H4S 1Z9, CA
WEI, Zhongyong AstraZeneca R&D Montreal, St. Laurent, Quebec H4S 1Z9, CA
-
- C07D 401/06** → (51) C07D 241/18
C07D 401/12 → (51) C07D 207/16
C07D 401/12 → (51) C07D 239/46
C07D 401/12 → (51) C07D 307/52
C07D 401/14 → (51) C07D 403/06

(51) **C07D 403/06** (11) **1 282 617 A1***
C07D 403/14 C07D 401/14
C07D 409/06 A61K 31/4166
A61P 25/00

(25) En (26) En

(21) 01940412.8 (22) 07.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/05162 07.05.2001

(87) WO 01/085718 2001/46 15.11.2001

(30) 08.05.2000 GB 0011071

(54) • *HYDANTOIN DERIVATE MIT AFFINITÄT FÜR SOMATOSTATIN REZEPTOREN*
• *HYDANTOIN DERIVATIVES WITH AFFINITY FOR SOMATOSTATIN RECEPTORS*
• *DERIVES D'HYDANTOINE PRESENTANT UNE AFFINITE AVEC LES RECEPTEURS DE LA SOMATOSTATINE*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR

(71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft
m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT

(72) BERNEY, Daniel, CH-1004 Lausanne, CH
BRECKENRIDGE, Robin, CH-68220 Hagental-le-
bas, CH
NEUMANN, Peter, CH-3013 Berne, CH
SHAPIRO, Gideon, Gainesville, FL 32653, US
SEILER, Max, Peter, CH-4125 Riehen, CH
TROXLER, Thomas, J., CH-4146 Wahlen, CH

(74) Gros, Florent, et al, Novartis AG, 4002 Basel, CH

C07D 403/12 → (51) C07D 207/16

C07D 403/12 → (51) C07D 471/04

C07D 403/14 → (51) C07D 403/06

C07D 405/06 → (51) C07D 401/06

C07D 405/12 → (51) C07D 207/16

C07D 405/12 → (51) C07D 233/42

C07D 405/12 → (51) C07D 307/52

C07D 407/12 → (51) C07D 307/52

C07D 409/06 → (51) C07D 401/06

C07D 409/06 → (51) C07D 403/06

C07D 409/12 → (51) C07D 207/16

C07D 409/12 → (51) C07D 307/52

C07D 409/14 → (51) C07D 241/18

C07D 413/04 → (51) C07D 417/06

C07D 413/06 → (51) C07D 417/06

C07D 413/12 → (51) C07D 207/16

C07D 413/12 → (51) C07D 471/04

C07D 417/04 → (51) C07D 417/06

(51) **C07D 417/06** (11) **1 282 618 A2***
C07D 493/04 C07D 413/06
C07D 471/06 C07D 413/04
C07D 498/04 C07D 417/04
A61K 31/425 A61P 35/00

(25) De (26) De

(21) 01927918.1 (22) 19.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/04551 19.04.2001

(87) WO 01/081341 2001/44 01.11.2001

(88) 25.04.2002

(30) 20.04.2000 DE 10020899

(54) • *9-OXA-EPOTHILON-DERIVATE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG SOWIE IHRE VERWENDUNG IN PHARMAZEUTISCHEN PRÄPARATEN*
• *9-OXA-EPOTHILON DERIVATIVES, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF IN PHARMACEUTICAL PREPARATIONS*
• *DERIVES DE 9-OXA-EPOTHILONE, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION PHARMACEUTIQUE*

(71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178,
13353 Berlin, DE

(72) SCHWEDE, Wolfgang, 13467 Berlin, DE
KLAR, Ulrich, 13503 Berlin, DE
SKUBALLA, Werner, 13465 Berlin, DE
BUCHMANN, Bernd, 16540 Hohen Neuendorf, DE
HOFFMANN, Jens, 16567 Mühlenbeck, DE
LICHTNER, Rosemarie, 10823 Berlin, DE

C07D 417/06 → (51) C07D 207/16

C07D 417/12 → (51) C07D 207/16

C07D 417/12 → (51) C07D 277/46

C07D 417/12 → (51) C07D 471/04

(51) **C07D 417/14** (11) **1 282 619 A1***
(25) En (26) En
(21) 01931561.3 (22) 04.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/03802 04.04.2001

(87) WO 01/079202 2001/43 25.10.2001

(30) 14.04.2000 EP 00108303

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON THIAZOLIDINEDION-DERIVATEN UND ZWISCHENPRODUKTE*
• *PROCESSES FOR THE PREPARATION OF THIAZOLIDINEDIONE DERIVATIVES AND INTERMEDIATES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES ET INTERMEDIAIRES DE THIAZOLIDINEDIONE*

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(72) SCALONE, Michelangelo, CH-4127 Birsfelden, CH

(74) Witte, Hubert, Dr., 124 Grenzacherstrasse, 4070
Basel, CH

(51) **C07D 453/06** (11) **1 282 620 A1***
A61K 31/439 A61P 43/00

(25) En (26) En

(21) 01936319.1 (22) 03.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/05008 03.05.2001

(87) WO 01/085727 2001/46 15.11.2001

(30) 05.05.2000 GB 0010955

(54) • *AZABIZYKLISCHE CARBAMATE UND IHRE ANWENDUNG ALS ANTAGONISTEN DES ALPHA-7 NIKOTINISCHEN ACETYLCHOLIN REZEPTORS*
• *AZABICYCLIC CARBAMATES AND THEIR USE AS ALPHA-7 NICOTINIC ACETYLCHOLINE RECEPTOR AGONISTS*
• *CARBAMATES AZABICYCLIQUES ET LEUR UTILISATION COMME AGONISTES DES RECEPTEURS NICOTINIQUES ALPHA-7 DE L'ACETYLCHOLINE*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

(84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR

(71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft
m.b.H., Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT

(72) NOZULAK, Joachim, 79423 Heitersheim, DE

(74) Gros, Florent, et al, Novartis AG, 4002 Basel, CH

(51) **C07D 471/04** (11) **1 282 621 A1***
C07D 403/12 C07D 413/12
C07D 417/12 C07D 498/04
// (C07D471/04, 221:00), C07D221:00,
(C07D498/04, 263:00), C07D221:00

(25) Fr (26) Fr

(21) 01931789.0 (22) 04.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/01357 04.05.2001

(87) WO 01/085729 2001/46 15.11.2001

(30) 09.05.2000 FR 0005859

(54) • *VITRONEKTIN REZEPTOR ANTAGONISTEN*
• *NOVEL VITRONEKTIN RECEPTOR ANTAGONISTS*
• *NOUVEAUX DERIVES ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE LA VITRONECTINE*

(71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron,
92160 Antony, FR

(72) DEMASSEY, Jacques, F-77144 Montevrain, FR
GOURVEST, Jean-François, F-77419 Claye Souilly,
FR
RUXER, Jean-Marie, F-92130 Issy les Moulineaux,
FR
WESTON, John, Bernard, F-78600 Maisons Laffitte,
FR
LEFRANCOIS, Jean-Michel, F-93340 Le Raincy, FR

(74) Rousseau, Pierrick Edouard, Aventis Pharma S.A.
Département des Brevets, 102, Route de Noisy,
93235 Romainville Cedex, FR

C07D 471/04 → (51) C07D 207/16

C07D 471/06 → (51) C07D 417/06

(51) **C07D 471/16** (11) **1 282 622 A1***
 A61K 31/519 A61K 31/5365
 A61K 31/542 A61P 25/00
 C07D 498/16 C07D 513/16
 // (C07D471/16, 239:00, 221:00), C07D221:00,
 (C07D498/16, 311:00, 265:00), C07D239:00,
 (C07D513/16, 311:00, 279:00), C07D239:00,
 (C07D498/16, 265:00, 239:00), C07D221:00,
 C07D513:16, C07D279:00
 (25) En (26) En
 (21) 01935788.8 (22) 18.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/40762 18.05.2001
 (87) WO 01/087886 2001/47 22.11.2001
 (30) 18.05.2000 US 205644 P
 18.05.2000 US 205885 P
 (54) • *CRF REZEPTOR-ANTAGONISTEN UND
 DARAUF BEZOGENE METHODEN*
 • *CRF RECEPTOR ANTAGONISTS AND
 METHODS RELATING THERETO*
 • *ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DU CRF
 ET PROCEDES ASSOCIEES*
 (71) Neurocrine Biosciences, Inc., 10555 Science
 Center Drive, San Diego, CA 92121-1102, US
 (72) HADDACH, Mustapha, San Diego, CA 92104, US
 WILLIAMS, John, P., San Diego, CA 92130, US
 SCHWAEBE, Michael, K., San Diego, CA 92103, US
 (74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER &
 BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
 München, DE

C07D 475/04 → (51) A23L 1/302

(51) **C07D 487/04** (11) **1 282 623 A1***
 A61K 31/53
 // (C07D487/04, 231:00), C07D253:00
 (25) En (26) En
 (21) 01917318.6 (22) 04.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/01548 04.04.2001
 (87) WO 01/077111 2001/42 18.10.2001
 (30) 07.04.2000 GB 0008696
 (54) • *PYRAZOLO-TRIAZIN DERIVATIE ALS LIGAN-
 DEN FÜR GABA RECEPTOREN*
 • *PYRAZOLO-TRIAZINE DERIVATIVES AS LIG-
 ANDS FOR GABA RECEPTORS*
 • *DERIVES DE PYRAZOLO-TRIAZINE UTILI-
 SES EN TANT QUE LIGANDS POUR DES
 RECEPTEURS GABA*
 (71) MERCK SHARP & DOHME LTD., Hertford Road,
 Hoddesdon, Hertfordshire EN11 9BU, GB
 (72) CARLING, William, Robert, Harlow, Essex CM20
 2QR, GB
 MITCHINSON, Andrew, Harlow, Essex CM20 2QR,
 GB
 RUSSELL, Michael, Geoffrey, Neil, Harlow, Essex
 CM20 2QR, GB
 STREET, Leslie, Joseph, Harlow, Essex CM20 2QR,
 GB
 (74) Thompson, John Dr., Merck & Co., Inc. European
 Patent Department Terlings Park Eastwick Road,
 Harlow, Essex CM20 2QR, GB

C07D 487/08 → (51) A61K 47/48

(51) **C07D 487/16** (11) **1 282 624 A1***
 A61K 31/53 A61K 31/5395
 A61P 25/00 C07D 498/16
 C07D 513/16
 // (C07D487/16, 253:00, 239:00), C07D231:00,
 (C07D498/16, 273:00, 239:00), C07D231:00
 (25) En (26) En
 (21) 01937614.4 (22) 18.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/16326 18.05.2001
 (87) WO 01/087889 2001/47 22.11.2001
 (30) 18.05.2000 US 205649 P
 (54) • *CRF REZEPTOR-ANTAGONISTEN UND
 DARAUF BEZOGENE METHODEN*
 • *CRF RECEPTOR ANTAGONISTS AND
 METHODS RELATING THERETO*
 • *ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE LA
 CRF ET METHODES ASSOCIEES*
 (71) Neurocrine Biosciences, Inc., 10555 Science
 Center Drive, San Diego, CA 92121-1102, US
 (72) HADDACH, Mustapha, San Diego, CA 92104, US
 (74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER &
 BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
 München, DE

C07D 493/04 → (51) C07D 417/06

C07D 498/04 → (51) C07D 417/06

C07D 498/04 → (51) C07D 471/04

(51) **C07D 498/14** (11) **1 282 625 A1***
 A61K 31/5365 A61P 25/16
 (25) En (26) En
 (21) 01925065.3 (22) 17.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/12528 17.04.2001
 (87) WO 01/085734 2001/46 15.11.2001
 (30) 09.05.2000 US 202787 P
 (54) • *BENZOXAZINE ZUR VERWENDUNG IN DER
 BEHANDLUNG PARKINSONSCHER KRANK-
 HEIT*
 • *BENZOXAZINES FOR USE IN THE TREAT-
 MENT OF PARKINSON'S DISEASE*
 • *BENZOXAZINES POUR LE TRAITEMENT DE
 LA MALADIE DE PARKINSON*
 (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road,
 Morris Plains, New Jersey 07950, US
 (72) AUGELLI-SZAFRAN, Corrine, Elizabeth, Ann Arbor,
 Michigan 48103, US
 BOEHME, Thomas, 65428 Ruesselsheim, DE
 SCHWARZ, Roy, Douville, Whitmore Lake, MI
 48189, US
 (74) Tesch, Rudolf, Warner-Lambert Company, Legal
 Division, Patent Department, c/o Pfizer GmbH,
 Arzneimittelwerk Gödecke, Mooswaldallee 1,
 79090 Freiburg, DE

C07D 498/16 → (51) C07D 471/16

C07D 498/16 → (51) C07D 487/16

(51) **C07D 498/18** (11) **1 282 626 A2***
 C12P 17/18
 (25) En (26) En
 (21) 01935329.1 (22) 10.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/15234 10.05.2001
 (87) WO 01/087884 2001/47 22.11.2001
 (88) 23.05.2002
 (30) 17.05.2000 US 204828 P
 14.07.2000 US 218176 P
 22.11.2000 US 252968 P
 (54) • *POLYKETID-DERIVATE*
 • *POLYKETIDE DERIVATIVES*
 • *DERIVES POLYCETIDES*
 (71) Kosan Biosciences, Inc., 3832 Bay Center Place,
 Hayward, CA 94545, US
 (72) Chu, Daniel, Santa Clara, CA 95051, US
 Fardis, Maria, San Carlos, CA 94070, US
 Khosla, Chaitan, Palo Alto, CA 94306, US
 Reeves, Christopher, Orinda, CA 94563, US
 Santi, Daniel, San Francisco, CA 94111, US
 Schirmer, Andreas, Hayward, CA 94544, US
 (74) Murphy, Colm Damien, et al, Boul't Wade Tennant,
 Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London
 WC1X 8BT, GB

C07D 513/16 → (51) C07D 471/16

C07D 513/16 → (51) C07D 487/16

C07F 5/02 → (51) A61K 47/48

(51) **C07F 7/18** (11) **1 282 627 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01936608.7 (22) 16.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) GB 01/02184 16.05.2001
 (87) WO 01/087897 2001/47 22.11.2001
 (30) 19.05.2000 GB 0012249
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
 11-OXAPROSTAGLANDINEN UND INTERME-
 DIATE DAZU*
 • *PROCESS FOR THE PREPARATION OF
 11-OXAPROSTAGLANDINS AND INTERME-
 DIATES THEREIN*
 • *PROCEDE DE PREPARATION DE
 11-OXAPROSTAGLANDINES ET INTERME-
 DES*
 (71) Chiretech Technology Limited, Cambridge Science
 Park, Milton Road, Cambridge CB4 0WG, GB
 (72) FOX, Martin Edward, Chiretech Technology
 Limited, Cambridge CB4 0WG, GB
 JACKSON, Mark, Chiretech Technology Limited,
 Cambridge CB4 0WG, GB
 (74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone
 Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **C07F 9/22** (11) **1 282 628 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01940411.0 (22) 07.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/05149 07.05.2001
 (87) WO 01/087898 2001/47 22.11.2001
 (88) 28.02.2002
 (30) 18.05.2000 DE 10024622
 (54) • *N-(2-PYRIMIDINYL) (THIO)PHOSPHOR-
 SÄURETRIAMIDE, VERFAHREN ZU IHRER
 HERSTELLUNG, UND DEREN VERWEN-*

DUNG ALS MITTEL ZUR REGULIERUNG BZW. HEMMUNG DER ENZYMATISCHEN HARNSTOFF-HYDROLYSE

- N-(2-PYRIMIDINYL)(THIO)PHOSPHORIC TRIAMIDES, METHOD FOR PRODUCING THE SAME, AND THE USE THEREOF AS AGENTS FOR REGULATING OR INHIBITING ENZYMATIC UREA HYDROLYSIS
- TRIAMIDES D'ACIDE N-(2-PYRIMIDINYL)-(THIO)PHOSPHORIQUE, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION, ET LEUR UTILISATION COMME AGENTS DE REGULATION OU D'INHIBITION DE L'HYDROLYSE ENZYMATIQUE DE L'UREE

(71) SKW STICKSTOFFWERKE PIESTERITZ GmbH, Möllensdorfer Strasse 13, 06886 Lutherstadt Wittenberg, DE

(72) HUCKE, André, 06886 Lutherstadt Wittenberg, DE
NICLAS, Hans-Joachim, 12435 Berlin, DE
MICHEL, Hans-Jürgen, 04827 Machern, DE
KRISTOF, Wolfgang, 06886 Lutherstadt Wittenberg, DE
WOZNIAK, Hartmut, 04451 Cunnersdorf, DE

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwäite Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07F 9/38 → (51) C07C 253/30

C07F 9/40 → (51) C07K 14/00

(51) **C07F 9/50** (11) **1 282 629 A1***
C07F 9/6568 C07F 9/6571
C07C 45/50 B01J 31/24

(25) En (26) En
(21) 01940491.2 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05625 16.05.2001
(87) WO 01/087899 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 EP 00304171
(54) • BIDENTAT LIGANDE BRAUCHBAR IN KATALYSATOR-SYSTEMEN
• BIDENTATE LIGANDS USEFUL IN CATALYST SYTEMS
• LIGAND BIDENTATE UTILE DANS LE SYSTÈME CATALYTIQUE

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL

(72) DRENT, Eit, NL-1031 CM Amsterdam, NL
EBERHARD, Michael, Rolf, Avon BS8 1TS, GB
PRINGLE, Paul, Gerard, Avon BS8 1TS, GB

(51) **C07F 9/59** (11) **1 282 630 A1***
C07D 295/24 C07D 211/94
C07D 241/08 C08F 4/00
C08F 8/50

(25) En (26) En
(21) 01931694.2 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05447 14.05.2001
(87) WO 01/090113 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 EP 00810443
(54) • HYDROXYLAMINESTER ALS POLYMERISATIONINITIATOREN
• HYDROXYLAMINE ESTERS AS POLYMERIZATION INITIATORS
• ESTERS D'HYDROXYLAMINE INITIATEURS DE POLYMERISATION

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) ROTH, Michael, 64686 Lautertal, DE
PFAENDNER, Rudolf, 64668 Rimbach, DE
NESVADBA, Peter, CH-1723 Marly, CH
ZINK, Marie-Odile, 68700 Steinbach, FR

C07F 9/6568 → (51) C07F 9/50

C07F 9/6571 → (51) C07F 9/50

(51) **C07F 15/00** (11) **1 282 631 A1***
(25) En (26) En
(21) 01913394.1 (22) 23.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/00320 23.03.2001
(87) WO 01/070755 2001/39 27.09.2001
(30) 23.03.2000 AU PP641100
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG VON RADIOMARKIERTEN PLATIN-CHEMOTHERAPEUTISCHEN MITTELN
• METHODS OF SYNTHESIS AND USE OF RADIOLABELLED PLATINUM CHEMOTHERAPEUTIC AGENTS
• SYNTHÈSE ET UTILISATION D'AGENTS CHIMIOOTHERAPEUTIQUES A BASE DE PLATINE RADIOMARQUES

(71) AUSTRALIAN NUCLEAR SCIENCE AND TECHNOLOGY ORGANISATION, New Illawarra Road, Lucas Heights New South Wales 2234, AU

(72) SMITH, Suzanne, Virginia, New South Wales 2230, AU

(74) Gaunt, Robert John, et al, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

(51) **C07H 19/056** (11) **1 282 632 A1***
A61K 31/7056 A61P 31/12

(25) En (26) En
(21) 01928662.4 (22) 18.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/12760 18.04.2001
(87) WO 01/081359 2001/44 01.11.2001
(30) 20.04.2000 US 198801 P
(54) • RIBAVIRIN-INTERFERON-ALPHA-KOMBINATIONSTHERAPIE ZUR VERNICHTUNG NACHWEISBARER HCV-RNA IN CHRONISCH HEPATITIS C INFIZIERTEN PATIENTEN
• RIBAVIRIN-INTERFERON ALFA COMBINATION THERAPY FOR ERADICATING DETECTABLE HCV-RNA IN PATIENTS HAVING CHRONIC HEPATITIS C INFECTION
• TRAITEMENT COMBINE DE RIBAVIRINE-INTERFERON ALFA POUR ELIMINER L'ARNVHC DECELABLE CHEZ UN PATIENT SOUFFRANT D'INFECTIONS CHRONIQUES PAR L'HEPATITE C

(71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth New Jersey 07033, US

(72) GANGULY, Ashit, K., Upper Montclair, NJ 07043, US
MCCORMICK, Jinping, Edison, NJ 08820, US
LOVEY, Raymond, G., West Caldwell, NJ 07006, US
BENNETT, Frank, Piscataway, NJ 08854, US
SAKSENA, Anil, K., Upper Montclair, NJ 07043, US
GIRIJAVALLABHAN, Viyyoor, M., Parsippany, NJ 07054, US

(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07H 21/00 → (51) A61K 31/711

C07H 21/00 → (51) C07K 14/00

C07H 21/00 → (51) C12N 15/10

C07H 21/02 → (51) C12P 21/06

(51) **C07H 21/04** (11) **1 282 633 A1***
C12Q 1/68 C07K 1/00
C12N 15/00 C12N 5/00

(25) En (26) En
(21) 00975483.9 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 00/29872 27.10.2000
(87) WO 01/085753 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 US 568407

(54) • LÖSLICHE ADENYLYLCYCLASE AUS SÄUGETIEREN
• MAMMALIAN SOLUBLE ADENYLYL CYCLASE
• ADENYLYLE CYCLASE SOLUBLE DE MAMMIFERE

(71) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20 Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US

(72) BUCK, Jochen, Old Greenwich, CT 06870, US
LEVIN, Lonny, R., New York, NY 10021, US

(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07H 21/04** (11) **1 282 634 A1***
(25) En (26) En
(21) 01920462.7 (22) 16.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/08537 16.03.2001
(87) WO 01/068668 2001/38 20.09.2001
(30) 16.03.2000 US 189761 P
(54) • ATM-MUTATIONEN BEI BRUSTKREBS
• ATM MUTATIONS IN BREAST CANCER
• MUTATIONS DU GENE ATM DANS LE CADRE DU CANCER DU SEIN

(71) Quark Biotech, Inc., 1059 Serpentine Lane, Pleasanton, CA 94566, US

(72) GILAD, Shlomit, Gadera, IL
SKALITER, Rami, Nes Ziona, IL

(74) Almond-Martin, Carol, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

(51) **C07H 21/04** (11) **1 282 635 A1***
C12N 15/11 C12N 15/63
C12N 15/70 C07K 14/00

(25) En (26) En
(21) 01937252.3 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14826 16.05.2001
(87) WO 01/087917 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 US 577408
22.09.2000 US 667298
24.10.2000 US 695781
17.11.2000 US 715869
01.02.2001 US 775330

(54) • NEUE NUKLEINSÄUREN UND POLYPEPTIDE
• NOVEL NUCLEIC ACIDS AND POLYPEPTIDES
• NOUVEAUX ACIDES NUCLEIQUES ET POLYPEPTIDES

- (71) HYSEQ, INC., 670 Almanor Avenue, Sunnyville, CA 94086, US
- (72) TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US
ASUNDI, Vinod, Foster City, CA 94404, US
ZHOU, Ping, Cupertino, CA 95014, US
XUE, Aidong, J., Sunnyvale, CA 94087, US
REN, Feiyan, Cupertino, CA 95014, US
ZHANG, Jie, Campbell, CA 95008, US
WANG, Jian-Rui, Cupertino, CA 95014, US
YANG, Yonghong, San Jose, CA 95118, US
ZHAO, Qing, A., San Jose, CA 95118, US
GOODRICH, Ryle, W., San Jose, CA 95124, US
LIU, Chenghua, San Jose, CA 95117, US
DRMANAC, Radoje, T., Palo Alto, CA 94303, US
WEHRMAN, Tom, Stanford, CA 94305, US
CHEN, Rui-hong, Foster City, CA 94404, US
- (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

C07H 21/04 → (51) A61K 38/00

C07H 21/04 → (51) C07K 1/00

C07H 21/04 → (51) C12N 5/00

C07H 21/04 → (51) C12P 21/06

- (51) **C07K 1/00** (11) **1 282 636 A2***
C07H 21/04 C12N 1/20
C12P 21/06 G01N 33/566
- (25) En (26) En
- (21) 01928618.6 (22) 17.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/12608 17.04.2001
- (87) WO 01/079448 2001/43 25.10.2001
- (88) 05.12.2002
- (30) 17.04.2000 US 197491 P
13.04.2001 US 834792

- (54) • *IN GESCHMACKSREZEPTORZELLEN EXPRIMERTER TRANSIENT-REZEPTOR-POTENTIAL-KANAL TRP8*
- *TRP8, A TRANSIENT RECEPTOR POTENTIAL CHANNEL EXPRESSED IN TASTE RECEPTOR CELLS*
- *TRP8, CANAL POTENTIEL DE RECEPTION TRANSITOIRE EXPRIME DANS LES CELLULES RECEPTRICES DU GOUT*

- (71) The Mount Sinai School of Medicine of New York University, One Gustave L. Levy Place, New York, NY 10029-6547, US

- (72) MARGOLSKEE, Robert, F., Upper Montclair, NJ 07043, US
HUANG, Liquan, New Haven, CT 06511, US
RONG, Mingqing, Brooklyn, NY 11226, US
MAX, Marianna, West Orange, NJ 07052, US
PEREZ, Christian, A., New York, NY 10128, US
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

C07K 1/00 → (51) C07H 21/04

- (51) **C07K 1/34** (11) **1 282 637 A2***
(25) De (26) De
- (21) 01951459.5 (22) 25.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/04634 25.04.2001
- (87) WO 01/085757 2001/46 15.11.2001
- (88) 28.03.2002
- (30) 08.05.2000 DE 10022258

- (54) • *REINIGUNG VON PROTEINEINSCHLUS-SKÖRPERN DURCH QUERSTROM-MIKRO-FILTRATION*
- *PURIFICATION OF PROTEIN INCLUSION BODIES BY CROSSFLOW MICROFILTRATION*
- *PURIFICATION DE CORPS D'INCLUSION PROTEIQUE PAR MICRO-FILTRAGE A COURANT TRANSVERSAL*

- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) PETERS, Jörg, 42781 Haan, DE

C07K 7/00 → (51) A61K 38/00

- (51) **C07K 7/06** (11) **1 282 638 A1***
A61K 38/08
- (25) Ko (26) En
- (21) 00983515.8 (22) 06.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) KR 00/01413 06.12.2000
- (87) WO 01/087928 2001/47 22.11.2001
- (30) 13.05.2000 KR 2000025665

- (54) • *PEPTIDE UND DERIVATE MIT ZELLBIN-DUNGS-, STRECKUNGS- UND ABLÖSUNGS-AKTIVITÄT*
- *PEPTIDES AND DERIVATIVES THEREOF SHOWING CELL ATTACHMENT, SPREADING AND DETACHMENT ACTIVITY*
- *PEPTIDES ET DERIVES PRESENTANT UNE ACTIVITE DE FIXATION, DE PROPAGATION ET D'ABLATION CELLULAIRE*

- (71) Regen Biotech, Inc., C9231 Kist, 39-1 Hawolgok-dong, Sungbuk-ku, Seoul 136-791, KR

- (72) KIM, In-San, Soosung-ku, Taegu 706-140, KR
KIM, Jung-Eun, Soosung-ku, Taegu 706-100, KR
- (74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arion B.P. 48, 8001 Strassen, LU

C07K 7/06 → (51) A61K 31/70

- (51) **C07K 14/00** (11) **1 282 639 A2***
C07H 21/00 C12Q 1/68
A61K 38/04 C07F 9/40
- (25) De (26) De
- (21) 01919443.0 (22) 07.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/04027 07.04.2001
- (87) WO 01/079249 2001/43 25.10.2001
- (88) 28.03.2002
- (30) 18.04.2000 DE 10019136

- (54) • *PEPTIDNUKLEINSÄURE-DERIVATE MIT NEGATIVER LADUNG, MITTEL UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
- *POLYAMIDE NUCLEIC ACID DERIVATIVES, AGENTS AND METHODS FOR PRODUCING THE SAME*
- *POLYAMIDNUKLEINSÄURE-DERIVATE, MITTEL UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*

- (71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

- (72) UHLMANN, Eugen, 61479 Glashütten, DE
BREIPOHL, Gerhard, 60529 Frankfurt, DE
WILL, David, William, 65830 Krieffel, DE

C07K 14/00 → (51) A61K 31/70

C07K 14/00 → (51) A61K 38/00

C07K 14/00 → (51) C07H 21/04

- (51) **C07K 14/005** (11) **1 282 640 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01925706.2 (22) 01.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/01924 01.05.2001
- (87) WO 01/083528 2001/45 08.11.2001
- (88) 25.04.2002
- (30) 01.05.2000 US 561951

- 01.05.2000 US 200968 P
08.06.2000 US 210580 P

- (54) • *IMPfung DURCH NUKLEINSÄURE*
- *NUCLEIC ACID IMMUNIZATION*
- *IMMUNISATION AU MOYEN D'ACIDE NUCLEIQUE*

- (71) Powderject Vaccines, Inc., 585 Science Drive, Madison, Wisconsin 53711, US

- (72) HAYNES, Joel, R., Madison, WI 53711, US
MACKLIN, Michael, D., Madison, WI 53711, US
PAYNE, Lendon, G., Madison, WI 53711, US

- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

C07K 14/01 → (51) C12N 7/00

C07K 14/29 → (51) C12N 15/31

C07K 14/415 → (51) C12N 15/29

C07K 14/415 → (51) C12N 15/82

- (51) **C07K 14/435** (11) **1 282 641 A1***
C12N 15/12 A61K 38/17
- (25) En (26) En
- (21) 00983508.3 (22) 04.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) KR 00/01406 04.12.2000
- (87) WO 01/081387 2001/44 01.11.2001
- (30) 25.04.2000 KR 2000021897

- (54) • *MENSCHLICHES, GEBÄRMUTTERKREBS-SPEZIFISCHES SUPPRESSORPROTEIN, FÜR DAS PROTEIN KODIERES POLYNUKLEOTID, MIT DEM POLYNUKLEOTID TRANSFORMIERTE ZELLE UND VERFAHREN ZUR UNTERDRÜCKUNG DER PROLIFERATION VON KREBSZELLEN UNTER VERWENDUNG DES EXPRESSIONSVEKTORS*

- *HUMAN CERVICAL CANCER SUPPRESSOR PROTEIN, POLYNUCLEOTIDE ENCODING THE PROTEIN, CELL TRANSFORMED WITH THE POLYNUCLEOTIDE AND METHOD FOR SUPPRESSING PROLIFERATION OF CANCER CELL USING THE EXPRESSION VECTOR*

- *PROTEINE SUPPRESSIVE DU CANCER DU COL DE L'UTERUS CHEZ LA FEMME, POLYNUCLEOTIDE CODANT POUR ELLE, CELLULE TRANSFORMEE PAR LE POLYNUCLEOTIDE ET METHODE DE SUPPRESSION DE LA PROLIFERATION DE CELLULES CANCEREUSES UTILISANT LE VECTEUR D'EXPRESSION*

- (71) Kim, Jin Woo, Hyundai Apt., 118-804, Apkujung-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-110, KR

- (72) Kim, Jin Woo, Seoul 135-110, KR

- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) C07K 14/435 (11) 1 282 642 A2* C07K 14/44 A61K 39/002	(25) En (26) En (21) 01933407.7 (22) 09.05.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C07K 14/705 (11) 1 282 644 A1* A01K 67/027 C12N 15/12	(25) En (26) En (21) 01923180.2 (22) 05.04.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C07K 16/28 (11) 1 282 646 A2* C12N 5/20 A01K 67/027 C07K 16/46 A61K 39/395 G01N 33/577 C12N 15/63 A61K 39/00 A61K 39/02 A61K 39/12 A61P 31/00 A61P 35/00 A61P 37/00	(25) En (26) En (21) 01935275.6 (22) 08.05.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI (86) US 01/40690 09.05.2001 (87) WO 01/085777 2001/46 15.11.2001 (88) 07.03.2002 (30) 09.05.2000 US 203063 P 16.06.2000 US 212042 P	(86) US 01/11130 05.04.2001 (87) WO 01/077173 2001/42 18.10.2001 (30) 10.04.2000 US 195336 P	AL LT LV MK RO SI (86) US 01/15114 08.05.2001 (87) WO 01/085798 2001/46 15.11.2001 (88) 18.07.2002 (30) 08.05.2000 US 203126 P 07.09.2000 US 230739 P	(54) • <i>THERAPEUTISCHE PORENBILDENDE PEPTIDE</i> • <i>THERAPEUTIC PORE-FORMING PEPTIDES</i> • <i>PEPTIDES THERAPEUTIQUES FORMANT DES PORES</i>	(54) • <i>TM4SF REZEPTORPOLYNUKLEOTIDE, POLYPEPTIDE UND ANTIKÖRPER</i> • <i>TM4SF RECEPTOR POLYNUCLEOTIDES, POLYPEPTIDES, AND ANTIBODIES</i> • <i>ANTICORPS, POLYPEPTIDES ET POLYNUCLEOTIDES DU RECEPTEUR TM4SF</i>	(54) • <i>HUMANE MONOKLONALE ANTIKÖRPER GEGEN DENDRITISCHE ZELLEN</i> • <i>HUMAN MONOCLONAL ANTIBODIES TO DENDRITIC CELLS</i> • <i>ANTICORPS MONOCLONAUX HUMAINS SELIANT AUX CELLULES DENDRITIQUES</i>
(71) Greenville Hospital System, 712 Grove Road, Greenville, SC 29605-4295, US	(71) Human Genome Sciences, Inc., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850, US	(71) MEDAREX, INC., P.O. Box 953 1545 Route 22 East, Annandale New Jersey 08801-0953, US	(72) YU, Xianxhang, Mauldin, SC 29662, US WAGNER, Thomas, E., Greer, SC 29650, US	(72) SHI, Yanggu, Gaithersburg, MD 20878, US RUBEN, Steven, M., Olney, MD 20832, US	(72) DEO, Yashwant, M., Audubon, PA 19403, US KELER, Tibor, Ottsville, PA 18942, US
(74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE	(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	(74) Lock, Graham James, et al, Fry Heath & Spence LLP, The Gables, Massetts road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB	C07K 14/435 → (51) A61K 38/17	C07K 14/705 → (51) C12N 15/12	C07K 16/28 → (51) C12N 15/12
C07K 14/435 → (51) C12N 15/00	C07K 14/705 → (51) C12P 19/18	C07K 16/40 → (51) C12N 15/11	C07K 14/435 → (51) C12P 19/18	C07K 16/40 → (51) C12N 15/53	C07K 16/46 → (51) C07K 16/28
C07K 14/44 → (51) C07K 14/435	(51) C07K 14/72 (11) 1 282 645 A2* (25) En (26) En (21) 01933167.7 (22) 08.05.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	C07K 17/00 → (51) A61K 31/70	C07K 14/455 → (51) C12N 15/00	C07K 16/40 → (51) C12N 15/31	C07K 17/00 → (51) A61K 38/00
(51) C07K 14/47 (11) 1 282 643 A2* (25) En (26) En (21) 01931171.1 (22) 02.05.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	AL LT LV MK RO SI (86) US 01/14750 08.05.2001 (87) WO 01/085793 2001/46 15.11.2001 (88) 04.07.2002 (30) 08.05.2000 US 203108 P	C07K 19/00 → (51) C12N 15/85	(54) • <i>ENTZÜNDUNGSHEMMENDE VERBINDUNGEN UND IHRE VERWENDUNG</i> • <i>ANTI-INFLAMMATORY COMPOUNDS AND USES THEREOF</i> • <i>COMPOSES ANTI-INFLAMMATOIRES ET LEURS UTILISATIONS</i>	C07K 19/00 → (51) C12N 15/85	(51) C08B 11/20 (11) 1 282 647 A2* C08B 15/00 C08B 37/00 A61L 15/00 A61L 15/28
AL LT LV MK RO SI (86) US 01/40654 02.05.2001 (87) WO 01/083547 2001/45 08.11.2001 (88) 16.05.2002 (30) 02.05.2000 US 201261 P 22.08.2000 US 643260	(54) • <i>G-PROTEIN GEKUPPELTEN REZEPTOREN</i> • <i>G PROTEIN-COUPLED RECEPTORS</i> • <i>NOUVEAUX RECEPTEURS COUPLES A LA PROTEINE G</i>	(25) En (26) En (21) 01928663.2 (22) 19.04.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(71) YALE UNIVERSITY, 155 Whitney Avenue, New Haven Connecticut 06520, US	AL LT LV MK RO SI (86) US 01/12761 19.04.2001 (87) WO 01/087365 2001/47 22.11.2001 (88) 11.04.2002 (30) 15.05.2000 US 572492	(54) • <i>ABSORBIERUNGSMITTEL AUF DER BASIS VON POLYSACCHARID UND VERFAHREN</i> • <i>POLYSACCHARIDE ABSORBENT AND METHOD</i> • <i>ABSORBANT A BASE DE POLYSACCHARIDE ET PROCEDE</i>
(72) MAY, Michael, J., New Haven, CT 06511-2201, US GHOSH, Sankar, Madison, CT 06443, US	(71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US	(71) Kimberly Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US	(74) Helbig, Christian, Dr. Dipl.-Biol., Frohwitter Patent- und Rechtsanwältin Possartstrasse 20, 81679 München, DE	(72) LIND, Peter, S-751 29 Uppsala, SE SEJLITZ, Torsten, S-112 34 Stockholm, SE VOGELI, Gabriel, Seattle, WA 98119, US WOOD, Linda, S., Portage, MI 49024, US	(72) QIN, Jian, Appleton, WI 54915, US
C07K 14/47 → (51) C12N 15/11	C07K 14/745 → (51) C12N 9/64	C08B 15/00 → (51) C08B 11/20	C07K 14/47 → (51) C12N 15/12	C07K 16/12 → (51) C12N 15/31	(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
C07K 14/47 → (51) C12N 15/12	C07K 14/82 → (51) C12N 15/11	C07K 16/08 → (51) C12N 7/00	C07K 16/12 → (51) C12N 15/85	C07K 16/18 → (51) C12N 15/12	

C08B 37/00 → (51) C08B 11/20

C08B 37/08 → (51) C12N 1/00

C08F 2/01 → (51) C08F 2/34

(51) **C08F 2/32** (11) **1 282 648 A2***
(25) En (26) En
(21) 01976816.7 (22) 23.10.2001
(84) BE DE FR GB IT NL SE
(86) JP 01/09290 23.10.2001
(87) WO 02/034798 2002/18 02.05.2002
(88) 19.09.2002
(30) 24.10.2000 JP 2000324550
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PORÖSEN VERNETZTEN POLYMEREN*
• *METHOD FOR PRODUCTION OF POROUS CROSS-LINKED POLYMER MATERIAL*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN MATE-RIAU POLYMERE POREUX RETICULE*

(71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraibashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP

(84) DE IT

(71) The Procter & Gamble Company, Beckett Ridge Technical Center, 8611 Beckett Road, West Chester, OH 45069, US

(72) SASABE, Masazumi, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0122, JP
KADONAGA, Kenji, Takatsuki-shi, Osaka 569-0854, JP
INOUE, Hiroki, Kyoto-shi, Kyoto 616-0027, JP
MITSUHASHI, Akiko, Sanda-shi, Hyogo 669-1546, JP
FUJIMARU, Hirotama, Himeji-shi, Hyogo 671-1125, JP
YOSHIDA, Masatoshi, Nara-shi, Nara 631-0036, JP
IZUBAYASHI, Masuji, Nishinomiyashi, Hyogo 662-0873, JP
TAKAHASHI, Kazutomo, Moriyama-shi, Shiga 524-0021, JP

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **C08F 2/34** (11) **1 282 649 A1***
C08F 2/01 C08F 10/00
B01J 8/24 B01J 8/44
(25) En (26) En
(21) 00986064.4 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 00/00834 14.11.2000
(87) WO 01/087990 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 NL 1015200
(54) • *FLIESSBETTREAKTOR MIT ASYMETRISCHEM GASEINLASS*
• *FLUIDISED BED REACTOR WITH ASYMMETRIC GAS INLET*
• *REACTEUR A LIT FLUIDISE AVEC OUVERTURE ASYMETRIQUE D'ADMISSION DES GAZ*

(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL

(72) MUTSERS, Stanislaus, Martinus, Petrus, NL-6166 EH Geleen, NL
DIEPEN, Paul, Jos, NL-5237 PN Den Bosch, NL

(51) **C08F 2/46** (11) **1 282 650 A2***
C08F 2/50 C08F 2/48
(25) En (26) En
(21) 01950212.9 (22) 07.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/07150 07.03.2001
(87) WO 01/083624 2001/45 08.11.2001
(88) 14.03.2002
(30) 01.05.2000 US 200800 P
(54) • *OPTISCHE FASERBESCHICHTUNG*
• *OPTICAL FIBER COATING*
• *REVETEMENT DE FIBRE OPTIQUE*

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US

(72) FEWKES, Edward, J., Horseheads, NY 14845, US
JACOBS, Gregory, F., Elmira, NY 14905, US
WINNINGHAM, Michael, J., Big Flats, NY 14814, US

(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **C08F 2/48** (11) **1 282 651 A1***
C08J 3/28 C08G 77/18
C08G 77/20 C08G 77/26
(25) En (26) En
(21) 01931028.3 (22) 02.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/14235 02.05.2001
(87) WO 01/083568 2001/45 08.11.2001
(30) 02.05.2000 US 201523 P
(54) • *HÄRTBARE SILIKONZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTER VOLUMENHÄRTUNG*
• *CURABLE SILICONE COMPOSITIONS HAVING ENHANCED CURE-THROUGH-VOLUME*
• *COMPOSITIONS DE SILICONE DURCISSEABLES PRESENTANT UN VOLUME DE DURCISSEMENT COMPLET AMELIORE*

(71) LOCTITE CORPORATION, 1001 Trout Brook Crossing, Rocky Hill, CT 06067, US

(72) LEVANDOSKI, Michael, P., Bristol, CT 06010, US
DECATO, Alfred, A., I-I-33 Novarese, IT

(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C08F 2/48 → (51) C08F 2/46

C08F 2/50 → (51) C08F 2/46

C08F 4/00 → (51) C07F 9/59

(51) **C08F 4/70** (11) **1 282 652 A2***
C08F 110/02 C08F 210/16
C08F 8/10 C10L 1/10
C10L 1/16 C10L 1/18
C10L 1/22 C10M 129/93
C10M 129/95 C10M 133/52
(25) En (26) En
(21) 01935478.6 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/15532 15.05.2001
(87) WO 01/087996 2001/47 22.11.2001
(88) 15.08.2002
(30) 15.05.2000 US 204111 P
(54) • *KATALYSATOR ZUR OLEFINPOLYMERISATION, POLYMERISATIONSVERFAHREN*

UND POLYMER, POLYMERDERIVATE UND KRAFT- UND SCHMIERSTOFFE

- *OLEFIN POLYMERIZATION CATALYST AND PROCESS AND POLYMER, POLYMER DERIVATIVES, LUBRICANTS AND FUELS THEREOF*
- *CATALYSEUR DE POLYMERISATION D'OLEFINES ET PROCEDE, POLYMER, DERIVES DE POLYMERE, LUBRIFIANTS ET CARBURANTS OBTENUS A PARTIR DE CES DERNIERS*

(71) The Lubrizol Corporation, Patent Dept.-022B, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH 44092-2298, US

(72) AL-AHMAD, Saleem, Euclid, OH 44132, US

(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C08F 8/10 → (51) C08F 4/70

C08F 8/50 → (51) C07F 9/59

C08F 10/00 → (51) C08F 2/34

C08F 34/02 → (51) C08F 122/04

C08F 110/02 → (51) C08F 4/70

(51) **C08F 120/00** (11) **1 282 653 A1***
C08L 33/12 C08K 5/00
(25) De (26) De
(21) 01955354.4 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08230 17.07.2001
(87) WO 02/014388 2002/08 21.02.2002
(30) 11.08.2000 DE 10040060
(54) • *VERBESSERTES SOLARIENLIEGENMATERIAL*
• *IMPROVED SOLAR BED MATERIAL*
• *MATERIAU AMELIORE POUR LIT D'EXPOSITION SOLAIRE*

(71) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE

(72) SERVATY, Sabine, 54534 Grosslitten, DE
NEEB, Rolf, 64319 Pfungstadt, DE
ITTMANN, Günther, 64823 Gross-Umstadt 7, DE

(51) **C08F 122/04** (11) **1 282 654 A2***
C08F 222/04 C08F 34/02
(25) En (26) En
(21) 01931029.1 (22) 01.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/14240 01.05.2001
(87) WO 01/082869 2001/45 08.11.2001
(88) 14.03.2002
(30) 01.05.2000 US 562518
30.04.2001 US 845650
(54) • *ANIONISCHE VINYL/DICARBONSÄURE-POLYMERE UND DEREN VERWENDUNG*
• *ANIONIC VINYL/DICARBOXYLIC ACID POLYMERS AND USES THEREOF*
• *POLYMERES ANIONIQUES D'ACIDE VINYLICQUE/DICARBOXYLIQUE ET UTILISATIONS ASSOCIEES DE CEUX-CI*

(71) Sanders, John Larry, 13101 Canterbury, Leawood, KS 66209, US

(72) SANDERS, John, Larry, Leawood, KS 66209, US
KIMMERLY, James, Michael, Leawood, KS 66209, US
MAZO, Grigory, Wilmette, IL 50091-2512, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE	• MELANGES DE POLYORGANOSILOXANES DESTINES AU TRAITEMENT DES MATIERES FIBREUSES	(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
C08F 210/16 → (51) C08F 4/70	(71) Ciba Spezialitätenchemie Pflanze GmbH, Rehlinger Strasse 1, 86462 Langweid a.L., DE	(51) C08K 3/00 (11) 1 282 659 A1* C08K 5/00 C08K 5/20 C08K 5/5419 C08K 3/36 C08L 21/00 C08L 9/06 B60C 1/00 C08J 3/24
C08F 222/04 → (51) C08F 122/04	(72) CHROBACZEK, Harald, 86153 Augsburg, DE	(25) En (26) En
C08F 230/02 → (51) A61K 6/083	GÖRLITZ, Ingo, 86152 Augsburg, DE	(21) 01931101.8 (22) 14.05.2001
(51) C08F 290/04 (11) 1 282 655 A2* C08F 290/06 C08F 290/12 C08F 290/14 C08L 51/00 B32B 15/08 B32B 17/04 H05K 1/00	RÖSSLER, Erich, 86391 Stadtbergen, DE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(25) En (26) En	OELSCHLÄGER, Mark, 73434 Aalen, DE	(86) US 01/15359 14.05.2001
(21) 01923048.1 (22) 02.04.2001	C08G 77/26 → (51) C08F 2/48	(87) WO 01/088027 2001/47 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	C08G 77/388 → (51) A01N 25/30	(30) 15.05.2000 US 571693
(86) US 01/10663 02.04.2001	C08G 77/46 → (51) A01N 25/30	(54) • VERBESSERTE VERARBEITBARKEIT VON MIT SILICA VERSTÄRKTEM KAUTSCHUK ENTHALTEND EINE AMID-VERBINDUNG
(87) WO 01/085840 2001/46 15.11.2001	C08G 83/00 → (51) C08J 5/22	• IMPROVED PROCESSABILITY OF SILICA- REINFORCED RUBBER CONTAINING AN AMIDE COMPOUND
(88) 14.03.2002	C08J 3/075 → (51) C08L 3/12	• TRANSFORMABILITE AMELIOREE DE CAOUTCHOUC RENFORCE DE SILICE CONTENANT UN COMPOSE AMIDE
(30) 08.05.2000 US 202812 P 07.09.2000 US 657648	C08J 3/24 → (51) C08K 3/00	(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
(54) • WÄRMEHÄRTBARE HARZZUSAMMENSET- ZUNGEN UND LAMINATE	C08J 3/28 → (51) C08F 2/48	(72) HERGENROTHER, William, L., Akron, OH 44313, US LIN, Chen-Chy, Hudson, OH 44236, US
• THERMOSETTING RESINS AND LAMINATES	(51) C08J 5/22 (11) 1 282 657 A2* B01D 71/00 H01M 8/10 H01M 10/40 C25B 9/00 C08G 83/00 H01B 1/12	(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
• RESINES ET LAMINES THERMODURCIS- SABLES	(25) De (26) De	
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US	(21) 01933631.2 (22) 27.04.2001	
(72) LANE, Scott, A., Eads, TN 38028, US	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AUSTILL, Timothy, W., Memphis, TN 38117, US	AL LT LV MK RO SI	
ROLLEN, Donald, C., Collierville, TN 38017, US	(86) DE 01/01624 27.04.2001	
CHAO, Herbert, Shin-I, Paoli, PA 19301, US	(87) WO 01/084657 2001/45 08.11.2001	
ZARNOCH, Kenneth, Paul, Scotia, NY 12302, US	(88) 06.06.2002	
GUO, Hua, Selkirk, NY 12158, US	(30) 02.05.2000 DE 10021106	
PARRILLO, David, Schenectady, NY 12303, US	(54) • POLYMERE MEMBRANEN	
REIS, David, Peter, Lenox, MA 01240, US	• POLYMER MEMBRANES	
DEVANATHAN, Narsi, Slingerlands, NY 12159, US	• MEMBRANES POLYMERES	
DAVID, Benny, Great Barrington, MA 01230, US	(71) Häring, Rima, Feigenweg 15, 70619 Stuttgart, DE	
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB	(72) KERRES, Jochen, 70619 Stuttgart, DE	
C08F 290/06 → (51) C08F 290/04	(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE	
C08F 290/12 → (51) C08F 290/04	C08J 7/04 → (51) C09D 163/00	
C08F 290/14 → (51) C08F 290/04	C08J 9/14 → (51) C08J 9/34	
C08G 63/48 → (51) A61K 31/74	(51) C08J 9/34 (11) 1 282 658 A2* C08J 9/14	
C08G 63/91 → (51) A61K 31/74	(25) En (26) En	
C08G 65/32 → (51) A61K 31/74	(21) 01920876.8 (22) 28.03.2001	
C08G 77/18 → (51) C08F 2/48	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
C08G 77/20 → (51) C08F 2/48	(86) US 01/10134 28.03.2001	
(51) C08G 77/26 (11) 1 282 656 A1* C08L 83/08 D06M 15/643	(87) WO 01/072880 2001/40 04.10.2001	
(25) En (26) En	(88) 28.02.2002	
(21) 01929527.8 (22) 10.04.2001	(30) 29.03.2000 US 193020 P	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(54) • INTEGRALSCHÄUME MIT PENTAFLUORBU- TAN ALS TREIBMITTEL	
AL LT LV MK RO SI	• INTEGRAL SKIN FOAMS EMPLOYING PEN- TAFLUOROBUTANE BLOWING AGENTS	
(86) EP 01/04060 10.04.2001	• MOUSSES POURVUES DE PELLICULES METTANT EN APPLICATION DES AGENTS SOUFFLANTS DE PENTAFLUOROBUTANE	
(87) WO 01/081454 2001/44 01.11.2001	(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US	
(30) 19.04.2000 EP 00108509	(72) BRANDOLI, Andrea, I-41100 Modena, IT	
(54) • POLYORGANOSILOXANGEMISCHE FÜR DIE BEHANDLUNG VON FASERMATERIALIEN	GUIDETTI, Giuliano, I-41012 Carpi, IT	
• POLYORGANOSILOXANE MIXTURES FOR TREATING FIBER MATERIALS	MICAGNI, Alberto, I-41013 Castelfranco Emilia, IT	
	MUSSINI, Stefano, I-42013 Casalgrande, IT	
	C08K 5/5419 → (51) C08K 3/00	
	C08K 9/04 → (51) C09B 67/12	

(51) **C08K 13/08** (11) **1 282 661 A1***
C08L 77/00
// (C08K13/08, 3:34), C08K11:00
(25) De (26) De
(21) 01943301.0 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04846 30.04.2001
(87) WO 01/085835 2001/46 15.11.2001
(30) 08.05.2000 DE 10022144
(54) • VERSTÄRKTES POLYAMID MIT VERBES-
SERTEM WÄRMEALTERUNGSVERHALTEN
• REINFORCED POLYAMIDE WITH IM-
PROVED THERMAL AGEING PROPERTIES
• POLYAMIDE RENFORCE A RESISTANCE
AMELIOREE AU VIEILLISSEMENT THERMI-
QUE
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) POPHUSEN, Dirk, 51373 Leverkusen, DE
KLINGELHÖFER, Stefanie, 47809 Krefeld, DE
JOACHIMI, Detlev, 47800 Krefeld, DE
SCHERER, Cliff, 41366 Schwalmatal, DE
SCHULTE, Helmut, 47803 Krefeld, DE
IDEL, Karsten, 47802 Krefeld, DE

(51) **C08L 3/02** (11) **1 282 662 A1***
// (C08L3/02, 101:00), C08L29:00
(25) De (26) De
(21) 00956127.5 (22) 05.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) DE 00/02661 05.08.2000
(87) WO 01/010949 2001/07 15.02.2001
(30) 06.08.1999 DE 19938672
(54) • THERMOPLASTICHES POLYMER-BLEND
AUS THERMOPLASTISCHER STÄRKE SOWIE
VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• THERMOPLASTIC POLYMER BLEND PRO-
DUCED FROM THERMOPLASTIC STARCH
AND METHOD OF FOR THE PRODUCTION
THEREOF
• ALLIAGE DE POLYMERES THERMOPLASTI-
QUES PRODUIT A PARTIR D'AMIDON
THERMOPLASTIQUE ET SON PROCEDE DE
PRODUCTION

(71) Biop Biopolymer GmbH, Gostritzer Strasse 61-63,
Technologiezentrum, 01217 Dresden, DE
(72) BERGER, Werner, D-01217 Dresden, DE
JEROMIN, Lutz, D-40723 Hilden, DE
OPITZ, Guntram, D-01279 Dresden, DE
(74) Kailuweit, Frank, Dr. Dipl.-Ing., et al, Kailuweit &
Uhlemann, Patentanwälte, Bamberger Strasse 49,
01187 Dresden, DE

C08L 3/02 → (51) C08L 3/12

(51) **C08L 3/12** (11) **1 282 663 A1***
C08J 3/075 C08L 3/02
B01J 13/00
(25) De (26) De
(21) 01945096.4 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/05209 08.05.2001
(87) WO 01/085836 2001/46 15.11.2001
(30) 08.05.2000 DE 10022095
(54) • GEL AUS EINEM POLY- β (A)-1,4-GLUCAN
UND STÄRKE
• GEL COMPRISED OF A POLY- β (A)-1,4-
GLUCAN AND STARCH
• GEL CONSTITUE D'UN POLY- β (A)-1,4-GLU-
CANE ET D'AMIDON
(71) Celanese Ventures GmbH, 65926 Frankfurt am
Main, DE

(72) BENGs, Holger, 60598 Frankfurt am Main, DE
TOMKA, Ivan, CH-8057 Zürich, CH
MÜLLER, Rolf, CH-8055 Zürich, CH
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner, Patentanwälte
Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt, DE

C08L 7/02 → (51) C08L 77/00

C08L 9/06 → (51) C08K 3/00

C08L 21/00 → (51) C08K 3/00

(51) **C08L 33/02** (11) **1 282 664 A1***
C08L 33/08 C08L 35/06
C09D 11/02 C09D 11/10
(25) En (26) En
(21) 01927034.7 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/12284 17.04.2001
(87) WO 01/079348 2001/43 25.10.2001
(30) 18.04.2000 US 551051
(54) • WASSERFESTE AUF WASSER BASIEREN-
DE TINTENSTRAHLTINTE
• WATER FAST, WATER-BASED PIGMENTED
INK-JET INK
• ENCRE PIGMENTEE A BASE D'EAU ET RE-
SISTANTE A L'EAU POUR IMPRIMANTE A
JET D'ENCRE

(71) Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3,
2000 Neuchâtel, CH
(72) BASAK, Arup, K., North Potomac, MD 20878, US
DANTE, Henry, M., Midlothian, VA 23112, US
(74) Marlow, Nicholas Simon, Reddie & Grose 16,
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

C08L 33/08 → (51) C08L 33/02

C08L 33/12 → (51) C08F 120/00

C08L 35/06 → (51) C08L 33/02

C08L 51/00 → (51) C08F 290/04

C08L 71/02 → (51) A61K 31/74

(51) **C08L 77/00** (11) **1 282 665 A2***
C08L 7/02 C08L 77/06
F16H 55/06
// (C08L77/00, 83:04), (C08L77/00, 27:18)
(25) En (26) En
(21) 01935652.6 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/16008 17.05.2001
(87) WO 01/088038 2001/47 22.11.2001
(88) 02.05.2002
(30) 17.05.2000 US 204804 P
(54) • SPRITZGUSSVERFORMBARE POLYAMID-
HARZ-ZUSAMMENSETZUNGEN UND DAR-
AUS HERGESTELLTE ARTIKEL
• INJECTION MOLDABLE POLYAMIDE RESIN
COMPOSITIONS AND ARTICLES MADE
THEREFROM
• COMPOSITIONS DE RESINE POLYAMIDE
MOULABLES PAR INJECTION ET ARTICLES
FORMES A PARTIR DE CES COMPOSI-
TIONS

(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) NOZAKI, Masahiro, Utsunomiya-shi Tochigi
321-0932, JP

(74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., et al, Abitz &
Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München
(Bogenhausen), DE

C08L 77/00 → (51) C08K 13/08

C08L 77/06 → (51) C08L 77/00

C08L 83/08 → (51) A01N 25/30

C08L 83/08 → (51) C08G 77/26

C08L 83/12 → (51) A01N 25/30

C09B 67/00 → (51) C12Q 1/04

(51) **C09B 67/12** (11) **1 282 666 A1***
C09B 67/16 C08K 9/04
(25) De (26) De
(21) 01927860.5 (22) 03.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/03775 03.04.2001
(87) WO 01/077231 2001/42 18.10.2001
(30) 07.04.2000 DE 10016993
(54) • ANCHLORIERTE KUPFERPHTHALOCYANIN-
PIGMENTE
• CHLORINATED COPPER PHTHALOCYANINE
PIGMENTS
• PIGMENTS DE PHTHALOCYANINE DE CUI-
VRE CHLORES

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) KLOPP, Ingo, 67256 Weisenheim, DE
HETZENEGGER, Josef, 67134 Birkenheide, DE
BÖTTCHER, Peter, 67316 Carlsberg, DE

C09B 67/16 → (51) C09B 67/12

(51) **C09B 67/26** (11) **1 282 667 A2***
C09D 11/16 C09B 69/00
C09B 69/04

(25) En (26) En
(21) 01924428.4 (22) 28.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/10047 28.03.2001
(87) WO 01/088043 2001/47 22.11.2001
(88) 28.02.2002
(30) 16.05.2000 US 571184
(54) • ABWASCHBARE FAERBEZUSAMMENSET-
ZUNG
• WASHABLE COLORING COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS COLORANTES LAVABLES

(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road,
Spartanburg, SC 29303, US
(72) VANDAHM, Richard, A., Spartanburg, SC 29307, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwält
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C09B 69/00 → (51) C09B 67/26

C09B 69/04 → (51) C09B 67/26

C09D 5/02 → (51) C09D 5/08

(51) **C09D 5/08** (11) **1 282 668 A2***
C09D 5/02 B05D 7/16
(25) De (26) De
(21) 01949315.4 (22) 07.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05084 07.05.2001
(87) WO 01/085853 2001/46 15.11.2001
(88) 20.06.2002
(30) 08.05.2000 DE 10022352
(54) • VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON
BLECHEN
• METHOD FOR COATING SHEET METALS
• PROCEDE POUR REVETIR DES TOLES
(71) Gros, Georg, Hauptstrasse 59, 77728 Oppenau, DE
(72) Gros, Georg, 77728 Oppenau, DE
(74) Hübner, Günter, Dr., Dynamit Nobel AG Patente
Marken und Lizenzen Kaiserstrasse 1, 53840
Troisdorf, DE

(51) **C09D 5/16** (11) **1 282 669 A2***
(25) En (26) En
(21) 00935439.0 (22) 02.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/00829 02.06.2000
(87) WO 00/075293 2000/50 14.12.2000
(88) 07.11.2002
(30) 04.06.1999 GB 9913050
(54) • BEWUCHSVERHINDERNDE ZUSAMMEN-
SETZUNG
• ANTI-FOULING COMPOSITION
• COMPOSITION
(71) DANISCO A/S, Langebrogade 1, P.O. Box 17, 1001
Copenhagen K., DK
(72) POULSEN, Charlotte, Horsmans, DK-8220
Brabrand, DK
KRAGH, Karsten, Matthias, DK-8260 Viby J, DK
(74) Alcock, David, D Young & Co, 21 New Fetter Lane,
London EC4A 1DA, GB

C09D 5/20 → (51) G02B 1/10

(51) **C09D 11/00** (11) **1 282 670 A2***
(25) En (26) En
(21) 01929964.3 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00426 14.05.2001
(87) WO 01/088046 2001/47 22.11.2001
(88) 10.05.2002
(30) 16.05.2000 IL 13618500
(54) • TINTENSTRAHL-TINTENZUSAMMENSET-
ZUNGEN AUF BASIS VON ÖL-IN-WASSER-
MIKROEMULSION, WELCHE NANOTEIL-
CHEN BILDEN BEIM AUFTRAGEN AUF EINE
OBERFLÄCHE
• INK-JET INK COMPOSITIONS BASED ON
OIL-IN-WATER MICROEMULSION FORMING
NANOPARTICLES UPON APPLICATION ON
A SURFACE
• COMPOSITIONS D'ENCRE POUR IMPRES-
SION A JET D'ENCRE, A BASE DE MICRO-
EMULSION HUILE DANS L'EAU FORMANT
DES NANOPARTICULES LORS DE SON AP-
PLICATION SUR UNE SURFACE
(71) Yissum Research Development Company of the
Hebrew University of Jerusalem, P.O.B. 39135,
Jerusalem 91390, IL

(72) MAGDASSI, Shlomo, 96626 Jerusalem, IL
BEN-MOSHE, Matti, 71908 Reut, IL
(74) Söllner, Udo, et al, Patentanwälte Reinhardt Söllner
Ganahl, Hausen 5 b, 85586 Kirchheim, DE

C09D 11/02 → (51) C08L 33/02

C09D 11/10 → (51) C08L 33/02

C09D 11/16 → (51) C09B 67/26

(51) **C09D 11/18** (11) **1 282 671 A1***
(25) En (26) En
(21) 01932768.3 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/13899 30.04.2001
(87) WO 01/083626 2001/45 08.11.2001
(30) 01.05.2000 US 200935 P
(54) • FÄRBEDISPERSIONEN MIT VERBESSER-
TER ADHÄSION
• COLORANT DISPERSIONS HAVING IM-
PROVED ADHESION
• DISPERSIONS COLORANTES A ADHE-
RENCE AMELIOREE
(71) CREANOVA, INC., 220 Davidson Avenue, Somerset,
NJ 08873, US
(72) BELLAS, Thomas, M., Bridgewater, NJ 08807, US
(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO &
GERVASI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano,
IT

(51) **C09D 133/14** (11) **1 282 672 A1***
(25) En (26) En
(21) 01924670.1 (22) 04.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/10965 04.04.2001
(87) WO 01/090264 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 US 574426
(54) • BESCHICHTUNGSGZUSAMMENSETZUNGEN,
BESCHICHTE OBERFLÄCHE UND VERFAH-
REN ZUR HEMMUNG DER SCHALLÜBER-
TRAGUNG DURCH OBERFLÄCHE
• COATING COMPOSITIONS, COATED SUB-
STRATES AND METHODS FOR INHIBITING
SOUND TRANSMISSION THROUGH A SUB-
STRATE
• COMPOSITIONS DE REVETEMENT, SUBS-
TRATS REVETUS ET PROCEDE D'INHIBI-
TION DE LA TRANSMISSION DES SONS A
TRAVERS UN SUBSTRAT
(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street,
Cleveland, OH 44111, US
(72) DESAI, Umesh, C., Wexford, PA 15090, US
KANIA, Charles, M., Natrona Heights, PA 15065, US
PALERMO, Anthony, C., Gibsonia, PA 15044, US
RAGUNATHAN, Kaliappa, G., Pittsburgh, PA 15237,
US
SWARUP, Shanti, Allison Park, PA 15101, US
(74) Fleischer, Holm Herbert, Dr., et al, Sternagel,
Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte
Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach,
DE

(51) **C09D 163/00** (11) **1 282 673 A2***
C08J 7/04
(25) De (26) De
(21) 01938083.1 (22) 04.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/03809 04.04.2001
(87) WO 01/079368 2001/43 25.10.2001
(88) 31.01.2002
(30) 17.04.2000 DE 10018935
(54) • KRATZFESTE BESCHICHTUNG
• SCRATCH-RESISTANT COATING
• REVETEMENT RESISTANT AUX RAYURES
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) BIER, Peter, 47800 Krefeld, DE
CAPELLEN, Peter, 47803 Krefeld, DE
WELLER, Renate, 47228 Duisburg, DE

(51) **C09K 7/06** (11) **1 282 674 A1***
(25) En (26) En
(21) 01928097.3 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 01/02057 10.05.2001
(87) WO 01/088059 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 GB 0011584
18.05.2000 US 205032 P

(54) • BOHRFLÜSSIGKEITEN UND VERFAHREN
ZUM BOHREN EINES BOHRLOCHES
• DRILLING FLUIDS AND METHOD OF DRILL-
ING
• FLUIDES DE FORAGE ET PROCEDE DE
FORAGE
(71) Imperial Chemical Industries PLC, 20 Manchester
Square, London W1U 3AN, GB
(72) GRAINGER, Neil, Stockton-on-Tees TS17 5EU, GB
COX, Terence, Cleveland TS12 1PQ, GB
SCOVELL, Edward, George, Middlesbrough TS9
6DS, GB
(74) Roberts, Jonathan Winstanley, et al, Uniqema
Intellectual Property Department, Wilton Centre,
Wilton, Redcar TS10 4RF, GB

(51) **C09K 7/06** (11) **1 282 675 A1***
C10M 111/02 C10M 169/04
// (C10M111/02, 101:02, 105:34, 105:36),
C10M105:38, (C10M169/04, 101:02, 129:70,
129:72), C10M129:74, (C10N30/00, 40:22)
(25) Fr (26) Fr
(21) 01929715.9 (22) 26.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV RO SI
(86) FR 01/01281 26.04.2001
(87) WO 01/083640 2001/45 08.11.2001
(88) 03.05.2000 FR 0005632
(54) • BIODEGRADABLE ABBAUBARE SCHMIER-
MITTELZUSAMMENSETZUNG UND IHRE
VERWENDUNG, INSBESONDERE IN EINER
BOHRFLÜSSIGKEIT
• BIODEGRADABLE LUBRICATING COMPOSI-
TION AND USES THEREOF, IN PARTICULAR
IN A BORE FLUID
• COMPOSITION LUBRIFIANTE BIODEGRA-
DABLE ET SES UTILISATIONS, NOTAM-
MENT DANS UN FLUIDE DE FORAGE
(71) TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A., Tour Total,
24 cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) GENUYT, Bertrand, F-78000 Versailles, FR
JANSSEN, Michel, B-6001 Marcinelle, BE
REGUERRE, René, F-76620 Le Havre, FR
CASSIERS, Jan, B-2980 Zoersel, BE
BREYE, François, B-1861 Wolvenstem, BE

(74) Jolly, Jean-Pierre, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

C09K 11/06 → (51) C23F 11/14

C10G 45/08 → (51) C10G 65/14

(51) **C10G 65/14** (11) **1 282 676 A1***
C10G 65/16 C10G 45/08

(25) En (26) En

(21) 01923112.5 (22) 04.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/10913 04.04.2001

(87) WO 01/074975 2001/41 11.10.2001

(30) 04.04.2000 US 194443 P

23.03.2001 US 815686

(54) • *GESTUFTES HYDROBEHANDLUNGSVERFAHREN FÜR DIE NAPHTHAENTSCHWEFLUNG*

• *STAGED HYDROTREATING METHOD FOR NAPHTHA DESULFURIZATION*

• *PROCEDE D'HYDROTRAITEMENT ETAGE POUR DESULFURATION DE NAPHTHA*

(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US

(72) GUPTA, Brij, Oakton, VA 22124-1828, US
GREELEY, John, Peter, Annandale, NJ 08801, US
HALBERT, Thomas, Risher, Baton Rouge, LA 70816, US

(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C10G 65/16 → (51) C10G 65/14

C10L 1/10 → (51) C08F 4/70

C10L 1/14 → (51) F02M 25/00

C10L 1/16 → (51) C08F 4/70

C10L 1/18 → (51) C08F 4/70

C10L 1/22 → (51) C08F 4/70

C10M 111/02 → (51) C09K 7/06

C10M 129/93 → (51) C08F 4/70

C10M 129/95 → (51) C08F 4/70

C10M 133/52 → (51) C08F 4/70

C10M 169/04 → (51) C09K 7/06

(51) **C11C 1/00** (11) **1 282 677 A2***
(25) En (26) En

(21) 01933122.2 (22) 07.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/14658 07.05.2001

(87) WO 01/085884 2001/46 15.11.2001

(88) 23.05.2002

(30) 10.05.2000 US 568016

(54) • *KALIBRIERUNG VON BUSTAKTSIGNALEN FÜR SPEICHERANORDNUNGEN*

• *PREDICTIVE TIMING CALIBRATION FOR MEMORY DEVICES*

• *ETALONNAGE DE SYNCHRONISATION PREDICTIVE POUR DISPOSITIFS A MEMOIRE*

(71) MICRON TECHNOLOGY, INC., 8000 South Federal Way, Boise, ID 83707-0006, US

(72) KEETH, Brent, Boise, ID 83713, US
JOHNSON, Brian, Boise, ID 83716, US

(74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C11D 1/62 → (51) D06M 13/46

(51) **C11D 1/66** (11) **1 282 678 A1***
C11D 3/43 C11D 3/40

(25) En (26) En

(21) 01949310.5 (22) 03.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/04994 03.05.2001

(87) WO 01/088074 2001/47 22.11.2001

(30) 15.05.2000 EP 00304097

(54) • *FLÜSSIGES REINIGUNGSMITTEL*

• *LIQUID DETERGENT COMPOSITION*

• *COMPOSITION DETERGENTE LIQUIDE*

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT
SE TR

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT
SE TR

(72) CROPPER, James Dawson, Lever Brothers Limited, Wirral, Merseyside L62 4ZD, GB

SULLIVAN, Nicky, Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside L63 3JW, GB

WIGGANS, Jenny, Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside L63 3JW, GB

(74) Rosen Jacobson, Frans, Unilever Patent Dept., Olivier Van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingén, NL

C11D 1/72 → (51) C11D 3/22

C11D 1/74 → (51) C11D 3/22

(51) **C11D 1/825** (11) **1 282 679 A1***
// (C11D1/72, 1:74)

(25) En (26) En

(21) 01900455.5 (22) 16.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/00427 16.01.2001

(87) WO 01/090287 2001/48 29.11.2001

(30) 19.05.2000 US 573209

(54) • *HOCH SCHÄUMENDE REINIGUNGSMITTEL FÜR HARTE OBERFLÄCHEN*

• *HIGH FOAMING HARD SURFACE CLEANING FORMULATIONS*

• *FORMULATIONS, A FORT POUVOIR MOUSSANT, DE NETTOYAGE DE SURFACES DURES*

(71) BASF CORPORATION, 3000 Continental Drive North, Mount Olive, New Jersey 07828-1234, US

(72) KERORO, Charles, Southfield, MI 48075, US
WELCH, Michael, C., Woodhaven, MI 48183, US

HOLLAND, Richard, J., Flanders, NJ 07826, US
GESSNER, Suzanne, M., Ypsilanti, MI 48197, US

PATTERSON, Sonia, Detroit, MI 48207, US
THANKACHAN, Chacko, West Bloomfield, MI 48322, US

(74) Paashaus, Sabine Dr., et al, BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE

C11D 3/18 → (51) C11D 3/37

C11D 3/20 → (51) C11D 3/37

(51) **C11D 3/22** (11) **1 282 680 A1***

C11D 1/72 C11D 1/74

C11D 17/04 A61L 9/01

A61L 9/14 A61K 7/06

A61K 7/32 A61K 7/48

D06M 13/00 D06M 15/03

(25) En (26) En

(21) 01935296.2 (22) 10.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/15164 10.05.2001

(87) WO 01/088076 2001/47 22.11.2001

(30) 15.05.2000 US 204161 P

15.05.2000 US 204163 P

15.05.2000 US 204162 P

21.12.2000 US 257848 P

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND CYCLODEXTRIN*

• *COMPOSITIONS COMPRISING CYCLODEXTRIN*

• *COMPOSITIONS COMPRENANT DE LA CYCLODEXTRINE*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) UCHIYAMA, Hirotaka, Cincinnati, OH 45140, US
WOO, Ricky, Ah-Man, Hamilton, OH 45011, US

DU VAL, Dean, Larry, Lebanon, OH 45036, US
REECE, Steven, West Chester, OH 45013, US

STICKNEY, Janese, Christine, O'Brien, Wyoming, OH 45215, US

COBB, Daniel, Scott, Loveland, OH 45140, US

(74) Engisch, Gautier, et al, NV Procter & Gamble Services Company SA, 100 Temselaan, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C11D 3/37** (11) **1 282 681 A1***

C11D 3/20 C11D 3/18

C11D 17/04 A61K 7/50

A61K 7/00

(25) En (26) En

(21) 01927811.8 (22) 21.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/03440 21.03.2001

(87) WO 01/070923 2001/39 27.09.2001

(30) 22.03.2000 US 532700

(54) • *ZWEIKAMMERREINIGUNGSSYSTEM*

• *DUAL CHAMBER CLEANSING SYSTEM*

• *SYSTEME DE NETTOYAGE DOUBLE COMPARTIMENT*

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) GB CY IE

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR

(72) ST LEWIS, Dale, New Jersey, NJ 11746, US

KNAGGS, Helen, Elizabeth, Edgewater, NJ 07020, US

(74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, Dr., et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C11D 3/40 → (51) C11D 1/66

C11D 3/43 → (51) C11D 1/66

C11D 3/48 → (51) C11D 17/04

(51) **C11D 17/04** (11) **1 282 682 A1***
C11D 3/48 A61L 2/23
D06M 23/02
(25) En (26) En
(21) 01922873.3 (22) 29.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/10195 29.03.2001
(87) WO 01/088080 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 US 572816
(54) • *ANTIMIKROBIELLE TRANSFERSUBSTRATE
UND VERFAHREN ZU DEREN VERWEN-
DUNG*
• *ANTIMICROBIAL TRANSFER SUBSTRATES
AND METHODS OF USE THEREWITH*
• *SUBSTRATS DE TRANSFERT ANTIMICRO-
BIENS ET PROCEDES D'UTILISATION AS-
SOCIES*
(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road,
Spartanburg, SC 29303, US
(72) CHAN, Marie, S., Forest City, NC 28043, US
KIND, Lawrence, F., Spartanburg, SC 29301, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C11D 17/04** (11) **1 282 683 A1***
C11D 3/48 A61L 2/23
D06M 23/02
(25) En (26) En
(21) 01935674.0 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16106 17.05.2001
(87) WO 01/088081 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 US 572816
04.05.2001 US 849286
(54) • *ANTIMIKROBIELLE TRANSFERSUBSTRATE
UND VERFAHREN ZU DEREN VERWEN-
DUNG*
• *ANTIMICROBIAL TRANSFER SUBSTRATES
AND METHODS OF USE THEREWITH*
• *SUBSTRATS DE TRANSFERT ANTIMICRO-
BIEN ET LEURS METHODES D'UTILISATION*
(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Legal
Dept. (M-495), Spartanburg, SC 29303, US
(72) CHAN, Marie, S., Forest City, NC 28043, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C11D 17/04 → (51) C11D 3/22

C11D 17/04 → (51) C11D 3/37

(51) **C12N 1/00** (11) **1 282 684 A2***
C12N 5/10 C12N 15/63
C08B 37/08 A61K 31/715
(25) En (26) En
(21) 01927344.0 (22) 25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/13395 25.04.2001
(87) WO 01/080810 2001/44 01.11.2001
(88) 16.05.2002
(30) 25.04.2000 US 199538 P
(54) • *CHONDROITIN SYNTHASEGEN UND VER-
FAHREN ZUR DESSEN HERSTELLUNG UND
ANWENDUNG*
• *CHONDROITIN SYNTHASE GENE AND
METHODS OF MAKING AND USING SAME*

• *GENE DE LA CHONDROITINE SYNTHASE
ET METHODES DE FABRICATION ET D'UTI-
LISATION CORRESPONDANTES*

(71) De Angelis, Paul L., 706 Sunnybrook Drive,
Edmond, OK 73034, US
(72) De Angelis, Paul L., Edmond, OK 73034, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **C12N 1/00** (11) **1 282 685 A2***
(25) En (26) En
(21) 01930525.9 (22) 16.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/12265 16.04.2001
(87) WO 01/079445 2001/43 25.10.2001
(88) 11.07.2002
(30) 14.04.2000 US 197407 P

(54) • *PLURIPOTENTE ZELLEN MIT ALLOGENEM
ZELLKERN UND MITOCHONDRIEN*
• *PLURIPOTENT CELLS COMPRISING ALLO-
GENIC NUCLEUS AND MITOCHONDRIA*
• *CELLULES MULTIPOTENTES COMPRE-
NANT UN NOYAU ET DES MITOCHONDRIES
ALLOGENIQUES*

(71) Advanced Cell Technology, Inc., One Innovation
Drive, Worcester, MA 01605, US
(72) WEST, Michael, D., Boston, MA 02115, US
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White &
Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

C12N 1/11 → (51) C12N 15/52

C12N 1/13 → (51) C12N 15/52

C12N 1/15 → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 1/19** (11) **1 282 686 A1***
C12P 7/10
(25) En (26) En
(21) 01932462.3 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01061 15.05.2001
(87) WO 01/088094 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 ZA 200002363

(54) • *REKOMBINANTE HEFE ZUR FERMENTATI-
ON VON LIGNOCELLULOSE AUS ROHMA-
TERIAL*
• *A RECOMBINANT YEAST FOR LIGNOCEL-
LULOSE RAW MATERIALS*
• *LEVURE RECOMBINEE DESTINEE A DES
MATIERES PREMIERES LIGNOCELLULO-
SIQUES*

(71) Forskarpatent i Syd AB, Ideon, 223 70 Lund, SE
(72) HAHN-HÄGERDAL, Bärbel, S-223 61 Lund, SE
VAN ZYL, Wilhem Herber, 7600 Stellenbosch, ZA
CORDERO OTERO, Ricardo, Roman, 7600
Stellenbosch, ZA
(74) Inger, Lars Ulf Bosson, et al, Ström & Gulliksson IP
AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

C12N 1/19 → (51) C12N 15/53

(51) **C12N 1/20** (11) **1 282 687 A1***
A61K 35/74 A61P 3/10
// (C12N1/20, C12R1:225), C12R1:02

(25) En (26) En
(21) 01908427.6 (22) 23.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/00269 23.02.2001
(87) WO 01/088095 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 KR 2000026379
26.08.2000 KR 2000049805

(54) • *MIKROORGANISMEN FÜR DIE BEHAND-
LUNG ODER VORBEUGUNG VON FETTLI-
BIGKEIT UND DIABETES MELLITUS UND
PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSET-
ZUNGEN, DIE DIESE ENTHALTEN*
• *MICROORGANISMS FOR TREATMENT OR
PREVENTION OF OBESITY AND DIABETES
MELLITUS, AND PHARMACEUTICAL COM-
POSITION CONTAINING THE SAME*
• *MICRO-ORGANISMES DESTINES AU TRAI-
TEMENT OU A LA PREVENTION DE L'OBE-
SITE ET DU DIABETE SUCRE ET
COMPOSITION PHARMACEUTIQUE CONTE-
NANT CES MICRO-ORGANISMES*

(71) Bioneer Corporation, 124, High-Tech Park,
Chuckbook-Rhi, Namee-Myun, Cheongwon-kun,;
Chungbuk 368-810, KR
(72) PARK, Han-Oh, Bioneer Corporation, Cheongwon-
Kun, Chungcheongbuk-Do 363-810, KR
JOUNG, Hea-Jung, Bioneer Corporation,
Cheongwon-Kun, Chungcheongbuk-Do 363-810,
KR
KIM, Bong-Cheol, Bioneer Corporation,
Cheongwon-Kun, Chungcheongbuk-Do 363-810,
KR
KIM, Hang-Rae, Bioneer Corporation, Cheongwon-
Kun, Chungcheongbuk-Do 363-810, KR
BANG, Young-Bae, Bioneer Corporation,
Cheongwon-Kun, Chungcheongbuk-Do 363-810,
KR

(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12N 1/20** (11) **1 282 688 A1***
C12N 9/06 C12N 15/53
C02F 3/34 C12Q 1/68
// C12N1:20, C12R1:37

(25) En (26) En
(21) 01937587.2 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16265 17.05.2001
(87) WO 01/090312 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 US 573684

(54) • *AMMONIAK-OXIDIERENDE BAKTERIEN*
• *AMMONIA-OXIDIZING BACTERIA*
• *BACTERIES OXYDANT L'AMMONIAC*
(71) AQUARIA, INC., 6100 Condor Drive, Moorpark, CA
93021, US
(72) HOVANEK, Timothy, A., Moorpark, CA 93021, US
BURRELL, Paul, C., Thousand Oaks, CA 91360, US
(74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK,
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester
M2 3LG, GB

C12N 1/20 → (51) C07K 1/00

C12N 1/20 → (51) C12N 15/54

C12N 1/21 → (51) C12N 15/52

C12N 1/21	→ (51)	C12N 15/53
C12N 1/21	→ (51)	C12N 15/54
C12N 1/21	→ (51)	C12N 15/70
C12N 1/21	→ (51)	C12N 15/82
(51) C12N 5/00	(11)	1 282 689 A1*
C07H 21/04		
(25) En	(26)	En
(21) 01922973.1	(22)	02.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) US 01/10433 02.04.2001		
(87) WO 01/077297 2001/42 18.10.2001		
(30) 06.04.2000 US 195149 P		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>SPEZIFISCHE INHIBITOREN DES RIBOSOM-RECYCLING-FAKTORS (RRF)</i> • <i>SPECIFIC INHIBITORS OF RIBOSOME RECYCLING FACTOR (RRF)</i> • <i>INHIBITEUR SPECIFIQUE DU FACTEUR DE RECYCLAGE DE RIBOSOMES (RRF)</i>
(71) Thomas Jefferson University, Suite 620, 1020 Walnut Street, Philadelphia, PA 19107, US		
(72) KAJI, Hideko, Jenkintown, PA 19046, US		
(74) McNally, Roisin, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB		
C12N 5/00	→ (51)	C07H 21/04
(51) C12N 5/06	(11)	1 282 690 A1*
A61K 9/00		A61P 19/02
A61P 19/04		G01N 33/53
(25) En	(26)	En
(21) 00965662.0	(22)	06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(86) BE 00/00120 06.10.2000		
(87) WO 01/025402 2001/15 12.04.2001		
(30) 06.10.1999 EP 99203274		
(30) 07.10.1999 EP 99203290		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>ISOLIERUNG VON VORLÄUFERZELLEN UND DEREN VERWENDUNG ZUM WIEDERAUFBAU VON BINDEGEWEBE</i> • <i>ISOLATION OF PRECURSOR CELLS AND THEIR USE FOR TISSUE REPAIR</i> • <i>ISOLEMENT DE CELLULES PRECURSEURS ET LEUR UTILISATION DANS LA REPARATION DE TISSUS</i>
(71) Tigenix N.V., Technologielaan 3, 3001 Leuven, BE		
(72) LUYTEN, Frank, B-1950 Kraainem, BE		
(74) DE BARI, Cosimo, B-3000 Leuven, BE DELL'ACCIO, Francesco, B-3001 Heverlee, BE		
(74) Bird, Ariane, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE		
(51) C12N 5/06	(11)	1 282 691 A1*
C12N 5/08		
(25) En	(26)	En
(21) 01933300.4	(22)	11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) US 01/15227 11.05.2001		
(87) WO 01/088102 2001/47 22.11.2001		
(30) 16.05.2000 US 204631 P		
(30) 13.04.2001 US 834450		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>VERFAHREN ZUR PRÄVENTION EINER KNOCHENMARKSABSTOSSUNG</i> • <i>METHOD FOR PREVENTING ALLOGRAFT REJECTION</i> • <i>PROCEDE DE PREVENTION DU REJET D'ALLOGREFFE</i>
(71) Milkhaus Laboratory, Inc., Larry Hill Road, Corner of Westfall, R.D. 1 Delanson, Delanson, NY 12053, US		

(72) MCMICHAEL, John, Delanson, NY 12053, US		
(74) Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE		
C12N 5/08	→ (51)	C12N 5/06
C12N 5/10	→ (51)	C12N 1/00
C12N 5/10	→ (51)	C12N 15/11
C12N 5/10	→ (51)	C12N 15/12
C12N 5/10	→ (51)	C12N 15/29
C12N 5/10	→ (51)	C12N 15/48
C12N 5/10	→ (51)	C12N 15/52
C12N 5/10	→ (51)	C12N 15/53
C12N 5/14	→ (51)	C12N 15/82
C12N 5/20	→ (51)	C07K 16/28
C12N 5/20	→ (51)	C12N 15/12
(51) C12N 7/00	(11)	1 282 692 A2*
C07K 14/01		A61K 39/12
C07K 16/08		G01N 33/569
C12N 15/34		A61P 31/20
C12Q 1/68		C12Q 1/70
(25) En	(26)	En
(21) 01943319.2	(22)	04.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 01/05029 04.05.2001		
(87) WO 01/085770 2001/46 15.11.2001		
(88) 28.03.2002		
(30) 05.05.2000 US 202271 P		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>SENTINEL VIRUS II</i> • <i>SENTINEL VIRUS II</i> • <i>VIRUS SENTINELLE II</i>
(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE		
(84) DE		
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH		
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR		
(72) LIU, Jen-Kuei, Palo Alto, CA 94306, US		
LEWIS, Samantha, San Francisco, CA 94103, US		
BOHENZKY, Roy, Mountain View, CA 94040, US		
LIN, Yu-Huei, Sunnyvale, CA 90087, US		
RAMASWAMY, Latha, San Jose, CA 95117, US		
MONTIEL, Janine, Santa Clara, CA 95050, US		
BATZ, Hans-Georg, 82327 Tutzing, DE		
CHEN, Benjamin, Fremont, CA 94536, US		
C12N 7/04	→ (51)	C12N 15/48
C12N 9/00	→ (51)	C12N 15/12
C12N 9/00	→ (51)	C12N 15/52
C12N 9/00	→ (51)	C12P 21/06
C12N 9/02	→ (51)	C12N 15/29
C12N 9/04	→ (51)	C12N 15/53
C12N 9/06	→ (51)	C12N 1/20
C12N 9/10	→ (51)	C12N 15/54
C12N 9/12	→ (51)	C12N 15/11

C12N 9/12	→ (51)	G01N 33/68
C12N 9/48	→ (51)	C12N 9/99
C12N 9/50	→ (51)	C12N 9/99
(51) C12N 9/64	(11)	1 282 693 A1*
C07K 14/745		A61K 38/36
(25) En	(26)	En
(21) 01927644.3	(22)	01.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) DK 01/00294 01.05.2001		
(87) WO 01/083725 2001/45 08.11.2001		
(30) 03.05.2000 DK 200000734		
13.09.2000 DK 200001360		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>MENSCHLICHE, KOAGULATIONSFAKTOR VII-VARIANTEN</i> • <i>HUMAN COAGULATION FACTOR VII VARIANTS</i> • <i>VARIANTS DU FACTEUR VII HUMAIN DE COAGULATION</i>
(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK		
(72) PERSSON, Egon, S-217 51 Malmoe, SE		
OLSEN, Ole, Hvilsted, DK-2700 Broenshoej, DK		
(51) C12N 9/99	(11)	1 282 694 A1*
C12N 9/48		C12N 9/50
A61K 31/18		C07C 317/26
(25) En	(26)	En
(21) 01927162.6	(22)	18.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 01/12588 18.04.2001		
(87) WO 01/081561 2001/44 01.11.2001		
(30) 19.04.2000 US 552554		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>AMINOSÄUREDERIVATE SULFAMID UND BIS-SULFAMID ALS HEMMSTOFFE PROTEOLYTISCHER ENZYME</i> • <i>SULFAMIDE AND BIS-SULFAMIDE AMINO ACID DERIVATIVES AS INHIBITORS OF PROTEOLYTIC ENZYMES</i> • <i>DERIVES D'ACIDE AMINE DE SULFAMIDE ET DE BIS-SULFAMIDE UTILISES EN TANT QU'INHIBITEURS DES ENZYMES PROTEOLYTIQUES</i>
(71) Supergen, Inc., 2 Annabel Lane, Suite 220, San Ramon, CA 94583, US		
THE WICHITA STATE UNIVERSITY, 1845 North Fairmont Street, Wichita, KS 67260-0051, US		
(72) GROUTAS, William, C., Wichita, KS 67207, US		
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE		
(51) C12N 11/08	(11)	1 282 695 A1*
G01N 33/545		A61L 33/00
A61L 33/12		A61L 29/08
A61L 29/16		A61L 31/08
A61L 31/16		A61L 27/28
A61L 27/54		
(25) De	(26)	De
(21) 00989856.0	(22)	14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) EP 00/11253 14.11.2000		
(87) WO 01/036613 2001/21 25.05.2001		
(30) 17.11.1999 DE 19955341		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>BLUTKOMPATIBLE POLYMER OBERFLÄCHEN</i> • <i>BLOOD-COMPATIBLE POLYMER SURFACES</i>

- SURFACES DE POLYMERES HEMOCOMPATIBLES
- (71) HaemoSys GmbH, Winzerlaer Strasse 2a, 07745 Jena, DE
- (72) NOWAK, Götz, 99097 Erfurt, DE
BUCHA, Elke, 99094 Erfurt, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12N 15/00** (11) **1 282 696 A1***
C12N 15/12 C12N 15/20
C07K 14/435 C07K 14/455
A61K 38/17 A61K 38/21

(25) En (26) En
(21) 01918720.2 (22) 13.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/08333 13.03.2001
(87) WO 01/068830 2001/38 20.09.2001
(30) 13.03.2000 US 188716 P
- (54) • IFI206, NEUARTIGES, INTERFERON-INDUZIERTES POLYPEPTID UND FÜR DIESES KODIERENDE NUKLEINSÄUREN
• IFI206, A NOVEL INTERFERON-INDUCED POLYPEPTIDE, AND NUCLEIC ACIDS ENCODING THE SAME
• IFI206, NOUVEAU POLYPEPTIDE INDUIT PAR UN INTERFERON ET ACIDES NUCLEIQUES LE CODANT
- (71) Curagen Corporation, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San Francisco California 94080, US
- (72) LEWIN, David, A., New Haven, CT 06511, US
ADAMS, Sean, Belmont, CA 94002, US
- (74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C12N 15/00 → (51) A61K 38/00

C12N 15/00 → (51) C07H 21/04

C12N 15/00 → (51) C12P 21/00

C12N 15/00 → (51) C12P 21/06

(51) **C12N 15/09** (11) **1 282 697 A1***
C12N 15/79 C12N 15/82
A01H 5/00

(25) En (26) En
(21) 01916742.8 (22) 28.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/00349 28.03.2001
(87) WO 01/072996 2001/40 04.10.2001
(30) 28.03.2000 AU PQ651600
27.10.2000 AU PR108100

- (54) • DURCH FREISETZUNG IN GESCHLOSSENER, ZIRKULÄRER FORM AUS EINER GRÖßEREN NUKLEOTIDSEQUENZ CHARAKTERISIERTES KONSTRUKT, WELCHES DIE ORTSSPEZIFISCHE UND/ODER ENTWICKLUNGSSPEZIFISCHE, REGULIERTE EXPRESSION SELEKTIRTER, GENETISCHER SEQUENZEN ERLAUBT
• A CONSTRUCT CAPABLE OF RELEASE IN CLOSED CIRCULAR FORM FROM A LARGER NUCLEOTIDE SEQUENCE PERMITTING SITE SPECIFIC EXPRESSION AND/OR DEVELOPMENTALLY REGULATED EXPRESSION OF SELECTED GENETIC SEQUENCES

- CONSTRUCTION CAPABLE DE LIBERATION EN FORME CIRCULAIRE FERMEE A PARTIR D'UNE SEQUENCE NUCLEOTIDIQUE PLUS GRANDE PERMETTANT L'EXPRESSION SPECIFIQUE DU MILIEU ET/OU L'EXPRESSION A REGULATION DE DEVELOPPEMENT DE SEQUENCES GENETIQUES SELECTIONNEES

(71) Queensland University of Technology, Gardens Point Campus, 2 George Street, Brisbane, Queensland 4000, AU

(72) DALE, James, Langham, Anstead, Queensland 4070, AU
DUGDALE, Benjamin, Milton, Queensland 4064, AU
HAFNER, Greg, John, Manly West, Queensland 4179, AU
HERMANN, Scott, Richard, Strathpine, Queensland 4500, AU
BECKER, Douglas, Kenneth, Alderley, Queensland 4051, AU
CHOWPONGPANGS, Srimek, 74000Samut Sakhon, TH
HARDING, Robert, Maxwell, Highgate Hill, Queensland 4101, AU

(74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/10** (11) **1 282 698 A2***
C12P 19/34 C12Q 1/68
C07H 21/00

(25) En (26) En
(21) 01933230.3 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/14966 10.05.2001
(87) WO 01/088173 2001/47 22.11.2001
(88) 06.06.2002
(30) 16.05.2000 US 571774
- (54) • METHODEN ZUR ENZYMATISCHEN ASSEMBLIERUNG VON POLYNUCLEOTIDEN UND IDENTIFIZIERUNG VON POLYNUCLEOTIDEN MIT EINER WÜNSCHENSWERTEN CHARAKTERISTIK
• METHODS FOR THE ENZYMATIC ASSEMBLY OF POLYNUCLEOTIDES AND IDENTIFICATION OF POLYNUCLEOTIDES HAVING DESIRED CHARACTERISTICS
• PROCEDES D'ASSEMBLAGE ENZYMATIQUE DE POLYNUCLEOTIDES ET IDENTIFICATION DE POLYNUCLEOTIDES POSSEDANT DES CARACTERISTIQUES SOUHAITEES

(71) HERCULES INCORPORATED, 1313 N. Market Street, Hercules Plaza, Wilmington, Delaware 19894-0001, US

(72) DELAGRAVE, Simon, Avondale, PA 19311, US
MARRS, Barry, Kennett Square, PA 19348, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 15/10 → (51) B03C 1/28

(51) **C12N 15/11** (11) **1 282 699 A2***
C07K 14/47 C07K 14/82

(25) En (26) En
(21) 01931051.5 (22) 04.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/14410 04.05.2001
(87) WO 01/083740 2001/45 08.11.2001
(88) 25.04.2002
(30) 04.05.2000 US 202376 P

- (54) • SPLEISREGION-ANTISENSEZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN
- SPLICE-REGION ANTISENSE COMPOSITION AND METHOD
- COMPOSITION ANTI-SENS A REGION D'EPISSAGE ET METHODE ASSOCIEE

(71) Avi Biopharma, Inc., Suite 200, 4575 S.W. Research Way, Corvallis, OR 97333, US

(72) IVERSEN, Patrick, L., Corvallis, OR 97330, US
HUDZIAK, Robert, Blodgett, OR 97326, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12N 15/11** (11) **1 282 700 A1***
C12N 15/54 C12N 5/10
C12N 9/12 C12Q 1/68
C07K 16/40 G01N 33/577
A01K 67/027 A61K 31/713
A61K 38/43 A61K 39/395

(25) De (26) De
(21) 01936370.4 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/05660 17.05.2001
(87) WO 01/088108 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 DE 10024171
- (54) • NEURONALE SERIN-THREONIN-PROTEINKINASE
• NEURONAL SERINE-THREONINE PROTEIN KINASE
• SERINE-THREONINE PROTEINE KINASE NEURONALE
- (71) Axaron Bioscience AG, Im Neuenheimer Feld 515, 69120 Heidelberg, DE
- (72) SCHNEIDER, Armin, 69118 Heidelberg, DE
KLAUSSNER, Bettina, 69123 Heidelberg, DE
FISCHER, Achim, 69120 Heidelberg, DE
NEWRZELLA, Dieter, 69221 Dossenheim, DE
GÖTZ, Bernhard, 69121 Heidelberg, DE
ROSSNER, Moritz, 68723 Schwetzingen, DE
EISENHARDT, Gisela, 69126 Heidelberg, DE
KUNER, Rohini, 69126 Heidelberg, DE
TRUTZEL, Annette, 67227 Frankenthal, DE
KAMMANDEL, Birgitta, 69115 Heidelberg, DE
JOMANA NAIM, Stephanie, 69123 Heidelberg, DE
SCHWANINGER, Markus, 69120 Heidelberg, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C12N 15/11 → (51) C07H 21/04

C12N 15/11 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/12** (11) **1 282 701 A2***
C07K 14/47 A61K 38/00
A61K 39/00 G01N 33/68
G01N 33/53 C12Q 1/68

(25) De (26) De
(21) 01927914.0 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/04311 17.04.2001
(87) WO 01/081623 2001/44 01.11.2001
(88) 28.11.2002
(30) 20.04.2000 DE 10019901
- (54) • NEURONAL EXPRIMIERTES PROTEIN MIT APOPTOSEAKTIVITÄT UND SEINE VERWENDUNG
• NOVEL NEURONALLY EXPRESSED PROTEIN AND USE THEREOF

• NOUVELLE PROTEINE A EXPRESSION NEURONALE ET SON UTILISATION
 (71) BASF-LYNX Bioscience AG, Im Neuenheimer Feld 519, 69120 Heidelberg, DE
 (72) GÖTZ, Bernhard, 69121 Heidelberg, DE
 KAMMANDEL, Birgitta, 69115 Heidelberg, DE
 KUNER, Rohini, 69118 Heidelberg, DE
 SCHEEK, Sigrid, 69221 Dossenheim, DE
 HIEMISCH, Holger, 69118 Heidelberg, DE
 (74) Isenbruck, Günter, Dr., Patent- und Rechtsanwältin, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 282 702 A2***
 C07K 14/47 A61K 39/00
 A61K 38/17 C12N 15/863
 C12N 15/861 A61K 31/7088
 A61K 48/00
 (25) En (26) En
 (21) 01931269.3 (22) 07.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) CA 01/00646 07.05.2001
 (87) WO 01/085932 2001/46 15.11.2001
 (88) 06.09.2002
 (30) 10.05.2000 US 202970 P
 11.05.2000 US 203578 P
 20.10.2000 US 242388 P

(54) • DURCH MAGE MINIGENE KODIERTE IMMUNOGENE POLYPEPTIDE UND IHRE VERWENDUNGEN
 • IMMUNOGENIC POLYPEPTIDES ENCODED BY MAGE MINIGENES AND USES THEREOF
 • POLYPEPTIDES IMMUNOGENIQUES CODEES PAR DES MINIGENES MAGE ET LEURS UTILISATIONS

(71) Aventis Pasteur Limited, Connaught Campus, 1755 Steeles Avenue West, Toronto, Ontario M2R 3T4, CA
 Ludwig Institute For Cancer Research, Hippocrate 74, UCL 7459, 1200 Brussels, BE
 (72) BERINSTEIN, Neil, Toronto, Ontario M5P 1V1, CA
 TARTAGLIA, Jim, Schenectady, NY 12303, US
 TINE, John, A., Scotia, NY 12302, US
 MOINGEON, Philippe, F-69480 Pommiers, FR
 BOON-FALLEUR, Thierry, B-1200 Brussels, BE
 VAN DER BRUGGEN, Pierre, B-1200 Brussels, BE
 (74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 282 703 A2***
 C07K 16/10 C12N 15/62
 C12N 15/85 C12N 5/20
 A61K 39/42 A61P 31/14
 (25) En (26) En
 (21) 01933020.8 (22) 04.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/14468 04.05.2001
 (87) WO 01/088132 2001/47 22.11.2001
 (88) 18.07.2002
 (30) 16.05.2000 US 204518 P
 (54) • RABIESVIRUS-SPEZIFISCHE NEUTRALISIERENDE HUMANE MONOKLONALE ANTIKÖRPER UND NUKLEINSÄURE UND RELATIERTE VERFAHREN
 • RABIES VIRUS-SPECIFIC NEUTRALIZING HUMAN MONOCLONAL ANTIBODIES AND NUCLEIC ACIDS AND RELATED METHODS

• ANTICORPS MONOCLONAUX HUMAINS DE NEUTRALISATION DU VIRUS DE LA RAGE, ACIDES NUCLEIQUES ET PROCÉDES ASSOCIÉS
 (71) Thomas Jefferson University, Suite 625, 1020 Walnut Street, Philadelphia, PA 19107, US
 (72) HOOOPER, Douglas, C., Medford, NJ 08055, US
 DIETZSCHOLD, Bernhard, Newtown Square, PA 19073, US
 (74) McNally, Roisin, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 282 704 A2***
 C12N 5/10 C12N 15/63
 C12P 21/02 C07K 14/47
 (25) En (26) En
 (21) 01937446.1 (22) 15.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/15814 15.05.2001
 (87) WO 01/088090 2001/47 22.11.2001
 (88) 22.08.2002
 (30) 15.05.2000 US 204445 P
 14.05.2001 US 855828

(54) • CNG3B: NEUARTIGER, ZYKLISCHER NUKLEOTID-ABHÄNGIGER KATIONENKANAL
 • CNG3B: A NOVEL CYCLIC NUCLEOTIDE-GATED CATION CHANNEL
 • CNG3B: NOUVEAU CANAL CATIONIQUE DEPENDANT DE NUCLEOTIDES CYCLIQUES

(71) Icagen, Inc., Suite 350, 4222 Emperor Boulevard, Durham, NC 27703, US
 (72) CREECH, Christopher, Dixon, Garner, NC 27529, US
 JEGLA, Timothy, James, Durham, NC 27713, US
 (74) Murphy, Colm Damien, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 282 705 A2***
 C12N 15/11 C12N 15/62
 C12N 9/00 C12Q 1/68
 C07K 14/705 C07K 16/28
 A61K 39/395 G01N 33/53
 G01N 33/577 A61K 31/7088
 (25) En (26) En
 (21) 01945087.3 (22) 04.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/05079 04.05.2001
 (87) WO 01/085935 2001/46 15.11.2001
 (88) 11.04.2002
 (30) 09.05.2000 US 202927 P

(54) • ENDOTHEL-SPEZIFISCHER, DEM DIFFERENZIERUNGSGEN-6 ÄHNLICHER G-PROTEIN GEKOPPELTER REZEPTOR
 • ENDOTHELIAL DIFFERENTIATION GENE 6-LIKE G PROTEIN COUPLED RECEPTOR
 • RECEPTEUR COUPLE A UNE PROTEINE G DU TYPE DU GENE 6 DE DIFFERENCIATION ENDOTHELIALE

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
 (72) BACON, Kevin, Kobe-shi, Hyogo-ken, 658-0032, JP
 ENCINAS, Jeffrey 464-1-1401, Toroyamacho, Kyoto-shi, Kyoto-fu, 604-8225, JP

(51) **C12N 15/12** (11) **1 282 706 A2***
 C12N 15/62 C07K 14/47
 C07K 16/18 G01N 33/50

(25) En (26) En
 (21) 01949305.5 (22) 30.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 01/04886 30.04.2001
 (87) WO 01/083744 2001/45 08.11.2001
 (88) 18.04.2002
 (30) 02.05.2000 EP 00109080
 (54) • NATRIUM-CALCIUM AUSTAUSCH PROTEIN
 • NATRIUM-CALCIUM EXCHANGER PROTEIN
 • NOUVELLE PROTEINE ECHANGEUSE SODIUM-CALCIUM
 (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
 (72) WILM, Claudia, 64291 Darmstadt, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 282 707 A2***
 C07K 14/705 C12Q 1/68
 G01N 33/68 A61K 38/00
 (25) En (26) En
 (21) 01951488.4 (22) 09.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/05244 09.05.2001
 (87) WO 01/085764 2001/46 15.11.2001
 (88) 28.11.2002
 (30) 11.05.2000 US 203582 P
 21.02.2001 US 269857 P

(54) • REGULATION DES MENSCHLICHEN P2Y-ÄHNLICHEN G-PROTEIN GEKOPPELTEN REZEPTORS
 • REGULATION OF HUMAN P2Y-LIKE G PROTEIN-COUPLED RECEPTOR
 • REGULATION DU RECEPTEUR HUMAIN COUPLE AUX PROTEINES G DE TYPE P2Y
 (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
 (72) Ramakrishnan, Shyam, Brighton, MA 02135, US

C12N 15/12 → (51) C07K 14/435

C12N 15/12 → (51) C07K 14/705

C12N 15/12 → (51) C12N 15/00

C12N 15/20 → (51) C12N 15/00

(51) **C12N 15/29** (11) **1 282 708 A1***
 C12N 15/82 C12N 5/10
 C12Q 1/68 C07K 14/415
 A01H 5/00
 (25) En (26) En
 (21) 00989525.1 (22) 28.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/35397 28.12.2000
 (87) WO 01/061012 2001/34 23.08.2001
 (30) 18.02.2000 US 183333 P

(54) • METHODE ZUR HERSTELLUNG HYPERMUTABLER PFLANZEN
 • A METHOD FOR GENERATING HYPERMUTABLE PLANTS
 • PROCEDE DE GENERATION DE PLANTES TRES SUJETTES AUX MUTATIONS
 (71) Morphotek Inc., 3624 Market Street, Philadelphia, PA 19104, US
 Johns Hopkins University, 111 Market Place, Suite 906, Baltimore, MD 21202, US
 (72) Nicolaidis, Nicholas C., Boothwyn, PA 19061, US
 Grasso, Luigi, Philadelphia, PA 19107, US

Sass, Philip M., Audubon, PA 19403, US
Kinzler, Kenneth c/o Johns Hopkins University,
Baltimore, MD 21202, US
Vogelstein, Bert c/o Johns Hopkins University,
Baltimore, MD 21202, US
(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **C12N 15/29** (11) **1 282 709 A1***
C12N 15/53 C12N 9/02
A01H 1/00 A01H 5/00
A01H 5/10
(25) En (26) En
(21) 01923393.1 (22) 18.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/00436 18.04.2001
(87) WO 01/079499 2001/43 25.10.2001
(30) 18.04.2000 US 198124 P

(54) • VERFAHREN ZUR MODIFIZIERUNG DES
BAUMWOLLÖLGEHALTES
• METHOD OF MODIFYING THE CONTENT
OF COTTONSEED OIL
• PROCEDE DE MODIFICATION DU
CONTENU DE L'HUILE DE COTON

(71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL
RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue,
Campbell, ACT 2612, AU

(72) GREEN, Allan, Braddon, ACT 2612, AU
SINGH, Surinder, Downer, ACT 2606, AU
LIU, Qing, Latham, ACT 2615, AU

(74) Harding, Charles Thomas, et al, D. Young & Co. 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C12N 15/29 → (51) C12N 15/52

(51) **C12N 15/31** (11) **1 282 710 A2***
C07K 14/29 A61K 39/02
A61K 48/00 A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 01911869.4 (22) 12.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/01055 12.03.2001
(87) WO 01/068865 2001/38 20.09.2001
(88) 07.03.2002
(30) 11.03.2000 GB 0005838
01.07.2000 GB 0016080
01.07.2000 GB 0016082
29.07.2000 GB 0018599

(54) • FISCHIMPSTOFF GEGEN PISCIRICKETTSIA
SALMONIS
• FISH VACCINE AGAINST PISCIRICKETTSIA
SALMONIS
• VACCIN CONTRE LA PISCIRICKETTSIA SAL-
MONIS DESTINE AUX POISSONS

(71) Novartis AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel,
CH

(72) 3SIMARD, Nathalie, Fredericton, New Brunswick
E3B 6Z9, CA

BROUWERS, Huub, Charlottetown, PEI C1A 4P3, CA
JONES, Simon, Fisheries & Oceans, Vancouver,
British Columbia V6B 5G3, CA

GRIFFITHS, Steve, Fredericton, New Brunswick E3B
6Z9, CA

VALENZUELA, Pablo, Santiago, CL
BURZIO, Luis, Santiago, CL

(74) Gros, Florent, Novartis AG Corporate Intellectual
Property, Patent & Trademark Department CH,
4002 Basel, CH

(51) **C12N 15/31** (11) **1 282 711 A2***
C07K 14/29 C12N 15/63
C07K 19/00 G01N 33/569
G01N 33/68 C12Q 1/68
C07K 16/12 A61K 39/02
A61K 48/00 A61K 39/40
(25) En (26) En

(21) 01933044.8 (22) 04.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14518 04.05.2001

(87) WO 01/085949 2001/46 15.11.2001
(88) 27.06.2002

(30) 08.05.2000 US 566617
20.10.2000 US 693542
02.03.2001 US 798042

(54) • VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZUR
DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON EHR-
LICHIA-INFESTIONEN
• COMPOUNDS AND METHODS FOR THE DI-
AGNOSIS AND TREATMENT OF I EHRLI-
CHIA INFECTION //

• COMPOSES ET PROCEDES DE DIAGNOS-
TIC ET DE TRAITEMENT DE L'INFECTION
PAR UNE EHRLICHIA

(71) CORIXA CORPORATION, Suite 200, 1124 Columbia
Street, Seattle, WA 98104, US

(72) REED, Steven, G., Bellevue, WA 98005, US
LODES, Michael, J., Seattle, WA 98126, US
HOUGHTON, Raymond, L., Bothell, WA 98021, US
MCNEILL, Patricia, D., Des Moines, WA 98198, US

(74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

C12N 15/34 → (51) C12N 7/00

(51) **C12N 15/48** (11) **1 282 712 A2***
C12N 7/04 C12N 5/10
A61K 48/00
(25) En (26) En

(21) 01960229.1 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05744 18.05.2001

(87) WO 01/088141 2001/47 22.11.2001
(88) 18.04.2002

(30) 18.05.2000 EP 00110623

(54) • SYNTHETISCHE GENE FÜR GAGPOL UND
DEREN VERWENDUNGEN
• SYNTHETIC GAGPOL GENES AND THEIR
USES
• GENES I GAGPOL // SYNTHETIQUES ET
LEURS UTILISATIONS

(71) Geneart GmbH, Josef-Engert-Strasse 9, 93053
Regensburg, DE

(72) WAGNER, Ralf, 93049 Regensburg, DE
GRAF, Markus, 86316 Friedberg, DE

DEML, Ludwig, 93128 Regentauf, DE
BIELER, Kurt, 93051 Regensburg, DE

(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Dehmel & Bettenhausen
Patentanwälte, Müllerstrasse 1, 80469 München,
DE

(51) **C12N 15/52** (11) **1 282 713 A2***
C12N 15/29 C12N 1/11
C12N 1/21 C12N 1/13
C12N 5/10 C12N 9/00

(25) En (26) En
(21) 00979617.8 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/11615 22.11.2000
(87) WO 01/038484 2001/22 31.05.2001

(88) 01.11.2001
(30) 25.11.1999 PCT/EP99/09108

(54) • GENE VOM MOOS PHYSCOMITRELLA
PATENS, DIE PROTEINE KODIEREN, WEL-
CHE AN DER SYNTHESE VON MEHRFACH
UNGESÄTTIGTEN FETTSÄUREN UND LIPI-
DEN BETEILIGT SIND

• MOSS GENES FROM PHYSCOMITRELLA
PATENS ENCODING PROTEINS INVOLVED
IN THE SYNTHESIS OF POLYUNSATU-
RATED FATTY ACIDS AND LIPIDS

• GENES DE MOUSSE TIRES DE I PHYSCO-
MITRELLA PATENS // , CODANT DES PRO-
TEINES IMPLIQUEES DANS LA SYNTHESE
DES ACIDES GRAS ET DES LIPIDES POLY-
INSATURES

(71) BASF Plant Science GmbH, 67056 Ludwigshafen,
DE

(72) LERCHL, Jens, 68526 Ladenburg, DE
RENZ, Andreas, 67117 Limburgerhof, DE

EHRHARDT, Thomas, 67346 Speyer, DE
REINDL, Andreas, 67134 Birkenheide, DE

CIRPUS, Petra, 68163 Mannheim, DE
BISCHOFF, Friedrich, 68163 Mannheim, DE

FRANK, Markus, 67061 Ludwigshafen, DE
FREUND, Annette, 67117 Limburgerhof, DE

DUWENIG, Elke, 79102 Freiburg, DE
SCHMIDT, Ralf-Michael, 67489 Kirrweiler, DE

RESKI, Ralf, 79254 Oberried, DE

(74) Fitzner, Uwe, Dr., Dres. Fitzner & Münch Rechts-
und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878
Ratingen, DE

(51) **C12N 15/53** (11) **1 282 714 A2***
C12N 9/04 C12N 1/21
C12N 1/19 C12N 5/10
C07K 16/40 C12Q 1/32
C30B 29/58

(25) En (26) En
(21) 01935439.8 (22) 10.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15457 10.05.2001

(87) WO 01/085952 2001/46 15.11.2001
(88) 29.08.2002

(30) 10.05.2000 US 203448 P

(54) • MODIFIZIERTE INOSINE- 5'-MONOPHO-
SPHATDEHYDROGENASE-POLYPEPTIDE
UND VERWENDUNG DAVON
• MODIFIED INOSINE 5'-MONOPHOSPHATE
DEHYDROGENASE POLYPEPTIDES AND
USES THEREOF
• POLYPEPTIDES A BASE DE 5'-MONOPHOS-
PHATE DESHYDROGENASE INOSINE MODI-
FIEE ET LEURS UTILISATIONS

(71) Bristol-Myers Squibb Co., P.O. Box 4000,
Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, NJ
08543-4000, US

(72) KRYSSTEK, Stanley, R., Ringoes, NJ 08551, US
SHERIFF, Steven, Princeton, NJ 08540, US

WITMER, Mark, R., Pennington, NJ 08534, US

HOLLENBAUGH, Diane, L., Newton, PA 18940, US
YAN, Ning, Plainsboro, NJ 08536-1432, US
MOURAVIEFF, Julie, E., Princeton, NJ 08540, US
EINSPAHR, Howard, M., Lawrenceville, NJ
08643-1623, US
KISH, Kevin, New Brunswick, NJ 08901, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C12N 15/53 → (51) C12N 1/20

C12N 15/53 → (51) C12N 15/29

(51) **C12N 15/54** (11) **1 282 715 A2***
C12N 9/10 C12N 15/63
C12N 1/21 C12N 1/20
C12P 19/12
// C12N1:20, C12R1:06
(25) De (26) De
(21) 01943410.9 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/05737 18.05.2001

(87) WO 01/090370 2001/48 29.11.2001

(88) 18.07.2002

(30) 19.05.2000 DE 10024569

(54) • VERFAHREN ZUR MIKROBIELLEN HERSTELLUNG VON DIFRUCTOSEANHYDRID-III, DAFÜR EINSETZBARER MIKROORGANISMUS SOWIE ENZYM MIT INULASE-II-AKTIVITÄT UND DAFÜR KODIERENDE DNA-SEQUENZEN

• METHOD FOR MICROBIAL PRODUCTION OF DIFRUCTOSE ANHYDRIDE III, MICROORGANISM USED THEREFOR AND ENZYME WITH INULASE II ACTIVITY AND DNA SEQUENCES CODING THEREFOR

• PROCEDE DE FABRICATION MICROBIENNE D'ANHYDRIDE DE DIFRUCTOSE III, MICROORGANISME DESTINE A CET EFFET, ENZYME AYANT UNE ACTIVITE D'INULASE II ET SEQUENCES D'ADN CODANT CETTE ENZYME

(71) Nordzucker AG, Küchenstrasse 9, 38100 Braunschweig, DE

(72) WALTER, Martin, 38176 Bortfeld, DE
SCHUBERT, Milada, 38102 Braunschweig, DE
VORLOP, Klaus-Dieter, 38102 Braunschweig, DE
JAHNZ, Ulrich, 38106 Braunschweig, DE

(74) Einsel, Martin, Patentanwälte, Einsel & Kollegen, Jasperalle 1a, 38102 Braunschweig, DE

C12N 15/54 → (51) C12N 15/11

C12N 15/62 → (51) C12N 15/12

C12N 15/63 → (51) A61K 38/00

C12N 15/63 → (51) C07H 21/04

C12N 15/63 → (51) C07K 16/28

C12N 15/63 → (51) C12N 1/00

C12N 15/63 → (51) C12N 15/12

C12N 15/63 → (51) C12N 15/31

C12N 15/63 → (51) C12N 15/54

C12N 15/67 → (51) C12N 15/70

(51) **C12N 15/70** (11) **1 282 716 A1***
C12N 15/74 C12N 15/67
C12N 15/90 C12N 1/21
C12P 21/02
// (C12N9/28, 9:16), (C12N1/21, C12R1:19),
C12R1:22

(25) De (26) De

(21) 01921369.3 (22) 12.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

RO SI

(86) EP 01/04227 12.04.2001

(87) WO 01/081597 2001/44 01.11.2001

(30) 20.04.2000 DE 10019881

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG REKOMBINANTER PROTEINE DURCH GRAM-NEGATIVE BAKTERIEN

• METHOD FOR PRODUCING RECOMBINANT PROTEINS BY GRAM-NEGATIVE BACTERIA

• PROCEDE DE PRODUCTION DE PROTEINES RECOMBINANTES PAR DES BACTERIES GRAM NEGATIF

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE

(72) MIKSCH, Gerhard, 33803 Steinhagen, DE

FLASCHEL, Erwin, 33619 Bielefeld, DE

BREVES, Roland, 40882 Ratingen, DE

MAURER, Karl-Heinz, 40699 Erkrath, DE

KLEIST, Sophia, 33613 Bielefeld, DE

C12N 15/70 → (51) C07H 21/04

C12N 15/74 → (51) C12N 15/70

C12N 15/79 → (51) C12N 15/09

(51) **C12N 15/82** (11) **1 282 717 A1***
C12N 5/14 C12N 1/15
C12N 1/21 C07K 14/415

(25) En (26) En

(21) 01953972.5 (22) 18.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/06458 18.05.2001

(87) WO 01/088165 2001/47 22.11.2001

(30) 19.05.2000 EP 00401402

(54) • NUKLEINSÄURESEQUENZEN, DIE FÜR SIGNALTRANSDUKTION-KOMPONENTEN KODIEREN, DIE IM PFLANZENSCHUTZ GEGEN PATHOGENE IMPLIZIERT SIND

• NUCLEOTIDE SEQUENCES CODING FOR SIGNAL TRANSDUCTION COMPONENTS INVOLVED IN PLANT PATHOGEN DEFENCE

• SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES CODANT POUR DES COMPOSANTS DE TRANSDUCTION DE SIGNAL DANS DES STRATEGIES DE RESISTANCE DURABLE ET A LARGE SPECTRE FONDEES SUR LA DEFENSE VEGETALE

(71) KEYGENE N.V., Agrobusiness Park 90, 6700 AE Wageningen, NL

(72) HARING, Michel, Albertus, NL-2024 RL Haarlem, NL

SIMONS, Augustinus, Franciscus, Maria, NL-6715 JL Ede, NL

VOSSSEN, Jacobus, Hubertus, NL-1051 EA Amsterdam, NL

CORNELISSEN, Bernardus, Johannes, Clemens, NL-2361 EB Warmond, NL

(74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

C12N 15/82 → (51) A61K 38/00

C12N 15/82 → (51) C12N 15/09

C12N 15/82 → (51) C12N 15/29

(51) **C12N 15/85** (11) **1 282 718 A2***
A61K 48/00 C07K 19/00
C07K 16/12 A61K 39/118
A61K 39/40

(25) En (26) En

(21) 01931274.3 (22) 08.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/00653 08.05.2001

(87) WO 01/085972 2001/46 15.11.2001

(88) 08.08.2002

(30) 08.05.2000 US 202672 P

30.05.2000 US 207852 P

16.06.2000 US 211801 P

16.06.2000 US 212044 P

16.06.2000 US 211797 P

16.06.2000 US 211796 P

16.06.2000 US 211798 P

26.09.2000 US 235335 P

26.09.2000 US 235361 P

26.09.2000 US 235398 P

(54) • CHLAMYDIA ANTIGENE, ENTSPRECHENDE DNS FRAGMENTE UND IHRE VERWENDUNGEN

• CHLAMYDIA ANTIGENS AND CORRESPONDING DNA FRAGMENTS AND USES THEREOF

• ANTIGENES DE CHLAMYDIA, FRAGMENTS D'ADN CORRESPONDANTS ET UTILISATIONS DE TELS ANTIGENES

(71) Aventis Pasteur Limited, Connaught Campus, 1755 Steeles Avenue West, Toronto, Ontario M2R 3T4, CA

(72) MURDIN, Andrew, D., Richmond Hill, Ontario L4B 3C2, CA

OOMEN, Raymond, P., Aurora, Ontario L4G 2L6, CA

WANG, Joe, Toronto, Ontario M2H 2E8, CA

DUNN, Pamela, Woodbridge, Ontario L4L 3Z1, CA

(74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

C12N 15/85 → (51) C12N 15/12

C12N 15/86 → (51) A61K 48/00

C12N 15/861 → (51) C12N 15/12

C12N 15/863 → (51) C12N 15/12

C12N 15/90 → (51) C12N 15/70

C12P 7/10 → (51) C12N 1/19

(51) **C12P 7/62** (11) **1 282 719 A1***
C12P 17/06 C07C 69/675
// (C12N9/20, C07D319:04)

(25) En (26) En

(21) 01925699.9 (22) 01.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/01915 01.05.2001

(87) WO 01/085975 2001/46 15.11.2001

(30) 09.05.2000 GB 0011120

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DIHYDROXYESTERN UND IHREN DERIVATEN
- PROCESS FOR THE PREPARATION OF DIHYDROXY ESTERS AND DERIVATIVES THEREOF
- PROCEDE DE PREPARATION DE DIHYDROXY ESTERS ET DE LEURS DERIVES
- (71) Avacia Limited, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- (72) HOLT, Robert, Antony, Cleveland TS23 1YN, GB
BLACKER, Andrew, John, West Yorkshire HD2 1GA, GB
REEVE, Christopher, David, Cleveland TS23 1YN, GB
- (74) Revell, Christopher, Avacia Limited Intellectual Property Group, PO Box 42, Hexagon House, Blackley, Manchester, M9 8ZS, GB

C12P 17/06 → (51) C12P 7/62

C12P 17/18 → (51) C07D 498/18

C12P 19/00 → (51) A61K 31/70

C12P 19/02 → (51) A61K 31/70

C12P 19/12 → (51) C12N 15/54

- (51) C12P 19/18 (11) 1 282 720 A2*
C07K 14/435 C07K 14/705
A61K 38/17 A61P 25/28
A61P 9/10 A61P 35/00
C12Q 1/48 C12Q 1/68
- (25) En (26) En
- (21) 01936726.7 (22) 21.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 01/01033 21.05.2001
- (87) WO 01/087321 2001/47 22.11.2001
- (88) 28.03.2002
- (30) 19.05.2000 GB 0012216

- (54) • GLYCOSYLTRANSFERASEPROTEINE
- GLYCOSYLTRANSFERASE PROTEINS
- PROTEINES DE TYPE GLYCOSYLTRANSFERASE
- (71) European Molecular Biology Laboratory, Postfach 10 22 09, 69012 Heidelberg, DE
- (72) COHEN, Stephen, 69115 Heidelberg, DE
BRÜCKNER, Katja, Boston, MA 02118, US
CLAUSEN, Henrik, DK-2840 Holte, DK
KECK, Birgit, 41458 Neuss, DE
- (74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12P 19/34 → (51) C12N 15/10

- (51) C12P 21/00 (11) 1 282 721 A1*
A01K 67/027 C12N 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 01920750.5 (22) 26.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/09572 26.03.2001
- (87) WO 01/073107 2001/40 04.10.2001
- (30) 24.03.2000 US 191772 P

- (54) • PRIONEN-FREIE, TRANSGENE HUFTIERE
- PRION-FREE TRANSGENIC UNGULATES
- ONGULES TRANSGENIQUES DEPOURVUS DE PRIONS

- (71) University of Massachusetts, a Public Institution of Higher Education of The Commonwealth of Massachusetts, represented by its Amherst Campus, Office of Vice Chancellor for Research at Amherst, Commercial Ventures and Intellectual Property, Goodell Bldg. Room 512, Amherst, MA 01003-3290, US
- (72) CIBELLI, Jose, Holdin, MA 01520, US
GOOD, Deborah, J., Dept. of Veterinary & Animal Scienc, Amherst, MA 01003, US
- (74) Hill, Christopher Michael, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

C12P 21/00 → (51) A61K 38/00

C12P 21/02 → (51) C12N 15/12

C12P 21/02 → (51) C12N 15/70

- (51) C12P 21/06 (11) 1 282 722 A1*
C12N 9/00 C12N 15/00
C07H 21/02 C07H 21/04
- (25) En (26) En
- (21) 00973574.7 (22) 16.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/28595 16.10.2000
- (87) WO 01/029247 2001/17 26.04.2001
- (30) 15.10.1999 US 159763 P

- (54) • STABILISIERTE PROTEINE
- STABILIZED PROTEINS
- PROTEINES STABILISEES
- (71) Avatar Medical, L.L.C., 240 Dr. Martin Luther King Jr. Blvd., Newark, NJ 07102, US
- (72) MARSHALL, Christopher, P., Brooklyn, NY 11205, US
HOFFMAN, Alexander, Los Angeles, CA 90029, US
ERRICO, Joseph, P., Palo Alto, CA 94303, US
MARSHALL, Paul, B., 80798 Munich, DE
- (74) Stark, Amanda Jane, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

C12P 21/06 → (51) C07K 1/00

- (51) C12Q 1/00 (11) 1 282 723 A1*
C12Q 1/68
- (25) En (26) En
- (21) 01935627.8 (22) 17.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/15932 17.05.2001

- (87) WO 01/088181 2001/47 22.11.2001
- (30) 17.05.2000 US 204748 P
- (54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS DER ANWSENHEIT VON TUMORZELLEN UND ZUM SCREENEN NACH ANTI-TUMORMEDIKAMENTEN
- METHODS FOR DETECTING FOR THE PRESENCE OF TUMOR CELLS AND FOR SCREENING FOR ANTI-TUMOR AGENTS
- METHODES DE DETECTION DE CELLULES CANCEREUSES ET DE CRIBLAGE D'AGENTS ANTICANCEREUX

- (71) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605 Third Avenue, New York, New York 10158, US
- (72) LI, Xuri, c/o Ludwig Institute for Cancer Research, S-171 77 Stockholm, SE
AASE, K., c/o Ludwig Institute for Cancer Research, S-17177 Stockholm, SE
ERIKSSON, U., Ludwig Institute for Cancer Research, S-171 77 Stockholm, SE
- (74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

C12Q 1/00 → (51) G01N 33/543

- (51) C12Q 1/04 (11) 1 282 724 A2*
G01N 1/30 C09B 67/00
- (25) De (26) De
- (21) 01931680.1 (22) 02.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/04908 02.05.2001
- (87) WO 01/088177 2001/47 22.11.2001
- (88) 28.03.2002
- (30) 18.05.2000 DE 10024086

- (54) • PHENOLFREIE FÄRBE LÖSUNG FÜR BAKTERIEN
- STAIN SOLUTION WHICH IS DEVOID OF PHENOL
- SOLUTION COLORANTE EXEMPT DE PHENOL

- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) RAUH, Andreas, 64289 Darmstadt, DE
THOMAS, Evangelos, 64289 Darmstadt, DE
MEIER, Dorothee, 33615 Bielefeld, DE

C12Q 1/32 → (51) C12N 15/53

C12Q 1/37 → (51) G01N 33/573

C12Q 1/37 → (51) G01N 33/68

- (51) C12Q 1/48 (11) 1 282 725 A2*
A61K 45/00 A61K 31/70
A61K 38/45
- (25) En (26) En
- (21) 01931464.0 (22) 10.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DK 01/00328 10.05.2001
- (87) WO 01/085215 2001/46 15.11.2001
- (88) 27.06.2002
- (30) 11.05.2000 US 203331 P

- (54) • METHODEN ZUR MODELIERUNG DIE FUNKTION VON POLYPEPTID GALNAC TRANSFERASEN UND ZUR SCREENING SUBSTANZEN DAFÜR, PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTENDEN DIESEN SUBSTANZEN.
- METHODS OF MODULATING FUNCTIONS OF POLYPEPTIDE GALNAC TRANSFERASES AND OF SCREENING SUBSTANCES THEREFORE, PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COMPRISING SUCH AGENTS.
- PROCEDES DE MODULATION DE FONCTIONS DE GALNAC-TRANSFERASES POLYPEPTIDIQUES ET DE CRIBLAGE DE SUBSTANCES DE TEST POUR TROUVER DES AGENTS ADAPTES, COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES COMPRENANT CES AGENTS POUR PREPARER DES MEDICAMENTS

- (71) Clausen, Henrik, Norske Allé 3, 2840 Holte, DK
- (72) CLAUSEN, Henrik, DK-2840 Holte, DK
HASSAN, Helle, DK-2000 Frederiksberg, DK
REIS, Celso, Albuquerque, P-4400 Vila Nova de Gaia, PT
BENNETT, Eric, Paul, DK-2800 Lyngby, DK
- (74) Nyeng, Joergen, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

C12Q 1/48 → (51) C12P 19/18

- C12Q 1/48** → (51) G01N 33/68
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 282 726 A2***
(25) En (26) En
(21) 00990358.4 (22) 27.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/35346 27.12.2000
(87) WO 01/048245 2001/27 05.07.2001
(88) 28.11.2002
(30) 27.12.1999 US 472688
(54) • *NUKLEINSÄUREN MIT EINZELNUKLEOTID-POLYMORPHISMEN SOWIE VERWENDUNGSVERFAHREN*
• *NUCLEIC ACIDS CONTAINING SINGLE NUCLEOTIDE POLYMORPHISMS AND METHODS OF USE THEREOF*
• *ACIDES NUCLEIQUES CONTENANT DES POLYMORPHISMES DE NUCLEOTIDES SIMPLES, ET PROCÉDES D'UTILISATION CORRESPONDANTS*
- (71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
(72) SHIMKETS, Richard, A., West Haven, CT 06516, US
LEACH, Martin, Webster, MA 01570, US
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 282 727 A1***
(25) En (26) En
(21) 01910984.2 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/05389 20.02.2001
(87) WO 01/062972 2001/35 30.08.2001
(30) 25.02.2000 US 184982 P
(54) • *VERFAHREN ZUM IDENTIFIZIEREN VON POTENTIELLE PROTEASE-KODIERENDE POLYNUKLEOTIDE*
• *METHODS FOR IDENTIFYING CANDIDATE POLYNUCLEOTIDE MOLECULES ENCODING A PROTEASE*
• *PROCEDES D'IDENTIFICATION DE MOLECULES POLYNUCLEOTIDIQUES CANDIDATES CODANT UNE PROTEASE*
- (71) Biofocus Discovery Limited, 10 Cambridge Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 0FG, GB
(72) RUSSELL, Stephen, J., Rochester, MN 55902, US
CHADWICK, Mark, P., Cambridge CB3 9BL, GB
BUCHHOLZ, Christian, 60594 Frankfurt, DE
(74) Maschio, Antonio, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 282 728 A2***
(25) En (26) En
(21) 01921638.1 (22) 20.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/01767 20.04.2001
(87) WO 01/081626 2001/44 01.11.2001
(88) 12.09.2002
(30) 20.04.2000 GB 0009784
(54) • *KLINISCHES DIAGNOSEVERFAHREN*
• *METHODS FOR CLINICAL DIAGNOSIS*
• *PROCEDES PERMETTANT D'ETABLIR UN DIAGNOSTIC CLINIQUE*
- (71) Simeg Limited, 22 Mayfield Road, Moseley, Birmingham B13 9HJ, GB

- (72) HULTEN, Maj Anita, Moseley, Birmingham B13 9HJ, GB
- (74) Greaves, Carol Pauline, Greaves Brewster, Indigo House, Cheddar Business Park, Wedmore Road, Cheddar, Somerset BS27 3EB, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 282 729 A2***
(25) En (26) En
(21) 01932397.1 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 01/00367 15.05.2001
(87) WO 01/088189 2001/47 22.11.2001
(88) 11.04.2002
(30) 15.05.2000 EP 00201725
12.01.2001 EP 01200104
(54) • *MIKROSATELLITEN-AFLP*
• *MICROSATELLITE-AFLP*
• *MICROSATELLITES-AFPL*
- (71) Keygene N.V., P.O. Box 216, 6700 AE Wageningen, NL
(72) VAN EIJK, Michael, Josephus, Theresia, NL-3993 ST Houten, NL
PELEMAN, Johan, Dominicus, NL-6707 SG Wageningen, NL
DE RUITER-BLEEKER, Maria, Johanna, NL-6871 JM Renkum, NL
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octroobureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 282 730 A2***
(25) En (26) En
(21) 01933985.2 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/05651 17.05.2001
(87) WO 01/090406 2001/48 29.11.2001
(88) 04.04.2002
(30) 19.05.2000 EP 00401372
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR DIE ANALYSE VON NUKLEINSÄUREN ODER POLYPEPTIDE*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR NUCLEIC ACID OR POLYPEPTIDE ANALYSES*
• *COMPOSITIONS ET PROCÉDES DESTINES AUX ANALYSES D'ACIDES NUCLEIQUES*
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
(72) DUMAS, Sylvie, F-75006 Paris, FR
VUJASINOVIC, Todor, F-75007 Paris, FR
MALLET, Jacques, F-75013 Paris, FR
(74) Becker, Philippe, et al, Cabinet Becker & Associés 35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR
- C12Q 1/68** → (51) C07H 21/04
- C12Q 1/68** → (51) C07K 14/00
- C12Q 1/68** → (51) C12N 1/20
- C12Q 1/68** → (51) C12N 7/00
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/10
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/11
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/12
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/29

- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/31
- C12Q 1/68** → (51) C12P 19/18
- C12Q 1/68** → (51) C12Q 1/00
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/50
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/543
- C12Q 1/70** → (51) C12N 7/00
- (51) **C13D 1/00** (11) **1 282 731 A1***
A23L 3/3472 A23L 3/3508
A23L 1/09
(25) De (26) De
(21) 01933449.9 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AT 01/00142 15.05.2001
(87) WO 01/088205 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 AT 8472000
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ZUCKER ODER ZUCKERHALTIGEN PRODUKTEN AUS ZUCKERHALTIGEN PFLANZLICHEN ROHSTOFFEN*
• *METHOD FOR PRODUCING SUGAR OR PRODUCTS CONTAINING SUGAR FROM VEGETAL RAW MATERIALS CONTAINING SUGAR*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE SUCRE OU DE PRODUITS CONTENANT DU SUCRE ET OBTENUS A PARTIR DE MATIERES PREMIERES VEGETALES CONTENANT DU SUCRE*
- (71) ZUCKERFORSCHUNG TULLN GESELLSCHAFT M.B.H., Reiterstrasse 21-23, A-3430 Tulln, AT
(72) POLLACH, Günter, A-2301 Grossenzersdorf, AT
HEIN, Walter, A-1190 Wien, AT
(74) Alge, Daniel, Mag. Dr. rer.nat., et al, Patentanwältin Sonn, Pawloy, Weinzinger & Köhler-Pavlik Riemergasse 14, 1010 Wien, AT
- C22B 43/00** → (51) C30B 28/12
- C22C 21/00** → (51) C30B 28/12
- C22C 29/18** → (51) H05B 3/14
- C22C 33/02** → (51) B22F 1/00
- C23C 16/48** → (51) H01L 21/322
- (51) **C23F 11/14** (11) **1 282 732 A1***
C09K 11/06
(25) En (26) En
(21) 01930837.8 (22) 25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/13567 25.04.2001
(87) WO 01/081654 2001/44 01.11.2001
(30) 27.04.2000 US 560881
(54) • *FLUORESZIERENDE MONOMEREN UND GESTUFTES BEHANDELN VON DIESEN MONOMEREN ENTHALTENDE POLYMEREN ZUR NUTZUNG IN INDUSTRIEWASSERSYSTEMEN*
• *FLUORESCENT MONOMERS AND TAGGED TREATMENT POLYMERS CONTAINING SAME FOR USE IN INDUSTRIAL WATER SYSTEMS*

- *MONOMERES FLUORESCENTS ET POLYMERES DE TRAITEMENT MARQUES CONTENANT CES MONOMERES DESTINES AUX SYSTEMES D'EAU INDUSTRIELLE*
- (71) Ondeo Nalco Company, Ondeo Nalco Center, Naperville, IL 60563-1198, US
- (72) MORRIS, John, D., Naperville, IL 60563, US
- MORIARTY, Barbara, E., Palatine, IL 60067, US
- WEI, Mingli, Naperville, IL 60540, US
- MURRAY, Patrick, Gerard, Yorkville, IL 60560, US
- REDDINGER, Jerry, L., Round Rock, TX 7861, US
- (74) Want, Clifford James, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon, 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

C25B 9/00 → (51) C08J 5/22

- (51) **C30B 15/04** (11) **1 282 733 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01924683.4 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/11006 04.04.2001
- (87) WO 01/086033 2001/46 15.11.2001
- (30) 10.05.2000 US 568356
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZUFÜHRUNG VON ARSEN ALS DOTIERUNGSTOFF BEI EINEM VERFAHREN ZUR ZÜCHTUNG VON SILIZIUMEINKRISTALLEN*
- *METHOD AND DEVICE FOR FEEDING ARSENIC DOPANT INTO A SILICON CRYSTAL GROWING PROCESS*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'INTRODUIRE UN DOPANT A BASE D'ARSENIC DANS UN PROCEDE DE TIRAGE DE CRISTAL DE SILICIUM*
- (71) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive, P.O. Box 8, St. Louis, Missouri 63376, US
- (72) CHERKO, Carl, F., St. Charles, MO 63303, US
- BANAN, Mohsen, Grover, MO 63040, US
- KULKARNI, Milind, St. Louis, MO 63108, US
- (74) Maiwald Patentanwälts GmbH, Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

- (51) **C30B 28/12** (11) **1 282 734 A2***
- C30B 29/46 H01L 29/06
- H01J 1/02 C22C 21/00
- C22B 43/00
- (25) En (26) En
- (21) 01928376.1 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/11251 06.04.2001
- (87) WO 01/078288 2001/42 18.10.2001
- (88) 28.03.2002
- (30) 06.04.2000 US 195520 P
- (54) • *UNTERSCHIEDLICHE SPEKTRALBARKODE-VERFAHREN UND -SYSTEME*
- *DIFFERENTIABLE SPECTRAL BAR CODE METHODS AND SYSTEMS*
 - *PROCEDES ET SYSTEMES D'IDENTIFICATION PAR CODE-BARRES A SPECTRES DIFFERENTIABLES*
- (71) Quantum Dot Corporation, 26136 Research Road, Hayward, CA 94545, US
- (72) EMPEDOCLES, Stephen, A., Mountain View, CA 94043, US
- TREADWAY, Joseph, A., Fremont, CA 94555, US
- WATSON, Andrew, R., Belmont, CA 94002, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C30B 29/46 → (51) C30B 28/12

C30B 29/58 → (51) C12N 15/53

- (51) **D01D 1/09** (11) **1 282 735 A1***
- D01F 2/00 F17D 1/18
- (25) De (26) De
- (21) 01947227.3 (22) 17.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/04353 17.04.2001
- (87) WO 01/088232 2001/47 22.11.2001
- (30) 18.05.2000 DE 10024540
- (54) • *FLUIDLEITUNGSTÜCK MIT INNENTEMPERIERUNG*
- *FLUID GUIDANCE PIECE WITH INTERNAL TEMPERATURE EQUILISATION*
 - *PIECE-GUIDE A EQUILIBRAGE DE TEMPERATURE INTERNE*
- (71) Zimmer Aktiengesellschaft, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt am Main, DE
- (72) ZIKELI, Stefan, A-4844 Regau, AT
- ECKER, Friedrich, A-4850 Timelkam, AT
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **D01D 5/088** (11) **1 282 736 A1***
- D01D 5/092 D01D 5/096
- D01F 6/62 D01F 8/14
- (25) En (26) En
- (21) 01935654.2 (22) 17.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/16010 17.05.2001
- (87) WO 01/088233 2001/47 22.11.2001
- (30) 18.05.2000 US 205072 P
- 15.05.2001 US 855343
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONDITIONIERUNG VON SCHMELZGE-SPONNENEM MATERIAL*
- *PROCESS AND APPARATUS FOR CONDITIONING OF MELT-SPUN MATERIAL*
 - *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT LE CONDITIONNEMENT DE MATIERES FILEES PAR FUSION*
- (71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) SMITH, Steven, Wayne, Greenville, NC 27834, US
- HIETPAS, Geoffrey, David, Newark, DE 19711, US
- WOOD, Richard, Terry, Charleston, SC 29412, US
- (74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

D01D 5/092 → (51) D01D 5/088

D01D 5/096 → (51) D01D 5/088

D01F 2/00 → (51) D01D 1/09

D01F 6/62 → (51) D01D 5/088

D01F 8/14 → (51) D01D 5/088

- (51) **D04H 1/46** (11) **1 282 737 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01935579.1 (22) 16.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/15808 16.05.2001
- (87) WO 01/088247 2001/47 22.11.2001
- (30) 16.05.2000 US 204721 P

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VLIESTOFFES MIT SPALTBAREN FASERN*
- *METHOD OF MAKING NONWOVEN FABRIC COMPRISING SPLITTABLE FIBERS*
 - *PROCEDE DE FABRICATION D'UN NON-TISSE COMPRENANT DES FIBRES SEPARABLES*
- (71) Polymer Group, Inc., 4838 Jenkins Avenue, North Charleston, SC 29406, US
- (72) CARLSON, Cheryl, Willow Springs, NC 27592, US
- ELVES, John, NL-5430 AA Cuijk, NL
- (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

D06F 23/02 → (51) D06F 37/36

- (51) **D06F 37/36** (11) **1 282 738 A1***
- D06F 23/02 F16H 1/22
- (25) En (26) En
- (21) 01925741.9 (22) 09.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/01999 09.05.2001
- (87) WO 01/088256 2001/47 22.11.2001
- (30) 19.05.2000 GB 0011992
- (54) • *ANTRIEBSMECHANISMUS FÜR EIN GERÄT*
- *AN APPLIANCE HAVING A DRIVING MECHANISM*
 - *APPAREIL MENAGER A MECANISME D'ENTRAÎNEMENT*
- (71) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB
- (72) WILSON, Matthew Charles Edward, Wells, Somerset BA5 3JX, GB
- WELLS, Simon Paul, Wokingham, Berkshire RG41 2YG, GB
- BURLINGTON, Geoffrey Michael, Edge, Gloucestershire GL6 6NJ, GB
- (74) Smith, Gillian Ruth, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

D06M 13/00 → (51) C11D 3/22

D06M 13/405 → (51) D06M 13/46

- (51) **D06M 13/46** (11) **1 282 739 A1***
- D06M 13/463 D06M 13/405
- C11D 1/62
- (25) De (26) De
- (21) 01933951.4 (22) 10.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/05340 10.05.2001
- (87) WO 01/090476 2001/48 29.11.2001
- (30) 19.05.2000 DE 10024885
- (54) • *HOCHGESCHWINDIGKEITS-SPINNFASER-PRÄPARATIONEN*
- *HIGH SPEED TEXTILE FIBRE PREPARATIONS*
 - *PREPARATIONS DE FIBRES TEXTILES POUR PROCEDES A GRANDE VITESSE*
- (71) Cognis Iberia, S.L., Poligono San Vicente, 08755 Castellbisbal, (Barcelona), ES
- (72) DOMINGO, Marta, E-08024 Barcelona, ES
- LOPEZ GOMEZ, Maria Dolores, E-08004 Barcelona, ES
- BIGORRA LLOSAS, Joaquin, E-08203 Sabadell, ES
- PI SUBIRANA, Rafael, E-08400 Granollers, ES

D06M 13/463 → (51) D06M 13/46

D06M 15/03 → (51) C11D 3/22

D06M 15/263 → (51) B41N 10/02

D06M 15/643 → (51) C08G 77/26

D06M 23/02 → (51) C11D 17/04

D06M 23/06 → (51) B41N 10/02

D06N 3/04 → (51) B41N 10/02

D06P 1/52 → (51) B41N 10/02

(51) **D21B 1/02** (11) **1 282 740 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01921233.1 (22) 21.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 01/01096 21.03.2001
 (87) WO 01/073193 2001/40 04.10.2001
 (30) 24.03.2000 DE 10014872
 (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR AUFBEREITUNG EINES ALTPAPIERGEMISCHES*
 • *METHOD AND DEVICE FOR THE PRODUCTION OF A RECYCLED PAPER MIXTURE*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'UN MELANGE DE VIEUX PAPIERS DE RECUPERATION*

(71) ISIS GmbH Servicegesellschaft für Planung und Instandhaltung von Entsorgungs- und Industrieanlagen, Lüpertzender Strasse 6, 41061 Mönchengladbach, DE
 (72) BUCHHOLZ, Gerd, 53757 Sankt Augustin, DE
 LENZEN, Clemens, 41749 Viersen, DE
 HÜSKENS, Jürgen, 41478 Viersen, DE
 (74) Sparing, Rolf Klaus, et al, Bonnekamp & Sparing Patentanwaltskanzlei, European Patent & Trade Mark Law Firm, Goltsteinstrasse 19, 40211 Düsseldorf, DE

D21F 1/00 → (51) B31F 1/00

D21H 13/48 → (51) D21H 23/04

D21H 17/67 → (51) D21H 23/04

(51) **D21H 21/18** (11) **1 282 741 A1***
 D21H 23/10 D21H 27/00
 // D21H21:20
 (25) En (26) En
 (21) 01916028.2 (22) 22.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 01/00612 22.03.2001
 (87) WO 01/077437 2001/42 18.10.2001
 (30) 06.04.2000 SE 0001268

(54) • *VERFAHREN ZUR ADSORPTION VON KATIONISCHEN UND ANIONISCHEN POLYMEREN AUF DIE OBERFLÄCHE VON PARTIKELN UND SOLCHE PARTIKEL ENTHALTENDES PAPIER- ODER VLIESSTOFFPRODUKT*
 • *METHOD OF ADSORPTION OF CATIONIC AND ANIONIC POLYMERS ON THE SURFACE OF PARTICLES AND PAPER OR NON-WOVEN PRODUCT CONTAINING SUCH PARTICLES*
 • *PROCEDE D'ADSORPTION DE POLYMERES CATIONIQUES ET ANIONIQUES SUR LA SURFACE DE PARTICULES ET PRODUIT PAPIER OU NON TISSE CONTENANT DE TELLES PARTICULES*
 (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

(72) SANDBERG, Sussan, S-439 35 Onsala, SE
 ANDREASSON, Bo, S-852 38 Sundsvall, SE
 (74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB
 Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **D21H 23/04** (11) **1 282 742 A1***
 D21H 13/48 D21H 17/67
 (25) En (26) En
 (21) 01916602.4 (22) 12.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/07951 12.03.2001
 (87) WO 01/088267 2001/47 22.11.2001
 (30) 16.05.2000 US 204708 P
 (54) • *VERFAHREN ZUR PAPIERHERSTELLUNG*
 • *PROCESS FOR MAKING PAPER*
 • *PROCEDE DE FABRICATION DE PAPIER*
 (71) BUCKMAN LABORATORIES INTERNATIONAL, INC.,
 1256 North McLean Boulevard P.O. Box 8305,
 Memphis Tennessee 38108-0305, US
 (72) COVARRUBIAS, Rosa, M., Memphis, TN 38135, US
 (74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und
 Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679
 München, DE

D21H 23/10 → (51) D21H 21/18

D21H 27/00 → (51) D21H 21/18

(51) **E01B 9/00** (11) **1 282 743 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01937326.5 (22) 11.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/15296 11.05.2001
 (87) WO 01/088270 2001/47 22.11.2001
 (30) 15.05.2000 US 204342 P
 (54) • *BAHNSCHWELLEN AUS WIEDERVERWENDETEN KAUTSCHUK*
 • *RECYCLED RUBBER RAILROAD CROSSTIES*
 • *TRAVERSES DE CHEMIN DE FER EN CAOUTCHOUC RECYCLE*
 (71) Hansen Rubber Products, Inc., 10212 Planebrook
 Avenue, Bakersfield, California 93312, US
 (72) HANSEN, Steven, M., Bakersfield, CA 93312, US
 (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton
 Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

E01F 8/00 → (51) E01F 9/03

(51) **E01F 9/012** (11) **1 282 744 A1***
 E01F 9/017
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00929635.1 (22) 18.05.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 00/01352 18.05.2000
 (87) WO 01/088275 2001/47 22.11.2001
 (54) • *SELBSTÄNDIG AUFSTEHENDE STRASSENBAKE*
 • *SELF-LIFTING SIGNALLING ELEMENT DEVICE*
 • *DISPOSITIF A ELEMENT SIGNALÉTIQUE AUTORELEVANT*
 (71) Feuvray, Béatrice, 1, Allée des Erables, 71240
 Sennecey-le-Grand, FR
 (72) Feuvray, Béatrice, 71240 Sennecey-le-Grand, FR

(74) Puiroux, Guy, Cabinet Guiu & Bruder 68, rue
 d'Hauteville, 75010 Paris, FR

E01F 9/017 → (51) E01F 9/012

(51) **E01F 9/03** (11) **1 282 745 A1***
 E01F 8/00 G09F 19/22
 G09F 19/16 G09F 19/14
 (25) NI (26) En
 (21) 01923992.0 (22) 17.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) NL 01/00302 17.04.2001
 (87) WO 02/090664 2002/46 14.11.2002
 (30) 13.04.2000 NL 1014940
 (54) • *SYSTEM ZUR MARKIERUNG EINER BESONDEREN VERKEHRSSITUATION UND OBJEKTEN*
 • *MARKING ASSEMBLY FOR THE MARKING OF PARTICULAR TRAFFIC SITUATIONS AND OBJECTS*
 • *ENSEMBLE DE MARQUAGE CON U POUR LE MARQUAGE DE SITUATIONS ET D'OBJETS SPECIFIQUES DE LA CIRCULATION*
 (71) Gort, Marcel Peter, Schellingwouderdijk 241, 1023
 NG Amsterdam, NL
 (72) Gort, Marcel Peter, 1023 NG Amsterdam, NL
 (74) Riemens, Roelof Harm, et al, Exter Polak &
 Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk,
 NL

E01F 15/14 → (51) B60R 19/00

(51) **E02B 9/08** (11) **1 282 746 A1***
 F03B 13/12
 (25) Da (26) En
 (21) 01931454.1 (22) 08.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DK 01/00317 08.05.2001
 (87) WO 01/092644 2001/49 06.12.2001
 (30) 08.05.2000 DK 200000162
 08.05.2000 DK 200000163
 09.04.2001 DK 200100573
 (54) • *WELLENENERGIE-MASCHINE*
 • *WAVEPOWERMACHINE*
 • *MACHINE DE RECUPERATION D'ENERGIE DE LA HOULE*
 (71) Hansen, Niels, Arpe, Gronlandsparken 88 C, 6715
 Esbjerg N, DK
 Hansen, Keld, Hovedgaden 63, 6621 Gesten, DK
 (72) Hansen, Niels, Arpe, 6715 Esbjerg N, DK
 Hansen, Keld, 6621 Gesten, DK
 (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O.
 Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(51) **E03F 9/00** (11) **1 282 747 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01947289.3 (22) 17.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/05659 17.05.2001
 (87) WO 01/088292 2001/47 22.11.2001
 (30) 17.05.2000 DE 10023720
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG VON ABFLÜSSEN UND/ODER ZUR REINIGUNG VON KANÄLEN*
 • *METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING EFFLUENT AND/OR FOR CLEANING SEWERS*

• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REGULER DES ECOULEMENTS ET/OU EPURER DES CANALISATIONS*

(71) GÜthler, Renate, Stüdehof 1, 79790 Küssaberg-Küssnach, DE

(72) GÜTHLER, Harald, 79790 Küssaberg-Küssnach, DE

(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

(51) **E04B 2/02** (11) **1 282 748 A2***
E04B 2/70

(25) En (26) En

(21) 01924017.5 (22) 09.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NO 01/00158 09.04.2001

(87) WO 01/079618 2001/43 25.10.2001

(88) 11.04.2002

(30) 17.04.2000 NO 20002014

(54) • *VERBINDUNGSELEMENT UND VERBINDUNGSSTRUKTUR*
• *COGGING ELEMENT AND COGGING STRUCTURE*
• *ELEMENTS ET STRUCTURE D'ASSEMBLAGE*

(71) Gjems, Ole Reider, Traneveien 6a, 1440 Droebak, NO

(72) Gjems, Ole Reider, 1440 Droebak, NO

(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

E04B 2/70 → (51) E04B 2/02

(51) **E04B 2/96** (11) **1 282 749 A1***
(25) En (26) En

(21) 00930255.5 (22) 26.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/11692 26.04.2000

(87) WO 01/081686 2001/44 01.11.2001

(54) • *VORGEHÄNGTE FASSADE*
• *ENHANCED CURTAIN WALL SYSTEM*
• *SYSTEME DE MUR-RIDEAU AMELIORE*

(71) TING, Raymond M. L., 318 Holiday Drive, Pittsburg, PA 15237, US

(72) TING, Raymond M. L., Pittsburg, PA 15237, US

(74) 't Jong, Bastiaan Jacob, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **E04B 5/48** (11) **1 282 750 A1***
(25) En (26) En

(21) 01925806.0 (22) 09.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/00801 09.05.2001

(87) WO 01/088298 2001/47 22.11.2001

(30) 16.05.2000 IT UD20000097

(54) • *ZUSATZVORRICHTUNG FÜR EIN MODULARELEMENT FÜR HOHLRÄUME UND BODENSTRUKTUREN*
• *ACCESSORY FOR MODULAR ELEMENTS FOR THE SUPPORT AND VENTILATION OF CRAWL SPACES, FLOOR STRUCTURES, FLOORS OR SIMILAR ARTICLES IN THE BUILDING FIELD*

• *ACCESSOIRE POUR ELEMENTS MODULAIRES SERVANT AU SUPPORT ET A LA VENTILATION DE VIDES SANITAIRES, STRUCTURES DE SOLS, SOLS ET ARTICLES SEMBLABLES DANS LE DOMAINE DE LA CONSTRUCTION*

(71) Pontarolo, Valerio, Via S. Caterina, 4/A, 33073 Cordovado (PN), IT

(72) Pontarolo, Valerio, 33073 Cordovado (PN), IT

(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **E04C 5/01** (11) **1 282 751 A1***
(25) De (26) De

(21) 01947278.6 (22) 14.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/05456 14.05.2001

(87) WO 01/088301 2001/47 22.11.2001

(30) 17.05.2000 LU 90584

(54) • *DRAHTFASER*
• *STEEL FIBERS*
• *FIBRES D'ACIER*

(71) TREFILARBED BISSEN S.A., Route de Finsterthal, Boîte Postale 16, 7703 Bissen, LU

(72) PEPIN, René, L-4420 Soleuvre, LU

(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. B.P. 48, 8001 Strassen, LU

E04F 10/08 → (51) E04H 4/06

E04F 13/08 → (51) E04F 15/04

E04F 15/02 → (51) E04F 15/04

(51) **E04F 15/04** (11) **1 282 752 A1***
F16B 5/00

(25) De (26) De

(21) 00940343.7 (22) 07.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/05252 07.06.2000

(87) WO 01/088306 2001/47 22.11.2001

(30) 16.05.2000 DE 20008708 U

(54) • *PANEELE MIT KUPPLUNGSMITTELN*
• *PANELS COMPRISING COUPLING MEANS*
• *PANNEAUX COMPORTANT DES MOYENS D'ACCOUPLLEMENT*

(71) Kronospan Technical Company Ltd., Iasonos Street, Nikosia 1082, CY

(72) MOEBUS, Maik, D-01561 Lampertswalde, DE

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **E04F 15/04** (11) **1 282 753 A1***
E04F 15/02 E04F 13/08
F16B 5/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 01925621.3 (22) 11.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/01119 11.04.2001

(87) WO 01/088307 2001/47 22.11.2001

(30) 15.05.2000 FR 0006163
10.07.2000 FR 0008987
07.08.2000 FR 0010402
08.01.2001 FR 0100186
30.01.2001 FR 0101256

(54) • *BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR DIE LÄNGSRÄNDER VON PLATTEN, LATTEN ODER WANDVERKLEIDUNGEN MIT KRAFTVERTEILUNG*

• *DEVICE FOR ASSEMBLING LONGITUDINAL EDGES OF PANELS, LATHS OR WAINSCOTS, WITH FORCE DISTRIBUTION*

• *DISPOSITIF D'ASSEMBLAGE DES BORDS LONGITUDINAUX DE PANNEAUX, LATTES OU LAMBRIS, A REPARTITION DE FORCES*

(71) Espace Production Internationale (Société Anonyme), 1, Rue de l'Europe, 67520 Marlenheim, FR

(72) BECKER, Arnaud, F-67170 Brumath, FR

(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

(51) **E04G 13/04** (11) **1 282 754 A1***
(25) En (26) En

(21) 01916766.7 (22) 07.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) BE 01/00038 07.03.2001

(87) WO 01/066880 2001/37 13.09.2001

(30) 09.03.2000 BE 200000189

(54) • *SCHALUNGSSYSTEM FÜR BETONBALKEN*
• *FORM ASSEMBLY FOR POURING CONCRETE BEAMS*
• *COFFRAGE POUR POUTRES DE BETON*

(71) Prefab Profile, Besloten Venootschap met Beperkte Aansprakelijkheid, Dassenstraat 50, 3053 Haasrode, BE

(72) MERTENS, Geeraard, Louis, Henriette, B-3053 Haasrode, BE

(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

(51) **E04H 4/06** (11) **1 282 755 A1***
H01L 31/042 E04F 10/08

(25) Fr (26) Fr

(21) 01936562.6 (22) 17.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/01514 17.05.2001

(87) WO 01/088312 2001/47 22.11.2001

(30) 17.05.2000 FR 0006263
03.07.2000 FR 0008597
12.03.2001 FR 0103306

(54) • *VERSTELLBARE TRAGKONSTRUKTION MIT WÄRMEKOLLEKTOR ODER PHOTOVOLTAISCHEN ZELLEN*
• *MULTIDIRECTIONAL FRAME PROVIDED WITH A HEAT SENSOR OR A PHOTO-VOLTAIC SENSOR*
• *CADRE ORIENTABLE MUNI D'UN CAPTEUR THERMIQUE OU D'UN CAPTEUR PHOTO-VOLTAIQUE*

(71) Lambey, Jacques, 6 rue Nicolas Sicard, 69005 Lyon, FR

(72) Lambey, Jacques, 69005 Lyon, FR

(74) Vuillemoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

E05B 47/00 → (51) B23P 11/00

(51) **E06B 3/663** (11) **1 282 756 A1***
(25) De (26) De
(21) 01949316.2 (22) 05.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05094 05.05.2001
(87) WO 01/088319 2001/47 22.11.2001
(30) 13.05.2000 DE 10023541
(54) • *ISOLIERGLASSCHEIBE MIT EINZELSCHIEBEN UND MIT EINEM ABSTANDHALTER-PROFIL*
• *INSULATING GLASS PANE WITH INDIVIDUAL PLATES AND A SPACER PROFILE*
• *VITRE EN VERRE D'ISOLATION COMPRENANT DES PLAQUES INDIVIDUELLES ET UN PROFILE D'ECARTEMENT*
(71) Bayer Isolierglas- und Maschinenteknik GmbH, Schwimmbadstrasse 2, 79215 Elzach, DE
(72) BAYER, Franz, 79215 Elzach, DE
(74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Maucher, Börjes & Kollegen Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

(51) **E21B 15/04** (11) **1 282 757 A1***
(25) En (26) En
(21) 01933077.8 (22) 07.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14566 07.05.2001
(87) WO 01/086110 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 US 569609
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABKOPPELN EINES UNTERWASSER-RISERS*
• *SUBSEA RISER DISCONNECT AND METHOD*
• *EQUIPEMENT DE DECONNEXION DE COLONNE DE MONTEE SOUTERRAIN ET PROCEDE*
(71) TIW CORPORATION, 12300 South Main, Houston, TX 77035, US
(72) DORE, Eddie, E., Sugar Land, TX 77478, US
BRADDICK, Britt, O., Houston, TX 77018, US
(74) Frankland, Nigel Howard, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **E21B 21/10** (11) **1 282 758 A1***
E21B 23/00
(25) En (26) En
(21) 01923824.5 (22) 24.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) GB 01/01826 24.04.2001
(87) WO 01/088327 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 GB 0012202
(54) • *UMLAUFVENTIL*
• *BYPASS VALVE*
• *VANNE DE DERIVATION*
(71) SMITH INTERNATIONAL, INC., 16740 Hardy Street, Houston, TX 77205-0068, US
(72) MCGARIAN, Bruce, Aberdeen AB3 2HW, GB
GILLIES, Ian, Alexander, Angus DD9 6BY, GB
(74) Goodenough, Nigel, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

E21B 23/00 → (51) E21B 21/10

(51) **E21B 43/12** (11) **1 282 759 A1***
E21B 43/38
(25) En (26) En
(21) 01928090.8 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/02037 10.05.2001
(87) WO 01/086114 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 GB 0011921
(54) • *TRENNUNG UND EXTRAKTION VON FLÜSSIGKEITEN*
• *LIQUID SEPARATION AND EXTRACTION*
• *SEPARATION ET EXTRACTION DE LIQUIDE*
(71) Ingen Process Limited, Customs House, 35 Regent Quay, The Docks, Aberdeen AB11 5BE, GB
(72) GAYTON, Paul, William, Aberdeen AB25 3SU, GB
(74) Henderson, Wendy Agnes, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

E21B 43/38 → (51) E21B 43/12

(51) **E21B 49/08** (11) **1 282 760 A1***
(25) No (26) En
(21) 01926242.7 (22) 09.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00154 09.04.2001
(87) WO 01/077489 2001/42 18.10.2001
(30) 10.04.2000 NO 20005493
(54) • *VERFAHREN ZUR IN-SITU-BESTIMMUNG DER EIGENSCHAFTEN EINES LAGERSTÄTTENFLUIDS*
• *A METHOD OF CONDUCTING IN SITU MEASUREMENTS OF PROPERTIES OF A RESERVOIR FLUID*
• *PROCEDE DE CONDUITE DE MESURES IN SITU DE PROPRIETES D'UN FLUIDE DE GISEMENT*
(71) DYBDAHL, Bjorn, Strandgt. 66, 5528 Haugesund, NO
(72) DYBDAHL, Bjorn, 5528 Haugesund, NO
(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

F01D 5/30 → (51) F04D 29/34

F01N 3/00 → (51) A61L 11/00

F01N 3/20 → (51) F02D 43/00

F01N 5/00 → (51) A61L 11/00

(51) **F01P 7/02** (11) **1 282 761 A1***
(25) En (26) En
(21) 01930905.3 (22) 26.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/13762 26.04.2001
(87) WO 01/088347 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 US 572190
(54) • *GESCHLOSSENES REGELSYSTEM EINES VENTILATORS, DAS DAS SIGNAL DES VENTILATORENMOTORDRUCKES VERWENDET*
• *CLOSED LOOP FAN CONTROL USING FAN MOTOR PRESSURE FEEDBACK*
• *COMMANDE EN BOUCLE FERMEE DE VENTILATEUR, AU MOYEN D'UNE RETROACTION DE PRESSION*
(71) DETROIT DIESEL CORPORATION, 13400 Outer Drive, West, Detroit Michigan 48239-4001, US

(72) HAWKINS, Jeffery, Scott, Farmington Hills, MI 48334, US
WEISMAN, Steve, Miller, Deceased, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F01P 7/04 → (51) F01P 7/16

(51) **F01P 7/16** (11) **1 282 762 A1***
F01P 7/04
(25) De (26) De
(21) 01940414.4 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/05204 08.05.2001
(87) WO 01/088349 2001/47 22.11.2001
(30) 13.05.2000 DE 10023519
(54) • *KÜHLSYSTEM FÜR FAHRZEUGE*
• *COOLING SYSTEM FOR VEHICLES*
• *SYSTEME DE REFROIDISSEMENT POUR VEHICULES*
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
(72) ALTWATER, Roland, 88046 Friedrichshafen, DE
HÖLSCHER, Andreas, 88697 Bermatingen, DE

(51) **F02B 25/14** (11) **1 282 763 A1***
F02B 33/04 F02F 1/22
(25) Sv (26) En
(21) 00939207.7 (22) 27.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/00789 27.04.2000
(87) WO 01/081739 2001/44 01.11.2001
(54) • *ZWEITAKTBRENNKRAFTMASCHINE*
• *TWO-STROKE INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A DEUX TEMPS*
(71) Aktiebolaget Electrolux, 105 45 Stockholm, SE
(72) ANDERSSON, Lars, S-421 37 Västra Frölunda, SE
BERGMAN, Mikael, S-561 32 Huskvarna, SE

F02B 33/04 → (51) F02B 25/14

F02B 33/10 → (51) F02B 33/12

(51) **F02B 33/12** (11) **1 282 764 A1***
F02B 33/10
(25) It (26) En
(21) 00935466.3 (22) 17.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00197 17.05.2000
(87) WO 01/088350 2001/47 22.11.2001
(54) • *ZWEITAKTBRENNKRAFTMASCHINE MIT VERGRÖßERTEM WIRKUNGSGRAD UND NIEDRIGEM GIFTGASAUSSTOSS*
• *IMPROVED TWO-STROKE INTERNAL COMBUSTION ENGINE, WITH INCREASED EFFICIENCY AND LOW EMISSION OF POLLUTING GAS*
• *MODELE AMELIORE DE MOTEUR DEUX-TEMPS A COMBUSTION INTERNE A RENDEMENT ACCRU ET FAIBLE NIVEAU D'EMISSION DE GAZ POLLUANTS*
(71) BASCHIERI & PELLAGRI S.P.A., Via del Frullo 26, I-40055 Marano di Castenaso (Bologna), IT
(72) DE GREGORIO, Vito, I-40126 Bologna, IT

(74) Lanzoni, Luciano, et al, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

F02B 37/10 → (51) F02B 39/10

F02B 37/24 → (51) F02D 43/00

(51) **F02B 39/10** (11) **1 282 765 A1***
F02B 37/10 H02K 19/20
H02K 19/10

(25) De (26) De
(21) 01943396.0 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/05665 17.05.2001
(87) WO 01/088351 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 DE 10024390
(54) • *TURBOVERDICHTER FÜR EINEN KOLBEN-
VERBRENNUNGSMOTOR*
• *TURBOCHARGER FOR AN INTERNAL COM-
BUSTION ENGINE WITH PISTONS*
• *TURBOCOMPRESSEUR DESTINE A UN MO-
TEUR A COMBUSTION INTERNE A PISTONS*

(71) Compact Dynamics GmbH, Gautinger Strasse 6,
82319 Starnberg, DE
(72) GRÜNDL, Andreas, 81377 München, DE
HOFFMANN, Bernhard, 82319 Starnberg, DE
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., et al, Wuesthoff &
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

F02B 47/00 → (51) F02M 25/00

(51) **F02B 71/04** (11) **1 282 766 A1***
(25) De (26) De

(21) 01944926.3 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/01828 15.05.2001
(87) WO 01/088352 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 DE 10024737
24.04.2001 DE 10120196

(54) • *FREIKOLBENMOTOR*
• *FREE PISTON MOTOR*
• *MOTEUR A PISTON LIBRE*

(71) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816
Lohr am Main, DE
(72) SCHÄFFER, Rudolf, 97828 Marktheidenfeld, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **F02D 11/10** (11) **1 282 767 A1***
(25) En (26) En

(21) 01937594.8 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/16286 18.05.2001
(87) WO 01/090553 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 US 575097

(54) • *ELEKTRONISCHE DROSSELKLAPPENRE-
GELUNG*
• *ELECTRONIC THROTTLE CONTROL*
• *COMMANDE ELECTRONIQUE DES GAZ*

(71) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728,
Parklane Towers East, One Parklane Boulevard,
Dearborn, Michigan 48126, US
(72) PURSIFULL, Ross, Dykstra, Dearborn, MI 48124,
US

(74) Gemmill, Peter Alan, Dr., et al, Dummett Copp, 25
The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk,
IP5 3SL, GB

F02D 21/08 → (51) F02D 43/00

F02D 33/02 → (51) F02D 43/00

F02D 41/14 → (51) F02D 43/00

F02D 41/18 → (51) F02D 43/00

F02D 41/22 → (51) G01D 3/08

F02D 41/38 → (51) F02M 63/02

(51) **F02D 43/00** (11) **1 282 768 A1***
F02D 41/14 F02D 21/08
F02B 37/24 F02D 41/18
F02D 33/02 F01N 3/20

(25) En (26) En
(21) 01930166.2 (22) 15.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/04050 15.05.2001
(87) WO 01/088360 2001/47 22.11.2001

(30) 18.05.2000 JP 2000146236

(54) • *REGELUNG FÜR EINEN DIESELMOTOR*
• *DIESEL ENGINE CONTROL*
• *COMMANDE POUR MOTEUR DIESEL*

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-
cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0023, JP

(72) ITOYAMA, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa
236-0057, JP
OSAMURA, Kensuke, Yokosuka-shi, Kanagawa
238-0056, JP

TOUKURA, Nobusuke, Yokosuka-shi, Kanagawa
238-0312, JP

IWANO, Hiroshi, Yokosuka-shi, Kanagawa
238-0034, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F02F 1/22 → (51) F02B 25/14

F02G 5/00 → (51) A61L 11/00

(51) **F02M 25/00** (11) **1 282 769 A1***
F02B 47/00 C10L 1/14

(25) En (26) En
(21) 01947280.2 (22) 14.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/05486 14.05.2001
(87) WO 01/088362 2001/47 22.11.2001

(30) 16.05.2000 GB 0011908

(54) • *VERFAHREN ZUM BETRIEB VON DIESEL-
MOTOREN*
• *PROCESS FOR OPERATING DIESEL EN-
GINES*
• *PROCEDE D'EXPLOITATION DE MOTEURS
DIESEL*

(71) Infineum International Limited, Law Department,
P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxon OX13 6BB,
GB

(72) CAPROTTI, Rinaldo, Oxford, Oxfordshire OX2 9WD,
GB

VAN LEEST, Peter, NL-3011 BT Rotterdam, NL

(74) Hart, Richard Joseph, et al, Infineum UK Ltd, Law
Department, Milton Hill, PO Box 1, Abingdon,
Oxfordshire OX13 6BB, GB

(51) **F02M 37/00** (11) **1 282 770 A1***
F02M 37/08

(25) De (26) De
(21) 01927815.9 (22) 27.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/03472 27.03.2001
(87) WO 01/088363 2001/47 22.11.2001

(30) 13.05.2000 DE 10023529

(54) • *ANSCHLUSS*
• *CONNECTOR*
• *RACCORD*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) MÜHLHAUSEN, Ralf, 36199 Rotenburg, DE
(74) Rassler, Andrea, Siemens AG Postfach 22 16 34,
80506 München, DE

F02M 37/08 → (51) F02M 37/00

(51) **F02M 63/02** (11) **1 282 771 A1***
F02D 41/38

(25) De (26) De
(21) 01947132.5 (22) 08.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/01720 08.05.2001
(87) WO 01/086139 2001/46 15.11.2001

(30) 11.05.2000 DE 10023033

(54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES
KRAFTSTOFFZUMESSSYSTEMS EINER DI-
REKTEINSPRITZENDEN BRENNKRAFTMA-
SCHINE*
• *METHOD FOR THE OPERATION OF A FUEL
METERING SYSTEM ON A DIRECT INJE-
CTION INTERNAL COMBUSTION ENGINE*

• *PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN
SYSTEME DE DOSAGE DE CARBURANT
D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A
INJECTION DIRECTE*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) STEINBRENNER, Ulrich, 70195 Stuttgart, DE
JÖÖS, Klaus, 74399 Waldheim, DE

FRENZ, Thomas, 86720 Noerdlingen, DE

(51) **F02N 11/04** (11) **1 282 772 A1***
F02N 15/04

(25) De (26) De
(21) 01933454.9 (22) 17.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) AT 01/00153 17.05.2001
(87) WO 01/088369 2001/47 22.11.2001

(30) 17.05.2000 AT 3612000

(54) • *REDUKTIONSGETRIEBE FÜR EINEN STAR-
TER-GENERATOR EINER VERBRENNUNGS-
KRAFTMASCHINE*
• *REDUCTION GEAR FOR A STARTER-GEN-
ERATOR OF AN INTERNAL COMBUSTION
ENGINE*
• *ENGRENAGE REDUCTEUR POUR LE DE-
MARREUR-GENERATEUR D'UN MOTEUR A
COMBUSTION INTERNE*

(71) Tesma Motoren- und Getriebetechnik Ges.m.b.H.,
Industriestrasse 4, 8160 Preding-Krottendorf, AT

(72) EIBLER, Gerhard, A-8081 Heiligenkreuz, AT

(74) Kovac, Werner, Dipl.-Ing., Magna Steyr AG & CO
KG, Patentabteilung Magna-Strasse 1, 2522
Oberwaltersdorf, AT

F02N 15/04 → (51) F02N 11/04

F03B 13/12 → (51) E02B 9/08

F03D 1/06 → (51) F03D 11/00

(51) **F03D 7/04** (11) **1 282 773 A1***
(25) De (26) De
(21) 01923621.5 (22) 02.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/02376 02.03.2001
(87) WO 01/086142 2001/46 15.11.2001
(30) 06.05.2000 DE 10022129

(54) • *WINDENERGIEANLAGE MIT PARTIKEL-SENSOR*
• *WIND POWER PLANT WITH A PARTICLE SENSOR*
• *EOLIENNE DOTEE D'UN CAPTEUR DE PARTICULES*

(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **F03D 7/04** (11) **1 282 774 A1***
F03D 9/00
(25) De (26) De
(21) 01927846.4 (22) 31.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/03705 31.03.2001
(87) WO 01/086143 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 DE 10022974

(54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER WINDENERGIEANLAGE SOWIE WINDENERGIEANLAGE*
• *METHOD FOR OPERATING A WIND POWER STATION AND WIND POWER STATION*
• *PROCEDE POUR ACTIONNER UNE EOLIENNE*

(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

F03D 9/00 → (51) F03D 7/04

(51) **F03D 11/00** (11) **1 282 775 A1***
F03D 1/06 H02G 13/00
(25) De (26) De
(21) 01917054.7 (22) 02.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/02375 02.03.2001
(87) WO 01/086144 2001/46 15.11.2001
(30) 06.05.2000 DE 10022128

(54) • *WINDENERGIEANLAGE*
• *WIND POWER INSTALLATION*
• *EOLIENNE*

(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
(74) Göken, Klaus G., Eisenführ, Speiser & Partner Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

F04B 53/10 → (51) F04B 53/12

(51) **F04B 53/12** (11) **1 282 776 A1***
F04B 53/10
(25) De (26) De
(21) 01937991.6 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/01721 08.05.2001
(87) WO 01/086148 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 DE 10022808

(54) • *RÜCKSCHLAGVENTIL FÜR EINE KOLBEN-PUMPE*
• *CHECK VALVE FOR A PISTON PUMP*
• *CLAPET ANTIRETOUR POUR POMPE A PISTON*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) SCHULLER, Wolfgang, 74343 Sachsenheim, DE
SCHUMANN, Beate, 74357 Boennigheim, DE

(51) **F04C 2/08** (11) **1 282 777 A1***
F04C 5/00
(25) De (26) De
(21) 00941960.7 (22) 18.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) EP 00/04519 18.05.2000
(87) WO 01/088377 2001/47 22.11.2001

(54) • *DREHKOLBENPUMPE*
• *ROTATING PISTON PUMP*
• *POMPE A PISTON ROTATIF*

(71) Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH, Holthöhe 1, 49632 Essen, DE
(72) VOGELSANG, Harald, D-49632 Essen, DE
(74) Busse, Dietrich, Dipl.-Ing., et al, Grosshandelsring 6, 49084 Osnabrück, DE

(51) **F04C 2/344** (11) **1 282 778 A1***
F04C 15/02
(25) En (26) En
(21) 00931722.3 (22) 17.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) NL 00/00333 17.05.2000
(87) WO 01/088378 2001/47 22.11.2001

(54) • *MECHANISCH ANGETRIEBENE ROLLEN-ZELLENPUMPE*
• *MECHANICALLY DRIVEN ROLLER VANE PUMP*
• *POMPE A ROULEAUX-PALETTES A ENTRAINEMENT MECANIQUE*

(71) Van Doorne's Transmissie B.V., Dr. Hub van Doorneweg 120 Postbus 500, 5026 RA Tilburg, NL
(72) VAN DER SLUIS, Francis, Maria, Antonius, NL-5271 HP Sint-Michielsgestel, NL
VAN SPIJK, Johannes, Gerardus, Ludovicus, Maria, NL-5151 VT Drunen, NL

(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak & Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

F04C 5/00 → (51) F04C 2/08

F04C 15/02 → (51) F04C 2/344

F04D 1/04 → (51) F04D 29/22

(51) **F04D 29/22** (11) **1 282 779 A1***
F04D 29/28 F04D 1/04
(25) En (26) En
(21) 01933461.4 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/00569 18.05.2001
(87) WO 01/090582 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 AU PQ763500

(54) • *TURBINENZUSAMMENBAU*
• *IMPELLER ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE TURBINE*

(71) Davey Products PTY Ltd, 6 Lakeview Drive, Scoresby, VIC 3179, AU
(72) LACEY, Christopher, George, Upwey, Victoria 3158, AU
LANCE, Mark, Andrew, Williamstown, Victoria 3016, AU
(74) James, Michael John Gwynne, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

F04D 29/28 → (51) F04D 29/22

(51) **F04D 29/34** (11) **1 282 780 A1***
F04D 29/36 F01D 5/30
(25) En (26) En
(21) 00918732.9 (22) 17.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 00/00197 17.04.2000
(87) WO 01/079705 2001/43 25.10.2001

(54) • *AXIALVENTILATOR UND BLATTNARBEN-VERBINDUNG FÜR EINEN SOLCHEN VENTILATOR*
• *AN IMPELLER FOR AN AXIAL FLOW FAN AND A METHOD OF MOUNTING A BLADE ON A HUB FOR SUCH FAN*
• *TURBINE POUR UN VENTILATEUR A FLUX AXIAL ET PROCEDE DE MONTAGE D'UNE AUBE SUR UN MOYEU D'UN TEL VENTILATEUR*

(71) Howden Variax A/S, Industrivej 17-21, 4700 Naestved, DK
(72) NIELSEN, Steffen, Richter, DK-4700 N stved, DK
HANSEN, Bent, Bergmann, DK-4700 N stved, DK
(74) Olsen, Lau Lund (DK), Internationalt Patent-Bureau A/S, Hoeje Taastrup Boulevard 23, DK-2630 Taastrup, DK

F04D 29/36 → (51) F04D 29/34

F16B 2/16 → (51) B41F 13/03

F16B 5/00 → (51) E04F 15/04

F16B 5/12 → (51) B60J 10/00

F16B 7/04 → (51) B29C 45/14

(51) **F16B 13/00** (11) **1 282 781 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 01938755.4 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/00826 18.05.2001
(87) WO 01/088388 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 KR 2000026717

(54) • *ANKERBOLZEN*
• *ANCHOR AND NUT ASSEMBLY*
• *BOULON D'ANCRAGE*

(71) Park, Mun Yong, 4-705 Daewoo-Apt., Development-District, 147, Eunhaeng-Dong, Siheung-City, Kyunggi-Do 429-060, KR
(72) Park, Mun Yong, Siheung-City, Kyunggi-Do 429-060, KR
(74) Müller-Wolff, Thomas, Dipl.-Ing., HARWARDT NEUMANN Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

(51) **F16B 13/12** (11) **1 282 782 A1***
(25) De (26) De
(21) 01907470.7 (22) 19.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/00597 19.01.2001
(87) WO 01/066962 2001/37 13.09.2001
(30) 09.03.2000 DE 10011565
(54) • **SPREIZDÜBEL**
• **EXPANSION ANCHOR**
• **CHEVILLE A EXPANSION**

(71) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG,
Weinhalde 14 - 18, 72178 Waldachtal, DE
(72) FISCHER, Rainer, 72178 Waldachtal, DE
HAUG, Willi, 72250 Freudenstadt-Musbach, DE

F16C 13/00 → (51) B65G 13/10

F16C 19/10 → (51) H02K 7/06

F16C 33/30 → (51) F16C 33/64

(51) **F16C 33/64** (11) **1 282 783 A1***
F16C 33/30
(25) En (26) En
(21) 01919994.2 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00235 22.03.2001
(87) WO 01/071208 2001/39 27.09.2001
(30) 22.03.2000 NL 1014723

(54) • **VERFAHREN ZUR FERTIGBEARBEITUNG
DER OBERFLÄCHE VON WÄZLAGERTEI-
LEN**
• **METHOD FOR FINISHING THE SURFACE
OF A ROLLING CONTACT COMPONENT**
• **PROCEDE DE FINITION DE SURFACE D'UN
COMPOSANT DE CONTACT ROULANT**

(71) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box
2350, 3430 DT Nieuwegein, NL
(72) LUGT, Pieter, Martin, NL-4132 BB Vianen, NL
TRIPP, John, Howard, NL-3723 KH Bilthoven, NL
VOS, Rinke, NL-3984 JM Odijk, NL
MEEUWENOORD, Ralph, Cornelis, Petrus, NL-3435
BC Nieuwegein, NL

OLSCHIEWSKI, Armin, Herbert, Emil, August, 97422
Schweinfurt, DE
GABELLI, Antonio, NL-3402 GP IJsselstein, NL
BESWICK, John, Michael, NL-3417 WX Montfoort,
NL
VOSKAMP, Arend, Pieter, NL-3971 KZ Driebergen,
NL
KERRIGAN, Aidan, Michael, NL-3583 AG Utrecht,
NL
DE VRIES, Alexander, Jan, Carel, NL-4003 KA Tiel,
NL
KUIJPERS, Johannes, Cornelis, NL-3437 VJ
Nieuwegein, NL

IOANNIDES, Eustathios, NL-3706 TB Zeist, NL
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau
Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS
The Hague, NL

(51) **F16D 23/06** (11) **1 282 784 A1***
(25) De (26) De
(21) 01945002.2 (22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04253 12.04.2001
(87) WO 01/088401 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 DE 10024528

(54) • **TRÄGER FÜR SYNCHRONKÖRPER EINER
SYNCHRONISIEREINRICHTUNG**
• **SUPPORT FOR THE SYNCHRONISATION
BODY OF A SYNCHRONISATION DEVICE**
• **SUPPORT POUR CORPS DE SYNCHRONI-
SATION D'UNE UNITE DE SYNCHRONISA-
TION**

(71) INA- Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074
Herzogenaurach, DE
(72) BUER, Gerald, 96172 Mühlhausen, DE
RÖCKELEIN, Ernst, 96138 Burgebrach, DE
SOYKA, Wilfried, 91074 Herzogenaurach, DE

(51) **F16D 27/00** (11) **1 282 785 A1***
F16H 25/20
(25) En (26) En
(21) 01932408.6 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00379 18.05.2001
(87) WO 01/088402 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 NL 1015234

(54) • **KUPPLUNGSBETÄTIGUNGSEINHEIT**
• **CLUTCH ACTUATOR UNIT**
• **ENSEMBLE ACTIONNEUR D'EMBRAYAGE**

(71) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box
2350, 3430 DT Nieuwegein, NL
(72) KAPAAN, Hendrikus, Jan, NL-3435 DM
Nieuwegein, NL

ZWARTS, Jacobus, NL-3438 VA Nieuwegein, NL
VAN LEEUWEN, Bernardus, Gerardus, NL-3437 JM
Nieuwegein, NL
KOLLAARD, Nicolaas, NL-3417 EK Montfoort, NL
MOLENAAR, Alexander, NL-1383 DZ Weesp, NL
PONSON, Frédéric, F-37230 Luynes, FR

(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau
Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS
Den Haag, NL

(51) **F16D 65/12** (11) **1 282 786 A1***
(25) En (26) En
(21) 01929154.1 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/00638 08.05.2001
(87) WO 01/086166 2001/46 15.11.2001
(30) 08.05.2000 CA 2307753

(54) • **ROTOR FÜR EINE SCHEIBENBREMSE**
• **ROTOR FOR DISK BRAKE ASSEMBLY**
• **ROTOR POUR ENSEMBLE DE FREIN A DIS-
QUE**

(71) Group Newtech International Inc., 779 Boulevard
Industrial, Blainville, Quebec J7C 3V3, CA
(72) RANCOURT, Yvon, Lorraine, Québec J6Z 4N2, CA
RANCOURT, Claude, Saint-Georges de Beauce,
Québec G5Y 2E1, CA

(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

F16F 1/371 → (51) F16F 3/087

(51) **F16F 3/087** (11) **1 282 787 A1***
F16F 1/371 B60G 11/22
B60G 15/04
(25) En (26) En
(21) 01939052.5 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/15690 16.05.2001
(87) WO 01/088404 2001/47 22.11.2001

(30) 17.05.2000 US 572124
(54) • **REIBUNGSGEDÄMPFTES FEDERBEIN**
• **SUSPENSION STRUT WITH DAMPING**
• **JAMBE DE FORCE DE SUSPENSION A
AMORTISSEUR**

(71) LORD CORPORATION, 111 Lord Drive, P.O. Box
8012, Cary, NC 27512-8012, US

(72) BEYENE, Samson, Erie, PA 16509, US
LEINGANG, Charles, J., Erie, PA 16506, US
MASTERSON, Peter, Erie, PA 16506, US

(74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, c/o Wynne-
Jones, Lainé & James 22 Rodney Road,
Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

(51) **F16F 13/16** (11) **1 282 788 A1***
(25) De (26) De
(21) 01936372.0 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/05680 17.05.2001
(87) WO 01/088405 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 DE 10024536

(54) • **HYDRAULISCH DÄMPFENDE BUCHSE**
• **HYDRAULICALLY DAMPING BUSH**
• **DOUILLE A AMORTISSEMENT HYDRAULI-
QUE**

(71) Trelleborg Automotive Technical Centre GmbH,
Bergstrasse 63 a, 56203 Höhr-Grenzhausen, DE

(72) GRAEVE, Arndt, 56072 Koblenz, DE
(74) Preissner, Nicolaus, Dipl.-Ing., Flügel Preissner
Kastel Postfach 44 03 62, 80752 München, DE

F16F 15/36 → (51) B60C 19/00

F16H 1/22 → (51) D06F 37/36

F16H 3/54 → (51) F16H 37/04

F16H 3/78 → (51) F16H 37/04

(51) **F16H 7/08** (11) **1 282 789 A1***
(25) De (26) De
(21) 01949338.6 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05446 11.05.2001
(87) WO 01/088410 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 DE 10023974

(54) • **KETTENTRIEB**
• **CHAIN DRIVE**
• **TRANSMISSION PAR CHAINE**

(71) EBERT Kettenspanntechnik GmbH,
Windmühlenstrasse 8, 04435 Schkeuditz, DE

(72) EBERT, Siegfried, 04435 Schkeuditz, DE
MEIER, Hartmut, 06779 Schierau OT Möst, DE
TANZMANN, Horst, 04157 Leipzig, DE
RUBEN, Simone, 04519 Rackwitz, DE
EBERT, Frank, 04435 Schkeuditz, DE

(74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Van-Gogh-
Strasse 3, 81479 München, DE

(51) **F16H 7/12** (11) **1 282 790 A2***
(25) De (26) De
(21) 01927926.4 (22) 27.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04761 27.04.2001
(87) WO 01/088407 2001/47 22.11.2001
(88) 25.07.2002
(30) 17.05.2000 DE 10024318
(54) • **SPANNVORRICHTUNG FÜR ZUGMITTEL**

- TENSION DEVICE FOR TRACTION MEANS
 - DISPOSITIF DE TENSION DESTINE A DES MOYENS DE TRACTION
- (71) INA- Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
- (72) PETRI, Werner, 91058 Erlangen, DE
BERGER, Rudolf, 52152 Simmerath, DE
SCHMIDT, Werner, 91074 Herzogenaurach, DE

F16H 25/20 → (51) F16D 27/00

- (51) **F16H 37/04** (11) **1 282 791 A1***
F16H 3/54 F16H 3/78
- (25) Sv (26) En
(21) 01975825.9 (22) 23.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/00113 23.01.2001
(87) WO 01/086172 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 SE 0001232
- (54) • GRUPPENSCHALTGETRIEBE
• RANGE GEARBOX
• BOITE DE VITESSES A DEUX GAMMES
- (71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) ALFREDSSON, Sverker, S-421 53 Göteborg, SE
(74) Fröhling, Werner, Dr., Volvo Technology Corporation, Corporate Patents, CTP, 06820 Sven Hultins Gata 9C, 412 88 Göteborg, SE

F16H 55/06 → (51) C08L 77/00

- (51) **F16J 15/08** (11) **1 282 792 A1***
(25) En (26) En
(21) 01933323.6 (22) 10.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/15414 10.05.2001
(87) WO 01/090608 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 US 574822
- (54) • VERBESSERTER DICHRING
• IMPROVED RING SEAL
• BAGUE D'ETANCHEITE AMELIOREE

- (71) Doyle, Michael, 10001 Timothy Lane, Villa Park, CA 92681, US
(72) Doyle, Michael, Villa Park, CA 92681, US
(74) Wright, Howard Hugh Burnby, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **F16J 15/12** (11) **1 282 793 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01932483.9 (22) 18.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/01113 18.05.2001
(87) WO 01/090609 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 SE 0001874
- (54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINEN ELASTISCHEN DICHRING SOWIE NACH DIESEM VERFAHREN HERGESTELLTER DICHRING
• METHOD FOR MANUFACTURING AN ELASTIC SEALING RING AND SEALING RING MANUFACTURED ACCORDING TO THE METHOD
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE BAGUE D'ETANCHEITE ELASTIQUE ET BAGUE D'ETANCHEITE FABRIQUEE CONFORMEMENT AUDIT PROCEDE
- (71) KUNGSÖRS PLAST AB, P.O. Box 70, 736 22 Kungsör, SE
(72) ANDERSSON, Thomas, S-736 32 Kungsör, SE

- (74) Axelsson, Rolf, et al, Kransell & Wennborg AB Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

F16K 1/12 → (51) F16K 17/30

- (51) **F16K 3/02** (11) **1 282 794 A2***
F16K 3/32
- (25) En (26) En
(21) 01932716.2 (22) 26.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/13697 26.04.2001
(87) WO 01/081801 2001/44 01.11.2001
(88) 21.03.2002
(30) 26.04.2000 US 199795 P
- (54) • SCHIEBER- UND VENTILKOMBINATION
• COMBINATION POPPET AND GATE VALVE
• CHAMPIGNON-SOUPAPE D'OBTURATION COMBINES

- (71) FMC CORPORATION, 200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60187, US
(72) BARTLETT, Christopher, D., Spring, TX 77388, US
CUNNINGHAM, Christopher, E., Spring, TX 77388, US
GANNING, Andrew, J., Clydebank Dunbartonshire, GB
CAIN, David, E., Houston, TX 77090, US
JONES, Taylor, L., Houston, TX 77066, US
COUTO, Paulo, A., Rio de Janeiro, BR
- (74) Hammler, Martin Franz, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

F16K 3/24 → (51) F16K 3/28

- (51) **F16K 3/28** (11) **1 282 795 A1***
F16K 3/24
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01931301.4 (22) 18.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CH 01/00309 18.05.2001
(87) WO 01/088416 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 CH 101500
- (54) • KOLBEN FÜR ENTNAHMEVENTIL
• PISTON, IN PARTICULAR FOR SAMPLING VALVE
• PISTON, NOTAMMENT POUR VANNE DE SOUTIRAGE

- (71) Favre, Pascal, Ch. des Condémines 5, 1028 Préverenges, CH
(72) Favre, Pascal, 1028 Préverenges, CH
(74) Ganguillet, Cyril, et al, ABREMA Agence Brevets & Marques Ganguillet & Humphrey Avenue du Théâtre 16 Case postale 2065, 1002 Lausanne, CH

F16K 3/32 → (51) F16K 3/02

- (51) **F16K 17/16** (11) **1 282 796 A1***
(25) De (26) De
(21) 01943266.5 (22) 19.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/04466 19.04.2001
(87) WO 01/088419 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 DE 10024539
- (54) • BERSTSCHUTZEINRICHTUNG
• ANTI-RUPTURE DEVICE
• DISPOSITIF ANTI-ECLATEMENT
- (71) Zimmer Aktiengesellschaft, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt am Main, DE

- (72) ZIKELI, Stefan, A-4844 Regau, AT
ECKER, Friedrich, A-4850 Timelkam, AT
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F16K 17/30** (11) **1 282 797 A1***
F16K 1/12
- (25) De (26) De
(21) 01931191.9 (22) 15.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AT 01/00143 15.05.2001
(87) WO 01/088420 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 AT 8542000
- (54) • SICHERHEITSSCHLIESSVORRICHTUNG FÜR GASROHRLEITUNGEN
• SAFETY CUT-OUT DEVICE FOR GAS PIPELINES
• OBTURATEUR DE SECURITE POUR CONDUITES DE GAZ
- (71) Pipelife Austria GmbH & CO. KG, IZ-NÖ-Süd, Strasse 1, 2355 Wr. Neudorf, AT
(72) MASLOFF, Peter, A-7061 Trausdorf, AT
(74) Haffner, Thomas M., Patentanwalt, Haffner Thomas M., Dr., Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT

- (51) **F16K 37/00** (11) **1 282 798 A1***
(25) De (26) De
(21) 01953768.7 (22) 18.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/01917 18.05.2001
(87) WO 01/088423 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 DE 20008931 U
- (54) • STELLUNGSREGLER, INSBESONDERE FÜR EIN DURCH EINEN ANTRIEB BETÄTIGBARES VENTIL, MIT EIGENSICHEM AUFBAU
• POSITION CONTROLLER ESPECIALLY FOR A DRIVE ACTUATED VALVE HAVING INHERENT SAFETY DESIGN
• REGULATEUR DE POSITION, NOTAMMENT POUR UNE SOUPAPE ACTIONNEE PAR UN ENTRAINEMENT, DE CONCEPTION A SECURITE INTRINSEQUE

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) MEINHOF, André-Heinrich, 76287 Rheinstetten, DE

F16L 11/04 → (51) F16L 59/14

- (51) **F16L 55/162** (11) **1 282 799 A1***
(25) En (26) En
(21) 01928078.3 (22) 08.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/02002 08.05.2001
(87) WO 01/086191 2001/46 15.11.2001
(30) 09.05.2000 GB 0011190
- (54) • LECKKONTROLLE VON ROHRLEITUNGEN
• DUCT LEAKAGE CONTROL
• CONTROLE DE FUITE SUR CONDUIT
- (71) Aberdeen University, Auris Business Centre, 23 St. Machar Drive, Aberdeen AB24 3RY, GB
(72) MCEWAN, Ian, Kenneth, Aberdeen AB24 4JF, GB
(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **F16L 59/14** (11) **1 282 800 A1***
F16L 11/04
(25) En (26) En
(21) 01928108.8 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/02086 14.05.2001
(87) WO 01/088425 2001/47 22.11.2001
(30) 13.05.2000 GB 0011452
(54) • *TRANSPORT UND AUFBEWAHRUNG KRYO-
GENER FLÜSSIGKEITEN*
• *CRYOGENIC FLUID TRANSFER AND STOR-
AGE*
• *TRANSFERT ET STOCKAGE DE LIQUIDE
CRYOGENIQUE*
(71) W L Gore & Associates (UK) Limited, 1 Bell Yard,
London WC2A 2JP, GB
(72) ROBBIE, Mark John, Livingsto n, West Lothian
EH54 9BA, GB
(74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather,
19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

F17D 1/18 → (51) D01D 1/09

F21S 8/00 → (51) G08B 5/00

F21W 111/00 → (51) G08B 5/00

F21Y 101/02 → (51) G08B 5/00

(51) **F22B 1/18** (11) **1 282 801 A1***
(25) En (26) En
(21) 01936382.9 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05810 18.05.2001
(87) WO 01/090641 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 EP 00304263
(54) • *EINRICHTUNG ZUM ERHITZEN VON DAMPF*
• *APPARATUS FOR HEATING STEAM*
• *APPAREIL PERMETTANT DE CHAUFFER DE
LA VAPEUR*
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,
2596 HR Den Haag, NL
(72) VAN DONGEN, Franciscus, Gerardus, NL-1031 CM
Amsterdam, NL
DE GRAAF, Johannes, Didericus, NL-1031 CM
Amsterdam, NL

(51) **F22B 1/18** (11) **1 282 802 A1***
(25) En (26) En
(21) 01947297.6 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05809 18.05.2001
(87) WO 01/088435 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 EP 00304263
(54) • *EINRICHTUNG ZUM ERHITZEN VON DAMPF*
• *PROCESS FOR HEATING STEAM*
• *PROCESSUS DE CHAUFFAGE DE VAPEUR*
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,
2596 HR Den Haag, NL
(72) VAN DONGEN, Franciscus, Gerardus, NL-1031 CM
Amsterdam, NL
DE GRAAF, Johannes, Didericus, NL-1031 CM
Amsterdam, NL

(51) **F23G 5/50** (11) **1 282 803 A1***
F23N 5/00
(25) De (26) De
(21) 00938631.9 (22) 11.05.2000

(84) AT DE GB
(86) EP 00/04254 11.05.2000
(87) WO 00/071935 2000/48 30.11.2000
(30) 20.05.1999 DE 19923059
(54) • *VERFAHREN ZUM REGELN EINES VER-
BRENNUNGSPROZESSES*
• *METHOD FOR REGULATING A COMBUS-
TION PROCESS*
• *PROCEDE POUR REGULER UN PROCES-
SUS DE COMBUSTION*
(71) STEAG ecotec GmbH, Rüttenscheider Strasse 1-3,
45128 Essen, DE
(72) BENESCH, Wolfgang, D-44869 Bochum, DE
FRANKE, Wolfgang, D-45657 Recklinghausen, DE

F23N 5/00 → (51) F23G 5/50

F25B 29/00 → (51) B60H 1/00

(51) **F26B 1/00** (11) **1 282 804 A2***
(25) En (26) En
(21) 01931169.5 (22) 01.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/40649 01.05.2001
(87) WO 01/088448 2001/47 22.11.2001
(88) 14.03.2002
(30) 17.05.2000 US 204856 P
(54) • *VORRICHTUNG ZUR KÜHLUNG VON BAH-
NEN MITTELS WASSERSPÜLUNG FÜR EI-
NEN WASSERTROCKNER*
• *WATER SPRAY WEB COOLING APPARATUS
FOR WEB DRYER*
• *APPAREIL DE REFROIDISSEMENT DE
FEUILLES PAR PULVERISATION D'EAU
DESTINE A UN SECHOIR DE FEUILLES*
(71) MEGTEC SYSTEMS, INC., 830 Prosper Road, De
Pere, Wisconsin 54115, US
Zagar, Steven J., E1377 Northbrook Road,
Luxemburg, WI 54217, US
Seidl, Paul, 450 S. St. Bernard 5, Depere, WI
54115, US
Packer, Jerry, 1330 E. Grenbrier Drive, Appleton,
WI 54911-8577, US
Welter, David, 17741 Lost Trail, Chargrin Falls, OH
44023, US
(72) ZAGAR, Steven, J., Luxemburg, WI 54217, US
SEIDL, Paul, Depere, WI 54115, US
PACKER, Jerry, Appleton, WI 54911-8577, US
WELTER, David, Chargrin Falls, OH 44023, US
(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **F28C 3/06** (11) **1 282 805 A1***
F28F 19/00 F28F 21/02
(25) En (26) En
(21) 01931066.3 (22) 04.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14500 04.05.2001
(87) WO 02/059536 2002/31 01.08.2002
(30) 05.05.2000 US 566297
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AB-
SCHRECKEN VON HEISSGAS*
• *APPARATUS AND METHOD FOR QUENCH-
ING A HOT GAS*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE TREMPER D'UN
GAZ CHAUD*

(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington
Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674,
US
(72) GALLOWAY, Connie, M., Angleton, TX 77515, US
MALL, Kenneth, W., Lake Jackson, TX 77566, US
JEWELL, Dennis, W., Angleton, TX 77515, US
ECKERT, William, M., Angleton, TX 77515, US
SALINAS, Leopoldo, III, Lake Jackson, TX 77566,
US
TIMM, Edward, E., Freeland, MI 48623, US
(74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone
Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

F28D 7/00 → (51) H01J 7/24

(51) **F28D 9/00** (11) **1 282 806 A1***
F28F 3/08
(25) Sv (26) En
(21) 01932479.7 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01101 18.05.2001
(87) WO 01/090671 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 SE 0001888
(54) • *PLATTENPAKET, WÄRMETAUSCHPLATTE
UND PLATTENWÄRMETAUSCHER*
• *PLATE PACK, HEAT TRANSFER PLATE AND
PLATE HEAT EXCHANGER*
• *ENSEMBLE DE PLAQUES, PLAQUE DE
TRANSFERT DE CHALEUR, ET ECHAN-
GEUR THERMIQUE A PLAQUES*
(71) Alfa Laval Corporate AB, Box 73, 22100 Lund, SE
(72) HOLM, Karl, Martin, S-222 20 Lund, SE
TAGESSON, Berndt, S-224 56 Lund, SE
NILSSON, Nils, Inge, Allan, S-240 14 Veberöd, SE
(74) Bjerre, Nils B.J., AWAPATENT AB, P.O. Box 5117,
200 71 Malmö, SE

F28D 9/00 → (51) F28F 3/08

(51) **F28F 3/08** (11) **1 282 807 A1***
F28D 9/00
(25) Sv (26) En
(21) 01932480.5 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01102 18.05.2001
(87) WO 01/090673 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 SE 0001887
(54) • *PLATTENPAKET, STRÖMUNGSVERTEI-
LUNGSVORRICHTUNG UND PLATTENWÄR-
METAUSCHER*
• *PLATE PACK, FLOW DISTRIBUTION DEVICE
AND PLATE HEAT EXCHANGER*
• *GROUPEMENT DE PLAQUES, DISPOSITIF A
REPARTITION DE DEBIT ET ECHANGEUR
DE CHALEUR A PLAQUES*
(71) Alfa Laval Corporate AB, Box 73, 22100 Lund, SE
(72) HOLM, Karl, Martin, S-222 20 Lund, SE
TAGESSON, Berndt, S-224 56 Lund, SE
NILSSON, Nils, Inge, Allan, S-240 14 Veberöd, SE
(74) Bjerre, Nils B.J., AWAPATENT AB, P.O. Box 5117,
200 71 Malmö, SE

F28F 3/08 → (51) F28D 9/00

F28F 19/00 → (51) F28C 3/06

F28F 21/02 → (51) F28C 3/06

F41G 3/06 → (51) G01S 13/86

F41G 5/08 → (51) G01S 13/86

G01C 21/00 → (51) G06F 11/30

- (51) **G01D 3/08** (11) **1 282 808 A1***
F02D 41/22
- (25) De (26) De
- (21) 01944899.2 (22) 04.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/01700 04.05.2001
- (87) WO 01/086231 2001/46 15.11.2001
- (30) 10.05.2000 DE 10022815
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR FEHLERERKENNUNG BEI EINER DIGITALEN SIGNALAUSWERTE-EINRICHTUNG*
• *DEVICE FOR ERROR RECOGNITION IN A DIGITAL SIGNAL EVALUATION UNIT*
• *DISPOSITIF DE DETECTION D'ERREURS DANS UN DISPOSITIF D'EVALUATION DE SIGNAUX NUMERIQUE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) SAULER, Juergen, 70192 Stuttgart, DE
TORNO, Oskar, 71701 Schwieberdingen, DE
HEINSTEIN, Axel, 71299 Wimsheim, DE
KLUTH, Carsten, 70469 Stuttgart, DE
HAEMING, Werner, 74861 Neudenuau, DE

G01F 23/00 → (51) G01S 7/527

- (51) **G01J 3/28** (11) **1 282 809 A1***
H04J 14/08
- (25) En (26) En
- (21) 01928317.5 (22) 22.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/09442 22.03.2001
- (87) WO 01/079795 2001/43 25.10.2001
- (30) 18.04.2000 US 551256
- (54) • *WELLENLÄNGEN-ÜBERWACHUNGSVORRICHTUNG FÜR WDM-SYSTEME*
• *WAVELENGTH MONITOR FOR WDM SYSTEMS*
• *CONTROLEUR DE LONGUEUR D'ONDE POUR DES SYSTEMES MRL*
- (71) Network Photonics, Inc., 4775 Walnut Street, Suite C, Boulder, CO 80301, US
- (72) GEORGIS, Steven, P., Boulder, CO 80304, US
WEVERKA, Robert, T., Boulder, Colorado 80303, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G01J 3/28 → (51) A61B 5/103

G01L 1/12 → (51) G01L 3/10

- (51) **G01L 3/10** (11) **1 282 810 A2***
G01L 1/12
- (25) En (26) En
- (21) 01931581.1 (22) 10.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/04077 10.04.2001
- (87) WO 01/079801 2001/43 25.10.2001
- (88) 21.03.2002
- (30) 17.04.2000 GB 0009492
- (54) • *MAGNETWANDLERELEMENT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *MAGNETIC TRANSDUCER ELEMENT AND METHOD OF PREPARATION*

- *ELEMENT DE TRANSDUCTEUR MAGNETIQUE ET PROCEDE DE PREPARATION*
- (71) Fast Technology AG, Otto Hahn Strasse 24, Gewerbegebiet Riemerling, 85521 Ottobrunn, DE
- (72) MAY, Lutz, Axel, 82538 Gelting, DE
- (74) Bluff, John William, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

G01L 3/10 → (51) G01L 3/14

- (51) **G01L 3/14** (11) **1 282 811 A1***
G01L 3/10 G01P 3/487
- (25) En (26) En
- (21) 01943403.4 (22) 17.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/05705 17.05.2001
- (87) WO 01/090711 2001/48 29.11.2001
- (30) 19.05.2000 GB 0012226
- (54) • *MAGNETISCHER DREHMOMENT/GE-SCHWINDIGKEITS-SENSOR*
• *MAGNETIC-BASED TORQUE/SPEED SENSOR*
• *DETECTEUR DE COUPLE/VITESSE DE TYPE MAGNETIQUE*
- (71) Fast Technology AG, Otto Hahn Strasse 24, Gewerbegebiet Riemerling, 85521 Ottobrunn, DE
- (72) MAY, Lutz, Axel, 82538 Gelting, DE
- (74) Bluff, John William, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

G01L 9/00 → (51) B60T 8/36

G01N 1/30 → (51) C12Q 1/04

G01N 15/10 → (51) G01N 33/533

- (51) **G01N 21/31** (11) **1 282 812 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01943226.9 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/03934 06.04.2001
- (87) WO 01/079815 2001/43 25.10.2001
- (30) 17.04.2000 DE 10018941
17.04.2000 DE 10018940
- (54) • *ANALYSEVERFAHREN FÜR STOFFMISCHUNGEN*
• *METHOD FOR ANALYZING SUBSTANCE MIXTURES*
• *METHODE D'ANALYSE DE MELANGES DE SUBSTANCES*
- (71) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
- (72) EPPICH, Bernd, 10997 Berlin, DE
MÜLLER, Gerhard, 14129 Berlin, DE
- (74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Deichmannhaus Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

G01N 21/31 → (51) A61B 5/103

G01N 23/20 → (51) A61K 31/70

G01N 23/207 → (51) A61K 31/70

- (51) **G01N 33/48** (11) **1 282 813 A2***
G01N 33/50
- (25) En (26) En
- (21) 00956443.6 (22) 04.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/07895 04.08.2000
- (87) WO 01/011358 2001/07 15.02.2001
- (88) 14.11.2002
- (30) 06.08.1999 US 147339 P
- (54) • *VERWENDUNG VON FARBIGEN METALL-BINDENDEN PROTEINEN*
• *USE OF COLORED METAL BINDING PROTEINS*
• *UTILISATION DE PROTEINES DE LIAISON DU METAL COLOREES*
- (71) Tibotec N.V., Generaal De Wittelaan L11B3, 2800 Mechelen, BE
- (72) DIERYNCK, Inge, B-2610 Wilrijk, BE
ROELANT, Christiaan, Hubert, Simon, B-3000 Leuven, BE
PAUWELS, Rudi, Wilfried, Jan, B-2820 Bonheiden, BE
VAN ACKER, Koenraad, Lodewijk, August, B-9140 Temse, BE
DE KERPEL, Jan, Octaaf, Antoon, B-9340 Ledde, BE
- (74) Daelemans, Frank F.R., et al, Tibotec-Virco N.V., General De Wittelaan L11 B3, B-2800 Mechelen, BE

- (51) **G01N 33/497** (11) **1 282 814 A2***
A61B 5/083
- (25) En (26) En
- (21) 01919740.9 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 01/00308 04.04.2001
- (87) WO 01/075439 2001/41 11.10.2001
- (88) 04.07.2002
- (30) 04.04.2000 US 542768
- (54) • *GERÄT UND VERFAHREN FÜR ATEMUNTERSUCHUNGEN*
• *BREATH TEST APPARATUS AND METHODS*
• *APPAREIL ET PROCEDES DE TEST D'HALEINE*
- (71) Oridion Medical Ltd., Har Hotzvim Industrial Area, P.O. Box 45025, Jerusalem 91450, IL
- (72) BEN-OREN, Ilan, 96920 Jerusalem, IL
CARLEBACH, Ephraim, 43307 Ra'anana, IL
DAICH, Julian, 94516 Jerusalem, IL
GIRON, Boaz, 96224 Jerusalem, IL
KATZMAN, Daniel, Brookline, MA 02446, US
- (74) Hector, Annabel Mary, et al, D Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G01N 33/50** (11) **1 282 815 A2***
G01N 33/68 C12Q 1/68
- (25) En (26) En
- (21) 01928116.1 (22) 14.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/02099 14.05.2001
- (87) WO 01/085992 2001/46 15.11.2001
- (88) 23.05.2002
- (30) 12.05.2000 GB 0011557
07.07.2000 GB 0016783
- (54) • *ASSAY FÜR ZELL-ZYKLUS MODULATOREN*
• *ASSAY FOR CELL CYCLE MODULATORS*

- *DOSAGE DES MODULATEURS DU CYCLE CELLULAIRE*
- (71) PROLIFIX LIMITED, 91 Milton Park, Abingdon, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB
Vereniging Het Nederlands Kanker Instituut, Plesmanlaan 121, NL-1066 CX Amsterdam, NL
- (72) BERNARDS, René, Div. Molecular Carcinogenesis, 1066 CX Amsterdam, NL
AGAMI, Reuven, Div. Molecular Carcinogenesis, NL-1066 CX Amsterdam, NL
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01N 33/50** (11) **1 282 816 A2***
(25) En (26) En
(21) 01936742.4 (22) 21.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01058 21.05.2001
(87) WO 01/088532 2001/47 22.11.2001
(88) 04.04.2002
(30) 19.05.2000 GB 0012229
(54) • *VERBESSESTE ASSAYVERFAHREN UNTER VERWENDUNG VON NEMATODEN*
• *IMPROVED ASSAY TECHNIQUES USING NEMATODE WORMS*
• *TECHNIQUES DE DOSAGE AMELIOREES UTILISANT DES VERS NEMATODES*
- (71) Devgen NV, Technologiepark 9, 9052 Gent-Zwijnaarde, BE
(72) VERWAERDE, Philippe, F-59960 Neuville en Ferrain, FR
CUVILLIER, Gwladys, B-9000 Gentbrugge, BE
(74) Murphy, Colm Damien, et al, Boutt Wade Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

G01N 33/50 → (51) G01N 33/48

G01N 33/52 → (51) G01N 33/543

G01N 33/53 → (51) C12N 5/06

G01N 33/53 → (51) C12N 15/12

- (51) **G01N 33/533** (11) **1 282 817 A1***
G01N 33/86 G01N 15/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 01936518.8 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/01468 15.05.2001
(87) WO 01/088539 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 FR 0006247
(54) • *REAGENZ ZUR BESTIMMUNG VON BLUT-PLÄTCHEN-MIKROTEILCHEN*
• *MONOREAGENT FOR ASSAYING PLATELET-DERIVED MICROPARTICLES*
• *MONOREACTIF POUR LE DOSAGE DES MICROPARTICULES PLAQUETTAIRES*
- (71) Biocytex, 140, Chemin de l'Armée d'Afrique, 13010 Marseille, FR
(72) CANTON, Michel, F-92300 Levallois-Perret, FR
BOTOSEZZY, Isabelle, F-13013 Marseille, FR
(74) Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau, 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

(51) **G01N 33/543** (11) **1 282 818 A2***
(25) En (26) En
(21) 01922998.8 (22) 30.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/10506 30.03.2001
(87) WO 01/075443 2001/41 11.10.2001
(88) 28.11.2002
(30) 31.03.2000 US 193826 P
(54) • *VERFAHREN UND REAGENZIEN ZUR UNTERSUCHUNG VON FUNKTIONELLEN MOLEKULARWECHSELWIRKUNG*
• *METHOD AND REAGENTS FOR INVESTIGATING FUNCTIONAL MOLECULAR INTERACTIONS*
• *METHODE PERMETTANT D'ETUDIER DES INTERACTIONS MOLECULAIRES FONCTIONNELLES ET REACTIFS UTILISES A CET EFFET*
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) CONSLER, Thomas G., c/o Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
GRAY, John G., c/o Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
IANNONE, Marie A., Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
STIMMEL, Julie B., Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
(74) Giddings, Peter John, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **G01N 33/543** (11) **1 282 819 A1***
C12Q 1/68 B01J 19/00
C12Q 1/00 G01N 33/545
(25) De (26) De
(21) 01925266.7 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00279 08.05.2001
(87) WO 01/086298 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 DE 10022750
(54) • *VERFAHREN ZUR IMMOBILISIERUNG VON ERKENNUNGSKOMPONENTEN*
• *METHOD FOR IMMOBILIZING RECOGNITION COMPONENTS*
• *PROCEDE D'IMMOBILISATION DE CONSTITUANTS DE RECONNAISSANCE*
- (71) ASULAB S.A., Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
(72) SCHUHMANN, Wolfgang, 44799 Bochum, DE
(74) Thérond, Gérard Raymond, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

(51) **G01N 33/543** (11) **1 282 820 A1***
G01N 33/52 // C12Q1:54
(25) En (26) En
(21) 01926280.7 (22) 25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/00880 25.04.2001
(87) WO 01/086302 2001/46 15.11.2001
(30) 05.05.2000 SE 0001667
(54) • *VERSUCHSVORRICHTUNG MIT ZEITEINSTELLFUNKTION*
• *ASSAY DEVICE WITH TIMER FUNCTION*

- *DISPOSITIF D'ANALYSE DOTE D'UNE FONCTION MINUTERIE*
- (71) PHARMACIA DIAGNOSTICS AB, 751 82 Uppsala, SE
(72) MENDEL-HARTVIG, Ib, S-756 55 Uppsala, SE
UNGER, Erik, S-753 24 Uppsala, SE
(74) Elwe, Magnus, et al, Pharmacia AB Patent Department, 112 87 Stockholm, SE

G01N 33/543 → (51) G01N 33/58

G01N 33/545 → (51) C12N 11/08

G01N 33/545 → (51) G01N 33/543

(51) **G01N 33/566** (11) **1 282 821 A2***
(25) En (26) En
(21) 01926425.8 (22) 23.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/09502 23.03.2001
(87) WO 01/073434 2001/40 04.10.2001
(88) 28.11.2002
(30) 24.03.2000 US 192036 P
(54) • *IDENTIFIZIERUNG VON KERNREZEPTOR-ABHÄNGIGER KOREGULATORERHOLUNG*
• *IDENTIFICATION OF NUCLEAR RECEPTOR-DEPENDENT COREGULATOR RECRUITMENT*
• *IDENTIFICATION DU RECRUTEMENT DE CO-REGULATEURS DEPENDANT DE RECEPTEURS NUCLEAIRES*
- (71) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, California 92612, US
(72) KLEIN, Elliott, S., Danbury, CT 06810, US
WANG, Weizhen, Newport Coast, CA 92657, US
CHANDRARATNA, Roshantha, A., Laguna Hills, CA 92653, US
(74) Klusmann, Peter, Dr., Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G01N 33/566 → (51) C07K 1/00

(51) **G01N 33/569** (11) **1 282 822 A2***
(25) En (26) En
(21) 01922947.5 (22) 30.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/10392 30.03.2001
(87) WO 01/075448 2001/41 11.10.2001
(88) 18.04.2002
(30) 04.04.2000 US 194418 P
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUM NACHWEIS VON TAENIA SOLIUM LARVEN MITTELS EINES KLONIERTEN ANTIGENS*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR DETECTING LARVAL TAENIA SOLIUM WITH A CLONED DIAGNOSTIC ANTIGEN*
• *METHODS ET COMPOSITIONS POUR LA DETECTION DE TAENIA SOLIUM LARVAIRE AU MOYEN D'UN ANTIGENE DIAGNOSTIQUE CLONE*
- (71) THE GOVERNMENT OF THE USA represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES CENTERS FOR DISEASE CONTROL & PREVENTION, 4770 Buford Highway(K79), Atlanta, GA 30341, US
(72) TSANG, Victor, C., W., Decatur, GA 30033, US
GREENE, Ryan M., San Antonio, TX78229, US
WILKINS, Patricia, P., Gainesville, GA 30504, US
HANCOCK, Kathy, Atlanta, GA 30329, US

(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G01N 33/569 → (51) C07K 16/28

G01N 33/569 → (51) C12N 7/00

G01N 33/569 → (51) C12N 15/31

(51) **G01N 33/573** (11) **1 282 823 A2***
C12Q 1/37
(25) En (26) En
(21) 01932402.9 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00373 17.05.2001
(87) WO 01/088544 2001/47 22.11.2001
(88) 11.04.2002
(30) 17.05.2000 EP 00201755

(54) • *PROTEOLYTISCHE ENZYMEN IN DIAGNOSE VON NIERENSTÖRUNGEN*
• *PROTEOLYTIC ENZYMES IN DIAGNOSIS OF KIDNEY DISORDERS*
• *UTILISATION D'ENZYMES PROTEOLYTIQUES PRESENTES DANS L'URINE COMME PARAMETRES DIAGNOSTIQUES D'ETATS PATHOLOGIQUES DONNANT LIEU A UNE REMODELISATION MATRICIELLE*

(71) NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO, Schoemakerstraat 97, P.O. Box 60680, 2628 VK Delft, NL
Leids Universitair Medisch Centrum, Albinusdreef 2, P.O. Box 9600, 2300 RC Leiden, NL

(72) VERHEIJEN, Johan, Hendrikus, NL-2651 TX Berkel en Rodenrijs, NL
HANEMAAIJER, Jan, Roeland, Occo, NL-2215 NP Voorhout, NL

DIAMANT, Michaela, NL-1399 GW Muiderberg, NL
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

G01N 33/574 → (51) A61K 39/395

G01N 33/577 → (51) C07K 16/28

G01N 33/577 → (51) C12N 15/11

G01N 33/577 → (51) C12N 15/12

(51) **G01N 33/58** (11) **1 282 824 A2***
G01N 33/543
(25) De (26) De
(21) 01931636.3 (22) 23.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/04545 23.04.2001
(87) WO 01/086299 2001/46 15.11.2001
(88) 23.05.2002
(30) 05.05.2000 DE 10021674
12.02.2001 DE 10106643

(54) • *DOTIERTE NANOTEILCHEN ALS BIOLABEL*
• *DOPED NANOPARTICLES AS BIOLABELS*
• *NANOPARTICULES DOPEES SERVANT DE MARQUEURS BIOLOGIQUES*

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) HOHEISEL, Werner, 51061 Köln, DE
PETRY, Christoph, 47800 Krefeld, DE
HAASE, Markus, 22457 Hamburg, DE
RIWOTZKI, Karsten, 22089 Hamburg, DE

(51) **G01N 33/68** (11) **1 282 825 A1***
C12Q 1/37
(25) Fr (26) Fr
(21) 01921439.4 (22) 29.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/00953 29.03.2001
(87) WO 01/075451 2001/41 11.10.2001
(30) 31.03.2000 FR 0004429

(54) • *IMMUNOASSAY ZUR BESTIMMUNG VON GETREIDE-RESERVEPROTEINEN*
• *IMMUNOASSAY FOR CEREAL RESERVE PROTEIN*
• *IMMUNOESSAI POUR LES PROTEINES DE RESERVE DE CEREALES*

(71) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE, 147, rue de l'Université, F-75341 Paris Cédex 07, FR

(72) DENERY-PAPINI, Sandra, F-44300 Nantes, FR
POPINEAU, Yves, F-44240 La Chapelle Sur Erdre, FR
GUEGUEN, Jacques, F-44240 La Chapelle sur Erdre, FR

LARRE, Colette, F-44300 Nantes, FR
(74) Catherine, Alain, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **G01N 33/68** (11) **1 282 826 A2***
(25) En (26) En
(21) 01929847.0 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/02177 16.05.2001
(87) WO 01/088847 2001/47 22.11.2001
(88) 28.03.2002

(30) 16.05.2000 GB 0011818
(54) • *ERZEUGUNG VON "LEAD"-MOLEKÜLEN*
• *LEAD MOLECULE GENERATION*
• *PRODUCTION DE MOLECULES PRINCIPALES*

(71) Inpharmatica Limited, 60 Charlotte Street, London W1T 2NU, GB

(72) CHAN, AhWing Edith, Inpharmatica Limited, London W1T 2NU, GB
LASKOWSKI, Roman A., Dept. of Crystallography, London WC1E 7HX, GB

(74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G01N 33/68** (11) **1 282 827 A2***
C12Q 1/48 C12N 9/12
(25) De (26) De
(21) 01933986.0 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/05661 17.05.2001
(87) WO 01/088530 2001/47 22.11.2001
(88) 14.11.2002

(30) 17.05.2000 DE 10024174
(54) • *VERFAHREN ZUM SELEKTIEREN VON INHIBITOREN FÜR ENZYME*
• *METHOD FOR SELECTING ENZYME INHIBITORS*
• *PROCEDE DE SELECTION D'INHIBITEURS D'ENZYMES*

(71) GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH, Ingolstädter Landstrasse 1, 85764 Oberschleissheim, DE

(72) WARMUTH, Markus, 81241 München, DE
MATHEIS, Ruth, 81371 München, DE
HALLEK, Michael, 86938 Schondorf, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

G01N 33/68 → (51) C12N 15/31

G01N 33/68 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/68 → (51) G01N 33/50

G01N 33/86 → (51) G01N 33/533

G01N 35/00 → (51) B03C 1/28

G01P 3/487 → (51) G01L 3/14

(51) **G01R 31/00** (11) **1 282 828 A2***
(25) En (26) En
(21) 01930884.0 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/13718 30.04.2001
(87) WO 01/090766 2001/48 29.11.2001
(88) 23.05.2002
(30) 19.05.2000 US 574784

(54) • *VORRICHTUNG ZUM REGELN DER TEMPERATUR EINER INTEGRIERTEN SCHALTUNG MIT EINER FLÜSSIGKEIT, DIE IN ABHÄNGIGKEIT DER FLÜSSIGKEITSTEMPERATUR ZU UND VON DEN WÄRMETAUSCHERN FÜR DIE INTEGRIERTE SCHALTUNG, AUFGEHEIZT UND ABGEGÜHLT WIRD*
• *SYSTEM FOR REGULATING THE TEMPERATURE OF IC-CHIPS WITH A FLUID WHICH IS HEATED AND COOLED AS A FUNCTION OF THE FLUID TEMPERATURES TO AND FROM HEAT EXCHANGERS FOR THE IC-CHIPS*
• *REGULATION DE LA TEMPERATURE DE PUCES DE CIRCUIT INTEGRE AU MOYEN D'UN LIQUIDE CHAUFFE ET REFROIDI EN FONCTION DES TEMPERATURES DUDIT LIQUIDE LORSQU'IL PENETRE DANS DES ECHANGEURS DE CHALEUR ET EN SORT*

(71) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union Meeting Roads P.O. Box 500, Blue Bell, PA 19424-0001, US
(72) TUSTANIWSKYJ, Jerry, Ihor, Mission Viejo, CA 92691, US
BABCOCK, James, Wittman, Escondido, CA 92029, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

G01R 31/303 → (51) H01L 21/66

G01R 31/3185 → (51) H01L 21/66

(51) **G01S 5/00** (11) **1 282 829 A2***
(25) De (26) De
(21) 01905764.5 (22) 12.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/01495 12.02.2001
(87) WO 01/059471 2001/33 16.08.2001
(88) 27.12.2001
(30) 12.02.2000 DE 10006314

(54) • *MOBILE INFORMATIONSVORRICHTUNG FÜR EINE MOBIL-KOMMUNIKATIONSUMGEBUNG*
 • *MOBILE INFORMATION DEVICE FOR A MOBILE COMMUNICATIONS ENVIRONMENT*
 • *DISPOSITIF D'INFORMATION MOBILE POUR UN ENVIRONNEMENT COUVERT PAR UN SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE*

(71) Lesswire AG, Technologiepark 25, 15236 Frankfurt, DE

(72) DAVID, Klaus, 34414 Warburg, DE
 SCHWANDER, Peter, 10119 Berlin, DE

(51) **G01S 5/02** (11) **1 282 830 A1***
 H04B 7/185

(25) En (26) En
 (21) 01935059.4 (22) 03.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/14417 03.05.2001
 (87) WO 01/084176 2001/45 08.11.2001
 (30) 03.05.2000 US 201625 P
 03.05.2001 US 848954

(54) • *POSITIONSSYSTEM MIT NIEDRIGEM SIGNAL-RAUSCH-VERHÄLTNIS*
 • *LOW SIGNAL-TO-NOISE RATIO POSITIONING SYSTEM*
 • *SYSTEME DE POSITIONNEMENT A RAPPORT SIGNAL-BRUIT FAIBLE*

(71) Magellan Corporation, 471 El Camino Real, Santa Clara, CA 95050-4300, US

(72) TOWNSEND, Todd V., Santa Clara, CA 95050-4300, US
 LYUSIN, Sergey, Moscow, 117485, RU

(74) Hitchcock, Esmond Antony, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

G01S 7/03 → (51) G01S 13/86

(51) **G01S 7/527** (11) **1 282 831 A2***
 G01F 23/00

(25) En (26) En
 (21) 01920878.4 (22) 30.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/10174 30.03.2001
 (87) WO 01/075474 2001/41 11.10.2001
 (88) 23.05.2002
 (30) 30.03.2000 US 539153

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UNTERSCHIEDUNG VON ULTRASCHALL-ECHOS MITTELS WAVELET-FUNKTIONVERARBEITUNG*
 • *METHOD AND APPARATUS FOR DISCRIMINATING ULTRASONIC ECHOES USING WAVELET FUNCTION PROCESSING*
 • *PROCEDE ET APPAREIL POUR DISCRIMINER LES ECHOS ULTRASONIQUES AU MOYEN DE LA FONCTION DE TRAITEMENT D'ONDELETTES*

(71) Simmonds Precision Products, Inc., 3 Coliseum Centre, 2550 West Tyvola Road, Charlotte, NC 28217, US

(72) Sadok, Mokhtar M., Vergennes, VT 05491, US
 Durkee, Scott Robert, New Haven, VT 05472, US

(74) Hartley, Andrew Philip, et al, Mathisen, Macara & Co The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

G01S 13/42 → (51) G01S 13/86

G01S 13/44 → (51) G01S 13/86

(51) **G01S 13/86** (11) **1 282 832 A1***
 G01S 13/44 G01S 7/03
 G01S 13/42 F41G 3/06
 F41G 5/08

(25) De (26) De
 (21) 01955283.5 (22) 16.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/05589 16.05.2001
 (87) WO 01/088564 2001/47 22.11.2001
 (30) 17.05.2000 DE 10024320

(54) • *RADAREINRICHTUNG FÜR DEN OBJEKTSELBSTSCHUTZ*
 • *RADAR DEVICE FOR OBJECT SELF-PROTECTION*
 • *DISPOSITIF RADAR POUR L'AUTOPROTECTION D'OBJETS*

(71) Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Fischbachstrasse 16, 90552 Röthenbach, DE

(72) PAPPERT, Gunnar, 90518 Altdorf, DE
 SCHLÜTER, Klaus, 90542 Eckental, DE

(74) Stammler, Wolfgang (DE), Dipl.-Phys., Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

(51) **G02B 1/10** (11) **1 282 833 A1***
 C09D 5/20

(25) En (26) En
 (21) 01914825.3 (22) 23.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) AU 01/00327 23.03.2001
 (87) WO 01/071393 2001/39 27.09.2001
 (30) 23.03.2000 AU PQ641900

(54) • *ENTFERNBARE BESCHICHTUNG FÜR OPTISCHE SUBSTRATE*
 • *REMOVABLE COATING FOR OPTICAL SUBSTRATES*
 • *ENDUIT POUR SUBSTRATS OPTIQUES POUVANT TRE RETIR*

(71) Sola International Holdings Limited, Sherriffs Road, Lonsdale South Australia 5160, AU

(72) CHEN, Fang, Hallet Cove, South Australia 5158, AU
 RAM, Arambally, Natiala, Sunder, Petaluma, CA 94954, US

(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G02B 6/26** (11) **1 282 834 A2***
 G02B 6/34 G02B 6/42

(25) En (26) En
 (21) 00990174.5 (22) 13.10.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 00/28450 13.10.2000
 (87) WO 01/033268 2001/19 10.05.2001
 (88) 18.10.2001

(30) 03.11.1999 US 433830
 (54) • *WELLENLEITERPAAR MIT UNTERSCHIEDLICHEN BRECHUNGSINDIZES*
 • *DIFFERENTIAL WAVEGUIDE PAIR*
 • *PAIRE DE GUIDES D'ONDES DIFFERENTIELLE*

(71) Sparkolor Corporation, 2230 Martin Avenue, Santa Clara, CA 95050, US

(72) DEACON, David, A., G., Los Altos, CA 94022, US

(74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **G02B 6/27** (11) **1 282 835 A2***
 G02B 6/34 G02B 6/28

(25) De (26) De
 (21) 01943025.5 (22) 07.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 01/01716 07.05.2001
 (87) WO 01/086333 2001/46 15.11.2001
 (88) 18.04.2002
 (30) 06.05.2000 DE 10021835
 06.05.2000 DE 10021836
 12.07.2000 DE 10033820

(54) • *EMULATOR FÜR PMD ZWEITER ORDNUNG*
 • *EMULATOR FOR SECOND ORDER POLARIZATION MODE DISPERSION (PMD)*
 • *EMULATEUR POUR DISPERSION A POLARISATION DE MODE DE 2?EME ORDRE*

(71) Profile Optische Systeme GmbH, Gausstrasse 11, 85757 Karlsfeld, DE

(72) BANDEMER, Adalbert, 85221 Dachau, DE
 KRAUSE, Egbert, 09217 Burgstädt, DE

(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

G02B 6/28 → (51) G02B 6/27

G02B 6/34 → (51) G02B 6/26

G02B 6/34 → (51) G02B 6/27

G02B 6/34 → (51) H04Q 11/00

(51) **G02B 6/38** (11) **1 282 836 A1***
 B23K 26/20

(25) En (26) En
 (21) 01928140.1 (22) 09.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/00779 09.05.2001
 (87) WO 01/088583 2001/47 22.11.2001
 (30) 13.05.2000 EP 00110361

(54) • *ORTUNGSGERÄT FÜR SYNTETISCHE STECKERSTIFT-LASER-SCHWEISSUNG AN OPTISCHER WELLENLEITER*
 • *LOCATING APPARATUS FOR LASER WELDING AN OPTICAL WAVEGUIDE TO A FERULE OF SYNTHETIC MATERIAL*
 • *APPAREIL DE LOCALISATION POUR LE SOUDAGE PAR LASER D'UN GUIDE D'ONDE OPTIQUE A UNE FERRULE EN MATIERE SYNTHETIQUE*

(71) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse 12-14, 64625 Bensheim, DE

(72) BAUER, Juergen, 85049 Ingolstadt, DE
 SCHERER, Clemens, 82205 Gilching, DE

(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

G02B 6/42 → (51) G02B 6/26

G03F 7/00 → (51) B01J 13/18

(51) **G03F 7/20** (11) **1 282 837 A1***
 G06T 3/00

(25) De (26) De
 (21) 01927555.1 (22) 14.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) CH 01/00296 14.05.2001
 (87) WO 01/088614 2001/47 22.11.2001

- (30) 15.05.2000 CH 9562000
- (54) • *VORRICHTUNG, VERFAHREN UND COMPUTERPROGRAMMPRODUKT ZUM ÜBERTRAGEN VON DATEN*
- *DEVICE, METHOD AND COMPUTER PROGRAMME PRODUCT FOR THE TRANSMISSION OF DATA*
- *DISPOSITIF, PROCÉDE ET PRODUIT PROGRAMME D'ORDINATEUR DESTINÉS A LA TRANSMISSION DE ?DONNÉES*
- (71) Lüscher, Ursula, Birkenweg 375, 5616 Meisterschwanden, CH
- Lüscher, Hans, Brunnmattstrasse 10, 5600 Lenzburg, CH
- (72) BERNER, Peter, CH-5102 Ruppertswil, CH
- DARRALL, Roy, Cheltenham, Gloucestershire G150 2PD, GB
- (74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Horneggstrasse 4 Postfach, 8034 Zürich, CH

- (51) **G03F 7/36** (11) **1 282 838 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01928609.5 (22) 18.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/12574 18.04.2001
- (87) WO 01/088615 2001/47 22.11.2001
- (30) 17.05.2000 US 204946 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER FLEXODRUCKPLATTE*
- *PROCESS FOR PREPARING A FLEXOGRAPHIC PRINTING PLATE*
- *PROCEDE DE PREPARATION D'UNE PLAQUE D'IMPRESSION FLEXOGRAPHIQUE*
- (71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) Mengel, Christoph, 55116 Mainz, DE
- Dudek, Dietmar, 63225 Langen, DE
- Hackler, Mark A., Ocean, NJ 07712, US
- Kannurpatti, Anandkumar Ramakrishnan, East Windsor, NJ 08520, US
- (74) Thomson, James B., Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **G03F 7/38** (11) **1 282 839 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01924657.8 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/10925 03.04.2001
- (87) WO 01/084243 2001/45 08.11.2001
- (30) 01.05.2000 US 564408
- (54) • *VERWENDUNG VON KURZZEITTEMPEROFEN FÜR EIN PHOTORESIST-EINBRENNVERFAHREN*
- *USE OF RTA FURNACE FOR PHOTORESIST BAKING*
- *UTILISATION D'UN FOUR EN KIT DE CUISSON DE PHOTORESISTE*
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) SUBRAMANIAN, Ramkumar, San Jose, CA 95129, US
- RANGARAJAN, Bharath, Santa Clara, CA 95050, US
- TEMPLETON, Michael, K., Atherton, CA 94027, US
- SINGH, Bhanwar, Morgan Hill, CA 95037, US
- (74) Picker, Madeline Margaret, et al, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

G03G 9/08 → (51) G03G 9/09

- (51) **G03G 9/09** (11) **1 282 840 A1***
- G03G 9/12 G03G 9/08
- (25) En (26) En
- (21) 00927689.0 (22) 17.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 00/00277 17.05.2000
- (87) WO 01/088619 2001/47 22.11.2001
- (54) • *FLUORESZIERENDER FLÜSSIGENTWICKLER UND DRUCKVERFAHREN WOBEI DIESE ENTWICKLER EINGESETZT WIRD*
- *FLUORESCENT LIQUID TONER AND METHOD OF PRINTING USING SAME*
- *ENCRE LIQUIDE FLUORESCENTE ET PROCÉDE D'IMPRESSION L'UTILISANT*
- (71) Indigo N.V., Limburglaan 5, 6221 SH Maastricht, NL
- (72) GOLODETZ, Galia, 76455 Rehovot, IL
- (74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

G03G 9/12 → (51) G03G 9/09

- (51) **G04B 27/04** (11) **1 282 841 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01916840.0 (22) 10.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 01/00229 10.04.2001
- (87) WO 01/077757 2001/42 18.10.2001
- (30) 10.04.2000 CH 7072000
- (54) • *STELL- UND AUFZUGSMECHANISMUS*
- *SETTING AND WINDING MECHANISM*
- *MECANISME DE REGLAGE ET REMONTAGE*
- (71) Watch-U-License AG, Bundesplatz 1, 6304 Zug, CH
- (72) MOCK, Elmar, CH-1922 Salvan, CH
- MARIOTTO, Elio, CH-4500 Solothurn, CH
- (74) Rentsch, Rudolf A., IP&T Rentsch und Partner, Postfach 2441, 8022 Zürich, CH

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 282 842 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01921204.2 (22) 15.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/00990 15.03.2001
- (87) WO 01/086362 2001/46 15.11.2001
- (30) 09.05.2000 DE 10022423
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON GERÄTEN IM KOMMUNIKATIONSNETZ EINES KRAFTFAHRZEUGES*
- *METHOD FOR CONTROLLING DEVICES IN A COMMUNICATIONS NETWORK OF AN AUTOMOBILE*
- *PROCEDE DE COMMANDE D'APPAREILS ET APPAREIL D'UN RESEAU DE COMMUNICATION D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) VOLLMER, Vasco, 29471 Gartow, DE
- BAIERL, Wolfgang, 73630 Remshalden, DE

G05B 19/042 → (51) G06F 11/20

- (51) **G05B 19/4063** (11) **1 282 843 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01936209.4 (22) 07.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/04014 07.04.2001
- (87) WO 01/090831 2001/48 29.11.2001
- (30) 19.05.2000 DE 10024412
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON MASCHINEN UND INFORMATIONSSYSTEM FÜR DEN BETRIEB EINER MASCHINE*
- *METHOD FOR CONTROLLING MACHINES AND AN INFORMATION SYSTEM FOR OPERATING A MACHINE*
- *PROCEDE DE COMMANDE DE MACHINES ET SYSTEME D'INFORMATION POUR FAIRE FONCTIONNER UNE MACHINE*
- (71) Westfalia Separator Industry GmbH, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
- (72) FLEUTER, Markus, 59320 Ennigerloh, DE
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Loesenbeck Stracke Loesenbeck Patentanwälte Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

G05G 9/047 → (51) B25J 13/02

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 282 844 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01923952.4 (22) 19.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 01/00364 19.04.2001
- (87) WO 01/079957 2001/43 25.10.2001
- (88) 21.02.2002
- (30) 19.04.2000 US 199008 P
- 22.08.2000 US 226694 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON INHALTSORIENTIERTEN DATENBANKEN UND INHALTSDATEIEN*
- *A METHOD FOR CREATING CONTENT ORIENTED DATABASES AND CONTENT FILES*
- *PROCEDE DE CREATION DE BASES DE DONNEES ORIENTEES CONTENU ET DE FICHIERS DE CONTENU*
- (71) E-Base Ltd., Habarzel Street 31, 69710 Tel Aviv, IL
- (72) HAVIV-SEGAL, Irit, 69203 Tel Aviv, IL
- VINER, Amir, 76803 Moshav Beit Elazar, IL
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 282 845 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01936255.7 (22) 20.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/04504 20.04.2001
- (87) WO 01/086387 2001/46 15.11.2001
- (30) 10.05.2000 EP 00201663
- (54) • *KONTROLLIERTE VERTEILUNG VON DIGITALER INFORMATION, INSBESONDERE AUDIO*
- *CONTROLLED DISTRIBUTING OF DIGITAL INFORMATION, IN PARTICULAR AUDIO*
- *MAITRISE DE LA DISTRIBUTION D'INFORMATION NUMERIQUE, EN PARTICULIER AUDIO*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) KAMPERMAN, Franciscus, L., A., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- LOKHOF, Gerardus, C., P., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G06F 1/00** (11) **1 282 846 A2***
(25) De (26) De
(21) 01951343.1 (22) 21.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/01906 21.05.2001
(87) WO 01/088671 2001/47 22.11.2001
(88) 11.04.2002
(30) 19.05.2000 DE 10025791

(54) • SMARTCARDS ZUR AUTHENTISIERUNGSP-RÜFUNG IN MASCHINENSTEUERUNGEN
• SMART CARDS FOR THE AUTHENTICATION IN MACHINE CONTROLS
• CARTES INTELLIGENTES DESTINEES A L'AUTHENTIFICATION DANS DES COMMANDES DE MACHINES

(71) Rexroth Indramat GmbH, Bgm.-Dr.-Nebel-Strasse 2, 97816 Lohr am Main, DE

(72) ATZMÜLLER, Clemens, 97737 Gemünden, DE
MÜLLER, Werner, 97854 Steinfeld, DE
BRANDL, Thomas, 97816 Lohr am Main, DE

(74) Thüerer, Andreas, Rexroth Indramat GmbH P.O. Box 1357, 97803 Lohr am Main, DE

(51) **G06F 1/025** (11) **1 282 847 A1***
H03L 7/099
(25) De (26) De
(21) 01940498.7 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/05675 17.05.2001
(87) WO 01/090863 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 DE 10024783

(54) • DIGITALER TAKTGENERATOR
• DIGITAL CLOCK GENERATOR
• HORLOGE NUMERIQUE

(71) Micronas Munich GmbH, Balanstrasse 73, 81541 München, DE

(72) BEINTKEN, Hartmut, San Diego, CA 92109, US

(74) Bickel, Michael, Westphal & Partner Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

(51) **G06F 1/16** (11) **1 282 848 A1***
(25) En (26) En
(21) 01912561.6 (22) 15.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/00412 15.03.2001
(87) WO 01/069359 2001/38 20.09.2001
(30) 15.03.2000 KR 2000013034
07.07.2000 KR 2000038799

(54) • COMPUTERGEHÄUSE
• COMPUTER CASE
• BOITIER D'ORDINATEUR

(71) J-Line Co, Ltd., Suite 403, Sanga Building, 53-11 Yeouido-Dong, Yeongdeungpo-Gu, Seoul 150-895, KR

(72) AHN, Hwi, Seoul 135-090, KR

(74) Charles, Glyndwr, Reinhard-Skuhra-Weise & Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **G06F 1/16** (11) **1 282 849 A1***
(25) En (26) En
(21) 01914233.0 (22) 15.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/00404 15.03.2001
(87) WO 01/069358 2001/38 20.09.2001
(30) 15.03.2000 KR 2000007297 U
02.01.2001 KR 2001000033 U
02.01.2001 KR 2001000034 U
29.01.2001 KR 2001002051 U
29.01.2001 KR 2001002052 U

(54) • COMPUTER MIT MEHREREN MONITOREN
• COMPUTER HAVING PLURAL MONITORS
• ORDINATEUR COMPRENANT PLUSIEURS MONITEURS

(71) Kim, YongJoon, 1474-8 Sa-dong, Ansan, Kyunggi-do, Seoul 425-170, KR

(72) Kim, YongJoon, Kyunggi-do, Seoul 425-170, KR

(74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G06F 1/16 → (51) **G06F 3/02**

(51) **G06F 3/00** (11) **1 282 850 A1***
(25) En (26) En
(21) 00929667.4 (22) 02.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/01686 02.05.2000
(87) WO 01/090869 2001/48 29.11.2001

(54) • VERARBEITUNGSSYSTEM ZUR INTERAKTIVEN, PERSÖNLICHEN UND IDIOSYNKRATISCHEN STEUERUNG VON BILDERN UND VORRICHTUNGEN
• PROCESSING SYSTEM FOR INTERACTIVE, PERSONAL AND IDIOSYNCRATIC CONTROL OF IMAGES AND DEVICES
• SYSTEME DE TRAITEMENT DE COMMANDE INTERACTIVE, PERSONNELLE ET IDIOSYNCRATIQUE D'IMAGES ET DE DISPOSITIFS

(71) Macri, Vincent J., 5 Timber Brook Lane, Durham, NH 03824, US

(72) MACRI, Vincent, J., Durham, NH 03824, US
ZILBER, Paul, Plainview, NY 11803, US

(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **G06F 3/00** (11) **1 282 851 A1***
(25) En (26) En
(21) 01914291.8 (22) 13.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/00528 13.03.2001
(87) WO 01/069365 2001/38 20.09.2001
(30) 13.03.2000 SE 0000850

(54) • GESTENERKENNUNGSSYSTEM
• GESTURE RECOGNITION SYSTEM
• SYSTEME DE RECONNAISSANCE DE GESTUELLE

(71) AB in Credoble, Kastellgatan 19, 413 07 Göteborg, SE

(72) MATTSSON, Hans, Arvid, S-413 07 Göteborg, SE

(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **G06F 3/02** (11) **1 282 852 A1***
G06F 1/16 H01H 13/70
(25) En (26) En
(21) 01931882.3 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/02234 18.05.2001
(87) WO 01/088683 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 GB 0011962
02.11.2000 GB 0026807

(54) • DATENEINGABEVORRICHTUNG
• DATA INPUT DEVICE
• DISPOSITIF D'INTRODUCTION DE DONNEES

(71) Eleksen Limited, Charter Court, Midland Road, Hemel Hempstead, Hertfordshire HP2 5GE, GB

(72) SANDBACH, David Lee, London N7 8AR, GB
CHAPMAN, Christopher, Watlington, Oxfordshire OX9 5QL, GB
WALKINGTON, Stuart Mark, St Albans, Hertfordshire AL3 4LZ, GB

(74) Atkinson, Ralph, Atkinson Burrington, 25-29 President Buildings, President Way, Sheffield S4 7UR, GB

(51) **G06F 3/02** (11) **1 282 853 A1***
(25) En (26) En
(21) 01942731.9 (22) 17.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/00076 17.01.2001
(87) WO 01/053924 2001/30 26.07.2001
(30) 17.01.2000 KR 2000002082
31.01.2000 KR 2000004759
08.09.2000 KR 2000053287
19.09.2000 KR 2000055036
17.10.2000 KR 2000061105
24.11.2000 KR 2000070580
28.11.2000 KR 2000071128
29.11.2000 KR 2000071757
26.12.2000 KR 2000081475
03.01.2001 KR 2001000105
04.01.2001 KR 2001000464
06.01.2001 KR 2001000878
08.01.2001 KR 2001000891
17.01.2001 KR 2001002528

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM EINGEBEN VON ALPHABETISCHEN ZEICHEN AUF EINEM TASTENFELD
• APPARATUS AND METHOD FOR INPUTTING ALPHABET CHARACTERS ON KEYPAD
• APPAREIL ET PROCEDE POUR L'INTRODUCTION DE CARACTERES DE L'ALPHABET SUR UN CLAVIER

(71) Kim, Min Kyum, 1191-2 Shinjung 3-dong, Yangchun-gu, Seoul 158-073, KR

(72) Kim, Min Kyum, Seoul 158-073, KR

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **G06F 3/023** (11) **1 282 854 A2***
(25) De (26) De
(21) 01943062.8 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/01793 11.05.2001
(87) WO 01/086404 2001/46 15.11.2001
(88) 23.05.2002
(30) 11.05.2000 DE 10022970

- (54) • VERFAHREN ZUR EINGABE EINER ZEICHENFOLGE UND VORRICHTUNG
- METHOD AND DEVICE FOR INPUTTING A SEQUENCE OF CHARACTERS
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ENTRER UNE SUITE DE CARACTERES
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) LUNGWITZ, Thomas, 70190 Stuttgart, DE
KOSSIRA, Martin, 71672 Marbach am Neckar, DE

G06F 7/00 → (51) G06F 17/60

- (51) **G06F 7/60** (11) **1 282 855 A1***
G06F 17/10 G06F 101/00
- (25) En (26) En
- (21) 01920430.4 (22) 16.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/08440 16.03.2001
- (87) WO 01/071485 2001/39 27.09.2001
- (30) 17.03.2000 US 528703
30.11.2000 US 727646
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ABSTRAKTION UND VISUALISIERUNG EINER ROUTENABBILDUNG
- SYSTEM AND METHOD FOR ABSTRACTING AND VISUALIZING A ROUTE MAP
- SYSTEME ET PROCEDE D'EXTRACTION ET VISUALISATION D'UNE CARTE D'ITINERAIRES
- (71) Vicinity Corporation, 370 San Aleso Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US
- (72) AGRAWALA, Maneesh, San Francisco, CA 94110, US
STOLTE, Chris, Stanford, CA 94305, US
- (74) Naismith, Robert Stewart, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

- (51) **G06F 9/00** (11) **1 282 856 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 00992134.7 (22) 27.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/41667 27.10.2000
- (87) WO 01/037080 2001/21 25.05.2001
- (88) 21.11.2002
- (30) 05.11.1999 US 434714
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM INSTRUKTIONSVORAUFLADEN AUF DER KRITISCHEN TEILSTUFE
- METHOD AND APPARATUS FOR PERFORMING PREFETCHING AT THE CRITICAL SECTION LEVEL
- PROCEDE ET APPAREIL DE PRELECTURE AU NIVEAU DE SECTION CRITIQUE
- (71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
- (72) KOSCHE, Nicolai, San Francisco, CA 94117, US
DAMRON, Peter, Fremont, CA 94536, US
- (74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 9/445** (11) **1 282 857 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 00982071.3 (22) 01.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/30071 01.11.2000
- (87) WO 01/033350 2001/19 10.05.2001
- (88) 28.11.2002
- (30) 01.11.1999 US 162876 P
- (54) • NETZWERKANWENDUNGSARCHITEKTUR
- NETWORK APPLICATION ARCHITECTURE
- ARCHITECTURE D'APPLICATION RESEAU
- (71) Medical Learning Company Inc., 15 Walnut Street, Wellesley Hills, MA 02481, US
- (72) HAAKONSEN, Karl, Roslindale, MA 02131, US
- (74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Popewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **G06F 9/45** (11) **1 282 858 A1***
G06F 11/00 H04M 3/42
G06T 1/00

- (25) En (26) En
- (21) 01920140.9 (22) 16.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/05815 16.03.2001
- (87) WO 01/071493 2001/39 27.09.2001
- (30) 17.03.2000 US 189988 P
16.03.2001 US 809084
- (54) • KOMMUNIKATIONSDIENSTBEREITSTELLUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG UND OBJEKTPROGRAMMIERSPRACHE ZUM ENTWICKELN VON BEREITSTELLUNGSMODELLEN
- COMMUNICATIONS SERVICES PROVISIONING METHOD AND APPARATUS AND OBJECT PROGRAMMING LANGUAGE FOR DEVELOPING PROVISIONING MODELS
- PROCEDE ET APPAREIL D'APPROVISIONNEMENT DE SERVICES DE COMMUNICATION ET LANGAGE DE PROGRAMMATION OBJET POUR ELABORER DES MODELES D'APPROVISIONNEMENT
- (71) Emperative, Inc., 260 Charles Street, Waltham, MA 02453, US
- (72) DIENER, Glendon, Ross, Boulder, CO 80302, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06F 11/00 → (51) G06F 9/45

G06F 11/16 → (51) G06F 11/20

- (51) **G06F 11/20** (11) **1 282 859 A1***
G06F 11/16 G05B 19/042

- (25) De (26) De
- (21) 01943110.5 (22) 17.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/01885 17.05.2001
- (87) WO 01/088711 2001/47 22.11.2001
- (30) 18.05.2000 DE 10024479
19.07.2000 DE 10035174

- (54) • PERIPHERIEBAUSTEIN MIT HOHER FEHLERSICHERHEIT FÜR SPEICHERPROGRAMMIERBARE STEUERUNGEN
- PERIPHERAL COMPONENT WITH HIGH ERROR PROTECTION FOR STORED PROGRAMMABLE CONTROLS

- COMPOSANT PERIPHERIQUE AYANT UN DEGRE DE PROTECTION ELEVE CONTRE LES ERREURS, DESTINE A DES COMMANDES PROGRAMMABLES ENREGISTREES

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) VÁTH, Joachim, 90571 Schwaig, DE

- (51) **G06F 11/30** (11) **1 282 860 A1***
G06F 12/14 G06F 15/16
H04L 9/00 H04L 9/32
H04L 12/28 H04L 12/56
G01C 21/00 G06G 7/78
H04M 1/64

- (25) En (26) En
- (21) 01932571.1 (22) 17.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/12566 17.04.2001
- (87) WO 01/080011 2001/43 25.10.2001
- (30) 17.04.2000 US 198068 P
14.06.2000 US 211694 P
29.06.2000 US 215378 P
- (54) • SICHERES ZUTEILUNGSSYSTEM FÜR DYNAMISCHE VERKNÜPFUNGEN FÜR DIE MOBILDATENKOMMUNIKATION
- SECURE DYNAMIC LINK ALLOCATION SYSTEM FOR MOBILE DATA COMMUNICATION
- SYSTEME SECURISE D'ATTRIBUTION DYNAMIQUE DE LIAISONS DESTINE A LA COMMUNICATION DE DONNEES MOBILE
- (71) Airbiquity Inc., 945 Hildebrand Lane, Northeast, Bainbridge Island, WA 98110, US
- (72) PRESTON, Daniel, A., Bainbridge Island, WA 98110, US
LUTTER, R., Pierce, Tacoma, WA 98407, US
BENJAMIN, Mitch, A., Renton, WA 98058, US
OLSON, Tracey, J., Auburn, WA 98001, US
HINNANT, Harris, O., Seattle, WA 98116, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G06F 12/00** (11) **1 282 861 A1***
G06F 13/00

- (25) En (26) En
- (21) 01919741.7 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IL 01/00309 04.04.2001
- (87) WO 01/080013 2001/43 25.10.2001
- (30) 18.04.2000 US 198064 P
- (54) • SPEICHERUNGSVIRTUALISIERUNG IN EINEM SPEICHERUNGSBEREICHNETZWERK
- STORAGE VIRTUALIZATION IN A STORAGE AREA NETWORK
- VIRTUALISATION DE STOCKAGE DANS UN RESEAU DE ZONE DE STOCKAGE
- (71) Storage Networking Technologies, Gutwirth Science Center, Technion City, 32000 Haifa, IL
- (72) NAHUM, Nelson, 34762 Haifa, IL
- (74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, c/o BUGNION S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

G06F 12/14 → (51) G06F 11/30

(51) **G06F 13/00** (11) **1 282 862 A2***
(25) En (26) En
(21) 00993654.3 (22) 06.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/42663 06.12.2000
(87) WO 01/048619 2001/27 05.07.2001
(88) 14.11.2002
(30) 28.12.1999 US 473112

- (54) • VERTEILTE SPEICHERSTEUERUNG UND BANDBREITENOPTIMIERUNG
- DISTRIBUTED MEMORY CONTROL AND BANDWIDTH OPTIMIZATION
- COMMANDE DE MEMOIRE REPARTIE ET OPTIMISATION DE LARGEUR DE BANDE

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) WOLRICH, Gilbert, Framingham, MA 01701, US
BERNSTEIN, Debra, Sudbury, MA 01776, US
ADILETTA, Matthew, J., Worcester, MA 01603, US
WHEELER, William, Southborough, MA 01772, US
(74) Loveless, Ian Mark, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

G06F 13/00 → (51) G06F 12/00

G06F 13/00 → (51) H04L 29/06

G06F 15/16 → (51) G06F 11/30

G06F 15/16 → (51) G06F 17/60

G06F 15/16 → (51) H04L 29/06

(51) **G06F 15/173** (11) **1 282 863 A1***
(25) En (26) En
(21) 01919743.3 (22) 04.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00311 04.04.2001
(87) WO 01/086470 2001/46 15.11.2001
(30) 21.04.2000 IL 13577900

- (54) • ZUTEILEN VON INTERNETADRESSEN DURCH GLOBALE NETZWERKBENENNUNG
- ALLOCATION OF INTERNET ADDRESSES USING GLOBAL NETWORK NAMING
- ATTRIBUTION D'ADRESSES INTERNET PAR DENOMINATION DE RESEAU GLOBAL

(71) Lead I P Systems Ltd., Teradion Industrial Park, Advatech House, 20179 M.P. Misgav, IL
(72) INBAR, Shlomo, 69379 Tel Aviv, IL
ORON, Avi, 20193 Misgav, IL
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **G06F 17/00** (11) **1 282 864 A2***
(25) En (26) En
(21) 00946945.3 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/18111 30.06.2000
(87) WO 01/002984 2001/02 11.01.2001
(88) 28.11.2002
(30) 02.07.1999 US 142237 P

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN UM INFORMATIONEN VON DIGITALEN QUELLEN ZU ERFASSEN UND ZU VERWALTEN

- SYSTEM AND METHOD FOR CAPTURING AND MANAGING INFORMATION FROM DIGITAL SOURCE
- SYSTEME ET PROCEDE DE COLLECTE ET DE GESTION D'INFORMATIONS A PARTIR D'UNE SOURCE NUMERIQUE

(71) Iharvest Corporation, 130 Shoreline Drive, Second Floor, Redwood Shores, CA 94065, US

(72) WADHWANI, David, S., San Francisco, CA 94116, US

BUCHHEIM, Dennis, S., Palo Alto, CA 94306, US
BUCHHEIM, Richard, S., Half Moon Bay, CA 94019, US

RAPOSA, Scott, A., Mountain View, CA 94043, US
MALASKY, Ethan, F., San Francisco, CA 94100, US

(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **G06F 17/00** (11) **1 282 865 A2***
(25) En (26) En

(21) 00980549.0 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31804 17.11.2000

(87) WO 01/037125 2001/21 25.05.2001

(88) 14.11.2002

(30) 18.11.1999 US 442518

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM AUFNEHMEN UND ABSPIELEN EINER GEMEINSAMEN INTERNETSITZUNG

- SYSTEM AND METHOD FOR RECORD AND PLAYBACK OF COLLABORATIVE WEB BROWSING SESSION

- SYSTEME ET METHODE PERMETTANT D'ENREGISTRER ET DE REPRODUIRE UNE SESSION D'EXPLORATION COOPERATIVE DU WEB

(71) Raindance Communications, Inc., 11512 El Camino Real, San Diego, CA 92130, US

(72) RUST, David, Bradley, San Diego, CA 92130, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

G06F 17/10 → (51) G06F 7/60

(51) **G06F 17/20** (11) **1 282 866 A1***
(25) En (26) En

(21) 01912976.6 (22) 01.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/05798 01.03.2001

(87) WO 01/067292 2001/37 13.09.2001

(30) 07.03.2000 US 520892

- (54) • ERKENNUNG UND VERARBEITUNG FÜR VERTEILTE DATENVERARBEITUNGSDOKUMENTE

- DISTRIBUTED COMPUTING DOCUMENT RECOGNITION AND PROCESSING

- RECONNAISSANCE ET TRAITEMENT DE DOCUMENTS DANS UN ENVIRONNEMENT INFORMATIQUE DISTRIBUE

(71) Scansoft, Inc., 9 Centennial Drive, Peabody, MA 01960, US

Chen, Su, 1284 Montmorency Drive, San Jose, CA 95118, US

(72) JAMES, Barnaby, Los Gatos, CA 95030, US

(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hillt & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **G06F 17/21** (11) **1 282 867 A2***
(25) De (26) De
(21) 01947142.4 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/01808 15.05.2001

(87) WO 01/088748 2001/47 22.11.2001

(88) 31.10.2002

(30) 18.05.2000 DE 10024523

- (54) • VERFAHREN ZUM ERSTELLEN EINES AUSGABEDOKUMENTS IN EINEM COMPUTER-SYSTEM

- METHOD FOR PRODUCING AN OUTPUT DOCUMENT IN A COMPUTER SYSTEM

- PROCEDE POUR ETABLIR UN DOCUMENT DE SORTIE DANS UN SYSTEME INFORMATIQUE

(71) S.A.X. SOFTWARE GMBH, Killisfeldstrasse 64, 76227 Karlsruhe, DE

(72) SAX, Frank, 76275 Ettlingen, DE

ENGLERT, Thomas, 76316 Malsch, DE

(74) Bernhard, Uwe, Patentanwalts-Partnerschaft ROTERMUND + PFUSCH, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 282 868 A2***
(25) En (26) En

(21) 00978820.9 (22) 17.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/31805 17.11.2000

(87) WO 01/037144 2001/21 25.05.2001

(88) 21.11.2002

(30) 18.11.1999 US 442517

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM BEOBACHTEN VON ANWENDUNGEN MITTELS GEMEINSAMER INTERNETSITZUNGEN

- SYSTEM AND METHOD FOR APPLICATION VIEWING THROUGH COLLABORATIVE WEB BROWSING SESSION

- SYSTEME ET METHODE PERMETTANT DE VISUALISER UNE APPLICATION GRACE A UNE SESSION D'EXPLORATION COOPERATIVE DU WEB

(71) Raindance Communications, Inc., 11512 El Camino Real, San Diego, CA 92130, US

(72) RUST, David, Bradley, San Diego, CA 92130, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 282 869 A1***
(25) En (26) En

(21) 01918058.7 (22) 22.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/00632 22.03.2001

(87) WO 01/071561 2001/39 27.09.2001

(30) 22.03.2000 SE 0000984

22.12.2000 SE 0004831

- (54) • DATENSPEICHERUNGSVERFAHREN UND DATENSPEICHERUNGSSTRUKTUR

- A DATA STORING METHOD AND DATA STORING STRUCTURE

- PROCEDE ET STRUCTURE DE MISE EN MEMOIRE DE DONNEES

(71) Rosen, Barbara, Solstigen 22, 131 46 Nacka, SE

Lembke, Stefan, Tallmätaregatan 18, 731 54 Köping, SE

Molin, Sören, Box 148, 101 22 Stockholm, SE

(72) Rosen, Barbara, 131 46 Nacka, SE
Lembke, Stefan, 731 54 Köping, SE
Molin, Sören, 101 22 Stockholm, SE
(74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstråhle & Lindvall AB,
P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 282 870 A2***
(25) En (26) En
(21) 01937641.7 (22) 21.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16459 21.05.2001
(87) WO 01/090953 2001/48 29.11.2001
(88) 29.08.2002
(30) 19.05.2000 US 205725 P
(54) • *SCHNITTSTELLE FÜR DATENBANKABFRAGEN IN NATÜRLICHER SPRACHE*
• *NATURAL LANGUAGE INTERFACE FOR DATABASE QUERIES*
• *INTERFACE EN LANGAGE NATUREL*
(71) RENSSLAER POLYTECHNIC INSTITUTE, 110 8th Street, Troy, NY 12180-3590, US
(72) HSU, Cheng, Latham, NY 12110, US
BOONJING, Veera, Troy, NY 12180, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G06F 17/30 → (51) H04L 12/18

G06F 17/30 → (51) H04L 12/28

(51) **G06F 17/50** (11) **1 282 871 A1***
(25) En (26) En
(21) 01929065.9 (22) 18.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/40543 18.04.2001
(87) WO 01/082146 2001/44 01.11.2001
(30) 20.04.2000 US 552960
(54) • *PROZEDUR FÜR DIE WORST-CASE-ANALYSE DISKRETER SYSTEME*
• *PROCEDURE FOR WORST-CASE ANALYSIS OF DISCRETE SYSTEMS*
• *PROCEDURE D'ANALYSE DE LA PIRE EVENTUALITE DANS DES SYSTEMES DISCRETS*
(71) Cadence Design Systems, Inc., 2655 Seely Road, Building 5, San Jose California 95134, US
(72) BALARIN, Felice, Berkeley, CA 94704, US
(74) Lawrence, John, et al, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

G06F 17/50 → (51) G06F 19/00

(51) **G06F 17/60** (11) **1 282 872 A2***
(25) En (26) En
(21) 00963607.7 (22) 19.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25620 19.09.2000
(87) WO 01/022313 2001/13 29.03.2001
(88) 07.03.2002
(30) 23.09.1999 US 401872
(54) • *BILDSCHIRMAUSGABEFORMAT FÜR EIN AUTOMATISIERTES MARKTSYSTEM*
• *MONTAGE FOR AUTOMATED MARKET SYSTEM*
• *MONTAGE POUR SYSTEME DE MARCHE AUTOMATISE*

(71) The Nasdaq Stock Market, Inc., 1735 K Street, N.W., Washington, DC 20006-1506, US
(72) KETCHUM, Richard, G., Alexandria, VA 22308, US
SERKIN, Stuart, Fairfield, CT 05432, US
MALITZIS, John, F., Washington, DC 20008, US
MARTYN, Peter, Ridgewood, NJ 07450, US
PETER, Debra, S., Newfoundland, NJ 07435-1429, US
DIZENHAUS, Patti, Manalapan, NJ 07726, US
BROWN, Doug, Washington, DC 20009, US

(74) Lunt, Mark George Francis, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 282 873 A1***
G06F 7/00 **G06F 15/16**
(25) En (26) En
(21) 01914147.2 (22) 12.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00233 12.03.2001
(87) WO 01/069470 2001/38 20.09.2001
(30) 14.03.2000 US 524620
23.03.2000 US 191473 P

(54) • *ERZEUGUNG VON SPREADSHEETS MIT DYNAMISCHEM INHALT UNTER VERWENDUNG EINER ZUGRIFFSBESCHRÄNKUNG*
• *DYNAMIC CONTENT SPREADSHEET CREATION UTILIZING RESTRICTING ACCESS*
• *CREATION DE TABLEURS A CONTENU DYNAMIQUE AVEC RESTRICTION D'ACCES*
(71) Movious Ltd., Giborei Israel 7, 42504 Netanya, IL
(72) MISHOLI, Boaz, 69102 Tel Aviv, IL
GAMBACH, Gustavo, 42346 Netanya, IL
LENGER, Ariel, 42345 Netanya, IL
MAMAN, Niv, 63302 Tel Aviv, IL
HARPAZ, Amir, 46364 Herzlia, IL
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 282 874 A1***
(25) En (26) En
(21) 01923191.9 (22) 06.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/11215 06.04.2001
(87) WO 01/080117 2001/43 25.10.2001
(30) 17.04.2000 US 551119

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM FÜHREN COMPUTERISIERTER ZAHNÄRZTLICHER DATEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR MAINTAINING COMPUTERIZED DENTAL RECORDS*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE FICHES INFORMATISEES DE SOINS DENTAIRE DES PATIENTS*

(71) Papandreas, Samuel G., 14193 Basswood Circle, Strongsville, OH 44136, US
(72) PAPANDEAS, Samuel, G., Strongsville, OH 44136, US
ROBLEE, Richard, D., Fayetteville, AK 72703, US
(74) Neill, Alastair William, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 282 875 A1***
(25) En (26) En
(21) 01928757.2 (22) 20.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/13021 20.04.2001
(87) WO 01/082189 2001/44 01.11.2001
(30) 20.04.2000 US 198785 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG VON TREUHÄNDER-TRANSAKTIONEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PROCESSING ESCROW TRANSACTIONS*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR TRAITER LES TRANSACTIONS D'ENTIERCEMENT*
(71) Triola, Richard C., 259 Lower Cliff Drive, Suite 611, Laguna Beach, CA 92651, US
(72) Triola, Richard C., Laguna Beach, CA 92651, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 282 876 A1***
(25) En (26) En
(21) 01933361.6 (22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/40504 12.04.2001
(87) WO 01/080148 2001/43 25.10.2001
(30) 12.04.2000 US 196873 P
(54) • *TECHNIK ZUM SICHEREN DURCHFÜHREN VON ONLINE-TRANSAKTIONEN*
• *TECHNIQUE FOR SECURELY CONDUCTING ONLINE TRANSACTIONS*
• *TECHNIQUE POUR EFFECTUER DES TRANSACTIONS EN LIGNE DE MANIERE SURE*
(71) Ascom Hasler Mailing Systems, Inc., 19 Forest Parkway, Shelton, CT 06484-0903, US
(72) DUTTA, Rana, Shelton, CT 06484, US
ROSEN, Richard, H., Trumbull, CT 06611, US
BROOKNER, George, M., Norwalk, CT 06851, US
DISBROW, Debra, N., Seymour, CT 06483, US
(74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 282 877 A1***
(25) En (26) En
(21) 01939117.6 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16083 17.05.2001
(87) WO 01/091000 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 US 574595
(54) • *VERZÖGERUNGSÜBERWACHUNG*
• *LATENCY MONITOR*
• *PROCEDE ET SYSTEME DESTINE A AFFICHER LE DELAIS D'ATTENTE*
(71) Tradescape Technologies, L.L.C., 31st floor, 135 East 57th Street, New York, NY 10022, US
(72) BUNDY, Michael, Katy, TX 77450, US
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G06F 17/60 → (51) G07F 19/00

(51) **G06F 19/00** (11) **1 282 878 A1***
G06F 17/50 B01J 19/12
B01L 3/00 H05B 6/80
(25) En (26) En
(21) 01934219.5 (22) 07.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/00767 07.05.2001
(87) WO 01/086572 2001/46 15.11.2001
(30) 08.05.2000 DK 200000759
(54) • VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG VON MEHREREN CHEMISCHER REAKTIONEN, SET UND SYSTEM DAZU
• METHOD FOR PERFORMING MULTIPLE CHEMICAL REACTIONS AND A KIT AND SYSTEM THEREFOR
• PROCEDE PERMETTANT DE REALISER PLUSIEURS REACTIONS CHIMIQUES ET TROUSSE ET SYSTEME ASSOCIES
(71) Personal Chemistry i Uppsala AB, Hamnesplanaden 5, 753 19 Uppsala, SE
(72) FAGRELL, Magnus, S-756 46 Uppsala, SE
WESTMAN, Jacob, S-740 20 Vänge, SE
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

G06F 101/00 → (51) G06F 7/60

(51) **G06F 165/00** (11) **1 282 879 A1***
G09B 9/048 G09B 19/10
G09B 19/16
(25) En (26) En
(21) 01937848.8 (22) 20.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/00462 20.04.2001
(87) WO 01/082211 2001/44 01.11.2001
(30) 20.04.2000 AU PQ710600
(54) • SIMULATIONS- UND MODELLIERUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG
• SIMULATION AND MODELLING METHOD AND APPARATUS
• PROCEDE ET APPAREIL DE SIMULATION ET DE MODELISATION
(71) THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA, Anzac Park Offices, Constitution Avenue, Canberra, ACT 2601, AU
(72) ANDERSON, Rob, Canberra, ACT 2601, AU
SMITH, Alistair, Canberra, ACT 2601, AU
GOUTHAS, Themmie, Canberra, ACT 2601, AU
DUNN, Michelle, Canberra, ACT 2601, AU
(74) Strachan, Victoria Jane, Urquhart-Dykes & Lord, Alexandra House, 1 Alexandra Road, Swansea SA1 5ED, GB

G06G 7/78 → (51) G06F 11/30

G06K 7/00 → (51) G07F 7/08

(51) **G06K 9/00** (11) **1 282 880 A2***
(25) En (26) En
(21) 01935283.0 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15140 10.05.2001
(87) WO 01/088834 2001/47 22.11.2001
(88) 23.05.2002
(30) 17.05.2000 US 204816 P

(54) • METHODE UND SYSTEM ZUR DATENKLASSIFIKATION IN DER GEGENWART EINES ZEITLICH NICHT-STATIONÄREN SYSTEMS
• METHOD AND SYSTEM FOR DATA CLASSIFICATION IN THE PRESENCE OF A TEMPORAL NON-STATIONARITY
• PROCEDE ET SYSTEME DE CLASSEMENT DE DONNEES EN PRESENCE D'UNE NON STATIONNARITE TEMPORELLE
(71) NEW YORK UNIVERSITY, 70 Washington Square South, New York, NY 10012-1091, US
(72) BERGER, Gideon, New York, NY 10128, US
MISHRA, Bhubaneswar, Great Neck, NY 11021, US
(74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G06K 9/00** (11) **1 282 881 A1***
(25) En (26) En
(21) 01999915.0 (22) 02.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/01110 02.12.2001
(87) WO 02/047017 2002/24 13.06.2002
(30) 04.12.2000 US 727753
(54) • VERFAHREN ZUR IN-SITU-FOKUS-FUSIONS-MEHRSCICHT-SPEKTRALBILDUNG UND ANALYSE VON TEILCHENPROBEN
• METHOD FOR IN-SITU FOCUS-FUSION MULTI-LAYER SPECTRAL IMAGING AND ANALYSIS OF PARTICULATE SAMPLES
• PROCEDE D'IMAGERIE ET D'ANALYSE SPECTRALES MULTICOUCHE D'ECHANTILLONS PARTICULAIRES IN SITU PAR FOCALISATION-FUSION

(71) Green Vision Systems Ltd., Hanachoshet Street 6, Tel Aviv 69710, IL
(72) MOSHE, Danny, S., 55024 Kiryat Ono, IL
KHAZANSKI, Michael, 63117 Tel Aviv, IL
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

G06K 9/00 → (51) G06K 9/46

(51) **G06K 9/46** (11) **1 282 882 A1***
G07C 9/00 G06K 9/00
(25) De (26) De
(21) 01951481.9 (22) 07.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05154 07.05.2001
(87) WO 01/086584 2001/46 15.11.2001
(30) 09.05.2000 DE 10022570
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR GENERIERUNG EINES SCHLÜSSELDATENSATZES
• METHOD AND SYSTEM FOR GENERATING A KEY DATA RECORD
• PROCEDE ET SYSTEME DE PRODUCTION D'UN ENSEMBLE DE DONNEES DE CLE

(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
(72) MÖDL, Albert, 86368 Gersthofen, DE
STEPHAN, Elmar, 81371 München, DE
MÜLLER, Robert, 81673 München, DE

(51) **G06K 15/00** (11) **1 282 883 A2***
(25) De (26) De
(21) 01943064.4 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/01796 11.05.2001
(87) WO 01/088840 2001/47 22.11.2001
(88) 18.04.2002
(30) 17.05.2000 DE 10024177
26.01.2001 DE 10103733

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR TRANSFORMATION DIGITALER DRUCKDATENSTRÖME SOWIE ZUGEHÖRIGE DRUCKER UND DRUCKERSERVER
• METHOD AND SYSTEM FOR THE TRANSFORMATION OF DIGITAL PRINT DATA STREAMS AND CORRESPONDING PRINTER AND PRINTER SERVER
• PROCEDE ET SYSTEME DE TRANSFORMATION DE FLUX DE DONNEES D'IMPRESION NUMERIQUES, IMPRIMANTE ET SERVEUR D'IMPRIMANTE CORRESPONDANTS
(71) CCP Systems AG, Hellmuth-Hirth-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE
(72) KRAUTTER, Thomas, 70435 Stuttgart, DE
(74) Springorum, Harald, Dr., et al, Kiani & Springorum, Patent- und Rechtsanwälte, Heinrich-Heine-Allee 29, 40213 Düsseldorf, DE

(71) CCP Systems AG, Hellmuth-Hirth-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE
(72) KRAUTTER, Thomas, 70435 Stuttgart, DE
(74) Springorum, Harald, Dr., et al, Kiani & Springorum, Patent- und Rechtsanwälte, Heinrich-Heine-Allee 29, 40213 Düsseldorf, DE

(51) **G06K 19/07** (11) **1 282 884 A1***
(25) En (26) En
(21) 01947228.1 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/04363 17.04.2001
(87) WO 01/084488 2001/45 08.11.2001
(30) 05.05.2000 EP 00890144
(54) • DATENTRÄGER MIT MITTELN ZUM ÄNDERN DER RESONANZFREQUENZ SEINER RESONANZSCHALTUNG
• DATA CARRIER HAVING MEANS FOR CHANGING THE RESONANT FREQUENCY OF ITS RESONANT CIRCUIT
• SUPPORT DE DONNEES PRESENTANT DES ELEMENTS SERVANT A MODIFIER LA FREQUENCE DE RESONANCE DE SON CIRCUIT RESONANT
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) AMTMANN, Franz, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BURGER, Thomas, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Weber, Helmut, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT

G06M 1/10 → (51) G07C 9/00

G06T 1/00 → (51) G06F 9/45

G06T 3/00 → (51) G03F 7/20

(51) **G07C 9/00** (11) **1 282 885 A1***
G08B 13/16 G06M 1/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 01921484.0 (22) 05.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/01024 05.04.2001
(87) WO 01/088858 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 FR 0006346
(54) • SYSTEM ZUM ZÄHLEN VON LEBEWESSEN
• SYSTEM FOR COUNTING LIVING BEINGS

• SYSTEME DE COMPTAGE D'ETRES VIVANTS

(71) INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE SUR LES TRANSPORTS ET LEUR SECURITE (INRETS), 2, avenue du Général Malleret-Joinville, 94110 Arcueil, FR

(72) MEUNIER, Bruno, Gilbert, F-59273 Peronne en Melantois, FR

DEPARIS, Jean-Pierre, Paul, Fernand, F-76730 Bacqueville en Caux, FR

(74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

G07C 9/00 → (51) G06K 9/46

(51) **G07F 7/08** (11) **1 282 886 A1***
G06K 7/00

(25) En (26) En

(21) 01915161.2 (22) 24.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/00814 24.01.2001

(87) WO 01/055977 2001/31 02.08.2001

(30) 26.01.2000 EP 00101466

(54) • AUFNAHMEBEHÄLTERSYSTEM FÜR KARTEN
• CARD HOLDER SYSTEM
• PORTE-CARTES

(71) Pedersen, Soren Degnbol, Lykken 11, Krajbjerg, 7860 Spottrup, DK

(72) Pedersen, Soren Degnbol, 7860 Spottrup, DK

(74) Nielsen, Henrik Sten, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK

(51) **G07F 19/00** (11) **1 282 887 A2***
G06F 17/60

(25) En (26) En

(21) 01932468.0 (22) 16.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/01075 16.05.2001

(87) WO 01/091066 2001/48 29.11.2001

(88) 20.06.2002

(30) 19.05.2000 US 574318

(54) • VERRECHNUNGSDIENSTSYSTEM UND VERFAHREN
• A BILLING SERVICE SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET PROCEDE DE SERVICE DE FACTURATION

(71) Swerup, Jan, Post Box 4330, 741 95 Knivsta, SE

(72) Swerup, Jan, 741 95 Knivsta, SE

(74) Svanfeldt, Hans-Ake, et al, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB P.O. Box 1344, 751 43 Uppsala, SE

(51) **G08B 5/00** (11) **1 282 888 A1***
F21S 8/00 F21Y 101/02
F21W 111/00

(25) De (26) De

(21) 01951485.0 (22) 08.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/05194 08.05.2001

(87) WO 01/086606 2001/46 15.11.2001

(30) 09.05.2000 DE 20008289 U

(54) • FLUGBEFEUERUNGSEINRICHTUNG AN WINDENERGIEANLAGEN

• AIRCRAFT BEACON DEVICE ON WIND POWER INSTALLATIONS

• DISPOSITIF DE BALISAGE POUR AERONEFS MONTE SUR DES EOLIENNES

(71) Wobben, Aloys, Argestrass 19, 26607 Aurich, DE

(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **G08B 13/14** (11) **1 282 889 A1***

(25) En (26) En

(21) 01914699.2 (22) 07.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/07093 07.03.2001

(87) WO 01/071686 2001/39 27.09.2001

(30) 20.03.2000 US 528637

(54) • AKTIVIERBARES/DEAKTIVIERBARES SICHERHEITSETIKETT MIT EINEM VERBESERTEN ELEKTROSTATISCHEN SCHUTZ ZUR VERWENDUNG MIT EINEM ELEKTROSTATISCHEN SICHERHEITSSYSTEM
• ACTIVATABLE/DEACTIVATABLE SECURITY TAG WITH ENHANCED ELECTROSTATIC PROTECTION FOR USE WITH AN ELECTRONIC SECURITY SYSTEM
• ETIQUETTE DE SECURITE POUVANT ETRE ACTIVEE ET DESACTIVEE ET PRESENTANT UNE PROTECTION ELECTROSTATIQUE AMELIOREE POUR ETRE MISE EN APPLICATION AVEC UN SYSTEME DE SECURITE ELECTRONIQUE

(71) CHECKPOINT SYSTEMS, INC., 101 Wolf Drive, P.O. Box 188, Thorofare, NJ 08086, US

(72) DAVIES, John, Edwin, Jr., Sewell, NJ, US

APPALUCCI, Lawrence, Villanova, PA 19085, US

DUTCHER, Alan, Paul, West Deptford, NJ 08066-2325, US

MAZOKI, Gary, Thomas, Sewell, NJ 08080-1974, US

PICCOLI, Anthony, Frank, Audubon, NJ 08106, US

(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

(51) **G08B 13/16** → (51) G07C 9/00

(51) **G08B 15/00** (11) **1 282 890 A1***

(25) En (26) En

(21) 01919614.6 (22) 07.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/00975 07.03.2001

(87) WO 01/067416 2001/37 13.09.2001

(30) 07.03.2000 GB 0005497

(54) • EINDRINGLINGSALARM
• INTRUDER ALARM
• ALARME ANTI-EFFRACTION

(71) LAWRENCE, Malcolm Graham, Torrells Hall, Willingale, Essex CM5 0SP, GB

(72) LAWRENCE, Malcolm Graham, Willingale, Essex CM5 0SP, GB

(74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

(51) **G08B 15/00** (11) **1 282 890 A1***

(25) En (26) En

(21) 01919614.6 (22) 07.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/00975 07.03.2001

(87) WO 01/067416 2001/37 13.09.2001

(30) 07.03.2000 GB 0005497

(54) • EINDRINGLINGSALARM
• INTRUDER ALARM
• ALARME ANTI-EFFRACTION

(71) LAWRENCE, Malcolm Graham, Torrells Hall, Willingale, Essex CM5 0SP, GB

(72) LAWRENCE, Malcolm Graham, Willingale, Essex CM5 0SP, GB

(74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

(51) **G08C 23/06** (11) **1 282 891 A1***
H04B 10/00

(25) En (26) En

(21) 01928092.4 (22) 10.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/02049 10.05.2001

(87) WO 01/088875 2001/47 22.11.2001

(30) 18.05.2000 GB 0011830

(54) • FERNSTEUERUNG UND LEISTUNGSSYSTEM
• REMOTE CONTROL AND POWER SYSTEM
• SYSTEME D'ALIMENTATION ET DE COMMANDE A DISTANCE

(71) Bookham Technology PLC, 90 Milton Park, Milton, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB

(72) HUMPSTON, Giles, Aylesbury, Bucks. HP22 4AZ, GB

NEEDHAM, Anthony Patrick, Byfield, Northants. NN11 6US, GB

SALLOWAY, Anthony John, Northampton NN3 3EP, GB

(74) Clayton-Hathway, Anthony Nicholas, et al, Fry, Heath & Spence, The Gables, Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

G08G 1/123 → (51) H04Q 7/22

G09B 9/048 → (51) G06F 165/00

G09B 19/10 → (51) G06F 165/00

G09B 19/16 → (51) G06F 165/00

(51) **G09B 23/28** (11) **1 282 892 A1***

(25) Fr (26) Fr

(21) 01929706.8 (22) 25.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/01271 25.04.2001

(87) WO 01/082266 2001/44 01.11.2001

(30) 26.04.2000 FR 0005298

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN DER VIRTUELLEN REALITÄT FÜR ZAHNHEILKUNDE
• SYSTEM AND METHOD FOR VIRTUAL REALITY TRAINING FOR ODONTOLOGY
• SYSTEME ET PROCEDE D'APPRENTISSAGE EN REALITE VIRTUELLE POUR L'ODONTOLOGIE

(71) Universite Paris 7-Denis Diderot, 2, place Jussieu, 75251 Paris Cedex 05, FR

(72) AZERAD, Jean, F-92220 Bagneux, FR

BLANCHARD, Julien, F-75014 Paris, FR

MAURIN, Yves, F-75015 Paris, FR

(74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés SELARL, 25, rue Jean-Rostand, Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

G09F 13/04 → (51) G09F 13/18

(51) **G09F 13/18** (11) **1 282 893 A1***
G09F 13/04

(25) En (26) En

(21) 01914846.9 (22) 30.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/00357 30.03.2001

(87) WO 01/073733 2001/40 04.10.2001

(30) 31.03.2000 AU PQ663900

- (54) • *BELEUCHTETES SCHILD MIT NOTBELEUCHTUNGSFUNKTION*
- *ILLUMINATED SIGN WITH EMERGENCY LIGHTING FUNCTION*
- *PANNEAU ECLAIRE DOTE D'UNE FONCTION D'ECLAIRAGE D'URGENCE*
- (71) Legrand Minitronics Pty Ltd, 3/107 Carnarvon Street, Silverwater, NSW 2128, AU
- (72) SACHA, Jordan, Silverwater, NSW 2128, AU
DUMON, Paul, Silverwater, NSW 2128, AU
HINCHLIFF, John, Silverwater, NSW 2128, AU
ZHONG, Limin, Silverwater, NSW 2128, AU
STIELER, Detlef, Silverwater, NSW 2128, AU
GREIG, Tony, Silverwater, NSW 2128, AU
- (74) Lepelletier-Beaufond, François, Cabinet Bonnet-Thirion, 12 avenue de la Grande Armée, F-75017 Paris, FR

G09F 19/14 → (51) E01F 9/03

G09F 19/16 → (51) E01F 9/03

G09F 19/22 → (51) E01F 9/03

- (51) **G10H 1/00** (11) **1 282 894 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 01931413.7 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 01/01333 04.04.2001
- (87) WO 01/088899 2001/47 22.11.2001
- (88) 27.06.2002
- (30) 15.05.2000 DE 10023759
- (54) • *VERFAHREN ZUM EINBRINGEN VERBORGENER INFORMATION IN EINEN NOTENSATZ*
- *METHOD FOR INTEGRATING HIDDEN INFORMATION IN A SET OF NOTES*
- *PROCEDE DESTINE A INTEGRER DES INFORMATIONS CACHEES DANS UNE SUITE DE NOTES*
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) RADEMER, Ero, 64367 Nieder-Ramstadt, DE
WOLTHUSEN, Stephen, 68642 Bürstadt, DE
BUSCH, Christoph, 64297 Darmstadt, DE
- (74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

- (51) **G10K 7/00** (11) **1 282 895 A1***
- B06B 1/20
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01934079.3 (22) 10.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/01414 10.05.2001
- (87) WO 01/086632 2001/46 15.11.2001
- (30) 11.05.2000 FR 0006018
- (54) • *ELEKTROAEROAKUSTISCHE QUELLE UND VORRICHTUNG FÜR AKTIVE LÄRMUNTERDRÜCKUNG*
- *ELECTRO-AERO-ACOUSTIC SOURCE AND SYSTEM FOR ACTIVE NOISE CONTROL*
- *SOURCE ET SYSTEME ELECTROAEROACOUSTIQUES POUR CONTROLE ACTIF DU BRUIT*
- (71) Peube, Jean-Laurent, 7, rue des Couteliers, 86530 Naintré, FR
Carne, Christian, 43, rue André Audoli, 13010 Marseille, FR

- (72) Peube, Jean-Laurent, 86530 Naintré, FR
Carne, Christian, 13010 Marseille, FR
- (74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

- (51) **G10K 9/122** (11) **1 282 896 A2***
- B06B 1/06
- (25) En (26) En
- (21) 01900485.2 (22) 08.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) GB 01/00054 08.01.2001
- (87) WO 01/052593 2001/29 19.07.2001
- (88) 21.02.2002
- (30) 14.01.2000 GB 0000703
- (54) • *WANDLER MIT EINSTELLBARER RESONANZFREQUENZ*
- *PROJECTOR WITH TUNABLE RESONANCE FREQUENCY*
- *PROJECTEUR ACCORDABLE EN FREQUENCES*

- (71) THOMSON MARCONI SONAR LIMITED, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
- (72) Smith, Grant, Bedford, Bedfordshire MK44 2DH, GB
- (74) Lucas, Laurent Jacques, Thales Intellectual Property, 13, avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

- (51) **G10L 15/06** (11) **1 282 897 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01933630.4 (22) 24.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/01546 24.04.2001
- (87) WO 01/086634 2001/46 15.11.2001
- (30) 09.05.2000 DE 10022586

- (54) • *VERFAHREN ZUM ERZEUGEN EINER SPRACHDATENBANK FÜR EINEN ZIELWORTSCHATZ ZUM TRAINIEREN EINES SPRACHERKENNUNGSSYSTEMS*
- *METHOD FOR CREATING A SPEECH DATABASE FOR A TARGET VOCABULARY IN ORDER TO TRAIN A SPEECH RECOGNITION SYSTEM*
- *PROCEDE POUR PRODUIRE UNE BANQUE DE DONNEES VOCALES POUR UN LEXIQUE CIBLE POUR L'APPRENTISSAGE D'UN SYSTEME DE RECONNAISSANCE VOCALE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BUDDER, Mark, 46240 Bottrop, DE
SCHNEIDER, Tobias, 81825 München, DE

- (51) **G11B 17/02** (11) **1 282 898 A1***
- G11B 17/038
- (25) En (26) En
- (21) 01925762.5 (22) 10.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/02055 10.05.2001
- (87) WO 01/088912 2001/47 22.11.2001
- (30) 15.05.2000 GB 0011714
- (54) • *TRÄGER FÜR DATENSPEICHERPLATTEN*
- *DATA STORAGE DISC CARRIER*
- *CHARGEUR DE DISQUES DE STOCKAGE DE DONNEES*
- (71) WESTWIND AIR BEARINGS LIMITED, Holton Road, Holton Heath, Poole, Dorset BH16 6LN, GB
- (72) POWELL, Robin, John, William, Milpitas, CA 95035, US

- (74) Faulkner, Thomas John, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

G11B 17/038 → (51) G11B 17/02

- (51) **G11B 20/00** (11) **1 282 899 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01931661.1 (22) 27.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/04768 27.04.2001
- (87) WO 01/086650 2001/46 15.11.2001
- (30) 10.05.2000 EP 00201669
- (54) • *KOPIERSCHUTZSYSTEM*
- *COPY PROTECTION SYSTEM*
- *SYSTEME DE PROTECTION DE COPIE*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) TALSTRA, Johan, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
MAES, Maurice, J., J., J.-B., NL-5656 AA Eindhoven, NL
HOLLMANN, Hendrik, D., L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DIJK, Marten, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G11B 20/14 → (51) H03M 5/14

G12B 17/00 → (51) H02J 11/00

- (51) **G21K 5/04** (11) **1 282 900 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02711839.7 (22) 06.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/01237 06.02.2002
- (87) WO 02/069350 2002/36 06.09.2002
- (30) 06.02.2001 EP 01102708
- 06.02.2001 EP 01102709
- 06.02.2001 EP 01102710
- (54) • *STRAHLABTASTSYSTEM FÜR SCHWERIONENGANTRY*
- *BEAM SCANNING SYSTEM FOR A HEAVY ION GANTRY*
- *SYSTEME DE BALAYAGE PAR FAISCEAU DESTINE A UN SUPPORT MOBILE A ION LOURD*
- (71) Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH, Planckstrasse 1, 64291 Darmstadt, DE
- (72) EICKHOFF, Hartmut, 64291 Darmstadt, DE
HABERER, Thomas, 64291 Darmstadt, DE
SPILLER, Peter, 64291 Darmstadt, DE
PAVLOVIC, Marius, 64291 Darmstadt, DE
LANGENBECK, Bernhard, 64291 Darmstadt, DE
- (74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

H01B 1/12 → (51) C08J 5/22

- (51) **H01B 3/00** (11) **1 282 901 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01910078.3 (22) 01.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 01/00290 01.03.2001
- (87) WO 01/067465 2001/37 13.09.2001
- (88) 28.02.2002
- (30) 04.03.2000 US 518532
- (54) • *BLEIZIRKONAT-TITANAT DIELEKTRISCHE FILMKOMPOSITE AUF METALLISCHEN FOLIEN*

- LEAD ZIRCONATE TITANATE DIELECTRIC THIN FILM COMPOSITES ON METALLIC FOILS
 - COUCHES MINCES COMPOSITES DIELECTRIQUES DE ZIRCONATE TITANATE DE PLOMB SUR DES FEUILS METALLIQUES
- (71) Energenius, Inc., 840 York Mills Road, North York, Ontario M3B 3A8, CA
 (72) ZOU, Qin, Toronto, Ontario M4X 1G6, CA
 YACOBI, Ben, G., Mississauga, Ontario L5L 4M2, CA
 RUDA, Harry, Eugen, North York, Ontario M2P 1B1, CA
 FARRELL, Mark, Georgetown, Ontario L9Y 4E8, CA
 (74) Wanischek-Bergmann, Axel, Köhne & Wanischek-Bergmann & Schwarz, Rondorfer Strasse 5a, 50968 Köln, DE

- (51) **H01F 10/32** (11) **1 282 902 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01960306.7 (22) 12.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 01/06648 12.06.2001
 (87) WO 01/099099 2001/52 27.12.2001
 (88) 07.11.2002
 (30) 21.06.2000 EP 00202153
 (54) • **MAGNETISCHE MEHRSCICHTSTRUKTUR MIT VERBESSERTEM MAGNETFELDBEREICH**
 • **MAGNETIC MULTILAYER STRUCTURE WITH IMPROVED MAGNETIC FIELD RANGE**
 • **STRUCTURE MAGNETIQUE MULTICOUCHE A PLAGE DE CHAMP MAGNETIQUE AMELIOREE**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) LENSSEN, Kars-Michiël, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 KUIPER, Antonius, E., T., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H01F 27/02 → (51) H01F 27/28

- (51) **H01F 27/255** (11) **1 282 903 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01931565.4 (22) 05.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 01/03862 05.04.2001
 (87) WO 01/091141 2001/48 29.11.2001
 (30) 19.05.2000 DE 10024824
 (54) • **INDUKTIVES BAUELEMENT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG**
 • **INDUCTIVE COMPONENT AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF**
 • **COMPOSANT INDUCTIF ET PROCEDE PERMETTANT DE LE PRODUIRE**
- (71) Vacuumschmelze GmbH & Co. KG, Grüner Weg 37, 63450 Hanau, DE
 (72) BRUNNER, Markus, 63856 Bessenbach, DE
 (74) Schmuckermaier, Bernhard, Westphal & Partner Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

- (51) **H01F 27/28** (11) **1 282 904 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01935394.5 (22) 10.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/15361 10.05.2001
 (87) WO 01/091142 2001/48 29.11.2001

- (30) 19.05.2000 US 205852 P
 11.12.2000 US 735108
 (54) • **MULTIFUNKTIONELLE MEHRSCICHTIGE GEDRUCKTE LEITERPLATTE**
 • **MULTI-LAYER, MULTI-FUNCTIONING PRINTED CIRCUIT BOARD**
 • **CARTE DE CIRCUIT IMPRIME MULTIFONCTIONS MULTICOUCHE**
- (71) PULSE ENGINEERING, INC., 12220 World Trade Drive, San Diego, CA 92128, US
 (72) DADAFSHAR, Majid, Escondido, CA 92025, US
 (74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix, 2, Place d'Etienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

H01F 27/29 → (51) H01F 27/28

- (51) **H01F 29/10** (11) **1 282 905 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01921740.5 (22) 19.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/00690 19.03.2001
 (87) WO 01/086669 2001/46 15.11.2001
 (30) 10.05.2000 IT RE20000043
 19.01.2001 US 765689
 (54) • **ANTRIEBSVORRICHTUNG ZUR DÄMPFUNG DER ENERGIE UND VORSTEUERUNG DER ENERGIE**
 • **ENERGY DIMMER DRIVE AND ENERGY PILOT**
 • **ENTRAINEMENT GRADATEUR EN ENERGIE ET DISPOSITIF DE REGULATION D'ENERGIE**
- (71) Zannini, Lorenzo, Via Croce, 58, 42035 Castelnove ne Monti, IT
 (72) Zannini, Lorenzo, 42035 Castelnove ne Monti, IT
 (74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

H01F 37/00 → (51) H01F 27/255

- (51) **H01H 3/14** (11) **1 282 906 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01929851.2 (22) 17.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/02183 17.05.2001
 (87) WO 01/088935 2001/47 22.11.2001
 (30) 18.05.2000 GB 0011829
 (54) • **FLEXIBLES SCHALTGERÄT**
 • **FLEXIBLE SWITCHING DEVICES**
 • **INTERRUPTEURS SOUPLES**
- (71) Peratech Ltd., G3 Morton Park Way, Darlington, County Durham DL1 4PJ, GB
 WOOL RESEARCH ORGANISATION OF NEW ZEALAND (INC.), Corner Springs Road and Gerald Street, Lincoln, Canterbury, NZ
 (72) LUSSEY, David Peratech Ltd., Darlington, Durham DL1 4PJ, GB
 JONES, Dianne Wronz Euralab Ltd., Ilkley, Yorkshire LS29 8UG, GB
 LEFTLY, Steven Wronz Euralab Ltd., Ilkley, Yorkshire LS29 8UG, GB
 (74) Sanderson, Michael John, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01H 13/70 → (51) G06F 3/02

- (51) **H01H 51/08** (11) **1 282 907 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01931188.5 (22) 10.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) AT 01/00137 10.05.2001
 (87) WO 01/086682 2001/46 15.11.2001
 (88) 12.09.2002
 (30) 11.05.2000 AT 8232000
 (54) • **ELEKTROMECHANISCHER FERNSCHALTER**
 • **ELECTROMECHANICAL REMOTE SWITCH**
 • **INTERRUPTEUR ELECTROMECHANIQUE COMMANDE A DISTANCE**
- (71) Moeller Gebäudeautomation KG, Eugenia 1, 3943 Schrems, AT
 (72) POLGAR, Tibor, A-2344 Maria Enzersdorf, AT
 (74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

H01J 1/02 → (51) C30B 28/12

- (51) **H01J 7/24** (11) **1 282 908 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01935148.5 (22) 07.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/14791 07.05.2001
 (87) WO 01/087021 2001/46 15.11.2001
 (88) 25.04.2002
 (30) 10.05.2000 US 569087
 (54) • **PLASMABEHANDLUNGSMETHODE UND -APPARAT**
 • **PLASMA PROCESSING METHOD AND APPARATUS**
 • **PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT AU PLASMA**
- (71) Essox Research and Development, Inc., 4512 Silverwood Lane, Bakerfield, CA 93309, US
 (72) SCHIEWE, Robert, R., Bakersfield, CA 93309, US
 FRAIM, Michael, Lee, Fortson, GA 31808, US
 SPIELMAN, Rick, B., Albuquerque, NM 97123, US
 (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **H01J 27/00** (11) **1 282 909 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00952350.7 (22) 01.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (86) US 00/20907 01.08.2000
 (87) WO 01/009918 2001/06 08.02.2001
 (30) 02.08.1999 US 146738 P
 (54) • **VERBESSERTE ELEKTRONENEMISSIONSOBERFLÄCHEN FÜR EIN DÜNNFILM-ABLAGERUNGSSYSTEM MIT IONENQUELLEN**
 • **ENHANCED ELECTRON EMISSIVE SURFACES FOR A THIN FILM DEPOSITION SYSTEM USING ION SOURCES**
 • **SURFACES D'EMISSION D'ELECTRONS AMELIOREES POUR SYSTEME DE DEPOT DE FILM UTILISANT DES SOURCES D'IONS**
- (71) ADVANCED ENERGY INDUSTRIES, INC., 1625 Sharp Point Drive, Fort Collins, CO 80525, US
 (72) KISHINEVSKY, Michael, Fort Collins, CO 80526, US
 SHABALIN, Andrew, Fort Collins, CO 80525, US
 (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

- (51) **H01J 49/10** (11) **1 282 910 A1***
(25) En (26) En
(21) 01928622.8 (22) 18.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/12635 18.04.2001
(87) WO 01/080283 2001/43 25.10.2001
(30) 18.04.2000 US 551474
06.09.2000 US 655577
(54) • *VERBESSERTE ELEKTROSPRAY- UND AN-
DERE LC-/MS-SCHNITTSTELLEN*
• *IMPROVED ELECTROSPRAY AND OTHER
LC/MS INTERFACES*
• *ELECTROSPRAY AMELIORE ET AUTRES
INTERFACES CHROMATOGRAPHIE EN
PHASE LIQUIDE/SPECTROMETRIE DE
MASSE (CPL/MS)*
(71) Waters Investments Limited, 34 Maple Street,
Milford, MA 01757, US
(72) JARRELL, Joseph, A., Newton Highlands, MA
02461, US
STRAND, David, M., Sherborn, MA 01770, US
(74) Vossius, Corinna, et al, Dr. Volker Vossius Patent-
und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679
München, DE

H01L 21/00 → (51) H01L 21/322

- (51) **H01L 21/321** (11) **1 282 911 A1***
(25) En (26) En
(21) 01934057.9 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00473 15.05.2001
(87) WO 01/088972 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 FI 20001163
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG INTE-
GRIERTER SCHALTUNGEN*
• *PROCESS FOR PRODUCING INTEGRATED
CIRCUITS*
• *PROCEDE D'ELABORATION DE CIRCUITS
INTEGRES*
(71) ASM Microchemistry Oy, Kutojantie 2 B, 02630
Espoo, FI
(72) SOININEN, Pekka, Juha, FIN-02200 Espoo, FI
ELERS, Kai-Erik, FIN-00750 Helsinki, FI
(74) Sundman, Christoffer, et al, Patent Agents, Seppo
Laine Oy, P.O.B. 339, 00181 Helsinki, FI

- (51) **H01L 21/322** (11) **1 282 912 A1***
H01L 21/00 C23C 16/48
(25) De (26) De
(21) 01933968.8 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05537 16.05.2001
(87) WO 01/088974 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 DE 10024710
(54) • *EINSTELLUNG VON DEFECTPROFILIEN IN
KRISTALLEN ODER KRISTALLÄHNLICHEN
STRUKTUREN*
• *ADJUSTING DEFECT PROFILES IN CRYSTAL
OR CRYSTALLINE STRUCTURES*
• *INTRODUCTION DE DEFAUTS DANS DES
CRISTAUX OU DES STRUCTURES DE TYPE
CRISTALLINES*
(71) Mattson Thermal Products GmbH, Daimlerstrasse
10, 89160 Dorb, DE

- (72) LERCH, Wilfried, 89160 Dornstadt, DE
NIESS, Jürgen, 89567 Sontheim, DE
(74) Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, D-80538
München, DE

H01L 21/336 → (51) H01L 27/108

- (51) **H01L 21/66** (11) **1 282 913 A2***
G01R 31/303 G01R 31/3185
(25) En (26) En
(21) 01933500.9 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) CA 01/00688 15.05.2001
(87) WO 01/088976 2001/47 22.11.2001
(88) 18.07.2002
(30) 15.05.2000 CA 2308820
(54) • *DRAHTLOSE HOCHFREQUENZPRÜFME-
THODE FÜR INTEGRIERTE SCHALTUNGEN
UND SCHEIBEN*
• *WIRELESS RADIO FREQUENCY TESTING
METHOD OF INTEGRATED CIRCUITS AND
WAFERS*
• *CONCEPTION D'UNE TECHNIQUE RADIO
FREQUENCE SANS FIL ET PROCEDE D'ES-
SAI DE CIRCUITS INTEGRES ET DE PLA-
QUETTES*
(71) THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF
ALBERTA, Industry Liaison Office, 222 Campus
Towers, 8625 -112 Street, Edmonton, Alberta T6G
2E1, CA
(72) MOORE, Brian, Edmonton Alberta T6R 1K6, CA
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave
Street, Leeds LS2 8DD, GB

- (51) **H01L 21/762** (11) **1 282 914 A2***
(25) En (26) En
(21) 01939125.9 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/16140 18.05.2001
(87) WO 01/091179 2001/48 29.11.2001
(88) 11.04.2002
(30) 19.05.2000 US 574891
(54) • *HALBLEITERBAUELEMENT MIT DOTIERTER
SEITENWAND EINER FLACHEN GRABENI-
SOLATION (STI)*
• *SEMICONDUCTOR DEVICE WITH SHALLOW
TRENCH ISOLATION (STI) SIDEWALL IM-
PLANT*
• *DISPOSITIF SEMICONDUCTEUR A IMPLAN-
TATION DE PAROI LATERALE D'ISOLATION
DE TRANCHEE PEU PROFONDE (STI)*
(71) Infineon Technologies North America Corp., 1730
North First Street, San Jose, CA 95112-4508, US
International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

- (72) ALSMEIER, Johann, 01445 Radebeul, DE
LAROSA, Giuseppe, Fishkill, NY 12524, US
LUKAITIS, Joseph, Pleasant Valley, NY 12569, US
REAMGARAJAN, Rajesh, Wappingers Falls, NY
12590, US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

- (51) **H01L 21/8246** (11) **1 282 915 A2***
(25) En (26) En
(21) 01931005.1 (22) 01.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14122 01.05.2001
(87) WO 01/088985 2001/47 22.11.2001
(88) 23.05.2002

- (30) 16.05.2000 US 204621 P
22.11.2000 US 721035
(54) • *GLEICHFÖRMIGES BITLEITUNGSBAND EI-
NER FESTWERTSPEICHERZELLE*
• *UNIFORM BITLINE STRAPPING OF A NON-
VOLATILE MEMORY CELL*
• *BRIDAGE UNIFORME DE LIGNES BINAIRES
D'UNE CELLULE DE MEMOIRE NON VOLA-
TILE*
(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place,
Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453,
US
(72) RANDOLPH, Mark, W., San Jose, CA 95130, US
HOLLMER, Shane, Charles, San Jose, CA 95132,
US
CHEN, Pau-Ling, Saratoga, CA 95070, US
FASTOW, Richard, M., Cupertino, CA 95014, US
(74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108
Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H01L 27/00** (11) **1 282 916 A2***
(25) En (26) En
(21) 01920575.6 (22) 20.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- RO SI
(86) US 01/08912 20.03.2001
(87) WO 01/070538 2001/39 27.09.2001
(88) 13.12.2001
(30) 20.03.2000 US 528389
05.03.2001 US 800460
(54) • *SYSTEM ZUR STEUERUNG VON AUSSEN-
LICHTERN VON FAHRZEUGEN*
• *SYSTEM FOR CONTROLLING EXTERIOR
VEHICLE LIGHTS*
• *SYSTEME DE COMMANDE DES LUMIERES
EXTERIEURES D'UN VEHICULE*
(71) GENTEX CORPORATION, 600 N. Centennial,
Zeeland, Michigan 49464, US
(72) STAM, Joseph, S., Holland, MI 49424, US
BECHTEL, Jon, H., Holland, MI 49423, US
REESE, Spencer, D., Fort Wayne, IN 46805, US
ROBERTS, John, K., East Grand Rapids, MI 49506,
US
TONAR, William, L., Holland, MI 49424, US
POE, G., Bruce, Hamilton, MI 49419, US
(74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT
WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H01L 27/108** (11) **1 282 917 A1***
H01L 29/78 H01L 21/336
(25) De (26) De
(21) 01947134.1 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/01800 11.05.2001
(87) WO 01/088984 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 DE 10024876
(54) • *VERTIKALER TRANSISTOR*
• *VERTICAL TRANSISTOR*
• *TRANSISTOR VERTICAL*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) WEIS, Rolf, Wappingers Falls, NY 12590, US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

H01L 29/06 → (51) C30B 28/12**H01L 29/10** → (51) H01L 29/778**H01L 29/15** → (51) H01L 29/778

(51) **H01L 29/778** (11) **1 282 918 A1***
H01L 29/15 H01L 29/10
(25) En (26) En
(21) 01925702.1 (22) 02.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/01919 02.05.2001
(87) WO 01/088995 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 GB 0012017

(54) • LADUNGSTRÄGER-EXTRAKTIONS-TRANSISTOR
• CHARGE CARRIER EXTRACTING TRANSISTOR
• TRANSISTOR D'EXTRACTION DE PORTEURS DE CHARGE

(71) QinetiC Limited, 85 Buckingham Gate, London SW1 6TD, GB
(72) PHILLIPS, Timothy Jonathan, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB
(74) Williams, Arthur Wyn Spencer, D/IP QinetiQ Formalities, A4 Bldg, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

H01L 29/78 → (51) H01L 27/108

H01L 31/0224 → (51) H01L 31/18

H01L 31/042 → (51) E04H 4/06

(51) **H01L 31/18** (11) **1 282 919 A1***
H01L 31/0224 H01L 33/00
(25) De (26) De
(21) 01933932.4 (22) 04.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/05060 04.05.2001
(87) WO 01/086731 2001/46 15.11.2001
(30) 12.05.2000 DE 10023459

(54) • INDIUM-ZINN-OXID (ITO)-SCHICHT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN
• INDIUM-TIN-OXIDE (ITO) LAYER AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME
• COUCHE D'OXYDE D'ETAIN ET D'INDIUM (ITO) ET SON PROCEDE DE PRODUCTION

(71) Unaxis Deutschland Holding GmbH, Wilhelm-Rohn-Strasse 25, 63450 Hanau, DE
(72) KLÖPPEL, Andreas, 63695 Glauburg, DE TRUBE, Jutta, 63776 Mömbris, DE
(74) Herrmann-Trentepohl, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

H01L 33/00 → (51) H01L 31/18

(51) **H01L 41/09** (11) **1 282 920 A1***
(25) De (26) De
(21) 01929636.7 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/05321 10.05.2001
(87) WO 01/089003 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 DE 10023310

(54) • PIEZO-BIEGEWANDLER UND VERWENDUNG DESSELBEN
• PIEZOELECTRIC FLEXION CONVERTER AND USE THEREOF
• TRANSDUCTEUR DE FLEXION PIEZO-ELECTRIQUE ET UTILISATION DE CELUI-CI

(71) Festo AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
Siemens AG, Wittelsbacher Platz 2, 80333 München, DE

(72) SCHMID, Andreas, 96247 Michelau, DE
RIEDEL, Michael, 96472 Rödental, DE
LUBITZ, Karl, 85521 Ottobrunn, DE
MAICHL, Martin, 73084 Salach, DE
HOFFMANN, Markus, 72649 Wolfschlugen, DE
WEINMANN, Michael, 73655 Plüderhausen, DE

(74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingers Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **H01L 41/09** (11) **1 282 921 A1***
(25) De (26) De
(21) 01943346.5 (22) 11.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/05395 11.05.2001
(87) WO 01/089004 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 DE 10023556

(54) • PIEZO-BIEGEWANDLER SOWIE VERWENDUNG DESSELBEN
• PIEZOELECTRIC BENDING TRANSDUCER AND USE THEREOF
• TRANSDUCTEUR PIEZO A FLEXION ET SON UTILISATION

(71) Festo AG & Co., Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
Siemens AG, Wittelsbacher Platz 2, 80333 München, DE

(72) SCHMID, Andreas, 96247 Michelau, DE
RIEDEL, Michael, 96472 Rödental, DE
LUBITZ, Karl, 85521 Ottobrunn, DE
MAICHL, Martin, 73084 Salach, DE
HOFFMANN, Markus, 72649 Wolfschlugen, DE
WEINMANN, Michael, 73655 Plüderhausen, DE

(74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingers Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **H01L 51/20** (11) **1 282 922 A1***
(25) En (26) En
(21) 01914602.6 (22) 01.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/06562 01.03.2001
(87) WO 01/089006 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 US 571649

(54) • EINGEKAPSELTE MIKROELEKTRONISCHE BAUELEMENTE
• ENCAPSULATED MICROELECTRONIC DEVICES
• COMPOSANTS MICRO-ELECTRONIQUES ENCAPSULES

(71) BATTLE MEMORIAL INSTITUTE, 902 Battelle Boulevard, Richland, WA 99352, US
(72) GRAFF, Gordon, Lee, West Richland, WA 99353, US
MARTIN, Peter, Maclryn, Kennewick, WA 99338, US
GROSS, Mark, Edward, Pasco, WA 99352, US
SHI, Ming, Kun, Richland, WA 99352, US
HALL, Michael, Gene, West Richland, WA 99353, US
MAST, Eric, Sidney, Richland, WA 99352, US

(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

(71) BATTLE MEMORIAL INSTITUTE, 902 Battelle Boulevard, Richland, WA 99352, US
(72) GRAFF, Gordon, Lee, West Richland, WA 99353, US
MARTIN, Peter, Maclryn, Kennewick, WA 99338, US
GROSS, Mark, Edward, Pasco, WA 99352, US
SHI, Ming, Kun, Richland, WA 99352, US
HALL, Michael, Gene, West Richland, WA 99353, US
MAST, Eric, Sidney, Richland, WA 99352, US

(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

H01L 51/40 → (51) C08K 5/54

(51) **H01M 8/04** (11) **1 282 923 A1***
(25) En (26) En
(21) 01927182.4 (22) 18.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/12632 18.04.2001
(87) WO 01/082400 2001/44 01.11.2001
(30) 19.04.2000 US 198607 P
15.12.2000 US 738535

(54) • REFORMATKONTROLLVENTILANORDNUNG FÜR EINE BRENNSTOFFZELLE
• REFORMATE CONTROL VALVE ASSEMBLY FOR A FUEL CELL
• ASSEMBLAGE DE VANNE DE REGULATION DE REFORMATE DESTINEE A UNE PILE A COMBUSTIBLE

(71) Delphi Technologies, Inc., Legal Staff, Mail Code: 480-414-420, P.O. Box 5052, Troy, MI 48007-5052, US

(72) BIRCANN, Raul, Armando, Penfield, NY 14526, US
PALMER, Dwight, O., Rochester, NY 14610, US
MIENEY, Harry, Richard, Byron, NY 14422, US

(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

H01M 8/10 → (51) C08J 5/22

H01M 10/40 → (51) C08J 5/22

(51) **H01Q 1/12** (11) **1 282 924 A1***
H01Q 3/20 H01Q 19/195
(25) En (26) En
(21) 01935085.9 (22) 07.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14567 07.05.2001
(87) WO 01/089029 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 US 570876

(54) • ANTENNENANORDNUNG UND DAZUGEHÖRIGE VERFAHREN
• ANTENNA APPARATUS AND ASSOCIATED METHODS
• DISPOSITIF ANTENNE ET PROCEDES ASSOCIES

(71) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Boulevard, Melbourne Florida 32919, US

(72) GREEN, Dennis, Vero Beach, FL 32960, US
ALBERT, David, Melbourne, FL 32935, US
DAFFRON, William, III, Cocoa, FL 32926, US

(74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo, Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

H01Q 3/20 → (51) H01Q 1/12

H01Q 19/195 → (51) H01Q 1/12

H01R 12/22 → (51) H05K 7/14

H01R 13/03 → (51) H01R 13/658

H01R 13/443 → (51) H01R 13/658

H01R 13/518 → (51) H01R 13/639

H01R 13/627 → (51) H01R 13/639

- (51) **H01R 13/639** (11) **1 282 925 A1***
H01R 13/627 H01R 13/518
(25) En (26) En
(21) 01935669.0 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/16043 18.05.2001
(87) WO 01/091246 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 US 575908
(54) • RÜCKWANDVERBINDER MIT VERRIEGE-
LUNGSMECHANISMUS
• WAFER CONNECTOR LATCHING ASSEM-
BLY
• ENSEMBLE DE VERROUILLAGE DE PLA-
QUETTE
(71) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court,
Liste Illinois 60532-1682, US
(72) BOWLING, Paul, Little Rock, AR 72227, US
LLOYD, Keith, Maumelle, AR 72113, US
MAGAJNE, Michael, F., Cicero, IL 60804, US
REGNIER, Kent, E., Lombard, IL 60148, US
SEAMANDS, Ed, Little Rock, AR 72211, US
(74) Evans, Huw David Duncan, Urquhart-Dykes & Lord,
Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff
CF24 0AA, GB

- (51) **H01R 13/658** (11) **1 282 926 A1***
H01R 13/03 H01R 13/443
(25) De (26) De
(21) 00938567.5 (22) 17.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) DE 00/01573 17.05.2000
(87) WO 01/089042 2001/47 22.11.2001
(54) • DÄMPFUNGSVORRICHTUNG ZUR DÄMP-
FUNG EINER ELEKTROMAGNETISCHEN
STRAHLUNG
• ATTENUATION DEVICE FOR ATTENUATING
ELECTROMAGNETIC RADIATION
• DISPOSITIF D'AFFAIBLISSEMENT DE
RAYONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) STOCKHAUS, Andreas, D-14199 Berlin, DE
FESTAG, Mario, 10555 Berlin, DE
(74) Charles, Glyndwr, Reinhard-Skührer-Weise &
Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801
München, DE

- (51) **H01S 3/00** (11) **1 282 927 A1***
(25) En (26) En
(21) 01913037.6 (22) 22.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/06036 22.02.2001
(87) WO 01/069732 2001/38 20.09.2001
(30) 15.03.2000 US 189564 P
(54) • KORREKTUR FÜR FASEROPTISCHE EINFÜ-
GEVERLUSTE
• FIBER OPTIC INSERTION LOSS CORREC-
TION
• CORRECTION DE PERTE D'INSERTION
POUR FIBRES OPTIQUES
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,
Corning, N.Y. 14831, US
(72) BARTOLINI, Glenn, D., Waltham, MA 02453, US
HEMPSTEAD, Martin, Painted Post, NY 14870, US
(74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

H01S 3/094 → (51) H01S 3/098

- (51) **H01S 3/098** (11) **1 282 928 A1***
H01S 3/094 H01S 5/00
(25) En (26) En
(21) 01934839.0 (22) 21.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/05436 21.02.2001
(87) WO 01/086766 2001/46 15.11.2001
(30) 20.04.2000 US 553716
(54) • HALBLEITER- ODER RÖHRENLOSER LA-
SER MIT EXTERNEM FASERRESONATOR
• SEMICONDUCTOR OR SOLID-STATE LASER
HAVING AN EXTERNAL FIBER CAVITY
• LASER A SEMI-CONDUCTEURS OU A
CORPUS SOLIDE A CAVITE DE FIBRE EXTE-
RIEURE
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,
Corning, N.Y. 14831, US
(72) KUKSENKOV, Dmitir, V., Painted Post, NY 14870,
US
MINELLY, John, D., Painted Post, NY 14870, US
ZENTENO, Luis, A., Painted Post, NY 14870, US
(74) Poole, Michael John, Corning Limited Patents &
Licensing Department Quantum House Maylands
Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

H01S 5/00 → (51) H01S 3/098

- (51) **H02G 3/38** (11) **1 282 929 A1***
A47B 21/00
(25) De (26) De
(21) 01925268.3 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00281 08.05.2001
(87) WO 01/089050 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 EP 00810434
(54) • VERKABELUNG EINES MODULAREN MÖ-
BELSYSTEMS
• WIRING OF A MODULAR FURNITURE SYS-
TEM
• CABLAGE D'UN SYSTEME DE MEUBLE MO-
DULAIRE
(71) USM Holding AG, Schlossgutweg 39, 3073
Gümligen, CH
(72) SCHAEERER, Alexander, CH-3073 Gümligen, CH
GERBER, André, CH-3604 Thun, CH
CASSANI, Antonio, CH-3110 Münsingen, CH
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller &
Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5
Postfach, 3000 Bern 7, CH

H02G 13/00 → (51) F03D 11/00

- (51) **H02J 11/00** (11) **1 282 930 A1***
G12B 17/00
(25) En (26) En
(21) 01904737.2 (22) 09.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/00259 09.02.2001
(87) WO 01/069758 2001/38 20.09.2001
(30) 16.03.2000 SE 0000865
(54) • ELEKTRISCHE ENERGIEANLAGEN FÜR
HOCHSPANNUNGEN MIT GLEICHSTROMI-
SOLATION
• HIGH-VOLTAGE DC-INSULATED ELECTRIC
POWER PLANTS

- INSTALLATIONS DE PRODUCTION D'ENER-
GIE ELECTRIQUE ISOLEES DU COURANT
DIRECT HAUTE TENSION
(71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
(72) GERTMAR, Lars, S-722 26 Väster s, SE
RYDHOLM, Bengt, S-722 23 Väster s, SE
SADARANGANI, Chandur, S-724 66 Väster s, SE
(74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center
AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721
78 Västerås, SE

H02K 1/14 → (51) H02K 3/52**H02K 1/18** → (51) H02K 3/52

- (51) **H02K 3/52** (11) **1 282 931 A1***
H02K 1/14 H02K 1/18
(25) De (26) De
(21) 01943002.4 (22) 04.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/01666 04.05.2001
(87) WO 01/086779 2001/46 15.11.2001
(30) 06.05.2000 DE 10022071
(54) • STATOR
• STATOR
• STATOR
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) HEIDRICH, Markus, 77815 Buehl, DE

H02K 5/128 → (51) H02K 7/06

- (51) **H02K 7/06** (11) **1 282 932 A1***
F16C 19/10 H02K 5/128
(25) Fr (26) Fr
(21) 01925810.2 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/00816 11.05.2001
(87) WO 01/089062 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 EP 00110734
(54) • DREH- UND LINEARANTRIEBSEINRICHTUNG
• LINEAR OR ROTARY ACTUATOR
• ACTIONNEUR LINEAIRE OU ROTATIF
(71) Société Industrielle de Sonceboz S.A., 5, rue
Rosselet-Challandes, 2605 Sonceboz, CH
(72) PFISTER, Jean-François, CH-2605 Sonceboz, CH
(74) Reuteler, Raymond Werner, WILLIAM BLANC & CIE,
Conseils en Propriété Industrielle SA, 25, Avenue
du Pailly, 1220 Les Avanchets/Genève, CH

H02K 19/10 → (51) F02B 39/10**H02K 19/20** → (51) F02B 39/10

- (51) **H02M 3/335** (11) **1 282 933 A1***
(25) En (26) En
(21) 01920070.8 (22) 05.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/00776 05.04.2001
(87) WO 01/078223 2001/42 18.10.2001
(30) 07.04.2000 SE 0001300
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM RE-
GULIEREN VON NIEDRIGEN AUSGANGS-
SPANNUNGEN IN RÜCKLAUF-GLEICH-
STROMWANDLERN MIT MEHREREN AUS-
GÄNGEN

- *METHOD AND ARRANGEMENT FOR REGULATING LOW OUTPUT VOLTAGES IN MULTIPLE OUTPUT FLYBACK DC/DC CONVERTERS*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGULATION DES TENSIONS A FAIBLE DEBIT DANS DES CONVERTISSEURS INDIRECTS A SORTIES MULTIPLES*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) ASSÖW, Bengt, S-145 60 Norsborg, SE
- (74) Norin, Klas, Ericsson Microelectronics AB, Intellectual Property Department, 164 81 Kista, SE

H02M 7/537 → (51) H02M 7/758

- (51) **H02M 7/758** (11) **1 282 934 A1***
H02M 7/537
- (25) Sv (26) En
- (21) 01918056.1 (22) 23.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) SE 01/00625 23.03.2001
- (87) WO 01/089071 2001/47 22.11.2001
- (30) 16.05.2000 SE 0001782
- (54) • *EINE WANDLERVORRICHTUNG UND EIN VERFAHREN ZUR STEUERUNG DERSELBEN*
• *A CONVERTER DEVICE AND A METHOD FOR THE CONTROL THEREOF*
• *DISPOSITIF CONVERTISSEUR ET PROCEDE DE COMMANDE*
- (71) ABB AB, Kopparbergsvägen 2, 721 83 Västerås, SE
- (72) LINDBERG, Johan, S-771 32 Ludvika, SE
SVENSSON, Kjell, S-771 41 Ludvika, SE
BIJLENGA, Bo, S-730 50 Skultuna, SE
JONSSON, Tomas, S-722 18 Västerås, SE
STERGIOPOULOS, Fotis, GR-593 00 Alexandria, GR
- (74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

- (51) **H02N 10/00** (11) **1 282 935 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01945922.1 (22) 06.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/07046 06.03.2001
- (87) WO 01/069657 2001/38 20.09.2001
- (88) 04.04.2002
- (30) 06.03.2000 US 519640
22.06.2000 US 213564 P
22.11.2000 US 721051

- (54) • *THERMISCHE DIODE ZUR ENERGIEUMWANDLUNG*
• *THERMAL DIODE FOR ENERGY CONVERSION*
• *DIODE THERMIQUE POUR LA CONVERSION D'ENERGIE*
- (71) ENECO, INC., University of Utah Research Park, 391-B Chipeta Way, Salt Lake City, UT 84108, US
- (72) HAGELSTEIN, Peter, L., Framingham, MA 01702, US
- KUCHEROV, Yan, R., Salt Lake City, UT 84121, US
- (74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merriion Way, Leeds, West Yorkshire LS2 8PA, GB

- (51) **H02P 1/26** (11) **1 282 936 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01929856.1 (22) 18.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/02196 18.05.2001
- (87) WO 01/089074 2001/47 22.11.2001
- (88) 28.03.2002
- (30) 19.05.2000 US 574853
- (54) • *VERFAHREN ZUR REGELUNG DES STARTVORGANGS BEI EINEM WECHSELSTROMINDUKTIONSMOTOR*
• *METHOD FOR CONTROLLING THE STARTING OF AN AC INDUCTION MOTOR WITH CLOSED LOOP CURRENT CONTROL*
• *PROCEDE DE REGULATION DU DEMARRAGE D'UN MOTEUR C.A. A INDUCTION PAR UNE COMMANDE DU COURANT EN CIRCUIT FERME*
- (71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) GRITTER, David, James, Milwaukee, WI 53213, US
WANG, Dora, Yuan, Milwaukee, WI 53211, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H02P 1/26** (11) **1 282 937 A2***
H02P 1/28
- (25) En (26) En
- (21) 01931860.9 (22) 18.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/02186 18.05.2001
- (87) WO 01/089073 2001/47 22.11.2001
- (88) 28.03.2002
- (30) 19.05.2000 US 574854
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG DES STARTVORGANGS BEI EINEM WECHSELSTROMINDUKTIONSMOTOR*
• *METHOD FOR CONTROLLING THE STARTING OF AN AC INDUCTION MOTOR*
• *PROCEDE DE COMMANDE DU DEMARRAGE D'UN MOTEUR A INDUCTION CA*
- (71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) GRITTER, David, James, Milwaukee, WI 53213, US
WANG, Dora, Yuan, Milwaukee, WI 53211, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H02P 1/28 → (51) H02P 1/26

- (51) **H02P 7/622** (11) **1 282 938 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01934117.1 (22) 09.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/02019 09.05.2001
- (87) WO 01/086800 2001/46 15.11.2001
- (30) 09.05.2000 GB 0011030
- (54) • *MOTORSTEUERUNG*
• *MOTOR ENERGISATION CONTROL CIRCUIT*
• *CIRCUIT DE COMMANDE D'ALIMENTATION DE MOTEUR*
- (71) SAVA WATT (UK) LIMITED, Smallbrook Business Centre, Waterloo Road Industrial Estate, Bidford-on-Avon, Warwickshire B50 4JH, GB
- (72) ADDY, Malcolm Kirkby, Farthings, Stratford-upon-Avon CV37 8PE, GB

- LEHAL, Tarinderjit Singh, Fircroft, Newbold Verdon LE9 9NF, GB
- (74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **H03F 3/00** (11) **1 282 939 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01932924.2 (22) 02.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/14258 02.05.2001
- (87) WO 01/084704 2001/45 08.11.2001
- (88) 03.10.2002
- (30) 04.05.2000 US 564548
- (54) • *HF LEISTUNGSVERSTÄRKER MIT HOHEM ZUSATZLEISTUNGS-WIRKUNGSGRAD*
• *RF POWER AMPLIFIER HAVING HIGH POWER-ADDED EFFICIENCY*
• *AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE RADIOELECTRIQUE A RENDEMENT ENERGETIQUE AMELIORE*
- (71) Tropian Inc., 20813 Stevens Creek Blvd., Cupertino, CA 95014-5649, US
- (72) MECK, Ronald, A., Soquel, CA 95073, US
- (74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

H03F 3/30 → (51) H03F 3/45

- (51) **H03F 3/45** (11) **1 282 940 A1***
H03F 3/30
- (25) De (26) De
- (21) 01936029.6 (22) 04.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/01664 04.05.2001
- (87) WO 01/086805 2001/46 15.11.2001
- (30) 05.05.2000 DE 10021928
- (54) • *STROMSPIEGEL UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES STROMSPIEGELS*
• *CURRENT MIRROR AND METHOD FOR OPERATION THEREOF*
• *MIROIR DE COURANT ET PROCEDE PERMETTANT DE LE FAIRE FONCTIONNER*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) PAULUS, Christian, 81247 München, DE
- (74) Schweiger, Martin, Karl-Theodor-Strasse 69, 80803 München, DE

- (51) **H03J 7/00** (11) **1 282 941 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01933239.4 (22) 08.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/14993 08.05.2001
- (87) WO 01/086809 2001/46 15.11.2001
- (88) 07.03.2002
- (30) 09.05.2000 US 567801
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LOKALOSZILLATORFREQUENZFEHLER-KOMPENSATION DURCH UMGEBUNGSREGELUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR COMPENSATING LOCAL OSCILLATOR FREQUENCY ERROR THROUGH ENVIRONMENTAL CONTROL*

- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE CORRIGER LES ERREURS DE FREQUENCE D'UN OSCILLATEUR LOCAL PAR LE BIAIS D'UNE REGULATION DU MILIEU*
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
 (72) PATRICK, Christopher, San Diego, CA 92129, US
 YOUNIS, Saed, G., San Diego, CA 92130, US
 (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

H03L 7/099 → (51) G06F 1/025

- (51) **H03M 5/14** (11) **1 282 942 A1***
 G11B 20/14
 (25) En (26) En
 (21) 01933863.1 (22) 20.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/04505 20.04.2001
 (87) WO 01/086817 2001/46 15.11.2001
 (30) 10.05.2000 EP 00201667
 (54) • *VERFAHREN ZUR UMSETZUNG DES DATENBITSTROMS EINES BINÄREN INFORMATIONSSIGNALS IN EINEN DATENBITSTROM EINES BESCHRÄNKTEN BINÄREN KANALSIGNALS, KODIERUNGSVORRICHTUNG, SIGNAL MIT SOLCH EINEM DATENBITSTROM, AUFZEICHNUNGSTRÄGER, DEKODIERUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG*
 • *METHOD OF CONVERTING A STREAM OF DATABITS OF A BINARY INFORMATION SIGNAL INTO A STREAM OF DATABITS OF A CONSTRAINED BINARY CHANNEL SIGNAL, DEVICE FOR ENCODING, SIGNAL COMPRISING A STREAM OF DATABITS OF A CONSTRAINED BINARY CHANNEL SIGNAL, RECORD CARRIER, METHOD FOR DECODING, DEVICE FOR DECODING*
 • *PROCEDE DE CONVERSION D'UN FLUX DE BITS D'INFORMATION D'UN SIGNAL D'INFORMATION BINAIRE EN UN FLUX DE BITS D'INFORMATION D'UN SIGNAL DE CANAL BINAIRE CONTRAINT, DISPOSITIF DE CODAGE, SIGNAL COMPRENANT UN FLUX DE BITS D'INFORMATION D'UN SIGNAL DE CANAL BINAIRE CONTRAINT, SUPPORT D'ENREGISTREMENT, PRO*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) COENE, Willem, M., J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04B 1/00 → (51) H04J 11/00

- (51) **H04B 1/10** (11) **1 282 943 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01936007.2 (22) 26.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/01630 26.04.2001
 (87) WO 01/089100 2001/47 22.11.2001
 (30) 17.05.2000 DE 10024375
 (54) • *VERMEIDUNG EINES STÖRZUSTANDES*
 • *METHOD AND DEVICE FOR AVOIDING A PARASITIC STATE*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR EVITER UN ETAT PERTURBATEUR*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

- (72) KRANZ, Christian, 40885 Ratingen Lintorf, DE
 (74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., Lambsdorff & Lange, Patentanwälte, Dingoifinger Strasse 6, 81673 München, DE

- (51) **H04B 7/00** (11) **1 282 944 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 00986331.7 (22) 11.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 00/33671 11.12.2000
 (87) WO 01/045295 2001/25 21.06.2001
 (88) 07.11.2002
 (30) 17.12.1999 US 172406 P
 02.10.2000 US 679057

- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR STEUERUNG VON MEHRWEGSIGNALLEN*
 • *METHOD AND APPARATUS FOR MANAGING MULTIPATH SIGNALS*
 • *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A GERER DES SIGNAUX A TRAJECTS MULTIPLES*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE TR
- (72) JEONG, Gibong, San Diego, CA 92128, US
 ALDAZ, Luis, San Jose, CA 95131, US
 HSIA, Dan, Del Mar, CA 92014, US
 LIU, Juncheng, C., San Diego, CA 92128, US
 LUKER, Greg, Ramona, CA 92065, US
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 282 945 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01921635.7 (22) 18.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) GB 01/01762 18.04.2001
 (87) WO 01/089097 2001/47 22.11.2001
 (88) 07.03.2002
 (30) 19.05.2000 GB 0012258

- (54) • *ÜBERTRAGUNGSRATENÄNDERUNGEN IN KOMMUNIKATIONSNETZWERKEN*
 • *TRANSMISSION RATE CHANGES IN COMMUNICATIONS NETWORKS*
 • *CHANGEMENTS DE VITESSE DE TRANSMISSION DANS DES RESEAUX DE TELECOMMUNICATIONS*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) GUO, Yingjie, Jay, Buckinghamshire HP10 9NR, GB
 (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 282 946 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01943398.6 (22) 17.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/05681 17.05.2001
 (87) WO 01/091321 2001/48 29.11.2001
 (30) 19.05.2000 EP 00110730

- (54) • *VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG DER VERSTÄRKUNGSFAKTOREN EINES DATENKANALS UND EINES KONTROLLKANALS EINES DATENÜBERTRAGUNGSSYSTEMS*
 • *METHOD FOR DETERMINING AMPLIFICATION FACTORS IN A DATA CHANNEL AND A CONTROL CHANNEL OF A DATA TRANSFER SYSTEM*

- *PROCEDE DE DETERMINATION DES FAC-TEURS D'AMPLIFICATION D'UN CANAL DE DONNEES ET D'UN CANAL DE COMMANDE D'UN SYSTEME DE TRANSMISSION DE DONNEES*

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) RAAF, Bernhard, 81475 München, DE

H04B 7/005 → (51) H04L 12/56

H04B 7/005 → (51) H04Q 7/38

H04B 7/185 → (51) G01S 5/02

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04B 10/00** (11) **1 282 947 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 00948094.8 (22) 10.07.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/02668 10.07.2000
 (87) WO 01/005069 2001/03 18.01.2001
 (88) 14.11.2002
 (30) 08.07.1999 GB 9916080
 13.07.1999 GB 9916422

- (54) • *FREIRAUM-OPTISCHES SIGNALISIERUNGSSYSTEM*
 • *OPTICAL FREE SPACE SIGNALLING SYSTEM*
 • *SYSTEME DE SIGNALISATION*
- (71) QuantumBeam Limited, Harston Mill, Harston CB2 5GG, Cambridgeshire, GB
 (72) GREEN, Alan Edward, Harston Cambridgeshire CB2 5GG, GB
 MORRISON, Euan, Ickleton, Cambr. CB10 1SX, GB
 REYNOLDS, Michael, Harston Cambridgeshire CB2 5GG, GB
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

H04B 10/00 → (51) G08C 23/06

- (51) **H04B 17/00** (11) **1 282 948 A2***
 H04Q 7/38
 (25) En (26) En
 (21) 01938195.3 (22) 08.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/05175 08.05.2001
 (87) WO 01/089117 2001/47 22.11.2001
 (88) 24.10.2002
 (30) 15.05.2000 EP 00110362
 (54) • *MESSUNG DER ÜBERTRAGUNGSQUALITÄT IN EINEM KOMMUNIKATIONSNETZWERK*
 • *TRANSMISSION QUALITY MEASUREMENT IN A COMMUNICATION NETWORK*
 • *MESURE DE LA QUALITE DE TRANSMISSION DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
 (72) ZIMMERMANN, Gerd, 90542 Eckental, DE
 HUSCHKE, Joerg, 90491 Nürnberg, DE
 TORSNER, Johan, FIN-02600 Espoo, FI
 (74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Unit Neumeyerstrasse 50, 90411 Nürnberg, DE

H04J 3/12 → (51) H04Q 11/04

(51) **H04J 3/14** (11) **1 282 949 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01923055.6 (22) 03.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/10684 03.04.2001
 (87) WO 01/076113 2001/41 11.10.2001
 (30) 03.04.2000 US 194233 P
 (54) • *VERFAHREN, UM DER PRIORITÄT DES KABELS NIEDRIGSTER PRIORITÄT ZUVORZUKOMMEN, WENN DAS KABEL HÖCHSTER PRIORITÄT EIN AUSFALL IST*
 • *METHOD FOR PREEMPTING THE PRIORITY OF THE LOWEST PRIORITY CABLE WHEN THE HIGHEST PRIORITY CABLE IS FAILURE*
 • *PROCEDE DE PREEMPTION DE PRIORITE DU CABLE A PLUS FAIBLE PRIORITE LORS D'UNE PANNE DU CABLE DE PRIORITE PLUS ELEVEE*
 (71) Pope, James A., 9349 S. 94th Avenue, Tulsa, OK 74133, US
 Kruse, Ann, 203 Dricoll Court, Somerset, NJ 08873, US
 Young, Marvin, 9429 East 37th Street, Tulsa, OK 74145, US
 (72) Pope, James A., Tulsa, OK 74133, US
 Kruse, Ann, Somerset, NJ 08873, US
 Young, Marvin, Tulsa, OK 74145, US
 (74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

(51) **H04J 3/16** (11) **1 282 950 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01935079.2 (22) 04.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/14516 04.05.2001
 (87) WO 01/086826 2001/46 15.11.2001
 (88) 28.03.2002
 (30) 09.05.2000 US 202632 P
 23.04.2001 US 840538
 (54) • *VERFAHREN ZUR DYNAMISCHEN ÜBERTRAGUNGSPLANUNG UNTER VERWENDUNG VON RÜCKMELDUNG ÜBER DIE KANALQUALITÄT*
 • *METHOD OF DYNAMIC TRANSMIT SCHEDULING USING CHANNEL QUALITY FEEDBACK*
 • *PROCEDE DE PROGRAMMATION DYNAMIQUE DE TRANSMISSION FAISANT APPEL A UN RETOUR D'INFORMATIONS RELATIVES A LA QUALITE DU CANAL*
 (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
 (72) LOVE, Robert, T., Barrington, IL 60010, US
 ROTSTEIN, Ron, Arlington Heights, IL 60004, US
 CUDAK, Mark, C., McHenry, IL 60050, US
 CLASSON, Brian, Palatine, IL 60067, US
 (74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04J 3/16 → (51) H04Q 11/04

(51) **H04J 11/00** (11) **1 282 951 A1***
 H04B 1/00
 (25) En (26) En
 (21) 01939932.8 (22) 18.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/40777 18.05.2001
 (87) WO 01/089124 2001/47 22.11.2001
 (30) 19.05.2000 US 574959
 (54) • *RAHMENSTEUERUNGS-CODIERER/DECODIERER FÜR ROBUSTE OFDM-RAHMENÜBERTRAGUNGEN*
 • *FRAME CONTROL ENCODER/DECODER FOR ROBUST OFDM FRAME TRANSMISSIONS*
 • *CODEUR/DECODEUR DE COMMANDE DE TRAME POUR TRANSMISSIONS DE TRAMES A MULTIPLEXAGE FREQUENTIEL ORTHOGONAL*
 (71) Intellon Corporation, 5100 West Silver Boulevard, Ocala, FL 34482, US
 (72) YONGE, Lawrence, W., III, Ocala, FL 34480, US
 (74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

H04J 14/08 → (51) G01J 3/28
H04L 1/00 → (51) H04L 25/03
H04L 9/00 → (51) G06F 11/30
H04L 9/32 → (51) G06F 11/30

(51) **H04L 12/18** (11) **1 282 952 A2***
 H04N 7/173 G06F 17/30
 (25) En (26) En
 (21) 01930558.0 (22) 17.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/12565 17.04.2001
 (87) WO 01/091372 2001/48 29.11.2001
 (88) 28.03.2002
 (30) 19.05.2000 US 205388 P
 09.03.2001 US 802421
 (54) • *VERTEILUNG VON PAY-BY-TIME MEDIENINHALTSTRÖMEN MITTELS MEHRFACHSENDUNG*
 • *MULTICAST DISTRIBUTION OF PAY-BY-TIME STREAMING CONTENT*
 • *TECHNIQUE EVOLUTIVE DE PAIEMENT EN FONCTION DU TEMPS POUR LA DISTRIBUTION SECURISEE MULTIDESTINATAIRE D'UNE SEQUENCE DE CONTENU D'INFORMATIONS*
 (71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
 (72) PETERKA, Petr, San Diego, CA 92130-2847, US
 (74) Sutcliffe, Nicholas Robert, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H04L 12/24** (11) **1 282 953 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01925686.6 (22) 01.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/01896 01.05.2001
 (87) WO 01/086874 2001/46 15.11.2001
 (88) 04.04.2002
 (30) 09.05.2000 GB 0011021

(54) • *KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
 • *COMMUNICATIONS SYSTEM*
 • *SYSTEME DE COMMUNICATION*
 (71) MARCONI COMMUNICATIONS LIMITED, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB
 (72) WRAY, Stuart Charles, Broadstone, Dorset BH18 9LB, GB
 (74) Cardus, Alan Peter, Marconi Intellectual Property, Marrable House, The Vineyards, Great Baddow, Chelmsford, Essex CM2 7QS, GB

(51) **H04L 12/24** (11) **1 282 954 A2***
 H04L 12/26
 (25) En (26) En
 (21) 01935271.5 (22) 09.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/15108 09.05.2001
 (87) WO 01/089146 2001/47 22.11.2001
 (88) 16.05.2002
 (30) 17.05.2000 US 572112
 (54) • *PROZESSTEUERUNGSSYSTEM MIT INTELLIGENTER RÜCKKOPPLUNGSSCHLEIFE*
 • *INTELLIGENT FEEDBACK LOOP PROCESS CONTROL SYSTEM*
 • *SYSTEME DE COMMANDE D'UN PROCEDE A BOUCLE DE RETROACTION INTELLIGENT*
 (71) Deep Nines, Inc., 14643 Dallas Parkway, Suite 150, Dallas, TX 75254, US
 (72) DARK, Susan, Pittman, Dallas, TX 75248, US
 (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H04L 12/24 → (51) H04L 12/26
H04L 12/24 → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 12/26** (11) **1 282 955 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01931065.5 (22) 04.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/14493 04.05.2001
 (87) WO 01/086877 2001/46 15.11.2001
 (88) 02.05.2002
 (30) 05.05.2000 US 202326 P
 (54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG DER NETZWERKAUSLASTUNG*
 • *NETWORK USAGE MONITORING DEVICE AND ASSOCIATED METHOD*
 • *DISPOSITIF DE SURVEILLANCE D'UTILISATION DE RESEAU ET PROCEDE ASSOCIE*
 (71) Nomadix, Inc., 31355 Agoura Road, Westlake Village, California 91361, US
 (72) SHORT, Joel, E., Los Angeles, CA 90049, US
 GARG, Anurag, K., Los Angeles, CA 90049, US
 BHAGAVATH, Vijay, Krishna, San Ramon, CA 94583, US
 (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H04L 12/26** (11) **1 282 956 A2***
H04L 12/24

(25) En (26) En

(21) 01937419.8 (22) 15.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/15741 15.05.2001

(87) WO 01/091375 2001/48 29.11.2001

(88) 25.07.2002

(30) 19.05.2000 US 574307

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MESSEN DER UNIDIREKTIONALEN VERZÖGERUNGSÄNDERUNG*
• *METHOD AND SYSTEM FOR MEASURING ONE-WAY DELAY VARIATION*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE MESURE DE VARIATION DE RETARD UNIDIRECTIONNELLE*

(71) Williams Communications LLC, One Technology Center, Tulsa, OK 74103, US

(72) BROWN, Michael, University City, MO 63130-4330, US

(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H04L 12/26 → (51) H04L 12/24

(51) **H04L 12/28** (11) **1 282 957 A2***
H04L 29/06 H04L 12/58
G06F 17/30

(25) En (26) En

(21) 01925237.8 (22) 10.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/00492 10.04.2001

(87) WO 01/078342 2001/42 18.10.2001

(88) 31.01.2002

(30) 10.04.2000 US 545963

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHIEBEN VON INFORMATION VON EINEM WIRTRECHNERSYSTEM ZU EINEM MOBIL-EN DATENKOMMUNIKATIONSGERÄT*
• *SYSTEM AND METHOD FOR PUSHING INFORMATION FROM A HOST SYSTEM TO A MOBILE DATA COMMUNICATION DEVICE*
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR TRANSFERER LES INFORMATIONS DEPUIS UN SYSTEME HOTE VERS UN DISPOSITIF MOBILE DE COMMUNICATION DE DONNEES*

(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA

(72) MOUSSEAU, Gary, P., Waterloo, Ontario N2T 1H7, CA
FERGUSON, Tabitha, Waterloo, Ontario N2L 3S1, CA
LINKERT, Barry, Petersburg, Ontario N0B 2H0, CA
VANDER VEEN, Raymond, Kitchener, Ontario N2M 4A1, CA
CASTELL, David, Waterloo, Ontario N2L 5P3, CA
LAZARIDIS, Mihal, Waterloo, Ontario N2T 2K1, CA

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 282 958 A1***
H04L 12/56

(25) En (26) En

(21) 01928144.3 (22) 10.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/00804 10.05.2001

(87) WO 01/089155 2001/47 22.11.2001

(30) 17.05.2000 US 572905

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DIGITALEN DATENÜBERTRAGUNG ZU EINEM MOBILEN GERÄT*
• *SYSTEM AND METHOD FOR THE TRANSFER OF DIGITAL DATA TO A MOBILE DEVICE*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSFERT DE DONNEES NUMERIQUES A UN DISPOSITIF MOBILE*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) RAUTILA, Heikki, FIN-02180 Espoo, FI

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 282 959 A2***
H04L 29/06

(25) En (26) En

(21) 01938223.3 (22) 15.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/05570 15.05.2001

(87) WO 01/089152 2001/47 22.11.2001

(88) 11.04.2002

(30) 15.05.2000 EP 00401325

(54) • *VERFAHREN ZUR ISOCHRONEN DATENÜBERTRAGUNG ÜBER EIN DRAHTLOSES NETZWERK*
• *METHOD FOR ISOCRONOUS DATA TRANSPORT OVER A WIRELESS NETWORK*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION ISOCHRONE DE DONNEES DANS UN RESEAU SANS FIL*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) STRAUB, Gilles, F-92648 Boulogne Cédex, FR
PERROT, Sébastien, F-92648 Boulogne Cedex, FR
GAEDKE, Klaus, F-92648 Boulogne Cedex, FR

(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(51) **H04L 12/28** (11) **1 282 960 A2***
H04L 29/06

(25) En (26) En

(21) 01940485.4 (22) 15.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/05571 15.05.2001

(87) WO 01/089153 2001/47 22.11.2001

(88) 04.04.2002

(30) 15.05.2000 EP 00401324

(54) • *METHODE ZUM RESERVIEREN VON ISOCHRONEN BETRIEBSMITTELN IN EINEM DRAHTLOSEN NETZ*
• *METHOD FOR RESERVING ISOCRONOUS RESOURCES IN A WIRELESS NETWORK*
• *PROCEDE PERMETTANT DE RESERVER DES RESSOURCES ISOCHRONES DANS UN RESEAU RADIO*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) STRAUB, Gilles, 92648 Boulogne Cedex, FR
PERROT, Sébastien, 92648 Boulogne Cedex, FR
GAEDKE, Klaus, 92648 Boulogne Cedex, FR

(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(51) **H04L 12/28** (11) **1 282 961 A2***
(25) En (26) En

(21) 01980333.7 (22) 03.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10178 03.09.2001

(87) WO 02/023819 2002/12 21.03.2002

(88) 14.11.2002

(30) 15.09.2000 US 233179 P
09.07.2001 US 901871

(54) • *DYNAMISCHES KANALAUSSWAHLVERFAHREN FÜR IEEE 802.11 DRAHTLOSE NETZWERKE (WLANS)*
• *DYNAMIC CHANNEL SELECTION SCHEME FOR IEEE 802.11 WLANS*
• *MECANISME DE SELECTION DYNAMIQUE DE CANAL POUR RESEAUX LOCAUX SANS FIL IDEE 802.11S*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) CERVELLO, Gerard, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
CHOI, Sunghyun, NL-5656 AA Eindhoven, NL
MANGOLD, Stefan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
SOOMRO, Amjad, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04L 12/28 → (51) G06F 11/30

H04L 12/28 → (51) H04L 12/56

H04L 12/28 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/56** (11) **1 282 962 A1***
(25) En (26) En

(21) 00927190.9 (22) 10.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/04238 10.05.2000

(87) WO 01/086885 2001/46 15.11.2001

(54) • *KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND VERFAHREN ZUM KLASIFIZIEREN UND MARKIEREN VON AN EIN NETZ ZU SENDENDEN INFORMATIONSELEMENTEN*
• *COMMUNICATON SYSTEM AND METHOD FOR CLASSIFYING AND MARKING INFORMATION ELEMENTS TO BE TRANSMITTED IN A NETWORK*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATIONS DESTINES AU CLASSEMENT ET AU MARQUAGE D'ELEMENTS D'INFORMATION A EMETTRE SUR UN RESEAU*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) KOISTINEN, Tommi, FIN-00380 Helsinki, FI

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 282 963 A1***
H04L 12/24
(25) En (26) En
(21) 01925248.5 (22) 10.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/00522 10.04.2001
(87) WO 01/078330 2001/42 18.10.2001
(30) 10.04.2000 CA 2304542
04.10.2000 CA 2322260

(54) • VERFAHREN DER BESTIMMUNG DES WEGES DER PAKETE DURCH EIN NETZ DER IN VERBINDUNG STEHENDEN GEGENSTÄNDE
• METHOD OF DETERMINING THE ROUTE OF PACKETS THROUGH A NETWORK OF COMMUNICATING OBJECTS
• PROCEDE DE DETERMINATION D'UN ACHEMINEMENT DE PAQUETS DANS UN RESEAU D'OBJETS COMMUNIQUEMENTS

(71) Loran Network Management Ltd., Trident House, 1st Floor, Broad Street, Bridgetown, BB
Dawes, Nicholas, 99 Lyttleton Gardens, Ottawa, Ontario K1L 5A4, CA
(72) DAWES, Nicholas, W., Ottawa, Ontario K1L 5A4, CA
SCHENKEL, David, Ottawa, Ontario K1N 9N7, CA
(74) Rapp, Bertram, Dr., Charrier Rapp & Liebau Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 282 964 A2***
H04L 12/28 H04B 7/005
(25) En (26) En
(21) 01927269.9 (22) 20.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/12920 20.04.2001
(87) WO 01/082500 2001/44 01.11.2001
(88) 11.04.2002
(30) 22.04.2000 US 199050 P

(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINES GEMEINSAMEN ZUGRIFFS AUF EIN DRAHTLOSES ÜBERTRAGUNGSSYSTEM UND ERHÖHUNG DES DURCHSATZES DESSELBEN
• METHODS FOR CONTROLLING SHARED ACCESS TO WIRELESS TRANSMISSION SYSTEMS AND INCREASING THROUGHPUT OF THE SAME
• PROCEDES DE COMMANDE DE L'ACCES PARTAGE A DES SYSTEMES DE TRANSMISSION SANS FIL ET D'ACCROISSEMENT DU RENDEMENT DE CEUX-CI

(71) Atheros Communications, Inc., 529 Almanor Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US
(72) CHESSON, Gregory, Lawrence, Palo Alto, CA 94301, US
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 282 965 A1***
H04Q 7/22 H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 01932449.0 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01024 09.05.2001
(87) WO 01/086888 2001/46 15.11.2001
(30) 09.05.2000 US 568452

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERHALTEN VON KONVERSATIONSDIENSTEN IN EINEM PAKETVERMITTLUNGS-FUNKZUGRIFFNETZWERK
• METHOD AND APPARATUS FOR SUSTAINING CONVERSATIONAL SERVICES IN A PACKET SWITCHED RADIO ACCESS NETWORK
• PROCEDE ET APPAREIL DE SUPPORT DE SERVICES CONVERSATIONNELS DANS UN RESEAU D'ACCES RADIO A COMMUTATION PAR PAQUETS

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) LINDHEIMER, Christofer, S-164 42 Kista, SE
BALACHANDRAN, Kumar, Cary, NC 27511, US
MOLNÖ, Johan, S-112 25 Stockholm, SE
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 282 966 A2***
(25) En (26) En
(21) 01933425.9 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/40721 15.05.2001
(87) WO 01/089176 2001/47 22.11.2001
(88) 18.04.2002

(30) 17.05.2000 US 204759 P
30.05.2000 US 207318
11.05.2001 US 852744
(54) • AUSWAHL DER ZU ÜBERTRAGENDEN INFORMATIONEN AUF BASIS EINER AUTOMATISCHEN ERKENNUNG DER KOMMUNIKATIONSBANDBREITE
• SELECTING CONTENT TO BE COMMUNICATED BASED ON AUTOMATIC DETECTION OF COMMUNICATION BANDWIDTH
• SELECTION DE CONTENU DEVANT ETRE COMMUNIQUE SUR BASE DE DETECTION AUTOMATIQUE DE LARGEUR DE BANDE DE COMMUNICATION

(71) America Online, Inc., 22000 AOL Way, Dulles, VA 20166, US
(72) SCHOBER, Joseph, Frank, Falls Church, VA 22042, US
ZHANG, Zhihong, Great Falls, VA 22066, US
GEISERT, Bruce, L., Arlington, VA 22205, US
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

H04L 12/56 → (51) G06F 11/30

H04L 12/56 → (51) H04L 12/28

H04L 12/58 → (51) H04L 12/28

H04L 12/64 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04L 25/02** (11) **1 282 967 A1***
(25) De (26) De
(21) 01947130.9 (22) 07.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/01708 07.05.2001
(87) WO 01/086899 2001/46 15.11.2001
(30) 05.05.2000 DE 10021671

(54) • VORRICHTUNG ZUR BREITBANDIGEN ELEKTRISCHEN SIGNALÜBERTRAGUNG MIT BEWEGLICHEM RICHTKOPPLER

• DEVICE FOR CARRYING OUT WIDE-BAND ELECTRICAL SIGNAL TRANSMISSION WITH A MOBILE DIRECTIONAL COUPLER
• DISPOSITIF POUR LA TRANSMISSION ELECTRIQUE DE SIGNAUX A BANDE LARGE A COUPLEUR DIRECTIONNEL MOBILE

(71) Schleifring und Apparatebau GmbH, Am Hardtanger 10, 82256 Fürstenfeldbruck, DE
(72) LOHR, Georg, 82223 Eichenau, DE
(74) Lohr, Georg, Dr., c/o Kanzlei Dr. Münich & Kollegen, Wilhelm-Mayr-Strasse 11, 80689 München, DE

H04L 25/02 → (51) B23P 11/00

(51) **H04L 25/03** (11) **1 282 968 A1***
H04L 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01936521.2 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/01471 15.05.2001
(87) WO 01/089164 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 FR 0006246

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERKENNUNG UND ITERATIVEN DEKODIERUNG VON EMPFANGSSYMBOLN, ZUSAMMEN MIT ÜBERTRAGUNGSKANAL-KOEFFIZIENTENSCHÄTZUNG
• METHOD AND SYSTEM FOR DETECTING AND ITERATIVE DECODING OF RECEIVED SYMBOLS, COUPLED WITH REEVALUATION OF TRANSMISSION CHANNEL COEFFICIENTS
• PROCEDE ET SYSTEME DE DETECTION ET DE DECODAGE ITERATIF DE SYMBOLES RECUS, COUPLE A UNE REESTIMATION DES COEFFICIENTS DU CANAL DE TRANSMISSION

(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) BERTHET, Antoine, F-92290 Chatenay Malabry, FR
VISOZ, Raphael, F-92130 Issy-les-Moulineaux, FR
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 282 969 A1***
H04Q 7/22 H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 01901154.3 (22) 16.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/00465 16.01.2001
(87) WO 01/074027 2001/40 04.10.2001
(30) 27.03.2000 GB 0007394

(54) • ÜBERTRAGUNG VON PAKETDATEN
• TRANSMITTING PACKET DATA
• TRANSMISSION DE DONNEES EN PAQUETS
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) MÄKELÄ, Tero, FIN-00320 Helsinki, FI
KARLSSON, Julius, FIN-00980 Helsinki, FI
NOTKOLA, Tuomo, FIN-00710 Helsinki, FI
(74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 282 970 A2***
G06F 15/16
(25) En (26) En
(21) 01912095.5 (22) 11.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00232 11.03.2001
(87) WO 01/086466 2001/46 15.11.2001
(88) 28.02.2002
(30) 09.05.2000 PCT/IL00/00266
(54) • *IMMER VORHANDEN ZUGRIFFSERVER-
POOL*
• *ALWAYS-ON ACCESS SERVER POOL*
• *GROUPE DE SERVEURS A ACCES TOU-
JOURS ACTIF*

(71) Surf Communication Solutions, Ltd., P.O. Box 343,
Yokneam 20692, IL
(72) GAVISH, Amnon, 25129 D.N. Bikat Beit Hakerem, IL
VOLTERRA; Abner, ZICHRIN-YAACOV, IL-30900, IS
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau
Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS
Den Haag, NL

(51) **H04L 29/06** (11) **1 282 971 A1***
G06F 13/00
(25) En (26) En
(21) 01916045.6 (22) 28.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV
(86) SE 01/00673 28.03.2001
(87) WO 01/078352 2001/42 18.10.2001
(30) 07.04.2000 SE 0001315
(54) • *LEIHEN EINES LOKALEN BETRIEBSMIT-
TELS IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONS-
UND DATENKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *LENDING OF LOCAL RESOURCE IN A TEL-
ECOMMUNICATION AND DATA COMMUNI-
CATION SYSTEM*
• *PRET DE RESSOURCE LOCALE DANS UN
SYSTEME DE COMMUNICATION DE DON-
NEES ET DE TELECOMMUNICATION*

(71) TELIA AB, Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE
(72) HOROWITZ, Bruce, S-149 41 Nynäshamn, SE
ERIKSSON, Lars, S-149 51 Nynäshamn, SE
ALGULIN, Ulrik, S-142 42 Skogas, SE
LINDBERG, Eva, S-149 45 Nynäshamn, SE
MAGNUSSON, Nils-Göran, S-149 45 Nynäshamn,
SE
STENBERG, Camilla, S-149 30 Nynäshamn, SE
ALM, Karna, S-149 43 Nynäshamn, SE
(74) Hopfgarten, Nils, et al, L.A. Groth & Co. KB P.O. Box
6107, 102 32 Stockholm, SE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 282 972 A2***
H04N 7/173
(25) En (26) En
(21) 01932926.7 (22) 02.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14260 02.05.2001
(87) WO 01/091415 2001/48 29.11.2001
(88) 25.07.2002
(30) 19.05.2000 US 574851
(54) • *AUTOMATISCHEN VERZÖGERUNG VON
KUNDENANTWORTEN AUF RUNDGESEN-
DETE URL ADRESSEN*
• *AUTOMATICALLY DELAYING CLIENT RE-
SPONSES TO BROADCAST UNIFORM RE-
SOURCE LOCATORS*

• *RETARDEMENT AUTOMATIQUE DES RE-
PONSES DE CLIENTS A DES FINS DE DIF-
FUSION DES DISPOSITIFS DE
LOCALISATION DE RESSOURCES UNIFOR-
MES*

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) KINDER, David, Portland, OR 97229, US
WELSH, Linda, Hillsboro, OR 97121, US
MO, Stanley, Portland, OR 97210, US
(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB

H04L 29/06 → (51) H04L 12/28

H04L 29/06 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04M 1/02** (11) **1 282 973 A1***
H04M 1/725
(25) En (26) En
(21) 01943306.9 (22) 02.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04906 02.05.2001
(87) WO 01/086922 2001/46 15.11.2001
(30) 05.05.2000 GB 0010937
08.12.2000 GB 0030048

(54) • *ABNEHMBARER GEHÄUSEDECKEL FÜR
EIN TRAGBARES KOMMUNIKATIONSGERÄT*
• *REMOVABLE HOUSING COVER FOR A
PORTABLE RADIO COMMUNICATION DE-
VICE*
• *COUVERCLE DE BOITIER AMOVIBLE POUR
DISPOSITIF DE RADIOCOMMUNICATIONS
PORTATIF*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) WYCHERLEY, Mark, Camberley, Surrey GU16 9QD,
GB
LOBO, Dominic, Crondall, Farnham, Surrey GU10
5RP, GB
KAARTINEN, Kalevi, 40699 Erkrath, DE
(74) Patel, Dhiren, et al, Nokia IPR Department, Nokia
House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire
GU14 0NG, GB

(51) **H04M 1/05** (11) **1 282 974 A1***
(25) Da (26) En
(21) 01925315.2 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00288 30.04.2001
(87) WO 01/086923 2001/46 15.11.2001
(30) 09.05.2000 DK 200000765
(54) • *HÖRSPRECHGARNITUR*
• *HEADSET*
• *CASQUE D'ECOUTE*

(71) GN NETCOM A/S, Metalbuen 66, 2750 Ballerup, DK
(72) RATH, Klaus, 2820 Gentofte, DK
PEDERSEN, Charles, L., 2830 Virum, DK
(74) Larsen, Hans Ole, et al, Larsen & Birkeholm A/S
Skandinavisk Patentbureau Banegaardspladsen 1
P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

H04M 1/247 → (51) H04M 1/253

(51) **H04M 1/253** (11) **1 282 975 A2***
H04M 1/247 H04M 1/27
(25) En (26) En
(21) 01927437.2 (22) 03.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/40447 03.04.2001
(87) WO 01/089173 2001/47 22.11.2001
(88) 06.06.2002
(30) 17.05.2000 US 572346
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEREIT-
STELLUNG VON TELEFONDIENTEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING
TELEPHONY SERVICES*
• *PRESTATION DE SERVICES TELEPHONI-
QUES*

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) TAKAHASHI, Richard, Phoenix, AZ 85044, US
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton
Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

H04M 1/27 → (51) H04M 1/253

H04M 1/64 → (51) G06F 11/30

H04M 1/725 → (51) H04M 1/02

(51) **H04M 1/82** (11) **1 282 976 A1***
H04M 3/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 01936537.8 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/01489 16.05.2001
(87) WO 01/089181 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 FR 0006197

(54) • *ANORDNUNG FÜR AUTOMATISCHE TEIL-
NEHMERLEITUNGSUNTERBRECHUNG IN
EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZWERK*
• *DEVICE FOR AUTOMATICALLY OPENING A
CUSTOMER LOOP IN A TELECOMMUNICA-
TION NETWORK*
• *DISPOSITIF D'OUVERTURE AUTOMATIQUE
D'UNE BOUCLE D'ABONNE DANS UN RE-
SEAU DE TELECOMMUNICATION*

(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,
FR
(72) NEVEUX, Didier, F-22140 Cavan, FR
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

H04M 3/14 → (51) H04M 1/82

(51) **H04M 3/22** (11) **1 282 977 A2***
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 01930374.2 (22) 04.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/00972 04.05.2001
(87) WO 01/089145 2001/47 22.11.2001
(88) 18.04.2002
(30) 15.05.2000 US 570997

(54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG VON
ANRUFEN IN EINEM IP-BASIERTEM NETZ-
WERK*
• *METHOD OF MONITORING CALLS IN AN
INTERNET PROTOCOL (IP)-BASED NET-
WORK*

• *PROCEDE POUR CONTROLER DES AP-PELS PASSES SUR UN RESEAU BASE SUR LE PROTOCOLE INTERNET (IP)*
 (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
 (72) FOTI, Georges, Dollard des Ormeaux, Quebec H9G 2Z8, CA
 (74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Research Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

H04M 3/42 → (51) G06F 9/45

(51) **H04M 9/08** (11) **1 282 978 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01932772.5 (22) 30.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/13910 30.04.2001
 (87) WO 01/089184 2001/47 22.11.2001
 (30) 18.05.2000 US 574139
 (54) • *GERAUSCH-ADAPTIVE KOMMUNIKATIONSIGNALPEGELREGELUNG*
 • *NOISE-ADAPTIVE COMMUNICATIONS SIGNAL GAIN*
 • *GAIN DE SIGNAL DE COMMUNICATION POUVANT ETRE ADAPTE AU BRUIT*
 (71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
 (72) DENT, Paul, W., Pittsboro, NC 27312, US
 ROMESBURG, Eric, Douglas, Chapel Hill, NC 27516, US
 (74) Lundqvist, Alida Maria Therése, et al, Dr. Ludvig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H04M 15/00** (11) **1 282 979 A2***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01934075.1 (22) 10.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/01409 10.05.2001
 (87) WO 01/089189 2001/47 22.11.2001
 (88) 04.04.2002
 (30) 18.05.2000 PCT/FR00/01350
 03.10.2000 FR 0012611
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG DER MOBILTELEFONIE ZUR BEREITSTELLUNG DES ZUGRIFFS AUF EINEN KONTEXTSERVICE UNTER AUSNUTZUNG DER POSITION UND/ODER DER IDENTITÄT DES NUTZERS*
 • *MOBILE TELEPHONE METHOD AND DEVICE ENABLING ACCESS TO A CONTEXTUAL SERVICE OPERATING ON USER POSITION AND/OR IDENTITY*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TELEPHONIE MOBILE PERMETTANT L'ACCES A UN SERVICE CONTEXTUEL EXPLOITANT LA POSITION ET/OU L'IDENTITE DE L'USAGER*
 (71) INRIA INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE EN INFORMATIQUE ET EN AUTOMATIQUE, Domaine de Voluceau, B.P. 105, Rocquencourt F-78153 Le Chesnay, FR
 (72) BANATRE, Michel, F-35111 La Fresnais, FR
 COUDERC, Paul, F-35000 Rennes, FR
 (74) Plaçais, Jean-Yves, Cabinet Netter, 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 1/54** (11) **1 282 980 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01917365.7 (22) 03.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/00547 03.04.2001
 (87) WO 01/089200 2001/47 22.11.2001
 (30) 13.05.2000 EP 00110318
 (54) • *VERFAHREN ZUR FARBSEPARATION*
 • *METHOD FOR COLOUR SEPARATION*
 • *PROCEDE POUR LA SEPARATION DES COULEURS*
 (71) Orell Füssli Sicherheitsdruck AG, Dietzingerstrasse 3, 8036 Zürich, CH
 (72) ZÜRCHER, Bruno, CH-8700 Küsnacht, CH
 (74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

(51) **H04N 5/445** (11) **1 282 981 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01936265.6 (22) 23.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/04565 23.04.2001
 (87) WO 01/086948 2001/46 15.11.2001
 (88) 21.03.2002
 (30) 11.05.2000 US 568932
 (54) • *ELEKTRONISCHE INHALT PROGRAMMÜBERSICHT ZUR ERZETZUNG TRANSPARENTER INHALTBETRIEB*
 • *ELECTRONIC CONTENT GUIDE RENDERS CONTENT RESOURCES TRANSPARENT*
 • *GUIDE DE CONTENU ELECTRONIQUE ASSURANT LA TRANSPARENCE DE RESOURCES DE CONTENU*
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) SHTEYN, Yevgeniy, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 ROTH, Rudolf, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04N 7/173 → (51) H04L 12/18

H04N 7/173 → (51) H04L 29/06

(51) **H04N 7/36** (11) **1 282 982 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01931769.2 (22) 08.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00438 08.05.2001
 (87) WO 01/086962 2001/46 15.11.2001
 (30) 08.05.2000 US 566020
 (54) • *VERFAHREN ZUR CODIERUNG UND DECODIERUNG VON VIDEOINFORMATIONEN, BEWEGUNGSKOMPENSIERTER VIDEOCODIERER UND ENTSPRECHENDER DECODIERER*
 • *METHOD FOR ENCODING AND DECODING VIDEO INFORMATION, A MOTION COMPENSATED VIDEO ENCODER AND A CORRESPONDING DECODER*
 • *PROCEDE DE CODAGE ET DE DECODAGE D'INFORMATIONS VIDEO, DISPOSITIF DE CODAGE VIDEO A COMPENSATION DE MOUVEMENT ET DECODEUR CORRESPONDANT*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 (72) LAINEMA, Jani, Irving, TX 75039, US
 (74) Kupiainen, Juhani Kalervo, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 282 983 A1***
 H04Q 7/38
 (25) En (26) En
 (21) 01933084.4 (22) 04.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/14582 04.05.2001
 (87) WO 01/086971 2001/46 15.11.2001
 (30) 05.05.2000 US 203223 P
 30.03.2001 US 823061
 (54) • *TRIGGERLOSE NUMMERÜBERTRAGBARKEIT*
 • *TRIGGERLESS NUMBER PORTABILITY*
 • *PORTABILITE UNIVERSELLE DES NUMEROS SANS DECLENCHEMENT*
 (71) Tekelec, 26580 West Agoura Road, Calabasas, CA 91302, US
 (72) MCCANN, Thomas, Matthew, Morrisville, NC 27560, US
 ALLISON, Rick, L., Holly Springs, NC 27540, US
 (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 282 984 A1***
 H04Q 3/545
 (25) De (26) De
 (21) 01943077.6 (22) 15.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/01835 15.05.2001
 (87) WO 01/089230 2001/47 22.11.2001
 (30) 15.05.2000 DE 10023824
 (54) • *AUSNUTZUNG EINER ORTSVERMITTLUNGSSTELLE DURCH MEHRERE ORTSNETZBETREIBER*
 • *UTILIZATION OF A LOCAL EXCHANGE NETWORK BY A PLURALITY OF LOCAL NETWORK OPERATORS*
 • *EXPLOITATION D'UN CENTRAL TELEPHONIQUE LOCAL PAR PLUSIEURS EXPLOITANTS DE RESEAUX LOCAUX*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) LANTERMANN, Jürgen, 81477 München, DE

H04Q 3/545 → (51) H04Q 3/00

H04Q 5/22 → (51) G06F 15/173

(51) **H04Q 7/12** (11) **1 282 985 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01929719.1 (22) 26.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/01285 26.04.2001
 (87) WO 01/086978 2001/46 15.11.2001
 (30) 09.05.2000 FR 0005890
 07.07.2000 FR 0008874
 (54) • *SYSTEM ZUM QUITTIEREN DES LESENS VON EINER IM MOBILENGERÄT EMPFANGENEN NACHRICHT*
 • *SYSTEM FOR ACKNOWLEDGING READING A MESSAGE RECEIVED ON A MOBILE TERMINAL*

- SYSTEME D'ACQUITTEMENT DE LECTURE D'UN MESSAGE RE U SUR UN TERMINAL MOBILE
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) PROVOST, Hervé, F-38170 Seyssinet-Pariset, FR
PICQUENOT, David, F-14280 Saint Contest, FR
- (74) Lemoyne, Didier, France Telecom R&D/VAT/VPI 38-40, rue du Général Leclerc, F-92794 Issy-les-Moulineaux Cx 9, FR

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 282 986 A1***
(25) En (26) En
(21) 01921736.3 (22) 23.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/00684 23.04.2001
(87) WO 01/089241 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 US 573105

- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MULTIPLEXEN EINER VIELZAHL DIGITALER DATENVERBINDUNGEN AUF EINEN ZEITWEILIGEN BLOCKSTROM
 - METHOD AND APPARATUS FOR MULTIPLEXING A PLURALITY OF DATA CONNECTIONS ONTO ONE TEMPORARY BLOCK FLOW
 - PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A MULTIPLEXER UNE PLURALITE DE CONNEXIONS DE DONNEES SUR UN FLOT TEMPORAIRE DE BLOCS
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) LINTULAMPI, Raino, FIN-90810 Kiviniemi, FI
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 282 987 A2***
(25) En (26) En
(21) 01931292.5 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/00672 09.05.2001
(87) WO 01/089096 2001/47 22.11.2001
(88) 28.03.2002
(30) 15.05.2000 CA 2308564

- KOMMUNIKATIONSSTRUKTUR FÜR MULTIPLEXVERBINDUNGEN
 - COMMUNICATION STRUCTURE FOR MULTIPLEXED LINKS
 - STRUCTURE DE COMMUNICATION POUR LIAISONS MULTIPLEXES
- (71) Soma Networks, Inc., Suite 2000, San Francisco, CA 94107, US
- (72) SNELGROVE, W., Martin, c/o Soma Networks, Inc., Toronto, Ontario M5V 1R2, CA
VAN HEESWYK, Frank, M., c/o Soma Networks, Inc., Toronto, Ontario M5V 1R2, CA
KSCHISCHANG, Frank, c/o Soma Networks, Inc., Toronto, Ontario M5V 1R2, CA
FRAZER, Mark, James c/o Soma Networks, Inc., Toronto, Ontario M5V 1R2, CA
MANTHA, Ramesh, c/o Soma Networks, Inc., Toronto, Ontario M5V 1R2, CA
- (74) Strachan, Victoria Jane, Urquhart-Dykes & Lord, Alexandra House, 1 Alexandra Road, Swansea SA1 5ED, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 282 988 A1***
G08G 1/123
(25) En (26) En
(21) 01933868.0 (22) 23.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04570 23.04.2001
(87) WO 01/091485 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 GB 0012195

- ORTSINFORMATIONSDIENSTE
 - LOCATION INFORMATION SERVICES
 - SERVICES D'INFORMATION DE POSITION
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) NAGHIAN, Siamäk, FIN-02320 Espoo, FI
LEHTINEN, Otto-Aleksanteri, FIN-1200 Raisio, FI
- (74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04Q 7/22 → (51) H04L 12/56

H04Q 7/22 → (51) H04L 29/06

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 282 989 A1***
(25) En (26) En
(21) 01925799.7 (22) 07.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/00787 07.05.2001
(87) WO 01/086985 2001/46 15.11.2001
(30) 08.05.2000 US 566376

- VERFAHREN FÜR VERWALTUNG EINER MOBILSTATION ÜBER DIE LUFTSCHNITTSTELLE
 - METHOD FOR OVER THE AIR MOBILE STATION MANAGEMENT
 - PROCEDE DE GESTION DE STATION MOBILE PAR RADIO
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 00045 Espoo, FI
- (72) OOMMEN, Paul, P., Irving, TX 75063, US
- (74) Henningsson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 282 990 A1***
(25) En (26) En
(21) 01934732.7 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01051 11.05.2001
(87) WO 01/091495 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 SE 0001884

- VERFAHREN ZUM ABSCHÄTZEN DER LAST AUF EINEM KANAL IN EINER ZELLE EINES MOBILTELEKOMMUNIKATIONSSYSTEMS
 - A METHOD OF ESTIMATING THE LOAD ON A CHANNEL WITHIN A CELL OF A MOBILE TELECOMMUNICATIONS SYSTEM
 - PROCEDE D'ESTIMATION DE LA CHARGE D'UNE VOIE DANS UNE CELLULE DE SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS MOBILES
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) HEDLUND, Jan, Anders, S-931 65 Skellefteå, SE
- (74) Sjöberg, Mats Hakan, et al, Ericsson AB Patent Unit Radio Access, SE-164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/34** (11) **1 282 991 A1***
(25) De (26) De
(21) 01936267.2 (22) 23.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/04575 23.04.2001
(87) WO 01/084872 2001/45 08.11.2001
(30) 04.05.2000 EP 00109561

- AKTUALISIERUNG VON HERSTELLER-SPEZIFISCHEN HARDWARE-INFORMATIONEN AN DER HERSTELLER-UNABHÄNGIGEN OMC-NMC-SCHNITTSTELLE IM MOBILFUNK
 - UPDATE OF PRODUCER-SPECIFIC HARDWARE INFORMATION ON THE PRODUCER-INDEPENDENT OMC-NMC INTERFACE IN A MOBILE RADIO NETWORK
 - MISE A JOUR D'INFORMATIONS MATERIELLES SPECIFIQUES AU FABRICANT AU NIVEAU DE L'INTERFACE OMC-NMC INDEPENDANTE DU FABRICANT EN TELEPHONIE MOBILE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HIRSCH, Lucian, 81373 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 282 992 A1***
H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 00927166.9 (22) 08.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/04118 08.05.2000
(87) WO 01/086991 2001/46 15.11.2001

- VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ÄNDERUNG DES INHALTES EINER DATENBANK EINES KOMMUNIKATIONSNETZWERKES UND KOMMUNIKATIONSNETZWERK
 - METHOD AND SYSTEM FOR MODIFYING THE CONTENTS OF A DATABASE OF A COMMUNICATION NETWORK, AND COMMUNICATION NETWORK
 - PROCEDE ET SYSTEME DE MODIFICATION DES CONTENUS D'UNE BASE DE DONNEES D'UN RESEAU DE COMMUNICATION, ET RESEAU DE COMMUNICATION
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) HURTTA, Tuija, FIN-02660 Espoo, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 282 993 A1***
(25) En (26) En
(21) 00936058.7 (22) 17.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/13692 17.05.2000
(87) WO 01/089257 2001/47 22.11.2001

- VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE MODIFIKATION DER ÜBERTRAGUNGSRATE VON KOMMUNIKATIONSKANÄLEN
 - METHOD AND APPARATUS FOR TRANSMISSION RATE MODIFICATION OF COMMUNICATION CHANNELS
 - PROCEDE ET DISPOSITIF DE MODIFICATION DU DEBIT DE TRANSMISSION DE VOIES DE COMMUNICATION
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) TIEDEMANN, Edward, G., Jr., San Diego, CA 92122, US

JOU, Yu-Cheun, San Diego, CA 92129, US
LIN, Yu-Chuan, Encinitas, CA 92024, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 282 994 A1***
(25) En (26) En
(21) 01921667.0 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) GB 01/01813 17.04.2001
(87) WO 01/080589 2001/43 25.10.2001
(30) 14.04.2000 GB 0009167
(54) • DYNAMISCHE WAHL VON FUNKNETZ-BETREIBER ODER DIENST-ANBIETER
• DYNAMIC SELECTION OF RADIO COMMUNICATION NETWORK OPERATOR OR SERVICE PROVIDER
• SELECTION DYNAMIQUE D'OPERATEUR DE RESEAUX DE COMMUNICATIONS RADIO OU DE PRESTATAIRE DE SERVICES
(71) University of Strathclyde, McCance Building, 16 Richmond Street, Glasgow G1 1YQ, Scotland, GB
(72) DUNLOP, John, Kirkintilloch, Iasgow G66 1EQ, GB
(74) GIRMA, Demessie, Bishopbriggs, Glasgow G64 1XS, GB
IRVINE, James Menzies, Troon KA10 6HX, GB
LE BODIC, Gwenael, F-92800 Puteaux, FR
(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Marks & Clerk 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3 AE Scotland, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 282 995 A2***
H04L 12/64
(25) En (26) En
(21) 01932471.4 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01086 16.05.2001
(87) WO 01/089234 2001/47 22.11.2001
(88) 18.04.2002
(30) 16.05.2000 US 572689
(54) • POLICYSERVER UND ARCHITEKTUR ZUR BEREITSTELLUNG VON ZUTEILUNGSREGELN FÜR FUNKNETZWERKRESSOURCEN
• POLICY SERVER AND ARCHITECTURE PROVIDING RADIO NETWORK RESOURCE ALLOCATION RULES
• SERVEUR DE POLITIQUE ET ARCHITECTURE POUR REGLES D'ATTRIBUTION DE RESSOURCES DE RESEAU RADIO
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) MARCHAND, Laurent, Montreal, Quebec H3C 4N9, CA
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Research Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 282 996 A1***
(25) De (26) De
(21) 01943085.9 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/01850 16.05.2001
(87) WO 01/089247 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 DE 10024864
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG IN EINEM FUNK-KOMMUNIKATIONSSYSTEM ZUM VERBESSERN DER ÜBERTRAGUNGSQUALITÄT NACH EINEM AUFBAU EINER UNTERBROCHENEN VERBINDUNG (V), INSBESONDERE ZUM VERRINGERN VON ABSCHNEIDUNG UND VERZÖGERUNG BEI

ÜBERTRAGUNG VON SPRACHDATEN ÜBER PAKETDATENKANÄLE
• METHOD AND DEVICE IN A RADIO COMMUNICATION SYSTEM FOR IMPROVING THE TRANSMISSION QUALITY AFTER RE-ESTABLISHING AN INTERRUPTED CONNECTION (V), AND ESPECIALLY FOR REDUCING INTERRUPTION AND DELAYS IN THE TRANSMISSION OF PACKET DATA CHANNELS
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION DESTINES A AMELIORER LA QUALITE DE TRANSMISSION APRES L'ETABLISSEMENT D'UNE COMMUNICATION INTERROMPUE (V), NOTAMMENT A REDUIRE L'INTERRUPTION ET LE DELAI EN CAS DE TRANSMISSION DE DONNEES PAROLE PAR DES CANAUX DE PAQUETS DE DONNEES
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 81669 München, DE
(72) MENZEL, Christian, 82216 Maisach, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 282 997 A2***
H04L 29/06
(25) De (26) De
(21) 01944918.0 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/01757 09.05.2001
(87) WO 01/089232 2001/47 22.11.2001
(88) 04.04.2002
(30) 16.05.2000 DE 10023963
04.08.2000 DE 10038182
(54) • VERFAHREN ZUM UMLEGEN EINES TUNNELS ZWISCHEN KNOTEN EINES GPRS-SYSTEMS
• METHOD FOR TRANSFERRING A TUNNEL BETWEEN NODES IN A GPRS SYSTEM
• PROCEDE DE TRANSFERT DE TUNNEL ENTRE DES NOEUDS D'UN SYSTEME GPRS
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) MÜLLER, Hans, 81373 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 282 998 A1***
H04B 7/005 H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 01947268.7 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05256 08.05.2001
(87) WO 01/086992 2001/46 15.11.2001
(30) 08.05.2000 GB 0011114
(54) • VERBESSERUNG DER LEISTUNG VON EINEM CDMA-SYSTEM
• IMPROVING THE PERFORMANCE OF A CDMA SYSTEM
• AMELIORATION DE LA CAPACITE D'UN SYSTEME AMDC
(71) Motorola Inc., 1303 East Algonquin Road, IL01-3rd Floor, Schaumburg, IL 60096, US
(72) ROBINSON, William Neil, Farnham, Surrey GU9 9ED, GB
WHINNETT, Nicholas William, Chiseldon, Swindon SN4 0LX, GB
(74) Litchfield, Laura Marie, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint - Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 282 999 A1***
(25) En (26) En
(21) 01951494.2 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05306 10.05.2001
(87) WO 01/089251 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 GB 0011913
(54) • VERBINDUNGEN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• CONNECTIONS IN A COMMUNICATION SYSTEM
• CONNEXIONS DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) AHMAVAARA, Kalle, FIN-00530 Helsinki, FI
HAUMONT, Serge, FIN-00320 Helsinki, FI
KOSKELA, Marko, FIN-90570 Oulu, FI
RAJANIEMI, Jaakko, FIN-00180 Helsinki, FI
(74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04Q 7/38 → (51) H04B 17/00

H04Q 7/38 → (51) H04L 12/56

H04Q 7/38 → (51) H04M 3/22

H04Q 7/38 → (51) H04Q 3/00

(51) **H04Q 11/00** (11) **1 283 000 A2***
G02B 6/34
(25) En (26) En
(21) 01944147.6 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15798 16.05.2001
(87) WO 01/089128 2001/47 22.11.2001
(88) 20.06.2002
(30) 16.05.2000 US 571833
19.10.2000 US 691812
(54) • REKONFIGURIERBARER OPTISCHER SCHALTER
• A RECONFIGURABLE OPTICAL SWITCH
• COMMUTATEUR OPTIQUE RECONFIGURABLE
(71) PHOTURIS, INC., 20 Corporate Place South, Piscataway, NJ 08854, US
(72) WAGENER, Jefferson, L., Aberdeen, WA 98520, US
KOEPPEN, Christopher, S., New Hope, PA 18938, US
SCHWEITZER, Allan, Plainsboro, NJ 08536, US
STRASSER, Thomas, Andrew, Warren, NJ 07059, US
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 283 001 A1***
H04J 3/12 H04J 3/16
(25) De (26) De
(21) 01944942.0 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/01879 17.05.2001
(87) WO 01/089260 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 DE 10024860
(54) • GESICHERTE DYNAMISCHE BANDBREITENZUTEILUNG IN MEHRKANAL-ÜBERTRAGUNGSSYSTEMEN

- SECURED DYNAMIC BANDWIDTH ALLOCATION IN MULTICHANNEL TRANSMISSION SYSTEMS
 - ATTRIBUTION DE BANDE DYNAMIQUE SECURISEE DANS DES SYSTEMES DE TRANSMISSION MULTICANAUX
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 81669 München, DE
(72) WILDMOSE, Johann, 85276 Pfaffenhofen, DE

H04R 1/22 → (51) H04R 19/01

- (51) **H04R 7/04** (11) **1 283 002 A2***
(25) En (26) En
(21) 01933842.5 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/04362 17.04.2001
(87) WO 01/087002 2001/46 15.11.2001
(88) 13.06.2002
(30) 08.05.2000 EP 00201647
(54) • LAUTSPRECHER MIT AKUSTISCHEM PANNEEL UND ELEKTRISCHEM TREIBER
• LOUDSPEAKER HAVING AN ACOUSTIC PANEL AND AN ELECTRICAL DRIVER
• HAUT-PARLEUR DOTE D'UN PANNEAU ACOUSTIQUE ET D'UN CIRCUIT D'ATTACHE ELECTRIQUE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) CORYNEN, David, M., E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Schrijnemaekers, Hubert Joannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstiaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H04R 19/01** (11) **1 283 003 A1***
H04R 1/22
(25) En (26) En
(21) 01932406.0 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 01/00377 17.05.2001
(87) WO 01/089264 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 NL 1015222
(54) • AUS EINEM MIKROFON UND EINEM VERSTÄRKER BESTEHENDES SYSTEM
• SYSTEM CONSISTING OF A MICROPHONE AND AN AMPLIFIER
• SYSTEME COMPOSE D'UN MICROPHONE ET D'UN AMPLIFICATEUR
- (71) Microtronic Nederland B.V., Zekeringstraat 9, 1014 BM Amsterdam, NL
(72) WILMINK, Engbert, NL-2611 PT Delft, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **H05B 3/14** (11) **1 283 004 A1***
C04B 35/58 C22C 29/18
(25) En (26) En
(21) 01934742.6 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/01081 16.05.2001
(87) WO 01/089266 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 SE 0001846
(54) • VERFAHREN ZUR VERLÄNGERUNG DER LEBENSDAUER VON HEIZELEMENTEN BEI NIEDRIGEN TEMPERATUREN
• A METHOD OF INCREASING THE LENGTH OF LIFE OF HEATING ELEMENTS AT LOW TEMPERATURES

- PROCEDE PERMETTANT D'AUGMENTER LA DUREE DE VIE D'ELEMENTS CHAUFFANTS A BASSES TEMPERATURES
- (71) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
(72) SUNDBERG, Mats, S-722 46 Väster s, SE
(74) Örtenblad, Bertil Tore, Noréns Patentbyrå AB P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

- (51) **H05B 3/34** (11) **1 283 005 A1***
(25) De (26) De
(21) 01940354.2 (22) 23.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/04549 23.04.2001
(87) WO 01/089267 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 LU 90583
(54) • KOMBINIERTES SENSOR- UND HEIZELEMENT
• COMBINED SENSOR AND HEATING ELEMENT
• ELEMENT DETECTEUR ET CHAUFFANT COMBINE
- (71) I.E.E. International Electronics & Engineering S.à.r.l., Zone Industrielle Findel 2b, route De Trèves, L-2632 Luxembourg, LU
(72) SCHMIZ, Marc, L-2629 Luxembourg, LU
SCHOCKMEL, Paul, L-8216 Mamer, LU
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU

H05B 6/80 → (51) G06F 19/00

H05K 1/00 → (51) C08F 290/04

- (51) **H05K 3/30** (11) **1 283 006 A1***
H05K 13/04
(25) En (26) En
(21) 01922216.5 (22) 18.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/00850 18.04.2001
(87) WO 01/080610 2001/43 25.10.2001
(30) 19.04.2000 SE 0001452
(54) • VERFAHREN ZUR ANBRINGUNG MINDESTENS EINER ELEKTRONISCHEN ODER MECHANISCHEN KOMPONENTE, FÜHRUNGSELEMENT UND ELEKTRONISCHE ODER MECHANISCHE KOMPONENTE
• A METHOD FOR MOUNTING AT LEAST ONE ELECTRONIC OR MECHANICAL COMPONENT, A GUIDE ELEMENT AND AN ELECTRONIC OR MECHANICAL COMPONENT
• PROCEDE DE MONTAGE D'AU MOINS UN COMPOSANT ELECTRONIQUE OU MECANIQUE, ELEMENT GUIDE ET COMPOSANT ELECTRIQUE OU MECANIQUE
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) JANSSON, Ulf, S-184 38 Akersberga, SE
(74) Platt, Timothy Nathaniel, et al, Albihns Stockholm AB P.O.Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

H05K 3/36 → (51) G06F 3/02

- (51) **H05K 5/06** (11) **1 283 007 A1***
(25) De (26) De
(21) 01940144.7 (22) 10.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 01/01407 10.04.2001
(87) WO 01/087028 2001/46 15.11.2001

- (30) 09.05.2000 DE 10022416
(54) • GEHÄUSE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GEHÄUSES
• HOUSING AND METHOD FOR PRODUCING A HOUSING
• COFFRET ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) WEIBLEN, Kurt, 72555 Metzingen, DE

- (51) **H05K 7/14** (11) **1 283 008 A1***
H01R 12/22
(25) De (26) De
(21) 01943047.9 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 01/01767 09.05.2001
(87) WO 01/087029 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 DE 10022968
(54) • ELEKTRONIKGERÄT
• ELECTRONIC DEVICE
• APPAREIL ELECTRONIQUE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) KURLLE, Juergen, 72766 Reutlingen, DE
WEIBLEN, Kurt, 72555 Metzingen, DE
PINTER, Stefan, 72762 Reutlingen, DE
HAAG, Frieder, 72760 Reutlingen, DE

H05K 7/20 → (51) B64D 11/00

H05K 13/04 → (51) H05K 3/30

I.1(2)

- Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer
- European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number
- Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication

A01K 67/027 → (51) C07K 14/47

A01M 1/20 → (51) A61L 9/03

A01N 25/04 → (51) A01N 43/40

A01N 25/10 → (51) B08B 17/00

A01N 25/30 → (51) A01N 43/40

- (51) **A01N 43/40** (11) **1 283 009 A1**
A01N 25/04 A01N 25/30
(25) Ja (26) En
(21) 01922027.6 (22) 23.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/03483 23.04.2001
(87) WO 01/082700 2001/45 08.11.2001
(30) 28.04.2000 JP 2000130345

- (54) • *INSEKTIZIDE UND AKARIZIDE ZUSAMMENSETZUNG*
- *INSECTICIDAL AND ACARICIDAL COMPOSITION*
- *COMPOSITION INSECTICIDE ET ACARICIDE*
- (71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8550, JP
- (72) UEDA, Nobuhito, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0815, JP
- (74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **A01N 63/00** (11) **1 283 010 A1**
C12S 9/00 C12N 1/20
A61L 2/00
// (A01N63/00, 63:00), (C12S9/00, C12R1:23, 1:225, 1:125, 1:11, 1:09, 1:07, 1:01), (C12N1/20, C12R1:09, 1:07, 1:01)
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02292010.2 (22) 09.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 FR 0110701

- (54) • *Zusammensetzungen auf der Basis von bakteriellen Komplexen und ihre Anwendung in der Vorbeugung gegen nosokomiale Infektionen*
- *Compositions based on bacterial complexes and their application for preventing nosocomial infections*
- *Compositions à base de complexes bactériens et leurs applications pour la prévention des infections nosocomiales.*
- (71) COBIOTEX, Parc Scientific - UNITEC 1, Allée du Doyen Brus, 33600 Pessac, FR
- (72) Penaud, Jean, 37000 Tours, FR
- (74) Corizzi, Valérie, et al, Cabinet Ores, 6, avenue de Messine, 75008 Paris, FR

- (51) **A21D 2/18** (11) **1 283 011 A1**
A21D 8/04 C12P 19/04
C12M 1/20
- (25) De (26) De
- (21) 01118972.7 (22) 06.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von prebiotischen Sauerteigen/Vorteigen*
- *Process for the production of prebiotic sourdoughs*
- *Procédé pour la préparation d'un levain de panification prébiotique*
- (71) Ernst Böcker GmbH & Co. KG, Ringstrasse 55-57, 32427 Minden, DE
- (72) Stolz, Peter, Dr., 32457 Porta Westfalica, DE
- (74) Schneiders, Josef, Dipl.-Ing., et al, Schneiders & Behrendt Rechtsanwältin - Patentanwältin, Huestrasse 23 (Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE

A21D 8/02 → (51) A21D 13/08

A21D 8/04 → (51) A21D 2/18

- (51) **A21D 13/08** (11) **1 283 012 A1**
A21D 8/02 A23G 9/02
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01203016.9 (22) 09.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Keks für Eiskonfekt*

- *Biscuit for frozen confections*
- *Biscuit pour confiserie glacée*
- (71) Société des Produits Nestlé S.A., P.O.Box 353, 1800 Vevey, CH
- (72) Justi, Holger, 60000 Beauvais, FR
- (74) Archambault, Jean, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

A23G 9/02 → (51) A21D 13/08

A23G 9/04 → (51) A23G 9/28

- (51) **A23G 9/28** (11) **1 283 013 A2**
A23G 9/04
- (25) En (26) En
- (21) 02017818.2 (22) 07.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 US 310723 P
22.01.2002 US 349703 P
06.06.2002 US 164661

- (54) • *Gerät zum Weichmachen von Speiseeis*
- *Ice cream softening appliance*
- *Dispositif de ramollissement de crème glacée*
- (71) NOTTINGHAM-SPIRK DESIGN ASSOCIATES, INC., 11310 Juniper Drive, Cleveland, OH 44106, US
- (72) Saunders, Craig M., Rocky River, Ohio 44116, US
Vitantonio, Marc L., South Russell, Ohio 44022, US
Kalman, Jeffrey, Cleveland Heights, Ohio 44118, US
Fuchs, Donald C. Jr., Mentor, Ohio 44060, US
- (74) Althaus, Arndt, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Buschhoff Henricke Althaus Postfach 19 04 08, 50501 Köln, DE

A23K 1/16 → (51) A23K 3/00

A23K 1/18 → (51) A23K 3/00

- (51) **A23K 3/00** (11) **1 283 014 A1**
A23K 1/16 A23K 1/18
- (25) De (26) De
- (21) 02017027.0 (22) 29.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.08.2001 DE 10139162
- (54) • *Konservierte Futtermittel und Verfahren zu ihrer Herstellung*
- *Preserved feedstuffs and process for their preparation*
- *Nourritures pour animaux conservées et leur procédé de préparation*
- (71) Nutrino Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Von Rymon Lipinski, Gert-Wolfhard, Prof., 65824 Schwalbach, DE
Haber, Bernd, Dr., 55126 Mainz, DE
Jäger, Martin, Dr., 67294 Gauersheim, DE
- (74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

A23L 1/0522 → (51) C08L 3/00

- (51) **A23L 1/227** (11) **1 283 015 A1**
A23L 1/231
- (25) Ja (26) En
- (21) 01915785.8 (22) 26.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/02418 26.03.2001
(87) WO 01/087088 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 JP 2000144439

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ZYSTEINYLGLYCINANGEREICHERTEM LEBENSMITTEL SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG GESCHMACKSVERSTÄRKENDER MITTEL*
- *PROCESS FOR PRODUCING CYSTEINYLGLYCINE-ENRICHED FOOD MATERIAL AND PROCESS FOR PRODUCING FLAVOR-ENHANCING AGENT*
- *PROCEDE DE PRODUCTION D'ALIMENT ENRICHÉ EN CYSTEINYLGLYCINE ET PROCEDE DE PRODUCTION D'AGENT RENFORCEUR DE GOUT*

- (71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
- (72) NISHIMURA, Y.i Kawasaki Pl., Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa 210-8681, JP
KATO, Y. Food Res. & Dev. Lab., Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa 210-8681, JP
KOHMURA, M Food Res. Dev. Lab., Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa 210-8681, JP
UEDA, Y. Food Res. & Dev. Lab., Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa 210-8681, JP
- (74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

A23L 1/231 → (51) A23L 1/227

A23L 1/236 → (51) C07K 5/075

A23L 1/30 → (51) A61K 31/12

A23L 1/308 → (51) A61K 31/736

A23P 1/04 → (51) C08L 3/00

- (51) **A41D 7/00** (11) **1 283 016 A2**
(25) De (26) De
- (21) 02003002.9 (22) 11.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.02.2001 DE 20102350 U
30.03.2001 DE 20105718 U
29.05.2001 DE 20108870 U
29.05.2001 DE 20108871 U
- (54) • *Oberteil eines zweiteiligen Bade- oder Sportanzuges*
- *Swim or sportswear upper part*
- *Partie supérieure d'un maillot de bain ou de sport deux-pièces*
- (71) Mayr, Andreas, Ländgasse 131, 84028 Landshut, DE
- (72) Mayr, Andreas, 84028 Landshut, DE

- (51) **A42B 3/24** (11) **1 283 017 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 02291896.5 (22) 26.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.08.2001 FR 0110712
07.11.2001 FR 0114371
- (54) • *Visierscheibe*
• *Visor*
• *Ecran de vision*
- (71) Acquaviva, Jean-Noel, 25, rue Carnot, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Acquaviva, Jean-Noel, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (74) Lhuillier, René, et al, Cabinet Lepeudry, 43, rue de la Brèche-aux-Loups, 75012 Paris, FR
-
- (51) **A43C 11/00** (11) **1 283 018 A2**
(25) En (26) En
(21) 02252988.7 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.08.2001 JP 2001243621
19.03.2002 JP 2002075933
- (54) • *Schuh mit Riemenverbinder mit verbesserter Anpassung*
• *Shoe with belt fastening means of improved fitability*
• *Chaussure avec agrafes de jonction de courroie à ajustement amélioré*
- (71) Mizuno Corporation, 1-23, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8538, JP
- (72) Suzuki, Kazuhiko, c/o Mizuno Corporation, Osaka-shi, Osaka 559-8510, JP
Kita, Kenjiro, c/o Mizuno Corporation, Osaka-shi, Osaka 559-8510, JP
Shinomura, Yoshimasa, c/o Mizuno Corporation, Osaka-shi, Osaka 559-8510, JP
- (74) Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- A47B 96/06** → (51) F16M 13/02
- (51) **A47K 7/02** (11) **1 283 019 A1**
A61K 7/48
(25) En (26) En
(21) 02255494.3 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.08.2001 US 923552
- (54) • *Texturierter Artikel*
• *Textured article*
• *Article texturé*
- (71) Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc., 199 Grandview Road, Skillman, New Jersey 08558, US
- (72) McMeekin, Linda J., Bound Brook, NJ 08805, US
Luizzi, Joseph, Newtown, PA 18940, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **A47L 9/14** (11) **1 283 020 A2**
(25) De (26) De
(21) 02014602.3 (22) 02.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.08.2001 DE 10138752
- (54) • *Vorrichtung zur Halterung eines Staubbeutel*
• *Dust bag attachment device*
• *Dispositif de fixation d'un sac à poussières*
- (71) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhofstrasse 135, 90429 Nürnberg, DE
- (72) Mann, Herbert, 90556 Cadolzburg, DE
Scheufen, Bert, 90475 Nürnberg, DE
Smith, Roy, 90427 Nürnberg, DE
-
- (51) **A47L 9/16** (11) **1 283 021 A2**
(25) En (26) En
(21) 02016767.2 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.08.2001 JP 2001240795
27.12.2001 JP 2001396423
- (54) • *Staubsauger mit Staubverdichtungsmitteln*
• *Vacuum cleaner comprising dirt compressing means*
• *Aspirateur comprenant des moyens pour comprimer la poussière*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Kitamura, Hidenori, Gamo-gun, Shiga 521-1321, JP
Kajikawa, Saburo, Kusatsu-shi, Shiga 525-0037, JP
Onda, Masakazu, Yokaichi-shi, Shiga 527-0045, JP
Ishikawa, Seiji, Yokaichi-shi, Shiga 527-0015, JP
Tsuзaki, Yasunori, Yokaichi-shi, Shiga 527-0004, JP
Okushima, Masashi, Yokaichi-shi, Shiga 527-0033, JP
Nomachi, Tetsuhara, Yokaichi-shi, Shiga 527-0091, JP
Yamamura, Koji, Yokaichi-shi, Shiga 527-0091, JP
Nagaoka, Hirokazu, Yokaichi-shi, Shiga 527-0091, JP
- (74) Lippich, Wolfgang, Dipl.-Pys., Dr.rer.nat., et al, Patentanwalt Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (51) **A47L 13/24** (11) **1 283 022 A2**
(25) De (26) De
(21) 02013372.4 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.08.2001 DE 10139641
- (54) • *Reinigungsutensil*
• *Cleaning implement*
• *Ustensile de nettoyage*
- (71) Carl Freudenberg KG, Höherweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
- (72) Jürgens, Ralf, 69502 Hemsbach, DE
Hofmeister, Helmut, 69469 Weinheim, DE
-
- A61B 1/00** → (51) G01J 3/44
- (51) **A61B 5/00** (11) **1 283 023 A1**
(25) En (26) En
(21) 02017693.9 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.08.2001 JP 2001243363
- (54) • *Aufzeichnungsmedium und Blutglukoseüberwachungssystem*
• *Recording medium and blood glucose monitoring system*
• *Support d'enregistrement et système de surveillance de glycémie*
- (71) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP
- (72) Itoh, Takehito, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Tomita, Hideyuki, Otsu-shi, Shiga, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE
-
- A61B 5/00** → (51) G06F 19/00
- (51) **A61B 5/053** (11) **1 283 024 A1**
A61B 5/107
(25) Ja (26) En
(21) 01919937.1 (22) 16.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/03213 16.04.2001
(87) WO 01/078600 2001/43 25.10.2001
(30) 18.04.2000 JP 2000116381
(54) • *VISKERALES FETTMESSGERÄT*
• *VISCERAL FAT METER*
• *DISPOSITIF DE MESURE POUR GRAISSE VISCERALE*
- (71) Yamato Scale Co., Ltd., 5-22, Saenba-cho, Akashi-shi, Hyogo 673-8688, JP
- (72) KAWANISHI, Shozo, Akashi-shi, Hyogo 673-8688, JP
- (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- A61B 5/107** → (51) A61B 5/053
- (51) **A61B 17/12** (11) **1 283 025 A1**
(25) De (26) De
(21) 01118821.6 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Ballonokklusionsvorrichtung*
• *Ballon occlusion device*
• *Dispositif à ballonets d'occlusion*
- (71) Stöckert Instrumente GmbH, Lindberghstrasse 25, 80939 München, DE
- (72) Hahn, Andreas, Dr., 82335 Berg, DE
Göllner, Marcus, 80797 München, DE
Wetzig, Michael, 80339 München, DE
Bernhardt, Peter, Dr., 81825 München, DE
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **A61B 17/16** (11) **1 283 026 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255394.5 (22) 01.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 02.08.2001 US 921055
- (54) • *Instrument zur Vorbereitung der Wirbelendflächen*
• *Vertebral endplate preparation instrument*
• *Instrument pour la préparation des plateaux vertébraux*
- (71) DePuy AcroMed, Inc., 325 Paramount Drive, Raynham, MA 02767-0350, US
- (72) Patel, Tushar Ch., Potomac, Maryland 20854, US
Cesarone, Morris D., Linwood, Massachusetts 01525, US
Souza, Carl G., Dighton, Massachusetts 02715, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- A61F 2/08** → (51) C08B 37/16
- A61F 2/10** → (51) C08B 37/16

A61F 2/14	→ (51)	C08B 37/16
A61F 2/16	→ (51)	C08B 37/16
(51) A61F 2/24	(11)	1 283 027 A2
(25) En	(26)	En
(21) 02019355.3	(22)	15.07.1992
(84) CH DE ES FR GB IT LI		
(30) 16.07.1991 US 730559		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Ersetzung von endovaskulären aortischen Herzklappen • Endovascular aortic valve replacement • remplacement de valves aortiques endovasculaires
(71) HEARTPORT, INC., 200 Chesapeake Drive, Redwood City, California 94063, US		
(72) Stevens, John H., Palo Alto, CA 94301, US		
(74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
(62) 99108298.3 / 0 937 439 92916897.9 / 0 597 967		
A61F 2/30	→ (51)	C08B 37/16
(51) A61F 13/15	(11)	1 283 028 A2
(25) En	(26)	En
(21) 02017643.4	(22)	06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
		AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 JP 2001244776		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Obere Schicht für absorbierenden Artikel • Topsheet for absorbent article • Couche supérieure pour article absorbant
(71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP		
(72) Sakamoto, Noriko, Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi, JP		
		Sugiura, Hiroko, Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi, JP
		Toyoshima, Yasuo, Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi, JP
		Taneichi, Shoichi, Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi, JP
		Saka, Wataru, Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
(51) A61F 13/56	(11)	1 283 029 A2
A61F 13/62		
(25) En	(26)	En
(21) 02255543.7	(22)	07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
		AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 JP 2001240273		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Wegwerfwindel offenen Typs • Open-Type disposable diaper • Couche-culotte jetable de type ouvert
(71) UNI-CHARM CORPORATION, 182, Shimobun Kinsei, Kawanae-shi Ehime-ken, JP		
(72) Sayama, Yasushi, c/o Technical Center, Mitoyogun, Kagawa-ken 769-1602, JP		
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB		
A61F 13/62	→ (51)	A61F 13/56
A61H 33/02	→ (51)	B01F 1/00

(51) A61K 7/06	(11)	1 283 030 A1
D06M 13/00		C08K 5/17
(25) En	(26)	En
(21) 02016995.9	(22)	05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
		AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 JP 2001238101 08.04.2002 JP 2002105875		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Konditioniermittel • Conditioner composition • Composition traitante
(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP		
(72) Doi, Yasuhiro, Kao Corp., Research Laboratories, Wakayama 640-8580, JP		
		Kaharu, Takeshi, Kao Corp., Research Laboratories, Wakayama 640-8580, JP
		Masuda, Hiroyuki, Kao Corp., Research Laboratories, Wakayama 640-8580, JP
		Okamoto, Yoshimasa, Kao Corp., Research Labor., Tokyo 131-8501, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
A61K 7/06	→ (51)	A61K 7/48
(51) A61K 7/48	(11)	1 283 031 A2
A61K 47/34		
(25) En	(26)	En
(21) 02009760.6	(22)	30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
		AL LT LV MK RO SI
(30) 28.09.2001 JP 2001304029 27.03.2002 JP 2002089259 29.03.2002 JP 2002095092		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Hautbehandlungszusammensetzung • Skin treatment composition • Composition pour le traitement de la peau
(71) Shiseido Co., Ltd., 5-5, Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8010, JP		
(72) Ohmori, Takashi, Shiseido Research Ct., Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP		
		Okamoto, Tohru, Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
		Kakoki, Hiroyuki, Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
		Miyahara, Reiji, Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
		Nanba, Tomiyuki, Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
		Nakane, Toshihiko, Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
		Hamano, Yohei, Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
		Takeoka, Eriko, Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE		
(51) A61K 7/48	(11)	1 283 032 A1
A61P 17/00		
(25) En	(26)	En
(21) 02255595.7	(22)	09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
		AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 US 928110		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Hautpflegezusammensetzung, die während der Trocknung umfärbt • Skin care composition that changes color upon drying

			<ul style="list-style-type: none"> • Composition pour le soin cutané qui change de couleur lors du séchage
(71) JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC., Grandview Road, Skillman, NJ 08558, US			
(72) Dole, Victoria F., Whitehouse Station, NJ 08889, US			
(74) Robertson, Katherine, Plainsboro, NJ 08536, US			
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB			
(51) A61K 7/48	(11)	1 283 033 A1	
A61K 7/06		A61K 7/50	
(25) Fr	(26)	Fr	
(21) 02291875.9	(22)	24.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR			
		AL LT LV MK RO SI	
(30) 24.07.2001 FR 0109859			
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Mischung bestehend aus Alkylglycosid und Pyridincarboxamid • Combination of alkylglycoside and pyridine carboxamide • Association d'alkylglycoside et de pyridinecarboxamide 	
(71) CS, 35 rue d'Artois, F-75008 Paris, FR			
(72) Rase, Didier, 75116 Paris, FR			
		Desmolin, Henri, 37550 Saint-Avertin, FR	
(74) Clisci, Serge, et al, S.A. FEDIT-LORiot CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR			
A61K 7/48	→ (51)	A47K 7/02	
A61K 7/50	→ (51)	A61K 7/48	
A61K 9/08	→ (51)	A61K 31/436	
A61K 9/08	→ (51)	A61K 38/28	
A61K 9/14	→ (51)	A61K 31/40	
(51) A61K 9/16	(11)	1 283 034 A2	
A61K 9/20		A61K 31/43	
A61K 31/545			
(25) En	(26)	En	
(21) 02020921.9	(22)	13.03.1997	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE			
		RO SI	
(30) 13.03.1996 AT 47496 12.08.1996 AT 144596			
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Agglomerate von Beta-lactam-Antibiotika • Agglomerates of beta-lactam antibiotics • Agglomérés d'antibiotiques du type beta-lactame 	
(71) BIOCHEMIE GESELLSCHAFT M.B.H., 6250 Kundl, AT			
(72) Raneburger, Johannes, 6300 Wörgl, AT			
		Zeisl, Erich, 6200 Jenbach, AT	
(74) Gros, Florent, et al, Novartis AG Corporate Intellectual Property, Patent & Trademark Department CH, 4002 Basel, CH			
(62) 97914235.3 / 0 896 526			
A61K 9/20	→ (51)	A61K 9/16	
A61K 9/30	→ (51)	A61K 51/04	
A61K 9/48	→ (51)	A61K 31/425	

- (51) **A61K 9/72** (11) **1 283 035 A2**
A61K 38/29
(25) En (26) En
(21) 02025764.8 (22) 08.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
LT LV
(30) 22.12.1994 SE 9404449
12.07.1995 SE 9502576
(54) • *Parathyroidhormon enthaltende therapeutische
Zubereitung zur Inhalation*
• *Therapeutic preparation for inhalation contain-
ing parathyroid hormone*
• *Préparation thérapeutique à inhaler contenant
de l' hormone parathyroïdienne*
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) Bäckstrom, Kjell, 221 87 Lund, SE
Wallmark, Björn, 13342 Berlin, DE
(62) 95941953.2 / 0 806 945
-
- (51) **A61K 9/72** (11) **1 283 036 A1**
A61K 47/12
(25) De (26) De
(21) 02025796.0 (22) 10.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 13.11.1998 CH 228698
(54) • *Trockenpulver zur Inhalation*
• *Dry powder for inhalation*
• *Poudre sèche pour inhalation*
(71) JAGO RESEARCH AG, Eptingerstrasse 51, CH-4132
Muttetz, CH
(72) Keller, Manfred, 79189 Bad Krozingen, DE
Müller-Walz, Rudi, 79650 Schopfheim, DE
(74) Zimmermann, Hans, Dr., et al, A. Braun Braun
Héritier Eschmann AG Holbeinstrasse 36-38, 4051
Basel, CH
(62) 99952212.1 / 1 131 059
-
- (51) **A61K 31/12** (11) **1 283 037 A1**
A61K 31/216 A61K 31/352
A61K 31/7024 A61P 25/00
A61P 1/16 A61P 43/00
A23L 1/30
(25) Ja (26) En
(21) 01919859.7 (22) 10.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/03075 10.04.2001
(87) WO 01/076580 2001/42 18.10.2001
(30) 11.04.2000 JP 2000109983
06.10.2000 JP 2000308524
06.10.2000 JP 2000308525
(54) • *ARZNEIEN*
• *REMEDIES*
• *REMEDES*
(71) TAKARA BIO INC., 4-1, Seta 3-chome, Otsu-shi,
Shiga 520-2193, JP
(72) OHNOGI, Hiromu, Muko-shi, Kyoto 617-0002, JP
KOBAYASHI, Eiji, Otsu-shi, Shiga 520-2153, JP
NISHIMURA, Kaori, Otsu-shi, Shiga 520-0853, JP
SHIRAGA, Masahiro, Otsu-shi, Shiga 520-2134, JP
LI, Tuo-Ping, c/o Central Res. Lab., Otsu-shi, Shiga
520-2193, JP
SAGAWA, Hiroaki, Kusatsu-shi, Shiga 525-0025,
JP
KATO, Ikunoshin, Uji-shi, Kyoto 611-0028, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- (51) **A61K 31/122** (11) **1 283 038 A1**
A61P 25/20 A61P 25/00
(25) Ja (26) En
(21) 01930144.9 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/04027 15.05.2001
(87) WO 01/087291 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 JP 2000143039
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR NORMALISIE-
RUNG DES ZIRKADIANEN RYTHMUS*
• *COMPOSITIONS NORMALIZING CIRCADIAN
RHYTHM*
• *COMPOSITIONS PERMETTANT DE REGU-
LARISER LE RYTHME CIRCADIEN*
(71) SUNTORY LIMITED, 1-40, Dojimahama 2-chome,
Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8203, JP
(72) KISO, Yoshinobu, Ibaraki-shi, Osaka 567-0872, JP
ONO, Yoshiko, Osaka-shi, Osaka 533-0022, JP
NAGAI, Katsuya, Minoo-shi, Osaka 562-0044, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwält
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **A61K 31/135** (11) **1 283 039 A1**
A61K 31/14 A61K 31/165
A61K 31/40 A61K 31/4453
A61K 31/4164 A61P 43/00
A61P 25/00 A61P 25/16
A61P 25/28
(25) Ja (26) En
(21) 01932128.0 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/04144 18.05.2001
(87) WO 01/087293 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 JP 2000152758
(54) • *INHIBITOREN VON -SECRETASE*
• *-SECRETASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE LA ?-SECRETASE*
(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045,
JP
(72) MIYAMOTO, Masaomi, Takarazuka-shi, Hyogo
665-0841, JP
MATSUI, Junji, Higashiyodogawa-ku Osaka-shi,
Osaka, JP
FUKUMOTO, Hiroaki, Kawabe-gun, Hyogo
666-0257, JP
TARUI, Naoki, Nara-shi, Nara 631-0061, JP
(74) Wright, Robert Gordon McRae, Elkington & Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB
-
- A61K 31/137** → (51) A61K 31/436
-
- A61K 31/14** → (51) A61K 31/135
-
- A61K 31/165** → (51) A61K 31/135
-
- A61K 31/17** → (51) A61K 38/17
-
- A61K 31/195** → (51) A61K 38/17
-
- A61K 31/198** → (51) A61K 45/00
-
- A61K 31/216** → (51) A61K 31/12
-
- A61K 31/35** → (51) A61K 35/78
-
- A61K 31/352** → (51) A61K 31/12
-
- (51) **A61K 31/40** (11) **1 283 040 A1**
A61K 9/14 A61K 47/12
A61K 47/44 A61K 47/38
(25) Ja (26) En
(21) 01912470.0 (22) 19.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/02143 19.03.2001
(87) WO 01/070221 2001/39 27.09.2001
(30) 21.03.2000 JP 2000078692
(54) • *ORALE HEILMITTELFORM FÜR DAUERVER-
ABREICHUNG*
• *SUSTAINED RELEASE ORAL PREPARA-
TIONS*
• *PREPARATIONS ORALES A LIBERATION
PROLONGEE*
(71) Nippon Shinyaku Co., Ltd., 14, Kisshoin-
Nishinosho-Monguchicho, Minami-ku, Kyoto-shi
Kyoto 601-8550, JP
(72) YASUURA, Hiroyuki, Shiga 525-0023, JP
AKADA, Kenya, Kyoto 617-0826, JP
IZUMI, Shogo, Kameoka-shi Kyoto 621-0845, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- A61K 31/40** → (51) A61K 31/135
-
- A61K 31/405** → (51) C07D 409/12
-
- A61K 31/4164** → (51) A61K 31/135
-
- A61K 31/4164** → (51) A61K 31/436
-
- A61K 31/42** → (51) C07D 261/08
-
- (51) **A61K 31/425** (11) **1 283 041 A1**
A61K 31/535 A61K 31/55
A61K 47/10 A61K 47/12
A61K 9/48 A61K 31/635
(25) En (26) En
(21) 02011533.3 (22) 12.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
RO SI
(30) 21.11.1996 US 754390
(54) • *Arzneizusammensetzung enthaltend HIV-Pro-
teasehemmer*
• *Pharmaceutical compositions containing HIV-
protease inhibitors*
• *Composition pharmaceutique contenant des
inhibiteurs de la protéase du VIH*
(71) Abbott Laboratories, 100 Abbott Park Road, Abbott
Park, Illinois 60064-6050, US
(72) Lipari, John, Racine, WI 53406, US
Al Razzak, Laman A., Ann Arbor, MI 48104, US
Ghosh, Soumojeet, Canton, MI 48188, US
Gao, Rong, Adison, NJ 08820, US
Kaul, Dilip, Bridgewater, NJ 08807, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE
(62) 97947510.0 / 0 942 721
-
- A61K 31/427** → (51) C07D 409/04
-
- A61K 31/43** → (51) A61K 9/16

- (51) **A61K 31/436** (11) **1 283 042 A1**
A61K 9/08 A61K 47/22
A61P 29/00 A61P 27/02
// C07D491:052
- (25) Ja (26) En
(21) 01932087.8 (22) 16.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/04083 16.05.2001
- (87) WO 01/087303 2001/47 22.11.2001
- (30) 17.05.2000 JP 2000145640
- (54) • *WÄSSRIGE FLÜSSIGE PREPARATION*
• *AQUEOUS LIQUID PREPARATION*
• *PREPARATION LIQUIDE AQUEUSE*
- (71) Senju Pharmaceutical Co., Ltd., 5-8, Hiranomachi
2-chome, Chuo-Ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046,
JP
- (72) NAKAYAMA, Hisayuki, Nishinomiya-shi, Hyogo
662-0826, JP
- YAMASAKI, Fukiko, Kobe-shi, Hyogo 651-2116, JP
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **A61K 31/436** (11) **1 283 043 A1**
A61K 31/4164 A61K 31/137
A61K 9/08 A61K 45/00
A61P 9/08 A61P 27/14
// C07D491:052
- (25) Ja (26) En
(21) 01932088.6 (22) 16.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/04084 16.05.2001
- (87) WO 01/087304 2001/47 22.11.2001
- (30) 17.05.2000 JP 2000145641
- (54) • *OPHTHALMISCHE LÖSUNG*
• *OPHTHALMIC SOLUTION*
• *COMPOSITION OPHTHALMIQUE*
- (71) Senju Pharmaceutical Co., Ltd., 5-8, Hiranomachi
2-chome, Chuo-Ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046,
JP
- (72) NAKAYAMA, Hisayuki, Nishinomiya-shi, Hyogo
662-0826, JP
- NISHIHATA, Shuichi, Kobe-shi, Hyogo 651-2116,
JP
- AKI, Hiroshi, Kobe-shi, Hyogo 657-0034, JP
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

A61K 31/443 → (51) C07D 405/04

A61K 31/4436 → (51) C07D 405/04

A61K 31/4436 → (51) C07D 409/04

A61K 31/4453 → (51) A61K 31/135

A61K 31/4706 → (51) A61K 45/00

A61K 31/4709 → (51) A61K 45/00

A61K 31/506 → (51) A61K 45/00

A61K 31/519 → (51) A61K 45/00

A61K 31/522 → (51) A61K 45/00

A61K 31/535 → (51) A61K 31/425

A61K 31/5377 → (51) A61K 45/00

A61K 31/545 → (51) A61K 9/16

A61K 31/55 → (51) A61K 31/425

A61K 31/635 → (51) A61K 31/425

A61K 31/70 → (51) A61K 35/78

A61K 31/70 → (51) C07H 19/09

A61K 31/7024 → (51) A61K 31/12

- (51) **A61K 31/704** (11) **1 283 044 A2**
A61P 35/00

- (25) En (26) En
(21) 02025856.2 (22) 03.12.1987
- (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
- (30) 05.12.1986 GB 8629193
22.06.1987 US 64653
- (54) • *Injizierbare gebrauchsfertige Lösungen welche
Antitumor anthracycline Glycoside enthalten*
• *Injectable ready-to-use solutions containing an
antitumor anthracycline glycoside*
• *Solutions injectables prêtes à l'emploi qui
contiennent un anthracycline glycoside anti-
tumeur*

- (71) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch, 1.2,
20152 Milano, IT

- (72) Gatti, Gaetano, Seto San Giovanni, Milan, IT
Oldani, Diego, Robecco sul Naviglio, Milan, IT
Bottoni, Giuseppe, 24100 Bergamo, IT
Confalonieri, Carlo, Cusano Milanino (Milan), IT
Gambini, Luciano, Cornaredo (Milan), IT
De Ponti, Roberto, Milan, IT

- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO., Gray's
Inn, 14 South Square, London WC1R 5LX, GB

- (62) 95101919.9 / 0 659 435
91102986.6 / 0 438 183

- (51) **A61K 31/736** (11) **1 283 045 A1**
A23L 1/308 A61P 11/06
A61P 17/00 A61P 37/08

- (25) En (26) En
(21) 02255491.9 (22) 06.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.08.2001 JP 2001237993

- (54) • *Glucomannan enthaltendes Arzneimittel und
Nahrungsmittel zur Hemmung von IgE-Antikör-
per*
• *Drug and food containing glucomannan for
inhibiting IgE antibody*
• *Médicament et aliment à base de glucoman-
nane capable d'inhiber l'anticorps IgE*

- (71) The Japanese Research & Development
Association for New Functional Foods, Minesawa
Bldg., 17-17 Kodenma-cho, Nihonbashi, Chuo-Ku,
Tokyo 103-0001, JP

- (72) Onishi, Nobukazu, Nishikawa Rubber Co. Ltd,
Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Hashimoto, Kunihiko, Nishikawa Rubber Co. Ltd,
Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Shimizu, Hisao, Shimizu Chemical Corporation,
Mihara-shi, Hiroshima, JP

- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings &
Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

A61K 31/77 → (51) A61K 38/17

- (51) **A61K 31/78** (11) **1 283 046 A1**
A61K 31/787 A61P 3/00
A61P 13/12
- (25) Ja (26) En
(21) 01912259.7 (22) 12.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/01900 12.03.2001
- (87) WO 01/068106 2001/38 20.09.2001
- (30) 13.03.2000 JP 2000067964
- (54) • *PROPHYLACTIKA UND/ODER THERAPEUTI-
KA ZUR BEHANDLUNG VON HYPER-
PHOSPHATEMIE*
• *PREVENTIVES AND/OR REMEDIES FOR
HYPERPHOSPHATEMIA*
• *PROPHYLACTIQUES ET/OU REMEDES
POUR HYPERPHOSPHATEMIE*
- (71) HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC., 408,
Tashirodaikan-machi, Tosu-shi Saga 841-0017, JP
- (72) GOTO, Takeshi, Hisamitsu Pharmaceutical Co.,
Inc., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-085, JP
YOSHITAKE, Kazuhisa, Hisamitsu Pharm. Co., Inc.,
Tsukuba-shi, Ibaraki 305-085, JP
SORIMACHI, Hiroshi, Hisamitsu Pharm. Co., Inc.,
Tsukuba-shi, Ibaraki 305-085, JP
MORIYAMA, Kazuteru, Hisamitsu Pharm. Co., Inc.,
Tsukuba-shi, Ibaraki 305-085, JP
- (74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und
Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679
München, DE

A61K 31/787 → (51) A61K 31/78

- (51) **A61K 35/16** (11) **1 283 047 A1**
A61K 38/02 A61P 15/10
A61P 25/16 A61P 25/18
A61P 25/28 A61P 27/16
- (25) Ru (26) De
(21) 00935752.6 (22) 29.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) RU 00/00073 29.02.2000
- (87) WO 01/064228 2001/36 07.09.2001
- (54) • *METHODE ZUR HERSTELLUNG EINER BIO-
AKTIVEN SUBSTANZ AUS BLUTSERUM*
• *METHOD FOR PRODUCING A BIOACTIVE
SUBSTANCE FROM BLOOD SERUM*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE SUBS-
TANCE BIOLOGIQUEMENT ACTIVE A PAR-
TIR DU SERUM SANGUIN*

- (71) Shestakov, Vitaly Alexandrovich, ul. I.Babushkina,
3-320, Moscow, 117292, RU
Shestakova, Ekaterina Vitalievna, ul. I.Babushkina,
3-320, Moscow, 117292, RU

- (72) Shestakov, Vitaly Alexandrovich, Moscow, 117292,
RU

- Shestakova, Ekaterina Vitalievna, Moscow,
117292, RU

- (74) Goddar, Heinz J., Forrester & Boehmert
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 35/74 → (51) A61K 38/00

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 283 048 A1**
A61K 31/35 A61K 31/70
A61P 13/00
- (25) En (26) En
(21) 01127056.8 (22) 14.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.08.2001 JP 2001242761
- (54) • *Therapeutischer Wirkstoff zur Verbesserung der Blasenfunktion oder Behandlung von Harnwegstörung und es enthaltendes Nahrungsmittel oder Getränk*
- *Therapeutic agent for improving bladder function or treating urinary disturbance and food and drink containing it*
- *Agent thérapeutique pour l'amélioration de la fonction vésicale ou le traitement de perturbations urinaires et produit alimentaire ou boisson le contenant*
- (71) Maruzen Pharmaceuticals Co., Ltd., 14703-10, Mukaihigashi-cho, Onomichi-shi, Hiroshima, JP
- (72) Kawashima, Yoshihito, c/o Maruzen Pharma. Co., Ltd, Onomichi-shi, Hiroshima, JP
- Mizutani, Kenji, c/o Maruzen Pharma. Co., Ltd., Onomichi-shi, Hiroshima, JP
- Levin, Robert M., Albany, NY, US
- (74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 283 049 A1**
- A61K 38/16 A61K 38/44
- A61K 38/48 A61P 35/00
- A61K 35/74
- (25) De (26) De
- (21) 02017592.3 (22) 07.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.08.2001 DE 10139039
- (54) • *Verarmung des Lysin-Pools zur Suppression maligner Proliferationsprozesse*
- *Depletion of the lysine-pool to suppress malignant proliferation processes*
- *Dépletion du stock de lysine pour la suppression des processus de prolifération malignes*
- (71) Douvlis, Zinon, Dr.med., Landstrasse 62, 27628 Sandstedt, DE
- (72) Douvlis, Zinon, Dr.med., 27628 Sandstedt, DE
- (74) Läufer, Martina, Dr., et al, Gramm, Lins & Partner GbR Freundallee 13, 30173 Hannover, DE

- A61K 38/02** → (51) A61K 35/16
- A61K 38/16** → (51) A61K 38/00

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 283 050 A2**
- A61K 31/77 A61K 31/195
- A61K 31/17 A61P 31/04
- (25) En (26) En
- (21) 02025706.9 (22) 16.01.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 13.01.1995 US 372104
- 19.09.1995 US 530599
- (54) • *Verbesserte Arzneimittelzusammensetzungen, welche ein bakterizides Permeabilität erhöhen-des Protein enthalten*
- *Improved therapeutic compositions comprising bactericidal/permeability-increasing (BPI) protein products*
- *Compositions thérapeutiques améliorées comprenant des protéines augmentant le pouvoir bactéricide perméabilisant*
- (71) XOMA Technology Ltd., c/o XOMA (US) LLC, 2910 Seventh Street, Berkeley, CA 94710, US
- (72) Lambert, Lewis H., Jr., Fremont, CA 94539, US
- (74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (62) 96903710.0 / 0 853 475

- A61K 38/17** → (51) C12N 15/09
- A61K 38/19** → (51) C12N 15/85
- A61K 38/20** → (51) C12N 15/24

- (51) **A61K 38/28** (11) **1 283 051 A1**
- A61K 9/08 A61K 47/18
- A61K 47/10 A61K 47/02
- (25) En (26) En
- (21) 02022956.3 (22) 12.06.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- AL LT LV RO SI
- (30) 13.06.1997 US 53089 P
- (54) • *Stabile Insulinformulierungen*
- *Stable insulin formulations*
- *Formulations stables à base de l'insuline*
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US

- (72) Defilippis, Michael Rosario, Carmel, Indiana 46032, US
- Dobbins, Michael Allen, Lebanon, Indiana 46052, US
- Frank, Bruce Hill, Indianapolis, Indiana 46260, US
- Li, Shun, Indianapolis, Indiana 46268, US
- Rebhun, Dawn Marie, Danville, Indiana 46122, US
- (74) Burnside, Ivan John, et al, Eli Lilly and Company Limited, European Patent Operations, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB
- (62) 98304661.6 / 0 884 053

- A61K 38/28** → (51) C12N 15/09
- A61K 38/29** → (51) A61K 9/72
- A61K 38/30** → (51) C12N 15/09
- A61K 38/31** → (51) C07K 14/655
- A61K 38/44** → (51) A61K 38/00

- (51) **A61K 38/48** (11) **1 283 052 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 01119335.6 (22) 10.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Caspase-8 und/ oder Caspase-9 enthaltende pharmazeutische Zusammenstellung zur Überwindung der glucocorticoid- und krebstherapieinduzierten Tumorresistenz*
- *Pharmaceutical composition containing caspase-8 and/ or caspase-9 useful for overcoming glucocorticoid- and cancer therapy-induced apoptosis of tumours*
- *Composition pharmaceutique contenant les caspase-8 et/ou caspase-9 utiles pour surmonter la résistance aux tumeurs induites par la glucocorticoïde- et chimiothérapie*
- (71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
- (72) Herr, Ingrid, 68118 Heidelberg, DE
- Debatin, Klaus-Michael, 89075 Ulm, DE
- (74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

- A61K 38/48** → (51) A61K 38/00

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 283 053 A1**
- A61K 47/48 G01N 33/577
- G01N 33/574 A61P 35/00
- G01N 33/50 C12N 5/20
- C07K 16/28

- (25) En (26) En
- (21) 01119260.6 (22) 09.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Inhibitore der HER3 Aktivität*
- *Inhibitors of HER3 activity*
- *Inhibiteurs de l'activité de HER3*
- (71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 2, 80539 München, DE
- (72) Ullrich, Axel, Dr., 80799 München, DE
- Htun-van der Horst, Edward, 80331 München, DE
- (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- A61K 39/395** → (51) A61K 45/00
- A61K 39/395** → (51) C07K 16/28
- A61K 39/395** → (51) C12N 15/09

- (51) **A61K 45/00** (11) **1 283 054 A1**
- A61K 31/198 A61P 3/10
- A61P 25/00 A61P 9/00
- A61P 13/12
- (25) Ja (26) En
- (21) 01912425.4 (22) 15.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/02094 15.03.2001
- (87) WO 01/068136 2001/38 20.09.2001
- (30) 17.03.2000 JP 2000076542
- (54) • *MEDIKAMENTE ZUR BEHANDLUNG VON KOMPLIKATIONEN DES DIABETES UND NEUROPATHIEN, UND VERWENDUNG DAVON*
- *DRUGS FOR COMPLICATIONS OF DIABETES AND NEUROPATHY AND UTILIZATION THEREOF*
- *MEDICAMENTS PERMETTANT DE TRAITER LES COMPLICATIONS DU DIABETE ET DES NEUROPATHIES ET UTILISATION DE CES MEDICAMENTS*

- (71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
- (72) KITAHARA, Yoshiro, Pharmaceutical Res. Lab., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP
- MIURA, Kyoko, Pharmaceutical Res. Lab., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP
- (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **A61K 45/00** (11) **1 283 055 A1**
- A61K 31/4706 A61K 31/4709
- C07D 215/42 C07D 215/44
- C07D 401/12 C07D 405/12
- C07D 409/12 C07D 413/12
- A61P 43/00 A61P 25/00
- A61P 25/28 A61P 25/16
- (25) Ja (26) En
- (21) 01919795.3 (22) 05.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/02961 05.04.2001
- (87) WO 01/076629 2001/42 18.10.2001

- (30) 07.04.2000 JP 2000111912
(54) • *LÖSLICHE PROMOTOREN DER SEKRETION VON BETA AMYLOID PROTEIN VORLÄUFER*
• *SOLUBLE BETA AMYLOID PRECURSOR PROTEIN SECRETION PROMOTERS*
• *PROMOTEURS SOLUBLES DE SECRETION DU PRECURSEUR DE LA PROTEINE BETA-AMYOIDE*
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) KAKIHANA, Mitsuru, Kobe-shi, Hyogo 651-1212, JP
KATO, Kaneyoshi, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0152, JP
MORI, Masaaki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
YAMASHITA, Toshiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
- (74) Lewin, John Harvey, Takeda Patent Office, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

- (51) **A61K 45/00** (11) **1 283 056 A1**
A61K 31/506 A61K 31/5377
A61K 31/522 A61K 31/519
A61P 43/00 A61P 1/10
C07D 401/04 C07D 401/14
C07D 405/14 C07D 409/14
C07D 513/04 C07D 487/04
- (25) Ja (26) En
(21) 01925974.6 (22) 26.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/03643 26.04.2001
(87) WO 01/080893 2001/44 01.11.2001
(30) 26.04.2000 JP 2000126489
21.07.2000 JP 2000220124
- (54) • *MEDIZINISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR FÖRDERUNG DER AKTIVIERUNG DER EINGEWEIDE*
• *MEDICINAL COMPOSITIONS PROMOTING BOWEL MOVEMENT*
• *COMPOSITIONS MEDICINALES FAVORISANT LES MOUVEMENTS INTESTINAUX*
- (71) Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, JP
- (72) YASUDA, Masahiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
HARADA, Hitoshi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1232, JP
MIYAZAWA, Shuhei, Kitasouma-gun, Ibaraki 302-0127, JP
KOBAYASHI, Seiichi, Belmont, MA 02478, US
HARADA, Kokichi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
HIDA, Takayuki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0051, JP
SHIBATA, Hisashi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1232, JP
YASUDA, Nobuyuki, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0044, JP
ASANO, Osamu, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1232, JP
KOTAKE, Yoshihiko, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0832, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61K 45/00** (11) **1 283 057 A1**
A61K 39/395 A61P 35/00
A61P 7/00 A61P 29/00
A61P 19/02 A61P 35/04
A61P 15/06 A61P 31/04
A61P 25/00 A61P 19/10
C12N 5/10 C12N 15/12
G01N 33/15 G01N 33/50
- (25) Ja (26) En
(21) 01925993.6 (22) 26.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/03665 26.04.2001
(87) WO 01/082968 2001/45 08.11.2001

- (30) 28.04.2000 JP 2000131793
09.06.2000 JP 2000173834
- (54) • *ZELLPROLIFERATION-INHIBITOREN*
• *CELL PROLIFERATION INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE PROLIFERATION CELLULAIRE*
- (71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
- (72) YOSHIDA, Akira, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0015, JP
YANOMA, Syunsuke, Miura-gun, Kanagawa 240-0113, JP
HIROSE, Fumikazu, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0052, JP
- (74) Maschio, Antonio, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **A61K 45/00** (11) **1 283 058 A1**
A61P 43/00 A61P 3/10
// (A61K31/519, C07D487:04, G01N33:15, 33:50)
- (25) Ja (26) En
(21) 01930173.8 (22) 15.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/04058 15.05.2001
(87) WO 01/087341 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 JP 2000014349
- (54) • *AGENTIA ZUR HEMMUNG ODER VERBES- SERUNG VON INSULINRESISTENZ UND/ ODER OBESITÄT*
• *AGENTS FOR PREVENTING OR AMELIO- RATING INSULIN RESISTANCE AND/OR OBESITY*
• *AGENTS PERMETTANT DE PREVENIR OU D'AMELIORER L'INSULINO-RESISTANCE ET/OU L'OBESITE*
- (71) Sanwa Kagaku Kenkyusho Co., Ltd., 35, Higashi Sotobori-cho, Higashi-ku, Nagoya-shi, Aichi 461-8631, JP
- (72) MIYAWAKI, Kazumasa, Kyoto-shi, Kyoto 606-8332, JP
YAMADA, Yuichiro, Hirakata-shi, Osaka 573-1103, JP
BAN, Nobuhiro, Kyoto-shi, Kyoto 606-0801, JP
SEINO, Yutaka, Amagasaki-shi, Osaka 661-0003, JP
TUBAMOTO, Yoshiharu SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO. LTD, Nagoya-shi, Aichi 461-8631, JP
TAKEDA, Motohiro SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO. LTD, Nagoya-shi, Aichi 461-8631, JP
HASHIMOTO, Hiroyuki SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO. LTD, Nagoya-shi, Aichi 461-8631, JP
YAMASHITA, Tokuyuki SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO.LTD, Nagoya-shi, Aichi 461-8631, JP

- JOMORI, Takahito SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO. LTD, Nagoya-shi, Aichi 461-8631, JP
- (74) Lippert, Hans, Dipl.-Ing., et al, Holtz Martin Lippert Emil-Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main, DE

- A61K 45/00** → (51) A61K 31/436
A61K 45/00 → (51) C12N 15/09
A61K 45/00 → (51) C12N 15/63
A61K 47/02 → (51) A61K 38/28
A61K 47/02 → (51) A61K 51/04
A61K 47/10 → (51) A61K 31/425

- A61K 47/10** → (51) A61K 38/28
A61K 47/10 → (51) A61K 51/04
A61K 47/12 → (51) A61K 9/72
A61K 47/12 → (51) A61K 31/40
A61K 47/12 → (51) A61K 31/425
A61K 47/14 → (51) A61K 51/04
A61K 47/18 → (51) A61K 38/28
A61K 47/22 → (51) A61K 31/436
A61K 47/26 → (51) A61K 51/04
A61K 47/32 → (51) A61K 51/04
A61K 47/34 → (51) A61K 7/48
A61K 47/36 → (51) A61K 51/04
A61K 47/38 → (51) A61K 31/40
A61K 47/38 → (51) A61K 51/04
A61K 47/40 → (51) C08B 37/16
A61K 47/44 → (51) A61K 31/40

- (51) **A61K 47/48** (11) **1 283 059 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079619.9 (22) 07.05.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 11.05.1992 US 882177
- (54) • *Therapeutische Konjugate von Toxinen und Medikamenten*
• *Therapeutic conjugates of toxins and drugs*
• *Conjugués thérapeutiques de toxines et médicaments*
- (71) Immunomedics Inc., 300 American Road, Morris Plains, NJ 07950, US
(72) Hansen, Hans J., Mystic Island, New Jersey 08087, US
Griffiths, Gary L., Morristown, New Jersey 07960, US
Lentine-Jones, Anastasia, Pittstown, New Jersey 08867, US
Goldenberg, David M., Mendham, New Jersey 07945, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (62) 93910988.0 / 0 651 646

- A61K 47/48** → (51) A61K 39/395
A61K 47/48 → (51) C08G 65/329

- (51) **A61K 51/04** (11) **1 283 060 A1**
A61K 9/30 A61K 47/02
A61K 47/10 A61K 47/14
A61K 47/26 A61K 47/32
A61K 47/36 A61K 47/38
- (25) Ja (26) En
(21) 01930187.8 (22) 17.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/04122 17.05.2001
(87) WO 01/087353 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 JP 2000148150
29.08.2000 JP 2000259845
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE DIAGNOSE VON HELICOBACTER PYLORI INFEKTIONEN*

<ul style="list-style-type: none"> • PREPARATIONS FOR DIAGNOSING INFECTION WITH HELICOBACTER PYLORI • PREPARATION SERVANT A DIAGNOSTIQUER LES INFECTIONS PAR L'HELICOBACTER PYLORI 	(74) Faggioni, Marco, Dr. Ing., et al, Fumero Studio Consulenza Brevetti, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 Munich, DE	A61P 5/28 → (51) C07D 409/04
(71) OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 9, Kandatsukasa-cho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 101-8535, JP	A61L 11/00 → (51) B65B 9/18	A61P 5/32 → (51) C07D 405/04
(72) TSUCHIYA, Kyoko, Tokyo 164-0011, JP OKAMURA, Akio, Tokyo 143-0011, JP KAWASAKI, Junichi, Itano-gun, Tokushima 771-0204, JP UNO, Shinichiro, Tokushima-shi, Tokushima 770-0045, JP NODA, Atsunari, Itano-gun, Tokushima 779-0104, JP NISHIWAKI, Satoshi, Itano-gun, Tokushima 771-0219, JP	A61L 15/26 → (51) C08B 37/16	A61P 5/32 → (51) C07D 409/04
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	A61L 27/00 → (51) C12Q 1/00	A61P 7/00 → (51) A61K 45/00
A61L 2/00 → (51) A01N 63/00	A61L 27/18 → (51) C08B 37/16	A61P 9/00 → (51) A61K 45/00
(51) A61L 2/20 (11) 1 283 061 A1 A61L 2/26 B65B 55/04	A61L 29/00 → (51) C12Q 1/00	A61P 9/08 → (51) A61K 31/436
(25) Ja (26) En	A61L 31/00 → (51) A61L 31/04	A61P 11/06 → (51) A61K 31/736
(21) 01930156.3 (22) 15.05.2001	(51) A61L 31/04 (11) 1 283 063 A1 A61L 31/16 A61L 31/00	A61P 13/00 → (51) A61K 35/78
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(25) En (26) En	A61P 13/12 → (51) A61K 31/78
(86) JP 01/04039 15.05.2001	(21) 02255593.2 (22) 09.08.2002	A61P 13/12 → (51) A61K 45/00
(87) WO 01/087359 2001/47 22.11.2001	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	A61P 15/06 → (51) A61K 45/00
(30) 16.05.2000 JP 2000143481	AL LT LV MK RO SI	A61P 15/10 → (51) A61K 35/16
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIT GASFÖRMIGEM WASSERSTOFFPEROXID STERILISIERTEN VERSCHWEISSUNGS- WERKZEUGEN • METHOD FOR MANUFACTURING SEALING TOOL STERILIZED WITH GASEOUS HY- DROGEN PEROXIDE • PROCEDE DE FABRICATION D'UN OUTIL DE SCHEMMENT STERILISE AU MOYEN DE PEROXYDE D'HYDROGENE GAZEUX	(30) 10.08.2001 US 311078 P 07.08.2002 US 213437 P	A61P 17/00 → (51) A61K 7/48
(71) Taisei Kako Co., Ltd., 12-20, Honjonishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-0073, JP	(54) • Kollagen-Matrix zur Gewebsregeneration ent- haltend therapeutisches genetisches Material • Collagen matrix for tissue regeneration con- taining therapeutic genetic material • Matrice collagénique pour la régénération des tissus contenant du matériel génétique d'acti- vité thérapeutique	A61P 17/00 → (51) A61K 31/736
(72) YAMAMOTO, Yuichi, c/o TAISEI KAKO CO., LTD, Ibaraki-shi, Osaka 567-0054, JP	(71) ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE, Bahnhofstrasse 40, 6110 Wolhusen, CH	A61P 19/02 → (51) A61K 45/00
(72) NAKAMURA, Koichi, c/o TAISEI KAKO CO., LTD, Ibaraki-shi, Osaka 567-0054, JP	(72) Geistlich, Peter, 6362 Stansstad, CH Schloesser, Lothar, 64297 Darmstadt, DE	A61P 19/10 → (51) A61K 45/00
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	(74) Golding, Louise Ann, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	A61P 25/00 → (51) A61K 31/12
A61L 2/26 → (51) A61L 2/20	A61L 31/16 → (51) A61L 31/04	A61P 25/00 → (51) A61K 31/122
(51) A61L 9/03 (11) 1 283 062 A1 A01M 1/20	(51) A61M 1/34 (11) 1 283 064 A2 A61M 1/36	A61P 25/00 → (51) A61K 31/135
(25) It (26) En	(25) En (26) En	A61P 25/00 → (51) A61K 45/00
(21) 01830528.4 (22) 07.08.2001	(21) 02016979.3 (22) 02.08.2002	A61P 25/16 → (51) A61K 31/135
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	A61P 25/16 → (51) A61K 35/16
AL LT LV MK RO SI	(30) 10.08.2001 JP 2001243208	A61P 25/18 → (51) A61K 35/16
(54) • Elektrischer polyfunktioneller Wandsteckdosen- verdampfer • Polyfunctional electric wall evaporator • Evaporateur électrique murale polyfonctionnel	(54) • Blutbehandlungssystem • Blood processing system • Appareil de traitement du sang	A61P 25/20 → (51) A61K 31/122
(71) ZOBELE HOLDING S.P.A., VIA FERSINA 4, 38100 TRENTO, IT	(71) Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki-City, Okayama 710-8622, JP	A61P 25/28 → (51) A61K 31/135
(72) Pedrotti, Andrea, 38070 Pietromurata, IT Campedelli, Paolo, 38065 Mori, IT Zobebe, Franco, 38100 Trento, IT Baldessari, Stefano, 38052 Caldonazzo, IT	(72) Inoue, Masao, Kurashiki-shi, Okayama 710-8622, JP Ike, Akihiro, Chuo-ku, Tokyo 103-8254, JP Nakaji, Shuhei, Kurashiki-shi, Okayama 710-8622, JP	A61P 25/28 → (51) A61K 35/16
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	(74) Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki-City, Okayama 710-8622, JP	A61P 27/02 → (51) A61K 31/436
A61M 1/36 → (51) A61M 1/34	(72) Inoue, Masao, Kurashiki-shi, Okayama 710-8622, JP	A61P 27/14 → (51) A61K 31/436
A61P 1/10 → (51) A61K 45/00	Ike, Akihiro, Chuo-ku, Tokyo 103-8254, JP Nakaji, Shuhei, Kurashiki-shi, Okayama 710-8622, JP	A61P 27/16 → (51) A61K 35/16
A61P 1/16 → (51) A61K 31/12	(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	A61P 29/00 → (51) A61K 31/436
A61P 3/00 → (51) A61K 31/78	A61M 1/36 → (51) A61M 1/34	A61P 29/00 → (51) A61K 45/00
A61P 3/10 → (51) A61K 45/00	A61P 1/10 → (51) A61K 45/00	A61P 29/00 → (51) C07D 409/12
A61P 5/28 → (51) C07D 405/04	A61P 1/16 → (51) A61K 31/12	A61P 31/04 → (51) A61K 38/17
	A61P 3/00 → (51) A61K 31/78	A61P 31/04 → (51) A61K 45/00
	A61P 3/10 → (51) A61K 45/00	A61P 31/12 → (51) C07H 19/09
	A61P 5/28 → (51) C07D 405/04	A61P 31/12 → (51) C12N 15/63
		A61P 35/00 → (51) A61K 31/704
		A61P 35/00 → (51) A61K 38/00

A61P 35/00	→ (51)	A61K 39/395
A61P 35/00	→ (51)	A61K 45/00
A61P 35/00	→ (51)	C07D 405/04
A61P 35/00	→ (51)	C07D 409/04
A61P 35/04	→ (51)	A61K 45/00
A61P 37/08	→ (51)	A61K 31/736
A61P 43/00	→ (51)	A61K 31/12
A61P 43/00	→ (51)	A61K 31/135
A61P 43/00	→ (51)	A61K 45/00
A61P 43/00	→ (51)	C07D 409/12

(51)	A62C 3/08	(11)	1 283 065 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	02077232.3	(22)	10.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		

	AL LT LV MK RO SI
(30)	30.07.2001 US 918221
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>System und Verfahren zur Brandunterdrückung für den Innenraum eines Flugzeugs - Feuer-schutz für Ablaufmassebehälter</i> • <i>Fire suppression system and method for an interior area of an aircraft lavatory waste container fire protection</i> • <i>Système et procédé de suppression d'incendie pour l'intérieur d'un avion - protection contre le feu pour conteneur de déchets</i>
(71)	THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
(72)	Reynolds, Thomas L., Bainbridge Island, WA 98110, US
(74)	Land, Addick Adrianus Gosling, Arnold & Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

A63C 19/10	→ (51)	F25C 3/04	
(51)	B01D 39/20	(11)	1 283 066 A1
	F01N 3/02		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	01912306.6	(22)	13.03.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		

	AL LT LV MK RO SI
(86)	JP 01/01954 13.03.2001
(87)	WO 01/072398 2001/40 04.10.2001
(30)	27.03.2000 JP 2000086187
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>FILTER AUS PORÖSEM, GESINTERTEN KERAMIKKÖRPER</i> • <i>FILTER MADE OF POROUS CERAMIC SINTERED BODY</i> • <i>FILTRE CONSTITUE D'UN CORPS FRITTE POREUX EN CERAMIQUE</i>
(71)	NGK INSULATORS, LTD., 256, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP
(72)	Noda, Naomi c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
(74)	Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51)	B01D 39/20	(11)	1 283 067 A1
	B01D 46/00		F01N 3/02
(25)	Ja	(26)	En
(21)	02701661.7	(22)	01.03.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		

	AL LT LV MK RO SI
--	-------------------

(86)	JP 02/01895 01.03.2002
(87)	WO 02/074417 2002/39 26.09.2002
(30)	16.03.2001 JP 2001075580
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>HONIGWABENFILTER ZUR ABGASREINIGUNG</i> • <i>HONEYCOMB FILTER FOR PURIFYING EXHAUST GAS</i> • <i>FILTRE ALVEOLAIRE PERMETTANT DE PURIFIER LES GAZ D'ECHAPPEMENT</i>
(71)	NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City Aichi 467-8530, JP
(72)	HAMANAKA, Toshiyuki c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
	HARADA, Takashi c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
(74)	Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B01D 46/00	→ (51)	B01D 39/20
-------------------	--------	------------

B01D 46/42	→ (51)	F02M 35/02
-------------------	--------	------------

B01D 65/08	→ (51)	B01D 71/02
-------------------	--------	------------

B01D 67/00	→ (51)	B01D 71/02
-------------------	--------	------------

B01D 69/12	→ (51)	B01D 71/02
-------------------	--------	------------

B01D 69/14	→ (51)	B01D 71/02
-------------------	--------	------------

(51)	B01D 71/02	(11)	1 283 068 A1
	B01D 69/12		B01D 67/00
	B01D 69/14		B01D 65/08
(25)	En	(26)	En
(21)	01118271.4	(22)	30.07.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		

	AL LT LV MK RO SI
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Umkehrosomosemembran mit hervorragender fäulnishemmenden Eigenschaft und Herstellungsverfahren</i> • <i>Reverse osmosis membrane having excellent anti-fouling property and method for manufacturing the same</i> • <i>Membrane d'osmose inverse avec propriété antisalissure excellente et son procédé de fabrication</i>
(71)	SAEHAN INDUSTRIES, INC., 1, Joongsan-Dong, Kyongsan-Si, Kyongsangbuk-Do, KR
(72)	Kim, Sung-Ho, Daejun-si, KR Kim, Soon-Sik, Seoul, KR Kwak, Seung-Yeop, Seoul, KR
(74)	Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51)	B01F 1/00	(11)	1 283 069 A1
	A61H 33/02		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	01921873.4	(22)	18.04.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86)	JP 01/03309 18.04.2001		
(87)	WO 01/078883 2001/43 25.10.2001		
(30)	18.04.2000 JP 2000116501		
	18.04.2000 JP 2000116502		
	18.04.2000 JP 2000116503		
	10.08.2000 JP 2000242601		
	21.08.2000 JP 2000249738		
	30.08.2000 JP 2000260701		

(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON WÄSSRIGER KOHLENSÄURELÖSUNG</i> • <i>APPARATUS AND METHOD FOR PRODUCING AQUEOUS CARBONIC ACID SOLUTION</i>
------	--

	• <i>PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION D'UNE SOLUTION AQUEUSE D'ACIDE CARBOXYLIQUE</i>
(71)	Mitsubshi Rayon Engineering Co., Ltd, 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP
(72)	NAGASAKA, Yoshinori, Mitsubishi Rayon Eng. Co. Ltd, Tokyo 108-8506, JP SAKAKIBARA, Hiroki, Mitsubishi Rayon Eng. Co., Ltd, Tokyo 108-8506, JP MORIOKA, Yuichi, c/o Techno-Morioka Co., Ltd, Nagai-shi, Yamagata 993-0075, JP SANAI, Katsuya, Mitsubishi Rayon Eng. Co., Ltd, Tokyo 108-8506, JP KANNNO, Michio, c/o Mitsubishi Rayon Co., Ltd, Tokyo 108-8506, JP TAKEDA, S., c/o Prod. Development Lab., Mitsubishi, Nagoya-shi, Aichi, JP
(74)	HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B01J 4/00	→ (51)	B01J 8/06
------------------	--------	-----------

(51)	B01J 8/06	(11)	1 283 070 A2
	B01J 4/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	02014531.4	(22)	01.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		

	AL LT LV MK RO SI
(30)	07.08.2001 DK 200101184
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Ladung eines Katalysators</i> • <i>Catalyst loading method and apparatus</i> • <i>Procédé et dispositif de chargement d'un catalyseur</i>
(71)	Haldor Topsoe A/S, Nymollevvej 55, 2800 Kgs. Lyngby, DK
(72)	Boe, Michael, 2930 Klampenborg, DK Erikstrup, Niels, 2000 Frederiksberg, DK

(51)	B01J 19/00	(11)	1 283 071 A2
	G01N 27/06		
(25)	En	(26)	En
(21)	02254629.5	(22)	02.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		

	AL LT LV MK RO SI
(30)	10.08.2001 GB 0119798
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Überwachung chemischer Reaktionen in Kanälen eines Mikro-Reaktors</i> • <i>Monitoring of chemical reactions in channels of a micro-reactor</i> • <i>Surveillance des réactions chimiques dans des canaux d'un micro-réacteur</i>
(71)	Micro Chemical Systems Limited, The Deep Business Centre, Hull HU1 4BG, GB
(72)	Haswell, Stephen John, Cottingham, East Yorkshire HU16 4RL, GB Zhang, Xunli, Hull HU5 3RH, GB Fletcher, Paul David Ian, Hull, East Yorkshire HU5 3JR, GB
(74)	Hartley, Andrew Philip, et al, Mathisen, Macara & Co The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

B01J 19/00	→ (51)	B01J 37/02
-------------------	--------	------------

B01J 20/02	→ (51)	B01J 20/10
-------------------	--------	------------

B01J 20/08	→ (51)	B01J 20/10
-------------------	--------	------------

- (51) **B01J 20/10** (11) **1 283 072 A1**
B01J 20/02 B01J 20/08
B01J 20/16 B01J 20/32
(25) En (26) En
(21) 01119181.4 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Dotiertes Adsorptionsmaterial mit erhöhter Aktivität*
• *Doped adsorbent materials with enhanced activity*
• *Matériau adsorbant dopé à activité renforcée*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) Corzani, Italo, 66100 Chieti, IT
Rossi, Sergio, 44100 Ferrara, IT
Rathousky, Jiri, 182 23 Prague 8, CZ
Zukal, Arnost, 182 23 Prague 8, CZ
(74) Veronese, Pancrazio, et al, Procter & Gamble Italia S.p.A. Italian Research Center Via Aterno 92/94, 66020 Sambuceto di San Giovanni Teatino (Chieti), IT

B01J 20/16 → (51) B01J 20/10**B01J 20/32** → (51) B01J 20/10

- (51) **B01J 37/02** (11) **1 283 073 A1**
B01J 19/00
(25) En (26) En
(21) 01202914.6 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines imprägnierten Katalysators in einem Behälter*
• *Method of preparing a supported catalyst in a vessel*
• *Procédé de fabrication d'un catalyseur supporté dans une enceinte*
(71) Avantium International B.V., Zekeringstraat 29, 1014 BV Amsterdam, NL
(72) Van de Brink, Peter John, 3972 EJ Driebergen, NL
Sijpkens, André Harmen, 1338 SZ Almere, NL
Harji, Bashir Husein, Cottenham CB4 8XJ, GB
(74) Bakkum, Ruben Joseph, et al, van Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **B05B 5/03** (11) **1 283 074 A2**
B05B 7/14
(25) De (26) De
(21) 02012881.5 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.08.2001 DE 10138917
(54) • *Pulversprühbeschichtungsvorrichtung*
• *Powder coating apparatus*
• *Dispositif de pulvérisation de poudre*
(71) ITW Gema AG, Mövenstrasse 17, 9015 St. Gallen, CH
(72) Buschor, Karl, 9000 St. Gallen, CH
Mauchle, Felix, 9030 Abtwil, CH
Vieli, Hanspeter, 9400 Rohrschach, CH
Gelain, Silvano, 9030 Abtwil, CH
(74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

B05B 5/16 → (51) C10G 9/20**B05B 7/14** → (51) B05B 5/03

- (51) **B05C 17/00** (11) **1 283 075 A2**
E04F 21/02
(25) En (26) En
(21) 02255588.2 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.08.2001 US 311424 P
(54) • *Spender mit federnder Auftragsvorrichtung zur Abgabe von texturierten Beschichtungsmaterialien*
• *Tube with resilient applicator for dispensing texture materials*
• *Tube avec applicateur flexible pour délivrer des matériaux texturés*
(71) Homax Products, Inc., P.O. Box 5643, 840 Horton Road, Bellingham, Washington 98225, US
(72) Greer, Les, Bellingham, Washington 98225, US
Hanson, Randy, Bellingham, Washington 98225, US
(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B05D 1/26 → (51) H01J 9/20**B06B 1/06** → (51) G10K 15/04

- (51) **B08B 17/00** (11) **1 283 076 A2**
B08B 17/06
(25) De (26) De
(21) 02011425.2 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.07.2001 DE 10134477
(54) • *Selbstreinigende Oberflächen durch hydrophobe Strukturen und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Self cleaning surfaces due to hydrophobic structures and method for the preparation thereof*
• *Surfaces auto-nettoyantes grâce à des structures hydrophobes et leur procédé de préparation*
(71) Creavis Gesellschaft für Technologie und Innovation mbH, Paul-Baumannstr. 1, 45764 Marl, DE
(72) Nun, Edwin, Dr., 48727 Billerbeck, DE
Oles, Markus, Dr., 45525 Hattingen, DE
Schleich, Bernhard, Dr., 45657 Recklinghausen, DE

- (51) **B08B 17/00** (11) **1 283 077 A1**
A01N 25/10 C09D 5/14
(25) De (26) De
(21) 02013873.1 (22) 22.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.08.2001 DE 10139574
(54) • *Erhalt des Lotus-Effektes durch Verhinderung des Mikrobenwachstums auf selbstreinigenden Oberflächen*
• *Obtaining a Lotus effect by preventing microbial growth on self-cleaning surfaces*
• *Obtention de l'effet Lotus par prévention de la croissance microbienne sur des surfaces auto-nettoyantes*

- (71) Creavis Gesellschaft für Technologie und Innovation mbH, Paul-Baumannstrasse 1, 45772 Marl, DE
(72) Nun, Edwin Dr., 48727 Billerbeck, DE
Oles, Markus, Dr., 45525 Hattingen, DE

B08B 17/06 → (51) B08B 17/00

- (51) **B09B 3/00** (11) **1 283 078 A1**
C05F 9/02
(25) Ja (26) En
(21) 01904443.7 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/01047 14.02.2001
(87) WO 01/072441 2001/40 04.10.2001
(30) 29.03.2000 JP 2000092272
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON ORGANISCHEN ABFÄLLEN*
• *ORGANIC WASTE PROCESSING METHOD AND DEVICE THEREFOR*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE DECHETS ORGANIQUES ET DISPOSITIF A CET EFFET*
(71) Japan Life Center, Inc., 301 Daito Bldg., 863-4 Aza Ohama, Motobu-cho, Kunigami-gun, Okinawa 905-0212, JP
Ueda, Yasuichi, 880-1, Aza Ohama, Motobu-cho, Kunigami-gun, Okinawa 905-0212, JP
(72) UEDA, Yasuichi, Motobu-cho, Kunigami-gun, Okinawa 905-02, JP
(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen, Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

B09B 3/00 → (51) B65B 9/18

- (51) **B21B 1/00** (11) **1 283 079 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01930159.7 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/04043 15.05.2001
(87) WO 01/087508 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 JP 2000142914
16.05.2000 JP 2000142915
05.02.2001 JP 2001028788
05.02.2001 JP 2001028789
05.02.2001 JP 2001028790
05.02.2001 JP 2001028791
(54) • *VERBUNDWALZE AUS SINTERKARBID UND VERFAHREN ZUM WARMWALZEN VON STAHL UNTER VERWENDUNG DESSELBEN*
• *COMPOSITE ROLL OF CEMENTED CARBIDE, AND STEEL HOT-ROLLING METHOD USING THE SAME*
• *ROULEAU COMPOSITE DE CARBURE METALLIQUE ET PROCEDE DE LAMINAGE A CHAUD D'ACIER FAISANT INTERVENIR CE ROULEAU*
(71) Kawasaki Steel Corporation, 1-28 Kitahonmachidori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0075, JP
HITACHI METALS, LTD., 2-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8614, JP
(72) KIJIMA, Hideo c/o Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
HIRUTA, Toshiaki c/o Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
KENMOCHI, Kazuhito c/o Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
HATTORI, T. c/o Wakamatsu Works, Hitachi Metals Ltd, Kitakyushu-shi, Fukuoka 808-8558, JP

HORIUCHI, M c/o Wakamatsu Works, Hitachi Metals Ltd, Kitakyushu-shi Fukuoka 808-8558, JP
(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B21D 7/02 → (51) B21D 7/025

(51) **B21D 7/025** (11) **1 283 080 A2**
B21D 7/02
(25) En (26) En
(21) 02017866.1 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 JP 2001240615
(54) • *Biegevorrichtung und sein Kontrollverfahren*
• *Bending device and control method thereof*
• *Appareil de pliage et son méthode de contrôle*
(71) Kabushiki Kaisha Opton, 3-24, Akatsukicho, Seto-shi, Aichi-ken, JP
(72) Yogo, Teruaki, Kabushiki Kaisha Opton, Seto-shi, Aichi-ken, JP
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B21D 26/02** (11) **1 283 081 A2**
(25) De (26) De
(21) 02015272.4 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 DE 10139135
(54) • *Umformung, insbesondere zur Innenhochdruckformung*
• *Forming, especially for internal high pressure forming*
• *Formage, spécialement pour le formage interne à haute pression*
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Zander, Markus, Dr., 85551 Kirchheim, DE

B21D 53/04 → (51) F28F 3/04

B21D 53/88 → (51) F01N 7/18

B22F 9/16 → (51) C22B 11/00

(51) **B23B 27/16** (11) **1 283 082 A1**
(25) En (26) En
(21) 02017517.0 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 SE 0102682
(54) • *Drehendes Schneidwerkzeug*
• *Rotatable cutting tool*
• *Outil de coupe rotatif*
(71) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
(72) Hellström, Lars, 810 22 Årsunda, SE Pantzar, Göran, 810 22 Årsunda, SE

(51) **B23C 5/20** (11) **1 283 083 A1**
(25) De (26) De
(21) 02013676.8 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 DE 10138896
(54) • *Frätschneideinsatz und Fräswerkzeug*

• *Milling cutting insert and milling cutter*
• *Plaquette de fraisage et fraise*
(71) Sandvik AB, Patent Department, 81181 Sandviken, SE
(72) Scherbarth, Stefan, 41462 Neuss, DE
(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE

B23H 1/02 → (51) B23H 7/18

B23H 7/00 → (51) F01D 5/18

(51) **B23H 7/18** (11) **1 283 084 A1**
B23H 1/02
(25) Ja (26) En
(21) 00927768.2 (22) 15.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/03097 15.05.2000
(87) WO 01/087527 2001/47 22.11.2001
(54) • *FUNKENEROSIONSMASCHINE UND FUNKENEROSIONSBEARBEITUNGSVERFAHREN*
• *ELECTRIC DISCHARGE MACHINE AND METHOD OF ELECTRIC DISCHARGE MACHINING*
• *PROCEDE ET ENSEMBLE D'USINAGE PAR ETINCELAGE*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) NAKAGAWA, T. Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
IMAI, Yoshihito Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B23H 9/00 → (51) F01D 5/18

(51) **B23K 1/005** (11) **1 283 085 A1**
(25) De (26) De
(21) 02023748.3 (22) 20.11.1998
(84) DE GB
(30) 20.11.1997 DE 19751487
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur thermischen Verbindung von Anschlussflächen zweier Substrate*
• *Method and apparatus for thermal assembling of connecting areas of two substrates*
• *Méthode et dispositif d'assemblage thermique de surfaces de connexion de deux substrats*

(71) Pac Tech - Packaging Technologies GmbH, Am Schlangenhorst 15-17, 14641 Nauen, DE
(72) Momeni, Kaveh, Dr.-Ing., 10965 Berlin, DE
(74) Tappe, Hartmut, Patentanwälte, Böck + Tappe Kollegen, Kantstrasse 40, 97074 Würzburg, DE
(62) 98966159.0 / 1 032 482

(51) **B23K 1/20** (11) **1 283 086 A2**
B23K 3/08
(25) En (26) En
(21) 02255544.5 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 JP 2001239659
(54) • *Vorrichtung zur Entfernung von Lotkrätzen*
• *Solder dross removal apparatus and method*
• *Appareil d'enlèvement de scories de brasure*
(71) SENJU METAL INDUSTRY CO., LTD., 23 Senju-Hashido-cho Adachi-ku, Tokyo, JP

(72) Mawatari, Shohei, Senju Metal Industry Co., Ltd, Tokyo, JP
(74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138 Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

B23K 3/08 → (51) B23K 1/20

B23K 9/00 → (51) B23K 9/067

(51) **B23K 9/067** (11) **1 283 087 A2**
B23K 9/167 B23K 9/00
(25) De (26) De
(21) 02017139.3 (22) 30.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 DE 10138788
12.12.2001 DE 10161091
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Schweißen*
• *Méthode et appareil de soudage*
• *Méthode et appareil de soudage*
(71) Lampert Werktechnik GmbH, Julius-Echter-Strasse 4, 97440 Werneck, DE
(72) Lampert, Harald, 97440 Werneck, DE
(74) Böck, Bernhard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Böck + Tappe Kollegen, Kantstrasse 40, 97074 Würzburg, DE

B23K 9/095 → (51) B23K 9/10

(51) **B23K 9/10** (11) **1 283 088 A1**
B23K 9/26 B23K 9/095
(25) En (26) En
(21) 02078307.2 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001243655
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Bewertung des Abnutzungsgrades einer Elektrodedüse in Schutzgas-Lichtbogenschweißen mit abschmelzender Elektrode*
• *Apparatus and method for assessing the state of wear of electrode tips used in consumable electrode gas shield arc welding*
• *Dispositif et procédé pour évaluer le taux d'usure d'une buse de soudage utilisée dans le soudage à l'arc sous flux gazeux avec électrode consommable*
(71) Central Motor Wheel Co., Ltd., 2-2, Daltocho, Anjo-shi, Aichi-ken, JP
(72) Suzuki, Yukimitsu, c/o Central Motor Wheel Co., Ltd, Anjo-shi, Aichi-ken, JP
Onishi, Koji, c/o Central motor Wheel Co., Ltd, Anjo-shi, Aichi-ken, JP
(74) Iemenschot, Johannes Andreas, Ir., Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

B23K 9/167 → (51) B23K 9/067

B23K 9/26 → (51) B23K 9/10

B23K 20/02 → (51) F01D 5/18

(51) **B24B 37/04** (11) **1 283 089 A2**
B24B 41/06
(25) En (26) En
(21) 02021015.9 (22) 21.03.2000
(84) DE DK FR GB SE
(30) 26.03.1999 JP 8383099
26.03.1999 JP 8383199
(54) • *Trägerplatte für Wafer für eine Wafer Poliervorrichtung und Verfahren zur Herstellung dieser Platte*

- Wafer holding plate for wafer grinding apparatus and method for manufacturing the same
 - Platine tenant un disque pour l'appareil de meulage et méthode pour fabriquer la même platine
- (71) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome, Ogakishi Gifu-ken 503-8604, JP
- (72) Jimbo, Naoyuki, Ibi-gun, Gifu-ken 501-0695, JP
- (73) Okuda, Yuji, Ibi-gun, Gifu-ken 501-0695, JP
- (74) Ishikawa, Shigeharu, Ibi-gun, Gifu-ken 501-0695, JP
- Mishima, Atsushi, Ibi-gun, Gifu-ken 501-0695, JP
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merriem Way, Leeds LS2 8PA, GB
- (62) 00302282.9 / 1 046 462
-
- (51) **B24B 37/04** (11) **1 283 090 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255563.5 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.08.2001 JP 2001240027
- (54) • Verfahren zum Polieren von kantigen Substraten
• Method for polishing angular substrates
• Procédé de polissage de substrats anguleux
- (71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Moriya, Jiro, c/o Shin-Etsu Chem. Co., Ltd., Nakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
- Watanabe, Masataka, c/o tsu Chem. Co., Ltd., Nakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
- Okazaki, Satoshi, c/o Shin-Etsu Chem. Co., Ltd., Nakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
- Ozawa, Hidekazu, Ota-ku, Tokyo, JP
- Ishii, You, Ota-ku, Tokyo, JP
- Kojima, Shunichiro, Ota-ku, Tokyo, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- B24B 41/06** → (51) B24B 37/04
- (51) **B25C 1/00** (11) **1 283 091 A2**
B25C 5/16
(25) En (26) En
(21) 02292003.7 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.08.2001 US 928118
- (54) • Teleskopisches Stabilisierungselement für ein Setzgerät
• Telescoping support device for fastener driving tool
• Dispositif télescopique de support pour outil de scellement
- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US
- (72) Tucker, Kevin M., Chicago, Illinois 60660, US
- Reinebach, Larry, Glen Ellyn, Illinois 60137, US
- Thomas, Louis, Maywood, Illinois 60153, US
- Kobetzky, Robert G., Chicago, Illinois 60646, US
- Kolodziej, Norbert K., Park Ridge, Illinois 60068, US
- (74) David, Daniel, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR
-
- B25C 5/16** → (51) B25C 1/00

- (51) **B25G 1/01** (11) **1 283 092 A1**
(25) En (26) En
(21) 02017943.8 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.08.2001 US 925775
- (54) • Integral Hammerdämpfer und Verfahren
• Integral hammer damper and method
• Amortisseur intégré pour marteau et méthode
- (71) Roush Industries, Inc., 12445 Levan, Livonia, MI 48150, US
- (72) Macioce, Paul J., Plymouth, MI 48170, US
- Jiang, Linxin, Westland, MI 48185, US
- (74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hauck, Graafs, Wenert, Döring, Siemons, Schildberg Mozartstrasse 23, 80336 München, DE
-
- (51) **B25H 3/02** (11) **1 283 093 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255568.4 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.08.2001 US 925895
- (54) • Werkzeugkasten
• Tool Box
• Boîte à outils
- (71) Stack-On Products Co., 1360 North Old Rand Road, Wauconda, Illinois 60084, US
- (72) Story, Dave, Illinois 60103, US
- Fiscus, Jon, Illinois 60010, US
- Nehrt, Shelly, Illinois 60010, US
- (74) Perkins, Sarah, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JS, GB
-
- B25J 15/06** → (51) B65B 21/12
- (51) **B26D 7/26** (11) **1 283 094 A2**
(25) En (26) En
(21) 02016918.1 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 01.08.2001 US 920526
- (54) • Vorrichtung zum Trimmen mit einem Rotationswerkzeug
• Rotary trimmer apparatus
• Dispositif de massicotage ayant un outil rotatif
- (71) Gämmerler AG, Leitenstrasse 26, 82538 Geretsried-Gelting, DE
- (72) Pasman, Roman G., Des Plaines, IL 60016, US
- Langston, Macy, Streamwood, IL 60107, US
- Harwardt, Peter, Joliet, IL 60432, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
-
- B26D 7/26** → (51) B26F 1/02
- (51) **B26F 1/02** (11) **1 283 095 A2**
B26D 7/26
(25) En (26) En
(21) 02017686.3 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.08.2001 JP 2001242153
04.07.2002 JP 2002195795
- (54) • Stempelaufnahme sowie Stützglied für einen Locher

- Blade holder and support member for perforator
 - Logement pour poinçon ainsi qu'élément de support pour perforateur
- (71) CARL MANUFACTURING CO., LTD., 3-7-9, Tateishi, Katsushika-ku, Tokyo, JP
- (72) Mori, Makoto, Katsushika-ku, Tokyo, JP
- Sakuma, Tokihiro, Katsushika-ku, Tokyo, JP
- Tadenuma, Hiroshi, Katsushika-ku, Tokyo, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
-
- B27B 1/00** → (51) E04C 2/40
- (51) **B27K 3/16** (11) **1 283 096 A1**
B27K 3/34 B27K 3/50
(25) En (26) En
(21) 02254606.3 (22) 01.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.07.2001 JP 2001201563
- (54) • Pilzhemmende Mischung
• Antifungal composition
• Composition antifongicide
- (71) Shinto Fine Co., Ltd., 15-52, Komatsu 2-chome Higashiyodogawa-ku, Osaka 533-0004, JP
- (72) Imai, Hiroshi, Higashiyodogawa-ku, Osaka 533-0005, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- B27K 3/34** → (51) B27K 3/16
- B27K 3/50** → (51) B27K 3/16
- (51) **B28B 1/10** (11) **1 283 097 A2**
B28B 3/12 B28B 5/02
(25) En (26) En
(21) 02023590.9 (22) 17.10.1997
(84) DE ES FR IT PT
(30) 22.11.1996 IT M0960151
16.01.1997 IT M0970004
16.01.1997 IT M0970005
- (54) • Herstellung von pulverförmigen Material
• Manufacturing of powdered material
• Fabrication de matières pulvérentes
- (71) Camorani, Carlo Antonio, Via Radici in Monte, 175, 42014 Roteglia di Castellarano (Reggio Emilia), IT
- Algeri, Maris, Via Radici in Monte, 175, 42014 Roteglia di Castellarano (Reggio Emilia), IT
- (72) Camorani, Carlo Antonio, 42014 Roteglia di Castellarano (Reggio Emilia), IT
- Algeri, Maris, 42014 Roteglia di Castellarano (Reggio Emilia), IT
- (74) Luppi, Luigi, Luppi & Crugnola S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT
- (62) 97945854.4 / 0 939 691
-
- B28B 3/12** → (51) B28B 1/10
- B28B 5/02** → (51) B28B 1/10
- (51) **B29B 7/74** (11) **1 283 098 A2**
B29C 44/34
(25) En (26) En
(21) 02024414.1 (22) 29.11.1996
(84) DE FR GB IT
(30) 01.12.1995 JP 31422795
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Schäumen eines viskosen Materials
• Method of and apparatus for foaming a viscous material
• Procédé et dispositif pour moussage d'une matière visqueuse

- (71) Sunstar Engineering Inc., 7-1, Aketa-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-0806, JP
Uni-Sunstar B.V., Strawinskylaan 3019, Atrium 1HG, 1077 ZX Amsterdam, NL
- (72) Okuda, Shinji, Takarazuka-shi, Hyogo, JP
Yoshimoto, Yasuyuki, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Takada, Masaharu, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 00100207.0 / 1 000 723
96119194.7 / 0 776 745

B29B 9/14 → (51) B29C 47/10**B29C 41/00** → (51) C08F 214/26

- (51) **B29C 44/14** (11) **1 283 099 A2**
(25) De (26) De
(21) 02015215.3 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.07.2001 DE 10134024
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von geschäumten Bauteilen mit Oberflächendekormaterial*
• *Process for manufacturing foamed pieces with decorative surfaces*
• *Procédé de fabrication de pièces en mousse ayant un décor sur la surface*
- (71) MöllerTech GmbH, Kupferhammer, 33649 Bielefeld, DE
- (72) Hengesbach, Johannes-Albert, Dr., 33659 Bielefeld, DE
- (74) Schirmer, Siegfried, Dipl.-Ing., Boehmert & Boehmert Anwaltssozietät Detmolderstrasse 235, 33605 Bielefeld, DE

B29C 44/34 → (51) B29B 7/74**B29C 45/14** → (51) H01H 11/06

- (51) **B29C 45/26** (11) **1 283 100 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00961218.5 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06540 22.09.2000
(87) WO 01/078960 2001/43 25.10.2001
(30) 13.04.2000 JP 2000112363
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SPRITZGIESSEN*
• *INJECTION MOLDING METHOD AND DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE MOULAGE PAR INJECTION*
- (71) Takaoka Seiko Co., Ltd., 1678, Nomura, Takaoka-shi, Toyama 933-0014, JP
Hashimoto, Noritsugu, 4939-1, Ota, Takaoka-shi, Toyama 933-0133, JP
- (72) HASHIMOTO, Noritsugu, Takaoka-shi, Toyama 933-0133, JP
- (74) De Hoop, Eric, et al, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

- (51) **B29C 47/04** (11) **1 283 101 A1**
B29C 47/86 B29C 47/78
F02M 37/00 B32B 27/30
F02M 55/02 B29K 77/00
B29K 27/12 B29L 23/00
- (25) Ja (26) En
(21) 01915745.2 (22) 23.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/02366 23.03.2001
(87) WO 01/070485 2001/39 27.09.2001

- (30) 23.03.2000 JP 2000082131
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES MEHRSCICHTIGEN PRODUKTES*
• *PROCESS FOR PRODUCING MULTILAYERED PRODUCT*
• *PROCEDURE DE PRODUCTION D'ARTICLE MULTICOUCHE*
- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
- (72) INABA, Takeshi c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
KITANO, Masakatsu, Toyonaki-shi, Osaka 561-0812, JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B29C 47/10** (11) **1 283 102 A2**
B29B 9/14 C08J 5/04
// B29K23:00
- (25) De (26) De
(21) 02017361.3 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.08.2001 DE 10137924
- (54) • *Langfaserverstärkte Polyolefin-Kunststoff-Struktur, Verfahren zu seiner Herstellung und daraus hergestellte Formkörper*
• *Long-fibre reinforced polyolefin composition, process for its manufacture and product obtained from said composition*
• *Composition à base de polyoléfines renforcée par des fibres longues, procédé pour sa fabrication et objet obtenu avec cette composition*
- (71) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE
- (72) Bernd, Heinz, 64646 Heppenheim, DE
Heydweiller, Joachim, 65428 Ruesselsheim, DE
Wunder, Heribert, Dipl.-Ing., 65795 Hattersheim, DE

B29C 47/78 → (51) B29C 47/04**B29C 47/86** → (51) B29C 47/04**B29D 30/20** → (51) B60C 9/07**B29D 30/24** → (51) B60C 9/07**B29K 27/12** → (51) B29C 47/04**B29K 77/00** → (51) B29C 47/04**B29L 23/00** → (51) B29C 47/04**B32B 1/08** → (51) F16L 11/08

- (51) **B32B 3/30** (11) **1 283 103 A1**
B42D 15/10 B32B 31/00
- (25) En (26) En
(21) 01131007.5 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.08.2001 US 921881
- (54) • *Karte mit einem Linsenraster und Herstellungsverfahren*
• *Lenticular lens card and method for manufacturing*
• *Carte avec une structure en lentilles et procédé de fabrication*
- (71) MBNA America Bank, N.A., 1100 North King Street, Wilmington, DE 19884, US
- (72) Kiekhäfer, John H., Bloomingdale, IL 60108, US

- Wang, Jachin, Des Plaines, IL 60016, US
Pfungst, Dale Mitchell, Aurora, IL 60506, US
Green, Susan, Wilmington, DE 19804, US
McGonigle, George, Thorofare, NJ 08086, US
Jordan, Philip P., Oswego, IL 60543, US
- (74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., et al,
Leonhard - Olgemöller - Fricke Patentanwälte
Postfach 10 09 57, 80083 München, DE

(51) **B32B 5/16** (11) **1 283 104 A1**
H01B 5/14 G02B 1/10
G02B 5/02 G02B 5/08
G02B 5/23 G02B 5/28

- (25) Ja (26) En
(21) 01930189.4 (22) 17.05.2001
(84) DE NL
(86) JP 01/04124 17.05.2001
(87) WO 01/087591 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 JP 2000148904
- (54) • *FUNKTIONELLE FILME*
• *FUNCTIONAL FILM*
• *FILM FONCTIONNEL*
- (71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
- (72) Tamai, Kiminori, TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP
Iijima, Tadayoshi, TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP
Kawahara, Hiroshi, TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP
Takasugi, Yasufumi, TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B32B 17/10** (11) **1 283 105 A1**
(25) De (26) De
(21) 02017660.8 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.08.2001 DE 10138978
05.09.2001 DE 10143485
- (54) • *Frontblende eines Elektrogerätes*
• *Front panel for an electric device*
• *Panneau frontal pour un appareil électrique*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) Fleissner, Reinhard, 83352 Altenmarkt, DE
Meierhofer, Rudolf, 83352 Altenmarkt, DE

B32B 19/06 → (51) D21H 21/56**B32B 25/18** → (51) F16L 11/08

- (51) **B32B 27/00** (11) **1 283 106 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02705220.8 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/02457 15.03.2002
(87) WO 02/074532 2002/39 26.09.2002
(30) 15.03.2001 JP 2001074083
21.03.2001 JP 2001081399
13.04.2001 JP 2001115832
03.08.2001 JP 2001236440
22.10.2001 JP 2001323035
- (54) • *LAMINAT UND DARAUS HERGESTELLTES DISPLAY*
• *LAMINATED BODY AND DISPLAY DEVICE USING THE LAMINATED BODY*
• *CORPS LAMINE ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE UTILISANT CE CORPS LAMINE*

- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
- (72) KOIKE, Katsuhiko, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
SHINOZAKI, Tetsunori, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
OKAMURA, Tomoyuki, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
KITAGAWA, Toshihisa, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
FUKUDA, Shin, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
SAIGOU, Hiroaki, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
MOROHASHI, Makoto, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
- (74) Ford, Michael Frederick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B32B 27/08** (11) **1 283 107 A2**
C09D 183/02

(25) En (26) En
(21) 02014610.6 (22) 02.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 17.07.2001 JP 2001216284
- (54) • *Film mit einer harten Beschichtung*
• *Hard coat film*
• *Feuille avec un revêtement dur*
- (71) LINTEC Corporation, 23-23, Honcho, Itabashi-ku, Tokyo, JP
- (72) Kimura, Tatsuya, Saitama-shi, JP
Onozawa, Yutaka, Kawagoe-shi, Saitama, JP
Ohru, Tomoo, Saitama-shi, JP
Sugizaki, Toshio, Saitama-shi, Saitama, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

B32B 27/30 → (51) B29C 47/04

(51) **B32B 27/32** (11) **1 283 108 A1**
(25) De (26) De
(21) 02015970.3 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.07.2001 DE 20112691 U
- (54) • *Flachfolie*
• *Flat film*
• *Film plat*
- (71) FOLIEtec Kunststoffwerk AG, Am Schliiffer 7, 06571 Rossleben, DE
- (72) Eck, Rolf, 06571 Wiehe, DE
- (74) Haussingen, Peter, Patentanwalt Alte Promenade 47, 06526 Sangerhausen, DE

B32B 27/32 → (51) C08F 255/02

B32B 27/32 → (51) C08L 23/10

B32B 31/00 → (51) B32B 3/30

B41J 2/14 → (51) B41J 2/16

(51) **B41J 2/16** (11) **1 283 109 A2**
B41J 2/14

(25) En (26) En
(21) 02255582.5 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.08.2001 JP 2001243299
25.07.2002 JP 2002216166
- (54) • *Tintenstrahlauzeichnungskopf und Verfahren zur Herstellung*
• *Ink jet recording head and method for manufacturing the same*
• *Tête d'enregistrement à jet d'encre et procédé pour sa fabrication*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
- (72) Komuro Hirokazu, Tokyo, JP
Miyagawa Masashi, Tokyo, JP
Misumi Yoshinori, Tokyo, JP
Kubota Masahiko, Tokyo, JP
Sugiyama Hiroyuki, Tokyo, JP
Inoue Ryoji, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **B41J 2/175** (11) **1 283 110 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01930193.6 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/04130 17.05.2001
(87) WO 01/087627 2001/47 22.11.2001
- (30) 18.05.2000 JP 2000146983
18.05.2000 JP 2000146985
18.05.2000 JP 2000146986
22.06.2000 JP 2000187918
- (54) • *VERFAHREN ZUR DETEKTION DES TINTENVERBRAUCHS UND TINTENSTRAHLAUFEICHTUNGSVORRICHTUNG*
• *INK CONSUMPTION DETECTING METHOD, AND INK JET RECORDING APPARATUS*
• *PROCEDE DE DETECTION DE CONSOMMATION D'ENCRE ET APPAREIL DE REPRODUCTION A JET D'ENCRE*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) TSUKADA, Kenji, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
KANAYA, Munehide, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41M 7/00** (11) **1 283 111 A2**
G03G 9/097 G03G 9/09
C09D 11/00 G03G 9/093

(25) En (26) En
(21) 02017231.8 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.07.2001 JP 2001232576
- (54) • *Bildaufzeichnungsmaterial, Verfahren und Gerät zum Entfernen von Bildern, und Bildaufzeichnungsverfahren und Gerät*
• *Image forming material, method and device for removing images, and image forming process and apparatus*
• *Matériau de formation d'images, procédé et dispositif pour enlever d'images, procédé pour l'enregistrement d'images*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Mochizuki, Hidehiro, Tokyo 143-8555, JP
Saitoh, Tadashi, Tokyo 143-8555, JP
- (74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

B42D 15/10 → (51) B32B 3/30

- (51) **B60B 1/00** (11) **1 283 112 A2**
B60B 1/04
- (25) It (26) En
(21) 02016272.3 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.08.2001 IT T020010806
- (54) • *Speichenrad für ein Fahrrad und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Spoked wheel for a bicycle and method for its manufacture*
• *Roue à rayons pour une bicyclette et méthode de sa fabrication*
- (71) CAMPAGNOLO S.R.L., Via della Chimica 4, I-36100 Vicenza, IT
- (72) Meggiolan, Mario, 36051 Creazzo (Vicenza), IT
- (74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

B60B 1/04 → (51) B60B 1/00

B60C 1/00 → (51) C08B 37/16

- (51) **B60C 9/06** (11) **1 283 113 A2**
B60C 11/00
- (25) En (26) En
(21) 02017486.8 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.08.2001 JP 2001241152
- (54) • *Diagonalreifen*
• *Bias tire*
• *Bandage pneumatique à carcasse diagonale*
- (71) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, Wakinohama-cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Otsuji, Hideki, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Yamazaki, Kazumi, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Fukumoto, Tsuru, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Nakata, Norikatsu, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **B60C 9/07** (11) **1 283 114 A1**
B60C 15/00 B29D 30/20
B29D 30/24

(25) It (26) En
(21) 01830530.0 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Reifen, Verfahren zu seiner Herstellung und Trommel*
• *Tyre, method of manufacture thereof and drum therefor*
• *Bandage pneumatique, procédé de fabrication d'un tel bandage et tambour pour sa mise en oeuvre*
- (71) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) Daminelli, Giovanni, 20099 Sesto San Giovanni (Milano), IT
Mancosu, Frederico, 20135 Milano, IT

(74) Giannesi, Pier Giovanni, et al, Pirelli S.p.A.
Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222,
20126 Milano, IT

B60C 11/00 → (51) B60C 9/06

(51) **B60C 11/11** (11) **1 283 115 A1**
B60C 11/13
// B60C115:00

(25) Fr (26) Fr
(21) 02015222.9 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 FR 0110526

(54) • *Oberflächenprofil der Elemente der Reifen-
lauffläche*

- *Surface profile of tread elements for tyre*
- *Profil de surface des éléments de sculpture
d'une bande de roulement pour pneumatique*

(71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet,
63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12,
route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH

(72) Merino Lopez, Jose, 63200 Riom, FR
Parmentier, Jean-Fran ois, 63100 Cermont-
Ferrand, FR

(74) Diernaz, Christian, M. F. P. Michelin, SGD/LG/PI-
F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09,
FR

B60C 11/13 → (51) B60C 11/11

B60C 15/00 → (51) B60C 9/07

(51) **B60C 27/04** (11) **1 283 116 A2**
(25) It (26) En

(21) 02015404.3 (22) 11.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 IT T020010796

(54) • *Gleitschutzvorrichtung für Kraftfahrzeugreifen*
• *Antiskid device for vehicle wheels*
• *Dispositif anti patinage pour roues de véhicu-
les*

(71) Groppo, Andrea, Strada Provinciale per Carmagnola
No. 79/B, 12040 Ceresole d'Alba (CN), IT
Groppo, Lazzaro, Piazza Vittorio Emanuele II, No. 7,
12040 Racconigi, (Cuneo), IT

(72) Groppo, Andrea, 12040 Ceresole d'Alba (CN), IT
Groppo, Lazzaro, 12040 Racconigi, (Cuneo), IT

(74) Robba, Pierpaolo, et al, INTERPATENT S.R.L., Via
Caboto No.35, 10129 Torino, IT

(60) 02028180.4

(51) **B60H 1/00** (11) **1 283 117 A2**
(25) De (26) De

(21) 02014504.1 (22) 29.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 DE 20113225 U

(54) • *Kraftfahrzeug, insbesondere PKW, mit einer
Belüftungseinrichtung*
• *Motor vehicle, in particular for passenger cars,
with a ventilating device*
• *Véhicule automobile, en particulier voiture,
équipé d'un dispositif de ventilation*

(71) Paschke, Uwe, Am hohen Holze 12 A, 30974
Wennigsen, DE

(72) Paschke, Uwe, 30974 Wennigsen, DE

(74) Wagner, Carsten, Leine & Wagner Patentanwälte
Burckhardtstrasse 1, 30163 Hannover, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 283 118 A2**

(25) En (26) En
(21) 02016203.8 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 JP 2001242673

(54) • *Fahrzeugklimaanlage mit Modusumschaltsy-
stem*
• *Vehicle air conditioner with mode switching
pattern*
• *Dispositif de climatisation d'un véhicule avec
système de commutation de mode*

(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,
Aichi-pref., 448-8661, JP

(72) Kuribayashi, Nobukazu, Denso Cor.Intell.Prop.Dep.,
Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP

Kumada, Tatsumi, Denso Cor.Intell.Prop.Dep.,
Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP

Harada, Shigeki, Denso Corp. Intel. Prop. Dept.,
Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP

Ito, Koichi, Denso Corp. Intel. Prop. Dept., Kariya-
city, Aichi-pref. 448-8661, JP

Yokoi, Junji c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-city,
Aichi-pref. 471-8571, JP

(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,
Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach
10 15 61, 80089 München, DE

(51) **B60J 7/20** (11) **1 283 119 A1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 02291483.2 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 FR 0110599

(54) • *Kraftfahrzeug mit einem öfnungsfähigen star-
ren Dach und mit einem bewegbaren Schei-
dungschiem*
• *Motor vehicle with open rigid roof and with a
movable separating screen*
• *Véhicule automobile à toit ouvrant rigide avec
un écran de séparation mobile*

(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard
du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR

(72) George, Aubert, 78750 Mareil-Marty, FR

(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du
Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

B60K 6/02 → (51) F02N 11/00

B60K 6/04 → (51) B60L 15/20

B60K 6/04 → (51) F16H 3/72

B60K 28/00 → (51) F02N 11/00

(51) **B60K 28/16** (11) **1 283 120 A2**
F02P 5/145 B62M 7/00

(25) En (26) En
(21) 02017855.4 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001243782

23.07.2002 US 64507

(54) • *Motorsteuerung für Kleinfahrzeuge oder Motor-
räder*
• *Engine control method and device for small
vehicles or motorcycles*

• *Commande de moteur pour de petits véhicules
ou motorcycles*

(71) Kabushiki Kaisha Moric, 1450-6 Mori, Mori-Machi,
Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP

(72) Isoda, Naoya, Kabushiki Kaisha Moric, Shuuchi-
gun, Shizuoka-ken, JP

Enoyoshi, Masahiko, Kabushiki Kaisha Moric,
Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

B60K 31/00 → (51) F02N 11/00

B60K 41/20 → (51) F02D 41/02

(51) **B60L 11/18** (11) **1 283 121 A2**
G08G 1/01 H02J 7/00

(25) De (26) De
(21) 02013208.0 (22) 15.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 DE 10139050

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Durchführung
eines automatischen Ladezustandsausgleichs*
• *Method and device for equalising the charges
of a plurality of battery cells automatically*
• *Procédé et dispositif d'équilibrage automatique
des charges d'une pluralité de cellules de bat-
terie*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) Hoetzer, Dieter, Dr., 71701 Schwieberdingen, DE
Bischoff, Claus, 70469 Stuttgart, DE

(51) **B60L 15/20** (11) **1 283 122 A2**
B60K 6/04

(25) En (26) En
(21) 02017851.3 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001244542

(54) • *Antriebsregelvorrichtung und Verfahren für ein
Fahrzeug des Typs Hybrid und zugehöriges
Programm*
• *Electric vehicle drive control apparatus and
method and program thereof*
• *Dispositif et méthode de commande d'entraî-
nement pour un véhicule du type hybride et
programme correspondant*

(71) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane, Fujii-cho, Anjo-
shi, Aichi-ken 444-1192, JP

(72) Hisada, Hideki, Aisin AW Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi-
ken 444-1192, JP

Aoki, Kazuo, Aisin AW Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken
444-1192, JP

Yanagawa, Shitomi, Aisin AW Co., Ltd., Anjo-shi,
Aichi-ken 444-1192, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B60M 1/28** (11) **1 283 123 A2**
(25) De (26) De

(21) 02015211.2 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 DE 10138294

(54) • *Verfahren zum Auswechseln eines Fahrrad-
tes an einer Oberleitung*

- *Process for exchanging the contact wire of a catenary line*
- *Procédé pour remplacer le fil de contact d'une ligne caténaire*

(71) DB Netz Aktiengesellschaft, Theodor-Heuss-Allee 7, 60486 Frankfurt am Main, DE

(72) Preis, Peter, 68723 Plankstadt, DE

(74) Zinken-Sommer, Rainer, Deutsche Bahn AG Patentabteilung TZ 02 Völckerstrasse 5, 80939 München, DE

(51) **B60N 2/015** (11) **1 283 124 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02370033.9 (22) 30.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 FR 0110741

(54) • *Vorrichtung zur Befestigung eines Sitzes auf einem Fahrzeugboden*
• *Mounting system for seat on a vehicle floor*
• *Système pour la fixation d'un siège sur un plancher de véhicule*

(71) BV Productions, S.A., Rue Jean Rostand, 62420 Billy Montigny, FR

(72) Vandenbrand, Bernard, 62420 Billy Montigny, FR

(74) Matkowska, Franck, et al, Cabinet Beau de Loménie 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

(51) **B60N 2/58** (11) **1 283 125 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255575.9 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 GB 0119641

(54) • *Montageeinheit für einen Kraftfahrzeugsitz*
• *Fixing part for a car seat*
• *Elément de fixation pour sièges de véhicules*

(71) YKK Portugal, Lda., Carambancho, Est. Noc NY 1, km33,3, Carregado, 2580 Alenquer, PT

(72) Coelho, Carlos, 3 Carregado, 2580-491, PT

(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B60P 1/48** (11) **1 283 126 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255567.6 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 GB 0119486
28.05.2002 GB 0212249

(54) • *Lastfahrzeug*
• *Load carrying vehicle*
• *Véhicule pour le transport de charges*

(71) Baker, Andrew Charles, Foxes Cottage, Creeting St May, Ipswich IP6 8PF, GB

(72) Baker, Andrew Charles, Creeting St May, Ipswich IP6 8PF, GB

(74) Copp, David Christopher, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich IP5 3SL, GB

(51) **B60Q 1/08** (11) **1 283 127 A2**
B60Q 1/12 B60Q 1/14
(25) De (26) De
(21) 02017385.2 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 DE 10139010
08.08.2001 DE 10139011
08.08.2001 DE 10139012
08.08.2001 DE 10139013

(54) • *Verfahren zum Ansteuern eines Scheinwerfer-systems zur Erzeugung adaptiver Lichtfunktionen*
• *Method for actuating a headlight-system to generate adapted light functions*
• *Procédé de commande d'un système de phares pour réaliser des fonctions lumineuses adaptées*

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

(72) Georgi, André, 08066 Zwickau, DE

(74) Rabe, Andreas, et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

B60Q 1/12 → (51) B60Q 1/08

B60Q 1/14 → (51) B60Q 1/08

(51) **B60Q 3/02** (11) **1 283 128 A2**
(25) En (26) En
(21) 02396120.4 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 FI 20011609

(54) • *Beleuchtungsanordnung für öffentliches Verkehrsfahrzeug*
• *Lighting arrangement for public transport vehicles*
• *Dispositif d'éclairage pour véhicules de transport public*

(71) TEKNOWARE OY, Ilmarisentie 8, 15200 Lahti, FI

(72) Kuisma, Jouko, 15200 Lahti, FI

(74) Peltonen, Antti, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, (P.O. Box 148), 00120 Helsinki, FI

B60R 3/00 → (51) B60R 3/02

(51) **B60R 3/02** (11) **1 283 129 A1**
B60R 3/00
(25) De (26) De
(21) 02015810.1 (22) 16.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 DE 20113258 U

(54) • *Klappstuppe für Wohnwagen oder Wohnmobile*
• *Folding stairway for caravan or camper*
• *Marchepied escamotable pour camping-car ou caravan*

(71) Altgilbers, Anne, Pappelweg 2, 48488 Emsbüren, DE

(72) Altgilbers, Anne, 48488 Emsbüren, DE

(74) Schulze Horn & Partner GbR, Patent- und Rechtsanwältin, Goldstrasse 50, 48147 Münster, DE

(51) **B60R 5/04** (11) **1 283 130 A2**
B60R 21/06
(25) De (26) De
(21) 02016224.4 (22) 19.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 DE 10140256

(54) • *Schutzvorrichtung für einen Laderaum eines Fahrzeugs*
• *Protection system for a vehicle luggage compartment*
• *Dispositif de protection pour le compartiment bagages d'un véhicule*

(71) BOS GmbH & Co. KG, Ernst-Heinkel-Strasse 2, 73760 Ostfildern, DE

(72) Schlecht, Werner P., 71665 Vaihingen/Enz, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **B60R 11/02** (11) **1 283 131 A2**
(25) De (26) De
(21) 02016813.4 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 DE 20113304 U

(54) • *Fahrzeuginnenraummodul*
• *Passenger compartment module*
• *Module pour habitacle de véhicule*

(71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE

(72) Hock, Daniel, 63760 Johannesberg, DE

(74) Zinsmeister, Arnulf, 79674 Todtnau, DE

(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B60R 11/02** (11) **1 283 132 A2**
(25) En (26) En
(21) 02254701.2 (22) 04.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 JP 2001238281

(54) • *Elektronisches Gerät, Antriebsmechanismus und Antriebssteuerungsverfahren seiner schwenkbaren Frontklappe*
• *Electronic apparatus, drive mechanism and drive control method for a front panel*
• *Appareil électronique, mécanisme d'entraînement et sa méthode de commande pour la façade*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Tobishima, Yasuyuki, Pioneer Corp., Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B60R 11/02 → (51) H04R 1/02

(51) **B60R 16/02** (11) **1 283 133 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017860.4 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001243640
15.07.2002 JP 2002205602

- (54) • *Anschlag für ein Flachkabel und Flachkabelmontagestruktur*
- *Stopper for flat cable and mounting structure of flat cable*
- *Dispositif d'arrêt pour cable plat et structure de montage de cable plat*
- (71) Kabushiki Kaisha Tokai Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
- (72) Miyako, Mamoru, K.K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
- Watanabe, Shinji, K.K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
- Takai, Toshihito, K.K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

- (51) **B60R 21/055** (11) **1 283 134 A1**
B60R 22/20
- (25) En (26) En
(21) 02014994.4 (22) 10.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 US 925791
- (54) • *Energieabsorbierende Verankerung oder Umlenkung für einen Sicherheitsgurt*- *Energy-absorbing anchor, D-ring, turning loop or web guide*
- *Ancrage absorbant d'énergie pour une ceinture de sécurité*
- (71) Breed Automotive Technology, Inc., 5300 Allen K. Breed Highway, P.O. Box 33050, Lakeland, Florida 33807-3050, US
- (72) Desmarais, Rober J., Lake Orion, Michigan 48362, US
- Temple, Bayard C., Roseville, Michigan 48066, US
- Arnold, David R., Macomb, Michigan 48044, US
- Boelstler, Richard A., Lake Orion, Michigan 48359, US
- (74) Gison, Gabriele, Marietti, Gison e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

B60R 21/06 → (51) B60R 5/04

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 283 135 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291930.2 (22) 30.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 FR 0110559
- (54) • *Luftkissen für ein Kraftfahrzeug*- *Air bag for vehicle*
- *Ensemble de sac gonflable pour véhicule automobile*
- (71) Faurecia Industries, 2 Rue Hennape, 92000 Nanterre, FR
- (72) Galmiche, Etienne, 25460 Etupes, FR
- Vannelli, Frédéric, 90120 Meziere, FR
- (74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **B60R 21/22** (11) **1 283 136 A2**
(25) En (26) En
(21) 02016907.4 (22) 31.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 JP 2001244018
- (54) • *Beinschutzvorrichtung für Fahrzeuginsassen*- *Leg protection device for vehicle occupant*

- *Dispositif de protection des jambes pour passager de véhicule*
- (71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (72) Igawa, Tadahiro, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- Sawa, Tomohiro, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- Abe, Kazuhiro, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

B60R 22/195 → (51) B60R 22/46

B60R 22/20 → (51) B60R 21/055

- (51) **B60R 22/46** (11) **1 283 137 A2**
(25) En (26) En
(21) 02016950.4 (22) 01.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 JP 2001241785
- (54) • *Gurtstraffer*- *Pretensioner*
- *Prétensionneur*
- (71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (72) Matsumura, Norio, Takata Corporation, Tokyo 106-8510, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **B60R 22/46** (11) **1 283 138 A1**
B60R 22/195
- (25) En (26) En
(21) 02017684.8 (22) 07.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 JP 2001244005
07.09.2001 JP 2001271436
- (54) • *Gurtstraffer*- *Pretensioner*
- *Prétensionneur*
- (71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (72) Nakano, Yoshiyuki, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- Iwai, Masahiko, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- Nakayama, Tadahiro, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

B60T 8/00 → (51) F02D 41/02

B60T 8/44 → (51) B60T 13/68

- (51) **B60T 8/88** (11) **1 283 139 A2**
(25) De (26) De
(21) 02015871.3 (22) 16.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 DE 10138516
- (54) • *Energieversorgungseinrichtung für bordnetzgestützte, sicherheitsrelevante Systemkomponenten von Fahrzeugen*- *Power supply device for motor vehicle safety relevant systems attached to on board network*

- *Dispositif d'alimentation en énergie pour systèmes impliqués dans la sécurité d'un véhicule automobile et attachés au réseau de bord*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Brandmeier, Thomas, Dr., 93173 Wenzelbach, DE
- Doericht, Michael, 93138 Lappersdorf, DE
- Hackl, Stefan, 92421 Schwandorf, DE
- Kucera, Markus, Dr., 93059 Regensburg, DE
- Schifferl, Ludwig, 93080 Pentling, DE

B60T 13/14 → (51) B60T 13/68

- (51) **B60T 13/68** (11) **1 283 140 A2**
B60T 13/14 B60T 8/44
- (25) En (26) En
(21) 02017609.5 (22) 05.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 JP 2001241756
- (54) • *Kolbenbaugruppe und eine Vorrichtung zum Erzeugen von hydraulischen Bremsdruck mit dieser Kolbenbaugruppe*- *Piston assembly and hydraulic brake pressure generating device including said piston assembly*
- *Ensemble piston et un dispositif générateur de pression hydraulique de freinage comprenant ce piston*
- (71) Sumitomo (Sei) Brake Systems, Inc., 530-1 Ninomi-cho, Hisai-shi, Mie, JP
- (72) Hashida, Koichi, c/o SUMITOMO BRAKE SYSTEMS, INC., Hyogo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B61G 9/08 → (51) B61G 11/12

- (51) **B61G 11/12** (11) **1 283 141 A1**
B61G 9/08
- (25) De (26) De
(21) 02405588.1 (22) 11.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 CH 14732001
- (54) • *Gashydraulische Dämpfungseinrichtung*- *Gas-hydraulic damping device*
- *Dispositif amortisseur gaz/hydraulique*
- (71) Schwab Verkehrstechnik AG, Ebnatstrasse 150A, 8207 Schaffhausen, CH
- (72) Ziegler, Otto, 8240 Thayngen, CH
- (74) Rottmann, Maximilian R., c/o Rottmann, Zimmermann + Partner AG Glattalstrasse 37, 8052 Zürich, CH

- (51) **B61G 11/12** (11) **1 283 142 A1**
B61G 11/18
- (25) De (26) De
(21) 02405589.9 (22) 11.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 CH 14752001
- (54) • *Puffer für Schienenfahrzeuge*- *Buffer for railway vehicles*
- *Tampon pour véhicules ferroviaires*
- (71) Schwab Verkehrstechnik AG, Ebnatstrasse 150A, 8207 Schaffhausen, CH
- (72) Ziegler, Otto, 8240 Thayngen, CH
- Tommasini, Elio, 8500 Frauenfeld, CH

(74) Rottmann, Maximilian R., c/o Rottmann, Quehl & Zimmermann AG Glattalstrasse 37, 8052 Zürich, CH

(51) **B61G 11/12** (11) **1 283 143 A1**
B61G 9/08

(25) De (26) De
(21) 02405644.2 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 CH 14732001
06.05.2002 CH 7582002

(54) • *Gashydraulische Dämpfungseinrichtung*
• *Gas-hydraulic damping device*
• *Dispositif amortisseur gaz/hydraulique*

(71) Schwab Verkehrstechnik AG, Ebnatstrasse 150A, 8207 Schaffhausen, CH
(72) Ziegler, Otto, 8240 Thayngen, CH
(74) Rottmann, Maximilian R., c/o Rottmann, Zimmermann + Partner AG Glattalstrasse 37, 8052 Zürich, CH

(51) **B61G 11/18** (11) **1 283 144 A1**
(25) De (26) De

(21) 02405647.5 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 CH 147401

(54) • *Puffer für Schienenfahrzeuge*
• *Buffer for railway vehicles*
• *Tampon pour véhicules ferroviaires*

(71) Schwab Verkehrstechnik AG, Ebnatstrasse 150A, 8207 Schaffhausen, CH
(72) Ziegler, Otto, 8240 Thayngen, CH
Hahne, Jochen, 38124 Braunschweig, DE
(74) Rottmann, Maximilian R., c/o Rottmann, Zimmermann + Partner AG Glattalstrasse 37, 8052 Zürich, CH

B61G 11/18 → (51) B61G 11/12

(51) **B62B 7/06** (11) **1 283 145 A2**
(25) En (26) En

(21) 02017952.9 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 JP 2001242354

(54) • *Dreifach zusammenfaltbare Kinderkarre*
• *Stroller foldable in three*
• *Poussette pliable en trois*

(71) Combi Corporation, 6-7, Moto-Asakusa 2-chome, Taiko-ku, Tokyo-To, JP
(72) Suga, Nobuhide, c/o Minami-Urawa Techno-Center, Saitama-shi, Saitama-ken, JP
Arai, Yuichi, c/o Minami-Urawa Techno-Center, Saitama-shi, Saitama-ken, JP
Hatano, Toshiharu, c/o Combi Corporation, Iwatsuki-shi, Saitama-ken, JP
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B62D 1/181** (11) **1 283 146 A2**
(25) De (26) De

(21) 02016691.4 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 DE 10137971

(54) • *Kraftfahrzeug mit in Richtung der Armaturentafel verschiebbarem Lenkrad*
• *Motor vehicle with a steering wheel slidable in the direction of the dashboard*
• *Véhicule à moteur avec volant coulissant dans la direction du tableau de bord*

(71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
(72) Leopold, Frank, Dipl.-Des., 65232 Taunusstein, DE
Verhee, Patrick, Dipl.-Ing., 65428 Rüsselsheim, DE
Treser, Walter, Dipl.-Ing., 65189 Wiesbaden, DE
Verschoore, Marten, Dipl.-Des., 65185 Wiesbaden, DE
Taffin, Dominique, Dipl.-Des., 65183 Wiesbaden, DE

B62D 5/04 → (51) B62D 15/02

(51) **B62D 5/065** (11) **1 283 147 A2**
(25) En (26) En

(21) 02017652.5 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 JP 2001238237

(54) • *Servolenkung*
• *Power steering apparatus*
• *Direction assistée*

(71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
(72) Fujita, Kazuhiko, Kashiba-shi, Nara 639-0251, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B62D 15/02** (11) **1 283 148 A2**
B62D 5/04

(25) En (26) En
(21) 02077918.7 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 US 927610

(54) • *Robuste Bestimmung der Handrad-Stellung*
• *Robust determination of handwheel position*
• *Détermination robuste de la position du volant*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Amberkar, Aparna S., Ann Arbor, MI 48108, US
Colosky, Mark P., Vassar, MI 48768, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B62D 29/04 → (51) B62D 65/00

(51) **B62D 53/08** (11) **1 283 149 A2**
(25) De (26) De

(21) 02017675.6 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 DE 10139101

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Spurstabilisierung von Gelenkfahrzeugen, insbesondere Gelenkbussen*
• *Method and apparatus for directionally stabilizing articulated vehicles, especially articulated busses*
• *Procédé et appareil de stabilisation de direction de véhicules articulés, en particulier autobus articulés*

(71) KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(72) Schramm, Herbert, 71229 Leonberg, DE
Horn, Matthias, 74736 Hardheim, DE
Hummel, Stefan, 70191 Stuttgart, DE
Hecker, Falk, 71706 Markgröningen, DE
Jundt, Oliver, 74354 Besigheim, DE

(74) Mattusch, Gundula, Knorr-Bremse AG, Patentabteilung, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(51) **B62D 55/08** (11) **1 283 150 A1**
B62D 55/24

(25) En (26) En
(21) 02015610.5 (22) 15.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 JP 2001238370

(54) • *Kernstück für Gummiraupenkette und Gummiraupenkette*
• *Core bar for rubber crawler and rubber crawler*
• *Barre centrale de chenille en caoutchouc et chenille*

(71) The Ohtsu Tire & Rubber Co., Ltd., 9-1, Kawaharacho, Izumi-Ohtsu-shi, Osaka, JP
(72) Ueno, Yoshio, Osaka, JP
(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

(51) **B62D 55/24** (11) **1 283 151 A2**
(25) En (26) En

(21) 02102094.6 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 US 311773 P

(54) • *Endlose Gummiraupenkette mit Laufflächen auf Polyurethanbasis und Karkasse aus Gummi und Fahrzeug mit dieser Raupenkette*
• *Endless two part rubber track comprised of polyurethane based tread component and rubber carcass component and vehicle containing such track*
• *Chenille en caoutchouc avec bande de roulement à base de polyuréthane et carcasse en caoutchouc et véhicule doté d'une telle chenille*

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Rodgers, Michael Brendan, Copley, OH 44321, US
Botts, Bina Patel, Stow, OH 44224, US
Krishnan, Ram Murphy, Munroe Falls, OH 44262, US

(74) Leitz, Paul, et al, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

B62D 55/24 → (51) B62D 55/08

(51) **B62D 55/253** (11) **1 283 152 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01930169.6 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/04054 15.05.2001
(87) WO 01/087693 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 JP 2000141587
01.09.2000 JP 2000265612
05.12.2000 JP 2000369653
(54) • *GUMMI GLEISKETTE*

- RUBBER CRAWLER
 - ENGIN A CHENILLES EN CAOUTCHOUC
- (71) Fukuyama Gomu Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-63, Matsuhama-cho 3-chome, Fukuyama-shi, Hiroshima-ken 720-8637, JP
- (72) Katoh, Yusaku, Fukuyama-shi, Hiroshima 720-0092, JP
- Kimura, Hideki, Fukuyama-shi, Hiroshima 720-2413, JP
- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **B62D 55/26** (11) **1 283 153 A1**
B62D 55/275 B62D 55/28
- (25) Ja (26) En
- (21) 01930147.2 (22) 15.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/04030 15.05.2001
- (87) WO 01/087694 2001/47 22.11.2001
- (30) 15.05.2000 JP 2000141567
- (54) • RAUPENPLATTE
• CRAWLER SHOE
• PATIN POUR CHENILLE
- (71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) KATO, Shingo, Ohta-ku Tokyo 145-0064, JP
- (74) Staudt, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Harderstrasse 39, 85049 Ingolstadt, DE

B62D 55/275 → (51) B62D 55/26

B62D 55/28 → (51) B62D 55/26

- (51) **B62D 65/00** (11) **1 283 154 A2**
(25) De (26) De
- (21) 02016692.2 (22) 26.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.08.2001 DE 10138662
- (54) • Verfahren zum Montieren einer Tür im Türrahmen einer Fahrzeugkarosserie sowie eine Türmontagevorrichtung hierfür
• Method for mounting a door into a door frame of a vehicle, and machine therefor
• Procédé pour le montage d'une porte dans un cadre de porte d'une carrosserie de véhicule, et son appareil de montage
- (71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
- (72) Samsinger, Peter, Dipl.-Ing., 65428 Rüsselsheim, DE
- Regner, Dieter, Dipl.-Ing., 65428 Rüsselsheim, DE
- Manns, Kurt-Peter, Dipl.-Ing., 55283 Nierstein, DE
- Kirsch, Frank, Dipl.-Ing., 69181 Leimen, DE

- (51) **B62D 65/00** (11) **1 283 155 A2**
B62D 29/04
- (25) It (26) En
- (21) 02017864.6 (22) 08.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.08.2001 IT T020010811
10.08.2001 IT T020010812
- (54) • Herstellungsverfahren einer Fahrzeugaussenplatte
• Method of producing a vehicle outer panel
• Procédé de fabrication d'un panneau extérieur de véhicule
- (71) Selmat Automotive S.p.A., Via Chivasso, 9, 10090 Cascine Vica - Rivoli, IT

- (72) Maccherrone, Michele c/o Sisoldo, 10123 Torino, IT
- (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B62M 7/00 → (51) B60K 28/16

- (51) **B62M 27/00** (11) **1 283 156 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02017710.1 (22) 07.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.08.2001 JP 2001241550
- (54) • Schneemobile
• Snowmobile
• Motoneige
- (71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Etou, Toyochika, Yamaha Hatsudoki K.K., Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B62M 27/00** (11) **1 283 157 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02017711.9 (22) 07.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.08.2001 JP 2001241610
- (54) • Schneemobile
• Snowmobile
• Motoneige
- (71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Etou, Toyochika, Yamaha Hatsudoki K.K., Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B63B 21/22** (11) **1 283 158 A1**
B63B 21/50
- (25) En (26) En
- (21) 01202972.4 (22) 06.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren zum Verlegen einer Ankerlinie und hierfür verwendeter Verbinder
• Anchor line installation method and connector for use in said method
• Procédé d'installation de ligne d'ancrage et connecteur associé
- (71) SINGLE BUOY MOORINGS INC., 5, Route de Fribourg P.O. Box 124, CH-1723 Marly, CH
- (72) Macrae, Michael, 06230 Villefranche sur mer, FR
- Perraton, Renée, 06500 Menton, FR
- (74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

B63B 21/50 → (51) B63B 21/22

- (51) **B63B 22/02** (11) **1 283 159 A1**
(25) En (26) En
- (21) 01202973.2 (22) 06.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Übergabesystem für Kohlenwasserstoffe
• Hydrocarbon fluid transfer system
• Système de transfert pour hydrocarbures
- (71) SINGLE BUOY MOORINGS INC., 5, Route de Fribourg P.O. Box 124, CH-1723 Marly, CH
- (72) Poldervaart, Leendert, 06320 La Turbie, FR
- Pollack, Jack, 98000 Monaco, MC
- (74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **B63B 39/04** (11) **1 283 160 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02007297.1 (22) 03.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.08.2001 JP 2001244236
- (54) • Schwingungenunterdrückungsvorrichtung
• Oscillation suppression device
• Dispositif de suppression d'oscillations
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Umemura, Katsuya, Nagoya Guid. & Propul. Sys. Wks., Higashi Tanaka, Komaki, Aichi-ken, JP
- Ando, Youhei, Nagoya Guid. & Propul. Sys. Wks., Higashi Tanaka, Komaki, Aichi-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B63C 11/08** (11) **1 283 161 A2**
B63C 11/22
- (25) En (26) En
- (21) 02002117.6 (22) 29.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.08.2001 IT GE010023 U
- (54) • Ausgerüstete Auftriebskompensationsweste für Taucher
• Buoyancy compensation jacket with outfitting
• Gilet de compensation dressé pour plongeurs
- (71) HTM SPORT S.p.A., Salita Bonsen 4, 16035 Rapallo (Genova), IT
- (72) Garofalo, Giovanni, 16035 Rapallo, Province of Genoa, IT
- (74) Porsia, Attilio, Dr., et al, c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

B63C 11/22 → (51) B63C 11/08

- (51) **B64B 1/40** (11) **1 283 162 A1**
B64B 1/58 B64G 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 02002348.7 (22) 31.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.08.2001 JP 2001240870
- (54) • Ballon
• Balloon
• Aérostat
- (71) The Director-General of the Institute of Space and Astronautical Science, a Japanese Government Agency, 3-1-1, Yoshinodai, Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken, JP

- (72) Naoki, Izutsu, Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken, JP
- Yajima, Nobuyuki, Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, Gramm, Lins & Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

B64B 1/58 → (51) B64B 1/40

(51) **B64C 21/10** (11) **1 283 163 A2**
(25) De (26) De
(21) 02017177.3 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 DE 10139436
(54) • *Vorrichtung zur Verringerung des strömungsmechanischen Reibungswiderstandes*
• *Device for reducing fluidic friction drag*
• *Dispositif pour réduire la traînée de friction fluïdique*

(71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetzslag 10, 21129 Hamburg, DE
(72) Zabka, Werner, Dr.-Ing., 21614 Buxtehude, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

(51) **B64C 37/02** (11) **1 283 164 A2**
B64D 25/12
(25) De (26) De
(21) 02015965.3 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 DE 10137806
(54) • *Vorrichtung zum Überschalltransport*
• *Supersonic transport device*
• *Dispositif pour le transport supersonique*

(71) Astrium GmbH, Willy-Messerschmitt-Strasse 1, 85521 Ottobrunn, DE
(72) van der Velden, Alexander, Atlanta, GA 30329, US
Stockfleth, Holger, 27809 Lemwerder, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

(51) **B64D 13/06** (11) **1 283 165 A2**
(25) De (26) De
(21) 02015806.9 (22) 15.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 DE 10139483
(54) • *Klimatisierungssystem*
• *Enviromental control system*
• *Système de conditionnement d'air*

(71) Liebherr-Aerospace Lindenberg GmbH, Pfänderstrasse 50-52, 88161 Lindenberg/Allgäu, DE
(72) Haas, Joachim, 88239 Wangen, DE
(74) Herrmann, Uwe, Lorenz - Seidler - Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **B64D 13/06** (11) **1 283 166 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017477.7 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.08.2001 GB 0119658
(54) • *Klimatisierung von einer Luftversorgung*
• *Conditioning of air supply*
• *Conditionnement d'une alimentation d'air*

(71) Honeywell Normalair-Garrett (Holdings) Limited, Westland Works, Yeovil, Somerset BA20 2YD, GB
(72) Clark, John Alistair, Yeovil, somerset BA20 2YD, GB

(74) Lucking, David John, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

B64D 25/12 → (51) B64C 37/02

(51) **B64G 1/00** (11) **1 283 167 A2**
B64G 1/24 B64G 1/64
(25) En (26) En
(21) 02078271.0 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 US 925206
(54) • *Orbit-Transfer- Raumfahrzeug mit Unterstützungsdiensten*
• *Orbit transfer vehicle with support services*
• *Engin de transfert d'orbite avec services de support*

(71) AeroAstro, Inc., 20145 Ashbrook Place, Ashburn, VA 20147, US
(72) Goldstein, David, Roslindale, MA 02131, US
McDermott, Scott A., Washington, DC 20009, US
Gloyer, Paul, Waveland, MS 39576, US
Fleeter, Richard, Reston, VA 20194, US
(74) Van Straaten, Joop, Octrooibureau Van Straaten B.V. Monseigneur Bosstraat 22, 5401 EB Uden, NL

(51) **B64G 1/00** (11) **1 283 168 A2**
B64G 1/22 B64G 1/24
B64G 1/64 B64G 1/44
(25) En (26) En
(21) 02078272.8 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 US 925207
(54) • *In der höheren Atmosphäre bremsendes Orbit-Transfer Raumfahrzeug*
• *Aerobraking orbit transfer vehicle*
• *Engin de transfert d'orbite à aérofrenage*

(71) AeroAstro, Inc., 20145 Ashbrook Place, Ashburn, VA 20147, US
(72) Fleeter, Richard, Reston, VA 20194, US
DeBra, Daniel B., Los Altos, CA 94024, US
Gloyer, Paul, Waveland, MS 39576, US
Wahl, Zeno, Leesburg, VA 20175, US
Goldstein, David, Roslindale, MA 02131, US
(74) Van Straaten, Joop, Octrooibureau Van Straaten B.V. Monseigneur Bosstraat 22, 5401 EB Uden, NL

B64G 1/10 → (51) B64B 1/40

B64G 1/22 → (51) B64G 1/00

B64G 1/24 → (51) B64G 1/00

B64G 1/44 → (51) B64G 1/00

B64G 1/64 → (51) B64G 1/00

(51) **B65B 1/12** (11) **1 283 169 A2**
B65B 63/02
(25) En (26) En
(21) 02024550.2 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 23.08.1999 EP 99116170
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verdichten von pulverförmigem Material*
• *Method and device for densifying pulverized material*
• *Procédé et appareil pour densifier du matériau pulvérulent*

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4002 Basel, CH
(72) Iglesias, Joan, 08184 Barcelona, ES
Arisa, Josep, 08006 Barcelona, ES
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE
(62) 00954647.4 / 1 206 391

(51) **B65B 9/18** (11) **1 283 170 A1**
B65B 67/12 A61L 11/00
B09B 3/00
(25) En (26) En
(21) 02015735.0 (22) 13.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 SE 0102691
(54) • *Folienkassette*
• *Cassette of foil*
• *Cassette à feuille*

(71) Danfo AB, Box 103, 713 23 Nora, SE
(72) Nordström, Peter, 713 31 Nora, SE
(74) Karlsson, Leif, et al, Ström & Gulliksson IPC AB P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE

(51) **B65B 21/12** (11) **1 283 171 A1**
B25J 15/06 B65B 21/18
(25) De (26) De
(21) 02015118.9 (22) 06.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 DE 20112962 U
(54) • *Greifer für eine Vorrichtung zum Umsetzen von grossvolumigen Flaschen sowie Vorrichtung mit einem Greifer*
• *Gripper mounted on a device for transporting high volume bottles and device with this gripper*
• *Pince montée sur un dispositif pour transporter des bouteilles de grand volume et dispositif muni de cette pince*

(71) R S T Roboter-System-Technik GmbH, Borsigstrasse 5, 93092 Barbing, DE
(72) Gau, Georg, 93083 Obertränbling, DE
(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

B65B 21/18 → (51) B65B 21/12

(51) **B65B 43/54** (11) **1 283 172 A1**
B65B 59/02
(25) It (26) En
(21) 02017565.9 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 IT MI20011750
(54) • *System und Behälter zum Fördern von Weichpackungen*
• *System and container for conveying flexible packages*
• *Système et conteneur pour transporter des emballages souples*

(71) GOGGIO LUIGI MILANO S.P.A., Via Solari, 10, I-20144 Milano, IT
(72) Goglio, Franco, 20145 Milano, IT
Carcano, Maurizio, 27100 Pavia, IT
(74) Petruzzello, Aldo, Racheli & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

B65B 55/04	→ (51)	A61L 2/20
B65B 59/02	→ (51)	B65B 43/54
B65B 63/02	→ (51)	B65B 1/12
B65B 67/12	→ (51)	B65B 9/18
(51) B65D 5/00	(11) 1 283 173 A2	
B65D 5/48	B65D 30/28	
(25) NI	(26) En	
(21) 02078292.6	(22) 02.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		

AL LT LV MK RO SI		
(30) 19.07.2001 NL 1018579		
(54) • <i>Zuschnitt zur Herstellung eines Behälters sowie daraus hergestellter Behälter</i>		
• <i>Broadsheet for manufacturing a container and container manufactured from such a broadsheet</i>		
• <i>Flan pour la fabrication d'un emballage et emballage construit à partir de ce flan</i>		
(71) Pellati, Carlo Andrea, Jacob Van Lennepstraat 335, 1053 JK AMSTERDAM, NL		
Zalpak B.V., De Venterkamp 3, 7261 AH Ruuro, NL		
(72) Pellati, Carlo Andrea, 1053 JK Amsterdam, NL		
(74) Voncken, Bartholomeus Maria Christiaan, de Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL		

B65D 5/48	→ (51)	B65D 5/00
------------------	--------	-----------

B65D 25/28	→ (51)	B65D 25/32
-------------------	--------	------------

(51) B65D 25/32	(11) 1 283 174 A2	
B65D 25/28		
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02292004.5	(22) 08.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		

AL LT LV MK RO SI		
(30) 09.08.2001 FR 0110660		
(54) • <i>Verpackung mit Handgriff und Verfahren zu ihrer Herstellung</i>		
• <i>Container with handle and manufacturing method thereof</i>		
• <i>Emballage à anse et son procédé de fabrication</i>		
(71) Safet, 54 Avenue du Maréchal Leclerc, 92390 Villeneuve-la-Garenne, FR		
(72) Huot, Gerald, 78270 Blaru, FR		
(74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR		

B65D 30/28	→ (51)	B65D 5/00
-------------------	--------	-----------

(51) B65D 47/26	(11) 1 283 175 A2	
B65D 47/28		
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02291877.5	(22) 24.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		

AL LT LV MK RO SI		
(30) 31.07.2001 FR 0110268		
(54) • <i>Vorrichtung zum Verschliessen eine Behälters und zur Abgabe eines flüssigen Produktes</i>		
• <i>Device for closing a container and removing a fluid product</i>		
• <i>Dispositif de bouchage d'un récipient et de soutirage d'un produit fluide</i>		
(71) Bericap, Zi, 1, boulevard Eiffel, 21600 Longvic, FR		
(72) Nusbaum, Philippe, 21121 Daix, FR		

Granier, Frédéric, 21490 Brognon, FR		
Jubany Claret, Antonio, 08400 Granollers, ES		
Aran Gracia, Oriol, 08037 Barcelone, ES		
(74) Nicolle, Olivier, Bouju Derambure Bugnion, 52 rue de Monceau, 75008 Paris, FR		

B65D 47/28	→ (51)	B65D 47/26
-------------------	--------	------------

(51) B65D 63/06	(11) 1 283 176 A2	
It	(26) En	
(21) 02015350.8	(22) 10.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		

AL LT LV MK RO SI		
(30) 11.07.2001 IT PD20010170		
(54) • <i>Metallband</i>		
• <i>Metal band</i>		
• <i>Bande métallique</i>		
(71) For M.A. s.r.l., Via Bacchiglione, 5, 35030 Cervarese S. Croce PD, IT		
(72) Bigi, Bruno, 35124 Padova, IT		
Bigi, Carlo, 35124 Padova, IT		

B65D 69/00	→ (51)	F16M 13/02
-------------------	--------	------------

(51) B65D 71/06	(11) 1 283 177 A2	
It	(26) En	
(21) 02014995.1	(22) 10.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		

AL LT LV MK RO SI		
(30) 18.07.2001 IT B020010455		
(54) • <i>Packung und Verfahren zum Gruppieren von Gegenständen</i>		
• <i>Package and method for grouping articles</i>		
• <i>Emballage et méthode pour le groupage d'articles</i>		
(71) Patelli, Ferruccio, Via Speranza, 52, I-40133 Bologna, IT		
(72) Patelli, Ferruccio, I-40133 Bologna, IT		
(74) Dall'Olio, Giancarlo, Interbrevetti S.r.l., Via delle Armi 1, 40137 Bologna, IT		

B65D 75/00	→ (51)	B65D 81/34
-------------------	--------	------------

(51) B65D 77/24	(11) 1 283 178 A1	
Fr	(26) Fr	
(21) 02291966.6	(22) 05.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		

AL LT LV MK RO SI		
(30) 08.08.2001 FR 0110596		
(54) • <i>Vorrichtung zum Verpacken von aufgeschnittenen Lebensmittelprodukten</i>		
• <i>Apparatus for packaging food products in slices</i>		
• <i>Dispositif d'emballage de produits alimentaires en tranches</i>		
(71) ITM ENTREPRISES, 24, rue Auguste-Chabrières, F-75737 Paris Cédex, FR		
(72) Lovell, Francis, 93100 Montreuil, FR		
(74) Bezault, Jean, Cabinet Netter 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR		

(51) B65D 81/34	(11) 1 283 179 A1	
B65D 75/00		
(25) En	(26) En	
(21) 01118968.5	(22) 06.08.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI		
LU MC NL PT SE TR		

AL LT LV MK RO SI		
-------------------	--	--

(54) • <i>Verpackung zur Mikrowellenerhitzung von Nahrungsmitteln</i>		
• <i>Microwave-heatable food product package</i>		
• <i>Emballage pour le chauffage à micro-ondes de produits alimentaires</i>		
(71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH		
(72) Bergerioux, Claude, 1008 Jouxpens-Mezery, CH		
(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT		

B65D 81/36	→ (51)	B65D 85/16
-------------------	--------	------------

(51) B65D 83/14	(11) 1 283 180 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 01122545.5	(22) 24.09.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI		
LU MC NL PT SE TR		

AL LT LV MK RO SI		
(30) 08.08.2001 JP 2001241399		
(54) • <i>Aerosolspender</i>		
• <i>An aerosol type dispenser</i>		
• <i>Distributeur de type aérosol</i>		
(71) Mitani Valve Co, 7, 2-chome, Kanda Sakuma-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP		
(72) Ohsima, Yasuo, Chiyoda-ku, Tokyo, JP		
Kanno, Hiroshi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP		
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE		

(51) B65D 85/16	(11) 1 283 181 A1	
B65D 81/36	E04B 1/78	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02447153.4	(22) 12.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		

AL LT LV MK RO SI		
(30) 10.08.2001 BE 200100539		
(54) • <i>Verpackungsmaterial mit doppeltem Verwendungszweck für Isolationsmineralwolle</i>		
• <i>Double use packaging material for mineral wool insulation material</i>		
• <i>Emballage à double utilisation d'un produit d'isolation en laine minérale</i>		
(71) Alcopor Knauf Technology AG, Bahnhofstrasse 50, 6312 Steinhausen, CH		
(72) Briard, Vincent, 4600 Visé, BE		
Jacob, Joel, 4880 Abbel, BE		
(74) Claeys, Pierre, et al, Gevers & Vander Haeghen, Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE		

(51) B65G 43/02	(11) 1 283 182 A1	
(25) De	(26) De	
(21) 02017868.7	(22) 08.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		

AL LT LV MK RO SI		
(30) 08.08.2001 DE 20113181 U		
(54) • <i>Einrichtung zum Überwachen des (Gerad- bzw. Schief-) Laufs des Fördergurtes eines Gurtbecherwerkes</i>		
• <i>Control system for the (straight or oblique) running of a transport belt of a bucket elevator</i>		
• <i>Système de contrôle pour le mouvement (rectiligne ou oblique) d'une bande de transport d'un élévateur à godets</i>		
(71) Beumer Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Oelder Strasse 40, 59269 Beckum, DE		
(72) Lauhoff, Hans Dipl.-Ing., 59269 Beckum, DE		
Rewer, Martin Dipl.-Ing.(FH), 59302 Oelde, DE		

(74) Hoormann, Walter, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B65G 47/14** (11) **1 283 183 A1**

(25) En (26) En
(21) 02016192.3 (22) 22.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 IT MI20011736

- (54) • *Maschine zum ordnungsgemäßen Zuführen von Lutschbonbons*
• *Machine to orderly feeding of lollipops*
• *Machine à acheminer des sucettes de manière ordonnée*

(71) EUROSICMA S.r.l., Via Arbe, 27, I-20125 Milano, IT

(72) Redaelli, Marco, 20060 Cassina De Pecchi (MI), IT

(74) Faraggiana, Vittorio, Dr. Ing., Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

(51) **B65H 19/18** (11) **1 283 184 A2**

(25) De (26) De
(21) 02017432.2 (22) 03.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 DE 10139563

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Vorbereitung einer Vorratspapierbahnrolle für den fliegenden Rollenwechsel*
• *Method and device for the preparation of a stockage paper web for the flying roll exchange*
• *Méthode et dispositif pour la préparation d'un rouleau de bande de papier en stockage pour le changement du rouleau en marche*

(71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 12 64, 63012 Offenbach, DE

(72) Wörner, Michael, 86356 Neusäss, DE

Wörner, Gregor, 86154 Augsburg, DE

Gsell, Thomas, 89407 Dillingen, DE

Böck, Thomas, 86356 Neusäss, DE

(74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135 Augsburg, DE

(51) **B65H 19/26** (11) **1 283 185 A2**

B65H 19/28
(25) De (26) De
(21) 02015020.7 (22) 05.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.07.2001 DE 10137252

- (54) • *Verfahren zum Aufwickeln einer laufenden Materialbahn sowie Wickelmaschine zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for winding up a running material web and winding machine for performing the method*
• *Méthode pour enrouler une bande de matériau en mouvement et enrouleuse pour la mise en oeuvre du procédé*

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

(72) Drefs, Wolfgang, 73460 Hüttlingen, DE

Wetschenbacher, Ewald, 73485 Zoebingen, DE

Madzrak, Zygmunt, 89522 Heidenheim, DE

Maurer, Jörg, Dr., 89555 Steinheim, DE

B65H 19/28 → (51) B65H 19/26

(51) **B65H 23/04** (11) **1 283 186 A2**
B65H 23/188

(25) En (26) En

(21) 02254693.1 (22) 04.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 JP 2001241546

- (54) • *Vorrichtung zur laufenden Spannungskontrolle einer Papierbahn für Rotationsdruckmaschine*
• *Controller of running tension of paper web for rotary press*
• *Organe de commande de tension d'une bande de papier en mouvement pour une imprimante rotative*

(71) Tokyo Kikai Seisakusho, Ltd., 5-26-24, Shiba, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Kumatori, Yoshizumi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B65H 23/188 → (51) B65H 23/04

(51) **B65H 27/00** (11) **1 283 187 A2**

(25) De (26) De
(21) 02013221.3 (22) 15.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.07.2001 DE 20111827 U

- (54) • *Walze zur Führung von bahnenförmigem Material*
• *Roller for guiding a weblike material*
• *Rouleau pour le guidage d'un matériau en bandes*

(71) LÜRAFLEX GMBH GERHARD LÜCKENOTTO, Heerdterbuschstrasse 12, 41460 Neuss/Heerdt, DE

(72) Giovannelli, Armando, 45149 Essen, DE

(74) Berkenbrink, Kai-Oliver, et al, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE

(51) **B65H 39/043** (11) **1 283 188 A1**

(25) De (26) De
(21) 02020592.8 (22) 19.05.1998

(84) CH DE FR GB IT LI NL

(30) 01.08.1997 US 905061

- (54) • *Vorrichtung zum Bilden von Bogenmaterial-Zusammenstellung*
• *Device for forming a collator for paper material*
• *Dispositif pour la réalisation d'une assemblée de matériau en papier*

(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

(72) Johson, David Upton, Dayton, Ohio 45418, US

Lee Kahlig, Daniel, Union, Ohio 45322, US

(62) 98109046.7 / 0 894 758

(51) **B66B 5/18** (11) **1 283 189 A1**

(25) De (26) De
(21) 01810764.9 (22) 07.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Bremfangvorrichtung, insbesondere für Aufzugskabinen*

- *Safety brake device particular for elevator cabins*
• *Dispositif de freinage de secours notamment pour cabines d'ascenseur*

(71) COBIANCHI LIFTTEILE AG, Sägegasse 5, CH-3110 Münsingen, CH

(72) Perroud, Ervin, 1400 Yverdon, CH

(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

(51) **B66F 5/04** (11) **1 283 190 A1**

B66F 7/28 B66F 7/18

(25) En (26) En

(21) 02016191.5 (22) 15.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 15.09.1998 SE 9803114

- (54) • *Anordnung zum Handhaben einer Last*
• *An arrangement for handling a load*
• *Dispositif de manipulation de charge*

(71) Nike Hydraulics AB, Box 1107, 631 80 Eskilstuna, SE

GRAY AUTOMOTIVE PRODUCTS CO., P.O. Box 728, St. Joseph, MO 64502, US

(72) Andersson, Leif, 63344 Eskilstuna, SE

(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

(62) 99949515.3 / 1 121 321

B66F 7/18 → (51) B66F 5/04

B66F 7/28 → (51) B66F 5/04

(51) **B68C 1/12** (11) **1 283 191 A2**

(25) En (26) En
(21) 02255332.5 (22) 30.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.08.2001 AU PR682501

- (54) • *Luftpolstersatteldecke*
• *Air cushioned saddle cloth*
• *Tapis de selle à coussin d'air*

(71) Hammersmith Nominees Pty Ltd, 430 Newcastle Street, Perth, Western Australia 6000, AU

(72) Bates, Ronald Gordon, Mount Lanley, Western Australian 6050, AU

(74) Foster, David Martyn, et al, MATHISEN MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

B81B 3/00 → (51) H01H 59/00

B81C 3/00 → (51) H01H 59/00

C01G 31/00 → (51) H01M 4/48

(51) **C02F 1/00** (11) **1 283 192 A1**

(25) En (26) En
(21) 02017595.6 (22) 07.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 JP 2001240959

08.08.2001 JP 2001240977

- (54) • *Wasserreinigungssystem mit einem Doppelkammerfilter aus gesinterter Aktivkohle*
• *Water purification system with dual body filter of sintered activated carbon*
• *Système de purification d'eau avec une double chambre de charbon actif fritté*

(71) TYK Corporation, 3-1, Ohbata-cho, Tajimi-shi, Gifu-ken, 507-8607, JP

(72) Tochikubo, Shigeo, Tajimi-shi, Gifu-ken, 507-8607, JP

Tomatsu, Ichiro, Tajimi-shi, Gifu-ken, 507-8607, JP

Kachi, Takeshi, Tajimi-shi, Gifu-ken, 507-8607, JP

Matsue, Kazuto, Tajimi-shi, Gifu-ken, 507-8607, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **C02F 1/00** (11) **1 283 193 A2**
C02F 103/14 C08J 11/00
// B05B15/12

(25) En (26) En
(21) 02255527.0 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 JP 2001240253

- (54) • Verfahren zur Wiederverwertung von für die Unterschicht geeigneten, wässrigen Beschichtungsmitteln
- Method for recycling aqueous intermediate-coating paint
- Procédé pour recycler un produit de revêtement intermédiaire

(71) Nippon Paint Co., Ltd., 1-2, Oyodokita 2-chome Kita-ku, Osaka-shi Osaka-fu, JP

(72) Uenoyama, Kazuo, Osaka-shi, Osaka-fu, JP

(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C02F 103/14 → (51) C02F 1/00

(51) **C03B 17/04** (11) **1 283 194 A2**
(25) De (26) De
(21) 02016169.1 (22) 20.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 04.08.2001 DE 10138402

- (54) • Vorrichtung zum Herstellen eines Glasrohres oder eines Glasstabes mittels einer Ziehpeife
- Apparatus for manufacturing a glass tube or rod using a draw pipe
- Appareil pour la fabrication d'un tube ou d'une barre de verre par moyens d'un tube d'étirage

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR CZ EE BG SK

(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) GB IE

(72) Dick, Erhard, 95701 Pechbrunn, DE
Fischer, Erich, 95666 Mitterteich, DE
Fuchs, Roland, 95666 Leonberg, DE
Riedl, Markus, 95666 Mitterteich, DE
Lange, Ulrich, Dr., 55270 Mainz, DE
Langsdorf, Andreas, Dr., 55218 Ingelheim, DE
Kunert, Christian, 55122 Mainz, DE

(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **C03B 19/12** (11) **1 283 195 A1**
C03B 37/016

(25) En (26) En
(21) 01118511.3 (22) 01.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Sol-Gel-Verfahren für die Herstellung von Vorformen für optische Fasern
- Sol-gel process for the production of optical fiber preforms
- Procédé sol-gel pour la fabrication de préformes pour fibres optiques

(71) Novara Technology S.R.L., Via Fauser, 4, 28100 Novara, IT

(72) Costa, Lorenzo, 27048 Sommo, IT
Costa, Fulvio, 27048 Sommo, IT
Crepaldi, Matteo, 2806 Romentino, IT

(74) Weber, Wolfgang, Dr., c/o Degussa AG, Intellectual Property Management, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE

C03B 37/016 → (51) C03B 19/12

C03C 13/00 → (51) C03C 25/40

(51) **C03C 25/40** (11) **1 283 196 A1**
C03C 13/00 E04B 1/76

(25) En (26) En
(21) 02015854.9 (22) 16.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 03.08.2001 DE 10138069

- (54) • Gipsdämmstoffplatte für Fassaden
- Plaster-based façade insulation board
- Panneau isolant pour façade à base de plâtre

(71) SAINT-GOBAIN ISOVER, Les Miroirs, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

(72) Bihy, Lothar, 67657 Kaiserslautern, DE
Becker, Michael, 67069 Ludwigshafen, DE

Meyer, Jens, 51429 Bergisch-Gladbach, DE

(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft dbR Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

C05F 9/02 → (51) B09B 3/00

C07C 45/62 → (51) C07C 45/74

(51) **C07C 45/74** (11) **1 283 197 A1**
C07C 47/27 C07C 47/277
C07C 45/62 C07K 5/075
C07K 1/02

(25) Ja (26) En
(21) 01922073.0 (22) 24.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/03545 24.04.2001

(87) WO 01/087813 2001/47 22.11.2001

(30) 16.05.2000 JP 2000142811

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CINNAMYLALDEHYD-DERIVATEN UND IHRE VERWENDUNG
- PROCESS FOR PRODUCING CINNAMYLALDEHYDE DERIVATIVES, USE THEREOF AND THE LIKE
- PROCEDE DE PRODUCTION DE DERIVES DE CINNAMYLALDEHYDE, UTILISATION DE CEUX-CI ET DE DERIVES ANALOGUES

(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP

(72) MORI, Kenichi, Amino Science Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, 210-0801, JP
FUJITA, Shinji, Amino Science Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, 210-0801, JP
FUNAKOSHI, Nao, Amino Science Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, 210-0801, JP
TAKEMOTO, Tadashi, Amino Science Laboratories, Kawaaaki-shi, Kanagawa-ken, 210-0801, JP

(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

C07C 47/27 → (51) C07C 45/74

C07C 47/277 → (51) C07C 45/74

(51) **C07C 67/14** (11) **1 283 198 A1**
C07C 69/013 C07C 69/54
// (C07C29/68, 35:46)

(25) Ja (26) En
(21) 01930145.6 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/04028 15.05.2001

(87) WO 01/087817 2001/47 22.11.2001

(30) 16.05.2000 JP 2000143036

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-ALKYL-2-ADAMANTYLESTER
- PROCESS FOR PRODUCING 2-ALKYL-2-ADAMANTYL ESTER
- PROCEDE DE PRODUCTION D'ESTER DE 2-ALKYL-2-ADAMANTYLE

(71) TOKUYAMA CORPORATION, 1-1, Mikage-cho, Tokuyama-shi, Yamaguchi-ken 745-0053, JP

(72) YAMAGUCHI, Masao, Tokuyama-shi, Yamaguchi 745-0053, JP
KIKUCHI, Hideki, Tokuyama-shi, Yamaguchi 745-0053, JP

HIROTA, Yoshihiro, Tokuyama-shi, Yamaguchi 745-0053, JP

(74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al, Schützenstrasse, 15-17, 10117 Berlin, DE

C07C 69/013 → (51) C07C 67/14

C07C 69/54 → (51) C07C 67/14

C07C 69/76 → (51) C09K 19/58

C07C 255/61 → (51) G11B 7/24

(51) **C07D 209/08** (11) **1 283 199 A1**
C07D 209/14 C07D 215/12
C07D 223/16 C07D 265/36
C07D 401/06 C07D 401/12
C07D 401/14 C07D 403/06
C07D 403/12

(25) Ja (26) En
(21) 01930132.4 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/04015 15.05.2001

(87) WO 01/087834 2001/47 22.11.2001

(30) 16.05.2000 JP 2000148674
13.04.2001 JP 2001116219

- (54) • ANTAGONISTEN DES MELANIN-KONZENTRIERENDEN HORMONS
- MELANIN-CONCENTRATING HORMONE ANTAGONIST
- ANTAGONISTE DE L'HORMONE DE CONCENTRATION DE LA MELANINE

(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP

(72) ISHIHARA, Yuji, Itami-shi, Hyogo, JP
TERAUCHI, Jun, Minoo-shi, Osaka, JP
SUZUKI, Nobuhiro, Minoo-shi, Osaka, JP
TAKEKAWA, Shiro, Hyogo, JP

ASO, Kazuyoshi, Takatsuki-shi, Osaka, JP

(74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Patent Office, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

C07D 209/14 → (51) C07D 209/08

- (51) **C07D 211/22** (11) **1 283 200 A2**
C12P 41/00 C12P 17/12
(25) En (26) En
(21) 02380156.6 (22) 10.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 13.07.2001 ES 200101648
(54) • *Optisch reine Zwischenstoffe der Paroxetin*
• *Optically pure paroxetine precursors*
• *Présurseurs de la paroxétine optiquement purs*
- (71) Astur-Pharma, S.A., Pena Brava, Parcela 23,
Poligono Industrial de Silvota, Llanera 33192,
Asturias, ES
Universidad De Oviedo, Pena Brava, Parcela 23,
Poligono Industrial de Silvota, Llanera 33192,
Asturias, ES
(72) Bayod Jasanada, Michael, Silvota Llanera 33192
Asturias, ES
Sanchez Pedrega, Victor M, Silvota Llanera 33192
Asturias, ES
Gotor Santamaria, Vicente, Silvota Llanera 33192
Asturias, ES
Brieva Collado, M. Rosario, Silvota Llanera 33192
Asturias, ES
De Gonzalo Calvo, Gonzalo, Silvota Llanera 33192
Asturias, ES
(74) Isern Jara, Nuria, Abogado-Agente Oficial, Po de la
Castellana, no 115, 28046 Madrid, ES
-
- (51) **C07D 211/26** (11) **1 283 201 A1**
(25) En (26) En
(21) 02017837.2 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 IT MI20011772
(54) • *Verfahren zur Herstellung von 2,5-bis-(2,2,2-
Trifluoroethoxy)-n-(2-piperidyl-methyl)-benz-
amid (Flecainide)*
• *Process for the preparation of 2,5-bis-(2,2,2-
trifluoroethoxy)-n-(2-piperidyl-methyl)-benza-
mide (flecainide)*
• *Procédé pour la préparation du 2,5-bis-(2,2,2-
trifluoroethoxy)-n-(2-piperidyl-méthyl)-benza-
mide (flecainide)*
- (71) A.M.S.A. ANONIMA MATERIE SINTETICHE E AFFINI
S.p.A., Via L. Di Breme 33, 20156 Milan, IT
(72) Vigano', Enrico, 22040 Lurago d'Erba, (Province of
Como), IT
Pizzatti, Enrica, 23020 Poggiridenti, (Prov. of
Sondrio), IT
Molteni, Renato, 22044 Inverigo, (Province of
Como), IT
Lanfranchi, Simona, 22070 Montano Lucino,
(Province of Como), IT
(74) Moretti, Giorgio, Notarbartolo & Gervasi S.p.A.,
Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
-
- C07D 215/12** → (51) C07D 209/08
-
- C07D 215/42** → (51) A61K 45/00
-
- C07D 215/44** → (51) A61K 45/00
-
- C07D 215/48** → (51) C07D 241/42
-
- C07D 221/12** → (51) C07D 241/42
-
- C07D 223/16** → (51) C07D 209/08
-
- C07D 233/02** → (51) C08K 5/3445
-
- C07D 235/06** → (51) C07D 241/42

- C07D 235/18** → (51) C07D 263/56
-
- C07D 235/26** → (51) C07D 241/42
-
- (51) **C07D 241/42** (11) **1 283 202 A1**
C07D 215/48 C07D 249/18
C07D 235/06 C07D 235/26
C07D 221/12
(25) En (26) En
(21) 02017635.0 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 US 925239
(54) • *Verfahren zur Herstellung von heterocycli-
schen Carbonsäuren*
• *Method for preparing heterocyclic-carboxylic
acids*
• *Procédé de préparation d'acides carboxyliques
heterocycliques*
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501,
US
(72) Burdeniuc, Juan Jesus, Macungie, PA 18062, US
(74) Teipel, Susanne, Dr., Schwabe, Sandmair, Marx
Patentanwält Stuntzstrasse 16, 81677 München,
DE
-
- C07D 249/18** → (51) C07D 241/42
-
- C07D 251/00** → (51) C08K 5/3445
-
- (51) **C07D 261/08** (11) **1 283 203 A1**
A61K 31/42
(25) En (26) En
(21) 02025507.1 (22) 12.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- (30) 14.08.1996 US 24378 P
(54) • *Kristalline Form von 4-(5-Methyl-3-
phenylisoxazol-4-yl)benzolsulfonamid*
• *Crystalline form of 4-(5-methyl-3-
phenylisoxazol-4-yl) benzene-sulfonamide*
• *Forme cristalline du 4-(5-méthyl-3-phénylisoxa-
zol-4-yl)benzene-sulfonamide*
- (71) G.D. SEARLE & CO., P.O. Box 5110, Chicago, IL
60680-5110, US
(72) The designation of the inventor has not yet been
filed
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert,
Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
(62) 97938656.2 / 0 920 422
-
- (51) **C07D 263/44** (11) **1 283 204 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01930174.6 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/04059 15.05.2001
(87) WO 01/087858 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 JP 2000141717
30.10.2000 JP 2000330339
20.11.2000 JP 2000352892
(54) • *METHODEN ZUR KRISTALLISATION VON
N-(1(S)-ETHOXYCARBONYL-3-PHENYL-
PROPYL)-L-ALANIN N-CARBOXYANHYDRID*
• *METHODS FOR CRYSTALLIZATION OF
N-(1(S)-ETHOXYCARBONYL-3-PHENYLPRO-
PYL)-L-ALANINE N-CARBOXYANHYDRIDE*
• *PROCEDES DE CRISTALLISATION D'UN N-
CARBOXYANHYDRIDE DE N-(1(S)-ETHOXY-
CARBONYL-3-PHENYLPROPYL)-L-ALANINE*

- (71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima
3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
(72) FUKAE, Masafumi, Takasago-shi, Hyogo 676-0026,
JP
UEDA, Yasuyoshi, Himeji-shi, Hyogo 671-1227, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- (51) **C07D 263/56** (11) **1 283 205 A1**
C07D 263/60 C07D 263/62
C07D 277/66 C07D 235/18
C07D 417/10 C07D 413/10
C07D 413/14 C07D 519/00
C07D 498/04
(25) Ja (26) En
(21) 01930124.1 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/04006 15.05.2001
(87) WO 01/087859 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 JP 2000143219
(54) • *NAPHTHOLDERIVATE*
• *NAPHTHOL DERIVATIVES*
• *DERIVES DE NAPHTOL*
- (71) KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO,
4-8, 2-chome, Koraihashi, Chuo-ku, Osaka-shi,
Osaka 541-0043, JP
(72) UENO, Ryuzo, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0038,
JP
KITAYAMA, Masaya, Takarazuka-shi, Hyogo
665-0881, JP
MINAMI, Kenji, Sennan-shi, Osaka 590-0526, JP
WAKAMORI, Hiroyuki, Hikami-gun, Hyogo
669-3105, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-
Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- C07D 263/60** → (51) C07D 263/56
-
- C07D 263/62** → (51) C07D 263/56
-
- C07D 265/36** → (51) C07D 209/08
-
- C07D 277/66** → (51) C07D 263/56
-
- C07D 301/03** → (51) C07D 301/08
-
- (51) **C07D 301/08** (11) **1 283 206 A2**
C07D 301/03
(25) De (26) De
(21) 02016827.4 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 DE 10139531
(54) • *Verfahren zur Epoxidierung von Kohlenwasser-
stoffen*
• *Process for the epoxidation of hydrocarbons*
• *Procédé pour l'époxydation d'hydrocarbures*
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Jansen, Ursula, Dr., 41470 Neuss, DE
Wegner, Andreas, Dr., 45468 Mülheim, DE
-
- (51) **C07D 311/58** (11) **1 283 207 A1**
(25) En (26) En
(21) 02017862.0 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 JP 2001244196
12.10.2001 JP 2001315486
12.10.2001 JP 2001315465
(54) • *Prozess zur Herstellung von benzopyran car-
boxamid*

<ul style="list-style-type: none"> • <i>Process for producing benzopyran carboxamide</i> • <i>Procédé de production benzopyrane carboxamide</i> 	(51) C07D 409/04 (11) 1 283 209 A1 C07D 417/04 A61K 31/427 A61P 5/32	(11) 1 283 209 A1 A61K 31/4436 A61P 5/28 A61P 35/00	C07D 413/10 → (51) C07D 263/56
(71) Central Glass Company, Limited, 5253 Oaza Okiube, Ube-shi, Yamaguchi 755-0001, JP	(25) Ja (26) En	(26) En	C07D 413/12 → (51) A61K 45/00
(72) Komata, Takeo, Central Glass Company, Limited, Kawagoe-shi, Saitama 350-1151, JP Kawamura, Matsue, Central Glass Company, Limited, Kawagoe-shi, Saitama 350-1151, JP Ii, Nariaki, Central Glass Company, Limited, Kawagoe-shi, Saitama 350-1151, JP	(21) 01932147.0 (22) 18.05.2001	(22) 18.05.2001	C07D 413/14 → (51) C07D 263/56
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	C07D 417/04 → (51) C07D 409/04
	(86) JP 01/04189 18.05.2001	(86) JP 01/04189 18.05.2001	C07D 417/10 → (51) C07D 263/56
	(87) WO 01/087878 2001/47 22.11.2001	(87) WO 01/087878 2001/47 22.11.2001	C07D 487/04 → (51) A61K 45/00
	(30) 18.05.2000 JP 2000146579	(30) 18.05.2000 JP 2000146579	C07D 498/04 → (51) C07D 263/56
	(54) • <i>NEUE BENZOTHIOPHENDERIVATE</i> • <i>NOVEL BENZOTHIOPHENE DERIVATIVES</i> • <i>NOUVEAUX DERIVES DE BENZOTHIOPHENE</i>	(54) • <i>NEUE BENZOTHIOPHENDERIVATE</i> • <i>NOVEL BENZOTHIOPHENE DERIVATIVES</i> • <i>NOUVEAUX DERIVES DE BENZOTHIOPHENE</i>	C07D 513/04 → (51) A61K 45/00
	(71) DAICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, JP	(71) DAICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, JP	C07D 519/00 → (51) C07D 263/56
	(72) SHIMADA, Shin'ichi, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0511, JP NOMOTO, Shin, Erumezongakuenminami 2-303, Kawachi-gun, Tochigi 329-0434, JP OKUE, Masayuki, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0511, JP KIMURA, Ken'ichi, Hanamaki-shi, Iwate 025-0066, JP NAKAMURA, Junji, Kawachi-gun, Tochigi 329-0434, JP IKEDA, Yoshikazu, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0519, JP TAKADA, Takeko, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0917, JP	(72) SHIMADA, Shin'ichi, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0511, JP NOMOTO, Shin, Erumezongakuenminami 2-303, Kawachi-gun, Tochigi 329-0434, JP OKUE, Masayuki, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0511, JP KIMURA, Ken'ichi, Hanamaki-shi, Iwate 025-0066, JP NAKAMURA, Junji, Kawachi-gun, Tochigi 329-0434, JP IKEDA, Yoshikazu, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0519, JP TAKADA, Takeko, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0917, JP	C07F 7/18 → (51) C08F 4/64
	(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB	(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB	(51) C07H 19/09 (11) 1 283 211 A2 C07H 19/19 A61P 31/12
			(25) En (26) En
			(21) 02078773.5 (22) 30.01.1995
			(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
			(30) 28.01.1994 US 189070
			(54) • <i>L-Nukleoside zur Behandlung des Hepatitis-B- und Epstein-Bar-Virus</i> • <i>L-Nucleosides for the treatment of hepatitis B-virus and Epstein-barr virus</i> • <i>Nucléosides - I pour le traitement des virus de l'hepatite B et epstein-bar</i>
			(71) THE UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC., The University of Georgia, 612 Boyd Graduate Studies Research Center, Athens, Georgia 30602, US YALE UNIVERSITY, 451 College Street, New Haven, CT 06511, US
			(72) Chu, Chung K., Athens, GA 30605, US Cheng, Yung-Chi, Woodbridge, CT 06525, US Pai, Balakrishna S., New Haven, CT 06511, US Yao, Gang-Qing, Guilford, CT 06437, US
			(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
			(62) 95909404.6 / 0 748 330
(51) C07D 405/04 (11) 1 283 208 A1 C07D 405/14 A61K 31/443 A61P 5/28 A61P 35/00	(51) C07D 409/12 (11) 1 283 210 A1 A61K 31/405 A61P 29/00	(11) 1 283 210 A1 A61P 43/00	C07H 19/19 → (51) C07H 19/09
(25) Ja (26) En	(25) Ja (26) En	(26) En	C07K 1/02 → (51) C07C 45/74
(21) 01932148.8 (22) 18.05.2001	(21) 01921842.9 (22) 16.04.2001	(22) 16.04.2001	(51) C07K 1/04 (11) 1 283 212 A1 G01N 33/68 C07K 14/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(25) En (26) En
(86) JP 01/04190 18.05.2001			(21) 02079205.7 (22) 18.12.1996
(87) WO 01/087875 2001/47 22.11.2001			(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 18.05.2000 JP 2000146583			(30) 18.12.1995 US 573786
(54) • <i>NEUE BENZOFURANDERIVATE</i> • <i>NOVEL BENZOFURAN DERIVATIVES</i> • <i>NOUVEAUX DERIVES DE BENZOFURANE</i>	(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SULFONAMIDDERIVATEN UND IHRER KRISTALLE</i> • <i>PROCESS FOR PREPARATION OF SULFONAMIDE DERIVATIVES AND CRYSTALS THEREOF</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES DE SULFANIMIDE ET CRISTAUX DE CEUX-CI</i>	(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SULFONAMIDDERIVATEN UND IHRER KRISTALLE</i> • <i>PROCESS FOR PREPARATION OF SULFONAMIDE DERIVATIVES AND CRYSTALS THEREOF</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES DE SULFANIMIDE ET CRISTAUX DE CEUX-CI</i>	(54) • <i>Verfahren zum Nachweis von Verbindungen die bestimmte Zielmoleküle binden</i> • <i>Methods for identifying compounds that bind to a target</i> • <i>Procedes d'identification de composes se liant a une cible</i>
(71) DAICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, JP	(71) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP	(71) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP	(71) Praecis Pharmaceuticals Incorporated, One Hampshire Street, Cambridge, MA 02139-1572, US
(72) SHIMADA, Shin'ichi, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0511, JP NOMOTO, Shin Erumezongakuenminami 2-303, Kawachi-gun, Tochigi 329-0434, JP OKUE, Masayuki, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0511, JP KIMURA, Ken'ichi, Hanamaki-shi, Iwate 025-0066, JP NAKAMURA, Junji, Kawachi-gun, Tochigi 329-0434, JP IKEDA, Yoshikazu, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0519, JP TAKADA, Takeko, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0917, JP	(72) KONOIKE, Toshiro c/o Shionogi & Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP OKUYAMA, Akira c/o Shionogi & Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP MASUI, Yoshiyuki c/o Shionogi & Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP SAKATA, Teruo c/o Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP	(72) KONOIKE, Toshiro c/o Shionogi & Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP OKUYAMA, Akira c/o Shionogi & Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP MASUI, Yoshiyuki c/o Shionogi & Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP SAKATA, Teruo c/o Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP	(72) Benjamin, Howard, Lexington, MA 02173, US Findeis, Mark A., Cambridge, MA 02138, US Gefter, Malcolm L., Lincoln, MA 01773, US Musso, Gary, Hopkinton, MA 01748, US Signer, Ethan R., Cambridge, MA 02140, US
(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB	(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
			C07D 405/12 → (51) A61K 45/00
			C07D 405/14 → (51) A61K 45/00
			C07D 405/14 → (51) C07D 405/04
			C07D 409/12 → (51) A61K 45/00
			C07D 409/14 → (51) A61K 45/00
			C07D 409/14 → (51) C07D 405/04

- (74) Lock, Graham James, et al, Fry Heath & Spence LLP, The Gables, Massetts road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB
- (62) 96944525.3 / 0 868 427
-
- C07K 1/14** → (51) C12N 15/85
-
- (51) **C07K 5/075** (11) **1 283 213 A1**
A23L 1/236
- (25) Ja (26) En
- (21) 01922023.5 (22) 23.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/03479 23.04.2001
- (87) WO 01/085761 2001/46 15.11.2001
- (30) 10.05.2000 JP 2000137028
- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON ASPARTYLDIPEPTIDESTER-DERIVATEN*
• *PROCESS FOR PRODUCING ASPARTYL DIPEPTIDE ESTER DERIVATIVES*
• *PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE DES DERIVES D'ASPARTYLE DIPEPTIDE ESTER*
- (71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
- (72) KAWAHARA, Shigeru, Amino Science Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0801, JP
NAGASHIMA, Kazutaka, Amino Science Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0801, JP
TAKEMOTO, Tadashi, Amino Science Laboratories, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0801, JP
- (74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- C07K 5/075** → (51) C07C 45/74
-
- C07K 14/00** → (51) C07K 1/04
-
- C07K 14/46** → (51) C12N 15/52
-
- (51) **C07K 14/47** (11) **1 283 214 A1**
C12N 15/12 C12P 21/02
A01K 67/027 C07K 16/18
G01N 33/53
- (25) Ja (26) En
- (21) 01922014.4 (22) 23.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/03468 23.04.2001
- (87) WO 01/081401 2001/44 01.11.2001
- (30) 21.04.2000 JP 2000120358
- (54) • *NEUE COLLECTINE*
• *NOVEL COLLECTINS*
• *NOUVELLES COLLECTINES*
- (71) FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 7-10, Doshomachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) WAKAMIYA, Nobutaka, Asahikawa-shi, Hokkaido 078-8345, JP
KESHI, Hiroyuki, Osaka-shi Osaka 558-0042, JP
OHTANI, Katsuki, Asahikawa-shi Hokkaido 070-8012, JP
SAKAMOTO, Takashi, Sakurai-shi, Nara 633-0074, JP
KISHI, Yuichiro, Wakayama-shi, Wakayama 640-8324, JP
- (74) Webber, Philip Michael, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **C07K 14/47** (11) **1 283 215 A2**
C12N 15/12 C12N 15/62
C07K 16/18
- (25) En (26) En
- (21) 02016080.0 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 10.02.1999 US 119537 P
- (54) • *Sekretiertes Polypeptide und dafür kodierende Nukleinsäuren*
• *Secreted polypeptide and nucleic acids encoding it*
• *Polypeptide sécrété ainsi que les acides nucléiques le codant*
- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
- (72) Botstein, David, Belmont, CA 94002, US
Desnoyers, Luc, San Francisco, CA 94133, US
Ferrara, Napoleone, San Francisco, CA 94109, US
- (74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (62) 99962992.6 / 1 141 285
-
- C07K 14/47** → (51) C12N 1/15
-
- C07K 14/48** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 14/52** → (51) C12N 15/85
-
- C07K 14/54** → (51) C12N 15/24
-
- C07K 14/65** → (51) C12N 15/09
-
- (51) **C07K 14/655** (11) **1 283 216 A1**
A61K 38/31
- (25) En (26) En
- (21) 01203033.4 (22) 10.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Alle somatostatinrezeptorsubtypen-bindende Somatostatinanaloge und deren Verwendung*
• *Somatostatin analogues binding to all somatostatin receptor subtypes and their use*
• *Analogues de la somatostatine réagissants avec tous les différents types de récepteurs de la somatostatine*
- (71) Mallinckrodt Inc., 675 McDonnell Boulevard, St. Louis, MO 63134, US
- (72) Mäcke, Helmut Robert, Prof., 4031 Lörrach, DE
Reubi, Jean Claude, Prof., 3084 Wabern, CH
Eisenwiener, Klaus-Peter, Dr., 3014 Bern, CH
Rink, Hans, 4416 Bubendorf, CH
- (74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
-
- C07K 14/755** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 16/18** → (51) C07K 14/47
-
- C07K 16/18** → (51) C12N 1/15
-
- C07K 16/18** → (51) C12N 15/52
-
- C07K 16/24** → (51) C12N 15/85
-
- C07K 16/26** → (51) C12N 15/09
-
- (51) **C07K 16/28** (11) **1 283 217 A2**
A61K 39/395
- (25) En (26) En
- (21) 02017044.5 (22) 13.09.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 14.09.1993 US 121105
-
- (54) • *Antikörper gegen den IL-8 Rezeptor und deren therapeutische Verwendungen*
• *Antibodies against the IL-8 receptor, and their therapeutic uses*
• *Anticorps contre le récepteur d'IL-8 et leurs utilisations thérapeutiques*
- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville California 94608-2916, US
- (72) Tekamp-Olson, Patricia A., San Anselmo, California 94526, US
Mullenbach, Guy, San Francisco, California 94109, US
Wernette-Hammond, Mary Ellen, San Leandro, California 94578, US
- (74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 94929201.5 / 0 719 285
-
- C07K 16/28** → (51) A61K 39/395
-
- C08B 31/00** → (51) C08L 3/00
-
- (51) **C08B 37/16** (11) **1 283 218 A1**
A61L 27/18 A61L 15/26
A61F 2/10 A61F 2/14
A61F 2/16 A61F 2/08
A61F 2/30 A61K 47/40
C09J 201/00 C09D 201/00
C08J 3/24 B60C 1/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01926042.1 (22) 27.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/03717 27.04.2001
- (87) WO 01/083566 2001/45 08.11.2001
- (30) 28.04.2000 JP 2000129467
- (54) • *VERBINDUNG ENTHALTEND VERNETZTE POLYROTAXANE*
• *COMPOUND COMPRISING CROSSLINKED POLYROTAXANE*
• *COMPOSE CONTENANT DU POLYROTAXANE RETICULE*
- (71) Center for Advanced Science and Technology Incubation, Ltd., Shinmarunouchi Building 6th Floor, 5-1 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) OKUMURA, Yasushi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
ITO, Kohzo, Arakawa-ku, Tokyo 116-0002, JP
- (74) Riedl, Peter, Dr., et al, Patentanwälte Reitsstötter, Kinzebach & Partner(GbR), Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE
-
- (51) **C08C 1/04** (11) **1 283 219 A2**
C08J 3/22
// C08L7:02
- (25) En (26) En
- (21) 02255103.0 (22) 22.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 27.07.2001 JP 2001227748
27.07.2001 JP 2001228123
- (54) • *Naturkautschuk-masterbatch dessen Herstellungsverfahren, und Naturkautschukzusammensetzung*
• *Natural rubber master batch, production method thereof, and natural rubber composition*
• *Mélange maître de caoutchouc naturel, procédé de préparation et composition de caoutchouc naturel*

- (71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) Yanagisawa, Kazuhiro, Bridgestone Cor. Tech. Cen., Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
Someno, Kazuaki, Bridgestone Cor. Tech. Center, Kodaira-shi, Tokyo, JP
Mukai, Uchu, Bridgestone Cor. Tech. Center, Kodaira-shi, Tokyo, JP
- (74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **C08C 19/44** (11) **1 283 220 A1**
(25) De (26) De
(21) 02016300.2 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.08.2001 DE 10139304
22.04.2002 DE 10217800
- (54) • *Gekoppelte und mit elektrophilen Gruppen modifizierte Dien-Polymere*
• *Coupled diene polymers modified with electrophilic groups*
• *Diènes polymériques couplés modifiés par des groupes électrophiles*
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) Grün, Michael, Dr., 53721 Siegburg, DE
Knauf, Thomas, Dr., 41542 Dormagen, DE
Braubach, Wilfried, 42659 Solingen, DE

- (51) **C08F 4/64** (11) **1 283 221 A1**
C08F 12/00 C08F 257/02
C08F 297/02 C07F 7/18
(25) Ja (26) En
(21) 00956911.2 (22) 04.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/05996 04.09.2000
(87) WO 01/058964 2001/33 16.08.2001
(30) 10.02.2000 JP 2000033701
10.02.2000 JP 2000033702
31.03.2000 JP 2000099305
- (54) • *SYNDIOTAKTISCHE STYROLPOLYMERE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *SYNDIOTACTIC STYRENE POLYMERS AND PROCESS FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *POLYMERES DE STYRENE SYNDIOTACTIQUES ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION*
- (71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0013, JP
Japan Chemical Innovation Institute, 22-13, Yanagibashi 2-chome, Taito-ku, Tokyo 111-0052, JP
- (72) SOGA, Kazuo, deceased, JP
KAWABE, Masanao, c/o Nippon Steel Chem.Co.Ltd., Tobata-ku, Kitakyushu-shi Fukuoka, JP
MURATA, Masahide, Bunkyo-ku, Tokyo, JP
KASE, Toshio c/o Zeon Corporation, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
OZAKI, Hiroyuki, Yokohama-shi Kanagawa, JP
FUKUI, Yoshifumi, Toyonaka-shi Osaka, JP
HOANG, The, Ban c/o Zeon Corporation, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
JIN, Jizhu, 113 Boulder, CO, 80302, US
MIYAZAWA, Akira Nat.Inst.of Adv.Ind.Sci.and Techn., Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
HAGIHARA, Hideaki Nat.Inst.of Adv.Ind.Sci.and Tech, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
TSUCHIHARA, Kenji Nat.Inst.of Adv.Ind.Sci.and Tech, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP

- SUZUKI, Yasuzo Nat.Inst.of Adv.Ind.Sci.and Techn., Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
ASA, Michihiko Nat.Inst.of Adv.Ind.Sci.and Techn., Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
SOGA Hisae (Heiress of Kazuo SOGA (deceased), Ichihara-shi Chiba., JP
- (74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C08F 4/64 → (51) C08F 10/00

- (51) **C08F 4/654** (11) **1 283 222 A1**
C08F 10/00 C08F 297/08
(25) Ja (26) En
(21) 02707205.7 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/03045 28.03.2002
(87) WO 02/081527 2002/42 17.10.2002
(30) 30.03.2001 JP 2001098041
30.03.2001 JP 2001098042
- (54) • *FESTER KATALYSATORBESTANDTEIL UND KATALYSATOR FÜR SOWOHL OLEFINPOLYMERISATION UND PROPYLENBLOCKCOPOLYMER*
• *SOLID CATALYST INGREDIENT AND CATALYST EACH FOR OLEFIN POLYMERIZATION AND PROPYLENE BLOCK COPOLYMER*
• *INGREDIENT DE CATALYSEUR SOLIDE ET CATALYSEUR UTILES CHACUN DANS LA POLYMERISATION D'OLEFINES ET COPOLYMER SEQUENCE DE PROPYLENE*
- (71) Toho Catalyst Co., Ltd., 8-banchi, Tenjinshin, Kurobe-shi, Toyama 938-0042, JP
- (72) HOSAKA, Motoki, c/o TOHO CATALYST CO., LTD., Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8510, JP
TSUKAMOTO, Hideo, c/o TOHO CATALYST CO., LTD., Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8510, JP
UMEBAYASHI, Hidetoshi, c/o TOHO CATALYST CO., LTD., Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8510, JP
NAKANO, Makoto, c/o TOHO CATALYST CO., LTD., Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8510, JP
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

C08F 6/00 → (51) C08F 214/26**C08F 8/46** → (51) C08F 255/02

- (51) **C08F 10/00** (11) **1 283 223 A2**
C08F 4/64
(25) En (26) En
(21) 02078802.2 (22) 26.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (30) 26.05.1997 EP 97108467
- (54) • *Polyolefinherstellung*
• *Polyolefin production*
• *Production de polyoléfines*
- (71) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
- (72) Razavi, Abbas, 7000 Mons, BE
Bellia, Vincenzo, 7110 Maurage, BE
- (62) 98930732.7 / 0 984 989

C08F 10/00 → (51) C08F 4/654

- (51) **C08F 10/02** (11) **1 283 224 A1**
(25) En (26) En
(21) 01202568.0 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Lineare polyethylensperharze und polyethylensperschichte mit hoher dichte, verfahren und systeme zu deren herstellung*
• *High density polyethylene barrier grade resins and films, methode for making same*
• *Resines et films de polyethylene lineaire haute densite de qualite barriere, leurs procedes et systemes de fabrication*

- (71) FINA TECHNOLOGY, INC., World Houston Plaza, 15710 JFK Blvd., Houston, Texas 77032, US
- (72) Gray, Steven D., League City, Texas 77573, US
Knoeppel, David W., Webster, Texas 77062, US
Goffy, Tim J., Houston, Texas 77062, US
Goins, Mike, Houston Texas 77089, US
McLeod, Michael, Seabrook, Texas 77586, US
DeKunder, Greg, Pearland, Texas 77584, US
- (74) Leyder, Francis, et al, c/o Fina Research S.A. Dépt. Brevets Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE

C08F 12/00 → (51) C08F 4/64

- (51) **C08F 214/26** (11) **1 283 225 A1**
C08F 216/14 C08F 6/00
C08J 5/18 C08J 5/22
B29C 41/00
(25) Ja (26) En
(21) 01904513.7 (22) 16.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/01128 16.02.2001
(87) WO 01/060876 2001/34 23.08.2001
(30) 16.02.2000 JP 2000038704
16.02.2000 JP 2000038709
24.03.2000 JP 2000084912
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FLUORIONOMERS, VERFAHREN ZUR REINIGUNG UND KONZENTRIERUNG VON IONOMEREN UND VERFAHREN ZUR FILMBILDUNG*
• *PROCESS FOR PRODUCING FLUOROIONOMER, METHOD FOR PURIFICATION AND CONCENTRATION OF THE IONOMER, AND METHOD OF FILM FORMATION*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN FLUOROIONOMERE, PROCEDE DE PURIFICATION ET DE CONCENTRATION DUDIT FLUOROIONOMERE, ET PROCEDE DE FORMATION D'UN FILM*
- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
- (72) TATEMOTO, Masayoshi, Takatsuki-shi, Osaka 569-0853, JP
INO, Tadashi Yodogawa Seisakusho, Settsu-shi Osaka 566-0044, JP
ISHII, Kenji Yodogawa Seisakusho, Settsu-shi Osaka 566-0044, JP
ISHIKAWA, Takuji Yodogawa Seisakusho, Settsu-shi Osaka 566-0044, JP
ARASE, Takuya Yodogawa Seisakusho, Settsu-shi Osaka 566-0044, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08F 216/14 → (51) C08F 214/26

(51) **C08F 220/10** (11) **1 283 226 A1**
C09D 133/06
// (C08F220/10, 220:26, 220:06, 212:06, 218:10)
(25) En (26) En
(21) 01202902.1 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Hydroxylfunktionelles Copolymer und daraus gebildete Beschichtungszusammensetzungen*
• *Hydroxyl-functional copolymer and coating compositions formed therewith*
• *Copolymère à fonction hydroxy et compositions de revêtement le contenant*

(71) Resolution Research Nederland B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Wittop Koning, Tom Hugo, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

C08F 255/00 → (51) C08F 255/02

(51) **C08F 255/02** (11) **1 283 227 A1**
C08F 255/00 C08F 8/46
C08L 51/04 B32B 27/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291576.3 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.07.2001 FR 0110252

(54) • *Pfropfpolymer von isotaktischem Polypropylen erhalten durch Verwendung eines Metallocen-Katalysatoren*
• *Graft polymer from Isotactic polypropylene obtained with a metallocene catalyst*
• *Polypropylène isotactique obtenu par catalyse métallocène gréffé*

(71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

(72) Pradel, Jean-Laurent, 27300 Bernay, FR

C08F 257/02 → (51) C08F 4/64**C08F 297/02** → (51) C08F 4/64**C08F 297/08** → (51) C08F 4/654**C08G 8/10** → (51) H01M 8/02

(51) **C08G 18/10** (11) **1 283 228 A1**
C08L 75/04 C09K 3/10
C09D 5/34
(25) Ja (26) En
(21) 00925679.3 (22) 16.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) JP 00/03120 16.05.2000

(87) WO 01/088009 2001/47 22.11.2001

(54) • *WÄRMEHÄRTENDE ZUSAMMENSETZUNG*
• *THERMOSETTING COMPOSITION*
• *COMPOSITION THERMODURCISSABLE*

(71) Sunstar Giken Kabushiki Kaisha, 7-1 Aketa-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-0806, JP
Uni-Sunstar B.V., Strawinskylaan 3019, Atrium 1HG, 1077 ZX Amsterdam, NL

(72) OHNO, Hitoshi, Osaka-shi, Osaka 536-0014, JP
NAKAYAMA, Kenta, Takatsuki-shi, Osaka 569-0011, JP
MINAMIHORI, Takashi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1044, JP

(74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

(51) **C08G 18/10** (11) **1 283 229 A1**
C08L 75/04 C09K 3/10
C09D 5/34

(25) Ja (26) En

(21) 00927774.0 (22) 16.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) JP 00/03123 16.05.2000

(87) WO 01/088011 2001/47 22.11.2001

(54) • *PLASTISOLZUSAMMENSETZUNG*
• *PLASTISOL COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE PLASTISOL*

(71) Sunstar Giken Kabushiki Kaisha, 7-1 Aketa-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-0806, JP
Uni-Sunstar B.V., Strawinskylaan 3019, Atrium 1HG, 1077 ZX Amsterdam, NL

(72) NAKAYAMA, Kenta, Takatsuki-shi, Osaka

569-0011, JP

OHNO, Hitoshi, Osaka-shi, Osaka 536-0014, JP
MINAMIHORI, Takashi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1044, JP

(74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

C08G 18/10 → (51) C08J 3/03

(51) **C08G 18/28** (11) **1 283 230 A2**
C08G 18/32 C08G 18/48
C09D 175/12
(25) De (26) De
(21) 02016335.8 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 DE 10138765

(54) • *Wässrige Dispersionen hydrophiler Polyurethanharze*
• *Aqueous dispersions of hydrophilic polyurethane resins*
• *Dispersion aqueuses de résines de polyuréthane hydrophiles*

(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) Münzmay, Thomas, Dr., 41539 Dormagen, DE

Klippert, Uwe, 51399 Burscheid, DE

Kobor, Frank, Dr., Beijing 100020, CN

Kobusch, Claus, Dr., 200021 Shanghai, CN

Kurek, Gerald, Dr., 51373 Leverkusen, DE

C08G 18/32 → (51) C08G 18/28**C08G 18/40** → (51) C08G 18/48

(51) **C08G 18/48** (11) **1 283 231 A1**
C08G 18/76 C08G 18/40
(25) En (26) En
(21) 02017083.3 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 JP 2001238125

(54) • *Polyurethanweichschaum, sein Verfahren zur Herstellung und Material-System zu seiner Herstellung*

• *Flexible polyurethane foam, its production method and material system for its production*
• *Mousse de polyuréthane flexible, son procédé de préparation et système de matériaux pour sa préparation*

(71) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP

(72) Toyota, Yoshinori, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

Wada, Hiroshi, Kamisu-machi, Kashima-gun, Ibaraki, JP
Akagi, Etsuko, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C08G 18/48 → (51) C08G 18/28**C08G 18/76** → (51) C08G 18/48

(51) **C08G 18/80** (11) **1 283 232 A2**
C09J 175/04
(25) En (26) En
(21) 02016476.0 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.07.2001 JP 2001230797

(54) • *Verbundklebstoff und dessen Verwendung*
• *Laminate adhesive and usage thereof*
• *Adhésif laminé et son utilisation*

(71) MITSUI TAKEDA CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki, 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Terada, Hideki, R&D Ct. of Mitsui Takeda Chem., Inc., Osaka, JP

Sasano, Shigetoshi, R&D Ct. of Mitsui Takeda Ch., Inc., Osaka, JP

Igarashi, Sachio, R&D Ct. of Mitsui Takeda Ch., Inc., Osaka, JP

(74) Weber, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

C08G 59/50 → (51) C08J 3/03**C08G 65/325** → (51) C08G 65/329

(51) **C08G 65/329** (11) **1 283 233 A1**
C08G 65/332 C08G 65/333
C08G 65/325 A61K 47/48
(25) En (26) En
(21) 02016865.4 (22) 30.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.07.2001 JP 2001232045

(54) • *Polyoxyalkylen-derivate und Verfahren zu ihrer Herstellung*

• *Polyoxyalkylene derivative and process of producing the same*
• *Dérivé de polyoxyalkylène et son procédé de production*

(71) NOF CORPORATION, 20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP

(72) Sakanoue, Kenji, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP

Kubo, Kazuhiro, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP

Ohashi, Syunsuke, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

Itoh, Chika, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08G 65/332 → (51) C08G 65/329**C08G 65/333** → (51) C08G 65/329

(51) **C08G 81/02** (11) **1 283 234 A2**
// C08L67/02
(25) En (26) En
(21) 02016240.0 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.08.2001 US 920558

- (54) • *Ein Sauerstoff-absorbierendes Polymer auf Basis von Polyethylenterephthalat*
 - *An oxygen scavenging polyethylene terephthalate based polymer*
 - *Un polymère désoxygénant à base de polyté-réphthalate d'éthylène*
- (71) ARTEVA TECHNOLOGIES S.à.r.l., Talstrasse 80, 8001 Zürich, CH
- (72) Schiraldi, David Anthony, Charlotte, NC 28226, US
Sekelik, Douglas John, Greer, SC 29650, US
Smith, Brad Lee, Wilmington, NC 28409, US
- (74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

(51) **C08G 81/02** (11) **1 283 235 A2**
C09J 201/06

(25) En (26) En
(21) 02254618.8 (22) 01.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 03.07.2001 US 302721 P

- (54) • *Zusammensetzung, Verfahren zur Herstellung und Verfahren zur Verwendung der Klebstoff-zusammensetzung*
- *Composition, method of making, and method of using adhesive composition*
- *Composition, méthode de fabrication et méthode d'utilisation de la composition adhé-sive*

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Deitch, Jeffrey Harold, Crystal Lakes, Illinois 60012, US
Zupancic, Joseph James, Glen Ellyn, Illinois 60137, US
Chen, Mai, Hoffman Estates, Illinois 60195, US

(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

(51) **C08J 3/03** (11) **1 283 236 A1**
C08J 3/16 C08G 18/10
C08G 59/50

(25) Ja (26) En
(21) 01904498.1 (22) 16.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/01112 16.02.2001
(87) WO 01/060893 2001/34 23.08.2001
(30) 16.02.2000 JP 2000038790

- (54) • *HARZDISPERSION MIT PARTIKELN EIN-HEITLICHER GRÖSSE, HARZPARTIKEL, SO-WIE HERSTELLUNGSVERFAHREN VON PARTIKELN UND DISPERSION*
- *RESIN DISPERSIONS HAVING UNIFORM PARTICLE DIAMETERS, RESIN PARTICLES AND PROCESSES FOR PRODUCING BOTH*
- *DISPERSION DE RESINE POSSEDANT DES DIAMETRES PARTICULAIRES UNIFORMES, PARTICULES DE RESINE, ET PROCEDES DE PRODUCTION DE LA DISPERSION ET DES PARTICULES*

(71) SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 11-1, Ikkyo Nomoto-cho, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP

(72) KINSHO, Toshihiko, c/o Sanyo Chemical Indust, Ltd, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
HIRAI, Kazuyuki, c/o Sanyo Chemical Industries Ltd, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
MITSUMOTO, Masanori, c/o Sanyo Chemical Indust Ltd, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP

- (74) Brehm, Hans-Peter, et al, Patent- und Rechtsanwälte Hansmann & Vegeser Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

C08J 3/16 → (51) C08J 3/03

C08J 3/22 → (51) C08C 1/04

C08J 3/24 → (51) C08B 37/16

C08J 5/04 → (51) B29C 47/10

C08J 5/18 → (51) C08F 214/26

C08J 5/22 → (51) C08F 214/26

C08J 11/00 → (51) C02F 1/00

(51) **C08K 3/00** (11) **1 283 237 A1**
C08K 3/22 C08K 3/26
C08K 13/06

(25) Fr (26) Fr
(21) 02291950.0 (22) 01.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 FR 0110778

- (54) • *Hochflamwidrige Zusammensetzung*
- *Highly flame retardant composition*
- *Composition à haute résistance à la propaga-tion du feu*

(71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(72) Gouchi, Aziza, 91460 Marcoussis, FR
Durin-France, Agnès, 30900 Nimes, FR
Ducatel, Françoise, 78830 Bonnelles, FR
Lopez-Cuestra, José-Marie, 30380 St Christol Les Ales, FR
Ferry, Laurent, 30190 Saint Dézéry, FR
Fomperie, Lionel, 78160 Auffargis, FR

(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **C08K 3/04** (11) **1 283 238 A1**
C08L 61/04

(25) En (26) En
(21) 02017531.1 (22) 06.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 JP 2001240255

- (54) • *Kohlenstoff-Phenolharz-Formmasse*
- *Carbon-phenol resin molding compound*
- *Composé de moulage de carbon-résine de phénol*

(71) Lignyte Co., Ltd., 5, Chikkou-shinmachi 2-cho, Sakai-shi, Osaka 592-8331, JP
NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD., 11-48, Nonakaminami 2-chome, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532-0022, JP

(72) Ide, Isamu, Sakai-shi, Osaka 592-8331, JP
Nishikawa, Masanobu, Sakai-shi, Osaka 592-8331, JP
Higuchi, Hisato, Sakai-shi, Osaka 592-8331, JP
Yoshida, Tsunemori, Shimouchigami, Sanda-shi, Hyogo 669-1333, JP
Sugita, Katsunori, Shimouchigami, Sanda-shi, Hyogo 669-1333, JP

(74) Appelt, Christian W., Forrester & Boehmert Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

C08K 3/22 → (51) C08K 3/00

C08K 3/26 → (51) C08K 3/00

C08K 3/32 → (51) C08L 67/02

C08K 5/1515 → (51) C08L 67/02

C08K 5/17 → (51) A61K 7/06

(51) **C08K 5/20** (11) **1 283 239 A1**
C08K 5/3445

(25) De (26) De
(21) 02016715.1 (22) 26.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 DE 10138964

- (54) • *Bituminöse Massen, enthaltend basische Mi-schungen aus Alkylamidoaminen und Alkylaminoimidazolinen als Haftvermittler*
- *Bitumen compositions containing alkaline mix-tures of alkylamidoamine and alkylaminoimida-zolines as adhesion promoters*
- *Utilisation de mélanges basiques d'alkylami-noamides et d'alkylaminoimidazolines comme promoteur d'adhésion dans des compositions bitumineuses*

(71) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE

(72) Ballandies, Jürgen, 45277 Essen, DE
Jussofie, Ibrahim, Dr., 45239 Essen, DE
Keup, Michael, Dr., 45147 Essen, DE

(51) **C08K 5/3445** (11) **1 283 240 A1**
C08K 5/3492 C07D 233/02
C07D 251/00

(25) En (26) En
(21) 02405642.6 (22) 23.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.07.2001 EP 01810751

- (54) • *Imidazolidinonderivate*
- *Imidazolidinone derivatives*
- *Dérivés d'imidazolidinone*

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
Ciba Specialty Chemicals S.p.A., Via Pila, 6/3, Fraz. Pontecchio Marconi, 40037 Sasso Marconi (BO), IT

(72) Lazzari, Dario, 40138 Bologna, IT
Zagnoni, Graziano, 40038 Vergato (BO), IT

C08K 5/3445 → (51) C08K 5/20

C08K 5/3492 → (51) C08K 5/3445

C08K 9/04 → (51) C08L 67/02

C08K 13/06 → (51) C08K 3/00

(51) **C08L 3/00** (11) **1 283 241 A1**
C08L 3/02 C08B 31/00
A23L 1/0522 A23P 1/04

(25) En (26) En
(21) 02016783.9 (22) 26.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.07.2001 US 309063 P
13.05.2002 US 145232

- (54) • *Verbundwerkstoffe auf der Basis von Stärke-karboxylierten Polymeren*
- *Starch/carboxylated polymer composites*
- *Matériaux composites à base d'amidon et de polymères carboxylés*

- (71) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, 1000 Uniqema Boulevard, New Castle, Delaware 19720, US
- (72) Richardson, Paul H., Vernon, New Jersey 07462, US
Skorge, Robert A., Somerville, New Jersey 08878, US
Koxholt, Maximilian M.R., Franklin Park, New Jersey 08823, US
- (74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, Hagemann, Braun und Held, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

C08L 3/02 → (51) C08L 3/00

- (51) **C08L 23/10** (11) **1 283 242 A1**
B32B 27/32 C08L 53/00
- (25) En (26) En
- (21) 01202957.5 (22) 03.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Mischungen von heterophasischem Propylen-copolymer und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Blends of heterophasic polypropylene block copolymers for making films*
• *Mélanges de copolymère de propylène Hétéro-phase et procédé pour sa production*
- (71) Amcor Flexibles Transpac N.V., Avenue Hermann-Debroux, 46, 1160 Bruxelles, BE
- (72) Malfait, Tony, 8880 Ledegem, BE
Bögels, Erik, 3620 Lanaken, BE
Rosseau, Patrick, 1850 Grimbergen, BE
Veys, Luc, 9000 Gent, BE
- (74) Meyers, Ernest, et al, Office de Brevets Meyers & Van Malderen 261 route d'Arlon B.P. 111, 8002 Strassen, LU

- (51) **C08L 23/10** (11) **1 283 243 A1**
// (C08L23/10, 23:08)
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02291769.4 (22) 12.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.08.2001 FR 0110539
- (54) • *Polypropylenzusammensetzung enthaltend einen Ethylen/Alkylacrylat-Copolymer*
• *Composition comprising polypropylene and an ethylene/alkylacrylate copolymer*
• *Composition à base de polypropylène et d'un copolymère éthylène/acrylate d'alkyle*
- (71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) Bouilloux, Alain, 27300 Bernay, FR
Lacroix, Christophe, 27700 Harquency, FR

C08L 23/26 → (51) H01B 3/44

- (51) **C08L 51/04** (11) **1 283 244 A1**
C08L 55/02
- (25) Ja (26) En
- (21) 01930194.4 (22) 17.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/04132 17.05.2001
- (87) WO 01/088032 2001/47 22.11.2001
- (80) 17.05.2000 JP 2000144397
- (54) • *PFROPFCOPOLYMERZUSAMMENSETZUNG UND VINYLCHLORIDHARZZUSAMMENSETZUNG DIE DIESE ENTHÄLT*
• *GRAFT COPOLYMER COMPOSITION AND VINYL CHLORIDE RESIN COMPOSITION CONTAINING THE SAME*

- *C)COMPOSITION DE COPOLYMERE GREFFEE ET COMPOSITION DE RESINE DE CHLORURE DE VINYLE LA CONTENANT*
- (71) Kaneka Corporation, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP
- (72) SAEGUSA, Kazunori, Kobe-shi, Hyogo 654-0035, JP
IGUCHI, Hirokazu, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0131, JP
KADOKURA, Mamoru, Himeji-shi, Hyogo 671-1242, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C08L 51/04 → (51) C08F 255/02

C08L 53/00 → (51) C08L 23/10

C08L 55/02 → (51) C08L 51/04

C08L 61/04 → (51) C08K 3/04

- (51) **C08L 67/02** (11) **1 283 245 A1**
C08K 3/32 C08K 5/1515
C08K 9/04
- (25) Ja (26) En
- (21) 01930201.7 (22) 18.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/04157 18.05.2001
- (87) WO 01/088035 2001/47 22.11.2001
- (30) 19.05.2000 JP 2000147809
19.05.2000 JP 2000147810
19.05.2000 JP 2000147811
22.05.2000 JP 2000150187
22.05.2000 JP 2000150188
23.08.2000 JP 2000252745
- (54) • *POLYESTERHARZZUSAMMENSETZUNG SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *POLYESTER RESIN COMPOSITION AND PROCESS FOR THE PREPARATION THEREOF*
• *COMPOSITION DE RESINE POLYESTER ET PROCESSUS DE PREPARATION DE CETTE COMPOSITION*
- (71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
- (72) SUZUKI, Noriyuki, Settsu-shi, Osaka 566-0072, JP
HARA, Kazuhiro, Settsu-shi, Osaka 566-0072, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C08L 75/04 → (51) C08G 18/10

C08L 77/00 → (51) C09D 5/46

C09D 5/03 → (51) C09D 5/46

C09D 5/14 → (51) B08B 17/00

C09D 5/34 → (51) C08G 18/10

- (51) **C09D 5/46** (11) **1 283 246 A1**
C09D 177/00 C09D 177/02
C09D 177/06 C09D 5/03
C08L 77/00
- (25) En (26) En
- (21) 01202913.8 (22) 31.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Pulverzusammensetzungen auf Basis von Polyamid, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung für Bandbeschichtungen*

- *Polyamide based powder compositions, methods for their preparation and their use in coil coating*
- *Compositions en poudre à base de polyamide, leur procédé de préparation et leur utilisation pour le recouvrement de tôle continue*
- (71) Sigma Coatings S.A., Tweemontstraat 104, 2100 Deurne, BE
- (72) Belladone, Michel, 1301 Bierges, BE
Pierre, David, 1050 Bruxelles, BE
- (74) Frith, Richard William, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **C09D 11/00** (11) **1 283 247 A1**

- (25) En (26) En
- (21) 02013272.6 (22) 18.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 US 928077

- (54) • *Tintenzusammensetzung zum Phasenaustausch*
• *Phase-change ink composition*
• *Composition d'encre à changement de phase*
- (71) Illinois Tool Works, Inc., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook Country, Illinois 60025, US
- (72) Sime, Kristian John, Duxford, Cambridge CB2 4RP, GB
Fox, James Edward, Cambridge CB1 3HL, GB
Hudd, Alan Lionel, Nr. Royston, Hertfordshire SG8 8NQ, GB
- (74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 283 248 A2**

- (25) De (26) De
- (21) 02016859.7 (22) 30.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.07.2001 DE 10137135

- (54) • *Wässrige Magenta-Tinte für Ink Jet-Druck*
• *Aqueous magenta ink for inkjet printing*
• *Encre magenta aqueuse pour l'impression par jet d'encre*
- (71) Pelikan Hardcopy Production AG, Leestrassse 1, 8132 Egg, CH
- (72) Farkas, Rosalie, 8122 Binz, CH
Kazandjian, Isabelle, 8606 Greifensee, CH
- (74) Hagemann, Heinrich, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Hagemann, Braun & Held, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 283 249 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 02077949.2 (22) 19.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.07.2001 US 918584
31.07.2001 US 918856

- (54) • *Tintenstrahl-Tintenzusammensetzung enthaltend einen hyperververzweigten polymeren Farbstoff und Druckverfahren*
• *Ink jet ink composition containing a hyper-branched polymeric dye and printing method*
• *Composition pour impression par jet d'encre contenant un colorant polymérique hyperrami-fié et méthode d'impression*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

- (72) Wang, Jin-Shan, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Chen, Huijuan, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Evans, Steven, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

C09D 11/00 → (51) B41M 7/00

C09D 133/06 → (51) C08F 220/10

C09D 175/12 → (51) C08G 18/28

C09D 177/00 → (51) C09D 5/46

C09D 177/02 → (51) C09D 5/46

C09D 177/06 → (51) C09D 5/46

C09D 183/02 → (51) B32B 27/08

C09D 201/00 → (51) C08B 37/16

- (51) **C09G 1/00** (11) **1 283 250 A1**
C09K 13/00 H01L 21/00
- (25) En (26) En
- (21) 02255534.6 (22) 07.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.08.2001 JP 2001242235
- (54) • *Polierzusammensetzung und Polierverfahren unter deren Verwendung*
• *Polishing composition and polishing method employing it*
• *Composition de polissage et procédé de polissage utilisant cette composition*
- (71) FUJIMI INCORPORATED, 1-1 Chiryō 2-chome Nishibiwajima-cho, Nishikasugai-gun Aichi-ken, JP
- (72) Ohno, Koji, Int. Prop. Dept. Fujimi Inc., Nishikasugai-gun, Aichi, JP
Sakai, Kenji, Int. Prop. Dept. Fujimi Inc., Nishikasugai-gun, Aichi, JP
Ina, Katsuyoshi, Int. Prop. Dept. Fujimi Inc., Nishikasugai-gun, Aichi, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C09J 4/06** (11) **1 283 251 A2**
(25) En (26) En
(21) 02016475.2 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.07.2001 JP 2001231991
- (54) • *Wässrige Emulsionzusammensetzung und Klebstoff*
• *Aqueous emulsion composition and adherent composition*
• *Composition d'émulsion aqueuse et adhésif*
- (71) MITSUI TAKEDA CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki, 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Kuroda, Kenji, R&D Ct.of Mitsui Takeda Chem.,Inc., Osaka, JP
Okatani, Susumu, R&D Ct.of Mitsui Takeda Chem.,Inc., Osaka, JP
Shiraki, Hiroyuki, R&D Ct.of Mitsui Takeda Ch.,Inc., Osaka, JP

- (74) Weber, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

- (51) **C09J 7/02** (11) **1 283 252 A2**
(25) De (26) De
(21) 02015477.9 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.08.2001 DE 10137620
- (54) • *Klebeband für Verpackungszwecke*
• *Adhesive tape for wrapping purposes*
• *Bande adhésive pour emballage*
- (71) Tessa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (72) Wenninger, Dieter, Dr., 258371 Singapore, SG
Galle, André, 22767 Hamburg, DE
Biasoli, Ernesto, 21026 Gavirate, IT
Guzzetti, Fabio, 20020 Arese (MI), IT

C09J 175/04 → (51) C08G 18/80

C09J 201/00 → (51) C08B 37/16

C09J 201/06 → (51) C08G 81/02

C09K 3/10 → (51) C08G 18/10

C09K 13/00 → (51) C09G 1/00

- (51) **C09K 19/58** (11) **1 283 253 A1**
C07C 69/76
- (25) En (26) En
- (21) 02017726.7 (22) 08.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.08.2001 JP 2001241846
10.09.2001 JP 2001273768
- (54) • *Optisch aktive Verbindung und nematische Flüssigkristallzusammensetzung enthaltend die Verbindung*
• *Optically active compound and nematic liquid crystal composition containing the compound*
• *Composé optiquement actif et composition liquide cristalline nématique contenant le composé*
- (71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Norisue, Yasumasa, Mitsubishi Gas Chemical Co.,Inc, Tokyo 125-0051, JP
Motoyama, Yuki, Mitsubishi Gas Chemical Co.,Inc, Tokyo 125-0051, JP
Johno, Masahiro, Mitsubishi Gas Chemical Co.,Inc, Tokyo 125-0051, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C10G 9/16 → (51) C10G 9/20

- (51) **C10G 9/20** (11) **1 283 254 A1**
C23C 10/12 C10G 9/16
C23C 10/10 C23C 10/40
C23C 16/10 B05B 5/16
- (25) En (26) En
- (21) 02023458.9 (22) 03.01.1995
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (30) 04.01.1994 US 177822
01.07.1994 US 269764
- (54) • *Kohlenwasserstoffkrackverfahren mit einem Schutzschicht für einen Stahlteil des Reaktors*

- *Hydrocarbon cracking process in which a protective layer for a steel portion of the reactor is used*
• *Procédé de craquage d'hydrocarbures avec une couche de protection pour une partie du réacteur en acier*

- (71) Chevron Phillips Chemical Company LP, 10001 Six Pines Drive, The Woodlands, TX 77380, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 95908002.9 / 0 738 313

C12M 1/00 → (51) C12N 15/63

C12M 1/20 → (51) A21D 2/18

C12N 1/14 → (51) C12P 33/06

- (51) **C12N 1/15** (11) **1 283 255 A1**
C12N 1/19 C12N 5/00
C12N 7/00 C12N 15/00
C12P 21/02 C12Q 1/68
C07K 14/47 C07K 16/18
- (25) Ja (26) En
- (21) 01926026.4 (22) 27.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/03700 27.04.2001
- (87) WO 01/083705 2001/45 08.11.2001
- (30) 27.04.2000 JP 2000126741
- (54) • *MYOKARDZELLENPROLIFERATION-ASSOZIIERTE GENE*
• *MYOCARDIAL CELL PROLIFERATION-ASSOCIATED GENES*
• *GENES ASSOCIES A LA PROLIFERATION DE CELLULES MYOCARDIQUES*
- (71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
- (72) YAMADA, Yoji, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP
SEKINE, Susumu, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP
KIKUCHI, Yasuhiro, Kyowa Hakko Kogyo Co. Ltd., Tokyo 100-8185, JP
SAKURADA, Kazuhiro, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C12N 1/15 → (51) C12N 15/09

C12N 1/19 → (51) C12N 1/15

C12N 1/19 → (51) C12N 15/09

C12N 1/19 → (51) C12N 15/52

- (51) **C12N 1/20** (11) **1 283 256 A1**
C12N 1/32 C12N 1/38
C12N 9/88

- (25) Ja (26) En
- (21) 01915669.4 (22) 21.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/02232 21.03.2001
- (87) WO 01/070936 2001/39 27.09.2001
- (30) 21.03.2000 JP 2000078484
- (54) • *VERFAHREN ZUR KULTIVIERUNG VON MIKROORGANISMEN*
• *METHOD OF CULTURING MICROORGANISM*

- *PROCEDE DE CULTURE DE MICRO-ORGANISMES*
- (71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP
- (72) RYUNO, Koichiro, c/o Chemicals Development Lab., Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 2, JP
- KOBAYASHI, Etsuko, c/o Chemicals Development Lab., Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 1/20 → (51) A01N 63/00

C12N 1/21 → (51) C12N 15/09

C12N 1/21 → (51) C12N 15/24

C12N 1/21 → (51) C12N 15/63

C12N 1/21 → (51) C12N 15/85

C12N 1/32 → (51) C12N 1/20

C12N 1/38 → (51) C12N 1/20

- (51) **C12N 5/00** (11) **1 283 257 A2**
C12N 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 02017552.7 (22) 07.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.08.2001 JP 2001241843
- (54) • *Zell mit modifizierter Membran*
• *Cell having modified cell membrane*
• *Cellule ayant une membrane modifiée*
- (71) NOF CORPORATION, 20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-6019, JP
- Nagamune, Teruyuki, 2-10-306, 2-banchi, Yoshidashinmachi 1-chome, Kawagoe-shi, Saitama 350-0808, JP
- (72) Nagamune, Teruyuki, Kawagoe-shi, Saitama 350-0808, JP
- Itoh, Chika, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0051, JP
- Yasukohchi, Tohru, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0033, JP
- Ohhashi, Syunsuke, Yokohama-shi, Kanagawa 245-0005, JP
- Kubo, Kazuhiro, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0022, JP
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

C12N 5/00 → (51) C12N 1/15

C12N 5/00 → (51) C12N 15/09

C12N 5/10 → (51) A61K 45/00

C12N 5/10 → (51) C12N 15/85

C12N 5/20 → (51) A61K 39/395

C12N 7/00 → (51) C12N 1/15

- (51) **C12N 9/00** (11) **1 283 258 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02255559.3 (22) 08.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.08.2001 US 311063 P
- (54) • *Ornithinecarboxylase-ähnliches Protein und Nucleinsäuren die dafür kodieren*

- *Ornithine decarboxylase similar protein and nucleic acid molecules encoding it*
 - *Protéine similaire à une ornithine decarboxylase et molécules d'acide nucléique la codant*
- (71) Ortho-Clinical Diagnostics, Inc., 100 Indigo Creek Drive, Rochester, NY 14626-5101, US
- (72) Heiskala, Marja, San Diego, California 92130, US
- Andersson, Leif Christer Leander, 00200 Helsingfors, FI
- Pitkanen, Laura, 00320 Helsinki, FI
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C12N 9/10** (11) **1 283 259 A1**
C12P 19/18 C12N 15/31
C12N 15/54

- (25) En (26) En
- (21) 02017764.8 (22) 09.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.08.2001 JP 2001244685
22.10.2001 JP 2001324127
05.04.2002 JP 2002103136
- (54) • *Chondroitinpolymerase und dafür kodierende DNA*
• *Chondroitin polymerase and DNA encoding the same*
• *Polymerase de Chondroïtine et ADN codant pour ladite polymerase*
- (71) Seikagaku Corporation, 1-5, Nihonbashi-honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
- (72) Ninomiya, Toshio, Nerima-ku, Tokyo 177-0052, JP
- Sugiura, Nobuo, Hashima-gun, Gifu 501-6015, JP
- Kimata, Koji, Room 1201, Esupoa-Yashiroguchi, Nagoya-shi, Aichi 465-0013, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 9/88 → (51) C12N 1/20

C12N 11/00 → (51) C12N 5/00

C12N 15/00 → (51) C12N 1/15

(51) **C12N 15/09** (11) **1 283 260 A1**
C07K 14/65 C07K 16/26
C12N 1/15 C12N 1/19
C12N 1/21 C12N 5/00
C12Q 1/68 C12P 21/02
C12P 21/08 A61K 38/17
A61K 38/28 A61K 38/30
A61K 39/395 A61K 45/00

- (25) Ja (26) En
- (21) 01921950.0 (22) 20.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/03399 20.04.2001
- (87) WO 01/081562 2001/44 01.11.2001
- (30) 21.04.2000 JP 2000126340
03.07.2000 JP 2000205587
10.08.2000 JP 2000247962
22.12.2000 JP 2000395050
- (54) • *POLYPEPTIDE DER INSULIN/IGF/RELAXIN-FAMILIE UND DEREN DNS*
• *NOVEL INSULIN/IGF/RELAXIN FAMILY POLYPEPTIDES AND DNAS THEREOF*
• *NOUVEAUX POLYPEPTIDES APPARTENANT A LA FAMILLE INSULINE/IGF/RELAXINE ET ADN CORRESPONDANTS*

- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) ITOH, Yasuaki, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0832, JP
- SUZUKI, Nobuhiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0861, JP
- NISHI, Kazunori, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0044, JP
- KIZAWA, Hideki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
- HARADA, Masataka, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0046, JP
- OGI, Kazuhiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0045, JP
- (74) Lewin, John Harvey, et al, Takeda Patent Office, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

(51) **C12N 15/09** (11) **1 283 261 A1**
C12Q 1/02 C12N 1/19

(25) Ja (26) En

(21) 01925961.3 (22) 26.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/03630 26.04.2001
- (87) WO 01/083733 2001/45 08.11.2001
- (30) 01.05.2000 JP 2000132041
- (54) • *VERFAHREN ZUM SCREENING VON AUF ZELLWÄNDE WIRKENDEN ARZNEISTOFFEN*
• *METHOD OF SCREENING DRUG ACTING ON CELL WALL*
• *PROCEDE DE CRIBLAGE DE MEDICAMENTS AGISSANT SUR LA PAROI CELLULAIRE*
- (71) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, JP
- (72) KITAMURA, Akihiro, Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd, Tokyo 134-8630, JP
- SOMEYA, Kazuhiko, Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd, Tokyo 134-8630, JP
- NAKAJIMA, Ryohei, Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd, Tokyo 134-8630, JP
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 283 262 A1**
C12N 15/67 C07K 14/48
C12Q 1/02

(25) Ja (26) En

(21) 01917711.2 (22) 30.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/02768 30.03.2001
- (87) WO 01/073024 2001/40 04.10.2001
- (30) 31.03.2000 JP 2000101300
- (54) • *DIE EXPRESSION DES NEUROTROPHEN FAKTORS INDUZIERENDE AGENZ*
• *NEUROTROPHIC FACTOR EXPRESSION-INDUCING AGENT*
• *AGENT INDUISANT L'EXPRESSION DU FACTEUR NEUROTROPHIQUE*
- (71) Helix Research Institute, 1532-3 Yana, Kisarazu-shi, Chiba 292-0812, JP
- Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
- (72) MITSUMORI, Cristina, Sodegaura-shi, Chiba 299-0257, JP
- MORIKAWA, Noriyuki, Kisarazu-shi, Chiba 292-0833, JP
- HAYASHI, Koji, Toyonaka-shi, Osaka 561-0802, JP

NAGAHARI, Kenji, Suginami-ku, Tokyo 174-0000, JP
 OTA, Toshio, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0042, JP
 HIO, Yuri, Kisarazu-shi, Chiba 292-0812, JP
 NISHIKAWA, Tetsuo, Itabashi-ku, Tokyo 173-0013, JP
 ISOGAI, Takao, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0303, JP
 KAWASAKI, Masakazu, c/o Mitsubishi Pharma Corp., Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
 HASHIMOTO, Kenji, c/o Mitsubishi Pharma Corpor., Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
 KISHIMOTO, Toshimitsu, c/o Mitsubishi Pharma Corp., Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
 (74) Bohmann, Armin K., Dr., Bohmann & Loosen, Anwaltssozietät, Sonnenstrasse 8, 80331 München, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 283 263 A1**
 C12N 15/67 C07K 14/755
 (25) En (26) En
 (21) 02014762.5 (22) 04.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (30) 08.08.2001 EP 01118775
 (54) • *Modifizierte cDNA für die erhöhte Expression von Faktor VIII und seinen Derivaten*
 • *Modified cDNA for high expression levels of factor VIII and its derivatives*
 • *CDNA modifié permettant une expression élevée du facteur VIII et ses dérivés*
 (71) Aventis Behring GmbH, Postfach 1230, 35002 Marburg, DE
 (72) Négrier, Claude, Prof. Dr., 69540 Irigny, FR
 Plantier, Jean-Luc, Dr., 69520 Grigny, FR
 Rodriguez, Marie-Hélène, Dr., 38080 L'isle d'Abeau, FR
 Hauser, Hans-Peter, Dr., 35041 Marburg, DE

C12N 15/12 → (51) A61K 45/00

C12N 15/12 → (51) C07K 14/47

C12N 15/18 → (51) C12N 15/85

(51) **C12N 15/24** (11) **1 283 264 A2**
 C07K 14/54 A61K 38/20
 C12N 1/21
 (25) En (26) En
 (21) 02021264.3 (22) 22.11.1993
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
 (30) 24.11.1992 US 981044
 (54) • *Interleukin-3 (IL-3) mutanten Polypeptide*
 • *Interleukin-3 (IL-3) mutant polypeptides*
 • *Polypeptides mutants d' interleukine-3 (IL-3)*
 (71) G.D. SEARLE & CO., P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US
 (72) The designation of the inventor has not yet been filed
 (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
 (62) 94902293.3 / 0 670 898

C12N 15/31 → (51) C12N 9/10

C12N 15/49 → (51) C12Q 1/70

(51) **C12N 15/52** (11) **1 283 265 A1**
 C12P 21/02 C12N 1/19
 C07K 14/46 C07K 16/18
 // C12N1:19, C12R1:84
 (25) Ja (26) En
 (21) 01930179.5 (22) 16.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 01/04070 16.05.2001
 (87) WO 01/088143 2001/47 22.11.2001
 (30) 17.05.2000 JP 2000144643
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PROTEINEN UNTER REDUKTION EINER ZUCKERKETTE UND DADURCH HERGESTELLTES GLYKOPROTEIN*
 • *PROCESS FOR PRODUCING PROTEIN WITH REDUCTION OF ACIDIC SUGAR CHAIN AND GLYCOPROTEIN PRODUCED THEREBY*
 • *PROCEDE D'ELABORATION DE PROTEINE AVEC REDUCTION DE CHAINE SACCCHAROSE ACIDE, ET GLYCOPROTEINE RESULTANTE*
 (71) Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
 (72) MIURA, Masami, Mitsubishi Pharma Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
 HIROSE, Masaaki Mitsubishi Pharma Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
 MIWA, Taeko Mitsubishi Pharma Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
 IRIE, Hiroyuki Mitsubishi Pharma Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
 KUWAE, Shinobu Mitsubishi Pharma Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
 MIYANO, Kenmi Mitsubishi Pharma Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
 OTANI, Wataru, Mitsubishi Pharma Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
 OHI, Hideyuki, Mitsubishi Pharma Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
 (74) Krauss, Jan, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12N 15/52** (11) **1 283 266 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 01930202.5 (22) 18.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 01/04158 18.05.2001
 (87) WO 01/088144 2001/47 22.11.2001
 (30) 19.05.2000 JP 2000148726
 27.12.2000 JP 2000396955
 25.01.2001 JP 2001016929
 (54) • *TRANSFORMANT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VOM POLYESTER UNTER VERWENDUNG DESSELBEN*
 • *TRANSFORMANT AND PROCESS FOR PRODUCING POLYESTER BY USING THE SAME*
 • *TRANSFORMANT ET PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYESTER AU MOYEN DE CE TRANSFORMANT*
 (71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
 (72) YOKOMIZO, Satoru, Kobe-shi Hyogo 655-0872, JP
 FUKUCHI, Takeshi, Akashi-shi, Hyogo 673-0866, JP
 OSAKADA, Fumio, Okayama-shi, Okayama 700-0063, JP
 MATSUMOTO, Keiji, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8023, JP

TAKAGI, Masamichi, Fuchu-shi, Tokyo 183-0051, JP
 OHTA, Akinori, Saitama-shi, Saitama 331-0063, JP
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 15/54 → (51) C12N 9/10

C12N 15/62 → (51) C07K 14/47

(51) **C12N 15/63** (11) **1 283 267 A1**
 C12N 1/21 C12Q 1/02
 C12M 1/00 A61K 45/00
 A61P 31/12
 (25) Ja (26) En
 (21) 01930150.6 (22) 15.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 01/04033 15.05.2001
 (87) WO 01/088161 2001/47 22.11.2001
 (30) 15.05.2000 JP 2000142451
 (54) • *VEKTOR ZUR ANALYSE DES REPLIKATIONSMECHANISMUS EINES RNA-VIRUSES UND DESSEN VERWENDUNG*
 • *VECTOR FOR ANALYSING REPLICATION MECHANISM OF RNA VIRUS AND USE THEREOF*
 • *VECTEUR PERMETTANT D'ANALYSER LE MECANISME DE REPLICATION D'UN VIRUS A ARN ET UTILISATION DE CE VECTEUR*
 (71) Tokyo Metropolitan Organization for Medical Research, 8-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8001, JP
 CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
 (72) KOHARA, Michinori, Kita-ku, Tokyo 114-0014, JP
 MATSUZAKI, Junichi, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
 OKAMOTO, Kouichi, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
 KATSUME, Asao, c/o Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
 (74) Maschio, Antonio, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C12N 15/63 → (51) C12N 15/85

C12N 15/67 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/85** (11) **1 283 268 A2**
 C12N 15/63 C12N 15/18
 C12N 1/21 C12N 5/10
 C07K 14/52 C07K 1/14
 C07K 16/24 A61K 38/19
 (25) En (26) En
 (21) 02018842.1 (22) 21.08.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (30) 23.08.1996 AU P0182596
 23.08.1996 US 23751 P
 11.11.1996 AU P0355496
 14.11.1996 US 31097 P
 05.02.1997 AU P0495497
 10.02.1997 US 38814 P
 19.06.1997 AU P0743597
 01.07.1997 US 51426 P
 (54) • *Rekombinantes Vasculäres Endothelzellen Wachstumsfaktor D (VEGF-D)*
 • *Recombinant vascular endothelial cell growth factor D (VEGF-D)*
 • *Facteur recombinant de croissance de cellules vasculaires endothéliales D (VEGF-D)*
 (71) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605 Third Avenue, New York, New York 10158, US

- HELSINKI UNIVERSITY LICENSING, LTD., University of Helsinki, PO Box 26, 00014 Helsinki, FI
- (72) Achen, Marc G., Parkville 3052, Victoria, AU
Wilks, Andrew, F., South Yarra, VIC3141, AU
Stacker, Steven A., Parkville 3052, Victoria, AU
Alitalo, Kari, 02100 Espoo, FI
- (74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB
- (62) 97938486.4 / 0 956 339

C12P 17/12 → (51) C07D 211/22**C12P 19/04** → (51) A21D 2/18**C12P 19/18** → (51) C12N 9/10**C12P 21/02** → (51) C07K 14/47**C12P 21/02** → (51) C12N 1/15**C12P 21/02** → (51) C12N 15/09**C12P 21/02** → (51) C12N 15/52**C12P 21/08** → (51) C12N 15/09

- (51) **C12P 33/06** (11) **1 283 269 A1**
C12N 1/14
- (25) Ja (26) En
(21) 01925907.6 (22) 25.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/03571 25.04.2001

(87) WO 01/081612 2001/44 01.11.2001

(30) 25.04.2000 JP 2000123924

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SOYASAPOGENOL B UND NEUER MIKROORGANISMUS*
- *PROCESS FOR PRODUCING SOYASAPOGENOL B AND NOVEL MICROORGANISMS*
- *PROCEDE DE PRODUCTION DE SOYASAPOGENOL B ET NOUVEAUX MICRO-ORGANISMES*

- (71) Meiji Seika Kaisha, Ltd., 4-16, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8002, JP
- (72) YAGUCHI, Takashi, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP
TSUJIIUCHI, Goh, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP
KUSHIDA, Nobuaki, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP
TANI, Masato, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP
- (74) Kyle, Diana, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C12P 41/00 → (51) C07D 211/22

- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 283 270 A1**
G01N 33/543 G01N 27/327
A61L 27/00 A61L 29/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02291969.0 (22) 06.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 FR 0110542

- (54) • *Gestützte Membran, Herstellung und Verwendung*
- *Supported membrane, preparation and use*
- *Nouvelle membrane supportée, préparation et utilisations*

- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US

- (72) Drexler, Cathy, 75007 Paris, FR
Berna, Patrick, 91120 Palaiseau, FR
- (74) Becker, Philippe, et al, Cabinet Becker & Associés
35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR

C12Q 1/02 → (51) C12N 15/09**C12Q 1/02** → (51) C12N 15/12**C12Q 1/02** → (51) C12N 15/63

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 283 271 A1**
G01N 33/50
- (25) En (26) En
(21) 01119370.3 (22) 10.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Methode zum Screening von Verbindungen unter Verwendung von Nematoden*
- *Method of screening compounds using nematode worms*
- *Méthode de criblage de composés utilisant des vers nématodes*

- (71) Elegene AG, Am Klopferspitz 19, 82152 Planegg, DE
- (72) Baumeister, Ralf, Prof. Dr., 82194 Gröbenzell, DE
Höner, Marius, Dr., 81247 München, DE
Nguyen, Tri, Dr., 81377 München, DE
Tovar, Karlheinz, Dr., 82239 Alling, DE
Weidner, Gerhard, Dr., 82131 Gauting, DE
- (74) Stoppkotte, Cornelia, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C12Q 1/68 → (51) C07K 1/04**C12Q 1/68** → (51) C12N 1/15**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/09**C12Q 1/68** → (51) C12Q 1/70

- (51) **C12Q 1/70** (11) **1 283 272 A2**
C12Q 1/68 C12N 15/49
G06F 19/00 G01N 33/50
- (25) En (26) En
(21) 02078298.3 (22) 08.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 EP 01203011

08.08.2001 US 310497 P

- (54) • *Verfahren und Mittel zur Bewertung einer HIV Hülleninhibitortherapie*
- *Methods and means for assessing HIV envelope inhibitor therapy*
- *Méthodes et moyens d'évaluation d'une thérapie à base des inhibiteurs de l'enveloppe du VIH*

- (71) Tibotec Pharmaceuticals Ltd., Unit 4, Block 4B, Blanchardstown Corporate Park, Blanchardstown, Dublin 15, IE

- (72) Kemp, Sharon, Cambridge, Cambridgeshire CB3 7HQ, GB

Vingerhoets, Johan Hendrika Josef, 2110 Wijnegem, BE

Michiels, Lieve Emma Jan, 2400 Mol, BE

- (74) Daelemans, Frank F.R., Tibotec-Virco Comm. VA, General De Wittelaan L11B3, B-2800 Mechelen, BE

C12S 9/00 → (51) A01N 63/00**C21D 1/18** → (51) C22C 38/44**C21D 6/00** → (51) C22C 38/44**C21D 8/12** → (51) C22C 19/03

- (51) **C22B 5/16** (11) **1 283 273 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 02013044.9 (22) 13.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.08.2001 DE 10134286

- (54) • *Vorrichtung zum Destillieren von Metallschmelzen*
- *Apparatus for distilling molten metal*
- *Dispositif de distillation de métaux fondus*

- (71) ALD Vacuum Technologies AG, Wilhelm-Rohn-Strasse 35, 63450 Hanau, DE

- (72) Popov, Ivaylo, 63450 Hanau, DE
Kemmer, Hans-Jürgen, 63322 Rödermark, DE
Scholz, Harald, 63517 Rodenbach, DE

- (51) **C22B 11/00** (11) **1 283 274 A2**
C22B 11/02 B22F 9/16
H01M 4/92 H01M 8/00

(25) De (26) De

(21) 01120859.2 (22) 30.08.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.08.2001 EP 01118930

- (54) • *Chlorarme Platin- und Platinlegierungspulver mit erhöhter spezifischer Oberfläche und Verfahren zu ihrer Herstellung unter Verwendung einer Nitratsalzsäure*
- *Chlorine-free platinum and platinum alloy powder with increased specific surface area and nitrate melting process for making the same*
- *Poudre de platine ou d'un alliage du platine exempt de chlore à surface spécifique élevée et procédé de sa préparation moyennant un bain de nitrates en fusion*

- (71) OMG AG & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE

- (72) Biberbach, Peter, 63517 Rodenbach, DE

- (74) Herrmann, Reinhard, OMG AG FI-PAT Postfach 1351, 63403 Hanau, DE

C22B 11/02 → (51) C22B 11/00

- (51) **C22C 19/03** (11) **1 283 275 A1**
H01F 1/147 C21D 8/12

(25) En (26) En

(21) 02021239.5 (22) 25.09.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.09.2000 JP 2000300632

31.01.2001 JP 2001023275

- (54) • *Fe-Ni Permalloy und Verfahren zu deren Herstellung*
- *Fe-Ni based permalloy and method of producing the same and cast slab*
- *Fe-Ni permalloy et procédé pour sa fabrication*

- (71) Nippon Yakin kogyo Co., Ltd., 5-8, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku Tokyo 104-8365, JP

- (72) Itoh, Tatsuya, Nippon Yakin Kogyo Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8558, JP
- (74) Omori, Tsutomu, Nippon Yakin Kogyo Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8558, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(62) 01122954.9 / 1 197 569

(51) **C22C 38/00** (11) **1 283 276 A1**

C22C 38/02 C22C 38/04

C22C 38/06 H01F 1/147

H01F 3/02 H01F 3/04

(25) En (26) En

(21) 02255531.2 (22) 07.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 JP 2001239334

(54) • Eisenlegierungsband für Magnetkreisordnungen mit Schwingspulenmotor

• Iron alloy strip for voice coil motor magnetic circuits

• Feuillard d'alliage de fer pour circuits magnétiques avec moteur à bobine mobile

(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi
2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(72) Shimao, Masanobu, c/o Magnetic Materials Res.
Cter, Takefu-shi, Fukuiken, JP

Nishino, Masaaki, c/o Magnetic Materials Res.

Cter, Takefu-shi, Fukuiken, JP

Minowa, Takehisa, c/o Magnetic Materials Res.

Cter, Takefu-shi, Fukuiken, JP

(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C22C 38/02 → (51) C22C 38/00

C22C 38/04 → (51) C22C 38/00

C22C 38/06 → (51) C22C 38/00

(51) **C22C 38/44** (11) **1 283 277 A1**

C22C 38/46 C21D 1/18

C21D 6/00

(25) En (26) En

(21) 02010286.9 (22) 21.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 02.07.2001 IT MI20011402

(54) • Stahl mit ausgezeichneten Eigenschaften, Verformbarkeit mit Werkzeugmaschinen, nach Härtungswärmebehandlung, ausgezeichneten mechanischen Eigenschaften und Verfahren zu seiner Herstellung

• Steel having excellent properties of workability by machine tools and, after a hardening thermal treatment, excellent mechanical properties and process for the production thereof

• Acier possédant d'excellentes propriétés au formage par machine-outils, après un traitement thermique de durcissement, propriétés mécaniques excellentes et procédé de fabrication

(71) Lucchini Sidermeccanica S.p.A., Via Oberdan 1/A,
25127 Brescia, IT

(72) Ghidini, Andrea, 25127 Brescia, IT

(74) Lecce, Giovanni, Studio Nord Brevetti, Via Verdi,
14, 24121 Bergamo, IT

C22C 38/46 → (51) C22C 38/44

(51) **C23C 4/18** (11) **1 283 278 A2**

C23C 28/00 F01D 5/28

(25) En (26) En

(21) 02077997.1 (22) 23.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 02.08.2001 US 921206

(54) • Segmentierte Wärmedämmschicht und Verfahren zu ihrer Herstellung

• Segmented thermal barrier coating and method of manufacturing the same

• Revêtement de barrière thermique segmenté et procédé pour sa fabrication

(71) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400
N. Alafaya Trl., Orlando, FL 32826, US

(72) Subramanian, Ramesh, Oviedo, FL 32765, US

(74) Allen, Derek, et al, Siemens AG P.O. Box 22 16 34,
80506 Munich, DE

C23C 10/10 → (51) C10G 9/20

C23C 10/12 → (51) C10G 9/20

C23C 10/40 → (51) C10G 9/20

C23C 16/10 → (51) C10G 9/20

C23C 16/44 → (51) C23C 16/455

(51) **C23C 16/455** (11) **1 283 279 A2**

C23C 16/44

(25) En (26) En

(21) 02254963.8 (22) 15.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.07.2001 US 305406 P

(54) • Modulare Vorrichtung zum Verteilen und Absaugen von Gasen

• Modular injector and exhaust assembly

• Système modulaire d'injection et d'échappement des gaz

(71) ASML US, Inc., 440 Kings Village Road, Scott
Valley, California 95066, US

(72) De Dontney, Jay Brian, Prunedale, CA 93907, US
Matthiesen, Richard, Scotts Valley, CA 95066, US
Kurita, Samuel, Scotts Valley, CA, US

(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C23C 28/00 → (51) C23C 4/18

(51) **C25B 1/24** (11) **1 283 280 A1**

C25B 15/02 C25B 11/02

C25B 11/08

(25) Ja (26) En

(21) 01919801.9 (22) 06.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/02976 06.04.2001

(87) WO 01/077412 2001/42 18.10.2001

(30) 07.04.2000 JP 2000111929

(30) 15.03.2001 JP 2001074043

(54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON
FLUORGAS

• APPARATUS FOR GENERATING FLUORINE GAS

• APPAREIL POUR LA PRODUCTION DE FLUOR GAZEUX

(71) TOYO TANSO CO., LTD., 7-12, Takeshima
5-chome, Nishiyodogawaku, Osaka-shi, Osaka
555-0011, JP

(72) TOJO, Tetsuro c/o TOYO TANSO CO., LTD., Mitoyo-
gun Kagawa 769-1612, JP

HIRAIWA, Jiro c/o Toyo Tanso Co., Ltd., Mitoyo-gun
Kagawa 769-1612, JP

TAKEBAYASHI, Hitoshi c/o TOYO TANSO CO., LTD.,
Mitoyo-gun, Kagawa 769-1612, JP

TADA, Yoshitomi c/o TOYO TANSO CO., LTD.,
Mitoyo-gun, Kagawa 769-1612, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **C25B 1/26** (11) **1 283 281 A2**

(25) De (26) De

(21) 02016239.2 (22) 22.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.08.2001 DE 10138215

(54) • Verfahren zur elektrochemischen Herstellung von Chlor aus wässrigen Lösungen von Chlorwasserstoff

• Process for the electrochemical production of chlorine from aqueous chlorhydric acid solutions

• Procédé de production électrochimique de chlore à partir de solutions aqueuses d'acide chlorhydrique

(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) Bulan, Andreas, 40764 Langenfeld, DE
Gestermann, Fritz Dr., 51377 Leverkusen, DE
Pinter, Hans-Dieter, 42929 Wermelskirchen, DE
Speer, Gerd, 51399 Burscheid, DE

C25B 11/02 → (51) C25B 1/24

C25B 11/08 → (51) C25B 1/24

C25B 15/02 → (51) C25B 1/24

(51) **C25D 3/38** (11) **1 283 282 A1**

C25D 7/12 C25D 5/10

H01L 21/441

(26) En

(21) 02102036.7 (22) 18.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.07.2001 US 308434

(54) • Verfahren zur Kupfer-Elektroplattierung in der Herstellung von integrierten Schaltkreisen

• A method for Cu electroplating in integrated circuit fabrication

• Méthode pour électroplaquage de cuivre dans la fabrication de circuits intégrés

(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill
Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US

(72) Jiang, Qiang-Tang, Austin, TX 75023, US

Lu, Jiong-Ping, Richardson, TX 75082, US

(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD
MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business
Park, Northampton NN4 7YL, GB

C25D 5/10 → (51) C25D 3/38

C25D 7/12 → (51) C25D 3/38

(51) **D01D 5/00** (11) **1 283 283 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02016474.5 (22) 23.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (30) 30.07.2001 DE 10137153
 (54) • Verfahren zur Herstellung eines Faserprodukts
 • Process for the production of a fibre product
 • Procédé pour la fabrication d'un produit fibreux

(71) HELSA-WERKE HELMUT SANDLER GmbH & CO. KG,
 Bayreuther Strasse 3-11, 95482 Gefrees, DE
 (72) Czado, Wolfgang, Dr., 95482 Gefrees, DE
 (74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH, Postfach
 3055, 90014 Nürnberg, DE

(51) **D01D 5/098** (11) **1 283 284 A1**
 D01D 10/02
 (25) De (26) De
 (21) 02008897.7 (22) 20.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.08.2001 DE 10139228
 (54) • Verstreckvorrichtung und Verfahren zur Her-
 stellung verstrecker Kunststoffilamente
 • Drawing device and method for producing
 drawn synthetic filaments
 • Dispositif d'étirage et procédé pour la fabrica-
 tion de filaments synthétiques étirés

(71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469
 Weinheim, DE
 (72) Löcher, Engelbert, 67551 Worms, DE
 Groten, Robert, Dr., 68280 Sundhoffen, FR
 Dengel, Peter, 67659 Kaiserslautern, DE
 Leiner, Helmut, 66440 Blieskastel, DE
 Riboulet, Georges, 68000 Colmar, FR

D01D 5/24 → (51) D01F 9/12
D01D 10/02 → (51) D01D 5/098

(51) **D01F 6/62** (11) **1 283 285 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02255287.1 (22) 29.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (30) 30.07.2001 JP 2001230103
 28.09.2001 JP 2001302704
 (54) • Polymilchsäurefaser
 • Poly(lactic acid) fiber
 • Fibre d'acide polylactique

(71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi
 Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666,
 JP
 (72) Ochi, Takashi, Mishama-shi, Shizuoka 411, JP
 Sakai, Takaaki, Mishama-shi, Shizuoka 411-0033,
 JP
 Maeda, Yuhei, Mishama-shi, Shizuoka 411-0033,
 JP
 (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York
 House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **D01F 8/04** (11) **1 283 286 A1**
 D01F 8/14 D01F 8/12
 D01F 8/06 D01F 8/16
 D04H 1/42
 (25) En (26) En
 (21) 01118443.9 (22) 31.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • Microfasersubstrat und Verfahren zu dessen
 Herstellung
 • Microfiber substrate and its manufacturing
 • Substrat de microfibras et son procédé de pro-
 duction

(71) San Fang Chemical Industry Co., Ltd., 402, Feng-
 Jen Road, Jen-Wu Shiang, Kaohsiung Hsien,
 Taiwan, TW
 (72) Wang, Ching Tang, 179 Lane, Nan-King E.Rd,
 Taipei, TW
 Lin, Mong-Ching, Kaohsiung, TW
 Cheng, Kuo-Kuang, Kaohsiung, Hsien, TW
 Lin, Ching-Yi, Gu-Shan District, Kaohsiung, TW
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

D01F 8/06 → (51) D01F 8/04
D01F 8/12 → (51) D01F 8/04
D01F 8/14 → (51) D01F 8/04
D01F 8/16 → (51) D01F 8/04

(51) **D01F 9/12** (11) **1 283 287 A2**
 D01D 5/24
 (25) En (26) En
 (21) 01125424.0 (22) 31.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (30) 03.08.2001 JP 2001235740
 03.08.2001 JP 2001235741
 03.08.2001 JP 2001235742
 (54) • Kohlenstoff-Hohlfasern und Herstellungsverfah-
 ren
 • Hollow carbon fiber and production method
 • Fibres de carbone creuses et procédé de fa-
 brication

(71) HITACHI CHEMICAL COMPANY, LTD., Shinjuku-
 Mitsui Building, 1-1, Nishishinjuku 2-chome, P.O.
 Box 233, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0449, JP
 (72) Takeda, Shinji, Hitachi Chemical Company, Ltd.,
 Shinjuku-ku, Tokyo 163-0449, JP
 Taguchi, Noriyuki, Hitachi Chemical Company, Ltd.,
 Tokyo 163-0023, JP
 Kokaji, Kazumi, Hitachi Chemical Company, Ltd.,
 Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP
 Hirai, Osamu, Hitachi Chemical Company, Ltd.,
 Hitachi-shi, Ibaraki 317-8555, JP
 (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
 10, 80538 München, DE

D01H 4/50 (11) **1 283 288 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02015125.4 (22) 06.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.08.2001 DE 10139075
 (54) • Anspinnvorrichtung in einer Offenend-Rotor-
 spinnmaschine

• Piecing arrangement in an openend rotor spin-
 ning machine
 • Procédé et dispositif de rattachage pour un mé-
 tier à filer à bout libre
 (71) W. SCHLAFHORST AG & CO., Blumenberger
 Strasse 143-145, 41061 Mönchengladbach, DE
 (72) Grecksch, Hans, 41179 Mönchengladbach, DE
 Göbbels, Heinz-Dieter, 41179 Mönchengladbach,
 DE
 Lassmann, Manfred, 41334 Nettetal, DE

(51) **D01H 5/66** (11) **1 283 289 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02017356.3 (22) 02.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.08.2001 DE 10139077
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Regeln des
 Saugzugs in einer Fadenbruch-Absauganlage
 einer Textilmaschine
 • Method and apparatus for controlling the suc-
 tion capacity of a broken thread suction de-
 vice in a textile machine
 • Procédé et appareil de régulation de la capa-
 cité d'aspiration d'un dispositif d'aspiration de
 fils cassés d'une machine textile

(71) Zinser Textilmaschinen GmbH, Postfach 14 80,
 D-73058 Ebersbach/Fils, DE
 (72) Heinz, Werner, 73061 Ebersbach/Fils, DE
 Grauli, Reinhard, 73275 Weilheim, DE
 Neuburger, Günter, 73312 Geislingen, DE
 Mense, Martin, 73035 Göppingen, DE

D04B 1/24 → (51) D04B 7/32

(51) **D04B 7/32** (11) **1 283 290 A1**
 D04B 1/24
 (25) Ja (26) En
 (21) 01932091.0 (22) 16.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 01/04087 16.05.2001
 (87) WO 01/088243 2001/47 22.11.2001
 (30) 17.05.2000 JP 2000145458
 (54) • VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON
 STRICKWAREN UND VERBUNDENE
 STRICKWAREN
 • METHOD OF JOINING KNITTED FABRICS
 AND JOINED KNITTED FABRIC
 • METHODE D'ASSEMBLAGE D'ELEMENTS
 TRICOTES

(71) Shima Seiki Mfg., Ltd, 85 Sakata, Wakayama-shi,
 Wakayama 641-8511, JP
 (72) OKAMOTO, Kazuyoshi, Gose-shi, Nara 639-2238,
 JP
 (74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co.,
 European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
 Street, London EC4V 4EL, GB

D04H 1/42 → (51) D01F 8/04

(51) **D06F 33/02** (11) **1 283 291 A1**
 // D06F39/00
 (25) De (26) De
 (21) 01119010.5 (22) 07.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • Gerät zur drahtlosen Übermittlung der Informa-
 tion über die Beendigung eines Waschvor-
 gangs und/oder eines Trocknungsvorgangs

- Device for wireless transmission of information of the completion of the washing cycle and /or the drying cycle
- Dispositif de transmission d'information sans fil sur la fin d'un cycle de lavage et/ou d'un cycle de séchage

(71) Eilers, Frank, Am Ringelsberg 13, 33014 Bad Driburg, DE
 (72) Eilers, Frank, 33014 Bad Driburg, DE

(51) **D06F 35/00** (11) **1 283 292 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02015297.1 (22) 10.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 10.08.2001 IT PN20010053

- Verfahren zum Steuern der Trommeldrehzahl einer Wäschewaschmaschine während des Schleudergangs
- Method for controlling the rotational speed of the drum of a clothes washing machine in the spin-extraction phase
- Procédé pour commander la vitesse de rotation du tambour d'une machine à laver le linge pendant l'essorage

(71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
 (72) Babuin, Piero, 33084 Cordenons, Pordenone, IT Gasparini, Mirko, 33097 Spilimbergo, Pordenone, IT
 (74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

(51) **D06F 58/02** (11) **1 283 293 A1**
 D06F 58/04
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02291792.6 (22) 16.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 17.07.2001 FR 0109530

- Trockner mit einer drehenden horizontalen Trommel
- Drier with a horizontal rotating drum
- Sèche-linge à tambour horizontal rotatif

(71) ESSWEIN S.A., Lieu-Dit les Ajoncs, 85000 la Roche sur Yon, FR
 (72) Geay, Jean-Claude, 85320 Chateau Guibert, FR Soulard, Antoine, 85140 Les Essarts, FR Ouvrard, Gilles, 85000 La Roche sur Yon, FR Raoui, Essaid, 85000 La Roche sur Yon, FR
 (74) Rinuy, Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cédex 17, FR

D06F 58/04 → (51) D06F 58/02

(51) **D06M 10/02** (11) **1 283 294 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02017594.9 (22) 07.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 07.08.2001 DE 10137938
 07.08.2001 DE 20112753 U

- Vorrichtung und Verfahren zur Thermo-fixierung, zur Verformung und/oder Glättung der Web- und/oder Maschenstruktur eines Werkstücks, insbesondere eines seil-, band- oder bahnförmigen Werkstücks

- Apparatus and process for heatsetting, for de-forming and/or smoothing of the weft - and/or meshstructure of a workpiece, in particular of a workpiece in rope ,strip or bandlike form
- Appareil et procédé pour la thermofixation, la déformation et/ou le lissage de la structure de tissage et/ou des mailles d'une pièce de travail, en particulier une pièce sous forme de corde, de ruban ou de bande

(71) Sonotronic Nagel GmbH, Becker-Göring-Strasse 17, 76307 Karlsbad, DE
 (72) Nagel, Dieter, 76307 Karlsbad-Ittersbach, DE
 (74) Leitner, Waldemar, Dr. techn., et al, porta Patentanwälte, Dipl.-Phys. U. Twelmeier, Dr. techn. W. Leitner, Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

D06M 13/00 → (51) A61K 7/06

D06M 15/256 → (51) D06N 3/04

(51) **D06M 15/564** (11) **1 283 295 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 01954422.0 (22) 03.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/06681 03.08.2001
 (87) WO 02/012617 2002/07 14.02.2002
 (30) 09.08.2000 JP 2000240935
 09.08.2000 JP 2000240936
 09.08.2000 JP 2000240944
 23.03.2001 JP 2001084105

- WASSERABWEISENDES GEWEBE UND WASSERABWEISENDE KLEIDUNG
- WATERPROOF-FINISHED FABRIC AND WATERPROOF CLOTHING
- TISSU IMPERMEABILISE ET VETEMENT IMPERMEABLE

(71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
 Manabe, Yuichi, 14-434, Kasuga 3-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-0031, JP
 (72) HARUTA, Masaru, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP KAGAO, Hiroshi, Ibaraki-shi, Osaka 567-0031, JP UEMOTO, Masanori, Uji-shi, Kyoto 611-0032, JP FURUYA, Takenori, Kyoto-shi, Kyoto 610-8205, JP
 (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

D06M 15/564 → (51) D06N 3/04

D06N 3/00 → (51) D06N 3/04

(51) **D06N 3/04** (11) **1 283 296 A1**
 D06N 3/14 D06N 3/18
 D06N 3/00 D06M 15/256
 D06M 15/564

(25) De (26) De
 (21) 02017662.4 (22) 06.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 08.08.2001 EP 01119123

- Textile Flächengebilde mit geringer An-schmutzneigung
 - Textile fabric with reduced soiling properties
 - Structure textile plane avec une faible ten-dance à l'encrassement
- (71) ROTTA GmbH, Industriestrasse 39, 68169 Mannheim, DE
 (72) Ritter, Wolfgang, 67591 Offstein, DE Delhey, Jürgen, 67269 Grünstadt, DE Knerr, Inge, 68309 Mannheim, DE

(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte, Reitsstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

D06N 3/14 → (51) D06N 3/04

D06N 3/18 → (51) D06N 3/04

(51) **D21B 1/34** (11) **1 283 297 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02013658.6 (22) 20.06.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 08.08.2001 DE 10138861

- Papierstofflöser
 - Paper pulper
 - Pulpeur à papier
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
 (72) Gommel, Axel, 88214 Ravensburg, DE

D21D 1/30 → (51) D21D 1/38

(51) **D21D 1/38** (11) **1 283 298 A2**
 D21D 1/30
 (25) En (26) En
 (21) 01130248.6 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 08.08.2001 JP 2001240412

- Refiner und Verfahren zu dessen Herstellung
 - Refiner and method for manufacturing the same
 - Raffineur et un procédé pour sa fabrication
- (71) AIKAWA IRON WORKS CO., LTD., 191 Yunoki, Shizuoka 420, JP
 (72) Aikawa, Yoshihiko, 191 Yunoki Shizuoka, JP
 (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

D21H 13/40 → (51) D21H 21/56

D21H 19/10 → (51) D21H 21/56

(51) **D21H 21/56** (11) **1 283 299 A2**
 D21H 13/40 D21H 19/10
 B32B 19/06

(25) En (26) En
 (21) 02017511.3 (22) 06.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 07.08.2001 US 923932
 31.07.2002 US 209092

- Verfahren zur Herstellung einer schaumbe-schichteten Matte, und beschichtete Mattepro-dukte
 - Method of making foam coated mat online and coated mat products
 - Procédé de fabrication d'un voile enduit de mousse, et voiles enduits
- (71) Johns Manville International, Inc., 717 17th Street, Denver, Colorado 80202, US
 (72) Kajander, Richard Emil, Toledo, Ohio 43615, US Jaffee, Alan Michael, Bowling Green, Ohio 43402, US Bennett, Glenda B., Toledo, Ohio 43614, US
 (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **D21H 25/18** (11) **1 283 300 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02012965.6 (22) 01.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 10.08.2001 DE 10139517
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Entsäuren von Büchern*
 • *Process and apparatus for deacidifying books*
 • *Procédé et dispositif de déacidification de livres*

(71) Zitzmann, Peter, Comeniusstrasse 12, 90459 Nürnberg, DE
 Leisch, Norbert, Birkenstrasse 1, 90562 Kalchreuth, DE
 Kratzert, Armin, Düsseldorfer Strasse 31, 90425 Nürnberg, DE
 (72) Zitzmann, Peter, 90459 Nürnberg, DE
 Leisch, Norbert, 90562 Kalchreuth, DE
 Kratzert, Armin, 90425 Nürnberg, DE
 (74) Schröer, Gernot H., Dipl.-Phys., Meissner, Bolte & Partner Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE

(51) **E01B 27/16** (11) **1 283 301 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02450149.6 (22) 03.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.08.2001 AT 12492001
 (54) • *Maschine und Verfahren zum Erkennen der Schwellenlage eines Gleises*
 • *Machine and method for recognizing the sleeper positions in a track*
 • *Machine et méthode pour identifier les positions des traverses dans une voie ferrée*

(71) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3, 1010 Wien, AT
 (72) Theurer, Josef, 1010 Wien, AT
 Lichtberger, Bernhard Dr., 4060 Leonding, AT

(51) **E01C 13/02** (11) **1 283 302 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02017283.9 (22) 01.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 06.08.2001 DE 20112735 U
 (54) • *Tragschicht für den Unterbau von Sportplätzen, insbesondere Reitplätzen*
 • *Foundation for the substructure of sports arenas, especially horse-riding arenas*
 • *Couche support pour la structure de base de terrains de sports, notamment de terrains d'équitation*

(71) Dold, Alois, Landelhofweg 4, 78739 Hardt, DE
 (72) Dold, Alois, 78739 Hardt, DE
 (74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **E01F 8/00** (11) **1 283 303 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02388050.3 (22) 07.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 07.08.2001 DK 200101186
 (54) • *Lärmschutzwand*

• *Noise barrier wall*
 • *Mur antibruit*

(71) Fugl, Jens, 16, Peblinge Dosseringen, 2200 Copenhagen N, DK
 Juel Rasmussen, Lars, 21, Skyttemosen, 3450 Allerød, DK
 (72) Fugl, Jens, 2200 Copenhagen N, DK
 Juel Rasmussen, Lars, 3450 Allerød, DK
 (74) Jensen, Peter Kim, et al, Chas. Hude A/S 33, H.C. Andersens Boulevard, 1780 Copenhagen V, DK

(51) **E01F 8/02** (11) **1 283 304 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02017104.7 (22) 30.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 11.08.2001 DE 20113388 U
 (54) • *Lärmschutzwand aus Zaunelementen*
 • *Noise barrier wall from fence elements*
 • *Mur antibruit de panneaux de clôture*

(71) De Vos, Martin, Butenpass 3, 46414 Rhede, DE
 (72) De Vos, Martin, 46414 Rhede, DE
 (74) Hoffmeister, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

(51) **E01H 1/12** (11) **1 283 305 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02291974.0 (22) 06.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 10.08.2001 FR 0110695
 (54) • *Falt- und wegwerfbares Aufnahmesystem von Tierexkrementen*
 • *Foldable and disposable animal waste collecting system*
 • *Système de ramassage des déjections animales, pliable et jetable*

(71) Benzaïet, Samia, 1 rue du Commandant Jean Duhaïl, 94120 Fontenay sous Bois, FR
 (72) Benzaïet, Samia, 94120 Fontenay sous Bois, FR

E01H 4/02 → (51) F25C 3/04

(51) **E02B 17/00** (11) **1 283 306 A1**
 (25) Ru (26) En
 (21) 00957161.3 (22) 16.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

(86) RU 00/00333 16.08.2000
 (87) WO 01/088278 2001/47 22.11.2001
 (30) 15.05.2000 RU 2000111846
 (54) • *KÜNSTLICHE INSEL, UNTERBAU FÜR EINE KÜNSTLICHE INSEL UND DAZUGEHÖRIGE HERSTELLUNGSMETHODE*
 • *ARTIFICIAL ISLAND, OFFSHORE STRUCTURE FOR AN ARTIFICIAL ISLAND AND METHOD FOR BUILDING AN ARTIFICIAL ISLAND*
 • *ILE ARTIFICIELLE, SUPPORT POUR ILE ARTIFICIELLE ET PROCÉDE DE CONSTRUCTION D'ILE ARTIFICIELLE*

(71) Boldyrev, Vladimir Sandzhievich, 8-oi Mikroraion, 4-15, Elista, 358014, RU
 (72) Boldyrev, Vladimir Sandzhievich, Elista, 358014, RU
 (74) Zellentin, Rüdiger, Dr., Zellentin & Partner, Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

(51) **E02D 5/30** (11) **1 283 307 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02254160.1 (22) 14.06.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 08.08.2001 GB 0119372
 (54) • *Verfahren zum Herstellen von erweiterten Pfahlköpfen*
 • *Method of forming enlarged pile heads*
 • *Méthode pour réaliser des têtes de pieux élargies*

(71) Cementation Foundations Skanska Limited, Maple Cross House, Denham Way, Maple Cross, Rickmansworth, Hertfordshire WD3 9AS, GB
 (72) Bartlett, Graham, Bristol BS35 1EP, GB
 England, Melvin Gerrard, Sunbury Upon Thames, Middlesex TW16 7HZ, GB
 (74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **E04B 1/343** (11) **1 283 308 A1**
 E04C 2/08 F16B 7/04
 (25) En (26) En
 (21) 02291775.1 (22) 15.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 10.08.2001 US 927848
 (54) • *Schnappverbindungsanordnung für Paneele*
 • *Snap-fit panel connection apparatus*
 • *Connexion à encliquetage pour panneaux*

(71) Arrow Group Industries, Inc., 1680 Route 23 North, Wayne, New Jersey 07474, US
 (72) Wetzel, John III, Sparta, Illinois 62286, US
 Hemann, Curtis B., Breese, Illinois 62230, US
 Hall, Jeffrey L., Breese, Illinois 62230, US
 DeBoer, Frank J., O'Fallon, Illinois 62269, US
 Spicer, Michael A., Trenton, Illinois 62293, US
 Huegen, Steven D., Bartelso, Illinois 62218, US
 Brennan, Timothy J., Lebanon, Illinois 62254, US
 (74) Regi, François-Xavier (FR), Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, F-75440 Paris Cedex 09, FR

E04B 1/343 → (51) F16B 7/04

(51) **E04B 1/68** (11) **1 283 309 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02015059.5 (22) 05.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 06.08.2001 DE 20112729 U
 (54) • *Dichtung für eine Fuge zwischen zwei Beton-teilen*
 • *Seal for a joint between two concrete elements*
 • *Calfeutrage pour un joint entre deux éléments du béton*

(71) TPH Technische Produkte Handelsgesellschaft mbh, Sportallee 79, 22335 Hamburg, DE
 (72) Tintelnot, Götz, 22605 Hamburg, DE
 Günther, Jan, 22523 Hamburg, DE
 (74) Rohnke, Christian, Dr., White & Case, Feddersen, Jungfernstieg 51, 20354 Hamburg, DE

E04B 1/76 → (51) C03C 25/40
E04B 1/78 → (51) B65D 85/16

- (51) **E04B 1/94** (11) **1 283 310 A1**
E04C 2/292 E06B 5/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291899.9 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 FR 0110725
(54) • *Isotherme Brandschutzplatte*
• *Isothermal and fire-proof panel*
• *Panneau isotherme et coupe-feu*
(71) Synergie et Développement Industriel, 1, rue du Canal, 57700 Hayange, FR
Setec Batiment, 58, Quai de la Rapée, Tour Gamma, 75012 Paris, FR
(72) Zago, Denis, 6942 Niederanven, LU
Saulnier, Jacques, 91700 Villers-sur-Orge, FR
(74) Lefebure, Gérard, Cabinet Loyer 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

- (51) **E04B 7/06** (11) **1 283 311 A2**
E04D 3/08
(25) En (26) En
(21) 02255212.9 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 01.08.2001 GB 0118713
01.08.2001 GB 0118715
01.08.2001 GB 0118716
16.10.2001 GB 0124767
04.08.2001 GB 0119048
04.08.2001 GB 0119047
16.02.2002 GB 0203749
20.12.2001 GB 0130632
22.07.2002 GB 0216971
22.07.2002 GB 0216970
(54) • *Wintergartenstrukturen*
• *Conservatory structures*
• *Structures de véranda*
(71) Aspect Management Ltd, Wrenbury Hall, Wrenbury, Nantwich, Cheshire CW5 8EJ, GB
(72) Jones Dennis Anthony, Cheshire CW5 8EJ, GB
Jones, Colin Antony, Llandudno LL30 2AE, GB
(74) Collingwood, Anthony Robert, et al, LLoyd Wise, McNeight & Lawrence, Regent House Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

E04C 2/08 → (51) E04B 1/343**E04C 2/08** → (51) F16B 7/04**E04C 2/292** → (51) E04B 1/94

- (51) **E04C 2/40** (11) **1 283 312 A1**
E04F 13/08 B27B 1/00
E04F 13/10
(25) En (26) En
(21) 02017291.2 (22) 01.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 SE 0102679
(54) • *Täfelung zum Verkleiden von vertikalen Oberflächen*
• *Wainscot for boarding vertical surfaces*
• *Lambris pour revêtir des surfaces verticales*
(71) Hellberg, Stefan, Usland 3064, 86013 Stöde, SE
(72) Hellberg, Stefan, 86013 Stöde, SE
(74) Wagner, Karl Heinz, H. Wagner & Co. AB Norra Vallgatan 72, 211 22 Malmö, SE

E04D 3/08 → (51) E04B 7/06**E04F 13/08** → (51) E04C 2/40**E04F 13/08** → (51) E04F 15/04**E04F 13/10** → (51) E04C 2/40

- (51) **E04F 15/04** (11) **1 283 313 A1**
E04F 13/08
(25) De (26) De
(21) 02025255.7 (22) 18.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(30) 27.12.1999 DE 29922649 U
02.02.2000 DE 20001788 U
(54) • *Panel mit Steckprofil*
• *Panel with a shaped plug-in section*
• *Panneau à profil de connexion*
(71) Kronospan Technical Company Ltd., 2 Andrea Zakkou Street, Office 102 2404 Engomi, Nicosia, CY
(72) Möbus, Maik, 01561 Lampertswalde, DE
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
(62) 00912485.0 / 1 157 176

E04F 21/02 → (51) B05C 17/00

- (51) **E04H 13/00** (11) **1 283 314 A1**
(25) De (26) De
(21) 01119107.9 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Grabmatratze zum Schutze des Erdreiches und Grundwassers*
• *Grab mat for the protection of soil and of underground water*
• *Matelas mortuaire pour la protection du sol et des eaux souterraines*
(71) RW Bestattungssysteme GmbH & Co KG, Urbanstrasse 18, 74395 Mundelsheim, DE
(72) Weisser, Helmut O., 72793 Pfullingen, DE

- (51) **E05B 19/04** (11) **1 283 315 A1**
G07C 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02017466.0 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 FR 0110605
(54) • *Schlüssel mit gelenkigem Schlüsselbart*
• *Key with articulated bit*
• *Clé à panneton articulé*
(71) Valeo Sécurité Habitacle, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil, FR
(72) Canard, Louis, 58000 Nevers, FR
Calor, Hervé, 58320 Pougues Les Eaux, FR
(74) Croonenbroek, Thomas, et al, Valeo Sécurité Habitacle, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

- (51) **E05B 19/04** (11) **1 283 316 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02017467.8 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.08.2001 FR 0110607
(54) • *Verbesserter Schlüssel mit gelenkigem Schlüsselbart*
• *Improved key with articulated bit*
• *Clé perfectionnée à panneton articulé*
(71) Valeo Sécurité Habitacle, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil, FR
(72) Canard, Louis, 58000 Nevers, FR
Meynier, Cyril, 58640 Varennes Vauzelles, FR
(74) Croonenbroek, Thomas, et al, Valeo Sécurité Habitacle, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

E05B 47/00 → (51) E05C 9/10

- (51) **E05B 65/32** (11) **1 283 317 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255480.2 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 GB 0119508
(54) • *Verriegelungsvorrichtung*
• *Latch mechanism*
• *Dispositif de verrouillage*
(71) ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd, Fordhouse Lane, Stirchley, Birmingham, West Midlands, B30 3BW, GB
(72) Fisher, Sidney, Redditch, B97 5YS, GB
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **E05C 9/10** (11) **1 283 318 A1**
E05B 47/00
(25) De (26) De
(21) 02014761.7 (22) 04.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 11.08.2001 DE 10139675
(54) • *Verriegelungseinrichtung*
• *Locking device*
• *Dispositif de verrouillage*
(71) Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG, August-Winkhaus-Strasse 31, D-48291 Telgte, DE
(72) Polster, Mario, 98527 Suhl, DE
Gränitz, Sven, 98574 Schmalkalden, DE
Stötzer, Cornelius, 98593 Floh-Seligenthal, DE
Stegmann, Claus-Peter, 97640 Oberstreu, DE

- (51) **E05D 3/06** (11) **1 283 319 A2**
(25) De (26) De
(21) 02017297.9 (22) 01.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 DE 20112966 U
(54) • *Trennwand*
• *Partition wall*
• *Paroi de séparation*
(71) ALTURA LEIDEN HOLDING B.V., Hagenweg 1 F, 4131 LX Vianen, NL
(72) Baus, Heinz G., 98000 Monaco, MC
(74) Schmitt, Meinrad, Dipl.-Ing., Reble, Klose & Schmitt Patente & Marken Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE

E05D 13/00 → (51) E05F 15/16

(51) **E05D 15/52** (11) **1 283 320 A2**
(25) De (26) De
(21) 02011573.9 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 DE 20113606 U

(54) • *Drehkipp-Beschlag*
• *Tilt and turn fitting*
• *Ferrure oscillo-battante*

(71) Gretsch-Unitas GmbH, Baubeschläge, Johann-Maus-Strasse 3, 71254 Ditzingen, DE
(72) Mittenentzwei, Jörg, Dipl.-Ing., 73734 Esslingen, DE
Engler, Hans, 70825 Korntal-Münchingen, DE
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **E05D 15/52** (11) **1 283 321 A2**
(25) De (26) De
(21) 02011574.7 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 DE 20113607 U

(54) • *Drehkipp-Beschlag*
• *Tilt and turn fitting*
• *Ferrure oscillo-battante*

(71) Gretsch-Unitas GmbH, Baubeschläge, Johann-Maus-Strasse 3, 71254 Ditzingen, DE
(72) Mittenentzwei, Jörg, Dipl.-Ing., 73734 Esslingen, DE
Engler, Hans, 70825 Korntal-Münchingen, DE
(74) Steimle, Josef, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **E05F 15/16** (11) **1 283 322 A1**
E05D 13/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291939.3 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 FR 0110602

(54) • *Antriebsvorrichtung eines Überkopftores*
• *Overhead door drive arrangement*
• *Dispositif de manoeuvre d'une porte basculante*

(71) Systèmes d'automatismes Fermetures Industrielles et Rapides-SAFIR, 14, Rue des Garennes, 78440 Gargenville, FR
(72) Bachmatiuk, Michel, 78440 Issou, FR
(74) Wagret, Frédéric, Cabinet Wagret, 19, rue de Milan, 75009 Paris, FR

(51) **E05F 15/16** (11) **1 283 323 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291944.3 (22) 01.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 FR 0110530

(54) • *Fensterheberantrieb mit Befestigungsmitteln der Trommel in ihrem Gehäuse*
• *Drive mechanism for window lifter with means for securing the drum in its housing*
• *Dispositif d'entraînement de lève-vitre avec des moyens de maintien du tambour dans son boîtier*

(71) ArvinMeritor Light Vehicle Systems-France, 105 route d'Orléans, 45600 Sully sur Loire, FR
(72) Arquevaux, Laurent, 45600 Sully-sur-Loire, FR
Dobson, Simon, Sandgate-Folkestone, Kent CT20 3TA, GB
(74) Le Bras, Hervé, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

E06B 5/16 → (51) E04B 1/94

(51) **E21B 10/32** (11) **1 283 324 A2**
E21B 10/54
(25) En (26) En
(21) 02102104.3 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 US 924961

(54) • *Expandierbares Reibwerkzeug*
• *Expandable reaming tool*
• *Outil d'alésage expansible*
(71) SMITH INTERNATIONAL, INC., 16740 Hardy Street, Houston, Texas 77032, US
(72) Hoffmaster, Carl M., 77069, Houston, US
Truax, David K., 77095, Houston, US
Beaton, Timothy P., 77382, The Woodlands, US
(74) Weihs, Bruno, Rosenthal & Osha S.A.R.L. 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

E21B 10/54 → (51) E21B 10/32

F01D 5/08 → (51) F01D 11/00

(51) **F01D 5/18** (11) **1 283 325 A1**
B23K 20/02
(25) De (26) De
(21) 01119248.1 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schaufel einer Strömungsmaschine und Verfahren zur Herstellung einer solchen Schaufel*
• *Turbomachine blade and method for production of such a blade*
• *Ailette de turbine et procédé de fabrication d'une ailette de turbine*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Pickert, Ursula, 45470 Mühlehim an der Ruhr, DE
Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

(51) **F01D 5/18** (11) **1 283 326 A1**
(25) De (26) De
(21) 01119263.0 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Kühlung einer Turbinenschaufel*
• *Cooling of a turbine vane*
• *Refroidissement d'une aube de turbine*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

(51) **F01D 5/18** (11) **1 283 327 A2**
F01D 25/12 F28F 13/12
B23H 9/00 B23H 7/00
(25) En (26) En
(21) 02255583.3 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 US 925024
(54) • *Methode zur Verbesserung des Wärmeübergangs in einem mit Turbulatoren versehenen Kühlkanal*
• *Method for enhancing heat transfer inside a turbulated cooling passage*
• *Méthode permettant d'améliorer le transfert de chaleur dans un canal de refroidissement pourvu de turbulateurs*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Lee, Ching-Pang, Cincinnati, Ohio 45243, US
Chiu, Rong-Shi Paul, Glenmont, New York 12077, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

F01D 5/18 → (51) F01D 11/00

F01D 5/28 → (51) C23C 4/18

(51) **F01D 11/00** (11) **1 283 328 A1**
F01D 5/18 F01D 5/08
(25) De (26) De
(21) 01119265.5 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Dichtungsbuchse für gekühlte Gasturbinenschaufeln*
• *Sealing bushing for cooled gas turbine blades*
• *Douille d'étanchéité pour turbines à gaz refroidies*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

F01D 25/12 → (51) F01D 5/18

(51) **F01L 1/02** (11) **1 283 329 A2**
(25) De (26) De
(21) 02017834.9 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 DE 10139429
(54) • *Brennkraftmaschine mit gekapseltem Zahnriemen für die Nockenwelle*
• *Internal combustion engine with covered toothed belt for a camshaft*
• *Moteur à combustion interne avec courroie dentée couverte pour un arbre à cames*
(71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
(72) Herchenröder, Jürgen, Dipl.-Ing. (FH), 65428 Rüsselsheim, DE
Seeger, Peter, Dipl.-Ing. (FH), 64625 Bensheim, DE

(51) **F01L 1/46** (11) **1 283 330 A1**
F02M 39/00 F02B 67/10
(25) De (26) De
(21) 01116173.4 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Adapter für Kraftstoffhochdruckeinspritzpumpen für benzindirekteinspritzende Hubkolbenbrennkraftmaschinen*
• *Adapter for a high pressure injection pump for a direct injection piston combustion engine*
• *Adaptateur pour une pompe de injection haute pression pour un moteur à combustion à injection directe*

(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Reincke, Hans, 51491 Overath, DE
Gangel, Gunnar, Jr., 50769 Köln, DE
Bingen, Guido, 51149 Köln, DE
Kunde, Detlev, 52388 Noervenich, DE

(74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, 50725 Köln, DE

(51) **F01M 1/02** (11) **1 283 331 A1**
F04C 11/00

(25) De (26) De
(21) 02014378.0 (22) 28.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 DE 10139267

(54) • *Pumpeinrichtung für Schmiermittel einer Brennkraftmaschine*
• *Lubricant pump for combustion engine*
• *Pompe à huile pour moteur à combustion*

(71) Dr. Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) Thiedicke, Hartmut, 75428 Illingen, DE
Kloss, Joachim, 76228 Karlsruhe, DE
Ramler, Bernd, 71384 Weinstadt, DE

F01N 3/02 → (51) B01D 39/20

F01N 3/023 → (51) F02D 41/02

F01N 3/035 → (51) F02D 41/02

(51) **F01N 3/20** (11) **1 283 332 A2**
(25) De (26) De
(21) 02013210.6 (22) 15.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 DE 10139142

(54) • *Abgasbehandlungsseinheit und Messvorrichtung zur Ermittlung einer Konzentration einer Harnstoff-Wasser-Lösung*
• *Exhaust treatment unit and measuring device for determining the concentration of a urea and water solution*
• *Unité de traitement d'échappement et dispositif de mesure pour déterminer la concentration d'une solution urée-eau*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Scheying, Gerd, Dr., 70186 Stuttgart, DE

F01N 3/28 → (51) F01N 7/18

(51) **F01N 7/18** (11) **1 283 333 A1**
F01N 3/28 B21D 53/88

(25) De (26) De
(21) 01119345.5 (22) 10.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Abgaskatalysators*
• *Method of manufacturing an exhaust gas catalyst*
• *Procédé pour la production d'un pot catalytique*

(71) Leico GmbH & Co. Werkzeugmaschinenbau, Feldstrasse 2-20, 59229 Ahlen, Westf., DE

(72) Rolf, Bernhard, 33428 Harsewinkel, DE

(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

F01P 7/16 → (51) F01P 11/02

(51) **F01P 11/02** (11) **1 283 334 A1**
F01P 7/16

(25) De (26) De
(21) 02017289.6 (22) 01.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 DE 10139314

(54) • *Kühlsystem für Kraftfahrzeugantriebe*
• *Cooling system for a motor vehicle drive*
• *Système de refroidissement pour un dispositif d'entraînement de véhicule automobile*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Hudson, Scott A., Cedar Falls, IA 50613, US
Bobertag, Hartmut, 67122 Altrip, DE
Stark, Waldemar, 67227 Frankenthal, DE

(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company, European Office, Patent Department, 68140 Mannheim, DE

F02B 27/00 → (51) F02M 35/112

(51) **F02B 27/02** (11) **1 283 335 A2**
(25) De (26) De
(21) 02017196.3 (22) 31.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 DE 10139302

(54) • *Luftansaugkanalsystem für Brennkraftmaschinen*
• *Air intake system for internal combustion engines*
• *Système d'admission d'air pour moteurs à combustion interne*

(71) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460 Neuss, DE

(72) Hüsges, Hans-Jürgen, 47877 Willich, DE

(74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **F02B 29/08** (11) **1 283 336 A2**

(25) En (26) En
(21) 02017494.2 (22) 05.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 JP 2001238203
15.02.2002 JP 2002038575

(54) • *Brennkraftmaschine*
• *Internal combustion engine*
• *Moteur à combustion interne*

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP

(72) Watanabe, Yoshimasa, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Omae, Kazuhiro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Futonagane, Yoshinori, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Tutui, Tuneo, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Okada, Shin, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F02B 67/10 → (51) F01L 1/46

F02B 75/22 → (51) F02F 7/00

(51) **F02B 77/08** (11) **1 283 337 A2**
(25) De (26) De
(21) 02014671.8 (22) 03.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 DE 10139042

(54) • *Mehrteiliges Referenzelement für eine Wellendrehwinkelmeßeinrichtung*
• *Multi part reference element for a shaft angle measuring device*
• *Élément de référence en multi-parties pour un dispositif de mesure des angles des arbres rotatifs*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Kunz, Kurt, 80686 München, DE

F02B 77/08 → (51) F02F 1/00

F02C 1/05 → (51) G21D 5/06

(51) **F02C 7/18** (11) **1 283 338 A1**
(25) De (26) De
(21) 01119261.4 (22) 09.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Gasturbine und Verfahren zum Betreiben einer Gasturbine*
• *Gas turbine and method for operating a gas turbine*
• *Turbine à gaz et procédé de fonctionnement d'une turbine à gaz*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

(51) **F02C 9/00** (11) **1 283 339 A1**

(25) Ja (26) En
(21) 01930204.1 (22) 18.05.2001

(84) CH DE FR GB IT LI

(86) JP 01/04161 18.05.2001

(87) WO 01/088355 2001/47 22.11.2001

(30) 18.05.2000 JP 2000146887

(54) • *METHODE ZUR ÜBERWACHUNG EINER GASTURBINE*
• *METHOD FOR REMOTE MONITORING OF GAS TURBINE*
• *PROCEDE DE SURVEILLANCE A DISTANCE D'UNE TURBINE A GAZ*

(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP

(72) SHIMIZU, Y., TAKASAGO Res. & Dev. Ctr., Mitsubishi, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
NOMURA, M., TAKASAGO Res. & Dev. Ctr., MITSUBISHI, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
OKAMOTO, S., TAKASAGO Res. & Dev. Ctr., MITSUBISHI, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
IKEGAMI, Y., TAKASAGO Res. & Dev. Ctr., MITSUBISHI, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
SAGAWA, Isao, TAKASAGO Machinery Works, MITSUBISHI, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
SAKAGAMI, T., TAKASAGO Machinery Works, MITSUBISHI, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
TANAKA, K., TAKASAGO Machinery Works, MITSUBISHI, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzeli, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **F02D 9/10** (11) **1 283 340 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02015314.4 (22) 10.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 DE 10138931

(54) • *Drosselvorrichtungsgewehäuse mit flexiblen Ausgleichselementen für Brennkraftmaschinen*
 • *Throttle apparatus housing with flexible compensating elements for internal combustion engines*
 • *Boîtier de dispositif d'étranglement avec éléments de compensation pour moteurs à combustion interne*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) Michels, Markus, 70178 Stuttgart, DE
 Josten, Stefan, 42897 Remscheid, DE

F02D 35/00 → (51) F02N 11/00

(51) **F02D 41/02** (11) **1 283 341 A2**
 F02D 41/08 B60K 41/20
 B60T 8/00
 (25) En (26) En
 (21) 02255223.6 (22) 26.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 GB 0119263

(54) • *Fahrzeuggeschwindigkeitsregelsystem*
 • *A vehicle speed control system*
 • *Dispositif de régulation de la vitesse d'un véhicule*

(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
 (72) Darnell, Paul Malcolm, Leamington Spa, Warwickshire CV32 7TJ, GB
 (74) Farrow, Robert Michael, et al, Land Rover Patent Department (53W5/12) Warwick Technology Park, Warwick CV34 6RG, GB

(51) **F02D 41/02** (11) **1 283 342 A1**
 F01N 3/023 F02D 41/40
 F01N 3/035
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02291744.7 (22) 11.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.08.2001 FR 0110285

(54) • *Verfahren zur Regeneration eines Abgasnachbehandlungssystems*
 • *Method for regeneration of exhaust gas after-treatment system*
 • *Procédé de régénération d'un système de post traitement des gaz d'échappement*

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
 (72) Blanche, Pierre, 91490 Milly la Foret, FR
 Marcellly, Bruno, 91400 Orsay, FR
 Maignan, Dominique, 91540 Fontenay le Vicomte, FR
 Messaoudi, Isabelle, 91290 Arpajon, FR

F02D 41/04 → (51) F02P 5/15

F02D 41/08 → (51) F02D 41/02

(51) **F02D 41/40** (11) **1 283 343 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02016003.2 (22) 18.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 DE 10139518

(54) • *Verfahren, Computerprogramm und Steuer- und/oder Regelgerät zum Betreiben einer Brennkraftmaschine*
 • *Method, computer programme and control and/or regulation device for operating an internal combustion engine*
 • *Procédé, programme informatique et dispositif de commande et/ou de réglage du fonctionnement d'un moteur à combustion interne*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) Roth, Andreas, 75417 Muehlacker-Lomersheim, DE
 Kudicke, Bernd, 74336 Brackenheim, DE
 Schuster, Thomas, 74336 Brackenheim, DE

F02D 41/40 → (51) F02D 41/02

(51) **F02F 1/00** (11) **1 283 344 A1**
 F02B 77/08 F16J 9/20
 (25) De (26) De
 (21) 02405577.4 (22) 09.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 EP 01810761

(54) • *Kolbenring*
 • *Piston ring*
 • *Segment piston*

(71) Wärtsilä Schweiz AG, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH
 (72) Svimmersky, Karl, 8404 Winterthur, CH
 (74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0067 Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

(51) **F02F 1/38** (11) **1 283 345 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02016561.9 (22) 24.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001243150

(54) • *Zylinderkopf-Kühlstruktur für eine Brennkraftmaschine*
 • *Cylinder head cooling structure for an internal combustion engine*
 • *Structure de refroidissement d'une culasse pour un moteur à combustion interne*

(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyodacho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 (72) Inamori, Minoru, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F02F 7/00** (11) **1 283 346 A2**
 F02B 75/22
 (25) De (26) De
 (21) 02015271.6 (22) 09.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 08.08.2001 DE 10139045

(54) • *Kurbelgehäuse für eine Brennkraftmaschine, insbesondere mit zueinander geneigt angeordneten Zylinderreihen, vor allem V-Motor*
 • *Crankcase for a V-type combustion engine*
 • *Bâtiment-moteur pour un moteur à combustion avec des cylindres en V*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
 (72) Haimerl, Michael, 80638 München, DE
 Püschel, Eckard, 85417 Marzling, DE

(51) **F02K 9/48** (11) **1 283 347 A1**
 F02K 9/88
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02291841.1 (22) 19.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 FR 0110536

(54) • *Hilfsantriebsystem einer kryogenen Trägerraketenstufe und Trägerraketenstufe mit einem solchen System*
 • *Auxiliary propulsion system of a cryogenic launcher stage and launcher stage comprising such a system*
 • *Système propulsif annexe d'étage cryotechnique de lanceur et étage de lanceur comprenant un tel système*

(71) L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
 (72) Sturm, Etienne, 38000 Grenoble, FR
 (74) Le Moenner, Gabriel, et al, L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

F02K 9/88 → (51) F02K 9/48

(51) **F02M 1/16** (11) **1 283 348 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02015908.3 (22) 17.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 DE 10139527

(54) • *Kraftstofffraktioniereinrichtung*
 • *Fuel fractionating device*
 • *Dispositif de fractionnement de carburant*

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
 (72) Brünemann, Ralf, 70619 Stuttgart, DE
 Holder, Eberhard, 72127 Kusterdingen, DE
 Kemmler, Roland, 70619 Stuttgart, DE
 Matt, Martin, 76646 Bruchsal-Untergrombach, DE

(51) **F02M 35/02** (11) **1 283 349 A2**
 B01D 46/42
 (25) En (26) En
 (21) 02252494.6 (22) 06.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 10.08.2001 US 927838
 (54) • *Einströmtür für einen Luftreiniger*
 • *Air cleaner intake door*
 • *Porte d'admission pour un purificateur d'air*

(71) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
 (72) Arden, Nick P., Chelmsford, Essex, CM3 4HA, GB
 Marsh, John R., Rayleigh, Essex, SS6 9DU, GB

McGregor, Neil-Esteban, Colchester, Essex, C07 7PP, GB
Johnson, Wayne E. A., Wickford, Essex, SS12 9DP, GB
(74) Simons, Alison Diane, et al, Dummett Copp 25 The Square Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

(51) **F02M 35/04** (11) **1 283 350 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255473.7 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 JP 2001237952
06.08.2001 JP 2001237969
06.08.2001 JP 2001237987
06.08.2001 JP 2001237998

(54) • *Lufteinlasssystem für eine Brennkraftmaschine*
• *Air intake system of engine*
• *Système d'admission d'air d'un moteur*
(71) FUJII JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishi Shinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Tachibana, Yukj, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Kobayashi, Kensuke, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Chiba, Yuji, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **F02M 35/10** (11) **1 283 351 A2**
(25) De (26) De
(21) 02014380.6 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 DE 10139435
(54) • *Ansaugvorrichtung für eine Brennkraftmaschine*
• *Intake system for an internal combustion engine*
• *Système d'admission pour un moteur à combustion interne*
(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Storz, Eberhard, 74366 Kirchheim, DE

(51) **F02M 35/10** (11) **1 283 352 A2**
(25) En (26) En
(21) 02025233.4 (22) 02.09.1994
(84) DE GB IT
(30) 17.09.1993 JP 23125193

(54) • *Einlassvorrichtung für eine Brennkraftmaschine*
• *Suction device for internal combustion engine*
• *Dispositif d'admission pour moteur à combustion interne*
(71) Hitachi Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Ohsuga, Minoru, Katsuta-shi, Ibaraki 312, JP
Yamaguchi, Junichi, Katsuta-shi, Ibaraki 312, JP
Kurihara, Nobuo, Hitachioota-shi, Ibaraki 313, JP
Sasaki, Yasushi, Naka-gun, Ibaraki 319-21, JP
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 99101202.2 / 0 913 571
97107768.0 / 0 793 012

F02M 35/104 → (51) F02M 35/112

(51) **F02M 35/112** (11) **1 283 353 A1**
F02M 35/104 F02B 27/00
(25) En (26) En
(21) 01850139.5 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Ansaugkrümmer*
• *Air inlet manifold*
• *Collecteur d'admission d'air*
(71) Ford Global Technologies, Inc., One Parklane Boulevard, Suite 600 East, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
(72) Kallander, Jonas, 421 46 Västra Frölunda, SE
(74) Andersson, Per Rune, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

F02M 37/00 → (51) B29C 47/04

F02M 39/00 → (51) F01L 1/46

(51) **F02M 47/02** (11) **1 283 354 A2**
F02M 59/46 F02M 55/00
(25) De (26) De
(21) 02016623.7 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.08.2001 DE 10139680
(54) • *Kraftstoffeinspritzeinrichtung*
• *Fuel injection system*
• *Système d'injection de carburant*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Leonardi, Cornelio, 70327 Stuttgart, DE
Haeberer, Rainer, 75015 Bretten, DE
Balice, Marco, 70435 Stuttgart, DE
Clauss, Helmut, 71735 Eberdingen, DE
Schaal, Hans-Peter, 73614 Schorndorf, DE
Rettich, Andreas, 71083 Herrenberg, DE
Rueckle, Markus, 70567 Stuttgart, DE

(51) **F02M 47/02** (11) **1 283 355 A1**
F02M 57/02 F02M 59/36
F02M 55/00
(25) En (26) En
(21) 02255320.0 (22) 30.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 GB 0119218
(54) • *Kraftstoffeinspritzventil*
• *Fuel injector*
• *Injecteur de carburant*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Buckley, Paul, Rainham, Kent ME8 9ES, GB
Lambert, Malcolm David Dick, Bromley, Kent BR2 9LN, GB
(74) Pople, Joanne Selina, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street, Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

F02M 51/06 → (51) F02M 69/04

F02M 55/00 → (51) F02M 47/02

F02M 55/02 → (51) B29C 47/04

F02M 57/02 → (51) F02M 47/02

F02M 59/36 → (51) F02M 47/02

F02M 59/46 → (51) F02M 47/02

(51) **F02M 69/04** (11) **1 283 356 A2**
F02M 51/06
(25) En (26) En
(21) 02255499.2 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 JP 2001239007
(54) • *Flüssigkeitseinspritzvorrichtung*
• *Liquid injection apparatus*
• *Dispositif d'injection de liquide*
(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
(72) Ohnishi, Takao, c/o NGK Insulators Ltd, I.P.D., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP
Takahashi, Nobuo, c/o NGK Insulators Ltd, I.P.D., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP
Mizuno, Hirofumi, c/o NGK Insulators Ltd, I.P.D., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP
Hirota, Toshikazu, c/o NGK Insulators Ltd, I.P.D., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **F02N 11/00** (11) **1 283 357 A1**
F02D 35/00 B60K 31/00
B60K 6/02 B60K 28/00
(25) De (26) De
(21) 02015496.9 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.08.2001 DE 10139595
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum automatischen Einschalten und Ausschalten einer Brennkraftmaschine*
• *Apparatus and method for automatically starting and stopping an internal combustion engine*
• *Dispositif et procédé automatiques d'arrêt ou de redémarrage pour moteur à combustion interne*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Weiss, Ruediger, 71159 Moetzingen, DE

F02P 5/145 → (51) B60K 28/16

(51) **F02P 5/15** (11) **1 283 358 A2**
F02D 41/04
(25) En (26) En
(21) 02017856.2 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 JP 2001243783
23.07.2002 US 64508
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Motorsteuerung bei einem Kraftfahrzeug*
• *Engine control method and device for a vehicle*
• *Méthode et dispositif de commande d'un moteur automobile*
(71) Kabushiki Kaisha Moric, 1450-6 Mori, Mori-Machi, Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP
(72) Isoda, Naoya, Kabushiki Kaisha Moric, Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP
Enoyoshi, Masahiko, Kabushiki Kaisha Moric, Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F03D 7/02 → (51) F15B 13/00

F03D 9/00 → (51) F03D 11/02

(51) **F03D 11/02** (11) **1 283 359 A1**
F03D 9/00

(25) De (26) De

(21) 01119306.7 (22) 10.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Windkraftanlage zur Erzeugung elektrischer Energie*

• *Wind energy power plant*

• *Centrale d'énergie éolienne*

(71) RWE Piller GmbH, Abgunst 24, 37520 Osterode am Harz, DE

(72) Bauch-Panetzky, Dieter, Dipl.-Ing., 97422 Schweinfurt, DE

Seidel, Detlev, Dr.-Ing., 37085 Göttingen, DE

Ueffing, Norbert, Dipl.-Ing., 37520 Osterode am Harz, DE

Okla, Omar, Dr.-Ing., 13357 Berlin, DE

Reinke, Eva, 37431 Bad Lauterberg, DE

(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

F04B 1/04 → (51) F04B 49/12

(51) **F04B 27/10** (11) **1 283 360 A2**

(25) En (26) En

(21) 02017854.7 (22) 08.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001244759

(54) • *Kanalstruktur für Verdichter variabler Verdrängung*

• *Structure of channel in variable displacement piston type compressor*

• *Structure de conduit pour compresseur à capacité variable*

(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyodacho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Yokomachi, Naoya, K. Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Koide, Tatsuya, K. Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Imai, Takayuki, K. Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Murase, Masakazu, K. Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F04B 27/14** (11) **1 283 361 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 01932108.2 (22) 17.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/04107 17.05.2001

(87) WO 01/088372 2001/47 22.11.2001

(30) 19.05.2000 JP 2000148543

(54) • *REGELVENTIL FÜR EINEN KOMPRESSOR MIT VERÄNDERLICHEM HUBRAUM*

• *CONTROL VALVE FOR VARIABLE DISPLACEMENT COMPRESSOR*

• *SOUPEPE DE REGULATION POUR COMPRESSEUR A CYLINDREE VARIABLE*

(71) Kabushiki Kaisha Saginomiya Seisakusho, 55-5, Wakamiya 2-chome, Nakano-ku, Tokyo 165-0033, JP

(72) IKEDA, T. Kabushiki Kaisha Saginomiya Seisakusho, Sayama-shi Saitama 350-1327, JP

(74) Weise, Reinhard, Dipl.-Ing., Reinhard-Skührer-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **F04B 39/00** (11) **1 283 362 A2**

(25) En (26) En

(21) 02255608.8 (22) 09.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 IT MI20011757

(54) • *Verdichterquerspritzkopfverbindung*

• *Means for connection between a rod and crosshead in a reciprocating compressor*

• *Dispositif de connexion pour tête d'équerre pour compresseur*

(71) Nuovo Pignone Holding S.P.A., 2, Via Felice Matteucci, 50127 Florence, IT

(72) Graziani, Franco, 50127 Florence, IT

Pratesi, Simone, 50141 Florence, IT

(74) Goode, Ian Roy, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **F04B 39/04** (11) **1 283 363 A2**

(25) En (26) En

(21) 02255609.6 (22) 09.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 IT MI20011759

(54) • *Kolbenstangendichtung*

• *Scraper device for a reciprocating compressor piston rod*

• *Joint d'étanchéité pour tige de piston*

(71) Nuovo Pignone Holding S.P.A., 2, Via Felice Matteucci, 50127 Firenze, IT

(72) Graziani, Franco, 50127 Firenze, IT

Iacobelli, Massimo, 50123 Firenze, IT

Pratesi, Simone, 50141 Firenze, IT

(74) Goode, Ian Roy, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **F04B 39/12** (11) **1 283 364 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 00929775.5 (22) 17.05.2000

(84) DE ES FR GB IT

(86) JP 00/03158 17.05.2000

(87) WO 01/088374 2001/47 22.11.2001

(54) • *KOLBENVERDICHTER*

• *RECIPROCATING COMPRESSOR*

• *COMPRESSEUR A PISTONS*

(71) Zexel Cold Systems Company, Zexel TM Bldg., 3-4-1, Kitano, Niiza-shi, Saitama 352-0003, JP

(72) MIYAZAKI, Kunio Zexel Cold Systems Company, Niiza-shi Saitama 352-0003, JP

ECHIZEN, Susumu Zexel Cold Systems Company, Niiza-shi Saitama 352-0003, JP

(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huysenallee 100, 45128 Essen, DE

(51) **F04B 49/00** (11) **1 283 365 A2**

(25) De (26) De

(21) 02016844.9 (22) 29.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 DE 10138519

(54) • *Hydromotoreinheit mit Bremsinrichtung*

• *Hydraulic motor with integral brake*

• *Moteur hydraulique avec frein intégré*

(71) BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH, Glockeraustrasse 2, 89275 Elchingen, DE

(72) Beck, Jochen, 89077 Ulm, DE

(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwölte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **F04B 49/12** (11) **1 283 366 A2**

F04B 1/04

(25) De (26) De

(21) 02015316.9 (22) 10.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 DE 10139519

(54) • *Radialkolbenpumpe und Verfahren zum Betreiben dieser Pumpe*

• *Radial piston pump and control method therefor*

• *Pompe à pistons radiaux et méthode de contrôle*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Stiefel, Hans-Peter, 71254 Ditzingen, DE

F04C 11/00 → (51) F01M 1/02

(51) **F04C 18/344** (11) **1 283 367 A2**

(25) En (26) En

(21) 02255530.4 (22) 07.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001244038

25.07.2002 JP 2002216550

(54) • *Flügelzellenverdichter*

• *Vane compressor*

• *Compresseur à palettes*

(71) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP

(72) Nonaka, Takeshi, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **F04D 17/04** (11) **1 283 368 A2**

F04D 29/60 F04D 29/66

(25) En (26) En

(21) 02255529.6 (22) 07.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 JP 2001240093

(54) • *Verbindungsstruktur für Vakuumpumpe*

• *Connecting structure for vacuum pump*

• *Structure de connection d'une pompe à vide*

(71) BOC Edwards Technologies, Limited, 3-1, Yashiki 4-chome, Narashino-shi, Chiba, JP

(72) Ishikawa, Takaharu, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP

Yamauchi, Akira, c/o Seiko Instruments Inc.,
Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

F04D 29/60 → (51) F04D 17/04

F04D 29/66 → (51) F04D 17/04

(51) **F15B 13/00** (11) **1 283 369 A1**
(25) De (26) De
(21) 01119103.8 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Ventilanordnung mit flacher Gestalt*
• *Valve assembly with a flat shape*
• *Assemblage de valves de forme plate*
(71) Festo AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734
Esslingen, DE
(72) Göbes, Jürgen, 76297 Stutensee, DE
Bogdanowicz, Grzegorz, 73760 Ostfildern, DE
(74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen
Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **F15B 13/00** (11) **1 283 370 A2**
F03D 7/02
(25) De (26) De
(21) 02017348.0 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 DE 10139536
(54) • *Hydraulische Antriebsvorrichtung, insbesonde-
re zur Rotorblattverstellung an einer Windkraft-
anlage*
• *Hydraulic actuating device, especially for the
pitch change in wind turbines*
• *Actuateur hydraulique pour changer l'angle
d'incidence d'une éolienne*
(71) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816
Lohr am Main, DE
(72) Janousch, Hans Peter, 97816 Lohr, DE

(51) **F15B 21/06** (11) **1 283 371 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02405660.8 (22) 30.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 CH 14582001
(54) • *Verfahren zum Sichern einer elektromechani-
schen Regeleinrichtung zur Verwendung in
einer Umgebung mit einem Explosionsrisiko*
• *Method for making an electro-mechanical com-
mand device safe for use in an environment
presenting a risk of explosion*
• *Procédé de sécurisation d'un dispositif électro-
mécanique de commande destiné à travailler
dans un environnement présentant un risque
d'explosion*
(71) PARKER LUCIFER SA, 16, chemin du Faubourg-de-
Cruseilles, 1227 Carouge (Genève), CH
(72) Cros, Jean, 74100 Vetraz-Monthoux, FR
(74) Meylan, Robert Maurice, et al, c/o BUGNION S.A.
10, route de Florissant Case Postale 375, 1211
Genève 12 - Champel, CH

(51) **F16B 7/04** (11) **1 283 372 A1**
E04B 1/343 E04C 2/08
(25) En (26) En
(21) 02291788.4 (22) 16.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 US 928039
(54) • *Eckverbindungs-vorrichtung mit Schnappbefe-
stigung für Lagergebäude*
• *Snap-fit corner connection apparatus for a
storage building*
• *Dispositif de connexion encliquetable pour bâ-
timent d'entrepôt*
(71) Arrow Group Industries, Inc., 1680 Route 23 North,
Wayne, New Jersey 07474, US
(72) Wetzell, John III, Sparta, Illinois 62286, US
Hemann, Curtis B., Breese, Illinois 62230, US
Hall, Jeffrey L., Breese, Illinois 62230, US
DeBoer, Frank J., O'Fallon, Illinois 62269, US
Spicer, Michael A., Trenton, Illinois 62293, US
Huegen, Steven D., Bartelso, Illinois 62218, US
Brennan, Timothy J., Lebanon, Illinois 62254, US
(74) Garel, Régis, Cabinet Plasseraud, 84, rue
d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

F16B 7/04 → (51) E04B 1/343

(51) **F16B 39/24** (11) **1 283 373 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01932163.7 (22) 21.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/04220 21.05.2001
(87) WO 01/088391 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 JP 2000186970
02.06.2000 JP 2000165447
(54) • *STRUKTUR GEGEN DAS LÖSEN VON BE-
FESTIGUNGSTEILEN MIT GEWINDE*
• *STRUCTURE FOR PREVENTING LOOSEN-
ING OF THREADED FASTENERS*
• *STRUCTURE INTERDISANT LE DESSER-
RAGE DE FIXATIONS FILETEES*
(71) Ishida, Eisuke, 10-2-101, Higaschiyamachou, Ashi-
ya-shi, Hyogo 659-0081, JP
(72) Ishida, Eisuke, Ashi-ya-shi, Hyogo 659-0081, JP
(74) Freed, Arthur Woolf, et al, Edward Evans Barker
Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **F16F 1/06** (11) **1 283 374 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00985930.7 (22) 27.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/09298 27.12.2000

(87) WO 01/059323 2001/33 16.08.2001
(30) 07.02.2000 JP 2000029003
(54) • *QUARZSCHRAUBENFEDER UND METHODE
ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN*
• *QUARTZ COIL SPRING AND METHOD OF
PRODUCING THE SAME*
• *RESSORT HELICOIDAL EN QUARTZ ET
SON PROCÉDE DE PRODUCTION*
(71) Super Silicon Crystal Research Institute Corp., 551-
1, Nakanoya, Annaka-shi, Gunma-ken 379-0125,
JP
(72) IMAI, Masato, Annaka-shi, Gunma 379-0116, JP
ONODERA, Shinji, Sendai-shi, Miyagi 981-0935, JP
YAMADA, Hiroshi, Sendai-shi, Miyagi 989-3205,
JP

(74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt &
Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427
Bergisch Gladbach, DE

(51) **F16F 9/04** (11) **1 283 375 A2**
(25) En (26) En
(21) 01126540.2 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 US 928100
(54) • *Luftfeder*
• *Air spring*
• *Ressort pneumatique*
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144
East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Trowbridge, Mark Guy, Stow, Ohio 44224, US
(74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center-
Luxembourg Patent-Department, L-7750 Colmar-
Berg, LU

(51) **F16F 13/10** (11) **1 283 376 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291919.5 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 FR 0110545
31.08.2001 FR 0111325
(54) • *Hydraulisches Antischwingungslager*
• *Hydraulic damping support*
• *Support antivibratoire hydraulique*
(71) HUTCHINSON, 2 rue Balzac, 75008 Paris, FR
(72) Pizanti, Thierry, 28220 La Ferte Villenneuil, FR
Collet, Loic, 28160 Gohory, FR
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 84, rue
d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **F16F 13/10** (11) **1 283 377 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291920.3 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 FR 0110545
(54) • *Hydraulisches Antischwingungslager*
• *Hydraulic damping support*
• *Support antivibratoire hydraulique*
(71) HUTCHINSON, 2 rue Balzac, 75008 Paris, FR
(72) Thomazeau, Mikael, 28200 Chateaudun, FR
Reh, Denis, 28200 Thiville, FR
Balazot, Gilles, 41300 Salbris, FR
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 84, rue
d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **F16G 5/16** (11) **1 283 378 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017714.3 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001244643
(54) • *Riemen für ein stufenlos regelbares Getriebe*
• *Belt for continuously variable transmission*
• *Courroie pour transmission continûment varia-
ble*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,
Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Aoyama, Hideaki, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi,
Saitama, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **F16G 5/16** (11) **1 283 379 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017715.0 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 JP 2001244644

(54) • *Riemen für ein stufenlos regelbares Getriebe*
• *Belt for continuously variable transmission*
• *Courroie pour transmission continûment variable*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(72) Kanehara, Shigeru, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **F16G 13/06** (11) **1 283 380 A2**
(25) En (26) En
(21) 02016554.4 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 JP 2001242516

(54) • *Kette*
• *Chain*
• *Chaîne*

(71) Tsubakimoto Chain Co., Twin 21 MID Tower 36Fl, 1-61, Shiromi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(72) Kanehira, Makoto, Tsubakimoto Chain Co., Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Saji, Tomoyuki, Tsubakimoto Chain Co., Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(74) Maisch, Thomas, Dr. rer. nat., Ullrich & Naumann, Patent- und Rechtsanwälte, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

(51) **F16G 13/16** (11) **1 283 381 A2**
(25) De (26) De
(21) 02018866.0 (22) 05.05.1999
(84) DE FR GB IT
(30) 05.05.1998 DE 19819845
28.08.1998 DE 19839270

(54) • *Energieführungskette und Kettenglied*
• *Supporting chain for energy carriers and chain link*
• *Chaîne porteuse pour lignes de transport d'énergie et maillon*

(71) IGUS SPRITZGUSSTEILE FÜR DIE INDUSTRIE GmbH, Spicher Strasse 1a, D-51147 Köln, DE

(72) Blase, Günter, 51429 Bergisch Gladbach, DE

(74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(62) 99932627.5 / 1 076 784

(51) **F16H 3/72** (11) **1 283 382 A2**
B60K 6/04
(25) En (26) En
(21) 02012299.0 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 US 921827

(54) • *Mehrgängiger elektrischer serieller Fahrzeugsantrieb*

• *Multiple ratio series electric vehicle drivetrain*
• *Traction électrique en série de véhicule à plusieurs rapports*

(71) General Motors Corporation, 300 Renaissance Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US

(72) Schmidt, Michael Roland, Carmel, IN 46033, US

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **F16H 7/12** (11) **1 283 383 A1**
F16H 9/18

(25) Ja (26) En
(21) 01906137.3 (22) 19.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/01175 19.02.2001

(87) WO 01/088411 2001/47 22.11.2001

(30) 19.05.2000 JP 2000147549

(54) • *STUFENLOSES GETRIEBE*
• *STEPLESS SPEED CHANGE UNIT*
• *BLOC VARIATEUR DE VITESSE*

(71) DAIHATSU MOTOR COMPANY, LTD., 1-1, Daihatsu-cho, Ikeda-shi, Osaka-fu 563-8651, JP

(72) TEMMA, Yasuyuki, DAIHATSU MOTOR CO., LTD., Ikeda-shi, Osaka 563-0045, JP

OShibuchi, Takafumi, DAIHATSU MOTOR CO., LTD., Ikeda-shi, Osaka 563-0045, JP

MURAKAMI, Hisayasu, DAIHATSU MOTOR CO., LTD., Ikeda-shi, Osaka 563-0045, JP

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

F16H 9/18 → (51) F16H 7/12

(51) **F16H 25/22** (11) **1 283 384 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255432.3 (22) 02.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.09.2001 GB 0122832
09.08.2001 GB 0119444

(54) • *Sicherungsmutter für eine Kugelumlaufspindel*
• *Ballscrew locking nut*
• *Ecrou de blocage pour vis à billes*

(71) Smiths Wolverhampton Limited, Wobaston Road, Wolverhampton WV9 5EW, GB

(72) Davies, Jonathan, Wolverhampton WV9 5EW, GB

Farley, Brian, Wolverhampton WV9 5EW, GB

Venables, Neil, Wolverhampton WV9 5EW, GB

(74) Beck, Simon Antony, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **F16H 25/24** (11) **1 283 385 A1**
(25) Ru (26) En
(21) 00952090.9 (22) 05.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) RU 00/00167 05.05.2000

(87) WO 01/088413 2001/47 22.11.2001

(54) • *KONTAKTLOSE SPIRALFÖRMIGE MAGNETRIEBVORRICHTUNG UND DEREN VERWENDUNG*
• *CONTACTLESS MAGNETIC SPIRAL GEAR AND VARIANTS THEREOF*
• *DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT MAGNETIQUE EN SPIRALE SANS CONTACTS (DEMSSC) ET VARIANTES*

(71) Amphora Limited Liability Company, 735 Blue Spruce Drive, Danville, CA 94506, US

(72) INDOUKAEV, Konstantin Vasilievich, Moscow, 129041, RU
OSIPOV, Pavel Albertovich, Moscow, 123552, RU

(74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

(51) **F16H 61/18** (11) **1 283 386 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017321.7 (22) 01.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 JP 2001244543

(54) • *"Steer-by-wire"-Getriebeschalter mit Krafrückkopplung*
• *Steer-by-wire gear shifter with force feedback*
• *Dispositif de changement de vitesses de type "steer-by-wire" avec rétroaction*

(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(72) Kato, Hironori, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

Sanpei, Yoshio, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

Fukushima, Noriyuki, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **F16J 1/12** (11) **1 283 387 A2**
(25) De (26) De
(21) 02010320.6 (22) 07.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 DE 10138322

(54) • *Kolbenstangenanordnung*
• *Piston rod*
• *Tige de piston*

(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Linder Höhe, 51147 Köln, DE

(72) Krenkel, Walter, Dr., 71272 Renningen, DE

Renz, Ralph, 71069 Sindelfingen, DE

Hofmann, Klaus, 58285 Gevelsberg, DE

Wirtz, Walter, Dipl.-Ing., 58285 Gevelsberg, DE

Di Fina, Marcello, Dipl.-Ing., 44791 Bochum, DE

Poetch, Günter, Dipl.-Ing., 58332 Schwelm, DE

(74) Grimm, Ekkehard, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Grimm & Staudt Edith-Stein-Strasse 22, 63075 Offenbach, DE

F16J 9/20 → (51) F02F 1/00

(51) **F16L 11/08** (11) **1 283 388 A1**
B32B 25/18 (26) En
(21) 02017598.0 (22) 07.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 JP 2001242629

(54) • *Schwingungsdämpfender Schlauch*
• *Vibration absorbing rubber hose*
• *Tuyau flexible amortissant les vibrations*

(71) Tokai Rubber Industries, Ltd., 1, Higashi 3-chome, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP

(72) Daikai, Eiichi, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP

Furuta, Norihiko, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP

Arima, Tetsuya, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP

Kanbe, Shinobu, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F16M 11/00 → (51) G03B 17/56

(51) **F16M 13/02** (11) **1 283 389 A1**
A47B 96/06 B65D 69/00
(25) En (26) En
(21) 01119143.4 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Befestigungsblock für Ecken
• Corner fixing block
• Bloc de fixation pour coins

(71) EVERSPRING INDUSTRY CO. LTD., 2nd Fl., No. 50,
Chung Hwa, Sec. 1, Tu Cheng City, Taipei Hsien,
TW
(72) Kao, Eric, Sec1, Tu-Cheng City, Taipei Hsien, TW
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE

(51) **F21S 8/12** (11) **1 283 390 A2**
F21V 14/08
// F21W101:10
(25) En (26) En
(21) 02017925.5 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001244666
14.09.2001 JP 2001280331
17.06.2002 JP 2002176013
17.06.2002 JP 2002176014

(54) • Scheinwerfer mit zwei Funktionen
• Two-light headlamp
• Projecteur à deux fonctions

(71) ICHIKOH INDUSTRIES, LTD., 10-18, Higashigotanda
5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 144-0022, JP
(72) Suzuki, Eiji, c/o Ichikoh Industries, Ltd., Kanagawa-
ken, 259-1192, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **F21V 8/00** (11) **1 283 391 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017762.2 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001244046

(54) • Vorrichtung für gestreutes Licht mit Schutzab-
deckung
• Spread illumination apparatus with protection
cover
• Dispositif pour lumière épandue avec couver-
ture de protection

(71) Minebea Co., Ltd., 4106-73 Miyota, Miyota-machi,
Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
(72) Nishioka, Akihisa, Hamamatsu Manufacturing Unit,
Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

(51) **F21V 11/16** (11) **1 283 392 A1**
(25) En (26) En
(21) 01306711.1 (22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Beleuchtungsmodul für ein Anzeigegerät
• Illuminating module for a display apparatus
• Module d'illumination pour un dispositif d'affi-
chage

(71) Prokia Technology Co., Ltd., No. 3, Nan-Ko 1st Rd.,
Tainan Science-Based Industrial Park, Hsin-Shih
Hsiang, Tainan Hsien, TW

(72) Tiao, Kuo-Tung, Hsin-Chu City, CN
Chuang, Fu-Ming, Chu-Tung Chen, Hsin-Chu
Hsien, CN

(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord
Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

F21V 14/08 → (51) F21S 8/12

(51) **F22B 1/18** (11) **1 283 393 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255259.0 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 US 922667

(54) • Mehrstromenergiequelle für Dampferzeugersy-
stem
• Multi-stream energy source steam generator
system
• Système de génération de vapeur avec source
d'énergie à voies multiples

(71) BWX Technologies, Inc., State Road 726 Mt. Athos,
Lynchburg, Virginia 24505, US

(72) Bingham, Billy E., Lynchburg, Virginia, US
Scoles, Stephen W., Lynchburg, Virginia 24502, US
Watson, Ronald C., Lynchburg, Virginia 24551, US

(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **F23Q 7/00** (11) **1 283 394 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017648.3 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001243191

(54) • Heizelement
• Heater
• Élément chauffant

(71) NGK Spark Plug Co., Ltd., 14-18, Takatsuji-cho,
Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
(72) Taniguchi, Masato, NGK Spark Plug Co., Ltd,
Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP

Tanaka, Katsuhiko, NGK Spark Plug Co., Ltd,
Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
Nagasawa, Masakazu, NGK Spark Plug Co., Ltd,
Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **F24D 19/02** (11) **1 283 395 A2**
(25) En (26) En
(21) 02078120.9 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 SE 0102704

(54) • Befestigungszubehör
• Mounting accessory
• Accessoire de montage

(71) Sigarth AB, Box 45, 330 33 Hillerstorp, SE

(72) Nilsson, Kenneth, 330 33 Hillerstorp, SE

(74) Wallengren, Yngvar, Patentbyran Y Wallengren AB
Box 116, 331 01 Värnamo, SE

(51) **F24F 11/00** (11) **1 283 396 A2**
(25) En (26) En
(21) 02016731.8 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 IT MI20010473 U

(54) • Programmierbare modulare Regelvorrichtung
• Programmable modular adjusting apparatus
• Dispositif de réglage modulaire programmable

(71) IMIT S.p.A., Via Varallo Pombia 19, I-28053
Castelletto Ticino (Novara), IT

(72) Zucco, Mario, 28053 Castelletto Ticino (Novara), IT
Benichou, Fabrice, 28053 Castelletto Ticino
(Novara), IT

(74) Lecce, Giovanni, UFFICIO BREVETTI CALCIATI S.r.l.
Via Fratelli Ruffini, 9, 20123 Milano, IT

(51) **F24F 11/00** (11) **1 283 397 A2**
(25) En (26) En
(21) 02016875.3 (22) 30.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 JP 2001240053

(54) • Klimaanlage
• Air conditioner
• Dispositif de climatisation

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Nakamura, Hiroo, Hitachi, Ltd, Intel.Propert.Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Yokoyama, Hidenori, Hitachi, Ltd, Intel.Prop.Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Nonaka, Masayuki, Hitachi, Ltd, Intel.Prop.Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Ohtsuka, Atsushi, Hitachi, Ltd, Intel.Prop.Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kurokawa, Tsutomu, Hitachi, Ltd, Intel.Prop.Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE

(51) **F24F 13/06** (11) **1 283 398 A2**
F24F 13/28
(25) De (26) De
(21) 02017474.4 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 DE 10139127

(54) • Vorrichtung zum Ein- und/oder Ausbringen von
Luft
• Feeding and/or exhausting air device
• Dispositif pour l'introduction et/ou l'évacuation
de l'air

(71) SCHAKO Klima Luft Ferdinand Schad KG,
Zweigniederlassung Kolbingen, Steigstrasse
25-27, 78600 Kolbingen, DE

(72) Müller, Rainer, 78600 Kolbingen, DE

(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen,
DE

F24F 13/28 → (51) F24F 13/06

(51) **F25C 3/04** (11) **1 283 399 A1**
A63C 19/10 E01H 4/02
(25) De (26) De
(21) 01810768.0 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Einrichtung und Verfahren für eine Skischanze zum Aufbringen einer Eisdecke*
 - *Device and method for applying a layer of ice on a ski jump*
 - *Dispositif et procédé pour appliquer une couche de glace sur un tremplin*
- (71) Axima Refrigeration GmbH, Kemptener Strasse 11-15, 88131 Lindau, DE
- (72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor
- (74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007 Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

- (51) **F25C 3/04** (11) **1 283 400 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 02012878.1 (22) 11.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.08.2001 DE 10137942
- (54) • *Schneekanone*
- *Snow gun*
 - *Canon à neige*

- (71) Technoalpin GmbH/srl, Kopernikusstrasse 6a, 39100 Bozen, IT
- (72) Eisath, Georg, 39050 Eggen, DE
- (74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wasmeier & Graf Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

- (51) **F25J 3/00** (11) **1 283 401 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 01122110.8 (22) 14.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 30.07.2001 DE 10137103
- (54) • *Mehrstöckiger Kondensator-Verdampfer*
- *Multistoreyed bath condenser*
 - *Condenseur vaporiseur multiétagé*
- (71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE

- (72) Rohde, Michael, 82061 Neuried, DE
- (74) Gellner, Bernd, Dr., et al, Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

F28D 1/03 → (51) F28F 3/02

- (51) **F28F 3/02** (11) **1 283 402 A2**
- F28D 1/03
- (25) En (26) En
- (21) 02017404.1 (22) 02.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.08.2001 IT MI20011740
- (54) • *Heizkörper mit Strahlungsplatte mit mindestens einer konvektiven Oberfläche, Blechplatte und Verfahren zur Herstellung dieser konvektiven Oberfläche*
- *Radiator with radiant plates having at least one convective surface, sheet band and procedure for realising the aforementioned convective surface*
 - *Radiateur avec plaque radiante comportant au moins une surface convective, bande de tôle et procédé de fabrication de ladite surface convective*
- (71) DL Radiators S.p.A., Via L. Seitz, 47, 31100 Treviso, IT
- (72) De'Longhi, Giuseppe, 31100 Treviso, IT

- (74) Rapisardi, Mariacristina, Ufficio Brevetti Rapisardi S.r.l., Via Serbelloni, 12, 20122 Milano, IT

- (51) **F28F 3/04** (11) **1 283 403 A2**
- B21D 53/04
- (25) En (26) En
- (21) 02017603.8 (22) 05.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.08.2001 JP 2001237450
- (54) • *Wärmeaustauschelement und Verfahren zu dessen Herstellung*
- *Heat transfer member and method for manufacturing same*
 - *Élément de transfert de chaleur et sa méthode de fabrication*
- (71) Xenesys Inc., 20-23, Nishikigaoka 3-chome, Uozumi-Cho, Akashi-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Matsuzaki, Toyooki, Tagata-Gun, Shizuoka-Ken, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

F28F 13/12 → (51) F01D 5/18

- (51) **F41G 1/34** (11) **1 283 404 A1**
- F41G 1/38
- (25) De (26) De
- (21) 02016042.0 (22) 19.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.07.2001 DE 10137399
- (54) • *Zielfernrohr mit beleuchtetem Absehen*
- *Illuminated telescopic sight*
 - *Lunette de visée illuminée*
- (71) Tries, Manfred, Röntgenstrasse 10, 89584 Ehingen, DE
- (72) Tries, Manfred, 89584 Ehingen, DE
- (74) Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

F41G 1/38 → (51) F41G 1/34

- (51) **G01B 5/00** (11) **1 283 405 A2**
- G01B 5/25 G01B 5/008
- (25) De (26) De
- (21) 02014983.7 (22) 09.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.08.2001 DE 10139080
- (54) • *Montagelehre für Linearführungsschienen und Verfahren zur Montage von Linearführungsschienen*
- *Mounting template for linear guide rail and procedure to mount linear guide rails*
 - *Calibre de montage pour barre de glissières linéaire et procédé de montage de barres de glissières*
- (71) Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
- (84) DE FR IT
- (71) Carl-Zeiss-Stiftung trading as Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
- (84) GB
- (72) Piwek, Volker, 28201 Bremen, DE
- (74) Walther, Jörg, 89547 Gerstetten, DE
- (74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

G01B 5/008 → (51) G01B 5/00

G01B 5/25 → (51) G01B 5/00

- (51) **G01C 11/08** (11) **1 283 406 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 02017295.3 (22) 01.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 01.08.2001 DE 10137582
- (54) • *Bildverarbeitungsrichtung für ein Fahrzeug und Betriebsverfahren*
- *Image processing apparatus for a vehicle and method for the same*
 - *Dispositif et méthode de traitement d'images pour un véhicule*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Ritter, Dieter, Dr., 90762 Fürth, DE

G01C 21/20 → (51) G08G 1/005

- (51) **G01C 21/32** (11) **1 283 407 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02255488.5 (22) 06.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.08.2001 JP 2001243239
- 10.08.2001 JP 2001243246
- 10.08.2001 JP 2001243251
- (54) • *Kartendatenbereitstellungsgesetz, Kartendateninstallationsendgerät und Navigationsgerät vom Kommunikationstyp*
- *Map data providing apparatus, map data installing terminal device, and communication-type navigation apparatus*
 - *Appareil pour fournir des données de plans, dispositif terminal pour installer des données de plans, et appareil de navigation de type à communication*

- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
- (72) Nakane, Yuusuke, c/o Pioneer Corporation, Tokyo-to, JP
- Takayanagi, Motohiko, c/o Pioneer Corporation, Tokyo-to, JP
- Takenaka, Toyohiro, Pioneer Corp., Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
- Fukushima, Atsuhiko, Pioneer Corp., Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
- Fujita, Toru, Pioneer Corp., Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01C 22/02** (11) **1 283 408 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 02016724.3 (22) 26.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.08.2001 DE 10138703
- (54) • *Verfahren zum Abspeichern von Kilometerstandsdaten*
- *Method of storing mileage data*
 - *Procédé pour enregistrer des données kilométriques*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplerstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Ohle, Jörn-Marten, 71229 Leonberg, DE
Rahm, Martin, 70563 Stuttgart, DE
Unsel, Eckard, 70176 Stuttgart, DE

(51) **G01D 5/20** (11) **1 283 409 A1**
G01D 5/22

(25) Fr (26) Fr
(21) 01203020.1 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Detektorvorrichtung*
• *Detection device*
• *Dispositif de détection*

(71) Universität de Liège, Interface Entreprises-
Universität, Quai Van Beneden, 25, 4020 Liège, BE

(72) Martin, Nicolas, Ir. c/o Universite de Liege, 4031
Angieur, BE

G01D 5/22 → (51) G01D 5/20

(51) **G01D 5/249** (11) **1 283 410 A2**
(25) En (26) En
(21) 02077893.2 (22) 17.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 US 924875

(54) • *Kompensationsverfahren eines Absolutenwin-
kelgebers*
• *Compensation method for an absolute angular
position sensor*
• *Méthode de compensation pour un capteur de
la position angulaire absolue*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US

(72) Lin, Yingjie, El Paso, TX 79912, US
Aguinaga, Esau, Juarez, Chihuahua 32630, MX

(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems,
Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations,
B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle
Cédex, FR

(51) **G01F 15/12** (11) **1 283 411 A1**
(25) De (26) De
(21) 02008882.9 (22) 20.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 DE 10139529
09.04.2002 DE 10215514

(54) • *Schutzeinrichtung für einen Durchflusssensor*
• *Protection device for a mass flow sensor*
• *Dispositif protecteur pour un détecteur de débit*

(71) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460
Neuss, DE

(72) Wienecke, Thomas, 47877 Willich, DE
Graulich, Alexander, 52222 Stolberg, DE
Borowy, Willi, 41564 Kaarst, DE
Lösing, Karl-Heinrich, Dr., 46519 Alpen, DE
Blaszczyk, Johann, 41542 Dormagen, DE

(74) Ter Smitten, Hans, Rheinmetall AG Zentrale
Patentabteilung Rheinmetall Allee 1, 40476
Düsseldorf, DE

G01F 23/284 → (51) G01F 23/296

(51) **G01F 23/296** (11) **1 283 412 A2**
G01F 23/284 G01F 25/00

(25) De (26) De
(21) 02011726.3 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 DE 10139242

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Erfassen eines
Befüllvorganges*
• *Method and apparatus for detecting a filling
process*
• *Procédé et dispositif de détection d'une opéra-
tion de remplissage*

(71) VEGA Grieshaber KG, Hauptstr. 1 - 5, 77709
Wolfach, DE

(72) Laun, Robert, 77756 Hausach, DE
Haas, Dieter, 78730 Lauterbach, DE

(74) Patentanwälte Westphal, Musgnug & Partner,
Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen,
DE

G01F 25/00 → (51) G01F 23/296

G01H 3/12 → (51) G10K 15/04

(51) **G01J 3/44** (11) **1 283 413 A1**
A61B 1/00 G02B 3/00
G02B 23/24 G01N 21/64

(25) En (26) En
(21) 02255132.9 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 US 310917 P
25.02.2002 US 82870

(54) • *Mehrphotonen Endoskop*
• *Multi-photon endoscopy*
• *Endoscopie par absorption à plusieurs photons*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain
Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Schnitzer, Mark J., New Jersey, 07030, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al,
Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road,
Woodford Green Essex IG8 OTU, GB

G01J 3/46 → (51) G06F 17/30

(51) **G01L 3/10** (11) **1 283 414 A2**
G01L 5/22

(25) En (26) En
(21) 02005284.1 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 JP 2001239114

(54) • *Temperatursgleich eines Drehmomentsen-
sors*
• *Temperature compensator of torque sensor*
• *Compensation de température pour capteur de
couple*

(71) SHOWA CORPORATION, 14-1 Fujiwara-cho
1-chome, Gyoda-shi, Saitama, JP

(72) Ueno, Takayuki, Haga-gun, Tochigi, JP

(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

G01L 5/22 → (51) G01L 3/10

(51) **G01L 5/28** (11) **1 283 415 A2**
(25) De (26) De
(21) 02014976.1 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 DE 10138549

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Prüfung der
Bremsen von Kraftfahrzeugen*
• *Procedure and device for testing the brakes of
vehicles*
• *Procédé et dispositif d'essai des freins de vé-
hicules*

(71) MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG,
Hoyen 20, 87490 Haldenwang, DE

(72) Knestel, Anton, 87496 Hopferbach, DE

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE

G01M 17/00 → (51) G07C 5/08

(51) **G01N 21/64** (11) **1 283 416 A2**
G02B 21/00

(25) En (26) En
(21) 02016363.0 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 JP 2001241862
09.08.2001 JP 2001241863

(54) • *Biochip-Lesegerät und fluorometrisches Bilder-
zeugungsgerät*
• *Biochip reader and fluorometric imaging appa-
ratus*
• *Lecteur de biopuces et dispositif de formation
d'images fluorométriques*

(71) Yokogawa Electric Corporation, 9-32, Nakacho
2-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8750, JP

(72) Tanaami, Takeo, Yokogawa Electric Corporation,
Musashino-shi, Tokyo 180-8750, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

G01N 21/64 → (51) G01J 3/44

(51) **G01N 23/04** (11) **1 283 417 A2**
(25) De (26) De
(21) 01123419.2 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.08.2001 DE 10139672

(54) • *Verfahren und Anlage zur Inspektion eines
Objektes, insbesondere eines Gepäckstückes*
• *Method and apparatus for inspecting an
object, especially luggage*
• *Méthode et appareil pour l'inspection d'un
objet, spécialement d'un bagage*

(71) Heimann Systems GmbH, Im Herzen 4, 65205
Wiesbaden, DE

(72) Aust, Stefan, 65527 Niedernhausen, DE
Meder, Claus, 64380 Rossdorf, DE
Koch, Cornelius, 65239 Hochheim, DE

(74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Patentassessor,
Rheinmetall, Rheinmetall Allee 1, 40476
Düsseldorf, DE

G01N 27/06 → (51) B01J 19/00

(51) **G01N 27/22** (11) **1 283 418 A2**
(25) En (26) En
(21) 02077892.4 (22) 17.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 US 924873
(54) • *Kapazitiver Kraftstoffsensord und zugehöriges Verfahren*
• *Capacitive fuel sensor and method*
• *Procédé et capteur capacitif pour flux de carburant*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Lin, Yingjie, El Paso, TX 79912, US
Lee, Han-Sheng, Bloomfield Hills, MI 48304, US
Wang, Su-Chee, Troy, MI 48098, US
Lambert, David K., Sterling Heights, MI 48310, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

G01N 27/327 → (51) C12Q 1/00

G01N 27/416 → (51) G01N 33/18

(51) **G01N 31/12** (11) **1 283 419 A2**
(25) De (26) De
(21) 02013133.0 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.08.2001 DE 10139615
(54) • *Vorrichtung zur Bestimmung einer Partikelkonzentration eines Abgasstroms*
• *Device for determining the concentration of particles in a exhaust gas flow*
• *Dispositif pour déterminer la concentration des particules dans un gaz d'échappement*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Breuer, Norbert, Dr., 71254 Ditzingen, DE

G01N 33/15 → (51) A61K 45/00

(51) **G01N 33/18** (11) **1 283 420 A1**
G01N 27/416
(25) De (26) De
(21) 01119089.9 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung einer Kohlenwasserstoffkonzentration in Wasser*
• *Method and apparatus for measuring a hydrocarbon concentration in water*
• *Méthode et appareil pour mesurer une concentration des hydrocarbures en solution aqueuse*

(71) Loggion AG, Wischhofstrasse 1-3, 24148 Kiel, DE
(72) Holstermann, Dipl.-Phys. Gregor, 24119 Kronshagen, DE
Lukas, Dr. Dirk, 24105 Kiel, DE
Mörz, Dipl.-Geol. Tobias, 24235 Laboe, DE
Weppner, Prof. Dr. Werner, 24226 Heikendorf, DE
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

G01N 33/50 → (51) A61K 39/395

G01N 33/50 → (51) A61K 45/00

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/70

G01N 33/53 → (51) C07K 14/47

G01N 33/543 → (51) C12Q 1/00

G01N 33/574 → (51) A61K 39/395

G01N 33/577 → (51) A61K 39/395

G01N 33/68 → (51) C07K 1/04

(51) **G01P 3/44** (11) **1 283 421 A2**
G01P 3/487
(25) En (26) En
(21) 02017530.3 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 JP 2001240860
(54) • *Lager mit Vorrichtung zur Rotationserfassung zwecks Verwendung in einem Fahrzeug*
• *Vehicle-use bearing device having rotation detecting device*
• *Dispositif de palier pour utilisation dans un véhicule comportant un dispositif de détection de rotation*

(71) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamimemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
(72) Ishii, Tomohiro, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

G01P 3/487 → (51) G01P 3/44

(51) **G01R 31/3183** (11) **1 283 422 A1**
G06F 17/50
(25) En (26) En
(21) 01306719.4 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Testumgebung für die Bestätigung eines Prüflings*
• *Testbench for the validation of a device under test*
• *Banc d'essai pour la validation d'un dispositif à tester*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Heinkel, Ulrich, Uttenreuth 91080, DE
Knaeblein, Joachim, Erlangen 91054, DE
Mayer, Claus, Eggolsheim 91330, DE
(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **G01R 31/319** (11) **1 283 423 A1**
G01R 35/00 G01R 31/3193
(25) En (26) En
(21) 02004184.4 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 US 923548
(54) • *"Timing"-Kalibrierung und -Verifikation von Testern für elektronische Schaltungen*
• *Timing calibration and timing calibration verification of electronic circuit testers*

• *Etalonnage et vérification de synchronisation d'un testeur de circuits électroniques*
(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Mayder, Romi, San Jose, CA 95126, US
Sugihara, Noriyuki, Campbell, CA 95008, US
Tse, Andrew, Castro Valley, CA 94552, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

G01R 31/3193 → (51) G01R 31/319

(51) **G01R 31/36** (11) **1 283 424 A2**
(25) De (26) De
(21) 02013209.8 (22) 15.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 DE 10139049
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung des Ladezustands einer Fahrzeugbatterie*
• *Procedure and device for determining the state of charge of a vehicle battery*
• *Procédé et appareil de détermination de l'état de charge d'une batterie de véhicule*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Bischoff, Claus, 70469 Stuttgart, DE

(51) **G01R 31/36** (11) **1 283 425 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291831.2 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 FR 0110704
(54) • *Verfahren zur Abschätzung von Hochleistungs-batterie-parametern eines Elektromotorfahrzeugs*
• *Method for estimating power battery parameters of an electric motor vehicle*
• *Procédé d'estimation de paramètres de la batterie de puissance d'un véhicule a moteur électrique*
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) Vacher, Cécile, 92600 Asniere, FR
(74) Grynwald, Albert, Cabinet Grynwald, 127, rue du Faubourg Poissonnière, 75009 Paris, FR

G01R 35/00 → (51) G01R 31/319

G01S 3/786 → (51) G06T 7/20

(51) **G01T 1/202** (11) **1 283 426 A2**
(25) De (26) De
(21) 02102103.5 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 DE 10139234
(54) • *Röntgendetektor mit Heizvorrichtung*
• *X ray detector with heating device*
• *Dispositif d'échauffement pour un détecteur de rayons X*
(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB

(72) Wischmann, Hans-Aloys, Dr., 52088, Aachen, DE
Wieczorek, Herfried, Dr., 52088, Aachen, DE
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate
Intellectual Property GmbH, Postfach 50 04 42,
52088 Aachen, DE

(51) **G01V 8/20** (11) **1 283 427 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017936.2 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 JP 2001241619
(54) • *Mehrstrahl-photoelektrische Sicherheitsanlage*
• *Multi-beam photoelectric safeguard system*
• *Système de sécurité à plusieurs faisceaux*

(71) Keyence Corporation, 1-3-14, Higashinakajima,
Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533-8555,
JP

(72) Kudo, Motohiro, c/oKeyence Corporation, Osaka-
shi, Osaka 533-8555, JP
Inoue, Tetsu, c/oKeyence Corporation, Osaka-shi,
Osaka 533-8555, JP

(74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann &
Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

G02B 1/10 → (51) B32B 5/16

G02B 3/00 → (51) G01J 3/44

G02B 5/02 → (51) B32B 5/16

G02B 5/08 → (51) B32B 5/16

G02B 5/23 → (51) B32B 5/16

G02B 5/26 → (51) G02B 27/01

G02B 5/28 → (51) B32B 5/16

G02B 6/293 → (51) G02B 6/34

G02B 6/293 → (51) G02F 1/01

(51) **G02B 6/34** (11) **1 283 428 A1**
G02B 6/293 G02B 6/35
H04J 14/02 H04Q 11/00

(25) En (26) En
(21) 02254805.1 (22) 09.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.07.2001 US 304407 P
22.01.2002 US 51176

(54) • *System und Methode für optisches Schalten*
• *System and method of optical switching*
• *Système et procédé de commutation optique*

(71) JDS Uniphase Inc., 570 West Hunt Club Road,
Nepean, Ontario K2G 5W8, CA

(72) Ducellier, Thomas, Ottawa, Ontario K1N 6B9, CA
Roux, Filippus Stefanus, Nepean Ontario K2J 4Y8,
CA

Bismuth, Jacques, Ottawa, Ontario K1N 1B7, CA

(74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency
Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent
Place, Glasgow G1 2DT, GB

G02B 6/34 → (51) G02F 1/01

(51) **G02B 6/35** (11) **1 283 429 A2**
(25) En (26) En
(21) 02078010.2 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.07.2001 IL 14463901
(54) • *Optisches mehrbandiges System*
• *Multi band optical system.*

• *Système optique à bandes multiples*
(71) Rafael-Armament Development Authority Ltd., P.O.
Box 2250, 31021 Haifa, IL

(72) Nizani, Zvi, Nofit 36803, IL
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.
Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

G02B 6/35 → (51) G02B 6/34

(51) **G02B 6/44** (11) **1 283 430 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255408.3 (22) 01.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 03.08.2001 GB 0118963
(54) • *Eine optische Wellenleiterdurchführung*
• *An optical waveguide feedthrough*

• *Une traversée pour guide d'onde optique*
(71) Alcatel Optronics UK Limited, Starlaw Park, Starlaw
Road, Livingston EH54 8SF, GB

(72) Yeandle, Jonathan, Paignton, Devon T24 5HL, GB
(74) McDonough, Jonathan, Urquhart-Dykes & Lord,
Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

G02B 21/00 → (51) G01N 21/64

G02B 23/24 → (51) G01J 3/44

G02B 26/02 → (51) G02B 26/08

(51) **G02B 26/08** (11) **1 283 431 A1**
G02B 26/02
(25) En (26) En

(21) 01118730.9 (22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Optisches Schaltersystem und Verfahren zur*
Ausrichtung der optischen Achsen darin
• *Optical switch system and method for aligning*
optical axis therein

• *Système de commutateurs optiques et*
méthode d'alignement des axes optiques dans
ce système
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Ishikawa, Tadaaki, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp.,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Horino, Masaya, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp.,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE

(51) **G02B 27/01** (11) **1 283 432 A2**
G02B 5/26
(25) En (26) En

(21) 02255478.6 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 JP 2001238092
19.02.2002 JP 2002041950

(54) • *Fensterscheibe für eine Head-up-Anzeige*
• *Windowpane for head up display*
• *Vitre pour afficheur tête haute*

(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559,
JP

(72) Muromachi, Takashi, Nippon Sheet Glass Co. Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP

Okamoto, Hideki, c/o Nippon Sheet Glass Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP

(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G02F 1/01** (11) **1 283 433 A2**
G02B 6/293 G02B 6/34

(25) Fr (26) Fr
(21) 02291915.3 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 FR 0110498
(54) • *Breitbandiger abstimmbarer Dispersionskom-*
pensator
• *Broadband tunable dispersion compensator*
• *Compensateur de dispersion large bande ac-*
cordable

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Verdrager, Véronique, 91190 Gif-sur-Yvette, FR
Guerin, Jean-Jacques, 92160 Antony, FR

Riant, Isabelle, 91400 Orsay, FR
(74) Lamoureux, Bernard, et al, COMPAGNIE
FINANCIERE ALCATEL Département de la Propriété
Industrielle, 30, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR

G02F 1/015 → (51) H04B 10/155

(51) **G02F 1/035** (11) **1 283 434 A2**
(25) En (26) En
(21) 02078094.6 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 US 924619
(54) • *Elektrooptischer Modulator zur Lasergranulati-*
onsunterdrückung und Anwendungsverfahren
• *Electro-optic despeckling modulator and*
method of use

• *Modulateur électro-optique pour réduction de*
speckle et méthode d'utilisation
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US

(72) Ramanujan, Sujatha, Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

Kurtz, Andrew F., Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE
Département Brevets - CRT Zone Industrielle B.P.
21, 71102 Chalon-sur-Saône Cédex, FR

G02F 1/1334 → (51) G02F 1/137

(51) **G02F 1/137** (11) **1 283 435 A2**
G02F 1/1334 G09G 3/36
(25) En (26) En

(21) 02078067.2 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 US 923659
(54) • *Grauwert- und Farbanzeige mit cholesteri-*
schem Flüssigkristall

- *Gray scale and color cholesteric liquid crystal displays*
• *Dispositif d'affichage en niveaux de gris et en couleurs à cristaux liquides cholestériques*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Mi, Xiang-Dong, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Stephenson, Stanley Ward, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Parent, Yves, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR
-
- (51) **G02F 1/15** (11) **1 283 436 A2**
(25) De (26) De
(21) 02016933.0 (22) 01.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 01.08.2001 DE 10137544
- (54) • *Verbundglasscheibe und Primerschichten für EC-Fenster*
• *Laminated glazing and primerlayers for electrochromic windows*
• *Vitrage feuilleté et couches primaires pour des vitrages électrochromiques*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, Carl-Bosch Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Bronstert, Bernd, Dr., 67166 Otterstadt, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
-
- (51) **G03B 17/56** (11) **1 283 437 A1**
F16M 11/00
(25) Ja (26) En
(21) 01922038.3 (22) 24.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/03495 24.04.2001
(87) WO 02/084396 2002/43 24.10.2002
(30) 09.04.2001 JP 2001109852
- (54) • *KAMERAHALTERUNG*
• *CAMERA SUPPORT*
• *SUPPORT POUR APPAREIL-PHOTO*
- (71) Nihon Velbon Seiki Kogyo Kabusiki Kaisha, Taihei Bldg., 20-1, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP
- (72) NAKATANI, Kouichiro, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0035, JP
- (74) Kemp, Paul Geoffrey, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- (51) **G03C 1/09** (11) **1 283 438 A1**
(25) En (26) En
(21) 02077937.7 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 31.07.2001 US 919001
- (54) • *Chloridreiche Emulsion, die mit einer Metall-Komplex-Kombination dotiert ist*
• *High chloride emulsion doped with combination of metal complexes*
• *Emulsion à haut chlorure dopée par combinaison de complexes métalliques*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Mydlarz, Jerzy Zenon, Rochester, New York 14650-2201, US
-
- Lewis, John Derek, Rochester, New York 14650-2201, US
- Klaus, Roger Lee, Rochester, New York 14650-2201, US
- Eachus, Raymond Stanley, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- (51) **G03C 1/09** (11) **1 283 439 A1**
G03C 1/34 G03C 7/392
(25) En (26) En
(21) 02255119.6 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 JP 2001239128
- (54) • *Photographische lichtempfindliche Silberhalogenidemulsion und photographisches lichtempfindliches Silberhalogenidmaterial*
• *Silver halide photographic light-sensitive emulsion and silver halide photographic light-sensitive material*
• *Emulsion photographique à l'halogénure d'argent sensible à la lumière et matériau photographique à l'halogénure d'argent sensible à la lumière*
- (71) Konica Corporation, 23-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Tanaka, Tatsuo, c/o Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP
- Kagawa, Nobuaki, c/o Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP
- Iwai, Yoshiko, c/o Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP
- Oshiyama, Tomohiro, c/o Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP
- (74) McCluskie, Gail Wilson, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- G03C 1/09** → (51) G03C 1/498
-
- G03C 1/34** → (51) G03C 1/09
-
- (51) **G03C 1/498** (11) **1 283 440 A1**
(25) En (26) En
(21) 02017766.3 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 JP 2001242357
31.08.2001 JP 2001264110
18.03.2002 JP 2002074564
- (54) • *Photothermographisches Material*
• *Photothermographic material*
• *Matériau photothermographique*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
- (72) Yoshioka, Yasuhiro, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP
- Ishizuka, Takahiro, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP
- Yanagi, Terukazu, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **G03C 1/498** (11) **1 283 441 A1**
G03C 1/09
(25) En (26) En
(21) 02078033.4 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 US 923039
- (54) • *Wässrige chemisch sensibilisierte photothermographische Emulsionen und diese verwendende Materialien und Verfahren*
• *Chemically sensitized aqueous-based photothermographic emulsions and materials and methods of using same*
• *Emulsions aqueuses photothermographiques chimiquement sensibilisées et matériaux et procédés les utilisant*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Gysling, Henry James, Rochester, New York 14650-2201, US
- Dickinson, David Alan, Rochester, New York 14650-2201, US
- Lelental, Mark, Rochester, New York 14650-2201, US
- Boettcher, John William, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- (51) **G03C 1/76** (11) **1 283 442 A2**
G03C 1/79 G03C 7/30
(25) En (26) En
(21) 02016405.9 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 02.08.2001 GB 0118835
- (54) • *Photographische Materialien und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Photographic materials and process for their production*
• *Produits photographiques et procédé pour leur production*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Adam, Henry Harper, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- G03C 1/79** → (51) G03C 1/76
-
- (51) **G03C 3/00** (11) **1 283 443 A1**
(25) En (26) En
(21) 02017636.8 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 JP 2001237641
- (54) • *Verpackung für lichtempfindliches Material*
• *Light-sensitive material package*
• *Emballage pour matériau sensible à la lumière*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
- (72) Abe, Hirofumi, Minamiashigara-shi, Kanagawa, JP
- Hara, Yoshio, Minamiashigara-shi, Kanagawa, JP
- Furuya, Reiko, Minamiashigara-shi, Kanagawa, JP

(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälté Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **G03C 7/30** (11) **1 283 444 A1**
G03C 7/44

(25) En (26) En
(21) 02356128.5 (22) 05.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 FR 0110484

- (54) • *Verarbeitungsverfahren für farbphotographischen Umkehrfilm*
- *Method for processing a color reversal photographic film*
- *Procédé pour le traitement d'un film photographique couleur inversible*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Martin, Didier, Kodak Industrie, Dept. des Brevets, 71102 Chalonsur Saone Cedex, FR
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalonsur-Saône Cedex, FR

G03C 7/30 → (51) G03C 1/76

G03C 7/392 → (51) G03C 1/09

(51) **G03C 7/413** (11) **1 283 445 A1**
(25) En (26) En

(21) 02017612.9 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 JP 2001240094

- (54) • *Farbentwicklerlösung, ihre konzentrierte Zusammensetzung zur Verwendung in farbphotographischem Silberhalogenidmaterial und Verarbeitungsverfahren*
- *Color developer solution, concentrated composition thereof for use in silver halide color photographic material and processing method*
- *Solution de développeur couleur, composition concentrée de celle-ci pour utilisation en matériau photographique couleur à l'halogénure d'argent et procédé de traitement*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
(72) Yamashita, Hiroshi, Hino-shi, Tokyo, 191-8511, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

G03C 7/44 → (51) G03C 7/30

G03F 7/20 → (51) G03F 7/40

G03F 7/30 → (51) H01L 21/311

(51) **G03F 7/40** (11) **1 283 446 A2**
G03F 7/20 H01L 21/00

(25) En (26) En
(21) 02014233.7 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 02.07.2001 JP 2001201444

- (54) • *Werkstückträger in einer Resistahärtungsvorrichtung*
- *Workpiece stage of a resist curing device*
- *Porteobjet dans un dispositif de durcissement de photoréserve*

(71) USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA, 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP

(72) Fujiwara, Yoshinori, Yamato-shi, Kanagawa-ken, JP
Kenjo, Yasuhiko, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

Watanabe, Yoshihiko, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Tomerius, Isabel, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Weber & Heim Bavariaring 29, 80336 München, DE

G03F 7/42 → (51) H01L 21/311

(51) **G03G 5/043** (11) **1 283 447 A1**
G03G 5/047 G03G 5/06

(25) En (26) En
(21) 02015659.2 (22) 17.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 03.08.2001 US 309861 P

- (54) • *Elektrophotographisches Element geschützt gegen von sichtbarem Licht verursachte optische Ermüdung*
- *Electrophotographic element protected from photofatigue induced by visible light*
- *Élément électrophotographique protégé contre la fatigue optique causée par la lumière visible*

(71) Heidelberg Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street, Rochester, New York 14653-7001, US
(72) Buettner, Albert V., Rochester, New York 14615, US
Fronheiser, Dennis R., Rochester, New York 14626, US

Lairmore, Anne F., Hilton, New York 14468, US
Murray, Jeffrey R., Palmyra, New York 14522, US
O'Regan, Marie B., Santa Barbara, California 93105, US

Weiss, David S., Rochester, N.Y 14622, US
(74) Franzen, Peter, Heidelberg Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

G03G 5/047 → (51) G03G 5/043

(51) **G03G 5/06** (11) **1 283 448 A2**
(25) En (26) En

(21) 02255547.8 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 US 311601 P

22.08.2001 US 314047 P
22.08.2001 US 314055 P
04.09.2001 US 317086 P
04.09.2001 US 317088 P
20.09.2001 US 323781 P
20.09.2001 US 323782 P
28.09.2001 US 325716 P
18.10.2001 US 330381 P

- (54) • *Elektrophotographischer organischer Photorezeptor mit Ladungsübertragungsmitteln*
- *Electrophotographic organophotoreceptors with charge transport compounds*
- *Photorecepteurs organiques, électrophotographiques comprenant des composés de transport de charges*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do, KR

(72) Law, Kam W., Woodbury, MN 55125, US
Jubran, Nusrallah, St. Paul, MN 55119, US
Tokarski, Zbigniew, Woodbury, MN 55125, US

Katritzky, Alan R., Gainesville, FL 32601, US
Jain, Ritu, Gainesville, FL 32601, US
Maimait, Rexiat, Cincinnati, OH 45249, US
(74) Frith, Richard William, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

G03G 5/06 → (51) G03G 5/043

(51) **G03G 7/00** (11) **1 283 449 A2**
(25) En (26) En

(21) 02016225.1 (22) 19.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 US 310874 P

- (54) • *Methode zur Reduzierung des Abriebes von einem Toner-Bild unter Verwendung einer Phasenumwandlungsverbindung*
- *Method for reducing rub-off from a toner image using a phase change composition*
- *Méthode pour réduire l'abrasion d'une image de toner utilisant une composition à changement de phase*

(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Marsh, Dana G., Newark, NY 14513, US
(74) Franzen, Peter, Heidelberg Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

G03G 9/08 → (51) G03G 9/087

(51) **G03G 9/083** (11) **1 283 450 A2**
(25) En (26) En

(21) 02017066.8 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.07.2001 JP 2001229674

- (54) • *Magnetische Toner*
- *Magnetic toner*
- *Toner magnétique*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Komoto, Keiji, Tokyo, JP
Nakamura, Tatsuya, Tokyo, JP
Chiba, Tatsuhiko, Tokyo, JP
Magome, Michihisa, Tokyo, JP
Hashimoto, Akira, Tokyo, JP
Kaburagi, Takeshi, Tokyo, JP
Yanase, Eriko, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G03G 9/087** (11) **1 283 451 A2**
G03G 9/08

(25) En (26) En
(21) 02017539.4 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 JP 2001238205

- (54) • *Toner, Bilderzeugungsverfahren und Prozesskartusche*
- *Toner, image forming method and process-cartridge*
- *Toner, méthode de formation d'images et unité de traitement*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kashiwabara, Ryota, Tokyo, JP
Matsunaga, Satoshi, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G03G 9/09 → (51) B41M 7/00

G03G 9/093 → (51) B41M 7/00

G03G 9/097 → (51) B41M 7/00

(51) **G03G 15/02** (11) **1 283 452 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017596.4 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 JP 2001240398

- (54) • *Bilderzeugungsgerät*
• *Image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'images*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Oba, Hiroyuki, Tokyo, JP

Kato, Junichi, Tokyo, JP

Shimizu, Yasushi, Tokyo, JP

Satoh, Hiroshi, Tokyo, JP

Yoshida, Masahiro, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G04B 19/26 → (51) G04G 9/00

(51) **G04B 37/08** (11) **1 283 453 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002116.8 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 IT GE010022 U

- (54) • *Uhrgehäuse*
• *Watch case*
• *Boîtier de montre*

(71) HTM SPORT S.p.A., Salita Bonsen 4, 16035 Rapallo (Genova), IT

(72) Silvestri, Andrea, 16149 Genova, IT
Barone, Aristide, 16035 Rapallo, Province of Genoa, IT

(74) Porsia, Attilio, Dr., et al, c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

(51) **G04G 9/00** (11) **1 283 454 A2**
G04B 19/26

(25) En (26) En
(21) 02255333.3 (22) 30.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 JP 2001242057

- (54) • *Elektronische Flutzeitmessvorrichtung*
• *Electronic tide meter*
• *Dispositif électronique de mesure des marées*

(71) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP

(72) Yuzuki, Toshiyuki, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G05B 19/048** (11) **1 283 455 A1**
G05B 19/406

(25) De (26) De
(21) 01118914.9 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zur Instandhaltung einer technischen Anlage mit einer Anzahl von Hard- und/oder Software-Komponenten*
• *Apparatus for the maintenance of a technical plant with a plurality of hard- and/or software components*
• *Dispositif pour la maintenance d'une installation technique comprenant un certain nombre de composants et/ou d'elements de logiciel*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Soellner, Siegfried, 91054 Erlangen, DE

G05B 19/406 → (51) G05B 19/048

(51) **G05B 19/4093** (11) **1 283 456 A1**
(25) En (26) En
(21) 02017390.2 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 JP 2001242233

- (54) • *Vorrichtung zum Suchen von ähnlichen Bearbeitungsdaten und darauf basierende automatische Programmiervorrichtung*
• *Tool for searching similar machining data and automatic programming apparatus based thereon*
• *Outil pour la recherche de données d'usinage semblables et appareil de programmation automatique basé sur celui-ci*

(71) Mori Seiki Co., Ltd., 106 Kitakoriyama-cho, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1160, JP
Intelligent Manufacturing Systems International, 1500, 7th Street 7-0, Sacramento, CA 95814, US

(72) Nakamura, Takayuki, Yamatokoriyama-shi, Nara, 639-1160, JP
Tanaka, Shojiro, Yamatokoriyama-shi, Nara, 639-1160, JP

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

G05B 19/418 → (51) H04L 29/06

G05G 1/02 → (51) H01H 3/00

(51) **G05G 9/047** (11) **1 283 457 A1**
(25) En (26) En
(21) 01118763.0 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Eingabevorrichtung mit einem hohlen Handgriff*
• *Input device with a hollow handle*
• *Dispositif d'entrée avec une poignée creuse*
- (71) 3hird Dimension IB AB, Vasagatan 52, 41137 Gothenburg, SE
- (72) Sundin, Martin, 8003 Zurich, CH
- (74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

(51) **G06F 1/00** (11) **1 283 458 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255571.8 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 JP 2001241089

- (54) • *Betrugssicherer Mikroprozessor mit schneller Kontextumschaltung*
• *Tamper resistant microprocessor using fast context switching*
• *Microprocesseur inviolable à commutation rapide de contexte*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) Fujimoto, Kensaku, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP

Shirakawa, Kenji, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP

Hashimoto, Mikio, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP

Teramoto, Keiichi, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP

Ozaki, Satoshi, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

G06F 1/00 → (51) G07C 9/00

G06F 1/26 → (51) H02J 7/00

G06F 3/00 → (51) H01S 5/0683

(51) **G06F 3/023** (11) **1 283 459 A2**
(25) En (26) En
(21) 02014875.5 (22) 04.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 US 924858

- (54) • *Methode zur Fernsteuerung eines Computers*
• *Method for remote control of a computer*
• *Procédé de commande à distance d'un ordinateur*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Dischert, Lee Robert, Burlington, NJ 08016, US
Noa, David, Doylestown, PA 18901, US

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G06F 3/023** (11) **1 283 460 A2**
(25) En (26) En
(21) 02016884.5 (22) 30.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.08.2001 JP 2001236307

- (54) • *Informationsverarbeitungsvorrichtung*
• *Information processing apparatus*
• *Dispositif de traitement d'information*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Kimura, Tetsuya, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

Takemura, Hidenobu, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Nagata, Yasuyuki, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 283 461 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251350.1 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 JP 2001244075

- (54) • *Tragbares Endgerät*
• *Portable terminal*
• *Terminal portable*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Watanabe, Yoshihazu, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Hayashida, Ken, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Hattori, Takanobu, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Ishii, Yoshitomo, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Arikawa, Yukinobu, c/o NTT DoCoMo Inc., Tokyo 100-6150, JP
Shinagawa, Kenichi, c/o NTT DoCoMo Inc., Tokyo 100-6150, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 3/12** (11) **1 283 462 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017688.9 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 US 922837

- (54) • *Peripheriegerät mit zentralisiertem Verwaltungsserver*
• *Peripheral device with a centralized management server*
• *Dispositif périphérique avec serveur de gestion centralisée*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Sato, Tomotoshi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G06F 7/50** (11) **1 283 463 A2**
(25) De (26) De
(21) 02017237.5 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 DE 10139099

- (54) • *Carry-Ripple-Addierer*
• *Carry-ripple adder*
• *Additionneur carry-ripple*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Hatsch, Joel, 82008 Unterhaching, DE
Kamp, Winfried, 81739 München, DE
Köppe, Siegmund, 30880 Laatzen, DE
Künemund, Ronald, 83623 Dietramszell, DE
Lackerschmid, Eva, 81739 München, DE
Söldner, Heinz, 83052 Bruckmühl-Heufeldmühle, DE

(74) Lange, Thomas, Dr., Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

(51) **G06F 9/445** (11) **1 283 464 A1**
H04L 29/08
(25) En (26) En
(21) 01410099.4 (22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Festwertspeicher zum Hochfahren eines Rechners, und Rechner mit einem Festwertspeicher zum Hochfahren*
• *A boot process for a computer, a boot ROM and a computer having a boot ROM*
• *Méthode et mémoire morte pour démarrer un ordinateur, et ordinateur ayant une mémoire pour démarrer*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Loison, François, 38000 Grenoble, FR
Lecarpentier, François-Xavier, 38360 Sassenage, FR
Vicard, Dominique, 38240 Bernin, FR

(74) Lloyd, Richard Graham, Intellectual Property Section, Legal Department, HEWLETT-PACKARD FRANCE, Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 9, FR

(51) **G06F 9/455** (11) **1 283 465 A2**
(25) En (26) En
(21) 02254919.0 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 08.08.2001 US 924260
(54) • *Transformierung & Caching von Computerprogrammen*
• *Transforming & caching computer programs*
• *Transformation & stockage en antémémoire des programmes d'ordinateur*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Deusterwald, Evelyn, Somerville, MA 02144, US
Desoli, Giuseppe, Como 22100, IT
Faraboschi, Paolo, Brighton, MA 02135, US
Fisher, Joseph A., Brookline, MA 02446, US
Bala, Vasanth, Sudbury, MA 01776, US

(74) Jehan, Robert, et al, Williams, Powell, 4 St, Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

(51) **G06F 9/50** (11) **1 283 466 A1**
(25) En (26) En
(21) 01410098.6 (22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Clustermanagementsystem*
• *Management system for a cluster*
• *Système de gestion de grappe*

(71) Hewlett-Packard Company (a Delaware corporation), 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Romagnoli, Emmanuel, 38130 Echirolles, FR

(74) Lloyd, Richard Graham (GB), Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Legal Department Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

(51) **G06F 11/00** (11) **1 283 467 A2**
(25) De (26) De
(21) 02015846.5 (22) 16.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.07.2001 DE 10135285

- (54) • *Überprüfung von Daten eines Systems mit einer programmgesteuerten Einheit*
• *Data checking of a system containing a programme-controlled unit*
• *Vérification des données d'un système avec une unité à commande par programme*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Von Wendorff, Wilhard Christophorus, Dr., 81241 München, DE

(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

(51) **G06F 11/16** (11) **1 283 468 A2**
(25) De (26) De
(21) 02015266.6 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.07.2001 DE 10133652

- (54) • *Zentraleinheit für ein redundantes Automatisierungssystem*
• *Central unit for a redundant automation system*
• *Unité centrale pour un système d'automatisation redondant*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Laforsch, Jürgen, 77815 Bühl, DE

(51) **G06F 11/20** (11) **1 283 469 A2**
(25) En (26) En
(21) 02005040.7 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 JP 2001240072

29.01.2002 JP 2002019971

- (54) • *Datenspeichersystem mit Fernkopierkontrollverfahren*
• *Data storage system with remote copy control method*
• *Système de stockage de données avec un procédé de contrôle de copie à distance*

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Nakano, Toshio, c/oHitachi Ltd. New Marunouchi Bld, Tokyo 100-8220, JP

Nakamura, Katsunori, c/oHitachi Ltd. New Maru. Bld, Tokyo 100-8220, JP

Ogata, Mikito, c/oHitachi Ltd. New Marunouchi Bldg, Tokyo 100-8220, JP

Okami, Yoshinori, c/oHitachi Ltd. New Marunou. Bld, Tokyo 100-8220, JP

Higaki, Seiichi, c/oHitachi Ltd. New Marunou. Bldg, Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G06F 11/34** (11) **1 283 470 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310317.1 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 JP 2001241121
(54) • *Verfahren und Anordnung zur Berechnung der Paralleleffizienz*
• *Parallel efficiency calculating method and apparatus*
• *Méthode et appareil pour calculer l'efficacité parallèle*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Shigeo, Orii, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 11/36** (11) **1 283 471 A2**
(25) De (26) De
(21) 02017377.9 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 DE 10138918
(54) • *Programmgesteuerte Einheit*
• *Program controlled unit*
• *Unité commandée par programme*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Maier, Klaus, Dr., Kent CT14 7ET, GB
(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

(51) **G06F 11/36** (11) **1 283 472 A2**
(25) De (26) De
(21) 02017424.9 (22) 03.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.08.2001 DE 10139660
(54) • *Programmgesteuerte Einheit*
• *Program controlled unit*
• *Unité commandée par programme*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Mayer, Albrecht, Dr., 82041 Deisenhofen, DE Siebert, Harry, 82178 Puchheim, DE
(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

(51) **G06F 12/10** (11) **1 283 473 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017644.2 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 JP 2001239590
(54) • *Datenübertragung zwischen virtuellen Adressen*
• *Data transfer between virtual addresses*
• *Transfert de données entre des adresses virtuelles*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Shinomiya, Kiyoshi, Nec Corporation, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G06F 12/14 → (51) G09C 1/00

G06F 13/42 → (51) H04L 25/02

(51) **G06F 15/00** (11) **1 283 474 A1**
G06F 17/60
(25) Ja (26) En
(21) 01915726.2 (22) 23.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/02329 23.03.2001
(87) WO 01/071516 2001/39 27.09.2001
(30) 23.03.2000 JP 2000128648
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PERSÖNLICHEN IDENTIFIZIERUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PERSONAL IDENTIFICATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'IDENTIFICATION PERSONNELLE*

(71) Tietech Co., Ltd, 13-1, Chikamadori 2-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi 457-0071, JP
Hashimoto, Hideki, Rupinas Akasaka Nogizaka 302, 5-27, Akasaka 9-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
(72) ASHIMOTO, Hideki, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
FUKATSU, Hirokazu, c/o TIETECH CO., LTD, Nagoya-shi, Aichi 457-0071, JP
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G06F 15/17** (11) **1 283 475 A2**
(25) De (26) De
(21) 02017934.7 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 DE 10139387
(54) • *Datenverarbeitungsanlage mit mindestens einer Rechnerbaugruppe und damit verbundenen weiteren Rechner- oder sonstigen autark arbeitenden Baugruppen*
• *Data processing system having at least a cluster of computer assembly either connected to a further processor or otherwise working as a stand alone assembly*
• *Système de traitement du signal comprenant au moins un groupement d'assemblage d'ordinateurs soit connecté à un autre ordinateur soit fonctionnant en tant qu'unité autonome*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Giraud, Rene, 76344 Eggenstein-Leopoldshafen, DE

(51) **G06F 17/27** (11) **1 283 476 A1**
(25) En (26) En
(21) 01890229.6 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Ein Verfahren zur automatischen Verarbeitung von natürlichen Sprachen*
• *A process for the automatic processing of natural languages*
• *Procédé pour le traitement automatique de langues naturelles*
(71) Sail Labs Technology AG, Operngasse 20B, 1040 Wien, AT

(72) Pfannerer, Norbert, Dipl. Ing., 1180 Wien, AT
(74) Margotti, Herwig Franz, Kopetzky & Schwarz Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

(51) **G06F 17/30** (11) **1 283 477 A1**
(25) En (26) En
(21) 01119078.2 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Computersystem zum Identifizieren der zu archivierenden Objekte*
• *Method and computer system for identifying objects for archiving*
• *Méthode et système pour identifier des objets à archiver*
(71) SAP Aktiengesellschaft, Neurtotstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
(72) Pfeifer, Marcus, 69117 Heidelberg, DE
Brinkmoeller, Bernhard, 69168 Wiesloch, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 283 478 A1**
H04M 3/51 H04L 29/06
(25) De (26) De
(21) 01119363.8 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren, Kommunikationsanordnung, Daten-netz-Server und Nebenstellenanlage zum Erweitern einer Daten-netz-Verbindung*
• *Method, communication system, data network server and PBX for extending of a data network connection*
• *Procédé, système de communication, serveur dans un réseau de données et autocommutateur privés permettant d'étendre une connexion dans un réseau de données*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Mitreuter, Ulrich, Dr., 82549 Koenigsdorf, DE Zygan-Maus, Renate, Dr., 81477 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 283 479 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01912231.6 (22) 09.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/01864 09.03.2001
(87) WO 01/069440 2001/38 20.09.2001
(30) 13.03.2000 US 188682 P
14.03.2000 JP 2000069869

(54) • *VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG VON INFORMATIONEN ÜBER EINE CHEMISCHE SUBSTANZ*
• *METHOD FOR PROCESSING INFORMATION ABOUT CHEMICAL SUBSTANCE*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS RELATIVES A UNE SUBSTANCE CHIMIQUE*

(71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
(72) NAGASHIMA, Renpei, Toshima-ku, Tokyo 170-0002, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 283 480 A1**
G01J 3/46
(25) Ja (26) En
(21) 01912485.8 (22) 19.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/02165 19.03.2001
(87) WO 01/071560 2001/39 27.09.2001
(30) 21.03.2000 JP 2000078489
(54) • *VERFAHREN ZUM IDENTIFIZIEREN VON
GLITZERMATERIAL IN FARBE*
• *METHOD FOR IDENTIFYING GLITTERING
MATERIAL IN PAINT*
• *PROCEDE PERMETTANT D'IDENTIFIER
UNE SUBSTANCE BRILLANTE DANS DE LA
PEINTURE*
(71) KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzaki-cho,
Amagasaki-shi, Hyogo-ken 661-8555, JP
(72) MASUDA, Yutaka, Fujisawa-shi, Kanagawa
251-0023, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert,
Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 283 481 A2**
(25) En (26) En
(21) 02010609.2 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 DE 10138710
(54) • *Methode zum Verfügbarmachen von Prozess-
daten an einen Kunden*
• *A method of providing process data to a client*
• *Méthode permettant de fournir au moyen de
processus informatiques des données à un
client*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Thurner, Elmar, 90491 Nürnberg, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 283 482 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017747.3 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 US 682231
(54) • *Verfahren und Systeme zum Übergang zwi-
schen verkleinerten Darstellungen und Doku-
mente basierend auf den verkleinerten
Darstellungen*
• *Methods and systems for transitioning be-
tween thumbnails and documents based upon
thumbnail appearance*
• *Procédés et Systèmes pour faire la transition
entre des "ongles du pouce" et documents ba-
sés sur l'apparition des "ongles du pouce"*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox
Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South,
Rochester, New York 14644, US
(72) Rosenholtz, Ruth E., Menio Park, CA 94025, US
Woodruff, Allison G., Foster City, CA 94404, US
Faulring, Andrew, Pittsburg, PA 15217, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 283 483 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017748.1 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 US 682230
(54) • *Verfahren und Systeme zur Dokumentennavi-
gation unter Benutzung von verbesserten ver-
kleinerten Darstellungen*
• *Methods and systems for document navigation
using enhanced thumbnails*
• *Procédés et Systèmes pour la navigation des
documents pour moyens des "ongles du
pouce" améliorés*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox
Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South,
Rochester, New York 14644, US
(72) Rosenholtz, Ruth E., Menio Park, CA 94025, US
Woodruff, Allison G., Foster City, CA 94404, US
Faulring, Andrew, Pittsburg, PA 15217, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 283 484 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017751.5 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 US 682232
(54) • *Verfahren und Gerät, um verbesserte Indexbil-
der zu generieren, die für Dokumentnavigation
benutzt werden*
• *Methods and systems for generating enhanced
thumbnails usable for document navigation*
• *Procédé et dispositif pour générer des images
d'index pour la navigation de documents*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox
Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South,
Rochester, New York 14644, US
(72) Rosenholtz, Ruth E., Menio Park, CA 94025, US
Woodruff, Allison G., Foster City, CA 94404, US
Faulring, Andrew, Pittsburg, PA 15217, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 283 485 A1**
(25) En (26) En
(21) 02078184.5 (22) 30.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 EP 01203006
(54) • *Eingabe von physischen Dokumenten in ein
digitales Back-end-System*
• *Entry of physical documents in a digital back-
end system*
• *Entrée de documents physiques dans un sys-
tème numérique secondaire*
(71) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914
CC Venlo, NL
(72) Van der Linden, Erwin Adrianus Richardus, 5922
AB Venlo, NL
Nacken, Peter Franciscus Marie, 5272 RK St.
Michielsgestel, NL
(74) van Meeteren, Arend Anthonie, Océ-Technologies
B.V., Corporate Patents, P.O. Box 101, 5900 MA
Venlo, NL

(51) **G06F 17/30** (11) **1 283 486 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255444.8 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 US 923498

(54) • *Speicherung von Reihen-Kolonnen Daten*
• *Storage of row-column data*
• *Stockage de données rangées-colonnes*
(71) Addamark Technologies, Inc., 443 Tehama Street,
San Francisco, CA 94103, US
(72) Sah, Adam, Berkeley, CA 94703, US
Karlson, Eric, Alameda, CA 94502, US
Taylor, Cimarron, Oakland, CA 94618, US
Watson, Nathan, San Mateo, CA 94403, US
(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 283 487 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255463.8 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 JP 2001237546
(54) • *Verwaltungsservergerät und Endgerät für ein
System zum Bereitstellen von Inhalten*
• *Management server device and terminal de-
vice for a contents providing system*
• *Dispositif serveur de gestion et dispositif termi-
nal pour un système de délivrance des conte-
nus*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Nunome, Toshiro, c/o Pioneer Corporation,
Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
Sugihara, Motooki, c/o Pioneer Corporation,
Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
Tanikawa, Toshiro, c/o Pioneer Corporation,
Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G06F 17/50 → (51) G01R 31/3183
(51) **G06F 17/60** (11) **1 283 488 A1**
(25) De (26) De
(21) 01810762.3 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI

(54) • *Computerbasiertes Verfahren zum Bestimmen
von erwarteten Renditen von Anlageportfolios,
Datenverarbeitungssystem, Serversystem und
Clientsystem zum Durchführen dieses Verfah-
rens und Computerprogrammprodukt zur
Durchführung des Verfahrens*
• *Computer based method for the determination
of returns expected from investment portfolios,
data processing system, server system and
client system for the performance of the
method and computer program product for the
performance of the method*
• *Méthode informatisée pour la détermination
des rendements attendus des portefeuilles
d'investissements. système de traitement de
données, système de serveur, système client
pour mettre en oeuvre la méthode et produit
de programme d'ordinateur pour mettre en
oeuvre la méthode*
(71) Vescore Solutions AG, Guisanstrasse 36, 9001 St.
Gallen, CH
(72) Oertmann, Peter, 9000 St. Gallen, CH
Wittmann, Stefan, 9000 St. Gallen, CH
Drobetz, Wolfgang, 9010 St. Gallen, CH
(74) Müller, Christoph Emanuel, et al, Hepp, Wenger &
Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

(51) **G06F 17/60** (11) **1 283 489 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02255115.4 (22) 22.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 JP 2001237252

(54) • *Zeitinformationsanzeigesystem*
 • *Time information display system*
 • *Système d'affichage d'informations de temps*

(71) Hitachi Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,
 Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Fujisaki, Koza, c/o Hitachi, Ltd., IP Group, Chiyoda-
 ku, Tokyo 100-8220, JP

Tsuchiya, Hiroyoshi, c/o Hitachi, Ltd., IP Group,
 Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS
 York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G06F 17/60 → (51) G06F 15/00

G06F 17/60 → (51) G09C 1/00

(51) **G06F 19/00** (11) **1 283 490 A2**
 A61B 5/00
 (25) En (26) En
 (21) 02016259.0 (22) 22.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.07.2001 JP 2001228162

(54) • *System zur endoskopischen Untersuchung mit
 verbesserter Sicherheit der Berichtübertragung
 und -speicherung*
 • *Endoscopic examination system with improved
 security for report preservation or transmission*
 • *Système d'examen endoscopique avec sécu-
 rité améliorée de la transmission et du stoc-
 kage du rapport*

(71) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, Hatagaya
 2-Chome, Shibuya-Ku, Tokyo, JP

(72) Ito, Nobuyasu, Hachioji-shi, Tokyo, JP
 Omori, Shinichi, Hachioji-shi, Tokyo, JP
 Watai, Makoto, Northport, New York 11768, US
 Kawamura, Asuka, Hachioji-shi, Tokyo, JP

(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &
 Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
 Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 283 491 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02016800.1 (22) 26.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 DE 10138708

(54) • *Qualitätskontrollsystem in Disease Manage-
 ment Services zur Kontrolle der Therapietreue*
 • *Quality control system in disease management
 services for controlling the therapy reliability*
 • *Système de contrôle de qualité dans des ser-
 vices de gestion de maladie pour contrôler la
 fiabilité d'une thérapie*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
 Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Abraham-Fuchs, Klaus, 91058 Erlangen, DE
 Bieger, Johannes, Dr., 80638 München, DE
 Rumpel, Eva, Dr., 91052 Erlangen, DE
 Schmidt, Kai-Uwe, Dr., 91052 Erlangen, DE
 Tietze, Daniel, 91080 Spardorf, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 283 492 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02020811.2 (22) 29.11.1994
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
 NL PT SE

(30) 29.11.1993 US 158388

(54) • *Verfahren und System zur rechnergestützten
 Röntgenanalyse von Knochen*
 • *Method and system for the computerized ra-
 diographic analysis of bone*
 • *Méthode et système d'analyse radiographique
 d'os assistée par ordinateur*

(71) ARCH DEVELOPMENT CORPORATION, The
 University of Chicago, 1101 East 58t Street, Walker
 213, Chicago, IL 60637, US

(72) Giger, Maryellen L., Elmhurst, IL 60126, US
 Doi, Kunio, Willowbrook, IL 60521, US

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
 Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
 Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(62) 95903553.6 / 0 731 667

G06F 19/00 → (51) C12Q 1/70

G06F 19/00 → (51) G09C 1/00

(51) **G06K 11/18** (11) **1 283 493 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02014341.8 (22) 27.06.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.07.2001 US 918911

(54) • *Nachverfolgen der Bewegung eines Zeigege-
 rätes unter Verwendung eines einzigen Puffer-
 speichers für Kreuz- und Autokorrelation*
 • *Tracking of motion of a pointing device using a
 single buffer for cross and auto correlation de-
 termination*
 • *Détermination des mouvements d'un dispositif
 de pointage utilisant une seule mémoire tam-
 pon pour corrélation croisée et autocorrélation*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
 Building 114, Redmond, Washington 98052-6399,
 US

(72) Crane, Randall T., Fort Colls, Colorado 80525, US
 Hastings, Brian L., Fort Collins, Colorado 80526, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

(51) **G06K 11/18** (11) **1 283 494 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02016963.7 (22) 01.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.08.2001 JP 2001236351

(54) • *Eingabegerät*
 • *Input device*
 • *Dispositif d'entrée*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
 ku, Tokyo, JP

(72) Yamada, Yoshiaki, NEC Corporation, Minato-ku,
 Tokyo, JP

Nagai, Michio, NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo,
 JP

Tanaka, Midori, NEC Corporation, Minato-ku,
 Tokyo, JP

Arimitsu, Yoko, NEC Corporation, Minato-ku,
 Tokyo, JP

Uchikawa, Tatsuya, NEC Corporation, Minato-ku,
 Tokyo, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
 Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **G06K 11/18** (11) **1 283 495 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02017520.4 (22) 06.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001244134
 19.07.2002 JP 2002211484

(54) • *Sechsfacher Freiheitsgrad zur Anzeige von
 Informationen*
 • *Six degrees of freedom information indicator*
 • *Indicateur de six degrés de l'information de
 liberté*

(71) Wacom Co., Ltd, 510-1, Toyonodai 2-Chome
 Otonemachi, Kitasaitama-Gun, 349-1148 Saitama-
 Ken, JP

(72) Fukushima, Yasayuki, Goka-Machi, Sashima-gun,
 Ibaraki-Ken, JP

Niwa, Masaki, Kashiwa-si, Chiba-ken, JP

(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul &
 Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse
 18, 41460 Neuss, DE

(51) **G06N 3/08** (11) **1 283 496 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02017593.1 (22) 07.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.08.2001 DE 10139682

(54) • *Verfahren zum Generieren von neuronalen
 Netzen*
 • *Method for generating neural networks*
 • *Procédé de génération de réseaux neuronaux*

(71) deneg GmbH, Kurfürstenallee 130, 28211 Bremen,
 DE

(72) Döding, Gerhard, Dr., 28844 Weyhe, DE

(74) Gerstein, Hans Joachim, Dipl.-Ing., et al, Gramm,
 Lins & Partner Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122
 Braunschweig, DE

(51) **G06T 1/00** (11) **1 283 497 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02255168.3 (22) 24.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.07.2001 JP 2001232647

(54) • *Wasserzeicheneinbettung*
 • *Data processing apparatus, data processing
 system, data processing method, memory me-
 dium and program therefor*
 • *Incorporation de filigrane*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Sato, Masayuki, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford &
 Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
 WC1R 5DJ, GB

G06T 1/00 → (51) H04N 7/30

(51) **G06T 5/00** (11) **1 283 498 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02255334.1 (22) 30.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 JP 2001237667

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Detektion von weissen Linien*
- *White line detection apparatus and white line detection method*
- *Dispositif et procédé pour la détection des lignes blanches*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Akutagawa, Kiyoshi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0026, JP
- (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G06T 7/20** (11) **1 283 499 A1**
G01S 3/786 H04N 5/14
(25) En (26) En
(21) 02255507.2 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 KR 2001047410
- (54) • *Gerät und Verfahren zum Verfolgen eines sich bewegenden Objekts*
 - *Moving object tracking apparatus and method*
 - *Dispositif et méthode de poursuite d'un objet en mouvement*
 - (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 - (72) Cho, Jae-soo, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
 - lizuka, Hiroshi, 517-1604 Shinnamooshil, Suwong-city, Gyunggi-do, KR
 - Tanaka, Kazuhiro, 322-901 Samik Apartment, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
 - (74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G06T 11/00** (11) **1 283 500 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079439.2 (22) 19.09.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(30) 20.09.1996 JP 27190996
(54) • *Bilddatenverarbeitung*- *Processing picture data*
- *Traitement de données d'image*
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (72) Suzuoki, Masakazu, c/o Sony Computer, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (62) 97307333.1 / 0 831 424

(51) **G07C 5/08** (11) **1 283 501 A2**
G01M 17/00
(25) En (26) En
(21) 02291337.0 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 KR 2001048378
23.11.2001 KR 2001073195
- (54) • *System und Verfahren zum Sammeln von Fahrzeugdaten und zur Diagnose des Fahrzeugs, und Verfahren zur automatischen und individuellen Einstellung von Fahrzeugparametern unter Verwendung einer Chipkarte*
 - *System and method for collecting vehicle data and diagnosing the vehicle, and method for automatically setting a vehicle convenience apparatus using a smartcard*

- *Système et procédé de recueil de données d'un véhicule et de diagnostic du véhicule, et procédé de réglage automatique et individuel de paramètres d'un véhicule en utilisant une carte à puce*
- (71) Tellysin Co., Ltd, 10F seoul Finance Center B/D, 84 Taepyung-ro 1-ga, Chung-gu, Seoul 100-768, KR
- (72) Hong, Seok-Woo, 102-1505 Hyundai Apt., Seoul 120-758, KR
- Lee, Myong-Shick, Seoul 140-850, KR
- Jeong, Pyo-Lyul, Seoul 135-101, KR
- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **G07C 9/00** (11) **1 283 502 A1**
G06F 1/00
(25) De (26) De
(21) 02021037.3 (22) 19.07.1996
(84) AT DE ES FR GB IT
(30) 21.07.1995 AT 124695

- (54) • *System zur elektronischen Datenverarbeitung*
- *Electronic data processing system*
- *Système pour le traitement électronique de données*
- (71) Siemens AG Österreich, Siemensstrasse 92, 1210 Wien, AT
- (72) Forer, Josef, 1060 Wien, AT
- Kauf, Otto, 1230 Wien, AT
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (62) 96927561.9 / 0 782 724

(51) **G07C 9/00** (11) **1 283 503 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255481.0 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 GB 0119513
10.08.2001 GB 0119511
- (54) • *Zugangskontrollsystem und -verfahren*
 - *Access control system and method*
 - *Système et procédé de contrôle d'accès*
 - (71) ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd, Fordhouse Lane, Stirchley, Birmingham, West Midlands, B30 3BW, GB
 - (72) Willats, Robin, Cottam, Preston PR4 0NQ, GB
 - Emson, John, West Bromwich, West Midlands B71 3SF, GB
 - Fisher, Sidney, Callow Hill, Redditch B97 5YS, GB
 - Didier, Jean, 88650 Anould, FR
 - Dixon, Alan, Dodleston, Chester CH4 9NU, GB
 - Drysdale, Stephen, Northampton NN5 4BG, GB
 - Spurr, Nigel, Shirley, Solihull B90 2PS, GB
 - Kalsi, Gurbinder, Oldbury, West Midlands B68 0NF, GB
 - (74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G07C 9/00 → (51) E05B 19/04

(51) **G07D 1/00** (11) **1 283 504 A2**
G07D 9/00
(25) De (26) De
(21) 01128065.8 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 AT 12292001
- (54) • *Münzspender*
 - *Coin dispenser*
 - *Distributeur de pièces de monnaie*

- (71) Palaz, Ersan, Badnerstrasse 12, 2540 Bad Vöslau, AT
- Weissenböck, Thomas, Badnerstrasse 23, 2544 Leobersdorf, AT
- (72) Palaz, Ersan, 2540 Bad Vöslau, AT
- Weissenböck, Thomas, 2544 Leobersdorf, AT
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

(51) **G07D 9/00** (11) **1 283 505 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017694.7 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 JP 2001240000
- (54) • *Münzbehälter in einem Spielautomat*
 - *Coin hopper in a gaming machine*
 - *Trémie pour pièces de monnaie dans une machine de jeu*
 - (71) ASahi SEIKO KABUSHIKI KAISHA, 24-15, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
 - (72) Abe, Hiroshi, Iwatsuki-shi, Saitama-ken, JP
 - Umeda, Masayoshi, Iwatsuki-shi, Saitama-ken, JP
 - (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

G07D 9/00 → (51) G07D 1/00

(51) **G07F 7/10** (11) **1 283 506 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017704.4 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 JP 2001242499
- (54) • *Dateienverwaltungsverfahren, Speicherkarte und Terminalvorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
 - *File management method, and memory card and terminal apparatus that make use of the method*
 - *Méthode de gestion de fichiers, carte à mémoire et terminal faisant usage de la dite méthode*
 - (71) Matsuhita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571 8501, JP
 - (72) Takagi, Yoshihiko, Ota-ku, Tokyo 144-0046, JP
 - Nakanishi, Yoshiaki, Suginami-ku, Tokyo, JP
 - Sasaki, Osamu, Ota-ku, Tokyo 144-0046, JP
 - Sekibe, Tsutomu, Hirakata-shi, Osaka 573-0045, JP
 - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G07F 11/24 → (51) G07F 11/54

(51) **G07F 11/54** (11) **1 283 507 A1**
G07F 11/24
(25) De (26) De
(21) 01810765.6 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Warenschleuse und Verfahren zum Betrieb einer solchen Warenschleuse*- *Goods lock and operation method of such a goods lock*
- *Sas à marchandises et procédé d'opération d'un tel sas*

(71) Dock-1 AG, Krähenbergstrasse 25, 2543 Lengnau, CH
(72) Ehrmann, Albrecht, 2540 Grenchen, CH
Gilomen, Lorenz, 2543 Lengnau, CH
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

(51) **G07F 17/32** (11) **1 283 508 A2**
(25) En (26) En
(21) 02291960.9 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 03.08.2001 US 922453
08.03.2002 US 93673
(54) • *Spielautomat mit nach Zeit veränderbaren Ton-Bild-Kennzeichen*
• *Gaming machine with visual and audio indicia changed over time*
• *Machine à sous avec caractéristiques audiovisuelles modifiable au fil du temps*
(71) WMS GAMING, INC., 800 S. Northpoint Boulevard, Waukegan, Illinois 60085, US
(72) Joshi, Shridhar P., Skokie, Illinois 60076, US
Locke, David K., Chicago, Illinois 60618, US
Raneses, Marc, Elk Grove Village, Illinois 60007, US
(74) Verdure, Stéphane, Cabinet Plasseraud, 84 Rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **G08G 1/005** (11) **1 283 509 A2**
G08G 1/09 G01C 21/20
(25) En (26) En
(21) 02251360.0 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 JP 2001238687
(54) • *System und Verfahren zur Übertragung von Informationen für Reisende sowie Server und Endgerät dafür*
• *Information transmission system and traveling server and terminal device for use thereof, and information transmitting method*
• *Système et Procédé pour la transmission d'informations à des voyageurs ainsi que serveur et terminal pour cela*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Asada, Kouji, c/o Hitachi Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Sugiyama, Yoshikazu, c/o Hitachi Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Sano, Kenji, c/o Hitachi Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Tomobe, Osamu, c/o Hitachi Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G08G 1/01 → (51) B60L 11/18

G08G 1/09 → (51) G08G 1/005

(51) **G09C 1/00** (11) **1 283 510 A1**
G06F 12/14 G06F 17/60
G06F 19/00
(25) Ja (26) En
(21) 00917378.2 (22) 20.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/02579 20.04.2000
(87) WO 01/082267 2001/44 01.11.2001
(54) • *ELEKTRONISCHES INFORMATIONSANFRAGEVERFAHREN*
• *ELECTRONIC INFORMATION INQUIRING METHOD*
• *PROC D DE DEMANDE D'INFORMATIONS LECTRONIQUES*
(71) Yasukura, Yutaka, 11-13-506 Hatagaya 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo-to 151-0072, JP
(72) Yasukura, Yutaka, Tokyo-to 151-0072, JP
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

(51) **G09F 3/02** (11) **1 283 511 A2**
G09F 3/10
(25) De (26) De
(21) 02016049.5 (22) 19.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.08.2001 DE 10139653
(54) • *Etikett mit erhöhter Fälschungssicherheit*
• *Label with increased falsification safety*
• *Etiquette avec protection contre la falsification améliorée*
(71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
(72) Reiter, Sven, 22305 Hamburg, DE
Koops, Arne, 23881 Breitenfelde, DE
Harder, Christian, Dr., 22589 Hamburg, DE
Engeldinger, Hans Karl, 22451 Quickborn, DE

G09F 3/10 → (51) G09F 3/02

(51) **G09F 7/16** (11) **1 283 512 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830531.8 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Graphische Anzeigevorrichtung*
• *Graphic representation sign*
• *Appareil d'affichage graphique*
(71) Happy Vision S.r.l. A Socio Unico, Via Ranica 19, 24020 Torre Boldone (BG), IT
(72) Zonca, Federico, 24020 Torre Boldone (BG), IT
(74) Garavelli, Paolo, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27, 10146 Torino, IT

(51) **G09F 19/12** (11) **1 283 513 A1**
(25) Zh (26) En
(21) 01935926.4 (22) 20.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CN 01/00567 20.04.2001
(87) WO 01/093233 2001/49 06.12.2001
(30) 18.05.2000 CN 00224833
28.11.2000 CN 00251944
(54) • *ELEKTRONISCHE LUMINESZENANZEIGE-EINRICHTUNG MIT EBENEN-HIN-UND-HER-BEWEGUNG*

• *PLANO-RECIPROCATING ELECTRONIC LUMINESCENT DISPLAY DEVICE*
• *ECRAN D'AFFICHAGE ELECTROLUMINESCENT A OSCILLATION*
(71) Lin, Ching-sui, 8F, No. 14, Alley 5 Lane 88 Datung Road, sanshia Cheng Taipei Hsien, CN
(72) Lin, Ching-sui, sanshia Cheng Taipei Hsien, CN
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **G09G 3/28** (11) **1 283 514 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251306.3 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 02.08.2001 JP 2001235019
(54) • *Plasmabildschirmgerät*
• *Plasma display panel apparatus*
• *Appareil d'affichage à plasma*
(71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
(72) Takeuchi, Masanori, Fujitsu Hitachi Plasma Display, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Kariya, Kyoji, Fujitsu Hitachi Plasma Display Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G09G 3/36** (11) **1 283 515 A1**
G09G 5/06
(25) En (26) En
(21) 02255598.1 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 JP 2001244245
(54) • *Helligkeitsregelungsvorrichtung für eine reflektierende Flüssigkristallanzeige und Programm für Spielmaschine*
• *Brightness adjusting apparatus for a reflective type liquid crystal display device and program for game machine*
• *Circuit de contrôle de luminosité pour dispositif d'affichage à cristaux liquides du type réflectif et logiciel pour machine de jeu*
(71) Nintendo Co., Limited, 11-1, Hokotate-cho, Kamitoba, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP
(72) Yamada, Yoichi, Kyoto-shi, Kyoto, JP
(74) Perkins, Sarah, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JS, GB

G09G 3/36 → (51) G02F 1/137

G09G 5/06 → (51) G09G 3/36

(51) **G10K 9/122** (11) **1 283 516 A2**
(25) De (26) De
(21) 02013779.0 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 DE 10138892
(54) • *Ultraschallwandler mit einer zur Schwingung anregbaren Membran und mit einem auf der Membranfläche angeordneten Piezoschwinger*
• *Ultrasonic transducer with a drivable membrane and with a piezo-vibrator arranged on the membrane*

- *Transducteur à ultrasons avec une membrane entraînable et avec un vibreur piézoélectrique disposé sur cette membrane*
- (71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
 (72) Gotzig, Heinrich, Dr., 74081 Heilbronn, DE
 Gründl, Dietmar, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
 Kukawka, Oliver, 74354 Besigheim, DE
 Jung, Thomas, 74199 Obergruppenbach, DE
 (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **G10K 15/04** (11) **1 283 517 A2**
 B06B 1/06 G01H 3/12
 (25) De (26) De
 (21) 02017188.0 (22) 31.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 06.08.2001 DE 10138434

- *Fokussierender elektroakustischer Wandler und Verfahren zum Test seiner Ausgangsleistung*
 - *Focussed electro-acoustic transducer and method for testing its output power*
 - *Transducteur électroacoustique focalisé et procédé pour tester sa puissance de sortie*
- (71) Richard Wolf GmbH, Pforzheimer Strasse 32, 75438 Knittlingen, DE
 (72) Bauer, Edgar, 76703 Kraichtal, DE
 (74) Wilcken, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wilcken & Vollmann Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

(51) **G11B 5/65** (11) **1 283 518 A1**
 G11B 5/667 G11B 5/84
 (25) Ja (26) En
 (21) 01912430.4 (22) 16.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/02100 16.03.2001
 (87) WO 01/069595 2001/38 20.09.2001
 (30) 17.03.2000 JP 2000076021

- *VERTIKAL-MAGNETAUFZEICHNUNGSMEDIUM UND VERFAHREN ZU SEINER BEWERTUNG*
 - *VERTICAL MAGNETIC RECORDING MEDIUM AND METHOD FOR EVALUATING THE SAME*
 - *SUPPORT D'ENREGISTREMENT MAGNETIQUE VERTICAL ET SON PROCEDE D'EVALUATION*
- (71) TAKAHASHI, Migaku, 20-2, Hitokida 2-chome Taikaku-ku Sendai-shi, Miyagi-ken 982-0222, JP
 (72) TAKAHASHI, Migaku, Sendai-shi, Miyagi-ken 982-0222, JP
 SAITO, Shin, Tohoku University, Faculty of Eng., Sendai-shi, Miyagi 980-080, JP
 DJAYAPRAWIRA, David, Tohoku University, Sendai-shi, Miyagi 980-080, JP
 (74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

G11B 5/667 → (51) G11B 5/65

(51) **G11B 5/706** (11) **1 283 519 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01308512.1 (22) 04.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 10.08.2001 JP 2001244233

- (54) • *Spindelförmige magnetische Metallteilchen, welche Eisen als Hauptkomponente enthalten, und Verfahren zu ihrer Herstellung*
 - *Spindle-shaped magnetic metal particles containing iron as main component and processes for producing the same*
 - *Particules métalliques magnétiques en forme de broche contenant du fer comme composant principal et procédé pour leur fabrication*
- (71) Toda Kogyo Corporation, 1-2, Funairiminami 4-chome, Naka-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
 (72) Okinaka, Kenji, Ube-shi, Yamaguchi-ken, JP Uegami, Masayuki, Onoda-shi, Yamaguchi-ken, JP
 (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

G11B 5/84 → (51) G11B 5/65

(51) **G11B 7/125** (11) **1 283 520 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02017533.7 (22) 06.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 07.08.2001 JP 2001239600

- (54) • *Optisches Plattenlaufwerk*
 - *Optical disc drive*
 - *Lecteur de disque optique*
- (71) Mitsumi Electric Company Ltd., 8-8-2, Kokuryocho, Chofu-shi Tokyo, JP
 (72) Maekawa, Yuichi, c/o Mitsumi Electric Co., Ltd., Atsugi-shi, Kanagawa, JP
 (74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Candidplatz 15, 81543 München, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 283 521 A2**
 C07C 255/61
 (25) En (26) En
 (21) 02016376.2 (22) 25.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 01.08.2001 JP 2001233666

- (54) • *Optisches Aufzeichnungsmedium und neue Immoniumverbindung*
 - *Optical information recording medium and novel immonium compound*
 - *Support d'enregistrement optique et nouveau composé d'immonium*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD, No. 210, Nakanuma, Fujinomiya-shi, Kanagawa, JP
 (72) Morishima, Shinnichi, Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
 Shibata, Michihiro, Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa, JP
 (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 283 522 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02078095.3 (22) 29.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.08.2001 US 925751

- (54) • *WORM-Phasenänderungsaufzeichnungselement*
- *Phase-change recording element for write once applications*
- *Support d'enregistrement à changement de phase pour worm*

- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Tyan, Yuan-Sheng, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 Cushman, Thomas Richard, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 Farruggia, Giuseppe, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 Olin, George Russell, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 Primerano, Bruno, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 Vazan, Fridrich, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 (74) Parent, Yves, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **G11B 20/12** (11) **1 283 523 A2**
 G11B 27/32
 (25) En (26) En
 (21) 02079470.7 (22) 23.06.1999
 (84) DE FR GB NL
 (30) 24.06.1998 KR 9823992
 02.10.1998 KR 9841757

- (54) • *Aufzeichnungsmedium zur Speicherung von stillstehenden Bildern, und Aufzeichnungs- und/oder Wiedergabeverfahren und Vorrichtung dazu*
 - *Recording medium for storing still pictures, and a recording and reproducing method and apparatus therefor*
 - *Support d'enregistrement pour stocker des images fixes, et méthode d'enregistrement et/ou de reproduction et appareil associé*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Moon, Seong-jin, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 Oh, Young-nam, Bundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
 Chung, Tae-yun, Gwacheon-city, Kyungki-do, KR
 Kang, Jung-suk, Kwanak-gu, Seoul, KR
 Park, Pan-gie, 422-202 Chungmyung, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 (74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB
 (62) 99304944.4 / 0 967 604

(51) **G11B 20/12** (11) **1 283 524 A2**
 G11B 27/32
 (25) En (26) En
 (21) 02079471.5 (22) 23.06.1999
 (84) DE FR GB NL
 (30) 24.06.1998 KR 9823992
 02.10.1998 KR 9841757

- (54) • *Aufzeichnungsmedium zur Speicherung von stillstehenden Bildern, und Aufzeichnungs- und/oder Wiedergabeverfahren und Vorrichtung dazu*
 - *Recording medium for storing still pictures, and a recording and reproducing method and apparatus therefor*
 - *Support d'enregistrement pour stocker des images fixes, et méthode d'enregistrement et/ou de reproduction et appareil associé*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Moon, Seong-jin, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 Oh, Young-nam, Bundang-gu, Sungnam-city, kyungki-do, KR
 Chung, Tae-yun, Gwacheon-city, Kyungki-do, KR
 Kang, Jung-suk, Seoul, KR
 Park, Pan-g. 422-202 Chungmyung Maeul Gunyoung Apt, Suwon-city, Kyungki-do, KR

(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB
(62) 99304944.4 / 0 967 604

G11B 27/32 → (51) G11B 20/12

(51) **G21D 5/06** (11) **1 283 525 A1**
F02C 1/05
(25) En (26) En
(21) 02012334.5 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 JP 2001241499

- (54) • Kernreaktorkraftwerk
• Nuclear reactor plant
• Centrale nucléaire

(71) President of TOKYO INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 12-1, Ookayama 2-chome, Meguro-ku, JP
(72) Kato, Yasuyoshi, Ota-ku, Tokyo, JP
Nitawaki, Takeshi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **H01B 1/12** (11) **1 283 526 A1**
H01L 51/20 H01L 51/30
(25) En (26) En
(21) 01118920.6 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur selektiven Metallisierung von Nukleinsäuren durch ex-situ hergestellte metallische Nanopartikel
• Metallisation of nucleic acids via metal nanoparticles produced ex-situ
• Procédé de métallisation sélective par acides nucléiques à travers des nanoparticules métalliques produites ex-situ

(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
(72) Ford, William E., 70327 Stuttgart, DE
Wessels, Jurina, 70327 Stuttgart, DE
Harnack, Oliver, 70327 Stuttgart, DE
Yasuda, Akio, 70327 Stuttgart, DE
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01B 1/24 → (51) H01M 8/02

(51) **H01B 3/44** (11) **1 283 527 A1**
H01B 9/00 C08L 23/26
(25) Ja (26) En
(21) 01917577.7 (22) 29.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/02608 29.03.2001
(87) WO 01/075904 2001/41 11.10.2001
(30) 31.03.2000 JP 2000099236

- (54) • ELEKTRISCH ISOLIERENDE HARZZUSAMMENSETZUNG UND ELEKTRISCHER DRAHT ODER KABEL, DIE BEIDE DAMIT BESCHICHTET SIND
• ELECTRICALLY INSULATING RESIN COMPOSITION AND ELECTRIC WIRE OR CABLE BOTH COATED THEREWITH
• COMPOSITION DE RESINE D'ISOLATION ELECTRIQUE ET FIL OU CABLE REVETUS DE LADITE COMPOSITION

(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) SEKIGUCHI, Yoitsu, c/o Osaka Works of Sumitomo, Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP

SHIBATA, Toshikazu, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
HIROTSU, Ken-Ichi, c/o Osaka Works of Sumitomo, Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
UOZUMI, Tsuyoshi, c/o Osaka Works of Sumitomo, Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
HIROTA, Hirofumi, c/o Osaka Works of Sumitomo, Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP

(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01B 5/14 → (51) B32B 5/16

H01B 9/00 → (51) H01B 3/44

H01B 17/46 → (51) H01T 4/14

H01C 1/142 → (51) H01C 17/00

(51) **H01C 17/00** (11) **1 283 528 A2**
H01C 1/142

(25) De (26) De
(21) 02015940.6 (22) 17.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 DE 10139323
29.10.2001 DE 10153273

- (54) • Niederohmiger elektrischer Widerstand und Verfahren zur Herstellung solcher Widerstände
• Low impedance electrical resistor and method of making it
• Résistance électrique de basse impédance et procédé de fabrication

(71) Isabellenhütte Heusler GmbH KG, Eibacher Weg 3-5, D-35683 Dillenburg, DE
(72) Hetzler, Ullrich, Dr., 35688 Dillenburg-Oberscheld, DE
(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

H01F 1/147 → (51) C22C 19/03

H01F 1/147 → (51) C22C 38/00

(51) **H01F 1/34** (11) **1 283 529 A2**
H01F 17/04

(25) En (26) En
(21) 02017518.8 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001244439

- (54) • Mn-Zn Ferrit und Spule-Bestandteil damit
• Mn-Zn ferrite and coil component using the same
• Ferrite de Mn-Zn et composant de bobine de cela

(71) Minebea Co., Ltd., 4106-73 Miyota, Miyota-machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP

(72) Ito, Kiyoshi, Asaba-cho, Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
Kobayashi, Osamu, Asaba-cho, Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
Suzuki, Yukio, Asaba-cho, Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP

(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

(51) **H01F 1/44** (11) **1 283 530 A2**
(25) En (26) En
(21) 02015449.8 (22) 11.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 US 923302

- (54) • Magnetorheologische Flüssigkeiten
• Magnetorheological fluids
• Fluides magnétorhéologiques

(71) General Motors Corporation, 300 Renaissance Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US
(72) Golden, Mark A., Washington, MI 48094, US
Ulicny, John C., Oxford, MI 18371, US
Snavelly, Keith S., Sterling Heights, MI 48313, US
Smith, Anthony L., Troy, MI 48098, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **H01F 1/44** (11) **1 283 531 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017420.7 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 US 923296

- (54) • Magnetorheologische Flüssigkeiten mit Molybdänamine Komplex
• Magnetorheological fluids with a molybdenum-amine complex
• Fluides magnétorhéologiques comprenant un complexe d'une amine de molybdène

(71) General Motors Corporation, 300 Renaissance Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US
(72) Ulicny, John C., Oxford, MI 48371, US
Golden, Mark A., Washington, MI 48094, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **H01F 1/44** (11) **1 283 532 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017483.5 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 US 923303

- (54) • Magnetorheologische Flüssigkeiten mit stearate und thiophosphate Additiven
• Magnetorheological fluids with stearate and thiophosphate additives
• Fluides magnétorhéologiques comprenant des additifs stéarates et thiophosphates

(71) General Motors Corporation, 300 Renaissance Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US
(72) Ulicny, John C., Oxford, MI 48371, US
Smith, Anthony L., Troy, MI 48098, US
Golden, Mark A., Washington, MI 48094, US
Hayden, Charlene A., Bloomfield Hills, MI 48304, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

H01F 3/02 → (51) C22C 38/00

H01F 3/04 → (51) C22C 38/00

H01F 17/04 → (51) H01F 1/34

- (51) **H01F 27/06** (11) **1 283 533 A2**
(25) En (26) En
(21) 02078339.5 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 BR 8102102
(54) • *Vorrichtung zum Zusammenbau einer Spule an einen Kern*
• *Arrangement for assembling a coil on a core*
• *Dispositif d'assemblage d'un enroulement sur un noyau*
- (71) INDUSTRIA DE MOTORES ANAUGER LTDA., Rua Prefeito José Carlos, 2555, Itupeva, SP, BR
(72) Pastori, Aurelio, Estado de Sao Paulo, BR
(74) Eidelsberg, Olivier Nathan, et al, Cabinet Flechner 22, avenue de Friedland, 75008 Paris, FR
-
- (51) **H01H 3/00** (11) **1 283 534 A1**
G05G 1/02
(25) En (26) En
(21) 02016914.0 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 JP 2001239504
10.09.2001 JP 2001273797
(54) • *Manuelle Eingabevorrichtung mit Krafrückkopplungsfunktion*
• *Manual inputting Device capable of imparting manipulation feeling*
• *Dispositif d'entrée manuelle avec une fonction de retour d'effort*
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
(72) Maeda, Takuya, c/o Alps Electrics Co., Ltd., Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
-
- H01H 5/30** → (51) H01H 23/30
- (51) **H01H 9/02** (11) **1 283 535 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255523.9 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 US 928258
(54) • *Handsteuerungseinrichtung für ein ferngesteuertes Fahrzeug*
• *Hand controller for a remote operated vehicle*
• *Unité de commande manuelle pour un véhicule télécommandé*
- (71) H2EYE (International) Limited, P.O. Box 3186, Road Town, Tortola, VG
(72) Shelton, Chris D., London N1 0JD, GB
Cooper, Jeremy Daniel, London NW4 2RE, GB
Dormer, Michael William, Basingstoke, Hampshire RG21 4DO, GB
Pullin, Graham Michael, London SE5 7RR, GB
Miro, Jaime Valls, London N18 1JL, GB
Samalionis, Frances, c/o IDEO London, London EC1R 5DF, GB
(74) Haines, Miles John, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **H01H 11/06** (11) **1 283 536 A2**
B29C 45/14
(25) De (26) De
(21) 02017428.0 (22) 03.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 DE 10139577
(54) • *Elektrisches Gerät mit einer Wandung aus Kunststoff, umfassend zumindest einen flexiblen Leiter, sowie ein Verfahren zur Herstellung eines solchen elektrischen Gerätes*
• *Electrical apparatus with a plastic wall supporting at least one flexible conductor and method of manufacturing such apparatus*
• *Appareil électrique avec une paroi en plastique enrobant au moins un conducteur flexible et procédé de fabrication d'un tel appareil*
- (71) Carl Freudenberg KG, Höhrnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
(72) Trogisch, Günter, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE
Schäfer, Peter, 64297 Darmstadt-Eberstadt, DE
Plötz, Stefan, 58640 Iserlohn, DE
Quarder, Martin, 32425 Minden, DE
-
- (51) **H01H 23/30** (11) **1 283 537 A1**
H01H 5/30
(25) En (26) En
(21) 02255428.1 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 US 925387
(54) • *Wippschalter*
• *Rocker switch*
• *Interrupteur à bascule*
- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Spedale, Joseph J., Chicago, Illinois 60629, US
Pedersen, Michael S., Des Plaines, Illinois 60018, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **H01H 25/04** (11) **1 283 538 A2**
H03K 17/975
(25) En (26) En
(21) 02000536.9 (22) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 JP 2001243814
(54) • *Kraftmessfühler*
• *Force detector*
• *Détecteur de force*
- (71) WACOH CORPORATION, 73, Sugaya 4-chome, Ageo-Shi, Saitama 362-0003, JP
(72) Okada, Kazuhiro, Ageo-shi, Saitama 362-0003, JP
Taniguchi, Nobumitsu, Ageo-shi, Saitama 362-0003, JP
(74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
-
- (51) **H01H 59/00** (11) **1 283 539 A1**
H01P 1/10 B81B 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 01922029.2 (22) 23.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/03486 23.04.2001
(87) WO 01/082323 2001/44 01.11.2001
-
- (30) 21.04.2000 JP 2000121549
(54) • *STATISCHES RELAIS UND DIESES VERWENDENDEN KOMMUNIKATIONSGERÄT*
• *STATIC RELAY AND COMMUNICATION DEVICE USING STATIC RELAY*
• *RELAIS STATIQUE ET DISPOSITIF DE COMMUNICATION UTILISANT LEDIT RELAIS STATIQUE*
- (71) Omron Corporation, 801, Minamifudoudou-cho, Horikawahigashiiru, Shiokouji-doori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto-fu, 600-8530, JP
(72) FUJII, Mitsuru, OMRON CORPORATION, Mizushima, Kurashiki-shi Okayama 712-080, JP
SAKATA, Minoru, OMRON CORPORATION, Mizushima, Kurashiki-shi Okayama 712-080, JP
SEKI, Tomonori, OMRON CORPORATION, Mizushima, Kurashiki-shi Okayama 712-080, JP
SATO, Shobu, OMRON CORPORATION, Mizushima, Kurashiki-shi Okayama 712-080, JP
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **H01J 9/02** (11) **1 283 540 A2**
H01J 9/42
(25) En (26) En
(21) 02017492.6 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 JP 2001237261
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Eigenschaftseinstellung einer Elektronenquelle und Verfahren zur Herstellung einer Elektronenquelle*
• *Method and apparatus for adjusting characteristics of electron source, and method for manufacturing electron source*
• *Procédé et appareil pour régler les caractéristiques d'une source d'électrons et procédé pour la fabrication d'une source d'électrons*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Aoki, Shuji, Tokyo, JP
Oguchi, Takahiro, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **H01J 9/02** (11) **1 283 541 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255495.0 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 KR 2001047239
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Feldemissionsanzeige unter Verwendung von Kohlenstoffnanoröhren*
• *Method of fabricating field emission display employing carbon nanotubes*
• *Procédé de fabrication d'un dispositif d'affichage à émission de champ utilisant des nanotubes de carbone*
- (71) Samsung SDI Co., Ltd., 575 Shin-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(72) Park, Shang-hyeun, Boryung-city, Chungcheongnam-do, KR
Chung, Deuk-seouk, 241-804 Hwanggol Maeul, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Hang-woo, 516-102 Jugong Apt., Suwon-city, Kyungki-do, KR

(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H01J 9/02 → (51) H01J 11/02

(51) **H01J 9/20** (11) **1 283 542 A2**
H01J 61/70 H01J 61/35
H01J 61/40 B05D 1/26
(25) De (26) De
(21) 02015466.2 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 DE 10138427
(54) • *Ummantelung von Leuchtstoffröhren im Extrusionsverfahren*
• *Encasing of fluorescent tubes in the extrusion-process*
• *Revêtement de tubes fluorescents selon le procédé par extrusion*
(71) REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE
(72) Bald, Gerhard, 90766 Fürth, DE
Schöbel, Michael, Dr., 95100 Selb, DE
Sammet, Ulli, 95111 Rehau, DE

H01J 9/42 → (51) H01J 9/02

(51) **H01J 11/02** (11) **1 283 543 A1**
H01J 9/02
(25) Ja (26) En
(21) 02711229.1 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/00662 29.01.2002
(87) WO 02/061792 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 JP 2001060905
(54) • *FLACHENTLADUNGS-ANZEIGEEINRICHTUNG*
• *FLAT DISCHARGE DISPLAY DEVICE*
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE A DECHARGE PLAT*

(71) TECHNOLOGY TRADE AND TRANSFER CORPORATION, 19-14, Komachi 2-chome, Kamakura-shi, Kanagawa 248-0006, JP
(72) AMANO, Yoshifumi, Kamakura-shi, Kanagawa 248-0006, JP
(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H01J 61/35 → (51) H01J 9/20

H01J 61/40 → (51) H01J 9/20

H01J 61/70 → (51) H01J 9/20

(51) **H01L 21/00** (11) **1 283 544 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255486.9 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.08.2001 JP 2001240732
(54) • *Reaktionskammer zur Verarbeitung von Halbleiterwafern*
• *Reaction chamber for processing semiconductor wafers*
• *Chambre de réaction pour le traitement de plaquettes semiconductrices*
(71) ASM JAPAN K.K., 23-1, 6-chome, Nagayama, Tama-shi, Tokyo 206-0025, JP
(72) Yamagishi, Takayuki, Tama-shi, Tokyo 206-0025, JP

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H01L 21/00 → (51) C09G 1/00

H01L 21/00 → (51) G03F 7/40

(51) **H01L 21/02** (11) **1 283 545 A2**
H01L 27/08
(25) En (26) En
(21) 02017850.5 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 JP 2001244102
(54) • *Halbleiterbauelement mit Kondensator aus ferroelektrischem Material*
• *Semiconductor device having ferroelectric substance capacitor*
• *Dispositif semi-conducteur avec un condensateur en matériau ferro-électrique*
(71) ROHM CO., LTD., 21, Saiin Mizosaki-cho Ukyo-ku, Kyoto-shi Kyoto 615-0045, JP
(72) Fujimori, Yoshikazu, Rohm Co., Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 615-0045, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01L 21/304 → (51) H01L 21/784

(51) **H01L 21/311** (11) **1 283 546 A1**
G03F 7/42 H01L 21/66
G03F 7/30
(25) En (26) En
(21) 01119150.9 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Feststellung der Entfernung von organischem Material von einer Halbleitervorrichtung während des Herstellungsverfahrens*
• *Method for detecting removal of organic material from a semiconductor device in a manufacturing process*
• *Méthode de détection de l'enlèvement d'un matériau organique d'un dispositif semiconducteur pendant le processus de fabrication*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Welzel, Martin, Dr., 01129 Dresden, DE
Polei, Veronika, 01814 Bad Schandau, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01L 21/441 → (51) C25D 3/38

H01L 21/463 → (51) H01L 21/784

(51) **H01L 21/56** (11) **1 283 547 A1**
H01L 23/31
(25) En (26) En
(21) 01890219.7 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Verpackung einer Halbleitervorrichtung*
• *Packaging process for semiconductor package*
• *Procédé d'emballage d'un dispositif semiconducteur*
(71) United Test Center Inc., No. 2, Li-Hsin Road, 3, Science-Based Industrial Park, Hsin-Chu, TW
(72) Bai, Jin Chuan, Sanchung, Taipei, TW

(74) Haffner, Thomas M., Patentanwalt, Haffner Thomas M., Dr., Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT

(51) **H01L 21/60** (11) **1 283 548 A1**

(25) Ja (26) En
(21) 01271656.9 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/10396 28.11.2001
(87) WO 02/050892 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 JP 2000388087

(54) • *ABDICHTHARZ FÜR FLIPFLOP-ANBRINGUNG*
• *SEALING RESIN FOR FLIP-FLOP MOUNTING*
• *RESINE DE SCELLEMENT UTILE POUR INSTALLER UNE BASCULE*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) MORISHIMA, Masayuki, 8-4 Shiomi, Kisarazu-shi, Chiba 292-0834, JP
IWABUCHI, Kaoru c/o SONY CORP., Tokyo 141-0001, JP
NAKADA, Masakazu c/o SONY EMCS CORP. KOHDA TEC, Nukata-gun, Aichi 444-0194, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01L 21/66 → (51) H01L 21/311

H01L 21/78 → (51) H01L 21/784

(51) **H01L 21/784** (11) **1 283 549 A1**
H01L 21/304 H01L 21/463
H01L 21/78 H01L 23/31
H01L 29/36 H01L 27/10
(25) It (26) En
(21) 01830516.9 (22) 02.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Halbleiterbauelement, geschützt gegen mechanischen Spannungen aus Plättchen-Sägeschritten, und sein Herstellungsverfahren*
• *Semiconductor device with mechanical stress protection during wafer cutting, and manufacturing process thereof*
• *Composant semiconducteur protégé des contraintes mécaniques résultant du découpage de la plaquette, et procédé de fabrication*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Pividori, Luca, 24035 Curno, IT
(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

H01L 23/31 → (51) H01L 21/56

H01L 23/31 → (51) H01L 21/784

(51) **H01L 23/473** (11) **1 283 550 A2**
(25) En (26) En
(21) 02016996.7 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 JP 2001237789
(54) • *Kühlvorrichtung für wärmeerzeugende Bauelemente*
• *Cooling device for heat-generating elements*
• *Dispositif de refroidissement pour des composants générant de la chaleur*

- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
 (72) Nakahama, Takafumi, Toshiba Corp., Minato-ku, Tokyo, JP
 Kijima, Kenji, Toshiba Corp., Minato-ku, Tokyo, JP
 (74) HÖFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H01L 27/08 → (51) H01L 21/02**H01L 27/10** → (51) H01L 21/784

- (51) **H01L 29/06** (11) **1 283 551 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02255564.3 (22) 08.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 JP 2001240028

- (54) • *Eckige Substrate*
 • *Angular substrates*
 • *Substrats anguleux*

(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP

- (72) Moriya, Jiro, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd, Nakakubiki-mura, Niigata-ken, JP
 Watanabe, Masataka, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd, Nakakubiki-mura, Niigata-ken, JP
 Okazaki, Satoshi, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd, Nakakubiki-mura, Niigata-ken, JP
 (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01L 29/36 → (51) H01L 21/784**H01L 31/12** → (51) H01S 5/0683

- (51) **H01L 41/08** (11) **1 283 552 A2**
 H01L 41/22
 (25) De (26) De
 (21) 02017213.6 (22) 31.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 02.08.2001 CH 14182001

- (54) • *Kristallelement für Piezosensoren*
 • *Crystal element for piezoelectric sensors*
 • *Élément cristallin pour capteurs piézoélectriques*

(71) Kistler Holding AG, Eulachstrasse 22, 8408 Winterthur, CH

(72) Brechbühl, Stefan, 8570 Weinfelden, CH
 Sommer, Roland, Dr., 8472 Seuzach, CH(51) **H01L 41/083** (11) **1 283 553 A2**
 H01L 41/24

- (25) En (26) En
 (21) 02255305.1 (22) 30.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.07.2001 JP 2001229870

- (54) • *Trapezförmiges piezoelektrisches/elektrostriktives Bauelement und dessen Herstellungsverfahren*
 • *Trapezoidal piezoelectric/electrostrictive element and production method thereof*
 • *Élément piézoélectrique/électrostrictif trapézoïdal et sa méthode de fabrication*

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP

(72) Namerikawa, Masahiko, c/o Legal Affairs and IPD, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP

Shibata, Kazuyoshi, c/o Legal Affairs and IPD, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP
 Iwamoto, Masaki, c/o Legal Affairs and IPD, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP

- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01L 41/22 → (51) H01L 41/08**H01L 41/24** → (51) H01L 41/083

- (51) **H01L 51/20** (11) **1 283 554 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02102095.3 (22) 05.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 DE 10137712

- (54) • *Organische elektrolumineszente Anzeigevorrichtung mit Schutzschicht*
 • *Organic electroluminescent display with protective layer*
 • *Dispositif d'affichage électroluminescent organique avec couche protectrice*

(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, 20099 Hamburg, DE

Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Bachmann, Peter Klaus, Postfach 500442, 52088, Aachen, DE

van Elsbergen, Volker, Postfach 500442, 52088, Aachen, DE

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

H01L 51/20 → (51) H01B 1/12**H01L 51/30** → (51) H01B 1/12**H01M 2/34** → (51) H01R 11/28

- (51) **H01M 4/48** (11) **1 283 555 A1**
 H01M 4/54 C01G 31/00
 (25) En (26) En
 (21) 02255594.0 (22) 09.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 US 311483 P

- (54) • *Zweistufiger Prozess zur Herstellung eines Kathodenmaterials*
 • *Sequential two-part reaction process for the preparation of a cathode material*
 • *Procédé en deux étapes pour la préparation du matériau de cathode*

(71) Wilson Greatbatch Technologies, Inc., 10,000 Wehrle Drive, Clarence, New York 14031, US

(72) Leising, Randolph, Williamsville, New York 14221, US

Takeuchi, Esther S., East Amherst, New York 14051, US

(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H01M 4/54 → (51) H01M 4/48**H01M 4/92** → (51) C22B 11/00**H01M 8/00** → (51) C22B 11/00

(51) **H01M 8/02** (11) **1 283 556 A2**
 H01M 8/10 C08G 8/10
 H01B 1/24

- (25) En (26) En
 (21) 02017532.9 (22) 06.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 JP 2001240254

- (54) • *Kohlenstoffgefüllter Phenolharz-Separator für Brennstoffzellen*
 • *Carbon-phenol resin moulded separator for fuel cells*
 • *Séparateur de pile à combustible moulé en résine phénolique chargée en carbone*

(71) NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD., 11-48, Nonakaminami 2-chome, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532-0022, JP

(72) Yoshida, Tsunemori, Shimouchigami, Sanda-shi, Hyogo 669-1333, JP
 Sugita, Katsunori, Shimouchigami, Sanda-shi, Hyogo 669-1333, JP

(74) Appelt, Christian W., Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 283 557 A1**
 (25) De (26) De

- (21) 01118555.0 (22) 01.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Lokalisieren eines Gaslecks innerhalb einer Brennstoffzellenanordnung*
 • *Method for locating a gas leak inside a fuel cell assembly*
 • *Méthode de localisation de fuite de gaz dans un assemblage de piles à combustible*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Stühler, Walter, 96114 Hirschaid, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 283 558 A2**
 H01M 8/24

- (25) En (26) En
 (21) 02016122.0 (22) 19.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.07.2001 JP 2001229848

- (54) • *Brennstoffzellenstapel und Betriebsverfahren dafür*
 • *A fuel cell stack and a method of operating the same*
 • *Assemblage de piles à combustible et son procédé de fonctionnement*

(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) Hayashi, Katsumi, Wako-shi, Saitama-ken 351-0193, JP

Kato, Hideo, Wako-shi, Saitama-ken 351-0193, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

H01M 8/10 → (51) H01M 8/02**H01M 8/24** → (51) H01M 8/04**H01P 1/10** → (51) H01H 59/00

(51) **H01R 4/02** (11) **1 283 559 A2**
H01R 12/16 H01R 12/32
H01R 13/514

(25) En (26) En
(21) 02016345.7 (22) 25.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.07.2001 US 919321

(54) • *Modulares, anpassungsfähiges Steckverbindersystem und Herstellungsverfahren*
• *A modular mezzanine connector system and method of manufacturing*
• *Système de connecteur mezzanine modulaire et procédé de réalisation*

(71) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR
(72) Clewell, Craig W., Harrisburg, PA 17110, US
Johnson, Lewis R., Liverpool, PA 17045, US
Johnescu, Douglas M., York, PA 17402, US
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **H01R 11/01** (11) **1 283 560 A1**
H01R 13/24 H01R 12/16

(25) Ja (26) En
(21) 01912464.3 (22) 16.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/02136 16.03.2001
(87) WO 01/071853 2001/39 27.09.2001
(30) 24.03.2000 JP 2000084791
14.07.2000 JP 2000213994
06.12.2000 JP 2000371576

(54) • *VERBINDER DES SPIRALFEDERKONTAKT-TYPS*
• *COIL SPRING CONTACT TYPE CONNECTOR*
• *CONNECTEUR DE TYPE A CONTACTS A RESSORT HELICOIDAL*

(71) Yokowo Co., Ltd, 5-11, Takinogawa 7-chome, Kita-ku, Tokyo 114-8515, JP
(72) ISHIZUKA, Shinichi c/o Yokowo Co., Ltd., Tokyo 114-8515, JP
ENDO, Kenji c/o Yokowo Co., Ltd., Tokyo 114-8515, JP
(74) Reichel, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Reichel und Reichel Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt, DE

(51) **H01R 11/28** (11) **1 283 561 A1**
H01M 2/34 H01R 13/52

(25) En (26) En
(21) 02253051.3 (22) 30.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.05.2001 JP 2001134491

(54) • *Akkumulatoren-Schutzabteckhaube eines elektrischen Verbindungsteils*
• *Battery connecting portion-protecting cover*
• *Capot protecteur de contact pour connecteur électrique d'un accumulateur*

(71) Yazaki Corporation, 4-28 Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Ohtsuka, Genji, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Matsumura, Norio, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Kajii, Tomoaki, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
Nakadouzono, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
Atago, Yoshinori, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP

(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01R 12/16 → (51) H01R 4/02

H01R 12/16 → (51) H01R 11/01

H01R 12/16 → (51) H01R 12/36

H01R 12/32 → (51) H01R 4/02

(51) **H01R 12/36** (11) **1 283 562 A1**
H01R 12/16 H01R 13/514
H05K 7/10

(25) En (26) En
(21) 02023754.1 (22) 05.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(30) 07.03.2000 US 519768

(54) • *Modularer elektrischer Verbinder*
• *Modular electrical connector*
• *Connecteur électrique modulaire*

(71) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR
(72) Harper, Donald K., Harrisburg, PA 17111, US
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(62) 01104567.1 / 1 150 390

H01R 13/115 → (51) H02G 5/00

(51) **H01R 13/24** (11) **1 283 563 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255557.7 (22) 08.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 JP 2001241739

(54) • *Verbinder und Herstellungsverfahren*
• *Connector and method for manufacturing the same*
• *Connecteur et méthode de fabrication*

(71) Polymatech Co., Ltd., 8-16, Nihononbashi-Honcho 4-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Narui, Akira, R & D Center of Polymatech Co., Ltd., Tokyo, JP
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H01R 13/24 → (51) H01R 11/01

H01R 13/514 → (51) H01R 4/02

H01R 13/514 → (51) H01R 12/36

(51) **H01R 13/52** (11) **1 283 564 A1**
(25) De (26) De
(21) 02291783.5 (22) 16.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 DE 10138728

(54) • *Kupplungsselement zur Anbringung an einer geschirmten elektrischen Leitung und Verfahren zu seiner Anbringung an einer Leitung*
• *Coupling member for a shielded electrical cable and process for its installation on a cable*
• *Élément d'accouplement pour un câble électrique blindé et procédé pour sa mise en place sur un câble*

(71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
(72) Schauer, Friedrich, 90562 Heroldsberg, DE
Czeschka, Martin, 91161 Hilpoltstein, DE

(74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE

H01R 13/52 → (51) H01R 11/28

(51) **H01R 13/66** (11) **1 283 565 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255391.1 (22) 01.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.08.2001 US 309424 P
21.09.2001 US 324111 P
17.12.2001 US 22635

(54) • *Verbinder ohne Lichtbogen*
• *Arc-less electrical connector*
• *Connecteur sans arc*

(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, PA 17057-3163, US
(72) Copper, Charles Dudley, Harrisburg, PA 17111, US
Matthews, Randy Thomas, Yadkinville, NC 27055, US
Herrmann Jr., Henry Otto, Elizabethtown, PA 17022, US
Novotny, Larry George, Clemmons, NC 27012, US
Patterson, Jeremy Christin, Mcleansville, NC 27301, US
Teutschlaender, Horst, 64646 Heppenheim, DE
Krause, Nobert, 64625 Bensheim, DE

(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H01S 3/067** (11) **1 283 566 A2**
(25) En (26) En
(21) 02001080.7 (22) 22.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.06.2001 JP 2001180779

(54) • *Optische Verstärker zur Verstärkung von Licht mit mehreren Wellenlängen*
• *Optical amplifier for amplifying multi-wavelength light*
• *Amplificateur optique pour l'amplification de lumière à plusieurs longueurs d'onde*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Onaka, Miki, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Sugaya, Yasushi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Hayashi, Etsuko, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Shukunami, Norifumi, Fujitsu Higashi-Nihon, Kita-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0807, JP
Watanbe, Manabu, Fujitsu Higashi-Nihon, Kita-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0807, JP

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01S 3/067** (11) **1 283 567 A2**
H01S 3/13
(25) En (26) En
(21) 02004950.8 (22) 05.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.07.2001 KR 2001041157

(54) • *Automatische Gewinnkontrollvorrichtung einer optische Faserverstärker*
• *Automatic gain control device of optical fiber amplifier*

• *Dispositif de contrôle de gain automatique d'un amplificateur optique à fibre*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Kim, Chan-Youl, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Oh. Yun-je, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Hwang, Seong-Taek, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Koh, Jun-Ho, Suwon-city, Kyungki-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01S 3/095** (11) **1 283 568 A1**
H01S 3/22

(25) Ja (26) En

(21) 01921970.8 (22) 20.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/03422 20.04.2001

(87) WO 01/082425 2001/44 01.11.2001

(30) 21.04.2000 JP 2000121846

(54) • SAUERSTOFFGENERATOR MIT HOCHFREQUENZENTLADUNGSERREGUNG FÜR IODINLASER UND SAUERSTOFFERZEUGUNGSVERFAHREN MIT HOCHFREQUENZENTLADUNGSERREGUNG
• HIGH-FREQUENCY DISCHARGE EXCITED OXYGEN GENERATOR FOR IODINE LASER AND HIGH-FREQUENCY DISCHARGE EXCITED OXYGEN GENERATING METHOD
• GENERATEUR D'OXYGENE EXCITE PAR UNE DECHARGE HAUTE FREQUENCE POUR LASER A IODE ET PROCEDE DE GENERATION D'OXYGENE CORRESPONDANT

(71) Fujisaki Electric Co. Ltd, 1-38, Tatsumi-cho, Anan-shi, Tokushima 774-0001, JP

(72) FUJII, Hiroo, Godosyukushaananjyutaku, Anan-shi, Tokushima 774-0017, JP
SCHMIEDBERGER, Josef, 130 00 Praha 3, CZ
OKAMURA, Minoru, c/o Fujisaki Electric Co, Ltd., Anan-shi, Tokushima 774-0001, JP
YOSHITANI, Eiji, c/o Fujisaki Electric Co, Ltd., Anan-shi, Tokushima 774-0001, JP

(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

H01S 3/13 → (51) H01S 3/067

H01S 3/22 → (51) H01S 3/095

(51) **H01S 5/068** (11) **1 283 569 A2**
H01S 5/0683

(25) En (26) En

(21) 02011167.0 (22) 21.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.06.2001 JP 2001178809

(54) • *Diodenlaser Kontrollapparat*
• *Laser diode control apparatus*
• *Dispositif de contrôle d'un laser à diode*

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
FUJITSU LIMITED, 1-1 Kamikodanaka, 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

(72) Sakamoto, Hiroshi, Tokyo 106-8573, JP
Masuda, Shinji, Tokyo 168-0072, JP
Kanesaka, Hiroki, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Matsuyama, Toru, Sapporoshi, Hokkaido 060-0807, JP
Miki, Makoto, Sapporoshi, Hokkaido 060-0807, JP

(74) Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H01S 5/0683** (11) **1 283 570 A1**
H01S 5/42 H01L 31/12
H04B 10/08 G06F 3/00

(25) Ja (26) En

(21) 00917355.0 (22) 19.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/02536 19.04.2000

(87) WO 01/080384 2001/43 25.10.2001

(54) • *PARALLELES OPTISCHES MODUL UND INFORMATIONSVERRARBEITUNGSEINRICHTUNG*
• *PARALLEL OPTICAL MODULE AND INFORMATION PROCESSING DEVICE*
• *MODULE OPTIQUE PARALLELE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) SUZUKI, Osamu Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H01S 5/0683 → (51) H01S 5/068

(51) **H01S 5/12** (11) **1 283 571 A1**
H01S 5/125 H01S 5/22

(25) De (26) De

(21) 01118970.1 (22) 06.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Laser mit schwach gekoppeltem Gitterbereich*
• *Laser with weakly coupled grating*
• *Laser avec réseau à couplage faible*

(71) nanoplus GmbH Nanosystems and Technologies, Oberer Kirschberg 4, 97218 Gerbrunn, DE

(72) Reithmaier, Johann Peter, 97078 Würzburg, DE
Bach, Lars, 97222 Rimpf, DE

(74) Böck, Bernhard, Dipl.-Ing., advotec. Patentanwälte Böck + Tappe . Kollegen Kantstrasse 40, 97074 Würzburg, DE

(51) **H01S 5/12** (11) **1 283 572 A2**
(25) En (26) En

(21) 02017611.1 (22) 05.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001243627
28.08.2001 JP 2001257474

(54) • *Halbleiterlaser mit verbesserten Ausgangsleistungscharakteristike*
• *Semiconductor laser device having improved output power characteristics*
• *Laser à semiconducteur avec des caractéristiques de puissance de sortie améliorés*

(71) The Furukawa Electric Co., Ltd., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP

(72) Funabashi, Masaki, The Furukawa Electric Co., Ltd., Tokyo 100-8322, JP
Yatsu, Ryosuke, The Furukawa Electric Co., Ltd., Tokyo 100-8322, JP
Kasukawa, Akihiko, The Furukawa Electric Co., Ltd., Tokyo 100-8322, JP

(74) Pätzold, Herbert, Dr.-Ing., Dr. Pätzold, Buhl-Müller, Tandler & Kollegen Steubstrasse 10, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **H01S 5/125** (11) **1 283 573 A2**
(25) En (26) En

(21) 02255176.6 (22) 24.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.07.2001 JP 2001228669
15.03.2002 US 364034 P

(54) • *Halbleiterlaser mit verteiltem Bragg-Reflektor*
• *A distributed bragg reflector semiconductor laser*
• *Laser semiconducteur à réflecteur de Bragg distribué*

(71) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 2-6-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP

(72) Yoshida, Junji, The Furukawa Electric Co., Ltd., Tokyo 100-8322, JP
Tsukiji, Naoki, The Furukawa Electric Co., Ltd., Tokyo 100-8322, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H01S 5/125 → (51) H01S 5/12

H01S 5/22 → (51) H01S 5/12

(51) **H01S 5/223** (11) **1 283 574 A2**
(25) En (26) En

(21) 02013150.4 (22) 14.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.06.2001 JP 2001181660

(54) • *Halbleiterlaserelement*
• *Semiconductor laser element*
• *Element laser à semiconducteur*

(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaika-cho, Abeno-ku, Osaka, JP

(72) Matsumoto, Mitsuhiro, Kashihara-shi, Nara-ken, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01S 5/42 → (51) H01S 5/0683

(51) **H01T 4/14** (11) **1 283 575 A1**
H01B 17/46

(25) De (26) De

(21) 01810770.6 (22) 10.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Störlichtbogengeschütztes elektrisches Bauteil*
• *Electric component protected against arc interference*
• *Composant électrique protégé contre les arcs de lumière perturbateurs*

(71) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

(72) Schmidt, Walter, 5454 Bellikon, CH
Hauser, Robert, 8965 Berikon, CH

(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

H02B 1/20 → (51) H02G 5/00

(51) **H02G 1/14** (11) **1 283 576 A1**
H02G 15/02 H02G 15/22
H02G 15/34

(25) Ja (26) En
(21) 02700574.3 (22) 13.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01177 13.02.2002
(87) WO 02/065605 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 JP 2001035821
16.03.2001 JP 2001076951

(54) • *VERBINDERANORDNUNG EINES APPARATS BEI AUSSERST NIEDRIGER TEMPERATUR*
• *TERMINAL STRUCTURE OF EXTREME-LOW TEMPERATURE EQUIPMENT*
• *STRUCTURE TERMINALE D'EQUIPEMENT BASSE TEMPERATURE EXTREME*

(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
The Tokyo Electric Power Co., Inc., 1-3, Uchisaiwai-cho, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP

(72) ASHIBE, Y. c/o Osaka Works Sumitomo Elc. Ind. Ltd., Osaka-shi, Osaka554-0024, JP
HIROSE, M. c/o Osaka Works Sumitomo Elc. Ind. Ltd., Osaka-shi-shi, Osaka 554-0024, JP
FURUKAWA, K. Osaka Works Sumitomo Elc. Ind. Ltd., Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
TAKAHASHI, Y. The Tokyo Electric Power Company Inc, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
MATSUO, K. The Tokyo Electric Power Company Inc., Chiyku, Tokyo 100-0011, JP
HONJO, S. c/o The Tokyo Electric Power Company Inc, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
MIMURA, T. The Tokyo Electric Power Company Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
AIBA, Terumitsu The Tokyo Elec. Power Company Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP

(74) Moutard, Pascal Jean, et al, Cabinet Beau de Loménie, Bavariaring 26, 80336 Munich, DE

(51) **H02G 5/00** (11) **1 283 577 A1**
H02B 1/20 H01R 13/115

(25) En (26) En
(21) 02017639.2 (22) 06.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 FR 0110674

(54) • *Sammelschiene*
• *Bus bar*
• *Barre de bus*

(71) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR

(72) Chevassus-More, Alain, 25370 Touillon et Loutelet, FR

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **H02G 5/00** (11) **1 283 578 A1**
H02B 1/20 H01R 13/115

(25) En (26) En
(21) 02017640.0 (22) 06.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 FR 0110675

(54) • *Verbinder ausgestattet mit Klammerkontakten auf einer Sammelschiene*
• *Connector equipped with clamp contacts on a pair of bus bars*
• *Connecteur muni de contacts à serrage sur une paire de barres de bus*

(71) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR

(72) Chevassus-More, Alain, 25370 Touillon et Loutelet, FR
Pernot, Christian, 25300 Pontarlier, FR

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

H02G 15/02 → (51) H02G 1/14

H02G 15/22 → (51) H02G 1/14

H02G 15/34 → (51) H02G 1/14

(51) **H02J 7/00** (11) **1 283 579 A1**
G06F 1/26

(25) En (26) En
(21) 01306763.2 (22) 08.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Schnurloser Computerarbeitsplatz*
• *Tetherless workstation*
• *Poste de travail informatique sans fil*

(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Nash, Roger William, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, Holborn Centre, 8th Floor, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

(51) **H02J 7/00** (11) **1 283 580 A2**
(25) De (26) De
(21) 02017230.0 (22) 31.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 DE 10138983

(54) • *Symmetrierschaltung, Verfahren zur Spannungssymmetrierung sowie Antriebssystem für ein Kraftfahrzeug*
• *Balancing circuit, method of voltage balancing and drive system for a vehicle*
• *Circuit de symmetrization, procédé de symmetrization de tension et système d'entraînement pour un véhicule*

(71) Continental ISAD Electronic Systems GmbH & Co. oHG, Justus-von-Liebig-Strasse 5, 86899 Landsberg, DE

(72) Ridder, Matthias, 86859 Ingling, DE

(74) Lippich, Wolfgang, Dipl.-Pys., Dr.rer.nat., et al, Patentanwalt Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

H02J 7/00 → (51) B60L 11/18

(51) **H02K 1/27** (11) **1 283 581 A2**
(25) En (26) En
(21) 02016836.5 (22) 29.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001244614

(54) • *Läufer für einen Permanentmagnetmotor*
• *Rotor for permanent magnet motor*
• *Rotor pour moteur à aimants permanents*

(71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi, Shizuoka 438-8501, JP

(72) Naito, Shinya, Yamaha Hatsudoki K. K., Shizuoka 438-8501, JP

Hino, Haruyoshi, Yamaha Hatsudoki K. K., Shizuoka 438-8501, JP

(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **H02K 3/22** (11) **1 283 582 A1**
(25) De (26) De
(21) 01119262.2 (22) 09.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Anordnung innen gekühlter elektrischer Leiter, insbesondere für einen Generatorläufer*
• *Arrangement of inside cooled electric conductors, especially for a rotor of a generator*
• *Dispositif de refroidissement interne de conducteurs, particulièrement pour rotor de générateur*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Klaar, Jürgen, 47506 Neukirchen-Vluyn, DE

(51) **H02K 15/00** (11) **1 283 583 A2**
(25) En (26) En
(21) 02077894.0 (22) 17.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 US 924802
16.01.2002 US 349168 P

(54) • *Stator mit hohem Nutfüllfaktor*
• *Stator with high slot-fill factor*
• *Stator à haut taux de remplissage des encoches*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Bradfield, Michael D., Anderson, IN 46013, US

(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **H02K 15/00** (11) **1 283 584 A2**
(25) En (26) En
(21) 02077897.3 (22) 17.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 US 924802

(54) • *Schlagzähnenstator eines Drehfeld- Wechselstromgenerators*
• *Flare tooth stator for an AC generator*
• *Stator d'un générateur à courant alternatif à dents évassés*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Lee, James A., Yorktown, IN 47396, US

(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **H02K 15/095** (11) **1 283 585 A1**
(25) De (26) De
(21) 01810760.7 (22) 06.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung zum Wickeln eines mehrpoligen Stators*

- Apparatus for winding stator having a plurality of poles
 - Appareil pour bobiner un stator ayant une pluralité de poles
- (71) ATS Wickel- und Montagetechnik AG, Grosszelgstrasse 21, 5436 Würenlos, CH
- (72) Rieser, Urs, 5507 Mellingen, CH
Eugster, Beat, 8113 Boppelsen, CH
Wyss, Vinzenz, 5426 Lengnau, CH
- (74) Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neftenbach/Zürich, CH

- (51) **H02K 41/03** (11) **1 283 586 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01904526.9 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/01146 16.02.2001
(87) WO 01/080408 2001/43 25.10.2001
(30) 19.04.2000 JP 2000118022
- (54) • SYNCHRONER LINEARMOTOR MIT PERMANENTMAGNET
• PERMANENT MAGNET SYNCHRONOUS LINEAR MOTOR
• MOTEUR LINEAIRE SYNCHRONE A AIMANTS PERMANENTS
- (71) KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI, 2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-Ku, Kitakyushu-Shi, Fukuoka 806-0004, JP
- (72) OHTO, Motomichi, KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
TANABE, Masahiko, KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
MIYAMOTO, Yasuhiro, KK YASKAWA DENKI, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
INOKUCHI, Hirofumi, KK YASKAWA DENKI, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H02M 1/12** (11) **1 283 587 A2**
(25) De (26) De
(21) 02102114.2 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.08.2001 DE 10139445
- (54) • Netzgerät
• Power supply
• Alimentation de puissance
- (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE BG CH LI CY CZ DK EE ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE SK TR
- (72) Loef, Christoph, 52088, Aachen, DE
Dürbaum, Thomas, 52088, Aachen, DE
Waffenschmidt, Eberhard, 52088, Aachen, DE
Wendt, Mathias, 52088, Aachen, DE
van der Broeck, Heinz Dr., 52088, Aachen, DE
Albach, Manfred Prof. Dr., 52088, Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

- (51) **H02M 1/12** (11) **1 283 588 A2**
H02M 7/162
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291997.1 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.08.2001 FR 0110729
- (54) • Induktor mit Schaltgesteuertem Wert
• Inductor with switch mode controlled value
• Inductance à valeur commandable par commutation
- (71) Electricité de France, Service National, 22-30 avenue de Wagram, 75008 Paris, FR
- (72) Nuns, Jacques, 77250 Ecuelles, FR
Riffault, Bernard, 77250 Veneux Les Sablons, FR
- (74) Dubois-Chabert, Guy, et al, BREVATOME 3, rue du Docteur Lanceriaux, 75008 Paris, FR

- (51) **H02M 7/00** (11) **1 283 589 A2**
H05K 7/14
(25) En (26) En
(21) 02008380.4 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.08.2001 DE 10139287
21.01.2002 DE 10203246
- (54) • Stromrichtermodule
• Power converter module
• Module convertisseur de puissance
- (71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (72) Krämer, Wilhelm, Dipl.-Ing., 69207 Sandhausen, DE
Flerlage, Heinz, Dipl.-Ing., 67133 Maxdorf, DE
Nordhäuser, Andreas, Dipl.-Ing., 64392 Seeheim, DE
- (74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

H02M 7/162 → (51) H02M 1/12

- (51) **H02M 7/217** (11) **1 283 590 A2**
(25) En (26) En
(21) 02292011.0 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.08.2001 FR 0110732
- (54) • Ungesteuerter elektrischer Wandler
• Unregulated electrical converter
• Convertisseur électrique non-régulé
- (71) Somfy SAS, 8, rue de Margencel, 74300 Cluses, FR
- (72) Bruno, Serge, 74460 Marnaz, FR
- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

- (51) **H02N 2/12** (11) **1 283 591 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01203017.7 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Piezoelektrischer Motor
• Piezoelectric motor
• Moteur piézo-électrique
- (71) ASULAB S.A., Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
- (72) Dinger, Rudolf, 2024 Saint-Aubin, CH

- (74) Surmely, Gérard, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA, Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

- (51) **H02N 2/12** (11) **1 283 592 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02077890.8 (22) 17.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.08.2001 EP 01203017
- (54) • Piezoelektrischer Motor
• Piezoelectric motor
• Moteur piézo-électrique
- (71) ASULAB S.A., Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
- (72) Dinger, Rudolf, 2024 Saint-Aubin, CH
- (74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

- (51) **H02P 5/00** (11) **1 283 593 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01921913.8 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/03354 19.04.2001
(87) WO 01/082462 2001/44 01.11.2001
(30) 20.04.2000 JP 2000119379
- (54) • MOTORSTEUERUNG
• MOTOR CONTROLLER
• COMMANDE DE MOTEUR
- (71) KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI, 2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-Ku, Kitakyushu-Shi, Fukuoka 806-0004, JP
- (72) Komiya, Takehiko c/o K.K. Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
Ide, Kozo c/o Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
Oguro, Ryuichi c/o Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
Inoki, Keisei c/o Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
Izumi, Tetsuro c/o Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
Tsuruta, Kazuhiro c/o K.K. Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
Umeda, Nobuhiro c/o K. Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
Kaku, Soki c/o Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
- (74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

- (51) **H02P 7/63** (11) **1 283 594 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01921888.2 (22) 18.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/03326 18.04.2001
(87) WO 01/080416 2001/43 25.10.2001
(30) 18.04.2000 JP 2000116657
- (54) • MOTORSTEUERUNG
• MOTOR CONTROLLER
• CONTROLEUR DE MOTEUR
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho, 41-1, Aza Yokomichi, Oaza Nagakute, Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi-ken, 480-1192, JP
- (72) SATO, Eiji, TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
- (74) OHTANI, Hiroki, KK TOYOTA CHUO KENKYUSHO, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H02P 9/30** (11) **1 283 595 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017727.5 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 JP 2001244724

(54) • *Regelvorrichtung und Regelverfahren für eine fahrzeuggebundene dynamoelektrische Maschine*
• *Control apparatus and control method of on-vehicle dynamo-electric machine*
• *Dispositif de commande et méthode de commande pour une machine dynamo-électrique montée sur un véhicule*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) Kusumoto, Katsuhiko, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

Wada, Noriyuki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Nakayama, Masakazu, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

Nishimura, Shinji, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H03K 17/082** (11) **1 283 596 A1**
(25) En (26) En
(21) 02079459.0 (22) 13.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 21.06.1999 US 337309

(54) • *Last-Steuerungssystem mit einer Überlast-Schutzschaltung*
• *Load control system having an overload protection circuit*
• *Système de commande de charge doté d'un circuit de protection contre la surcharge*

(71) LUTRON ELECTRONICS CO., INC., 7200 Suter Road, Coopersburg, Pennsylvania 18036-1299, US

(72) Hausman, Donald F., Jr., Emmaus, PA 18046, US
Lenig, Robert William, Bethlehem, PA 18018, US
DeJonge, Stuart, Riegelsville, PA 18077, US

(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth, Hertfordshire SG6 3DS, GB
(62) 00941384.0 / 1 188 240

H03K 17/975 → (51) H01H 25/04

(51) **H03L 7/07** (11) **1 283 597 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017661.6 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 JP 2001239279

(54) • *Taktschaltung fähig zur Unterdrückung der Phasenverschiebung während einer Umschaltung von Aktiventakt bis Bereitschaftstakt*
• *Clock producing circuit capable of suppressing phase shift at a time of change from active clock to standby clock*
• *Circuit d'horloge capable de suppression de la déphasage à la suite d'une commutation horloge active à horloge de veille*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Ishikawa, Yasuaki, NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H04B 1/04** (11) **1 283 598 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291887.4 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 FR 0110646

(54) • *Paketdatensender mit symmetrischem Schaltspektrum*
• *Packet data transmitter with symmetric ramping spectrum*
• *Procédé de transmission par paquets de données avec spectre de commutation symétrique*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Kolodziej, Pierre, 77167 Bagneaux/Loing, FR

Pouliquen, Mikael, 75015 Paris, FR

(74) Korakis-Ménager, Sophie, Compagnie Financière Alcatel Département Propriété Industrielle 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **H04B 1/40** (11) **1 283 599 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291763.7 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 FR 0110779

(54) • *Sende- und Empfangssystem für ein Mehrband und multimode Mobiltelefon*
• *Transmission and reception system for multiband and multimode mobile phone*
• *Système d'émission/réception pour téléphone mobile multibande et multimode*

(71) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
(72) Romao, Fernando, 78360 Montesson, FR

(74) Maillet, Alain, SCP Le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

(51) **H04B 1/40** (11) **1 283 600 A1**
H04B 1/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291764.5 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 FR 0110833

(54) • *Sende- und Empfangssystem für ein Mehrband und multimode Mobiltelefon*
• *Transmission and reception system for a multiband and multimode mobile phone*
• *Système d'émission/réception pour téléphone mobile multibande et multimode*

(71) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
(72) Romao, Fernando, 78360 Montesson, FR

(74) Maillet, Alain, et al, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

H04B 1/48 → (51) H04B 1/40

(51) **H04B 1/58** (11) **1 283 601 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255525.4 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 US 925312

(54) • *Sende-Empfänger-Eingangsschaltung*

• *Transceiver front-end*
• *Circuit d'entrée d'un émetteur-récepteur*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-3616, US

(72) Westra, Jan Roelof, 1423 RX Uithoorn, NL
Van de Plassche, Rudy J., St., 5581 TJ Waalre, NL
Lin, Chi-Huang, 3994 AT Houten, NL

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H04B 1/707** (11) **1 283 602 A2**
(25) En (26) En
(21) 02025627.7 (22) 27.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 14.05.1998 US 78417

(54) • *CDMA-Empfänger für Mehrwegausbreitung und reduziertes Pilotsignal*
• *Multipath CDMA receiver for reduced pilot*
• *Récepteur AMCR à voies multiples pour pilot réduit*

(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

(62) 99904364.9 / 1 076 938

(51) **H04B 7/08** (11) **1 283 603 A2**
(25) En (26) En
(21) 02016663.3 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 JP 2001244732

(54) • *Empfängervorrichtung mit Antennenumschaltung*
• *Antenna switching receiver apparatus*
• *Dispositif récepteur utilisant une commutation d'antennes*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Ono, Yasushi, c/oKawagoe Koujou, Pioneer Corpor., Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP

(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., Meissner, Bolte & Partner Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **H04B 7/08** (11) **1 283 604 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017659.0 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 JP 2001244734

(54) • *Empfängervorrichtung mit Antennenumschaltung*
• *Antenna switching receiver apparatus*
• *Dispositif récepteur utilisant une commutation d'antennes*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Ono, Yasushi, Pioneer Corporation, Kawagoe Koujou, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP

(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **H04B 7/08** (11) **1 283 605 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292017.7 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 FR 0110740

- (54) • *Verfahren zur Erhöhung der Datenrate in einem Kommunikationssystem mit N Sendern und M Empfängern*
• *Method for data rate increase in a communication system with N transmitters and M receivers*
• *Procédé pour augmenter le débit dans un système de communication comportant N émetteurs et M récepteurs*

(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) Chenu-Tournier, Marc, Thales Intellectual Property, 94117 Arcueil Cedex, FR
Morgand, Philippe, Thales Intellectual Property, 94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Dudouit, Isabelle, Thales Intellectual Property 13, avenue Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

(51) **H04B 7/185** (11) **1 283 606 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255492.7 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 US 925177

- (54) • *Verfahren, Gerät und Anordnung zur Identifikation und effizienter Verarbeitung von Verkehrsklassen*
• *A method, apparatus, and system for identifying and efficiently treating classes of traffic*
• *Méthode, appareil et système pour identifier et traiter efficacement des classes de trafic*
- (71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
(72) Walsh, William, Anaheim Hills, CA 92807, US
Abinante, Mark, Inglewood, CA 90304, US
Schweinhart, Craig, Rockville, Maryland 20853, US
Heatwole, Anthony, Damascus, Maryland 20872, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H04B 7/185 → (51) H04L 12/56

(51) **H04B 7/212** (11) **1 283 607 A1**
H04L 7/04
(25) En (26) En
(21) 01402151.3 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Empfänger, Sender, Verfahren und ein Burstsignal*
• *Receiver, sender, method and burst signal*
• *Dispositif de réception, émetteur, méthode et signal en rafale*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Van Doninck, Alain Johan Maria, 2520 Ranst, BE
Adriaensen, Alfons Corneel Emiel, 2000 Antwerpen, BE
Steinert, Wolfgang, 1522 Backnang, DE
(74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V., Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

(51) **H04B 7/26** (11) **1 283 608 A2**
H04Q 7/36
(25) En (26) En
(21) 02017942.0 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 JP 2001242353

- (54) • *Verfahren zur Trägererkennung in einem CDMA mobilen Kommunikationssystem*
• *Carrier detecting method in a CDMA mobile communication system*
• *Méthode pour détecter une porteuse dans un système de communications mobiles CDMA*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Ofuji, Yoshiaki, NTT DoCoMo, Inc., Sanno Park Tower, Tokyo 100-6150, JP
Tanno, Motohiro, NTT DoCoMo, Inc., Sanno Park Tower, Tokyo 100-6150, JP
Nakamura, Takehiro, NTT DoCoMo, Inc., Sanno Park T., Tokyo 100-6150, JP
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

H04B 10/08 → (51) H01S 5/0683

(51) **H04B 10/155** (11) **1 283 609 A2**
G02F 1/015
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291934.4 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 02.08.2001 FR 0110384

- (54) • *Signalsender für einen Lichtwellenleiter*
• *Signal transmitter for an optical fibre*
• *Emetteur de signaux pour fibre optique*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Grandpierre, Georges, 91290 Arpajon, FR
Uhel, Roland, 29121 Clohars Carnoet, FR
(74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel, Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04H 7/00** (11) **1 283 610 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017772.1 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001244284

- (54) • *Automatisches System und Verfahren zur Erzeugung von digitaler Werbung*
• *Automated system and method for producing digital advertisements*
• *Système et procédé automatisés pour la production des publicités numériques*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Dentsu Inc., 11-10, Tsukiji 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8426, JP
(72) Ogawa, Yukio, 1-11-10, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo, JP
Ootawa, Motomu, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
Yamashita, Takashi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
Nomura, Shigeo, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP

Okamura, Junichi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
Higashi, Keishi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
Nozawa, Yukiteru, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04J 3/06** (11) **1 283 611 A2**
H04M 7/00 H04L 12/26
(25) De (26) De
(21) 02100788.5 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 DE 10139143

- (54) • *Verfahren zur Synchronisierung eines Kommunikationssystems über ein paketorientiertes Datennetz*
• *Method for synchronization of a communication system via a packet oriented data network*
• *Méthode de synchronisation d'un système de communication par un réseau numérique à base de paquet*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Zwack, Eduard, 82178, Puchheim, DE

(51) **H04J 13/00** (11) **1 283 612 A1**
(25) De (26) De
(21) 01440258.0 (22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *OCDDM-Detektionvorrichtung*
• *OCDDM-detection system*
• *Dispositif à détection OCDDM*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Körber, Wolfgang, Dr., 70329 Stuttgart, DE
Schmuck, Harald, 70825 Komtal, DE
(74) Menziotti, Domenico, Dipl.-Ing, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04J 13/04** (11) **1 283 613 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01930075.5 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/03950 11.05.2001

(87) WO 01/089126 2001/47 22.11.2001

(30) 19.05.2000 JP 2000148146

- (54) • *VERFAHREN UND EMPFÄNGER ZUR ERZEUGUNG EINES INVERSESPREADING CODES*
• *RECEIVER AND INVERSE-SPREADING CODE GENERATING METHOD*
• *RECEPTEUR ET PROCÉDE DE GENERATION DE CODE D'ETALEMENT INVERSE*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) KANEKO, Koji, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
NAGATA, Yoshihiro, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
(74) Pfennig, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

H04J 14/02 → (51) G02B 6/34

(51) **H04L 1/06** (11) **1 283 614 A1**
H04L 27/26 H04L 25/02
(25) En (26) En
(21) 01119371.1 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Kanalschätzung in einem Mehrträger-Übertragungssystem mit Send-Diversity*
• *Channel estimation in a multicarrier transmit diversity system*
• *Estimation de canal dans un système multipor-teuse avec diversité d'émission*
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126
25 Stockholm, SE
(72) Pauli, Mathias, 90427 Nürnberg, DE
Wachsmann, Udo, 91126 Schwabach, DE
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff &
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04L 1/24** (11) **1 283 615 A2**
(25) En (26) En
(21) 02253453.1 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 US 927705
(54) • *Rückschleifleitungstest für Höchstgeschwindig-keitsanwendungen*
• *Line loop back for very high speed application*
• *Bouclage en retour pour ligne de transmission pour des applications à très hautes vitesses*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92619, US
(72) Momtaz, Afshin D., Irvine, California 92612, US
(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB

H04L 7/04 → (51) H04B 7/212

(51) **H04L 9/32** (11) **1 283 616 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017697.0 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 JP 2001239615
(54) • *Verfahren und Vorrichtung unter Verwendung eines Null-Kennntnisprotokolls*
• *Zero-knowledge proving system and method*
• *Système et procédé de preuve à apport nul de connaissance*
(71) NEC CORPORATION, 33-1, Shiba 5-chome, Minato-ku
Tokyo, JP
(72) Furukawa, Jun, Minato-ku, Tokyo, JP
Sako, Kazue, Minato-ku, Tokyo, JP
Obana, Satoshi, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **H04L 12/18** (11) **1 283 617 A2**
H04Q 7/22 H04L 29/06
(25) De (26) De
(21) 02014988.6 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.08.2001 DE 10138512
(54) • *Verfahren zur Datenübertragung in einem Mo-bilfunknetz*

• *Method for data transmission in a mobile radio network*
• *Procédé de transmission de données dans un réseau de radio-téléphonie mobile*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Beckmann, Mark, 38102 Braunschweig, DE
Eckert, Michael, 38122 Braunschweig, DE
Hans, Martin, 31139 Hildesheim, DE
Otte, Andreas, 29227 Celle, DE

(51) **H04L 12/18** (11) **1 283 618 A2**
H04L 29/06

(25) De (26) De
(21) 02102011.0 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 DE 10138718
(54) • *Verfahren zur Übermittlung von Chiffrierungs-in-formationen an Teilnehmer einer Multicast-Gruppe*

• *Method for transferring cipher information to members of a multicast group*
• *Procédé de transmission d'information crypto-graphique aux membres d'un groupe de multi-diffusion*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Beckmann, Mark, 38102, Braunschweig, DE
Eckert, Michael, 38122, Braunschweig, DE
Hans, Martin, 31139, Hildesheim, DE
Otte, Andreas, 29227, Celle, DE

H04L 12/22 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/24** (11) **1 283 619 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017074.2 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 JP 2001241205
(54) • *Verfahren zur Bereitstellung passender Konfi-gurationsinformationen für Kommunikationsan-wendungsprogramme*
• *Method of providing appropriate configuration information for communication application pro-grams*
• *Méthode pour fournir des informations appro-priées de configuration pour des programmes d'application de communication*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Ishibashi, Yasuhiro, 1-chome, Minato-ku, Tokyo
105-8001, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

(51) **H04L 12/24** (11) **1 283 620 A2**
(25) De (26) De

(21) 02102014.4 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 DE 10139157
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Client-Registrie-rung in einem automatisch schaltbaren opti-schen Netz*
• *Device and method for client registration in an automatically switchable optical network*

• *Dispositif et méthode pour l'enregistrement de client dans un réseau optique automatique-ment commutable*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Charzinski, Joachim, 85764, Oberschleisheim, DE
Pauluhn, Uwe, 81477, München, DE
Stilling, Bernd, 81379, München, DE

H04L 12/24 → (51) H04L 29/06

H04L 12/26 → (51) H04J 3/06

H04L 12/26 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/28** (11) **1 283 621 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079539.9 (22) 24.06.1998

(84) DE ES FI FR GB IT NL SE
(30) 25.06.1997 US 50762 P
22.09.1997 US 59499

(54) • *Auf Browser basiertes Heimnetzwerk*
• *Browser based home network*
• *Réseau domotique basé sur navigateur*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Humpleman, Richard James, Fremont, CA 94539,
US
Harms, Kevin G., San Jose, CA 95138, US
Deacon, Michael S., San Jose, CA 95123, US
Chandiramani, Omi, Belmont, CA 94002, US
(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare
Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB
(62) 98930988.5 / 1 015 953

(51) **H04L 12/28** (11) **1 283 622 A2**
(25) En (26) En

(21) 02255364.8 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 GB 0119561
(54) • *Weiterreichen zwischen Bluetooth Verbindun-gen*

• *Handoff of Bluetooth Connections*
• *Transferts entre des connections bluetooth*

(71) Red-M (Communications) Limited, Neptune House,
Mercury Park, Wycombe Lane, Wooburn Green,
Buckinghamshire HP10 0HH, GB
(72) Harrison, Simon, High Wycombe, Buckinghamshire
HP12 6EH, GB
(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 283 623 A2**
(25) En (26) En

(21) 02017162.5 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 US 927190
(54) • *Vermittlungsarchitektur mit mehreren Cros-sbars*

• *Switch architecture using multiple crossbars*
• *Architecture de commutateur ayant plusieurs barres croisées*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Gammenthaler, Robert S, Jr., Frisco, Texas 75035,
US
Linares, Ignacio A., Plano, Texas 75075, US
McKinley, James C., Frisco, Texas 75035, US

(74) Chin, Teck Q., Richardson, Texas 75081, US
Dubois, Gerald R., Richardson, Texas 75080, US
Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 283 624 A2**
(25) De (26) De
(21) 02102109.2 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 DE 10139233

(54) • *Parallel und iterative arbeitende Berechnungsvorschrift zur Vermeidung von Datenpaketen*
• *Prescribed calculation that works parallel an iterative for the avoidance of data packets*
• *Calculaton préscite qui travaille parallèlement et itérativement pour éviter des paquets de données*

(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, 20099 Hamburg, DE
Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) van Wageningen, Andries, 52088, Aachen, DE
Reumerman, Hans-Jürgen, 52088, Aachen, DE
Lelkens, Armand, 52088, Aachen, DE
Schoenen, Rainer, 52088, Aachen, DE
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 283 625 A1**
H04B 7/185
(25) En (26) En
(21) 02255493.5 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 US 925181

(54) • *Ablaufsteuerung und Warteschlangenbehandlung in einem Satellitenempfänger zur Bandbreitung-Zuteilung in einem Breitband-Satelliten-Kommunikationssystem*
• *Scheduling and queue servicing in a satellite terminal for bandwidth allocations in a broadband satellite communications system*
• *Planification et service de files d'attente dans un récepteur satellite pour l'allocation de bande-passante dans un système de communication à large bande*

(71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245, US
(72) Schweinhart, Craig, Rockville, Maryland 20853, US
Koehne, Michael, Germantown, Maryland 20874, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

H04L 12/56 → (51) H04Q 1/10

(51) **H04L 25/02** (11) **1 283 626 A1**
G06F 13/42
(25) En (26) En
(21) 01410100.0 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verbessertes Synchron-Datenübertragungssystem*

• *Enhanced synchronous data transfer system*
• *Système amélioré de transmission synchrone de données*
(71) Hewlett-Packard Company (a Delaware corporation), 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Moenne-Loccoz, Philippe, 38100 Grenoble, FR
(74) Lloyd, Richard Graham, Intellectual Property Section, Legal Department, HEWLETT-PACKARD FRANCE, Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 9, FR

H04L 25/02 → (51) H04L 1/06

(51) **H04L 27/26** (11) **1 283 627 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255457.0 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 US 921758

(54) • *Mehrträgerübertragung mit Regelung der Spitzenleistung*
• *Multitone transmission with control of peak power*
• *Transmission multiporteuse à réglage de la pouvoir de crête*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Taunton, Mark, Milton, Cambridge CB4 6YS, GB
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H04L 27/26 → (51) H04L 1/06

(51) **H04L 29/06** (11) **1 283 628 A1**
(25) En (26) En
(21) 01440216.8 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Daten-Endgerät-Kontrolle-Vorrichtung, WAP Server und Verfahren für die Kontrolle eines entfernten Endgerät mit einem WAP Mobiles Telefon*
• *Data terminal activation and control device, WAP server and method for enabling a WAP radiotelephone terminal to remotely activate and control a distant data terminal*
• *Terminal de contrôle et activation, serveur WAP et méthode pour permettre à un téléphone WAP d'activer un terminal de données à distance*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) de Loye, Martin, 92310 Sevres, FR
Deprun, Jean Francois, 75010 Paris, FR
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 283 629 A2**
(25) De (26) De
(21) 02011884.0 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.08.2001 DE 10139245

(54) • *Protokollwandler für die Kommunikation zwischen datenverarbeitenden Geräten und diesen verwendendes Datenübertragungssystem*

• *Protocol converter for the communication between data processing devices and the data transmission system used*
• *Convertisseur de protocole pour la communication entre dispositifs de traitement de données et le système de transmission de données utilisés*

(71) VEGA Grieshaber KG, Hauptstr. 1 - 5, 77709 Wolfach, DE
(72) Faist, Fridolin, Dipl.-Ing., 77709 Oberwolfach, DE
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 283 630 A2**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02017299.5 (22) 01.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 US 922642

(54) • *Netzwerkrouing unter Benutzung eines ungesicherten Routers*
• *Network routing using an untrusted router*
• *Acheminement dans un réseau utilisant un routeur non sécurisé*

(71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) Haight, Charles F., Pine Brook, New Jersey 07058, US
Bertrand, John, Upper Nyack, New York 10960, US
(74) Verscht, Thomas K., Agnesstrasse 64, 80797 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 283 631 A2**
H04L 12/22
(25) En (26) En
(21) 02255485.1 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 US 310530 P
22.04.2002 US 128415

(54) • *Web-Badierte Anwendungen Einmalige Anmeldung System und Verfahren*
• *Web based applications single sign on system and method*
• *Applications axées sur le web, système et procédé pour enregistrement unique*

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
(72) Bhat, Shivaram, Sunnyvale, California 94087, US
Ranganathan, Aravindan, San Jose, California 95127, US
Allavarpu, Sai, Pleasanton, California 94566, US
(74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 283 632 A2**
H04L 12/26 H04L 12/24
G05B 19/418
(25) De (26) De
(21) 02405687.1 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.08.2001 CH 14812001

(54) • *Verfahren und Anordnung zur Übertragung von Daten*
• *Method and arrangement for the transfer of data*

- *Méthode et dispositif pour le transfert des données*
- (71) IniNet AG, Seewenweg 5, 4153 Reinach, CH
 (72) Bruegger, Peter, 4132 Muttenz, CH
 Baumgartner, Matthias, CH-4105 Biel-Benken, CH
 Jambois, Fabien, FR-68170 Rixheim, FR
 Adam, Jean-Marc, FR-68440 Eschentzwiller, FR
 (74) Schwander, Kuno, Patentanwaltsbüro Eder AG
 Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel, CH

H04L 29/06 → (51) G06F 17/30

H04L 29/06 → (51) H04L 12/18

H04L 29/08 → (51) G06F 9/445

H04M 1/60 → (51) H04M 1/725

- (51) **H04M 1/725** (11) **1 283 633 A2**
 H04M 1/60
 (25) En (26) En
 (21) 02016989.2 (22) 05.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
 (30) 06.08.2001 JP 2001237400
 (54) • *Freisprechsystem für Telefongespräche und Relais-Gerät dafür*
 • *Hands-free telephone conversation system and relay device for the same*
 • *Système de conversation téléphonique mains-libres et appareil relai associé*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
 571-8501, JP
 (72) Hatakeyama, Takeshi, Neyagawa-shi, Osaka
 572-0004, JP
 Tomoda, Masaaki, Suita-shi, Osaka 564-0052, JP
 Ata, Teruaki, Ibaraki-shi, Osaka 567-0801, JP
 Moriguchi, Ken-ichi, Neyagawa-shi, Osaka
 572-0034, JP
 Kindo, Tsuyoshi, Sennangun, Osaka 590-0422, JP
 (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A.
 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets -
 Geneva, CH

- (51) **H04M 3/493** (11) **1 283 634 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02015762.4 (22) 15.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.08.2001 FR 0110682
 (54) • *Ortsabhängige Informationsdienst*
 • *Location dependent information service*
 • *Service d'informations de proximité*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,
 FR
 (72) Vernay, Fran-ois, 38000 Grenoble, FR
 Grattard, Gilles, 38610 Gieres, FR
 (74) Jeune, Pascale, France Télécom R&D/VAT/PI 38-
 40, rue du Général-Leclerc, 92794 Issy Moulineaux
 Cedex 9, FR

- (51) **H04M 3/51** (11) **1 283 635 A1**
 H04M 3/523
 (25) It (26) En
 (21) 01830535.9 (22) 10.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Verfahren und System zur Dezentralisierung
 der Vermittlungsplätze einer Fernsprecher-*

- mittlungsanlage und zur ferngesteuerten Bearbeitung von zu einer Ortvermittlungsstelle adressierten Anrufen*
- *Method and apparatus for decentralizing operator stations of telephone exchanges and for remote handling of telephone calls directed to a local exchange*
 - *Procédé et appareil pour la décentralisation des postes d'opérateurs des centraux téléphoniques et pour la gestion à distance des appels destinés à un central local*
- (71) Phonetica S.R.L., Via Manzoni, 44, 20095 Cusano
 Milanino (prov. of Milano), IT
 (72) Durante, Marco, 20020 Arese (Prov. of Milano), IT
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
 Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

H04M 3/51 → (51) G06F 17/30

H04M 3/523 → (51) H04M 3/51

- (51) **H04M 3/533** (11) **1 283 636 A2**
 H04Q 7/22
 (25) De (26) De
 (21) 01125790.4 (22) 29.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (30) 10.08.2001 EP 01119364
 (54) • *Multimedialer Nachrichtendienst mit dienstani-
 bieterübergreifender Antwortvergebührens-
 Funktionalität*
 • *Multimedia Messaging with reply-charging be-
 tween different service environments*
 • *Messagerie multimédia avec facturation de
 réponse entre des fournisseurs de service dif-
 férents*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
 Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Laumen, Josef, 31141 Hildesheim, DE
 Schmidt, Andreas, 38114 Braunschweig, DE
 Trauberg, Markus, Dr., 38159 Velchede, DE
 Van Niekerk, Sabine, 38228 Salzgitter, DE

H04M 7/00 → (51) H04J 3/06

H04N 5/14 → (51) G06T 7/20

- (51) **H04N 5/44** (11) **1 283 637 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02017817.4 (22) 07.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
 (30) 07.08.2001 DE 10138714
 (54) • *Schaltung und Verfahren zur Bildung einer se-
 riellen Schnittstelle für eine MultiMediaCard
 TM*
 • *Circuit and method for constructing a serial
 interface for a MultiMediaCard TM*
 • *Circuit et méthode pour construire une inter-
 face de série pour une carte MultiMediaCard
 TM*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
 Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Müller, Dieter-Wolfgang, 76744 Vollmersweiler, DE
- (51) **H04N 7/167** (11) **1 283 638 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02021164.5 (22) 17.03.1995
 (84) DE FR GB
 (30) 08.04.1994 JP 7064394
 (54) • *Kryptosystem mit Schlüssel*

- *Crypt key system*
 - *Système cryptographique à clé*
- (71) MITSUBISHI CORPORATION, 6-3, Marunouchi
 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
 (72) Momiki, Shunichi, Higashimurayama-shi, Tokyo,
 JP
 Saito, Makoto, Tama-shi, Tokyo, JP
 (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17,
 80336 München, DE
 (62) 95103978.3 / 0 676 897
- (51) **H04N 7/173** (11) **1 283 639 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01306833.3 (22) 10.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Verfahren und Gerät zur voraufgezeichneten
 und direkten Wiedergabe von auf einem Ser-
 ver gespeicherter Arbeiten*
 • *Methods and apparatus for reproducing prere-
 corded and live works stored on a server*
 • *Procédé et appareil pour la reproduction des
 oeuvres préenregistrées et en direct stockées
 sur un serveur*
- (71) Broadbus Technologies, Inc., 180 Abbott Drive,
 Wheeling, Illinois 60090, US
 (72) Binder, Jeffrey, Northbrook, Illinois 60062, US
 Scheffler, Robert, Glen Ellyn, Illinois 60137, US
 (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake &
 Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
 WC2B 6UD, GB

- (51) **H04N 7/30** (11) **1 283 640 A2**
 G06T 1/00
 (25) En (26) En
 (21) 02015690.7 (22) 18.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
 (30) 24.07.2001 JP 2001223612
 09.07.2002 JP 2002200577
 (54) • *Bildverarbeitungsprozessor, Bildverarbeitungs-
 program und Bildverarbeitungsverfahren*
 • *Image processor and image processing
 program, and image processing method*
 • *Processeur de traitement d'image, programme
 de traitement d'image et procédé de traitement
 d'image*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
 (72) Ishikawa, Masaki c/o Seiko Epson Corporation,
 Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
 Miura, Hirotsuna c/o Seiko Epson Corporation,
 Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
 (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
 Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- (51) **H04Q 1/10** (11) **1 283 641 A2**
 H04L 12/56
 (25) En (26) En
 (21) 02017351.4 (22) 02.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (30) 10.08.2001 US 928186
 (54) • *Ethernetvermittlungsmodul und System*
 • *Ethernet switch module and system*
 • *Module et système de commutateur Ethernet*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Linares, Ignacio A, Plano, Texas 75075, US
 McKinley, James C., Frisco, Texas 75035, US

(74) Chin, Teck Q., Richardson, Texas 75081, US
Harkin, Dennis J., Plano, Texas 75075, US
Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE

H04Q 7/22 → (51) H04L 12/18

H04Q 7/22 → (51) H04M 3/533

(51) **H04Q 7/34** (11) **1 283 642 A1**
(25) De (26) De
(21) 01810767.2 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Analyse eines Datenübertragungssystems*
• *Analysis of a data transmission system*
• *Analyse d'un système de transmission de données*
(71) Ascom AG, Belpstrasse 37, Postfach, 3000 Bern
14, CH
(72) Wu, Raymond, 3185 Schmittlen, CH
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., et al, Keller &
Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5
Postfach, 3000 Bern 7, CH

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 283 643 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291975.7 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 FR 0110718
(54) • *Verfahren zur Prädiktionsbestimmung der
Funkzellenbedeckung*
• *Method for predictive estimation of radio cell
coverage*
• *Procédé d'estimation prévisionnelle de la cou-
verture radio d'une cellule*
(71) Societé Francaise du Radiotéléphone, Tour
Séquoia, 1, Place Carpeaux, 92915 Paris la
Défence Cedex, FR
(72) Fattouch, Imad, 75013 Paris, FR
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170
La Celle Saint Cloud, FR

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 283 644 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291976.5 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 FR 0110724
(54) • *Verfahren zur Erstellung einer Funkbedek-
kungskarte*
• *Method for determining a radio coverage map*
• *Procédé d'établissement d'une carte de cou-
verture radio*
(71) Societé Francaise du Radiotéléphone, Tour
Séquoia, 1, Place Carpeaux, 92915 Paris la
Défence Cedex, FR
(72) Fattouch, Imad, 75013 Paris, FR
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170
La Celle Saint Cloud, FR

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 283 645 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291977.3 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 FR 0110722
(54) • *Planung von Lokalisierungszonen*
• *Location areas planning*
• *Planification des zones de localisation*
(71) Societé Francaise du Radiotéléphone, Tour
Séquoia, 1, Place Carpeaux, 92915 Paris la
Défence Cedex, FR
(72) Fattouch, Imad, 75013 Paris, FR
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170
La Celle Saint Cloud, FR

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 283 646 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291978.1 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 FR 0110720
(54) • *System und Verfahren zur Planung eines Tele-
kommunikationsnetzwerks*
• *System and method for planning a telecommu-
nications network*
• *Système et procédé de planification de réseau
de télécommunications*
(71) Societé Francaise du Radiotéléphone, Tour
Séquoia, 1, Place Carpeaux, 92915 Paris la
Défence Cedex, FR
(72) Fattouch, Imad, 75013 Paris, FR
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170
La Celle Saint Cloud, FR

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 283 647 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291979.9 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 FR 0110717
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Frequenzplan-
bestimmung*
• *Method and device for frequency planning*
• *Procédé et dispositif de détermination d'un
plan de fréquences*
(71) Societé Francaise du Radiotéléphone, Tour
Séquoia, 1, Place Carpeaux, 92915 Paris la
Défence Cedex, FR
(72) Fattouch, Imad, 75013 Paris, FR
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170
La Celle Saint Cloud, FR

H04Q 7/36 → (51) H04B 7/26

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 283 648 A1**
(25) De (26) De
(21) 01119060.0 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren, Teilnehmergerät sowie Funkkommuni-
kationssystem zur Übertragung von Grup-
pennachrichten*
• *Method, Terminal and radiocommunications
system for transmission of group messages*
• *Procédé, terminal et système de radiocommu-
nication pour transmission de messages de
groupe*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Beckmann, Mark, 38102 Braunschweig, DE
Eckert, Michael, 38122 Braunschweig, DE
Hans, Martin, 31141 Hildesheim, DE
Otte, Andreas, 29227 Celle, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 283 649 A1**
(25) De (26) De
(21) 01119177.2 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Anordnung für effektive Hando-
ver in einem Datenübertragungssystem bei
Datenübertragungen in Abwärtsrichtung*
• *Method and apparatus for effective handover
in a data transmission system for downlink
data transmission*
• *Procédé et appareil pour transfert cellulaire
améliorée dans un système de transmission
de données pour les transmissions sur la
liaison descendante*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Dillinger, Markus, 81737 München, DE
Salzmann, Christian, 80634 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 283 650 A1**
(25) De (26) De
(21) 01126315.9 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 EP 01710039
(54) • *Verfahren, Sende-/Empfangseinheit und Kom-
munikationssystem zur Übertragung von Daten
von einem Versender an mehrere Empfänger*
• *Method, transceiver unit and communications
system for transmitting data from one transmit-
ter to multiple receivers*
• *Procédé, unité d'émission-réception et sys-
tème de communication pour la transmission
de données d'un émetteur à plusieurs récep-
teurs*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Beckmann, Mark, 38102 Braunschweig, DE
Eckert, Michael, 38122 Braunschweig, DE
Gottschalk, Thomas, 12524 Berlin, DE
Hans, Martin, 31141 Hildesheim, DE
Otte, Andreas, 29227 Celle, DE
Schwagmann, Norbert, 26892 Lehe, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 283 651 A1**
(25) En (26) En
(21) 01402125.7 (22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
WEITERREICHEN IN EINEM ZELLULAREN
CDMA-KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *A method and apparatus for handover in a
CDMA cellular communication system*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT UN
TRANSFERT DANS UN SYSTEME DE COM-
MUNICATION CELLULAIRE DE TYPE AMRC*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
(72) Buljore, Soodesh, 91440 Bures sur Yvette, FR
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European
Intellectual Property Operations Midpoint Alencon
Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 283 652 A1**
(25) De (26) De
(21) 01710038.9 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren, Sende-/Empfangseinheit und Kommunikationssystem zur Übertragung von Daten von einem Versender an mehrere Empfänger*
• *Method, transceiver unit and communications system for transmitting data from one transmitter to multiple receivers*
• *Procédé, unité d'émission-réception et système de communication pour la transmission de données d'un émetteur à plusieurs récepteurs*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Beckmann, Mark, 38102 Braunschweig, DE
Eckert, Michael, 38122 Braunschweig, DE
Hans, Martin, 31141 Hildesheim, DE
Otte, Andreas, 29227 Celle, DE

(51) **H04Q 11/00** (11) **1 283 653 A2**
(25) De (26) De
(21) 02102010.2 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.08.2001 DE 10139155
(54) • *Signalisierungs-Proxy-Einrichtung zum automatischen Aufbau von Ersatzpfaden in optischen Netzen*
• *Signalling proxy for automatic setup of backup paths in optical networks*
• *Proxy de signalisation pour construire des chemins de protection dans des réseaux optiques*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Charzinski, Joachim, 85764, Oberschleisheim, DE

H04Q 11/00 → (51) G02B 6/34

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 283 654 A2**
(25) En (26) En
(21) 02102033.4 (22) 16.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.08.2001 GB 0119617
(54) • *Umsetzung zwischen TDM-Kanäle und Pakete*
• *Mapping between TDM channels and packets*
• *Conversion entre des canaux TDM et des paquets*

(71) Zarlink Semiconductor Limited, Cheney Manor,
Swindon, Wiltshire SN2 2QW, GB
(72) Floyd, Geoffrey Edward, Yelverton, Devon PL20
7LR, GB
Frost, Timothy Michael Edmund, Plymouth PL6
7QE, GB
Kosolowski, James F., Woodlawn, Ontario K0A 3M,
CA
Scott, Martin Raymond, Perranporth, Cornwall, GB
(74) Lind, Robert, Marks & Clerk, 4220 Nash Court,
Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 283 655 A1**
(25) En (26) En
(21) 02254379.7 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.08.2001 US 924795
(54) • *Durchsatz-Maximierung einer DSL mit akzeptablem Übersprechungs-niveau*
• *Maximizing DSL throughput with acceptable level of cross-talk*
• *Maximalisation du débit d'une ligne DSL avec niveau de diaphonie acceptable*

(71) Lucent Technologies Inc., 500 Mountain Avenue,
Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Posthuma, Carl Robert, Wheaton, Illinois 60187, US
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent
Technologies NS UK Limited, Intellectual Property
Division, 5 Mornington Road, Woodford Green,
Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04R 1/02** (11) **1 283 656 A2**
B60R 11/02
(25) De (26) De
(21) 02017179.9 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.08.2001 DE 20113414 U
(54) • *Lautsprechergehäuse*
• *Loudspeaker enclosure*
• *Enceinte de haut-parleur*

(71) Schefenacker Vision Systems Germany GmbH &
Co. KG, Eckenerstrasse 2, 73730 Esslingen, DE
(72) Serve, Gregor, 71522 Backnang, DE
(74) Jackisch-Kohl, Anna-Katharina, Patentanwälte
Jackisch-Kohl & Kohl Stuttgarter Strasse 115,
70469 Stuttgart, DE

(51) **H04R 25/00** (11) **1 283 657 A1**
(25) En (26) En
(21) 01610083.6 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Kommunikationsvorrichtung mit einem eingebetteten frequenz-selektiven Element*
• *Communication device incorporating embedded frequency selective device*
• *Dispositif de communication comprenant un élément à sélection de fréquence intégré*

(71) PHONIC EAR, INCORPORATED, 3880 Cypress Drive,
Petaluma, CA 94594-7600, US
(72) Strohallen, Gene M., Petaluma, CA 94954-7600,
US
Wang, Frank, Petaluma, CA 94954-7600, US
(74) Christensen, Mikael T., C/O Oticon A/S Strandvejen
58, 2900 Hellerup, DK

(51) **H04S 3/02** (11) **1 283 658 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255135.2 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 JP 2001244733
(54) • *Mehrkanaliges Tonwiedergabesystem*
• *Multi channel audio reproduction system*
• *Système de reproduction sonore à plusieurs canaux*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Tatsuta, Kazuhito, c/o Pioneer Corporation,
Kawagoe-shi, Saitama, JP
Maeda, Takami, c/o Pioneer Corporation,
Kawagoe-shi, Saitama, JP
Sato, Takeshi, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-
shi, Saitama, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H05B 3/00 → (51) H05B 3/44

(51) **H05B 3/44** (11) **1 283 659 A2**
H05B 3/00
(25) De (26) De
(21) 02016464.6 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 DE 10137928
(54) • *Infrarot-Strahler mit einem Zwillings-Hüllrohr*
• *Infrared radiator with twin cable sheath*
• *Dispositif de rayonnement infrarouge possédant des tubes de gainage jumelés*

(71) Heraeus Noblelight GmbH, Heraeusstrasse 12-14,
63450 Hanau, DE
(72) Schneider, Friedhelm, 63571 Gelnhausen, DE
Kreuter, Werner, 63456 Hanau, DE
Schaack, Jürgen, 63791 Karlstein, DE
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH,
Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450
Hanau, DE

(51) **H05B 6/68** (11) **1 283 660 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251451.7 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 KR 2001047528
(54) • *Mikrowellenofen versehen mit einer Reis Kochfunktion*
• *Microwave oven having a rice-cooking function*
• *Four à micro-ondes possédant une fonction de cuisson destiné au riz*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Lee, Sung-ho, Kwonseon-ku, Suwon city, Kyungki-
do, KR
Cho, Young-won, Suwon city, Kyungki-do, KR
Kim, Tae-soo, Seocho-ku, Seoul, KR
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H05B 6/68** (11) **1 283 661 A2**
(25) En (26) En
(21) 02253058.8 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2001 KR 2001047535
07.12.2001 US 5312
(54) • *Feuchtigkeitssensor und Mikrowellenofen versehen mit einem Feuchtigkeitssensor*
• *Humidity sensor and microwave oven including a humidity sensor*
• *Capteur d'humidité et four à micro-ondes possédant un capteur d'humidité*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Shon, Jong-Chull, Suwon-City, Kyungki-Do, KR
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **H05K 1/11** (11) **1 283 662 A1**
H05K 3/40 H05K 3/46
(25) Ja (26) En
(21) 02710365.4 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/00639 29.01.2002
(87) WO 02/062116 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 JP 2001021152
(54) • *IT-LAMINAT-DOPPELSEITEN-LEITERPLATTE
UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
UND MEHRSCICHTIGE LEITERPLATTE
VERWENDEND*
• *IT LAMINATING DOUBLE-SIDE CIRCUIT
BOARD AND PRODUCTION METHOD
THEREFOR AND MULTI-LAYER PRINTED
CIRCUIT BOARD USING*
• *CARTE A CIRCUIT DOUBLE FACE DE
LAMINAGE, PROCEDE DE PRODUCTION
DE CELLE-CI ET CARTE A CIRCUIT IM-
PRIME MULTICOUCHE UTILISANT CETTE
CARTE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) TAKASE, Yoshihisa, Higashiosaka-shi, Osaka
578-0972, JP
NAKAMURA, Tsuneshi, Hirakata-shi, Osaka
573-0084, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **H05K 1/16** (11) **1 283 663 A2**
(25) De (26) De
(21) 02102118.3 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 11.08.2001 DE 10139707
(54) • *Leiterplatte*
• *Printed circuit board*
• *Panneau à circuit imprimé*
- (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH,
20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Waffenschmidt, Eberhard, c/o Philips Corp.Intel.,
52088, Aachen, DE
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate
Intellectual Property GmbH, Postfach 50 04 42,
52088 Aachen, DE

- (51) **H05K 3/32** (11) **1 283 664 A2**
(25) De (26) De
(21) 02017419.9 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 DE 10138583
(54) • *Flachleiter und Verfahren zur Herstellung einer
Lötverbindung mit demselben*
• *Flat conductor and process for making a sol-
der connection therewith*
• *Conducteur plat et procédé de réalisation de
connexions à soudage avec celui-ci*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Schmitz, Klaus Dieter, 42553 Velbert/Nevinges, DE
Busch, Ehrenfried, 42899 Remscheid, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE

H05K 3/40 → (51) H05K 1/11**H05K 3/46** → (51) H05K 1/11

- (51) **H05K 5/00** (11) **1 283 665 A2**
(25) De (26) De
(21) 02017150.0 (22) 30.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 31.07.2001 DE 10137501
(54) • *Wandhalterung für eine elektrisches Gerät und
elektrisches Gerät für eine solche Wandhalte-
rung*
• *Wall support for an electrical apparatus and
electrical apparatus for such a wall support*
• *Support mural pour appareil électrique et ap-
pareil électrique pour un tel support mural*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Goering, Klaus, 46399 Bocholt, DE
Gonser, Theodor, 81371 München, DE

H05K 7/10 → (51) H01R 12/36**H05K 7/14** → (51) H02M 7/00

I.1(3)

• **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**• **Separate publication of the European search report (A3)**• **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) 0 786 885 H04Q 11/04	(51) H04L 12/64	(11) 0 970 859 E05B 49/00	(51) B60R 25/00 G07C 9/00	(11) 1 036 942 F16K 27/00	(51) F15B 13/04
(11) 0 805 561	(51) H04B 1/30	(11) 0 970 914	(51) B66C 23/70	(11) 1 038 569 F01P 3/20 F17C 11/00	(51) B01D 53/94 F01N 3/20
(11) 0 810 636 B25J 15/00	(51) H01L 21/00 B25J 19/02	(11) 0 974 428 B25D 9/20	(51) B25D 16/00	(11) 1 039 002 D04B 9/14	(51) D04B 15/82
(11) 0 816 743	(51) F16L 59/14	(11) 0 974 917	(51) G06F 17/60	(11) 1 039 264	(51) G01C 19/56
(11) 0 816 996 G06F 3/023	(51) G06F 3/033	(11) 0 980 736 B23K 13/01 B23K 37/053	(51) B23K 20/02 B23K 20/00 F16L 13/02	(11) 1 040 973 B60S 1/48	(51) B60S 1/38
(11) 0 817 039	(51) G06F 9/46	(11) 0 981 250	(51) H04N 7/26	(11) 1 041 756 H04L 5/06 H04L 1/00	(51) H04H 1/00 H04L 5/02
(11) 0 829 981 H04B 10/17	(51) H04J 14/02	(11) 0 984 656 H04Q 7/24	(51) H04Q 11/04	(11) 1 043 665	(51) G06F 17/30
(11) 0 833 514 H04N 5/00	(51) H04N 7/24	(11) 0 996 321 H01L 21/60	(51) H05K 3/32 H01R 4/04	(11) 1 045 472 H01Q 3/24 H04B 7/08	(51) H01Q 3/26 H01Q 1/32
(11) 0 841 779 H04L 29/02 B60R 16/02	(51) H04L 12/43 H04L 12/12	(11) 0 998 079 H04L 12/56 H04L 29/06	(51) H04L 12/28 H04Q 7/32	(11) 1 045 501 H02H 11/00	(51) H02H 7/08
(11) 0 860 245 H01R 43/042	(51) B25B 27/14 B25B 27/10	(11) 0 999 326 E05B 15/04	(51) E05B 47/00 D06F 37/42	(11) 1 045 553	(51) H04L 12/46
(11) 0 860 971 H04M 1/65	(51) H04M 1/72	(11) 1 000 671	(51) B05D 5/00	(11) 1 046 680 C09B 57/00	(51) C09B 67/22
(11) 0 867 166	(51) A61K 6/083	(11) 1 000 815 B60K 37/00	(51) B60R 21/02	(11) 1 046 681 C09B 19/02	(51) C09B 67/22
(11) 0 874 327 G06K 19/07	(51) G06K 7/00	(11) 1 005 940 G05B 19/4065	(51) B23H 7/20	(11) 1 047 100	(51) H01J 35/10
(11) 0 887 977 H04L 27/26	(51) H04L 25/03	(11) 1 005 944 B23K 26/00 B23K 26/02 B23K 26/24	(51) B23K 26/00 B23K 33/00 B23K 26/32	(11) 1 047 149 H04L 25/08 H04L 25/02	(51) H01P 5/02 H04L 25/10
(11) 0 893 902 H04M 3/50	(51) H04M 1/65 H04M 3/533	(11) 1 009 031 H01L 27/02	(51) H01L 27/118	(11) 1 048 861 F16C 33/04 B60G 21/055	(51) F16C 27/06 F16F 1/38 B60G 7/02
(11) 0 895 173	(51) G06F 17/60	(11) 1 009 201 H01B 1/22	(51) H05K 1/09	(11) 1 050 772 G02B 26/12	(51) G02B 26/10 G02B 27/00
(11) 0 907 254	(51) H03L 7/185	(11) 1 010 942 F16K 27/00 F16L 25/00	(51) F23N 1/00 F16L 23/22 F23N 5/26	(11) 1 052 599	(51) G06T 5/00
(11) 0 926 622 H04N 1/00 G06K 15/02	(51) G06K 15/00 H04N 1/387	(11) 1 013 347 B05D 5/08 B05D 7/14 C09D 183/04	(51) B05D 7/16 C09D 5/16 B05D 5/00	(11) 1 054 125 E05B 55/00	(51) E05B 65/10
(11) 0 929 208 H05K 3/40 H05K 3/00	(51) H05K 3/46 H05K 3/44	(11) 1 014 728	(51) H04N 7/52	(11) 1 054 207	(51) F16T 1/20
(11) 0 934 789 B23D 49/00	(51) B23D 51/14	(11) 1 016 569 B66F 9/00	(51) B60R 25/00 B62B 3/06	(11) 1 054 209 F21V 13/10	(51) F21S 8/04
(11) 0 935 059 F02B 29/04	(51) F02B 39/00	(11) 1 023 968 B24B 41/06	(51) B24B 9/04 B24B 47/20	(11) 1 055 384 A47G 25/14	(51) A47G 25/48 A47G 25/50
(11) 0 944 182	(51) H04B 7/005	(11) 1 024 068	(51) B60S 1/48	(11) 1 055 735 G01N 33/50	(51) C12Q 1/68
(11) 0 945 987	(51) H03M 1/10	(11) 1 024 136 C07C 317/04	(51) B60S 1/48	(11) 1 055 841 F16F 15/00	(51) F16F 15/02
(11) 0 948 122 H03M 1/12	(51) H03M 1/00 H03M 1/16	(11) 1 024 305 F16C 29/04 F16C 33/51	(51) F16C 33/38 F16H 25/22	(11) 1 056 307 H04Q 11/04	(51) H04L 12/56
(11) 0 957 086 C07C 309/06	(51) C07C 303/44	(11) 1 025 909 B67D 1/04	(51) B05B 11/00 B05B 11/06	(11) 1 056 319	(51) H05K 3/36
(11) 0 957 254 F01N 3/08 F01N 3/20	(51) F02D 41/02 F02D 21/08 B01D 53/94	(11) 1 026 056	(51) B60S 1/38	(11) 1 057 953	(51) E05B 27/10
(11) 0 965 558 B66C 19/00	(51) B66D 3/18	(11) 1 026 607	(51) G06F 17/60	(11) 1 058 379	(51) H03D 7/14
(11) 0 968 845 B44D 2/00	(51) B44F 11/02	(11) 1 028 220 E06B 9/06	(51) E06B 9/262	(11) 1 059 101 B09C 1/08	(51) A62D 3/00
		(11) 1 030 043	(51) F02D 41/02	(11) 1 060 965 B60T 7/02	(51) B60T 11/10 B60T 13/74
		(11) 1 031 338	(51) A61G 7/057	(11) 1 062 932	(51) A61G 1/00
		(11) 1 033 486	(51) F02D 41/14	(11) 1 064 965 A61K 45/06 A61K 31/18	(51) A61P 3/10 A61K 31/415
		(11) 1 035 759 H05K 3/40	(51) H05K 3/36 H01L 23/498	(11) 1 065 113 B67D 5/32	(51) B60S 5/02

(11) 1 065 162 B65H 45/20	(51) B65H 45/101	(11) 1 092 763 A01N 33/06	(51) C11D 3/48 A01N 43/40	(11) 1 127 923 C09B 62/255	(51) C09B 62/032 C09B 62/515
(11) 1 065 667 G11C 16/34	(51) G11C 16/06 H03K 21/40	(11) 1 093 249 H04L 12/46	(51) H04L 12/18 H04L 29/06	(11) 1 129 754 B01D 21/08 C02F 1/52	(51) B01D 21/06 B01D 21/28 B01D 21/00
(11) 1 066 826 A47K 10/00	(51) A61K 7/50	(11) 1 095 684 A63H 3/00	(51) A63H 33/00	(11) 1 130 076	(51) C10G 1/10
(11) 1 067 307 B60G 21/055	(51) F16F 1/38	(11) 1 096 072	(51) E01C 19/28	(11) 1 130 200 E05B 15/10	(51) E05B 63/06 E05C 3/04
(11) 1 068 923 B23K 26/067	(51) B23K 26/06 B23K 26/073	(11) 1 096 599	(51) H01Q 1/24	(11) 1 130 901	(51) H04N 5/225
(11) 1 070 836 F01M 1/16	(51) F01P 3/08	(11) 1 097 655	(51) A46B 9/04	(11) 1 132 433 C09B 62/503 C09B 62/038	(51) C09B 62/20 C09B 62/02
(11) 1 074 200 A46B 9/04	(51) A46B 5/02 B25G 1/10	(11) 1 101 895 B60J 1/00 B60R 21/00	(51) E06B 3/66 B61D 25/00	(11) 1 132 815	(51) G06F 11/00
(11) 1 074 827 G01L 19/14	(51) G01L 9/06 G01L 9/00	(11) 1 103 590 H05B 33/12 H05B 33/14	(51) C09K 11/06 C09D 11/02 H01L 51/20	(11) 1 132 913 G11B 20/12	(51) G11B 20/10 G11B 27/10
(11) 1 077 063	(51) A61K 7/48	(11) 1 104 882	(51) G01N 1/22	(11) 1 134 004 A62B 7/06	(51) A46B 7/06
(11) 1 077 320 F02D 21/08 F02D 33/02	(51) F02D 41/38 F02B 37/24	(11) 1 106 102 A46B 13/00 B24D 13/10	(51) A46B 1/00 A46D 1/00 B24D 13/14	(11) 1 134 368 F02D 41/14	(51) F01N 9/00 F02D 41/02
(11) 1 077 345 F21V 14/04 B60Q 1/12	(51) F21S 8/10 F21V 7/00	(11) 1 107 199 G07F 11/06	(51) G07F 9/10 G07F 11/42	(11) 1 134 542	(51) G01B 11/24
(11) 1 078 773	(51) B41J 25/34	(11) 1 107 304 H01L 21/02 H01L 27/108	(51) H01L 21/316 H01L 29/92	(11) 1 136 134 F23D 11/10 F23G 7/00	(51) B05B 7/06 F23L 15/00
(11) 1 079 046 B60Q 1/26	(51) E04H 12/18	(11) 1 107 537	(51) H04L 29/06	(11) 1 136 135	(51) B05B 11/00
(11) 1 079 079 F02D 41/02	(51) F01N 3/08	(11) 1 108 856 F01D 9/02	(51) F01D 5/18	(11) 1 136 736 F16K 7/16	(51) F16K 11/20
(11) 1 079 278	(51) G03G 15/00	(11) 1 110 500 A61B 5/16	(51) A61B 5/00	(11) 1 136 917	(51) G06F 17/60
(11) 1 079 315 G06F 17/22	(51) G06F 17/30 G06F 17/28	(11) 1 111 078 C22C 45/08	(51) C22C 21/00	(11) 1 137 265 H04N 7/36	(51) H04N 5/14 H04N 7/50
(11) 1 080 819	(51) B23K 11/06	(11) 1 112 951	(51) B65H 23/032	(11) 1 138 447	(51) B25H 1/14
(11) 1 081 266	(51) D06F 31/00	(11) 1 113 362 G11C 29/00	(51) G06F 11/20	(11) 1 138 483 B41F 31/26 B41F 13/08	(51) B41F 13/18 B41N 7/06
(11) 1 081 298 E03F 1/00	(51) E03C 1/122	(11) 1 113 618	(51) H04L 9/32	(11) 1 138 620	(51) B65H 18/20
(11) 1 081 472 G01F 1/42	(51) G01F 25/00 G01F 1/44	(11) 1 113 618	(51) H04L 9/32	(11) 1 138 836	(51) E03B 1/04
(11) 1 081 475	(51) G01J 5/06	(11) 1 119 020 H01J 61/46	(51) H01J 61/44 C09K 11/02	(11) 1 139 293	(51) G06T 15/20
(11) 1 081 637 G06F 3/12	(51) G06K 15/00	(11) 1 119 067 H01M 6/04 H01M 4/60	(51) H01M 12/04 H01M 8/08	(11) 1 143 178 B62D 5/06	(51) F16K 31/06
(11) 1 081 649 H03M 7/30	(51) G06T 9/00	(11) 1 120 295 B60C 11/12 B60C 11/04	(51) B60C 11/11 B60C 11/13	(11) 1 143 182 B60T 17/04 B25B 7/22	(51) F16L 19/00 F16B 23/00
(11) 1 083 358 F16B 29/00	(51) F16D 65/12	(11) 1 120 543 F04D 29/58	(51) F01D 5/08	(11) 1 143 472	(51) H01H 50/04
(11) 1 083 464	(51) G03G 15/08	(11) 1 120 991	(51) H04R 1/02	(11) 1 146 017 F27D 9/00 C03B 5/027	(51) C03B 5/167 F27D 23/00
(11) 1 085 204 F02P 3/08 F02P 7/067	(51) F02P 1/00 F02P 1/08	(11) 1 122 201 B65H 45/30	(51) B65H 45/14 B42D 15/08	(11) 1 146 162	(51) D06F 73/02
(11) 1 086 772	(51) B23K 3/03	(11) 1 122 409 F01P 5/10	(51) F01P 3/02	(11) 1 147 787	(51) A62B 23/02
(11) 1 086 871 F16D 65/56 F16D 65/32	(51) B61H 15/00 F16D 65/54 B61H 1/00	(11) 1 122 864	(51) H02K 9/06	(11) 1 147 839	(51) B23B 31/107
(11) 1 087 049	(51) D04B 15/08	(11) 1 122 984	(51) H05B 33/26	(11) 1 147 840 B23C 5/26 B23Q 3/12	(51) B23B 31/26 B23Q 1/70 B23Q 5/04
(11) 1 087 169	(51) F16L 37/14	(11) 1 126 514	(51) H01L 21/3213	(11) 1 149 689 B30B 15/30	(51) B30B 11/02 B30B 15/00
(11) 1 087 225 G01N 27/333	(51) G01N 27/30	(11) 1 127 588 A62B 18/00	(51) A62B 18/04	(11) 1 149 723 B62D 25/14	(51) B60K 37/00
(11) 1 088 719	(51) B60S 1/34	(11) 1 127 828	(51) B65H 29/70	(11) 1 150 056 F16L 33/22	(51) F16L 47/06
(11) 1 090 563 A43B 17/14	(51) A43B 17/02 A43B 13/12	(11) 1 127 829 B65H 31/34	(51) B65H 31/02	(11) 1 150 122	(51) G01N 33/543
				(11) 1 151 771	(51) A63F 9/24

(11) 1 151 902 F02D 41/02	(51) B60T 17/02 B60T 13/46	(11) 1 166 916	(51) B21H 3/06	(11) 1 193 157 H01R 35/04	(51) B62D 1/04
(11) 1 152 142	(51) F02M 37/00	(11) 1 168 767 G06F 15/00	(51) H04L 29/06	(11) 1 193 762 H01L 21/8247	(51) H01L 27/105
(11) 1 152 546 H03H 17/02	(51) H04B 1/707	(11) 1 170 934 H04N 7/52	(51) H04N 7/14 H04M 3/56	(11) 1 195 454 C25D 17/12	(51) C25D 17/06 C25D 7/12
(11) 1 153 820 B62D 27/02	(51) B62D 25/06	(11) 1 172 779 G08B 17/06	(51) G08B 17/02	(11) 1 195 619 G21K 1/02	(51) G01T 1/29
(11) 1 154 161 F04D 17/16	(51) F04D 29/28	(11) 1 175 958	(51) B23Q 3/157	(11) 1 195 680 G11C 29/00	(51) G06F 11/20
(11) 1 154 177 F16K 17/04	(51) F16K 15/02	(11) 1 176 104	(51) B65D 75/56	(11) 1 197 608	(51) E03D 11/16
(11) 1 155 708	(51) A61M 5/32	(11) 1 176 110 B65H 75/18	(51) B65H 75/10	(11) 1 197 642 B60K 6/04 F01N 9/00	(51) F01N 3/023 F02D 41/14
(11) 1 155 935	(51) B60T 13/12	(11) 1 176 351 F16L 11/11 F16L 11/15 F16L 11/115	(51) F16L 11/11 F16L 11/112	(11) 1 197 885	(51) G06F 17/30
(11) 1 156 035 C07C 309/42 C07C 67/14	(51) C07C 303/32 C07C 67/08 C07F 9/12	(11) 1 176 511 G11C 29/00	(51) G06F 11/20	(11) 1 197 947	(51) G10H 1/00
(11) 1 156 166 E03D 1/14	(51) E03D 5/10	(11) 1 176 590 G11B 5/60	(51) G11B 21/21	(11) 1 197 950 G10L 15/08 G10L 15/28	(51) G01C 21/36 H04M 3/493
(11) 1 156 224 F04D 29/66 F04D 29/70	(51) F04D 29/42 F04D 17/16	(11) 1 176 708 H03D 7/14	(51) H03D 7/00	(11) 1 199 568	(51) G01N 33/68
(11) 1 156 245	(51) F16K 27/04	(11) 1 177 958 B60T 13/68 B60T 8/48	(51) B60T 7/12 B60K 31/00 B60T 8/00	(11) 1 201 718 C09B 19/02	(51) C09B 67/22
(11) 1 157 969 C07C 253/34	(51) C01C 1/12	(11) 1 178 393	(51) G06F 3/12	(11) 1 201 845 E04D 1/36	(51) E04D 13/17
(11) 1 158 202	(51) F16F 9/348	(11) 1 179 364	(51) B01J 19/00	(11) 1 201 976 B67D 1/08	(51) F16K 1/30
(11) 1 158 320 C07C 309/44 C09B 3/50 C09B 5/26 C09B 69/10	(51) G02B 5/30 C09B 3/12 C09B 3/60 C09B 5/62	(11) 1 179 847 H01L 21/48	(51) H01L 23/498 H01L 21/60	(11) 1 203 599 F16K 15/14	(51) A62B 18/10
(11) 1 158 517 G11B 5/008	(51) G11B 20/12	(11) 1 182 232 C09D 11/00	(51) C09B 1/514 B41M 5/00	(11) 1 203 628 B23D 49/16	(51) B23D 51/01
(11) 1 160 002 B01D 19/00	(51) B01D 63/02	(11) 1 182 331 F01L 1/356	(51) F01L 13/00 F02B 75/22	(11) 1 203 954 G01N 1/28 B01J 19/00	(51) G01N 30/60 B01L 3/00
(11) 1 160 647	(51) G06F 1/00	(11) 1 182 525 G07F 9/02	(51) G05B 19/042	(11) 1 203 992	(51) G03C 7/413
(11) 1 160 856 H01L 21/68	(51) H01L 23/31	(11) 1 184 172 B41F 30/04	(51) B41F 13/193	(11) 1 205 290	(51) B29C 44/46
(11) 1 161 903 A47C 7/54	(51) A47C 1/03	(11) 1 186 254 A61C 17/22	(51) A46B 5/00	(11) 1 205 499 C08F 236/04 C08F 265/08 C08L 33/20	(51) C08F 220/44 C08F 293/00 C08L 55/02 C08K 3/00
(11) 1 162 086 B60C 9/20 D07B 1/06	(51) B60C 9/00 B60C 9/22	(11) 1 186 849 F42B 5/08	(51) F42B 6/00	(11) 1 205 926 G02B 5/18	(51) G11B 7/135
(11) 1 162 570 G06K 7/00	(51) G06K 19/077 A63F 13/02	(11) 1 187 067	(51) G06T 7/40	(11) 1 205 927	(51) G11B 15/68
(11) 1 164 052 H01R 12/36 H01R 13/66 H01R 12/22	(51) B60Q 1/06 F21V 21/14 H01R 13/24 B60Q 1/068	(11) 1 187 086 G09G 5/00	(51) G09G 3/00 B60Q 3/04	(11) 1 206 925 A61F 13/20	(51) A61F 13/15
(11) 1 164 076 B62L 1/14 C08L 9/02	(51) B62L 1/00 F16D 69/02	(11) 1 187 218 H01L 29/10	(51) H01L 29/737	(11) 1 208 813	(51) A61D 1/04
(11) 1 164 076 B62L 1/14 C08L 9/02	(51) B62L 1/00 F16D 69/02	(11) 1 187 350 H04L 12/28	(51) H04B 1/20	(11) 1 208 974	(51) B41C 1/10
(11) 1 164 209 C25D 17/06	(51) C25D 17/12 C25D 7/12	(11) 1 188 511 B23Q 1/56 B23Q 1/54	(51) B23Q 1/62 B23Q 1/50 B23Q 1/48	(11) 1 209 286	(51) D21G 1/00
(11) 1 164 552	(51) G07D 1/00	(11) 1 188 536 B29L 19/00	(51) B29C 45/26	(11) 1 209 294 E03C 1/22	(51) E03C 1/14
(11) 1 164 664 H01R 11/12	(51) H01R 13/648 H01R 4/72	(11) 1 190 681 A61C 13/00	(51) A61C 5/06	(11) 1 211 377 E06B 3/663	(51) E06B 3/66
(11) 1 166 776	(51) A61K 9/22	(11) 1 190 811 B23Q 1/54	(51) B23Q 3/155 B23Q 16/06	(11) 1 211 812 G11C 11/56	(51) H03M 1/14
(11) 1 166 868 F25J 3/02	(51) B01J 19/32 F25J 3/04	(11) 1 191 274 F16L 47/00	(51) F16L 3/10 F16L 41/12	(11) 1 212 985	(51) A61C 8/00
(11) 1 166 875 B02C 13/06 B02C 18/14	(51) B02C 13/28 B02C 18/18	(11) 1 193 086 B60C 11/00	(51) B60C 17/06 B60C 15/02	(11) 1 213 090 B66C 1/00	(51) B23P 19/02
				(11) 1 213 177 B60N 2/30	(51) B60P 3/42 B60N 2/24

(11) 1 213 209 B60P 1/04 E02F 3/348	(51) B62D 33/00 E02F 3/342	(11) 1 231 314	(51) D06F 31/00	(11) 1 262 220 A63F 13/10	(51) A63F 13/12
(11) 1 213 386 D06H 7/02 D05B 11/00	(51) D06H 5/00 D05B 33/00	(11) 1 231 442 F26B 21/00	(51) F26B 9/00 F26B 5/12	(11) 1 262 249 B23Q 5/28	(51) B21C 1/30
(11) 1 213 449	(51) F01L 1/344	(11) 1 232 738 G05D 27/02	(51) A61G 11/00	(11) 1 263 096 H04B 10/17	(51) H01S 3/067 H01S 3/091
(11) 1 213 450 F02D 13/04	(51) F01L 13/06	(11) 1 232 817 B23D 51/16	(51) B23D 49/16	(11) 1 263 234 H04N 7/26	(51) H04N 7/24
(11) 1 214 929 A61P 17/16	(51) A61K 7/42	(11) 1 234 610 B01D 53/58	(51) C05F 17/00 B01D 53/86	(11) 1 264 625 B01D 21/02	(51) B01D 21/24
(11) 1 215 080 B60P 3/42	(51) B60P 3/40	(11) 1 235 118 B65H 3/44	(51) G03G 15/00	(11) 1 264 812 C05G 5/00	(51) C05G 3/00 C09D 175/06
(11) 1 215 097 B60T 8/32	(51) B60T 8/88	(11) 1 236 441 B23P 15/32	(51) A61C 5/02	(11) 1 264 852 C08G 63/82 C08G 63/183	(51) C08G 63/16 C08G 63/85
(11) 1 215 099 B61D 17/18 B62D 31/02	(51) B61D 17/08 B61D 17/04	(11) 1 238 626 A61B 5/044	(51) A61B 5/00	(11) 1 266 690 C02F 1/42 B01J 39/20	(51) B01J 49/00 C08F 8/00
(11) 1 215 191 C07C 63/26 C08J 11/14	(51) C07C 51/09 C08J 11/00	(11) 1 239 499	(51) H01H 13/06	(11) 1 267 284 G06T 17/00 B60R 16/02	(51) G06F 17/50 G06T 17/40
(11) 1 215 192 C07C 67/347 C07C 57/50 C07C 69/616	(51) C07C 51/353 C07D 303/16 C07C 69/618	(11) 1 240 847	(51) A46B 9/04	(11) 1 267 285 B60R 16/02	(51) G06F 17/50
(11) 1 215 531 G03C 1/498	(51) G03C 1/74 B05C 5/00	(11) 1 240 848 A46B 9/06	(51) A46B 9/04 A46B 5/02	(11) 1 267 286 G06T 17/00	(51) G06F 17/50 B60R 16/02
(11) 1 215 637 G07F 7/08	(51) G07F 19/00	(11) 1 240 903 A61K 31/665	(51) A61K 38/55 A61P 31/18	(11) 1 267 286 G06T 17/00	(51) G06F 17/50 B60R 16/02
(11) 1 216 689 A61P 17/16	(51) A61K 7/42	(11) 1 243 310 B01D 19/00	(51) B01D 61/00	(11) 1 269 994	(51) A61K 9/14
(11) 1 216 752 F25J 3/02	(51) B01J 19/32	(11) 1 243 596 C12N 15/12	(51) C07K 14/71 G01N 33/53	(11) 1 270 000 A61K 31/353	(51) A61K 31/00 A61P 9/10
(11) 1 216 911	(51) B62D 1/04	(11) 1 244 092	(51) G10K 11/178	(11) 1 270 047	(51) A63B 57/00
(11) 1 217 110 D01H 1/115	(51) D01H 4/02 D01H 4/38	(11) 1 244 126 F16H 59/10	(51) H01H 21/78	(11) 1 270 808	(51) D21G 1/00
(11) 1 217 179 F01L 9/02	(51) F01L 13/06 F02D 13/04	(11) 1 244 211 H03H 7/01	(51) H03H 7/38	(11) 1 271 081	(51) F25J 3/04
(11) 1 219 261	(51) A61C 5/04	(11) 1 246 042 G07F 7/10	(51) G06F 1/00	(11) 1 271 238	(51) G03C 5/17
(11) 1 219 846	(51) F16D 13/00	(11) 1 246 166 H04N 5/445	(51) G10L 15/26	(11) 1 271 239	(51) G03C 5/17
(11) 1 220 221 G11B 7/095	(51) G11B 21/10 G11B 5/596	(11) 1 246 181 G11B 20/00	(51) G11B 19/00 G06F 13/00	(11) 1 271 957	(51) H04N 7/26
(11) 1 222 988 B23K 1/08	(51) B23K 3/06	(11) 1 247 649	(51) B41J 2/175	(11) 1 273 331 B41F 35/00	(51) B01D 15/00
(11) 1 222 989 B23K 37/00	(51) B23K 9/028	(11) 1 247 949 F02D 13/04	(51) F01L 13/06 F01L 9/04	(11) 1 273 694 D06P 1/384 C07C 309/11	(51) C09B 62/513 C09B 62/51
(11) 1 223 706 H04L 9/00	(51) B23K 3/06	(11) 1 249 491 C12N 15/12 C07K 16/40	(51) C12N 9/10 C12N 15/62	(11) 1 275 350	(51) A61C 5/04
(11) 1 225 274	(51) H04L 9/32	(11) 1 249 689 G01R 25/00	(51) G01F 1/84	(11) 1 275 382 A61K 35/78	(51) A61K 31/122 A61P 35/00
(11) 1 225 311 F01N 3/032	(51) D21G 1/00	(11) 1 249 689 G01R 25/00	(51) G01F 1/84	(11) 1 275 430	(51) B01D 53/06
(11) 1 225 598	(51) F01N 3/022	(11) 1 253 725	(51) H04B 3/54	(11) 1 275 463 B23K 35/26 H01L 23/50	(51) B23K 1/20 H05K 3/34 C22C 13/02
(11) 1 226 817 A61K 7/50 A61K 31/695	(51) H01B 7/04	(11) 1 254 878 C05C 9/02	(51) C05G 3/00	(11) 1 275 839	(51) F02M 31/125
(11) 1 227 065 C02F 1/28	(51) H01B 7/04	(11) 1 255 247 G11B 7/26	(51) G11B 7/24	(11) 1 275 871 C04B 35/573	(51) F16D 65/12 C04B 41/00
(11) 1 227 178 D01F 6/70 B01F 7/16	(51) A61K 7/40 A61K 7/48	(11) 1 256 890 G06F 17/30	(51) G06F 17/60	(11) 1 276 355	(51) H05B 41/298
(11) 1 227 193	(51) C02F 3/00	(11) 1 257 134	(51) H04Q 7/38	(11) 1 277 411	(51) A23G 9/28
(11) 1 227 224	(51) D01F 13/04 B29B 17/02 B01F 15/00	(11) 1 257 135	(51) H04Q 7/38	(11) 1 278 100 G03B 17/48 H04N 5/262	(51) G03B 17/20 H04N 5/232 H04N 3/15
	(51) E03D 11/00	(11) 1 258 195	(51) A22B 3/06	(11) 1 278 151	(51) G06K 7/14
	(51) F01L 1/32	(11) 1 258 267	(51) A62B 23/02	(11) 1 278 252 H01M 2/04	(51) H01M 2/02 H01M 2/06
		(11) 1 260 977	(51) G11B 15/68	(11) 1 279 956	(51) G01N 31/22

(11) 1 280 337 G11B 20/10 H04S 3/00	(51) H04N 5/00 G11B 27/10	(11) 0 963 442 (87) WO 98/012345	(51) C12P 21/06	(11) 1 068 870 (87) WO 99/051246	(51) A61K 33/24
(11) 1 281 405 C09B 23/02 C09B 23/08	(51) A61K 49/00 C09B 23/00	(11) 0 963 643 (87) WO 98/038807	(51) H04L 27/04	(11) 1 070 157 (87) WO 99/051796	(51) C23G 1/02
(11) 1 281 744 H01L 51/20 H01B 1/12	(51) C09K 11/06 G01N 21/64	(11) 0 964 763 (87) WO 98/026892	(51) B23C 5/22	(11) 1 074 275 (87) WO 99/052597	(51) A61N 5/06
(11) 1 281 809	(51) D21F 3/02	(11) 0 973 025 (87) WO 98/044340	(51) G01N 22/00	(11) 1 076 057 (87) WO 00/052005	(51) C07D 401/06
(11) 1 281 923 F28F 3/02	(51) F28F 3/04	(11) 0 973 580 (87) WO 98/042405	(51) A61N 1/36	(11) 1 080 065 (87) WO 00/055115	(51) C07C 229/00
(11) 1 282 075 G06T 9/00 H04N 7/30	(51) G06T 5/00 H04N 7/26	(11) 0 975 991 (87) WO 98/047022	(51) G01S 13/93	(11) 1 082 460 (87) WO 99/060162	(51) C12Q 1/68
(11) 1 282 231	(51) H03K 17/082	(11) 0 977 536 (87) WO 98/047463	(51) A61H 31/00	(11) 1 082 695 (87) WO 99/063480	(51) G06K 9/00
(11) 1 282 317	(51) H04N 9/804	(11) 0 977 650 (87) WO 98/048177	(51) B23P 19/06	(11) 1 087 713 (87) WO 99/065410	(51) A61B 17/36
I.1(4)		(11) 0 981 675 (87) WO 98/042929	(51) E04B 1/74	(11) 1 094 125 (87) WO 00/056944	(51) C22C 38/00
• Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts		(11) 0 996 827 (87) WO 99/004175	(51) F16B 19/00	(11) 1 097 922 (87) WO 00/003980	(51) C07C 405/00
• Drawing up of a supplementary European search report		(11) 1 004 316 (87) WO 99/007411	(51) A61K 45/00	(11) 1 099 559 (87) WO 00/069642	(51) B41J 2/51
• Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne		(11) 1 008 512 (87) WO 00/000385	(51) B63C 11/02	(11) 1 100 603 (87) WO 99/058220	(51) B01D 19/00
(11) 0 618 702 (87) WO 94/007317	(51) H04L 12/40	(11) 1 009 856 (87) WO 98/048051	(51) C12Q 1/68	(11) 1 101 263 (87) WO 00/072418	(51) H02G 1/00
(11) 0 722 087 (87) WO 96/004558	(51) G01N 33/543	(11) 1 012 830 (87) WO 99/014745	(51) G10L 9/08	(11) 1 102 651 (87) WO 00/007760	(51) B22F 1/00
(11) 0 763 741 (87) WO 96/028734	(51) G01N 33/92	(11) 1 015 848 (87) WO 99/005473	(51) G01C 3/08	(11) 1 104 623 (87) WO 00/004705	(51) H04N 1/04
(11) 0 776 035 (87) WO 96/042108	(51) H01L 21/68	(11) 1 015 919 (87) WO 98/059268	(51) G02B 6/02	(11) 1 109 713 (87) WO 00/013958	(51) B62D 29/00
(11) 0 788 736 (87) WO 97/004643	(51) A01K 1/015	(11) 1 028 709 (87) WO 99/018932	(51) A61K 9/10	(11) 1 115 400 (87) WO 00/006164	(51) C07D 277/62
(11) 0 862 456 (87) WO 97/018835	(51) A61K 38/43	(11) 1 030 401 (87) WO 99/065108	(51) H01Q 3/44	(11) 1 118 664 (87) WO 00/020599	(51) C12N 15/37
(11) 0 879 674 (87) WO 98/019821	(51) B23Q 15/00	(11) 1 038 037 (87) WO 99/031280	(51) C12Q 1/70	(11) 1 119 354 (87) WO 00/021530	(51) A61K 31/445
(11) 0 910 658 (87) WO 97/028272	(51) C12P 21/00	(11) 1 051 406 (87) WO 99/037624	(51) C07D 243/00	(11) 1 119 415 (87) WO 00/013800	(51) B02C 18/40
(11) 0 925 148 (87) WO 98/009771	(51) B24B 49/00	(11) 1 055 674 (87) WO 00/035925	(51) C07F 7/08	(11) 1 123 202 (87) WO 00/009322	(51) C08K 3/22
(11) 0 930 611 (87) WO 98/013823	(51) G11B 7/007	(11) 1 058 571 (87) WO 99/039776	(51) A63B 21/065	(11) 1 127 539 (87) WO 01/017427	(51) A61B 5/0225
(11) 0 934 470 (87) WO 98/059176	(51) F16B 37/04	(11) 1 060 104 (87) WO 00/013976	(51) B65D 5/30	(11) 1 135 867 (87) WO 00/033476	(51) H04B 7/00
(11) 0 935 369 (87) WO 99/005827	(51) H04L 12/56	(11) 1 060 279 (87) WO 99/039016	(51) C22C 38/06	(11) 1 136 330 (87) WO 00/032446	(51) B60R 21/26
(11) 0 938 798 (87) WO 98/021863	(51) H04L 29/14	(11) 1 061 797 (87) WO 99/045764	(51) A01K 29/00	(11) 1 137 592 (87) WO 00/021881	(51) C01B 21/20
(11) 0 943 343 (87) WO 98/013075	(51) A61L 9/01	(11) 1 062 648 (87) WO 99/046746	(51) G08C 13/00	(11) 1 142 243 (87) WO 00/031934	(51) H04L 27/00
(11) 0 954 563 (87) WO 98/015614	(51) C12N 5/00	(11) 1 064 265 (87) WO 00/043365	(51) C07D 213/73	(11) 1 143 562 (87) WO 00/039890	(51) H01Q 21/06
(11) 0 960 532 (87) WO 98/037701	(51) H04N 7/32	(11) 1 064 817 (87) WO 00/008889	(51) H04Q 9/00	(11) 1 144 767 (87) WO 00/039416	(51) E04B 1/38
(11) 0 961 993 (87) WO 98/037517	(51) G06T 17/20	(11) 1 065 202 (87) WO 99/044997	(51) C07D 239/36	(11) 1 147 133 (87) WO 00/039278	(51) C07K 14/635

(11) 1 148 779 (87) WO 00/040693	(51) A01K 67/00	(11) 1 221 814 (87) WO 01/026365	(51) H04N 5/335	(11) 1 268 191 (87) WO 01/043966	(51) B32B 15/08
(11) 1 150 942 (87) WO 00/047548	(51) C07C 229/26	(11) 1 226 239 (87) WO 01/029206	(51) C12N 15/00	I.1(5)	
(11) 1 152 948 (87) WO 00/043273	(51) G09F 3/00	(11) 1 228 058 (87) WO 01/029023	(51) C07D 311/68	• Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)	
(11) 1 153 163 (87) WO 00/039382	(51) D06F 23/00	(11) 1 228 311 (87) WO 00/075510	(51) F04B 1/00	• Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)	
(11) 1 155 886 (87) WO 00/034065	(51) B60H 1/26	(11) 1 229 570 (87) WO 01/097263	(51) H01L 21/02	• Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)	
(11) 1 157 439 (87) WO 00/035043	(51) H01P 1/208	(11) 1 230 083 (87) WO 01/025006	(51) B32B 27/04		
(11) 1 159 509 (87) WO 00/047865	(51) E21B 33/068	(11) 1 233 981 (87) WO 01/036479	(51) C07K 14/05		
(11) 1 161 107 (87) WO 01/050794	(51) H04Q 7/32	(11) 1 235 452 (87) WO 02/025984	(51) H04Q 7/38		
(11) 1 161 664 (87) WO 01/044778	(51) G01M 17/00	(11) 1 236 279 (87) WO 01/037431	(51) H03L 7/07		
(11) 1 162 886 (87) WO 00/049876	(51) A01N 63/00	(11) 1 238 977 (87) WO 01/042240	(51) C07D 401/04		
(11) 1 163 043 (87) WO 00/030739	(51) B01D 53/56	(11) 1 239 579 (87) WO 01/045243	(51) H02M 7/48		
(11) 1 163 788 (87) WO 00/057622	(51) H04M 11/06	(11) 1 239 800 (87) WO 01/021122	(51) A61F 13/15		
(11) 1 179 692 (87) WO 01/057417	(51) F16H 15/38	(11) 1 242 085 (87) WO 01/039775	(51) C07D 401/04		
(11) 1 181 061 (87) WO 00/074731	(51) A61L 2/00	(11) 1 243 505 (87) WO 02/030741	(51) B63H 11/08		
(11) 1 182 714 (87) WO 01/056096	(51) H01M 2/08	(11) 1 246 116 (87) WO 01/048672	(51) G06F 19/00		
(11) 1 183 848 (87) WO 00/072556	(51) H04M 9/08	(11) 1 247 807 (87) WO 01/042232	(51) C07D 309/08		
(11) 1 189 831 (87) WO 00/066483	(51) B65D 83/14	(11) 1 249 580 (87) WO 01/053661	(51) F01K 23/10		
(11) 1 198 262 (87) WO 01/007103	(51) A61M 5/00	(11) 1 252 173 (87) WO 01/055160	(51) C07H 21/00		
(11) 1 204 455 (87) WO 00/059609	(51) B01D 50/00	(11) 1 253 144 (87) WO 01/057004	(51) C07D 271/10		
(11) 1 210 040 (87) WO 01/013780	(51) A61F 6/06	(11) 1 257 992 (87) WO 01/050446	(51) G09F 23/10		
(11) 1 210 158 (87) WO 01/003796	(51) B01D 11/02	(11) 1 264 683 (87) WO 02/016129	(51) B32B 15/08		
(11) 1 210 497 (87) WO 01/012945	(51) E21B 7/06	(11) 1 266 923 (87) WO 02/016466	(51) C08G 63/82		
(11) 1 211 240 (87) WO 01/016091	(51) C07C 233/60				
(11) 1 211 309 (87) WO 01/014517	(51) C12M 3/00				
(11) 1 211 912 (87) WO 01/087018	(51) H05B 3/68				
(11) 1 214 981 (87) WO 00/074857	(51) B04B 3/00				
(11) 1 216 002 (87) WO 00/071037	(51) A61B 17/00				
(11) 1 218 054 (87) WO 01/005462	(51) A61M 29/00				
(11) 1 219 142 (87) WO 01/020950	(51) H05B 3/06				

I.2		(87) WO 00/039736	(51) G06F 17/60	(87) WO 00/067877	(51) B01D 46/00
• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern		(86) US 99/31107	(87) 2000/27 06.07.2000	(86) US 00/10157	(87) 2000/46 16.11.2000
		(21) 99968196.8	01.08.2001	(21) 00923387.5	08.12.2001
		(87) WO 00/040692	(51) C12N 1/00	(87) WO 00/069897	(51) A61K 38/17
• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number		(86) US 00/00181	(87) 2000/28 13.07.2000	(86) US 00/13166	(87) 2000/47 23.11.2000
		(21) 00904213.6	06.08.2001	(21) 00932388.2	15.12.2001
• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale		(87) WO 00/041081	(51) G06F 13/00	(87) WO 00/070322	(51) G01N 33/53
		(86) US 98/27809	(87) 2000/28 13.07.2000	(86) US 00/13157	(87) 2000/47 23.11.2000
		(21) 98965016.3	31.07.2001	(21) 00930699.4	16.12.2001
(87) WO 96/026978	(51) C08L 23/00	(87) WO 00/041492	(51) H04R 9/00	(87) WO 00/071682	(51) C12N 9/52
(86) US 95/10441	(87) 1996/40 06.09.1996	(86) HU 00/00004	(87) 2000/29 20.07.2000	(86) EP 00/04561	(87) 2000/48 30.11.2000
(21) 95929572.6	29.11.1996	(21) 00901824.3	01.08.2002	(21) 00943724.5	21.12.2001
(87) WO 99/035706	(51) H01Q 21/20	(87) WO 00/041535	(51) H04L 29/06	(87) WO 00/071763	(51) C22B 3/18
(86) US 98/27256	(87) 1999/28 15.07.1999	(86) US 00/00701	(87) 2000/29 20.07.2000	(86) AU 00/00442	(87) 2000/48 30.11.2000
(21) 98967031.0	24.07.2002	(21) 00908259.5	01.08.2002	(21) 00924980.6	20.12.2001
(87) WO 00/004434	(51) G06F 3/14	(87) WO 00/042752	(51) H04L 27/18	(87) WO 00/072295	(51) G09F 13/20
(86) US 99/16135	(87) 2000/04 27.01.2000	(86) US 00/00361	(87) 2000/29 20.07.2000	(86) IB 00/00671	(87) 2000/48 30.11.2000
(21) 99934095.3	20.02.2001	(21) 00903158.4	01.08.2002	(21) 00927631.2	20.02.2001
(87) WO 00/006087	(51) C12P 21/06	(87) WO 00/044132	(51) H04L 29/12	(87) WO 00/073898	(51) G06F 9/44
(86) US 99/17246	(87) 2000/06 10.02.2000	(86) SE 00/00145	(87) 2000/30 27.07.2000	(86) DK 00/00226	(87) 2000/49 07.12.2000
(21) 99937640.3	02.02.2002	(21) 00903061.0	01.08.2002	(21) 00922476.7	13.12.2001
(87) WO 00/016229	(51) G06F 19/00	(87) WO 00/044624	(51) B65B 51/30	(87) WO 00/073911	(51) G06F 12/00
(86) US 99/18851	(87) 2000/12 23.03.2000	(86) EP 00/00463	(87) 2000/31 03.08.2000	(86) US 00/14225	(87) 2000/49 07.12.2000
(21) 99949546.8	12.04.2001	(21) 00904943.8	01.08.2002	(21) 00936238.5	03.01.2002
(87) WO 00/024251	(51) A01N 37/10	(87) WO 00/044882	(51) C12N 5/08	(87) WO 00/073965	(51) G06F 17/60
(86) IL 99/00553	(87) 2000/18 04.05.2000	(86) US 00/02208	(87) 2000/31 03.08.2000	(86) US 00/09828	(87) 2000/49 07.12.2000
(21) 99951073.8	22.05.2002	(21) 00914462.7	30.08.2001	(21) 00930109.4	27.02.2001
(87) WO 00/025341	(51) H01J 35/14	(87) WO 00/045561	(51) H04L 29/06	(87) WO 00/074006	(51) G07F 7/08
(86) BE 99/00133	(87) 2000/18 04.05.2000	(86) US 00/01976	(87) 2000/31 03.08.2000	(86) NL 99/00341	(87) 2000/49 07.12.2000
(21) 99971147.6	27.07.2000	(21) 00913261.4	30.08.2001	(21) 99937812.8	03.01.2002
(87) WO 00/026780	(51) G06F 9/445	(87) WO 00/053208	(51) A61K 31/00	(87) WO 00/075774	(51) G06F 9/445
(86) US 99/25742	(87) 2000/19 11.05.2000	(86) CA 00/00245	(87) 2000/37 14.09.2000	(86) US 00/15528	(87) 2000/50 14.12.2000
(21) 99957500.4	31.05.2001	(21) 00910442.3	10.10.2001	(21) 00936494.4	10.01.2002
(87) WO 00/026921	(51) G21F 1/00	(87) WO 00/053723	(51) A01H 5/00	(87) WO 00/078276	(51) A61K 7/16
(86) US 99/23998	(87) 2000/19 11.05.2000	(86) US 00/05875	(87) 2000/37 14.09.2000	(86) US 00/11398	(87) 2000/52 28.12.2000
(21) 99960124.8	01.06.2002	(21) 00919366.5	11.10.2001	(21) 00926445.8	24.01.2002
(87) WO 00/028454	(51) G06F 17/60	(87) WO 00/054159	(51) G06F 12/00	(87) WO 01/001223	(51) G06F 1/00
(86) US 99/26692	(87) 2000/20 18.05.2000	(86) US 99/25503	(87) 2000/37 14.09.2000	(86) US 00/17417	(87) 2001/01 04.01.2001
(21) 99962748.2	13.06.2001	(21) 99958710.8	03.04.2002	(21) 00944854.9	26.01.2002
(87) WO 00/031537	(51) G01N 33/543	(87) WO 00/056177	(51) A23L 1/30	(87) WO 01/002896	(51) G02C 7/12
(86) SE 99/02156	(87) 2000/22 02.06.2000	(86) US 00/06758	(87) 2000/39 28.09.2000	(86) US 00/17957	(87) 2001/02 11.01.2001
(21) 99963733.3	24.06.2001	(21) 00912221.9	23.10.2001	(21) 00945000.8	05.02.2002
(87) WO 00/034006	(51) B23Q 16/10	(87) WO 00/057691	(51) A01K 1/00	(87) WO 01/004804	(51) G06F 17/30
(86) DE 99/03953	(87) 2000/24 15.06.2000	(86) US 00/08546	(87) 2000/40 05.10.2000	(86) US 00/40320	(87) 2001/03 18.01.2001
(21) 99964422.2	02.07.2002	(21) 00921548.4	31.10.2001	(21) 00955926.1	12.02.2002
(87) WO 00/034732	(51) F42B 5/36	(87) WO 00/065090	(51) C12N 5/10	(87) WO 01/004824	(51) G06F 1/00
(86) IB 99/01949	(87) 2000/24 15.06.2000	(86) US 00/10644	(87) 2000/44 02.11.2000	(86) KR 99/00392	(87) 2001/03 18.01.2001
(21) 99973323.1	09.07.2002	(21) 00928235.1	23.11.2001	(21) 99933276.0	10.04.2001
(87) WO 00/035418	(51) A61K 9/00	(87) WO 00/065451	(51) G06F 12/06	(87) WO 01/005078	(51) H04J 3/16
(86) US 99/30119	(87) 2000/25 22.06.2000	(86) US 00/09548	(87) 2000/44 02.11.2000	(86) US 00/18831	(87) 2001/03 18.01.2001
(21) 99967392.4	18.07.2001	(21) 00923214.1	24.11.2001	(21) 00945303.6	13.02.2002
(87) WO 00/035480	(51) A61K 39/21	(87) WO 00/065567	(51) G09G 5/02	(87) WO 01/005957	(51) C12N 15/40
(86) GB 99/04262	(87) 2000/25 22.06.2000	(86) US 00/10567	(87) 2000/44 02.11.2000	(86) US 00/19708	(87) 2001/04 25.01.2001
(21) 99962316.8	17.07.2001	(21) 00928221.1	24.11.2001	(21) 00948796.8	20.04.2001
(87) WO 00/038098	(51) G06K 9/00	(87) WO 00/066787	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/007607	(51) C12N 15/12
(86) US 99/29944	(87) 2000/26 29.06.2000	(86) US 00/12366	(87) 2000/45 09.11.2000	(86) JP 00/04895	(87) 2001/05 01.02.2001
(21) 99965289.4	24.07.2001	(21) 00928876.2	06.12.2001	(21) 00946448.8	24.02.2002
(87) WO 00/038709	(51) A61K 38/45	(87) WO 00/067144	(51) G06F 17/00	(87) WO 01/007663	(51) C12Q 1/68
(86) US 99/31151	(87) 2000/27 06.07.2000	(86) US 00/10400	(87) 2000/45 09.11.2000	(86) US 00/20400	(87) 2001/05 01.02.2001
(21) 99967728.9	01.08.2001	(21) 00923470.9	05.12.2001	(21) 00952218.6	28.02.2002

(87) WO 01/008124 (86) US 00/20000 (21) 00952169.1	(51) G09B 3/00 (87) 2001/05 01.02.2001 24.04.2001	(87) WO 01/021167 (86) US 00/25534 (21) 00966738.7	(51) A61K 31/13 (87) 2001/13 29.03.2001 23.04.2002	(87) WO 01/025291 (86) US 00/27392 (21) 00968687.4	(51) C08F 8/00 (87) 2001/15 12.04.2001 08.05.2002
(87) WO 01/009041 (86) US 00/19729 (21) 00975173.6	(51) C02F 1/00 (87) 2001/06 08.02.2001 21.04.2001	(87) WO 01/021744 (86) US 00/25660 (21) 00963621.8	(51) C11D 1/83 (87) 2001/13 29.03.2001 21.04.2002	(87) WO 01/025297 (86) US 00/27388 (21) 00968683.3	(51) C08F 10/00 (87) 2001/15 12.04.2001 07.05.2002
(87) WO 01/009317 (86) JP 00/05063 (21) 00948280.3	(51) C12N 15/12 (87) 2001/06 08.02.2001 01.03.2002	(87) WO 01/021791 (86) GB 00/03685 (21) 00960886.0	(51) C12N 15/12 (87) 2001/13 29.03.2001 24.06.2001	(87) WO 01/025298 (86) US 00/27650 (21) 00970618.5	(51) C08F 10/00 (87) 2001/15 12.04.2001 07.05.2002
(87) WO 01/009323 (86) JP 00/05070 (21) 00949932.8	(51) C12N 15/12 (87) 2001/06 08.02.2001 01.03.2002	(87) WO 01/021821 (86) EP 00/08877 (21) 00964162.2	(51) C12N 15/82 (87) 2001/13 29.03.2001 18.04.2002	(87) WO 01/025314 (86) US 00/26328 (21) 00965418.7	(51) C08J 3/28 (87) 2001/15 12.04.2001 07.05.2002
(87) WO 01/009743 (86) KR 00/00227 (21) 00915564.9	(51) G06F 17/00 (87) 2001/06 08.02.2001 03.05.2001	(87) WO 01/021839 (86) US 00/26055 (21) 00965326.2	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/13 29.03.2001 25.04.2002	(87) WO 01/025331 (86) EP 00/09764 (21) 00972685.2	(51) C08L 53/02 (87) 2001/15 12.04.2001 07.05.2002
(87) WO 01/011084 (86) US 00/21769 (21) 00952694.8	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/07 15.02.2001 10.03.2002	(87) WO 01/022915 (86) CZ 00/00070 (21) 00960295.4	(51) A61K 7/00 (87) 2001/14 05.04.2001 30.04.2002	(87) WO 01/025344 (86) US 00/27635 (21) 00970613.6	(51) C09D 4/06 (87) 2001/15 12.04.2001 08.05.2002
(87) WO 01/011472 (86) US 00/21798 (21) 00955419.7	(51) G06F 13/00 (87) 2001/07 15.02.2001 12.03.2002	(87) WO 01/022930 (86) ES 99/00304 (21) 99974044.2	(51) A61K 7/22 (87) 2001/14 05.04.2001 30.04.2002	(87) WO 01/025348 (86) US 00/27130 (21) 00968574.4	(51) C09D 7/00 (87) 2001/15 12.04.2001 07.05.2002
(87) WO 01/011945 (86) US 00/22127 (21) 00954015.4	(51) C12N 5/04 (87) 2001/08 22.02.2001 18.05.2001	(87) WO 01/022963 (86) US 00/26357 (21) 00966871.6	(51) A61K 31/44 (87) 2001/14 05.04.2001 28.04.2002	(87) WO 01/025350 (86) GB 00/03553 (21) 00962675.5	(51) C09D 11/00 (87) 2001/15 12.04.2001 06.05.2002
(87) WO 01/012213 (86) US 00/22199 (21) 00954040.2	(51) A61K 38/17 (87) 2001/08 22.02.2001 14.03.2002	(87) WO 01/022965 (86) US 00/26358 (21) 00966872.4	(51) A61K 31/4439 (87) 2001/14 05.04.2001 29.04.2002	(87) WO 01/025488 (86) US 00/27557 (21) 00968766.6	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/15 12.04.2001 07.05.2002
(87) WO 01/012856 (86) US 00/22246 (21) 00955511.1	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/08 22.02.2001 14.03.2002	(87) WO 01/022995 (86) DK 00/00531 (21) 00962254.9	(51) A61K 39/385 (87) 2001/14 05.04.2001 01.05.2002	(87) WO 01/025489 (86) US 00/27638 (21) 00970615.1	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/15 12.04.2001 08.05.2002
(87) WO 01/013022 (86) US 99/18741 (21) 99942273.6	(51) F16L 11/08 (87) 2001/08 22.02.2001 18.05.2001	(87) WO 01/023366 (86) US 00/26370 (21) 00965431.0	(51) C07D 243/00 (87) 2001/14 05.04.2001 28.04.2002	(87) WO 01/025513 (86) US 00/27641 (21) 00970616.9	(51) D01D 5/42 (87) 2001/15 12.04.2001 07.05.2002
(87) WO 01/013118 (86) GB 00/03224 (21) 00954738.1	(51) G01N 33/574 (87) 2001/08 22.02.2001 19.03.2002	(87) WO 01/023403 (86) US 00/26450 (21) 00968418.4	(51) C07H 21/04 (87) 2001/14 05.04.2001 28.04.2002	(87) WO 01/026027 (86) US 00/27421 (21) 00967314.6	(51) G06F 19/00 (87) 2001/15 12.04.2001 07.05.2002
(87) WO 01/013527 (86) US 00/22763 (21) 00955725.7	(51) H04B 1/16 (87) 2001/08 22.02.2001 19.03.2002	(87) WO 01/023517 (86) US 00/41002 (21) 00977265.8	(51) C11D 17/00 (87) 2001/14 05.04.2001 28.04.2002	(87) WO 01/026475 (86) US 00/41100 (21) 00981007.8	(51) A23B 7/04 (87) 2001/16 19.04.2001 14.05.2002
(87) WO 01/013649 (86) US 00/22772 (21) 00959275.9	(51) H04N 9/64 (87) 2001/08 22.02.2001 20.03.2002	(87) WO 01/023562 (86) US 00/26497 (21) 00966933.4	(51) C12N 15/12 (87) 2001/14 05.04.2001 28.04.2002	(87) WO 01/026536 (86) US 00/28427 (21) 00970899.1	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/16 19.04.2001 14.05.2002
(87) WO 01/013784 (86) GB 00/03253 (21) 00954761.3	(51) A61B 5/00 (87) 2001/09 01.03.2001 26.03.2002	(87) WO 01/023570 (86) US 00/27034 (21) 00967202.3	(51) C12N 15/12 (87) 2001/14 05.04.2001 01.07.2001	(87) WO 01/026597 (86) EP 00/10017 (21) 00966159.6	(51) A61F 13/537 (87) 2001/16 19.04.2001 14.05.2002
(87) WO 01/013883 (86) EP 00/08048 (21) 00953176.5	(51) A61K 9/00 (87) 2001/09 01.03.2001 21.03.2002	(87) WO 01/023589 (86) US 00/26962 (21) 00971994.9	(51) C12N 15/57 (87) 2001/14 05.04.2001 30.04.2002	(87) WO 01/026604 (86) IL 00/00646 (21) 00968212.1	(51) A61K 7/06 (87) 2001/16 19.04.2001 14.05.2002
(87) WO 01/019393 (86) US 00/24977 (21) 00964972.4	(51) A61K 39/00 (87) 2001/12 22.03.2001 14.04.2002	(87) WO 01/023595 (86) US 00/26899 (21) 00967138.9	(51) C12N 15/82 (87) 2001/14 05.04.2001 03.05.2002	(87) WO 01/026655 (86) US 00/28509 (21) 00972176.2	(51) A61K 31/409 (87) 2001/16 19.04.2001 14.05.2002
(87) WO 01/019425 (86) US 00/25258 (21) 00961916.4	(51) A61L 29/06 (87) 2001/12 22.03.2001 18.04.2002	(87) WO 01/023596 (86) US 00/26963 (21) 00967171.0	(51) C12N 15/82 (87) 2001/14 05.04.2001 30.04.2002	(87) WO 01/026690 (86) JP 00/02241 (21) 00915385.9	(51) A61K 47/24 (87) 2001/16 19.04.2001 14.05.2002
(87) WO 01/019827 (86) IN 99/00045 (21) 99962491.9	(51) C07D 487/04 (87) 2001/12 22.03.2001 14.04.2002	(87) WO 01/023616 (86) US 00/26758 (21) 00967065.4	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/14 05.04.2001 30.04.2002	(87) WO 01/026892 (86) US 00/27990 (21) 00970735.7	(51) B32B 7/06 (87) 2001/16 19.04.2001 14.05.2002
(87) WO 01/021147 (86) US 00/25608 (21) 00963604.4	(51) A61K 7/16 (87) 2001/13 29.03.2001 21.04.2002	(87) WO 01/025003 (86) US 00/26827 (21) 00968491.1	(51) B32B 9/00 (87) 2001/15 12.04.2001 07.05.2002	(87) WO 01/027134 (86) US 99/23730 (21) 99951939.0	(51) C07J 9/00 (87) 2001/16 19.04.2001 14.05.2002

(87) WO 01/027166	(51) C08F 2/44	(87) WO 01/028535	(51) A61K 31/00	(87) WO 01/029260	(51) C12Q 1/68
(86) JP 00/07058	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) EP 00/10306	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/28284	(87) 2001/17 26.04.2001
(21) 00966417.8	14.05.2002	(21) 00975885.5	22.05.2002	(21) 00972116.8	22.05.2002
(87) WO 01/027173	(51) C08F 220/10	(87) WO 01/028540	(51) A61K 31/00	(87) WO 01/029879	(51) H01L 21/3065
(86) US 00/27966	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) GB 00/04051	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/28955	(87) 2001/17 26.04.2001
(21) 00968929.0	13.05.2002	(21) 00971533.5	20.05.2002	(21) 00973684.4	21.05.2002
(87) WO 01/027193	(51) C08K 3/26	(87) WO 01/028548	(51) A61K 31/16	(87) WO 01/030132	(51) A01H 5/00
(86) JP 00/07077	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) US 00/28626	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/29061	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00966436.8	14.05.2002	(21) 00970954.4	20.05.2002	(21) 00973726.3	22.06.2002
(87) WO 01/027196	(51) C08L 21/00	(87) WO 01/028566	(51) A61K 31/616	(87) WO 01/030157	(51) A01N 59/00
(86) JP 00/07042	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) GB 00/04029	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/28405	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00966402.0	15.05.2002	(21) 00971527.7	20.05.2002	(21) 00973533.3	27.05.2002
(87) WO 01/027207	(51) C09D 4/00	(87) WO 01/028590	(51) A61K 47/00	(87) WO 01/030168	(51) A23C 9/146
(86) EP 00/10060	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) US 00/28731	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) NZ 00/00211	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00971370.2	14.05.2002	(21) 00972242.2	20.05.2002	(21) 00975026.6	27.05.2002
(87) WO 01/027276	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/028784	(51) B44C 1/00	(87) WO 01/030311	(51) A61K 7/06
(86) US 00/28255	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) FI 00/00864	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) IL 00/00660	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00973489.8	13.05.2002	(21) 00967930.9	07.05.2002	(21) 00969780.6	29.05.2002
(87) WO 01/027384	(51) D21C 11/12	(87) WO 01/028896	(51) B65G 15/34	(87) WO 01/030342	(51) A61K 31/352
(86) SE 00/01979	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) NL 00/00748	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/41396	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00971952.7	14.05.2002	(21) 00975001.9	22.05.2002	(21) 00986809.2	21.05.2002
(87) WO 01/027594	(51) G01N 21/27	(87) WO 01/028981	(51) C07C 233/52	(87) WO 01/030360	(51) A61K 31/70
(86) DE 00/03577	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) US 00/26119	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/29219	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00982985.4	16.07.2001	(21) 00965351.0	20.05.2002	(21) 00971009.6	29.05.2002
(87) WO 01/027626	(51) G01N 33/548	(87) WO 01/029010	(51) C07D 239/545	(87) WO 01/030368	(51) A61K 38/00
(86) IL 00/00650	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) US 00/28809	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/27552	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00968215.4	15.07.2001	(21) 00986195.6	22.05.2002	(21) 00970601.1	26.05.2002
(87) WO 01/027916	(51) G11B 5/72	(87) WO 01/029027	(51) C07D 401/06	(87) WO 01/030369	(51) A61K 38/00
(86) US 00/28351	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) JP 00/07344	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/28982	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00973509.3	15.05.2002	(21) 00969960.4	23.05.2002	(21) 00975308.8	23.05.2002
(87) WO 01/028324	(51) A01N 1/00	(87) WO 01/029033	(51) C07D 409/00	(87) WO 01/030370	(51) A61K 38/00
(86) US 99/24709	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) EP 00/10417	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/29761	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 99974121.8	20.05.2002	(21) 00967904.4	23.05.2002	(21) 00973984.8	29.05.2002
(87) WO 01/028349	(51) A23C 15/12	(87) WO 01/029038	(51) C07D 471/04	(87) WO 01/030373	(51) A61K 38/16
(86) US 00/41263	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) JP 00/07201	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) RU 00/00427	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00984543.9	19.05.2002	(21) 00969826.7	19.05.2002	(21) 00975057.1	29.05.2002
(87) WO 01/028351	(51) A23G 3/30	(87) WO 01/029050	(51) C07D 498/04	(87) WO 01/030374	(51) A61K 38/17
(86) US 99/24451	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/26071	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/29246	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 99974122.6	19.05.2002	(21) 00968387.1	20.05.2002	(21) 00973792.5	23.05.2002
(87) WO 01/028358	(51) A23L 1/217	(87) WO 01/029060	(51) C07J 1/00	(87) WO 01/030408	(51) A61L 24/00
(86) US 00/41107	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/41373	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/41638	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00981008.6	20.05.2002	(21) 00984588.4	22.05.2002	(21) 00991887.1	30.05.2002
(87) WO 01/028359	(51) A23L 1/06	(87) WO 01/029114	(51) C08G 73/10	(87) WO 01/030453	(51) A62D 3/00
(86) RU 99/00386	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) SG 00/00171	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) GB 99/03577	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 99958541.7	19.05.2002	(21) 00971966.7	21.05.2002	(21) 99954093.3	30.05.2002
(87) WO 01/028364	(51) A23L 1/302	(87) WO 01/029123	(51) C08K 5/00	(87) WO 01/030570	(51) B32B 27/32
(86) EP 00/10176	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/24436	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/29642	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00974401.2	22.05.2002	(21) 00959940.8	22.05.2002	(21) 00973939.2	29.05.2002
(87) WO 01/028500	(51) A61K 6/00	(87) WO 01/029221	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/030725	(51) C07C 1/00
(86) US 00/41306	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/29052	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/41514	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00986796.1	19.05.2002	(21) 00973722.2	22.05.2002	(21) 00988495.8	27.05.2002
(87) WO 01/028503	(51) A61K 7/00	(87) WO 01/029224	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/030727	(51) C07C 17/12
(86) US 00/28770	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/29177	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) GB 00/01928	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00972252.1	20.05.2002	(21) 00978265.7	21.05.2002	(21) 00935279.0	29.05.2002
(87) WO 01/028512	(51) A61K 7/48	(87) WO 01/029230	(51) C12N 15/60	(87) WO 01/030728	(51) C07C 17/12
(86) US 00/41054	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/26247	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) GB 00/01932	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00977299.7	20.05.2002	(21) 00975200.7	16.05.2002	(21) 00935282.4	29.05.2002
(87) WO 01/028514	(51) A61K 9/00	(87) WO 01/029259	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/030732	(51) C07C 39/04
(86) EP 00/10305	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 00/26298	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) EP 00/08141	(87) 2001/18 03.05.2001
(21) 00972812.2	22.05.2002	(21) 00965405.4	22.05.2002	(21) 00964025.1	23.05.2002

(87) WO 01/030740 (86) JP 00/07393 (21) 00970002.2	(51) C07C 67/307 (87) 2001/18 03.05.2001 27.05.2002	(87) WO 01/031065 (86) US 00/29026 (21) 00972291.9	(51) C12Q 1/70 (87) 2001/18 03.05.2001 23.05.2002	(87) WO 01/032885 (86) US 00/30514 (21) 00975589.3	(51) C12N 15/52 (87) 2001/19 10.05.2001 06.06.2002
(87) WO 01/030791 (86) KR 00/01195 (21) 00970290.3	(51) C07H 19/06 (87) 2001/18 03.05.2001 26.05.2002	(87) WO 01/031067 (86) FR 00/03004 (21) 00974586.0	(51) C14C 3/04 (87) 2001/18 03.05.2001 30.05.2002	(87) WO 01/032886 (86) CA 00/01276 (21) 00972504.5	(51) C12N 15/54 (87) 2001/19 10.05.2001 30.05.2002
(87) WO 01/030797 (86) US 00/29090 (21) 00973737.0	(51) C07H 21/02 (87) 2001/18 03.05.2001 28.05.2002	(87) WO 01/031104 (86) US 00/28989 (21) 00976603.1	(51) D04H 1/70 (87) 2001/18 03.05.2001 23.05.2002	(87) WO 01/032977 (86) FR 00/03059 (21) 00974638.9	(51) D06P 1/48 (87) 2001/19 10.05.2001 04.06.2002
(87) WO 01/030799 (86) US 00/29783 (21) 00978288.9	(51) C07H 21/02 (87) 2001/18 03.05.2001 29.05.2002	(87) WO 01/031117 (86) FI 00/00929 (21) 00972928.6	(51) D21C 7/00 (87) 2001/18 03.05.2001 28.05.2002	(87) WO 01/032984 (86) EP 00/05214 (21) 00949171.3	(51) D21H 17/72 (87) 2001/19 10.05.2001 05.06.2002
(87) WO 01/030810 (86) EP 00/10592 (21) 00975940.8	(51) C07K 14/00 (87) 2001/18 03.05.2001 30.05.2002	(87) WO 01/031124 (86) US 00/28463 (21) 00972165.5	(51) D21H 25/06 (87) 2001/18 03.05.2001 27.05.2002	(87) WO 01/033124 (86) US 00/30075 (21) 00976776.5	(51) F16K 17/00 (87) 2001/19 10.05.2001 04.06.2002
(87) WO 01/030820 (86) CN 00/00349 (21) 00972539.1	(51) C07K 14/435 (87) 2001/18 03.05.2001 28.05.2002	(87) WO 01/031394 (86) EP 00/10714 (21) 00981223.1	(51) G02F 1/1335 (87) 2001/18 03.05.2001 31.07.2001	(87) WO 01/033192 (86) US 00/29752 (21) 00973981.4	(51) G01N 1/30 (87) 2001/19 10.05.2001 30.05.2002
(87) WO 01/030823 (86) CN 00/00375 (21) 00974240.4	(51) C07K 14/435 (87) 2001/18 03.05.2001 28.05.2002	(87) WO 01/032145 (86) US 00/30042 (21) 00976754.2	(51) A61K 9/127 (87) 2001/19 10.05.2001 30.05.2002	(87) WO 01/033452 (86) US 00/28914 (21) 00972271.1	(51) G06F 17/60 (87) 2001/19 10.05.2001 04.06.2002
(87) WO 01/030830 (86) US 00/29787 (21) 00975467.2	(51) C07K 14/435 (87) 2001/18 03.05.2001 28.05.2002	(87) WO 01/032173 (86) JP 00/07572 (21) 00970159.0	(51) A61K 31/415 (87) 2001/19 10.05.2001 30.05.2002	(87) WO 01/034077 (86) US 00/29911 (21) 00976723.7	(51) A61F 9/013 (87) 2001/20 17.05.2001 06.06.2002
(87) WO 01/030834 (86) CN 00/00350 (21) 00971214.2	(51) C07K 14/47 (87) 2001/18 03.05.2001 28.05.2002	(87) WO 01/032178 (86) DK 00/00595 (21) 00971274.6	(51) A61K 31/445 (87) 2001/19 10.05.2001 30.05.2002	(87) WO 01/034204 (86) US 00/30838 (21) 00978468.7	(51) A61K 45/06 (87) 2001/20 17.05.2001 12.06.2002
(87) WO 01/030884 (86) EP 00/10510 (21) 00972867.6	(51) C08G 65/20 (87) 2001/18 03.05.2001 28.05.2002	(87) WO 01/032193 (86) US 00/29679 (21) 00976665.0	(51) A61K 38/00 (87) 2001/19 10.05.2001 30.05.2002	(87) WO 01/034642 (86) US 00/31082 (21) 00982104.2	(51) C12N 1/20 (87) 2001/20 17.05.2001 13.06.2002
(87) WO 01/030897 (86) US 00/29427 (21) 00973851.9	(51) C08J 9/14 (87) 2001/18 03.05.2001 27.05.2002	(87) WO 01/032201 (86) US 00/26257 (21) 00973381.7	(51) A61K 38/29 (87) 2001/19 10.05.2001 30.05.2002	(87) WO 01/034718 (86) CH 00/00596 (21) 00971203.5	(51) C09J 121/02 (87) 2001/20 17.05.2001 11.06.2002
(87) WO 01/030898 (86) CN 00/00345 (21) 00971212.6	(51) C08J 11/04 (87) 2001/18 03.05.2001 28.05.2002	(87) WO 01/032537 (86) IB 00/01571 (21) 00971629.1	(51) B65G 43/06 (87) 2001/19 10.05.2001 04.06.2002	(87) WO 01/034903 (86) EP 00/11047 (21) 00971438.7	(51) D21C 9/00 (87) 2001/20 17.05.2001 10.06.2002
(87) WO 01/030899 (86) IB 00/01663 (21) 00971666.3	(51) C08K 3/00 (87) 2001/18 03.05.2001 27.05.2002	(87) WO 01/032610 (86) JP 00/07571 (21) 00970158.2	(51) C07C 275/24 (87) 2001/19 10.05.2001 30.05.2002	(87) WO 01/035183 (86) US 00/31002 (21) 00980345.3	(51) G05F 7/00 (87) 2001/20 17.05.2001 13.06.2002
(87) WO 01/030911 (86) EP 00/09555 (21) 00969348.2	(51) C08L 95/00 (87) 2001/18 03.05.2001 27.05.2002	(87) WO 01/032623 (86) US 00/29849 (21) 00975479.7	(51) C07D 211/72 (87) 2001/19 10.05.2001 30.05.2002	(87) WO 01/035324 (86) US 00/30694 (21) 00978429.9	(51) G06K 9/00 (87) 2001/20 17.05.2001 11.06.2002
(87) WO 01/030912 (86) EP 00/09556 (21) 00972662.1	(51) C08L 95/00 (87) 2001/18 03.05.2001 28.05.2002	(87) WO 01/032715 (86) US 00/30438 (21) 00978371.3	(51) C08B 1/00 (87) 2001/19 10.05.2001 04.06.2002	(87) WO 01/035398 (86) US 00/30802 (21) 00978461.2	(51) G11B 7/00 (87) 2001/20 17.05.2001 11.06.2002
(87) WO 01/030913 (86) EP 00/09557 (21) 00967828.5	(51) C08L 95/00 (87) 2001/18 03.05.2001 27.05.2002	(87) WO 01/032732 (86) EP 00/09730 (21) 00969417.5	(51) C08G 18/28 (87) 2001/19 10.05.2001 04.06.2002	(87) WO 01/035458 (86) US 00/30429 (21) 00978370.5	(51) H01L 21/48 (87) 2001/20 17.05.2001 06.06.2002
(87) WO 01/030928 (86) US 00/30260 (21) 00976855.7	(51) C09G 1/02 (87) 2001/18 03.05.2001 29.05.2002	(87) WO 01/032753 (86) US 00/29327 (21) 00973818.8	(51) C08J 5/12 (87) 2001/19 10.05.2001 04.06.2002	(87) WO 01/035642 (86) US 00/41255 (21) 00982699.1	(51) H04N 5/44 (87) 2001/20 17.05.2001 13.06.2002
(87) WO 01/030929 (86) FR 00/02749 (21) 00966275.0	(51) C09J 5/02 (87) 2001/18 03.05.2001 28.05.2002	(87) WO 01/032771 (86) US 00/30093 (21) 00976786.4	(51) C08L 23/04 (87) 2001/19 10.05.2001 03.06.2002	(87) WO 01/036459 (86) EP 00/11274 (21) 00988704.3	(51) C07K 14/52 (87) 2001/21 25.05.2001 18.06.2002
(87) WO 01/030959 (86) EP 00/09470 (21) 00967814.5	(51) C11D 17/00 (87) 2001/18 03.05.2001 26.05.2002	(87) WO 01/032790 (86) US 00/26517 (21) 00968427.5	(51) C09D 167/00 (87) 2001/19 10.05.2001 07.05.2002	(87) WO 01/036468 (86) US 00/31408 (21) 00978697.1	(51) C12N 15/82 (87) 2001/21 25.05.2001 18.06.2002
(87) WO 01/031043 (86) GB 00/04141 (21) 00971596.2	(51) C12N 15/82 (87) 2001/18 03.05.2001 28.05.2002	(87) WO 01/032850 (86) CN 99/00174 (21) 99952228.7	(51) C12N 11/08 (87) 2001/19 10.05.2001 30.05.2002	(87) WO 01/036593 (86) RU 99/00434 (21) 99969580.2	(51) C12N 1/20 (87) 2001/21 25.05.2001 18.06.2002

(87) WO 01/036636	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/038501	(51) C12N 15/57	(87) WO 01/039765	(51) A61K 31/00
(86) US 00/31373	(87) 2001/21 25.05.2001	(86) US 00/31819	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/42455	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00982124.0	18.06.2002	(21) 00978825.8	24.06.2002	(21) 00992566.0	04.07.2002
(87) WO 01/036649	(51) C12N 15/82	(87) WO 01/038522	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/039792	(51) A61K 38/07
(86) US 00/31716	(87) 2001/21 25.05.2001	(86) CN 00/00440	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/31471	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00980516.9	20.06.2002	(21) 00977353.2	25.06.2002	(21) 00982135.6	04.07.2002
(87) WO 01/036664	(51) C12Q 1/04	(87) WO 01/038523	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/039793	(51) A61K 38/17
(86) SE 00/02218	(87) 2001/21 25.05.2001	(86) CN 00/00449	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) EP 00/11873	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00978165.9	18.06.2002	(21) 00977362.3	25.06.2002	(21) 00989905.5	01.07.2002
(87) WO 01/036680	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/038534	(51) C12N 15/15	(87) WO 01/039799	(51) A61K 39/35
(86) US 00/31097	(87) 2001/21 25.05.2001	(86) US 00/32100	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/33125	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00978564.3	18.06.2002	(21) 00986226.9	30.06.2002	(21) 00983975.4	07.07.2002
(87) WO 01/036691	(51) C21B 3/00	(87) WO 01/038556	(51) C12P 19/34	(87) WO 01/039800	(51) A61K 39/00
(86) US 00/41809	(87) 2001/21 25.05.2001	(86) US 00/32351	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/42607	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00992032.3	16.08.2002	(21) 00980815.5	24.06.2002	(21) 00992187.5	07.07.2002
(87) WO 01/037642	(51) A01H 1/00	(87) WO 01/038558	(51) C12Q 1/37	(87) WO 01/039802	(51) A61K 39/12
(86) IN 99/00067	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) GB 00/04437	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/32821	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 99965609.3	27.06.2002	(21) 00977680.8	23.06.2002	(21) 00980944.3	02.07.2002
(87) WO 01/037645	(51) A01H 5/10	(87) WO 01/038560	(51) G01N 33/573	(87) WO 01/040043	(51) B60T 11/16
(86) US 00/31852	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/32315	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) EP 00/12062	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00980563.1	25.06.2002	(21) 00980792.6	25.06.2002	(21) 00983199.1	02.07.2002
(87) WO 01/037853	(51) A61K 38/39	(87) WO 01/038576	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/040113	(51) C01D 1/28
(86) US 00/32005	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/31639	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) IT 00/00474	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00983742.8	25.06.2002	(21) 00980481.6	26.06.2002	(21) 00981639.8	02.07.2002
(87) WO 01/037871	(51) A61K 39/395	(87) WO 01/038579	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/040264	(51) C07K 14/415
(86) US 00/31941	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/32049	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/33124	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00980606.8	25.06.2002	(21) 00980655.5	25.06.2002	(21) 00982487.1	07.07.2002
(87) WO 01/038033	(51) B23K 9/10	(87) WO 01/038585	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/040268	(51) C07K 14/195
(86) DE 00/04035	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/32303	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/31547	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00981166.2	20.06.2002	(21) 00980787.6	25.06.2002	(21) 00978740.9	01.07.2002
(87) WO 01/038345	(51) C07K 1/00	(87) WO 01/038609	(51) C25D 3/62	(87) WO 01/040277	(51) C07K 1/107
(86) US 00/32264	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/30153	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/33075	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00993175.9	25.06.2002	(21) 00980266.1	02.07.2002	(21) 00983957.2	08.07.2002
(87) WO 01/038353	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/038874	(51) G01N 33/53	(87) WO 01/040280	(51) C12N 15/31
(86) US 00/31820	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/32095	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/42381	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00978826.6	25.06.2002	(21) 00991399.7	25.06.2002	(21) 00992820.1	02.07.2002
(87) WO 01/038359	(51) C07K 14/00	(87) WO 01/038880	(51) G01N 33/68	(87) WO 01/040282	(51) C07K 14/35
(86) US 00/32816	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) FI 00/01000	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) NZ 00/00238	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00983879.8	02.07.2002	(21) 00979688.9	25.06.2002	(21) 00981929.3	07.07.2002
(87) WO 01/038366	(51) C07K 14/435	(87) WO 01/038898	(51) G01S 13/08	(87) WO 01/040284	(51) C07K 14/435
(86) CN 00/00460	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/42208	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) CN 00/00496	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00977373.0	25.06.2002	(21) 00991485.4	24.06.2002	(21) 00979339.9	02.07.2002
(87) WO 01/038368	(51) C07K 14/435	(87) WO 01/039192	(51) G11B 23/03	(87) WO 01/040287	(51) C07K 14/435
(86) CN 00/00464	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) EP 00/11418	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) CN 00/00511	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00979328.2	23.06.2002	(21) 00976039.8	26.06.2002	(21) 00979354.8	02.07.2002
(87) WO 01/038381	(51) C07K 14/47	(87) WO 01/039207	(51) G21C 17/00	(87) WO 01/040292	(51) C07K 14/47
(86) CN 00/00451	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) SE 00/02377	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) CA 99/01141	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00977364.9	25.06.2002	(21) 00982032.5	02.07.2002	(21) 99974235.6	01.07.2002
(87) WO 01/038383	(51) C07K 14/47	(87) WO 01/039361	(51) H03D 1/00	(87) WO 01/040299	(51) C07K 14/47
(86) CN 00/00455	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/31659	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) CN 00/00514	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00977368.0	25.06.2002	(21) 00991395.5	25.06.2002	(21) 00979357.1	02.07.2002
(87) WO 01/038386	(51) C07K 14/47	(87) WO 01/039371	(51) H03G 5/00	(87) WO 01/040381	(51) C08L 101/00
(86) CN 00/00461	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/32302	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/30618	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00977374.8	25.06.2002	(21) 00986239.2	25.06.2002	(21) 00977032.2	08.07.2002
(87) WO 01/038387	(51) C07K 14/47	(87) WO 01/039604	(51) A23C 3/037	(87) WO 01/040436	(51) C12M 1/00
(86) CN 00/00465	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) IT 00/00439	(87) 2001/23 07.06.2001	(86) US 00/32881	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00977377.1	25.06.2002	(21) 00981604.2	02.07.2002	(21) 00982395.6	07.07.2002
(87) WO 01/038485	(51) C12N 5/04	(87) WO 01/039755	(51) A61K 9/70	(87) WO 01/040442	(51) C12N 1/20
(86) US 00/30159	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 00/15451	(87) 2001/23 07.06.2001	(86) SE 00/02391	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00980269.5	25.06.2002	(21) 00939571.6	02.07.2002	(21) 00982037.4	02.07.2002

(87) WO 01/040447 (86) US 00/32778 (21) 00982363.4	(51) C12N 7/01 (87) 2001/23 07.06.2001 04.07.2002	(87) WO 01/041779 (86) IB 00/02003 (21) 00983451.6	(51) A61K 38/26 (87) 2001/24 14.06.2001 09.07.2002	(87) WO 01/042500 (86) NL 00/00907 (21) 00991311.2	(51) C12Q 1/70 (87) 2001/24 14.06.2001 10.07.2002
(87) WO 01/040448 (86) US 00/32715 (21) 00980915.3	(51) C12N 7/02 (87) 2001/23 07.06.2001 03.07.2002	(87) WO 01/041798 (86) US 00/33290 (21) 00986290.5	(51) A61K 39/00 (87) 2001/24 14.06.2001 09.07.2002	(87) WO 01/042507 (86) US 00/33460 (21) 00990931.8	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/24 14.06.2001 10.07.2002
(87) WO 01/040464 (86) US 00/22031 (21) 00957389.0	(51) C12N 15/12 (87) 2001/23 07.06.2001 02.07.2002	(87) WO 01/041804 (86) IL 00/00823 (21) 00979928.9	(51) A61K 39/395 (87) 2001/24 14.06.2001 09.07.2002	(87) WO 01/042533 (86) US 00/42465 (21) 00992576.9	(51) C25B 9/04 (87) 2001/24 14.06.2001 02.07.2002
(87) WO 01/040475 (86) US 00/33048 (21) 00991405.2	(51) C12N 15/31 (87) 2001/23 07.06.2001 07.07.2002	(87) WO 01/041805 (86) US 00/33658 (21) 00988045.1	(51) A61K 39/395 (87) 2001/24 14.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/042786 (86) US 00/33308 (21) 00984059.6	(51) G01N 33/50 (87) 2001/24 14.06.2001 10.07.2002
(87) WO 01/040490 (86) CA 00/01412 (21) 00984667.6	(51) C12N 15/82 (87) 2001/23 07.06.2001 03.07.2002	(87) WO 01/041811 (86) GB 00/04593 (21) 00979796.0	(51) C07K 7/08 (87) 2001/24 14.06.2001 07.07.2002	(87) WO 01/042792 (86) US 00/33311 (21) 00984062.0	(51) G01N 33/574 (87) 2001/24 14.06.2001 01.08.2002
(87) WO 01/040495 (86) KR 00/01381 (21) 00981897.2	(51) C12P 1/02 (87) 2001/23 07.06.2001 02.07.2002	(87) WO 01/041814 (86) NL 00/00908 (21) 00991312.0	(51) A61K 48/00 (87) 2001/24 14.06.2001 09.07.2002	(87) WO 01/043192 (86) SE 00/02288 (21) 00983598.4	(51) H01L 23/64 (87) 2001/24 14.06.2001 11.07.2002
(87) WO 01/040505 (86) FR 00/03353 (21) 00985375.5	(51) C12Q 1/04 (87) 2001/23 07.06.2001 01.07.2002	(87) WO 01/042280 (86) US 00/32852 (21) 00982381.6	(51) C12N 9/12 (87) 2001/24 14.06.2001 10.07.2002	(87) WO 01/043212 (86) EP 00/12410 (21) 00989966.7	(51) H01M 2/12 (87) 2001/24 14.06.2001 11.07.2002
(87) WO 01/040508 (86) AU 00/01484 (21) 00981082.1	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/23 07.06.2001 02.07.2002	(87) WO 01/042295 (86) US 00/34152 (21) 00984460.6	(51) C07K 15/12 (87) 2001/24 14.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/043713 (86) EP 00/12320 (21) 00989957.6	(51) A61K 7/48 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002
(87) WO 01/040512 (86) GB 00/04562 (21) 00977747.5	(51) C12N 15/29 (87) 2001/23 07.06.2001 02.07.2002	(87) WO 01/042296 (86) US 00/34163 (21) 00986466.1	(51) C12N 15/12 (87) 2001/24 14.06.2001 16.07.2001	(87) WO 01/043718 (86) EP 00/11389 (21) 00979585.7	(51) A61K 7/50 (87) 2001/25 21.06.2001 18.07.2002
(87) WO 01/040755 (86) US 00/32523 (21) 00982278.4	(51) G01N 1/00 (87) 2001/23 07.06.2001 02.07.2002	(87) WO 01/042297 (86) US 00/34171 (21) 00984462.2	(51) C12N 15/12 (87) 2001/24 14.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/043757 (86) EP 00/12422 (21) 00987372.0	(51) A61K 35/78 (87) 2001/25 21.06.2001 18.07.2002
(87) WO 01/040795 (86) DK 00/00663 (21) 00981168.8	(51) G01N 33/02 (87) 2001/23 07.06.2001 03.07.2002	(87) WO 01/042432 (86) GB 00/04661 (21) 00979823.2	(51) C12N 9/90 (87) 2001/24 14.06.2001 09.07.2002	(87) WO 01/043759 (86) EP 00/12703 (21) 00991187.6	(51) A61K 38/17 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002
(87) WO 01/040796 (86) EP 00/11975 (21) 00981322.1	(51) G01N 33/53 (87) 2001/23 07.06.2001 30.06.2002	(87) WO 01/042440 (86) US 00/42467 (21) 00992578.5	(51) C12N 9/10 (87) 2001/24 14.06.2001 03.07.2002	(87) WO 01/043760 (86) EP 00/12931 (21) 00989996.4	(51) A61K 38/17 (87) 2001/25 21.06.2001 18.07.2002
(87) WO 01/040800 (86) US 00/32823 (21) 00982371.7	(51) G01N 33/574 (87) 2001/23 07.06.2001 02.07.2002	(87) WO 01/042441 (86) EP 00/12446 (21) 00990691.8	(51) C12N 15/82 (87) 2001/24 14.06.2001 09.07.2002	(87) WO 01/043780 (86) US 00/32783 (21) 00983871.5	(51) A61K 48/00 (87) 2001/25 21.06.2001 08.07.2002
(87) WO 01/040801 (86) US 00/32749 (21) 00982347.7	(51) G01N 33/569 (87) 2001/23 07.06.2001 04.07.2002	(87) WO 01/042461 (86) NL 00/00905 (21) 00991310.4	(51) C12N 15/12 (87) 2001/24 14.06.2001 11.07.2002	(87) WO 01/043873 (86) EP 00/12319 (21) 00990666.0	(51) B01J 23/06 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002
(87) WO 01/040804 (86) NL 00/00887 (21) 00990125.7	(51) G01N 33/68 (87) 2001/23 07.06.2001 04.07.2002	(87) WO 01/042464 (86) US 00/30169 (21) 00980273.7	(51) C12N 15/12 (87) 2001/24 14.06.2001 09.07.2002	(87) WO 01/043901 (86) US 99/29790 (21) 99967330.4	(51) B22F 3/20 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002
(87) WO 01/041477 (86) KR 00/01390 (21) 00981903.8	(51) H04Q 7/24 (87) 2001/23 07.06.2001 04.07.2002	(87) WO 01/042466 (86) US 00/33161 (21) 00983993.7	(51) C12N 15/12 (87) 2001/24 14.06.2001 10.07.2002	(87) WO 01/043944 (86) US 00/41630 (21) 00990453.3	(51) B29C 47/06 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002
(87) WO 01/041534 (86) US 00/30167 (21) 00990904.5	(51) C05G 5/00 (87) 2001/24 14.06.2001 14.07.2002	(87) WO 01/042467 (86) US 00/33312 (21) 00984063.8	(51) C12N 15/12 (87) 2001/24 14.06.2001 09.07.2002	(87) WO 01/044110 (86) EP 00/12870 (21) 00993404.3	(51) C01F 7/56 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002
(87) WO 01/041703 (86) US 00/32461 (21) 00991401.1	(51) A61K 6/00 (87) 2001/24 14.06.2001 08.07.2002	(87) WO 01/042469 (86) US 00/33363 (21) 00984089.3	(51) C12N 15/12 (87) 2001/24 14.06.2001 11.07.2002	(87) WO 01/044129 (86) EP 00/11662 (21) 00983153.8	(51) C03C 8/14 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002
(87) WO 01/041745 (86) US 00/12970 (21) 00930632.5	(51) A61K 9/70 (87) 2001/24 14.06.2001 11.07.2002	(87) WO 01/042470 (86) US 00/33438 (21) 00984127.1	(51) C12N 15/12 (87) 2001/24 14.06.2001 08.07.2002	(87) WO 01/044138 (86) US 00/33936 (21) 00984391.3	(51) C04B 35/491 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002
(87) WO 01/041775 (86) US 00/33531 (21) 00986313.5	(51) A61K 35/78 (87) 2001/24 14.06.2001 11.07.2002	(87) WO 01/042485 (86) US 00/33324 (21) 00984065.3	(51) C12P 21/06 (87) 2001/24 14.06.2001 11.07.2002	(87) WO 01/044279 (86) US 00/32986 (21) 00983918.4	(51) C12N 15/12 (87) 2001/25 21.06.2001 18.07.2002

(87) WO 01/044287 (86) US 00/34433 (21) 00986561.9	(51) C12N 15/11 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002	(87) WO 01/044812 (86) US 00/33834 (21) 00986364.8	(51) G01N 33/53 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/046259 (86) US 00/34431 (21) 00984494.5	(51) C07K 16/00 (87) 2001/26 28.06.2001 21.07.2002
(87) WO 01/044289 (86) CA 00/01498 (21) 00984722.9	(51) C12N 15/31 (87) 2001/25 21.06.2001 18.07.2002	(87) WO 01/044872 (86) EP 00/12682 (21) 00993447.2	(51) G03D 3/13 (87) 2001/25 21.06.2001 19.07.2002	(87) WO 01/046337 (86) BR 00/00162 (21) 00990506.8	(51) C10C 1/00 (87) 2001/26 28.06.2001 24.09.2002
(87) WO 01/044302 (86) EP 00/12605 (21) 00983297.3	(51) C07K 14/00 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/044976 (86) US 00/34060 (21) 00984433.3	(51) G06F 17/00 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/046385 (86) KR 00/01493 (21) 00986023.0	(51) C12N 1/14 (87) 2001/26 28.06.2001 22.07.2002
(87) WO 01/044368 (86) EP 00/12275 (21) 00983232.0	(51) C08L 59/00 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002	(87) WO 01/045012 (86) US 00/34036 (21) 00984431.7	(51) G06F 17/60 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/046470 (86) SE 00/02638 (21) 00989132.6	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/26 28.06.2001 22.07.2002
(87) WO 01/044413 (86) GB 00/04826 (21) 00985579.2	(51) C10L 1/14 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/045398 (86) EP 00/12237 (21) 00979666.5	(51) H04N 5/66 (87) 2001/25 21.06.2001 18.09.2002	(87) WO 01/046471 (86) US 00/34426 (21) 00988144.2	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/26 28.06.2001 22.07.2002
(87) WO 01/044427 (86) EP 00/11655 (21) 00981296.7	(51) C11D 3/26 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002	(87) WO 01/045504 (86) GB 00/04928 (21) 00983399.7	(51) A01N 25/00 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002	(87) WO 01/046649 (86) US 00/35075 (21) 00990315.4	(51) G01C 21/00 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002
(87) WO 01/044440 (86) FR 00/03492 (21) 00993416.7	(51) C12N 1/04 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/045524 (86) JP 00/08978 (21) 00981819.6	(51) A23L 1/20 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002	(87) WO 01/046657 (86) GB 00/04918 (21) 00987568.3	(51) G01J 3/02 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002
(87) WO 01/044442 (86) KR 00/01449 (21) 00983544.8	(51) C12N 5/02 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/045640 (86) US 00/41579 (21) 00993088.4	(51) A61K 9/70 (87) 2001/26 28.06.2001 26.05.2002	(87) WO 01/046658 (86) EP 00/12969 (21) 00989999.8	(51) G01J 3/18 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002
(87) WO 01/044460 (86) US 00/34106 (21) 00984445.7	(51) C12N 15/63 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002	(87) WO 01/045645 (86) US 00/35319 (21) 00988370.3	(51) A61K 6/00 (87) 2001/26 28.06.2001 24.07.2002	(87) WO 01/046704 (86) US 00/42397 (21) 00992555.3	(51) G06F 7/50 (87) 2001/26 28.06.2001 24.07.2002
(87) WO 01/044461 (86) US 00/34233 (21) 00986493.5	(51) C12N 15/09 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/045649 (86) US 00/34894 (21) 00989389.2	(51) A61K 7/00 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002	(87) WO 01/046705 (86) FR 00/03467 (21) 00990051.5	(51) G01R 29/08 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002
(87) WO 01/044466 (86) AU 00/01539 (21) 00984638.7	(51) C12N 15/12 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002	(87) WO 01/045657 (86) US 00/34895 (21) 00988265.5	(51) A61K 7/13 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002	(87) WO 01/046772 (86) SE 00/02602 (21) 00989112.8	(51) G06F 1/00 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002
(87) WO 01/044476 (86) EP 00/12697 (21) 00990745.2	(51) C12N 15/29 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002	(87) WO 01/045669 (86) US 00/35076 (21) 00989435.3	(51) A61K 9/00 (87) 2001/26 28.06.2001 24.07.2002	(87) WO 01/046796 (86) JP 99/07241 (21) 99961337.5	(51) G06F 7/52 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002
(87) WO 01/044494 (86) EP 00/12449 (21) 00981357.7	(51) C12Q 1/26 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/045745 (86) GB 00/04935 (21) 00985665.9	(51) A61K 47/48 (87) 2001/26 28.06.2001 22.07.2002	(87) WO 01/046807 (86) US 00/35171 (21) 00989457.7	(51) G06F 11/30 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002
(87) WO 01/044499 (86) US 00/41081 (21) 00992301.2	(51) C12Q 1/00 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002	(87) WO 01/045750 (86) US 00/35064 (21) 00989433.8	(51) A61K 48/00 (87) 2001/26 28.06.2001 22.07.2002	(87) WO 01/046813 (86) JP 00/09141 (21) 00987714.3	(51) G06F 13/00 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002
(87) WO 01/044500 (86) US 00/42822 (21) 00992718.7	(51) C12Q 1/04 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/045759 (86) US 00/34711 (21) 00988637.7	(51) A61L 15/46 (87) 2001/26 28.06.2001 24.07.2002	(87) WO 01/046815 (86) US 00/34454 (21) 00988150.9	(51) G06F 13/00 (87) 2001/26 28.06.2001 24.07.2002
(87) WO 01/044504 (86) GB 00/04746 (21) 00985535.4	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/25 21.06.2001 18.07.2002	(87) WO 01/045875 (86) US 00/34506 (21) 00984499.4	(51) B21C 47/26 (87) 2001/26 28.06.2001 24.07.2002	(87) WO 01/046829 (86) KR 00/01498 (21) 00986028.9	(51) G06F 17/00 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002
(87) WO 01/044512 (86) US 00/34027 (21) 00986414.1	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002	(87) WO 01/046015 (86) US 99/30464 (21) 99966511.0	(51) B65B 1/30 (87) 2001/26 28.06.2001 21.07.2002	(87) WO 01/046832 (86) US 00/33026 (21) 00983932.5	(51) G06F 17/00 (87) 2001/26 28.06.2001 22.07.2002
(87) WO 01/044533 (86) CA 00/01455 (21) 00984699.9	(51) C23C 4/06 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/046140 (86) IB 00/01711 (21) 00974717.1	(51) C07D 207/26 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002	(87) WO 01/046884 (86) US 00/33319 (21) 00982529.0	(51) G06F 17/60 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002
(87) WO 01/044543 (86) RU 00/00211 (21) 00931793.4	(51) C30B 28/06 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/046163 (86) EP 00/12640 (21) 00990732.0	(51) C07D 261/04 (87) 2001/26 28.06.2001 22.07.2002	(87) WO 01/047357 (86) US 00/34424 (21) 00986556.9	(51) A01N 25/34 (87) 2001/27 05.07.2001 24.07.2002
(87) WO 01/044561 (86) EP 00/11563 (21) 00988737.3	(51) D06L 1/16 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002	(87) WO 01/046229 (86) US 00/34004 (21) 00986409.1	(51) C07K 14/00 (87) 2001/26 28.06.2001 21.07.2002	(87) WO 01/047363 (86) EP 00/13042 (21) 00987426.4	(51) A21D 8/04 (87) 2001/27 05.07.2001 24.07.2002

(87) WO 01/047481 (86) IL 00/00849 (21) 00983458.1	(51) A61K 7/06 (87) 2001/27 05.07.2001 30.07.2002	(87) WO 01/048641 (86) AU 00/01586 (21) 00986884.5	(51) G06F 17/60 (87) 2001/27 05.07.2001 25.07.2002	(87) WO 01/050680 (86) US 00/35160 (21) 00990330.3	(51) H04L 12/00 (87) 2001/28 12.07.2001 23.07.2002
(87) WO 01/047482 (86) US 00/32054 (21) 00978865.4	(51) A61K 7/06 (87) 2001/27 05.07.2001 24.07.2002	(87) WO 01/048643 (86) JP 99/07296 (21) 99961382.1	(51) G06F 17/60 (87) 2001/27 05.07.2001 25.07.2002	(87) WO 01/050682 (86) IL 00/00810 (21) 00979915.6	(51) H04L 12/16 (87) 2001/28 12.07.2001 05.08.2002
(87) WO 01/047494 (86) EP 00/12569 (21) 00988784.5	(51) A61K 9/14 (87) 2001/27 05.07.2001 25.07.2002	(87) WO 01/048644 (86) JP 00/08680 (21) 00979990.9	(51) G06F 17/60 (87) 2001/27 05.07.2001 25.07.2002	(87) WO 01/050691 (86) US 00/35406 (21) 00986755.7	(51) H04L 12/58 (87) 2001/28 12.07.2001 31.07.2002
(87) WO 01/047518 (86) US 00/33467 (21) 00986307.7	(51) A61K 31/4178 (87) 2001/27 05.07.2001 24.07.2002	(87) WO 01/048652 (86) NZ 00/00258 (21) 00987860.4	(51) G06F 17/60 (87) 2001/27 05.07.2001 24.07.2002	(87) WO 01/050699 (86) US 00/21753 (21) 00951016.5	(51) H04L 27/26 (87) 2001/28 12.07.2001 05.08.2002
(87) WO 01/047542 (86) JP 00/09438 (21) 00986006.5	(51) A61K 38/14 (87) 2001/27 05.07.2001 30.07.2002	(87) WO 01/048660 (86) US 00/34949 (21) 00993657.6	(51) G06F 17/60 (87) 2001/27 05.07.2001 30.07.2002	(87) WO 01/050715 (86) US 01/00127 (21) 01900839.0	(51) H04M 1/725 (87) 2001/28 12.07.2001 04.08.2002
(87) WO 01/047609 (86) US 00/34637 (21) 00988196.2	(51) A63B 53/04 (87) 2001/27 05.07.2001 30.07.2002	(87) WO 01/048674 (86) KR 00/01509 (21) 00986033.9	(51) G06F 19/00 (87) 2001/27 05.07.2001 25.07.2002	(87) WO 01/050779 (86) US 00/35655 (21) 00990418.6	(51) H04Q 7/00 (87) 2001/28 12.07.2001 01.08.2002
(87) WO 01/047610 (86) US 00/34740 (21) 00986651.8	(51) A63B 53/04 (87) 2001/27 05.07.2001 30.07.2002	(87) WO 01/048679 (86) IB 00/01951 (21) 00981560.6	(51) G06K 7/00 (87) 2001/27 05.07.2001 24.07.2002	(87) WO 01/050784 (86) KR 00/00311 (21) 00915583.9	(51) H04Q 7/20 (87) 2001/28 12.07.2001 05.08.2002
(87) WO 01/047649 (86) EP 00/12649 (21) 00981370.0	(51) B21B 3/00 (87) 2001/27 05.07.2001 24.07.2002	(87) WO 01/048681 (86) SG 00/00199 (21) 00990893.0	(51) G06K 9/54 (87) 2001/27 05.07.2001 24.07.2002	(87) WO 01/051505 (86) KR 99/00810 (21) 99962519.7	(51) C07K 5/00 (87) 2001/29 19.07.2001 25.09.2001
(87) WO 01/047669 (86) SE 00/02615 (21) 00989121.9	(51) B25B 23/14 (87) 2001/27 05.07.2001 24.07.2002	(87) WO 01/048732 (86) US 00/28669 (21) 00970960.1	(51) G09G 3/36 (87) 2001/27 05.07.2001 24.07.2002	(87) WO 01/052270 (86) DE 00/04628 (21) 00991775.8	(51) G21K 1/16 (87) 2001/29 19.07.2001 23.07.2002
(87) WO 01/047672 (86) SE 00/02471 (21) 00987873.7	(51) B27B 25/02 (87) 2001/27 05.07.2001 30.07.2002	(87) WO 01/049004 (86) US 00/31571 (21) 00980457.6	(51) H04L 29/08 (87) 2001/27 05.07.2001 30.07.2002	(87) WO 01/052616 (86) US 00/35190 (21) 00989464.3	(51) C07H 1/00 (87) 2001/30 26.07.2001 24.07.2002
(87) WO 01/047763 (86) DK 00/00717 (21) 00984921.7	(51) B62D 5/093 (87) 2001/27 05.07.2001 30.07.2002	(87) WO 01/049144 (86) US 00/33807 (21) 00984324.4	(51) A44B 11/25 (87) 2001/28 12.07.2001 31.07.2002	(87) WO 01/053531 (86) US 01/00016 (21) 01901646.8	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/30 26.07.2001 19.10.2001
(87) WO 01/047773 (86) JP 00/09216 (21) 00985873.9	(51) B64D 47/08 (87) 2001/27 05.07.2001 30.07.2002	(87) WO 01/049223 (86) CA 01/00009 (21) 01901077.6	(51) A61F 5/37 (87) 2001/28 12.07.2001 09.10.2001	(87) WO 01/053863 (86) GB 01/00261 (21) 01901310.1	(51) G02B 6/24 (87) 2001/30 26.07.2001 25.10.2001
(87) WO 01/047857 (86) KR 00/01497 (21) 00986027.1	(51) C07C 51/10 (87) 2001/27 05.07.2001 25.07.2002	(87) WO 01/049375 (86) US 00/35677 (21) 00988446.1	(51) A63B 53/04 (87) 2001/28 12.07.2001 31.07.2002	(87) WO 01/054258 (86) EP 00/11755 (21) 00983166.0	(51) H02M 3/335 (87) 2001/30 26.07.2001 23.10.2001
(87) WO 01/047895 (86) JP 00/09172 (21) 00985854.9	(51) C07D 233/88 (87) 2001/27 05.07.2001 30.07.2002	(87) WO 01/049590 (86) US 01/00098 (21) 01901679.9	(51) B65G 23/04 (87) 2001/28 12.07.2001 01.08.2002	(87) WO 01/060788 (86) EP 00/01528 (21) 00905074.1	(51) C07C 319/20 (87) 2001/34 23.08.2001 16.11.2002
(87) WO 01/047911 (86) FR 00/03669 (21) 00993608.9	(51) C07D 339/04 (87) 2001/27 05.07.2001 24.07.2002	(87) WO 01/049929 (86) FI 00/01164 (21) 00988853.8	(51) D21F 1/02 (87) 2001/28 12.07.2001 01.08.2002	(87) WO 01/060839 (86) US 01/04547 (21) 01909167.7	(51) C07K 1/113 (87) 2001/34 23.08.2001 19.11.2001
(87) WO 01/048140 (86) EP 00/12812 (21) 00987406.6	(51) C11D 17/00 (87) 2001/27 05.07.2001 25.07.2002	(87) WO 01/049945 (86) CH 00/00686 (21) 00982817.9	(51) E02F 3/96 (87) 2001/28 12.07.2001 31.07.2002	(87) WO 01/061075 (86) EP 01/01729 (21) 01915268.5	(51) C25B 11/04 (87) 2001/34 23.08.2001 20.11.2001
(87) WO 01/048393 (86) US 00/34595 (21) 00986604.7	(51) F16G 11/04 (87) 2001/27 05.07.2001 30.07.2002	(87) WO 01/049960 (86) FR 00/03745 (21) 00990854.2	(51) E05B 63/00 (87) 2001/28 12.07.2001 31.07.2002	(87) WO 01/061428 (86) EP 01/00872 (21) 01905695.1	(51) G05B 19/409 (87) 2001/34 23.08.2001 19.11.2001
(87) WO 01/048405 (86) RU 00/00480 (21) 00981963.2	(51) F16K 3/08 (87) 2001/27 05.07.2001 30.07.2002	(87) WO 01/050200 (86) US 00/34661 (21) 00993220.3	(51) G02B 5/32 (87) 2001/28 12.07.2001 23.07.2002	(87) WO 01/064933 (86) US 01/06446 (21) 01916295.7	(51) C12P 19/04 (87) 2001/36 07.09.2001 29.11.2001
(87) WO 01/048598 (86) US 00/32087 (21) 00980677.9	(51) G06F 9/38 (87) 2001/27 05.07.2001 24.07.2002	(87) WO 01/050376 (86) US 00/33839 (21) 00990934.2	(51) G06F 17/60 (87) 2001/28 12.07.2001 31.07.2002	(87) WO 01/066957 (86) US 01/07365 (21) 01914749.5	(51) F15B 15/28 (87) 2001/37 13.09.2001 09.10.2002
(87) WO 01/048612 (86) AU 00/01578 (21) 00988512.0	(51) G06F 13/00 (87) 2001/27 05.07.2001 25.07.2002	(87) WO 01/050673 (86) US 00/35233 (21) 00990341.0	(51) H04L 1/20 (87) 2001/28 12.07.2001 05.08.2002	(87) WO 01/067882 (86) GB 00/00933 (21) 00909516.7	(51) A23G 3/00 (87) 2001/38 20.09.2001 15.10.2002

(87) WO 01/068896	(51) C12P 21/04	I.3	(21) 00937113.9	(11) 1 282 504 *
(86) US 01/06869	(87) 2001/38 20.09.2001	<ul style="list-style-type: none"> • Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern • European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number • Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes 	(87) WO 01/087573	
(21) 01918323.5	11.12.2001		(21) 00938567.5	(11) 1 282 926 *
			(87) WO 01/089042	
(87) WO 01/070390	(51) B01J 20/00		(21) 00938631.9	(11) 1 282 803 *
(86) IL 01/00264	(87) 2001/39 27.09.2001		(87) WO 00/071935	
(21) 01917419.2	21.12.2001		(21) 00939207.7	(11) 1 282 763 *
			(87) WO 01/081739	
(87) WO 01/070933	(51) C12N 1/08		(21) 00940343.7	(11) 1 282 752 *
(86) KR 01/00471	(87) 2001/39 27.09.2001		(87) WO 01/088306	
(21) 01917898.7	28.12.2001		(21) 00941960.7	(11) 1 282 777 *
		(21) 99905458.8	(87) WO 01/088377	
(87) WO 01/071043	(51) C12Q 1/68	(11) 1 282 383 *	(21) 00943588.4	(11) 1 282 553 *
(86) US 01/09242	(87) 2001/39 27.09.2001	(21) 00917355.0	(87) WO 01/087702	
(21) 01924267.6	23.12.2001	(87) WO 01/080384	(11) 1 283 570	
		(21) 00917378.2	(11) 1 283 510	
(87) WO 01/073142	(51) C22B 1/242	(87) WO 01/082267		
(86) AU 01/00214	(87) 2001/40 04.10.2001	(21) 00918732.9	(11) 1 282 780 *	
(21) 01909329.3	29.10.2002	(87) WO 01/079705		
		(21) 00925679.3	(11) 1 283 228	
(87) WO 01/073873	(51) H01M 4/40	(87) WO 01/088009		
(86) US 01/09389	(87) 2001/40 04.10.2001	(21) 00927166.9	(11) 1 282 992 *	
(21) 01926417.5	29.10.2002	(87) WO 01/086991		
		(21) 00927190.9	(11) 1 282 962 *	
(87) WO 01/075002	(51) C12N 15/57	(87) WO 01/086885		
(86) CN 01/00256	(87) 2001/41 11.10.2001	(21) 00927223.8	(11) 1 282 461 *	
(21) 01919065.1	03.12.2001	(87) WO 01/089641		
		(21) 00927272.8	(11) 1 282 461 *	
(87) WO 01/075006	(51) C07K 14/435	(87) WO 01/088619		
(86) CN 01/00266	(87) 2001/41 11.10.2001	(21) 00927689.0	(11) 1 282 840 *	
(21) 01919068.5	03.10.2002	(87) WO 01/088619		
		(21) 00927768.2	(11) 1 283 084	
(87) WO 01/075012	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/087527		
(86) CN 01/00290	(87) 2001/41 11.10.2001	(21) 00927774.0	(11) 1 283 229	
(21) 01919087.5	08.12.2001	(87) WO 01/088011		
		(21) 00929171.7	(11) 1 282 492 *	
(87) WO 01/075021	(51) C12N 1/00	(87) WO 01/087560		
(86) CN 01/00359	(87) 2001/41 11.10.2001	(21) 00929635.1	(11) 1 282 744 *	
(21) 01921125.9	23.12.2001	(87) WO 01/088275		
		(21) 00929667.4	(11) 1 282 850 *	
(87) WO 01/075027	(51) C12N 9/00	(87) WO 01/090869		
(86) CN 01/00382	(87) 2001/41 11.10.2001	(21) 00929643.5	(11) 1 282 431 *	
(21) 01929173.1	28.12.2001	(87) WO 01/087318		
		(21) 00929667.4	(11) 1 282 850 *	
(87) WO 01/075031	(51) C12N 15/57	(87) WO 01/090869		
(86) CN 01/00392	(87) 2001/41 11.10.2001	(21) 00929775.5	(11) 1 283 364	
(21) 01931323.8	28.12.2001	(87) WO 01/088374		
		(21) 00930255.5	(11) 1 282 749 *	
(87) WO 01/076382	(51) A23F 3/30	(87) WO 01/081686		
(86) KR 01/00463	(87) 2001/42 18.10.2001	(21) 00931722.3	(11) 1 282 778 *	
(21) 01917894.6	23.10.2002	(87) WO 01/088378		
		(21) 00932309.8	(11) 1 282 398 *	
(87) WO 01/079426	(51) C12N 1/00	(87) WO 01/089475		
(86) CN 01/00370	(87) 2001/43 25.10.2001	(21) 00935439.0	(11) 1 282 669 *	
(21) 01929168.1	23.12.2001	(87) WO 00/075293		
		(21) 00935466.3	(11) 1 282 764 *	
(87) WO 01/079429	(51) C07K 14/435	(87) WO 01/088350		
(86) CN 01/00388	(87) 2001/43 25.10.2001	(21) 00935470.5	(11) 1 282 476 *	
(21) 01929176.4	27.12.2001	(87) WO 01/087514		
		(21) 00935752.6	(11) 1 283 047	
(87) WO 01/079433	(51) C12N 1/00	(87) WO 01/064228		
(86) CN 01/00462	(87) 2001/43 25.10.2001	(21) 00936058.7	(11) 1 282 993 *	
(21) 01937930.4	29.12.2001	(87) WO 01/089257		
		(21) 00980074.9	(11) 1 282 527 *	
(87) WO 01/079508	(51) C12N 15/57	(87) WO 01/030587		
(86) CN 01/00486	(87) 2001/43 25.10.2001	(21) 00980549.0	(11) 1 282 865 *	
(21) 01937935.3	29.12.2001	(87) WO 01/037125		
		(21) 00981123.3	(11) 1 282 530 *	
(87) WO 02/040532	(51) C07K 14/47			
(86) CN 01/00366	(87) 2002/21 23.05.2002			
(21) 01929166.5	23.12.2001			

(21) 00982071.3 (87) WO 01/033350	(11) 1 282 857 *	(21) 01119248.1	(11) 1 283 325	(21) 01610083.6	(11) 1 283 657
(21) 00983508.3 (87) WO 01/081387	(11) 1 282 641 *	(21) 01119260.6	(11) 1 283 053	(21) 01710038.9	(11) 1 283 652
(21) 00983515.8 (87) WO 01/087928	(11) 1 282 638 *	(21) 01119261.4	(11) 1 283 338	(21) 01810760.7	(11) 1 283 585
(21) 00983525.7 (87) WO 01/087327	(11) 1 282 434 *	(21) 01119262.2	(11) 1 283 582	(21) 01810762.3	(11) 1 283 488
(21) 00983849.1 (87) WO 01/039949	(11) 1 282 496 *	(21) 01119263.0	(11) 1 283 326	(21) 01810764.9	(11) 1 283 189
(21) 00985930.7 (87) WO 01/059323	(11) 1 283 374	(21) 01119265.5	(11) 1 283 328	(21) 01810765.6	(11) 1 283 507
(21) 00986064.4 (87) WO 01/087990	(11) 1 282 649 *	(21) 01119306.7	(11) 1 283 359	(21) 01810767.2	(11) 1 283 642
(21) 00986331.7 (87) WO 01/045295	(11) 1 282 944 *	(21) 01119335.6	(11) 1 283 052	(21) 01810768.0	(11) 1 283 399
(21) 00986812.6 (87) WO 01/089520	(11) 1 282 416 *	(21) 01119345.5	(11) 1 283 333	(21) 01810770.6	(11) 1 283 575
(21) 00989525.1 (87) WO 01/061012	(11) 1 282 708 *	(21) 01119363.8	(11) 1 283 478	(21) 01830516.9	(11) 1 283 549
(21) 00989856.0 (87) WO 01/036613	(11) 1 282 695 *	(21) 01119370.3	(11) 1 283 271	(21) 01830528.4	(11) 1 283 062
(21) 00990102.6 (87) WO 01/049277	(11) 1 282 430 *	(21) 01119371.1	(11) 1 283 614	(21) 01830530.0	(11) 1 283 114
(21) 00990174.5 (87) WO 01/033268	(11) 1 282 834 *	(21) 01120859.2	(11) 1 283 274	(21) 01830531.8	(11) 1 283 512
(21) 00990358.4 (87) WO 01/048245	(11) 1 282 726 *	(21) 01122110.8	(11) 1 283 401	(21) 01830535.9	(11) 1 283 635
(21) 00992134.7 (87) WO 01/037080	(11) 1 282 856 *	(21) 01122545.5	(11) 1 283 180	(21) 01850139.5	(11) 1 283 353
(21) 00993654.3 (87) WO 01/048619	(11) 1 282 862 *	(21) 01123419.2	(11) 1 283 417	(21) 01890219.7	(11) 1 283 547
(21) 01116173.4	(11) 1 283 330	(21) 01125424.0	(11) 1 283 287	(21) 01890229.6	(11) 1 283 476
(21) 01118271.4	(11) 1 283 068	(21) 01125790.4	(11) 1 283 636	(21) 01900455.5 (87) WO 01/090287	(11) 1 282 679 *
(21) 01118443.9	(11) 1 283 286	(21) 01126315.9	(11) 1 283 650	(21) 01900485.2 (87) WO 01/052593	(11) 1 282 896 *
(21) 01118511.3	(11) 1 283 195	(21) 01126540.2	(11) 1 283 375	(21) 01901154.3 (87) WO 01/074027	(11) 1 282 969 *
(21) 01118555.0	(11) 1 283 557	(21) 01127056.8	(11) 1 283 048	(21) 01901852.2 (87) WO 01/051062	(11) 1 282 424 *
(21) 01118730.9	(11) 1 283 431	(21) 01128065.8	(11) 1 283 504	(21) 01901885.2 (87) WO 01/081055	(11) 1 282 493 *
(21) 01118763.0	(11) 1 283 457	(21) 01130248.6	(11) 1 283 298	(21) 01903037.8 (87) WO 01/051188	(11) 1 282 464 *
(21) 01118821.6	(11) 1 283 025	(21) 01131007.5	(11) 1 283 103	(21) 01903505.4 (87) WO 01/060139	(11) 1 282 462 *
(21) 01118914.9	(11) 1 283 455	(21) 01202568.0	(11) 1 283 224	(21) 01904443.7 (87) WO 01/072441	(11) 1 283 078
(21) 01118920.6	(11) 1 283 526	(21) 01202902.1	(11) 1 283 226	(21) 01904498.1 (87) WO 01/060893	(11) 1 283 236
(21) 01118968.5	(11) 1 283 179	(21) 01202913.8	(11) 1 283 246	(21) 01904513.7 (87) WO 01/060876	(11) 1 283 225
(21) 01118970.1	(11) 1 283 571	(21) 01202914.6	(11) 1 283 073	(21) 01904526.9 (87) WO 01/080408	(11) 1 283 586
(21) 01118972.7	(11) 1 283 011	(21) 01202957.5	(11) 1 283 242	(21) 01904737.2 (87) WO 01/069758	(11) 1 282 930 *
(21) 01119010.5	(11) 1 283 291	(21) 01202972.4	(11) 1 283 158	(21) 01905764.5 (87) WO 01/059471	(11) 1 282 829 *
(21) 01119060.0	(11) 1 283 648	(21) 01202973.2	(11) 1 283 159	(21) 01906137.3 (87) WO 01/088411	(11) 1 283 383
(21) 01119078.2	(11) 1 283 477	(21) 01203016.9	(11) 1 283 012	(21) 01907470.7 (87) WO 01/066962	(11) 1 282 782 *
(21) 01119089.9	(11) 1 283 420	(21) 01203017.7	(11) 1 283 591	(21) 01907544.9 (87) WO 01/062739	(11) 1 282 605 *
(21) 01119103.8	(11) 1 283 369	(21) 01203020.1	(11) 1 283 409	(21) 01908427.6 (87) WO 01/088095	(11) 1 282 687 *
(21) 01119107.9	(11) 1 283 314	(21) 01203033.4	(11) 1 283 216	(21) 01910078.3 (87) WO 01/067465	(11) 1 282 901 *
(21) 01119143.4	(11) 1 283 389	(21) 01271656.9 (87) WO 02/050892	(11) 1 283 548	(21) 01910229.2 (87) WO 01/064492	(11) 1 282 546 *
(21) 01119150.9	(11) 1 283 546	(21) 01306711.1	(11) 1 283 392	(21) 01910984.2 (87) WO 01/062972	(11) 1 282 727 *
(21) 01119177.2	(11) 1 283 649	(21) 01306719.4	(11) 1 283 422		
(21) 01119181.4	(11) 1 283 072	(21) 01306763.2	(11) 1 283 579		
		(21) 01306833.3	(11) 1 283 639		
		(21) 01308512.1	(11) 1 283 519		
		(21) 01310317.1	(11) 1 283 470		
		(21) 01402125.7	(11) 1 283 651		
		(21) 01402151.3	(11) 1 283 607		
		(21) 01410098.6	(11) 1 283 466		
		(21) 01410099.4	(11) 1 283 464		
		(21) 01410100.0	(11) 1 283 626		
		(21) 01440216.8	(11) 1 283 628		
		(21) 01440258.0	(11) 1 283 612		

(21) 01911869.4 (87) WO 01/068865	(11) 1 282 710 *	(21) 01915669.4 (87) WO 01/070936	(11) 1 283 256	(21) 01919740.9 (87) WO 01/075439	(11) 1 282 814 *
(21) 01912095.5 (87) WO 01/086466	(11) 1 282 970 *	(21) 01915726.2 (87) WO 01/071516	(11) 1 283 474	(21) 01919741.7 (87) WO 01/080013	(11) 1 282 861 *
(21) 01912231.6 (87) WO 01/069440	(11) 1 283 479	(21) 01915745.2 (87) WO 01/070485	(11) 1 283 101	(21) 01919743.3 (87) WO 01/086470	(11) 1 282 863 *
(21) 01912259.7 (87) WO 01/068106	(11) 1 283 046	(21) 01915785.8 (87) WO 01/087088	(11) 1 283 015	(21) 01919795.3 (87) WO 01/076629	(11) 1 283 055
(21) 01912306.6 (87) WO 01/072398	(11) 1 283 066	(21) 01916028.2 (87) WO 01/077437	(11) 1 282 741 *	(21) 01919801.9 (87) WO 01/077412	(11) 1 283 280
(21) 01912425.4 (87) WO 01/068136	(11) 1 283 054	(21) 01916045.6 (87) WO 01/078352	(11) 1 282 971 *	(21) 01919859.7 (87) WO 01/076580	(11) 1 283 037
(21) 01912430.4 (87) WO 01/069595	(11) 1 283 518	(21) 01916480.5 (87) WO 01/070385	(11) 1 282 466 *	(21) 01919937.1 (87) WO 01/078600	(11) 1 283 024
(21) 01912464.3 (87) WO 01/071853	(11) 1 283 560	(21) 01916602.4 (87) WO 01/088267	(11) 1 282 742 *	(21) 01919994.2 (87) WO 01/071208	(11) 1 282 783 *
(21) 01912470.0 (87) WO 01/070221	(11) 1 283 040	(21) 01916742.8 (87) WO 01/072996	(11) 1 282 697 *	(21) 01920070.8 (87) WO 01/078223	(11) 1 282 933 *
(21) 01912485.8 (87) WO 01/071560	(11) 1 283 480	(21) 01916766.7 (87) WO 01/066880	(11) 1 282 754 *	(21) 01920140.9 (87) WO 01/071493	(11) 1 282 858 *
(21) 01912561.6 (87) WO 01/069359	(11) 1 282 848 *	(21) 01916840.0 (87) WO 01/077757	(11) 1 282 841 *	(21) 01920430.4 (87) WO 01/071485	(11) 1 282 855 *
(21) 01912925.3 (87) WO 01/062391	(11) 1 282 467 *	(21) 01916949.9 (87) WO 01/076781	(11) 1 282 474 *	(21) 01920462.7 (87) WO 01/068668	(11) 1 282 634 *
(21) 01912976.6 (87) WO 01/067292	(11) 1 282 866 *	(21) 01917054.7 (87) WO 01/086144	(11) 1 282 775 *	(21) 01920575.6 (87) WO 01/070538	(11) 1 282 916 *
(21) 01913037.6 (87) WO 01/069732	(11) 1 282 927 *	(21) 01917318.6 (87) WO 01/077111	(11) 1 282 623 *	(21) 01920615.0 (87) WO 01/079164	(11) 1 282 445 *
(21) 01913361.0 (87) WO 01/068078	(11) 1 282 427 *	(21) 01917365.7 (87) WO 01/089200	(11) 1 282 980 *	(21) 01920750.5 (87) WO 01/073107	(11) 1 282 721 *
(21) 01913394.1 (87) WO 01/070755	(11) 1 282 631 *	(21) 01917402.8 (87) WO 01/087658	(11) 1 282 538 *	(21) 01920876.8 (87) WO 01/072880	(11) 1 282 658 *
(21) 01913968.2 (87) WO 01/065967	(11) 1 282 372 *	(21) 01917577.7 (87) WO 01/075904	(11) 1 283 527	(21) 01920878.4 (87) WO 01/075474	(11) 1 282 831 *
(21) 01914147.2 (87) WO 01/069470	(11) 1 282 873 *	(21) 01917711.2 (87) WO 01/073024	(11) 1 283 262	(21) 01921099.6 (87) WO 01/083351	(11) 1 282 578 *
(21) 01914233.0 (87) WO 01/069358	(11) 1 282 849 *	(21) 01918056.1 (87) WO 01/089071	(11) 1 282 934 *	(21) 01921202.6 (87) WO 01/085399	(11) 1 282 484 *
(21) 01914291.8 (87) WO 01/069365	(11) 1 282 851 *	(21) 01918058.7 (87) WO 01/071561	(11) 1 282 869 *	(21) 01921204.2 (87) WO 01/086362	(11) 1 282 842 *
(21) 01914602.6 (87) WO 01/089006	(11) 1 282 922 *	(21) 01918113.0 (87) WO 01/074804	(11) 1 282 616 *	(21) 01921233.1 (87) WO 01/073193	(11) 1 282 740 *
(21) 01914699.2 (87) WO 01/071686	(11) 1 282 889 *	(21) 01918720.2 (87) WO 01/068830	(11) 1 282 696 *	(21) 01921369.3 (87) WO 01/081597	(11) 1 282 716 *
(21) 01914823.8 (87) WO 01/070472	(11) 1 282 491 *	(21) 01919001.6 (87) WO 01/076964	(11) 1 282 562 *	(21) 01921377.6 (87) WO 01/089776	(11) 1 282 488 *
(21) 01914825.3 (87) WO 01/071393	(11) 1 282 833 *	(21) 01919182.4 (87) WO 01/068422	(11) 1 282 542 *	(21) 01921439.4 (87) WO 01/075451	(11) 1 282 825 *
(21) 01914829.5 (87) WO 01/072310	(11) 1 282 429 *	(21) 01919229.3 (87) WO 01/074335	(11) 1 282 406 *	(21) 01921484.0 (87) WO 01/088858	(11) 1 282 885 *
(21) 01914839.4 (87) WO 01/072494	(11) 1 282 497 *	(21) 01919416.6 (87) WO 01/085486	(11) 1 282 539 *	(21) 01921635.7 (87) WO 01/089097	(11) 1 282 945 *
(21) 01914846.9 (87) WO 01/073733	(11) 1 282 893 *	(21) 01919443.0 (87) WO 01/079249	(11) 1 282 639 *	(21) 01921638.1 (87) WO 01/081626	(11) 1 282 728 *
(21) 01914930.1 (87) WO 01/072498	(11) 1 282 502 *	(21) 01919565.0 (87) WO 01/087653	(11) 1 282 532 *	(21) 01921667.0 (87) WO 01/080589	(11) 1 282 994 *
(21) 01915161.2 (87) WO 01/055977	(11) 1 282 886 *	(21) 01919614.6 (87) WO 01/067416	(11) 1 282 890 *	(21) 01921736.3 (87) WO 01/089241	(11) 1 282 986 *
(21) 01915419.4 (87) WO 01/070043	(11) 1 282 363 *	(21) 01919667.4 (87) WO 01/078543	(11) 1 282 371 *	(21) 01921740.5 (87) WO 01/086669	(11) 1 282 905 *

(21) 01921842.9 (87) WO 01/079201	(11) 1 283 210	(21) 01924017.5 (87) WO 01/079618	(11) 1 282 748 *	(21) 01925907.6 (87) WO 01/081612	(11) 1 283 269
(21) 01921873.4 (87) WO 01/078883	(11) 1 283 069	(21) 01924428.4 (87) WO 01/088043	(11) 1 282 667 *	(21) 01925961.3 (87) WO 01/083733	(11) 1 283 261
(21) 01921888.2 (87) WO 01/080416	(11) 1 283 594	(21) 01924657.8 (87) WO 01/084243	(11) 1 282 839 *	(21) 01925974.6 (87) WO 01/080893	(11) 1 283 056
(21) 01921913.8 (87) WO 01/082462	(11) 1 283 593	(21) 01924670.1 (87) WO 01/090264	(11) 1 282 672 *	(21) 01925993.6 (87) WO 01/082968	(11) 1 283 057
(21) 01921950.0 (87) WO 01/081562	(11) 1 283 260	(21) 01924683.4 (87) WO 01/086033	(11) 1 282 733 *	(21) 01926026.4 (87) WO 01/083705	(11) 1 283 255
(21) 01921970.8 (87) WO 01/082425	(11) 1 283 568	(21) 01924904.4 (87) WO 01/080771	(11) 1 282 385 *	(21) 01926042.1 (87) WO 01/083566	(11) 1 283 218
(21) 01922014.4 (87) WO 01/081401	(11) 1 283 214	(21) 01924982.0 (87) WO 01/087820	(11) 1 282 593 *	(21) 01926141.1 (87) WO 01/085020	(11) 1 282 379 *
(21) 01922023.5 (87) WO 01/085761	(11) 1 283 213	(21) 01925015.8 (87) WO 01/080059	(11) 1 282 378 *	(21) 01926240.1 (87) WO 01/072669	(11) 1 282 592 *
(21) 01922027.6 (87) WO 01/082700	(11) 1 283 009	(21) 01925065.3 (87) WO 01/085734	(11) 1 282 625 *	(21) 01926242.7 (87) WO 01/077489	(11) 1 282 760 *
(21) 01922029.2 (87) WO 01/082323	(11) 1 283 539	(21) 01925135.4 (87) WO 01/083357	(11) 1 282 582 *	(21) 01926280.7 (87) WO 01/086302	(11) 1 282 820 *
(21) 01922038.3 (87) WO 02/084396	(11) 1 283 437	(21) 01925237.8 (87) WO 01/078342	(11) 1 282 957 *	(21) 01926292.2 (87) WO 01/083139	(11) 1 282 478 *
(21) 01922073.0 (87) WO 01/087813	(11) 1 283 197	(21) 01925247.7 (87) WO 01/078834	(11) 1 282 457 *	(21) 01926425.8 (87) WO 01/073434	(11) 1 282 821 *
(21) 01922216.5 (87) WO 01/080610	(11) 1 283 006 *	(21) 01925248.5 (87) WO 01/078330	(11) 1 282 963 *	(21) 01926430.8 (87) WO 01/085313	(11) 1 282 463 *
(21) 01922244.7 (87) WO 01/089551	(11) 1 282 432 *	(21) 01925266.7 (87) WO 01/086298	(11) 1 282 819 *	(21) 01926841.6 (87) WO 01/083607	(11) 1 282 660 *
(21) 01922873.3 (87) WO 01/088080	(11) 1 282 682 *	(21) 01925268.3 (87) WO 01/089050	(11) 1 282 929 *	(21) 01927034.7 (87) WO 01/079348	(11) 1 282 664 *
(21) 01922947.5 (87) WO 01/075448	(11) 1 282 822 *	(21) 01925315.2 (87) WO 01/086923	(11) 1 282 974 *	(21) 01927077.6 (87) WO 01/078909	(11) 1 282 473 *
(21) 01922973.1 (87) WO 01/077297	(11) 1 282 689 *	(21) 01925621.3 (87) WO 01/088307	(11) 1 282 753 *	(21) 01927127.9 (87) WO 01/081064	(11) 1 282 498 *
(21) 01922998.8 (87) WO 01/075443	(11) 1 282 818 *	(21) 01925639.5 (87) WO 01/076424	(11) 1 282 374 *	(21) 01927145.1 (87) WO 01/087745	(11) 1 282 571 *
(21) 01923048.1 (87) WO 01/085840	(11) 1 282 655 *	(21) 01925686.6 (87) WO 01/086874	(11) 1 282 953 *	(21) 01927162.6 (87) WO 01/081561	(11) 1 282 694 *
(21) 01923055.6 (87) WO 01/076113	(11) 1 282 949 *	(21) 01925692.4 (87) WO 01/087513	(11) 1 282 475 *	(21) 01927169.1 (87) WO 01/082900	(11) 1 282 403 *
(21) 01923112.5 (87) WO 01/074975	(11) 1 282 676 *	(21) 01925699.9 (87) WO 01/085975	(11) 1 282 719 *	(21) 01927182.4 (87) WO 01/082400	(11) 1 282 923 *
(21) 01923180.2 (87) WO 01/077173	(11) 1 282 644 *	(21) 01925702.1 (87) WO 01/088995	(11) 1 282 918 *	(21) 01927269.9 (87) WO 01/082500	(11) 1 282 964 *
(21) 01923191.9 (87) WO 01/080117	(11) 1 282 874 *	(21) 01925706.2 (87) WO 01/083528	(11) 1 282 640 *	(21) 01927344.0 (87) WO 01/080810	(11) 1 282 684 *
(21) 01923332.9 (87) WO 01/068175	(11) 1 282 456 *	(21) 01925741.9 (87) WO 01/088256	(11) 1 282 738 *	(21) 01927380.4 (87) WO 01/080849	(11) 1 282 411 *
(21) 01923393.1 (87) WO 01/079499	(11) 1 282 709 *	(21) 01925762.5 (87) WO 01/088912	(11) 1 282 898 *	(21) 01927437.2 (87) WO 01/089173	(11) 1 282 975 *
(21) 01923621.5 (87) WO 01/086142	(11) 1 282 773 *	(21) 01925793.0 (87) WO 01/087073	(11) 1 282 357 *	(21) 01927555.1 (87) WO 01/088614	(11) 1 282 837 *
(21) 01923824.5 (87) WO 01/088327	(11) 1 282 758 *	(21) 01925799.7 (87) WO 01/086985	(11) 1 282 989 *	(21) 01927644.3 (87) WO 01/083725	(11) 1 282 693 *
(21) 01923861.7 (87) WO 01/081304	(11) 1 282 600 *	(21) 01925806.0 (87) WO 01/088298	(11) 1 282 750 *	(21) 01927811.8 (87) WO 01/070923	(11) 1 282 681 *
(21) 01923952.4 (87) WO 01/079957	(11) 1 282 844 *	(21) 01925810.2 (87) WO 01/089062	(11) 1 282 932 *	(21) 01927815.9 (87) WO 01/088363	(11) 1 282 770 *
(21) 01923992.0 (87) WO 02/090664	(11) 1 282 745 *	(21) 01925863.1 (87) WO 01/076877	(11) 1 282 521 *	(21) 01927818.3 (87) WO 01/078698	(11) 1 282 421 *

(21) 01927846.4 (87) WO 01/086143	(11) 1 282 774 *	(21) 01928966.9 (87) WO 01/080813	(11) 1 282 419 *	(21) 01930150.6 (87) WO 01/088161	(11) 1 283 267
(21) 01927860.5 (87) WO 01/077231	(11) 1 282 666 *	(21) 01929057.6 (87) WO 01/081215	(11) 1 282 574 *	(21) 01930156.3 (87) WO 01/087359	(11) 1 283 061
(21) 01927914.0 (87) WO 01/081623	(11) 1 282 701 *	(21) 01929065.9 (87) WO 01/082146	(11) 1 282 871 *	(21) 01930159.7 (87) WO 01/087508	(11) 1 283 079
(21) 01927918.1 (87) WO 01/081341	(11) 1 282 618 *	(21) 01929076.6 (87) WO 01/079145	(11) 1 282 587 *	(21) 01930166.2 (87) WO 01/088360	(11) 1 282 768 *
(21) 01927926.4 (87) WO 01/088407	(11) 1 282 790 *	(21) 01929154.1 (87) WO 01/086166	(11) 1 282 786 *	(21) 01930169.6 (87) WO 01/087693	(11) 1 283 152
(21) 01927933.0 (87) WO 01/087094	(11) 1 282 368 *	(21) 01929337.2 (87) WO 01/087837	(11) 1 282 601 *	(21) 01930173.8 (87) WO 01/087341	(11) 1 283 058
(21) 01928028.8 (87) WO 01/085480	(11) 1 282 536 *	(21) 01929339.8 (87) WO 01/085557	(11) 1 282 560 *	(21) 01930174.6 (87) WO 01/087858	(11) 1 283 204
(21) 01928073.4 (87) WO 01/085028	(11) 1 282 382 *	(21) 01929361.2 (87) WO 01/064665	(11) 1 282 615 *	(21) 01930179.5 (87) WO 01/088143	(11) 1 283 265
(21) 01928078.3 (87) WO 01/086191	(11) 1 282 799 *	(21) 01929527.8 (87) WO 01/081454	(11) 1 282 656 *	(21) 01930187.8 (87) WO 01/087353	(11) 1 283 060
(21) 01928090.8 (87) WO 01/086114	(11) 1 282 759 *	(21) 01929561.7 (87) WO 01/081323	(11) 1 282 610 *	(21) 01930189.4 (87) WO 01/087591	(11) 1 283 104
(21) 01928092.4 (87) WO 01/088875	(11) 1 282 891 *	(21) 01929585.6 (87) WO 01/087334	(11) 1 282 440 *	(21) 01930193.6 (87) WO 01/087627	(11) 1 283 110
(21) 01928097.3 (87) WO 01/088059	(11) 1 282 674 *	(21) 01929616.9 (87) WO 01/085700	(11) 1 282 606 *	(21) 01930194.4 (87) WO 01/088032	(11) 1 283 244
(21) 01928108.8 (87) WO 01/088425	(11) 1 282 800 *	(21) 01929636.7 (87) WO 01/089003	(11) 1 282 920 *	(21) 01930201.7 (87) WO 01/088035	(11) 1 283 245
(21) 01928116.1 (87) WO 01/085992	(11) 1 282 815 *	(21) 01929706.8 (87) WO 01/082266	(11) 1 282 892 *	(21) 01930202.5 (87) WO 01/088144	(11) 1 283 266
(21) 01928140.1 (87) WO 01/088583	(11) 1 282 836 *	(21) 01929715.9 (87) WO 01/083640	(11) 1 282 675 *	(21) 01930204.1 (87) WO 01/088355	(11) 1 283 339
(21) 01928144.3 (87) WO 01/089155	(11) 1 282 958 *	(21) 01929717.5 (87) WO 01/083235	(11) 1 282 524 *	(21) 01930315.5 (87) WO 01/085178	(11) 1 282 426 *
(21) 01928256.5 (87) WO 01/084961	(11) 1 282 365 *	(21) 01929719.1 (87) WO 01/086978	(11) 1 282 985 *	(21) 01930374.2 (87) WO 01/089145	(11) 1 282 977 *
(21) 01928317.5 (87) WO 01/079795	(11) 1 282 809 *	(21) 01929842.1 (87) WO 01/087764	(11) 1 282 580 *	(21) 01930378.3 (87) WO 01/085565	(11) 1 282 566 *
(21) 01928376.1 (87) WO 01/078288	(11) 1 282 734 *	(21) 01929844.7 (87) WO 01/087420	(11) 1 282 460 *	(21) 01930426.0 (87) WO 01/087242	(11) 1 282 388 *
(21) 01928544.4 (87) WO 01/078719	(11) 1 282 413 *	(21) 01929846.2 (87) WO 01/087221	(11) 1 282 386 *	(21) 01930475.7 (87) WO 01/085209	(11) 1 282 441 *
(21) 01928546.9 (87) WO 01/078654	(11) 1 282 420 *	(21) 01929847.0 (87) WO 01/088847	(11) 1 282 826 *	(21) 01930525.9 (87) WO 01/079445	(11) 1 282 685 *
(21) 01928578.2 (87) WO 01/084950	(11) 1 282 364 *	(21) 01929851.2 (87) WO 01/088935	(11) 1 282 906 *	(21) 01930558.0 (87) WO 01/091372	(11) 1 282 952 *
(21) 01928609.5 (87) WO 01/088615	(11) 1 282 838 *	(21) 01929856.1 (87) WO 01/089074	(11) 1 282 936 *	(21) 01930837.8 (87) WO 01/081654	(11) 1 282 732 *
(21) 01928618.6 (87) WO 01/079448	(11) 1 282 636 *	(21) 01929964.3 (87) WO 01/088046	(11) 1 282 670 *	(21) 01930884.0 (87) WO 01/090766	(11) 1 282 828 *
(21) 01928622.8 (87) WO 01/080283	(11) 1 282 910 *	(21) 01930075.5 (87) WO 01/089126	(11) 1 283 613	(21) 01930905.3 (87) WO 01/088347	(11) 1 282 761 *
(21) 01928630.1 (87) WO 01/089482	(11) 1 282 404 *	(21) 01930124.1 (87) WO 01/087859	(11) 1 283 205	(21) 01931005.1 (87) WO 01/088985	(11) 1 282 915 *
(21) 01928662.4 (87) WO 01/081359	(11) 1 282 632 *	(21) 01930132.4 (87) WO 01/087834	(11) 1 283 199	(21) 01931028.3 (87) WO 01/083568	(11) 1 282 651 *
(21) 01928663.2 (87) WO 01/087365	(11) 1 282 647 *	(21) 01930144.9 (87) WO 01/087291	(11) 1 283 038	(21) 01931029.1 (87) WO 01/082869	(11) 1 282 654 *
(21) 01928757.2 (87) WO 01/082189	(11) 1 282 875 *	(21) 01930145.6 (87) WO 01/087817	(11) 1 283 198	(21) 01931051.5 (87) WO 01/083740	(11) 1 282 699 *
(21) 01928863.8 (87) WO 01/090060	(11) 1 282 599 *	(21) 01930147.2 (87) WO 01/087694	(11) 1 283 153	(21) 01931065.5 (87) WO 01/086877	(11) 1 282 955 *

(21) 01931066.3 (87) WO 02/059536	(11) 1 282 805 *	(21) 01931779.1 (87) WO 01/083353	(11) 1 282 579 *	(21) 01932449.0 (87) WO 01/086888	(11) 1 282 965 *
(21) 01931101.8 (87) WO 01/088027	(11) 1 282 659 *	(21) 01931789.0 (87) WO 01/085729	(11) 1 282 621 *	(21) 01932462.3 (87) WO 01/088094	(11) 1 282 686 *
(21) 01931169.5 (87) WO 01/088448	(11) 1 282 804 *	(21) 01931810.4 (87) WO 01/087259	(11) 1 282 396 *	(21) 01932468.0 (87) WO 01/091066	(11) 1 282 887 *
(21) 01931171.1 (87) WO 01/083547	(11) 1 282 643 *	(21) 01931847.6 (87) WO 01/087870	(11) 1 282 614 *	(21) 01932471.4 (87) WO 01/089234	(11) 1 282 995 *
(21) 01931188.5 (87) WO 01/086682	(11) 1 282 907 *	(21) 01931851.8 (87) WO 01/087821	(11) 1 282 594 *	(21) 01932474.8 (87) WO 01/089618	(11) 1 282 455 *
(21) 01931189.3 (87) WO 01/087300	(11) 1 282 417 *	(21) 01931854.2 (87) WO 01/087721	(11) 1 282 559 *	(21) 01932477.1 (87) WO 01/087671	(11) 1 282 540 *
(21) 01931191.9 (87) WO 01/088420	(11) 1 282 797 *	(21) 01931858.3 (87) WO 01/087278	(11) 1 282 409 *	(21) 01932479.7 (87) WO 01/090671	(11) 1 282 806 *
(21) 01931217.2 (87) WO 01/087625	(11) 1 282 522 *	(21) 01931860.9 (87) WO 01/089073	(11) 1 282 937 *	(21) 01932480.5 (87) WO 01/090673	(11) 1 282 807 *
(21) 01931263.6 (87) WO 01/085558	(11) 1 282 561 *	(21) 01931870.8 (87) WO 01/087720	(11) 1 282 558 *	(21) 01932483.9 (87) WO 01/090609	(11) 1 282 793 *
(21) 01931269.3 (87) WO 01/085932	(11) 1 282 702 *	(21) 01931882.3 (87) WO 01/088683	(11) 1 282 852 *	(21) 01932571.1 (87) WO 01/080011	(11) 1 282 860 *
(21) 01931274.3 (87) WO 01/085972	(11) 1 282 718 *	(21) 01932044.9 (87) WO 01/085692	(11) 1 282 603 *	(21) 01932716.2 (87) WO 01/081801	(11) 1 282 794 *
(21) 01931292.5 (87) WO 01/089096	(11) 1 282 987 *	(21) 01932087.8 (87) WO 01/087303	(11) 1 283 042	(21) 01932768.3 (87) WO 01/083626	(11) 1 282 671 *
(21) 01931301.4 (87) WO 01/088416	(11) 1 282 795 *	(21) 01932088.6 (87) WO 01/087304	(11) 1 283 043	(21) 01932772.5 (87) WO 01/089184	(11) 1 282 978 *
(21) 01931413.7 (87) WO 01/088899	(11) 1 282 894 *	(21) 01932091.0 (87) WO 01/088243	(11) 1 283 290	(21) 01932795.6 (87) WO 01/083171	(11) 1 282 486 *
(21) 01931427.7 (87) WO 01/085503	(11) 1 282 543 *	(21) 01932108.2 (87) WO 01/088372	(11) 1 283 361	(21) 01932848.3 (87) WO 01/083332	(11) 1 282 570 *
(21) 01931454.1 (87) WO 01/092644	(11) 1 282 746 *	(21) 01932128.0 (87) WO 01/087293	(11) 1 283 039	(21) 01932883.0 (87) WO 01/087636	(11) 1 282 523 *
(21) 01931458.2 (87) WO 01/085198	(11) 1 282 438 *	(21) 01932147.0 (87) WO 01/087878	(11) 1 283 209	(21) 01932924.2 (87) WO 01/084704	(11) 1 282 939 *
(21) 01931460.8 (87) WO 01/085199	(11) 1 282 439 *	(21) 01932148.8 (87) WO 01/087875	(11) 1 283 208	(21) 01932926.7 (87) WO 01/091415	(11) 1 282 972 *
(21) 01931464.0 (87) WO 01/085215	(11) 1 282 725 *	(21) 01932163.7 (87) WO 01/088391	(11) 1 283 373	(21) 01932993.7 (87) WO 01/085192	(11) 1 282 433 *
(21) 01931561.3 (87) WO 01/079202	(11) 1 282 619 *	(21) 01932343.5 (87) WO 01/087255	(11) 1 282 393 *	(21) 01933020.8 (87) WO 01/088132	(11) 1 282 703 *
(21) 01931565.4 (87) WO 01/091141	(11) 1 282 903 *	(21) 01932365.8 (87) WO 01/087869	(11) 1 282 613 *	(21) 01933044.8 (87) WO 01/085949	(11) 1 282 711 *
(21) 01931581.1 (87) WO 01/079801	(11) 1 282 810 *	(21) 01932397.1 (87) WO 01/088189	(11) 1 282 729 *	(21) 01933059.6 (87) WO 01/087151	(11) 1 282 380 *
(21) 01931602.5 (87) WO 01/079706	(11) 1 282 453 *	(21) 01932398.9 (87) WO 01/087070	(11) 1 282 356 *	(21) 01933077.8 (87) WO 01/086110	(11) 1 282 757 *
(21) 01931636.3 (87) WO 01/086299	(11) 1 282 824 *	(21) 01932402.9 (87) WO 01/088544	(11) 1 282 823 *	(21) 01933084.4 (87) WO 01/086971	(11) 1 282 983 *
(21) 01931661.1 (87) WO 01/086650	(11) 1 282 899 *	(21) 01932406.0 (87) WO 01/089264	(11) 1 283 003 *	(21) 01933122.2 (87) WO 01/085884	(11) 1 282 677 *
(21) 01931680.1 (87) WO 01/088177	(11) 1 282 724 *	(21) 01932407.8 (87) WO 01/087689	(11) 1 282 551 *	(21) 01933160.2 (87) WO 01/085115	(11) 1 282 391 *
(21) 01931694.2 (87) WO 01/090113	(11) 1 282 630 *	(21) 01932408.6 (87) WO 01/088402	(11) 1 282 785 *	(21) 01933167.7 (87) WO 01/085793	(11) 1 282 645 *
(21) 01931699.1 (87) WO 01/089314	(11) 1 282 360 *	(21) 01932409.4 (87) WO 01/087687	(11) 1 282 550 *	(21) 01933194.1 (87) WO 01/085137	(11) 1 282 405 *
(21) 01931726.2 (87) WO 01/081068	(11) 1 282 503 *	(21) 01932414.4 (87) WO 01/089813	(11) 1 282 505 *	(21) 01933230.3 (87) WO 01/088173	(11) 1 282 698 *
(21) 01931769.2 (87) WO 01/086962	(11) 1 282 982 *	(21) 01932445.8 (87) WO 01/087649	(11) 1 282 531 *	(21) 01933239.4 (87) WO 01/086809	(11) 1 282 941 *

(21) 01933256.8 (87) WO 01/085008	(11) 1 282 377 *	(21) 01933950.6 (87) WO 01/085521	(11) 1 282 549 *	(21) 01935223.6 (87) WO 01/087498	(11) 1 282 471 *
(21) 01933264.2 (87) WO 01/085226	(11) 1 282 452 *	(21) 01933951.4 (87) WO 01/090476	(11) 1 282 739 *	(21) 01935271.5 (87) WO 01/089146	(11) 1 282 954 *
(21) 01933298.0 (87) WO 01/085664	(11) 1 282 415 *	(21) 01933967.0 (87) WO 01/087822	(11) 1 282 595 *	(21) 01935275.6 (87) WO 01/085798	(11) 1 282 646 *
(21) 01933300.4 (87) WO 01/088102	(11) 1 282 691 *	(21) 01933968.8 (87) WO 01/088974	(11) 1 282 912 *	(21) 01935283.0 (87) WO 01/088834	(11) 1 282 880 *
(21) 01933323.6 (87) WO 01/090608	(11) 1 282 792 *	(21) 01933985.2 (87) WO 01/090406	(11) 1 282 730 *	(21) 01935296.2 (87) WO 01/088076	(11) 1 282 680 *
(21) 01933326.9 (87) WO 01/087328	(11) 1 282 435 *	(21) 01933986.0 (87) WO 01/088530	(11) 1 282 827 *	(21) 01935302.8 (87) WO 01/085175	(11) 1 282 423 *
(21) 01933341.8 (87) WO 01/087645	(11) 1 282 529 *	(21) 01933991.0 (87) WO 01/087691	(11) 1 282 552 *	(21) 01935329.1 (87) WO 01/087884	(11) 1 282 626 *
(21) 01933361.6 (87) WO 01/080148	(11) 1 282 876 *	(21) 01934027.2 (87) WO 01/084910	(11) 1 282 479 *	(21) 01935382.0 (87) WO 01/087709	(11) 1 282 556 *
(21) 01933363.2 (87) WO 01/079094	(11) 1 282 573 *	(21) 01934057.9 (87) WO 01/088972	(11) 1 282 911 *	(21) 01935394.5 (87) WO 01/091142	(11) 1 282 904 *
(21) 01933407.7 (87) WO 01/085777	(11) 1 282 642 *	(21) 01934062.9 (87) WO 01/087391	(11) 1 282 454 *	(21) 01935417.4 (87) WO 01/087350	(11) 1 282 449 *
(21) 01933422.6 (87) WO 01/085438	(11) 1 282 506 *	(21) 01934075.1 (87) WO 01/089189	(11) 1 282 979 *	(21) 01935439.8 (87) WO 01/085952	(11) 1 282 714 *
(21) 01933425.9 (87) WO 01/089176	(11) 1 282 966 *	(21) 01934079.3 (87) WO 01/086632	(11) 1 282 895 *	(21) 01935476.0 (87) WO 01/087336	(11) 1 282 442 *
(21) 01933449.9 (87) WO 01/088205	(11) 1 282 731 *	(21) 01934113.0 (87) WO 01/087253	(11) 1 282 394 *	(21) 01935478.6 (87) WO 01/087996	(11) 1 282 652 *
(21) 01933454.9 (87) WO 01/088369	(11) 1 282 772 *	(21) 01934114.8 (87) WO 01/087261	(11) 1 282 397 *	(21) 01935538.7 (87) WO 01/087491	(11) 1 282 470 *
(21) 01933461.4 (87) WO 01/090582	(11) 1 282 779 *	(21) 01934117.1 (87) WO 01/086800	(11) 1 282 938 *	(21) 01935543.7 (87) WO 01/089950	(11) 1 282 564 *
(21) 01933486.1 (87) WO 01/087091	(11) 1 282 367 *	(21) 01934219.5 (87) WO 01/086572	(11) 1 282 878 *	(21) 01935546.0 (87) WO 01/087706	(11) 1 282 555 *
(21) 01933500.9 (87) WO 01/088976	(11) 1 282 913 *	(21) 01934668.3 (87) WO 01/087273	(11) 1 282 407 *	(21) 01935579.1 (87) WO 01/088247	(11) 1 282 737 *
(21) 01933505.8 (87) WO 01/087083	(11) 1 282 361 *	(21) 01934671.7 (87) WO 01/085162	(11) 1 282 412 *	(21) 01935611.2 (87) WO 01/089299	(11) 1 282 354 *
(21) 01933521.5 (87) WO 01/087599	(11) 1 282 510 *	(21) 01934732.7 (87) WO 01/091495	(11) 1 282 990 *	(21) 01935627.8 (87) WO 01/088181	(11) 1 282 723 *
(21) 01933610.6 (87) WO 01/076801	(11) 1 282 480 *	(21) 01934742.6 (87) WO 01/089266	(11) 1 283 004 *	(21) 01935652.6 (87) WO 01/088038	(11) 1 282 665 *
(21) 01933630.4 (87) WO 01/086634	(11) 1 282 897 *	(21) 01934839.0 (87) WO 01/086766	(11) 1 282 928 *	(21) 01935654.2 (87) WO 01/088233	(11) 1 282 736 *
(21) 01933631.2 (87) WO 01/084657	(11) 1 282 657 *	(21) 01934895.2 (87) WO 01/081013	(11) 1 282 472 *	(21) 01935669.0 (87) WO 01/091246	(11) 1 282 925 *
(21) 01933818.5 (87) WO 01/078731	(11) 1 282 422 *	(21) 01935033.9 (87) WO 01/083158	(11) 1 282 481 *	(21) 01935674.0 (87) WO 01/088081	(11) 1 282 683 *
(21) 01933842.5 (87) WO 01/087002	(11) 1 283 002 *	(21) 01935059.4 (87) WO 01/084176	(11) 1 282 830 *	(21) 01935676.5 (87) WO 01/089531	(11) 1 282 425 *
(21) 01933863.1 (87) WO 01/086817	(11) 1 282 942 *	(21) 01935079.2 (87) WO 01/086826	(11) 1 282 950 *	(21) 01935788.8 (87) WO 01/087886	(11) 1 282 622 *
(21) 01933868.0 (87) WO 01/091485	(11) 1 282 988 *	(21) 01935085.9 (87) WO 01/089029	(11) 1 282 924 *	(21) 01935926.4 (87) WO 01/093233	(11) 1 283 513
(21) 01933901.9 (87) WO 01/085706	(11) 1 282 611 *	(21) 01935095.8 (87) WO 01/085149	(11) 1 282 414 *	(21) 01936007.2 (87) WO 01/089100	(11) 1 282 943 *
(21) 01933904.3 (87) WO 01/085512	(11) 1 282 545 *	(21) 01935148.5 (87) WO 01/087021	(11) 1 282 908 *	(21) 01936029.6 (87) WO 01/086805	(11) 1 282 940 *
(21) 01933925.8 (87) WO 01/085699	(11) 1 282 607 *	(21) 01935182.4 (87) WO 01/085180	(11) 1 282 428 *	(21) 01936209.4 (87) WO 01/090831	(11) 1 282 843 *
(21) 01933932.4 (87) WO 01/086731	(11) 1 282 919 *	(21) 01935195.6 (87) WO 01/087736	(11) 1 282 567 *	(21) 01936253.2 (87) WO 01/087840	(11) 1 282 602 *

(21) 01936255.7 (87) WO 01/086387	(11) 1 282 845 *	(21) 01937326.5 (87) WO 01/088270	(11) 1 282 743 *	(21) 01939932.8 (87) WO 01/089124	(11) 1 282 951 *
(21) 01936265.6 (87) WO 01/086948	(11) 1 282 981 *	(21) 01937419.8 (87) WO 01/091375	(11) 1 282 956 *	(21) 01940144.7 (87) WO 01/087028	(11) 1 283 007 *
(21) 01936267.2 (87) WO 01/084872	(11) 1 282 991 *	(21) 01937442.0 (87) WO 01/087063	(11) 1 282 352 *	(21) 01940156.1 (87) WO 01/087344	(11) 1 282 446 *
(21) 01936274.8 (87) WO 01/087262	(11) 1 282 401 *	(21) 01937446.1 (87) WO 01/088090	(11) 1 282 704 *	(21) 01940200.7 (87) WO 01/082983	(11) 1 282 451 *
(21) 01936319.1 (87) WO 01/085727	(11) 1 282 620 *	(21) 01937465.1 (87) WO 01/089856	(11) 1 282 526 *	(21) 01940317.9 (87) WO 01/076574	(11) 1 282 410 *
(21) 01936354.8 (87) WO 01/087815	(11) 1 282 591 *	(21) 01937472.7 (87) WO 01/089705	(11) 1 282 469 *	(21) 01940354.2 (87) WO 01/089267	(11) 1 283 005 *
(21) 01936370.4 (87) WO 01/088108	(11) 1 282 700 *	(21) 01937482.6 (87) WO 01/087323	(11) 1 282 437 *	(21) 01940365.8 (87) WO 01/085703	(11) 1 282 608 *
(21) 01936372.0 (87) WO 01/088405	(11) 1 282 788 *	(21) 01937497.4 (87) WO 01/087264	(11) 1 282 399 *	(21) 01940407.8 (87) WO 01/087553	(11) 1 282 490 *
(21) 01936382.9 (87) WO 01/090641	(11) 1 282 801 *	(21) 01937500.5 (87) WO 01/089554	(11) 1 282 436 *	(21) 01940411.0 (87) WO 01/087898	(11) 1 282 628 *
(21) 01936504.8 (87) WO 01/087254	(11) 1 282 395 *	(21) 01937587.2 (87) WO 01/090312	(11) 1 282 688 *	(21) 01940412.8 (87) WO 01/085718	(11) 1 282 617 *
(21) 01936507.1 (87) WO 01/087655	(11) 1 282 535 *	(21) 01937594.8 (87) WO 01/090553	(11) 1 282 767 *	(21) 01940414.4 (87) WO 01/088349	(11) 1 282 762 *
(21) 01936508.9 (87) WO 01/087651	(11) 1 282 533 *	(21) 01937614.4 (87) WO 01/087889	(11) 1 282 624 *	(21) 01940419.3 (87) WO 01/085465	(11) 1 282 525 *
(21) 01936509.7 (87) WO 01/087652	(11) 1 282 534 *	(21) 01937641.7 (87) WO 01/090953	(11) 1 282 870 *	(21) 01940429.2 (87) WO 01/089704	(11) 1 282 468 *
(21) 01936512.1 (87) WO 01/087546	(11) 1 282 483 *	(21) 01937840.5 (87) WO 01/087674	(11) 1 282 541 *	(21) 01940436.7 (87) WO 01/087096	(11) 1 282 369 *
(21) 01936518.8 (87) WO 01/088539	(11) 1 282 817 *	(21) 01937848.8 (87) WO 01/082211	(11) 1 282 879 *	(21) 01940455.7 (87) WO 01/085514	(11) 1 282 547 *
(21) 01936521.2 (87) WO 01/089164	(11) 1 282 968 *	(21) 01937991.6 (87) WO 01/086148	(11) 1 282 776 *	(21) 01940482.1 (87) WO 01/087265	(11) 1 282 400 *
(21) 01936537.8 (87) WO 01/089181	(11) 1 282 976 *	(21) 01938083.1 (87) WO 01/079368	(11) 1 282 673 *	(21) 01940485.4 (87) WO 01/089153	(11) 1 282 960 *
(21) 01936558.4 (87) WO 01/087186	(11) 1 282 384 *	(21) 01938195.3 (87) WO 01/089117	(11) 1 282 948 *	(21) 01940487.0 (87) WO 01/087565	(11) 1 282 494 *
(21) 01936559.2 (87) WO 01/087547	(11) 1 282 485 *	(21) 01938207.6 (87) WO 01/089446	(11) 1 282 387 *	(21) 01940491.2 (87) WO 01/087899	(11) 1 282 629 *
(21) 01936562.6 (87) WO 01/088312	(11) 1 282 755 *	(21) 01938213.4 (87) WO 01/087243	(11) 1 282 389 *	(21) 01940494.6 (87) WO 01/089971	(11) 1 282 575 *
(21) 01936577.4 (87) WO 01/087550	(11) 1 282 487 *	(21) 01938223.3 (87) WO 01/089152	(11) 1 282 959 *	(21) 01940497.9 (87) WO 01/087347	(11) 1 282 448 *
(21) 01936579.0 (87) WO 01/087084	(11) 1 282 362 *	(21) 01938755.4 (87) WO 01/088388	(11) 1 282 781 *	(21) 01940498.7 (87) WO 01/090863	(11) 1 282 847 *
(21) 01936583.2 (87) WO 01/087047	(11) 1 282 351 *	(21) 01939042.6 (87) WO 01/087827	(11) 1 282 596 *	(21) 01940501.8 (87) WO 01/087763	(11) 1 282 581 *
(21) 01936608.7 (87) WO 01/087897	(11) 1 282 627 *	(21) 01939052.5 (87) WO 01/088404	(11) 1 282 787 *	(21) 01941438.2 (87) WO 01/087133	(11) 1 282 376 *
(21) 01936726.7 (87) WO 01/087321	(11) 1 282 720 *	(21) 01939117.6 (87) WO 01/091000	(11) 1 282 877 *	(21) 01941472.1 (87) WO 01/085439	(11) 1 282 507 *
(21) 01936742.4 (87) WO 01/088532	(11) 1 282 816 *	(21) 01939125.9 (87) WO 01/091179	(11) 1 282 914 *	(21) 01941517.3 (87) WO 01/089308	(11) 1 282 358 *
(21) 01936781.2 (87) WO 01/085580	(11) 1 282 572 *	(21) 01939143.2 (87) WO 01/087287	(11) 1 282 418 *	(21) 01942731.9 (87) WO 01/053924	(11) 1 282 853 *
(21) 01936791.1 (87) WO 01/087750	(11) 1 282 576 *	(21) 01939145.7 (87) WO 01/089566	(11) 1 282 443 *	(21) 01943002.4 (87) WO 01/086779	(11) 1 282 931 *
(21) 01936983.4 (87) WO 01/087345	(11) 1 282 447 *	(21) 01939146.5 (87) WO 01/089763	(11) 1 282 482 *	(21) 01943005.7 (87) WO 01/087657	(11) 1 282 537 *
(21) 01937252.3 (87) WO 01/087917	(11) 1 282 635 *	(21) 01939149.9 (87) WO 01/089960	(11) 1 282 568 *	(21) 01943025.5 (87) WO 01/086333	(11) 1 282 835 *

(21) 01943047.9 (87) WO 01/087029	(11) 1 283 008 *	(21) 01944904.0 (87) WO 01/087607	(11) 1 282 513 *	(21) 01947268.7 (87) WO 01/086992	(11) 1 282 998 *
(21) 01943062.8 (87) WO 01/086404	(11) 1 282 854 *	(21) 01944905.7 (87) WO 01/087608	(11) 1 282 514 *	(21) 01947278.6 (87) WO 01/088301	(11) 1 282 751 *
(21) 01943064.4 (87) WO 01/088840	(11) 1 282 883 *	(21) 01944906.5 (87) WO 01/087609	(11) 1 282 515 *	(21) 01947280.2 (87) WO 01/088362	(11) 1 282 769 *
(21) 01943075.0 (87) WO 01/087612	(11) 1 282 518 *	(21) 01944918.0 (87) WO 01/089232	(11) 1 282 997 *	(21) 01947289.3 (87) WO 01/088292	(11) 1 282 747 *
(21) 01943076.8 (87) WO 01/087605	(11) 1 282 511 *	(21) 01944926.3 (87) WO 01/088352	(11) 1 282 766 *	(21) 01947297.6 (87) WO 01/088435	(11) 1 282 802 *
(21) 01943077.6 (87) WO 01/089230	(11) 1 282 984 *	(21) 01944942.0 (87) WO 01/089260	(11) 1 283 001 *	(21) 01949294.1 (87) WO 01/083465	(11) 1 282 612 *
(21) 01943079.2 (87) WO 01/087613	(11) 1 282 519 *	(21) 01945002.2 (87) WO 01/088401	(11) 1 282 784 *	(21) 01949296.6 (87) WO 01/085678	(11) 1 282 597 *
(21) 01943080.0 (87) WO 01/087601	(11) 1 282 516 *	(21) 01945032.9 (87) WO 01/089356	(11) 1 282 375 *	(21) 01949305.5 (87) WO 01/083744	(11) 1 282 706 *
(21) 01943081.8 (87) WO 01/087614	(11) 1 282 520 *	(21) 01945040.2 (87) WO 01/087266	(11) 1 282 402 *	(21) 01949308.9 (87) WO 01/084962	(11) 1 282 366 *
(21) 01943085.9 (87) WO 01/089247	(11) 1 282 996 *	(21) 01945065.9 (87) WO 01/087095	(11) 1 282 370 *	(21) 01949310.5 (87) WO 01/088074	(11) 1 282 678 *
(21) 01943110.5 (87) WO 01/088711	(11) 1 282 859 *	(21) 01945087.3 (87) WO 01/085935	(11) 1 282 705 *	(21) 01949315.4 (87) WO 01/085853	(11) 1 282 668 *
(21) 01943134.5 (87) WO 01/087730	(11) 1 282 565 *	(21) 01945089.9 (87) WO 01/084925	(11) 1 282 355 *	(21) 01949316.2 (87) WO 01/088319	(11) 1 282 756 *
(21) 01943226.9 (87) WO 01/079815	(11) 1 282 812 *	(21) 01945090.7 (87) WO 01/084928	(11) 1 282 353 *	(21) 01949328.7 (87) WO 01/085456	(11) 1 282 517 *
(21) 01943266.5 (87) WO 01/088419	(11) 1 282 796 *	(21) 01945096.4 (87) WO 01/085836	(11) 1 282 663 *	(21) 01949338.6 (87) WO 01/088410	(11) 1 282 789 *
(21) 01943301.0 (87) WO 01/085835	(11) 1 282 661 *	(21) 01945103.8 (87) WO 01/085447	(11) 1 282 508 *	(21) 01950212.9 (87) WO 01/083624	(11) 1 282 650 *
(21) 01943306.9 (87) WO 01/086922	(11) 1 282 973 *	(21) 01945104.6 (87) WO 01/085564	(11) 1 282 563 *	(21) 01951343.1 (87) WO 01/088671	(11) 1 282 846 *
(21) 01943315.0 (87) WO 01/085449	(11) 1 282 509 *	(21) 01945105.3 (87) WO 01/085656	(11) 1 282 586 *	(21) 01951459.5 (87) WO 01/085757	(11) 1 282 637 *
(21) 01943319.2 (87) WO 01/085770	(11) 1 282 692 *	(21) 01945163.2 (87) WO 01/090036	(11) 1 282 589 *	(21) 01951464.5 (87) WO 01/085107	(11) 1 282 390 *
(21) 01943332.5 (87) WO 01/087711	(11) 1 282 557 *	(21) 01945922.1 (87) WO 01/069657	(11) 1 282 935 *	(21) 01951477.7 (87) WO 01/085114	(11) 1 282 392 *
(21) 01943338.2 (87) WO 01/087814	(11) 1 282 590 *	(21) 01946818.0 (87) WO 01/054918	(11) 1 282 528 *	(21) 01951481.9 (87) WO 01/086584	(11) 1 282 882 *
(21) 01943346.5 (87) WO 01/089004	(11) 1 282 921 *	(21) 01947130.9 (87) WO 01/086899	(11) 1 282 967 *	(21) 01951484.3 (87) WO 01/085654	(11) 1 282 584 *
(21) 01943389.5 (87) WO 01/087683	(11) 1 282 548 *	(21) 01947132.5 (87) WO 01/086139	(11) 1 282 771 *	(21) 01951485.0 (87) WO 01/086606	(11) 1 282 888 *
(21) 01943396.0 (87) WO 01/088351	(11) 1 282 765 *	(21) 01947134.1 (87) WO 01/088984	(11) 1 282 917 *	(21) 01951486.8 (87) WO 01/085511	(11) 1 282 544 *
(21) 01943398.6 (87) WO 01/091321	(11) 1 282 946 *	(21) 01947135.8 (87) WO 01/085406	(11) 1 282 489 *	(21) 01951488.4 (87) WO 01/085764	(11) 1 282 707 *
(21) 01943403.4 (87) WO 01/090711	(11) 1 282 811 *	(21) 01947142.4 (87) WO 01/088748	(11) 1 282 867 *	(21) 01951494.2 (87) WO 01/089251	(11) 1 282 999 *
(21) 01943410.9 (87) WO 01/090370	(11) 1 282 715 *	(21) 01947146.5 (87) WO 01/087474	(11) 1 282 465 *	(21) 01953768.7 (87) WO 01/088423	(11) 1 282 798 *
(21) 01944147.6 (87) WO 01/089128	(11) 1 283 000 *	(21) 01947223.2 (87) WO 01/085679	(11) 1 282 598 *	(21) 01953972.5 (87) WO 01/088165	(11) 1 282 717 *
(21) 01944154.2 (87) WO 01/087409	(11) 1 282 458 *	(21) 01947227.3 (87) WO 01/088232	(11) 1 282 735 *	(21) 01954422.0 (87) WO 02/012617	(11) 1 283 295
(21) 01944899.2 (87) WO 01/086231	(11) 1 282 808 *	(21) 01947228.1 (87) WO 01/084488	(11) 1 282 884 *	(21) 01955283.5 (87) WO 01/088564	(11) 1 282 832 *
(21) 01944903.2 (87) WO 01/087606	(11) 1 282 512 *	(21) 01947266.1 (87) WO 01/085655	(11) 1 282 585 *	(21) 01955354.4 (87) WO 02/014388	(11) 1 282 653 *

(21) 01960219.2 (87) WO 01/087568	(11) 1 282 500 *	(21) 02011167.0	(11) 1 283 569	(21) 02015266.6	(11) 1 283 468
(21) 01960227.5 (87) WO 01/087148	(11) 1 282 381 *	(21) 02011425.2	(11) 1 283 076	(21) 02015271.6	(11) 1 283 346
(21) 01960229.1 (87) WO 01/088141	(11) 1 282 712 *	(21) 02011533.3	(11) 1 283 041	(21) 02015272.4	(11) 1 283 081
(21) 01960306.7 (87) WO 01/099099	(11) 1 282 902 *	(21) 02011573.9	(11) 1 283 320	(21) 02015297.1	(11) 1 283 292
(21) 01960970.0 (87) WO 02/018075	(11) 1 282 477 *	(21) 02011574.7	(11) 1 283 321	(21) 02015314.4	(11) 1 283 340
(21) 01961421.3 (87) WO 01/085658	(11) 1 282 588 *	(21) 02011726.3	(11) 1 283 412	(21) 02015316.9	(11) 1 283 366
(21) 01970510.2 (87) WO 01/089926	(11) 1 282 554 *	(21) 02011884.0	(11) 1 283 629	(21) 02015350.8	(11) 1 283 176
(21) 01974257.6 (87) WO 02/022209	(11) 1 282 459 *	(21) 02012299.0	(11) 1 283 382	(21) 02015404.3	(11) 1 283 116
(21) 01975152.8 (87) WO 01/095858	(11) 1 282 609 *	(21) 02012334.5	(11) 1 283 525	(21) 02015449.8	(11) 1 283 530
(21) 01975819.2 (87) WO 01/084946	(11) 1 282 359 *	(21) 02012878.1	(11) 1 283 400	(21) 02015466.2	(11) 1 283 542
(21) 01975823.4 (87) WO 01/085594	(11) 1 282 583 *	(21) 02012881.5	(11) 1 283 074	(21) 02015477.9	(11) 1 283 252
(21) 01975824.2 (87) WO 01/085697	(11) 1 282 604 *	(21) 02012965.6	(11) 1 283 300	(21) 02015496.9	(11) 1 283 357
(21) 01975825.9 (87) WO 01/086172	(11) 1 282 791 *	(21) 02013044.9	(11) 1 283 273	(21) 02015610.5	(11) 1 283 150
(21) 01976816.7 (87) WO 02/034798	(11) 1 282 648 *	(21) 02013133.0	(11) 1 283 419	(21) 02015659.2	(11) 1 283 447
(21) 01977953.7 (87) WO 01/087276	(11) 1 282 408 *	(21) 02013150.4	(11) 1 283 574	(21) 02015690.7	(11) 1 283 640
(21) 01977954.5 (87) WO 01/087362	(11) 1 282 450 *	(21) 02013208.0	(11) 1 283 121	(21) 02015735.0	(11) 1 283 170
(21) 01980211.5 (87) WO 02/002292	(11) 1 282 499 *	(21) 02013209.8	(11) 1 283 424	(21) 02015762.4	(11) 1 283 634
(21) 01980333.7 (87) WO 02/023819	(11) 1 282 961 *	(21) 02013210.6	(11) 1 283 332	(21) 02015806.9	(11) 1 283 165
(21) 01999915.0 (87) WO 02/047017	(11) 1 282 881 *	(21) 02013221.3	(11) 1 283 187	(21) 02015810.1	(11) 1 283 129
(21) 02000536.9	(11) 1 283 538	(21) 02013272.6	(11) 1 283 247	(21) 02015846.5	(11) 1 283 467
(21) 02001080.7	(11) 1 283 566	(21) 02013372.4	(11) 1 283 022	(21) 02015854.9	(11) 1 283 196
(21) 02002116.8	(11) 1 283 453	(21) 02013658.6	(11) 1 283 297	(21) 02015871.3	(11) 1 283 139
(21) 02002117.6	(11) 1 283 161	(21) 02013676.8	(11) 1 283 083	(21) 02015908.3	(11) 1 283 348
(21) 02002348.7	(11) 1 283 162	(21) 02013779.0	(11) 1 283 516	(21) 02015940.6	(11) 1 283 528
(21) 02003002.9	(11) 1 283 016	(21) 02013873.1	(11) 1 283 077	(21) 02015965.3	(11) 1 283 164
(21) 02004184.4	(11) 1 283 423	(21) 02014233.7	(11) 1 283 446	(21) 02015970.3	(11) 1 283 108
(21) 02004950.8	(11) 1 283 567	(21) 02014341.8	(11) 1 283 493	(21) 02016003.2	(11) 1 283 343
(21) 02005040.7	(11) 1 283 469	(21) 02014378.0	(11) 1 283 331	(21) 02016042.0	(11) 1 283 404
(21) 02005284.1	(11) 1 283 414	(21) 02014380.6	(11) 1 283 351	(21) 02016049.5	(11) 1 283 511
(21) 02007297.1	(11) 1 283 160	(21) 02014504.1	(11) 1 283 117	(21) 02016080.0	(11) 1 283 215
(21) 02008380.4	(11) 1 283 589	(21) 02014531.4	(11) 1 283 070	(21) 02016122.0	(11) 1 283 558
(21) 02008882.9	(11) 1 283 411	(21) 02014602.3	(11) 1 283 020	(21) 02016169.1	(11) 1 283 194
(21) 02008897.7	(11) 1 283 284	(21) 02014610.6	(11) 1 283 107	(21) 02016191.5	(11) 1 283 190
(21) 02009760.6	(11) 1 283 031	(21) 02014671.8	(11) 1 283 337	(21) 02016192.3	(11) 1 283 183
(21) 02010286.9	(11) 1 283 277	(21) 02014761.7	(11) 1 283 318	(21) 02016203.8	(11) 1 283 118
(21) 02010320.6	(11) 1 283 387	(21) 02014762.5	(11) 1 283 263	(21) 02016224.4	(11) 1 283 130
(21) 02010609.2	(11) 1 283 481	(21) 02014875.5	(11) 1 283 459	(21) 02016225.1	(11) 1 283 449
		(21) 02014976.1	(11) 1 283 415	(21) 02016239.2	(11) 1 283 281
		(21) 02014983.7	(11) 1 283 405	(21) 02016240.0	(11) 1 283 234
		(21) 02014988.6	(11) 1 283 617	(21) 02016259.0	(11) 1 283 490
		(21) 02014994.4	(11) 1 283 134	(21) 02016272.3	(11) 1 283 112
		(21) 02014995.1	(11) 1 283 177	(21) 02016300.2	(11) 1 283 220
		(21) 02015020.7	(11) 1 283 185	(21) 02016335.8	(11) 1 283 230
		(21) 02015059.5	(11) 1 283 309	(21) 02016345.7	(11) 1 283 559
		(21) 02015118.9	(11) 1 283 171	(21) 02016363.0	(11) 1 283 416
		(21) 02015125.4	(11) 1 283 288	(21) 02016376.2	(11) 1 283 521
		(21) 02015211.2	(11) 1 283 123	(21) 02016405.9	(11) 1 283 442
		(21) 02015215.3	(11) 1 283 099	(21) 02016464.6	(11) 1 283 659
		(21) 02015222.9	(11) 1 283 115	(21) 02016474.5	(11) 1 283 283

(21) 02016475.2	(11) 1 283 251	(21) 02017283.9	(11) 1 283 302	(21) 02017635.0	(11) 1 283 202
(21) 02016476.0	(11) 1 283 232	(21) 02017289.6	(11) 1 283 334	(21) 02017636.8	(11) 1 283 443
(21) 02016554.4	(11) 1 283 380	(21) 02017291.2	(11) 1 283 312	(21) 02017639.2	(11) 1 283 577
(21) 02016561.9	(11) 1 283 345	(21) 02017295.3	(11) 1 283 406	(21) 02017640.0	(11) 1 283 578
(21) 02016623.7	(11) 1 283 354	(21) 02017297.9	(11) 1 283 319	(21) 02017643.4	(11) 1 283 028
(21) 02016663.3	(11) 1 283 603	(21) 02017299.5	(11) 1 283 630	(21) 02017644.2	(11) 1 283 473
(21) 02016691.4	(11) 1 283 146	(21) 02017321.7	(11) 1 283 386	(21) 02017648.3	(11) 1 283 394
(21) 02016692.2	(11) 1 283 154	(21) 02017348.0	(11) 1 283 370	(21) 02017652.5	(11) 1 283 147
(21) 02016715.1	(11) 1 283 239	(21) 02017351.4	(11) 1 283 641	(21) 02017659.0	(11) 1 283 604
(21) 02016724.3	(11) 1 283 408	(21) 02017356.3	(11) 1 283 289	(21) 02017660.8	(11) 1 283 105
(21) 02016731.8	(11) 1 283 396	(21) 02017361.3	(11) 1 283 102	(21) 02017661.6	(11) 1 283 597
(21) 02016767.2	(11) 1 283 021	(21) 02017377.9	(11) 1 283 471	(21) 02017662.4	(11) 1 283 296
(21) 02016783.9	(11) 1 283 241	(21) 02017385.2	(11) 1 283 127	(21) 02017675.6	(11) 1 283 149
(21) 02016800.1	(11) 1 283 491	(21) 02017390.2	(11) 1 283 456	(21) 02017684.8	(11) 1 283 138
(21) 02016813.4	(11) 1 283 131	(21) 02017404.1	(11) 1 283 402	(21) 02017686.3	(11) 1 283 095
(21) 02016827.4	(11) 1 283 206	(21) 02017419.9	(11) 1 283 664	(21) 02017688.9	(11) 1 283 462
(21) 02016836.5	(11) 1 283 581	(21) 02017420.7	(11) 1 283 531	(21) 02017693.9	(11) 1 283 023
(21) 02016844.9	(11) 1 283 365	(21) 02017424.9	(11) 1 283 472	(21) 02017694.7	(11) 1 283 505
(21) 02016859.7	(11) 1 283 248	(21) 02017428.0	(11) 1 283 536	(21) 02017697.0	(11) 1 283 616
(21) 02016865.4	(11) 1 283 233	(21) 02017432.2	(11) 1 283 184	(21) 02017704.4	(11) 1 283 506
(21) 02016875.3	(11) 1 283 397	(21) 02017466.0	(11) 1 283 315	(21) 02017710.1	(11) 1 283 156
(21) 02016884.5	(11) 1 283 460	(21) 02017467.8	(11) 1 283 316	(21) 02017711.9	(11) 1 283 157
(21) 02016907.4	(11) 1 283 136	(21) 02017474.4	(11) 1 283 398	(21) 02017714.3	(11) 1 283 378
(21) 02016914.0	(11) 1 283 534	(21) 02017477.7	(11) 1 283 166	(21) 02017715.0	(11) 1 283 379
(21) 02016918.1	(11) 1 283 094	(21) 02017483.5	(11) 1 283 532	(21) 02017726.7	(11) 1 283 253
(21) 02016933.0	(11) 1 283 436	(21) 02017486.8	(11) 1 283 113	(21) 02017727.5	(11) 1 283 595
(21) 02016950.4	(11) 1 283 137	(21) 02017492.6	(11) 1 283 540	(21) 02017747.3	(11) 1 283 482
(21) 02016963.7	(11) 1 283 494	(21) 02017494.2	(11) 1 283 336	(21) 02017748.1	(11) 1 283 483
(21) 02016979.3	(11) 1 283 064	(21) 02017511.3	(11) 1 283 299	(21) 02017751.5	(11) 1 283 484
(21) 02016989.2	(11) 1 283 633	(21) 02017517.0	(11) 1 283 082	(21) 02017762.2	(11) 1 283 391
(21) 02016995.9	(11) 1 283 030	(21) 02017518.8	(11) 1 283 529	(21) 02017764.8	(11) 1 283 259
(21) 02016996.7	(11) 1 283 550	(21) 02017520.4	(11) 1 283 495	(21) 02017766.3	(11) 1 283 440
(21) 02017027.0	(11) 1 283 014	(21) 02017530.3	(11) 1 283 421	(21) 02017772.1	(11) 1 283 610
(21) 02017044.5	(11) 1 283 217	(21) 02017531.1	(11) 1 283 238	(21) 02017817.4	(11) 1 283 637
(21) 02017066.8	(11) 1 283 450	(21) 02017532.9	(11) 1 283 556	(21) 02017818.2	(11) 1 283 013
(21) 02017074.2	(11) 1 283 619	(21) 02017533.7	(11) 1 283 520	(21) 02017834.9	(11) 1 283 329
(21) 02017083.3	(11) 1 283 231	(21) 02017539.4	(11) 1 283 451	(21) 02017837.2	(11) 1 283 201
(21) 02017104.7	(11) 1 283 304	(21) 02017552.7	(11) 1 283 257	(21) 02017850.5	(11) 1 283 545
(21) 02017139.3	(11) 1 283 087	(21) 02017565.9	(11) 1 283 172	(21) 02017851.3	(11) 1 283 122
(21) 02017150.0	(11) 1 283 665	(21) 02017592.3	(11) 1 283 049	(21) 02017854.7	(11) 1 283 360
(21) 02017162.5	(11) 1 283 623	(21) 02017593.1	(11) 1 283 496	(21) 02017855.4	(11) 1 283 120
(21) 02017177.3	(11) 1 283 163	(21) 02017594.9	(11) 1 283 294	(21) 02017856.2	(11) 1 283 358
(21) 02017179.9	(11) 1 283 656	(21) 02017595.6	(11) 1 283 192	(21) 02017860.4	(11) 1 283 133
(21) 02017188.0	(11) 1 283 517	(21) 02017596.4	(11) 1 283 452	(21) 02017862.0	(11) 1 283 207
(21) 02017196.3	(11) 1 283 335	(21) 02017598.0	(11) 1 283 388	(21) 02017864.6	(11) 1 283 155
(21) 02017213.6	(11) 1 283 552	(21) 02017603.8	(11) 1 283 403	(21) 02017866.1	(11) 1 283 080
(21) 02017230.0	(11) 1 283 580	(21) 02017609.5	(11) 1 283 140	(21) 02017868.7	(11) 1 283 182
(21) 02017231.8	(11) 1 283 111	(21) 02017611.1	(11) 1 283 572	(21) 02017925.5	(11) 1 283 390
(21) 02017237.5	(11) 1 283 463	(21) 02017612.9	(11) 1 283 445	(21) 02017934.7	(11) 1 283 475

(21) 02017936.2	(11) 1 283 427	(21) 02078292.6	(11) 1 283 173	(21) 02255135.2	(11) 1 283 658
(21) 02017942.0	(11) 1 283 608	(21) 02078298.3	(11) 1 283 272	(21) 02255168.3	(11) 1 283 497
(21) 02017943.8	(11) 1 283 092	(21) 02078307.2	(11) 1 283 088	(21) 02255176.6	(11) 1 283 573
(21) 02017952.9	(11) 1 283 145	(21) 02078339.5	(11) 1 283 533	(21) 02255212.9	(11) 1 283 311
(21) 02018842.1	(11) 1 283 268	(21) 02078773.5	(11) 1 283 211	(21) 02255223.6	(11) 1 283 341
(21) 02018866.0	(11) 1 283 381	(21) 02078802.2	(11) 1 283 223	(21) 02255259.0	(11) 1 283 393
(21) 02019355.3	(11) 1 283 027	(21) 02079205.7	(11) 1 283 212	(21) 02255287.1	(11) 1 283 285
(21) 02020592.8	(11) 1 283 188	(21) 02079439.2	(11) 1 283 500	(21) 02255305.1	(11) 1 283 553
(21) 02020811.2	(11) 1 283 492	(21) 02079459.0	(11) 1 283 596	(21) 02255320.0	(11) 1 283 355
(21) 02020921.9	(11) 1 283 034	(21) 02079470.7	(11) 1 283 523	(21) 02255332.5	(11) 1 283 191
(21) 02021015.9	(11) 1 283 089	(21) 02079471.5	(11) 1 283 524	(21) 02255333.3	(11) 1 283 454
(21) 02021037.3	(11) 1 283 502	(21) 02079539.9	(11) 1 283 621	(21) 02255334.1	(11) 1 283 498
(21) 02021164.5	(11) 1 283 638	(21) 02079619.9	(11) 1 283 059	(21) 02255364.8	(11) 1 283 622
(21) 02021239.5	(11) 1 283 275	(21) 02100788.5	(11) 1 283 611	(21) 02255391.1	(11) 1 283 565
(21) 02021264.3	(11) 1 283 264	(21) 02102010.2	(11) 1 283 653	(21) 02255394.5	(11) 1 283 026
(21) 02022956.3	(11) 1 283 051	(21) 02102011.0	(11) 1 283 618	(21) 02255408.3	(11) 1 283 430
(21) 02023458.9	(11) 1 283 254	(21) 02102014.4	(11) 1 283 620	(21) 02255428.1	(11) 1 283 537
(21) 02023590.9	(11) 1 283 097	(21) 02102033.4	(11) 1 283 654	(21) 02255432.3	(11) 1 283 384
(21) 02023748.3	(11) 1 283 085	(21) 02102036.7	(11) 1 283 282	(21) 02255444.8	(11) 1 283 486
(21) 02023754.1	(11) 1 283 562	(21) 02102094.6	(11) 1 283 151	(21) 02255457.0	(11) 1 283 627
(21) 02024414.1	(11) 1 283 098	(21) 02102095.3	(11) 1 283 554	(21) 02255463.8	(11) 1 283 487
(21) 02024550.2	(11) 1 283 169	(21) 02102103.5	(11) 1 283 426	(21) 02255473.7	(11) 1 283 350
(21) 02025233.4	(11) 1 283 352	(21) 02102104.3	(11) 1 283 324	(21) 02255478.6	(11) 1 283 432
(21) 02025255.7	(11) 1 283 313	(21) 02102109.2	(11) 1 283 624	(21) 02255480.2	(11) 1 283 317
(21) 02025507.1	(11) 1 283 203	(21) 02102114.2	(11) 1 283 587	(21) 02255481.0	(11) 1 283 503
(21) 02025627.7	(11) 1 283 602	(21) 02102118.3	(11) 1 283 663	(21) 02255485.1	(11) 1 283 631
(21) 02025706.9	(11) 1 283 050	(21) 02251306.3	(11) 1 283 514	(21) 02255486.9	(11) 1 283 544
(21) 02025764.8	(11) 1 283 035	(21) 02251350.1	(11) 1 283 461	(21) 02255488.5	(11) 1 283 407
(21) 02025796.0	(11) 1 283 036	(21) 02251360.0	(11) 1 283 509	(21) 02255491.9	(11) 1 283 045
(21) 02025856.2	(11) 1 283 044	(21) 02251451.7	(11) 1 283 660	(21) 02255492.7	(11) 1 283 606
(21) 02077232.3	(11) 1 283 065	(21) 02252494.6	(11) 1 283 349	(21) 02255493.5	(11) 1 283 625
(21) 02077890.8	(11) 1 283 592	(21) 02252988.7	(11) 1 283 018	(21) 02255494.3	(11) 1 283 019
(21) 02077892.4	(11) 1 283 418	(21) 02253051.3	(11) 1 283 561	(21) 02255495.0	(11) 1 283 541
(21) 02077893.2	(11) 1 283 410	(21) 02253058.8	(11) 1 283 661	(21) 02255499.2	(11) 1 283 356
(21) 02077894.0	(11) 1 283 583	(21) 02253453.1	(11) 1 283 615	(21) 02255507.2	(11) 1 283 499
(21) 02077897.3	(11) 1 283 584	(21) 02254160.1	(11) 1 283 307	(21) 02255523.9	(11) 1 283 535
(21) 02077918.7	(11) 1 283 148	(21) 02254379.7	(11) 1 283 655	(21) 02255525.4	(11) 1 283 601
(21) 02077937.7	(11) 1 283 438	(21) 02254606.3	(11) 1 283 096	(21) 02255527.0	(11) 1 283 193
(21) 02077949.2	(11) 1 283 249	(21) 02254618.8	(11) 1 283 235	(21) 02255529.6	(11) 1 283 368
(21) 02077997.1	(11) 1 283 278	(21) 02254629.5	(11) 1 283 071	(21) 02255530.4	(11) 1 283 367
(21) 02078010.2	(11) 1 283 429	(21) 02254693.1	(11) 1 283 186	(21) 02255531.2	(11) 1 283 276
(21) 02078033.4	(11) 1 283 441	(21) 02254701.2	(11) 1 283 132	(21) 02255534.6	(11) 1 283 250
(21) 02078067.2	(11) 1 283 435	(21) 02254805.1	(11) 1 283 428	(21) 02255543.7	(11) 1 283 029
(21) 02078094.6	(11) 1 283 434	(21) 02254919.0	(11) 1 283 465	(21) 02255544.5	(11) 1 283 086
(21) 02078095.3	(11) 1 283 522	(21) 02254963.8	(11) 1 283 279	(21) 02255547.8	(11) 1 283 448
(21) 02078120.9	(11) 1 283 395	(21) 02255103.0	(11) 1 283 219	(21) 02255557.7	(11) 1 283 563
(21) 02078184.5	(11) 1 283 485	(21) 02255115.4	(11) 1 283 489	(21) 02255559.3	(11) 1 283 258
(21) 02078271.0	(11) 1 283 167	(21) 02255119.6	(11) 1 283 439	(21) 02255563.5	(11) 1 283 090
(21) 02078272.8	(11) 1 283 168	(21) 02255132.9	(11) 1 283 413	(21) 02255564.3	(11) 1 283 551

(21) 02255567.6	(11) 1 283 126	(21) 02292003.7	(11) 1 283 091	(11) 0 860 969	(51) H04M 1/02
(21) 02255568.4	(11) 1 283 093	(21) 02292004.5	(11) 1 283 174	(84) DE FR GB SE	
(21) 02255571.8	(11) 1 283 458	(21) 02292010.2	(11) 1 283 010	(11) 0 884 563	(51) G01D 5/244
(21) 02255575.9	(11) 1 283 125	(21) 02292011.0	(11) 1 283 590	(84) AT CH DE FR GB IT LI	
(21) 02255582.5	(11) 1 283 109	(21) 02292017.7	(11) 1 283 605	(11) 0 887 618	(51) G01B 7/28
(21) 02255583.3	(11) 1 283 327	(21) 02356128.5	(11) 1 283 444	(84) DE FR GB	
(21) 02255588.2	(11) 1 283 075	(21) 02370033.9	(11) 1 283 124	(11) 0 888 003	(51) H04N 5/235
(21) 02255593.2	(11) 1 283 063	(21) 02380156.6	(11) 1 283 200	(84) DE FR GB	
(21) 02255594.0	(11) 1 283 555	(21) 02380156.6	(11) 1 283 200	(11) 0 892 353	(51) G06F 17/28
(21) 02255595.7	(11) 1 283 032	(21) 02388050.3	(11) 1 283 303	(84) DE ES FR GB IT	
(21) 02255598.1	(11) 1 283 515	(21) 02396120.4	(11) 1 283 128	(11) 0 895 437	(51) H04Q 7/38
(21) 02255608.8	(11) 1 283 362	(21) 02405577.4	(11) 1 283 344	(84) DE FR GB	
(21) 02255609.6	(11) 1 283 363	(21) 02405588.1	(11) 1 283 141	(11) 0 896 413	(51) H02J 1/00
(21) 02291337.0	(11) 1 283 501	(21) 02405589.9	(11) 1 283 142	(84) DE ES FR GB IT SE	
(21) 02291483.2	(11) 1 283 119	(21) 02405642.6	(11) 1 283 240	(11) 0 900 700	(51) B60R 16/02
(21) 02291576.3	(11) 1 283 227	(21) 02405642.6	(11) 1 283 240	(84) DE FR IT	
(21) 02291744.7	(11) 1 283 342	(21) 02405644.2	(11) 1 283 143	(11) 0 900 875	(51) D06M 13/11
(21) 02291763.7	(11) 1 283 599	(21) 02405647.5	(11) 1 283 144	(84) DE ES FR GB IT NL	
(21) 02291764.5	(11) 1 283 600	(21) 02405660.8	(11) 1 283 371	(11) 0 901 038	(51) G03B 21/58
(21) 02291769.4	(11) 1 283 243	(21) 02405687.1	(11) 1 283 632	(84) DE FR GB	
(21) 02291775.1	(11) 1 283 308	(21) 02447153.4	(11) 1 283 181	(11) 0 902 256	(51) G01D 5/347
(21) 02291783.5	(11) 1 283 564	(21) 02450149.6	(11) 1 283 301	(84) DE FR GB IT	
(21) 02291788.4	(11) 1 283 372	(21) 02700574.3	(11) 1 283 576	(11) 0 926 522	(51) G02B 6/38
(21) 02291792.6	(11) 1 283 293	(87) WO 02/065605		(84) DE FR GB IT	
(21) 02291831.2	(11) 1 283 425	(21) 02701661.7	(11) 1 283 067	(11) 0 932 270	(51) H04L 1/00
(21) 02291841.1	(11) 1 283 347	(87) WO 02/074417		(84) DE FR GB	
(21) 02291875.9	(11) 1 283 033	(21) 02705220.8	(11) 1 283 106	(11) 0 937 429	(51) A47D 13/06
(21) 02291877.5	(11) 1 283 175	(87) WO 02/074532		(84) BE DK ES GB IT NL PT SE	
(21) 02291887.4	(11) 1 283 598	(21) 02707205.7	(11) 1 283 222	(11) 0 939 283	(51) F24F 3/14
(21) 02291896.5	(11) 1 283 017	(87) WO 02/081527		(84) DE ES FR GB IT PT	
(21) 02291899.9	(11) 1 283 310	(21) 02710365.4	(11) 1 283 662	(11) 0 939 526	(51) H04L 27/227
(21) 02291915.3	(11) 1 283 433	(87) WO 02/062116		(84) DE ES FI FR GB IT NL	
(21) 02291919.5	(11) 1 283 376	(21) 02711229.1	(11) 1 283 543	(11) 0 947 686	(51) F02D 41/40
(21) 02291920.3	(11) 1 283 377	(87) WO 02/061792		(84) DE FR GB	
(21) 02291930.2	(11) 1 283 135	(21) 02711839.7	(11) 1 282 900 *	(11) 0 947 866	(51) G02B 6/36
(21) 02291934.4	(11) 1 283 609	(87) WO 02/069350		(84) DE FR GB IT	
(21) 02291939.3	(11) 1 283 322	(21) 02742864.8	(11) 1 282 373 *	(11) 0 948 193	(51) H04N 1/44
(21) 02291944.3	(11) 1 283 323	(87) WO 02/091876		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) 02291950.0	(11) 1 283 237			IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 02291960.9	(11) 1 283 508			(11) 0 950 973	(51) G06K 1/12
(21) 02291966.6	(11) 1 283 178			(84) DE FR GB	
(21) 02291969.0	(11) 1 283 270			(11) 0 952 459	(51) G01S 13/93
(21) 02291974.0	(11) 1 283 305			(84) DE ES FR GB IT SE	
(21) 02291975.7	(11) 1 283 643			(11) 0 954 004	(51) H01J 31/12
(21) 02291976.5	(11) 1 283 644			(84) DE FR GB	
(21) 02291977.3	(11) 1 283 645			(11) 0 957 121	(51) C08G 59/40
(21) 02291978.1	(11) 1 283 646			(84) AT CH DE FR IT LI NL	
(21) 02291979.9	(11) 1 283 647			(11) 0 958 985	(51) B61L 1/20
(21) 02291997.1	(11) 1 283 588			(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
				IT LI LU MC NL PT SE	
				(11) 0 958 987	(51) B61L 23/34
				(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL	
				PT SE	
				AL LT LV MK RO SI	
				(11) 0 962 883	(51) G06K 19/06
				(84) DE GB	
				(11) 0 963 106	(51) H04N 1/58
				(84) DE FR GB	

I.5

• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)

• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)

• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)

(11) 0 817 499 (51) H04N 7/50
(84) DE ES FR GB IT

(11) 0 851 649 (51) H04M 19/04
(84) DE FR GB SE

- (11) **0 966 926** (51) A61C 8/00
(84) DE ES FR GB IT NL SE
- (11) **0 973 327** (51) H04N 1/40
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **0 974 445** (51) B29C 51/04
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 977 150** (51) G06T 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **0 977 325** (51) H01R 13/70
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 978 243** (51) A47D 5/00
(84) ES FR GB IT
- (11) **0 978 797** (51) G06K 7/08
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **0 978 903** (51) H01R 12/22
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **0 980 163** (51) H04L 7/033
(84) DE FR GB
- (11) **0 980 668** (51) A47L 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 980 997** (51) F16H 61/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 982 655** (51) G06F 9/30
(84) DE FR GB IE
- (11) **0 982 666** (51) G06F 15/173
(84) DE FR GB
- (11) **0 983 815** (51) B23C 5/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 984 516** (51) H01R 12/16
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **0 986 181** (51) H03M 13/29
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 988 922** (51) B23P 21/00
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **0 989 636** (51) H01R 43/048
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 989 740** (51) H04N 3/15
(84) DE FR GB
- (11) **0 992 879** (51) G06F 3/12
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **0 994 356** (51) G01N 35/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 995 757** (51) C07K 5/062
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 995 923** (51) F16D 65/56
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **0 996 250** (51) H04L 9/06
(84) DE FR GB
- (11) **0 997 529** (51) C12N 15/49
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 000 709** (51) B25B 23/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 002 608** (51) B23C 5/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 004 554** (51) C04B 24/26
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 005 234** (51) H04N 13/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 006 690** (51) H04L 12/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 008 738** (51) F02C 7/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 008 818** (51) F24F 13/22
(84) ES FR GB IT
- (11) **1 010 615** (51) B64C 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 013 915** (51) F02D 41/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 014 007** (51) F24F 6/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (11) **1 014 387** (51) H01B 11/22
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 018 832** (51) H04M 1/72
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 022 330** (51) C12N 5/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 022 331** (51) C12N 5/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 026 233** (51) C12G 1/032
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 026 409** (51) F16B 5/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 026 428** (51) F16J 15/32
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 028 018** (51) B60K 15/077
(84) DE FR
- (11) **1 030 056** (51) F03B 17/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 030 207** (51) G02B 6/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 031 398** (51) B24B 37/04
(84) CH DE GB LI NL
- (11) **1 037 066** (51) G01R 33/561
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 037 162** (51) G06K 9/68
(84) DE FR GB
- (11) **1 039 398** (51) G06F 17/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 039 625** (51) H02P 7/05
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 040 972** (51) B60S 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 041 018** (51) B65G 1/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 041 200** (51) E01B 9/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 041 201** (51) E01B 9/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 041 464** (51) G04C 10/00
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 041 842** (51) H04Q 7/38
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 045 176** (51) F16J 15/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 045 453** (51) H01L 31/0232
(84) DE FR GB
- (11) **1 046 585** (51) B65B 55/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 046 586** (51) B65B 57/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 046 840** (51) F16H 61/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 046 841** (51) F16J 15/32
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 047 046** (51) G10L 15/06
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 050 260** (51) A47J 37/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 050 454** (51) B63H 11/08
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 050 719** (51) F24D 12/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 051 942** (51) A47J 37/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 051 980** (51) A61K 51/04
(84) CH DE FR LI
- (11) **1 052 017** (51) B01J 23/887
(84) BE DE FR
- (11) **1 052 463** (51) F25B 41/06
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 052 482** (51) G01D 5/353
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 052 794** (51) H04J 3/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 054 159** (51) F04C 18/12
(84) ES FR GB IT

(11) 1 054 224 (84) CH DE FR GB LI	(51) F28B 11/00	(11) 1 080 831 (84) DE FR GB IT	(51) B23Q 3/155	(11) 1 107 572 (84) DE FR GB	(51) H04N 1/32
(11) 1 054 312 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G05D 16/06	(11) 1 081 891 (84) DE FR GB	(51) H04L 9/32	(11) 1 108 513 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B29C 35/08
(11) 1 057 627 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B41F 21/12	(11) 1 083 374 (84) DE FR GB IT	(51) F16L 21/06	(11) 1 108 878 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F02F 1/42
(11) 1 059 070 (84) CH ES FR GB IT LI	(51) A61F 2/36	(11) 1 087 238 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G01S 13/90	(11) 1 109 077 (84) DE FR GB	(51) G03G 15/16
(11) 1 059 258 (84) DE FR GB	(51) B65H 37/00	(11) 1 087 365 (84) DE FI FR GB NL	(51) G09G 3/32	(11) 1 109 078 (84) DE FR GB	(51) G03G 15/16
(11) 1 059 475 (84) DE FR GB IT	(51) F16J 15/34	(11) 1 088 616 (84) CH DE ES FR GB IT LI	(51) B23Q 1/28	(11) 1 111 111 (84) DE ES FR GB IT	(51) D04B 21/12
(11) 1 059 556 (84) NL	(51) G02F 1/1335	(11) 1 088 618 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B23Q 1/70	(11) 1 111 228 (84) DE FR GB	(51) F02M 35/14
(11) 1 061 291 (84) DE FR GB	(51) F16H 61/06	(11) 1 088 727 (84) DE FR GB	(51) B60T 8/00	(11) 1 111 274 (84) DE FR GB	(51) F16H 57/04
(11) 1 063 479 (84) SE	(51) F24F 13/24	(11) 1 089 259 (84) DE FR GB	(51) G11B 5/31	(11) 1 112 876 (84) DE FR GB IT NL	(51) B60J 7/00
(11) 1 063 533 (84) DE FR GB	(51) G01R 33/34	(11) 1 090 777 (84) DE ES FR GB IT NL	(51) B41N 1/24	(11) 1 113 256 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01M 17/04
(11) 1 063 591 (84) DE FR GB IT	(51) G06F 11/28	(11) 1 090 975 (84) DE FR GB NL	(51) C09K 11/80	(11) 1 113 260 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01N 21/55
(11) 1 067 621 (84) DE FR GB	(51) H01P 1/387	(11) 1 091 297 (84) DE FR GB	(51) G06F 11/00	(11) 1 113 287 (84) DE NL	(51) G01R 33/34
(11) 1 069 320 (84) DE FR GB IT	(51) F15B 13/04	(11) 1 092 911 (84) FR GB IT	(51) F17C 7/04	(11) 1 114 833 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C08F 218/08
(11) 1 069 321 (84) DE FR GB IT	(51) F15B 13/04	(11) 1 093 747 (84) BE DE ES GB IT	(51) A47J 31/60	(11) 1 114 987 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01L 7/08
(11) 1 069 639 (84) DE FR GB	(51) H01P 1/04	(11) 1 093 864 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B08B 3/02	(11) 1 116 448 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A43B 5/04
(11) 1 072 549 (84) DE FR GB	(51) B65H 33/08	(11) 1 095 731 (84) DE FR GB	(51) B23Q 11/10	(11) 1 116 756 (84) DE ES FR GB IT SE	(51) C09D 17/00
(11) 1 072 827 (84) DE ES FR GB IT	(51) F16J 15/08	(11) 1 096 330 (84) CH DE FR GB IT LI NL	(51) G03G 15/08	(11) 1 116 928 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F28F 9/02
(11) 1 074 335 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B23Q 3/155	(11) 1 096 793 (84) DE FR GB	(51) H04N 5/45	(11) 1 116 946 (84) DE GB SE	(51) G01M 15/00
(11) 1 074 771 (84) DE ES FR GB IT	(51) F16K 21/18	(11) 1 097 812 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B41F 7/30	(11) 1 117 102 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01B 3/46
(11) 1 075 046 (84) DE FR GB IT	(51) H01R 12/08	(11) 1 101 625 (84) DE FR GB IT	(51) B41M 5/00	(11) 1 118 364 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A63C 17/04
(11) 1 075 173 (84) DE NL	(51) H05K 13/04	(11) 1 102 198 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 19/00	(11) 1 118 476 (84) DE	(51) B43K 21/04
(11) 1 077 030 (84) CH DE DK FR GB LI	(51) A21B 3/16	(11) 1 102 199 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 19/00	(11) 1 118 872 (84) DE FR	(51) G01S 7/28
(11) 1 077 079 (84) DE FR GB	(51) B01J 10/00	(11) 1 103 665 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E03C 1/33	(11) 1 119 212 (84) DE FR GB IT	(51) H04Q 7/38
(11) 1 078 601 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A61B 17/12	(11) 1 106 155 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A61G 5/02	(11) 1 120 033 (84) DE FR GB NL SE	(51) A01J 5/017
(11) 1 079 212 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G01F 1/58	(11) 1 107 370 (84) DE FR GB	(51) H01R 12/16		
(11) 1 079 465 (84) DE FR GB IT	(51) H01R 9/26	(11) 1 107 427 (84) DE FR GB	(51) H02K 3/28		
(11) 1 079 466 (84) DE ES FR GB IT	(51) H01R 12/04				

(11) 1 120 250 (51) B41F 22/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 138 982 (51) F16H 48/08 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 168 320 (51) G11B 7/24 (84) DE FR GB LU
(11) 1 120 830 (51) H01L 23/373 (84) DE	(11) 1 142 506 (51) A46D 3/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 170 629 (51) G03C 1/83 (84) DE FR GB IT
(11) 1 122 779 (51) H01L 23/373 (84) DE	(11) 1 148 271 (51) F16H 48/08 (84) FR IT	(11) 1 172 175 (51) B23Q 37/00 (84) DE FR IT
(11) 1 123 769 (51) B23K 9/127 (84) DE FR GB	(11) 1 148 596 (51) H01R 24/00 (84) DE FR GB IT	(11) 1 172 662 (51) G01R 31/3185 (84) DE FR GB
(11) 1 126 353 (51) G05G 1/14 (84) DE FR GB	(11) 1 148 660 (51) H04B 7/185 (84) DE FR GB	(11) 1 174 016 (51) A01C 15/12 (84) CH DE DK GB LI NL
(11) 1 128 078 (51) F16C 33/78 (84) DE FR GB	(11) 1 150 437 (51) H04B 1/38 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 174 111 (51) A61K 7/06 (84) DE FR GB
(11) 1 128 116 (51) F16L 19/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 152 411 (51) G11B 19/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 176 205 (51) C12N 15/81 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
LT LV	(11) 1 153 893 (51) C03B 11/08 (84) CH DE FR GB LI NL	(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE (84) DE (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH (84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI
(11) 1 128 400 (51) H01F 7/16 (84) DE FR GB	(11) 1 155 696 (51) A61K 31/551 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	(11) 1 176 368 (51) F24C 15/32 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 128 401 (51) H01F 7/16 (84) DE FR GB	RO	(11) 1 176 405 (51) G01G 19/393 (84) DE FR GB IT
(11) 1 129 718 (51) A61K 38/17 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 156 294 (51) F28F 13/18 (84) DE FR GB IT	(11) 1 178 059 (51) C08F 20/06 (84) BE DE FR GB
(11) 1 130 186 (51) E04D 5/14 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 156 427 (51) G06F 17/30 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 178 304 (51) G01N 27/419 (84) DE FR GB IT SE
(11) 1 130 244 (51) F02M 25/07 (84) DE FR GB	(11) 1 157 639 (51) A47C 4/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 179 973 (51) H05K 3/38 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 130 262 (51) F04C 15/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 157 973 (51) C03B 11/08 (84) DE FR GB NL	(11) 1 181 895 (51) A61B 18/14 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 130 591 (51) G11B 20/00 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE	(11) 1 159 961 (51) A61K 31/38 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 182 738 (51) H01R 13/115 (84) DE FR GB IT
(11) 1 130 699 (51) H01S 3/034 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 159 965 (51) A61K 31/565 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 184 255 (51) B62D 3/12 (84) DE FR GB
(11) 1 132 592 (51) F02B 51/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 160 445 (51) F02M 37/10 (84) FR IT	(11) 1 184 461 (51) C12N 15/64 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 132 876 (51) G07F 7/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 160 446 (51) F02M 37/10 (84) FR IT	(11) 1 184 471 (51) C22C 9/01 (84) AT DE FR GB IT
(11) 1 133 013 (51) H01R 13/115 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 163 972 (51) B23Q 1/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 184 473 (51) C22C 19/05 (84) CH DE FR GB LI
(11) 1 133 152 (51) H04N 1/32 (84) DE GB	SI	(11) 1 184 575 (51) F04D 29/52 (84) GR IT TR
(11) 1 134 300 (51) C22C 38/08 (84) DE FR NL	(11) 1 166 926 (51) B22F 3/15 (84) CH DE FR GB LI SE	(11) 1 184 823 (51) G07F 19/00 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(11) 1 138 201 (51) A01N 25/30 (84) DE ES FR GB IT NL	(11) 1 167 037 (51) B41F 35/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 188 507 (51) B23K 20/12 (84) DE FR GB IT SE
(11) 1 138 490 (51) B41J 2/05 (84) DE ES FR GB IT NL	(11) 1 167 398 (51) C08F 20/04 (84) GR IT	(11) 1 188 556 (51) B32B 27/36 (84) DE FR IE LU
(11) 1 138 648 (51) C04B 35/38 (84) DE FR GB NL	(11) 1 167 634 (51) E02F 3/36 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 188 557 (51) B32B 27/36 (84) DE FR IE LU
(11) 1 138 753 (51) C10M 163/00 (84) DE FR GB	(11) 1 167 971 (51) G01N 33/50 (84) BE DE GB	(11) 1 188 558 (51) B32B 27/36 (84) DE FR IE LU

- (11) **1 190 942** (51) B62D 65/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 193 540** (51) G02F 1/1339
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 193 976** (51) H04N 5/445
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 195 457** (51) D01G 15/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 197 476** (51) C03C 3/085
(84) DE FR GB
- (11) **1 201 122** (51) A01K 89/01
(84) BE DE FR GB IT LU NL SE
- (11) **1 201 439** (51) B41J 2/175
(84) DE FR GB
- (11) **1 201 527** (51) B62D 3/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 201 806** (51) D04B 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 203 994** (51) G03C 5/44
(84) DE FR GB
- (11) **1 204 204** (51) H03H 9/64
(84) DE FR
- (11) **1 204 206** (51) H03H 9/64
(84) DE FR
- (11) **1 205 127** (51) A47J 39/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 205 261** (51) B07B 1/46
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL PT SE
- (11) **1 205 262** (51) B07B 1/46
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL PT SE
- (11) **1 205 263** (51) B07B 1/46
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL PT SE
- (11) **1 205 264** (51) B07B 1/46
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL PT SE
- (11) **1 205 265** (51) B07B 1/46
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL PT SE
- (11) **1 205 474** (51) C07D 301/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 205 544** (51) C12N 9/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT LV SI
- (11) **1 205 837** (51) G06F 3/033
(84) DE FR GB
- (11) **1 206 089** (51) H04L 12/64
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 206 908** (51) A22C 13/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 206 910** (51) A23G 3/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 913** (51) A23L 1/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 921** (51) A47K 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 923** (51) A61C 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 924** (51) A61F 2/08
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 206 927** (51) A61F 13/56
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 206 933** (51) A61K 7/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 938** (51) A61K 31/445
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 206 945** (51) A61L 27/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 947** (51) A61M 5/32
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 206 949** (51) A62D 3/00
(84) DE SE
- (11) **1 206 954** (51) A63F 13/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 206 957** (51) B01D 33/06
(84) BE CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 206 958** (51) B01D 53/22
(84) DE FR IT
- (11) **1 206 962** (51) B01F 5/06
(84) DE
- (11) **1 206 963** (51) B01J 8/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 964** (51) B01J 13/20
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 206 965** (51) B01J 23/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 206 966** (51) B01L 3/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 971** (51) B02C 17/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 972** (51) B05B 1/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 974** (51) B05B 7/16
(84) DE IT
- (11) **1 206 978** (51) B07B 13/11
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 979** (51) B08B 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 980** (51) B09B 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 206 982** (51) B21C 47/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 983** (51) B21D 22/04
(84) DE FR
- (11) **1 206 985** (51) B22D 11/04
(84) AT DE GB IT
- (11) **1 206 986** (51) B22D 11/055
(84) AT DE GB IT
- (11) **1 206 987** (51) B22D 11/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 988** (51) B22D 11/128
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 990** (51) B23B 31/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 994** (51) B23K 20/12
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 207 001** (51) B23K 35/30
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 207 002** (51) B23K 35/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 003** (51) B23K 37/053
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 005** (51) B23P 6/00
(84) DE FR GB IE
- (11) **1 207 008** (51) B23Q 11/12
(84) BE CH DE FR GB LI SE
- (11) **1 207 012** (51) B24B 39/00
(84) DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 207 013** (51) B24B 39/00
(84) DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 207 014** (51) B24B 39/00
(84) DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 207 018** (51) B25D 16/00
(84) CH DE FR GB LI SE
- (11) **1 207 022** (51) B25J 9/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 024** (51) B25J 17/02
(84) AT BE CH LI
- (11) **1 207 029** (51) B28D 1/22
(84) AT DE ES FR IT
- (11) **1 207 030** (51) B29C 39/42
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 207 032** (51) B29C 45/76
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 207 033** (51) B29C 47/04
(84) DE ES FR GB IT

- (11) **1 207 034** (51) B29C 47/40
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 207 042** (51) B32B 27/36
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 207 046** (51) B41M 3/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 047** (51) B41M 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 049** (51) B42B 5/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 057** (51) B60C 11/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 058** (51) B60C 11/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 069** (51) B60J 7/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 072** (51) B60K 37/04
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 207 073** (51) B60N 2/07
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 074** (51) B60N 2/72
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 075** (51) B60P 7/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 079** (51) B60R 7/04
(84) BE DE ES
- (11) **1 207 080** (51) B60R 9/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 083** (51) B60R 16/02
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 207 084** (51) B60R 16/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 207 085** (51) B60R 19/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 091** (51) B61L 1/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 093** (51) B62D 1/187
(84) BE DE ES GB IT
- (11) **1 207 094** (51) B62D 1/19
(84) BE DE ES GB IT
- (11) **1 207 098** (51) B62D 51/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 100** (51) B63C 11/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 104** (51) B65B 13/18
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 207 105** (51) B65B 17/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 106** (51) B65B 19/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 107** (51) B65B 27/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 108** (51) B65B 39/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 109** (51) B65B 53/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 115** (51) B65D 19/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 116** (51) B65D 33/14
(84) DE
- (11) **1 207 117** (51) B65D 33/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 119** (51) B65D 51/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 123** (51) B65F 1/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 124** (51) B65G 51/03
(84) BE DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 207 126** (51) B65G 65/23
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 130** (51) B66D 1/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 131** (51) B67D 1/00
(84) BE DE ES FR GB
- (11) **1 207 135** (51) C01B 25/24
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- (11) **1 207 140** (51) C03B 37/026
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 147** (51) C07C 41/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 148** (51) C07C 51/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 149** (51) C07C 209/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 151** (51) C07C 249/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 154** (51) C07D 213/78
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
NL SE
- (11) **1 207 159** (51) C07D 401/06
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 207 160** (51) C07D 403/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 162** (51) C07D 498/04
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 207 168** (51) C07K 14/47
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 207 171** (51) C08F 255/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 173** (51) C08F 283/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 174** (51) C08G 18/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 176** (51) C08G 77/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 177** (51) C08J 7/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 178** (51) C08J 11/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 180** (51) C08K 3/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 181** (51) C08K 5/00
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 207 182** (51) C08K 5/5399
(84) DE ES FR GB NL
- (11) **1 207 183** (51) C08K 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 184** (51) C08L 21/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 207 185** (51) C08L 21/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 207 186** (51) C09B 62/513
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 187** (51) C09D 5/44
(84) AT DE FR IT
- (11) **1 207 193** (51) C11D 1/825
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 207 202** (51) C12N 15/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 205** (51) C12N 15/86
(84) DE
- (11) **1 207 207** (51) C12Q 1/68
(84) DE FR GB IT NL

- (11) **1 207 210** (51) C12Q 1/68
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,
68305 Mannheim, DE
- (84) DE
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE CH LI CY DK ES FI FR GB GR IE IT
LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 217** (51) C23C 16/40
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 207 218** (51) C25C 7/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 219** (51) C25D 7/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 220** (51) C25D 11/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 207 223** (51) D01G 15/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 226** (51) D02J 1/08
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 207 230** (51) D06L 1/04
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL PT SE TR
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI NL
PT SE TR
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box
68, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE
- (11) **1 207 231** (51) D06M 17/08
(84) AT DE FR
- (11) **1 207 235** (51) E01H 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 241** (51) E04C 2/288
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 246** (51) E04F 15/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 248** (51) E04G 17/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 207 249** (51) E04H 4/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 250** (51) E04H 4/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 251** (51) E04H 6/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO
- (11) **1 207 254** (51) E05B 17/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 207 256** (51) E05B 27/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 257** (51) E05B 65/12
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 207 263** (51) E06B 1/58
(84) BE FR GB LU NL
- (11) **1 207 267** (51) E21B 43/26
(84) DE DK GB NL
- (11) **1 207 268** (51) F01D 5/18
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 207 269** (51) F01D 5/18
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 207 277** (51) F01M 1/02
(84) AT DE FR
- (11) **1 207 278** (51) F01M 11/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 279** (51) F01M 13/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 207 282** (51) F01P 7/04
(84) CH DE FR IT LI
- (11) **1 207 285** (51) F02B 41/00
(84) DE FR
- (11) **1 207 287** (51) F02B 75/24
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 207 291** (51) F02F 1/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 293** (51) F02F 7/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 295** (51) F02M 35/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 296** (51) F02M 37/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 313** (51) F16B 39/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 315** (51) F16C 32/06
(84) CH DE GB IT LI
- (11) **1 207 317** (51) F16D 69/04
(84) DE ES IT
- (11) **1 207 319** (51) F16G 13/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 326** (51) F16K 3/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 328** (51) F16K 27/10
• B1 veröffentlicht am 12.06.2002
• B1 published on 12.06.2002
• B1 publié le 12.06.2002
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 207 329** (51) F16K 31/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 334** (51) F16M 11/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 335** (51) F16M 11/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 336** (51) F16M 11/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 338** (51) F21S 10/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 348** (51) F23Q 2/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 351** (51) F24C 3/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 363** (51) F25J 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 365** (51) F27D 3/12
(84) AT DE ES FR IT
- (11) **1 207 367** (51) G01B 11/24
(84) BE DE ES GB IT
- (11) **1 207 370** (51) G01C 21/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 371** (51) G01D 3/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 207 372** (51) G01D 5/244
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 207 373** (51) G01D 5/39
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 374** (51) G01F 1/58
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 207 375** (51) G01F 1/84
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 376** (51) G01J 3/28
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 207 381** (51) G01M 17/007
(84) DE GB IT
- (11) **1 207 386** (51) G01N 21/57
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 387** (51) G01N 21/64
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 388** (51) G01N 21/89
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 389** (51) G01N 31/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 392** (51) G01N 33/48
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 397** (51) G01P 15/10
(84) DE FR
- (11) **1 207 400** (51) G01R 33/383
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 207 404** (51) G01S 5/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 409** (51) G02B 6/14
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

(11) 1 207 411 (84) DE FR GB IT	(51) G02B 6/245	(11) 1 207 514 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G10D 13/02	(11) 1 207 606 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H02G 3/30
(11) 1 207 413 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G02B 6/44	(11) 1 207 517 (84) DE FR GB	(51) G10L 15/08	LT LV	
(11) 1 207 414 (84) CH DE FR GB LI	(51) G02B 21/06	(11) 1 207 522 (84) DE	(51) G11B 5/702	(11) 1 207 607 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H02G 3/30
(11) 1 207 415 (84) CH DE FR GB LI	(51) G02B 21/06	(11) 1 207 528 (84) DE FR GB	(51) G11B 19/12	LT LV	
(11) 1 207 416 (84) DE FR GB	(51) G02B 26/08	(11) 1 207 530 (84) DE FR GB	(51) G11B 25/04	(11) 1 207 609 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H02H 3/28
(11) 1 207 417 (84) DE FR GB	(51) G02B 27/28	(11) 1 207 534 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G11C 16/12	(11) 1 207 612 (84) DE FR GB IT	(51) H02J 7/00
(11) 1 207 418 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G02F 1/01	(11) 1 207 535 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01B 1/24	(11) 1 207 618 (84) DE FR GB IT	(51) H02P 7/00
(11) 1 207 420 (84) DE FR GB	(51) G03B 17/48	(11) 1 207 537 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01F 1/057	(11) 1 207 625 (84) GB IT	(51) H03M 13/29
(11) 1 207 421 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G03B 42/04	(11) 1 207 538 (84) DE FR GB	(51) H01F 10/32	(11) 1 207 626 (84) DE FR GB	(51) H03M 13/41
(11) 1 207 423 (84) BE DE FR GB IT NL	(51) G03F 7/004	(11) 1 207 539 (84) DE ES FR GB IE	(51) H01F 27/29	(11) 1 207 627 (84) DE FI FR GB	(51) H04B 1/40
(11) 1 207 424 (84) DE FR GB	(51) G03F 7/033	(11) 1 207 540 (84) DE FR GB	(51) H01F 29/14	(11) 1 207 631 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04B 7/08
(11) 1 207 427 (84) DE FR GB	(51) G03G 5/05	(11) 1 207 541 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01H 1/00	(11) 1 207 632 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04B 7/185
(11) 1 207 439 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G04C 3/14	(11) 1 207 542 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01H 13/02	(11) 1 207 635 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04B 7/26
(11) 1 207 441 (84) DE FR GB IT	(51) G05B 19/042	(11) 1 207 544 (84) CH DE FR IT LI SE	(51) H01H 33/70	(11) 1 207 637 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04B 7/26
(11) 1 207 442 (84) DE ES GB IT NL	(51) G05B 19/042	(11) 1 207 555 (84) DE FR GB	(51) H01L 23/498	(11) 1 207 643 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04J 14/02
(11) 1 207 448 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 3/00	(11) 1 207 558 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 27/115	(11) 1 207 645 (84) DE FI FR GB SE	(51) H04L 1/00
(11) 1 207 454 (84) DE FR GB IE	(51) G06F 9/445	(11) 1 207 574 (84) DE FR GB	(51) H01M 4/50	(11) 1 207 647 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 1/18
(11) 1 207 456 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 13/16	(11) 1 207 580 (84) BE DE ES GB IT	(51) H01M 8/04	(11) 1 207 653 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 12/28
(11) 1 207 457 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 13/364	(11) 1 207 582 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01P 1/15	(11) 1 207 657 (84) DE GB	(51) H04L 23/02
(11) 1 207 461 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/30	(11) 1 207 588 (84) DE FR GB IT	(51) H01R 12/24	(11) 1 207 661 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 27/26
(11) 1 207 469 (84) DE GB	(51) G06F 17/50	(11) 1 207 593 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01R 25/14	(11) 1 207 662 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 27/26
(11) 1 207 471 (84) BE DE GB	(51) G06F 17/60	(11) 1 207 596 (84) DE ES GB IT SE	(51) H01R 43/042	(11) 1 207 673 (84) DE FR GB	(51) H04M 3/00
(11) 1 207 479 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/60	(11) 1 207 604 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H02G 3/06	(11) 1 207 686 (84) DE FR GB	(51) H04N 3/15
(11) 1 207 485 (84) DE FR GB IT	(51) G06F 17/60	(11) 1 207 605 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H02G 3/30	(11) 1 207 695 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE	(51) H04N 7/16
(11) 1 207 491 (84) CH DE FR GB IT LI NL	(51) G06K 7/12	LT LV			
(11) 1 207 513 (84) DE FI FR GB NL	(51) G09G 3/36				

(11) 1 207 696	(51) H04N 7/16	(11) 0 918 155	13.12.2002	(11) 1 008 950	16.12.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(11) 0 921 034	12.12.2002	(11) 1 009 043	12.12.2002
(11) 1 207 697	(51) H04N 7/16	(11) 0 922 943	11.12.2002	(11) 1 010 400	11.12.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(11) 0 924 622	12.12.2002	(11) 1 010 470	12.12.2002
(11) 1 207 707	(51) H04Q 7/22	(11) 0 924 862	12.12.2002	(11) 1 013 239	16.12.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 927 755	13.12.2002	(11) 1 013 350	16.12.2002
(11) 1 207 708	(51) H04Q 7/30	(11) 0 936 776	12.12.2002	(11) 1 013 962	12.12.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 938 055	11.12.2002	(11) 1 014 695	12.12.2002
(11) 1 207 709	(51) H04Q 7/30	(11) 0 939 493	12.12.2002	(11) 1 018 710	11.12.2002
(84) DE GB IT		(11) 0 945 823	16.12.2002	(11) 1 022 008	10.12.2002
(11) 1 207 713	(51) H04Q 7/38	(11) 0 946 073	16.12.2002	(11) 1 026 905	14.12.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 947 391	12.12.2002	(11) 1 030 227	16.12.2002
(11) 1 207 717	(51) H04R 5/02	(11) 0 947 690	12.12.2002	(11) 1 031 506	11.12.2002
(84) DE FR GB IT		(11) 0 948 215	12.12.2002	(11) 1 031 524	16.12.2002
(11) 1 207 728	(51) H05K 3/00	(11) 0 949 125	16.12.2002	(11) 1 033 148	12.12.2002
(84) DE FR GB IT		(11) 0 949 415	12.12.2002	(11) 1 033 297	12.12.2002
(11) 1 207 733	(51) H05K 9/00	(11) 0 959 217	06.12.2002	(11) 1 035 498	11.12.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 959 530	12.12.2002	(11) 1 038 493	13.12.2002
(11) 1 207 734	(51) H05K 9/00	(11) 0 961 518	12.12.2002	(11) 1 038 547	14.12.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 967 134	12.12.2002	(11) 1 038 626	14.12.2002
		(11) 0 967 135	12.12.2002	(11) 1 038 695	13.12.2002
		(11) 0 967 349	16.12.2002	(11) 1 038 989	11.12.2002
I.7		(11) 0 967 795	12.12.2002	(11) 1 043 505	13.12.2002
• Tag der Stellung eines Prüfungsantrags		(11) 0 969 095	13.12.2002	(11) 1 045 238	11.12.2002
• Date of filing of request for examination		(11) 0 969 255	12.12.2002	(11) 1 046 856	02.10.2002
• Date de présentation de la requête en examen		(11) 0 970 777	12.12.2002	(11) 1 050 429	11.12.2002
(11) 0 735 737	16.12.2002	(11) 0 970 922	13.12.2002	(11) 1 050 738	11.12.2002
(11) 0 809 376	14.12.2002	(11) 0 973 263	12.12.2002	(11) 1 052 663	16.12.2002
(11) 0 809 377	14.12.2002	(11) 0 973 316	12.12.2002	(11) 1 054 214	16.12.2002
(11) 0 813 157	12.12.2002	(11) 0 976 509	13.12.2002	(11) 1 054 315	12.12.2002
(11) 0 817 117	16.12.2002	(11) 0 977 056	16.12.2002	(11) 1 055 473	07.12.2002
(11) 0 817 489	16.12.2002	(11) 0 977 057	16.12.2002	(11) 1 055 809	14.12.2002
(11) 0 827 016	12.12.2002	(11) 0 978 559	12.12.2002	(11) 1 056 155	13.12.2002
(11) 0 844 777	12.12.2002	(11) 0 979 874	12.12.2002	(11) 1 057 668	12.12.2002
(11) 0 844 778	12.12.2002	(11) 0 980 643	12.12.2002	(11) 1 057 984	11.12.2002
(11) 0 846 856	16.12.2002	(11) 0 986 249	11.12.2002	(11) 1 057 993	12.12.2002
(11) 0 846 857	16.12.2002	(11) 0 988 930	12.12.2002	(11) 1 058 008	11.12.2002
(11) 0 855 841	12.12.2002	(11) 0 990 542	16.12.2002	(11) 1 059 023	12.12.2002
(11) 0 863 457	13.12.2002	(11) 0 992 933	10.12.2002	(11) 1 060 806	13.12.2002
(11) 0 872 967	12.12.2002	(11) 0 993 018	12.12.2002	(11) 1 060 840	10.12.2002
(11) 0 886 206	16.12.2002	(11) 0 995 368	11.12.2002	(11) 1 060 966	10.12.2002
(11) 0 899 254	12.12.2002	(11) 0 997 469	11.12.2002	(11) 1 060 990	12.12.2002
(11) 0 900 518	12.12.2002	(11) 0 997 690	13.12.2002	(11) 1 065 708	11.12.2002
(11) 0 900 860	16.12.2002	(11) 1 002 874	16.12.2002	(11) 1 066 802	11.12.2002
(11) 0 905 355	11.12.2002	(11) 1 003 090	13.12.2002	(11) 1 067 572	13.12.2002
(11) 0 910 025	16.12.2002	(11) 1 003 247	12.12.2002	(11) 1 067 731	11.12.2002
(11) 0 911 751	12.12.2002	(11) 1 005 952	12.12.2002	(11) 1 069 273	11.12.2002
(11) 0 918 107	12.12.2002	(11) 1 006 584	11.12.2002	(11) 1 069 727	11.12.2002

(11) 1 073 052	12.12.2002	(11) 1 117 036	16.12.2002	(11) 1 152 204	12.12.2002
(11) 1 073 234	11.12.2002	(11) 1 117 270	16.12.2002	(11) 1 152 205	09.12.2002
(11) 1 073 253	11.12.2002	(11) 1 118 519	12.12.2002	(11) 1 152 287	12.12.2002
(11) 1 074 923	11.12.2002	(11) 1 118 537	11.12.2002	(11) 1 152 484	13.12.2002
(11) 1 075 849	11.12.2002	(11) 1 119 179	11.12.2002	(11) 1 153 694	11.12.2002
(11) 1 076 144	13.12.2002	(11) 1 120 230	13.12.2002	(11) 1 153 699	12.12.2002
(11) 1 077 294	11.12.2002	(11) 1 120 532	12.12.2002	(11) 1 154 229	13.12.2002
(11) 1 077 359	12.12.2002	(11) 1 120 699	11.12.2002	(11) 1 154 337	16.12.2002
(11) 1 077 462	13.12.2002	(11) 1 121 851	14.12.2002	(11) 1 154 374	11.12.2002
(11) 1 078 620	14.12.2002	(11) 1 122 062	12.12.2002	(11) 1 157 785	16.12.2002
(11) 1 079 091	14.12.2002	(11) 1 122 397	12.12.2002	(11) 1 158 099	11.12.2002
(11) 1 079 354	11.12.2002	(11) 1 122 417	11.12.2002	(11) 1 158 185	13.12.2002
(11) 1 079 370	11.12.2002	(11) 1 122 437	12.12.2002	(11) 1 158 362	11.12.2002
(11) 1 082 973	16.12.2002	(11) 1 122 989	12.12.2002	(11) 1 158 376	12.12.2002
(11) 1 083 733	11.12.2002	(11) 1 125 745	12.12.2002	(11) 1 158 473	11.12.2002
(11) 1 083 748	16.12.2002	(11) 1 125 773	12.12.2002	(11) 1 160 723	16.12.2002
(11) 1 084 959	16.12.2002	(11) 1 126 124	13.12.2002	(11) 1 163 902	11.12.2002
(11) 1 085 744	12.12.2002	(11) 1 127 634	14.12.2002	(11) 1 164 221	10.12.2002
(11) 1 087 231	12.12.2002	(11) 1 127 877	11.12.2002	(11) 1 166 634	12.12.2002
(11) 1 088 996	12.12.2002	(11) 1 128 295	12.12.2002	(11) 1 170 057	11.12.2002
(11) 1 088 998	12.12.2002	(11) 1 128 608	14.12.2002	(11) 1 172 127	12.12.2002
(11) 1 092 786	05.12.2002	(11) 1 130 178	13.12.2002	(11) 1 174 221	13.12.2002
(11) 1 092 810	11.12.2002	(11) 1 130 855	12.12.2002	(11) 1 174 684	13.12.2002
(11) 1 094 188	14.12.2002	(11) 1 132 619	12.12.2002	(11) 1 174 772	11.12.2002
(11) 1 094 363	12.12.2002	(11) 1 132 829	13.12.2002	(11) 1 176 612	13.12.2002
(11) 1 094 428	21.11.2002	(11) 1 132 876	14.11.2002	(11) 1 178 147	13.12.2002
(11) 1 096 243	12.12.2002	(11) 1 133 153	11.12.2002	(11) 1 179 682	11.12.2002
(11) 1 098 026	14.12.2002	(11) 1 133 172	16.12.2002	(11) 1 180 477	13.12.2002
(11) 1 098 092	12.12.2002	(11) 1 134 390	12.12.2002	(11) 1 180 486	14.12.2002
(11) 1 098 161	12.12.2002	(11) 1 134 933	16.12.2002	(11) 1 180 629	12.12.2002
(11) 1 098 412	16.12.2002	(11) 1 136 177	12.12.2002	(11) 1 180 769	16.12.2002
(11) 1 098 429	16.12.2002	(11) 1 136 405	11.12.2002	(11) 1 181 863	11.12.2002
(11) 1 099 786	14.12.2002	(11) 1 138 189	12.12.2002	(11) 1 181 956	16.12.2002
(11) 1 101 444	12.12.2002	(11) 1 139 088	11.12.2002	(11) 1 182 003	14.12.2002
(11) 1 102 022	11.12.2002	(11) 1 139 413	12.12.2002	(11) 1 182 101	13.12.2002
(11) 1 102 029	12.12.2002	(11) 1 139 505	11.12.2002	(11) 1 182 626	12.12.2002
(11) 1 102 191	12.12.2002	(11) 1 139 576	12.12.2002	(11) 1 184 704	12.12.2002
(11) 1 102 365	12.12.2002	(11) 1 139 686	11.12.2002	(11) 1 184 761	16.12.2002
(11) 1 104 860	11.12.2002	(11) 1 142 718	12.12.2002	(11) 1 186 424	12.12.2002
(11) 1 106 835	12.12.2002	(11) 1 143 293	12.12.2002	(11) 1 186 494	12.12.2002
(11) 1 107 648	13.12.2002	(11) 1 146 308	12.12.2002	(11) 1 186 581	12.12.2002
(11) 1 109 125	12.12.2002	(11) 1 146 390	12.12.2002	(11) 1 188 696	14.12.2002
(11) 1 111 196	14.12.2002	(11) 1 146 603	12.12.2002	(11) 1 188 775	11.12.2002
(11) 1 111 348	11.12.2002	(11) 1 148 165	11.12.2002	(11) 1 188 937	13.12.2002
(11) 1 111 453	12.12.2002	(11) 1 148 378	12.12.2002	(11) 1 189 023	13.12.2002
(11) 1 112 689	12.12.2002	(11) 1 148 713	16.12.2002	(11) 1 189 024	13.12.2002
(11) 1 112 848	12.12.2002	(11) 1 149 706	11.12.2002	(11) 1 189 025	13.12.2002
(11) 1 112 930	11.12.2002	(11) 1 150 043	16.12.2002	(11) 1 189 110	11.12.2002

(11) 1 190 647	12.12.2002	(11) 1 213 257	10.12.2002	(11) 1 213 866	12.12.2002
(11) 1 190 996	13.12.2002	(11) 1 213 286	12.12.2002	(11) 1 213 870	12.12.2002
(11) 1 191 535	11.12.2002	(11) 1 213 291	12.12.2002	(11) 1 213 889	12.12.2002
(11) 1 191 705	11.12.2002	(11) 1 213 307	12.12.2002	(11) 1 213 908	12.12.2002
(11) 1 193 251	12.12.2002	(11) 1 213 310	12.12.2002	(11) 1 213 940	12.12.2002
(11) 1 195 303	11.12.2002	(11) 1 213 312	12.12.2002	(11) 1 213 945	12.12.2002
(11) 1 195 450	12.12.2002	(11) 1 213 313	12.12.2002	(11) 1 214 921	14.12.2002
(11) 1 195 462	12.12.2002	(11) 1 213 320	12.12.2002	(11) 1 214 926	12.12.2002
(11) 1 197 245	07.12.2002	(11) 1 213 329	12.12.2002	(11) 1 214 996	07.12.2002
(11) 1 197 617	25.09.2002	(11) 1 213 342	11.12.2002	(11) 1 215 023	16.12.2002
(11) 1 197 652	12.12.2002	(11) 1 213 393	12.12.2002	(11) 1 215 128	12.12.2002
(11) 1 197 793	13.12.2002	(11) 1 213 415	12.12.2002	(11) 1 215 223	16.12.2002
(11) 1 199 087	05.12.2002	(11) 1 213 551	12.12.2002	(11) 1 215 251	12.12.2002
(11) 1 199 183	11.12.2002	(11) 1 213 571	12.12.2002	(11) 1 215 304	16.12.2002
(11) 1 199 781	12.12.2002	(11) 1 213 575	12.12.2002	(11) 1 215 322	11.12.2002
(11) 1 201 909	11.12.2002	(11) 1 213 576	12.12.2002	(11) 1 215 342	13.12.2002
(11) 1 202 331	11.12.2002	(11) 1 213 584	12.12.2002	(11) 1 215 463	10.12.2002
(11) 1 203 930	11.12.2002	(11) 1 213 603	11.12.2002	(11) 1 215 471	13.12.2002
(11) 1 205 108	12.12.2002	(11) 1 213 604	12.12.2002	(11) 1 215 502	12.12.2002
(11) 1 205 254	12.11.2002	(11) 1 213 617	12.12.2002	(11) 1 215 519	13.12.2002
(11) 1 207 672	12.12.2002	(11) 1 213 620	16.12.2002	(11) 1 215 594	13.12.2002
(11) 1 211 085	12.12.2002	(11) 1 213 626	12.12.2002	(11) 1 215 695	16.12.2002
(11) 1 211 794	12.12.2002	(11) 1 213 628	12.12.2002	(11) 1 215 762	16.12.2002
(11) 1 211 806	05.12.2002	(11) 1 213 629	12.12.2002	(11) 1 215 895	16.12.2002
(11) 1 212 937	12.12.2002	(11) 1 213 631	12.12.2002	(11) 1 216 798	14.12.2002
(11) 1 212 938	12.12.2002	(11) 1 213 634	12.12.2002	(11) 1 216 887	16.12.2002
(11) 1 212 950	11.12.2002	(11) 1 213 642	12.12.2002	(11) 1 216 919	14.12.2002
(11) 1 212 966	12.12.2002	(11) 1 213 647	12.12.2002	(11) 1 217 105	12.12.2002
(11) 1 213 015	12.12.2002	(11) 1 213 656	12.12.2002	(11) 1 217 150	13.12.2002
(11) 1 213 023	11.12.2002	(11) 1 213 662	12.12.2002	(11) 1 217 234	16.12.2002
(11) 1 213 054	12.12.2002	(11) 1 213 676	12.12.2002	(11) 1 217 246	13.12.2002
(11) 1 213 056	12.12.2002	(11) 1 213 685	12.12.2002	(11) 1 217 326	10.12.2002
(11) 1 213 080	12.12.2002	(11) 1 213 719	12.12.2002	(11) 1 217 348	16.12.2002
(11) 1 213 081	12.12.2002	(11) 1 213 724	12.12.2002	(11) 1 217 421	11.12.2002
(11) 1 213 084	12.12.2002	(11) 1 213 725	12.12.2002	(11) 1 217 473	04.12.2002
(11) 1 213 102	12.12.2002	(11) 1 213 726	12.12.2002	(11) 1 217 523	12.12.2002
(11) 1 213 110	12.12.2002	(11) 1 213 727	12.12.2002	(11) 1 217 620	12.12.2002
(11) 1 213 115	12.12.2002	(11) 1 213 760	10.12.2002	(11) 1 217 687	16.12.2002
(11) 1 213 121	12.12.2002	(11) 1 213 762	12.12.2002	(11) 1 217 691	16.12.2002
(11) 1 213 140	12.12.2002	(11) 1 213 783	12.12.2002	(11) 1 217 722	16.12.2002
(11) 1 213 149	12.12.2002	(11) 1 213 807	12.12.2002	(11) 1 217 816	16.12.2002
(11) 1 213 197	11.12.2002	(11) 1 213 830	12.12.2002	(11) 1 217 832	16.12.2002
(11) 1 213 210	12.12.2002	(11) 1 213 831	12.12.2002	(11) 1 217 854	16.12.2002
(11) 1 213 229	12.12.2002	(11) 1 213 839	12.12.2002	(11) 1 217 855	16.12.2002
(11) 1 213 231	12.12.2002	(11) 1 213 844	12.12.2002	(11) 1 219 304	14.12.2002
(11) 1 213 234	11.12.2002	(11) 1 213 848	12.12.2002	(11) 1 219 341	12.12.2002
(11) 1 213 240	11.12.2002	(11) 1 213 849	13.12.2002	(11) 1 219 422	12.12.2002
(11) 1 213 244	11.12.2002	(11) 1 213 856	11.12.2002	(11) 1 219 430	12.12.2002

(11) 1 219 433	12.12.2002	(11) 1 224 894	13.12.2002	(11) 1 241 271	13.12.2002
(11) 1 219 434	12.12.2002	(11) 1 225 056	11.12.2002	(11) 1 241 487	12.12.2002
(11) 1 219 457	13.12.2002	(11) 1 225 181	12.12.2002	(11) 1 241 705	11.12.2002
(11) 1 219 579	13.12.2002	(11) 1 225 185	16.12.2002	(11) 1 241 772	16.12.2002
(11) 1 219 690	12.12.2002	(11) 1 225 238	12.12.2002	(11) 1 241 861	16.12.2002
(11) 1 219 815	11.12.2002	(11) 1 225 475	12.12.2002	(11) 1 241 889	12.12.2002
(11) 1 219 816	12.12.2002	(11) 1 225 516	12.12.2002	(11) 1 241 899	11.12.2002
(11) 1 219 817	13.12.2002	(11) 1 225 679	12.12.2002	(11) 1 242 833	16.12.2002
(11) 1 219 818	13.12.2002	(11) 1 225 779	13.12.2002	(11) 1 243 429	13.12.2002
(11) 1 219 819	11.12.2002	(11) 1 226 846	12.12.2002	(11) 1 244 063	13.12.2002
(11) 1 219 820	11.12.2002	(11) 1 226 910	10.12.2002	(11) 1 244 064	13.12.2002
(11) 1 219 834	12.12.2002	(11) 1 226 948	12.12.2002	(11) 1 244 065	13.12.2002
(11) 1 219 908	12.12.2002	(11) 1 226 991	12.12.2002	(11) 1 244 066	13.12.2002
(11) 1 219 947	13.12.2002	(11) 1 227 299	13.12.2002	(11) 1 245 317	12.12.2002
(11) 1 219 957	16.12.2002	(11) 1 227 336	12.12.2002	(11) 1 245 514	11.12.2002
(11) 1 220 028	12.12.2002	(11) 1 227 366	12.12.2002	(11) 1 245 703	10.12.2002
(11) 1 220 030	12.12.2002	(11) 1 227 383	13.12.2002	(11) 1 245 753	13.12.2002
(11) 1 220 229	11.12.2002	(11) 1 227 449	16.12.2002	(11) 1 245 815	12.12.2002
(11) 1 220 239	16.12.2002	(11) 1 227 481	12.12.2002	(11) 1 245 842	13.12.2002
(11) 1 220 244	13.12.2002	(11) 1 227 577	13.12.2002	(11) 1 246 102	16.12.2002
(11) 1 220 256	12.12.2002	(11) 1 227 671	12.10.2002	(11) 1 246 407	12.12.2002
(11) 1 220 346	12.12.2002	(11) 1 227 681	12.12.2002	(11) 1 247 573	11.12.2002
(11) 1 220 472	12.12.2002	(11) 1 228 686	13.12.2002	(11) 1 247 955	12.12.2002
(11) 1 220 504	12.12.2002	(11) 1 228 730	13.12.2002	(11) 1 248 149	11.12.2002
(11) 1 220 540	14.12.2002	(11) 1 228 821	13.12.2002	(11) 1 248 218	12.12.2002
(11) 1 220 541	11.12.2002	(11) 1 229 079	11.12.2002	(11) 1 248 270	13.12.2002
(11) 1 220 544	11.12.2002	(11) 1 229 083	11.12.2002	(11) 1 248 443	11.12.2002
(11) 1 220 592	16.12.2002	(11) 1 229 178	13.12.2002	(11) 1 250 035	16.12.2002
(11) 1 221 348	16.12.2002	(11) 1 229 312	16.12.2002	(11) 1 250 949	13.12.2002
(11) 1 221 373	12.12.2002	(11) 1 230 616	13.12.2002	(11) 1 250 953	15.11.2002
(11) 1 221 473	12.12.2002	(11) 1 230 951	13.12.2002	(11) 1 251 476	12.12.2002
(11) 1 221 513	16.12.2002	(11) 1 231 035	13.12.2002	(11) 1 251 583	16.12.2002
(11) 1 221 525	14.12.2002	(11) 1 232 862	14.12.2002	(11) 1 252 840	18.11.2002
(11) 1 221 528	11.12.2002	(11) 1 232 875	11.12.2002	(11) 1 253 031	11.12.2002
(11) 1 221 566	16.12.2002	(11) 1 232 944	09.12.2002	(11) 1 253 151	12.12.2002
(11) 1 221 603	11.12.2002	(11) 1 232 945	09.12.2002	(11) 1 253 170	11.12.2002
(11) 1 221 702	16.12.2002	(11) 1 234 487	13.12.2002	(11) 1 253 179	11.12.2002
(11) 1 221 725	12.12.2002	(11) 1 234 709	14.12.2002	(11) 1 253 203	12.12.2002
(11) 1 221 749	12.12.2002	(11) 1 235 224	11.12.2002	(11) 1 253 422	12.12.2002
(11) 1 221 792	16.12.2002	(11) 1 235 332	16.12.2002	(11) 1 253 434	06.12.2002
(11) 1 222 906	13.12.2002	(11) 1 235 442	16.12.2002	(11) 1 253 622	12.12.2002
(11) 1 222 943	11.12.2002	(11) 1 236 293	11.12.2002	(11) 1 254 669	16.12.2002
(11) 1 222 951	12.12.2002	(11) 1 236 976	11.12.2002	(11) 1 254 868	11.12.2002
(11) 1 222 974	13.12.2002	(11) 1 238 699	11.12.2002	(11) 1 255 198	12.12.2002
(11) 1 223 035	12.12.2002	(11) 1 238 919	13.12.2002	(11) 1 255 327	16.12.2002
(11) 1 223 116	16.12.2002	(11) 1 239 122	11.12.2002	(11) 1 255 429	11.12.2002
(11) 1 223 466	12.12.2002	(11) 1 239 454	09.12.2002	(11) 1 256 290	12.12.2002
(11) 1 223 675	16.12.2002	(11) 1 241 216	12.12.2002	(11) 1 256 415	11.12.2002

(11) 1 256 481	11.12.2002	(11) 1 279 638	12.12.2002	(11) 1 282 397	07.11.2002
(11) 1 257 013	12.12.2002	(11) 1 280 757	13.12.2002	(11) 1 282 398	10.12.2002
(11) 1 257 027	16.12.2002	(11) 1 281 151	04.12.2002	(11) 1 282 399	04.12.2002
(11) 1 257 165	16.09.2002	(11) 1 281 956	16.12.2002	(11) 1 282 400	14.11.2002
(11) 1 257 754	06.12.2002	(11) 1 282 351	20.11.2002	(11) 1 282 401	08.11.2002
(11) 1 258 308	16.12.2002	(11) 1 282 352	18.10.2002	(11) 1 282 402	05.12.2002
(11) 1 258 371	16.12.2002	(11) 1 282 353	11.12.2002	(11) 1 282 403	25.11.2002
(11) 1 258 494	13.12.2002	(11) 1 282 354	31.10.2002	(11) 1 282 404	09.10.2002
(11) 1 258 524	14.12.2002	(11) 1 282 355	11.12.2002	(11) 1 282 405	10.12.2002
(11) 1 258 534	12.12.2002	(11) 1 282 356	13.11.2002	(11) 1 282 406	30.09.2002
(11) 1 258 890	16.12.2002	(11) 1 282 358	28.11.2002	(11) 1 282 407	28.11.2002
(11) 1 258 969	16.12.2002	(11) 1 282 359	09.12.2002	(11) 1 282 408	08.11.2002
(11) 1 260 474	13.12.2002	(11) 1 282 360	15.11.2002	(11) 1 282 409	22.11.2002
(11) 1 260 619	13.12.2002	(11) 1 282 361	20.11.2002	(11) 1 282 410	12.11.2002
(11) 1 260 621	13.12.2002	(11) 1 282 362	09.12.2002	(11) 1 282 411	22.11.2002
(11) 1 261 222	12.12.2002	(11) 1 282 363	22.10.2002	(11) 1 282 413	11.10.2002
(11) 1 261 511	02.12.2002	(11) 1 282 364	03.12.2002	(11) 1 282 414	05.12.2002
(11) 1 261 818	06.12.2002	(11) 1 282 365	09.12.2002	(11) 1 282 415	09.12.2002
(11) 1 262 713	16.12.2002	(11) 1 282 366	11.10.2002	(11) 1 282 416	27.11.2002
(11) 1 262 785	16.12.2002	(11) 1 282 367	29.10.2002	(11) 1 282 417	11.01.2002
(11) 1 263 095	16.12.2002	(11) 1 282 368	19.07.2002	(11) 1 282 418	11.11.2002
(11) 1 264 449	13.12.2002	(11) 1 282 369	25.10.2002	(11) 1 282 419	21.11.2002
(11) 1 264 549	14.12.2002	(11) 1 282 370	02.10.2002	(11) 1 282 420	09.10.2002
(11) 1 264 893	11.12.2002	(11) 1 282 371	12.11.2002	(11) 1 282 421	02.10.2002
(11) 1 265 328	16.12.2002	(11) 1 282 373	08.11.2002	(11) 1 282 422	06.09.2002
(11) 1 266 857	14.12.2002	(11) 1 282 374	12.11.2002	(11) 1 282 423	11.12.2002
(11) 1 267 108	07.12.2002	(11) 1 282 375	11.12.2002	(11) 1 282 424	06.08.2002
(11) 1 267 346	11.12.2002	(11) 1 282 376	24.04.2002	(11) 1 282 425	09.12.2002
(11) 1 267 368	12.12.2002	(11) 1 282 377	10.12.2002	(11) 1 282 426	28.10.2002
(11) 1 267 374	12.12.2002	(11) 1 282 378	12.11.2002	(11) 1 282 427	27.09.2002
(11) 1 267 570	14.12.2002	(11) 1 282 379	29.11.2002	(11) 1 282 428	08.11.2002
(11) 1 270 346	12.12.2002	(11) 1 282 380	06.11.2002	(11) 1 282 429	04.10.2002
(11) 1 271 169	03.12.2002	(11) 1 282 381	17.10.2002	(11) 1 282 431	05.12.2002
(11) 1 271 415	13.12.2002	(11) 1 282 382	15.06.2002	(11) 1 282 432	13.11.2002
(11) 1 272 001	11.12.2002	(11) 1 282 383	17.08.2000	(11) 1 282 433	02.12.2002
(11) 1 272 405	17.07.2002	(11) 1 282 384	08.11.2002	(11) 1 282 434	18.11.2002
(11) 1 272 516	13.12.2002	(11) 1 282 385	26.11.2002	(11) 1 282 435	09.12.2002
(11) 1 273 096	13.12.2002	(11) 1 282 386	18.11.2002	(11) 1 282 436	22.10.2002
(11) 1 273 472	16.12.2002	(11) 1 282 387	06.11.2002	(11) 1 282 437	24.10.2002
(11) 1 274 153	11.12.2002	(11) 1 282 388	17.07.2002	(11) 1 282 438	10.12.2002
(11) 1 274 181	11.12.2002	(11) 1 282 389	08.11.2002	(11) 1 282 439	10.12.2002
(11) 1 274 265	12.12.2002	(11) 1 282 390	31.10.2002	(11) 1 282 440	10.12.2002
(11) 1 275 870	10.12.2002	(11) 1 282 391	29.11.2002	(11) 1 282 442	11.12.2002
(11) 1 276 340	12.12.2002	(11) 1 282 392	23.10.2002	(11) 1 282 443	26.11.2002
(11) 1 276 900	13.12.2002	(11) 1 282 393	07.11.2002	(11) 1 282 444	22.11.2002
(11) 1 276 998	13.11.2002	(11) 1 282 394	14.11.2002	(11) 1 282 445	15.10.2002
(11) 1 278 664	26.11.2002	(11) 1 282 395	07.11.2002	(11) 1 282 446	23.10.2002
(11) 1 279 473	11.12.2002	(11) 1 282 396	14.11.2002	(11) 1 282 447	20.11.2002

(11) 1 282 448	29.11.2002	(11) 1 282 498	08.10.2002	(11) 1 282 547	11.12.2002
(11) 1 282 449	05.12.2002	(11) 1 282 499	09.12.2002	(11) 1 282 548	03.12.2002
(11) 1 282 450	09.11.2002	(11) 1 282 500	12.11.2002	(11) 1 282 549	09.12.2002
(11) 1 282 452	06.12.2002	(11) 1 282 501	15.01.2002	(11) 1 282 550	13.11.2002
(11) 1 282 453	31.10.2002	(11) 1 282 502	21.10.2002	(11) 1 282 551	18.11.2002
(11) 1 282 454	06.11.2002	(11) 1 282 503	12.11.2002	(11) 1 282 552	19.11.2002
(11) 1 282 455	27.09.2002	(11) 1 282 504	15.11.2002	(11) 1 282 553	05.02.2002
(11) 1 282 456	11.10.2002	(11) 1 282 506	06.12.2002	(11) 1 282 554	18.11.2002
(11) 1 282 457	12.11.2002	(11) 1 282 507	07.11.2002	(11) 1 282 555	31.05.2002
(11) 1 282 458	07.11.2002	(11) 1 282 508	09.12.2002	(11) 1 282 556	08.11.2002
(11) 1 282 459	02.09.2002	(11) 1 282 509	11.12.2002	(11) 1 282 557	08.11.2002
(11) 1 282 460	25.11.2002	(11) 1 282 510	15.05.2002	(11) 1 282 558	19.11.2002
(11) 1 282 461	25.06.2002	(11) 1 282 511	12.08.2002	(11) 1 282 559	14.11.2002
(11) 1 282 462	16.09.2002	(11) 1 282 512	06.07.2002	(11) 1 282 560	05.12.2002
(11) 1 282 463	08.08.2002	(11) 1 282 513	07.09.2002	(11) 1 282 561	05.12.2002
(11) 1 282 464	04.07.2002	(11) 1 282 514	06.07.2002	(11) 1 282 562	18.10.2002
(11) 1 282 465	17.10.2002	(11) 1 282 515	06.07.2002	(11) 1 282 563	10.12.2002
(11) 1 282 466	16.10.2002	(11) 1 282 516	21.11.2002	(11) 1 282 564	11.11.2002
(11) 1 282 467	16.09.2002	(11) 1 282 517	11.12.2002	(11) 1 282 565	06.12.2002
(11) 1 282 468	11.09.2002	(11) 1 282 518	12.08.2002	(11) 1 282 566	09.12.2002
(11) 1 282 469	06.12.2002	(11) 1 282 519	12.08.2002	(11) 1 282 567	06.12.2002
(11) 1 282 470	11.12.2002	(11) 1 282 520	12.08.2002	(11) 1 282 568	14.11.2002
(11) 1 282 471	05.12.2002	(11) 1 282 521	07.11.2002	(11) 1 282 569	27.05.2002
(11) 1 282 472	07.11.2002	(11) 1 282 522	15.10.2002	(11) 1 282 570	21.12.2001
(11) 1 282 473	17.10.2002	(11) 1 282 523	02.10.2002	(11) 1 282 571	05.12.2002
(11) 1 282 474	06.11.2002	(11) 1 282 524	12.11.2002	(11) 1 282 573	06.11.2002
(11) 1 282 475	21.10.2002	(11) 1 282 525	09.12.2002	(11) 1 282 574	25.10.2002
(11) 1 282 476	27.11.2002	(11) 1 282 526	23.10.2002	(11) 1 282 575	28.10.2002
(11) 1 282 477	30.10.2002	(11) 1 282 527	25.07.2001	(11) 1 282 576	05.12.2002
(11) 1 282 478	26.10.2002	(11) 1 282 528	28.08.2002	(11) 1 282 577	06.11.2002
(11) 1 282 479	04.12.2002	(11) 1 282 529	21.11.2002	(11) 1 282 578	13.11.2002
(11) 1 282 480	13.09.2002	(11) 1 282 530	16.10.2002	(11) 1 282 579	25.10.2002
(11) 1 282 481	29.11.2002	(11) 1 282 531	18.09.2002	(11) 1 282 580	22.11.2002
(11) 1 282 482	15.11.2002	(11) 1 282 532	10.12.2002	(11) 1 282 581	24.10.2002
(11) 1 282 483	18.11.2002	(11) 1 282 533	10.12.2002	(11) 1 282 582	13.11.2002
(11) 1 282 484	11.12.2002	(11) 1 282 534	10.12.2002	(11) 1 282 583	27.11.2002
(11) 1 282 485	17.10.2002	(11) 1 282 535	10.12.2002	(11) 1 282 584	29.10.2002
(11) 1 282 486	12.11.2002	(11) 1 282 536	09.08.2002	(11) 1 282 585	25.10.2002
(11) 1 282 487	21.10.2002	(11) 1 282 537	20.09.2002	(11) 1 282 586	06.12.2002
(11) 1 282 488	04.12.2002	(11) 1 282 538	28.10.2002	(11) 1 282 587	16.10.2002
(11) 1 282 490	12.11.2002	(11) 1 282 539	11.12.2002	(11) 1 282 588	29.11.2002
(11) 1 282 491	24.10.2002	(11) 1 282 540	09.12.2002	(11) 1 282 589	30.10.2002
(11) 1 282 492	11.12.2002	(11) 1 282 541	28.11.2002	(11) 1 282 590	25.10.2002
(11) 1 282 493	16.10.2002	(11) 1 282 542	20.03.2002	(11) 1 282 591	30.10.2002
(11) 1 282 494	10.12.2002	(11) 1 282 543	10.12.2002	(11) 1 282 592	14.10.2002
(11) 1 282 495	14.03.2001	(11) 1 282 544	11.12.2002	(11) 1 282 593	05.12.2002
(11) 1 282 496	28.06.2002	(11) 1 282 545	10.12.2002	(11) 1 282 594	11.12.2002
(11) 1 282 497	28.10.2002	(11) 1 282 546	16.07.2002	(11) 1 282 595	24.10.2002

(11) 1 282 596	15.11.2002	(11) 1 282 646	06.12.2002	(11) 1 282 699	04.12.2002
(11) 1 282 597	28.09.2002	(11) 1 282 647	08.11.2002	(11) 1 282 700	06.12.2002
(11) 1 282 599	28.08.2002	(11) 1 282 648	08.05.2002	(11) 1 282 701	08.11.2002
(11) 1 282 600	21.10.2002	(11) 1 282 649	14.11.2002	(11) 1 282 702	09.12.2002
(11) 1 282 601	10.10.2002	(11) 1 282 650	02.12.2002	(11) 1 282 704	15.11.2002
(11) 1 282 602	12.11.2002	(11) 1 282 651	02.12.2002	(11) 1 282 705	09.12.2002
(11) 1 282 603	09.12.2002	(11) 1 282 652	11.12.2002	(11) 1 282 706	30.08.2002
(11) 1 282 604	11.12.2002	(11) 1 282 653	10.12.2002	(11) 1 282 708	13.09.2002
(11) 1 282 605	25.07.2002	(11) 1 282 654	21.11.2002	(11) 1 282 709	08.11.2002
(11) 1 282 606	09.12.2002	(11) 1 282 655	09.12.2002	(11) 1 282 710	12.07.2002
(11) 1 282 607	09.12.2002	(11) 1 282 656	17.10.2002	(11) 1 282 711	05.12.2002
(11) 1 282 608	09.12.2002	(11) 1 282 657	27.11.2002	(11) 1 282 712	03.12.2002
(11) 1 282 609	18.11.2002	(11) 1 282 658	29.10.2002	(11) 1 282 713	25.06.2002
(11) 1 282 610	24.10.2002	(11) 1 282 659	06.11.2002	(11) 1 282 714	10.12.2002
(11) 1 282 611	09.12.2002	(11) 1 282 660	18.11.2002	(11) 1 282 715	11.12.2002
(11) 1 282 612	03.12.2002	(11) 1 282 661	09.12.2002	(11) 1 282 716	11.10.2002
(11) 1 282 613	18.11.2002	(11) 1 282 662	28.10.2002	(11) 1 282 717	12.11.2002
(11) 1 282 614	22.11.2002	(11) 1 282 663	09.12.2002	(11) 1 282 718	05.12.2002
(11) 1 282 615	01.10.2002	(11) 1 282 664	18.11.2002	(11) 1 282 719	09.12.2002
(11) 1 282 616	04.11.2002	(11) 1 282 665	17.10.2002	(11) 1 282 720	28.11.2002
(11) 1 282 617	09.12.2002	(11) 1 282 666	30.08.2002	(11) 1 282 721	23.10.2002
(11) 1 282 618	14.09.2002	(11) 1 282 667	17.10.2002	(11) 1 282 722	20.05.2002
(11) 1 282 619	14.11.2002	(11) 1 282 669	28.11.2001	(11) 1 282 723	22.10.2002
(11) 1 282 620	05.12.2002	(11) 1 282 670	07.11.2002	(11) 1 282 724	24.10.2002
(11) 1 282 621	09.12.2002	(11) 1 282 671	29.11.2002	(11) 1 282 725	05.12.2002
(11) 1 282 622	29.11.2002	(11) 1 282 672	26.11.2002	(11) 1 282 726	22.07.2002
(11) 1 282 623	07.11.2002	(11) 1 282 674	08.10.2002	(11) 1 282 727	23.09.2002
(11) 1 282 624	03.12.2002	(11) 1 282 675	27.11.2002	(11) 1 282 729	15.11.2002
(11) 1 282 625	09.12.2002	(11) 1 282 676	22.10.2002	(11) 1 282 730	07.11.2002
(11) 1 282 627	25.11.2002	(11) 1 282 677	05.12.2002	(11) 1 282 731	16.11.2002
(11) 1 282 628	08.11.2002	(11) 1 282 679	24.10.2002	(11) 1 282 732	24.10.2002
(11) 1 282 629	04.11.2002	(11) 1 282 680	22.11.2002	(11) 1 282 733	28.11.2002
(11) 1 282 630	07.10.2002	(11) 1 282 681	22.07.2002	(11) 1 282 734	06.11.2002
(11) 1 282 631	14.10.2002	(11) 1 282 682	17.10.2002	(11) 1 282 735	10.09.2002
(11) 1 282 632	25.10.2002	(11) 1 282 683	12.11.2002	(11) 1 282 736	04.11.2002
(11) 1 282 633	02.12.2002	(11) 1 282 684	19.11.2002	(11) 1 282 737	08.11.2002
(11) 1 282 634	15.10.2002	(11) 1 282 685	14.11.2002	(11) 1 282 738	21.11.2002
(11) 1 282 635	05.12.2002	(11) 1 282 687	17.01.2002	(11) 1 282 739	11.11.2002
(11) 1 282 636	14.11.2002	(11) 1 282 688	09.12.2002	(11) 1 282 740	12.06.2002
(11) 1 282 637	09.12.2002	(11) 1 282 689	04.11.2002	(11) 1 282 741	09.09.2002
(11) 1 282 638	18.11.2002	(11) 1 282 690	17.04.2002	(11) 1 282 742	28.10.2002
(11) 1 282 639	18.11.2002	(11) 1 282 691	09.10.2002	(11) 1 282 743	03.12.2002
(11) 1 282 640	02.12.2002	(11) 1 282 692	05.12.2002	(11) 1 282 747	21.11.2002
(11) 1 282 641	11.10.2002	(11) 1 282 693	03.12.2002	(11) 1 282 748	15.11.2002
(11) 1 282 642	09.12.2002	(11) 1 282 694	14.11.2002	(11) 1 282 749	26.11.2002
(11) 1 282 643	02.12.2002	(11) 1 282 695	09.10.2002	(11) 1 282 750	16.09.2002
(11) 1 282 644	11.11.2002	(11) 1 282 697	25.10.2002	(11) 1 282 751	14.10.2002
(11) 1 282 645	25.11.2002	(11) 1 282 698	15.11.2002	(11) 1 282 752	09.12.2002

(11) 1 282 753	29.05.2002	(11) 1 282 806	12.10.2002	(11) 1 282 855	15.10.2002
(11) 1 282 754	09.10.2002	(11) 1 282 807	12.10.2002	(11) 1 282 856	03.05.2002
(11) 1 282 755	02.12.2002	(11) 1 282 808	10.12.2002	(11) 1 282 857	16.05.2002
(11) 1 282 756	30.10.2002	(11) 1 282 809	21.10.2002	(11) 1 282 858	15.10.2002
(11) 1 282 757	04.12.2002	(11) 1 282 810	18.10.2002	(11) 1 282 859	16.10.2002
(11) 1 282 758	15.10.2002	(11) 1 282 811	07.10.2002	(11) 1 282 860	12.11.2002
(11) 1 282 759	05.12.2002	(11) 1 282 812	15.10.2002	(11) 1 282 861	04.10.2002
(11) 1 282 760	08.11.2002	(11) 1 282 814	04.11.2002	(11) 1 282 862	22.07.2002
(11) 1 282 761	04.12.2002	(11) 1 282 815	02.12.2002	(11) 1 282 863	14.10.2002
(11) 1 282 762	29.08.2002	(11) 1 282 816	14.11.2002	(11) 1 282 864	07.01.2002
(11) 1 282 763	21.11.2002	(11) 1 282 817	09.12.2002	(11) 1 282 865	18.06.2002
(11) 1 282 764	13.11.2002	(11) 1 282 818	30.09.2002	(11) 1 282 866	07.10.2002
(11) 1 282 765	22.10.2002	(11) 1 282 819	10.12.2002	(11) 1 282 867	12.11.2002
(11) 1 282 766	19.09.2002	(11) 1 282 820	21.11.2002	(11) 1 282 868	18.06.2002
(11) 1 282 767	11.04.2002	(11) 1 282 821	17.09.2002	(11) 1 282 869	16.10.2002
(11) 1 282 768	18.02.2002	(11) 1 282 822	28.10.2002	(11) 1 282 870	27.11.2002
(11) 1 282 769	25.09.2002	(11) 1 282 823	12.11.2002	(11) 1 282 871	07.11.2002
(11) 1 282 771	11.12.2002	(11) 1 282 824	05.12.2002	(11) 1 282 872	10.09.2002
(11) 1 282 772	27.04.2002	(11) 1 282 825	11.12.2002	(11) 1 282 873	14.10.2002
(11) 1 282 773	06.12.2002	(11) 1 282 826	27.11.2002	(11) 1 282 874	18.10.2002
(11) 1 282 774	11.12.2002	(11) 1 282 827	27.11.2002	(11) 1 282 875	25.10.2002
(11) 1 282 775	06.12.2002	(11) 1 282 828	19.11.2002	(11) 1 282 876	12.11.2002
(11) 1 282 776	10.12.2002	(11) 1 282 829	13.09.2002	(11) 1 282 877	04.12.2002
(11) 1 282 777	01.08.2002	(11) 1 282 830	22.01.2002	(11) 1 282 878	09.12.2002
(11) 1 282 778	14.11.2002	(11) 1 282 831	22.10.2002	(11) 1 282 879	01.10.2002
(11) 1 282 779	31.10.2002	(11) 1 282 832	23.10.2002	(11) 1 282 880	14.11.2002
(11) 1 282 780	09.10.2002	(11) 1 282 833	26.09.2002	(11) 1 282 881	02.08.2002
(11) 1 282 782	27.06.2002	(11) 1 282 834	19.10.2001	(11) 1 282 882	09.12.2002
(11) 1 282 783	10.09.2002	(11) 1 282 835	07.11.2002	(11) 1 282 883	17.10.2002
(11) 1 282 784	22.10.2002	(11) 1 282 836	12.12.2002	(11) 1 282 884	05.12.2002
(11) 1 282 785	13.11.2002	(11) 1 282 837	15.11.2002	(11) 1 282 885	12.11.2002
(11) 1 282 787	25.11.2002	(11) 1 282 838	02.10.2002	(11) 1 282 886	12.12.2002
(11) 1 282 788	21.10.2002	(11) 1 282 839	29.11.2002	(11) 1 282 887	16.11.2002
(11) 1 282 789	31.07.2002	(11) 1 282 840	08.11.2002	(11) 1 282 888	09.12.2002
(11) 1 282 790	18.10.2002	(11) 1 282 841	11.11.2002	(11) 1 282 889	01.10.2002
(11) 1 282 791	11.12.2002	(11) 1 282 842	09.12.2002	(11) 1 282 890	07.10.2002
(11) 1 282 792	29.11.2002	(11) 1 282 843	04.09.2002	(11) 1 282 891	04.11.2002
(11) 1 282 793	08.11.2002	(11) 1 282 844	15.10.2002	(11) 1 282 892	21.11.2002
(11) 1 282 794	25.11.2002	(11) 1 282 845	10.12.2002	(11) 1 282 893	29.10.2002
(11) 1 282 795	29.11.2002	(11) 1 282 846	18.11.2002	(11) 1 282 894	04.10.2002
(11) 1 282 796	16.09.2002	(11) 1 282 847	04.10.2002	(11) 1 282 895	21.11.2002
(11) 1 282 797	02.11.2002	(11) 1 282 848	10.10.2002	(11) 1 282 896	08.08.2002
(11) 1 282 798	16.08.2002	(11) 1 282 849	15.10.2002	(11) 1 282 897	05.11.2002
(11) 1 282 799	09.12.2002	(11) 1 282 850	08.11.2002	(11) 1 282 898	25.11.2002
(11) 1 282 800	25.11.2002	(11) 1 282 851	14.10.2002	(11) 1 282 899	10.12.2002
(11) 1 282 801	07.11.2002	(11) 1 282 852	31.08.2002	(11) 1 282 900	05.12.2002
(11) 1 282 802	07.11.2002	(11) 1 282 853	15.07.2002	(11) 1 282 901	04.10.2002
(11) 1 282 804	28.11.2002	(11) 1 282 854	11.12.2002	(11) 1 282 902	21.06.2002

(11) 1 282 903	04.12.2002	(11) 1 282 953	05.12.2002	(11) 1 283 005	21.10.2002
(11) 1 282 904	25.11.2002	(11) 1 282 954	27.11.2002	(11) 1 283 006	24.10.2002
(11) 1 282 905	10.12.2002	(11) 1 282 955	18.11.2002	(11) 1 283 007	09.12.2002
(11) 1 282 906	12.11.2002	(11) 1 282 956	28.11.2002	(11) 1 283 008	11.12.2002
(11) 1 282 908	10.12.2002	(11) 1 282 957	10.10.2002	(11) 1 283 009	27.11.2002
(11) 1 282 909	28.02.2002	(11) 1 282 958	06.11.2002	(11) 1 283 015	25.09.2002
(11) 1 282 910	10.10.2002	(11) 1 282 959	03.12.2002	(11) 1 283 024	08.02.2002
(11) 1 282 911	20.09.2002	(11) 1 282 960	03.12.2002	(11) 1 283 031	30.04.2002
(11) 1 282 912	15.11.2002	(11) 1 282 962	09.12.2002	(11) 1 283 037	11.11.2002
(11) 1 282 913	18.11.2002	(11) 1 282 963	11.11.2002	(11) 1 283 038	08.01.2002
(11) 1 282 914	25.10.2002	(11) 1 282 964	05.11.2002	(11) 1 283 039	27.11.2002
(11) 1 282 915	15.11.2002	(11) 1 282 965	06.12.2002	(11) 1 283 040	17.09.2002
(11) 1 282 916	14.10.2002	(11) 1 282 966	25.11.2002	(11) 1 283 042	07.12.2002
(11) 1 282 917	18.10.2002	(11) 1 282 967	05.12.2002	(11) 1 283 043	10.12.2002
(11) 1 282 918	12.10.2002	(11) 1 282 968	18.11.2002	(11) 1 283 046	11.10.2002
(11) 1 282 919	11.12.2002	(11) 1 282 969	20.09.2002	(11) 1 283 047	28.11.2002
(11) 1 282 920	31.10.2002	(11) 1 282 970	09.12.2002	(11) 1 283 048	14.11.2001
(11) 1 282 921	10.10.2002	(11) 1 282 971	07.11.2002	(11) 1 283 054	10.10.2002
(11) 1 282 922	25.11.2002	(11) 1 282 972	27.11.2002	(11) 1 283 055	18.10.2002
(11) 1 282 923	19.11.2002	(11) 1 282 973	05.12.2002	(11) 1 283 056	21.10.2002
(11) 1 282 924	30.09.2002	(11) 1 282 974	09.12.2002	(11) 1 283 057	28.11.2002
(11) 1 282 925	13.09.2002	(11) 1 282 975	27.11.2002	(11) 1 283 058	28.11.2002
(11) 1 282 926	21.10.2002	(11) 1 282 976	09.12.2002	(11) 1 283 060	18.11.2002
(11) 1 282 927	09.10.2002	(11) 1 282 977	18.10.2002	(11) 1 283 061	15.02.2002
(11) 1 282 928	18.10.2002	(11) 1 282 978	29.11.2002	(11) 1 283 066	25.10.2002
(11) 1 282 929	05.10.2002	(11) 1 282 979	12.11.2002	(11) 1 283 067	07.11.2002
(11) 1 282 930	15.10.2002	(11) 1 282 980	14.11.2002	(11) 1 283 069	11.11.2002
(11) 1 282 931	06.12.2002	(11) 1 282 981	11.12.2002	(11) 1 283 076	24.05.2002
(11) 1 282 932	08.11.2002	(11) 1 282 983	05.12.2002	(11) 1 283 077	22.06.2002
(11) 1 282 933	07.11.2002	(11) 1 282 984	26.08.2002	(11) 1 283 078	26.09.2002
(11) 1 282 934	18.06.2002	(11) 1 282 985	25.10.2002	(11) 1 283 079	09.12.2002
(11) 1 282 935	04.10.2002	(11) 1 282 986	02.11.2002	(11) 1 283 084	03.12.2001
(11) 1 282 936	11.12.2002	(11) 1 282 987	06.11.2002	(11) 1 283 089	20.09.2002
(11) 1 282 937	11.12.2002	(11) 1 282 988	21.11.2002	(11) 1 283 097	23.10.2002
(11) 1 282 938	09.12.2002	(11) 1 282 989	05.12.2002	(11) 1 283 098	28.10.2002
(11) 1 282 939	04.12.2002	(11) 1 282 990	11.10.2002	(11) 1 283 100	14.01.2002
(11) 1 282 940	04.11.2002	(11) 1 282 991	05.11.2002	(11) 1 283 101	17.10.2002
(11) 1 282 941	04.12.2002	(11) 1 282 992	05.12.2002	(11) 1 283 104	21.03.2002
(11) 1 282 942	10.12.2002	(11) 1 282 993	11.12.2002	(11) 1 283 106	09.12.2002
(11) 1 282 943	29.08.2002	(11) 1 282 994	25.09.2002	(11) 1 283 108	18.07.2002
(11) 1 282 945	13.11.2002	(11) 1 282 995	18.10.2002	(11) 1 283 110	08.02.2002
(11) 1 282 946	11.09.2002	(11) 1 282 997	28.10.2002	(11) 1 283 124	10.08.2002
(11) 1 282 947	07.02.2002	(11) 1 282 998	09.12.2002	(11) 1 283 134	18.11.2002
(11) 1 282 948	15.11.2002	(11) 1 282 999	22.11.2002	(11) 1 283 152	18.11.2002
(11) 1 282 949	31.10.2002	(11) 1 283 000	29.11.2002	(11) 1 283 153	23.11.2002
(11) 1 282 950	09.12.2002	(11) 1 283 001	18.11.2002	(11) 1 283 160	03.04.2002
(11) 1 282 951	22.11.2002	(11) 1 283 002	13.12.2002	(11) 1 283 162	31.01.2002
(11) 1 282 952	09.12.2002	(11) 1 283 003	15.11.2002	(11) 1 283 194	20.07.2002

(11) 1 283 195	01.08.2001	(11) 1 283 339	17.01.2002	(11) 1 283 560	14.10.2002
(11) 1 283 197	07.10.2002	(11) 1 283 345	24.07.2002	(11) 1 283 567	05.03.2002
(11) 1 283 198	28.10.2002	(11) 1 283 352	27.11.2002	(11) 1 283 568	11.10.2002
(11) 1 283 199	19.11.2002	(11) 1 283 360	03.09.2002	(11) 1 283 570	16.10.2002
(11) 1 283 204	15.02.2002	(11) 1 283 361	13.11.2002	(11) 1 283 576	29.10.2002
(11) 1 283 205	16.01.2002	(11) 1 283 364	13.09.2001	(11) 1 283 586	18.10.2002
(11) 1 283 208	09.12.2002	(11) 1 283 373	26.04.2002	(11) 1 283 593	24.10.2002
(11) 1 283 209	09.12.2002	(11) 1 283 374	03.09.2002	(11) 1 283 594	16.10.2002
(11) 1 283 210	19.11.2002	(11) 1 283 376	02.12.2002	(11) 1 283 602	19.11.2002
(11) 1 283 212	28.10.2002	(11) 1 283 383	12.06.2002	(11) 1 283 608	09.08.2002
(11) 1 283 213	02.10.2002	(11) 1 283 385	02.12.2002	(11) 1 283 610	09.08.2002
(11) 1 283 214	19.11.2002	(11) 1 283 389	30.08.2001	(11) 1 283 613	08.01.2002
(11) 1 283 215	07.08.2002	(11) 1 283 411	20.04.2002	(11) 1 283 619	29.07.2002
(11) 1 283 218	28.11.2002	(11) 1 283 413	05.08.2002	(11) 1 283 621	29.10.2002
(11) 1 283 221	21.08.2002	(11) 1 283 437	28.05.2002	(11) 1 283 628	17.10.2002
(11) 1 283 222	12.12.2002	(11) 1 283 448	27.08.2002	(11) 1 283 634	15.07.2002
(11) 1 283 223	12.09.2002	(11) 1 283 450	29.07.2002	(11) 1 283 650	22.07.2002
(11) 1 283 224	18.07.2001	(11) 1 283 451	06.08.2002	(11) 1 283 655	08.07.2002
(11) 1 283 225	02.09.2002	(11) 1 283 452	07.08.2002	(11) 1 283 659	29.07.2002
(11) 1 283 227	29.06.2002	(11) 1 283 455	18.06.2002	(11) 1 283 662	27.09.2002
(11) 1 283 228	23.10.2002	(11) 1 283 458	22.08.2002		
(11) 1 283 229	11.11.2002	(11) 1 283 462	07.08.2002		
(11) 1 283 235	12.07.2002	(11) 1 283 474	04.10.2002		
(11) 1 283 236	16.09.2002	(11) 1 283 478	19.08.2002		
(11) 1 283 239	01.08.2002	(11) 1 283 479	11.10.2002		
(11) 1 283 243	18.07.2002	(11) 1 283 480	27.09.2002		
(11) 1 283 244	15.02.2002	(11) 1 283 489	12.08.2002		
(11) 1 283 245	21.11.2002	(11) 1 283 490	22.07.2002	(11) 0 579 760	02.09.2002
(11) 1 283 255	14.11.2002	(11) 1 283 498	07.08.2002	(11) 0 618 542	19.09.2002
(11) 1 283 256	11.10.2002	(11) 1 283 501	07.08.2002	(11) 0 656 542	20.09.2002
(11) 1 283 260	01.11.2002	(11) 1 283 509	18.03.2002	(11) 0 666 669	20.09.2002
(11) 1 283 261	08.11.2002	(11) 1 283 510	21.10.2002	(11) 0 740 202	19.09.2002
(11) 1 283 262	22.10.2002	(11) 1 283 512	03.12.2002	(11) 0 745 956	09.09.2002
(11) 1 283 265	03.12.2002	(11) 1 283 513	16.08.2002	(11) 0 783 709	19.09.2002
(11) 1 283 266	04.04.2002	(11) 1 283 514	09.12.2002	(11) 0 787 364	20.09.2002
(11) 1 283 267	09.12.2002	(11) 1 283 518	13.09.2002	(11) 0 806 496	15.09.2002
(11) 1 283 269	20.11.2002	(11) 1 283 519	06.08.2002	(11) 0 832 087	16.09.2002
(11) 1 283 271	10.08.2001	(11) 1 283 523	28.10.2002	(11) 0 834 308	19.09.2002
(11) 1 283 274	30.08.2001	(11) 1 283 524	28.10.2002	(11) 0 868 994	19.09.2002
(11) 1 283 280	06.11.2002	(11) 1 283 527	28.10.2002	(11) 0 879 130	19.09.2002
(11) 1 283 290	31.10.2002	(11) 1 283 536	16.08.2002	(11) 0 890 419	15.09.2002
(11) 1 283 295	08.05.2002	(11) 1 283 538	09.01.2002	(11) 0 901 051	20.09.2002
(11) 1 283 306	14.05.2001	(11) 1 283 539	10.01.2002	(11) 0 905 103	21.09.2002
(11) 1 283 313	02.12.2002	(11) 1 283 543	15.10.2002	(11) 0 909 862	20.09.2002
(11) 1 283 314	10.05.2002	(11) 1 283 547	07.09.2002	(11) 0 947 790	09.09.2002
(11) 1 283 330	07.11.2001	(11) 1 283 548	27.11.2002	(11) 0 974 703	14.09.2002
(11) 1 283 333	27.02.2002	(11) 1 283 550	05.08.2002	(11) 0 995 573	19.09.2002
(11) 1 283 336	05.08.2002	(11) 1 283 553	19.08.2002	(11) 1 010 313	20.09.2002

I.8(1)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist
- Date on which the European patent application was refused
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

(11) 1 089 838	19.09.2002	(11) 1 006 688	17.12.2002	(11) 1 236 166	16.12.2002
(11) 1 099 530	19.09.2002	(11) 1 024 563	17.12.2002	(11) 1 250 324	11.12.2002
(11) 1 133 433	20.09.2002	(11) 1 026 852	16.12.2002	(11) 1 255 041	12.11.2002
(11) 1 175 705	20.09.2002	(11) 1 032 181	11.12.2002	(11) 1 258 645	12.12.2002
		(11) 1 033 795	17.12.2002	(11) 1 258 716	17.12.2002
I.8(2)		(11) 1 037 218	13.12.2002	(11) 1 264 654	17.12.2002
• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist		(11) 1 038 404	19.12.2002	(11) 1 265 706	13.12.2002
• Date on which the European patent application was withdrawn		(11) 1 039 579	16.12.2002	(11) 1 278 106	12.12.2002
• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée		(11) 1 042 473	17.12.2002		
		(11) 1 042 474	17.12.2002	I.8(3)	
		(11) 1 048 080	19.12.2002	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	
(11) 0 675 960	18.12.2002	(11) 1 053 689	18.12.2002	• Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	
(11) 0 718 871	16.12.2002	(11) 1 055 771	17.12.2002	• Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	
(11) 0 757 888	17.12.2002	(11) 1 057 717	12.12.2002		
(11) 0 780 995	13.12.2002	(11) 1 059 446	18.12.2002	(11) 0 609 065	01.08.2002
(11) 0 789 473	11.12.2002	(11) 1 076 199	20.12.2002	(11) 0 651 798	06.08.2002
(11) 0 795 935	17.12.2002	(11) 1 081 592	06.11.2002	(11) 0 674 353	01.08.2002
(11) 0 798 925	20.11.2002	(11) 1 093 559	06.12.2002	(11) 0 684 575	14.08.2002
(11) 0 800 095	16.12.2002	(11) 1 097 751	14.12.2002	(11) 0 689 608	06.08.2002
(11) 0 811 242	19.12.2002	(11) 1 104 152	13.12.2002	(11) 0 693 748	06.08.2002
(11) 0 828 694	20.12.2002	(11) 1 109 622	13.12.2002	(11) 0 722 329	06.08.2002
(11) 0 842 665	19.12.2002	(11) 1 113 521	16.12.2002	(11) 0 722 726	01.08.2002
(11) 0 843 899	19.12.2002	(11) 1 113 932	17.12.2002	(11) 0 722 728	01.08.2002
(11) 0 845 876	18.12.2002	(11) 1 115 185	17.12.2002	(11) 0 728 406	13.07.2002
(11) 0 853 905	17.12.2002	(11) 1 119 191	03.12.2002	(11) 0 729 757	29.07.2002
(11) 0 881 711	17.12.2002	(11) 1 120 776	05.12.2002	(11) 0 738 319	01.08.2002
(11) 0 887 118	18.12.2002	(11) 1 124 622	19.12.2002	(11) 0 749 009	02.08.2002
(11) 0 893 535	13.12.2002	(11) 1 124 704	17.12.2002	(11) 0 750 771	01.08.2002
(11) 0 893 623	17.12.2002	(11) 1 126 563	04.12.2002	(11) 0 751 972	01.08.2002
(11) 0 897 926	12.12.2002	(11) 1 128 649	09.12.2002	(11) 0 764 071	09.07.2002
(11) 0 910 630	19.11.2002	(11) 1 130 697	19.12.2002	(11) 0 767 285	01.08.2002
(11) 0 913 796	17.12.2002	(11) 1 138 061	18.12.2002	(11) 0 778 039	06.08.2002
(11) 0 917 394	17.12.2002	(11) 1 144 401	17.12.2002	(11) 0 784 971	01.08.2002
(11) 0 921 042	12.12.2002	(11) 1 146 755	12.12.2002	(11) 0 790 295	01.08.2002
(11) 0 922 390	12.12.2002	(11) 1 151 530	11.12.2002	(11) 0 791 391	01.08.2002
(11) 0 925 685	14.11.2002	(11) 1 152 192	05.12.2002	(11) 0 794 762	01.08.2002
(11) 0 927 899	17.12.2002	(11) 1 158 422	17.12.2002	(11) 0 798 983	05.08.2002
(11) 0 927 947	14.12.2002	(11) 1 168 722	13.12.2002	(11) 0 802 191	11.07.2002
(11) 0 936 240	11.12.2002	(11) 1 179 952	16.12.2002	(11) 0 804 197	01.08.2002
(11) 0 936 249	11.12.2002	(11) 1 190 787	16.12.2002	(11) 0 804 381	01.06.2002
(11) 0 942 498	17.12.2002	(11) 1 193 148	11.12.2002	(11) 0 808 610	07.08.2002
(11) 0 947 424	16.12.2002	(11) 1 202 307	13.12.2002	(11) 0 812 189	06.08.2002
(11) 0 948 466	20.12.2002	(11) 1 203 613	18.12.2002	(11) 0 813 819	23.07.2002
(11) 0 961 867	10.12.2002	(11) 1 208 656	17.12.2002	(11) 0 822 258	03.07.2002
(11) 0 970 230	17.12.2002	(11) 1 208 886	09.12.2002	(11) 0 824 930	03.08.2002
(11) 0 987 402	17.12.2002	(11) 1 223 120	16.12.2002	(11) 0 825 412	15.05.2002
(11) 0 990 820	17.12.2002	(11) 1 228 249	17.12.2002	(11) 0 829 005	01.08.2002
(11) 1 001 175	16.12.2002	(11) 1 229 377	18.12.2002	(11) 0 836 818	01.08.2002

(11) 0 844 311	22.06.2002	(11) 0 935 933	06.08.2002	(11) 1 023 338	06.08.2002
(11) 0 846 842	01.08.2002	(11) 0 937 591	06.08.2002	(11) 1 023 854	01.08.2002
(11) 0 848 338	06.08.2002	(11) 0 939 275	30.07.2002	(11) 1 024 183	01.08.2002
(11) 0 851 072	02.07.2002	(11) 0 942 123	01.08.2002	(11) 1 024 196	01.08.2002
(11) 0 852 374	09.07.2002	(11) 0 944 454	02.07.2002	(11) 1 024 610	25.04.2002
(11) 0 854 477	01.08.2002	(11) 0 947 238	06.08.2002	(11) 1 026 848	29.08.2002
(11) 0 855 196	01.08.2002	(11) 0 949 167	01.08.2002	(11) 1 027 908	01.08.2002
(11) 0 855 419	01.08.2002	(11) 0 949 520	06.08.2002	(11) 1 030 733	02.08.2002
(11) 0 855 824	18.04.2002	(11) 0 951 972	01.08.2002	(11) 1 040 220	06.08.2002
(11) 0 856 344	01.08.2002	(11) 0 954 764	01.08.2002	(11) 1 040 948	04.06.2002
(11) 0 856 580	01.08.2002	(11) 0 958 243	01.08.2002	(11) 1 043 788	23.07.2002
(11) 0 856 844	01.08.2002	(11) 0 958 671	29.08.2002	(11) 1 046 907	02.01.2002
(11) 0 857 977	08.08.2002	(11) 0 960 068	08.08.2002	(11) 1 047 474	01.08.2002
(11) 0 862 132	08.08.2002	(11) 0 961 576	01.08.2002	(11) 1 050 111	01.08.2002
(11) 0 863 031	01.08.2002	(11) 0 961 633	01.08.2002	(11) 1 051 068	01.08.2002
(11) 0 869 770	06.08.2002	(11) 0 961 888	01.08.2002	(11) 1 051 542	07.08.2002
(11) 0 876 159	01.08.2002	(11) 0 961 951	01.08.2002	(11) 1 052 880	25.04.2002
(11) 0 878 775	01.08.2002	(11) 0 962 328	01.08.2002	(11) 1 056 794	01.08.2002
(11) 0 878 993	01.08.2002	(11) 0 962 519	01.08.2002	(11) 1 057 646	05.04.2002
(11) 0 879 833	13.08.2002	(11) 0 962 866	02.07.2002	(11) 1 058 594	02.07.2002
(11) 0 881 526	30.07.2002	(11) 0 963 176	01.08.2002	(11) 1 060 377	10.07.2002
(11) 0 882 446	06.08.2002	(11) 0 964 767	02.07.2002	(11) 1 067 332	11.04.2002
(11) 0 883 853	01.08.2002	(11) 0 966 403	30.07.2002	(11) 1 069 930	01.08.2002
(11) 0 884 873	18.05.2002	(11) 0 972 596	08.08.2002	(11) 1 075 811	01.08.2002
(11) 0 885 032	08.08.2002	(11) 0 975 330	01.08.2002	(11) 1 084 040	31.07.2002
(11) 0 885 195	01.08.2002	(11) 0 976 443	02.08.2002	(11) 1 088 357	02.08.2002
(11) 0 890 461	06.08.2002	(11) 0 987 759	01.09.2002	(11) 1 088 735	11.04.2002
(11) 0 894 994	06.08.2002	(11) 0 998 940	11.11.2000	(11) 1 092 955	30.07.2002
(11) 0 896 798	23.07.2002	(11) 0 998 987	05.08.2002	(11) 1 099 648	01.08.2002
(11) 0 901 679	01.08.2002	(11) 1 002 681	15.05.2002	(11) 1 099 933	30.07.2002
(11) 0 903 382	06.08.2002	(11) 1 005 805	02.07.2002	(11) 1 103 193	03.01.2002
(11) 0 909 466	06.08.2002	(11) 1 006 991	01.08.2002	(11) 1 107 664	22.05.2002
(11) 0 910 824	19.08.1999	(11) 1 007 149	01.08.2002	(11) 1 108 224	28.12.2001
(11) 0 910 833	08.08.2002	(11) 1 007 789	01.08.2002	(11) 1 108 463	01.08.2002
(11) 0 916 145	09.07.2002	(11) 1 008 115	01.08.2002	(11) 1 110 546	28.12.2001
(11) 0 922 118	06.08.2002	(11) 1 008 707	02.07.2002	(11) 1 112 405	06.08.2002
(11) 0 926 450	13.03.2002	(11) 1 011 611	03.08.2002	(11) 1 114 259	01.08.2002
(11) 0 927 169	01.08.2002	(11) 1 011 978	06.08.2002	(11) 1 114 637	12.01.2002
(11) 0 927 602	02.07.2002	(11) 1 012 449	01.08.2002	(11) 1 122 234	13.03.2002
(11) 0 928 943	01.08.2002	(11) 1 012 915	01.08.2002	(11) 1 123 557	06.08.2002
(11) 0 931 806	01.08.2002	(11) 1 015 502	01.08.2002	(11) 1 125 240	06.08.2002
(11) 0 932 118	01.08.2002	(11) 1 016 835	01.07.2002	(11) 1 130 218	06.03.2002
(11) 0 932 152	01.08.2002	(11) 1 020 359	01.08.2002	(11) 1 130 219	06.03.2002
(11) 0 932 357	17.07.2002	(11) 1 020 979	27.03.2002	(11) 1 136 613	07.04.2002
(11) 0 932 734	06.08.2002	(11) 1 021 209	02.07.2002	(11) 1 136 637	27.03.2002
(11) 0 933 179	01.08.2002	(11) 1 022 325	02.07.2002	(11) 1 136 839	27.03.2002
(11) 0 933 466	01.08.2002	(11) 1 022 379	01.08.2002	(11) 1 137 697	11.06.2002
(11) 0 933 773	01.08.2002	(11) 1 022 673	01.08.2002	(11) 1 138 505	05.04.2002

(11) 1 139 559	05.04.2002
(11) 1 142 474	11.04.2002
(11) 1 143 892	01.08.2002
(11) 1 145 813	18.04.2002
(11) 1 146 708	18.05.2002
(11) 1 146 712	18.04.2002
(11) 1 146 716	18.04.2002
(11) 1 147 798	25.04.2002
(11) 1 148 655	25.04.2002
(11) 1 148 687	25.04.2002
(11) 1 148 758	25.04.2002
(11) 1 150 247	03.05.2002
(11) 1 150 519	01.05.2002
(11) 1 150 538	01.05.2002
(11) 1 152 184	08.05.2002
(11) 1 152 584	08.05.2002
(11) 1 153 633	15.05.2002
(11) 1 153 634	15.05.2002
(11) 1 170 649	01.08.2002
(11) 1 177 990	01.08.2002
(11) 1 178 038	07.08.2002
(11) 1 217 066	22.04.2002
(11) 1 231 569	08.08.2002
(11) 1 236 858	03.08.2002

- I.9(2)**
- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 13
 - Date de la poursuite dans le cas de la règle 13
-
- I.9(3)**
- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
 - Date of interruption in the case referred to in Rule 90
 - Date de l'interruption dans le cas de la règle 90
-
- I.9(4)**
- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 90
 - Date de la reprise dans le cas de la règle 90
-
- I.10**
- Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
 - Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
 - Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets
-

- I.8(4)**
- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date of receipt of request for re-establishment of rights
 - Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit
-

- I.11(1)**
- Lizenzen
 - Licenses
 - Licences
-

- I.8(5)**
- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
 - Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
-

- I.11(2)**
- Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
 - Legal means of execution or other rights in rem
 - Voies légales d'exécution ou autres droits réels
-

- I.9(1)**
- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
 - Date of suspension in the case referred to in Rule 13
 - Date de la suspension dans le cas de la règle 13
-

I.12		(11) 0 844 601		(11) 0 941 637	
• Änderungen und Korrekturen		(51) G10L 15/08		(51) H05B 41/288	
• Alterations and Corrections		(11) 0 850 784		(11) 0 944 294	
• Modifications et corrections		(51) B43K 29/02	A45D 40/04	(51) H05B 41/288	
			B43K 21/08		
				(11) 0 948 122	
		(11) 0 862 161		(51) H03M 1/00	H03M 1/12
		(51) G10L 15/06			H03M 1/16
I.12(1)				(11) 0 951 705	
• Internationale Patentklassifikation		(11) 0 874 327		(51) G01L 3/00	
• International Patent Classification		(51) G06K 7/00	G06K 19/07		
• Classification internationale des brevets		(11) 0 879 674		(11) 0 955 610	
		(51) B23Q 15/00	G05B 19/414	(51) G06T 15/10	G06T 3/60
(11) 0 612 242		(11) 0 880 358		(11) 0 960 532	
(51) A61K 31/13	A61K 31/135	(51) A61K 38/13	A61K 38/00	(51) H04N 7/32	H04N 7/50
	A61P 25/06		A61P 25/00		
(11) 0 644 760		(11) 0 887 883		(11) 0 963 643	
(51) A61K 31/415	A61P 35/00	(51) A61K 38/13	A61P 25/00	(51) H04L 27/04	H04L 27/12
	A61P 27/06				H04N 7/12
	A61P 19/02	(11) 0 887 883			H04L 27/34
	A61P 17/06	(51) H01R 12/04	H01R 12/32		
(11) 0 691 883		(11) 0 893 902		(11) 0 966 814	
(51) B01D 53/72	B01J 37/02	(51) H04M 1/65	H04M 3/50	(51) H04L 12/00	H04L 29/06
	B01J 23/10				
(11) 0 742 015		(11) 0 904 092		(11) 0 970 859	
(51) A61K 47/48	A61P 31/00	(51) A61K 35/78	A61P 29/00	(51) B60R 25/00	E05B 49/00
(11) 0 747 066		(11) 0 909 814		(11) 0 973 025	
(51) A61L 24/10		(51) C12N 15/12	C07K 14/47	(51) G01N 22/00	G01R 27/26
			G01N 33/68		
			C12N 9/12		
(11) 0 758 897		(11) 0 911 390		(11) 0 974 428	
(51) A61K 31/52	C07D 473/34	(51) C12N 15/12	C07K 14/47	(51) B25D 16/00	B25D 9/20
	C07H 19/167		G01N 33/68		
			C12N 9/12		
(11) 0 763 741		(11) 0 914 146		(11) 0 976 436	
(51) G01N 33/92	C12Q 1/60	(51) A61K 38/18	A61P 13/12	(51) B01D 21/01	C02F 11/14
					C02F 1/52
(11) 0 767 666		(11) 0 919 941		(11) 0 977 650	
(51) A61K 31/56	A61K 31/225	(51) A61K 38/18	A61P 13/12	(51) B23P 19/06	F16B 37/06
	A61K 31/685				
(11) 0 770 985		(11) 0 920 863		(11) 0 980 736	
(51) G10L 19/02	G10L 19/04	(51) G06F 17/50	B60C 11/00	(51) B23K 20/02	B23K 13/01
					B23K 37/053
(11) 0 776 035		(11) 0 922 380		(11) 0 982 681	
(51) H01L 21/68	B65G 49/07	(51) A61K 31/38		(51) A61B 6/00	
	H01L 21/00				
(11) 0 785 499		(11) 0 923 380		(11) 0 984 983	
(51) G06F 3/033		(51) A01B 59/043	A01B 59/04	(51) C07K 14/47	G01N 33/68
(11) 0 804 934		(11) 0 923 924		(11) 0 986 375	
(51) A61L 31/02	A61F 2/06	(51) A61K 6/00	A61K 6/083	(51) A61K 31/00	A61P 37/00
			A61C 19/06		
(11) 0 806 206		(11) 0 925 148		(11) 0 996 827	
(51) A61K 31/495	A61K 9/08	(51) B24B 49/00	B24B 51/00	(51) F16B 19/00	F16B 33/00
	A61P 27/16		B24B 19/12		A47G 3/00
(11) 0 806 951		(11) 0 926 622		(11) 0 998 079	
(51) A61K 31/40	A61P 7/00	(51) G06K 15/00	H04N 1/00	(51) H04L 12/28	H04L 12/56
	A61P 43/00		G06K 15/02		H04L 29/06
(11) 0 810 636		(11) 0 929 299		(11) 1 005 940	
(51) H01L 21/00	B25J 15/00	(51) A61K 31/34	C07D 307/91	(51) B23H 7/20	G05B 19/4065
	B25J 19/02				
(11) 0 814 545		(11) 0 929 996		(11) 1 005 944	
(51) H01S 3/106	H01S 3/109	(51) H05B 41/288		(51) B23K 26/00	B23K 26/02
	H01S 3/13				B23K 26/24
	H01S 5/024				
(11) 0 816 996		(11) 0 935 369		(11) 1 007 732	
(51) G06F 3/033	G06F 3/023	(51) H04L 12/56	H04Q 11/04	(51) C12Q 1/68	C12N 15/00
(11) 0 834 863		(11) 0 938 333		(11) 1 008 512	
(51) G10L 19/10		(51) A61K 38/18		(51) B63C 11/02	G04G 1/00
(11) 0 840 269		(11) 0 938 798		(11) 1 008 512	
(51) G01C 21/36	G08G 1/0968	(51) H04L 29/14	G06F 9/46	(51) B63C 11/32	

(11) 1 010 942 (51) F23N 1/00 F16L 23/22 F23N 5/26	F16K 27/00 F16L 25/00	(11) 1 038 552 (51) A61P 7/08 A61M 1/16 A61K 9/08 A61K 47/12	A61K 33/00 A61M 1/28 A61K 47/26	(11) 1 065 113 (51) B60S 5/02	B67D 5/32
(11) 1 011 717 (51) A61K 38/50 C07H 21/04 C12N 1/20 C12N 15/00 C12N 1/21 C12N 15/55	A61K 38/54 C12N 1/16 C12N 9/78 C12N 11/08 C12N 15/63	(11) 1 039 002 (51) D04B 15/82	D04B 9/14	(11) 1 065 667 (51) G11C 16/06 H03K 21/40	G11C 16/34
(11) 1 012 830 (51) G10L 9/08 H04L 9/32 G10L 5/06	G06F 12/14 G06F 1/00	(11) 1 041 756 (51) H04H 1/00 H04L 5/02	H04L 5/06 H04L 1/00	(11) 1 066 039 (51) A61K 31/50 C07D 237/26 C07D 491/04 C07D 491/056 C07D 401/04	A61K 31/505 C07D 239/70 C07D 491/048 C07D 498/04 A61P 25/00
(11) 1 013 347 (51) B05D 7/16 C09D 5/16 B05D 5/00	B05D 5/08 B05D 7/14 C09D 183/04	(11) 1 046 680 (51) C09B 67/22	C09B 57/00	(11) 1 066 826 (51) A61K 7/50	A47K 10/00
(11) 1 015 848 (51) G01C 3/08 G03B 13/00 G01S 17/02 H04N 5/33	H04N 7/00 G02F 1/01 G01S 7/481 F41G 3/16	(11) 1 046 681 (51) C09B 67/22	C09B 19/02	(11) 1 067 307 (51) F16F 1/38	B60G 21/055
(11) 1 015 919 (51) G02B 6/02 G02B 6/44	C03C 25/10	(11) 1 047 100 (51) H01J 35/10		(11) 1 068 870 (51) A61K 33/24 A61K 31/275 A61K 31/395 A61K 45/06	A61K 31/165 A61K 31/28 A61P 35/00
(11) 1 016 569 (51) B60R 25/00 B62B 3/06	B66F 9/00	(11) 1 047 149 (51) H01P 5/02 H04L 25/10	H04L 25/08 H04L 25/02	(11) 1 068 870 (51) A61K 33/24 A61K 31/275 A61K 31/395 A61K 45/06	A61K 31/165 A61K 31/28 A61P 35/00
(11) 1 021 196 (51) A61K 33/40 A61P 37/06	A61P 37/00	(11) 1 050 772 (51) G02B 26/10 G02B 27/00	G02B 26/12	(11) 1 068 923 (51) B23K 26/06 B23K 26/073	B23K 26/067
(11) 1 023 093 (51) A61L 31/00 A61L 31/14	D04H 3/16	(11) 1 051 406 (51) C07D 243/00 C08J 9/36	C08J 9/28 C08G 73/10	(11) 1 072 687 (51) C12Q 1/68 G01N 33/574	G01N 33/50
(11) 1 024 305 (51) F16C 33/38 F16H 25/22	F16C 29/04 F16C 33/51	(11) 1 052 828 (51) H04L 29/06 H04L 12/24 G06F 17/28	H04N 7/173 G11B 27/32	(11) 1 074 200 (51) A46B 5/02 B25G 1/10	A46B 9/04
(11) 1 025 909 (51) B05B 11/00 B05B 11/06	B67D 1/04	(11) 1 054 669 (51) A61K 31/435 A61P 25/00	A61P 15/10	(11) 1 074 827 (51) G01L 9/06 G01L 9/00	G01L 19/14
(11) 1 026 622 (51) G06K 17/00 G06K 7/08	G06K 13/00 G06K 13/07	(11) 1 055 384 (51) A47G 25/48 A47G 25/50	A47G 25/14	(11) 1 076 057 (51) C07D 401/06 A61K 31/517 A61K 31/505	C07D 491/048 A61P 33/06
(11) 1 028 220 (51) E06B 9/262	E06B 9/06	(11) 1 055 674 (51) C07F 7/08 C08F 290/06 C07D 213/64	C08F 30/08 C08F 299/08	(11) 1 077 320 (51) F02D 41/38 F02B 37/24	F02D 21/08 F02D 33/02
(11) 1 028 690 (51) A61K 6/00 A61K 31/47 A61K 31/495 A61P 5/06	A61K 31/44 A61K 31/50 A61K 31/505	(11) 1 055 735 (51) C12Q 1/68	G01N 33/50	(11) 1 077 345 (51) F21S 8/10 F21V 7/00	F21V 14/04 B60Q 1/12
(11) 1 028 709 (51) A61K 9/10 A61K 9/32 A61K 9/52 A61K 31/64	A61K 9/16 A61K 9/34 A61K 47/36 A61K 9/20	(11) 1 056 307 (51) H04L 12/56	H04Q 11/04	(11) 1 079 036 (51) E04B 1/86	E04B 1/90
(11) 1 032 407 (51) A61K 35/54	E06B 9/06	(11) 1 060 104 (51) B65D 5/30	B65D 5/00	(11) 1 079 046 (51) E04H 12/18	B60Q 1/26
(11) 1 037 643 (51) A61K 35/14	A61P 35/00	(11) 1 060 279 (51) C22C 38/06 C22C 1/05	C22C 1/04	(11) 1 079 079 (51) F01N 3/08	F02D 41/02
(11) 1 038 037 (51) C12Q 1/70 G01N 33/569	G01N 33/53 C12Q 1/34	(11) 1 061 797 (51) A01K 29/00	A01K 1/015	(11) 1 080 730 (51) A61K 45/00 A61K 31/505	A61K 45/06
		(11) 1 064 265 (51) C07D 213/73	C07D 213/12	(11) 1 081 472 (51) G01F 25/00 G01F 1/44	G01F 1/42
		(11) 1 064 949 (51) A61P 3/10 A61K 31/415 A61K 31/19	A61K 45/06 A61K 31/42	(11) 1 081 649 (51) G06T 9/00	H03M 7/30
		(11) 1 064 964 (51) A61P 3/10 A61K 31/415 A61K 31/19	A61K 45/06 A61K 31/42	(11) 1 082 695 (51) G06K 9/00	G06F 19/00
		(11) 1 064 965 (51) A61P 3/10 A61K 31/415	A61K 45/06 A61K 31/18	(11) 1 085 204 (51) F02P 1/00 F02P 1/08	F02P 3/08 F02P 7/067

(11) 1 086 871 (51) B61H 15/00 F16D 65/56 F16D 65/54 B61H 1/00	F16D 65/56 F16D 65/32	(11) 1 124 549 (51) A61K 31/335 A61K 47/14 A61K 47/18 A61P 35/00	A61K 47/10 A61K 47/16 A61K 47/20	(11) 1 145 682 (51) A61B 5/11	A63B 22/02
(11) 1 087 225 (51) G01N 27/30	G01N 27/333	(11) 1 125 911 (51) C07C 51/25 C07C 45/35 B01J 23/888	C07C 57/05 C07C 47/22	(11) 1 146 017 (51) C03B 5/167 F27D 23/00	F27D 9/00 C03B 5/027
(11) 1 087 713 (51) A61B 17/36		(11) 1 126 477 (51) G21K 7/00 G01N 23/08	G01N 23/04	(11) 1 146 894 (51) A61K 45/00 A61P 35/00 A61P 19/02 A61P 37/08	A61K 38/18 A61P 9/10 A61P 31/12
(11) 1 090 563 (51) A43B 17/02 A43B 13/12	A43B 17/14	(11) 1 127 307 (51) G06F 1/30 G06F 9/445	G06F 11/14	(11) 1 147 840 (51) B23B 31/26 B23Q 1/70 B23Q 5/04	B23C 5/26 B23Q 3/12
(11) 1 092 521 (51) B29C 33/44 B29C 45/44	B29C 45/40 B29C 33/38	(11) 1 127 539 (51) A61B 5/0225	A61B 5/022	(11) 1 148 168 (51) D06F 58/20 D06F 58/24	D06F 58/10
(11) 1 092 763 (51) C11D 3/48 A01N 43/40	A01N 33/06	(11) 1 127 588 (51) A62B 18/04	A62B 18/00	(11) 1 148 671 (51) H04H 1/00 H04M 11/08	H04Q 7/38 H04N 7/173
(11) 1 093 249 (51) H04L 12/18 H04L 29/06	H04L 12/46	(11) 1 127 923 (51) C09B 62/032 C09B 62/515	C09B 62/255	(11) 1 149 689 (51) B30B 11/02 B30B 15/00	B30B 15/30
(11) 1 095 684 (51) A63H 33/00	A63H 3/00	(11) 1 129 754 (51) B01D 21/06 B01D 21/28 B01D 21/00	B01D 21/08 C02F 1/52	(11) 1 150 056 (51) F16L 47/06	F16L 33/22
(11) 1 095 792 (51) B43K 8/02 B41J 2/175	B41J 27/20	(11) 1 132 433 (51) C09B 62/20 C09B 62/02	C09B 62/503 C09B 62/038	(11) 1 150 530 (51) H04Q 7/38 H04L 12/56	H04L 29/06
(11) 1 100 603 (51) B01D 19/00 B01D 17/00	B01D 21/26	(11) 1 134 004 (51) A46B 7/06	A62B 7/06	(11) 1 152 546 (51) H04B 1/707	H03H 17/02
(11) 1 101 895 (51) E06B 3/66 B61D 25/00	B60J 1/00 B60R 21/00	(11) 1 136 134 (51) B05B 7/06 F23L 15/00	F23D 11/10 F23G 7/00	(11) 1 152 948 (51) G09F 3/00	G09F 3/20
(11) 1 104 623 (51) H04N 1/04 H04N 1/12	H04N 1/031	(11) 1 136 917 (51) G06F 17/60		(11) 1 154 161 (51) F04D 29/28	F04D 17/16
(11) 1 108 856 (51) F01D 5/18	F01D 9/02	(11) 1 137 265 (51) H04N 5/14 H04N 7/50	H04N 7/36	(11) 1 154 177 (51) F16K 15/02	F16K 17/04
(11) 1 113 362 (51) G06F 11/20	G11C 29/00	(11) 1 137 592 (51) C01B 21/20 B01D 53/94	F01N 3/00 F01N 3/20	(11) 1 156 224 (51) F04D 29/42 F04D 17/16	F04D 29/66 F04D 29/70
(11) 1 115 400 (51) C07D 277/62 A61K 31/425	C07D 493/04 A61K 31/435	(11) 1 138 483 (51) B41F 13/18 B41N 7/06	B41F 31/26 B41F 13/08	(11) 1 157 969 (51) C01C 1/12	C07C 253/34
(11) 1 116 951 (51) G01N 22/00	G01R 27/26	(11) 1 142 243 (51) H04L 27/00 H04L 27/10	H04L 27/30 H04B 3/54	(11) 1 158 320 (51) G02B 5/30 C09B 3/12 C09B 3/60 C09B 5/62	C07C 309/44 C09B 3/50 C09B 5/26 C09B 69/10
(11) 1 119 354 (51) A61K 31/445 A61P 17/04	A61K 31/451	(11) 1 143 182 (51) F16L 19/00 F16B 23/00	B60T 17/04 B25B 7/22	(11) 1 159 509 (51) E21B 33/068 E21B 33/126	E21B 21/10
(11) 1 119 385 (51) A61M 16/00	A61H 31/00	(11) 1 143 516 (51) H01L 23/552 H01L 25/065	H01L 23/66 H01P 1/215	(11) 1 160 199 (51) C01C 1/12	C01C 1/10
(11) 1 119 415 (51) B02C 18/40	B02C 18/42	(11) 1 143 942 (51) A61K 31/00 A61P 25/28	A61P 25/16	(11) 1 160 953 (51) H02J 7/00	G01R 31/36
(11) 1 120 295 (51) B60C 11/11 B60C 11/13	B60C 11/12 B60C 11/04	(11) 1 143 968 (51) A61K 31/337 A61P 35/00	A61P 9/10	(11) 1 161 107 (51) H04Q 7/32 H04Q 7/28	H04Q 7/38
(11) 1 120 679 (51) G02F 1/133 G09G 3/34	G09G 3/36	(11) 1 144 767 (51) E04B 1/38 F16B 5/02	E04B 1/24	(11) 1 161 664 (51) G01M 17/00 G06F 7/00 B60T 8/32 B60T 8/88	G06F 17/00 B60T 8/00 B60T 13/74 B62D 6/00
(11) 1 122 712 (51) G09G 5/00 G09G 1/16	G06F 1/32			(11) 1 161 903 (51) A47C 1/03	A47C 7/54

(11) 1 162 570 (51) G06K 19/077 A63F 13/02	G06K 7/00	(11) 1 183 851 (51) H04M 3/42	(11) 1 208 661 (51) H04B 17/00 H04Q 7/38	H04B 7/005
(11) 1 163 043 (51) B01D 53/56 B01D 53/94 F01N 3/08	B01D 53/92 F01N 3/02 F01N 3/28	(11) 1 186 849 (51) F42B 6/00	(11) 1 209 368 (51) F16B 1/00	F42B 5/08 F16B 2/14
(11) 1 163 788 (51) H04M 11/06 H04N 7/173	H04N 7/10	(11) 1 187 086 (51) G09G 3/00 B60Q 3/04	(11) 1 210 040 (51) A61F 6/06	G09G 5/00 A61K 9/00
(11) 1 164 052 (51) B60Q 1/06 F21V 21/14 H01R 13/24 B60Q 1/068	H01R 12/36 H01R 13/66 H01R 12/22	(11) 1 189 831 (51) B65D 83/14 B05B 7/00 G01K 11/16	(11) 1 210 158 (51) B01D 11/02	B65D 79/02 G01K 11/12 C08J 9/00 B01F 1/00
(11) 1 164 209 (51) C25D 17/12 C25D 7/12	C25D 17/06	(11) 1 190 681 (51) A61C 5/06	(11) 1 211 226 (51) C03B 19/14 C03C 23/00	C03B 32/00
(11) 1 165 136 (51) A61K 45/06 A61P 9/00	A61K 38/55	(11) 1 190 811 (51) B23Q 3/155 B23Q 16/06	(11) 1 211 377 (51) E06B 3/66	A61C 13/00 E06B 3/663
(11) 1 165 444 (51) C02F 1/50	A01K 63/04	(11) 1 191 274 (51) F16L 3/10 F16L 41/12	(11) 1 211 812 (51) H03M 1/14	B23Q 1/54 F16L 47/00 G11C 11/56
(11) 1 166 875 (51) B02C 13/28 B02C 18/18	B02C 13/06 B02C 18/14	(11) 1 195 454 (51) C25D 17/06 C25D 7/12	(11) 1 211 912 (51) H05B 3/68 H01L 21/027	C25D 17/12 H05B 3/20 H05B 3/14
(11) 1 168 767 (51) H04L 29/06	G06F 15/00	(11) 1 195 619 (51) G01T 1/29	(11) 1 212 453 (51) C12Q 1/00 C12Q 1/68 G01N 33/543 C12N 15/00 C12N 15/63 C12N 15/10	C12Q 1/70 G01N 33/53 C12N 7/00 C12N 15/09 C12N 15/70
(11) 1 170 934 (51) H04N 7/14 H04M 3/56	H04N 7/52	(11) 1 195 680 (51) G06F 11/20	(11) 1 213 177 (51) B60P 3/42 B60N 2/24	G06F 11/20 G11C 29/00 B60N 2/30
(11) 1 172 779 (51) G08B 17/02	G08B 17/06	(11) 1 197 642 (51) F01N 3/023 F02D 41/14	(11) 1 213 450 (51) F01L 13/06	B60K 6/04 F01N 9/00 F02D 13/04
(11) 1 176 511 (51) G06F 11/20	G11C 29/00	(11) 1 197 950 (51) G01C 21/36 H04M 3/493	(11) 1 215 080 (51) B60P 3/40	G10L 15/08 G10L 15/28 B60P 3/42
(11) 1 176 708 (51) H03D 7/00	H03D 7/14	(11) 1 198 056 (51) H02M 1/10 H02J 9/06	(11) 1 215 097 (51) B60T 8/88	H02M 3/335 B60T 8/32
(11) 1 177 958 (51) B60T 7/12 B60K 31/00 B60T 8/00	B60T 13/68 B60T 8/48	(11) 1 198 262 (51) A61M 5/00 A61M 39/26	(11) 1 215 191 (51) C07C 51/09 C08J 11/00	C07C 63/26 C08J 11/14
(11) 1 179 847 (51) H01L 23/498 H01L 21/60	H01L 21/48	(11) 1 198 793 (51) G11B 3/00 G06F 3/06	(11) 1 215 531 (51) G03C 1/74 B05C 5/00	G03C 1/498
(11) 1 181 061 (51) A61L 2/00	A61M 1/36	(11) 1 199 033 (51) A61B 8/12 G01S 15/89	(11) 1 216 002 (51) A61B 17/00	A61B 18/02
(11) 1 181 877 (51) A46D 1/00	A46B 9/06	(11) 1 201 718 (51) C09B 67/22	(11) 1 217 110 (51) D01H 4/02 D01H 4/38	G10K 11/35 A61B 8/00 D01H 1/115
(11) 1 182 294 (51) E01B 3/28 E01B 3/34	E01B 1/00	(11) 1 201 845 (51) E04D 13/17	(11) 1 217 179 (51) F01L 13/06 F02D 13/04	C09B 19/02 E04D 1/36 F01L 9/02
(11) 1 182 331 (51) F01L 13/00 F02B 75/22	F01L 1/356	(11) 1 201 976 (51) F16K 1/30	(11) 1 218 054 (51) A61M 29/00 A61M 25/10	E04D 1/36 B67D 1/08 A61F 2/06
(11) 1 182 525 (51) G05B 19/042	G07F 9/02	(11) 1 204 455 (51) B01D 50/00	(11) 1 218 364 (51) C07D 301/12 C07D 303/04 C07D 303/14	B01D 45/14 C07D 303/02 C07D 303/06 C07D 303/16
(11) 1 182 714 (51) H01M 2/08 B32B 15/08	H01M 2/02 B65D 65/40	(11) 1 205 187 (51) A61K 45/00 A61P 25/02	(11) 1 222 989 (51) B23K 9/028	A61K 31/429 B23K 37/00
(11) 1 183 848 (51) H04M 9/08	H04B 3/20	(11) 1 205 926 (51) G11B 7/135	(11) 1 223 517 (51) G06F 17/30	G02B 5/18 G06F 17/30
		(11) 1 206 925 (51) A61F 13/15	(11) 1 223 706 (51) H04L 9/32	A61F 13/20 H04L 9/00

(11) 1 226 817 (51) A61K 7/40 A61K 7/48	A61K 7/50 A61K 31/695	(11) 1 244 211 (51) H03H 7/38	H03H 7/01	(11) 1 268 522 (51) C07K 7/23	
(11) 1 228 058 (51) C07D 311/68 A61K 31/155 A61K 31/35 A61P 25/28	A61K 31/352 C07D 407/04 A61P 9/10	(11) 1 244 353 (51) A01N 1/02		(11) 1 268 809 (51) C12N 15/52 C12N 9/04 C07K 16/40 A61K 48/00	C12N 9/02 C12Q 1/68 A61K 38/00
(11) 1 228 311 (51) F04B 1/00 E21B 43/12	E21B 43/38	(11) 1 245 275 (51) B01J 20/22 A61L 9/012	A61L 9/01	(11) 1 270 197 (51) B32B 1/08	B29C 63/46
(11) 1 229 570 (51) H01L 21/02 H05B 3/16 H05B 3/20 H05B 3/26 H05B 3/14	H05B 3/10 H05B 3/18 H01L 21/66 H05B 3/28 H01L 21/00	(11) 1 246 042 (51) G06F 1/00	G07F 7/10	(11) 1 271 472 (51) G10L 19/14	G10L 21/02
(11) 1 231 072 (51) B41M 5/38	B41M 5/00	(11) 1 246 116 (51) G06F 19/00	G06F 17/60	(11) 1 273 694 (51) C09B 62/513 C09B 62/51	D06P 1/384 C07C 309/11
(11) 1 231 442 (51) F26B 9/00 F26B 5/12	F26B 21/00	(11) 1 246 166 (51) G10L 15/26	H04N 5/445	(11) 1 275 463 (51) B23K 1/20 H05K 3/34 C22C 13/02	B23K 35/26 H01L 23/50
(11) 1 232 673 (51) H05B 1/00 H05B 3/00	G01J 1/00	(11) 1 247 949 (51) F01L 13/06 F01L 9/04	F02D 13/04	(11) 1 275 726 (51) C12N 15/86	
(11) 1 234 180 (51) G01N 33/53 G01N 33/557	G01N 33/566	(11) 1 249 689 (51) G01F 1/84	G01R 25/00	(11) 1 275 871 (51) F16D 65/12 C04B 41/00	C04B 35/573
(11) 1 234 582 (51) A61K 45/06 A61K 31/41 A61K 31/4439 A61P 27/06 A61K 31/557	A61K 31/4178 A61K 31/437 A61P 43/00 A61K 31/535 A61K 31/415	(11) 1 254 879 (51) C05G 1/00 C05G 3/00	C05F 11/00	(11) 1 281 405 (51) A61K 49/00 C09B 23/00	C09B 23/02 C09B 23/08
(11) 1 234 610 (51) C05F 17/00 B01D 53/86	B01D 53/58	(11) 1 255 135 (51) G02B 6/122	H01P 3/20		
(11) 1 235 118 (51) G03G 15/00	B65H 3/44	(11) 1 257 134 (51) H04Q 7/38		I.12(2) • Verfahrenssprache • Procedure language • Langue de procédure	
(11) 1 235 452 (51) H04Q 7/38	H04Q 7/22	(11) 1 257 135 (51) H04Q 7/38		(11) 1 177 157 (51) C04B 33/04 EN	
(11) 1 236 279 (51) H03L 7/07 H04J 3/06 H04L 7/027	H03L 7/087 H04J 3/16	(11) 1 257 992 (51) G09F 23/10 G06F 17/60	G09F 23/00	I.12(5) • Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung • Priority date, priority country, priority application number • Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	
(11) 1 236 737 (51) C07H 23/00 C07H 1/06	A61K 31/70	(11) 1 258 290 (51) B01J 20/32 A61K 7/00	C08F 8/42 C08J 3/12	(11) 0 794 749 (51) A61F 5/56 (30) 24.11.1993 DK 131593 07.02.1994 DK 15294 19.09.1994 DK 107794	
(11) 1 237 327 (51) G06K 19/06 G07C 9/00 B42D 15/10	G06K 19/077 C12Q 1/68	(11) 1 262 220 (51) A63F 13/12	A63F 13/10	I.12(6) • Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten • Designated Contracting States and Extension States • Etats contractants désignés et états d'extension désignés	
(11) 1 239 858 (51) A61K 31/445	A61P 25/08	(11) 1 262 249 (51) B21C 1/30	B23Q 5/28	(11) 0 742 820 (51) C12N 15/10 (84) BE CH DE FR GB IE IT LI NL SE	
(11) 1 240 848 (51) A46B 9/04 A46B 5/02	A46B 9/06	(11) 1 263 096 (51) H01S 3/067 H01S 3/091	H04B 10/17	(11) 0 798 295 (51) C07D 211/44 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(11) 1 242 085 (51) C07D 401/04 A61P 25/04	A61K 31/4184	(11) 1 264 191 (51) G01R 31/12 G01R 15/16	G01R 27/26 H01B 17/28	(11) 0 903 400 (51) C11D 1/90 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(11) 1 242 542 (51) C09D 5/08	B05D 5/08	(11) 1 264 625 (51) B01D 21/24	B01D 21/02		
(11) 1 243 505 (51) B63H 11/08	B63H 5/10	(11) 1 266 690 (51) B01J 49/00 C08F 8/00	C02F 1/42 B01J 39/20		
		(11) 1 267 284 (51) G06F 17/50 G06T 17/40	G06T 17/00 B60R 16/02		
		(11) 1 267 285 (51) G06F 17/50	B60R 16/02		
		(11) 1 267 286 (51) G06F 17/50 B60R 16/02	G06T 17/00		
		(11) 1 267 905 (51) A61K 39/395	A61P 9/00		

(11) **0 936 465** (51) G01N 27/49
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **0 958 333** (51) C10J 3/72
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL PT SE

(11) **0 984 397** (51) G06T 15/50
(84) DE

(11) **1 046 856** (51) F16L 55/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 048 374** (51) B21F 3/02
(84) CH DE FR GB IT LI

(11) **1 069 423** (51) G01N 15/10
(84) CH DE FR GB LI

(11) **1 091 349** (51) G10L 21/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 092 802** (51) D06F 39/12
(84) DE ES FR GB

(11) **1 092 945** (51) G01B 11/00
(84) DE FR GB

(11) **1 106 615** (51) C07D 417/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU NL PT SE TR

(11) **1 134 246** (51) C08G 18/72
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 134 247** (51) C08G 18/72
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 145 826** (51) B29C 65/74

(11) **1 150 495** (51) H04N 3/22
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 161 625** (51) F02K 9/97
(84) DE FR GB IT SE

(11) **1 186 246** (51) A23N 4/02

(11) **1 188 875** (51) E04B 9/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

RO

(11) **1 188 954** (51) F16G 13/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 193 420** (51) F16G 13/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 201 951** (51) F16D 7/02
(84) BE DE ES FR IT NL

(11) **1 202 326** (51) H01L 21/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 204 183** (51) H01S 5/022
(84) DE FR GB

(11) **1 205 254** (51) B05B 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

I.12(7)

• **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**

• **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**

• **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 533 047** (51) C07D 501/00
(54) • Herstellung eines Cephalosporin-Antibiotikums unter Verwendung des Syn-Isomers einer Thiazolylzwischenverbindung

(11) **0 612 242** (51) A61K 31/13
(54) • VERWENDUNG VON REINEM FLUOXETIN-S(+)-ISOMER FÜR DIE HERSTELLUNG EINER MEDIKEMENTS GEGEN MIGRÄNE
• USE OF THE PURE S(+)-ISOMER OF FLUOXETINE FOR THE PREPARATION OF A MEDICAMENT AGAINST MIGRAINE HEADACHE
• UTILISATION DE L' ISOMERE S(+)-PUR DE FLUOXETINE POUR LA PREPARATION D'UN MEDICAMENT CONTRE LA MIGRAINE

(11) **0 632 671** (51) H04L 29/06
(54) • Verfahren und Anordnung zur Zuteilung von Systembetriebsmitteln, um die Dienstqualität zu sichern

(11) **0 644 760** (51) A61K 31/415
(54) • VERWENDUNG VON IMIDAZOLE ZUR BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN, DIE DURCH NEOVASKULARISIERUNG GEKENNZEICHNET SIND
• USE OF IMIDAZOLE FOR THE TREATMENT OF DISEASES CHARACTERIZED BY NEOVASCULARIZATION
• UTILISATION D'IMIDAZOLE POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES CARACTERISEES PAR LA NEOVASCULARISATION

(11) **0 663 218** (51) A61N 1/368
(54) • System zur Herzreizung im VDD(R)-Modus
• VDD (R) pacing system
• Système de stimulation cardiaque en mode VDD(R)

(11) **0 669 984** (51) C12N 15/31
(54) • LIPOPROTEIN A DER ÄUSSEREN MEMBRAN VON ACTINOBACILLUS PLEUROPNEUMONIA UND DESSEN VERWENDUNG

(11) **0 690 410** (51) G06K 15/10
(54) • Drucker mit rollierendem Drucker-Pufferspeicher, und Druckverfahren

(11) **0 691 535** (51) G01N 21/78
(54) • Lesekopf mit veränderbarer Auflösung

(11) **0 694 832** (51) G06F 3/12
(54) • Gerät und Verfahren um ein oder mehrere zusätzliche Geräte an eine Wiedergemaschine hinzuzufügen und zu steuern
• Apparatus and method for attaching and controlling one or more accessory devices to a reproduction machine
• Dispositif et procédé pour relier et commander un ou plusieurs accessoires à un appareil de reproduction

(11) **0 699 934** (51) G02F 1/05
(54) • Verfahren zur Herstellung von invertierten Domänen und eines optischen Wellenlängenkonverters mit denselben

• Method of manufacturing domain-inverted regions and an optical wavelength conversion device with the same
• Procédé de fabrication de domaines inversés et d'un dispositif optique de conversion de longueur d'onde avec ces dernières

(11) **0 715 477** (51) H04Q 7/30
(54) • Modulare Verbindungsmatrix für die matrixische Verbindung von Antennen mit Funkkanaleinheiten

(11) **0 717 955** (51) A61B 6/03
(54) • Abtaster für Computertomograph
• Computed tomography scanners
• Appareil de balayage de tomographie calculée

(11) **0 727 348** (51) B62M 25/04
(54) • Verfahren zur Festlegung der Übersetzungsverhältnisse sowie entsprechende Vorrichtung zum Schalten einer Fahrradkettenschaltung
• Method of determining the transmission ratios for a bicycle chain shifter and shift device for implementing the ratios thus determined
• Procédé d'établissement préalable de développements pour un changement de vitesse de vélo et dispositif apte à faire la sélection de développements qui en découlent

(11) **0 731 689** (51) A61K 9/127
(54) • ARZNEIMITTELFÖRMULIERUNG, ENTHALTEND EINE WÄSSRIGE PHASE UND MINDESTENS EIN IN LIPOSOMEN VERKAPSELTES NMR-KONTRASTMITTEL.

(11) **0 732 713** (51) H01G 4/33
(54) • Dünnfilmkondensator und Hybridleiterplatte sowie deren Herstellungsverfahren

(11) **0 736 093** (51) C12N 15/11
(54) • ANTISENSE NUKLEINSÄUREN ZUR VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG VON BESCHWERDEN IN WELCHEN DIE EXPRESSION VON C-ERBB-2 EINE ROLLE SPIELT
• ANTISENSE NUCLEIC ACIDS FOR THE PREVENTION AND TREATMENT OF DISORDERS IN WHICH EXPRESSION OF C-ERBB-2 PLAYS A ROLL
• ACIDES NUCLEIQUES ANTI-SENS DESTINES A LA PREVENTION ET AU TRAITEMENT DE TROUBLES DANS LESQUELS INTERVIENT L'EXPRESSION DE C-ERBB-2

(11) **0 740 847** (51) H01J 35/08
(54) • RÖNTGENSTRAHLUNGSQUELLE MIT FLEXIBLER SONDE
• X-RAY SOURCE WITH FLEXIBLE PROBE
• SOURCE DE RAYONS X A SONDE FLEXIBLE

(11) **0 742 015** (51) A61K 47/48
(54) • Prodrugs für beta-Lactamase und ihre Verwendungen
• Promédicaments pour la bêta-lactamase et leur utilisation

(11) **0 743 958** (51) C07K 16/00
(54) • AVIDIN-BIOTIN IMMUNOKONJUGATE
• AVIDIN-BIOTIN IMMUNOCONJUGATES
• IMMUNO-CONJUGUE D'AVIDINE ET DE BIOTINE

(11) **0 751 503** (51) G11B 7/00
(54) • Plattenförmiges Aufzeichnungsmedium, Plattenaufzeichnungsverfahren und -vorrichtung, Platteninitialisierungsverfahren und Plattenwiedergabevorrichtung

- (11) **0 772 051** (51) G01R 15/24
(54) • Non-conventional measuring transformer
• Transformateur de mesure non-conventionnel
- (11) **0 772 143** (51) H03K 19/23
(54) • Parallele Signalverarbeitungsschaltung
• Parallel signal processing circuit
• Circuit de traitement de signaux parallèles
- (11) **0 772 164** (51) G07F 7/10
(54) • Dispositif et méthode pour un transfert protégé de données
- (11) **0 785 985** (51) C11D 9/00
(54) • EINPHASIGE RAUMDEO-ZUSAMMENSETZUNG
• SINGLE-PHASE AIR FRAGRANCE COMPOSITION
• COMPOSITION DESODORISANTE D'INTERIEURE A UNE SEULE PHASE
- (11) **0 790 528** (51) G03D 15/00
(54) • Index-printed photograph film bag
- (11) **0 792 403** (51) E04H 4/12
(54) • ABSPERRVENTIL FÜR DURCHFLUSSKONTROLLE
- (11) **0 794 427** (51) G01N 27/12
(54) • Chemischer Halbleitersensor
• Semiconductor chemical sensor device
• Capteur chimique à semi-conducteur
- (11) **0 799 832** (51) C07F 7/12
(54) • Silanes fluorées hydrolysables, procédé pour les préparer et leur utilisation pour la production de polycondensats d'acide silicique et d'hétéropolycondensats d'acide silicique
- (11) **0 800 539** (51) C08B 37/16
(54) • CYCLODEXTRINDERIVATE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• CYCLODEXTRIN DERIVATIVES AND METHODS FOR THE PREPARATION THEREOF
• DERIVES DE CYCLODEXTRINES ET LEURS PROCÉDES DE PRÉPARATION
- (11) **0 804 934** (51) A61L 31/02
(54) • Extenseur en alliage cobalt-chrome-molybdène et endoprothèse
- (11) **0 806 951** (51) A61K 31/40
(54) • VERWENDUNG VON HÄM-PRODUKTEN UND HYDROXYUREA ZUR BEHANDLUNG VON HEMOGLOBINOPATHIEN KANKHEITEN
• THE USE OF HEME-PRODUCTS AND HYDROXYUREA FOR THE TREATMENT OF HEMOGLOBINOPATHIES
• UTILISATION DE PRODUITS D'HEME ET DE L'HYDROXYURÉE POUR LE TRAITEMENT DES HÉMOGLOBINOPATHIES
- (11) **0 809 214** (51) G06T 15/00
(54) • BILDERZEUGUNGSAPPARAT, BILDERZEUGUNGSVERFAHREN, SPIELMASCHINE FÜR DAS VERFAHREN UND MEDIUM
- (11) **0 811 845** (51) G01N 33/543
(54) • Vorrichtung und Testsatz zum Test von Serum und dergleichen
- (11) **0 822 345** (51) F15D 1/00
(54) • Vorrichtung zum Regeln des Brennstoff-Ablassstromes für eine Turbine mit Nachverbrennung
• Fuel drain metering device for gas turbine augmentors
• Dispositif pour la régulation du débit de vidange du combustible pour une turbine à post-combustion
- (11) **0 829 104** (51) H01M 8/20
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VANADIUMELEKTROLYTEN FÜR GANZVANADIUM REDOXZELLEN UND -BATTERIEN MIT HOHER ENERGIEDICHTE
• METHOD OF PREPARING A HIGH ENERGY DENSITY VANADIUM ELECTROLYTE SOLUTION FOR ALL-VANADIUM REDOX CELLS AND BATTERIES
• PROCÉDE DE PRÉPARATION D'UN ÉLECTROLYTE AU VANADIUM A HAUTE DENSITÉ D'ÉNERGIE POUR CELLULES ET BATTERIES REDOX TOUT-VANADIUM
- (11) **0 836 881** (51) B01J 23/31
(54) • Rétenion de l'activité de catalyseurs d'oxydation à base d'oxydes de molybdène, de bismuth et de fer ou de cérium
- (11) **0 840 107** (51) G01N 21/88
(54) • Vorrichtung zur Bildaufnahme und Bildverarbeitung
• Apparatus for image pickup and processing
• Appareil de prise de vues et de traitement d'images
- (11) **0 844 601** (51) G10L 15/08
(54) • Verkleinerung des Suchraumes in einem Spracherkennungssystem
- (11) **0 845 634** (51) F23D 23/00
(54) • Gasturbinenbrenner und Betriebsverfahren dafür
- (11) **0 848 503** (51) H04B 1/707
(54) • Circuit de synchronisation de chip en AMRC
- (11) **0 853 651** (51) C09K 7/00
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE REINIGUNG VON ÖL UND GAS BOHRUNGEN, ROHREN, VERROHRUNGEN, FORMATIONEN UND GERÄTEN, UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG
- (11) **0 858 876** (51) B29C 39/10
(54) • MIT EINEM OBERFLÄCHENMATERIAL VERSEHENER, MEHRSCICHTIGER SITZ MIT UNTERSCHIEDLICHER HÄRTE, UND SEIN HERSTELLUNGSVERFAHREN
• MULTILAYERED SEAT HAVING DIFFERENT HARDNESSES AND PROVIDED WITH SURFACE MATERIAL, AND PROCESS OF MANUFACTURING THE SAME
• SIEGE MULTICOUCHE PRÉSENTANT DES ZONES DE DIFFÉRENTES DURETES ET POURVU D'UN MATÉRIAU DE SURFACE, ET SON PROCÉDE DE FABRICATION
- (11) **0 861 866** (51) C08J 3/12
(54) • GRANULIERTES FORMPULVER AUS POLYTETRAFLUOROETHYLEN UND VERFAHREN ZUM HERSTELLUNG DESSELBEN
- (11) **0 867 389** (51) B65G 53/52
(54) • Fördereinrichtung und Verfahren zum Fördern von pulverförmigem oder körnigem Material
• Device and method for conveying pulverulent or granular material
• Dispositif et procédé de transport pour matière pulvérulente ou granuleuse
- (11) **0 868 278** (51) B29C 47/38
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON HOMOGENEN MATERIALIEN MIT EINEM EXTRUDER, UND EXTRUDER
• METHOD FOR PRODUCING HOMOGENEOUS MATERIAL WITH AN EXTRUDER, AND EXTRUDER
• PROCÉDE DE FABRICATION D'UN MATÉRIAU HOMOGENE A L'AIDE D'UNE EXTRUDEUSE, ET EXTRUDEUSE
- (11) **0 873 967** (51) C01B 3/58
(54) • Procédé et dispositif pour éliminer l'oxyde de carbone contenu dans les gaz
- (11) **0 876 724** (51) H04M 1/00
(54) • CIRCUIT D'INTERFACE DE PRISE DE LIGNE POUR TELEPHONE
- (11) **0 889 935** (51) C09D 4/00
(54) • COMPOSITIONS A POLYMERISATION RADICALAIRE POUVANT FORMER UN REVÊTEMENT A L'AIDE D'UN PROCÉDE ELECTROSTATIQUE
- (11) **0 890 659** (51) C23C 28/00
(54) • Verfahren zum Aufbringen einer schützenden und dekorativen Beschichtung auf einem Gegenstand
- (11) **0 894 523** (51) B01D 53/86
(54) • Verwendung eines statischer Mischers als Hydriysekatalysator sowie dessen Verwendung in einer Abgasleitung für eine Verbrennungsanlage
• Use of a static mixer as catalyst for hydrolysis and the use thereof for an exhaust duct for a combustion system
• L'utilisation d'un mélangeur statique comme catalyseur pour l'hydrolyse et son utilisation pour un tuyau de gaz d'échappement pour une installation de combustion
- (11) **0 895 832** (51) B25B 13/06
(54) • Vorrichtung zum Drehen wenigstens eines drehbaren Elements und Verfahren zur Herstellung der Vorrichtung
- (11) **0 897 929** (51) C08B 37/08
(54) • CHITINDERIVATE MIT CARBOXYLIERTEN NIEDRIGEN ALKYLGRUPPEN ALS HYDROPHILEN UND HYDROPHOBEN SUBSTITUENTEN, HOCH-MOLEKULARE MICELLARE TRÄGER, WELCHE DIESE DERIVATE ENTHALTEN UND DIE WÄSSRIGE MICELLARE ZUSAMMENSETZUNG
- (11) **0 901 815** (51) B01J 35/02
(54) • Zn-Cu-Al Mischoxyd-katalysator in Tablettenform
• Zn-Cu-Al mixed oxyde catalyst having the form of tablets
• Pastilles de catalyseur à base d'oxyde mixte de Zn, Cu et Al
- (11) **0 901 863** (51) B23K 3/06
(54) • Weichlot
• Solder
• Brasage tendre
- (11) **0 906 380** (51) C11B 3/00
(54) • PROCÉDE DE DESHYDRATATION ET DE PURIFICATION D'UNE HUILE OU D'UNE GRAISSE
- (11) **0 908 064** (51) H04Q 7/24
(54) • DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND VERMITTLUNGSANLAGE MIT ANTENNEN MIT MEHRFACHER AUSRICHTUNG

- WIRELESS COMMUNICATIONS SYSTEM AND SWITCHING EXCHANGE WITH MULTIPLE ORIENTATION ANTENNAS
- SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS SANS FIL ET CENTRE DE COMMUTATION A ANTENNES A ORIENTATIONS MULTIPLES
- (11) **0 909 995** (51) G03G 15/00
- (54) • Verfahren zum Einstellen einer Maschine unter Verwendung multivariabler Modellierung und Optimierung von mehreren Zielen
- (11) **0 914 917** (51) B29C 39/10
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES MEHRSCICHTIGEN SITZES
- METHOD FOR MANUFACTURING A MULTI-LAYERED SEAT
- PROCEDE DE FABRICATION D'UN SIEGE MULTICOUCHE
- (11) **0 915 544** (51) H01T 1/12
- (54) • Überspannungsableiter mit einer Vorrichtung zur Anzeige eines Fehlerstroms
- Surge arrester with a fault current indicating device
- Dérivateur de surtensions, muni d'un dispositif indiquant un courant de défaut
- (11) **0 918 260** (51) G03G 15/00
- (54) • Verfahren zur Regelung eines doppelseitigen Druckprozesses
- Method of controlling a duplex printing process
- Méthode de contrôle d'un procédé d'impression recto-verso
- (11) **0 920 863** (51) A61K 31/38
- (54) • Verwendung von 2-Aryl-3-aryloxybenzo(b)thiophene zur Behandlung des Oestrogenenthaltungssyndroms
- The use of 2-Aryl-3-aryloxybenzo(b)thiophenes for the treatment of estrogen deprivation syndrome
- Utilisation des 2-aryle-3-aryloxybenzo(b)thiophènes pour le traitement du syndrome de déprivation oestrogénique
- (11) **0 931 825** (51) C10L 1/18
- (54) • Verfahren und Produkt zur Verbesserung der Kälteigenschaften von Brennstoffölen
- Process and product to improve cold flow properties of fuel oils
- Procédé et une composition d'amélioration des propriétés d'écoulement à froid d'huiles combustibles
- (11) **0 934 447** (51) E02B 3/12
- (54) • EROSIONSSCHUTZSYSTEM
- EROSION CONTROL SYSTEM
- SYSTEME DE PROTECTION CONTRE L'EROSION
- (11) **0 935 741** (51) G01H 11/06
- (54) • ULTRASCHALLWANDLER IN OBERFLÄCHEN-MIKROMECHANIK MIT INTEGRIERTER ANSTEUERSCHALTUNG, SOWIE ARRAY
- SURFACE MICRO-MECHANIC ULTRASONIC TRANSDUCER WITH INTEGRATED CONTROL CIRCUIT, AND ARRAY
- TRANSDUCTEUR A ULTRASONS REALISE SELON UNE TECHNIQUE DE MICRO-USINAGE DE SURFACE AVEC CIRCUIT DE CONTROLE INTEGRE, ET MATRICE
- (11) **0 945 962** (51) H02K 15/04
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERDREHEN VON U-FOERMIGEN STATORWICKLUNGSKOEFPEN
- METHOD AND APPARATUS FOR TWISTING THE TURN PORTIONS OF U-SHAPED STATOR CONDUCTOR SEGMENTS
- METHODE ET APPAREIL DE RETORDAGE POUR TORDRE LES TETES D ENROULEMENT DES CONDUCTEURS EN FORME DE U POUR UN STATOR
- (11) **0 948 312** (51) A61K 7/48
- (54) • WÄSSERIGE KOSMETISCHE MITTEL ENTHALTEND MIT EINEM SUCCINOGLYKAN STABILISIERTE, NICHT FLÜCHTIGE UNLÖSLICHE SILIKONE
- AQUEOUS COSMETIC COMPOSITIONS WITH BASE OF NON-VOLATILE INSOLUBLE SILICONS, STABILISED BY A SUCCINOGLYCAN
- (11) **0 953 061** (51) C22C 1/00
- (54) • BRIQUETTES D'OXYDE DE MOLYBDENE ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION
- (11) **0 956 917** (51) B22D 41/58
- (54) • Metallurgisches Gefäß
- Metallurgical vessel
- Récipient métallurgique
- (11) **0 959 313** (51) F25J 3/04
- (54) • Kryogenisches Rektifikationssystem mit integriertem Phasentrenner mit Produktkocher
- Cryogenic rectification system with integral phase separator with product boiler
- Système de rectification cryogénique avec un séparateur de phase intégré à un vaporiseur de produit
- (11) **0 960 787** (51) B60R 21/18
- (54) • Languette pour ceinture de sécurité gonflable et ceinture de sécurité gonflable
- (11) **0 962 089** (51) H04M 3/42
- (54) • NODE FOR PROVIDING TELECOMMUNICATION SERVICES
- (11) **0 963 601** (51) H01L 21/3205
- (54) • METHOD FOR PRODUCING A SILICON CAPACITOR
- (11) **0 966 887** (51) A23J 3/08
- (54) • Käsemolkeprotein mit verbesserter Textur, Verfahren zur Herstellung und Verwendung
- (11) **0 972 564** (51) B01J 19/00
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Polymerarrays
- Method of forming arrays of polymers
- Procédé de préparation des matrices de polymères
- (11) **0 975 636** (51) C07D 487/04
- (54) • 1H-PYRAZOLO[3,4-D]PYRIMIDINE-4,6-DIONES ALS INHIBITOREN FÜR DIE VERMEHRUNG VON T-ZELLEN
- 1H-PYRAZOLO[3,4-D]PYRIMIDINE-4,6-DIONES AS T-CELL PROLIFERATION INHIBITORS
- 1H-PYRAZOLO[3,4-D]PYRIMIDINE-4,6-DIONES COMME INHIBITEURS DE LA PROLIFERATION DES CELLULES T
- (11) **0 980 267** (51) A61L 2/06
- (54) • VORRICHTUNG ZUR PFLEGE FEUCHTIGKEITSEMPFINDLICHER ARTIKEL
- MOISTURE SENSITIVE ITEM CONDITIONING APPLIANCE
- DISPOSITIF DE CONDITIONNEMENT POUR ARTICLE SENSIBLE A L'HUMIDITE
- (11) **0 983 388** (51) C12Q 1/68
- (54) • VERFAHREN ZUR QUALITATIVEN UND QUANTITATIVEN DETEKTION VON DNA-MODIFIKATIONEN
- METHOD FOR DETECTING QUALITATIVE AND QUANTITATIVE ALTERATIONS IN DNA
- PROCEDE DE DETECTION QUALITATIF ET QUANTITATIF D'ALTERATIONS DE L'ADN
- (11) **0 986 375** (51) A61K 31/00
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND MKC-442 IN KOMBINATION MIT NUCLEOSID ANALOGEN
- USE OF MKC-442 IN COMBINATION WITH NUCLEOSIDE ANALOGS
- UTILISATION DE MKC-442 EN COMBINAISON AVEC DES AGENTS NUCLEOSIDE ANALOGUES
- (11) **0 986 403** (51) A61K 47/40
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG MIT ERHÖHTER LAGERSTABILITÄT ENTHALTEND CYCLODEXTRIN UND WIRKSTOFFE ODER WIRKSTOFF-VORSTUFEN, DIE IN WASSERUNLÖSLICHE KOMPONENTEN ZERSETZT WERDEN
- COMPOSITION WITH EXTENDED SHELF-LIFE STORAGE COMPRISING CYCLODEXTRIN AND DRUGS OR PRODRUGS THAT DECOMPOSE TO WATER-INSOLUBLE COMPONENTS
- COMPOSITIONS A DUREE DE CONSERVATION PROLONGEE CONTENANT DE LA CYCLODEXTRINE ET DES MEDICAMENTS OU DES PROMEDICAMENTS QUI SE DECOMPOSENT EN COMPOSANTS HYDRISOINSOLUBLES
- (11) **0 990 122** (51) G01D 5/20
- (54) • FESTSTELLUNG VON RELATIVER POSITION UND ORIENTIERUNG
- DETECTING RELATIVE POSITION AND ORIENTATION
- DÉTECTION DE POSITION ET D'ORIENTATION RELATIVES
- (11) **0 991 085** (51) H01F 1/057
- (54) • KORROSIONSBESTÄNDIGER DAUERMAGNET UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- (11) **0 996 692** (51) C09D 201/06
- (54) • VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN EINES MEHRSCICHTIGEN ÜBERZUGS AUF EINE SUBSTRAT-OBERFLÄCHE
- PROCESS FOR APPLYING A MULTI-LAYER COATING ON A SUBSTRATE SURFACE
- PROCÉDÉ D'APPLICATION D'UN REVTEMENT MULTICOUCHE SUR LA SURFACE D'UN SUBSTRAT
- (11) **0 998 473** (51) C07D 401/04
- (54) • KRISTALLMODIFIKATION EINES H-PHENYL-2-PYRIMIDINAMIN-DERIVATES, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DEREN ANWENDUNG
- (11) **0 998 656** (51) G01B 9/02
- (54) • INTERFEROMETRISCHE EICHUNG VON LASERABLATION
- INTERFEROMETRIC CALIBRATION OF LASER ABLATION
- ETALONAGE INTERFÉROMÉTRIQUE D'ABLATION LASER
- (11) **0 999 026** (51) B29C 44/16
- (54) • Verfahren zur Herstellung von geformten Artikeln durch Formgebung und durch dieses Verfahren herstellbare geformte Artikel
- Method for manufacturing shaped articles by moulding and shaped articles as obtained by this method

- Méthode de fabrication d'articles formés par moulage et articles formés tels qu'obtenus par cette méthode
- (11) **1 003 918** (51) C13F 1/02
(54) • VERFAHREN ZU HERSTELLUNG EINES KRISTALLINEN PRODUKTS
• METHOD OF MAKING A CRYSTALLINE PRODUCT
• PROCEDE DE PREPARATION D'UN PRODUIT CRISTALLIN
- (11) **1 007 990** (51) G01T 1/29
(54) • OPTISCHE ABTASTVORRICHTUNG MIT EINEM LESEKOPF
• OPTICAL SCANNING DEVICE INCLUDING A READING HEAD
• DISPOSITIF OPTIQUE DE BALAYAGE AVEC UNE TETE DE LECTURE
- (11) **1 019 182** (51) B01J 2/00
(54) • VORRICHTUNG ZUM BESCHICHTEN UND/ODER UMMANTELEN VON GRANULATFÖRMIGEN PARTIKELN MIT EINEM AUSHÄRTBAREN KLEBSTOFF
• DEVICE FOR COATING AND/OR SHEATHING GRANULAR PARTICLES WITH A SETTING ADHESIVE
• DISPOSITIF POUR ENDUIRE ET/OU ENROBER DES PARTICULES GRANULAIRES AVEC UN ADHESIF DURCISSABLE
- (11) **1 020 678** (51) F16L 59/14
(54) • Übertragungsleitung für kryogenes Fluid und Verwendung für den Transport von flüssigem Helium
- (11) **1 021 196** (51) A61K 33/40
(54) • VERWENDUNG EINER CHEMISCH STABILISIERTEN CHLORITLÖSUNG ZUR INHIBITION DER ANTIGENSPEZIFISCHEN IMMUNANTWORT
- (11) **1 021 289** (51) B29C 70/06
(54) • HERSTELLUNG VON GEFORMTE ISOLATIONS-GEGENSTÄNDE UNTER BENUTZUNG VON ENDLOSFILAMENT-WOLLE
• PROCESS OF FORMING MOLDED INSULATION PRODUCTS USING CONTINUOUS-FILAMENT WOOL
• PROCEDE DE FABRICATION DE PRODUITS D'ISOLATION MOULES UTILISANT UNE LAINE A FIL CONTINU
- (11) **1 028 690** (51) A61K 6/00
(54) • LUTEINISIERENDER HORMONANTAGONIST ZUR BEHANDLUNG VON ÖSTROGENMANGEL
• LUTEINISING HORMONE ANTAGONISTS USEFUL FOR TREATMENT OF ESTROGEN DEFICIENCIES
• ANTAGONISTES DE L'HORMONE LUTEINISANTE UTILES POUR LE TRAITEMENT DE CARENCES OESTROGENIQUES
- (11) **1 035 776** (51) A01N 63/04
(54) • PILZE DER GATTUNG PIRIFORMOSPORA
- (11) **1 038 380** (51) H04L 27/233
(54) • PHASENDIGITALISIERER FÜR FUNKVERKEHR
- (11) **1 039 197** (51) F16L 3/233
(54) • Safety clamp with sealing device
- (11) **1 050 164** (51) H04N 7/10
(54) • STROMEINSPEISUNGSVORRICHTUNG FÜR KABELFERNSEHEN
- (11) **1 054 726** (51) B01J 19/00
(54) • VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG CHEMISCHER UND BIOCHEMISCHER REAKTIONEN UNTER ANWENDUNG VON PHOTOERZEUGTEN REAGENZEN
• APPARATUS FOR CHEMICAL AND BIOCHEMICAL REACTIONS USING PHOTOGENERATED REAGENTS
• APPAREIL POUR INDIURE DES REACTIONS BIOCHIMIQUES AU MOYEN DE REACTIFS PHOTOGENERES
- (11) **1 066 484** (51) F16L 55/34
(54) • DISPOSITIF POUR ASSAINIR DES CANAUX MACONNES
- (11) **1 069 886** (51) A61K 9/107
(54) • VERWENDUNG VON TOPISCHEN FORMULIERUNGEN DES ÖL-IN-WASSER TYP, ENTHALTEND GALAKTOLIPID MATERIAL ALS EMULSIONSMITTEL, UM EINE LÄNGER ANHALTENDE WIRKUNG EINES DARIN ENTHALTENDEN AKTIVEN WIRKSTOFFS ZU VERMITTELN
• USE OF A TOPICAL FORMULATION OF THE OIL-IN-WATER TYPE, COMPRISING GALACTOLIPID MATERIAL AS EMULSIFIER, FOR PROVIDING A PROLONGED EFFECT OF AN INCORPORATED ACTIVE SUBSTANCE
• USAGE D'UNE FORMULATION DE PRODUIT EN APPLICATION LOCALE DU TYPE EMULSION HUILE DANS L'EAU, COMPRENANT COMME EMULSIFIANT UN GALACTOLIPIDE, POUR OBTENIR L'EFFET PROLONGE D'UNE SUBSTANCE INCORPOREE
- (11) **1 070 057** (51) C07D 305/14
(54) • VERWENDUNG VON 7-ACYLTAXOLE ZUR BEHANDLUNG VON MULTIDRUGRESISTENTE ZELLEN
• USE OF 7-ACYLTAXOLS FOR THE TREATMENT OF MULTIDRUG RESISTANT CELLS
• UTILISATION DE 7-ACYLTAXOLS POUR LE TRAITEMENT DE CELLULES MULTIRESI-TANTES AUX MEDICAMENTS
- (11) **1 070 165** (51) D06F 58/20
(54) • VERFAHREN ZUM ANSTEUERN DES ANTRIEBSMOTORS EINES KONDENSATIONS-WÄSCHETROCKNERS
• PROCESS FOR CONTROLLING A DRIVE ENGINE OF A CONDENSATION CLOTHES DRIER
• PROCÉDÉ POUR CONTROLLER UN MOTEUR D'ENTRANEMENT D'UN SECHERIE À CONDENSATION
- (11) **1 071 438** (51) A61K 35/76
(54) • STABILISIERTE HERPESVIRUSFORMULIERUNG
• STABILISED HERPESVIRUS PREPARATION
• PREPARATION STABILISEE A BASE DE VIRUS HERPES
- (11) **1 073 594** (51) B65D 83/14
(54) • DOSIERVENTIL FÜR PHARMAZEUTISCHES AEROSOL
- (11) **1 077 189** (51) B65G 47/90
(54) • Automatisierte Vorrichtung zum Vorbereiten von ophthalmischen Linsen für Kontrolle und Verpackungen
• Automated apparatus for preparing contact lenses for inspection and packaging
• Dispositif automatisé pour la préparation de lentilles ophtalmiques en vue de leur contrôle et emballage
- (11) **1 079 682** (51) A01G 9/00
(54) • SYSTEME DE CONTROLE DE L'ECOULEMENT DE L'EAU
- (11) **1 079 922** (51) B01J 19/12
(54) • CONTROLLED VOLUME VESSEL FOR MICROWAVE ASSISTED CHEMICAL PROCESSES
- (11) **1 092 521** (51) B29C 33/44
(54) • Formwerkzeug für Spritz- oder Druckgussmaschinen
• Mould for injection or pressure moulding machine
• Moule pour machine de moulage par injection ou pression
- (11) **1 099 085** (51) F26B 23/00
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KÜHLUNG DES ANTRIEBSMOTORS EINES LÜFTERS IN EINEM TROCKNUNGSRAUM MIT TROCKNUNGSLUFTUMWÄLZUNG
- (11) **1 102 569** (51) A61F 13/15
(54) • BENUTZUNG EINES POLYETHENMATERIALS HERGESTELLT AUS ERNEUERBAREM ROHMATERIAL ALS KOMPONENTE EINES ABSORBIERENDEN ARTIKEL
• USE OF A POLYETHENE MATERIAL PRODUCED FROM RENEWABLE RAW MATERIAL AS COMPONENT OF AN ABSORBENT ARTICLE
• UTILISATION DE MATIERE POLYETHENE PRODUITE A PARTIR D'UNE MATIERE PREMIERE RENOUEVABLE COMME COMPOSANT D'UN ARTICLE ABSORBANT
- (11) **1 106 132** (51) A47L 9/24
(54) • Staubsauger
• Vacuum cleaner
• Aspirateur
- (11) **1 107 386** (51) H01R 13/629
(54) • Elektrischer Verbinder
• Electrical connector
• Connecteur électrique
- (11) **1 107 885** (51) B60R 21/20
(54) • AIRBAGABDECKUNG MIT DEKORSCHICHT
• AIR BAG COVERING WITH DECORATIVE LAYER
• COUVERCLE D'AIRBAG AVEC COUCHE DECORATIVE
- (11) **1 112 117** (51) B01D 53/86
(54) • KATALYTISCHER KONVERTER ZUM ENTFERNEN VON OZON MIT ANODISIERTER SCHICHT UND ÜBERZUG
- (11) **1 128 966** (51) B42D 5/00
(54) • KLEBESTREIFENBLÖCKE UND SPENDER UND VERFAHREN ZUM AUSGEBEN VON INDIVIDUELLEN KLEBESTREIFEN
- (11) **1 131 149** (51) B01D 46/42
(54) • FILTERANORDNUNG MIT MINDESTENS ZWEI FILTERKAMMERN
• FILTER ARRANGEMENT WITH AT LEAST TWO FILTER CHAMBERS
• DISPOSITIF FILTRANT DOTÉ D'AU MOINS DEUX CHAMBRES FILTRANTES
- (11) **1 139 891** (51) A61B 17/64
(54) • DEVICE FOR THE EXTERNAL FIXATION OF BONES FRACTURES, IN PARTICULAR ANKLE FRACTURES
• DISPOSITIF POUR LA FIXATION EXTERNE DE FRACTURES DE L'OS, NOTAMMENT DES FRACTURES DE LA CHEVILLE

(11) **1 140 422** (51) B23Q 15/00
(54) • VORRICHTUNG ZUR POSITIONIERUNG EINER WERKZEUGS ODER EINER WERKZEUGHALTERS IN EINER MASCHINE ZUR BEARBEITUNG VON BLATTFÖRMIGEM GUT

(11) **1 140 565** (51) B60R 21/00
(54) • SYSTEME CONCU POUR FAIRE LA DISTINCTION ENTRE DES EVENEMENTS DE DECLENCHEMENT D'UN AIRBAG

(11) **1 142 911** (51) C08B 31/04
(54) • ZUSAMMENSTZUNG ENTHALTEND MISCHESTÄRKEESTER
• MIXED STARCH ESTER-BASED POLYMER ALLOY
• COMPOSITION A BASE D'ESTER MIXTES D'AMIDON

(11) **1 143 942** (51) A61K 31/00
(54) • VERWENDUNG VON GABA-B REZEPTOR LIGANDEN ZUR HERSTELLUNGEN VON MEDIKAMENTEN ZUR BEHANDLUNG VON NEURODEGENERATIVEN ERKRANKUNGEN
• USE OF GABA-B RECEPTOR LIGANDS FOR THE MANUFACTURE OF MEDICAMENTS FOR THE TREATMENT OF NEURODEGENERATIVE DISEASES
• UTILISATION DES LIGANDS DU RECEPTEUR GABA-B POUR L'OBTENTION D'UN MEDICAMENT DESTINE A TRAITER DES MALADIES NEURODEGENERATIVES

(11) **1 146 895** (51) A61K 38/19
(54) • VERHÖHUNG VON ZIRKULIERENDEN PLÄTTCHEN MIT THROMBOPOIETINZUSAMMENSETZUNGEN
• THROMBOPOIETIN COMPOSITIONS FOR INCREASING CIRCULATING PLATELETS
• AUGMENTATION DE PLAQUETTES CIRCULANTES AVEC DES COMPOSITIONS DE THROMBOPOIETINE

(11) **1 150 482** (51) H04M 17/00
(54) • Verfahren zur elektronischen Distribution von virtuellen Mobilfunk-Prepaid-Karten
• Method for the electronic distribution of virtual mobile prepaid cards
• Procédé de distribution électronique de cartes virtuelles mobiles prépayées

(11) **1 150 981** (51) C07D 473/34
(54) • VERWENDUNG VON (1R,4S)-4-(6-AMINO-9H-PURIN-9-YL)-2-CYCLOPENTEN-1-METHANOL IN HBV
• UTILISATION DE (1R,4S)-4-(6-AMINO-9H-PURIN-9-YL)-2-CYCLOPENTENE-1-METHANOL DANS HBV

(11) **1 151 397** (51) G06F 17/16
(54) • NULL-LINIEN BASIERTE RADIALE INTERPOLATION FÜR GITTERNETZDATEN
• INTERPOLATION RADIALE DE DONNEES EN GRILLE ETANT BASEE SUR LIGNE NULLE

(11) **1 161 234** (51) A61K 31/19
(54) • BEHANDLUNG DER PULMONALEN HYPERTENSION DURCH INHALATION VON BENZINDEN-PROSTAGLANDINE
• TREATMENT OF PULMONARY HYPERTENSION BY INHALATION OF BENZINDENE PROSTAGLANDINS
• TRAITEMENT DE L'HYPERTENSION PULMONAIRE PAR INHALATION DE BENZINDENE-PROSTAGLANDINES

(11) **1 164 139** (51) A61K 31/70
(54) • NOUVEAUX DERIVES DU SULFORHAMNOSYLACYLGLYCEROL ET LEUR UTILISATION COMME MEDICAMENTS

(11) **1 165 136** (51) A61K 45/06
(54) • KOMBINATIONSTHERAPIE VON ANGIOTENSIN-KONVERTIERENDEM ENZYM HEMMER UND EPOXY-STEROIDALEM ALDOSTERON ANTAGONIST ZUR BEHANDLUNG VON KARDIOVASKULÄREN ERKRANKUNGEN

(11) **1 183 037** (51) A61K 35/56
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR MODULIERUNG DER IMMUNANTWORT UND ZUR BEHANDLUNG ENTZÜNDLICHER KRANKHEITEN
• COMPOSITIONS FOR MODULATING IMMUNE RESPONSE AND FOR THE TREATMENT OF INFLAMMATORY DISEASE
• COMPOSITIONS POUR LA MODULATION DE LA REPOSE IMMUNITAIRE ET LE TRAITEMENT DES MALADIES INFLAMMATOIRES

(11) **1 189 356** (51) H04B 1/40
(54) • Appareil communiquant multimode comportant un dispositif d'émission réception à plusieurs entrées

(11) **1 189 608** (51) A61K 31/198
(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN AUF DER BASIS VON LEVODOPA, CARBIDOPA UND ENTACAPONE

(11) **1 208 396** (51) G02B 6/38
(54) • ELEMENT UND VERFAHREN ZUM SPLEISSEN VON OPTISCHEN FASERN
• AN OPTICAL FIBER SPLICING ELEMENT AND A PROCESS FOR SPLICING FIBERS
• ELEMENT ET METHODE POUR EPISSURER DES FIBRES OPTIQUES

(11) **1 217 404** (51) G02B 6/42
(54) • Optoelektronisches Modul mit einem Sender/Empfänger, montiert auf eine Platine, aufgebracht auf einem Kühler
• Opto-electronic module with a transmitter/receiver mounted onto a printed circuit board in contact with a cooling radiator
• Dispositif opto-électronique, comportant un émetteur et/ou récepteur monté sur un circuit imprimé appliqué contre un radiateur de refroidissement

(11) **1 217 990** (51) A61K 9/127
(54) • KATIONISCHE DOSPER VIROSOMEN

(11) **1 219 135** (51) H04R 11/00
(54) • ELECTRO-ACOUSTIC TRANSDUCER WITH RESISTANCE TO SHOCK-WAVES

(11) **1 223 849** (51) A61B 3/103
(54) • WELLENFRONTSSENSOR MIT MEHRFACHLEISTUNGSSTRAHLMODUS
• WAVEFRONT SENSOR HAVING MULTIPower BEAM MODES
• CAPTEUR DE FRONT D'ONDE DOTE DE MULTIPLES MODES D'ALIMENTATION DE FAISCEAUX

(11) **1 227 102** (51) C07H 17/08
(54) • Procédé amélioré de préparation de dihydrate d'azithromycine non-hygroscopique

(11) **1 230 712** (51) H01R 12/18
(54) • ELEKTRISCHER VERBINDER
• ELECTRICAL CONNECTOR
• CONNECTEUR ÉLECTRIQUE

(11) **1 230 713** (51) H01R 12/20
(54) • ELEKTRISCHER STECKVERBINDER UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• ELECTRICAL CONNECTOR AND METHOD FOR ITS MANUFACTURE
• CONNECTEUR ÉLECTRIQUE ET MÉTHODE POUR SA MANUFACTURE

(11) **1 239 836** (51) A61K 9/16
(54) • KOLLOIDALE SUSPENSION VON SUBMİKRONISCHEN TEILCHEN ALS VEKTOREN VON AKTIVEN PRINZIPIEN SOWIE DEREN HERSTELLUNG

(11) **1 239 858** (51) A61K 31/445
(54) • ARZNEIMITTEL ZUR BEHANDLUNG KONVULSIVISCHER ZUSTÄNDE
• PHARMACEUTICAL FOR THE TREATMENT OF CONVULSIVE STATES
• AGENT PHARMACEUTIQUE POUR LE TRAITEMENT D'ETATS DE MAL CONVULSIFS

(11) **1 245 139** (51) H05K 7/14
(54) • BETÄTIGUNGSELEMENT ZUM EIN- UND AUSHEBELN VON FLACHBAUGRUPPEN MIT VERRIEGELUNGSSCHIEBER, FRONTELEMENT FÜR EINE FLACHBAUGRUPPE MIT BETÄTIGUNGSELEMENT UND BAUGRUPPENTRÄGER ZUR AUFNAHME VON FLACHBAUGRUPPEN

(11) **1 246 491** (51) H04Q 7/38
(54) • Method for ordering new subscriptions for mobile radio devices
• Procédé pour commander des abonnements pour des appareils radiotéléphoniques mobiles

(11) **1 255 138** (51) G02B 6/22
(54) • Positive dispersion optical fiber having large effective area

(11) **1 259 426** (51) B65B 9/06
(54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUM AUTOMATISCHEN KONTINUIERLICHEN VERPACKEN VON GEGENSTÄNDEN
• PROCESS AND SYSTEM FOR AUTOMATICALLY CONTINUOUSLY PACKAGING PRODUCTS
• PROCÉDÉ ET SYSTEME D'EMBALLAGE AUTOMATIQUE DE PRODUITS EN CONTINU

(11) **1 262 363** (51) B60N 3/10
(54) • Haltering für Getränkehalter in Fahrzeugen zum Einstellen von Trinkgefäßen mit unterschiedlichen Aussendurchmessern
• Support ring for beverage containers in vehicles with adjustment for drink containers of different outside diameter
• Anneau support pour un récipient de boisson pour véhicules pour s'adapter aux récipients de boissons de diamètre extérieur différent

(11) **1 275 219** (51) H04L 12/00
(54) • FUNKSTRECKE MIT SENDER UND EMPFÄNGER SOWIE VERFAHREN ZU DEREN BETRIEB
• RADIO PATH HAVING TRANSMITTER AND RECEIVER, AND METHOD FOR OPERATING SAME
• LIGNE HERTZIENNE AVEC ÉMETTEUR ET RÉCEPTEUR, ET PROCÉDÉ D'UTILISATION

(11) **1 275 828** (51) F01M 13/04
(54) • Flacher Filter für eine KurbelgehäuseentlüftungsVorrichtung einer Diesel Brennkraftmaschine

(11) **1 276 367** (51) A01H 5/00
(54) • DURCH "OXY"-CMS CHARAKTERISIERTE BRASSICA NAPUS-PFLANZE MIT KORRI-

- GIERTER CHLOROSE UNTER VERWENDUNG VON HEXAPLOID-ÜBERBRÜCKENDEM, DURCH PROTOPLASTENFUSION ERZEUGTEM MATERIAL*
- (11) **1 276 866** (51) C12N 15/12
(54) • NEUE VERBINDUNGEN
- I.12(9)**
- **Anmelder (Rechtsübergang)**
 - **Applicant (transfer of rights)**
 - **Demandeur (transfert de droits)**
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales
- Teil A / Part A / Partie A**
- Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B
- (11) **0 691 820** (51) A61B 5/00
(71) NON INVASIVE TECHNOLOGY, INC., Suite 508, 3624 Market Street, Philadelphia, PA 19104, US
- (11) **0 717 639** (51) A61K 49/00
(71) Chelator LLC, 3205 Northwood Drive, Suite 101, Concord, California 94520, US
- (11) **0 719 400** (51) F25C 1/00
(71) O.R. Solutions, Inc., 3901 Centerview Drive, Suite W., Chantilly, VA 20151, US
- (11) **0 733 210** (51) G01N 33/558
(71) Beckman Coulter, Inc., 4300 N Harbor Boulevard, PO Box 3100, Fullerton, CA 92834-3100, US
- (11) **0 734 186** (51) H04Q 3/62
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (11) **0 741 550** (51) A61F 2/02
(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US
Islet Technology, Inc., 1853 Buerkle Road, White Bear Lake, MN 55110, US
- (11) **0 745 094** (51) C07K 14/54
(71) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
- (11) **0 780 409** (51) C08F 265/00
(71) Eliokem SAS, 14, Avenue des Tropiques, ZA de Courtaboeuf 2, Villejust, 91955 Courtaboeuf Cedex, FR
- (11) **0 784 488** (51) A61K 48/00
(71) CeNeS Pharmaceuticals, Inc., One Kendall Square, Building 700, Cambridge, MA 02139, US
Gwynne, David I., 77 Grover Street, Beverly, MA 01915, US
Mahanthappa, Nagesh K., 240 Norfolk Street, Cambridge, MA 02139, US
Marchionni, Mark A., 24 Twin Circle Drive, Arlington, MA 02174, US
Bermingham-McDonogh, Olivia, 18815 Cranbrook Avenue, Torrance, CA 90504, US
Goldin, Stanley M., 10 Russell Road, Lexington, MA 02173, US
McBurney, Robert N., 20 Leslie Road, Newton, MA 02166, US
- (11) **0 787 650** (51) B65B 19/22
(71) G.D. Societa' Per Azioni, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (11) **0 808 514** (51) H01L 33/00
(71) JDS Uniphase Corporation, 1768 Automation Parkway, San Jose, CA 95131, US
- (11) **0 809 505** (51) A61K 31/70
(71) Ivax Research, Inc., 4400 Biscayne Boulevard, Miami, FL 33137, US
THE UNITED STATES GOVERNMENT, as represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, Washington, DC 20231, US
- (11) **0 813 907** (51) B01J 35/04
(71) Engineered Materials Solutions, Inc., 39 Perry Avenue MS4-14, Attleboro, MA 02703, US
- (11) **0 814 037** (51) B65G 33/04
(71) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (11) **0 818 595** (51) E05B 49/00
(71) tormatic GmbH, Oberste-Wilms-Str. 15 a, 44309 Dortmund, DE
- (11) **0 829 100** (51) H01L 33/00
(71) JDS Uniphase Corporation, 1768 Automation Parkway, San Jose, CA 95131, US
- (11) **0 842 853** (51) B65B 35/56
(71) G.D S.p.A., Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (11) **0 855 906** (51) A61K 9/14
(71) RTP Pharma Corporation, 4364 South Alston Avenue, Durham, North Carolina 27713-2280, US
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701, US
- (11) **0 865 119** (51) H01R 31/00
(71) HomeWay GmbH, Liebigstrasse 6, 96465 Neustadt/Coburg, DE
- (11) **0 866 716** (51) A61K 38/00
(71) CeNeS Pharmaceuticals, Inc., One Kendall Square, Building 700, Cambridge, MA 02139, US
The University of Virginia Patent Foundation, Suite 1-100, 1224 West Main Street, Charlottesville, VA 22903, US
E.K. Shriver Center For Mental Retardation, 200 Trapelo Road, Waltham, MA 02254, US
- (11) **0 887 710** (51) G03F 7/30
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (11) **0 903 084** (51) A23L 1/01
(71) Youngs Bluecrest Seafood Limited, Humberston Road, Grimsby DN32 8HO, GB
- (11) **0 927 529** (51) A47B 17/02
(71) Provenda Marketing AG, Asylstrasse 1, 9424 Rheineck, CH
- (11) **0 936 912** (51) C07D 207/24
(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19101, US
- (11) **0 940 510** (51) E03D 11/02
(71) Dometic GmbH, In der Steinwiese 16, 57074 Siegen, DE
- (11) **0 941 456** (51) G01F 1/684
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (11) **0 943 250** (51) A43C 11/00
(71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590, JP
- (11) **0 962 129** (51) A01G 31/00
(71) Houtepen, Piet W., Vianendreef, 86, 4841 LG Prinsenbeek, NL
- (11) **0 967 832** (51) H04R 25/00
(71) Cochlear Limited, 14 Mars Road, Lane Cove, NSW 2066, AU
- (11) **1 004 798** (51) F16H 25/20
(71) Goodrich Actuation Systems Ltd, c/o Ernst & Young, 400 Capability Green, Luton, Bedfordshire LU1 3LU, GB
- (11) **1 005 368** (51) A61K 39/39
(71) Ottawa Health Research Institute, 725 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1Y 4K9, CA
Coley Pharmaceutical GmbH, Max-Volmer-Strasse 4, 40724 Hilden, DE
UNIVERSITY OF IOWA RESEARCH FOUNDATION, 214 Technology Innovation Center, Oakdale Research Campus, Iowa City, IA 52242, US
- (11) **1 006 238** (51) D21H 23/42
(71) Profalute AB, Enhagslingan 6, 187 40 Täby, SE
- (11) **1 024 150** (51) C08F 2/10
(71) HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC., 408, Tashirodaikan-machi, Tosu-shi Saga 841-0017, JP
- (11) **1 030 780** (51) B32B 31/28
(71) STEAG HamaTech, Inc., 41 Spring Hill Road P.O. Box 70, Saco, ME 04072, DE
- (11) **1 046 775** (51) E05F 15/10
(71) tormatic GmbH, Oberste-Wilms-Str. 15 a, 44309 Dortmund, DE
- (11) **1 054 678** (51) A61K 31/585
(71) RTP Pharma Corporation, 4364 South Alston Avenue, Durham, North Carolina 27713-2280, US
- (11) **1 058 279** (51) H01F 19/04
(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaika-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
TABUCHI ELECTRIC DO., LTD., 5-4, Technopark, Sanda-shi, Hyogo 669-1339, JP
- (11) **1 058 765** (51) E05B 73/00
(71) Tectory Technik mit Design GmbH, Sindelsdorfer Strasse 66, 82377 Penzberg, DE
- (11) **1 068 042** (51) B23K 11/30
(71) Vogt Werkstoffprüfsysteme GmbH, Ehlbeek 15, 30938 Burgwedel, DE
- (11) **1 071 925** (51) G01C 19/20
(71) Northrop Grumman Sperry Marine GmbH & Co. KG, Steinstückstrasse 1-3, 22081 Hamburg, DE
- (11) **1 079 471** (51) H01R 13/629
(71) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR
- (11) **1 080 473** (51) G21F 9/12
(71) INEOS Silicas Limited, Bank Quay, Warrington, Cheshire, WA5 1AB, GB
- (11) **1 085 840** (51) A61B 17/32
(71) Carriazo, Cesar C., Apto 5B, Kra 53 82-202, Barranquilla, CO
- (11) **1 106 337** (51) B31B 19/90
(71) Reynolds Consumer Products, Inc., 6603 West Broad Street, Richmond, Virginia 23230, US
- (11) **1 116 702** (51) C04B 7/52
(71) MSManagement + Eng. A. Pestalozzi Inhaber: Andreas Pestalozzi, Russna 38, 7250 Klosters, CH
- (11) **1 126 977** (51) B41J 2/07
(71) Videojet Technologies Inc., 1500 Mittel Boulevard, Wood Dale, IL 60191-673, US

- (11) **1 131 002** (51) A61B 8/06
(71) Cardiosonix Ltd., 3 Hatidhar Street, Millenium Building, 7th Floor, Industrial Zone Israel, Raanana 43654, IL
- (11) **1 132 310** (51) B65D 33/25
(71) Reynolds Consumer Products, Inc., 6603, W. Broad Street, Richmond, Virginia 23230-1701, US
- (11) **1 134 297** (51) C21D 9/46
(71) NKK CORPORATION, 1-2, Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 147 018** (51) B42D 15/10
(71) Identis SA, 56, Boulevard de Courserin, 77183 Croissy Beaubourg, FR
- (11) **1 152 915** (51) B60L 5/28
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (11) **1 154 725** (51) A61B 17/76
(71) Orthopedic Designs, Inc., 6971 1st Avenue North, St. Petersburg, FL 33710-8303, US
- (11) **1 160 218** (51) C04B 7/24
(71) Silver Cay Worldwide Corp., Suite 401, British Colonial Centre of Commerce, One Bay Street, P.O. Box CB - 10974, Nassau, BS
- (11) **1 161 134** (51) A01G 1/00
(71) CanaTex GmbH, Mylauer Strasse 1, 07973 Greiz, DE
- (11) **1 170 388** (51) C21D 9/46
(71) NKK CORPORATION, 1-2, Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 194 042** (51) A23G 3/00
(71) CERESTAR HOLDING B.V., Nijverheidsstraat 1 P.O. Box 9, 4551 LA Sas Van Gent, NL
- (11) **1 194 370** (51) B81B 7/02
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
- (11) **1 194 415** (51) C07D 239/48
(71) EGIS GYOGYSZERGIAR RT., Kereszturi ut 30-38, 1106 Budapest, HU
- (11) **1 198 959** (51) H04N 7/26
(71) Macrovision Corporation, 2830 De La Cruz Blvd., Santa Clara, CA 95050, US
- (11) **1 199 480** (51) F15B 15/22
(71) Migliori, Luciano, Piazza Appio Claudio 8, 20124 Milan, IT
- (11) **1 200 410** (51) C07D 217/18
(71) EGIS GYOGYSZERGIAR RT., Kereszturi ut 30-38, 1106 Budapest, HU
- (11) **1 200 581** (51) C12N 15/11
(71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, Australian Capital Territory 2601, AU
Ludwig Institute For Cancer Research, Entrance 5, Level 6, Corner Grattan Street & Royal Parade, Parkville, VIC 3052, AU
- (11) **1 206 210** (51) A61B 3/113
(71) Alcon, Inc, Bosch 69, 6331 Hünenberg, CH
- (11) **1 211 502** (51) G01N 21/35
(71) Oridion Breathid Ltd., P.O. Box 45026, Jerusalem 91450, IL

- (11) **1 211 668** (51) G10K 15/10
(71) Université du Maine, Avenue Olivier Messiaen, 72085 Le Mans Cedex 9, FR
- (11) **1 217 355** (51) G01N 21/11
(71) Oridion Breathid Ltd., P.O. Box 45026, Jerusalem 91450, IL
- (11) **1 219 818** (51) F02M 51/06
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **1 223 817** (51) A23K 1/00
(71) Process Research & Development Corporate Filing Services Ltd., 4th Floor, Harbour Centre P.O. Box 613, Georg Town Grand Cayman, KY
- (11) **1 224 869** (51) A23J 3/34
(71) Campina B.V., Hogeweg 9, 5301 LB Zaltbommel, NL
- (11) **1 236 379** (51) H05B 6/80
(71) Conagra Foods, Inc., Suite 200, 7700 France Avenue S., Edina, MN 55435, US
- (11) **1 238 398** (51) H01F 27/10
(71) Trexco, LLC, 3520 Washington Boulevard, Indianapolis, Indiana 46205, US
- (11) **1 239 927** (51) A62D 3/00
(71) DU-MAT TRADE B.V., Industriesweg 20, 6039 AP Stramproy, NL
- (11) **1 240 828** (51) A23C 20/00
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE
- (11) **1 249 521** (51) C30B 29/36
(71) Sixon Inc., 51-1-301, Shimogomominamishibamachi, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 606-0841, JP
Kansai Electric Power C.C., Inc., 3-22, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
MITSUBISHI CORPORATION, 6-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8086, JP
Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (11) **1 253 881** (51) A61F 2/68
(71) Potencia Medical AG, Zugerstrasse 74, 6341 Baar, CH
- (11) **1 255 494** (51) A61B 17/32
(71) Integrated Vascular Interventional Technologies L C, 825 North 300 West, Suite NE 302, Salt Lake City, Utah 84103, US
- (11) **1 255 904** (51) E05B 1/00
(71) Newman, Robert D., 400 Walnut Street, Greenwood, Missouri 64034, US
Specialty Products of Greenwood, Missouri, Inc., 400 Walnut Street, P.O. Box 3777, Greenwood, MO 64034-0377, US
- (11) **1 256 665** (51) E04D 13/147
(71) Strub, Manfred, Bürenstrasse 30, 3250 Lyss, CH
- (11) **1 263 320** (51) A61B 5/15
(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE CH LI CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(71) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE
- (84) DE

- (11) **1 263 496** (51) A61N 1/05
(71) Earth Tether International Corporation, 2421 E. Evergreen Avenue, West Covina, California 91791, US
- (11) **1 263 999** (51) C22C 38/08
(71) Huntington Alloys Corporation, 3200 Riverside Drive, Huntington, WV 25705, US
- (11) **1 267 905** (51) A61K 39/395
(71) MEDINNOVA SF, Rikshospitalet, Pilestredet 32, 0027 Oslo, NO
- (71) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (84) GB
- (11) **1 270 194** (51) B31B 1/84
(71) Ricerca, Sviluppo e Trading S.r.l., Via Fratelli Ugoni, 32, 25100 Brescia, IT
- (11) **1 278 624** (51) B29C 45/40
(71) Mannesmann Plastics Machinery GmbH, Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE
- (11) **1 282 255** (51) H04L 1/00
(71) Tyco Telecommunications (US) Inc., 60 Columbia Road, Morristown, NJ 07960, US

Teil B / Part B / Partie B

- (71) Landis + Gyr AG, Feldstrasse 1, 6301 Zug, CH
- (11) **0 699 914** (51) G01R 21/133
- (11) **0 809 374** (51) H04L 7/00
- (11) **0 811 957** (51) G07F 15/00
- (11) **0 886 147** (51) G01R 15/20
- (11) **0 901 019** (51) G01R 21/133
- (11) **0 940 907** (51) H02M 7/217
- (11) **0 949 759** (51) H03K 5/08
- (11) **0 961 122** (51) G01R 21/00
- (11) **1 107 010** (51) G01R 29/16
- (11) **1 113 278** (51) G01R 21/133
- (11) **1 233 518** (51) H03K 23/00
- (71) New Transducers Limited, 37 Ixworth Place, London SW3 3QH, GB
- (11) **0 760 996** (51) G10K 11/16
- (11) **0 772 953** (51) H04R 17/00
- (11) **0 872 157** (51) H04R 25/00
- (11) **0 872 158** (51) H04R 25/00
- (11) **0 936 842** (51) H04R 25/00
- (11) **0 976 200** (51) H04B 1/00
- (11) **0 990 271** (51) H01L 41/04
- (11) **1 023 780** (51) H04B 1/00
- (11) **1 050 191** (51) H04R 25/00
- (71) Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE
- (11) **0 619 504** (51) G02B 1/10
- (11) **0 706 526** (51) C07D 491/04
- (11) **0 754 312** (51) G02C 7/02
- (11) **0 800 662** (51) G02C 7/00
- (11) **0 864 112** (51) G02C 7/02
- (11) **0 951 658** (51) G02C 13/00
- (11) **0 958 288** (51) C07D 311/92
- (11) **0 987 260** (51) C07D 311/78
- (11) **1 047 962** (51) G02B 5/23
- (11) **1 091 233** (51) G02C 7/02
- (11) **1 099 743** (51) C09K 9/02
- (11) **1 144 416** (51) C07D 493/04
- (11) **1 166 169** (51) G02C 13/00
- (11) **1 193 533** (51) G02C 1/02

- (11) **1 240 541** (51) G02C 7/02
(11) **1 243 959** (51) G02C 5/22
- (71) Thyssen Fahrtruppen GmbH, Kolumbusstrasse 8, 22113 Hamburg, DE
- (11) **0 857 686** (51) B66B 29/00
(11) **0 881 189** (51) B66B 23/12
(11) **0 919 507** (51) B66B 23/02
(11) **0 931 754** (51) B66B 25/00
(11) **0 945 391** (51) B66B 23/12
- (71) TT Technologies, Inc., 1687 Woodlands Drive, Maumee, OH 43537, US
- (11) **1 023 188** (51) B44F 7/00
(11) **1 058 619** (51) B32B 23/08
(11) **1 097 278** (51) E04B 2/22
(11) **1 175 267** (51) B05D 3/02
(11) **1 190 152** (51) E05B 59/00
(11) **1 203 136** (51) E06B 3/78
- I.12(10)**
• **Erfinder**
• **Erfinder**
• **Inventeur**
- (11) **0 809 223** (51) G09B 21/04
(72) Rupp, Thomas, Jägerstrasse 51, 40231 Düsseldorf, DE
- (11) **0 859 378** (51) H01F 1/24
(72) SATO, Mitsuharu, NEC Tokin Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982, JP
KAMEI, Koji, NEC Tokin Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982, JP
YOSHIDA, Shigeyoshi, NEC Tokin Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982, JP
- (11) **0 882 840** (51) E01B 26/00
(72) Urlings, Joseph Hubertus Marie, Kinkelenburg 27, NL-3328 AE Dordrecht, NL
- (11) **0 927 529** (51) A47B 17/02
(72) Eberle, Emil, Gupf, CH-9038 Rehetobel, CH
- (11) **0 931 484** (51) A47C 17/18
(72) Fischer, Matthias, Dipl.-Designer, Beethovenstr. 33a, 60325 Frankfurt, DE
- (11) **0 962 129** (51) A01G 31/00
(72) Houtepen, Piet W., Vianendreef, 86, 4841 LG Prinsenbeek, NL
- (11) **1 042 704** (51) G03B 1/60
(72) NGUYEN-NHU, Anh, Eschenstrasse 88, D-85716 Unterschleissheim, DE
- (11) **1 056 916** (51) E05D 11/10
(72) SHUKER, John, 33 Verdun Close Whitnash, Leamington Spa Warwickshire, CV31 2LR, GB
- (11) **1 058 765** (51) E05B 73/00
(72) Asenstorfer, Ludwig, Sindelsdorfer Strasse 66, 82377 Penzberg, DE
Fischer, Markus, Kreidestrasse 20a, 82547 Achmühle, DE
- (11) **1 106 615** (51) C07D 417/14
(72) Okumura, Yoshiyuki, c/o Pfizer Global Res. & Dvl., 2, Aza 5-gochi, Taketoyo-cho, Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
Kawamura, Mitsuhiro, c/o Pfizer Global Res. & Dvl., 2, Aza 5-gochi, Taketoyo-cho, Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
Kawai, Makoto, c/o Pfizer Global Res. & Dvl., 2, Aza 5-gochi, Taketoyo-cho, Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
- Murase, Noriaki, c/o Pfizer Global Res. & Dvl., 2, Aza 5-gochi, Taketoyo-cho, Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
Ikeda, Takafumi, c/o Pfizer Global Res. & Dvl., 2, Aza 5-gochi, Taketoyo-cho, Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
- (11) **1 121 447** (51) C12N 15/57
(72) BERGER, Dieter, deceased, DE
ALTMANN, Thomas, Rosskastanienstrasse 61, D-14469 Potsdam, DE
FROHBERG, Claus, Apoldaer Strasse 14, D-12249 Berlin, DE
- (11) **1 147 018** (51) B42D 15/10
(72) Tisserand, Jacques, 21 route de Montfermeil, 77500 Chelles, FR
Tisserand, Georges, 1, rue Principale, 51310 Escardes, FR
- (11) **1 160 218** (51) C04B 7/24
(72) Silver Cay Worldwide Corp., Suite 401, British Colonial Centre of Commerce, One Bay Street, P.O. Box CB - 10974, Nassau, BS
- (11) **1 194 370** (51) B81B 7/02
(72) Silverbrook, Kia, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
- (11) **1 199 480** (51) F15B 15/22
(72) Migliori, Luciano, Piazza Appio Claudio 8, 20124 Milan, IT
- (11) **1 208 005** (51) B32B 15/02
(72) WEST, Jennifer, L., 3523 Senova Drive, Pearland, TX 77584, US
SERSHEN, Scott, R., 8181 Fannin St. 911, Houston, TX 77030, US
HALAS, Nancy, L., 2309 Goldsmith, Houston, TX 77030, US
OLDENBURG, Steven, J., 4326 Proctor Place, San Diego, California 92116, US
AVERITT, Richard D., Los Alamos National Laboratory MST-10, MS K764, Los Alamos, NM 87545, US
- (11) **1 211 668** (51) G10K 15/10
(72) Maynial, Xavier, 25 rue des Paludiers; Queniquen, 44350 Guerande, FR
- (11) **1 223 817** (51) A23K 1/00
(72) Edberg, Dan Oudal, Romerparken 57, 6000 Kolding, DK
- (11) **1 229 953** (51) A61M 15/00
(72) CASPER, Robert, A., 8805 Brandon Station Road, Raleigh, NC 27613, US
LEITH, Frank, A., 120 Muir Lane, Chapel Hill, NC 27514, US
GARDNER, David, L., 7 Boomsberry Court, Chapel Hill, NC 27514, US
SNOW, John, Medlin, 6012 Dodsworth Drive, Raleigh, NC 27612, US
LYON, Zachary, Wood, 3426 Rusty Lane, Lenoir, North Carolina 28645, US
- (11) **1 235 100** (51) G02F 1/1339
(72) Jeong, Seok Hong Legal Dep. 3F SDI Center Research, Institute 428-5 Gongsae-ri Kiheung-eup Yongin-city, Gyeonggi-do, KR
Kim, Si Hwan 338-1 Daessangryong-ri, Chowol-myeon Gwangju-gun, Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 235 415** (51) H04M 3/42
(72) Beyschlag, Ulf, 3 allee des Oiseaux, 38640 Claix, FR
Raguideau, Nicolas, 10 Chemin Cellier, 38700 La Tronche, FR
- (11) **1 238 398** (51) H01F 27/10
(72) Longardner, Robert L., 5321 Radner Road, Indianapolis, IN 46226, US
Visnesky, Anthony M. Jr., 1113 N. Dirksen Parkway, Springfield, IL 62702, US
- (11) **1 240 661** (51) H01L 21/00
(72) PASCAL, Roy, Winston, 305 Elan Village Lane #122, San Jose CA 95134, US
- (11) **1 240 662** (51) H01L 21/00
(72) PASCAL, Roy, Winston, 305 Elan Village Lane #122, San Jose CA 95134, US
BLIVEN, Brian, M., 416 Conestoga Way, San Jose, CA 95123, US
- (11) **1 241 500** (51) G02B 6/38
(72) Tsuchida, Masahiro, Hirose Electric Co., Ltd., 5-23, Osaki 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8587, JP
Kobayashi, Masaru, NTT Intell. Prop. Center, 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
Abe, Yoshiteru, NTT Intell. Prop. Center, 3-9-11, Midori-cho, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
- (11) **1 243 566** (51) C03B 9/193
(72) Borsarelli, Gianclaudio, Corso Santorre di Santarosa, 20, 12100 Cuneo, IT
Armando, Lorenzo, Via C. Barbero, 18/B, 12100 Cuneo, IT
Viada, Bruno, Via Michele Tonello, 20/C, 12010 Madonna Delle Grazie, IT
Sesia, Carlo, Via Paralup, 5, 12100 Cuneo, IT
- (11) **1 245 744** (51) E03D 1/14
(72) Varotti, Mario, Via Mocenigo, 100, 25078 Vestone, IT
Ferreira, Francisco, Località Merlaro, 2, 25078 Vestone, IT
- (11) **1 248 835** (51) C12N 5/10
(72) ANGEL, Peter, Am Hang 7, 69181 Leimen, DE
FUSENIG, Norbert, Am Pferchelhang 32, 69118 Heidelberg, DE
KOLBUS, Andrea, Am Kehler Tor 3, 76437 Rastatt, DE
SCHORPP-KISTNER, Marina, Weidenweg 4, 76448 Durmersheim, DE
SZABOWSKI, Axel, Am Schlierbachhang 62, 69118 Heidelberg, DE
MAAS-SZABOWSKI, Nicole, Am Schliebachhang 62, 69118 Heidelberg, DE
ANDRECHT, Sven, Ortenauer Strasse 4, 69126 Heidelberg, DE
- (11) **1 249 450** (51) C07D 403/06
(72) TSUCHIYA, Naoki, c/o Teijin Limited, Tokyo Research Center, 3-2, Asahigaoka 4-chome, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
MATSUMOTO, Yoshiyuki, c/o Teijin Limited, Tokyo Research Center, 3-2, Asahigaoka 4-chome, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
SAITOU, Hiroshi, c/o Teijin Limited, Tokyo Research Center, 3-2, Asahigaoka 4-chome, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
MIZUNO, Tsuyoshi, Teijin Limited, Tokyo Research Center, 3-2, Asahigaoka 4-chome, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
- (11) **1 250 650** (51) G06F 13/00
(72) LEIFER, Dory, E., 1678 Broadway, Ann Arbor, MI 48105, US
RUBENS, Allan, C., 1404 Folkstone, Ann Arbor, MI 48105, US
CARSON, David, J., 1718 Longshore, Ann Arbor, MI 48105, US
HERRELL, Richard, L., M., 38818 Jamison, Livonia, MI 48154, US

- BACHMANN, Todd, 4920 Meredith Way, Apt. 202, Boulder, CO 80303, US
BLUNK, Larry, J., 2829 Wildwood Trail, Saline, MI 48176, US
JEVONS, Kimberly, C., 7516 Embassy Drive, Canton, MI 48187, US
- (11) **1 251 892** (51) A61M 5/00
(72) EVANS, Michael, A., 637 Webster Street, Palo Alto, CA 94301, US
DEMARAIS, Denise, M., 15403 Shannon Drive, Los Gatos California 95032, US
EVERSULL, Christian, S., 778 Moreno Avenue, Palo Alto, CA 94303, US
LEEFLANG, Stephen, A., 649 Mirada Avenue, Stanford, CA 94305, US
- (11) **1 251 917** (51) A63H 18/00
(72) OSTENDORFF, Eric, C., 22030 Ladeene Ave., Torrance, CA 90503, US
BARTOK, Helena, 2230 Ohio Ave. 4, Signal Hill, CA 90806, US
RHODEN, James, MATTEL, INC., Attn: Joan Rose, 333 Continental Blvd, El Segundo, CA 90245-5012, US
- (11) **1 252 475** (51) F41B 7/08
(72) LEE, Sam, 2615 Plaza Del Amo 640, Torrance, CA 90503, US
ROSE, Eric, 6209 Nestle Avenue, Tarzana, CA 91335, US
CONGER, Chris, 555 N. Harbor Avenue 44, Redondo Beach, CA 90277, US
SCHAUB, Bernard Mattel, Inc attn Joan Rose, 333 Continental Boulevard, El Segundo, California 90245-5012, US
O'CONNOR, Stacy Mattel, Inc attn Joan Rose, 333 Continental Boulevard, El Segundo, California 90245-5012, US
- (11) **1 252 621** (51) G10L 21/02
(72) LINDGREN, Ulf, Skyttelinjen 48, S-226 49 Lund, SE
GUSTAFSSON, Harald, Sjögatan 3, S-223 63 Lund, SE
DEUTGEN, Petra, Ekvägen 20, S-247 36 Södra Sandby, SE
THURBAN, Clas, Lilla Skog 2075, S-288 90 Vinslöv, SE
- (11) **1 252 653** (51) H01L 21/66
(72) CHOO, Bryan, K., 234 Escuela Avenue 74, Mountain View, CA 94040, US
SINGH, Bhanwar, 17127 Heatherwood Way, Morgan Hill, CA 95037, US
YEDUR, Sanjay, K., 110 Country Brook Loop, San Ramon CA 94583, US
PHAN, Khoi, A., 3841 Thousand Oaks Drive, San Jose, CA 95136, US
- (11) **1 253 088** (51) B65D 21/06
(72) Tan, Hong Sin, Blk 328, Yishun Ring Road, No. 11-1368, Singapore 760328, SG
- (11) **1 254 558** (51) H04N 1/00
(72) KEDEM, Zvi M., 100 Bleecker Street, Apt. 21B, New York, NY 10002, US
GEIGER, Davi, 14A Washington Mews, Apt. 1, New York, NY 10003, US
PAXIA, Salvatore, 300 West 55th Street, Apt. 16J, New York, NY 10019, US
BARATLOO, Arash, 20 River Court # 1008, Jersey City, NJ 07310, US
WYCKOFF, Peter, 701 First Avenue, Sunnyvale, CA 94089, US
- (11) **1 255 930** (51) F03C 1/04
(72) SHRIVE, Chris, 10 Cameron Street, Dunfermline, Fife KY 12 8DP, GB
- (11) **1 256 387** (51) B05C 11/10
(72) Bouras, Carlos E., 407 Village Center Drive, Encinitas, CA 92024, US
Gamelin, Andre S., 1218 Melrose Way, Vista, CA 92083, US
Meier, Mark S., 1806 Hummock Lane, Encinitas, CA 92024, US
La, Duong T., 13130 Glen Circle Road, Poway, CA 92064, US
Lewis, Alan R., 1634 Chestnut Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
Babiarz, Alec J., 1544 Burgandy Road, Leucadia, CA 92024, US
- (11) **1 257 418** (51) B41J 2/00
(72) KLINE, Daniel, S., 732 Foxglove Street, Encinitas, CA 92024, US
SANTHANAM, Ram, 18107 Valladares Drive, San Diego, CA 92127, US
YAMAMOTO, Junji, 10977 Elderwood Court, San Diego, CA 92131, US
CHEN, Chee, Meng, Blk 130 Simei Street 1 10, 239 Singapore, Singapore 520130, SG
- (11) **1 257 727** (51) E21B 37/06
(72) WAT, Rex, Man, Shing, Einmoen 32, N-7054 Ranheim, NO
KOTLAR, Hans, Kristian, Mentz Skjetnes v 17, N-7072 Heimdal, NO
- (11) **1 257 857** (51) G02B 6/28
(72) CAO, Simon, X., F., 44621 Gabrielino Terrace, Fremont, CA 94538, US
MAO, Xiaoping, "Charles", 5601 Cradlerock Circle, Plano, TX 75093, US
XIAO, Guohua, 7243 Regency Ct., Plano, TX 75024-4739, US
- (11) **1 258 396** (51) B60R 5/04
(72) Hofmann, Gustav, Münstedter strasse 19, 38114 Braunschweig, DE
Andronis, Odysseus, Jasperallee 20, 38102 Braunschweig, DE
Wiesner, Uwe, Ringelnatzstrasse 8, 38112 Braunschweig, DE
- (11) **1 259 270** (51) A61L 27/28
(72) PARISI, Mary, 1883 Waterford Court, Chaska, MN 55318, US
WILLARD, Martin, 1514 Raleigh Drive, Burnsville, MN 55337, US
WANG, Yiqun, 5f Nikko Bldg. 1, 14-11 Nishi Shinjuku, Shinjuku-Ku Tokyo 160-0023, JP
BIANCHI, Robert, John, 806 Fifth Street NE, Minneapolis, MN 55413, US
RUBESCH, Timothy, L., 7107 Ewing Avenue North, Brooklyn Center, MN 55429, US
- (11) **1 259 493** (51) C07D 241/04
(72) ZABLOCKI, Jeff, 580 Sleeper Avenue, Mountain View, CA 94040, US
ELZEIN, Elfatih, 4644 Creekwood Drive, Fremont, CA 94555, US
NUDELMAN, Grigory, 1084 Crespi Drive, Pacifica, CA 94044, US
MARQUART, Tim, 127 Caine, San Francisco, CA 94112, US
VARKHEDKAR, Vaibhav, 142 S. Bernardo Avenue 2, Sunnyvale, CA 94086, US
IBRAHIM, Prabha, N., 3380 Lubich Drive, Mountain View, CA 94040, US
PALLE, Venkata, P., D-011 Oakwood Estate Akash Neem Marg, DLF-Phase 11 Gurgaon 12201, IN
BLACKBURN, Brent, K., 633 Almond Avenueue, Los Altos, CA 94022, US
- (11) **1 259 512** (51) C07D 475/00
(72) Bonnert, Roger, AstraZeneca R & D Charnwood Bakewell Road, Loughborough Leics. LE11 5RH, GB
Gardiner, Stewart, 3 Mayfield Leavenheath, Colchester Suffolk CO6 4US, GB
Hunt, Fraser, AstraZeneca R & D Charnwood Bakewell Road, Loughborough Leics. LE11 5RH, GB
Walters, Iain, AstraZeneca R & D Charnwood Bakewell Road, Loughborough Leics. LE11 5RH, GB
- (11) **1 259 548** (51) C07K 16/18
(72) NERI, Dario, Imbisbühlsteig 22, CH-8049 Zürich, CH
TARLI, Lorenzo, Via Abbadia, 20, I-53035 Monteriggioni, IT
VITI, Francesca, Via Battagliani, 16, I-16151 Genova, IT
BIRCHLER, Manfred, Walenseeliweg 1b, CH-8806-Bach, CH
- (11) **1 261 318** (51) A61K 9/107
(72) COMPADRE, Cesar, 7215 Gable, Little Rock, AR 72205, US
BREEN, Philip, 94 Woodlore Circle, Little Rock, AR 72211, US
SALARI, Hamid, 48 Congressional Parkway, Livingston, NJ 07039, US
FIFER, E., Kim, 5908 Eagle Creek Road, North Little Rock, AR 72116, US
LATTIN, Danny, L., 1938 Victory Street, Brookings, SD 57006, US
SLAVIK, Michael, 1713 Ridgeview Drive, Springdale, AR 72762, US
LI, Yanbin, 1838 Glenbrook Place, Fayetteville, AR 72701-2886, US
O'BRIEN, Timothy, 2610 North Pierce, Little Rock, AR 72207, US
WALDROUP, Amy, L., 2244 Country Lane, Springdale, AR 72762, US
BERG, Thomas, F., 2318 North 35th Street, Sheboygan, WI 53083, US
- (11) **1 261 940** (51) G06T 7/00
(72) KUMAR, Rakesh, 966 Ridge Road, Monmouth Junction, NJ, US
HSU, Steve, 1134 Country Mill Drive, Cranbury, NJ 08512, US
HANNA, Keith, 162 Spruce Street Mercer County, Princeton, NJ 08542, US
SAMARASEKERA, Supun, 24 Blackstone, Princeton, NJ 08540, US
WILDES, Richard, Patrick, 42 Markham Road, Princeton, NJ 08540, US
HIRVONEN, David, James, 208 Ewing Street, Princeton, NJ 08540, US
KLINEDINST, Thomas, Edward, 5272 Windtree Drive, Doylestown, PA 18901, US
LEHMAN, William, Brian, 9 Gladiola Lane, Mount Holly, NJ 08060, US
MATEI, Bodgan, 1 Petunia Drive, Apartment 2K, New Brunswick, NJ 08902, US
ZHAO, Wenyi, 575 Easton Avenue, Apartment 6-L, Somerset, NJ 08873, US
LEVIENAISE-OBADIA, Barbara, 162 Spruce Street, Mercer County, Princeton, NJ 08542, US
- (11) **1 262 342** (51) B60G 17/027
(72) Gebhardt, Thomas, Dornsieck 22, 38446 Wolfsburg, DE
Romanski, Bernhard, Altes Mühlenfeld 46, 38550 Isenbüttel, DE
- (11) **1 263 190** (51) H04M 1/02
(72) Fuhrmann, Thomas, Buldergeist 48, D-48249 Dulmen/Buldern, DE

- Umbach, Dirk, Zum Dachsbau 6, D-58553 Halver, DE
Ortscheid, Annett, Castroper Strasse 205, 44791 Bochum, DE
- (11) **1 263 407** (51) A61K 7/50
(72) YANG, Jian-Zhong, 1-1-141-620,Koyo-cho Naka 1-chome Higashinada-ku, Kobe 658-0032, JP
FOONG, Yukiko, 6 Dover Rise #06-08 Tower C, Heritage View -Singapore 138678, SG
- (11) **1 263 534** (51) B01L 3/02
(72) SCHERMER, Mack, J., 284 Lake Street, Belmont, MA 02478, US
PHAFF, Mona, L., 3 Vinson Circle, Winchester, MA 01890, US
- (11) **1 263 777** (51) C07K 7/64
(72) KINSELLA, Todd, M., 1712 Arden Place, Julian, IL 60435, US
- (11) **1 263 955** (51) C12N 15/12
(72) PADIGARU, Muralidhara, 1579 Rhinelander Avenue, Apartment 6E, Bronx, NY 10561, US
VERNET, Corine, A., M., 1739 Foxon Road , Box L, North Branford, CT 06471, US
FERNANDES, Elma, 77 Florence Road 2B, Branford, CT 06405, US
SHIMKETS, Richard, A., 5 Indian Meadows Drive, Guilford, Connecticut 06437, US
SPADERNA, Steven, K., 261 Deerfield Drive, Berlin, CT 06037, US
MAJUMDER, Kumud, 140 Silver Hill Lane, Stamford, CT 06905, US
LI, Li, 56 Jerimoth Drive, Brandford, Connecticut 06405, US
- (11) **1 264 278** (51) G06T 13/00
(72) HATLELID, Kris, E., 2220 Kaptey Avenue, Coquitlam, British Columbia V3K 6C8, CA
HARRISON, William, D., 6-230 W. 15th Street, North Vancouver, British Columbia V7M 1S, CA
KAVANAGH, Ken, G., 235 Camelback Road APT# 330, Pleasant Hill, CA 94523, US
- (11) **1 264 836** (51) C07H 19/04
(72) Kojiri, Katsuhisa, c/o Banyu Pharmaceutial Co,Ltd, AIG Kabutocho Bldg. 5-1 Nihombashi-kabutocho, Cuo-ku Tokyo 103-0026, JP
Kondo, Hisao, c/o Banyu Pharmaceutial Co,Ltd, Tsukuba Research Lab. 3, Okubo, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-33, JP
Arakawa,Hiroharu, Banyu Pharma Co.,Ltd, Tsukuba ResearchLab. 3, Okubo, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-33, JP
Ohkubo, Mitsuru, Banyu Pharmaceutical Co,Ltd, Tsukuba Research Lab. 3, Okubo, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-33, JP
Suda, Hiroyuki, Banyu Pharmaceutical Co,Ltd, Tsukuba Research Lab. 3, Okubo, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-33, JP
- (11) **1 265 686** (51) B01D 29/44
(72) LACASSE, Roger, 133 Côte de la mer, Notre-Dame-du-Portage, Québec G0L 1Y0, CA
TALBOT, Pierre, 900 de la Montagne, Notre-Dame-du-Portage, Québec G0L 1Y0, CA
OUELLET, Henri, 81 rue Laval, Rivière-du-Loup, Québec G5R 1V8, CA
JUNEAU, Bernard, 1132 Germain-Lecours, Ste-Foy, Québec G1X 4T9, CA
- (11) **1 266 187** (51) G01B 11/24
(72) COULOMBE, Alain, 1085 Croissant Savard, Brossard, Québec J4X 1X9, CA
CANTIN, Michel, App. 1410 7680 Marie Victorin, Brossard, Quebec J4W 3L2, CA
NIKITINE, Alexandre, 4131 rue de Mentana App. 6, Montreal, Quebec H2L 3S1, CA
- (11) **1 267 177** (51) G01S 17/89
(72) Lages, Ulrich, Dr., Bockhorster H-he 113, 21031 Hamburg, DE
Hipp, Johann, Schultesdamm 57, 22391 Hamburg, DE
Krzikalla, Roland, Walddörferstr. 45, 22041 Hamburg, DE
Kammering, Raimund, Gärtnerstrasse 25, 25421 Pinneberg, DE
- (11) **1 267 699** (51) A47L 25/00
(72) HOLM, Berth, Allmogegatan 3B, S-256 56 Helsingborg, SE
- (11) **1 267 705** (51) A61B 5/00
(72) ESSENPREIS, Matthias, 38775 Stonington Terrace, Fremont, CA 94536, US
DESAI, Tejal, A., Boston University, 44 Cummington Str/Dpt Biomed Engineering, Boston, MA 02215, US
FERRARI, Mauro, 8189 Crossgate Court, Dublin, Ohio 43017, US
HANSFORD, Derek, J., 2719 Quarry Valley Road, Columbus, Ohio 43204, US
- (11) **1 267 770** (51) A61F 13/15
(72) FREIBURGER, Sarah, Jane, Marie, 2708 Welhouse Drive, Kaukauna, WI 54130, US
BRUEMMER-PRESTLEY, Mary, Anne, 418 East Pershing Street, Appleton, WI 54911, US
BORDAIN, Nefetari, Edris, 5083 Woodridge Way, Tucker, Georgia 30084, US
SCHMOKER, Suzanne, Marie, 4212 Brooks Road, Oshkosh, WI 54904, US
FELL, David, Arthur, 2055 Lynn Drive, Neenah, WI 54956, US
- (11) **1 267 776** (51) A61F 13/15
(72) BRAVERMAN, Jaime, 211 Colonial Home Drive, Apt 2301, Atlanta, GA 30309, US
COLMAN, Charles, Wilson, 2611 Shadow Woods Circle, Marietta, GA 30062, US
DALEY, Michael, Allen, 5865 Haterleigh Drive, Alpharetta, GA 30005, US
EDENS, Ronald, Lee, 4110 High Gables East, Cumming, Georgia 30041, US
GARAVAGLIA, Arthur, Edward, 2560 Runic Way, Alpharetta, GA 30022, US
GIENCKE, Ann, Marie, 1325 Lucerne Drive, Apartment 17, Menasha, WI 54952, US
HAMMONDS, Yvette, Lynn, 3033 Rosewood Lane, Oshkosh, WI 54904, US
KOLLIN, Nancy, Donaldson, 315 Woodchuck Court, Roswell, GA 30076, US
KOTTEK, Michael, Brent, 516 Emerson Street, Neenah, WI 54956, US
MACE, Tamara, Lee, 3388 Colquitt Drive, Doraville, GA 30340, US
MATELA, David, Michael, 1280 Mayfield Manor Drive, Alpharetta, GA 30004, US
MODER, Susan, Jean, 612 W.Seymour Street, Appleton, WI 54914, US
BRAMSTEDT NELSON, Jayne, Ann, 635 Appleton Road, Menasha, WI 54952, US
RASMUSSEN, Shelley, Rae, 3297 Creek Side Drive, Oshkosh, WI 54904, US
ROESSLER, Thomas, Harold, 1034 Greendale Court, Menasha, WI 54952, US
WALKER, Laura, Jane, 2687 N.Millbrook Road, Appleton, WI 54914, US
- (11) **1 267 939** (51) A61K 47/48
(72) BHATT, Rama, 1810 NE 175th Street, Shoreline, WA 98155, US
DE VRIES, Peter, 1222 N.W. 199th Street, Seattle, WA 98177, US
KLEIN, J., Peter, 18822 Ridge Road SW, Vashon, WA 98070, US
- LEWIS, Robert, A., 63 Tempe Wick Road, Mendham, NJ 07945, US
SINGER, Jack, W., 3515 E. Spring Street, Seattle, WA 98122, US
TULINSKY, John, 15 Aloha Street Apt. 6, Seattle, WA 98109, US
- (11) **1 268 032** (51) B01D 33/00
(72) SCHULTE, David, Lee, 101 Antietam Avenue, Broussard, LA 70518, US
ADAMS, Thomas, Cole, 27306 Teepee Trail, Hockley TX 77447, US
SEYFFERT, Kenneth, Wayne, 1019 LaMonte Lane, Houston, TX 77018, US
LARGENT, David, Wayne, Route 4, Box 1017M, Cleveland, TX 77327, US
MCCLUNG, Guy, Lamont, III, 18007 Pleasant Wood, Spring, TX 77379, US
WALKER, Jeffery, Earl, 205 Camberly Circle, Lafayette, LA 70508, US
MURRAY, Hector, Murdo, 7027 Gentle Breeze Drive, Willis, TX 77378, US
- (11) **1 268 121** (51) B23P 19/00
(72) EHRFELD, Wolfgang, Kehlweg 22, 55124 Mainz, DE
BERG, Udo, Rathaus Str. 5, 61348 Bad Homburg, DE
- (11) **1 268 740** (51) C11D 17/04
(72) ELSNER, Michael, Hülsbecker Platz 7, 42579 Heiligenhaus, DE
HANKE, Anja, Angermunder Strasse 66, 47269 Duisburg, DE
WEUTHEN, Manfred, Louveciennenstrasse 33, 40764 Langenfeld, DE
- (11) **1 268 741** (51) C11D 17/04
(72) ELSNER, Michael, Hülsbecker Platz 7, 42579 Heiligenhaus, DE
HANKE, Anja, Angermunder Str. 66, 47269 Duisburg, DE
WEUTHEN, Manfred, Louveciennenstr. 33, 40764 Langenfeld, DE
- (11) **1 268 850** (51) C12Q 1/37
(72) ROQUES, Bernard, Pierre, 38, rue Canabis, F-75014 Paris, FR
LUCIANI, Nathalie, 119, rue de Montreuil, F-75011 Paris, FR
FOURNIE-ZALUSKI, Marie-Claude, 16, avenue de Bouvines, F-75011 Paris, FR
DE ROCQUIGNY, Hugues, 29, rue Jacques Lemerrier, F-78000 Versailles, FR
- (11) **1 268 873** (51) C23C 14/34
(72) SEGAL, Vladimir, M., 1906 South Sonora Drive, Veradale, WA 99037, US
LI, Jianxing, 12204 Camelot Place NE, Albuquerque, NM 87122, US
ALFORD, Frank, E. 14408 16th, Veradale, WA 99037, US
FERRASSE, Stephane, 15821 East 4th, F326, Veradale, WA 99037, US
- (11) **1 268 957** (51) E05B 1/00
(72) VÄKKÄRÄ, Seppo, Sofiankuja 4 as 3, FIN-28000 Pori, FI
- (11) **1 269 289** (51) G06F 1/00
(72) F HRAEUS, Christer, Sölvegatan 3 A, S-223 62 Lund, SE
ERICSON, Petter, Sankt Pauli kyrkogata 16a, S-211 49 Malmö, SE
KARLSSON, Sven, Olof, Stora Tvärgatan 42, S-223 52 Lund, SE
- (11) **1 269 301** (51) G06F 3/033
(72) KARLSSON, Sven, Olof, Stora Tvärgatan 42, S-223 52 Lund, SE

- (11) **1 269 303** (51) G06F 3/033
(72) LUNDSTRÖM, Tomas, Bagarbyvägen 11B, S-191 34 Sollentuna, SE
ERICSON, Petter, Sankt Pauli kyrkogata 16a, S-211 49 Malmö, SE
AKERSTEN, Christofer, Erik Dahlbergsgatan 29B, SE-11532 Stockholm, SE
- (11) **1 269 304** (51) G06F 3/033
(72) HUGOSSON, Ola, Sandgatan 14 B, S-223 50 Lund, SE
ERICSON, Petter, Sankt Pauli kyrkogata 16a, S-211 49 Malmö, SE
- (11) **1 269 393** (51) G06G 1/00
(72) SEITZ, Bret, Darren, 8599 Ptarmigan Court, West Chester, OH 45069, US
LAVON, Gary, Dean, 7071 Darcie Drive, Liberty Township, OH 45011, US
WEIRICH, David, Michael, 8287 Grey Fox Drive, West Chester, OH 45069, US
- (11) **1 269 572** (51) H01Q 13/18
(72) HEYDE, Wolfgang, Mühlenstrasse 2a, CH-9100 Herisau, CH
- (11) **1 269 633** (51) H03M 1/00
(72) SCHMIDT, Peter, Wachtenburgstrasse 5, 67158 Ellerstadt, DE
PLECHINGER, Jörg, Westermühlstrasse 16, 80469 München, DE
SCHNEIDER, Michael, St.-Martin-Strasse 44A, 81541 München, DE
DOETSCH, Markus, Haselozweg 26, Ch-3098 Schliern, CH
KELLA, Tideya, Tumblingerstrasse 54/42, 80337 München, DE
JUNG, Peter, Im Rabental 28, 67697 Otterberg, DE
BECKER, Burkhard, Kolomanstrasse 8, 85737 Ismaning, DE
- (11) **1 272 275** (51) B01L 7/00
(72) FRÄNNHAGEN, Björn, Regeringsgatan 13, S-261 31 Landskrona, SE
DALMYR, Lars, Slussgatan 12c, SE-211 30 Malmö, SE
- (11) **1 272 286** (51) B05D 7/24
(72) THYEN, Rudolf, Friedrich-Frank-Bogen 46, 21033 Hamburg, DE
Steen, Niklas, Unter dem Hopfenberge 8, 31737 Rinteln, DE
Jacob, Katrin, Wöllnitzer-Oberweg 48, 07749 Jenae, DE
KLAGES, Claus-Peter, Lützkowstrasse 1, 38102 München, DE
- (11) **1 272 572** (51) C09D 5/44
(72) ZAWACKY, Steven, R., 124 Old English Road, Pittsburgh, PA 15237, US
KOLLAH, Raphael, O., 762 Venango Avenue, Pittsburgh, PA 15209, US
WILSON, Craig, A., 4069 Tall Timber Drive, Allison Park, PA 15101, US
MCCOLLUM, Gregory, J., 5130 Bronwyn Court, Gibsonia, PA 15044, US
PEFFER, Robin, M., 176 Dwellington Place, Valencia, Pennsylvania 16059, US
WEBSTER, Geoffrey, R., Jr., 308 Banbury Crossing, Gibsonia, PA 15044, US
ESWARAKRISHNAN, Venkatachalam, 1896 Caribou Drive, Allison Park, PA 15101, US
ANDERSON, Linda, K., 165 White Oak Drive, Pittsburgh, PA 15237, US
- (11) **1 272 645** (51) C12N 15/61
(72) BÖRNKE, Frederik, Lindenstrasse 73, 06484 Quedlinburg, DE
- SONNEWALD, Uwe, Am Hange 6, 06484 Quedlinburg, DE
- (11) **1 272 844** (51) G01N 33/53
(72) GAGE, Fred, H., 6668 Caminito Hermitage, La Jolla, CA 92037, US
SUHR, Steven, T., 8860 Via La Jolla Drive, La Jolla, CA 92037, US
GILL, Elad, B., 450 Stanford Avenue, Palo Alto, CA 94306-1148, US
SENUJ, Marie-Claude, C., 8860 Via La Jolla Drive, La Jolla, CA 92121-2189, US
- (11) **1 273 045** (51) H01L 29/868
(72) AHRENS, Carsten, Westpreussenstrasse 47, 81927 München, DE
GABL, Reinhard, Adlzreitstr. 25/1, 80337 München, DE
PEICHL, Raimund, Zehetmaierstr. 29, 85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn, DE
- (11) **1 273 810** (51) F16B 37/04
(72) Leon, Jean Pierre René, 41, Avenue du Maréchal Joffre, 78800 Houilles, FR
Da Costa, Serge Manuel, 49, Rue de la République, 95400 Villiers Le Bel, FR
Perol, Rodolphe Dominique Gilles, 18 rue Nélaton, 75015 Paris, FR
- (11) **1 274 473** (51) A61L 27/54
(72) BURRELL, Robert, Edward, 52055, R.R. 221, Sherwood Park, Alberta T8E 1C6, CA
YIN, Hua, Qing, 24 Davy Crescent, Sherwood Park, Alberta T8H 1P3, CA
DJOKIC, Stojan, 301, 15825 Beaumaris Road, Edmonton, Alberta T5X 5H1, CA
LANGFORD, Rita, Johanna, Mary, 3244 - 36A Avenue, Edmonton, Alberta T6T 1G3, CA
- (11) **1 274 569** (51) B32B 17/10
(72) VARMA, Karikath Sukumar, Flat 9, Viceroy Court, Lord Street, Southport, Merseyside PR8 1PW, GB
HOLLAND, John Richard, 36 Brick Kiln Lane, Rufford, Ormskirk, Lancashire L40 ISZ, GB
HOLDEN, David William, 8 MILTON GROVE, WIGAN, Greater Manchester WN5 8HP, GB
- (11) **1 274 868** (51) C21D 9/40
(72) BESWICK, John, Michael, Th. Elsenstraat 59, NL-3417 WX Montfoort, NL
GORENNE, Michel, Christian, c/o SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O.Box 2350, NL-3430 DT Nieuwegein, FR
BALLAY, Antonin, 4, allée d'Azay le Rideau, F-37540 Saint-Cyr sur Loire, FR
- (11) **1 275 153** (51) H01L 25/075
(72) ZENKER, Thomas, Pariserstr. 95, 55268 Nieder-Olm, DE
THIEMANN, Christian, Gonsenheimer Strasse 25, 55122 Mainz, DE
- (11) **1 275 206** (51) H04B 3/04
(72) RANDAHL, Torbjörn, Skogalundsvägen 18, S-131 42 Nacka, SE
JOHANSSON, Albin, Märdvägen 2 B, S-136 42 Haninge, SE
SÖDERBÄRG, Anders, Matrosogatan 9, S-761 41 Norrtälje, SE
ANDRE, Tore, Guldbaggestigen 17, S-125 51 Älvsjö, SE
OLSON, Allan, Sörgårdsvägen 80, S-163 52 Spanga, SE
- (11) **1 275 236** (51) H04L 29/06
(72) HEDIN, Jan, Hökbursvägen 46, S-147 42 Tumba, SE
HUNDSCHIEDT, Frank, Spiestraat 63, NL-6463 BK Kerkrade, NL
- VERGOPOULOS, George, 3 Zaharia Papatoniou 3, Agio Paraskevi, GR-153 41 Athens, GR
WIDMARK, Jerker, Lavettvägen 15, S-174 59 Sundbyberg, SE
LEUPERS, Stefan, Grossheidstr. 40, 52080 Aachen, DE
- (11) **1 279 802** (51) F02B 1/12
(72) Walter, Bruno, 23, rue du Château, 92250 La Garenne Colombes, FR
Gatellier, Bertrand, 3, rue Pasteur, 78380 Bougival, FR
- (11) **1 280 278** (51) H03M 1/10
(72) Ohnhaeuser, Frank, Jahnstrasse 7B, 90547 Stein, DE
Oljaca, Miroslav, 6850 North Camino De Fray Marcos, Tucson, 85718-1018, Arizona, US
- (11) **1 280 280** (51) H03M 13/29
(72) JEONG, Gibong, 11588 Windcrest Lane, 1126, 92128, San Diego, US
KOON, Der-Chieh, 840 Summersong Court, Encinitas, 92024, California, US
- (11) **1 282 255** (51) H04L 1/00
(72) Tyco Telecommunications (US) Inc., 60 Columbia Road, Morristown, NJ 07960, US

I.12(14)

- Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)
- Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)
- Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)

(11) **0 632 078** (51) C08G 59/14
(60) 02028222.4

(11) **0 673 427** (51) C12N 15/62
(60) 02080082.7

(11) **0 715 243** (51) G06F 1/00
(60) 02028150.7
02028151.5

(11) **0 715 244** (51) G06F 1/00
(60) 02028147.3
02028148.1
02028149.9

(11) **0 715 247** (51) G06F 1/00
(60) 02022797.1 / 1 276 035
02022798.9 / 1 276 036
02028101.0
02028102.8
02028103.6
02028104.4
02028105.1

(11) **0 745 091** (51) C07K 7/06
(60) 02028323.0

(11) **0 745 694** (51) C22C 1/00
(60) 02028272.9

(11) **0 752 608** (51) G02F 1/13
(60) 02028165.5

(11) **0 785 013** (51) B01D 39/14
(60) 02027662.2
02027663.0
02027664.8

(11) **0 786 972** (51) A61F 2/06
(60) 02028214.1

(11) **0 791 175** (51) G01N 33/49
(60) 02080235.1

(11) **0 810 518** (51) G06F 9/38
(60) 02028088.9

(11) **0 814 602** (51) H04N 1/52
(60) 02080072.8

(11) **0 824 629** (51) E21B 17/10
(60) 02102823.8

(11) **0 831 639** (51) H04N 1/48
(60) 02028254.7

(11) **0 845 741** (51) G06F 9/302
(60) 02028110.1

(11) **0 848 548** (51) H04N 5/232
(60) 02080180.9

(11) **0 866 200** (51) E05F 15/00
(60) 02028119.2

(11) **0 874 315** (51) G06F 11/263
(60) 02028090.5

(11) **0 895 922** (51) B62B 7/14
(60) 02028207.5

(11) **0 907 365** (51) A61K 31/58
(60) 02028325.5

(11) **0 915 911** (51) C07K 14/635
(60) 02028170.5

(11) **0 925 369** (51) C12Q 1/00
(60) 02028120.0

(11) **0 948 945** (51) A61F 2/06
(60) 02028157.2

(11) **0 956 518** (51) G03F 7/20
(60) 02028263.8

(11) **0 972 272** (51) G06T 15/70
(60) 02080241.9

(11) **0 978 801** (51) G06T 1/00
(60) 02080256.7

(11) **0 994 132** (51) C08F 210/00
(60) 02028084.8
02028085.5
02028086.3

(11) **1 032 386** (51) A61K 31/42
(60) 02028171.3

(11) **1 047 860** (51) E21B 29/00
(60) 02102822.0

(11) **1 050 820** (51) G06F 12/08
(60) 02080048.8

(11) **1 068 425** (51) E21B 29/06
(60) 02102821.2

(11) **1 070 089** (51) C08F 10/06
(60) 02028219.0

(11) **1 079 722** (51) A47K 10/36
(60) 02028253.9

(11) **1 086 267** (51) D03D 49/62
(60) 02028178.8

(11) **1 088 323** (51) H01J 17/49
(60) 02075446.1 / 1 223 602
02075449.5 / 1 220 269
02075448.7 / 1 223 599
02075450.3 / 1 220 270
02075447.9 / 1 223 600
02028111.9

(11) **1 099 639** (51) B65D 5/42
(60) 02080316.9

(11) **1 109 763** (51) C07C 5/48
(60) 02080271.6

(11) **1 126 497** (51) H01J 9/227
(60) 02027654.9
02027655.6
02027656.4
02027657.2
02027658.0
02027659.8

(11) **1 144 149** (51) B23D 47/02
(60) 02080134.6
02080076.9

(11) **1 169 699** (51) G11B 5/72
(60) 02027649.9

(11) **1 190 387** (51) G06T 5/00
(60) 02028167.1
02028168.9
02028169.7

(11) **1 192 889** (51) A47J 31/02
(60) 02028106.9

(11) **1 228 056** (51) C07D 307/87
(60) 02028326.3

(11) **1 256 588** (51) C07H 19/04
(60) 02028152.3

I.12(19)

- Tag der Stellung eines Prüfungsantrags
- Date of filing of request for examination
- Date de présentation de la requête en examen

(11) **1 092 945** (51) G01B 11/00
02.10.2002

(11) **1 113 602** (51) H04H 1/00
04.12.2001

(11) **1 121 206** (51) B08B 3/12
30.08.2001

(11) **1 134 246** (51) C08G 18/72
• Antrag nicht wirksam
• request not effective
• requête sans effets

(11) **1 269 193** (51) G01N 33/574
11.10.2002

(11) **1 269 624** (51) H03F 3/38
14.10.2002

I.12(21)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist
- Date on which the European patent application was refused
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

(11) **0 718 905**
• nicht zurückgewiesen
• not refused
• non rejetée

I.12(22)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist
- Date on which the European patent application was withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée

(11) **0 805 561**

- keine Zurücknahme
- no withdrawal
- pas de retrait

(11) **1 162 725**

- keine Zurücknahme
- no withdrawal
- pas de retrait

I.12(23)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt
- Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

(11) **0 857 093**

- gilt als nicht zurückgenommen
- not deemed to be withdrawn
- pas réputée retirée

(11) **0 879 388** 30.07.2002

(11) **0 919 226** 24.11.2001

(11) **1 055 286**

- gilt als nicht zurückgenommen
- not deemed to be withdrawn
- pas réputée retirée

II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation

- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification

- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

(51) **A01B 15/04** (11) **1 143 782 B1**
(25) En (26) En
(21) 99958380.0 (22) 06.12.1999

(84) DE DK ES FR IT SE
(43) 17.10.2001
(86) GB 99/04074 06.12.1999
(87) WO 00/042834 2000/30 27.07.2000
(30) 22.01.1999 GB 9901411
14.09.1999 GB 9921547

- (54) • AUSWECHSELBARES VERSCHLEISSTEIL FÜR BODENBEARBEITUNGSGERÄT
• REPLACEABLE WEAR PART FOR SOIL-ENGAGING TOOL
• PIECE D'USURE REMPLACABLE POUR OUTIL DE TRAVAIL DU SOL

(73) Kverneland Klepp AS, 4344 Kverneland, NO
(72) FURRE, Arnold, N-4300 Sandnes, NO
(74) Orr, William McLean, URQUHART-DYKES & LORD 5th Floor, Tower House Merrion Way, Leeds West Yorkshire, LS2 8PA, GB

(51) **A01C 7/08** (11) **0 898 861 B1**
(25) De (26) De
(21) 98113246.7 (22) 16.07.1998

(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 03.03.1999
(30) 18.08.1997 US 912470

- (54) • Sägerät
• Sowing device
• Semoir

(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Gregor, David Walter, Davenport, Iowa 52806, US
(74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **A01D 34/73** (11) **0 840 999 B1**
(25) En (26) En
(21) 97830568.8 (22) 04.11.1997

(84) BE DE ES FR GB GR NL
(43) 13.05.1998
(30) 06.11.1996 IT FI960261

- (54) • Fadenschneidkopf mit Fadenzuführmittel
• Cord-type grass-cutting head with means for lengthening the worn cord
• Tête de coupe munie de moyens d'alimentation en filament

(73) Calcinai, Maria Rosa, Via del Molino 18, Frazione Montanino, 50066 Reggello (FI), IT
(72) Calcinai, Maria Rosa, 50066 Reggello (FI), IT
(74) Mannucci, Gianfranco, Dott.-Ing., et al, Ufficio Tecnico Ing. A. Mannucci Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

(51) **A01D 41/12** (11) **0 931 446 B1**
(25) De (26) De
(21) 98122652.5 (22) 28.11.1998

(84) BE DE DK FR GB IT
(43) 28.07.1999
(30) 16.01.1998 DE 19801335
(54) • Messvorrichtung an einer fahrbaren Erntemaschine
• Measuring device in a harvesting machine
• Dispositif de mesure dans une machine de récolte

(73) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH, Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE
(72) Diekhans, Norbert Dr., 33335 Gütersloh, DE

(51) **A01D 46/28** (11) **0 893 049 B1**
(25) En (26) En
(21) 97401744.4 (22) 21.07.1997

(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.01.1999
(54) • Vorrichtung zum Führen in einer Obsterntemaschine
• Conveyor means for use in a fruit harvester
• Dispositif de convoyage dans un récolteuse de fruits

(73) New Holland Braud S.A., L'Elinière, Route d'Aizenay, 85220 Coex, FR
(72) Le Nevé, Daniel H.A.M., 85300 Challans, FR
Bossard, Guy M.A.H., 85220 Saint-Révérend, FR
Berthet, Jean-Paul, 85220 La Chaize Giraud, FR
(74) Vandenbroucke, Alberic, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeysstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE

A01F 29/00 → (51) A01K 5/00

A01G 9/02 → (51) A01G 9/10

(51) **A01G 9/10** (11) **1 189 499 B1**
A01G 9/02

(25) De (26) De
(21) 01923615.7 (22) 01.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR
(43) 27.03.2002
(86) EP 01/02290 01.03.2001
(87) WO 01/082681 2001/45 08.11.2001
(30) 28.04.2000 DE 20007750 U
28.04.2000 DE 20007748 U

- (54) • PFLANZTOPF AUS NACHWACHSENDEM MATERIAL
• PLANTING POT FROM REPRODUCTIVE MATERIAL
• POT DE PLANTATION CONSTITUE DE MATIERE RENOUVELABLE
- (73) Wibmer GmbH u. Co. Kommanditgesellschaft Papier - Formtechnik, Daimlerstrasse 7, D-72124 Pliezhausen, DE

(72) WIBMER, Albert, 72760 Reutlingen, DE
WALZ, Reinhold, 71088 Holzgerlingen, DE
(74) Wolff, Michael, Dipl.-Phys., Patentanwalt Kirchheimer Strasse 69 Sillenbuch, 70619 Stuttgart, DE

A01G 9/14 → (51) B32B 27/32

(51) **A01G 13/02** (11) **0 883 336 B1**
(25) En (26) En

(21) 97905373.3 (22) 03.03.1997
(84) DE DK ES FR GB IE IT SE
(43) 16.12.1998
(86) IE 97/00013 03.03.1997
(87) WO 97/031523 1997/38 04.09.1997
(30) 01.03.1996 IE 960192
(54) • MASCHINE ZUM ABGEBEN UND AUFLEGEN EINER FOLIE

- APPARATUS FOR DISPENSING AND LAYING A SHEET OF FILM MATERIAL
- APPAREIL POUR LA DISTRIBUTION ET LA POSE D'UNE FEUILLE DE MATERIAU EN FEUILLE

(73) Shine, Samuel James, Tough, Adare, County Limerick, IE
(72) Shine, Samuel James, Adare, County Limerick, IE
(74) Gorman, Francis Fergus, F. F. Gorman & Co. 15 Clanwilliam Square, Dublin 2, IE

(51) **A01G 23/08** (11) **0 959 663 B1**
B27B 25/00

(25) En (26) En
(21) 97930540.6 (22) 17.07.1997

(84) AT CH DE ES FR GB IT LI PT SE
(43) 01.12.1999
(86) FI 97/00449 17.07.1997
(87) WO 98/003055 1998/04 29.01.1998
(30) 17.07.1996 FI 962874
(54) • GRIFF EINER BAUMERNTEMASCHINE
• GRAPPLE OF A TREE HARVESTING MACHINE
• PINCE DE DEBARDAGE DE MOISSONNEUSE D'ARBRES

(73) PLUSTECH OY, PL 306, 33101 Tampere, FI
(72) PAAKKUNAINEN, Marko, FIN-33820 Tampere, FI
(74) Hakola, Unto Tapani, et al, Tampereen Patenttöimistö Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

(51) **A01J 5/017** (11) **0 959 665 B1**
A01K 1/12

(25) NI (26) En
(21) 97915751.8 (22) 09.04.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 01.12.1999

- (86) NL 97/00180 09.04.1997
(87) WO 97/037528 1997/44 16.10.1997
(30) 09.04.1996 NL 1002815
30.12.1996 NL 1004917
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AUTOMATISCHEN MELKEN VON TIEREN
• A DEVICE AND METHOD FOR AUTOMATIC MILKING OF ANIMALS
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITE AUTOMATIQUE

(73) PROLION B.V., Kromme Spieringweg 289B, 2141 BS Vijfhuizen, NL
(72) AURIK, Erik, Arnoldus, NL-2023 DZ Haarlem, NL
VAN VELDHUIZEN, Gijs, Bertus, Wouter, NL-6741 LN Lunteren, NL
NUGTEREN, Robert, Jan, NL-2152 LN Nieuw-Vennep, NL
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

A01J 21/00 → (51) A23D 7/00

(51) **A01J 25/06** (11) **0 959 668 B1**
(25) En (26) En

(21) 97927008.9 (22) 04.06.1997
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE

- LT LV SI
(43) 01.12.1999
(86) DK 97/00249 04.06.1997
(87) WO 97/046081 1997/53 11.12.1997
(30) 04.06.1996 DK 62996
(54) • SIEBVERRICHTUNG ZUM ABLEITEN VON MOLKE AUS EINER KÄSEFORM
• A STRAINER DEVICE FOR DRAINING OFF WHEY FROM A CHEESE VAT

- *DISPOSITIF A TAMIS DESTINE A L'EGOUT-TAGE DU LACTOSERUM A PARTIR D'UNE CUVE A FROMAGE*
- (73) APV PASILAC A/S, Europaplads 2, 8100 Aarhus C, DK
 (72) LARSEN, Stig, C., DK-7430 Ikast, DK
 BUSK, Per, DK-8600 Silkeborg, DK
 (74) Thierry-Carstensen, Ole Jean, et al, Chas. Hude A/S, 33 H.C. Andersens Boulevard, 1780 Copenhagen V, DK

A01K 1/03 → (51) A01K 29/00

A01K 1/12 → (51) A01J 5/017

- (51) **A01K 5/00** (11) **0 885 559 B1**
 A01F 29/00
 (25) De (26) De
 (21) 98111175.0 (22) 18.06.1998
 (84) AT DE FR GB IE IT NL SE
 (43) 23.12.1998
 (30) 19.06.1997 DE 19725888
 18.02.1998 DE 19806656
 (54) • *Misch- und Verteilwagen für Futter*
 • *Wagon for distributing and mixing animal feed*
 • *Véhicule pour la distribution et le mélange de fourrage*
- (73) von der Heide Maschinenbau GmbH & Co. KG, Ibbenbürener Strasse 17, 49479 Ibbenbüren 2 - Laggenbeck, DE
 (72) von der Heide, Hans, 49479 Ibbenbüren-Laggenbeck, DE
 (74) Schulze Horn & Partner GbR, Patent- und Rechtsanwältin, Goldstrasse 50, 48147 Münster, DE

- (51) **A01K 15/02** (11) **1 006 788 B1**
 A01K 27/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 97947098.6 (22) 20.11.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 14.06.2000
 (86) FR 97/02088 20.11.1997
 (87) WO 98/021940 1998/21 28.05.1998
 (30) 21.11.1996 FR 9614716
 (54) • *TRAININGSVORRICHTUNG FÜR EIN AN EINER LEINE GEHALTENES TIER*
 • *DEVICE FOR TRAINING AN ANIMAL ON THE LEASH*
 • *DISPOSITIF POUR L'EDUCATION D'UN ANIMAL TENU EN LAISSE*
- (73) DYNAVET Société par actions simplifiée, rue Chappe, 63000 Clermont-Ferrand, FR
 (72) ANDRE, Max, F-63400 Chamalières, FR
 AUBRY, Xavier, F-63400 Chamalières, FR
 (74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 56, avenue de Royat - BP27, 63400 Chamalières Cx 1, FR

A01K 27/00 → (51) A01K 15/02

- (51) **A01K 29/00** (11) **0 872 179 B1**
 A01K 1/03
 (25) En (26) En
 (21) 97310046.4 (22) 12.12.1997
 (84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
 (43) 21.10.1998
 (30) 17.04.1997 US 839299
 (54) • *Auf Bewegung ansprechende Anlage zur Ausföhrung von Tests auf freibewegliche Tiere*
 • *Movement-responsive system for conducting tests on freely-moving animals*
 • *Dispositif capteur de mouvement permettant de réaliser des tests sur des animaux librement en mouvement*

- (73) Bioanalytical Systems, Inc, 2701 Kent Avenue, West Lafayette, Indiana 47906, US
 (72) Kissinger, Candice B., West Lafayette, Indiana 47906, US
 Bohs, Curtis E., West Lafayette, Indiana 47906, US
 Schmidt, William J., West Lafayette, Indiana 47906, US
 (74) Evans, Donnie A., Dayton, Indiana 47941, US
 (74) Attfield, Donald James, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **A01M 7/00** (11) **0 955 805 B1**

- (25) De (26) De
 (21) 98959844.6 (22) 04.11.1998
 (84) AT DE DK ES FR IT NL
 (43) 17.11.1999
 (86) EP 98/07040 04.11.1998
 (87) WO 99/023876 1999/20 20.05.1999
 (30) 07.11.1997 DE 19749340
 (54) • *VERTEILERGEBLÄSE*
 • *DISTRIBUTING BLOWER*
 • *SOUFFLANTE DE DISTRIBUTION*
- (73) Pak, Mjongsu, Prof. Dr.-Ing, Von-Nesselrode-Weg 43, 51491 Overath, DE
 (72) Pak, Mjongsu, Prof. Dr.-Ing, 51491 Overath, DE
 (74) Beck, Jürgen, Dr. Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **A01M 21/00** (11) **1 098 563 B1**

- (25) En (26) En
 (21) 99932686.1 (22) 15.07.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 16.05.2001
 (86) DK 99/00405 15.07.1999
 (87) WO 00/003589 2000/04 27.01.2000
 (30) 17.07.1998 DK 980953
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRENNEN ODER BESCHÄDIGEN VON UNERWÜNSCHTEM PFLANZENWUCHS*
 • *A METHOD AND AN APPARATUS FOR SEVERING OR DAMAGING UNWANTED PLANTS*
 • *PROCEDE ET APPAREIL DE SEPARATION OU DE DESTRUCTION DE PLANTES INDESIRABLES*
- (73) Torsana Laser Technologies A/S, Hejreskovvej 18A, 3490 Kvistgaard, DK
 (72) CHRISTENSEN, Svend, DK-4300 Holbaek, DK
 SCHOU, Jorgen, DK-2920 Charlottenlund, DK
 HEISEL, Torben, Dk-2500 Valby, DK
 (74) Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **A01N 1/02** (11) **0 830 058 B1**

- (25) En (26) En
 (21) 96918133.8 (22) 05.06.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 25.03.1998
 (86) US 96/09005 05.06.1996
 (87) WO 96/039026 1996/54 12.12.1996
 (30) 05.06.1995 US 473675
 (54) • *DIE BESEITIGUNG VON SAUERSTOFF BEINHALTENDES VERFAHREN ZUR VERLÄNGERUNG DER NUTZBAREN BEVORRATUNGSZEIT VON GEKÜHLTEN ROTEN BLUTKÖRPERCHEN*
 • *METHOD USING OXYGEN REMOVAL FOR EXTENDING THE USEFUL SHELF-LIFE OF REFRIGERATED RED BLOOD CELLS*
 • *PROCEDE INCLUANT L'ELIMINATION DE L'OXYGENE EN VUE DE PROLONGER LA DUREE DE VIE UTILE DES GLOBULES ROUGES REFRIGERES*

- (73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, Mail Stop D412, Los Alamos, NM 87545, US
 (72) BITENSKY, Mark, W., Boston Massachusetts 02215, US
 YOSHIDA, Tatsuro, Newton, MA 02165, US
 (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A01N 1/02** (11) **0 889 690 B1**

- A61K 31/41 A61K 31/50
 A61K 31/70 A61K 31/335
 A61K 31/495 C12N 5/00
 (25) En (26) En
 (21) 97916935.6 (22) 24.03.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 AL LT LV RO SI
 (43) 13.01.1999
 (86) US 97/04700 24.03.1997
 (87) WO 97/036479 1997/43 09.10.1997
 (30) 29.03.1996 US 626167
 (54) • *ANTIBIOTISCHER COCKTAIL UND VERWENDUNGSVERFAHREN*
 • *ANTIBIOTIC COCKTAIL AND METHOD OF USE*
 • *COCKTAIL D'ANTIBIOTIQUES ET PROCEDE D'UTILISATION*
- (73) CryoLife, Inc., 1655 Roberts Boulevard, N.W., Kennesaw, GA 30144, US
 (72) BROCKBANK, Kelvin, G., M., Marietta, GA 30064, US
 GOLDSTEIN, Steven, Atlanda, GA 30345, US
 ADOMA, Chigoke, Katy, TX, US
 SHELDON, Judith, K., Smyrna, GA 30082, US
 DAWSON, Patti, E., Marietta, GA 30066, US
 (74) Baldock, Sharon Claire, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

A01N 25/04 → (51) A01N 53/00

A01N 25/30 → (51) A01N 53/00

- (51) **A01N 25/34** (11) **0 880 316 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97900255.7 (22) 03.01.1997
 (84) DE ES FR GB GR IT PT
 (43) 02.12.1998
 (86) GB 97/00001 03.01.1997
 (87) WO 97/027743 1997/34 07.08.1997
 (30) 30.01.1996 GB 9601793
 24.07.1996 GB 9615540
 (54) • *VERPACKTE AGROCHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*
 • *PACKAGED AGROCHEMICAL COMPOSITION*
 • *COMPOSITION AGROCHIMIQUE EMBALLEE*
- (73) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
 (72) SHAUNAK, Richa, West Malling, Kent ME19 4SA, GB
 HOLMES, Peter, Sheerness, Kent ME12 1QT, GB
 LANDHAM, Rowena, Roshanthi, Near Sittingbourne, Kent ME9 8JA, GB
 SOHM, Rupert, Heinrich, Tonbridge, Kent TM12 5DU, GB
 (74) Tierney, Francis John, et al, Syngenta Limited Intellectual Property Department, Jealotts Hill Research Station, P.O. Box 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6YA, GB

- (51) **A01N 37/20** (11) **O 935 917 B1**
A01N 37/34 A01N 37/40
(25) En (26) En
(21) 98310538.8 (22) 21.12.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 18.08.1999
(30) 27.01.1998 US 72673 P
04.09.1998 US 148522
- (54) • *N-[3'-(1'-Chloro-3'-methyl-2'-oxopentan)]-3,5-dichloro-4-methylbenzamid enthaltende fungizide Zusammensetzungen*
• *Fungicidal compositions containing N-[3'-(1'-chloro-3'-methyl-2'-oxopentan)]-3,5-dichloro-4-methylbenzamide*
• *Compositions fongicides contenant de la N-[3'-(1'-chloro-3'-méthyl-2'-oxopentan)]-3,5-dichloro-4-méthylbenzamide*
- (73) Dow AgroSciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, Indiana 46268, US
(72) Young, David Hamilton, Ambler, Pennsylvania 19002, US
Wilson, Willie Joe, Chalfont, Pennsylvania 18914, US
Egan, Anne Ritchie, Fort Washington, Pennsylvania 19034, US
Michelotti, Enrique Luis, Fort Washington, Pennsylvania 19034, US
(74) Huber, Bernhard, Dipl.-Chem., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
-
- A01N 37/34** → (51) A01N 37/20
-
- A01N 37/40** → (51) A01N 37/20
-
- A01N 43/76** → (51) C07D 263/14
-
- (51) **A01N 53/00** (11) **O 822 747 B1**
A01N 25/30 A01N 25/04
(25) En (26) En
(21) 96909304.6 (22) 19.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.02.1998
(86) HU 96/00020 19.04.1996
(87) WO 96/033615 1996/48 31.10.1996
(30) 24.04.1995 HU 9501147
- (54) • *PESTIZIDE FORMULIERUNGEN UND VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG*
• *PESTICIDE FORMULATIONS AND PROCESS FOR THE MANUFACTURE THEREOF*
• *FORMULATIONS PESTICIDES ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION*
- (73) Agro-Chemie Növényvédőszer Gyártó Értékesítő és Forgalmazó Kft., Bányalég u.2, 1225 Budapest, HU
(72) SZEKELY, István, H-2120 Dunakeszi, HU
BOTAR, Sándor, H-1221 Budapest, HU
BERTOK, Béla, H-1221 Budapest, HU
HAJIMICHAEL, Janis, H-1221 Budapest, HU
KIRALY, Jenő, H-1213 Budapest, HU
HADOBAS, Jánosmé, H-1089 Budapest, HU
PAP, László, H-1112 Budapest, HU
MENESINE, B., Ildiko, H-8200 Veszprém, HU
(74) Pett, Christopher Phineas, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **A21B 3/13** (11) **1 071 336 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99914593.1 (22) 15.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.01.2001
(86) FR 99/00892 15.04.1999
(87) WO 99/053765 1999/43 28.10.1999
(30) 16.04.1998 FR 9804762
- (54) • *VERFAHREN ZUM BACKEN IM OFEN EINER BACKWARENZUBEREITUNG UND FORM DAFÜR*
• *METHOD FOR COOKING PREPARATIONS TO BE OVEN-BAKED AND BAKERY PAN FOR IMPLEMENTING SAID METHOD*
• *PROCEDE DE CUISSON DE PREPARATIONS A CUIRE AU FOUR ET MOULE POUR LA MISE EN OEUVRE DUDIT PROCEDE*
- (73) Bouton-Hugues, Philippe, 11, rue des Fusillés, 45240 Marcilly en Vilette, FR
(72) Bouton-Hugues, Philippe, 45240 Marcilly en Vilette, FR
(74) Breese, Pierre, et al, Breese - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR
-
- (51) **A21C 1/02** (11) **1 100 337 B1**
A21C 1/14 A21C 3/04
(25) En (26) En
(21) 99926693.5 (22) 06.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.05.2001
(86) IB 99/01246 06.07.1999
(87) WO 00/005965 2000/06 10.02.2000
(30) 30.07.1998 IT UD980138
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON TEIGWAREN*
• *APPARATUS TO PRODUCE PASTA*
• *APPAREIL POUR PRODUIRE DES PATES*
- (73) DE' LONGHI S.P.A., Via L. Seitz 47, 31100 Treviso, IT
(72) POZZOBON, Silvano, I-31040 Trevignano, IT
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT
-
- A21C 1/14** → (51) A21C 1/02
-
- A21C 3/04** → (51) A21C 1/02
-
- A21D 13/08** → (51) A23G 3/00
-
- A22B 5/00** → (51) A22C 17/00
-
- A22C 13/00** → (51) B32B 27/34
-
- (51) **A22C 17/00** (11) **O 971 595 B1**
A22B 5/00
(25) En (26) En
(21) 98912170.2 (22) 18.03.1998
(84) BE DE DK ES FI FR GB IE IT NL SE
(43) 19.01.2000
(86) CA 98/00256 18.03.1998
(87) WO 98/042196 1998/39 01.10.1998
(30) 20.03.1997 CA 2200545
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ENTFERNEN VON RIPPEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR REMOVING RIBS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR ENLEVER LES COTES*
- (73) CENTRE DE RECHERCHE INDUSTRIELLE DU QUEBEC, 333 Rue Franquet, Ste-Foy Quebec, G1P 4C7, CA
(72) TESSIER, Clément, Terrebonne, Québec J6X 3N7, CA
BEAUMONT, François, Laval, Québec H7G 4V8, CA
CARDINAL, Jacques, Frelighsburg, Québec J0J 1C0, CA
CONTE, Didier, Montreal, Québec H2L 4G4, CA
LAROCCQUE, Sylvain, Rivière-des-Prairies, Québec H1E 7B3, CA
TURCOTTE, Pierre, Beaconsfield, Québec H9W 2Y6, CA
-
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
-
- A23C 15/02** → (51) A23D 7/00
-
- (51) **A23D 7/00** (11) **O 760 212 B1**
A01J 21/00 A23C 15/02
(25) Ja (26) En
(21) 95932214.0 (22) 22.09.1995
(84) DE FR
(43) 05.03.1997
(86) JP 95/01918 22.09.1995
(87) WO 96/028037 1996/42 19.09.1996
(30) 16.03.1995 JP 5743395
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LEBENSMITTELEN AUF DER BASIS VON FETTEN UND ÖLEN VOM WASSER-IN-ÖL EMULGATORTYP MIT TRENNSCHICHTEN*
• *METHOD OF MANUFACTURE OF WATER-IN-OIL TYPE EMULSIFIED FAT AND OIL FOOD HAVING SPLIT SECTION LAYERS*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'ALIMENTS A BASE DE CORPS GRAS ET D'HUILES DONNANT UNE EMULSION DE TYPE EAU DANS L'HUILE A SECTIONS A COUPER*
- (73) SNOW BRAND MILK PRODUCTS CO., LTD., 1-1, Naebo-cho 6-chome, Higashi-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 065, JP
(72) OKAMOTO, Kiyotaka, Sapporo-shi, Hokkaido 004, JP
HONDA, Yoshihiko, Sapporo-shi, Hokkaido 004, JP
MURAKAMI, Mototake, Sayama-shi, Saitama-ken 350-13, JP
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **A23G 3/00** (11) **1 211 949 B1**
A21D 13/08
(25) En (26) En
(21) 00955787.7 (22) 21.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.06.2002
(86) US 00/22925 21.08.2000
(87) WO 01/019203 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 US 396960
- (54) • *ZUCKERGUSSZUSAMMENSETZUNG*
• *ICING COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE GLACAGE*
- (73) THE PILLSBURY COMPANY, 200 South Sixth Street, Minneapolis, MN 55402-1464, US
(72) HUANG, Victor, T., Moundsview, MN 55112, US
PANDA, Fern, A., New Brighton, MN 55112, US
RABE, Gerald, O., Minnetonka, MN 55345, US
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE
-
- (51) **A24C 5/35** (11) **O 882 411 B1**
B65B 19/02
(25) De (26) De
(21) 98108954.3 (22) 16.05.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 09.12.1998
(30) 05.06.1997 DE 19723689
- (54) • *Einrichtung zum Herstellen und Verpacken von Zigaretten*
• *Device for the production and packing of cigarettes*
• *Dispositif pour la fabrication et l'emballage de cigarettes*
- (73) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
(72) Focke, Heinz, 27283 Verden, DE

(74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Patentanwälte Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

A41H 37/00 → (51) A44B 1/18

(51) **A44B 1/18** (11) **0 988 807 B1**
A41H 37/00
(25) En (26) En
(21) 98830546.2 (22) 21.09.1998
(84) BE DE FR GB IT
(43) 29.03.2000
(54) • *Gerät und Verfahren zum schnelle und manuelle Befestigung von Knöpfen*
• *Device and method for the quick manual attachment of buttons and the like*
• *Dispositif et méthode pour la fixation manuelle et rapide, des boutons*

(73) Zavatti, Maria Cristina, Via Montevideo, 13, 20144 Milano, IT
(72) Zavatti, Maria Cristina, 20144 Milano, IT
(74) Adorno, Silvano, et al, c/o SOCIETA' ITALIANA BREVETTI S.p.A. Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

A45C 7/00 → (51) B65D 25/32

(51) **A45C 13/10** (11) **1 080 656 B1**
(25) It (26) En
(21) 99830551.0 (22) 06.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.03.2001
(54) • *Verschluss für Tasche, Koffer, Kosmetikkoffer oder ähnliches*
• *Closure device for bags, suitcases, beauty cases and the like*
• *Fermeur pour sacs, valises et coffrets similaires*

(73) VALIGERIA RONCATO S.p.A., Via Pioga 91, 35011 Campodarsego, IT
(72) Roncato, Enrico, 35011 Campodarsego, Padova, IT
(74) Perani, Aurelio, et al, Perani Mezzanotte & Partners Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT

(51) **A45D 26/00** (11) **1 038 467 B1**
(25) Es (26) En
(21) 98955585.9 (22) 27.11.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL PT
(43) 27.09.2000
(86) ES 98/00326 27.11.1998
(87) WO 99/029207 1999/24 17.06.1999
(30) 10.12.1997 ES 9702562
(54) • *WACHSAPPLIKATOR*
• *IMPROVED WAX APPLICATOR*
• *APPLICATEUR DE CIRE AMELIORE*

(73) Ceras Especiales Martinez De San Vicente, S.A., Calle Energia, 19, 08940 Cornellà de Llobregat, ES
(72) MARTINEZ DE SAN VICENTE OLIVERAS, Luis, E-08940 Cornellà de Llobregat, ES
(74) SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA, Calle Provenza, 304, 08008 Barcelona, ES

(51) **A47B 9/02** (11) **0 959 720 B1**
A47C 3/30
// A47B27/16, A47B91/02, B25H1/16
(25) Da (26) En
(21) 97914169.4 (22) 17.03.1997
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 01.12.1999
(86) DK 97/00117 17.03.1997
(87) WO 97/034513 1997/41 25.09.1997
(30) 15.03.1996 DK 30096
(54) • *HYDRAULISCHE HUBVORRICHTUNG FÜR EINEN ARBEITSTISCH, SITZ-LIEGEMÖBEL ODER FÜR EINANDERES, SCHWERES OBJEKT*

• *HYDRAULIC LIFTING-LOWERING-SYSTEM FOR A WORKING TABLE, A COUCH OR LYING FURNITURE OR ANOTHER HEAVY OBJECT*
• *SYSTEME HYDRAULIQUE DE LEVAGE ET D'ABAISSEMENT POUR UNE TABLE DE TRAVAIL, UN LIT OU UN MEUBLE DE REPOS OU UN AUTRE OBJET LOURD*

(73) Brochmann, Ole Flemming, Stentevej 2, 3210 Vejby, DK
(72) Brochmann, Ole Flemming, 3210 Vejby, DK
(74) Lind, Charles Leo, c/o Linds Patentbureau Ellektræt 20, 2950 Vedbaek, DK

A47B 81/06 → (51) G11B 33/04

A47B 87/02 → (51) B65D 25/32

A47B 87/02 → (51) G11B 33/04

A47B 96/04 → (51) B65D 85/68

A47C 3/30 → (51) A47B 9/02

(51) **A47F 3/04** (11) **0 803 213 B1**
(25) De (26) De
(21) 97106774.9 (22) 24.04.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 29.10.1997
(30) 24.04.1996 DE 19616357
(54) • *Warenkühltheke*
• *Refrigerated display counter*
• *Comptoir frigorifique*

(73) Hertel, Günther, Mörikestrasse 24, 90491 Nürnberg, DE
(72) Hertel, Günther, 90491 Nürnberg, DE
(74) Tergau, Enno, Dipl.-Ing., et al, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

(51) **A47J 27/09** (11) **0 916 298 B1**
(25) En (26) En
(21) 98120776.4 (22) 02.11.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 19.05.1999
(30) 07.11.1997 PT 10207697
(54) • *Sicherheitsvorrichtung zur Öffnung oder Schliessung eines Druckkochtopf*
• *Opening and closing safety device for a pressure cooker*
• *Dispositif de sécurité pour fermer ou ouvrir un appareil de cuisson sous pression*

(73) Cruzinox, Industria Metalurgica, Lda., Apartado 2, 3720 Carregosa, PT
(72) Mendonca Santos, Fernando Jorge, 3720 Carregosa, PT
(74) Pereira da Cruz, Joao, J. Pereira da Cruz, S.A. Rua Vitor Cordon, 14, 1249-103 Lisbon, PT

(51) **A47J 27/21** (11) **0 973 427 B1**
(25) En (26) En
(21) 98950258.8 (22) 09.11.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.01.2000
(86) IB 98/01786 09.11.1998
(87) WO 99/027828 1999/23 10.06.1999
(30) 02.12.1997 EP 97309723
(54) • *ERHITZUNGSGEFÄSS UND VERFAHREN ZUM REGULIEREN DES ERHITZUNGSELEMENTES EINES SOLCHEN GEFÄSSES.*
• *HEATING VESSEL AND METHOD OF CONTROLLING THE HEATING ELEMENT OF SUCH A VESSEL*
• *RECIPIENT DE CHAUFFAGE ET PROCEDE DE COMMANDE DE L'ELEMENT CHAUFFANT DE CE RECIPIENT*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) SLEGT, Sander, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BOTMA, Jacob, Hendrik, NL-5656 AA Eindhoven, NL
DUIPMANS, Hendricus, Jacobus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BIJ DE LEIJ, Tjerk, Kornelis, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Williamson, Paul Lewis, Philips Corporate Intellectual Property, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

A47K 3/28 → (51) E03C 1/22

(51) **A47K 4/00** (11) **0 691 819 B1**
(25) En (26) En
(21) 94913959.6 (22) 29.03.1994
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 17.01.1996
(86) US 94/03350 29.03.1994
(87) WO 94/023631 1994/24 27.10.1994
(30) 29.03.1993 US 38924
(54) • *VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN REINIGEN UND VORBEREITEN AUF WIEDERVERWENDUNG VON TOILETTEN*
• *BODY WASTE CONTAINER AUTOMATIC CLEANING AND RE-USE PREPARATION APPARATUS*
• *APPAREIL DE NETTOYAGE AUTOMATIQUE ET DE PREPARATION A UNE REUTILISATION POUR CONTENEUR A MATIERES FECALES*

(73) DGIC, LLC, 120 S. Main Street, Glassboro, NJ 08028, US
(72) Guyton, Dean L., Glassboro, NJ 08028, US
(74) Manaton, Ross Timothy, et al, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

(51) **A47K 10/14** (11) **1 077 630 B1**
(25) En (26) En
(21) 99922649.1 (22) 11.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.02.2001
(86) NL 99/00290 11.05.1999
(87) WO 99/058038 1999/46 18.11.1999
(30) 14.05.1998 NL 1009164
(54) • *GREIFVORRICHTUNG*
• *GRIPPING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE SERRAGE*

(73) InnoEssentials International B.V., Rivium Westlaan 19, 2909 LD Capelle aan de IJssel, NL
(72) MIDDENDORP, Oscar, NL-2911 EP Nieuwerkerk aan den IJssel, NL
(74) Riemens, Roelof Harm, Exter Polak & Charlous B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **A47K 10/18** (11) **0 813 497 B1**
A47K 10/22 A47K 10/38
(25) En (26) En
(21) 96911232.5 (22) 01.03.1996
(84) DE ES FR GB
(43) 29.12.1997
(86) US 96/02770 01.03.1996
(87) WO 96/027546 1996/41 12.09.1996
(30) 03.03.1995 DE 29503573 U
(54) • *ADAPTER FÜR TOILETTENPAPIERROLLEN OHNE WICKELHÜLSE*
• *ADAPTER FOR TOILET PAPER ROLLS WITHOUT CORE*
• *ADAPTATEUR POUR ROULEAUX DE PAPIER HYGIENIQUE SANS MANDRIN*

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) REINHEIMER, Horst, Alfred, D-90562 Heroldsberg, DE
- STARY, Christof, Karl, D-90542 Eckental, DE
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

A47K 10/22 → (51) A47K 10/18

A47K 10/38 → (51) A47K 10/18

- (51) **A47L 9/20** (11) **0 955 003 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99103845.6 (22) 27.02.1999
- (84) DE DK FI FR IT SE
- (43) 10.11.1999
- (30) 08.05.1998 DE 19820627
- (54) • Sauggerät für Reinigungszwecke
- Suction device for cleaning purposes
- Aspirateur à des fins de nettoyage
- (73) Alfred Kärcher GmbH & Co., Alfred-Kärcher-Strasse 28-40, 71364 Winnenden, DE
- (72) Stauss, Oliver, 71409 Schwaikheim, DE
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

A47L 11/22 → (51) A47L 11/33

- (51) **A47L 11/33** (11) **1 199 971 B1**
- A47L 11/22
- (25) De (26) De
- (21) 00949358.6 (22) 15.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2002
- (86) EP 00/06781 15.07.2000
- (87) WO 01/010282 2001/07 15.02.2001
- (30) 07.08.1999 DE 29913845 U
- (54) • FAHRBARES KEHRGERÄT
- MOBILE SWEEPING MACHINE
- MACHINE MOBILE A BALAYER LE PLAN-CHER
- (73) Alfred Kärcher GmbH & Co., Alfred-Kärcher-Strasse 28-40, 71364 Winnenden, DE
- (72) FISCHER, Franz, D-71397 Leutenbach, DE
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **A47L 11/34** (11) **0 908 135 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98202557.9 (22) 30.07.1998
- (84) CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 14.04.1999
- (30) 16.09.1997 EP 97202835
- (54) • Vorrichtung, Einheit und Verfahren zur Flächenpflege
- System, assembly, device and process for surface care
- Système, ensemble et procédé pour l'entretien des surfac
- (73) JohnsonDiversey, Inc., 8310 16th Street, Sturtevant, Wisconsin 53177-0902, US
- (72) Windmeisser, Dieter, 9542 Munchwilen (TG), CH
- (74) Ruschke, Hans Edward, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

- (51) **A47L 23/26** (11) **1 048 262 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 99830805.0 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.11.2000
- (30) 02.04.1999 IT T0990055 U
- (54) • Türmatte aus synthetischem textilen Material

- Synthetic textile material door-mat
- Paillason en textile synthétique
- (73) Robert Ross S.p.A., Via Ivrea, 22, 10019 Strambino (Torino), IT
- (72) De Grandi, GiamPiero, 13040 Zimone (Biella), IT
- (74) Buzzi, Franco, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

- (51) **A61B 1/05** (11) **0 745 347 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96303549.8 (22) 20.05.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 04.12.1996
- (30) 31.05.1995 JP 15683795
- (54) • Endoskop
- Endoscope
- Endoscope
- (73) MACHIDA ENDOSCOPE CO., LTD, 13-8, Honkomagome 6-chome, Bunkyo-ku, Tokyo, JP
- (72) Chikama, Toshio, c/o Machida Endoscope Co., Ltd., Tokyo, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 5/087** (11) **0 713 673 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 95117725.2 (22) 09.11.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
- (43) 29.05.1996
- (30) 10.11.1994 DE 4440161
- (54) • Messkopf
- Measuring head
- Tête de mesure
- (73) Müller & Sebastiani Elektronik-GmbH, Heighofstrasse 1, 81377 München, DE
- (72) Müller, Peter, D-80798 München, DE
- Sebastiani, Oscar, D-80469 München, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

A61B 5/117 → (51) G06K 9/20

- (51) **A61B 10/00** (11) **0 782 410 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95935069.5 (22) 22.09.1995
- (84) AT DE ES FR GB IT SE
- (43) 09.07.1997
- (86) US 95/12138 22.09.1995
- (87) WO 96/009003 1996/14 28.03.1996
- (30) 23.09.1994 US 311507
- (54) • VORWÄRTS AUSGERICHTETER AUTOMATISCHER GEWEBEPROBENAPPARAT
- FORWARD-FIRED AUTOMATIC TISSUE SAMPLING APPARATUS
- ECHANTILLONNEUR AUTOMATIQUE DE TISSUS, A PROJECTION VERS L'AVANT
- (73) M3 SYSTEMS, INC., trading as MANAN MEDICAL PRODUCTS, INC., 2200 Carlson Drive, Northbrook, Illinois 60062, US
- (72) SCHRAMM, John B., Skokie, IL 60077, US
- MITTERMEIER, Manfred, Skokie, IL 60077, US
- HABLE, Alan, Schiller Park, IL 60176, US
- (74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **A61B 17/00** (11) **0 769 269 B1**
- A61B 17/02
- (25) En (26) En
- (21) 96116799.6 (22) 18.10.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 23.04.1997
- (30) 20.10.1995 US 546008
- (54) • Chirurgischer Retraktor

- Surgical retractor
- Rétracteur chirurgical
- (73) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
- (72) DeFonzo, Stephan A., Bridgeport, CT 06606, US
- Farascioni, David M., Danbury, CT 06810, US
- Stone, Corbett W., Newtown, CT 06470, US
- (74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwält, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61B 17/02 → (51) A61B 17/00

- (51) **A61B 17/04** (11) **0 748 612 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96106187.6 (22) 19.04.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 18.12.1996
- (30) 19.04.1995 US 424946
- (54) • Chirurgisches Nähinstrument
- Surgical suturing apparatus
- Appareil chirurgical de suture
- (73) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
- (72) Sauer, Jude S., Pittsford, NY 14534, US
- Greenwald, Roger J., Holley, NY 14470, US
- Tiberio, Theodore J., Hilton, NY 14468, US
- Shaw, Jeffrey M., Livonia, NY 14487, US
- Hammond, John F., Canandaigua, NY 14425, US
- Hinchliffe, Peter W.J., New Haven, NT 06515, US
- (74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwält, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61B 17/06** (11) **0 875 206 B1**
- B21G 1/00 B24B 19/16
- (25) En (26) En
- (21) 98202089.3 (22) 01.11.1994
- (84) DE FR GB IT
- (43) 04.11.1998
- (30) 01.11.1993 US 146681

- (54) • Verfahren zur Herstellung einer spitz zulaufenden chirurgischen Nähnaedel
- Method for manufacturing taper point surgical needles
- Procédé de fabrication d'une aiguille de suture effilée
- (73) ETHICON, INC., U.S. Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US
- (72) Smith, Daniel, Manalapan Township, NJ 07726, US
- Willis, Bernard, East Brunswick, NJ 08816, US
- Marschke, Kenneth P., Jr., Medford, NJ 08055, US
- Littlewood, Barry, Harmony, NJ 08865, US
- Schoen, Vulgens, Stockton, NJ 08559, US
- Gucker, Carl, Brandon Suffolk IP27 OSF, GB
- Nordmeyer, Michael, Neshanic Station, NJ 08853, US
- Miklewicz, Thaddeus, Nazareth, PA 18064, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (62) 94308017.6 / 0 650 697

- (51) **A61B 17/16** (11) **0 852 931 B1**
- A61B 17/17
- (25) En (26) En
- (21) 97309156.4 (22) 13.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 15.07.1998
- (30) 13.11.1996 US 749281
- (54) • Chirurgische Raspel zur Vorbereitung des Knochenkanals eines Femurs für künstliche Bildung des Hüftgelenks

- *Surgical broach for preparing the medullary cavity of a femur in hip arthroplasty*
 - *Râpe chirurgicale pour préparation de la cavité médullaire fémorale dans l'arthroplastie de la hanche*
- (73) Stryker Technologies Corporation, 2725 Fairfield Road, Kalamazoo, MI 40992, US
Noble, Philip Christopher, 2147 Swift Boulevard, Houston, Texas 77030, US
- (72) Noble, Philip C., Houston, Texas 77030, US
- (74) Bridge-Butler, Alan James, et al, G.F. Redfern & Co., 7 Staple Inn, Holborn, London WC1V 7QF, GB

A61B 17/17 → (51) A61B 17/16

- (51) **A61B 17/70** (11) **1 101 449 B1**
(25) En (26) En
(21) 01103156.4 (22) 06.05.1995
(84) DE FR IT
(43) 23.05.2001
(30) 04.06.1994 DE 9409123 U
- (54) • *Vorrichtung zum Stabilisieren bzw. Komprimieren oder Distrahieren von Abschnitten der Wirbelsäule*
• *A device for stabilizing or, respectively, compressing or distracting portions of the spinal column*
• *Dispositif pour stabiliser les parties du rachis, ou pour les mettre sous compression ou tension*
- (73) Stryker Trauma GmbH, Prof.-Küntschler-Str.1-5, 24232 Schönkirchen, DE
- (72) Metz-Stavenhagen, Peter, Dr., 34537 Bad Wildungen, DE
Robioneck, Bernd, 24211 Preetz, DE
- (74) Graalfs, Edo, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert Döring, Siemons, Schildberg Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE
- (62) 95106886.5 / 0 685 207

- (51) **A61B 19/00** (11) **0 910 299 B1**
(25) En (26) En
(21) 97905994.6 (22) 14.02.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 28.04.1999
(86) US 97/02443 14.02.1997
(87) WO 97/029710 1997/36 21.08.1997
(30) 15.02.1996 US 11743 P
15.02.1996 US 11723 P
17.05.1996 US 17635 P
17.09.1996 IL 11926296

- (54) • *VERFAHREN ZUM KONFIGURIEREN UND ZUR BENUTZUNG EINER SONDE*
• *METHOD FOR CONFIGURING AND OPERATING A PROBE*
• *METHODE POUR CONFIGURER ET MANIPULER UNE SONDE*
- (73) BIOSENSE, INC., 9360 Sunset Drive, Suite 283, Miami, Florida 33173, US
- (72) ACKER, David, E., Setauket, NY 11733, US
BEJERANO, Yaniv, 34466 Haifa, IL
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61C 1/00** (11) **1 191 895 B1**
B25H 3/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00949643.1 (22) 05.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.04.2002
(86) FR 00/01932 05.07.2000
(87) WO 01/001878 2001/02 11.01.2001
(30) 05.07.1999 FR 9908643

- (54) • *KONTROLLVORRICHTUNG FÜR EIN ZAHN-ÄRZTLICHES ULTRASCHALLHANDSTÜCK*
• *POWER ASSISTANCE DEVICE FOR AN ULTRASONIC VIBRATION DENTAL HAND-PIECE*
• *DISPOSITIF D'ASSERVISSEMENT D'UNE PIECE A MAIN DENTAIRE A VIBRATION ULTRASONORE*
- (73) Satelec - Société pour la Conception des Applications des Techniques Electroniques, Zone Industrielle du Phare, 33700 Merignac, FR
- (72) MARIAULLE, Dominique, F-33610 Le Haillan, FR
CAPET, Xavier, F-33610 Cestat Gazinet, FR
CABRIGNAC, Pascal, F-33700 Mérignac, FR
- (74) Puiroux, Guy, Cabinet Guiu & Bruder 68, rue d'Hauteville, 75010 Paris, FR

- (51) **A61C 8/00** (11) **1 087 719 B1**
(25) En (26) En
(21) 99917410.5 (22) 12.04.1999
(84) CH DE ES FR GB GR IT LI NL SE
(43) 04.04.2001
(86) US 99/07936 12.04.1999
(87) WO 99/065416 1999/51 23.12.1999
(30) 19.06.1998 US 99698

- (54) • *VERPACKUNG FÜR ZAHNIMPLANTAT*
• *DENTAL IMPLANT PACKAGE*
• *EMBALLAGE D'IMPLANT DENTAIRE*
- (73) Lifecore Biomedical, Inc., 3515 Lyman Boulevard, Chaska, MN 55318-3051, US
- (72) KLARDIE, Michael, Robert, Bloomington, MN 55431, US
HUOTARI, Jeremy, Matthew, Cologne, MN 55322, US
CHRISTENSEN, Jean, B., Minneapolis, MN 55413, US
SWENSON, Peter, Bjork, Eden Prairie, MN 55346, US
- (74) Graalfs, Edo, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert Döring, Siemons, Schildberg Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

- (51) **A61F 2/01** (11) **0 759 287 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96401666.1 (22) 25.07.1996
(84) DE ES IT
(43) 26.02.1997
(30) 10.08.1995 FR 9509736

- (54) • *Permanenter Filter mit einer Öffnung zum Durchführen von medizinischen Vorrichtungen und sein Herstellungsverfahren*
• *Filter for permanent use having an opening for the passage of medical devices and method of manufacture*
• *Filtre définitif comportant un orifice pour le passage de dispositifs médicaux et son procédé de fabrication*
- (73) B. BRAUN CELSA, Avenue des Temps Modernes, 86360 Chasseneuil du Poitou, FR
- (72) Nadal, M. Guy, 86000 Poitiers, FR
- (74) Lerner, François, 5, rue Jules Lefebvre, 75009 Paris, FR

- (51) **A61F 2/06** (11) **0 712 615 B1**
(25) En (26) En
(21) 95308212.0 (22) 16.11.1995
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 22.05.1996
(30) 16.11.1994 US 340717

- (54) • *Arzneimittelenhaltende Manschette*
• *Drug-containing sheath*
• *Manchon chargé d'un médicament*
- (73) ADVANCED CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC., 3200 Lakeside Drive, Santa Clara, CA 95052-8167, US

- (72) Williams Michael S., Chapel Hill, 27516 North Carolina, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boul Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61F 2/44** (11) **0 977 529 B1**
(25) De (26) De
(21) 99910246.0 (22) 19.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 09.02.2000
(86) EP 99/01099 19.02.1999
(87) WO 99/042062 1999/34 26.08.1999
(30) 20.02.1998 DE 19807236

- (54) • *ZWISCHENWIRBELIMPLANTAT*
• *INTERVERTEBRAL IMPLANT*
• *IMPLANT INTERVERTEBRAL*
- (73) BIEDERMANN MOTECH GmbH, Berta-Suttner-Strasse 23, 78054 Villingen-Schwenningen, DE
- (72) HARMS, Jürgen, D-76337 Waldbronn, DE
BIEDERMANN, Lutz, D-78048 VS-Villingen, DE
WICHMANN, Thomas, D-77716 Hofstetten, DE
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., Harthausener Strasse 25d, 81545 München, DE

A61F 9/007 → (51) A61K 49/00

- (51) **A61F 13/02** (11) **0 927 012 B1**
(25) En (26) En
(21) 97943854.6 (22) 05.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.07.1999
(86) EP 97/04926 05.09.1997
(87) WO 98/009589 1998/10 12.03.1998
(30) 05.09.1996 GB 9618564

- (54) • *MEHRSCICHTIGER WUNDVERBAND*
• *MULTILAYERED WOUND DRESSING*
• *PANSEMENT A MULTIPLES COUCHES*
- (73) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, N.Y. 10154, US
- (72) GRIFFITHS, Bryan, Gwent NP2 6HH, GB
JACQUES, Elizabeth, Chester CH2 3LQ, GB
BISHOP, Stephen, M., Deeside Flintshire CH5 4GT, GB
- (74) Mays, Julie, et al, Barker Brettell, 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

- (51) **A61F 13/15** (11) **0 971 665 B1**
A61F 13/46
(25) En (26) En
(21) 98905912.6 (22) 19.02.1998
(84) DE DK FI FR GB IT NL SE
(43) 19.01.2000
(86) SE 98/00292 19.02.1998
(87) WO 98/036721 1998/34 27.08.1998
(30) 21.02.1997 SE 9700606

- (54) • *FLÜSSIGKEITSDURCHLÄSSIGE DECKSCHICHT FÜR ABSORBIERENDE ARTIKEL*
• *LIQUID-PERVIOUS COVER LAYER FOR AN ABSORBENT ARTICLE*
• *COUCHE DE REVETEMENT PERMEABLE AU LIQUIDE DESTINEE A UN ARTICLE ABSORBANT*
- (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (72) JOHANSSON, Anette, S-416 58 Göteborg, SE
LJUNGQVIST, Nils, S-531 53 Lidköping, SE
- (74) Romare, Laila Anette, Albhöns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

A61F 13/15 → (51) A61L 15/16**A61F 13/15** → (51) D04H 13/00**A61F 13/46** → (51) A61F 13/15

- (51) **A61G 5/00** (11) **0 889 709 B1**
(25) NI (26) En
(21) 97908593.3 (22) 26.03.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 13.01.1999
(86) NL 97/00153 26.03.1997
(87) WO 97/035536 1997/42 02.10.1997
(30) 26.03.1996 NL 1002714
(54) • ANORDNUNG VON STAPELBAREN ROLLSTÜHLEN UND ROLLSTUHL ZUM GEBRAUCH IN EINER SOLCHEN ANORDNUNG
• ASSEMBLY OF NESTABLE WHEELCHAIRS AND WHEELCHAIR FOR USE IN SUCH AN ASSEMBLY
• ENSEMBLE DE FAUTEUILS ROULANTS IMBRIQUABLES ET FAUTEUIL ROULANT CONVENANT A UN TEL ENSEMBLE
(73) Revab B.V., Berkenlaan 128, 7064 HT Silvolde, NL
(72) BEUMER, Stephanus, Theodorus, Anthonius, Gertrudes, NL-7081 CD Gendringen, NL
BEUMER, Anton, Hendrikus, NL-7064 KS Silvolde, NL
(74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

- (51) **A61H 23/04** (11) **0 916 332 B1**
F16K 31/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 98390015.0 (22) 04.11.1998
(84) AT BE DE ES GB IT
(43) 19.05.1999
(30) 17.11.1997 FR 9714360
(54) • Vorrichtung zum Massieren des Körpers durch zyklische Druckeinwirkung
• Apparatus for massaging parts of the body by cyclical application of pressure
• Appareil de massage de parties du corps humain par pressions cycliques
(73) Medic Systems Société à Responsabilité Limitée, 156 bis Avenue de Lavour, 31500 Toulouse, FR
(72) Frajdenrajch, Jean, 31000 Toulouse, FR
(74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR

A61J 3/07 → (51) B65B 1/36

- (51) **A61K 6/00** (11) **0 796 607 B1**
C08G 61/00
(25) De (26) De
(21) 97250080.5 (22) 17.03.1997
(84) AT CH DE FR GB IT LI SE
(43) 24.09.1997
(30) 20.03.1996 DE 19613017
12.04.1996 DE 19616183
(54) • Funktionalisiertes und polymerisierbares Polymer
• Functionalized and polymerisable polymer
• Polymère polymérisable et fonctionnalisé
(73) Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, 9494 Schaan, LI
(72) Rheinberger, Volker, Dr., 9490 Vaduz, LI
Moszner, Norbert, Prof. Dr., 9492 Eschen, LI
Stelzer, Franz, Prof. Dr., 8020 Graz, AT
Schitter, Regina, Dipl. Ing., 8850 Murau, AT
Zeuner, Frank, Dr., 9490 Vaduz, LI
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **A61K 7/00** (11) **0 933 077 B1**
A61K 7/50
(25) Fr (26) Fr
(21) 98403340.7 (22) 30.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 04.08.1999

- (30) 30.01.1998 FR 9801070
(54) • Reinigungspflaster zur verbesserung des hautzustandes
• Cleaning patch for improving the skin condition
• Patch nettoyant, révélateur de l'état de la peau
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Gueret, Jean-Louis, 75018 Paris, FR
(74) Boulard, Denis, L'OREAL - DPI - 6, rue Bertrand
Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

A61K 7/13 → (51) C09B 1/20

- (51) **A61K 7/16** (11) **0 912 161 B1**
A61K 7/18
(25) En (26) En
(21) 97925754.0 (22) 23.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
RO
(43) 06.05.1999
(86) US 97/09229 23.05.1997
(87) WO 97/046216 1997/53 11.12.1997
(30) 07.06.1996 US 664226
(54) • ZWEIKOMPONENTEN ZAHNPASTAZUSAMMENSETZUNG ZUR ZAHNFLUORIDIERUNG
• DUAL COMPONENT DENTIFRICE COMPOSITION FOR DENTAL FLUORIDATION
• COMPOSITION DENTIFRICE A DOUBLE COMPOSANT POUR FLUORATION DENTAIRE
(73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022-7499, US
(72) SULLIVAN, Richard, J., Edison, NJ 08817, US
GAFFAR, Abdul, Princeton, NJ 08540, US
(74) Ottevangers, Sietse Ulbe, et al, Vereenigde, Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

A61K 7/18 → (51) A61K 7/16

- (51) **A61K 7/50** (11) **0 938 291 B1**
(25) En (26) En
(21) 97910704.2 (22) 08.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 01.09.1999
(86) US 97/15752 08.10.1997
(87) WO 98/018442 1998/18 07.05.1998
(30) 25.10.1996 US 738669
(54) • REINIGUNGSMITTEL
• CLEANSING PRODUCTS
• PRODUITS DE NETTOYAGE
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) FOWLER, Timothy, John, Cincinnati, OH 45236, US
HASENOEHL, Erik, John, Loveland, OH 45140, US
ALBACARYS, Lourdes, Dessus, West Chester, OH 45069, US
(74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble Technical Centers Ltd. Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

- (51) **A61K 7/50** (11) **1 032 366 B1**
(25) En (26) En
(21) 98951622.4 (22) 13.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
(43) 06.09.2000
(86) IB 98/01806 13.11.1998
(87) WO 99/025318 1999/21 27.05.1999
(30) 19.11.1997 US 66207 P
(54) • KÖRPERREINIGUNGSWISCHGEGENSTÄNDE MIT VERBESSERTER WEICHHEIT
• PERSONAL CLEANSING WIPE ARTICLES HAVING SUPERIOR SOFTNESS

- ARTICLES DE TYPE SERVIETTES D'HYGIENE CORPORELLE, DOTÉS D'UNE DOUCEUR AMELIOREE
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) PUNG, David, John, Loveland, Ohio 45140, US
HEDGES, Steven, Kirk, Fairfield, OH 45014, US
LINN, Frank, Loveland, OH 45140, US
(74) McKinney, Victoria, Patent Dept., Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham TW20 9NW, GB

A61K 7/50 → (51) A61K 7/00

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 109 534 B1**
A61K 9/20
(25) En (26) En
(21) 99941418.8 (22) 10.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 27.06.2001
(86) DK 99/00480 10.09.1999
(87) WO 00/015195 2000/12 23.03.2000
(30) 10.09.1998 DK 981143
(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT SCHNELLER FREISETZUNG VON WIRKSTOFFEN
• QUICK RELEASE PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS OF DRUG SUBSTANCES
• COMPOSITIONS A BASE DE SUBSTANCES MEDICAMENTEUSES A USAGE PHARMACEUTIQUE A LIBERATION RAPIDE
(73) NYCOMED DANMARK A/S, Langebjerg 1, P.O.Box 88, 4000 Roskilde, DK
(72) BERTELSEN, Poul, DK-2720 Vanlose, DK
HANSEN, Nils, Gjerl v, DK-2000 Frederiksberg, DK
RUCKENDORFER, Hermann, A-4193 Reichenthal, AT
ITAI, Shigeru, Ageo-shi, Saitama 362-0046, JP
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

A61K 9/20 → (51) A61K 9/16**A61K 9/20** → (51) A61K 38/23

- (51) **A61K 31/135** (11) **0 711 154 B1**
A61K 47/12 A61K 47/18
(25) En (26) En
(21) 94921757.4 (22) 29.07.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
LT SI
(43) 15.05.1996
(86) GB 94/01642 29.07.1994
(87) WO 95/003791 1995/07 09.02.1995
(30) 30.07.1993 GB 9315856
(54) • BUPROPION ENTHALTENDES STABILISIERTES ARZNEIMITTEL
• STABILIZED PHARMACEUTICAL COMPOSITION CONTAINING BUPROPION
• COMPOSITION PHARMACEUTIQUE STABILISEE CONTENANT DU BUPROPION
(73) THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) RUFF, Michael David, Greenville, NC 27834, US
KALIDINDI, Sanyasi Raju, Edison, NJ 08817, US
SUTTON, Joel Elmore, Jr., Greenville, NC 27858, US

(74) Reed, Michael Antony, et al, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB

PURCHASE, Terri, Stoeber, Ann Arbor, MI 48105,
US
SANCHEZ, Joseph, Peter, Novi, MI 48050, US
TRIVEDI, Bharat, Kaidas, Farmington Hills, MI
48335, US

(51) **A61K 31/135** (11) **1 019 088 B1**
A61P 25/34

(74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company,
Legal Division, Legal Department, c/o Gödecke AG,
79090 Freiburg, DE

(25) En (26) En
(21) 98949758.1 (22) 02.10.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

A61K 31/435 → (51) A61K 31/425

(43) 19.07.2000

A61K 31/435 → (51) C07D 471/04

(86) US 98/20894 02.10.1998

A61K 31/445 → (51) C07D 211/58

(87) WO 99/017803 1999/15 15.04.1999

A61K 31/445 → (51) C07D 401/06

(30) 03.10.1997 US 60794

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHAND-
LUNG VON NIKOTINABHÄNGIGKEIT, ENT-
HALTEND MECAMYLAMIN UND
BUPROPION

(51) **A61K 31/47** (11) **0 793 497 B1**
C07D 491/04

• COMPOSITION FOR THE TREATMENT OF
NICOTINE ADDICTION CONTAINING
MECAMYLAMINE AND BUPROPION

(25) En (26) En
(21) 95943647.8 (22) 01.12.1995

• COMPOSITION DE TRAITEMENT DE LA DE-
PENDANCE A LA NICOTINE CONTENANT
MECAMYLAMINE ET BUPROPION

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(73) Cary Medical Corporation, Suite 700, 7200
Wisconsin Avenue, Bethesda, MD 20814-3208, US

LT LV SI
(43) 10.09.1997

(72) CARY, Douglas, D., Great Falls, VA 22066, US

(86) US 95/15678 01.12.1995

(74) Doireau, Marc, et al, Cabinet Orès 6, avenue de
Messine, 75008 Paris, FR

(87) WO 96/016655 1996/26 06.06.1996

A61K 31/335 → (51) A01N 1/02

(30) 01.12.1994 US 347952

A61K 31/395 → (51) C07D 215/40

(54) • NEUE ENDIYN-CHINONIMINE UND VERFAH-
REN ZU DEREN HERSTELLUNG UND VER-
WENDUNG

A61K 31/40 → (51) C07D 209/34

• NOVEL ENEDIYNE QUINONE IMINES AND
METHODS OF PREPARATION AND USE
THEREOF

A61K 31/40 → (51) C07D 209/48

• NOUVEAUX COMPOSES IMINES QUINONE
ENEDIYNE, PROCEDE DE PREPARATION
ET UTILISATION DE CES COMPOSES

A61K 31/40 → (51) C07D 477/00

(73) Sloan-Kettering Institute For Cancer Research,
1275 York Avenue, New York, New York 10021, US

A61K 31/40 → (51) C07D 477/20

(72) DANISHEFSKY, Samuel J., New Haven, CT 06515,
US

A61K 31/41 → (51) A01N 1/02

SHAIR, Matthew D., Hull, MA 02045, US

A61K 31/415 → (51) C07D 231/04

YOUNG, Taeyoung, Middletown, CT 06457, US

A61K 31/415 → (51) C07D 233/70

CHOU, Ting-Chao, New York, NY 10021, US

(51) **A61K 31/425** (11) **0 828 488 B1**
A61K 31/435 A61K 31/505
C07D 275/06 C07D 513/04
C07D 417/04 C07D 513/14

A61K 31/47 → (51) C07D 215/50

// (C07D513/04, 275:00, 221:00), (C07D513/14,
317:00, 275:00, 221:00), (C07D513/14, 317:00,
275:00, 221:00), (C07D513/04, 275:00, 239:00),
(C07D513/04, 275:00, 231:00)

A61K 31/47 → (51) C07D 401/04

(25) En (26) En

A61K 31/495 → (51) A01N 1/02

(21) 96913177.0 (22) 26.04.1996

A61K 31/495 → (51) C07D 401/12

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

A61K 31/495 → (51) C07D 413/02

LT LV SI

A61K 31/495 → (51) C07D 471/04

(43) 18.03.1998

A61K 31/50 → (51) A01N 1/02

(86) US 96/05821 26.04.1996

A61K 31/50 → (51) C07D 413/02

(87) WO 96/038144 1996/53 05.12.1996

A61K 31/50 → (51) C07D 413/12

(30) 31.05.1995 US 456149

A61K 31/505 → (51) A61K 31/425

(54) • ISOTHIAZOLONE
• ISOTHIAZOLONES
• ISOTHIAZOLONES

A61K 31/505 → (51) C07D 239/50

(73) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road,
Morris Plains, New Jersey 07950, US

A61K 31/505 → (51) C07D 403/04

(72) BOLTON, Gary, Louis, Ann Arbor, MI 48105, US

A61K 31/505 → (51) C07D 413/12

DOMAGALA, John, Michael, Canton, MI 48187, US
ELSLAGER, Edward, Faith, Ann Arbor, MI 48104,
US

A61K 31/535 → (51) C07D 413/02

GOLLIOTTI, Rocco, Dean, Pinckney, MI 48169, US

A61K 31/54 → (51) C07D 413/02

A61K 31/55 → (51) C07D 487/06

A61K 31/56 → (51) C07J 5/00

A61K 31/565 → (51) C07J 41/00

A61K 31/575 → (51) C07J 9/00

A61K 31/58 → (51) C07J 41/00

(51) **A61K 31/66** (11) **0 730 459 B1**
C07F 9/117 A61P 31/14

(25) En (26) En
(21) 95901674.2 (22) 18.11.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(43) 11.09.1996

(86) SE 94/01091 18.11.1994

(87) WO 95/014475 1995/23 01.06.1995

(30) 22.11.1993 SE 9303853

(54) • VERWENDUNG EINES INOSITOLTRI-
PHOSPHATESTER, ZUR HERSTELLUNG EI-
NES MEDIKAMENTES

• THE USE OF AN ESTER OF INOSITOLTRI-
SPHOSPHATE FOR THE PREPARING OF
MEDICAMENTS

• UTILISATION D'UN ESTER D'INOSITOLTRI-
PHOSPHATE POUR LA PREPARATION DE
MEDICAMENTS

(73) PERSTORP AB, 284 80 Perstorp, SE

(72) SIREN, Matti, FIN-00170 Helsinki, FI

(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann
Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse
4, 81925 München, DE

(51) **A61K 31/66** (11) **1 054 679 B1**
A61P 27/16

(25) En (26) En
(21) 98955783.0 (22) 26.11.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE

(43) 29.11.2000

(86) GB 98/03526 26.11.1998

(87) WO 99/033472 1999/27 08.07.1999

(30) 24.12.1997 GB 9727275
21.01.1998 GB 9801328

(54) • VERWENDUNG EINES OBERFLÄCHENAKTI-
VEN MITTELS ZUR HERSTELLUNG EINES
ARZNEIMITTELS ZUR BEHANDLUNG VON
ERKRANKUNGEN DES MITTEL OHRS

• USE OF SURFACE ACTIVE AGENT FOR
THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT
FOR TREATMENT OF DISORDERS OF THE
MIDDLE EAR

• UTILISATION D'UN TENSIOACTIF POUR LA
PREPARATION D'UN MEDICAMENT CON U
POUR LE TRAITEMENT DE TROUBLES DE
L'OREILLES MOYENNE

(73) BRITANNIA PHARMACEUTICALS LIMITED, 41/51
Brighton Road, Redhill, Surrey RH1 5TS, GB

(72) HILLS, Brian, Andrew, Cleveland, QLD 4163, AU

WOODCOCK, Derek, Alan, Berkhamstead,
Hertfordshire HP4 3HX, GB

(74) Woodcraft, David Charles, Brookes Batchellor
102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **A61K 31/70** (11) **0 820 292 B1**
A61P 1/12

(25) En (26) En
(21) 96912568.1 (22) 04.04.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

- (43) 28.01.1998
- (86) US 96/04665 04.04.1996
- (87) WO 96/031219 1996/45 10.10.1996
- (30) 05.04.1995 US 417411
05.04.1995 US 417413
- (54) • *INHIBIERUNG VON C. DIFFICILE-INFEKTIO-
NEN MIT UNVERDAULICHEN OLIGO-
SACCHARIDEN*
• *INHIBITION OF C. DIFFICILE INFECTIONS
BY INDIGESTIBLE OLIGOSACCHARIDES*
• *INHIBITION D'INFECTIONS PAR C. DIFFI-
CILE A L'AIDE D'OLIGOSACCHARIDES INDI-
GESTIBLES*
- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100
Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois
60064-3500, US
- (72) GARLEB, Keith Allen, Powell, OH 43081, US
WOLF, Brian Warren, Newark, OH 43055, US
MEULBROEK, Jonathan Allan, Grayslake, IL 60030,
US
WHEELER, Keith Brian, Dublin, OH 43017, US
CAMPBELL, Shelia Martinson, Worthington, OH
43085, US
WALTON, Joseph Edward, Westerville, OH 43081,
US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

A61K 31/70 → (51) A01N 1/02

- (51) **A61K 31/765** (11) **1 124 566 B1**
A61P 35/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99916994.9 (22) 05.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 22.08.2001
- (86) FR 99/01065 05.05.1999
- (87) WO 00/024407 2000/18 04.05.2000
- (30) 27.10.1998 FR 9813450
16.03.1999 FR 9903240
- (54) • *OSMOTISCHES NICHT-FERMENTIERTES
LAXANS ZUR BEHANDLUNG UND VORBEU-
GUNG VON KOLOREKTALEM KREBS*
• *NON-FERMENTED OSMOTIC LAXATIVE
FOR TREATING AND PREVENTING COLOR-
ECTAL CANCERS*
• *LAXATIF OSMOTIQUE NON FERMENTE
POUR TRAITER ET PREVENIR LES CAN-
CERS COLORECTAUX*
- (73) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE
AGRONOMIQUE (INRA), 147, rue de l'Université,
75338 Paris Cédex 07, FR
Ecole Nationale Vétérinaire de Toulouse (ENVT), 23
chemin des Capelles, 31076 Toulouse Cedex 03,
FR
- (72) CORPET, Denis, E., F-31000 Toulouse, FR
TACHE, Sylviane, F-31490 Leguevin, FR
PARNAUD, Géraldine, F-66390 Baixas, FR
- (74) Breese, Pierre, Breese - Majerowicz - Simonnot 3,
avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

- (51) **A61K 31/785** (11) **0 871 456 B1**
C08G 69/10
- (25) En (26) En
- (21) 96912783.6 (22) 15.04.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 21.10.1998
- (86) US 96/05215 15.04.1996
- (87) WO 96/032119 1996/46 17.10.1996
- (30) 14.04.1995 US 421412
06.10.1995 US 540388
- (54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSET-
ZUNGEN, DIE SYNTHETISCHE PEPTIDCO-*

- POLYMERISATE ENHALTEN, ZUR VERHÜ-
TUNG VON GVHD*
- *PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COM-
PRISING SYNTHETIC PEPTIDE COPOLY-
MER FOR PREVENTION OF GVHD*
- *COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES
COMPORTANT UN COPOLYMERE PEPTIDI-
QUE DE SYNTHÈSE ET SERVANT A LA
PREVENTION DES TROUBLES DUS A LA
REACTION GREFFE CONTRE HOTE*
- (73) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD.,
P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND
STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, 900 Welch Road,
Suite 350, Palo Alto, CA 94304-1850, US
- (72) AHARONI, Rina, 76100 Rehovot, IL
ARNON, Ruth, 76100 Rehovot, IL
CHAO, Nelson, J., Menlo Park, CA 94025, US
SCHLEGEL, Paul, G., D-78112 St. Georgen, DE
SELA, Michael, 76100 Rehovot, IL
TEITELBAUM, Dvora, 76209 Rehovot, IL
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634
München, DE

- (51) **A61K 35/20** (11) **0 934 073 B1**
A61K 39/395 A61P 31/04
- (25) Fi (26) En
- (21) 97929322.2 (22) 30.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 11.08.1999
- (86) FI 97/00418 30.06.1997
- (87) WO 98/000150 1998/01 08.01.1998
- (30) 28.06.1996 FI 962687
28.06.1996 FI 962688
- (54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG,
ENTHALTEND KOMPLEMENTPROTEINE,
ZUR BEHANDLUNG VON HELICOBACTER-
INFEKTIONENSOWIE EIN VERFAHREN ZUR
HERSTELLUNG DER ZUSAMMENSETZUNG*
• *PHARMACEUTICAL COMPOSITION, COM-
PRISING COMPLEMENT PROTEINS, FOR
THE TREATMENT OF HELICOBACTER IN-
FECTIONS AND A METHOD FOR THE
PREPARATION OF THE COMPOSITION*
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE, COM-
PRENANT DES PROTEINES DE
COMPLEMENT, DESTINEE AU TRAITEMENT
DES INFECTIONS A HELICOBACTER, ET
PROCEDE DE PREPARATION DE LA COM-
POSITION*
- (73) VALIO OY, Meijeritie 6, 00370 Helsinki, FI
- (72) KORHONEN, Hannu, FIN-11120 Riihimäki, FI
SYVÄOJA, Eeva-Liisa, FIN-02200 Espoo, FI
VASARA, Erkki, FIN-12240 Hikiä, FI
KOSUNEN, Timo, FIN-00930 Helsinki, FI
MARNILA, Pertti, FIN-20540 Turku, FI
- (74) Karvinen, Leena Maria, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab
Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

A61K 38/00 → (51) C12N 15/12

A61K 38/05 → (51) C07K 5/062

- (51) **A61K 38/11** (11) **1 003 542 B1**
A61P 17/02
- (25) En (26) En
- (21) 98912862.4 (22) 26.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 31.05.2000
- (86) SE 98/00554 26.03.1998
- (87) WO 98/043661 1998/40 08.10.1998
- (30) 27.03.1997 SE 9701162

- (54) • *VERWENDUNG VON SUBSTANZEN MIT
OXYTOCINWIRKUNG ZUR HERSTELLUNG
VON ARZNEIMITTELN ZUR WUNDHEILUNG*
• *USE OF SUBSTANCES HAVING OXYTOCIN
ACTIVITY FOR PREPARATION OF MEDICA-
MENTS FOR WOUND HEALING*
• *UTILISATION DE SUBSTANCES AYANT UNE
ACTIVITE D'OXYTOCINE DANS LA PREPA-
RATION DE MEDICAMENTS POUR LA SU-
BERIFICATION D'UNE BLESSURE*
- (73) EntreTech Medical AB, Box 200 47, 200 74 Malmö,
SE
- (72) LUNDEBERG Thomas, S-181 31 LIDINGÖ, SE
UNNÄS MOBERG Kerstin, S-182 62 DJURSHOLM,
SE
- (74) Berg, Sven Anders, et al, Albihns Stockholm AB,
Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

A61K 38/12 → (51) C07K 7/64

- (51) **A61K 38/16** (11) **0 637 246 B1**
A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 93910710.8 (22) 22.04.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI SE
- (43) 08.02.1995
- (86) US 93/03769 22.04.1993
- (87) WO 93/021944 1993/27 11.11.1993
- (30) 24.04.1992 US 874263
- (54) • *VERWENDUNG VON MODIFIZIERTEM C-
REAKTIVEN PROTEIN ZUR HERSTELLUNG
EINES MEDIKAMENTS ZUR BEHANDLUNG
VON KREBS*
• *USE OF MODIFIED C-REACTIVE PROTEIN
FOR THE PREPARATION OF A MEDICA-
MENT FOR THE TREATMENT OF CANCER*
• *UTILISATION DE LA PROTEINE C-REAC-
TIVE POUR LA PREPARATION D'UN MEDI-
CAMENT POUR LE TRAITEMENT DU
CANCER*
- (73) IMMTECH INTERNATIONAL INCORPORATED, 1890
Maple Avenue, Suite 110, Evanston, IL 60201, US
NORTHWESTERN UNIVERSITY, 633 Clark Street,
Evanston Illinois 60208, US
- (72) POTEMPA, Lawrence, A., Deerfield, IL 60015, US
KRESL, John J., Evanston, IL 60201, US
ANDERSON, Byron, E., Morton Grove, IL 60053, US
- (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61K 38/18** (11) **0 941 112 B1**
A61K 45/06 A61P 25/28
- (25) En (26) En
- (21) 97948308.8 (22) 13.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 15.09.1999
- (86) US 97/20867 13.11.1997
- (87) WO 98/020892 1998/20 22.05.1998
- (30) 13.11.1996 US 748448
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN
ZUR ANREGUNG DES WACHSTUMS VON
NEURITEN UNTER VERWENDUNG EINER
KOMBINATION VON VERBINDUNGEN MIT
AFFINITÄT FÜR FKBP12 UND NEUROTRO-
PHEN FAKTOREN*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR
STIMULATING NEURITE GROWTH USING
COMPOUNDS WITH AFFINITY FOR FKBP12
IN COMBINATION WITH NEUROTROPHIC
FACTORS*

- *METHODES ET COMPOSITIONS STIMULANT LA CROISSANCE DES NEURITES RECOURANT A DES COMPOSES PRESENTANT UNE AFFINITE POUR LE FKBP12 ASSOCIES A DES FACTEURS NEUROROTROPHIQUES*
- (73) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242, US
- (72) ZELLE, Robert, E., Stow, MA 01775, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 38/19 → (51) A61K 48/00

- (51) **A61K 38/22** (11) **1 094 833 B1**
C07K 14/575 A61P 29/00
A61P 31/00
- (25) En (26) En
- (21) 99913428.1 (22) 29.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2001
- (86) GB 99/00833 29.03.1999
- (87) WO 99/049883 1999/40 07.10.1999
- (30) 28.03.1998 GB 9806632
- (54) • *OXYDIERTES THYMOSIN BETA 4*
• *OXIDIZED THYMOSIN BETA 4*
• *THYMOSINE BETA 4 OXYDEE*
- (73) THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, Gilbert Scott Building, University Avenue, Glasgow G12 8QQ, GB
- Imperial Cancer Research Technology (ICRT), Sardinia House, Sardinia Street, London WC2A 3NL, GB
- Stevenson, Robert Duncan, Ardinning, Moor Road, Strathblane G63 9EX, GB
- (72) STEVENSON, Robert, Duncan, Strathblane G63 9EX, GB
- LAWRENCE, Anthony, John, Glasgow G63 9JC, GB
- YOUNG, John, Larkhall ML9 1PG, GB
- PAPPIN, Darryl, John, Cecil, Harpenden Herts AL5 1SE, GB
- (74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

A61K 38/22 → (51) C07K 14/58

- (51) **A61K 38/23** (11) **0 966 299 B1**
A61K 9/20
- (25) En (26) En
- (21) 97950098.0 (22) 05.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 29.12.1999
- (86) EP 97/06104 05.11.1997
- (87) WO 98/019697 1998/19 14.05.1998
- (30) 07.11.1996 GB 9623205
- (54) • *NEUARTIGE ORALE ZUBEREITUNGEN VON CALCITONIN*
• *NOVEL ORAL FORMULATIONS OF CALCITONIN*
• *NOUVELLES PRÉPARATIONS ORALES DE CALCITONINE*
- (73) EURAND INTERNATIONAL S.p.A., Via Martin Luther King, 13, 20060 Pessano con Bornago (Milano), IT
- (72) GHIRRI, Matteo, I-20142 Milano, IT
- ZEMA, Marco, I-22100 Como, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

A61K 39/395 → (51) A61K 35/20

A61K 45/06 → (51) A61K 38/18

A61K 47/12 → (51) A61K 31/135

A61K 47/18 → (51) A61K 31/135

- (51) **A61K 47/48** (11) **1 135 169 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 99972932.0 (22) 26.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.09.2001
- (86) FR 99/02939 26.11.1999
- (87) WO 00/032237 2000/23 08.06.2000
- (30) 30.11.1998 FR 9815073
- (54) • *VERWENDUNG VON EINER PHARMAZEUTISCHEN ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTENDE EIN ANTIKREBS MITTEL UND MINDESTENS EIN PEPTID*
• *USE OF A PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING AN ANTI-CANCER AGENT AND AT LEAST A PEPTIDE*
• *UTILISATION D'UNE COMPOSITION PHARMAZEUTIQUE COMPRENANT UN AGENT ANTI-CANCEREUX ET AU MOINS UN PEPTIDE*
- (73) Syntem (S.A.), Parc Scientifique, Georges Besse, 30000 Nîmes, FR
- (72) TEMSAMANI, Jamal, Résidence de l'Empereur, F-30900 Nîmes, FR
- KACZOREK, Michel, F-34980 Montferrier sur Lez, FR
- COLIN DE VERDIERE, Annik, F-30000 Nîmes, FR
- (74) Breese, Pierre, et al, Breese - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

(51) **A61K 48/00** (11) **0 969 877 B1**

- A61K 38/19
- (25) En (26) En
- (21) 98924093.2 (22) 01.04.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.01.2000
- (86) EP 98/01891 01.04.1998
- (87) WO 98/044953 1998/41 15.10.1998
- (30) 04.04.1997 EP 97105647
- (54) • *VERFAHREN ZUR MODULIERUNG DES WACHSTUMS KOLLATERALER ARTERIEN UND / ODER ANDERER ARTERIEN AUS BESTEHENDEN ARTERIOLEN VERBINDUNGEN*
• *METHODS FOR THE MODULATION OF THE GROWTH OF COLLATERAL ARTERIES AND/OR OTHER ARTERIES FROM PREEXISTING ARTERIOLAR CONNECTIONS*
• *PROCEDES SERVANT A MODULER LA CROISSANCE D'ARTERES COLLATERALES OU D'AUTRES ARTERES DEPUIS DES BRANCHEMENTS ARTERIOLAIRES PREEXISTANTS*
- (73) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Berlin, DE
- (72) SCHAPER, Wolfgang, D-61231 Bad Nauheim, DE
- ITO, Wulf, D., D-21335 Lüneburg, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (60) 02026786.0

(51) **A61K 49/00** (11) **1 075 284 B1**

- A61F 9/007 A61P 41/00
- (25) En (26) En
- (21) 99921290.5 (22) 07.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 14.02.2001
- (86) NL 99/00283 07.05.1999
- (87) WO 99/058159 1999/46 18.11.1999
- (30) 08.05.1998 EP 98201542
- 17.08.1998 EP 98202751
- (54) • *VERWENDUNG VON EINEM FARBSTOFF ZUM ERLEICHTERN DER AUGENNETZHAUTOPERATIONEN*
• *THE USE OF A VITAL DYE FOR FACILITATING SURGICAL PROCEDURES FOR VITREO-RETINAL SURGERY*
• *EMPLOI DE COLORANT VITAL POUR FACILITER DES INTERVENTIONS EN CHIRURGIE VITREO-RETINIENNE*
- (73) Melles, Gerrit Reinold Jacob, 's Landswerf 69, 3063 GC Rotterdam, NL
- (72) Melles, Gerrit Reinold Jacob, 3063 GC Rotterdam, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A61K 51/00** (11) **0 841 953 B1**

- A61N 5/10
- (25) En (26) En
- (21) 95940025.0 (22) 16.11.1995
- (84) DE GB IT SE
- (43) 20.05.1998
- (86) US 95/14964 16.11.1995
- (87) WO 96/014880 1996/23 23.05.1996
- (30) 16.11.1994 US 340288
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR INTERSTITIELLEN BESTRAHLUNG DER PROSTATA*
• *METHOD AND APPARATUS FOR INTERSTITIAL RADIATION OF THE PROSTATE GLAND*
• *PROCEDURE ET APPAREIL POUR APPLIQUER A LA PROSTATE DES RADIATIONS INTERSTITIELLES*
- (73) PGK, ENTERPRISES, INC., 1201 Ballantrae Lane, McLean, VA 22101, US
- (72) KOUTROUVELIS, Panos, G., McLean, VA 22101, US
- (74) Jackson, Peter Arthur, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61L 2/06 → (51) F22B 1/28

- (51) **A61L 2/08** (11) **0 837 701 B1**
A61L 27/00
- (25) En (26) En
- (21) 96922473.2 (22) 07.06.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.04.1998
- (86) US 96/10377 07.06.1996
- (87) WO 96/040297 1996/55 19.12.1996
- (30) 07.06.1995 US 478452
- (54) • *TERMINAL-STERILISIERTE OSTEOGENE VORRICHTUNGEN UND IHRE HERSTELLUNG*
• *TERMINALLY STERILIZED OSTEOGENIC DEVICES AND PREPARATION THEREOF*
• *PRODUITS OSTEOGENIQUES STERILISES EN FIN DE FABRICATION ET LEUR PREPARATION*
- (73) STRYKER CORPORATION, 2725 Fairfield Road, Kalamazoo, MI 49001, US
- (72) TUCKER, Marjorie, M., Holliston, MA 01746, US
- RUEGER, David, C., Hopkinton, MA 01748, US
- SAMPATH, Kuber, T., Medway, MA 02053, US
- (74) Price, Vincent Andrew, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6 7DQ, GB

- (51) **A61L 15/16** (11) **0 912 201 B1**
- A61F 13/15
- (25) En (26) En
- (21) 97926332.4 (22) 29.05.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 06.05.1999
- (86) SE 97/00928 29.05.1997
- (87) WO 97/045146 1997/52 04.12.1997
- (30) 31.05.1996 SE 9602156
- (54) • DURCH TEXTILFASERN VERSTÄRKTES ABSORBIERENDES MATERIAL
- A TEXTILE FIBRE REINFORCED ABSORBENT MATERIAL
- MATIERE ABSORBANTE RENFORCEE PAR DES FIBRES TEXTILES
- (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (72) BUSCHKA, Anette, S-416 79 Göteborg, SE
- BLOMSTRÖM, Peter, S-416 74 Göteborg, SE
- BILLGREN, Tomas, S-429 34 Kullavik, SE
- (74) Larsson, Karin, Albihs Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

A61L 27/00 → (51) A61L 2/08

- (51) **A61M 1/34** (11) **0 778 032 B1**
- A61M 1/36
- (25) De (26) De
- (21) 96119250.7 (22) 30.11.1996
- (84) DE
- (43) 11.06.1997
- (30) 09.12.1995 DE 19546027
- (54) • Vorrichtung zur Entfernung von toxischen Stoffen aus Blut
- Device for the removal of toxic substances from blood
- Dispositif d'élimination des substances toxiques du sang
- (73) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
- (72) Beden, Josef, 55252 Mainz-Kastel, DE
- Flaig, Hans-Jürgen, Dr., 36341 Lauterbach, DE
- Steinbach, Bernd, Dr., 61169 Friedberg, DE
- (74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR, Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden, DE

A61M 1/36 → (51) A61M 1/34

- (51) **A61M 5/32** (11) **1 185 323 B1**
- Fr (26) Fr
- (21) 00931348.7 (22) 25.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.03.2002
- (86) FR 00/01420 25.05.2000
- (87) WO 00/076565 2000/51 21.12.2000
- (30) 10.06.1999 FR 9907334
- (54) • EINWEGINJEKTIONSVORRICHTUNG
- DISPOSABLE INJECTION DEVICE
- DISPOSITIF D'INJECTION A USAGE UNIQUE
- (73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75035 Paris, FR
- (72) BRUNEL, Marc, F-31000 Toulouse, FR
- (74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR

- (51) **A61M 16/00** (11) **0 968 019 B1**
- En (26) En
- (21) 98907643.5 (22) 24.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.01.2000
- (86) US 98/03756 24.02.1998
- (87) WO 98/041270 1998/38 24.09.1998
- (30) 14.03.1997 US 818201

- (54) • GRAPHISCHE BENUTZERSCHNITTSTELLE FÜR BEATMUNGSGERÄT
- GRAPHIC USER INTERFACE FOR A PATIENT VENTILATOR
- INTERFACE GRAPHIQUE UTILISATEUR POUR RESPIRATEUR
- (73) Nellcor Puritan Bennett Incorporated, 4280 Hacienda Drive, Pleasanton, CA 94588, US
- (72) WALLACE, Charles, L., Encinitas, CA 92024, US
- SANBORN, Warren, G., Escondido, CA 92025, US
- ARNETT, David, Half Moon Bay, CA 94019, US
- BUTTERBRODT, Jay, North Andover, MA 01845, US
- FERGUSON, Howard, L., Elk, WA 99009, US
- (74) Lunt, Mark George Francis, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

- (51) **A61M 25/10** (11) **0 929 339 B1**
- De (26) De
- (21) 97954339.4 (22) 10.09.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.07.1999
- (86) EP 97/04960 10.09.1997
- (87) WO 98/013090 1998/13 02.04.1998
- (30) 10.09.1996 DE 19636654
- 23.09.1996 DE 19638935
- 23.09.1996 DE 19654910
- 07.06.1997 DE 19724096
- (54) • MAGENSONDE
- STOMACH PROBE
- SONDE STOMACALE
- (73) Dr. Fred Göbel Patentverwaltung GmbH, Blumenstrasse 30, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Göbel, Fred G., 93047 Regensburg, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61M 25/10 → (51) A61M 29/02

- (51) **A61M 29/02** (11) **0 770 405 B1**
- A61M 25/10
- (25) En (26) En
- (21) 96117182.4 (22) 25.10.1996
- (84) CH DE FR GB LI NL
- (43) 02.05.1997
- (30) 26.10.1995 JP 27899295
- (54) • Infusionskatheter
- An infusion catheter
- Cathéter d'infusion
- (73) Tokai Kobunshi Kagaku Kabushikigaisha, 611, Tokugawa-cho, Higashi-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Matsuda, Takehisa, Minou-shi, Osaka-fu, JP
- Tsutsui, Nobumasa, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- Inada, Jun, Kasugai-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

- (51) **A61M 39/16** (11) **0 861 675 B1**
- De (26) De
- (21) 98103177.6 (22) 24.02.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 02.09.1998
- (30) 27.02.1997 DE 19707804
- (54) • Anschlussvorrichtung für medizintechnische Einrichtungen
- Connection device for medical appliances
- Dispositif de raccordement pour appareils médicaux
- (73) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE

- (72) Mathis, Jean-Francois, 49260 St-Cyr en Bourg, FR
- Vincent, Eric, 49000 Angers, FR
- (74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

- (51) **A61N 1/36** (11) **0 781 153 B1**
- En (26) En
- (21) 95930923.8 (22) 23.08.1995
- (84) CH DE FR LI NL SE
- (43) 02.07.1997
- (86) US 95/10718 23.08.1995
- (87) WO 96/009852 1996/15 04.04.1996
- (30) 26.09.1994 US 312340
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEGRENZUNG DER STEUERUNG VON PARAMETERN EINES ELEKTRISCHEN NERVENGEWEBSSTIMULATORS
- METHOD AND APPARATUS TO LIMIT CONTROL OF PARAMETERS OF ELECTRICAL NEUROLOGICAL TISSUE STIMULATORS
- PROCEDE ET APPAREIL POUR LIMITER LA MODIFICATION DES PARAMETRES DE STIMULATEURS ELECTRIQUES DE TISSUS NEUROLOGIQUE
- (73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432-3576, US
- (72) HRDLICKA, Gregory, A., Plymouth, MN 55447, US
- THOMPSON, David, L., Fridley, MN 55432, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 1/365** (11) **0 939 660 B1**
- En (26) En
- (21) 96911400.8 (22) 26.03.1996
- (84) CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 08.09.1999
- (86) US 96/04048 26.03.1996
- (87) WO 96/030081 1996/44 03.10.1996
- (30) 30.03.1995 US 413570
- (54) • HIERARCHISCHES REGELBASIERTES SYSTEM ZUR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON ARRHYTHMIEN
- PRIORITIZED RULE BASED METHOD AND APPARATUS FOR DIAGNOSIS AND TREATMENT OF ARRHYTHMIAS
- APPAREIL ET PROCEDE A BASE DE REGLES DE PRIORITES POUR LE DIAGNOSTIC ET LE TRAITEMENT DES ARRHYTHMIES
- (73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432-3576, US
- (72) OLSON, Walter, H., North Oaks, MN 55127, US
- KAEMMERER, William, F., Edina, MN 55434, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61N 5/10 → (51) A61K 51/00

A61P 1/12 → (51) A61K 31/70

A61P 11/00 → (51) C07K 5/062

A61P 17/02 → (51) A61K 38/11

A61P 25/28 → (51) A61K 38/18

A61P 25/34 → (51) A61K 31/135

A61P 27/16 → (51) A61K 31/66

A61P 29/00 → (51) A61K 38/22

A61P 31/00 → (51) A61K 38/22

A61P 31/04	→ (51)	A61K 35/20
A61P 31/14	→ (51)	A61K 31/66
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/765
A61P 35/00	→ (51)	A61K 38/16
A61P 41/00	→ (51)	A61K 49/00

(51)	A62D 1/00	(11)	0 925 092 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	97929437.8	(22)	15.07.1997
(84)	DE ES FR GB IT SE		
(43)	30.06.1999		
(86)	GR 97/00028	15.07.1997	
(87)	WO 98/003228	1998/04	29.01.1998
(30)	22.07.1996	GR 96100257	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN UND MITTEL ZUR FEUERLÖSCHUNG • METHOD AND PRODUCTS TO FACE FIRES • PROCEDE ET PRODUITS DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE 		
(73)	Innoval Management Limited, International Trade Center Building, TM 126, Curaçao, Netherlands Antilles, AN		
(72)	Valkanias, George N., 151 32 Maroussi, GR		
(74)	Kilimiris, Tassos-Anastase, et al, Patrinos & Kilimiris 7, Hatziyianni Mexi Street, 115 28 Athens, GR		

(51)	A63C 5/048	(11)	0 798 021 B1
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	97103803.9	(22)	07.03.1997
(84)	AT CH FR IT LI		
	SI		
(43)	01.10.1997		
(30)	27.03.1996	FR 9604035	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Gleitbrett mit ununterbrochener Skikante • Snowboard surrounded by a continuous ski-edge • Planche de ski entourée d'une carre continue 		
(73)	Salomon S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR		
(72)	Baudin, Jérôme, 74540 Alby Sur Cheran, FR		
	Metrot, Eric, 74410 Saint-Jorioz, FR		
	Perrier, Robert, 74910 Seyssel, FR		
	Thevenoud, Jean-Noel, 74150 Rumilly, FR		

(51)	A63C 17/22	(11)	1 128 878 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	99965396.7	(22)	10.11.1999
(84)	ES FR GB IT		
(43)	05.09.2001		
(86)	EP 99/08609	10.11.1999	
(87)	WO 00/027490	2000/20	18.05.2000
(30)	10.11.1998	DE 19851825	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • LAUFRADANORDNUNG • RUNNING WHEEL ARRANGEMENT • ROULETTE 		
(73)	Litens Automotive GmbH, Altenhaslauer Weg 5-7, 63517 Gelnhausen, DE		
(72)	GUHR, Wolfgang, D-63584 Gründau, DE		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		

A63F 9/24	→ (51)	H04L 12/28	
(51)	A63G 7/00	(11)	1 106 221 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	00120116.9	(22)	19.09.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	13.06.2001		

(30)	07.12.1999	DE 19958923	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Holzschiene für ein Fahrgeschäft sowie Verfahren zur Herstellung und zum Montieren einer solchen Holzschiene • Wooden rail for amusement ride and method for making and mounting such a rail • Rail en bois pour attraction foraine et procédé de construction et de montage d'un tel rail 		
(73)	Stengel, Werner, Dipl.-Ing., Minorstrasse 19, 81477 München, DE		
(72)	Stengel, Werner, Dipl.-Ing., 81477 München, DE		
(74)	Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE		

(51)	A63H 33/10	(11)	1 028 790 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	98961177.7	(22)	04.11.1998
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE		
(43)	23.08.2000		
(86)	EP 98/07205	04.11.1998	
(87)	WO 99/022834	1999/19	14.05.1999
(30)	04.11.1997	NL 1007436	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • MODULARES BAUSYSTEM MIT DREHKUPLUNG • MODULAR CONSTRUCTION SYSTEM WITH ROTATING COUPLING • SYSTEME DE CONSTRUCTION MODULAIRE AVEC COUPLAGE ROTATIF 		
(73)	Wild-Design Holding GmbH, 13, rue Bertholet, 1233 Luxembourg, LU		
(72)	DE WILDE, Gerrit, Jan, NL-7783 EH Gramsbergen, NL		
(74)	't Jong, Bastiaan Jacob, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, P.O. Box 18558, 2502 EN Den Haag, NL		

(51)	B01D 1/00	(11)	0 818 223 B1
	B01D 3/42		
(25)	De	(26)	De
(21)	97111663.7	(22)	09.07.1997
(84)	AT CH DE FR GB LI		
(43)	14.01.1998		
(30)	09.07.1996	DE 19627641	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Vorrichtung zum Steuern des Drucks in einer Vakuumkammer einer Destillations- oder Sublimations-Vorrichtung • Apparatus for controlling the pressure in a vacuum chamber of a distillation or sublimation device • Appareil pour la contrôle de la pression dans une chambre à vide d'un dispositif de distillation ou de sublimation 		
(73)	Plöching, Heinz, Dipl.-Ing., Ina-Seidel-Weg 4, 82319 Starnberg, DE		
(72)	Plöching, Heinz, Dipl.-Ing., 82319 Starnberg, DE		
(74)	Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann & Stöckeler Patentanwälte Postfach 71 08 67, 81458 München, DE		

(51)	B01D 3/00	(11)	1 034 018 B1
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	98954541.3	(22)	09.11.1998
(84)	DE DK FR GB NL SE		
(43)	13.09.2000		
(86)	FR 98/02388	09.11.1998	
(87)	WO 99/025446	1999/21	27.05.1999
(30)	17.11.1997	FR 9714379	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • FLÜSSIGKEITSVERTEILER FÜR OSZILLIERENDE DESTILLATIONSKOLONNE UND EINE SOLICHE KOLONNE • LIQUID DISPENSER FOR OSCILLATING DISTILLING COLUMN, AND CORRESPONDING DISTILLING COLUMN 		

	<ul style="list-style-type: none"> • DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE POUR COLONNE DE DISTILLATION OSCILLANTE, ET COLONNE DE DISTILLATION CORRESPONDANTE 		
(73)	L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR		
(72)	DARREDEAU, Bernard, F-78500 Sartrouville, FR		
(74)	Mercey, Fiona Susan, et al, L'Air Liquide SA, DSP1 - Service Brevets & Marques, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR		

(51)	B01D 3/00	(11)	1 034 019 B1
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	98954543.9	(22)	09.11.1998
(84)	DE DK FR GB NL SE		
(43)	13.09.2000		
(86)	FR 98/02390	09.11.1998	
(87)	WO 99/025447	1999/21	27.05.1999
(30)	17.11.1997	FR 9714382	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • FLÜSSIGKEITSVERTEILER FÜR OSZILLIERENDE DESTILLATIONSKOLONNE UND EINE SOLICHE DESTILLATIONSKOLONNE • LIQUID DISPENSER FOR DISTILLING COLUMN, AND CORRESPONDING DISTILLING COLUMN • DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE POUR COLONNE DE DISTILLATION, ET COLONNE DE DISTILLATION CORRESPONDANTE 		
(73)	L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR		
(72)	DARREDEAU, Bernard, F-78500 Sartrouville, FR		
	LEHMAN, Jean-Yves, F-94700 Maisons Alfort, FR		
(74)	Mercey, Fiona Susan, et al, L'Air Liquide SA, DSP1 - Service Brevets & Marques, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR		

(51)	B01D 3/10	(11)	1 005 388 B1
	B01D 17/02		B01D 21/00
	B08B 7/00		B08B 7/04
	C08J 11/02		
(25)	En	(26)	En
(21)	97925687.2	(22)	15.05.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	07.06.2000		
(86)	US 97/08643	15.05.1997	
(87)	WO 97/043021	1997/50	20.11.1997
(30)	16.05.1996	US 648589	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN ZUR WIEDERGEWINNUNG EINER FLÜCHTIGEN ORGANISCHEN KOMPONENTE AUS EINER LÖSUNGSMITTEL-IN-WASSER EMULSION • METHOD FOR RECOVERING A VOLATILE ORGANIC COMPONENT OF SOLVENT-IN-WATER EMULSIONS • PROCEDE DE RECUPERATION D'UN COMPOSANT ORGANIQUE VOLATIL D'EMULSIONS SOLVANT-DANS-EAU 		
(73)	Philip International Development, Inc., Life of Barbados Building, Wildey, St Michael Barbados, BB		
(72)	PATZELT, Robert, A., Bloomfield Hills, MI 48304, US		
	RANDAZZO, Thomas, Troy, MI 48098, US		
(74)	Jones, Stephen Anthony, et al, E. N. Lewis & Taylor 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB		

B01D 3/42	→ (51)	B01D 1/00
B01D 17/02	→ (51)	B01D 3/10

B01D 17/02	→ (51)	B01D 21/24
B01D 21/00	→ (51)	B01D 3/10
(51) B01D 21/24	(11) 1 137 467 B1	B01D 17/02
C02F 3/12		
E02B 15/04		
(25) De	(26) De	
(21) 99950387.3	(22) 03.11.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
SI		
(43) 04.10.2001		
(86) AT 99/00262	03.11.1999	
(87) WO 00/027498	2000/20	18.05.2000
(30) 05.11.1998	AT 71898	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VORRICHTUNG ZUM ABZUG VON KLARWASSER AUS KLÄRANLAGEN MIT DISKONTINUIERLICHEM BETRIEB • DEVICE FOR WITHDRAWING CLARIFIED WATER FROM CLARIFICATION PLANTS WITH A DISCONTINUOUS OPERATION • DISPOSITIF D'EXTRACTION D'EAU CLAIRE A PARTIR D'INSTALLATIONS A DECANTATION A FONCTIONNEMENT DISCONTINU 	
(73)	Gassner, Kurt, Untermallebar 58, 2011 Sierndorf, AT	
(72)	Gassner, Kurt, 2011 Sierndorf, AT	
(74)	Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT	
(51) B01D 27/08	(11) 0 956 127 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 96934853.1	(22) 25.10.1996	
(84) DE FR GB IT SE		
(43) 17.11.1999		
(86) FI 96/00566	25.10.1996	
(87) WO 97/015370	1997/19	01.05.1997
(30) 27.10.1995	FI 955127	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • FILTER • FILTER • FILTER 	
(73)	PARKER HANNIFIN OY, 31700 Urjala As, FI	
(72)	KOIVULA, Tuomo, FIN-33710 Tampere, FI	
	KANGASNIEMI, Marko, FIN-37470 Vesilahdi, FI	
(74)	Saijonmaa, Olli-Pekka, et al, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI	
(51) B01D 33/333	(11) 1 202 787 B1	
B01D 33/37	B01D 33/50	
B01D 33/76	B01D 33/80	
(25) De	(26) De	
(21) 00958109.1	(22) 01.07.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 08.05.2002		
(86) DE 00/02210	01.07.2000	
(87) WO 01/008780	2001/06	08.02.2001
(30) 28.07.1999	DE 19935321	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • SIEBVORRICHTUNG • SIEVING DEVICE • DISPOSITIF DE CRIBLAGE 	
(73)	Geiger International GmbH & Co. Technology KG, Hardeckstrasse 3, 76185 Karlsruhe, DE	
(72)	MARZLUF, Werner, D-76287 Rheinstetten, DE	
(74)	Jany, Peter, Dr., et al, Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Patentanwälte Beiertheimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE	
B01D 33/37	→ (51)	B01D 33/333
B01D 33/50	→ (51)	B01D 33/333
B01D 33/76	→ (51)	B01D 33/333

B01D 33/80	→ (51)	B01D 33/333
B01D 39/20	→ (51)	C04B 38/00
(51) B01D 53/14	(11) 1 064 980 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 00118995.0	(22) 28.09.1994	
(84) DE GB IT NL		
(43) 03.01.2001		
(30) 06.10.1993	JP 25041793	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren zur Abscheidung von Kohlendioxid aus Verbrennungsabgasen • Method for removing carbon dioxide from combustion exhaust gas • Procédé pour éliminer le dioxyde de carbone de gaz de combustion 	
(73)	THE KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC., 3-22, Nakanoshima-3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530, JP	
	MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP	
(72)	Fujii, Masumi, c/o The Kansai Elec. Power Co., Inc, Osaka-shi, Osaka, JP	
	Suda, Taiichiro, The Kansai Elec. Power Co., Inc., Osaka-shi, Osaka, JP	
	Hotta, Yoshitsugu, The Kansai Elec. Power Co., Inc, Osaka-shi, Osaka, JP	
	Kitamura, Koichi, The Kansai Elec. Power Co., Inc., Osaka-shi, Osaka, JP	
	Jinno, Yukihiko, The Kansai Elec. Power Co., Inc., Osaka-shi, Osaka, JP	
	Mimura, Tomio, c/o The Kansai Elec. Power Co., Inc, Osaka-shi, Osaka, JP	
	Shimojo, Shigeru, The Kansai Elec. Power Co., Inc., Osaka-shi, Osaka, JP	
	Iijima, Masaki, c/o Mitsubishi Jukogyo K.K., Tokyo, JP	
	Mitsuoka, Shigeaki, c/o Hiroshima Res. & Dev. Cent, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP	
(74)	Behrens, Dieter, Dr.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE	
(62)	94115308.2 / 0 647 462	
(51) B01D 53/50	(11) 1 076 594 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 99917646.4	(22) 20.04.1999	
(84) DE ES FR GB IT PT		
(43) 21.02.2001		
(86) US 99/08718	20.04.1999	
(87) WO 99/058226	1999/46	18.11.1999
(30) 08.05.1998	US 74905	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SO₂-SORPTIONSMITTELS DAS ZUR ENTSCHEFFELUNG VON VERBRENNUNGSABGASEN GEEIGNET IST • A METHOD OF PRODUCING SO₂ SORBENT THAT IS SUITABLE FOR USE TO DESULFURIZE COMBUSTION GASES • PROCEDE DE PRODUCTION DE SORBANT DE SO₂ ADAPTE POUR DESULFURER DES GAZ DE COMBUSTION 	
(73)	ALSTOM POWER INC., 2000 Day Hill Road, Windsor, Connecticut 06095, US	
(72)	ANDRUS, Herbert, Elliott, Jr., Granby, CT 06035, US	
	McCARTNEY, Michael, Scott, Bloomfield, CT 06002, US	
(74)	Hellwig, Tillmann, Dr., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Patentanwälte, Postfach 103762, 70032 Stuttgart, DE	
(51) B01D 53/50	(11) 1 076 595 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 99917647.2	(22) 20.04.1999	
(84) DE ES FR GB IT PT		

(43) 21.02.2001		
(86) US 99/08719	20.04.1999	
(87) WO 99/058227	1999/46	18.11.1999
(30) 08.05.1998	US 74904	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SORPTIONSMITTELS FÜR SO₂ UND ANSCHLIESSENDE VERWENDUNG DESSELBEN ZUR ENTSCHEFFELUNG VON VERBRENNUNGSABGASEN • A METHOD OF PRODUCING SO₂ SORBENT AND THEREAFTER UTILIZING SUCH SO₂ SORBENT TO DESULFURIZE COMBUSTION GASES • PROCEDE DE PRODUCTION DE SORBANT DE SO₂ ET UTILISATION DUDIT SORBANT POUR DESULFURER DES GAZ DE COMBUSTION 	
(73)	ALSTOM POWER INC., 2000 Day Hill Road, Windsor, Connecticut 06095, US	
(72)	AHMAN, Stefan, Oscar, Hugo, S-352 42 Vaxjo, SE	
	PORLE, Kjell, Erik, Gustaf, S-352 42 Vaxjo, SE	
	STROMBERG, Peter, Tobias, Simsbury, CT 06070, US	
	ANDRUS, Herbert, Elliot, Jr., Granby, CT 06035, US	
	McCARTNEY, Michael, Scott, Bloomfield, CT 06002, US	
(74)	Hellwig, Tillmann, Dr., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Patentanwälte, Postfach 103762, 70032 Stuttgart, DE	
B01D 53/56	→ (51)	F23G 5/50
(51) B01D 53/60	(11) 1 107 819 B1	
B01D 53/84		
(25) En	(26) En	
(21) 99934687.7	(22) 12.07.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 20.06.2001		
(86) EP 99/04941	12.07.1999	
(87) WO 00/002646	2000/03	20.01.2000
(30) 10.07.1998	NL 1009612	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN ZUR REINIGUNG EINES ABGASES • METHOD FOR CLEANING A WASTE GAS • PROCEDE DE NETTOYAGE D'UN GAZ DE COMBUSTION 	
(73)	BIOSTAR DEVELOPMENT C.V., P.O.Box 52, 8560 BA Balk, NL	
(72)	VERBRAAK, Petrus, Leonardus, NL-1383 GJ Weesp, NL	
(74)	Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL	
(51) B01D 53/72	(11) 0 691 883 B1	
B01J 37/02	B01J 23/10	
(25) En	(26) En	
(21) 94911401.1	(22) 15.02.1994	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 17.01.1996		
(86) US 94/01926	15.02.1994	
(87) WO 94/022564	1994/23	13.10.1994
(30) 29.03.1993	US 38378	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERBESSERTE ZEOLITH ENTHALTENDER OXIDATIONSKATALYSATOR UND VERFAHREN ZU SEINER ANWENDUNG • IMPROVED ZEOLITE-CONTAINING OXIDATION CATALYST AND METHOD OF USE • CATALYSEUR D'OXYDATION AMELIORE CONTENANT UNE ZEOLITHE ET METHODE D'UTILISATION 	
(73)	ENGELHARD CORPORATION, 101 Wood Avenue, Iselin, New Jersey 08830-0770, US	
(72)	YAVUZ, Bulent, O., Plainfield, NJ 07060, US	

VOSS, Kenneth, E., Somerville, NJ 08876, US
DEEBA, Michel, North Brunswick, NJ 08902, US
ADOMAITIS, John, R., Old Bridge, New Jersey
08857, US
FARRAUTO, Robert, J., Westfield, NJ 07091, US
(74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43
Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B01D 53/84 → (51) B01D 53/60

(51) **B01D 53/86** (11) **1 159 057 B1**
B01J 21/06 B01J 23/745
(25) En (26) En
(21) 00916041.7 (22) 02.03.2000
(84) DE FR GB NL
(43) 05.12.2001
(86) US 00/05597 02.03.2000
(87) WO 00/051715 2000/36 08.09.2000
(30) 05.03.1999 US 122933 P
(54) • VERFAHREN UND KATALYSATOR ZUR ZER-
SETZUNG VON DISTICKSTOFFMONOXID
• PROCESS AND CATALYST FOR THE DE-
COMPOSITION OF NITROUS OXIDE
• PROCEDE ET CATALYSEUR PERMETTANT
DE DECOMPOSER L'OXYDE NITREUX
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) VERNOOY, Paul, Douglas, Media, PA 19063, US
(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43
Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

(51) **B01D 53/94** (11) **0 779 093 B1**
B01J 23/00
(25) De (26) De
(21) 96117577.5 (22) 02.11.1996
(84) BE DE FR GB IT
(43) 18.06.1997
(30) 13.12.1995 DE 19546481
(54) • Verwendung eines Spinellkatalysators
• Use of a spinel based catalyst
• Application d'un catalyseur à base de spinelle
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) Hartweg, Martin, Dr., 89153 Erbach, DE
Seibold, Andrea, 89134 Blaustein, DE
Walz, Leonard, Dr., 76437 Rastatt, DE
Fetzer, Thomas, Dr., 67346 Speyer, DE
Morsbach, Bernd, 67069 Ludwigshafen, DE

(51) **B01D 53/94** (11) **1 198 284 B1**
F01N 3/021 F01N 3/023
F01N 3/08 F01N 3/10
F01N 3/20
(25) En (26) En
(21) 00931454.3 (22) 30.05.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 24.04.2002
(86) GB 00/02062 30.05.2000
(87) WO 00/074823 2000/50 14.12.2000
(30) 09.06.1999 GB 9913331
(54) • BEHANDLUNG VON ABGAS
• TREATMENT OF EXHAUST GAS
• TRAITEMENT DES GAZ D'ÉCHAPPEMENT
(73) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY,
2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London
SW1Y 5BG, GB
(72) BRISLEY, Robert James, Cambridge CB2 4RB, GB
TWIGG, Martyn Vincent, Cambridge CB3 8PQ, GB
(74) Nunn, Andrew Dominic, Johnson Matthey
Technology Centre, Blount's Court, Sonning
Common, Reading, Berkshire RG4 9NH, GB

(51) **B01D 61/36** (11) **1 185 356 B1**
B01D 63/04 C02F 1/04
C02F 1/44
(25) NI (26) En
(21) 00937369.7 (22) 26.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE

SI
(43) 13.03.2002
(86) NL 00/00366 26.05.2000
(87) WO 00/072947 2000/49 07.12.2000
(30) 27.05.1999 NL 1012167
(54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON FLÜS-
SIGKEITEN DURCH MEMBRANDESTIL-
LATION, INSBESONDERE ZUR GEWINNUNG
VON ENSALZTEM WASSER AUS MEER-
WASSER ODER BRACKWASSER ODER
PROZESSWASSER
• METHOD FOR THE PURIFICATION OF A
LIQUID BY MEMBRANE DISTILLATION, IN
PARTICULAR FOR THE PRODUCTION OF
DESALINATED WATER FROM SEAWATER
OR BRACKISH WATER OR PROCESS WA-
TER
• PROCEDE DE PURIFICATION D'UN LIQUIDE
PAR DISTILLATION MEMBRANAIRE, NO-
TAMMENT POUR LA PRODUCTION D'EAU
DESSALEE A PARTIR D'EAU DE MER,
D'EAU SAUMATRE OU D'EAU DE PROCEDE
(73) NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-
NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO,
Schoemakerstraat 97, P.O. Box 60680, 2628 VK
Delft, NL
(72) HAANEMAAIJER, Jan, Hendrik, NL-6862 AB
Oosterbeek, NL
VAN HEUVEN, Jan, Willem, NL-7314 HE Apeldoorn,
NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B01D 63/04 → (51) B01D 61/36

(51) **B01F 5/04** (11) **0 901 810 B1**
(25) De (26) De
(21) 98115928.8 (22) 24.08.1998
(84) DE FR GB IT

RO
(43) 17.03.1999
(30) 05.09.1997 DE 19738870
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur kontinuierlichen
Vermischung einer Tröpfchendisersion mit
einer Flüssigkeit
• Method and apparatus for the continuous mix-
ing of a droplet dispersion in a liquid
• Méthode et dispositif pour la fabrication d'une
dispersion de gouttelettes dans un liquide
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Maul, Christine, Dr., 51065 Köln, DE
Stenger, Matthias, Dr., 40789 Monheim, DE
Tofahrn, Jörg, 51373 Leverkusen, DE
Van Teeffelen, Michael, 42549 Velbert, DE

B01F 5/06 → (51) C04B 38/00**B01F 13/10** → (51) B65D 88/32

(51) **B01J 3/02** (11) **0 844 020 B1**
B01J 19/26 B05B 7/16
(25) En (26) En
(21) 97120387.2 (22) 20.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 27.05.1998
(30) 22.11.1996 JP 31209796

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Sprühen von
Feststoffteilchen in einer kontinuierlichen hyd-
rothermalen Reaktion
• Method for spraying material particles in conti-
nuous hydrothermal reaction and apparatus
therefor
• Procédé et dispositif pour la pulvérisation de
particules de substances solides dans une
réaction hydrothermale en continu
(73) Yamasaki, Nakamichi, 107, Ko, Sakawa-cho,
Takaoka-gun, Kochi, JP
YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho,
Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Yamasaki, Nakamichi, Takaoka-gun, Kochi, JP
Mochida, Tsuneaki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Maeda, Akihiro, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Fukuda, Takeshi, Kurobe-shi, Toyama, JP
Morimura, Tsuyoshi, Namerikawa-shi, Toyama, JP
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental
7, 80331 München, DE

B01J 8/00 → (51) B01J 8/02

(51) **B01J 8/02** (11) **1 150 765 B1**
B01J 8/00 C01B 21/26
C01B 21/28
(25) En (26) En
(21) 99959581.2 (22) 10.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
(43) 07.11.2001
(86) GB 99/04188 10.12.1999
(87) WO 00/040329 2000/28 13.07.2000
(30) 08.01.1999 GB 9900314
(54) • KATALYSATORTRÄGER
• CATALYST SUPPORT
• SUPPORT DE CATALYSEUR
(73) Imperial Chemical Industries PLC, 20 Manchester
Square, London W1U 3AN, GB
(72) DAVIES, Raymond, Cleveland TS15 9JA, GB
(74) Gratwick, Christopher, et al, Syntex Intellectual
Property Department Bldg. N, Room 101, Chilton
Site P.O. Box 1 Belasis Avenue, Billingham,
Cleveland TS23 1LB, GB

B01J 19/00 → (51) G01N 33/543**B01J 19/24** → (51) C08F 210/02**B01J 19/26** → (51) B01J 3/02**B01J 21/06** → (51) B01D 53/86**B01J 21/14** → (51) C04B 35/195**B01J 23/00** → (51) B01D 53/94**B01J 23/10** → (51) B01D 53/72

(51) **B01J 23/44** (11) **0 947 248 B1**
B01J 35/10 B01J 37/00
C10G 45/52
(25) De (26) De
(21) 98102066.2 (22) 06.02.1998
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE
(43) 06.10.1999
(54) • Katalysator zur Hydrierung von Aromaten in
schwefelhaltigen Kohlenwasserstofffraktionen
• Catalyst for the hydrogenation of aromatics in
sulfur-containing hydrocarbon fractions
• Catalyseur pour l'hydrogenation d'aromatiques
dans les fractions d'hydrocarbures contenant
du soufre
(73) KataLeuna GmbH Catalysts, Am Haupttor, 06236
Leuna, DE
(72) John, Hans-Heino, Dr.rer.nat., 06120 Halle-Saale,
DE

Birke, Peter, Prof. Dr.rer.nat., 06179 Langenbogen, DE
Neubauer, Hans-Dieter, Dr.rer.nat., 06217 Merseburg, DE
(74) Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse
Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

B01J 23/745 → (51) B01D 53/86

B01J 27/224 → (51) C01B 17/04

(51) **B01J 29/04** (11) **1 002 577 B1**
C07D 201/04 B01J 29/06
B01J 29/40 C07C 231/10
(25) En (26) En
(21) 99203460.3 (22) 21.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.05.2000
(30) 06.11.1998 IT MI982416
(54) • Verfahren zur Herstellung von Katalysatoren
auf Basis von MFI-Zeolith
• Process for the preparation of catalysts based
on MFI-type zeolite
• Procédé de préparation de catalyseurs à base
de zéolithe MFI

(73) Polimeri Europa S.p.A., Via Enrico Fermi, 4, 72100
Brindisi, IT
(72) Balducci, Luigi, 27036 Mortara (Pavia), IT
Buzzoni, Roberto, 10099 San Mauro Torinese
(Torino), IT
Dalloro, Leonardo, 20021 Bollate (Milan), IT
De Alberti, Giordano, 21010 Besnate (Varese), IT
(74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo
Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

B01J 29/06 → (51) B01J 29/04

B01J 29/40 → (51) B01J 29/04

B01J 31/04 → (51) D01F 9/127

B01J 31/22 → (51) C07F 17/00

B01J 35/10 → (51) B01J 23/44

B01J 37/00 → (51) B01J 23/44

B01J 37/02 → (51) B01D 53/72

(51) **B01L 3/00** (11) **1 035 918 B1**
C12M 1/34
(25) De (26) De
(21) 98958919.7 (22) 25.11.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 20.09.2000
(86) EP 98/07598 25.11.1998
(87) WO 99/028037 1999/23 10.06.1999
(30) 03.12.1997 DE 19753598
(54) • VORRICHTUNG ZUM MESSEN PHYSIOLO-
GISCHER PARAMETER
• DEVICE FOR MEASURING PHYSIOLOGICAL
PARAMETERS
• DISPOSITIF DE MESURE DE PARAMETRES
PHYSIOLOGIQUES

(73) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108
Freiburg, DE
(72) WOLF, Bernhard, D-79252 Stegen, DE
SIEBEN, Ulrich, D-79276 Reute, DE
(74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner,
Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

(51) **B01L 3/00** (11) **1 183 103 B1**
// B01J19:00
(25) En (26) En
(21) 00936314.4 (22) 25.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 06.03.2002
(86) US 00/14475 25.05.2000
(87) WO 00/072969 2000/49 07.12.2000
(30) 27.05.1999 US 321311
(54) • APPARAT UND METHODE ZUR PRÄZISEN
LOKALISIERUNG VON REAKTIONSPLETTEN
• APPARATUS AND METHOD FOR THE PRE-
CISE LOCATION OF REACTION PLATES
• APPAREIL ET PROCEDE DE LOCALISATION
PRECISE DE PLAQUES DE REACTION
(73) PE Corporation (NY), 850 Lincoln Centre Drive,
Foster City, CA 94404, US
(72) KOWALLIS, Reid, Burton, Burlingame, CA 94010,
US
COX, David, M., Foster City, CA 94404, US
(74) Carter, Stephen John, OLSWANG 90 Long Acre,
London WC2E 9TT, GB

(51) **B02C 13/18** (11) **1 015 117 B1**
B02C 23/28 B02C 13/286
(25) De (26) De
(21) 98921494.5 (22) 29.04.1998
(84) DE
(43) 05.07.2000
(86) EP 98/02512 29.04.1998
(87) WO 98/051413 1998/46 19.11.1998
(30) 12.05.1997 DE 19719840
(54) • MIKROWIRBELMÜHLE UND VERFAHREN
ZUM TROCKNEN UND DESAGGLOMERIE-
REN VON PULVERFÖRMIGEN MATERIA-
LIEN
• MICROEDDY MILL AND METHOD FOR DRY-
ING AND DESAGGLOMERATING POWDERY
MATERIALS
• MOULIN A MICROTOUTRIBILLON ET PRO-
CEDE POUR LE SECHAGE ET LA DESAG-
GLOMERATION DE MATERIAUX EN
POUDRE

(73) ATRITOR Limited, P.O. Box 101, Edgwick Park
Industrial Estate, Canal Road, Coventry CV6 5RD,
GB
(72) BERG, Hans-Jürgen, D-51061 Köln, DE
HUFSCHMIDT, Rolf, D-51467 Bergisch Gladbach,
DE
RINGE, Peter, CEP-22620-172 Rio de Janeiro, BR
VERHEYEN, Paul, 47574 Goch, DE
HELKER, Heinrich, 47800 Krefeld, DE
(74) Adrian, Albert, Dr., et al, c/o GeneCONSULT GbR
Wittelsbachstrasse 8a, 40629 Düsseldorf, DE

B02C 13/286 → (51) B02C 13/18

B02C 18/44 → (51) B29B 17/00

(51) **B02C 21/02** (11) **0 923 991 B1**
(25) De (26) De
(21) 98121942.1 (22) 19.11.1998
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IE IT LI NL SE
(43) 23.06.1999
(30) 19.12.1997 AT 214997
(54) • Fahrbare Brecheinrichtung
• Mobile crusher apparatus
• Groupe mobile de broyage

(73) Frick, Dietmar, Nägele 3, A-6842 Koblach, AT
(72) Frick, Dietmar, A-6842 Koblach, AT
(74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., Egelseestrasse 65a
Postfach 61, 6800 Feldkirch, AT

B02C 23/28 → (51) B02C 13/18

B03B 5/28 → (51) B03D 1/14
B03B 11/00 → (51) B03D 1/14
B03C 1/00 → (51) B07B 1/00

(51) **B03D 1/14** (11) **1 148 951 B1**
B03D 3/00 B03B 5/28
B03B 11/00 D21F 1/70
(25) De (26) De
(21) 99973628.3 (22) 25.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 31.10.2001
(86) DE 99/02707 25.08.1999
(87) WO 00/043127 2000/30 27.07.2000
(30) 20.01.1999 DE 19902148
(54) • TANGENTIALE FESTSTOFFABTRENNUNGS-
VORRICHTUNG
• TANGENTIAL SEPARATING DEVICE FOR
SOLID MATTER
• DISPOSITIF DE SEPARATION TANGEN-
TIELLE DE MATIERES SOLIDES
(73) Meri Entsorgungstechnik für die Papierindustrie
GmbH, Karlstrasse 57, 80333 München, DE
(72) NIEMCZYK, Bernhard, D-80796 München, DE
HEINZ, Robert, D-80335 München, DE
MENKE, Lucas, D-80335 München, DE
TROUBOUNIS, George, D-80331 München, DE
(74) Rasch, Michael, Patent- und Rechtsanwältin
Lewinsky & Partner GbR Gotthardstrasse 81,
80689 München, DE

B03D 3/00 → (51) B03D 1/14

(51) **B04B 5/04** (11) **0 940 185 B1**
G01N 15/04
(25) En (26) En
(21) 99103299.6 (22) 19.02.1999
(84) BE CH DE GB IT LI SE
(43) 08.09.1999
(30) 02.03.1998 US 33368
(54) • Blutzentrifugationsvorrichtung mit beweglicher
optischer Leseeinrichtung
• Blood centrifugation device with movable opti-
cal reader
• Dispositif pour la centrifugation du sang avec
lecteur optique mobile

(73) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive,
Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
(72) Thomas, Bradley S., Timonium, MD, US
Kelly, Michael A., York, PA, US
Walters, Michael R., Baltimore, MD, US
Skevington, Edward M., Stewartstown, PA, US
Gaidis, Paul F., New Freedom, PA, US
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner,
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,
DE

B05B 7/14 → (51) B41F 23/06

B05B 7/16 → (51) B01J 3/02

(51) **B05B 11/00** (11) **0 785 824 B1**
B65D 47/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 96930205.8 (22) 04.09.1996
(84) AT BE CH DE ES GB IE IT LI NL PT SE
SI
(43) 30.07.1997
(86) FR 96/01350 04.09.1996
(87) WO 97/009124 1997/12 13.03.1997
(30) 05.09.1995 FR 9510398

- (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINE ABGABEFLASCHE MIT EINEM FLEXIBLEN BEUTEL*
• *METHOD FOR MAKING A BOTTLE WITH A FLEXIBLE BAG FOR DISTRIBUTING FLUIDS*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN FLACON DE DISTRIBUTION DE FLUIDE COMPRENANT UNE POCHE SOUPLE*
- (73) LABCATAL, 7, rue Roger-Salengro, 92120 Montrouge, FR
- (72) BODIN, Jacques, F-92300 Levallois-Perret, FR
CROSNIER, Daniel, F-76550 Offranville, FR
- (74) L'Helgoualch, Jean, et al, Cabinet Sueur et L'Helgoualch 109, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- *REVETEMENT SOL-GEL RESISTANT AUX RAYURES POUR VERNIS EN POUDDRE SOUS FORME DE DISPERSIONS*
- (73) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
- (72) BETZ, Peter, D-48165 Münster, DE
HINTZE-BRÜNING, Horst, D-48165 Münster, DE
EHLIG, Christel, D-48165 Münster, DE
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

- *METHOD FOR PREPARING A SORTING SCHEME*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN PLAN DE TRI*
- (73) La Poste, 10, rue de l'Île Mabon, 44063 Nantes Cedex 02, FR
- (72) RIVIERE, Christian, F-44300 Nantes, FR
- (74) Michelet, Alain, Cabinet Harlé et Phélip, 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

B08B 3/00 → (51) B08B 15/02**B08B 7/00** → (51) B01D 3/10**B08B 7/04** → (51) B01D 3/10

- (51) **B05B 11/00** (11) **0 810 037 B1**
B65D 47/34
- (25) En (26) En
- (21) 97302720.4 (22) 21.04.1997
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 03.12.1997
- (30) 31.05.1996 US 655923
- (54) • *Pumpenspender für Flüssigkeiten*
• *Liquid pump dispenser*
• *Distributeur de liquide à pompe*
- (73) CALMAR INC., 333 South Turnbull Canyon Road, City of Industry, CA 91745-1203, US
- (72) Grothoff, Hans, 44225 Dortmund, DE
- (74) Goodenough, Nigel, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

B05B 11/00 → (51) B65D 83/00**B05C 17/005** → (51) B65D 83/76

- (51) **B05D 5/06** (11) **0 822 010 B1**
(25) De (26) De
- (21) 97110178.7 (22) 21.06.1997
- (84) DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 04.02.1998
- (30) 31.07.1996 DE 19630818
24.01.1997 DE 19702566
- (54) • *Verfahren zur Glanzbeschichtung von Teilen, vorzugsweise für Fahrzeuge, insbesondere von Fahrzeugrädern, und danach beschichtete Teil*
• *Process for making glossy coatings on parts for example of vehicles especially of wheels and pieces coated with that process*
• *Procédé pour faire un revêtement brillant sur des pièces par exemple de véhicules et notamment des roues, et pièces ainsi revêtues*
- (73) Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porschestrasse 42, 70435 Stuttgart, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) Käumle, Fritz, 71229 Leonberg, DE
Separautzki, Reinhold, 71696 Möglingen, DE
Goedicke, Klaus, 01307 Dresden, DE
Fietzke, Fred, Dr.rer.nat., 01127 Dresden, DE

- (51) **B05D 7/00** (11) **1 115 504 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99946141.1 (22) 08.09.1999
- (84) DE ES FR
- (43) 18.07.2001
- (86) EP 99/06607 08.09.1999
- (87) WO 00/016912 2000/13 30.03.2000
- (30) 23.09.1998 DE 19843581
- (54) • *KRATZFESTER SOL-GEL-ÜBERZUG FÜR PULVERSLURRY-KLARLACKE*
• *SCRATCH-RESISTANT SOL-GEL COATING FOR CLEAR POWDER-SLURRY LACQUER*

- (51) **B07B 1/00** (11) **1 017 511 B1**
B03C 1/00 C22B 43/00
- (25) En (26) En
- (21) 98946109.0 (22) 18.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 12.07.2000
- (86) US 98/19497 18.09.1998
- (87) WO 99/015283 1999/13 01.04.1999
- (30) 22.09.1997 US 59465 P
27.03.1998 GB 9806695

- (54) • *VERFAHREN ZUM REINIGEN VON MIT QUECKSILBER VERSEUCHTEN BÖDEN*
• *PROCESS FOR CLEANING MERCURY-CONTAMINATED SOILS*
• *PROCEDE DE NETTOYAGE DE SOLS CONTAMINES PAR DU MERCURE*
- (73) MERCK & CO., INC., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065, US
- (72) EL-SHOUBARY, Youssef, Rahway, NJ 07065, US
LAVOSKY, William, F., Rahway, NJ 07065, US
SETH, Subash, C., Rahway, NJ 07065, US
SPEIZER, Ned, A., Rahway, NJ 07065, US
- (74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

- (51) **B07B 1/24** (11) **1 163 059 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00914925.3 (22) 10.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 19.12.2001
- (86) US 00/06362 10.03.2000
- (87) WO 00/058032 2000/40 05.10.2000
- (30) 25.03.1999 US 276178
- (54) • *PARTIKELKLASSIERER*
• *PARTICLE SIZE CLASSIFIER*
• *CLASSIFICATEUR SELON LA TAILLE DES PARTICULES*
- (73) PQ Holding, Inc., 103 Springer Building, 3411 Silverside Road, Wilmington, Delaware 19810, US
- (72) WITT, Reinhard, W., deceased, US
HOLLAND, Robert, M., Jr., Linfield, PA 19468, US
- (74) Wess, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **B07C 3/00** (11) **1 181 110 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 00918971.3 (22) 13.04.2000
- (84) DE IT
- (43) 27.02.2002
- (86) FR 00/00960 13.04.2000
- (87) WO 00/062947 2000/43 26.10.2000
- (30) 16.04.1999 FR 9905010
- (54) • *VERFAHREN ZUR VORBEREITUNG EINES SORTIERPLANES*

- (51) **B08B 15/02** (11) **0 853 507 B1**
B08B 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 96932263.5 (22) 18.09.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 22.07.1998
- (86) US 96/14959 18.09.1996
- (87) WO 97/010905 1997/14 27.03.1997
- (30) 22.09.1995 US 532469
- (54) • *UNIVERSELLE WASCHVORRICHTUNG*
• *GENERAL WASHER APPARATUS*
• *APPAREIL DE LAVAGE A USAGE GENERAL*
- (73) Mansur Industries, Inc., 8425 S.W. 129 Terrace, Miami, FL 33156, US
- (72) MANSUR, Pierre, G., Miami, FL 33156, US
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **B21B 1/46** (11) **0 893 167 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98112858.0 (22) 11.07.1998
- (84) AT DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 27.01.1999
- (30) 17.07.1997 DE 19730599
- (54) • *Walzstrasse*
• *Rolling mill*
• *Train de laminage*
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Boeke, Elmar, 57271 Hilchenbach, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihске, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B21B 29/00** (11) **1 005 923 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 99402958.5 (22) 26.11.1999
- (84) AT BE DE ES GB IT
- (43) 07.06.2000
- (30) 30.11.1998 FR 9815077
- (54) • *Walzwerk mit Mitteln zur Biegung der Arbeitswalzen*
• *Rolling mill provided with means for bending the work rolls*
• *Laminoinir équipé de moyens de cambrage des cylindres de travail*
- (73) Kvaerner Metals Clecium, Tour Kvaerner, 4-6 Avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
- (72) Le Viavant, Germain, 95250 Beauchamp, FR
- (74) Le Brusque, Maurice, et al, Cabinet Harlé et Phélip, 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

- (51) **B21B 31/18** (11) **0 773 073 B1**
(25) De (26) De
- (21) 96117727.6 (22) 06.11.1996
- (84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE
- (43) 14.05.1997
- (30) 10.11.1995 DE 19541883
12.09.1996 DE 19637060

- (54) • *Vorrichtung zur axialen Verriegelung von Stütz-, Arbeits- und/oder Zwischenwalzen in einem Walzgerüst oder anderen Systemen*
- *Device for locking the axis of back-up rolls, work rolls and/or intermediate rolls in a rolling stand or in other systems*
- *Dispositif pour le blocage axial de cylindres d'appui, de travail et/ou intermédiaires dans une cage de laminoir ou autres systèmes*

(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE

(72) Debus, Gerd, 57271 Hilchenbach, DE

Filk, Edgar, 57250 Netphen, DE

Bender, Hans-Jürgen, 57462 Olpe, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Hemmerich, Valentin, Gihnske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **B21B 31/32** (11) **1 044 736 B1**
B21B 38/10

(25) Fr (26) Fr

(21) 00401038.5 (22) 13.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 18.10.2000

(30) 16.04.1999 FR 9904840

- (54) • *Walzwerk mit hydraulischer Anstellung*
- *Rolling mill with hydraulic adjustment*
- *Laminoir à serrage hydraulique*

(73) VAI CLECIM, Tour Kvaerner, 4/6 Avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

(72) Bravo, Jean-Pierre, 93260 Les Lilas, FR

Benod, Robert, 42600 Bard, FR

(74) Le Brusque, Maurice, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **B21B 37/28** (11) **0 850 704 B1**
(25) De (26) De

(21) 97122110.6 (22) 16.12.1997

(84) AT BE DE ES FR GB IT SE

(43) 01.07.1998

(30) 23.12.1996 DE 19654068

- (54) • *Verfahren zum Walzen eines Walzbandes*
- *Method for rolling a band*
- *Procédé pour laminier une bande*

(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE

(72) Seidel, Jürgen, 57223 Kreuztal, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Hemmerich, Valentin, Gihnske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B21B 38/10 → (51) B21B 31/32

B21C 3/14 → (51) B21C 9/00

(51) **B21C 9/00** (11) **1 071 525 B1**
B21C 3/14

(25) De (26) De

(21) 99920759.0 (22) 15.04.1999

(84) AT BE DE ES FR GB IT LU SE

(43) 31.01.2001

(86) EP 99/02750 15.04.1999

(87) WO 99/054066 1999/43 28.10.1999

(30) 17.04.1998 DE 19817088

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BESCHICHTEN UND UMFORMEN VON STRANGFÖRMIGEM METALLISCHEM UMFORMGUT MITTELS ZIEHEN*
- *METHOD AND DEVICE FOR COATING AND SHAPING STRAND-SHAPED METALLIC MATERIAL BY DRAWING*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF D'INDUCTION ET DE DEFORMATION D'UNE MATIERE METALLIQUE EN FORME DE BARRE A DEFORMER PAR ETIRAGE*

(73) ECOFORM Umformtechnik GmbH, Strehleener Strasse 14, 01069 Dresden, DE

(72) WEINHOLD, Harri, D-01731 Kreischa, DE

HÜBNER, Armin, D-01259 Dresden, DE

KURZE, Bernhard, D-01239 Dresden, DE

ZSCHORN, Gerd, D-01307 Dresden, DE

(74) Rauschenbach, Marion, Dipl.-Ing., et al, Rauschenbach Patentanwältin Postfach 27 01 75, 01172 Dresden, DE

B21D 5/00 → (51) G05B 19/4099

(51) **B21D 9/15** (11) **1 117 495 B1**
B21D 26/02

(25) En (26) En

(21) 99945092.7 (22) 02.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 25.07.2001

(86) US 99/18830 02.09.1999

(87) WO 00/013814 2000/11 16.03.2000

(30) 04.09.1998 US 99187 P

- (54) • *MECHANISCHE HOCHDRUCKUMFORMUNG MIT VERBESSERTER SCHMIERUNG*
- *MECHANICAL HYDROFORMING WITH IMPROVED LUBRICATION*
- *HYDROFORMAGE MECANIQUE A LUBRIFICATION AMELIOREE*

(73) HENKEL CORPORATION, 2500 Renaissance Boulevard, Suite 200, Gulph Mills, Pennsylvania 19406, US

(72) DUNN, Joseph, A., Sterling Heights, MI 48313, US
WARKENTIN, William, P., West Bloomfield, MI 48324, US

(74) ELIZONDO, Edward, Rochester Hills, MI 48307, US
Sanderson, Laurence Andrew, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB

B21D 26/02 → (51) B21D 9/15

B21G 1/00 → (51) A61B 17/06

B22D 39/06 → (51) B22D 41/01

(51) **B22D 41/01** (11) **0 916 435 B1**
B22D 41/015 B22D 39/06

(25) Es (26) Fr

(21) 97500195.9 (22) 18.11.1997

(84) BE DE DK FR GB GR IT NL PT SE

(43) 19.05.1999

- (54) • *Giessofen für die automatisches Abgiessen*
- *Casting furnace for automatic molding*
- *Four de coulée pour moulage automatique*

(73) Fundacion Inasmet, Camino de Portuetxe, 12, 20009 San Sebastian (Guipuzcoa), ES

(72) Cobos, Jimenez, Luis, 20009 San Sebastian (Guipuzcoa), ES

(74) Urizar Barandiaran, Miguel Angel, Gordoniz, 22-5 P.O.Box 6454, 48012 Bilbao (Vizcaya), ES

B22D 41/015 → (51) B22D 41/01

B22F 7/06 → (51) C04B 37/02

B23B 27/14 → (51) C04B 37/02

(51) **B23B 51/00** (11) **1 100 642 B1**
(25) De (26) De

(21) 99938313.6 (22) 21.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 23.05.2001

(86) EP 99/05217 21.07.1999

(87) WO 00/007761 2000/07 17.02.2000

(30) 31.07.1998 DE 19834635

(54) • *BOHRWERKZEUGE MIT EINEM GEGEN LÖSEN GESICHERTEN, AUSTAUSCHBAREN SCHNEIDEINSATZ*

• *BORING TOOL COMPRISING A REPLACEABLE CUTTING INSERT WHICH IS SECURED AGAINST DETACHING*

• *OUTIL DE PERÇAGE COMPORTANT UNE PLAQUETTE DE COUPE REMPLAÇABLE INDESSESSABLE*

(73) Gühring, Jörg, Dr., Franz-Schubert-Strasse 18, 72458 Albstadt, DE

(72) SCHULZ, Armin, D-72488 Sigmaringen, DE

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

(51) **B23D 49/08** (11) **0 998 365 B1**
B23D 59/00

(25) De (26) De

(21) 99906046.0 (22) 14.01.1999

(84) DE FR GB IT

(43) 10.05.2000

(86) DE 99/00048 14.01.1999

(87) WO 99/039858 1999/32 12.08.1999

(30) 03.02.1998 DE 19803955

- (54) • *HUBSÄGE MIT KAPPTISCH*
- *PENDULUM SAW WITH A CUTTING TABLE*
- *SCIE A MOUVEMENT ALTERNATIF AVEC TABLE DE COUPE*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) ENGELFRIED, Uwe, D-73760 Ostfildern, DE
AGLASSINGER, Peter, D-73728 Esslingen, DE
KEUSCH, Siegfried, D-73779 Deizisau, DE

B23D 59/00 → (51) B23D 49/08

(51) **B23H 9/02** (11) **0 995 531 B1**
B23K 9/013 B23K 10/00

(25) En (26) En

(21) 99120554.3 (22) 15.10.1999

(84) DE GB IT

(43) 26.04.2000

(30) 21.10.1998 JP 31838098

11.08.1999 JP 22801299

30.09.1999 JP 28005499

- (54) • *Vorrichtung zum Entfernen eines Bartes*
- *Burr processing apparatus*
- *Dispositif pour enlever une bavure*

(73) Ogata S-MEC Kabushiki Kaisha, 980-1, Itakura-cho, Ashikaga-shi, Tochigi-ken, 326-0102, JP

(72) Iiyama, Saburo, Ashikaga-shi, Tochigi-ken 326-0143, JP
Kusumoto, Kazuomi, Kiryu-shi, Gunma-ken 376-0056, JP

(74) Lang, Friedrich, et al, Weber & Heim Patentanwältin Postfach 151324, 80048 München, DE

B23K 3/00 → (51) H05B 3/36

B23K 9/013 → (51) B23H 9/02

(51) **B23K 9/10** (11) **0 879 665 B1**
(25) En (26) En

(21) 98303877.9 (22) 15.05.1998

(84) DE FR GB IT

(43) 25.11.1998

(30) 19.05.1997 US 858129

- (54) • *Schweisleistungsversorgung*
- *Welding power supply*
- *Alimentation pour un poste de soudage*

(73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US

(72) Beeson, Richard, Appleton, WI 94915, US

Li, Stephen, Appleton, WI 94914, US
Smith, Alan, Fremont, WI 54940, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

B23K 10/00 → (51) B23H 9/02

(51) **B23K 35/30** (11) **1 005 946 B1**
C22C 19/05
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402925.4 (22) 25.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.06.2000
(30) 01.12.1998 FR 9815104
(54) • *Schweisselektrode aus einer Nickelbasislegie-
rung und diese Legierung*
• *Nickel base alloy welding electrode and the
alloy*
• *Electrode de soudage en alliage base nickel et
alliage correspondant*
(73) UGINE-SAVOIE IMPHY, Avenue Paul Girod, 73400
Ugine, FR
Sprint Métal - Société de Production Internationale
de Tréfiles, Immeuble "La Pacific" - 11/13 Cours
Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
(72) Cozar, Ricardo, 58160 La Fermette, FR
Bruyere, Albert, 01000 St Denis lès Bourg, FR
Bonnefois, Bernard, 71670 Le Breuil, FR
(74) Ventavoli, Roger, USINOR, Direction Propriété
Industrielle, Immeuble "La Pacific", La Défense,
11/13 Cours Valmy, TSA 10001, 92070 La
Défense, FR

(51) **B23P 11/02** (11) **1 046 455 B1**
F16B 4/00 F16D 1/08
(25) De (26) De
(21) 00111741.5 (22) 17.06.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 25.10.2000
(30) 18.06.1998 DE 19827109
01.08.1998 DE 19834739
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer lösbaren Ver-
bindung zwischen zwei Bauteilen und Verbind-
ungssystem zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for removably connecting two mem-
bers and connection system for realising the
method*
• *Procédé pour assembler deux éléments de
manière détachable et système d'assemblage
pour mettre ledit procédé en oeuvre*
(73) Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und
Greifwerkzeuge, Bahnhofstrasse 106-134, 74348
Lauffen, DE
(72) Retzbach, Thomas, 74357 Bönnigheim, DE
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul &
Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse
18, 41460 Neuss, DE
(62) 99929251.9 / 1 005 401

B23Q 7/14 → (51) B65G 17/00**B23Q 17/00** → (51) B25J 13/08

(51) **B24B 1/00** (11) **1 066 132 B1**
(25) En (26) En
(21) 99972959.3 (22) 25.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.01.2001
(86) IB 99/01888 25.11.1999
(87) WO 00/032354 2000/23 08.06.2000
(30) 27.11.1998 IT B0980665
(54) • *EIN VERFAHREN UND EINE VORRICHTUNG
ZUM POLIEREN VON TEILEN*

• *A METHOD AND APPARATUS FOR POLISH-
ING PARTS*
• *UN PROCEDE ET APPAREIL DE POLIS-
SAGE DE PIECES*
(73) Mingot, Roberto, Via Fenzi, 8, 31015 Conegliano, IT
(72) MINGOT, Claudio, I-31015 Conegliano, IT
(74) Lanzoni, Luciano, et al, c/o BUGNION S.p.A. Via
Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B24B 7/06 → (51) B24B 9/04

(51) **B24B 9/04** (11) **1 171 262 B1**
B24B 41/047 B24B 7/06
B24B 55/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 00920855.4 (22) 20.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) FR 00/01039 20.04.2000
(87) WO 00/062975 2000/43 26.10.2000
(30) 20.04.1999 FR 9905015
19.04.2000 FR 0005220
(54) • *FLACHENTGRATVORRICHTUNG MITTELS
BÜRSTEN*
• *DEVICE FOR FLAT DEBURRING BY BRUSH-
ING*
• *DISPOSITIF D'EBAVURAGE A PLAT PAR
BROSSAGE*
(73) Perrot, Yvan, La Maison Basse, 39600 Port Lesney,
FR
(72) Perrot, Yvan, 39600 Port Lesney, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, et al, Cabinet Ballot 25 A rue
Proudhon, 25000 Besancon, FR

(51) **B24B 9/14** (11) **0 881 037 B1**
(25) En (26) En
(21) 98250174.4 (22) 22.05.1998
(84) DE ES FR
(43) 02.12.1998
(30) 26.05.1997 JP 15163697
(54) • *Vorrichtung zum Messen der Form einer Brill-
lenlinse*
• *Spectacle lens shape measuring apparatus*
• *Dispositif pour mesurer le contour d'un verre
de lunettes*

(73) Kabushiki Kaisha TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho,
Itabashi-ku, Tokyo 174-0052, JP
(72) Suzuki, Yasuo, c/o Kabushiki Kaisha TOPCON,
Tokyo 174-0052, JP
Watanabe, Kenichi, c/o Kabushiki Kaisha TOPCON,
Tokyo 174-0052, JP
Eto, Yasuto, c/o Kabushiki Kaisha TOPCON, Tokyo
174-0052, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17,
80336 München, DE

B24B 19/16 → (51) A61B 17/06**B24B 41/047** → (51) B24B 9/04**B24B 55/06** → (51) B24B 9/04

(51) **B24C 1/00** (11) **1 032 486 B1**
B24C 1/08 B24C 5/04
(25) NI (26) En
(21) 98956027.1 (22) 19.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
(43) 06.09.2000
(86) NL 98/00664 19.11.1998
(87) WO 99/026764 1999/22 03.06.1999
(30) 20.11.1997 NL 1007589
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BE-
ARBEITEN EINES WERKSTÜCKS*

• *PROCESS AND DEVICE FOR WORKING A
WORKPIECE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'USINAGE
D'UNE PIECE*

(73) NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-
NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO,
Schoemakerstraat 97, P.O. Box 60680, 2628 VK
Delft, NL
(72) FAHNLE, Oliver, Wolfgang, NL-2582 CJ Den Haag,
NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **B24C 1/00** (11) **1 045 742 B1**
B24C 1/04 B24C 1/06
B24C 3/12 B28D 1/00
(25) En (26) En
(21) 98965250.8 (22) 11.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 25.10.2000
(86) EP 98/08089 11.12.1998
(87) WO 99/032262 1999/26 01.07.1999
(30) 18.12.1997 IT SV970052
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AB-
RASIVEN OBERFLÄCHENBEARBEITUNG
VON STEINMATERIALIEN*
• *METHOD AND PLANT FOR SURFACE ABRA-
SIVE TREATMENT OF STONE MATERIALS,
PARTICULARLY STONE SLABS*
• *PROCEDE ET INSTALLATION POUR LE
TRAITEMENT ABRASIF EN SURFACE DE
MATERIAUX A BASE DE PIERRE*

(73) Apuania Corsi S.R.L., Via del Ferro, 10, 54031
Carrara, IT
(72) TRIVELLI, Luigi, I-54100 Massa, IT
(74) Karaghiosoff, Giorgio A., Studio Karaghiosoff e
Frizzi S.a.S. Via Pecorile 25/C, 17015 Celle Ligure
(SV), IT

B24C 1/04 → (51) B24C 1/00**B24C 1/06** → (51) B24C 1/00**B24C 1/08** → (51) B24C 1/00**B24C 3/12** → (51) B24C 1/00**B24C 5/04** → (51) B24C 1/00

(51) **B24D 15/08** (11) **1 049 568 B1**
(25) De (26) De
(21) 99962148.5 (22) 20.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 08.11.2000
(86) EP 99/08974 20.11.1999
(87) WO 00/030811 2000/22 02.06.2000
(30) 25.11.1998 DE 19854496
(54) • *VORRICHTUNG ZUM SCHÄRFEN VON
MESSERN, SCHEREN ODER DERGLEI-
CHEN SCHNEIDWERKZEUGEN*
• *DEVICE FOR SHARPENING KNIVES, SCIS-
SORS OR OTHER CUTTING TOOLS*
• *DISPOSITIF POUR AFFUTER DES
COUTEAUX, DES CISEAUX OU D'AUTRES
OUTILS TRANCHANTS SIMILAIRES*
(73) Flügel CSS GmbH & Co. KG, An den Eichen 10,
42699 Solingen, DE
(72) FIERUS, Udo, D-51381 Leverkusen, DE
FIERUS, Gerd, D-51519 Odenthal-Blecher, DE
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-
Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

B25B 33/00 → (51) G05D 1/00

B25C 1/00 → (51) B25C 5/16	(51) B26D 7/18 (11) 1 019 225 B1	B27G 11/00 → (51) B27D 5/00
(51) B25C 5/00 (11) 1 053 080 B1	(25) Fi (26) En	(51) B27L 11/00 (11) 1 008 427 B1
(25) Sv (26) En	(21) 97911254.7 (22) 29.10.1997	(25) De (26) De
(21) 98920767.5 (22) 20.04.1998	(84) Fi	(21) 98122417.3 (22) 26.11.1998
(84) DE FR GB	(43) 19.07.2000	(84) BE DE ES FR GB
(43) 22.11.2000	(86) FI 97/00661 29.10.1997	(43) 14.06.2000
(86) SE 98/00709 20.04.1998	(87) WO 98/019836 1998/19 14.05.1998	(54) • <i>Zerspaner</i>
(87) WO 98/047669 1998/43 29.10.1998	(30) 01.11.1996 FI 964403	• <i>Chipping machine</i>
(30) 24.04.1997 SE 9701536	(54) • <i>ENTSTAUBUNGSVERFAHREN IN ZUSAMMENHANG MIT DEM BOGENSCHNEIDER EINES PAPIERTROCKNERS ODER EINER ÄHNLICHEN MASCHINE, SOWIE ANLAGE ZUR AUSFÜHRUNG DES VERFAHRENS</i>	• <i>Déchiqueteuse</i>
(54) • <i>HEFTER MIT INTERNER FÜHRUNG FÜR DIE HEFTKLAMMERENDEN</i>	• <i>METHOD FOR REMOVING DUST IN CONNECTION WITH THE SHEET CUTTER OF A PULP DRYING MACHINE OR EQUIVALENT AND ARRANGEMENT FOR CARRYING OUT THE METHOD</i>	(73) B. Maier Zerkleinerungstechnik GmbH, Postfach 14 06 40, 33626 Bielefeld, DE
• <i>STAPLER WITH INTERNAL GUIDANCE OF THE LEGS OF A STAPLE</i>	• <i>PROCEDE POUR ENLEVER LA POUSSIERE AU NIVEAU DE LA COUPEUSE EN FEUILLES D'UN PRESSE-PATE SECHEUR OU EQUIVALENT, ET DISPOSITIF POUR APPLIQUER LEDIT PROCEDE</i>	(72) Loth, Robert, 32791 Lage-Müssen, DE
• <i>AGRAFEUSE AVEC GUIDAGE INTERNE DES BRANCHES D'AGRAFE</i>	(73) Metsso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI	(74) Ameling, Rolf Dipl.-Ing., 33739 Bielefeld, DE
(73) ISABERG RAPID AB, Box 115, S-330 27 Hestra, SE	(72) ENKVIST, Jens, Petter, Kennebank, ME 04043, US	(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE
(72) STRAAT, Oile, S-330 27 Hestra, SE	LINDSTRÖM, Jan, FIN-21110 Naantali, FI	
(74) GUSTAFSSON, Trygve, S-335 97 Asenhöga, SE	HANNUS, Lars, Hakan, Mikael, FIN-20750 Turku, FI	
(74) Andersson, Per-Olof, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE	AALTONEN, Rami, FIN-20810 Turku, FI	
	LEIMU, Juha, FIN-20810 Turku, FI	
	(74) Jyrämä, Hanna-Leena Maria, Forssén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI	
(51) B25C 5/16 (11) 1 066 136 B1	(51) B27B 5/07 (11) 0 921 916 B1	(51) B28B 5/02 (11) 1 000 000 B1
B25C 1/00 (25) Fr (26) Fr	(25) En (26) En	B28B 7/00 (25) NI (26) En
(21) 99909065.7 (22) 22.03.1999	(21) 98919347.9 (22) 29.04.1998	(21) 99203729.1 (22) 08.11.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE	(84) AT BE CH DE DK ES FR IT LI NL PT	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 10.01.2001	(43) 16.06.1999	(43) 17.05.2000
(86) FR 99/00662 22.03.1999	(86) GB 98/01256 29.04.1998	(30) 12.11.1998 NL 1010536
(87) WO 99/048649 1999/39 30.09.1999	(87) WO 98/050205 1998/45 12.11.1998	(54) • <i>Vorrichtung zur Herstellung von Steinformlingen für die Ziegelindustrie</i>
(30) 26.03.1998 FR 9803733	(30) 01.05.1997 GB 9708813	• <i>Apparatus for manufacturing green bricks for the brick manufacturing industry</i>
(54) • <i>KLAMMERMAGAZIN FÜR MANUELLES KLAMMERGERÄT ZUM FERTIGEN VON RAHMEN</i>	(54) • <i>APPARAT ZUM MASCHINELLEN BEARBEITEN VON VERTIKALEN TAFELN</i>	• <i>Dispositif pour la fabrication de briques crues utilisées dans l'industrie manufacturière des briques</i>
• <i>STAPLE-DRIVER-MAGAZINE FOR MANUAL FRAME STAPLER</i>	• <i>APPARATUS FOR MACHINING VERTICAL PANELS</i>	(73) Beheermaatschappij De Boer Nijmegen B.V., Koopvaardijweg 2, 6541 BS Nijmegen, NL
• <i>MAGASIN POUSSE-AGRAFES POUR AGRAFEUSE MANUELLE DE CADRES</i>	• <i>APPAREIL PERMETTANT D'USINER DES PANNEAUX VERTICAUX</i>	(72) Kosman, Wilhelmus Jacobus Maria, 6562 DA Groesbeek, NL
(73) CASSESE, Zone Industrielle, 77390 Verneuil-l'Étang, FR	(73) Britannia Commerce Limited, Anstey Park House, Anstey Road, Alton, Hampshire GU34 2RL, GB	(74) 't Jong, Bastiaan Jacob, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
(72) CASSESE, Alain, F-77720 Mormant, FR	(72) VAN DEN EIJNDE, Mario, NL-5704 HA Helmond, NL	
(74) Lhuillier, René, et al, Cabinet Lepeudry, 43, rue de la Brèche-aux-Loups, 75012 Paris, FR	(74) Pritchard, Evan, 10, Chelmsford Road, Shenfield Brentwood Essex CM15 8RQ, GB	
B25H 3/00 → (51) A61C 1/00	B27B 25/00 → (51) A01G 23/08	B28B 7/00 → (51) B28B 5/02
B25J 9/16 → (51) G05B 19/4097	(51) B27D 5/00 (11) 0 945 235 B1	B28B 7/18 → (51) C04B 38/00
(51) B25J 13/08 (11) 0 738 200 B1	B27G 11/00 (25) It (26) En	B28B 7/34 → (51) C04B 38/00
B23Q 17/00 (25) En (26) En	(21) 99830166.7 (22) 23.03.1999	B28B 7/34 → (51) E04C 5/065
(21) 95936759.0 (22) 09.11.1995	(84) DE FR GB IT	B28C 9/00 → (51) B65D 88/32
(84) DE	(43) 29.09.1999	B28D 1/00 → (51) B24C 1/00
(43) 23.10.1996	(30) 24.03.1998 IT B0980189	(51) B28D 1/04 (11) 0 895 842 B1
(86) JP 95/02288 09.11.1995	(54) • <i>Kantenleimgerät</i>	(25) En (26) En
(87) WO 96/014968 1996/23 23.05.1996	• <i>A panel edge banding device</i>	(21) 98114018.9 (22) 27.07.1998
(30) 09.11.1994 US 338095	• <i>Machine de collage des bords d'une pièce en forme de plaque</i>	(84) DE ES GB GR PT
(54) • <i>SCHERKRAFTMESSSYSTEM</i>	(73) SCM GROUP S.p.A., Via Emilia 77, 47900 Rimini, IT	RO
• <i>SHEAR FORCE SENSING SYSTEM</i>	(72) Maioli, Fabio, I-47822 Santarcangelo di Romagna(Rimini), IT	(43) 10.02.1999
• <i>SYSTEME DE DETECTION DE FORCES DE CISAILLEMENT</i>	Rosatì, Massimo, I-61100 Pesaro, IT	(30) 07.08.1997 IT B0970501
(73) AMADA COMPANY, LIMITED, 200 Ishida Isehara-shi, Kanagawa 259-11, JP	Neri, Alessandro, I-47811 Viserba (Rimini), IT	(54) • <i>Maschine zum Aufschneiden von Platten aus verschiedenen Materialien wie Marmor, Keramik, Terrakotta, Sandstein, Glass oder dergleichen in Mosaiksteinen</i>
U.S. AMADA LTD., 7025 Firestone Boulevard, Buena Park, California 90621, US	Trebbi, Enrico, I-61100 Pesaro, IT	• <i>Machine for cutting slabs of various materials such as marble, ceramics, terracotta, sandstone, glass and the like into tesserae</i>
(72) MURRAY, Anne Marie, Onalaska, TX 77360, US	(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT	• <i>Machine à découper des plaques en matériaux divers tels qu' en marbre, céramique, terre cuite, grès, verre et similaires en pierres mosaïques</i>
MOORE, Richard M., Jr., Pittsburgh, PA 15217, US		(73) SICIS S.r.l., Via M. Monti, 9/11, 48100 Ravenna, IT
BOURNE, David Alan, Pittsburgh, PA 15211, US		(72) Placuzzi, Maurizio, 47023 Cesena, IT
SIEGEL, Melvin W., Buena Park, CA 90621, US		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(60) 02002208.3 / 1 236 546		

(74) Siniscalco, Fabio, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

B29B 7/46 → (51) B29C 47/76

B29B 7/84 → (51) B29C 47/76

B29B 7/88 → (51) B29C 47/76

B29B 9/00 → (51) B29B 17/00

B29B 9/02 → (51) B29B 17/00

(51) **B29B 9/06** (11) **1 106 319 B1**

(25) De (26) De

(21) 00125576.9 (22) 22.11.2000

(84) DE FR GB IT NL

(43) 13.06.2001

(30) 30.11.1999 DE 19957712

- (54) • *Kunststoffstranggranulieranlage*
• *Device for granulating plastic strands*
• *Dispositif pour granuler des joncs de matière plastique*

(73) C.F. SCHEER & CIE. GMBH & CO., Ludwigsburger Strasse 13, D-70435 Stuttgart, DE

(72) Schäfer, Dieter, 74248 Ellhofen, DE

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **B29B 17/00** (11) **1 060 062 B1**

B29B 9/00 B29B 9/02
B02C 18/44

(25) En (26) En

(21) 99909698.5 (22) 26.02.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 20.12.2000

(86) US 99/04436 26.02.1999

(87) WO 99/043480 1999/35 02.09.1999

(30) 27.02.1998 US 76209 P

- (54) • *RADIALGRANULATOR*
• *RADIAL GRANULATOR*
• *GRANULATEUR RADIAL*

(73) Maguire Products, Inc., 11 Crozerville Road, Aston, PA 19014, US

(72) MAGUIRE, Stephen, B., Glen Mills, PA 19432, US

(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU

B29C 31/06 → (51) B29C 70/80

B29C 33/20 → (51) B29C 33/30

(51) **B29C 33/30** (11) **0 893 221 B1**

B29C 33/44 B29C 45/26

(25) De (26) De

(21) 98113463.8 (22) 20.07.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 27.01.1999

(30) 23.07.1997 DE 19731536

- (54) • *Werkzeug für Spritz- oder Druckguss*
• *Mould for injection or compression moulding*
• *Moule pour le moulage par injection ou compression*

(73) Edogs Formenbau GmbH, Daimlerstrasse 12, 71691 Freiberg, DE

(72) Reber, Andreas, 71297 Mönshheim, DE

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **B29C 33/30** (11) **1 002 632 B1**

B29C 33/20
// B29C35/02, B29L30:00

(25) En (26) En

(21) 99121955.1 (22) 09.11.1999

(84) DE FR GB

(43) 24.05.2000

(30) 20.11.1998 JP 33059198

24.09.1999 JP 26975599

- (54) • *Reifenvulkanisiervorrichtung*
• *Tire vulcanizing machine*
• *Appareil de vulcanisation de pneus.*

(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) Yamada, Masato, Nagasaki Shipyard & Machinery Work, Nagasaki-shi, Nagasaki-ken, JP

Irie, Nobuhiko, Nagasaki Shipyard & Machinery Work, Nagasaki-shi, Nagasaki-ken, JP

(74) Behrens, Dieter, Dr.-Ing., et al, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

B29C 33/42 → (51) B60C 11/12

B29C 33/44 → (51) B29C 33/30

B29C 33/44 → (51) B60C 11/12

B29C 43/06 → (51) B29C 70/80

B29C 43/22 → (51) B29C 43/30

(51) **B29C 43/30** (11) **1 045 751 B1**

B29C 43/22

(25) De (26) De

(21) 98963482.9 (22) 18.11.1998

(84) BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE

(43) 25.10.2000

(86) EP 98/07409 18.11.1998

(87) WO 99/026773 1999/22 03.06.1999

(30) 21.11.1997 DE 19751516

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON THERMOFIXIERTEN BAHNEN AUS THERMOPLASTISCHEN POLYMER-MATERIAL-TEILCHEN*
• *METHOD FOR PRODUCING THERMOSET WEBS FROM PARTICLES OF THERMOPLASTIC POLYMER MATERIALS*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES BANDES THERMOFIXEES CONSTITUEES DE PARTICULES DE MATERIAUX POLYMERES THERMOPLASTIQUES*

(73) Schilling-Knobel GmbH, Kuhnbergstrasse 16 Industriepark Voralb, 73037 Göppingen, DE

(72) KNOBEL, Ralf, D-73035 Göppingen, DE

(74) Fürst, Siegfried, Patent- und Rechtsanwälte Hansmann & Vogeser Nördliche Ringstrasse 10, 73033 Göppingen, DE

(51) **B29C 45/04** (11) **0 993 924 B1**

B29C 45/72 B29C 45/32

(25) En (26) En

(21) 99119815.1 (22) 06.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 19.04.2000

(30) 13.10.1998 IT TV980137

- (54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Vorformlingen in Fertigungsanlagen zur Herstellung von Flaschen und Behältern oder Produkten unterschiedlicher Art*
• *Apparatus for the preparation of preforms in manufacturing plants for the production of bottles and containers or products of various kind*

- *Dispositif pour la préparation de préformes dans des installations de fabrication pour la production de bouteilles et récipients ou de produits de genres divers*

(73) Unitek S.r.l., Via Italia 34/E, 31020 San Vendemiano (TV), IT

(72) Sartor, Adriano, 31015 Conegliano (TV), IT

Da Rios, Antonio, 31015 Conegliano (TV), IT

(74) Dalla Rosa, Adriano, European Patent Attorney SEBRINT Via Vettorel 3, 31015 Conegliano (TV), IT

(51) **B29C 45/04** (11) **1 119 449 B1**

B29C 45/16

(25) De (26) De

(21) 00953154.2 (22) 04.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 01.08.2001

(86) EP 00/07562 04.08.2000

(87) WO 01/010624 2001/07 15.02.2001

(30) 06.08.1999 DE 19937200

- (54) • *ZWEI-PLATTEN- HORIZONTALSPRITZGIESMASCHINE*
• *HORIZONTAL INJECTION MOLDING MACHINE WITH TWO DIE PLATES*
• *PRESSE D'INJECTION HORIZONTALE AVEC DEUX PLATEAUX MATRICES*

(73) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE

(72) LICHTINGER, Peter, D-82256 Fürstenfeldbruck, DE

(74) Zollner, Richard, Mannesmann Plastics Machinery AG-ZS Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE

(60) 02012663.7 / 1 264 674

B29C 45/16 → (51) B29C 45/04

B29C 45/16 → (51) B29C 45/26

(51) **B29C 45/17** (11) **1 175 291 B1**

H02K 41/03

// (B29C45/64, 45:50, 45:40, 45:28)

(25) De (26) De

(21) 00929474.5 (22) 02.05.2000

(84) AT CH DE FR GB IT LI

(43) 30.01.2002

(86) EP 00/03923 02.05.2000

(87) WO 00/067984 2000/46 16.11.2000

(30) 05.05.1999 DE 19920626

- (54) • *SPRITZGIESSMASCHINE ZUR VERARBEITUNG VON KUNSTSTOFFEN*
• *INJECTION MOLDING MACHINE FOR PROCESSING PLASTICS*
• *PRESSE D'INJECTION POUR LA TRANSFORMATION DE MATIERES PLASTIQUES*

(73) Hehl, Karl, Arthur-Hehl-Strasse 32, 72290 Lossburg, DE

(72) Hehl, Karl, 72290 Lossburg, DE

(74) Reinhardt, Harry, et al, Mayer, Frank, Reinhardt, Schwarzwaldstrasse 1A, 75173 Pforzheim, DE

B29C 45/17 → (51) B29C 45/72

(51) **B29C 45/26** (11) **1 053 851 B1**

B29C 45/16

(25) De (26) De

(21) 00109466.3 (22) 04.05.2000

(84) CH DE FR GB IT LI

(43) 22.11.2000

(30) 08.05.1999 DE 29908301 U

- (54) • *Werkzeug zum Kunststoff-Spritzgießen von ein Gewinde, insbesondere ein Innengewinde aufweisenden Formteilen*
• *Mould for injection moulding plastic parts with a thread, in particular an internal thread*

- *Moule pour mouler par injection des pièces en matière plastique comportant un filetage, notamment un filetage interne*
- (73) Braun Formenbau GmbH, Unter Gereuth 14, 79353 Bahlingen, DE
- (72) Bühler, Klaus, 79353 Bahlingen, DE
- (74) Goy, Wolfgang, Dipl.-Phys., Zähringer Strasse 373, 79108 Freiburg, DE

B29C 45/26 → (51) B29C 33/30

- (51) **B29C 45/28** (11) **0 925 902 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98123280.4 (22) 07.12.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 30.06.1999
- (30) 23.12.1997 DE 19757412
- (54) • *Spritzgusswerkzeuge*
• *Injection mould*
• *Moule d'injection*
- (73) SysTec Komplettssysteme GmbH, Schützenstrasse 25, 72754 Bad Urach, DE
- (72) Döbler, Walter, 72574 Bad Urach-Seeberg, DE
- (74) Kohl, Karl-Heinz, et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. A.K. Jackisch-Kohl Dipl.-Ing. K.H. Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

B29C 45/32 → (51) B29C 45/04

- (51) **B29C 45/72** (11) **0 937 566 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 98119084.6 (22) 09.10.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB LI NL
- (43) 25.08.1999
- (30) 23.02.1998 IT MI980347
- (54) • *System zum Kühlen und Entfernen von spritzgegossenen Hohlkörpern*
• *Cooling and removal system for injection moulded hollow bodies*
• *Système de refroidissement et d'enlèvement de corps creux moulés par injection*
- (73) BM Biraghi S.p.A., Via Ercolano, 11, 20052 Monza (MI), IT
- (72) Biraghi, Giovanni, 20052 Monza (MI), IT
- (74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. s.r.l. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

- (51) **B29C 45/72** (11) **1 013 399 B1**
- B29C 45/17
- (25) En (26) En
- (21) 99122888.3 (22) 18.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 218470
- (54) • *Kühlvorrichtung und Kühlverfahren für geformte Gegenstände*
• *Cooling device and cooling process for molded articles*
• *Dispositif de refroidissement et procédé de refroidissement pour articles moulés*
- (73) HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD., 500 Queen Street South, Bolton Ontario L7E 5S5, CA
- (72) Galt, John General Delivery, Nobleton, Ontario L0F 1N0, CA
- (74) Dearling, Bruce Clive, Husky Injection Molding Systems SA Technical Center Zone Industrielle Riedgen B.P. 93, 3401 Dudelange, LU

B29C 45/72 → (51) B29C 45/04

- (51) **B29C 47/06** (11) **0 865 351 B1**
- B32B 27/20 D06N 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 96939176.2 (22) 20.11.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 23.09.1998
- (86) GB 96/02859 20.11.1996
- (87) WO 97/018939 1997/23 29.05.1997
- (30) 21.11.1995 GB 9523781
- (54) • *BODENBELÄGE UND DAZU VERWENDBARE FOLIEN*
• *FLOOR COVERINGS AND FILMS FOR USE THEREIN*
• *REVETEMENTS DE SOL ET PELLICULES INTEGRES A CEUX-CI*
- (73) THE AMTICO COMPANY LIMITED, Kingfield Road, P.O. Box 42, Coventry CV6 5PL, GB
- (72) HARWOOD, Ivor Charles, Hinckley, Leicestershire LE10 1PH, GB
- WILSON, Gary John, Eastern Green, Coventry CV5 7FY, GB
- JONES, Keith Melvin, Allesley Park, Coventry CV5 9JZ, GB
- (74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

B29C 47/06 → (51) B32B 7/02**B29C 47/34** → (51) B29C 69/02**B29C 47/40** → (51) B29C 47/76

- (51) **B29C 47/76** (11) **1 165 302 B1**
- B29B 7/46 B29B 7/84
B29B 7/88 B29C 47/40
- (25) De (26) De
- (21) 00914132.6 (22) 14.03.2000
- (84) BE DE ES FR GB IT
- (43) 02.01.2002
- (86) EP 00/02240 14.03.2000
- (87) WO 00/058072 2000/40 05.10.2000
- (30) 27.03.1999 DE 19914143
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ENTGASEN VON KUNSTSTOFFEN, INSBESONDERE VON HOCHMOLEKULAREN POLYCARBONATLÖSUNGEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR DEGASSING PLASTICS, ESPECIALLY POLYCARBONATE SOLUTIONS OF HIGH MOLECULAR WEIGHT*
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE POUR DEGAZER DES MATIERES PLASTIQUES, NOTAMMENT DES SOLUTIONS DE POLYCARBONATE A HAUT POIDS MOLECULAIRE*
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) ELSNER, Thomas, D-40593 Düsseldorf, DE
- HEUSER, Jürgen, D-47803 Krefeld, DE
- KORDS, Christian, D-47829 Krefeld, DE

- (51) **B29C 47/88** (11) **0 958 910 B1**
- B29C 47/92
- (25) De (26) De
- (21) 99109855.9 (22) 19.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 24.11.1999
- (30) 19.05.1998 DE 19822400
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen einer Kunststoff-Folie*
• *Method and apparatus for manufacturing a plastic film*
• *Procédé et dispositif de production d'un film plastique*
- (73) Graf von Montgelas, Max Joseph, Frontenhausener Strasse 1, 84175 Gerzen, DE

- Finke, Udo, Alleestr. 6, 65439 Bad Weilbach, DE
- (72) Finke, Udo, 84175 Gerzen, DE
- (74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE

B29C 47/88 → (51) B29C 69/02

- (51) **B29C 47/90** (11) **1 088 643 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00120653.1 (22) 21.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.04.2001
- (30) 01.10.1999 DE 29917344 U
- (54) • *Vorrichtung zum Kalibrieren extrudierter Profile*
• *Apparatus for calibrating extruded profiles*
• *Appareil à calibrer des profilés extrudés*
- (73) Kömmerling Kunststoff GmbH, Zweibrücker Str. 200, 66954 Pirmasens, DE
- (72) Weid, Jürgen, 66994 Dahn, DE
- (74) Vièl, Christof, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Vièl & Wieske Postfach 65 04 03, 66143 Saarbrücken, DE

- (51) **B29C 47/90** (11) **1 157 805 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00110806.7 (22) 22.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.11.2001
- (54) • *Kalibrierhülse für ein extrudiertes Kunststoffrohr*
• *Calibrating sleeve for extruded plastic tube*
• *Manchon de calibrage pour un tuyau extrudé*
- (73) K. Sandern Maschinenbau GmbH, Industriestrasse 5, 49744 Geeste / Dalum, DE
- (72) Sandern, Klaus, 49744 Geeste, DE
- (74) Rohmann, Michael, Dr., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

B29C 47/92 → (51) B29C 47/88

- (51) **B29C 49/60** (11) **0 862 984 B1**
- B29C 49/62
- (25) En (26) En
- (21) 97122597.4 (22) 20.12.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.09.1998
- (30) 24.12.1996 US 773454
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Blasformen von Hohlkörpern*
• *Method and apparatus for blow molding hollow articles*
• *Procédé et dispositif pour le moulage par soufflage de corps creux*
- (73) Owens-Brockway Plastic Products Inc., One SeaGate, Toledo, OH 43666, US
- (72) McGlynn, Daniel F., Perrysburg, Ohio 43551, US
- Gillis, Robert A., Toledo, Ohio 43613, US
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

B29C 49/62 → (51) B29C 49/60**B29C 53/50** → (51) B29C 53/54

- (51) **B29C 53/54** (11) **0 876 898 B1**
- B29C 53/50
- (25) De (26) De
- (21) 98107190.5 (22) 21.04.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 11.11.1998
- (30) 06.05.1997 DE 19719063
- (54) • *Vorrichtung zur Herstellung eines Relining-Schlauchs*
• *Device for producing a relining tubular sheath*
• *Dispositif pour fabriquer une gaine tubulaire*
- (73) BKP Berolina Polyester GmbH & Co. KG,
Nennhauser Damm 158, 13591 Berlin, DE
- (72) Odenwald, Ralf, Dipl.-Ing., 16727 Velten, DE
- (74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte
Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

B29C 55/02 → (51) B32B 27/32

B29C 55/06 → (51) C09K 3/10

B29C 61/06 → (51) H02G 15/18

B29C 63/00 → (51) B27D 5/00

B29C 65/18 → (51) B29C 65/20

- (51) **B29C 65/20** (11) **0 974 446 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99202319.2 (22) 14.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 26.01.2000
- (30) 22.07.1998 BE 9800550
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Verschweißen von hohlen Gegenständen*
• *Apparatus and process for welding hollow parts*
• *Machine de soudage d'objets creux et procédé pour souder ces objets*
- (73) Inergy Automotive Systems Research (SA), Rue de
Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE
- (72) Coninck, Hubert, 7800 Ath, BE
Gilliard, Pierre, 1120 Bruxelles, BE
Op de Beeck, Joel, 2570 Duffel, BE
Van Meulebeke, Guy, 1160 Bruxelles, BE
Van Schaftingen, Jules-Joseph, 1300 Wavre, BE
- (74) Decamps, Alain René François, SOLVAY (Société
Anonyme), Département de la Propriété
Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120
Bruxelles, BE

- (51) **B29C 65/20** (11) **1 019 240 B1**
- B29C 65/18 B29C 65/22
- // (B65B9/20, B29C53:48)
- (25) De (26) De
- (21) 98951182.9 (22) 20.08.1998
- (84) CH DE ES FR IT LI NL
- (43) 19.07.2000
- (86) DE 98/02439 20.08.1998
- (87) WO 99/016609 1999/14 08.04.1999
- (30) 30.09.1997 DE 19743158

- (54) • *SCHLAUCHFORMVORRICHTUNG IN EINER SCHLAUCHBEUTELMASCHINE*
• *TUBULAR DEVICE IN A BAGGING MACHINE*
• *DISPOSITIF TUBULAIRE DANS UNE ENSACHEUSE VERTICALE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) DOMKE, Klaus, D-71254 Ditzingen, DE
STÖTKIEWITZ, Herbert, D-74321 Bietigheim-
Bissingen, DE
BLOCH, Wolfgang, D-75417 Mülhacker, DE
KURZ, Frank, D-72124 Pliezhausen, DE
LUTZ, Alexander, D-75387 Neubulach, DE
SCHAEFER, Hans, D-70794 Filderstadt, DE
RUMES, Helmut, D-70437 Stuttgart, DE

B29C 65/22 → (51) B29C 65/20

- (51) **B29C 69/02** (11) **0 993 362 B1**
- B29C 47/88 B29C 47/34
- (25) En (26) En
- (21) 98930579.2 (22) 25.06.1998
- (84) AT DE ES FR GB IT SE
- (43) 19.04.2000
- (86) CA 98/00605 25.06.1998
- (87) WO 99/000240 1999/01 07.01.1999
- (30) 26.06.1997 US 883425
- (54) • *VERFAHREN ZUR FORMUNG VON ZIERLEISTEN FÜR KRAFTFAHRZEUGE AUS EXTRUDIERTEM THERMOPLASTISCHEM KUNSTSTOFF*
• *METHOD OF FORMING AUTOMOTIVE TRIM STRIP FROM EXTRUDED THERMOPLASTIC MATERIALS*
• *PROCEDE PERMETTANT DE FORMER UNE TRINGLE DE GARNISSAGE POUR AUTOMOBILE A PARTIR DE MATIERES THERMOPLASTIQUES EXTRUDEES*
- (73) Decoma International Inc., 50 Casimir Court,
Concord, Ontario L4K 4J5, CA
- (72) WAKEFIELD, Earlby, Guelph, Ontario N1G 2B6, CA
ZOHAR, Avi, Thornhill, Ontario L4J 7W6, CA
KELBERT, Uwe, Stroud, Ontario L0L 2M0, CA
- (74) Hössle, Markus, Dipl.-Phys., et al, Hössle & Kudlek
Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

- (51) **B29C 70/20** (11) **1 015 233 B1**
- // B29K21:00
- (25) En (26) En
- (21) 98918295.1 (22) 17.04.1998
- (84) AT DE ES FR GB IT
- (43) 05.07.2000
- (86) US 98/07665 17.04.1998
- (87) WO 98/053981 1998/48 03.12.1998
- (30) 29.05.1997 US 865449

- (54) • *ELASTOMERISCHE VERBUNDSTRUKTUR*
• *AN ELASTOMERIC COMPOSITE STRUCTURE*
• *STRUCTURE ELASTOMERE COMPOSITE*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144
East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) PRAKASH, Amit, Hudson, OH 44236, US
OARE, Thomas, Reed, Suffield, OH 44260, US
TUBB, Gary, Edwin, Copley, OH 44321, US
HALL, Robert, Edward, Silver Lake, OH 44224, US
- (74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center, Patent
Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-
Berg, LU

- (51) **B29C 70/80** (11) **0 838 326 B1**
- B29C 31/06 B29C 43/06
- (25) En (26) En
- (21) 97118343.9 (22) 22.10.1997
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 29.04.1998
- (30) 24.10.1996 IT B0960538

- (24.10.1996 IT B0960539)
- (54) • *Vorrichtung zum Formen einer Kunststoffdichtung in einer Verschlusskappe zum Verschließen eines Behälters*
• *Apparatus for molding a plastic seal inside a closure for closing a container*
• *Appareil pour mouler un joint d'étanchéité plastique à l'intérieur d'une capsule pour fermer un récipient*
- (73) SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA S.c.r.l.,
Via Selice Provinciale, 17/A, 40026 Imola
(Bologna), IT
- (72) Busacchi, Pietro, 40137 Bologna, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **B29D 17/00** (11) **0 912 324 B1**
- G03C 1/73 G03C 5/16
- G03C 5/56 G11B 7/26
- (25) En (26) En
- (21) 96924464.9 (22) 11.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 06.05.1999
- (86) US 96/11618 11.07.1996
- (87) WO 97/043112 1997/50 20.11.1997
- (30) 15.05.1996 US 648532
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER OPTISCHEN MASTERSCHEIBE*
• *PROCESS FOR MAKING AN OPTICAL DISC MASTER*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISQUE-MAITRE OPTIQUE*
- (73) OTB Group B.V., Dillenburgstraat 29, 5652 AM
Eindhoven, NL
- (72) CUBIT, Robert, L., Westminster, CA 92683, US
DEL MAR, Bruce, E., Laguna Beach, CA 92651, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B31B 7/00 → (51) B65D 5/50

- (51) **B31B 19/74** (11) **0 942 824 B1**
- B31B 23/00
- (25) En (26) En
- (21) 97945944.3 (22) 26.11.1997
- (84) CH DE GB IT LI NL
- (43) 22.09.1999
- (86) GB 97/03234 26.11.1997
- (87) WO 98/023439 1998/22 04.06.1998
- (30) 26.11.1996 EP 96308530
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRENNEN VON INDIVIDUELLEN BAHNABSCHNITTEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR OBTAINING INDIVIDUAL WEB SECTIONS FROM A WEB OF SHEET MATERIAL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A OBTENIR DES SECTIONS INDIVIDUELLES DE BANDE A PARTIR D'UNE BANDE DE MATERIAU*
- (73) MOLINS PLC, 11 Tanners Drive, Blakelands, Milton
Keynes MK14 5LU, GB
- (72) SEAWARD, David, Robert, Coventry CV4 8HS, GB
CAHILL, Michael, John, Coventry CV4 8HS, GB
- (74) Crump, Julian Richard John, et al, FJ Cleveland,
40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

B31B 23/00 → (51) B31B 19/74

B32B 5/00 → (51) B32B 27/32

- (51) **B32B 7/02** (11) **0 865 904 B1**
- B29C 47/06 G02B 6/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 96915186.9 (22) 17.05.1996
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 23.09.1998
- (86) JP 96/01319 17.05.1996
- (87) WO 97/000168 1997/02 03.01.1997
- (54) • *OBERFLÄCHENLICHTQUELLE*
• *SURFACE LIGHT SOURCE*
• *SOURCE LUMINEUSE SUPERFICIELLE*
- (73) MITSUBISHI RAYON CO., LTD., 3-19, Kyobashi
2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8350, JP
- (72) HAYASHI, Yasuko Tokyo Technology and
Information, Tama-ku, Kawasaki-shi Kanagawa
241, JP
ODA, Masaharu Tokyo Technology and Information,
Tama-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 241, JP
CHIBA, Issei Tokyo Technology and Information,
Tama-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 241, JP

- (74) Fuchsle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (51) **B32B 9/00** (11) **0 738 210 B1**
G11B 5/66 H01L 41/18
G11C 11/15
- (25) En (26) En
(21) 93925123.7 (22) 29.10.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.10.1996
(86) US 93/10403 29.10.1993
(87) WO 95/011799 1995/19 04.05.1995
(54) • *SPEICHERMATERIAL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *MEMORY MATERIAL AND METHOD FOR ITS MANUFACTURE*
• *MATERIAU POUR MEMOIRE ET PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) Kappa Numerics, Inc., 30 Rockefeller Center, New York, NY 10112, US
(72) GENDLIN, Shimon, New York, NY 10028, US
(74) Hirsch, Marc-Roger, Cabinet Hirsch 34 rue de Bassano, 75008 Paris, FR
-
- B32B 27/20** → (51) B29C 47/06
- (51) **B32B 27/32** (11) **0 881 068 B1**
B29C 55/02
- (25) En (26) En
(21) 98111961.3 (22) 18.12.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 02.12.1998
(30) 20.12.1991 US 811126
20.12.1991 US 811354
(54) • *Bedruckbare, undurchlässige Mehrschichtfolie*
• *Printable high barrier multilayer film*
• *Film multicouche pouvant être imprimé et offrant une bonne résistance au passage de l'oxygène*
- (73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows Road, Fairfax, VA 22037, US
(72) Knoerzer, Anthony Robert, Plano, Texas 75093, US
Reid, Leland Wallace, Palmyra, New York 14522, US
(74) Samuels, Lucy Alice, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(62) 93901923.8 / 0 618 862
-
- (51) **B32B 27/32** (11) **0 962 314 B1**
B32B 5/00 A01G 9/14
- (25) Fr (26) Fr
(21) 98440113.3 (22) 27.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE LI
(43) 08.12.1999
(54) • *Streuende und isothermische Kunststoffolie zur Herstellung von Abdeckungen für Gewächshäuser oder von Sonnenschutzsystemen*
• *Diffusing and isothermal plastic film for making coverings for greenhouses or sun shading systems*
• *Film plastique diffusant et isotherme destiné à la réalisation de couvertures de serres ou d'écrans solaires*
- (73) Prosyn Polyane S.A., Z.I. Le Clos Marquet, B.P. 188, 42408 Saint-Chamond Cedex, FR
(72) Plantier, Guy, 42100 Saint-Etienne, FR
Soubeyrand, René, 42400 Saint-Chamond, FR
(74) Arbousse-Bastide, Jean-Claude Philippe, et al, Cabinet Arbousse Bastide 6, rue de Rungis, 67200 Strasbourg, FR
-
- (51) **B32B 27/34** (11) **0 874 735 B1**
B65D 81/34 A22C 13/00
- (25) En (26) En
(21) 96936236.7 (22) 07.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 04.11.1998
(86) US 96/16044 07.10.1996
(87) WO 97/012758 1997/16 10.04.1997
(30) 06.10.1995 US 539919
(54) • *LÄNGSNAHTGESCHWEISSTE UMHÜLLUNG UND DAMIT VERPACKTES PRODUKT*
• *BACKSEAMED CASING AND PACKAGED PRODUCT INCORPORATING SAME*
• *ENVELOPPE A FERMETURE ARRIERE ET PRODUIT EMBALLE DANS CETTE ENVELOPPE*
- (73) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A, Duncan, S.C. 29334-0464, US
(72) RAMESH, Ram, K., Greenville, SC 29615, US
ROSINSKI, Michael, J., Woodruff, SC 29388, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- (51) **B32B 31/12** (11) **0 857 111 B1**
(25) En (26) En
(21) 96933583.5 (22) 25.10.1996
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 12.08.1998
(86) IB 96/01151 25.10.1996
(87) WO 97/015446 1997/19 01.05.1997
(30) 26.10.1995 US 548492
(54) • *FOLIENLAMINAT MIT ABZIEHBAREM, MITTELS EINER DURCH BESTRAHLUNG VERNETZTEN KLEBSCHICHT AN EINEM SUBSTRAT HAFTENDEN SCHUTZFILM UND EINEM ANDEREN SCHUTZFILM, AN DER ANDEREN SUBSTRATOBERFLÄCHE VERBUNDEN*
• *SHEET LAMINATE COMPRISING A PROTECTIVE FILM RELEASABLY ATTACHED TO A SUBSTRATE BY A RADIATION CURED ADHESIVE LAYER AND ANOTHER PROTECTIVE FILM ATTACHED TO THE OTHER SURFACE OF THE SUBSTRATE*
• *LAMINÉ EN FORME DE FEUILLE COMPRENANT UN FILM PROTECTEUR DÉTACHABLE ATTACHÉ À UN SUBSTRAT AU MOYEN D'UNE COUCHE ADHÉSIVE RADIO-RÉTICULÉE AINSI QU'UN AUTRE FILM PROTECTEUR ATTACHÉ À L'AUTRE FACE DU SUBSTRAT*
- (73) Metallized Products Inc., 37 East Street, Winchester, MA 10890, US
(72) WILHEIM, Martin, J., Larchmont, NY 10538, US
KEOUGH, Allen, H., Northborough, MA 01532, US
(74) Allsop, John Rowland, MacLeod & Co., Bledington Grounds, Bledington, Gloucestershire OX7 6XL, GB
-
- (51) **B32B 31/26** (11) **0 794 054 B1**
(25) En (26) En
(21) 96301604.3 (22) 08.03.1996
(84) DE FR NL
(43) 10.09.1997
(54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Kunststofflaminaten*
• *A machine for producing plastic laminates*
• *Machine pour produire des laminées en plastique*
- (73) Fujijila Inc., 26-4 Shimomaruko 2-chome, Ota-Ku, Tokyo, JP
(72) Takeda, Hideyuki, Tokyo, JP
Endo, Takaaki, Sagamihara, Kanagawa, JP
-
- (74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- B41C 1/00** → (51) B41F 33/00
-
- B41C 1/10** → (51) B41F 33/00
-
- (51) **B41F 9/10** (11) **1 196 287 B1**
B41F 31/02
- (25) Da (26) En
(21) 00938578.2 (22) 20.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) DK 00/00327 20.06.2000
(87) WO 00/078548 2000/52 28.12.2000
(30) 22.06.1999 DK 990890
(54) • *KAMMERRAKELSYSTEM*
• *DOCTOR BLADE SYSTEM*
• *ENSEMBLE RACLE*
- (73) Tresu Production A/S, Eegsvej 14-16, 6091 Bjert, DK
(72) NORDBY, Klaus, DK-6600 Vejen, DK
LARSEN, Jan, Kj r, DK-6092 Sdr. Stenderup, DK
GYDESEN, Erik, DK-7100 Vejle, DK
BASTRUP, Uffe, DK-6000 Kolding, DK
(74) Nielsen, Leif L., et al, c/o Patrade A/S, Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK
-
- B41F 13/02** → (51) B41F 13/60
-
- (51) **B41F 13/03** (11) **1 078 737 B1**
B41F 13/06 B65H 23/022
B65H 23/32
- (25) En (26) En
(21) 00302092.2 (22) 15.03.2000
(84) AT CH DE GB LI
(43) 28.02.2001
(30) 16.08.1999 JP 22953399
(54) • *Automatische Papierbahneinzugsvorrichtung*
• *Automatic paper-threading device*
• *Dispositif d'enfilage automatique du papier*
- (73) TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD., 26-24, Shiba 3-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Suzuki, Kunio, Yokohama, JP
(74) Abrams, Michael John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- B41F 13/06** → (51) B41F 13/03
-
- (51) **B41F 13/60** (11) **1 110 724 B1**
B65H 35/10 B41F 13/02
- (25) De (26) De
(21) 01106216.3 (22) 08.06.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 27.06.2001
(30) 06.06.1997 DE 19723749
(54) • *Vorrichtung zum Einziehen einer Papierbahn*
• *Device for threading a paper web*
• *Dispositif pour enfiler une bande de papier*
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) Hartmann, Manfred Wolfgang, 97725 Eifershausen, DE
Michalik, Horst Bernhard, 97204 Höchberg, DE
(62) 98936113.4 / 0 986 478

(51) **B41F 16/02** (11) **1 159 135 B1**
D06P 5/00
(25) En (26) En
(21) 00906184.7 (22) 01.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 05.12.2001
(86) DK 00/00085 01.03.2000
(87) WO 00/053419 2000/37 14.09.2000
(30) 11.03.1999 DK 34299

(54) • *TRANSFERDRUCKMASCHINE*
• *TRANSFER PRINTING MACHINE*
• *MACHINE D'IMPRESSION A TRANSFERT*
(73) Dansk HK Ltd., Unit 6 18/F Wah-Chun Industrial
Centre, 54 Tai Chung Road, Tsuen Wan N.T., Hong
Kong, CN
(72) RASMUSSEN, Knud, Villefrance, DK-8600
Silkeborg, DK
(74) Thierry-Carstensen, Ole Jean, Chas. Hude A/S, 33
H.C. Andersens Boulevard, 1780 Copenhagen V,
DK

(51) **B41F 23/06** (11) **1 115 576 B1**
B05B 7/14
(25) De (26) De
(21) 99934606.7 (22) 07.07.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 18.07.2001
(86) EP 99/04751 07.07.1999
(87) WO 00/009335 2000/08 24.02.2000
(30) 10.08.1998 DE 19836021

(54) • *PUDERVORRICHTUNG MIT KONSTANTER
PUDERZUFUHR*
• *POWDER DEVICE WITH A CONSTANT SUP-
PLY OF POWDER*
• *DISPOSITIF DE POUDRAGE A APPORT DE
POUDRE CONSTANT*
(73) Weitmann & Konrad GmbH & Co. KG, Friedrich-
List-Strasse 20-24, 70771 Leinfelden-
Echterdingen, DE
(72) HAAS, Reiner, D-72555 Metzingen, DE
(74) Steimle, Josef, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10
37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **B41F 23/08** (11) **0 997 276 B1**
(25) De (26) De
(21) 99117461.6 (22) 09.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 03.05.2000
(30) 28.10.1998 DE 19849633
(54) • *Positioniervorrichtung in einer Druckmaschine*
• *Positioning device in a printing machine*
• *Dispositif de positionnement dans une ma-
chine à imprimer*
(73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft,
Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Schaum, Frank, 69151 Neckargemünd, DE
Heiler, Peter, 76694 Forst, DE

(51) **B41F 23/08** (11) **1 200 261 B1**
(25) De (26) De
(21) 00949443.6 (22) 03.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) EP 00/07508 03.08.2000
(87) WO 01/010645 2001/07 15.02.2001
(30) 06.08.1999 DE 29913778 U
(54) • *BESCHICHTUNGSEINRICHTUNG IN EINER
DRUCKMASCHINE*

• *COATING DEVICE OF A PRINTING MA-
CHINE*
• *UNITE D'APPLICATION DE REVETEMENT,
INSTALLÉE DANS UNE MACHINE A IMPRI-
MER*
(73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer
Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
(72) SCHÖLZIG, Jürgen, D-55126 Mainz-Finthen, DE
RESCHKE, Guido, D-65597 Hünfelden-Ohren, DE
GEBHARDT, Rainer, D-63165 Mühlheim, DE
GUBA, Reinhold, D-64331 Weiterstadt, DE
SCHREIL, Martin, D-45279 Essen, DE
CAPPEL, Bert, D-63165 Mühlheim, DE
(74) Stahl, Dietmar, Dipl.-Ing., MAN Roland
Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341,
63075 Offenbach, DE

B41F 31/02 → (51) B41F 9/10

(51) **B41F 33/00** (11) **0 909 647 B1**
B41C 1/10 B41C 1/00
(25) De (26) De
(21) 98115979.1 (22) 25.08.1998
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 21.04.1999
(30) 05.10.1997 DE 19743819

(54) • *Steuerpult für eine Druckmaschine*
• *Control console for a printing machine*
• *Console de commande pour une machine à
imprimer*
(73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft,
Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Pfizenmaier, Wolfgang, 69151 Neckargemünd, DE

(51) **B41F 35/00** (11) **0 999 048 B1**
(25) De (26) De
(21) 99118776.6 (22) 23.09.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 10.05.2000
(30) 02.11.1998 DE 19850410

(54) • *Einrichtung zum Reinigen gekrümmter Flächen
nach dem Tuchprinzip*
• *Device for cleaning curved surfaces according
to the cloth principle*
• *Dispositif pour nettoyer des surfaces courbes
selon le principe du tissu*
(73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-
Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) Nerger, Reinhard, 01445 Radebeul, DE

(51) **B41J 2/005** (11) **1 189 754 B1**
B41M 1/10
(25) De (26) De
(21) 00945844.9 (22) 28.06.2000
(84) BE DE FR GB IT
(43) 27.03.2002
(86) EP 00/06026 28.06.2000
(87) WO 01/002170 2001/02 11.01.2001
(30) 30.06.1999 DE 19930129

(54) • *VERFAHREN UND DRUCKVORRICHTUNG
ZUM BEDRUCKEN EINES TRÄGERMATERI-
ALS UND ZUM REINIGEN EINER DRUCK-
WALZE*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRINTING A
BASE MATERIAL AND CLEANING A PRINT-
ING ROLLER*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'IMPRESSION
POUR IMPRIMER UN MATERIAU SUPPORT
ET POUR NETTOYER UN CYLINDRE D'IM-
PRESSION*
(73) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2,
85586 Poing, DE
(72) BERG, Martin, D-81669 München, DE
WIEDEMER, Manfred, D-85737 Ismaning, DE

(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48,
81634 München, DE

(51) **B41J 2/045** (11) **0 943 437 B1**
B41J 2/14

(25) Ja (26) En
(21) 98933911.4 (22) 23.07.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 22.09.1999
(86) JP 98/03297 23.07.1998
(87) WO 99/004976 1999/05 04.02.1999
(30) 25.07.1997 JP 20065297
19.09.1997 JP 25552297
26.11.1997 JP 32482297
26.11.1997 JP 32482197
23.01.1998 JP 1140698

(54) • *TINTENSTRAHLAUFEZEICHNUNGSKOPF
UND TINTENSTRAHLAUFEZEICHNUNGSGE-
RÄT*
• *INK JET RECORDING HEAD AND INK JET
RECORDER*
• *TETE D'ECRITURE ET IMPRIMANTE A JET
D'ENCRE*
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
(72) SAKAI, Shinri, Seiko Epson Corporation, Nagano-
ken 392-0001, JP
MIYATA, Yoshinao, Seiko Epson Corporation,
Nagano-ken 392-0001, JP
TAKAHASHI, Tetsushi, Seiko Epson Corporation,
Nagano-ken 392-0001, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **B41J 2/045** (11) **0 979 732 B1**
(25) En (26) En
(21) 99115894.0 (22) 12.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 16.02.2000
(30) 12.08.1998 JP 22843898

(54) • *Verfahren zum Ansteuern eines Tin-
tenstrahl Druckkopfes*
• *Method of driving an ink jet recording head*
• *Méthode pour commander une tête d'im-
pression à jet d'encre*
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Sayama, Tomohiro, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
(74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL,
GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte
Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **B41J 2/05** (11) **0 764 528 B1**
B41J 2/14 B41J 2/175
B41J 29/00 B41J 25/34

(25) En (26) En
(21) 96306859.8 (22) 20.09.1996
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 26.03.1997
(30) 22.09.1995 JP 24498795
07.06.1996 JP 14626896
(54) • *Verfahren zum Ausstossen von Flüssigkeit,
Flüssigkeitsausstosskopf, Vorrichtung zum
Ausstossen von Flüssigkeit, Flüssigkeitsbehäl-
ter und Kopfkassette*
• *Liquid discharging method, liquid discharging
head, liquid discharging apparatus, liquid con-
tainer and head cartridge*
• *Procédé d'éjection de liquide, tête d'éjection
de liquide, appareil d'éjection de liquide, réci-
pient de liquide et cartouche de tête*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaru, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Asakawa, Yoshie, Matsumoto-shi, Nagano-ken, JP

Kashino, Toshio, Ohta-ku, Tokyo, JP
Okazaki, Takeshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yoshihara, Aya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kudo, Kiyomitsu, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **B41J 2/05** (11) **0 822 073 B1**
(25) En (26) En
(21) 97305734.2 (22) 30.07.1997

(84) DE FR GB IT

(43) 04.02.1998

(30) 31.07.1996 JP 20203996

- (54) • *Druckkopf, Kopfkartusche und Drucker mit dem Druckkopf*
- *Printhead, head cartridge and printer using the printhead*
- *Tête d'impression, cartouche de tête et imprimante utilisant la tête*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Mochizuki, Muga, Ohta-ku, Tokyo, JP

Saito, Ichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP

Imanaka, Yoshiyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP

Ozaki, Teruo, Ohta-ku, Tokyo, JP

Miyakoshi, Toshimori, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **B41J 2/055** (11) **0 684 134 B1**
(25) En (26) En
(21) 95108082.9 (22) 26.05.1995

(84) DE FR GB IT

(43) 29.11.1995

(30) 27.05.1994 JP 11512894

28.07.1994 JP 17665394

10.11.1994 JP 27654994

- (54) • *Tintenstrahlkopf, Tintenstrahlgerät und Verfahren zur Füllen einer Puffenkammer mit Blasen*
- *Ink jet head, ink jet apparatus and method of filling buffer chamber with bubbles*
- *Tête à jet d'encre, appareil à jet d'encre et méthode pour remplir la chambre tampon avec bulles*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Kashino, Toshio, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP

Takahashi, Hiroto, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP

Ishinaga, Hiroyuki, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP

Shimizu, Eiichiro, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP

Matsuo, Keisuke, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP

Misumi, Yoshinori, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

(51) **B41J 2/14** (11) **0 757 940 B1**
B41J 2/16 B41J 2/155
(25) En (26) En
(21) 96112746.1 (22) 07.08.1996

(84) DE FR GB IT

(43) 12.02.1997

(30) 09.08.1995 JP 22468395

- (54) • *Aufzeichnungskopf mit Flüssigkeitsstrahl und sein Herstellungsverfahren sowie Apparat zum Flüssigkeitsstrahl aufzeichnen mit darin angeordnetem Aufzeichnungskopf*
- *A liquid jet recording head, and a manufacturing method thereof, as well as a liquid jet recording apparatus with said liquid jet recording head mounted thereon*

- *Tête d'enregistrement à jet de liquide et son procédé de fabrication ainsi qu'un appareil d'enregistrement à jet de liquide dans lequel est montée ladite tête d'enregistrement à jet de liquide*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Suzuki, Takumi, Tokyo, JP

Komuro, Hirokazu, Tokyo, JP

(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **B41J 2/14** (11) **0 764 531 B1**
B41J 2/165

(25) En (26) En

(21) 96306843.2 (22) 20.09.1996

(84) DE ES FR GB IT NL

(43) 26.03.1997

(30) 22.09.1995 JP 24498795

07.06.1996 JP 14527696

- (54) • *Flüssigkeitsausstosskopf, Vorrichtung zum Ausstossen von Flüssigkeit und Verfahren zur Wiederherstellung derselben*

- *Liquid ejection head, apparatus and recovery method for them*

- *Tête et appareil d'éjection de liquide et procédé pour leur remise en état*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Nakata, Yoshie, Ohta-ku, Tokyo, JP

Kashino, Toshio, Ohta-ku, Tokyo, JP

Okazaki, Takeshi, Ohta-ku, Tokyo, JP

Yoshihira, Aya, Ohta-ku, Tokyo, JP

Kudo, Kiyomitsu, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

B41J 2/14 → (51) B41J 2/045

B41J 2/14 → (51) B41J 2/05

B41J 2/14 → (51) B41J 2/16

(51) **B41J 2/155** (11) **1 165 319 B1**
B41J 2/515

(25) En (26) En

(21) 00918326.0 (22) 23.03.2000

(84) DE FR GB

(43) 02.01.2002

(86) US 00/07787 23.03.2000

(87) WO 00/058098 2000/40 05.10.2000

(30) 26.03.1999 US 277839

- (54) • *TINTENSTRAHLDRUCKEN IN EINEM EINMALIGEN DURCHGANG*
- *SINGLE-PASS INKJET PRINTING*
- *IMPRESSION A JET D'ENCRE A PASSAGE UNIQUE*

(73) SPECTRA, INC., 88 Etna Road, Hanover, NH 03755, US

(72) GROSE, David, R., Hanover, NH 03755, US

HINE, Nathan, S. Strafford, VT 05055, US

HOISINGTON, Paul, Norwich, VT 05055, US

WALLIS, Peter, N., Norwich, VT 05055, US

ZHOU, Yong, Hanover, NH 03755, US

(74) Lucking, David John, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B41J 2/155 → (51) B41J 2/14

(51) **B41J 2/16** (11) **0 917 956 B1**
B41J 2/14

(25) En (26) En

(21) 98121865.4 (22) 17.11.1998

(84) DE FR GB

(43) 26.05.1999

(30) 21.11.1997 US 976419

- (54) • *Thermo-Tintenstrahlruckkopf mit verbesserter Widerstandskontrolle*

- *Thermal ink jet printhead with improved resistance control*

- *Tête d'impression à jet d'encre thermique avec contrôle de résistance amélioré*

(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, Rochester, New York 14644, US

(72) Burke, Cathie J., Rochester, New York 14625, US

Raisanen, Alan D., Sodus, New York 14551, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B41J 2/16 → (51) B41J 2/14

B41J 2/165 → (51) B41J 2/14

(51) **B41J 2/175** (11) **1 027 994 B1**

(25) En (26) En

(21) 00109521.5 (22) 05.07.1995

(84) CH DE ES FR GB IT LI NL

(43) 16.08.2000

(30) 06.07.1994 JP 15507694

06.07.1994 JP 17950594

- (54) • *Tintenbehälter, Tintenstrahlruckkopf damit versehen, Tintenstrahlgerät mit einem solchen Tintenbehälter und Herstellungsverfahren des Tintenbehälters*

- *Ink container, ink jet head having ink container, ink jet apparatus having ink container, and manufacturing method for ink container*

- *Réservoir d'encre, tête d'enregistrement à jet d'encre le comportant, dispositif à jet d'encre utilisant ce réservoir d'encre et procédé de fabrication de ce réservoir d'encre*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Higuma, Masahiko, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

Sugitani, Hiroshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

Ikeda, Masami, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(62) 95110497.5 / 0 691 207

B41J 2/175 → (51) B41J 2/05

(51) **B41J 2/485** (11) **0 983 859 B1**
B41J 2/49 G06K 15/02

(25) En (26) En

(21) 99117211.5 (22) 01.09.1999

(84) DE FR GB

(43) 08.03.2000

(30) 03.09.1998 JP 25000098

- (54) • *Informationsverarbeitungsgerät und Aufzeichnungsträger mit darauf aufgezeichneten Mustererzeugungsprogrammen*

- *Information processing apparatus and recording medium with pattern generation programs recorded thereon*

- *Appareil de traitement d'information et support d'enregistrement avec des programmes de generation de motifs enregistrés dedans*

(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaika-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP

(72) Hasegawa, Susumu, Sakai-shi, Osaka 590-0835, JP

Itou, Megumi, Nara-shi, Nara 630-8133, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

B41J 2/49 → (51) B41J 2/485

B41J 2/515 → (51) B41J 2/155

(51) **B41J 13/10** (11) **0 807 526 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97107735.9 (22) 12.05.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 19.11.1997
 (30) 13.05.1996 JP 11772396
 (54) • *Gerät mit Plattform für ausgegebene Bogen*
 • *Discharged-sheet table apparatus*
 • *Dispositif à plateau pour décharger des feuilles*

(73) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Fujimaki, Fumio, Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B41J 13/22** (11) **0 879 707 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98304080.9 (22) 22.05.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 25.11.1998
 (30) 23.05.1997 JP 13411897
 03.06.1997 JP 14535497
 (54) • *Druckmediumwickelvorrichtung und Tintenstrahldrucker mit dieser Druckmediumwickelvorrichtung*
 • *Printing medium winding apparatus and ink-jet printer having the printing medium winding apparatus*
 • *Dispositif d'enroulement de moyen d'impression et imprimante à jet d'encre avec ce dispositif d'enroulement de moyen d'impression*

(73) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, 101-8442, JP

(72) Kamano, Tadao, Tagata-gun, Shizuoka-ken, JP
 Buita, Akira, Tagata-gun, Shizuoka-ken, JP

(74) Hulse, Thomas Arnold, et al, Hulse & Co, St. James House, 8th Floor, Vicar Lane, Sheffield S1 2EX, GB

B41J 25/34 → (51) B41J 2/05

B41J 29/00 → (51) B41J 2/05

(51) **B41L 13/06** (11) **0 963 856 B1**
 B41L 13/18
 (25) En (26) En
 (21) 99304573.1 (22) 11.06.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 15.12.1999
 (30) 12.06.1998 JP 16519898
 (54) • *Schablonendruckmaschine und Druckzylinder für Schablonendruck*
 • *Stencil printing machine and stencil printing drum*
 • *Machine d'impression à stencil et tambour pour l'impression par stencil*

(73) Riso Kagaku Corporation, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo 105, JP

(72) Tanaka, Yoshitaka, Riso Kagaku Corp. R&D Center, Inashiki-Gun, Ibaraki-Ken, JP
 Negishi, Hideo, Riso Kagaku Corp. R&D Center, Inashiki-Gun, Ibaraki-Ken, JP

(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

B41L 13/18 → (51) B41L 13/06

B41M 1/10 → (51) B41J 2/005

B41M 1/26 → (51) B41M 3/12

(51) **B41M 3/12** (11) **1 046 512 B1**
 B41M 1/26 B41M 7/00
 B41M 5/03
 (25) De (26) De
 (21) 00108454.0 (22) 18.04.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 25.10.2000
 (30) 23.04.1999 DE 29907197 U
 (54) • *Vorrichtung zum Übertragen von auf einem Träger spiegelbildlich aufgebracht Schrift-, Bild- oder Motivdarstellungen auf eine beliebige Unterlage*
 • *Apparatus for transferring a mirror image of writing, image or motif from an intermediate carrier to any desired surface*
 • *Appareil pour le transfert d'un image inversé d'écriture, image ou motif d'un élément récepteur intermédiaire à une surface destination désirée*

(73) Dusch, Günter, Honsellstrasse 8, 77694 Kehl, DE

(72) Dusch, Günter, 77694 Kehl, DE

(74) Zipse + Habersack, Lessingstrasse 12, 76530 Baden-Baden, DE

(51) **B41M 3/14** (11) **1 198 353 B1**
 E05G 1/14
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00917137.2 (22) 06.04.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 24.04.2002
 (86) FR 00/00867 06.04.2000
 (87) WO 00/061374 2000/42 19.10.2000
 (30) 08.04.1999 FR 9904391
 (54) • *BESCHRIFTUNGSVERFAHREN FÜR SICHERHEITSDOKUMENTE*
 • *METHOD FOR MARKING DOCUMENTS OF VALUE*
 • *PROCEDE DE MARQUAGE DE DOCUMENTS DE VALEUR*

(73) Axytrans, 102, boulevard Malesherbes, 75017 Paris, FR

(72) LACOMBE, Jean-Marc, F-21121 Daix, FR

(74) Bruder, Michel, Cabinet Guiu & Bruder 10, rue Paul Thénard, 21000 Dijon, FR

(51) **B41M 5/00** (11) **1 189 756 B1**
 G03G 7/00
 (25) En (26) En
 (21) 00935397.0 (22) 05.06.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 27.03.2002
 (86) GB 00/02163 05.06.2000
 (87) WO 00/074944 2000/50 14.12.2000
 (30) 08.06.1999 GB 9913172
 (54) • *EMPFANGSMEDIUM ZUM DIGITALEN BILDERZEUGUNGSVERFAHREN*
 • *RECEIVER MEDIUM FOR DIGITAL IMAGING*
 • *ELEMENT DE RECEPTION D'IMAGERIE NUMERIQUE*

(73) Imperial Chemical Industries PLC, 20 Manchester Square, London W1U 3AN, GB

(72) BUTTERS, Alan, Capel St Mary, Suffolk IP9 2XB, GB
 CLIFTON, Andrew, Ipswich IP4 4LA, GB

(74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

B41M 5/03 → (51) B41M 3/12

B41M 7/00 → (51) B41M 3/12

B41N 3/03 → (51) G03F 7/105

(51) **B42B 4/00** (11) **0 958 942 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98810456.8 (22) 18.05.1998
 (84) CH DE FR GB IT LI
 (43) 24.11.1999
 (54) • *Drahtheftmaschine für einen eine Sammelkette aufweisenden Sammelhefter.*
 • *Stapler apparatus for a gathering and stitching machine with a collector chain*
 • *Agrafeuse pour une brocheuse assembleuse avec chaîne collectrice*

(73) GRAPH-HOLDING AG, Seestrasse 41, Postfach 170, 6052 Hergiswil, CH

(72) Boss, Heinz, 4802 Stregelbach, CH
 von Aesch, Beat, 5012 Schönenwerd, CH

B42C 9/00 → (51) B42C 9/02

(51) **B42C 9/02** (11) **0 886 583 B1**
 B42C 9/00 B42D 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 97916757.4 (22) 13.03.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 30.12.1998
 (86) US 97/03981 13.03.1997
 (87) WO 97/033760 1997/40 18.09.1997
 (30) 13.03.1996 US 615719
 (54) • *BÜROBINDEREIVORRICHTUNG UND BINDESTREIFEN MIT AUSRICHTEMITTEL*
 • *DESKTOP BINDER AND TAPE WITH ALIGNING MEANS*
 • *DISPOSITIF DE RELIURE DE BUREAU ET BANDE DE RELIURE A MOYENS D'ALIGNEMENT*

(73) POWIS PARKER INC., 775 Heinz Avenue, Berkeley, California 94710, US

(72) HARTWIG, W., Frederic, Rolling Hills, CA 90274, US
 HOCKING, P., Harold, Manhattan Beach, CA 90266, US

(74) Weydert, Robert, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

B42D 3/00 → (51) B42C 9/02

(51) **B42D 15/00** (11) **0 906 834 B1**
 G07D 7/00 G07F 7/08
 (25) De (26) De
 (21) 98116307.4 (22) 28.08.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 07.04.1999
 (30) 17.09.1997 DE 19740920
 (54) • *Nummerierte Datenträger und Verfahren zu ihrer Herstellung*
 • *Numbered information carrier and it's method of production*
 • *Support de données numéroté et la méthode de sa production*

(73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81667 München, DE

(72) Mürl, Gerhard, 83512 Wasserburg/Inn, DE

(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **B42D 15/00** (11) **0 935 535 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97939878.1 (22) 24.09.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 18.08.1999
(86) AU 97/00632 24.09.1997
(87) WO 98/013211 1998/13 02.04.1998
(30) 26.09.1996 AU P0260296
- (54) • *BANKNOTEN MIT SICHERHEITSMERKMAL UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *BANKNOTES INCORPORATING SECURITY DEVICES AND METHOD OF PRODUCING THE SAME*
• *BILLETS DE BANQUES A DISPOSITIFS DE SECURITE INTEGRES ET METHODE DE PRODUCTION DE CEUX-CI*
- (73) Securrency Pty. Ltd., Hume Highway, Craigieburn, Victoria 3064, AU
- (72) HARDWICK, Bruce, Alfred, Wandong, VIC 3758, AU
JACKSON, Wayne, Kevin, Reservoir, VIC 3073, AU
ZIENTEK, Paul, North Carlton, VIC 3054, AU
HIBBERT, Cameron, Rex, Churchill, VIC 3842, AU
- (74) Schmitz, Jean-Marie, Dennemeyer & Associates
Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU
-
- (51) **B42F 1/00** (11) **1 060 087 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99907662.3 (22) 04.03.1999
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 20.12.2000
(86) FR 99/00501 04.03.1999
(87) WO 99/044839 1999/36 10.09.1999
(30) 04.03.1998 FR 9802639
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM TEMPORÄREN BINDEN UND ZUEHÖRIGER RINGORDNERMECHANISMUS*
• *SYSTEM AND METHOD FOR TEMPORARY BINDING, AND RING-ELEMENT USED IN SAID SYSTEM*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE RELIURE TEMPORAIRE, ET ANNEAU-ELEMENT MIS EN OEUVRE DANS CE SYSTEME*
- (73) Chevalier, Gilles, 53, rue Stephenson, 75018 Paris, FR
Association Orkos-Montrame, 9, rue du Château, 77650 Soisy-Bouy, FR
Association Radio Ici et Maintenant, 8, rue Violet, 75015 Paris, FR
- (72) CHEVALIER, Gilles, F-75018 Paris, FR
-
- (51) **B42F 13/00** (11) **0 944 481 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97948945.7 (22) 27.11.1997
(84) BE DE ES FR GB IT SE
(43) 29.09.1999
(86) FR 97/02143 27.11.1997
(87) WO 98/025770 1998/24 18.06.1998
(30) 11.12.1996 FR 9615461
- (54) • *HEFTER, INBESONDERE ZUM ABLEGEN ALLER ARTEN VON DOKUMENTEN, WIE ZUM BEISPIEL BÖGEN, LOSE BLÄTTER UND/ODER ÄHNLICHEM, GEGEBENENFALLS PERFORIERT*
• *FOLDER PARTICULARLY FOR FILING ALL TYPES OF DOCUMENTS SUCH AS, FOR EXAMPLE, SHEETS, LOOSE SHEETS AND/OR THE LIKE, OPTIONALLY PERFORATED*
• *CLASSEUR DESTINE NOTAMMENT AU RANGEMENT DE TOUT TYPE DE DOCUMENTS TELS QUE, PAR EXEMPLE, FEUILLES, FEUILLETS MOBILES ET/OU AUTRES, EVENTUELLEMENT PERFORES*
- (73) Achat et Distribution d'Articles de Classement, "A D Classement", S.A., Rue Paul Eluard, Z.I. No. 2, Bat. 400, 59300 Valenciennes, FR
- (72) DOTTEL, Jean-Marc, F-59300 Valenciennes, FR
-
- (51) **B42F 13/02** (11) **0 841 194 B1**
B42F 13/42
(25) En (26) En
(21) 97308856.0 (22) 04.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.05.1998
(30) 04.11.1996 ZA 9609251
(54) • *Ordnen von Dokumenten*
• *The filing of documents*
• *La reliure de documents*
- (73) Press Products (Proprietary) Limited, Bosman Road, Cnr. Cross Street, Ophirton, Johannesburg 2091, Gauteng, ZA
- (72) De Beer, Eric Rodney, Boksburg, Gauteng, ZA
Mathias, Klaus Peter Siegmund, Meyerton 1960, ZA
Dugmore, Peter Balfour, Cape Town, ZA
- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- (51) **B42F 13/24** (11) **1 128 967 B1**
(25) De (26) De
(21) 99950722.1 (22) 14.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.09.2001
(86) EP 99/07726 14.10.1999
(87) WO 00/027649 2000/20 18.05.2000
(30) 10.11.1998 DE 19851609
- (54) • *BETÄTIGUNGSHABEL FÜR EINE ORDNERMECHANIK SOWIE VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *CLOSING MECHANISM LEVER FOR A BINDER AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *LEVIER D'ACTIONNEMENT POUR MECANISME DE CLASSEUR ET PROCEDE PERMETTANT DE LE PRODUIRE*
- (73) Esselte Leitz GmbH & Co KG, Siemensstrasse 64, 70469 Stuttgart, DE
- (72) FRÖMEL, Franz, D-70499 Stuttgart, DE
GOLDERER, Alexander, D-71554 Weissach, DE
Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE
-
- B42F 13/42** → (51) B42F 13/02
- (51) **B43K 1/12** (11) **1 180 073 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00929613.8 (22) 12.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.02.2002
(86) FR 00/01294 12.05.2000
(87) WO 00/069654 2000/47 23.11.2000
(30) 14.05.1999 FR 9906312
- (54) • *SCHREIBSPITZE UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG EINES LÄNGLICHEN ELEMENTES FÜR DIE HERSTELLUNG EINER SOLCHEN SCHREIBSPITZE*
• *NIB FOR WRITING AND METHODS FOR TREATING A LONGITUDINAL ELEMENT FROM WHICH A WRITING NIB OF THIS TYPE IS TO BE FORMED*
• *POINTE D'ECRITURE ET PROCEDES DE TRAITMENT D'UN ELEMENT LONGIFORME DESTINE A FORMER UNE TELLE POINTE D'ECRITURE*
- (73) CONTE S.A., 6 Rue Gerhard Hansen, B.P. 349, 62205 Boulogne sur Mer Cédex, FR
- (72) DUEZ, José, F-62200 Boulogne sur Mer, FR
-
- BEDHOME, Vincent, F-62240 Desvres, FR
CHAVATTE, Philippe, F-62360 Hesdin-L'Abbe, FR
- (74) Hennion, Jean-Claude, et al, Cabinet Beau de Loménie, 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR
-
- (51) **B44B 7/00** (11) **0 984 865 B1**
H01J 37/305
(25) En (26) En
(21) 98922952.1 (22) 22.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.03.2000
(86) GB 98/01497 22.05.1998
(87) WO 98/052774 1998/47 26.11.1998
(30) 23.05.1997 GB 9710738
24.12.1997 GB 9727365
- (54) • *DIAMANTMARKIERVERFAHREN*
• *DIAMOND MARKING*
• *PROCEDE DE GRAVURE SUR DIAMANT*
- (73) GERSAN ESTABLISHMENT, Aeulestrasse 5, 9490 Vaduz, LI
- (72) SMITH, James, Gordon, Charters, High Wycombe, Buckinghamshire HP13 5QL, GB
STEWART, Andrew, David, Garry, Reading, Berkshire RG8 8SH, GB
- (74) Lyndon-Stanford, Edward Willoughby Brooke, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **B60C 9/00** (11) **1 113 937 B1**
B60C 9/04 B60C 9/08
D02G 3/48
(25) En (26) En
(21) 98946061.3 (22) 15.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 11.07.2001
(86) US 98/19079 15.09.1998
(87) WO 00/015449 2000/12 23.03.2000
- (54) • *REIFEN MIT PEN-VERSTÄRKUNG*
• *TIRES WITH PEN REINFORCEMENT*
• *PNEUS RENFORCES AUX POLYETHYLENES NAPHTALATES (PEN)*
- (73) The Goodyear Tire & Rubber Company, Patent Section - D/823, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) SYKORA, James, Cletus, Uniontown, OH 44685, US
WESTGATE, Walter, Kevin, Uniontown, OH 44685, US
HAMIÉL, Charles, Elmer, Stow, OH 44224, US
- (74) Leitz, Paul, et al, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU
-
- B60C 9/04** → (51) B60C 9/00
- B60C 9/08** → (51) B60C 9/00
-
- B60C 11/03** → (51) G01M 17/02
-
- (51) **B60C 11/12** (11) **1 034 946 B1**
B60C 11/13 B29C 33/42
B29C 33/44 // B29L30:00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00104052.6 (22) 28.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.09.2000
(30) 10.03.1999 FR 9903051
- (54) • *Profil für Reifenauflfläche und Formwerkzeug dafür*
• *Tyre tread pattern and mould therefor*
• *Sculpture de bande de roulement et moule*
- (73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH
(72) Merino Lopez, José, 63200 Riom, FR
(74) Diernaz, Christian, Michelin & Cie Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

B60C 11/13 → (51) B60C 11/12

(51) **B60G 3/20** (11) **0 924 113 B1**
(25) De (26) De
(21) 98122087.4 (22) 21.11.1998
(84) ES FR GB IT
(43) 23.06.1999
(30) 17.12.1997 DE 19756064
(54) • Einzelradaufhängung mit einem über eine Koppelstange auf einem Einzellenker abgestützten Radträger
• Independent suspension with a kingpin linked by a rod to a suspension lever
• Suspension indépendante avec un porte-fusée relié par une barre de liaison à un levier de suspension
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Brühl, Hubert, 73550 Waldstetten, DE

(51) **B60G 3/20** (11) **0 924 114 B1**
(25) De (26) De
(21) 98122312.6 (22) 24.11.1998
(84) ES FR GB IT
(43) 23.06.1999
(30) 17.12.1997 DE 19756065
(54) • Einzelradaufhängung mit einem über eine Koppelstange abgestützten Radträger
• Independant suspension with a kingpin guided by a linking rod
• Suspension indépendante avec porte-fusée guidé par une barre de liaison
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Brühl, Hubert, 73550 Waldstetten, DE

(51) **B60J 7/057** (11) **0 888 918 B1**
(25) De (26) De
(21) 98111707.0 (22) 25.06.1998
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 07.01.1999
(30) 30.06.1997 DE 19727738
(54) • Betätigungsanordnung für den Deckel eines Kraftfahrzeugschiebedachs
• Actioning device for a vehicle sliding roof panel
• Système de actionnement pour panneau de toit coulissant de véhicule
(73) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE
(72) Stallfort, Klaus, 63477 Maintal, DE
Hatass, Rainer, 63584 Gründau, DE
Federmann, Dieter, 63450 Hanau, DE
(74) Oppermann, Ewald, Dipl.-Ing., et al, Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

(51) **B60J 7/12** (11) **0 941 882 B1**
F15B 11/20
(25) En (26) En
(21) 99200458.0 (22) 17.02.1999
(84) AT DE FR GB IT NL SE
(43) 15.09.1999
(30) 03.03.1998 NL 1008455
(54) • Hydraulische Steuereinheit, insbesondere für die Bedienung von einem Klappdach eines Fahrzeugs
• Hydraulic control unit, in particular for operating a folding roof of a vehicle

• Unité de commande hydraulique, en particulier pour l' actionnement d' un toit pliant de véhicule
(73) Actuant Corporation, 6100 North Baker Road, Glendale, Wisconsin 53209-3703, US
(72) Mentink, Laurentius Andreas Gerardus, 7483 AC Haaksbergen, NL
(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak & Charlois B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **B60J 7/14** (11) **0 844 124 B1**
(25) De (26) De
(21) 97117541.9 (22) 10.10.1997
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 27.05.1998
(30) 25.11.1996 DE 29620492 U
(54) • Cabriolet-Fahrzeug
• Convertible vehicle.
• Véhicule convertible.
(73) Wilhelm Karmann GmbH, Karmannstrasse 1, D-49084 Osnabrück, DE
(72) Rothe, Karl, 49565 Bramsche, DE
(74) Busse & Busse Patentanwälte, Postfach 12 26, 49002 Osnabrück, DE

(51) **B60J 10/02** (11) **0 859 705 B1**
(25) En (26) En
(21) 96937497.4 (22) 04.11.1996
(84) BE DE ES FI FR GB IT LU NL PT SE
(43) 26.08.1998
(86) IT 96/00202 04.11.1996
(87) WO 97/017221 1997/21 15.05.1997
(30) 06.11.1995 IT RM950236 U
(54) • FENSTER MIT GLASHALTELEISTE
• WINDOW WITH GLAZING PROFILE
• FENETRE A PROFIL POUR VITRAGE
(73) SOCIETA' ITALIANA VETRO - SIV - S.p.A., Zona Industriale, 66050 San Salvo (CH), IT
Pilkington Automotive Limited, Prescott Road, St Helens, Merseyside WA10 3TT, GB
(72) NOBEL, Udo, D-38159 Siersse, DE
FROST, Mark Robert, Chorely, Lancashire PR7 5QG, GB
(74) Halliwell, Anthony Charles, et al, Group Intellectual Property Dept, Pilkington European Technical Centre, Pilkington plc, Hall Lane, Lathom, Ormskirk, Lancashire L40 5UF, GB

B60K 37/00 → (51) G02B 27/01

(51) **B60M 1/26** (11) **1 013 499 B1**
H02G 7/02
(25) Ja (26) En
(21) 97939137.2 (22) 11.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(86) IB 97/01147 11.09.1997
(87) WO 99/012762 1999/11 18.03.1999
(54) • SPANNVORRICHTUNG FÜR LUFTKABEL
• AN AERIAL LINE TENSIONING DEVICE
• DISPOSITIF TENDEUR DE CABLE AERIEN
(73) Central Japan Railway Company, 1-1-4, Meieki, Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi 450, JP
Dengyo Incorporated, 2-5-25, Takaidanaka, Higashiosaka-shi, Osaka 577, JP
NHK SPRING CO.LTD., 3-10 Fukuura, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236, JP
(72) AGEISHI, Satoshi, Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi 450, JP
AMANO, Hiroshi, Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi 450, JP
NARUMIYA, Yoshio, Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi 450, JP

UCHIKOSHI, Toru, Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi 450, JP
KONTA, Shoji, Higashiosaka-shi, Osaka 577, JP
WAKABAYASHI, Yoshinori, Higashiosaka-shi, Osaka 577, JP
SHINBORI, Takeyoshi, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236, JP
UCHIDA, Takeshi, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236, JP
(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

(51) **B60N 2/02** (11) **0 939 705 B1**
(25) De (26) De
(21) 97951803.2 (22) 21.11.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 08.09.1999
(86) DE 97/02741 21.11.1997
(87) WO 98/022305 1998/21 28.05.1998
(30) 21.11.1996 DE 19648268
(54) • FAHRZEUGSITZ MIT EINER STEUERVORRICHTUNG
• VEHICLE SEAT WITH A CONTROL DEVICE
• SIÈGE DE VÉHICULE AUTOMOBILE DOTÉ D'UN DISPOSITIF DE COMMANDE
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) POPP, Peter, D-93049 Regensburg, DE
HEITZER, Günter, D-93102 Pfatter, DE
LENNINGER, Ralf-Johannes, D-93093 Donaustauf, DE

(51) **B60N 3/10** (11) **0 845 386 B1**
(25) En (26) En
(21) 97120839.2 (22) 27.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 03.06.1998
(30) 27.11.1996 US 757450
(54) • Behälterträger
• Container holder
• Support pour récipients
(73) Lescoa Inc., 3225 32nd Street, S.E., Grand Rapids, Michigan 49512, US
(72) Lancaster, Kelly A., Wyoming, Michigan 49458, US
Conte, Bruno, Hermosa Beach, California 90254, US
Ejmsont, Gregory M., Grand Rapids, Michigan 49507, US
Schutter, Paul C., Kent City, Michigan 49330, US
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

B60Q 7/00 → (51) G09F 21/04**B60R 16/02** → (51) H02P 9/14

(51) **B60R 21/09** (11) **0 788 931 B1**
(25) En (26) En
(21) 96113823.7 (22) 29.08.1996
(84) DE FR GB
(43) 13.08.1997
(30) 31.08.1995 JP 22373595
30.04.1996 JP 10990996
(54) • Tragwerk für ein Fahrzeugpedal
• Supporting structure of a pedal device for a vehicle
• Structure de support pour une pédale de véhicule
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP
(72) Nawata, Katsumi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Chiba, Masakazu, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Isono, Hiroshi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **0 773 141 B1**
B60R 21/22

(25) De (26) De
(21) 96117970.2 (22) 08.11.1996
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 14.05.1997
(30) 13.11.1995 DE 29517953 U

(54) • *Knieschutzeinrichtung*
• *Knee protecting device*
• *Dispositif de protection des genoux*

(73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG,
Industriestrasse 20, 73551 Alfdorf, DE

(72) Eyrainger, Heinz, 73550 Waldstetten, DE

(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner
Manzingerweg 7, 81241 München, DE

B60R 21/22 → (51) B60R 21/20

(51) **B60R 25/02** (11) **1 121 278 B1**
(25) De (26) De
(21) 99955753.1 (22) 22.09.1999

(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.08.2001
(86) DE 99/03019 22.09.1999
(87) WO 00/021805 2000/16 20.04.2000
(30) 14.10.1998 DE 19847391

(54) • *STEUERVORRICHTUNG FÜR ZÜNDUNG
UND LENKUNGSVERRIEGELUNG EINES
KRAFTFAHRZEUGS*
• *CONTROL DEVICE THAT BLOCKS IGNITION
AND STEERING IN A MOTOR VEHICLE*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE POUR L'ALLU-
MAGE ET LE BLOCAGE DE LA DIRECTION
D'UNE AUTOMOBILE*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) WACH, Achim, D-71706 Markgroeningen, DE
KAISER, Karl-Heinz, D-71732 Tamm, DE
KLAIBER, Tobias, D-71665 Vaihingen-
Guendelbach, DE

B60S 1/48 → (51) F04D 13/16

B60S 1/50 → (51) F04D 13/16

(51) **B60S 9/12** (11) **0 864 473 B1**
B61F 5/36

(25) De (26) De
(21) 98103229.5 (22) 25.02.1998
(84) AT CH DE FR IT LI
(43) 16.09.1998
(30) 13.03.1997 DE 19710341

(54) • *Abstützeinrichtung für Schienenfahrzeuge*
• *Support device for railway vehicles*
• *Dispositif pour le support de véhicules ferro-
viaires*

(73) Deutsche Bahn Aktiengesellschaft, Ruschestrasse
104, 10365 Berlin, DE

(72) Krauspe, Manfred, 14789 Wusterwitz, DE
Weggen, Michael, 14774 Brandenburg, DE

(51) **B60T 7/12** (11) **0 901 948 B1**
B60T 8/00 B60T 13/52

(25) Ja (26) En
(21) 97922137.1 (22) 21.05.1997
(84) DE FR GB
(43) 17.03.1999
(86) JP 97/01723 21.05.1997
(87) WO 97/045302 1997/52 04.12.1997
(30) 28.05.1996 JP 13365696

(54) • *BREMSKRAFTSTEUERUNGSVORRICHTUNG*

• *BRAKING FORCE CONTROL APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE REGULATION DE LA FORCE
DE FREINAGE*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) YOSHIDA, Hiroaki-Toyota Jidosha Kabushiki
Kaisha, Aichi-ken 471, JP

(74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und
Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22,
85354 Freising, DE

B60T 8/00 → (51) B60T 7/12

B60T 13/52 → (51) B60T 7/12

(51) **B60T 17/02** (11) **0 832 804 B1**
F02D 41/32

(25) En (26) En
(21) 97110388.2 (22) 25.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 01.04.1998
(30) 30.09.1996 JP 25962196
23.01.1997 JP 1063797

(54) • *Unterdrucksteuervorrichtung in einer Brenn-
kraftmaschine*
• *Apparatus for controlling negative pressure in
internal combustion engine*
• *Dispositif de régulation de dépression à un
moteur de combustion interne*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Harada, Jun, Toyota-shi, Aichi-ken, 471, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o
TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München,
DE

(51) **B60T 17/04** (11) **0 891 907 B1**
F16L 3/00

(25) It (26) En
(21) 98112773.1 (22) 09.07.1998
(84) DE ES FR GB SE
(43) 20.01.1999
(30) 11.07.1997 IT T0970620

(54) • *Schlauchbefestigungssystem, insbesondere für
einem Bremsflüssigkeitsschlauch eines Kraft-
fahrzeuges*
• *A system for fixing a flexible pipe, particularly
a pipe for the brake fluid of a motor vehicle*
• *Système de fixation d'un tuyau flexible, notam-
ment un tuyau pour liquide de frein d'une auto-
mobile*

(73) FIAT AUTO S.p.A., Corso Giovanni Agnelli 200,
10135 Torino, IT

(72) Barengo, Angelo, 10035 Mazze, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti,
9, 10121 Torino, IT

B60T 17/22 → (51) B62L 1/00

B61F 5/36 → (51) B60S 9/12

B61K 3/00 → (51) B61K 3/02

(51) **B61K 3/02** (11) **0 817 740 B1**
B61K 3/00 F15B 7/00

(25) En (26) En
(21) 96909923.3 (22) 19.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 14.01.1998
(86) AU 96/00228 19.04.1996
(87) WO 96/033085 1996/47 24.10.1996
(30) 21.04.1995 AU PN254995

(54) • *SCHMIERGERÄT FÜR DIE OBERFLÄCHE
EINER SCHIENE*

• *RAIL GAUGE FACE LUBRICATING APPARA-
TUS*
• *APPAREIL POUR LUBRIFIER LA SURFACE
D'UN RAIL*

(73) Craft Nominees Pty. Ltd., 104 Belgravia Street,
Belmont, W.A. 6104, AU

(72) CHISHOLM, Rodney, Evan, Bassendean, W.A.
6054, AU

(74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
(60) 02009565.9 / 1 232 925

(51) **B61L 21/00** (11) **0 796 779 B1**
(25) De (26) De

(21) 96104501.0 (22) 21.03.1996
(84) AT BE DE DK FR GB IT NL PT SE
(43) 24.09.1997

(54) • *Verfahren zur Steuerung und Sicherung eines
spurgeführten Transportsystems*
• *Method for the control and the safety of a
guided transport system*
• *Méthode pour la commande et la sécurité d'un
système de transport guidé*

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Montigel, Markus, Dr., 1200 Wien, AT

(74) Knecht, Ulrich Karl, Dipl.-Ing., et al, Alcatel
Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430
Stuttgart, DE

(51) **B62D 21/15** (11) **0 919 452 B1**
B62D 33/06

(25) En (26) En
(21) 98122200.3 (22) 27.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.06.1999
(30) 30.11.1997 JP 34417297

(54) • *Stoßfänger-Befestigungsstruktur für Fahrzeu-
ge mit separatem Chassisrahmen*
• *Bumper-mounting structure for frame-mounted-
body vehicle*
• *Structure de montage de pare-chocs pour vé-
hicules avec châssis séparés*

(73) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi
6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Minami, Hidekazu, c/o Isuzu Motors Ltd., Fujisawa-
shi, Kanagawa, JP
Shibata, Akinano, c/o Isuzu Motors Ltd., Fujisawa-
shi, Kanagawa, JP

(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und
Rechtsanwälte Bardehle - Pagenberg - Dost -
Altenburg - Geissler - Isenbruck, Galileiplatz 1,
81679 München, DE

B62D 23/00 → (51) B62D 33/06

B62D 27/02 → (51) B62D 29/00

(51) **B62D 29/00** (11) **0 897 361 B1**
B62D 27/02 B62D 65/00

(25) De (26) De
(21) 97923006.7 (22) 07.05.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 24.02.1999
(86) EP 97/02342 07.05.1997
(87) WO 97/042069 1997/49 13.11.1997
(30) 07.05.1996 DE 19618258

(54) • *RAHMEN*
• *FRAME*
• *CHASSIS*

(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
80788 München, DE
NORSK HYDRO A/S, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo 2,
NO

(72) LECHERMANN, Günther, D-85120 Hepberg, DE
SCHEUCHER, Klaus-Peter, D-80799 München, DE
CLAUSEN, Edwin, List, DK-6270 Toender, DK

(74) Bücken, Helmut, Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft Patentabteilung AJ-30, 80788 München, DE

B62D 29/00 → (51) B62D 33/06

(51) **B62D 33/06** (11) **1 176 084 B1**
B62D 29/00 B62D 23/00
(25) It (26) En
(21) 00830538.5 (22) 28.07.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.01.2002
(54) • *Kabinerahmen für landwirtschaftliche Maschine*
• *Cab frame for an agricultural machine*
• *Chassis pour cabine de machine agricole*
(73) SAME DEUTZ-FAHR S.P.A., Viale F. Cassani, 14, 24047 Treviglio (Bergamo), IT
(72) Salvini, Tiziano, 24047 Treviglio, Bergamo, IT
(74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

B62D 33/06 → (51) B62D 21/15

(51) **B62D 65/00** (11) **1 131 240 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99956086.5 (22) 19.11.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 12.09.2001
(86) FR 99/02842 19.11.1999
(87) WO 00/030920 2000/22 02.06.2000
(30) 20.11.1998 FR 9814624
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM GEOMETRISCHEN ANPASSEN VON KARROSSERIEELEMENTEN DER KRAFTFAHRZEUGVORDERSEITE*
• *METHOD AND DEVICE FOR POSITIONING THE BODY ELEMENTS OF A MOTOR VEHICLE FRONT FACE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA MISE EN GEOMETRIE DES ELEMENTS DE CARROSSERIE DE LA FACE AVANT D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) CASTEL, Philippe, F-78711 Mantes la Ville, FR
MEYNIER, Jean-Claude, F-78760 Ergal, FR
TETU, Yvon, F-92250 La Garenne Colombes, FR

(51) **B62D 65/00** (11) **1 131 241 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99956087.3 (22) 19.11.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 12.09.2001
(86) FR 99/02843 19.11.1999
(87) WO 00/030921 2000/22 02.06.2000
(30) 20.11.1998 FR 9814623
(54) • *MONTAGEVORRICHTUNG UND GEOMETRISCHE ANPASSUNG VON EINEM KOTFLÜGEL AN EINER KRAFTFAHRZEUGSTRUKTUR*
• *DEVICE FOR MOUNTING AND POSITIONING A FENDER ON A MOTOR VEHICLE STRUCTURE*
• *DISPOSITIF DE MONTAGE ET DE MISE EN GEOMETRIE D'UNE AILE SUR LA STRUCTURE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) CASTEL, Philippe, F-78711 Mantes la Ville, FR
MEYNIER, Jean-Claude, F-78760 Ergal, FR
TETU, Yvon, F-92250 La Garenne Colombes, FR

B62D 65/00 → (51) B62D 29/00

(51) **B62H 3/02** (11) **0 826 582 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97410091.9 (22) 22.08.1997
(84) BE CH DE FR LI NL
(43) 04.03.1998
(30) 30.08.1996 FR 9610702
(54) • *Vorrichtung zum Abstellen von Fahrzeugen, insbesondere von Fahrrädern*
• *Vehicle parking rack, in particular for bicycle*
• *Dispositif de parcage de véhicules notamment de cycles*
(73) Bonfils, André, 3, route de Vovray, 74000 Annecy, FR
(72) Bonfils, André, 74000 Annecy, FR
(74) Gasquet, Denis, CABINET GASQUET, Les Pléiades 24C, Park-Nord Annecy, 74370 Metz Tussy, FR

(51) **B62J 39/00** (11) **0 887 251 B1**
G01D 21/02 G01P 1/00
(25) En (26) En
(21) 98111009.1 (22) 16.06.1998
(84) DE FR IT
(43) 30.12.1998
(30) 27.06.1997 US 896309
(54) • *Fahrradcomputer*
• *Bicycle computer*
• *Calculateur de bicyclette*
(73) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP
Echowell Electronic Co. Ltd., 85 Sec. 4, San-Ho Rd., San Chung City, Taipei, TW
(72) Watarai, Etsuyoshi, Izumi-shi, Osaka, JP
Huang, Chun Mu, San-Chung City, Tapei Hsien, TW
(74) Herrmann-Trentepohl, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **B62K 15/00** (11) **1 009 652 B1**
(25) De (26) De
(21) 98951231.4 (22) 28.08.1998
(84) AT CH DE ES FR IT LI NL
(43) 21.06.2000
(86) DE 98/02536 28.08.1998
(87) WO 99/011511 1999/10 11.03.1999
(30) 04.09.1997 DE 19738778
05.09.1997 DE 19738969
04.08.1998 DE 19835242
(54) • *ZWEIRADRAHMEN*
• *BICYCLE FRAME*
• *CADRE DE DEUX-ROUES*
(73) Georg Fritzmeier GmbH & Co., Forststrasse 2, D-85655 Grosshelfendorf, DE
(72) KUBA, Vladislav, D-83109 Grosskarolinenfeld, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

(51) **B62L 1/00** (11) **0 787 644 B1**
B62L 3/08 B60T 17/22
(25) En (26) En
(21) 96114836.8 (22) 16.09.1996
(84) DE ES IT
(43) 06.08.1997
(30) 30.01.1996 JP 1430096
(54) • *Fahrzeugsbremsanlage*
• *Brake system for vehicle*
• *Système de freinage d'un véhicule*
(73) NISSIN KOGYO CO., LTD., No. 840, Ohaza Kokubu, Ueda-shi, Nagano-ken 386, JP
HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Kobayashi, Naoki, Ueda-shi, Nagano-ken, 386, JP

Shibusawa, Yoshifumi, Ueda-shi, Nagano-ken, 386, JP
Iwashita, Kanau, Wako-shi, Saitama, JP
Toyoda, Hidetoshi, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

B62L 3/08 → (51) B62L 1/00

B63B 21/54 → (51) F16B 45/02

(51) **B65B 1/00** (11) **1 175 340 B1**
(25) En (26) En
(21) 00949832.0 (22) 25.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 30.01.2002
(86) IB 00/00617 25.04.2000
(87) WO 00/066432 2000/45 09.11.2000
(30) 30.04.1999 US 131902 P
(54) • *VERPACKUNG ZUM VERLÄNGERN DER HALTBARKEIT VON NAHRUNGSMITTELN*
• *PACKAGING TO ENHANCE SHELF LIFE OF FOODS*
• *EMBALLAGE POUR AUGMENTER LA DUREE DE STOCKAGE D'ALIMENTS*
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
Plásticos Dise S.A., Boulevard de los Latinos 6315, Los Boulevares, Cordoba 5147, AR
(72) DI TELLA, Carlos Alberto, Cordoba, Provincia de Cordoba, AR
SEIDEL, Gerardo Carlos, Villa Belgrano Cordoba, Prov. de Cordoba, AR
MARCANTONELLI, Ricardo Hugo, Cordoba, Provincia de Cordoba, AR
(74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

(51) **B65B 1/36** (11) **1 135 294 B1**
A61J 3/07
(25) En (26) En
(21) 99957266.2 (22) 29.10.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 26.09.2001
(86) EP 99/08224 29.10.1999
(87) WO 00/032474 2000/23 08.06.2000
(30) 03.12.1998 IT B0980681
(54) • *DOSIERVORRICHTUNG FÜR GELATINE-HARTKAPSELN*
• *DOSING MACHINE FOR HARD GELATIN CAPSULES*
• *MACHINE DE DOSAGE DE GELULES GELATINEUSES DURES*
(73) I.M.A. INDUSTRIA MACCHINE AUTOMATICHE S.p.A., Via Emilia Levante, 428-442, 40064 Ozzano Emilia (BO), IT
(72) TREBBI, Roberto, I-40068 San Lazzaro Di Savena, IT
(74) Porsia, Dino, Dr., et al, c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

B65B 9/06 → (51) B65B 51/30

B65B 19/02 → (51) A24C 5/35

(51) **B65B 51/30** (11) **0 909 709 B1**
B65B 9/06
(25) En (26) En
(21) 98122021.3 (22) 22.02.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 21.04.1999
(54) • *Vorrichtung zum Verpacken von Gegenständen*
• *Apparatus for packaging items*
• *Appareillage pour emballer des articles*

- (73) Paper Converting Machine Company, 2300 South Ashland Avenue, Green Bay, Wisconsin 54307-9005, US
- (72) Kovacs, Lloyd, Wisconsin 53083, US
Tosetti, Mario, 24100 Bergamo, IT
- (74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co. Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
- (62) 95301162.4 / 0 728 668

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 144 254 B1**
(25) De (26) De
(21) 99941621.7 (22) 14.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) EP 99/05971 14.08.1999
(87) WO 00/015504 2000/12 23.03.2000
(30) 14.09.1998 EP 98810912
(54) • **VERSCHLUSSKAPPE**
• **CLOSURE CAP**
• **BOUCHON DE FERMETURE**
- (73) Crown Cork & Seal Technologies Corporation, 11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803-2599, US
- (72) BÖSL, Udo, D-79591 Eimeldingen, DE
PFEFFERKORN, Georg, D-79379 Müllheim, DE
- (74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

- (51) **B65D 3/22** (11) **0 844 186 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402671.8 (22) 07.11.1997
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 27.05.1998
(30) 22.11.1996 FR 9614298
(54) • **Verpackung für Reaktions-Heisschmelzkleber**
• **Package for reactive hot-melt adhesive**
• **Emballage d'adhésifs thermofusibles réactifs**
- (73) Bostik Findley S.A., 4/8, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) Lardoux, Céline, 60300 Senlis, FR
Laurichesse, Christian, 60280 Margny, Les-Compiegne, FR
- (74) Haicour, Philippe, ELF ATOCHEM S.A., Département Propriété Industrielle. 4-8, Cours Michelet, La Défense 10, 92091 Paris Cédex 42, FR

B65D 5/02 → (51) B65D 85/10

B65D 5/32 → (51) B65D 5/54

- (51) **B65D 5/50** (11) **0 977 690 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98922870.5 (22) 24.04.1998
(84) BE DE FR GB NL
(43) 09.02.2000
(86) FR 98/00834 24.04.1998
(87) WO 98/047774 1998/43 29.10.1998
(30) 24.04.1997 FR 9705092
(54) • **PAPPSCHACHTEL ZUM VERPACKEN EINER GRUPPE VON ARTIKELN**
• **CARDBOARD BOX FOR PACKAGING A GROUP OF ARTICLES**
• **CAISSE DE CONDITIONNEMENT EN CARTON POUR LE TRANSPORT D'UNE CHARGE**
- (73) OTOR, 70 boulevard de Courcelles, 75017 Paris, FR
- (72) BACQUES, Jean-Yves, F-75005 Paris, FR
MATHIEU, Gérard, F-95000 Cergy, FR
SCHUSTER, Eric, F-21110 Thorey-en-Plaine, FR
DESERTOT, Didier, F-21000 Dijon, FR

- (74) Benech, Frédéric, et al, 146-150, Avenue des Champs-Elysées, 75008 Paris, FR
- (60) 01122693.3 / 1 188 676

- (51) **B65D 5/50** (11) **1 101 705 B1**
(25) En (26) En
(21) 99203869.5 (22) 18.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- LT LV SI
(43) 23.05.2001
(54) • **Lebensmittel mit Verpackungsbehälter**
• **A food product and its packaging**
• **Produit alimentaire avec son emballage**
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) Hentzel, Stéphane, Y031 7ES York, GB
- (74) Borne, Patrice Daniel, et al, Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH

- (51) **B65D 5/54** (11) **1 171 355 B1**
B65D 5/68 **B65D 5/72**
B65D 5/32 **B65D 5/64**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00920836.4 (22) 19.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) FR 00/01015 19.04.2000
(87) WO 00/063083 2000/43 26.10.2000
(30) 19.04.1999 FR 9904907

- 19.04.1999 FR 9904908
15.06.1999 FR 9907578
15.06.1999 FR 9907580
23.06.1999 FR 9908040
- (54) • **FALTSCHACHTEL, ZUSCHNITTE, VERFAHREN ZUR ÖFFNUNG EINER FALTSCHACHTEL SOWIE VERFAHREN UND MASCHINE ZUM HERSTELLEN VON EINER SOLCHEN FALTSCHACHTEL**
• **CRATE, SET OF BLANKS, METHOD FOR OPENING A CRATE AND METHOD AND MACHINE FOR THE PRODUCTION OF SAID CRATE**
• **CAISSE, ENSEMBLE DE DECOUPES, PROCEDE D'OUVERTURE D'UNE CAISSE, ET PROCEDE ET MACHINE POUR LA FABRICATION D'UNE TELLE CAISSE**
- (73) OTOR, 70 boulevard de Courcelles, 75017 Paris, FR
- (72) BACQUES, Jean-Yves, F-75005 Paris, FR
MATHIEU, Gérard, F-95000 Cergy, FR
- (74) Benech, Frédéric, et al, 146-150, Avenue des Champs-Elysées, 75008 Paris, FR

B65D 5/64 → (51) B65D 5/54

B65D 5/68 → (51) B65D 5/54

B65D 5/72 → (51) B65D 5/54

B65D 19/00 → (51) B65G 17/00

B65D 21/02 → (51) G11B 33/04

B65D 25/06 → (51) B65D 85/68

- (51) **B65D 25/32** (11) **1 059 240 B1**
A47B 87/02 **A45C 7/00**
(25) De (26) De
(21) 99109382.4 (22) 02.06.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 13.12.2000
(54) • **Behälteranordnung**

- **Container Arrangement**
- **Agencement pour conteneur**

- (73) TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG, Wertstrasse 20, 73240 Wendlingen, DE
- (72) Pauser, Herbert, 64283 Darmstadt, DE
Maier, Peter, 73272 Neidlingen, DE
- (74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

B65D 41/02 → (51) B65D 41/16

- (51) **B65D 41/06** (11) **0 770 020 B1**
B65D 55/02
(25) En (26) En
(21) 95925341.0 (22) 28.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.1997
(86) US 95/08114 28.06.1995
(87) WO 96/001768 1996/05 25.01.1996
(30) 08.07.1994 US 272344
(54) • **BEHÄLTER MIT SICHERHEITSKAPPE**
• **COMBINATION OF A CONTAINER AND A SAFETY CAP THEREFOR**
• **COMBINAISON D'UN RECIPIENT ET DE SON COUVERCLE DE SECURITE**
- (73) THERMAR CORPORATION, 357 Larkfield Road, East Northport, NY, US
- (72) AKERS, Edward, G., Granbury, TX 76047, US
- (74) Grimm, Ekkehard, Dipl.-Phys., Edith-Stein-Strasse 22, 63075 Offenbach/Main, DE

- (51) **B65D 41/16** (11) **1 095 870 B1**
B65D 41/02 **B65D 83/40**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00402894.0 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2001
(30) 25.10.1999 FR 9913258
(54) • **Verpackung versehen mit einer Relativpositionierungsvorrichtung**
• **Packaging device provided with a relative positioning system**
• **Dispositif de conditionnement muni d'un système de positionnement relatif**
- (73) Innovation Packaging, 94 rue Jules Guesde, 92300 Levallois Perret, FR
G Pivaudran Developpements, 182, rue Saint Prix, 95150 Taverny, FR
- (72) de Rosa, Daniel, 27400 Louviers, FR
Do Rosario, Paulo, 93360 Neuilly Plaisance, FR
- (74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

(51) **B65D 41/34** (11) **1 186 546 B1**
(26) En

- (21) 00910877.0 (22) 17.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) ES 00/00091 17.03.2000
(87) WO 00/056617 2000/39 28.09.2000
(30) 23.03.1999 ES 9900578
08.03.2000 ES 200000557
(54) • **FLASCHENVERSCHLUSS**
• **BOTTLE CLOSING DEVICE**
• **DISPOSITIF DE FERMETURE DE BOUTEILLE**
- (73) Saint-Gobain Calmar, S.A., Via Trajana 25, 08020 Barcelona, ES
- (72) PARES MONTANER, Pere, E-08950 Esplugues de Llobregat, ES
- (74) RIBERA TURRO, Victor, E-08015 Barcelona, ES

(74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell Sunol I.I. S.L. Agentes de la Propiedad Industrial Passeig de Gracia, 65 bis, E-08008 Barcelona, ES

(51) **B65D 47/20** (11) **0 908 395 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402285.5 (22) 16.09.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 14.04.1999
(30) 10.10.1997 FR 9712698
(54) • *Ausgabekopf mit Luftsauger, Verpackung und Spender mit einem solchen Kopf*
• *Dispensing head with air suction, package and dispenser provided with such a head*
• *Tête de distribution à reprise d'air, et ensemble de conditionnement et de distribution équipé d'une telle tête*

(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Baudin, Gilles, 95330 Domont, FR
(74) Boulard, Denis, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

(51) **B65D 47/20** (11) **1 094 974 B1**
(25) De (26) De
(21) 00931094.7 (22) 02.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2001
(86) EP 00/03909 02.05.2000
(87) WO 00/066447 2000/45 09.11.2000
(30) 04.05.1999 DE 29907933 U
(54) • *SCHLITZSCHLISSVENTIL FÜR BEHÄLTERRÖFFNUNGEN*
• *SLOTTED CLOSING VALVE FOR OPENINGS OF CONTAINERS*
• *CLAPET DE FERMETURE A FENTE POUR OUVERTURES DE RECIPIENTS*

(73) Georg Menshen GmbH + Co. KG, Industriestrasse 26, D-57413 Finnentrop, DE
(72) HINS, Johannes, D-59846 Sundern, DE
GABBARD, Timothy, I., Salesbury, MD 21804, US
GABBARD, Mark, Salesbury, MD 21804, US
(74) Schmidt, Horst, Dr., Patentanwalt Postfach 44 01 20, 80750 München, DE

B65D 47/34 → (51) B05B 11/00

B65D 55/02 → (51) B65D 41/06

(51) **B65D 55/06** (11) **0 908 396 B1**
(25) Es (26) En
(21) 98500207.0 (22) 21.09.1998
(84) BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(43) 14.04.1999
(30) 08.10.1997 ES 9702563 U
(54) • *Verpackungseinheit mit Versiegelung*
• *A packing unit with seal*
• *Emballage avec etiquette de fermeture*

(73) APARELLAJE ELECTRICO, S.A., Rafael Campalans 15-17, E-08903 L'Hospitalet de Llobregat, ES
(72) Vila Martinez, Manuel, 08005-Barcelona, ES
(74) Curell Sunol, Jorge, et al, c/o Dr. Ing. M. Curell Sunol I.I. S.L. Passeig de Gràcia 65 bis, 08008 Barcelona, ES

(51) **B65D 63/10** (11) **0 927 685 B1**
(25) De (26) De
(21) 98122605.3 (22) 27.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 07.07.1999
(30) 31.12.1997 DE 19758329
(54) • *Kabelbinder*
• *Cable tie*
• *Serre-câble*

(73) Gamaggio-Schäfer, Michael, Sachsenhäuser Landwehrweg 229, 60598 Frankfurt/Main, DE

(72) Gamaggio-Schäfer, Michael, 60598 Frankfurt/Main, DE

(74) Gallo, Wolfgang, Dipl.-Ing. (FH), Fleuchaus & Gallo Ludwigstrasse 26, 86152 Augsburg, DE

(51) **B65D 71/50** (11) **0 949 157 B1**
(25) En (26) En
(21) 99201096.7 (22) 08.04.1999
(84) BE DE ES FR GB GR
(43) 13.10.1999
(30) 10.04.1998 IT MI980255 U
(54) • *Vorrichtung zum Transportieren von Flaschen*
• *Device for transporting bottles*
• *Dispositif pour le transport de bouteilles*

(73) Ferrari, Guglielmo, Via Lodivecchio 6, 26851 Borgo san Giovanni, Lodi, IT
Ferrari, Silvia, Via Lodivecchio 6, 26851 Borgo san Giovanni, Lodi, IT
(72) Ferrari, Guglielmo, 26851 Borgo san Giovanni, Lodi, IT
Ferrari, Silvia, 26851 Borgo san Giovanni, Lodi, IT
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

B65D 75/58 → (51) B65D 77/06

B65D 75/58 → (51) B65D 83/08

(51) **B65D 77/06** (11) **0 867 380 B1**
B65D 75/58
(25) En (26) En
(21) 98104262.5 (22) 27.10.1993
(84) DE DK FR GB IT SE
(43) 30.09.1998
(30) 28.10.1992 JP 31298792
17.03.1993 JP 8268393
17.03.1993 JP 8268493
17.03.1993 JP 8268593
17.03.1993 JP 8268693
25.06.1993 JP 18000393
(54) • *Kartonverpackung mit Innenbeutel und Ausgussstütle*
• *Bag-in-carton and pouring spout thereof*
• *Emballage en carbon avec sachet intérieur et bec verseur*

(73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP
(72) Sasaki, Yasuyuki, c/o Dai Nippon Printing Co. Ltd., Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP
Bizen, Takehiko, c/o Dai Nippon Printing Co. Ltd., Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP
Miyama, Hiroshi, c/o Dai Nippon Printing Co. Ltd., Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP
Morisako, Takeshi, Dai Nippon Printing Co. Ltd., Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP
Tsukada, Hiroko, Dai Nippon Printing Co. Ltd., Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(60) 01101192.1 / 1 127 807
(62) 93117417.1 / 0 598 255

(51) **B65D 81/00** (11) **1 113 968 B1**
(25) De (26) De
(21) 99942896.4 (22) 20.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.07.2001
(86) EP 99/06121 20.08.1999
(87) WO 00/017066 2000/13 30.03.2000
(30) 17.09.1998 DE 19842526
(54) • *AUFGUSSBEUTEL, INSBESONDERE ZUR BEREITUNG VON TEE*

• *INFUSION BAG, ESPECIALLY FOR BREWING TEA*
• *SACHET POUR INFUSION, NOTAMMENT POUR LA PREPARATION DE THE*

(73) TEEPACK SPEZIALMASCHINEN GMBH & CO. KG, Düsseldorf Strasse 73, D-40667 Meerbusch, DE
(72) LOHREY, Wilhelm, D-40668 Meerbusch, DE
GROTH, Wolfgang, D-41844 Wegberg, DE
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

(51) **B65D 81/32** (11) **0 938 435 B1**
(25) En (26) En
(21) 97947841.9 (22) 07.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 01.09.1999
(86) IE 97/00075 07.11.1997
(87) WO 98/021122 1998/20 22.05.1998
(30) 08.11.1996 IE 960795
(54) • *ZWEITEILIGER LAGERBEHÄLTER*
• *A TWO-PART STORAGE CONTAINER*
• *RECIPIENT DE STOCKAGE EN DEUX PARTIES*

(73) High Meadow Patents Limited, Cross Roads, Killygordon, County Donegal, IE
(72) ENNIS, Declan, Joseph, Ballsbridge, Dublin 4, IE
(74) Walsh, Marie Goretti, et al, MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

B65D 81/34 → (51) B32B 27/34

(51) **B65D 83/00** (11) **1 173 370 B1**
B05B 11/00 B65D 83/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 00920837.2 (22) 19.04.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.01.2002
(86) FR 00/01017 19.04.2000
(87) WO 00/063093 2000/43 26.10.2000
(30) 20.04.1999 FR 9904979
(54) • *STÜTZVORRICHTUNG FÜR FLEXIBELE BEUTEL UND SPENDEVERPACKUNG FÜR FLÜSSIGE PRODUKTE*
• *FLEXIBLE-POUCH SUPPORT AND DISPENSER CONTAINING SAID SUPPORT*
• *SUPPORT DE POCHE SOUPLE ET DISTRIBUTEUR COMPRENANT UN TEL SUPPORT*

(73) Airlessystems, La Vente Cartier, 27380 Charleval, FR
(72) GARCIA, Firmin, F-27100 Evreux, FR
DECOTTIGNIES, Laurent, Port Cergy, 95000 Cergy, FR
CAMPFORT, Christian, F-28210 Nogent-le-Roi, FR
(74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

B65D 83/00 → (51) B65D 83/76

(51) **B65D 83/08** (11) **0 968 934 B1**
B65D 75/58
(25) En (26) En
(21) 99304732.3 (22) 17.06.1999
(84) FR GB NL SE
(43) 05.01.2000
(30) 17.06.1998 JP 16960698
(54) • *Gestapelte Blattprodukte enthaltende Verpackung*
• *Package containing stacked sheet products*
• *Emballage contenant une pile de produits en feuille*

(73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun, Kinsei-cho, Kawano-shi Ehime-ken, JP
(72) Bando, Takeshi, Technical Center, Mitoyo-gun, Kanagawa-ken 769-1602, JP

Tanaka, Yoshikazu, Technical Center, Mitoyo-gun, Kanagawa-ken 769-1602, JP Naruse, Motokazu, Technical Center, Mitoyo-gun, Kanagawa-ken 769-1602, JP (74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB	(51) B65D 85/68 (11) 1 029 810 B1 B65D 25/06 A47B 96/04 (25) De (26) De (21) 00100630.3 (22) 13.01.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 23.08.2000 (30) 15.02.1999 DE 29902518 U 21.10.1999 DE 29918614 U (54) • <i>Flexible Trennwandanordnung</i> • <i>Flexible partition arrangement</i> • <i>Ensemble de séparation flexible</i>	(51) B65G 47/00 (11) 0 913 349 B1 B65G 33/02 B65G 1/04 (25) It (26) En (21) 97203185.0 (22) 14.10.1997 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 06.05.1999 (54) • <i>Vorrichtung zum Überführen von Gegenständen</i> • <i>Device for transferring objects</i> • <i>Dispositif pour transférer des objets</i>
B65D 83/14 → (51) B65D 83/00		(73) Exper Automation S.p.A., 20, Via Andriano, 39018 Terlano (BZ), IT (72) Gambarelli, Franco, 41040 Spezzano di Fiorano (MO), IT (74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT
B65D 83/40 → (51) B65D 41/16		
(51) B65D 83/76 (11) 1 012 069 B1 B05C 17/005 B65D 83/00 (25) En (26) En (21) 97941601.3 (22) 12.09.1997 (84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU NL PT SE (43) 28.06.2000 (86) US 97/16281 12.09.1997 (87) WO 98/011002 1998/11 19.03.1998 (30) 13.09.1996 US 712397 (54) • <i>AUSTRAGKARTUSCHE</i> • <i>DISPENSING CARTRIDGE</i> • <i>CARTOUCHE DE DISTRIBUTION</i>	(73) KR-Porsiplast Verpackungssysteme GmbH, Draisstrasse 15, 76461 Muggensturm, DE (72) Merkel, Raimund, 76593 Gernsbach, DE (74) Zipse + Habersack, Lessingstrasse 12, 76530 Baden-Baden, DE	
(73) PRC-DESOTO INTERNATIONAL, INC., 2820 Empire Avenue, Burbank, CA 91504, US (72) DANG, Nguyen, Thai, Glendale, CA 91203, US MORRIS, David, Paul, Valencia, CA 91355, US (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE	(51) B65D 88/32 (11) 0 965 540 B1 B01F 13/10 B28C 9/00 (25) En (26) En (21) 98202049.7 (22) 18.06.1998 (84) DE ES FR GB GR IT PT (43) 22.12.1999 (54) • <i>Anlage zum Lagern granulierter oder pulveriger Materialien und zum Verteilen dieser Materialien zu Pressvorrichtungen</i> • <i>A stocking and feeding plant of granular or powder materials for press-formers</i> • <i>Installation de stockage et de distribution de matériaux granulaires ou en poudre vers des presses</i>	(51) B65G 47/31 (11) 0 790 947 B1 B65G 43/08 (25) De (26) De (21) 96928305.0 (22) 05.09.1996 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL SE (43) 27.08.1997 (86) CH 96/00305 05.09.1996 (87) WO 97/009256 1997/12 13.03.1997 (30) 08.09.1995 CH 256095 (54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EINSCHLEUSEN VON STÜCKGUTTEILEN</i> • <i>METHOD AND DEVICE FOR TRANSFERRING ARTICLES</i> • <i>PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSFERT D'OBJETS</i>
(51) B65D 85/10 (11) 0 801 011 B1 (25) It (26) En (21) 97830115.8 (22) 12.03.1997 (84) DE FR GB IT (43) 15.10.1997 (30) 22.03.1996 IT B0960162 (54) • <i>Steife Klappdeckelverpackung zum stabilen Verpacken von Gruppen von länglichen Elementen variabler Grösse</i> • <i>Rigid hinged-lid packet for the stable packing of groups of long elements of variable size</i> • <i>Emballage rigide avec couvercle à charnière pour l'emballage stable de groupes d'éléments allongés de dimension variable</i>	(73) Ronflette S.A., No. 17, Rue Beaumont, 2233 Luxembourg, LU (72) Stefani, Franco, 41049 Sassuolo (MO), IT (74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT	(73) Siemens Schweiz AG, Albisriederstrasse 245, Postfach, 8047 Zürich, CH SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE (72) GREENER, Urs, CH-5300 Ennetburi, CH HEINZ, Beat, CH-7411 Sils im Domleschg, CH RYKART, Ruedi, CH-5046 Schmidrud, CH (74) Fischer, Michael, Dr., et al, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
(73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT (72) Brizzi, Marco, 44069 Zola Predosa (Bologna), IT Folli, Umberto, 44069 Zola Predosa (Bologna), IT (74) Pederzini, Paolo, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT	B65G 1/04 → (51) B65G 47/00 B65G 1/04 → (51) B65G 57/30 B65G 13/075 → (51) B65G 47/88	(51) B65G 47/38 (11) 0 929 485 B1 (25) En (26) En (21) 97941374.7 (22) 28.08.1997 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 21.07.1999 (86) US 97/15186 28.08.1997 (87) WO 98/008759 1998/09 05.03.1998 (30) 30.08.1996 US 705617 (54) • <i>SORTIERER MIT BANDGETRAGENEN KIPPTRÖGEN</i> • <i>BELT-CARRIED TILT TRAY SORTER</i> • <i>MACHINE A TRIER A PLATEAUX BASCULANTS PORTES PAR UNE BANDE</i>
(51) B65D 85/10 (11) 0 941 943 B1 B65D 5/02 (25) It (26) En (21) 99830118.8 (22) 05.03.1999 (84) CH DE ES FR GB GR IT LI NL RO SI (43) 15.09.1999 (30) 11.03.1998 IT B0980146 (54) • <i>Zigarettenverpackung</i> • <i>Cigarette packet</i> • <i>Paquet de cigarettes</i>	(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE (72) Neuber, Michael, 71672 Marbach A. n., DE Küpferle, Harald, 74385 Pleidelsheim, DE (74) Thüerer, Andreas, Bosch Rexroth AG, 97813 Lohr am Main, DE	(73) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US (72) BONNET, Henri, Atlanta, GA 30328, US (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
(73) G.D. S.p.A., Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT (72) Manservigi, Alberto, 40136 Bologna, IT Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina (Bologna), IT (74) Pederzini, Paolo, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT	B65G 33/02 → (51) B65G 47/00 B65G 35/06 → (51) B65G 17/00 B65G 43/08 → (51) B65G 47/31	(51) B65G 47/84 (11) 0 903 308 B1 (25) De (26) De (21) 98117427.9 (22) 15.09.1998 (84) AT CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE (43) 24.03.1999 (30) 18.09.1997 CH 220097 (54) • <i>Zellenrad zur Uebergabe von Gegenständen von einem ersten Fördermittel an ein zweites Fördermittel</i>

- *Starwheel for transferring articles from a first to a second conveyor*
 - *Roue à étoile pour transférer des objets d'un premier convoyeur à un deuxième*
- (73) IPT Weinfelden AG, Tannenwiesenstrasse 5, 8570 Weinfelden, CH
- (72) Büchi, Robert, 8570 Weinfelden, CH
- (74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

- (51) **B65G 47/84** (11) **1 012 088 B1**
// B65G47/06
- (25) No (26) En
- (21) 97932036.3 (22) 10.07.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.06.2000
- (86) NO 97/00178 10.07.1997
- (87) WO 98/002371 1998/03 22.01.1998
- (30) 12.07.1996 NO 962948
- (54) • *FLASCHENAUFRICHTER*
• *BOTTLE RAISER*
• *DRESSEUR DE BOUTELLES*
- (73) Tomra Systems ASA, Drengsrudhagen 2, 1370 Asker, NO
- (72) STEIDEL, Tom, N-1370 Asker, NO
HANEVOLD, Geir, N-1370 Asker, NO
TVINNEREIM, Per, K re, N-1344 Haslum, NO
- (74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

- (51) **B65G 47/88** (11) **0 905 061 B1**
B65G 13/075
- (25) De (26) De
- (21) 98117599.5 (22) 16.09.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 31.03.1999
- (30) 17.09.1997 CH 219597
- (54) • *Diagonal angeordnete Bedienungsvorrichtung für Containerstops auf Rollbahnen*
• *Diagonally mounted actuating means for container stops on roller ways*
• *Dispositif de commande monté diagonalement pour des arrêts de containers sur des transporteurs à rouleaux*
- (73) Josef Meyer Waggon AG, Postfach, 4310 Rheinfelden, CH
- (72) Vetter, Kurt, 5275 Eitzgen, CH
- (74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

- (51) **B65G 57/30** (11) **1 108 663 B1**
B65G 1/04 H01L 21/00
H05K 13/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00403315.5 (22) 28.11.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 20.06.2001
- (30) 16.12.1999 FR 9915881
- (54) • *Lagermagazin für Chipkarten*
• *Storage magazine for chip cartes*
• *Magasin de stockage de cartes à puce*
- (73) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
- (72) Seigneur, Patrick M., 86280 Saint Benoit, FR
Lecordier, Denis M., 78100 St. Germain en L., FR
- (74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian Schmit et Associés, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

- (51) **B65G 65/23** (11) **0 928 278 B1**
B65G 65/34
- (25) En (26) En
- (21) 97918841.4 (22) 25.09.1997
- (84) DE DK FR GB IT NL SE

- (43) 14.07.1999
- (86) AU 97/00635 25.09.1997
- (87) WO 98/013284 1998/13 02.04.1998
- (30) 25.09.1996 AU P0253296
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM KIPPEN VON BEHÄLTTERN*
• *APPARATUS FOR INVERTING CONTAINERS*
• *DISPOSITIF DE RENVERSEMENT DE CONTENEURS*
- (73) Karpisek, Ladislav Stephan, 86 Woodfield Boulevard, Caringbah, N.S.W. 2229, AU
- (72) Karpisek, Ladislav Stephan, Caringbah, N.S.W. 2229, AU
- (74) King, James Bertram, KINGS PATENT AGENCY LIMITED 73 Farringdon Road, London EC1M 3JB, GB

B65G 65/34 → (51) B65G 65/23**B65H 23/022** → (51) B41F 13/03**B65H 23/32** → (51) B41F 13/03**B65H 35/10** → (51) B41F 13/60

- (51) **B66B 1/46** (11) **0 864 528 B1**
B66B 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 98810171.3 (22) 02.03.1998
- (84) AT CH DE FR GB LI
- (43) 16.09.1998
- (30) 04.03.1997 EP 97810120
- (54) • *Auf den Stockwerken angeordnete Rufregistrier- und Anzeigeeinrichtungen für Aufzüge*
• *Elevator call and display devices situated at landings*
• *Dispositifs d'appel et d'affichage pour ascenseurs disposés aux paliers*
- (73) INVENTIO AG, Seestrass 55, Postfach 175, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Friedli, Paul, Dr. Dipl.-Ing., 5453 Remetschwil, CH
Woschitz, Ernst, 6005 Luzern, CH

- (51) **B66B 1/46** (11) **0 879 782 B1**
B66B 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 98108567.3 (22) 12.05.1998
- (84) AT CH DE FR GB LI
- (43) 25.11.1998
- (30) 22.05.1997 EP 97810316
- (54) • *Eingabegerät und Verfahren zur akustischen Befehlseingabe für eine Aufzugsanlage*
• *Input device and method for acoustic input of commands to an elevator installation*
• *Appareil de saisie et méthode pour une transmission acoustique des ordres à une installation d'ascenseur*
- (73) INVENTIO AG, Seestrass 55, Postfach 175, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Kostka, Miroslav, Dipl. El.Ing., 6275 Ballwil, CH
Friedli, Paul, Dr. sc.tech., 5453 Remetschwil, CH

B66B 3/00 → (51) B66B 1/46

- (51) **B66B 3/02** (11) **0 884 265 B1**
B66B 13/30
- (25) De (26) De
- (21) 98110015.9 (22) 02.06.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 16.12.1998
- (30) 10.06.1997 US 872400
- (54) • *Anzeigevorrichtung für Aufzüge*
• *Indicating device for elevators*
• *Dispositif d'affichage pour ascenseurs*
- (73) INVENTIO AG, Seestrass 55, Postfach 175, CH-6052 Hergiswil, CH

- (72) Zambelli, Michael P., Upper Montclair, NJ 07043, US
- Stowers, David C., Upper Montclair, NJ 07043, US
- Koeppel, Robert J., Morristown, NJ 07962-1935, US

- (51) **B66B 13/14** (11) **0 849 210 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97309597.9 (22) 27.11.1997
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 24.06.1998
- (30) 18.12.1996 US 769015
- (54) • *Abtastung für blockierte Tür bei einem Aufzugssystem*
• *Blocked door detection for an elevator system*
• *Détection de porte bloquée pour un système d'ascenseur*
- (73) OTIS ELEVATOR COMPANY, 10 Farm Springs, Farmington, CT 06032, US
- (72) Schönauer, Uwe, 13437 Berlin, DE
Schröder-Brumloop, Helmut L., 92410 Ville d'Avray, FR
- (74) Tomlinson, Kerry John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B66B 13/30 → (51) B66B 3/02**B66C 11/04** → (51) B66F 7/02

- (51) **B66D 3/26** (11) **0 999 173 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99250385.4 (22) 01.11.1999
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 10.05.2000
- (30) 05.11.1998 DE 19852538
- (54) • *Kettenzug insbesondere Kurzbauender Kettenzug*
• *Chain hoist, in particular chain hoist with limited height*
• *Palan à chaîne, en particulier palan à chaîne à hauteur limitée*
- (73) Demag Cranes & Components GmbH, Ruhrstrasse 28, 58300 Wetter, DE
- (72) Liebig, Karl, Dipl.-Ing., 58300 Wetter, DE
Moll, Oliver, 42699 Solingen, DE
Schubert, Michael, Dipl.-Ing., 58675 Hemer, DE
Prilla, Johann, 58513 Lüdenscheid, DE
- (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

- (51) **B66F 7/02** (11) **0 849 214 B1**
B66C 11/04
- (25) En (26) En
- (21) 97401264.3 (22) 05.06.1997
- (84) DE FR GB IE IT
- (43) 24.06.1998
- (30) 20.12.1996 US 770516

- (54) • *Hubvorrichtung mit dreiecksförmigen Halteelementen*
• *Hoist system having triangular tension members*
• *Dispositif de levage avec organes de tension triangulaires*
- (73) Pri Automation, Inc., 805 Middlesex Turnpike, Billerica, MA 01821-3986, US
- (72) Weiss, Mitchell, Acton, Massachusetts 01727, US
Friedman, Gerald M., New Ipswich, New Hampshire 03071, US
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) B66F 9/22	(11) 0 878 440 B1	(30) 08.12.1998 NL 1010755	(72) NAKAGAWA, Yumi, Oakland, CA 94611, US
B66F 17/00		(54) • TANKANLAGE	ZONES, Stacey, I., San Francisco, CA 94122, US
(25) En	(26) En	• FUEL STATION	(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(21) 98108943.6	(22) 15.05.1998	• STATION DE DISTRIBUTION DE CARBURANT	(60) 01100071.8 / 1 110 912
(84) DE FR GB		(73) Projectmanagement P. de Lange B.V., Past. Knippenberghstraat 10, 5988 CV Helden, NL	
(43) 18.11.1998		Waco-Liesbosch Beton B.V., Lelyweg 23, 4612 PS Bergen op Zoom, NL	
(30) 15.05.1997 JP 12566297		(72) VAN DEN TOL, Johan, NL-4617 MK Bergen Op Zoom, NL	
(54) • Neigungssteuergerät für Gabelhubwagen		DE LANGE, Paulus, Johannes, Petrus, NL-5981 EM Panningen, NL	
• Tilt control device for forklift		(74) Van Breda, Jacobus, Octrooibureau Los & Stigter, P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL	
• Dispositif de contrôle du basculement pour chariot élévateur à fourche			
(73) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyodacho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP		(51) C01B 17/04	(11) 0 804 380 B1
(72) Naruse, Yasuhiko, 2 chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP		B01J 27/224	
Takeuchi, Toshiyuki, 2 chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP		(25) Fr	(26) Fr
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE		(21) 95940334.6	(22) 20.11.1995
		(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
		(43) 05.11.1997	
		(86) FR 95/01524 20.11.1995	
		(87) WO 97/019019 1997/23 29.05.1997	
		(54) • VERFAHREN UND KATALYSATOR ZUR KATALYTISCHEN OXIDATION VON SCHWELWASSERSTOFF IN EINEM GASSTROM IN NIEDRIGER MENGE ANWESEND	
		• METHOD AND CATALYST FOR CATALYTICALLY OXIDISING A LOW CONCENTRATION OF H ₂ S IN A GAS TO GIVE SULPHUR	
		• PROCEDE ET CATALYSEUR POUR OXYDER EN SOUFRE PAR VOIE CATALYTIQUE L'H ₂ S CONTENU EN FAIBLE CONCENTRATION DANS UN GAZ	
		(73) ELF AQUITAINE PRODUCTION, Tour Elf 2 Place de la Coupole La Défense 6, 92400 Courbevoie, FR	
		(72) PHILIPPE, André, F-64300 Orthez, FR	
		SAVIN-PONCET, Sabine, F-64160 Buros, FR	
		NOUGAYREDE, Jean, F-64000 Pau, FR	
		LEDOUX, Marc, F-67000 Strasbourg, FR	
		PHAM HUU, Cuong, F-67700 Saverne, FR	
		CROUZET, Claude, F-67000 Strasbourg, FR	
		(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR	
		C01B 21/26	→ (51) B01J 8/02
		C01B 21/28	→ (51) B01J 8/02
		C01B 31/08	→ (51) H01M 4/58
		(51) C01B 39/04	(11) 0 815 053 B1
		C01B 39/40	C01B 39/48
(25) En	(26) En	(21) 96908747.7	(22) 08.03.1996
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE		(43) 07.01.1998	
(43) 07.01.1998		(86) US 96/03283 08.03.1996	
(86) US 96/03283 08.03.1996		(87) WO 96/029285 1996/43 26.09.1996	
(87) WO 96/029285 1996/43 26.09.1996		(30) 17.03.1995 US 406087	
(30) 17.03.1995 US 406087		04.03.1996 US 610449	
		(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ZEOLITEN MITTLERER PORENGRÖSSE UNTER VERWENDUNG VON NEUTRALEN AMINEN	
		• A PROCESS FOR PREPARING MEDIUM PORE SIZE ZEOLITES USING NEUTRAL AMINES	
		• PROCEDE DE PREPARATION DE ZEOLITES A PORES DE TAILLE MOYENNE A L'AIDE D'AMINES NEUTRES	
		(73) CHEVRON U.S.A. INC., 2613 Camino Ramon, San Ramon, California 94583-4289, US	
		C01B 39/40	→ (51) C01B 39/04
		C01B 39/48	→ (51) C01B 39/04
		(51) C01D 3/16	(11) 1 113 990 B1
		(25) Fr	(26) Fr
(21) 99941568.0	(22) 10.08.1999	(21) 99941568.0	(22) 10.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
		(43) 11.07.2001	
		(86) EP 99/05825 10.08.1999	
		(87) WO 00/012433 2000/10 09.03.2000	
		(30) 26.08.1998 FR 9810751	
		(54) • UMWELTSCHONENDES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NATRIUMCHLORIDKRISTALLEN	
		• METHOD FOR PRODUCING SODIUM CHLORIDE CRYSTALS RESPECTING ENVIRONMENT	
		• PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE CRISTAUX DE CHLORURE DE SODIUM RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT	
		(73) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE	
		(72) NINANE, Léon, F-54110 Dombasle-sur-Meurthe, FR	
		HUMBLOT, Cédric, F-54110 Dombasle-sur-Meurthe, FR	
		GERARD, Pascal, B-7070 Le Roeulx, BE	
		(74) Dufrasne, Eugène, et al, Solvay S.A., Département Propriété Industrielle, 310, rue de Ransbeek, 1120 Bruxelles, BE	
		C02F 1/04	→ (51) B01D 61/36
		C02F 1/44	→ (51) B01D 61/36
		C02F 3/12	→ (51) B01D 21/24
		C03B 5/00	→ (51) F23G 5/08
		C03B 5/193	→ (51) F23G 5/08
		C03B 5/20	→ (51) F23G 5/08
		C03B 5/235	→ (51) F23G 5/08
		(51) C03B 9/447	(11) 0 963 956 B1
		(25) De	(26) De
(21) 99107964.1	(22) 22.04.1999	(21) 99107964.1	(22) 22.04.1999
(84) BE CH DE ES FR GB LI NL PT SE		(84) BE CH DE ES FR GB LI NL PT SE	
(43) 15.12.1999		(43) 15.12.1999	
(30) 12.06.1998 DE 29810353 U		(30) 12.06.1998 DE 29810353 U	
		(54) • Ausnehmer-Mechanismus für eine Glasformmaschine	
		• Extractor for a glass-making machine	
		• Extracteur pour une machine de fabrication de verre	
		(73) FIRMA HERMANN HEYE, Lohplatz 1, 31683 Obernkirchen, DE	
		(72) Bögert, Hermann, 31749 Auetal, DE	
		Schneider, Wilhelm, 31749 Auetal, DE	
		(74) Callies, Rainer, et al, Sobisch & Callies Patentanwältin Odastrasse 4 a, 37581 Bad Gandersheim, DE	
		B66F 11/04	→ (51) B66F 17/00
		(51) B66F 17/00	(11) 0 867 595 B1
		B66F 11/04	E06C 5/44
(25) De	(26) De	(21) 98104973.7	(22) 19.03.1998
(21) 98104973.7	(22) 19.03.1998	(84) AT CH DE FR GB LI NL SE	
(84) AT CH DE FR GB LI NL SE		(43) 30.09.1998	
(43) 30.09.1998		(30) 25.03.1997 DE 19712406	
(30) 25.03.1997 DE 19712406		(54) • Vorrichtung zum Steuern der Bewegung eines Hubrettungssatzes	
		• Apparatus for controlling the movement of a turntable ladder	
		• Dispositif de commande du mouvement d'une échelle tournante	
		(73) Metz Aerials GmbH & Co KG, Carl-Metz-Strasse 3, 76185 Karlsruhe, DE	
		(72) Ksoll, Peter, Dr., 76770 Hatzenbühl, DE	
		(74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., et al, Patentanwältin, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys. Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE	
		B66F 17/00	→ (51) B66F 9/22
		(51) B67D 1/04	(11) 1 082 266 B1
		(25) De	(26) De
(21) 99920516.4	(22) 21.05.1999	(21) 99920516.4	(22) 21.05.1999
(84) AT BE DE DK ES FR GB IT PT SE		(84) AT BE DE DK ES FR GB IT PT SE	
(43) 14.03.2001		(43) 14.03.2001	
(86) CH 99/00219 21.05.1999		(86) CH 99/00219 21.05.1999	
(87) WO 99/062815 1999/49 09.12.1999		(87) WO 99/062815 1999/49 09.12.1999	
(30) 29.05.1998 CH 118498		(30) 29.05.1998 CH 118498	
		(54) • EINRICHTUNG ZUM VERBINDEN VON SODA-WASSER-GERÄTEN	
		• DEVICE FOR CONNECTING SODA WATER APPARATUS	
		• DISPOSITIF POUR RELIER DES APPAREILS POUR EAU DE SELTZ	
		(73) Wippel, Gerhard, Heizenstrasse 3, 8854 Galgenen, CH	
		(72) Wippel, Gerhard, 8854 Galgenen, CH	
		(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon, CH	
		B67D 1/08	→ (51) F25D 21/02
		B67D 5/33	→ (51) G07C 5/00
		(51) B67D 5/60	(11) 1 137 589 B1
		(25) NI	(26) En
(21) 99960023.2	(22) 06.12.1999	(21) 99960023.2	(22) 06.12.1999
(84) BE DE LU NL		(84) BE DE LU NL	
(43) 04.10.2001		(43) 04.10.2001	
(86) NL 99/00747 06.12.1999		(86) NL 99/00747 06.12.1999	
(87) WO 00/034178 2000/24 15.06.2000		(87) WO 00/034178 2000/24 15.06.2000	

- (51) **C03B 37/14** (11) **1 204 610 B1**
C03B 37/15
(25) En (26) En
(21) 00947159.0 (22) 10.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 15.05.2002
(86) US 00/18740 10.07.2000
(87) WO 01/005722 2001/04 25.01.2001
(30) 16.07.1999 US 356354
(54) • **VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUR VORBEREITUNG VON POLYMERVERKAPSELTEN GLASFASERTEILCHEN, SOWIE ERZEUGNISSE**
• **APPARATUS AND PROCESS FOR PREPARING POLYMER ENCAPSULATED GLASS FIBER PELLETS AND PRODUCTS**
• **DISPOSITIFS ET PROCEDE DE PREPARATION DE GRANULES DE FIBRES DE VERRE ENCAPSULES PAR POLYMERE ET LES PRODUITS**
- (73) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway, Toledo, Ohio 43659, US
(72) STRAIT, Michael, A., Johnstown, OH 43031, US
HILL, Homer, G., Newark, OH 43055, US
SCHWEIZER, Robert, A., Granville, OH 43023, US
SENG, Stephen, Howard, OH 43028, US
ADZIMA, Leonard, J., Pickerington, OH 43147, US
(74) West, Alan Harry, et al. R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

C03B 37/15 → (51) C03B 37/14**C03C 1/00** → (51) F23G 5/08**C03C 1/02** → (51) F23G 5/08**C03C 3/066** → (51) C03C 4/12**C03C 3/068** → (51) C03C 4/12

- (51) **C03C 4/12** (11) **0 926 102 B1**
C03C 3/066 C03C 3/068
(25) En (26) En
(21) 98310348.2 (22) 16.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.06.1999
(30) 16.12.1997 JP 34636297
14.05.1998 JP 13151298
(54) • **Sauerstoff enthaltendes phosphoreszierendes Glas mit langhaltendem Nachleuchten und photostimulierbarer Lumineszenz**
• **An oxide phosphorescent glass capable of exhibiting a long lasting afterglow and photostimulated luminescence**
• **Verre phosphorescent à base d'oxygène capable de montrer de la ramenance de longue durée et de la luminescence photostimulée**
- (73) SUMITA OPTICAL GLASS, INC., 4-7-25, Harigaya, Urawa-shi, Saitama-ken, JP
(72) Yamazaki, Masaaki, C/o Sumita Optical Glass, Inc, Urawa-shi, Saitama-ken, JP
Yamamoto, Yoshinori, C/o Sumita Optical Glass, Inc, Urawa-shi, Saitama-ken, JP
Sawanobori, Naruhito, Sumita Optical Glass, Inc, Urawa-shi, JP
Nagahama, Shinobu, C/o Sumita Optical Glass, Inc, Urawa-shi, Saitama-ken, JP
(74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **C04B 7/32** (11) **1 159 233 B1**
(25) En (26) En
(21) 00909284.2 (22) 02.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 05.12.2001
(86) EP 00/01775 02.03.2000
(87) WO 00/051947 2000/36 08.09.2000
(30) 02.03.1999 IT MI990419
(54) • **SCHNELLHÄRTENDER ZEMENT ENTHALTEND KALK UND ALUMINATE**
• **QUICK SETTING CEMENT WITH LIME AND ALUMINATES**
• **CIMENT A PRISE RAPIDE AVEC CHAUX ET ALUMINATES**
- (73) Italcementi S.p.A., Via G. Camozzi, 124, 24121 Bergamo, IT
(72) COSTA, Umberto, I-24124 Bergamo, IT
BARCELLA, Lorenzo, I-24022 Alzano Lombardo, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

- (51) **C04B 28/02** (11) **0 807 613 B1**
// (C04B28/02, 14:22, 22:14), C04B103:10
(25) En (26) En
(21) 97107104.8 (22) 29.04.1997
(84) CH DE FR LI
(43) 19.11.1997
(30) 13.05.1996 JP 11799596
(54) • **Beschleunigungsmittel, Sprühmaterial und Verfahren das dieses Material verwendet**
• **Accelerating agent, spraying material and spraying method employing it**
• **Accélérateur, matériau pour pulvérisation et procédé utilisant celui-ci**
- (73) DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 4-1, Yuraku-cho 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Ishida, Atsumu, Denki Kagaku Kogyo K.K., Oumi-cho, Nishikubiki-gun, Niigata-ken, JP
Yanagihara, Tsuyoshi, Denki Kagaku Kogyo K.K., Oumi-cho, Nishikubiki-gun, Niigata-ken, JP
Mihara, Toshio, Denki Kagaku Kogyo K.K., Oumi-cho, Nishikubiki-gun, Niigata-ken, JP
(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., Patentanwalt, Tal 29, 80331 München, DE

C04B 33/13 → (51) C04B 35/66

- (51) **C04B 35/185** (11) **0 992 467 B1**
C04B 38/00
(25) En (26) En
(21) 99118962.2 (22) 27.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 12.04.2000
(30) 01.10.1998 US 102620 P
01.10.1998 US 102621 P
(54) • **Herstellung von porösen Mullitkörpern**
• **Production of porous mullite bodies**
• **Fabrication de pièces poreuses en mullite**
- (73) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) Brundage, Robert Kevin, Corning, NY 14831, US
Lynn, Merrill, Corning, NY 14831, US
Hickman, David Lee, Corning, NY 14831, US
(74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **C04B 35/195** (11) **0 978 495 B1**
C04B 38/00 B01J 21/14
(25) En (26) En
(21) 99113766.2 (22) 14.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.02.2000
(30) 05.08.1998 US 95406 P

- (54) • **Cordieritstrukturen**
• **Cordierite Structures**
• **Structures en cordiérite**
- (73) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) Beall, Douglas M., Corning Incorporated, Corning, NY 14831, US
Chalasan, Devi, Corning Incorporated, Corning, NY 14831, US
(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C04B 35/26 → (51) H01F 1/34

- (51) **C04B 35/52** (11) **1 017 648 B1**
C04B 35/528 C04B 35/573
C04B 35/80 C04B 38/06
C04B 41/87
(25) De (26) De
(21) 98948803.6 (22) 12.08.1998
(84) BE DE FR GB NL
(43) 12.07.2000
(86) DE 98/02377 12.08.1998
(87) WO 99/011581 1999/10 11.03.1999
(30) 28.08.1997 DE 19737631
26.05.1998 DE 19823521
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KOHLENSTOFF-VERBUNDWERKSTOFFEN UND/ODER KOHLENSTOFFHALTIGEN WERKSTOFFEN, CARBIDISCHEN UND/ODER CARBONITRIDISCHEN WERKSTOFFEN**
• **METHOD FOR PRODUCING CARBON COMPOSITE MATERIALS AND/OR MATERIALS CONTAINING CARBON, CARBIDIC AND/OR CARBONITRIDIC MATERIALS**
• **PROCEDE POUR PRODUIRE DES MATERIAUX COMPOSITES A BASE DE CARBONE ET/OU DES MATERIAUX CONTENANT DU CARBONE, DES MATERIAUX A BASE DE CARBURE ET/OU DE CARBONITRURE**
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) KLEBER, Siegm, D-01705 Pesterwitz, DE

C04B 35/528 → (51) C04B 35/52**C04B 35/573** → (51) C04B 35/52

- (51) **C04B 35/622** (11) **1 021 387 B1**
C04B 35/636 C04B 38/00
B28B 3/20
(25) En (26) En
(21) 98938324.5 (22) 05.08.1998
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 26.07.2000
(86) US 98/16187 05.08.1998
(87) WO 99/010294 1999/09 04.03.1999
(30) 27.08.1997 US 57693 P
27.08.1997 US 57695 P
(54) • **VERFAHREN ZUR GEWINNUNG UND ZUM FORMEN VON PLASTIFIZIERTEN MISCHUNGEN DURCH EXTRUSION BEI KLEINER BIS MITTLERER SCHERKRAFT**
• **IMPROVED METHOD OF FORMING AND SHAPING PLASTICIZED MIXTURES BY LOW TO MODERATE SHEAR EXTRUSION**
• **PROCEDE AMELIORE PERMETTANT DE FORMER ET DE FAÇONNER DES MELANGES PLASTIFIES PAR EXTRUSION AVEC UN CISAILLEMENT FAIBLE A MODERE**
- (73) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza, Corning, New York 14831, US
(72) BOOKBINDER, Andrea, W., Corning, NY 14830, US

CHALASANI, Devi, San Jose California 95138, US
DILLON, Gregory, P., Painted Post, NY 14870, US
MCCARTHY, Kevin, R., Horseheads, NY 14845, US
STUTTS, Brian, E., Horseheads, NY 14845, US
ZAK, Michael, E., Canandaigua, NY 14424, US
(74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

C04B 35/636 → (51) C04B 35/622

(51) **C04B 35/66** (11) **0 794 161 B1**
C04B 33/13
// (C04B35/66, 18:14)
(25) Es (26) En
(21) 96922049.0 (22) 16.07.1996
(84) DE FR GR IE IT
(43) 10.09.1997
(86) ES 96/00148 16.07.1996
(87) WO 97/011041 1997/14 27.03.1997
(30) 19.09.1995 ES 9501810
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
WÄRMESPEICHERNDEN KERAMISCHEN
BLÖCKEN VON ROTEM TON DES BAYER-
VERFAHRENS
• PROCESS FOR PRODUCING HEAT-ACCU-
MULATOR CERAMIC BLOCKS FROM RED
CLAYS OF THE BAYER PROCESS
• PROCEDE D'OBTENTION DE BLOCS CERA-
MIQUES ACCUMULATEURS DE CHALEUR A
PARTIR D'ARGILES ROUGES DU PROCEDE
BAYER
(73) UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA,
Praza do Obradoiro, Pazo de San Xerome, 15705
Santiago de Compostela, ES
(72) GUITIAN RIVERA, Francisco Universidade de,
E-15706 Santiago de Compostela, ES
CONDE-PUMPIDO TOURON, Rogelio Universidade
de, E-15706 Santiago de Compostela, ES
de AZA PENDAS, Salvador Universidade de
Santiago, E-15706 Santiago de Compostela, ES
MOYA CORRAL, José Serafin Universidade de,
E-15706 Santiago de Compostela, ES
(74) Davila Baz, Angel, c/o Clarke, Modet & Co., Goya,
11, 28001 Madrid, ES

C04B 35/80 → (51) C04B 35/52

(51) **C04B 37/02** (11) **1 053 984 B1**
B23B 27/14 C23C 24/08
B22F 7/06
(25) En (26) En
(21) 00304189.4 (22) 18.05.2000
(84) DE FR GB IE IT SE
(43) 22.11.2000
(30) 18.05.1999 JP 13728199
(54) • Polykristallines Diamantwerkzeug
• A polycrystal diamond tool
• Outil en diamant polycrystallin
(73) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama
4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041,
JP
(72) Yoshida, Katsuhito, Itami W. Sumitomo E. I., Ltd.,
Itami-shi, Hyogo, JP
Shiraishi, Junichi, Itami W. Sumitomo E. I., Ltd.,
Itami-shi, Hyogo, JP
Nakai, Tetsuo, Itami W. Sumitomo E. I., Ltd., Itami-
shi, Hyogo, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

(51) **C04B 38/00** (11) **1 012 127 B1**
B28B 7/34 B28B 7/18
B01F 5/06 B01D 39/20
(25) De (26) De
(21) 98943884.1 (22) 07.08.1998
(84) CH DE FR GB IT LI SE
(43) 28.06.2000
(86) EP 98/05024 07.08.1998
(87) WO 99/010295 1999/09 04.03.1999
(30) 22.08.1997 DE 19736638
30.08.1997 DE 19738021
15.11.1997 DE 19750733
(54) • VON FLUIDEN DURCHSTRÖMBARER,
PORÖSER KÖRPER MIT DIESEN DURCH-
ZIEHENDEN KANÄLEN UND VERFAHREN
ZUM HERSTELLEN DES KÖRPERS
• PERVIOUS CHANNEL-CROSSED POROUS
BODY
• CORPS POREUX PERMEABLE AUX FLUI-
DES ET TRAVERSE PAR DES CANAUX
(73) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.,
53175 Bonn, DE
(72) HOFFSCHMIDT, Bernhard, D-51469 Bergisch
Gladbach, DE
(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner,
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,
DE

C04B 38/00 → (51) C04B 35/185

C04B 38/00 → (51) C04B 35/195

C04B 38/00 → (51) C04B 35/622

C04B 38/00 → (51) C22B 21/06

(51) **C04B 38/06** (11) **1 044 179 B1**
(25) De (26) De
(21) 98966248.1 (22) 30.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
(43) 18.10.2000
(86) EP 98/07711 30.11.1998
(87) WO 99/028272 1999/23 10.06.1999
(30) 01.12.1997 DE 19753249
(54) • KERAMIKNETZWERK, VERFAHREN ZU
DESSEN HERSTELLUNG UND VERWEN-
DUNG
• CERAMIC NETWORK, METHOD FOR THE
PRODUCTION AND UTILIZATION THEREOF
• RESEAU CERAMIQUE, SON PROCEDE DE
PRODUCTION ET SON UTILISATION
(73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG
DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.,
Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) ADLER, Jörg, D-01622 Mei en, DE
HEYMER, Heike, D-01217 Dresden, DE
STANDKE, Gisela, D-01099 Dresden, DE
(74) Rauschenbach, Marion, Dipl.-Ing., Rauschenbach
Patentanwälte Postfach 27 01 75, 01172 Dresden,
DE

C04B 38/06 → (51) C04B 35/52

(51) **C04B 41/50** (11) **0 951 462 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97911314.9 (22) 22.10.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 27.10.1999
(86) FR 97/01890 22.10.1997
(87) WO 98/017602 1998/17 30.04.1998
(30) 22.10.1996 FR 9612842
(54) • THERMOCHEMISCHE BEHANDLUNG EINES
NICHT, WENIG ODER SEHR PORÖSEN

KOHLNSTOFFHALTIGEN MATERIALS IN
HALOGENIERTER ATMOSPHERE
• THERMOCHEMICAL TREATMENT, IN HALO-
GENATED ATMOSPHERE, OF A CARBON-
CONTAINING MATERIAL, NON-POROUS,
SLIGHTLY OR VERY POROUS
• TRAITEMENT THERMOCHIMIQUE, EN AT-
MOSPHERE HALOGENEE, D'UN MATERIAU
CARBONE, PAS, PEU OU TRES POREUX
(73) SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE
CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, Société
anonyme, 2, boulevard du Général Martial Valin,
75015 Paris, FR
(72) MADEC, Yves, F-45000 Orleans, FR
VANDENBULCKE, Lionel, F-45100 Orleans, FR
ROBIN-BROSSE, Christian, F-33185 Le Haillan, FR
THEBAULT, Jacques, F-33200 Bordeaux, FR
GOUJARD, Stéphane, F-33700 Mérignac, FR
(74) Le Roux, Martine, et al, Cabinet Beau de Loménie
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C04B 41/87 → (51) C04B 35/52

(51) **C06B 29/00** (11) **0 997 449 B1**
C08K 3/22 C08K 3/24
C06B 45/10
(25) En (26) En
(21) 99120918.0 (22) 29.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 03.05.2000
(30) 30.10.1998 US 183750
(54) • Feststoffraketenzeugsatzgefüge
• Solid rocket propellant
• Charge propulsive solide pour fusée
(73) ALLIANT TECHSYSTEMS INC., 600 2nd Street
Northeast, Hopkins, MN 55343-8384, US
(72) Comfort, Theodore F., Cumberland, Maryland
21502, US
(74) Ricker, Mathias, Dr.Dipl.-Chem., et al, Bardehle-
Pagenberg-Dost-Altenburg- Geissler & Partner,
Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 86 06 20,
81633 München, DE

C06B 45/10 → (51) C06B 29/00

C07B 41/00 → (51) C07D 303/22

C07B 53/00 → (51) C07F 17/00

C07C 51/373 → (51) C07C 67/313

C07C 59/84 → (51) C07C 67/313

(51) **C07C 67/313** (11) **1 097 917 B1**
C07C 69/716 C07C 69/738
C07C 51/373 C07C 59/84
(25) En (26) En
(21) 99120951.1 (22) 03.11.1999
(84) CH DE FR GB LI
(43) 09.05.2001
(54) • Verfahren zum Herstellen von Derivaten von
Alpha-Ketocarbonsäuren
• Preparing method of alpha-ketocarboxylic acid
derivatives
• Procédé de préparation de dérivés d'acide al-
pha-cétocarboxylique
(73) KOREA RESEARCH INSTITUTE OF CHEMICAL
TECHNOLOGY, 100, Jang-dong, Yousung-ku,
Daejeon, 305-543, KR
(72) Kim, Dae Whang, Daejeon, 305-333, KR
Chang, Hae Sung, Daejeon, 305-333, KR
Ko, Young Kwan, Daejeon, 305-333, KR
Ryu, Jae Wook, Daejeon, 305-333, KR
Woo, Jae Chun, Daejeon, 302-162, KR
Koo, Dong Wan, Daejeon, 305-333, KR

- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner,
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
-
- C07C 69/716** → (51) C07C 67/313
-
- C07C 69/738** → (51) C07C 67/313
-
- C07C 231/10** → (51) B01J 29/04
- (51) **C07D 201/00** (11) **0 927 160 B1**
C07D 201/08
- (25) En (26) En
(21) 97937892.4 (22) 28.08.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 07.07.1999
(86) NL 97/00488 28.08.1997
(87) WO 98/009944 1998/10 12.03.1998
(30) 02.09.1996 EP 96202438
30.09.1996 US 27496 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EP-SILON-CAPROLACTAM*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF EP-SILON-CAPROLACTAM*
• *PROCEDE POUR PREPARER DU EPSILON-CAPROLACTAME*
- (73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) GUIT, Rudolf, Philipppus, Maria, NL-6228 GP
Maastricht, NL
BUIJS, Wim, NL-6365 BM Schinnen, NL
- (74) den Hartog, Jeroen Hendrikus Joseph, et al, DSM
Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9,
6160 MA Geleen, NL
-
- C07D 201/04** → (51) B01J 29/04
-
- C07D 201/08** → (51) C07D 201/00
- (51) **C07D 201/12** (11) **0 676 394 B1**
C08J 11/14
- (25) En (26) En
(21) 95104468.4 (22) 27.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 11.10.1995
(30) 08.04.1994 US 225273
- (54) • *Wiedergewinnung von Caprolactam aus Teppichabfällen*
• *Recovery of caprolactam from waste carpets*
• *Récupération de caprolactame à partir de résidus de tapis*
- (73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey
07962-2245, US
- (72) Sifniades, Stylianos, c/o Alliedsignal Inc.,
Morristown, NJ 07962, US
Levy, Alan Bart, Morristown, NJ 07962, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB
-
- (51) **C07D 205/08** (11) **0 974 582 B1**
C07D 413/06 C07F 7/18
// (C07D413/06, 263:00, 205:00), (C07D413/06,
265:00, 205:00)
- (25) En (26) En
(21) 99305700.9 (22) 19.07.1999
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 26.01.2000
(30) 24.07.1998 JP 22372498
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von 4-substituierten Azetidion-Derivaten*
• *Process for the preparation of 4-substituted azetidione derivatives*
• *Procédé de préparation de dérivés 4-substitués de l'azétidinone*
- (73) Takasago International Corporation, 37-1, Kamata
5-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8721, JP
- (72) Saito, Takao, c/o Takasago International Corp.,
Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Murayama, Toshiyuki, Takasago International
Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Matsumoto, Takaji, Takasago International Corp.,
Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Miura, Takashi, c/o Takasago International Corp.,
Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
- (74) Bubb, Antony John Allen, et al, Wilson Gunn Gee,
Chancery House, Chancery Lane, London WC2A
1QU, GB
-
- C07D 207/08** → (51) C07D 401/06
-
- C07D 207/14** → (51) C07D 401/04
- (51) **C07D 209/34** (11) **0 816 338 B1**
A61K 31/40
- (25) Ja (26) En
(21) 97900425.6 (22) 16.01.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 07.01.1998
(86) JP 97/00066 16.01.1997
(87) WO 97/026242 1997/32 24.07.1997
(30) 17.01.1996 JP 569396
02.02.1996 JP 1763696
- (54) • *3-(BIS-SUBSTITUIERTE-PHENYLMETHYLEN)OXINDOL-DERIVATE*
• *3-(BIS-SUBSTITUTED-PHENYLMETHYLENE)OXINDOLE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE 3-(BIS-PHENYLMETHYLENE SUBSTITUE) OXINDOLE*
- (73) TAIHO PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED, 1-
27, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (72) SATO, Atsushi, Hanno-shi, Saitama 357, JP
ASAO, Tetsuji, Tokorozawa-shi, Saitama 359, JP
HAGIWARA, Yuichi, Iruma-shi, Saitama 358, JP
KITADE, Makoto, Hanno-shi, Saitama 357, JP
YAMAZAKI, Yasundo, Iruma-shi, Saitama 358, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., Patentanwalt,
Tal 29, 80331 München, DE
-
- (51) **C07D 209/48** (11) **1 064 262 B1**
A61K 31/40 C07D 401/04
C07D 409/04
- (25) De (26) De
(21) 99907548.4 (22) 12.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
(43) 03.01.2001
(86) EP 99/00931 12.02.1999
(87) WO 99/042444 1999/34 26.08.1999
(30) 21.02.1998 DE 19807423
- (54) • *SUBSTITUIERTE ISOINDOLONE UND IHRE VERWENDUNG ALS CYCLISCHE GMP MODULATOREN IN ARZNEIMITTELN*
• *SUBSTITUTED ISOINDOLONES AND THEIR USE AS CYCLIC GMP MODULATORS IN MEDICAMENTS*
• *ISOINDOLONES SUBSTITUEES ET LEUR UTILISATION COMME MODULATEURS DU GMP CYCLIQUE*
- (73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, 65929
Frankfurt am Main, DE
- (72) SCHINDLER, Ursula, D-65812 Bad Soden, DE
SCHÖNAFINGER, Karl, D-63755 Alzenau, DE
STROBEL, Hartmut, D-65835 Liederbach, DE
GROEHN, Viola, CH-8212 Neuhausen, CH
-
- C07D 211/32** → (51) C07D 401/06
- (51) **C07D 211/58** (11) **0 913 393 B1**
C07D 401/12 C07D 401/06
C07D 211/94 A61K 31/445
// (C07D401/12, 213:00, 211:00), (C07D401/06,
213:00, 211:00)
- (25) En (26) En
(21) 98120422.5 (22) 28.10.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 06.05.1999
(30) 31.10.1997 JP 30035297
- (54) • *Arylacetamid Derivate, deren Salze und sie enthaltende Pharmazeutika*
• *Arylacetic amide derivative or salt thereof, and pharmaceutical comprising it*
• *Dérivés d'arylacétamide, leur sels et leurs compositions pharmaceutiques*
- (73) SSP Co., Ltd., 12-4, Nihonbashi-hamacho
2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Kaihoh, Terumitsu, Narita-shi, Chiba, JP
Okada, Tomomi, Narita-shi, Chiba, JP
Takahashi, Yoshinori, Inba-gun, Chiba, JP
Mizuno, Hiroyuki, Inba-gun, Chiba, JP
Honda, Haruyoshi, Inba-gun, Chiba, JP
Sato, Susumo, Narita-shi, Chiba, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al,
Patentanwalt, Tal 29, 80331 München, DE
-
- (51) **C07D 211/58** (11) **0 976 733 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98911123.2 (22) 31.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 02.02.2000
(86) JP 98/01465 31.03.1998
(87) WO 98/046568 1998/42 22.10.1998
(30) 11.04.1997 JP 9372397
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1-CHLOROCARBONYL-4-PIPERIDINOPIPERIDIN ODER DEM HYDROCHLORID DAVON*
• *PROCESS FOR PRODUCING 1-CHLOROCARBONYL-4-PIPERIDINOPIPERIDINE OR HYDROCHLORIDE THEREOF*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE 1-CHLOROCARBONYL-4-PIPERIDINOPIPERIDINE OU D'HYDROCHLORURE DE CELLE-CI*
- (73) Kabushiki Kaisha Yakult Honsha, 1-19,
Higashishinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo
105-8660, JP
- (72) HIROTA, Hiroshi, Edogawa-ku Tokyo 132-0022, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al,
Patentanwalt, Tal 29, 80331 München, DE
-
- C07D 211/94** → (51) C07D 211/58
-
- C07D 213/20** → (51) C08G 73/06
-
- C07D 213/22** → (51) C08G 73/06
-
- C07D 215/14** → (51) G03F 7/031
- (51) **C07D 215/40** (11) **0 944 601 B1**
A61K 31/395 C07D 235/06
(25) En (26) En
(21) 97949399.6 (22) 21.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 29.09.1999
(86) US 97/20550 21.11.1997
(87) WO 98/023591 1998/22 04.06.1998
(30) 25.11.1996 US 31833 P
- (54) • *GUANIDINYLAMINO-HETEROCYCLISCHE VERBINDUNGEN ALS ALPHA-2 ADRENOCEPTOR AGONISTEN*
• *GUANIDINYLAMINO HETEROCYCLE COMPOUNDS USEFUL AS ALPHA-2 ADRENOCEPTOR AGONISTS*

- COMPOSES HETEROCYCLIQUES GUANIDINYLAMINO UTILES EN TANT QU'AGONISTES DE L'ADRENORECEPTEUR ALPHA-2
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) CUPPS, Thomas, Lee, Oxford, OH 45056, US
- BOGDAN, Sophie, Eva, Maineville, OH 45039, US
- HENRY, Raymond, Todd, Pleasant Plain, OH 45162, US
- SHELDON, Russell, James, Fairfield, OH 45014, US
- SEIBEL, William, Lee, Hamilton, OH 45011, US
- ARES, Jeffrey, Joseph, Hamilton, OH 45011, US
- (74) Nargolwalla, Cyra, et al, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **C07D 215/50** (11) **1 003 724 B1**
A61K 31/47 C07D 401/12
- (25) De (26) De
- (21) 97915425.9 (22) 25.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 31.05.2000
- (86) EP 97/01496 25.03.1997
- (87) WO 97/037977 1997/44 16.10.1997
- (30) 04.04.1996 DE 19613591
- (54) • SUBSTITUIERTE-CHINOLIN-DERIVATE MIT ANTIVIRALER WIRKUNG
- SUBSTITUTED QUINOLINE DERIVATIVES WITH ANTIVIRAL ACTION
 - DERIVES DE QUINOLEINE SUBSTITUEE A EFFET ANTIVIRAL
- (73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningsstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) KIRSCH, Reinhard, D-38100 Braunschweig, DE
- KLEIM, Jörg-Peter, 65527 Niedernhausen, DE
- RIESS, Günther, D-65795 Hattersheim, DE
- ROSENSTOCK, Bernd, D-63263 Neu-Isenburg, DE
- RÖSNER, Manfred, D-65817 Eppstein, DE
- WINKLER, Irvin, D-65835 Liederbach, DE

- (51) **C07D 231/04** (11) **0 736 526 B1**
A61K 31/415
- (25) En (26) En
- (21) 96302317.1 (22) 01.04.1996
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 09.10.1996
- (30) 03.04.1995 JP 10171195
- (54) • Pyrazolidinderivate, Radikalfänger sowie Hirninfarkt und Hirnoedem unterdrückende Mittel
- Pyrazolidine derivative, radical scavenger, brain-infarction depressant, and brain-edema depressant
 - Dérivés de pyrazolidine, capteurs de radicaux et réducteurs d'infarctus et d'ordre du cerveau
- (73) SHISEIDO COMPANY LIMITED, 5-5 Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8010, JP
- (72) Nishino, Chikao, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236, JP
- Otake, Tatsuya, Omori-kita 2-chome, Ota-ku, Tokyo 143, JP
- Adachi, Kentaro, Yokohama-shi, Kanagawa 223, JP
- Inada, Ryuhei, Chuo-ku, Tokyo 104-10, JP
- (74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C07D 231/56 → (51) C07D 413/02

- (51) **C07D 233/70** (11) **0 928 788 B1**
A61K 31/415 C07D 401/14
- (25) En (26) En
- (21) 98310580.0 (22) 22.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- (43) 14.07.1999
- (30) 30.12.1997 US 70010 P
- (54) • Imidazolidin-4-on Derivate verwendbar als Antikrebsmittel
- Imidazolidin-4-one derivatives useful as anti-cancer agents
 - Dérivés d'imidazolidine-4-one utilisables comme agents anticancéreux
- (73) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) Lyssikatos, Joseph Peter, Gales Ferry, Connecticut 06335, US
- Yang, Bingwei Vera, Waterford, Connecticut 06385, US
- (74) McMunn, Watson Palmer, et al, Pfizer Limited Patents Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C07D 235/06 → (51) C07D 215/40

C07D 239/42 → (51) C07D 239/50

C07D 239/46 → (51) C07D 239/50

C07D 239/48 → (51) C07D 239/50

- (51) **C07D 239/50** (11) **0 945 443 B1**
C07D 239/48 C07D 239/46
C07D 239/42 C07D 401/12
A61K 31/505
- (25) En (26) En
- (21) 99200918.3 (22) 24.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 29.09.1999
- (30) 27.03.1998 US 79632
- 14.05.1998 EP 98201587
- 25.11.1998 EP 98203948
- (54) • HIV hemmende Pyrimidin Derivate
- HIV inhibiting pyrimidine derivatives
 - Dérivés de pyrimidine inhibiteurs de VIH
- (73) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
- (72) Andries, Koenraad Jozef Lodewijk Marcel, 2340 Beerse, BE
- de Corte, Bart, Southampton, PA 18966, US
- de Jonge, Marc René, 5045 CA Tilburg, NL
- Heeres, Jan, 2350 Vosselaar, BE
- Ho, Chih Yung, Lansdale, PA 19446, US
- Janssen, Marcel August Constant, 2350 Vosselaar, BE
- Janssen, Paul Adriaan Jan, 2350 Vosselaar, BE
- Koymans, Lucien Maria Henricus, 2300 Turnhout, BE
- Kukla, Michael Joseph, Maple Glen, PA 19002, US
- Ludovici, Donald William, Quakertown, PA 18951, US
- van Aken, Koen Jeanne Alfons, 2300 Turnhout, BE
- (74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (60) 02014566.0 / 1 245 567

- (51) **C07D 239/96** (11) **0 775 697 B1**
// C07F7/10

- (25) En (26) En
- (21) 96308239.1 (22) 14.11.1996
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 28.05.1997
- (30) 14.11.1995 JP 29543595
- (54) • Verfahren zur Herstellung von 1-substituierten Tetrahydrochinazolidinonen
- Process for producing 1-substituted tetrahydroquinazolidinones

- Procédé pour la préparation de tétrahydroquinazolidinones 1-substitués
- (73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
- (72) Nishii, Shinji, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- Komatsu, Masashi, Toyonaka-shi, Osaka, JP
- Takeuchi, Sachiko, Sakurai-shi, Nara, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07D 241/00** (11) **0 988 292 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 98937467.3 (22) 11.06.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.03.2000
- (86) EP 98/03503 11.06.1998
- (87) WO 98/056771 1998/50 17.12.1998
- (30) 12.06.1997 US 873599
- 09.06.1998 US 94397

- (54) • PIPERAZIN-DERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS ENTZÜNDUNGSHEMMENDE MITTEL
- PIPERAZINE DERIVATIVES AND THEIR USE AS ANTI-INFLAMMATORY AGENTS
 - DERIVES DE PIPERAZINE ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'AGENTS ANTI-INFLAMMATOIRES
- (73) SCHERING AKTIENGESSELLSCHAFT, Müllerstrasse 178, 13342 Berlin, DE
- (72) BAUMAN, John, G., Alameda, CA 94501, US
- BUCKMAN, Brad, O., Oakland, CA 94602, US
- GHANNAM, Ameen, F., Briarcliff Manor, NY 10510, US

HESELGESSER, Joseph, E., San Francisco, CA 94131, US

- HORUK, Richard, Belmont, CA 94002, US
- ISLAM, Imadul, Hercules, CA 94547, US
- LIANG, Meina, Danville, CA 94526, US
- MAY, Karen, B., Napa, CA 94558, US
- MONAHAN, Sean, D., Madison, WI 53711, US
- MORISSEY, Michael, M., Danville, CA 94806, US
- NG, Howard, P., El Sobrante, CA 94803, US
- WEI, Guo, Ping, Richmond, CA 94806, US
- XU, Wei, Danville, CA 94526, US
- ZHENG, Wei, Blue Bell, PA 19422, US
- SHAW, Kenneth J., Brookside, NJ 07926, US
- ZUCHUN, Zhao, Richmond, CA 94803, US
- (60) 02090193.0 / 1 254 899

(51) **C07D 241/12** (11) **0 505 891 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 92104553.0 (22) 17.03.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 30.09.1992
- (30) 26.03.1991 US 675417
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Alkylpyrazinen
- Process for the preparation of alkylpyrazines
 - Procédé de préparation de alcoylpyrazines
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) Chen, Teh-Kuei, Gaylordsville, CO 06755, US

C07D 261/20 → (51) C07D 413/02

(51) **C07D 263/14** (11) **0 861 239 B1**

- A01N 43/76 C07D 413/12
- (25) De (26) De
- (21) 96938113.6 (22) 06.11.1996
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 02.09.1998
- (86) EP 96/04846 06.11.1996
- (87) WO 97/019067 1997/23 29.05.1997

- (30) 17.11.1995 DE 19542934
18.09.1996 DE 19638047
- (54) • *BIPHENYLETHER-OXAZOLINE UND IHRE VERWENDUNG ALS SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNGSMITTEL*
• *BIPHENYL ETHER OXAZOLINES AND THEIR USE AS PEST-CONTROL AGENTS*
• *BIPHENYLETHER-OXAZOLINES ET LEUR UTILISATION COMME PARASITICIDES*
- (73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
- (72) KRÄMER, Wolfgang, D-51399 Burscheid, DE
KRAATZ, Udo, D-51375 Leverkusen, DE
ERDELEN, Christoph, D-42799 Leichlingen, DE
WACHENDORFF-NEUMANN, Ulrike, D-56566 Neuwied, DE
TURBERG, Andreas, D-40699 Erkrath, DE
MENCKE, Norbert, D-51381 Leverkusen, DE

C07D 275/04 → (51) C07D 413/02

C07D 275/06 → (51) A61K 31/425

C07D 301/28 → (51) C07D 303/22

- (51) **C07D 303/22** (11) **1 057 822 B1**
C07D 301/28 C07B 41/00
C07H 1/00
- (25) En (26) En
(21) 00110209.4 (22) 17.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 06.12.2000
(30) 01.06.1999 JP 15385099
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKOHOLDERIVATEN*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF ALCOHOL DERIVATIVES*
• *PROCEDE POUR LA PREPARATION DE DERIVES D'ALCOOLS*
- (73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
- (72) Uno, Mitsuru, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
Okutsu, Munehisa, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
Kitsuki, Tomohito, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C07D 307/00** (11) **1 032 566 B1**
(25) En (26) En
(21) 97945798.3 (22) 10.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 06.09.2000
(86) DK 97/00511 10.11.1997
(87) WO 98/019511 1998/18 14.05.1998
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CITALOPRAM*
• *METHOD FOR THE PREPARATION OF CITALOPRAM*
• *PROCEDE DE PREPARATION DU CITALOPRAM*
- (73) H. LUNDBECK A/S, Ottiliavej 7-9, 2500 København-Valby, DK
- (72) PETERSEN, Hans, DK-2720 Vanlose, DK
BOGESO, Klaus, Peter, DK-2970 Horsholm, DK
BECH SOMMER, Michael, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- (74) Meidahl Petersen, John, c/o H. Lundbeck A/S Patent Department Ottiliavej 7-9, 2500 Copenhagen-Valby, DK

C07D 311/26 → (51) C07D 311/60

- (51) **C07D 311/60** (11) **1 104 414 B1**
C07D 311/26
// C07M7:00
- (25) En (26) En
(21) 99940813.1 (22) 12.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (43) 06.06.2001
(86) US 99/16711 12.08.1999
(87) WO 00/009493 2000/08 24.02.2000
(30) 14.08.1998 US 134216
- (54) • *ENANTHIOAUSWÄHLENDE SYNTHESE*
• *ENANTIOSELECTIVE SYNTHESIS*
• *SYNTHESE ENANTIOSELECTIVE*
- (73) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
- (72) DRAPER, Richard, W., North Caldwell, NJ 07006, US
IYER, Radha, V., Edison, NJ 08817, US
LU, Yuelie, Thousand Oaks, CA 91362, US
VATER, Eugene J., Lyndhurst, NJ 07071, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **C07D 311/92** (11) **0 926 146 B1**
C07D 311/96 C07D 405/04
C07D 407/04 C07D 409/04
C09K 9/02 C08F 234/02
G02B 1/04 G02B 5/23

- (25) Ja (26) En
(21) 98928573.9 (22) 18.06.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.06.1999
(86) JP 98/02724 18.06.1998
(87) WO 98/057943 1998/51 23.12.1998
(30) 19.06.1997 JP 16254197
01.08.1997 JP 20787197
30.03.1998 JP 8467898
- (54) • *CHROMENVERBINDUNGEN*
• *CHROMENE COMPOUNDS*
• *COMPOSES DE CHROMENE*
- (73) TOKUYAMA CORPORATION, 1-1, Mikage-cho, Tokuyama-shi, Yamaguchi-ken 745-0053, JP
- (72) TANIZAWA, Tsuneyoshi, Yamaguchi-ken 745-0053, JP
HARA, Tadashi, Yamaguchi-ken 745-0053, JP
KAWABATA, Yuichiro, Yamaguchi-ken 745-0053, JP
MOMODA, Junji, Yamaguchi-ken 745-0053, JP
NAGOH, Hironobu, Yamaguchi-ken 745-0053, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07D 311/96 → (51) C07D 311/92

- (51) **C07D 401/04** (11) **0 995 744 B1**
C07D 207/14 A61K 31/47
- (25) Ja (26) En
(21) 98928627.3 (22) 23.06.1998
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE

- (43) 26.04.2000
(86) JP 98/02787 23.06.1998
(87) WO 98/058923 1998/52 30.12.1998
(30) 24.06.1997 JP 16643897
06.03.1998 JP 5470098
- (54) • *CIS-SUBSTITUIERTE FLUOROMETHYLPYRROLIDIN-DERIVATE*
• *CIS-SUBSTITUTED FLUOROMETHYLPYRROLIDINE DERIVATIVES*
• *DERIVES CIS-SUBSTITUES DE FLUOROMETHYLPYRROLIDINE*

- (73) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP
- (72) TAKEMURA, Makoto, Daiichi Phar. Co., Ltd., Edogawa-ku, Tokyo 134-0081, JP
TAKAHASHI, Hisashi, Daiichi Phar. Co., Ltd., Edogawa-ku, Tokyo 134-0081, JP
OHKI, Hitoshi, Daiichi Phar. Co., Ltd., Edogawa-ku, Tokyo 134-0081, JP
KIMURA, Kenichi, Daiichi Phar. Co., Ltd., Edogawa-ku, Tokyo 134-0081, JP
MIYAUCHI, Rie, Daiichi Phar. Co., Ltd., Edogawa-ku, Tokyo 134-0081, JP
TAKEDA, Toshiyuki, Daiichi Phar. Co., Ltd., Edogawa-ku, Tokyo 134-0081, JP
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte Reitstötter, Kinzebach und Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

C07D 401/04 → (51) C07D 209/48

- (51) **C07D 401/06** (11) **0 871 623 B1**
C07D 403/06 C07D 211/32
C07D 207/08 A61K 31/445
- (25) En (26) En
(21) 96943119.6 (22) 09.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

LV RO SI

- (43) 21.10.1998
(86) EP 96/05613 09.12.1996
(87) WO 97/025322 1997/31 17.07.1997
(30) 05.01.1996 GB 9600235
- (54) • *3-AZETIDINYLALKYLPYRROLIDINE ODER -PYRROLIDINE ALS TACHYKININ ANTAGONISTEN*
• *3-AZETIDINYLALKYLPYRROLIDINES OR -PYRROLIDINES AS TACHYKININ ANTAGONISTS*
• *3-AZETIDINYLALKYLPYRROLIDINES OU -PYRROLIDINES EN TANT QU'ANTAGONISTES DES TACHYKININES*
- (73) Pfizer Research and Development Company, N.V./S.A., La Touche House, International Financial Services Centre, Dublin 1, IE
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU NL PT SE
- (73) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (84) GB
- (72) MACKENZIE, Alexander, Roderick, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
MARCHINGTON, Allan, Patrick, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
MIDDLETON, Donald, Stuart, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
MEADOWS, Sandra, Dora, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (74) Ruddock, Keith Stephen, et al, Pfizer Limited, European Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C07D 401/06 → (51) C07D 211/58

- (51) **C07D 401/12** (11) **1 189 899 B1**
C07D 401/14 A61K 31/495
// (C07D401/12, 241:00), C07D213:00,
(C07D401/14, 241:00, 213:00), C07D213:00
- (25) En (26) En
(21) 00939492.5 (22) 01.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 27.03.2002
(86) US 00/15140 01.06.2000
(87) WO 00/075134 2000/50 14.12.2000
(30) 04.06.1999 US 137538 P
16.07.1999 US 144291 P
- (54) • *PYRAZINONE THROMBIN HEMMUNGSMITTEL*
• *PYRAZINONE THROMBIN INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE THROMBINE A BASE DE PYRAZINONE*
- (73) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) BURGEY, Christopher, S., Rahway, NJ 07065-0907, US
ROBINSON, Kyle, A., Rahway, NJ 07065-0907, US
WILLIAMS, Peter, D., Rahway, NJ 07065-0907, US
COBURN, Craig, A., Rahway, NJ 07065-0907, US
LYLE, Terry, A., Rahway, NJ 07065-0907, US
SANDERSON, Philip, E., Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 211/58
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 215/50
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 239/50
-
- (51) **C07D 401/14** (11) **0 850 938 B1**
C08K 5/3492
- (25) En (26) En
(21) 97810989.0 (22) 16.12.1997
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 01.07.1998
(30) 24.12.1996 EP 96810902
12.02.1997 EP 97810075
- (54) • *Triazinverbindungen die 2,2,6,6-Tetramethyl-4-piperidylgruppen enthalten als Stabilisatoren für organische Materialien*
• *Triazine compounds containing 2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl groups as stabilizers for organic materials*
• *Composés de triazine contenant des groupes 2,2,6,6-tetraméthyl-4-pipéridinyl comme stabilisateurs pour des matériaux organiques*
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(84) BE DE FR GB NL
(73) Ciba Specialty Chemicals S.p.A., Via Pila, 6/3, Fraz. Pontecchio Marconi, 40037 Sasso Marconi (BO), IT
(84) IT
(72) Lazzari, Dario, 40134 Bologna, IT
Guizzardi, Fabrizio, 40128 Bologna, IT
-
- C07D 401/14** → (51) C07D 233/70
-
- C07D 401/14** → (51) C07D 401/12
-
- C07D 401/14** → (51) C07D 403/04
-
- (51) **C07D 403/04** (11) **0 784 055 B1**
A61K 31/505 C07D 401/14
- (25) Ja (26) En
(21) 95932229.8 (22) 25.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.07.1997
(86) JP 95/01934 25.09.1995
(87) WO 96/010024 1996/15 04.04.1996
(30) 26.09.1994 JP 22942294
01.06.1995 JP 13501095
- (54) • *PYRIMIDINYLPIRAZOLDERIVATE*
• *PYRIMIDINYLPIRAZOLE DERIVATIVE*
• *DERIVE PYRIMIDINYLPIRAZOLE*
- (73) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103, JP
(72) EJIMA, Akio Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd., Tokyo 134a-ku, JP
SUGIMORI, Masamichi Daiichi Pharma. Co., Ltd, Tokyo 134, JP
MITSUI, Ikuo Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd., Tokyo 134, JP
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte Reitstötter, Kinzebach und Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE
-
- C07D 403/06** → (51) C07D 401/06
-
- C07D 405/04** → (51) C07D 311/92
-
- C07D 407/04** → (51) C07D 311/92
-
- C07D 409/04** → (51) C07D 209/48
-
- C07D 409/04** → (51) C07D 311/92
-
- (51) **C07D 413/02** (11) **0 669 920 B1**
C07D 413/04 C07D 413/06
C07D 413/14 C07D 417/04
C07D 417/14 A61K 31/535
A61K 31/54 A61K 31/495
A61K 31/50 C07D 261/20
C07D 231/56 C07D 275/04
C07D 413/12
- (25) En (26) En
(21) 94902374.1 (22) 22.11.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.09.1995
(86) US 93/11416 22.11.1993
(87) WO 94/012495 1994/13 09.06.1994
(30) 23.11.1992 US 980021
12.11.1993 US 150301
- (54) • *SUBSTITUIERTE 3-(AMINOALKYLAMINO)-1,2-BENZISOXAZOLE UND VERWANDTE VERBINDUNGEN*
• *SUBSTITUTED 3-(AMINOALKYLAMINO)-1,2-BENZISOXAZOLES AND RELATED COMPOUNDS*
• *3-AMINOALKYLAMINO-1,2-BENZISOXAZOLES SUBSTITUES ET COMPOSES APPARENTES*
- (73) AVENTIS PHARMACEUTICALS INC., 2110 East Galbraith Road P.O. Box 156300, Cincinnati OH 45215-6300, US
(72) PALERMO, Mark, G., Netcong, NJ 07857, US
O'MALLEY, Gerard, J., Newtown, PA 18940, US
(74) Wein, Elmar Michael, Dr., et al, Aventis Pharma Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, K 801, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am Main, DE
-
- C07D 413/04** → (51) C07D 413/02
-
- C07D 413/06** → (51) C07D 205/08
-
- C07D 413/06** → (51) C07D 413/02
-
- (51) **C07D 413/12** (11) **0 868 424 B1**
A61K 31/505 A61K 31/50
- (25) En (26) En
(21) 96944212.8 (22) 09.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
(43) 07.10.1998
(86) US 96/19149 09.12.1996
(87) WO 97/021708 1997/26 19.06.1997
(30) 13.12.1995 US 8554 P
- (54) • *4-PYRIMIDINYL- OR 4-PYRAZINYL-PIPERAZINYL-PHENYL-OXAZOLIDINON DERIVATE, DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG ALS ANTIBAKTERIELLE MITTEL*
• *4-PYRIMIDINYL- OR 4-PYRAZINYL-PIPERAZINYL-PHENYL-OXAZOLIDINONE DERIVATIVES, THEIR PREPARATION AND THEIR USE AS ANTI-BACTERIAL AGENTS*
• *DERIVES DE 4-PYRIMIDINYL- OU 4-PYRAZINYL-PIPERAZINYL-PHENYL-OXAZOLIDINONE, LEUR PREPARATION ET LEUR EMPLOI COMME AGENTS ANTIBACTERIENS*
- (73) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
(72) TUCKER, John, A., Kalamazoo, MI 49008, US
BRICKNER, Steven, Joseph, Ledyard, CT 06339, US
ULANOWICZ, Debra, A., Kalamazoo, MI 49008, US
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- C07D 413/12** → (51) C07D 263/14
-
- C07D 413/12** → (51) C07D 413/02
-
- C07D 413/14** → (51) C07D 413/02
-
- C07D 417/04** → (51) A61K 31/425
-
- C07D 417/04** → (51) C07D 413/02
-
- C07D 417/14** → (51) C07D 413/02
-
- (51) **C07D 471/04** (11) **0 770 079 B1**
A61K 31/495
// (C07D471/04, 241:00, 221:00)
- (25) En (26) En
(21) 95924526.7 (22) 10.07.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 02.05.1997
(86) JP 95/01366 10.07.1995
(87) WO 96/001825 1996/05 25.01.1996
(30) 11.07.1994 GB 9413975
- (54) • *HETEROBIZYKLISCHE DERIVATE*
• *HETEROBICYCLIC DERIVATIVES*
• *DERIVES HETEROBICYCLIQUES*
- (73) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
(72) HEMMI, Keiji, Deceased, JP
SHIMAZAKI, Norihiko, Ibaraki 300, JP
WATANABE, Shinya, Ibaraki 305, JP
SAWADA, Akihiko, Ibaraki 305, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
(60) 98120297.1 / 0 920 867
-
- (51) **C07D 471/04** (11) **0 947 514 B1**
A61K 31/435 C07D 491/14
// (C07D491/14, 317:00, 221:00, 205:00)
- (25) Ja (26) En
(21) 97912534.1 (22) 21.11.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 06.10.1999
(86) JP 97/04252 21.11.1997
(87) WO 98/023614 1998/22 04.06.1998
(30) 25.11.1996 JP 32803996
- (54) • *PHENANTHRIDINIUMDERIVATE*
• *NOVEL PHENANTHRIDINIUM DERIVATIVES*
• *NOUVEAUX DERIVES DU PHENANTHRIDINIUM*
- (73) NIPPON KAYAKU KABUSHIKI KAISHA, 11-2, Fujimi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 102-0071, JP

- (72) MASUDA, Akira, Yono-shi, Saitama 338, JP
SUWA, Masato, Sawa-Gun, Gunma 370-11, JP
SUZUKI, Masanobu, Omiya-shi, Saitama 331, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwältin Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE
-
- (51) **C07D 477/00** (11) **0 937 078 B1**
A61K 31/40 C07D 495/04
- (25) En (26) En
- (21) 97951174.8 (22) 12.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 25.08.1999
- (86) EP 97/06299 12.11.1997
- (87) WO 98/021210 1998/20 22.05.1998
- (30) 14.11.1996 GB 9623684
- (54) • *TRIZYCLISCHE CARBAPENEM-VERBINDUN-
GEN*
• *TRICYCLIC CARBAPENEM COMPOUNDS*
• *COMPOSES TRICYCLIQUES DE CARBAPE-
NEMES*
- (73) GlaxoSmithKline S.p.A., Via Alessandro Fleming, 2,
37135 Verona, IT
- (72) ROSSI, Tino, Glaxo Wellcome S.p.A., I-37100
Verona, IT
ANDREOTTI, Daniele, Glaxo Wellcome S.p.A.,
I-37100 Verona, IT
TEDESCO, Giovanna, Glaxo Wellcome S.p.A.,
I-37100 Verona, IT
TARSI, Luca, Glaxo Wellcome S.p.A., I-37100
Verona, IT
RATTI, Emiliangelo, Glaxo Wellcome S.p.A.,
I-37100 Verona, IT
FERIANI, Aldo, Glaxo Wellcome S.p.A., I-37100
Verona, IT
PIZZI, Domenica, Antonia, Glaxo Wellcome S.p.A.,
I-37100 Verona, IT
GAVIRAGHI, Giovanni, Glaxo Wellcome S.p.A.,
I-37100 Verona, IT
BIONDI, Stefano, Glaxo Wellcome S.p.A., I-37100
Verona, IT
FINIZIA, Gabriella, Glaxo Wellcome S.p.A., I-37100
Verona, IT
- (74) Filler, Wendy Anne, Dr., et al, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB
-
- (51) **C07D 477/20** (11) **1 023 294 B1**
A61K 31/40
- (25) En (26) En
- (21) 98941881.9 (22) 21.08.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 02.08.2000
- (86) KR 98/00255 21.08.1998
- (87) WO 99/014218 1999/12 25.03.1999
- (30) 13.09.1997 KR 9747460
- (54) • *CARBAPENEMDERIVATE UND HERSTEL-
LUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *CARBAPENEM DERIVATIVES AND A PREPA-
RATION METHOD THEREOF*
• *DERIVES DE CARBAPENEM ET LEUR PRO-
CEDE DE PREPARATION*
- (73) Korea Institute of Science and Technology, 39-1
Hawolgok-dong, Sungbook-ku, Seoul 136-791, KR
Il Hwa Co., Ltd., 437, Sutaek-dong, Guri-si,
Kyonggido 471-030, KR
- (72) PARK, Sang Woo, Seoul 110-012, KR
KIM, Dong Jin, Seoul 139-231, KR
SHIN, Kye Jung, Yangchun-ku, Seoul 158-070, KR
KAGN, Yong Koo, Seoul 139-230, KR
- KIM, Yong Zu, Daejon 305-345, KR
CHUNG, Yong Ho, Dongan-ku, Anyang, Kyungki-do
431-088, KR
LEE, Hong Woo, Kyungki-do 425-182, KR
HUH, Jae Doo, Seoul 133-112, KR
LEE, Sang Joo, Bundang-ku, Sungnam, Kyungki-do
463-030, KR
SUH, Il Hong, Kyungki-do 471-010, KR
KO, Bong Suk, Kyungki-Do 442-060, KR
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White &
Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **C07D 487/06** (11) **0 980 374 B1**
C07D 519/00 A61K 31/55
// (C07D487/06, 243:00, 209:00), (C07D519/00,
487:00, 471:00), (C07D519/00, 487:00)
- (25) En (26) En
- (21) 98925598.9 (22) 30.04.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 23.02.2000
- (86) EP 98/02827 30.04.1998
- (87) WO 98/049169 1998/44 05.11.1998
- (30) 30.04.1997 FR 9705422
- (54) • *DIAZEPINOINDOLONE ALS PHOPHODIE-
STERASE 4 INHIBITOREN*
• *PHOSPHODIESTERASE 4-INHIBITING DI-
AZEPINOINDOLONES*
• *DIAZEPINO-INDOLONES INHIBANT LA
PHOSPHODIESTERASE 4*
- (73) Pfizer Holding France, 23-25, avenue du Docteur
Lannelongue, 75014 Paris, FR
- (72) PASCAL, Yves, F-92500 Rueil Malmaison, FR
BURNOUF, Catherine, F-91700 Ste Geneviève-des-
Bois, FR
GAUDILLIERE, Bernard, F-92000 Nanterre, FR
JACOBELLI, Henry, F-91550 Paray Vieille Poste, FR
CALVET, Alain, Ann Arbor, MI 48105, US
PAYNE, Adrian, Westerham Kent TN16 3HG, GB
DAHL, Svein, Gunwald, F-91190 Gif sur Yvette, FR
- (74) Dufresne, Guillaume Alain François, et al, Pfizer
Global Research & Development Fresnes
Laboratories 3-9, rue de la Loge B.P. 100, 94265
Fresnes Cédex, FR
-
- C07D 491/04** → (51) A61K 31/47
- C07D 491/14** → (51) C07D 471/04
-
- (51) **C07D 493/10** (11) **0 863 906 B1**
G01N 33/533 C07F 7/18
C07F 9/38 C07J 1/00
- (25) De (26) De
- (21) 96934718.6 (22) 17.10.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 16.09.1998
- (86) EP 96/04506 17.10.1996
- (87) WO 97/014696 1997/18 24.04.1997
- (30) 18.10.1995 DE 19538708
- (54) • *HETEROCYCLISCHE DIOXETAN-SUB-
STRATE, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
UND VERWENDUNG*
• *HETEROCYCLIC DIOXETHANE
SUBSTRATES, PROCESS FOR THEIR
PREPARATION AND THEIR USE*
• *SUBSTRATS HETEROCYCLIQUES EN
DIOXETRANE, PROCÉDE PERMETTANT DE
LES PRÉPARER ET LEUR UTILISATION*
- (73) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE
(72) HEINDL, Dieter, D-81549 München, DE
JOSEL, Hans-Peter, D-82362 Weilheim, DE
VON DER ELTZ, Herbert, D-82362 Weilheim, DE
HERRMANN, Rupert, D-82362 Weilheim, DE
HÖLTKE, Hans-Joachim, D-82377 Penzberg, DE
- BECKERT, Rainer, D-07751 Jena-Wogau, DE
WEISS, Dieter, D-07743 Jena, DE
ADAM, Waldemar, D-97074 Würzburg, DE
-
- C07D 495/04** → (51) C07D 477/00
-
- C07D 513/04** → (51) A61K 31/425
-
- C07D 513/14** → (51) A61K 31/425
-
- C07D 519/00** → (51) C07D 487/06
-
- (51) **C07F 7/00** (11) **1 133 499 B1**
C07F 9/00 C23C 16/40
- (25) De (26) De
- (21) 99960855.7 (22) 02.11.1999
- (84) DE FR GB IE IT
- (43) 19.09.2001
- (86) DE 99/03495 02.11.1999
- (87) WO 00/032608 2000/23 08.06.2000
- (30) 26.11.1998 DE 19854640
- (54) • *KOMPLEXVERBINDUNG EINES ELEMENTS
DER IV NEBENGRUPPE*
• *COMPLEX COMPOUND OF AN ELEMENT
OF SUB-GROUP IV OR V*
• *COMPOSE COMPLEXE D'UN ELEMENT DU
GROUPE IV OU V*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HINTERMAIER, Frank, D-81547 München, DE
METZGER, Ralf, D-80805 München, DE
WERNER, Christoph, D-85665 Moosach, DE
(74) Ginzler, Christian, et al, Zimmermann & Partner,
Postfach 33 09 20, 80069 München, DE
-
- C07F 7/18** → (51) C07D 205/08
-
- C07F 7/18** → (51) C07D 493/10
-
- C07F 9/00** → (51) C07F 7/00
-
- C07F 9/117** → (51) A61K 31/66
-
- C07F 9/38** → (51) C07D 493/10
-
- (51) **C07F 9/53** (11) **1 133 501 B1**
G21C 19/46 C22B 3/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99956134.3 (22) 24.11.1999
- (84) BE CH DE ES GB IT LI
- (43) 19.09.2001
- (86) FR 99/02893 24.11.1999
- (87) WO 00/031087 2000/22 02.06.2000
- (30) 26.11.1998 FR 9814902
- (54) • *CALIXARENEDERIVATE*
• *CALIXARENE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE CALIXARENES*
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33,
rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) DOZOL, Jean-François, F-04660 Pierrefort, FR
GARCIA CARRERA, Alejandro, F-13100 Aix en
Provence, FR
BOHMER, Volker, D-55126 Mainz, DE
MATTHEWS, Susan, E., D-55122 Mainz, DE
(74) Audier, Philippe André, et al, Brevalex, 3, rue du
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- (51) **C07F 9/54** (11) **1 130 024 B1**
De (26) De
- (21) 01104628.1 (22) 23.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (43) 05.09.2001
- (30) 02.03.2000 DE 10009459

- (54) • Verfahren zur Herstellung von Phosphoniumsalzen
- Process for the preparation of phosphonium salts
- Procédé pour la préparation de sels de phosphonium
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Wegner, Christoph, Dr., 67281 Kirchheim, DE
John, Michael, Dr., 67245 Lamsheim, DE

(51) **C07F 9/6512** (11) **1 049 703 B1**
C07K 5/02 C07K 5/06
(25) En (26) En
(21) 98958672.2 (22) 20.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 08.11.2000
(86) US 98/24848 20.11.1998
(87) WO 99/036426 1999/29 22.07.1999
(30) 20.01.1998 US 71918 P

- (54) • N-[2-(5-BENZYL OXYCARBONYL-AMINO-6-OXO-2-(4-FLUOROPHENYL)-1,6-DIHYDRO-1-PYRIMIDINYL)ACETOXYL]-L-ASPARAGIN-SÄURE ALDEHYDE ALS IN VIVO INHIBITOR DES INTERLEUKIN-1BETA KONVERTIERENDEN ENZYMS
- N-[2-(5-BENZYLOXYCARBONYL-AMINO-6-OXO-2-(4-FLUOROPHENYL)-1,6-DIHYDRO-1-PYRIMIDINYL)ACETOXYL]-L-ASPARTIC ACID ALDEHYDE AS AN IN VIVO INHIBITOR OF INTERLEUKIN-1BETA CONVERTING ENZYME
- ALDEHYDE DE L'ACIDE N- 2-(5-BENZYLOXYCARBONYL-AMINO-6-OXO-2-(4-FLUOROPHENYL)-1,6-DIHYDRO-1-PYRIMIDINYL)ACETOXYL]-L-ASPARTIQUE, INHIBITEUR β (IN VIVO) DE L'ENZYME DE CONVERSION DE L'INTERLEUKINE-1 β (B)

- (73) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
Abbott GmbH & Co. KG, Max-Planck-Ring 2, 65205 Wiesbaden, DE
- (72) SCHIELKE, Gerald, Paul, Ann Arbor, MI 48103, US
SHAHRIPOUR, Aurash, Ann Arbor, MI 48105, US
- (74) Riedl, Peter, Dr., et al, Patentanwälte Reitsötter, Kinzebach & Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

(51) **C07F 9/655** (11) **0 972 777 B1**
(25) De (26) De
(21) 99113322.4 (22) 09.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

RO SI
(43) 19.01.2000
(30) 13.07.1998 DE 19831056

- (54) • Verfahren zur Herstellung von Salzen von Ascorbyl-2-phosphorsäureestern
- Process for the preparation of salts of ascorbyl-2-phosphoric acid esters
- Procédé de préparation de sels d'esters d'acides ascorbyl-2-phosphoriques

- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Böttcher, Andreas, Dr., 69226 Nussloch, DE
Gurski, Hans, 67459 Böhl-Iggelheim, DE

(51) **C07F 17/00** (11) **1 017 702 B1**
C08F 10/00 C07B 53/00
(25) De (26) De
(21) 98948986.9 (22) 17.09.1998
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL

- (43) 12.07.2000
- (86) EP 98/05918 17.09.1998
- (87) WO 99/015538 1999/13 01.04.1999
- (30) 23.09.1997 DE 19741876

- (54) • VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN HERSTELLUNG RACEMISCHER METALLOCCEN-KOMPLEXE
- METHOD FOR SELECTIVE PRODUCTION OF RACEMIC METALLOCCENE COMPLEXES
- PROCÉDE POUR LA PRODUCTION SELECTIVE DE COMPLEXES DE METALLOCCENES RACEMIQUES

- (73) Basell Polyolefine GmbH, 50389 Wesseling, DE
- (72) GREGORIUS, Heike, D-55543 Bad Kreuznach, DE
SÜLING, Carsten, D-67227 Frankenthal, DE
BIDELL, Wolfgang, D-67112 Mutterstadt, DE
BRINTZINGER, Hans-Herbert, CH-8274 Taegerswilen, CH
DAMRAU, Hans-Robert-Hellmuth, D-78462 Konstanz, DE
WEBER, Armin, D-88677 Markdorf, DE

(51) **C07F 17/00** (11) **1 212 333 B1**
C08F 10/02 C08F 10/00
C08F 4/60 B01J 31/22

(25) De (26) De
(21) 00953135.1 (22) 01.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 12.06.2002
(86) EP 00/07442 01.08.2000
(87) WO 01/012641 2001/08 22.02.2001
(30) 13.08.1999 US 373715

- (54) • MONOCYCLOPENTADIENYLKOMPLEXE VON CHROM, MOLYBDÄN ODER WOLFRAM MIT EINER DONORBRÜCKE
- MONOCYCLOPENTADIENYL COMPLEXES OF CHROMIUM, MOLYBDENUM OR TUNGSTEN WITH A DONOR BRIDGE
- COMPLEXES DE MONOCYCLOPENTADIENYLE CONTENANT DU CHROME, DU MOLYBDENE OU DU TUNGSTENE ET COMPORTANT UN PONT DONNEUR

- (73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse, 50389 Wesseling, DE
- (72) MIHAN, Shahram, 67061 Ludwigshafen, DE
LILGE, Dieter, 67117 Limburgerhof, DE
DE LANGE, Paulus, 50389 Wesseling, DE
SCHWEIER, Günther, 67159 Friedelsheim, DE
SCHNEIDER, Martin, 67065 Ludwigshafen, DE

RIEF, Ursula, 68542 Heddeshheim, DE
HANDRICH, Udo, 67454 Hassloch, DE
HACK, Johannes, 67269 Grünstadt, DE
ENDERS, Markus, 69123 Heidelberg, DE
LUDWIG, Gunter, 74889 Steinsfurt, DE
RUDOLPH, Ralph, 68199 Mannheim, DE

(60) 02026562.5

C07H 1/00 → (51) C07D 303/22

C07J 1/00 → (51) C07D 493/10

C07J 3/00 → (51) C07J 5/00

(51) **C07J 5/00** (11) **0 614 463 B1**
A61K 31/56 C07J 3/00
C07J 51/00 C07J 11/00
C07J 9/00 C07J 41/00

(25) En (26) En
(21) 93900609.4 (22) 23.11.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL SE

(43) 14.09.1994
(86) US 92/10133 23.11.1992
(87) WO 93/010141 1993/13 27.05.1993

- (30) 22.11.1991 US 796169
02.06.1992 US 892448
08.09.1992 US 941485

- (54) • ANGIOSTATISCHE STEROIDE
- ANGIOSTATIC STEROIDS
- STERO DES ANGIOSTATIQUES

- (73) ALCON LABORATORIES, INC., 6201 South Freeway, Mail Code Q-148, Ft. Worth, TX 76134, US

- (72) CLARK, Abbot, F., Arlington, TX 76017, US
CONROW, Raymond, E., Fort Worth, TX 76133, US

- (74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

(60) 02009991.7 / 1 236 469
02009992.5 / 1 236 470
02009993.3 / 1 236 471

(51) **C07J 9/00** (11) **1 023 314 B1**
A61K 31/575 C07J 41/00
C07J 51/00

(25) En (26) En
(21) 97909372.1 (22) 09.10.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 02.08.2000
(86) EP 97/05555 09.10.1997

(87) WO 99/019342 1999/16 22.04.1999

- (54) • GALLEN SAUER SÄLZE MIT PHYSIOLOGISCH AKTIVEN METALLE UND IHRE VERWENDUNG ZUR THERAPEUTISCHEN BEHANDLUNG
- BILE ACID SALTS OF METALS WITH PHYSIOLOGICAL ACTION AND THE USE THEREOF IN THERAPY
- SELS D'ACIDES BILIAIRES DE METAUX COMPORTANT UNE ACTION PHYSIOLOGIQUE, ET UTILISATION DE CEUX-CI EN THERAPIE

- (73) Ica s.r.l., Via Sicilia, 8/10, 42100 Reggio Emilia, IT
Palmieri, Beniamino, Via Bisi, 125, I-41100 Modena, IT

- Medici, Alessandro, Via Libia, 10, 40138 Bologna, IT

- (72) PALMIERI, Beniamino, I-41100 Modena, IT
MEDICI, Alessandro, I-40138 Bologna, IT
BARTOLI, Enzo, I-42100 Reggio Emilia, IT

- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

C07J 9/00 → (51) C07J 5/00

C07J 11/00 → (51) C07J 5/00

C07J 31/00 → (51) C07J 41/00

(51) **C07J 41/00** (11) **1 032 584 B1**
A61K 31/565 C07J 43/00
A61K 31/58 C07J 31/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 98955663.4 (22) 16.11.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 06.09.2000
(86) FR 98/02437 16.11.1998

(87) WO 99/025725 1999/21 27.05.1999

(30) 17.11.1997 FR 9714357

- (54) • NEUE 19-NOR 11-BETA-SUBSTITUIERTE STEROIDE, EIN VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG SOWIE ZWISCHENPRODUKTEN DIESES VERFAHRENS UND IHRE ANWENDUNG ALS MEDIKAMENTEN

• NOVEL 19-NOR STEROIDS SUBSTITUTED IN POSITION 11BETA, PREPARATION METHOD AND INTERMEDIATES, APPLICATION AS MEDICINES AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING THEM

• NOUVEAUX 19-NOR STERO DES SUBSTITUES EN POSITION 11BETA, PROCEDE ET INTERMEDIAIRES DE PREPARATION, APPLICATION COMME MEDICAMENTS ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES LES RENFERMANT

(73) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR

(72) NIQUE, François, F-94170 Le Perreux sur Marne, FR

(51) **C07J 41/00** (11) **1 042 355 B1**
A61K 31/565 C07J 43/00
C07J 31/00 A61K 31/58

(25) De (26) De
(21) 98966410.7 (22) 23.12.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 11.10.2000

(86) EP 98/08470 23.12.1998

(87) WO 99/033855 1999/27 08.07.1999

(30) 23.12.1997 DE 19758390
10.02.1998 DE 19806357

(54) • 11BETA-HALOGEN-7ALPHA-SUBSTITUIERTE-ESTRATRIENE, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG PHARMAZEUTISCHER PRÄPARATE, DIE DIESE 11BETA-HALOGEN-7ALPHA-SUBSTITUIERTE-ESTRATRIENE ENTHALTEN, SOWIE DEREN VERWENDUNG ZUR HERSTELLUNG VON ARZNEIMITTELEN

• 11BETA-HALOGEN-7ALPHA-SUBSTITUTED ESTRATRIENES, METHOD FOR PRODUCING PHARMACEUTICAL PREPARATIONS CONTAINING SAID 11BETA-HALOGEN-7ALPHA-SUBSTITUTED ESTRATRIENES AND USE OF THE SAME FOR PRODUCING MEDICAMENTS

• ESTRATRIENES 11BETA-HALOGENE-7ALPHA-SUBSTITUES, PROCEDE DE PREPARATION DE PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES, QUI CONTIENNENT LESDITS ESTRATRIENES 11BETA-HALOGENE-7ALPHA-SUBSTITUES ET LEUR UTILISATION POUR PREPARER DES MEDICAMENTS

(73) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, Postfach 65 03 11, 13353 Berlin, DE

(72) BOHLMANN, Rolf, D-14055 Berlin, DE
HEINRICH, Nikolaus, D-12159 Berlin, DE
HOFMEISTER, Helmut, D-13465 Berlin, DE
KROLL, Jorg, D-12157 Berlin, DE
KÜNZER, Hermann, D-13347 Berlin, DE
SAUER, Gerhard, D-13465 Berlin, DE
ZORN, Ludwig, D-13509 Berlin, DE
FRITZEMEIER, Karl-Heinrich, D-13503 Berlin, DE
LESSL, Monika, D-13467 Berlin, DE
LICHTNER, Rosemarie, D-10823 Berlin, DE
NISHINO, Yukishige, D-14089 Berlin, DE
PARCZYK, Karsten, D-12207 Berlin, DE
SCHNEIDER, Martin, D-13469 Berlin, DE

C07J 41/00 → (51) C07J 5/00

C07J 41/00 → (51) C07J 9/00

C07J 43/00 → (51) C07J 41/00

C07J 51/00 → (51) C07J 5/00

C07J 51/00 → (51) C07J 9/00

C07K 5/02 → (51) C07F 9/6512

C07K 5/06 → (51) C07F 9/6512

(51) **C07K 5/062** (11) **1 140 984 B1**
C07K 5/065 C07K 5/068
A61K 38/05 A61P 11/00

(25) En (26) En
(21) 99960295.6 (22) 12.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 10.10.2001

(86) US 99/26749 12.11.1999

(87) WO 00/040600 2000/28 13.07.2000

(30) 31.12.1998 US 224550

(54) • SELEKTIVE INHIBITOREN DES MMP-12
• SELECTIVE INHIBITORS OF MMP-12
• INHIBITEURS SELECTIFS DE MMP-12

(73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US

(72) WARSHAWSKY, Alan, M., Carmel, IN 46032, US
JANUSZ, Michael, J., Oregonia, OH 45054, US

(74) Then, Johann, Dr., Aventis Pharma Deutschland GmbH Patent- und Lizenzabteilung Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE

C07K 5/065 → (51) C07K 5/062

C07K 5/068 → (51) C07K 5/062

C07K 7/06 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 7/64** (11) **0 865 447 B1**
C12P 21/04 A61K 38/12

(25) De (26) De
(21) 96939113.5 (22) 25.11.1996

(84) DE

(43) 23.09.1998

(86) EP 96/05199 25.11.1996

(87) WO 97/020857 1997/25 12.06.1997

(30) 06.12.1995 DE 19545463

(54) • CYCLISCHES DODECAPEPTID UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• CYCLIC DODECAPEPTIDE AND PROCESS FOR THE PREPARATION THEREOF
• DODECAPEPTIDE CYCLIQUE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION

(73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE

(72) ANKE, Heidrun, D-67663 Kaiserslautern, DE
ETZEL, Winfried, D-42799 Leichlingen, DE
GAU, Wolfgang, D-42113 Wuppertal, DE
HAIN, Rüdiger, D-40764 Langenfeld, DE
KILIAN, Michael, D-51379 Leverkusen, DE
MAYER, Anke, D-76829 Landau, DE
STERNER, Olov, S-212 42 Malmö, SE

C07K 14/575 → (51) A61K 38/22

(51) **C07K 14/58** (11) **0 728 147 B1**
C12N 15/12 A61K 38/22

(25) En (26) En
(21) 95901112.3 (22) 04.11.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 28.08.1996

(86) US 94/12591 04.11.1994

(87) WO 95/013296 1995/21 18.05.1995

(30) 12.11.1993 US 152994

(54) • REZEPTOR SPEZIFISCHE ATRIO-NATRIURETISCHE PEPTIDE
• RECEPTOR SPECIFIC ATRIAL NATRIURETIC PEPTIDES

• PEPTIDES NATRIURETIQUES AURICULAIRES SPECIFIQUES D'UN RECEPTEUR

(73) GENENTECH, INC., 460 Point San Bruno Boulevard, South San Francisco, CA 94080-4990, US

(72) LOWE, David, Brisbane, CA 94005, US
CUNNINGHAM, Brian, C., Piedmont, CA 94611, US
OARE, David, Belmont, CA 94002, US
McDOWELL, Robert, S., San Francisco, CA 94114, US
BURNIER, John, Pacifica, CA 94044, US

(74) Armitage, Ian Michael, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08C 19/00 → (51) G03F 7/033

C08C 19/28 → (51) G03F 7/033

C08F 2/00 → (51) C08F 210/02

(51) **C08F 4/60** (11) **0 889 059 B1**
C08F 10/00

(25) De (26) De
(21) 98109263.8 (22) 22.05.1998

(84) DE FR GB IT

(43) 07.01.1999

(30) 02.07.1997 DE 19728126

(54) • Katalysatorsystem auf Basis von Monoazadien-Metallkomplexen
• Catalyst based on monoazadiene metal complexes
• Système catalytique comportant un complexe métallique monoazadiène

(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) Becke, Sigurd, Dr., 51503 Rösrath, DE
Windisch, Heike, Dr., 51429 Bergisch Gladbach, DE
Scholz, Joachim, Dr., 06217 Merseburg, DE
Kahlert, Steffen, 51061 Köln, DE

C08F 4/60 → (51) C07F 17/00

C08F 4/622 → (51) C08F 232/08

(51) **C08F 8/00** (11) **1 159 308 B1**
(25) En (26) En
(21) 00907625.8 (22) 24.02.2000

(84) BE DE ES GB IT

(43) 05.12.2001

(86) EP 00/01555 24.02.2000

(87) WO 00/050471 2000/35 31.08.2000

(30) 26.02.1999 US 121843 P

(54) • ENTSCHÜTZEN VON MITTELS SILYLOXYGESCHÜTZTEN FUNKTIONELLEN INITIATOREN HERGESTELLTEN POLYMEREN DURCH UMSETZUNG MIT WÄSSRIGER FLUOROBORSÄURE
• DEPROTECTION OF POLYMERS PREPARED WITH SILYLOXY PROTECTED FUNCTIONAL INITIATORS BY REACTION WITH AQUEOUS FLUOROBORIC ACID
• DEPROTECTION DE POLYMERES PREPARES AVEC DES INITIATEURS FONCTIONNELS PROTEGES AU SILYLOXY, PAR REACTION AVEC UN ACIDE FLUOROBORIQUE AQUEUX

(73) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL

(72) SCHISLA, David, Karl, Sugar Land, TX 77479, US

(74) Kortekaas, Marcellinus C. J. A., et al, KRATON Polymers Research B.V., P.O. Box 37666, 1030 BH Amsterdam, NL

C08F 8/00 → (51) G03F 7/033

C08F 10/00 → (51) C07F 17/00

C08F 10/00 → (51) C08F 4/60

C08F 10/02 → (51) C07F 17/00	Spaleck, Walter, Dr., 65835 Liederbach, DE	• <i>COMPOSITION ET PROCEDE DE DURCISSEMENT D'UNE RESINE RESORCINOL</i>
C08F 120/26 → (51) G03F 7/039	(62) Antberg, Martin, Dr., 65719 Hofheim, DE 90112732.4 / 0 407 870	(73) BORDEN CHEMICAL, INC., 180 East Broad Street, Columbus, Ohio 43215, US
C08F 210/00 → (51) C08F 232/08	C08F 234/02 → (51) C07D 311/92	(72) PHILLIPS, Earl K., Diboll, TX 75941, US
(51) C08F 210/02 (11) 0 922 716 B1 C08F 2/00 B01J 19/24 C10L 1/18	(51) C08F 283/00 (11) 1 151 020 B1 C08G 18/08 C08G 18/36 C09D 175/04	(74) GARWOOD, Arthur, J., Eugene, OR 97405, US DETLEFSEN, William, D., Springfield, OR, US Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB
(25) De (26) De	(25) De (26) De	C08G 14/02 → (51) C08G 4/00
(21) 98122494.2 (22) 27.11.1998	(21) 99964599.7 (22) 17.12.1999	C08G 14/04 → (51) C08G 4/00
(84) BE DE ES FR GB IT NL	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	C08G 14/06 → (51) C08G 4/00
(43) 16.06.1999	(43) 07.11.2001	C08G 14/067 → (51) C08G 4/00
(30) 09.12.1997 DE 19754555	(86) EP 99/10080 17.12.1999	C08G 18/08 → (51) C08F 283/00
(54) • <i>Verfahren zur Herstellung von Ethylen-Terpolymeren und deren Verwendung als Zusatz zu Mineralöl und Mineralöldestillaten</i> • <i>Process for the manufacture of terpolymers of ethylene and their use as additives to mineral oil and mineral oil distillates</i> • <i>Procédé de préparation de terpolymères d'éthylène et leur utilisation comme additifs à l'huile minérale et aux distillats d'huile minérale</i>	(87) WO 00/037518 2000/26 29.06.2000	C08G 18/28 → (51) C08G 18/48
(73) Clariant GmbH, Brünigstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE	(30) 18.12.1998 DE 19858554	C08G 18/36 → (51) C08F 283/00
(72) Krull, Matthias Dr., 46147 Oberhausen, DE Reimann, Werner Dr., 65929 Frankfurt, DE Zoller, Wilhelm Dr., 46147 Oberhausen, DE Bühnen, Heinz Dieter Dr., 46119 Oberhausen, DE Bettermann, Gerhard Dr., 46562 Vörde, DE	(54) • <i>SELBSTVERNETZENDE POLYURETHAN-POLYMER-HYBRID-DISPERSION</i> • <i>SELF-CROSSLINKING POLYURETHANE POLYMER HYBRID DISPERSION</i> • <i>DISPERSION HYBRIDE POLYURETHANNE-POLYMERE AUTORETICULANTE</i>	(51) C08G 18/38 (11) 1 157 054 B1 C09D 175/04 C09D 201/06
(51) C08F 220/18 (11) 0 885 906 B1 D06M 15/263	(73) Degussa Construction Chemicals GmbH, Dr.-Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE	(25) En (26) En
(25) En (26) En	(72) INGRISCH, Stefan, D-83358 Seebruck, DE	(21) 99967116.7 (22) 19.11.1999
(21) 98304464.5 (22) 05.06.1998	MAIER, Alois, D-84549 Engelsberg, DE	(84) DE ES FR IT
(84) BE DE ES FI FR GB IT NL SE	WOLFERTSTETTER, Franz, D-83349 Palling, DE	(43) 28.11.2001
(43) 23.12.1998	WINKELMANN, Herbert, D-84518 Garching, DE	(86) US 99/27518 19.11.1999
(30) 20.06.1997 US 50390 P	KERN, Alfred, D-84558 Kirchweidach, DE	(87) WO 00/053653 2000/37 14.09.2000
(54) • <i>Polymerzusammensetzungen</i> • <i>Polymer compositions</i> • <i>Compositions polymères</i>	WEICHMANN, Josef, D-84568 Pleiskirchen, DE	(30) 14.12.1998 US 211577
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US	(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE	(54) • <i>PULVER-SLURRY-ZUSAMMENSETZUNG, DIE TEILCHENFÖRMIGE CARBAMAT-FUNKTIONELLE VERBINDUNGEN ENTHÄLT</i> • <i>POWDER SLURRY COMPOSITION CONTAINING PARTICULATE CARBAMATE FUNCTIONAL COMPOUNDS</i> • <i>COMPOSITION DE SUSPENSION PULVERULENTE CONTENANT DES COMPOSES PARTICULAIRES FONCTIONNEL CARBAMATE</i>
(72) Lau, Willie, Ambler, PA 19002, US Finley, Maureen Joanne, Churchville, PA 18966, US Williams, Martin Marion, Harrisburg, NC 28075, US Morris, Hal Conley, Abington, PA 19001, US	(51) C08F 283/01 (11) 0 807 644 B1 C08L 67/06 H02K 1/04	(73) Basf Corporation, Mary E. Golota, Patent Dept., 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
(74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Operations Patent Department Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon CR9 3NB, GB	(25) Ja (26) En	(72) OHRBOM, Walter, Hartland Township, MI 48353, US
(51) C08F 222/32 → (51) C09J 4/00	(21) 96940148.8 (22) 28.11.1996	REHFUSS, John, Huntersville, NC 28078, US
(51) C08F 232/08 (11) 0 791 611 B1 C08F 210/00 C08F 4/622	(84) DE FR GB	MC GEE, John, Avon, IN 46123, US
(25) De (26) De	(43) 19.11.1997	GESSNER, Michael, West Bloomfield, MI 48322, US
(21) 97108175.7 (22) 04.07.1990	(86) JP 96/03497 28.11.1996	(74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE
(84) BE DE ES FR GB IT NL	(87) WO 97/019967 1997/24 05.06.1997	(51) C08G 18/40 (11) 1 147 141 B1
(43) 27.08.1997	(30) 30.11.1995 JP 31276895 31.05.1996 JP 13902096	(25) En (26) En
(30) 08.07.1989 DE 3922546	(54) • <i>FORMMASSE UND GEFORMTER MOTOR</i> • <i>MOLDING MATERIAL AND MOLDED MOTOR</i> • <i>MATERIAU DE MOULAGE ET MOTEUR MOULE</i>	(21) 99955941.2 (22) 02.11.1999
(54) • <i>Verfahren zur Herstellung von Cycloolefinpolymeren</i> • <i>Process for the preparation of cycloolefin polymers</i> • <i>Procédé de préparation de polymères de cyclo-oléfines</i>	(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(73) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE	(72) TERADA, Takahiko, Nara 631, JP	RO
(72) Brekner, Michael-Joachim, Dr., 65760 Eschborn, DE	YAMAGATA, Yoshikazu, Osaka 576, JP	(43) 24.10.2001
Rohrman, Jürgen, Dr., 65779 Kelkheim, DE	ONISHI, Hiroshi, Osaka 573, JP	(86) EP 99/08356 02.11.1999
	(74) Jung Schirdewahn Lemke, Clemensstrasse 30, 80803 München, DE	(87) WO 00/027898 2000/20 18.05.2000
	(51) C08G 4/00 (11) 0 861 275 B1 C08G 14/02 C08G 14/04 C08G 14/06 C08G 14/067 C08L 61/12 C09J 161/12	(30) 06.11.1998 US 187869
	(25) En (26) En	(54) • <i>POLYURETHAN HARTSCHÄUME MIT HOHEM ENERGIEABSORPTIONS- UND RÜCKSTELLUNGSVERMÖGEN</i> • <i>ENERGY MANAGEMENT POLYURETHANE RIGID FOAMS WITH HIGH RECOVERY</i> • <i>MOUSSES DE POLYURETHANNE RIGIDES A HAUTE ABSORPTION D'ENERGIE ET HAUTE RECUPERATION</i>
	(21) 96940334.4 (22) 12.11.1996	(73) BAYER ANTWERPEN N.V., Haven 507, Scheldelaan 420, 2040 Antwerpen, BE
	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	(43) 02.09.1998	
	(86) US 96/17899 12.11.1996	
	(87) WO 97/018251 1997/22 22.05.1997	
	(30) 13.11.1995 US 6590 P	
	(54) • <i>ZUSAMMENSETZUNG UND HÄRTUNGSVERFAHREN EINES RESORCINOLHARZES</i> • <i>COMPOSITION AND METHOD FOR CURING A RESORCINOL RESIN</i>	

- (72) PERRY, Mark, J., Hurricane, WV 25526, US
LAMBACH, James, L., Charleston, WV 25314, US
CRITCHFIELD, Carolyn M., South Charleston, WV 25303, US
- (74) Perchenek, Nils, Dr., Bayer AG KB-RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

- (51) **C08G 18/48** (11) **1 141 062 B1**
C08G 18/28
(25) En (26) En
(21) 99971231.8 (22) 09.11.1999
(84) DE FR GB SE
(43) 10.10.2001
(86) US 99/24014 09.11.1999
(87) WO 00/034350 2000/24 15.06.2000
(30) 12.11.1998 US 108456 P
- (54) • **HERSTELLUNG VON ENERGETISCHEN THERMOPLASTISCHEN ELASTOMEREN DIE OLIGOMERE URETHANBINDUNGEN ENTHALTEN**
• **SYNTHESIS OF ENERGETIC THERMOPLASTIC ELASTOMERS CONTAINING OLIGOMERIC URETHANE LINKAGES**
• **SYNTHESE D'ELASTOMERES THERMOPLASTIQUES ACTIFS RENFERMANT DES LIAISONS URETHANE OLIGOMERIQUE**
- (73) ALLIANT TECHSYSTEMS INC., 5050 Lincoln Drive, Edina, Minnesota 55436, US
- (72) SANDERSON, Andrew, John, North Ogden, UT 84414, US
EDWARDS, Wayne, Tremonton, UT 84337, US
- (74) Stuttard, Garry Philip, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

C08G 59/60 → (51) C08G 59/68

- (51) **C08G 59/68** (11) **0 604 363 B1**
C08G 59/60
(25) De (26) De
(21) 93810870.1 (22) 13.12.1993
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 29.06.1994
(30) 22.12.1992 CH 393892
- (54) • **Lagerstabile Lösungen von Beschleunigersystemen für Epoxydharze**
• **Stable solutions of accelerators for epoxy resins**
• **Solutions d'accélération pour des résines epoxy stable au stockage**
- (73) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
- (72) Wegmann, Alex, Dr., CH-4123 Allschwil, CH
Wolleb, Heinz, CH-1723 Marly, CH
- (74) Dannappel, Hans-Jochen, Dr., et al, Solvias AG, Patente, WKL-4024.26, Klybeckstrasse 191, 4002 Basel, CH

C08G 61/00 → (51) A61K 6/00

- (51) **C08G 63/78** (11) **0 761 713 B1**
(25) En (26) En
(21) 96306241.9 (22) 28.08.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 12.03.1997
(30) 28.08.1995 JP 21919695
- (54) • **Verfahren zur Polyesterdarstellung**
• **Method for producing polyesters**
• **Procédé de préparation de polyesters**
- (73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
- (72) Asakura, Ryosuke, Chita-shi, Aichi 478, JP
Nagaiwa, Hirohito, Nagoya-shi, Aichi 458, JP
Murakami, Masashige, Ohgaki-shi, Gifu 503, JP
- (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08G 65/00 → (51) C09D 4/00**C08G 69/10** → (51) A61K 31/785

- (51) **C08G 69/16** (11) **1 004 611 B1**
(25) De (26) De
(21) 99123435.2 (22) 24.11.1999
(84) DE ES IT NL
(43) 31.05.2000
(30) 25.11.1998 DE 19854421
(54) • **Verfahren zur Herstellung von Polyamid 6 für Spinnzwecke**
• **Process of preparing polyamide 6 for spinning uses**
• **Procédé de préparation de polyamide 6 pour usage de filage**
- (73) INVENTA-FISCHER AG, Selnaustrasse 16, 8002 Zürich, CH
- (72) Liedloff, Hans-Joerg, Dr., 7013 Domat/Ems, CH
Bergmann, Klaus, Dr., 7015 Tamins, CH
Schmidt, Gerhard, Dr., 7013 Domat/Ems, CH
Stibal, Werner, 7000 Chur, CH
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **C08G 73/06** (11) **1 006 135 B1**
H01M 6/18 H01M 4/60
H01M 10/40 C07D 213/22
C07D 213/20

- (25) En (26) En
(21) 00102627.7 (22) 20.10.1995
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 07.06.2000
(30) 22.10.1994 JP 28249194
(54) • **Konjugierte N-Fluorpyridinium Salzpolymere und deren Verwendung**
• **Conjugated N-fluoropyridinium salt-containing polymer and use of the same**
• **Polymère à base de sels de N-fluoropyridinium conjugués et utilisation de ce polymère**
- (73) DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED, Umeda Center Building, 4-12 Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530, JP
- (72) Umemoto, Teruo, Miyukigaoka, Tsukuba-shi, Ibaragi 305, JP
Adachi, Kenji, Miyukigaoka, Tsukuba-shi, Ibaragi 305, JP
Tomizawa, Ginjiro, Miyukigaoka, Tsukuba-shi, Ibaragi 305, JP
Ishihara, Sumi, Miyukigaoka, Tsukuba-shi, Ibaragi 305, JP
Nagayoshi, Masayuki, Miyukigaoka, Tsukuba-shi, Ibaragi 305, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (62) 95934869.9 / 0 787 719

C08G 77/34 → (51) C08J 3/12

- (51) **C08J 3/09** (11) **0 940 423 B1**
C08L 83/04
(25) En (26) En
(21) 99301601.3 (22) 03.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 08.09.1999
(30) 03.03.1998 US 33788
- (54) • **Emulsionen von Siliconen mit nichtwässrigen hydroxylhaltigen Lösungsmitteln**
• **Emulsions of silicones with non-aqueous hydroxylic solvents**
• **Emulsions de silicones dans des solvants hydroxyliques non-aqueuses**
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

- (72) Powell, Virginia van Valkenburgh, East Nassau, New York 12062, US
Kasson, Amy-Elizabeth, Ballston Spa, New York 12020, US

- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **C08J 3/12** (11) **0 919 584 B1**
C08G 77/34

- (25) En (26) En
(21) 97309512.8 (22) 26.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 02.06.1999
(54) • **Gehärteter Siliconpulver und Verfahren zur Herstellung**
• **Cured silicone powder and method of preparation**
• **Poudre de silicone durci et procédé de fabrication**
- (73) Dow Corning Toray Silicone Company, Ltd., 4th Floor, AIG Building, 1-1-3, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, 100, JP
- (72) Hamachi, Tadashi, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
Kobayashi, Kazuo, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
Morita, Yoshitsugu, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
Sawa, Kiyotaka, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
Tachibana, Ryuji, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
- (74) Kyle, Diana, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **C08J 5/04** (11) **1 023 362 B1**
C08K 7/04 C08L 67/02
C08L 101/00

- (25) En (26) En
(21) 98950731.4 (22) 28.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.08.2000
(86) US 98/20283 28.09.1998
(87) WO 99/019387 1999/16 22.04.1999
(30) 10.10.1997 US 61602 P
23.07.1998 US 121654
(54) • **FASERVERSTÄRKTE HARZE MIT VERBESSERTEN PHYSIKALISCHEN EIGENSCHAFTEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG**
• **FIBER REINFORCED RESINS WITH IMPROVED PHYSICAL PROPERTIES AND PROCESS FOR PRODUCING SAME**
• **RESINE RENFORCEE DE FIBRES AUX CARACTERISTIQUES PHYSIQUES AMELIOREES ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CETTE RESINE**
- (73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) WILSON, Bruce, Edwin, Kingsport, TN 37664, US
CHERRY, Clinton, deceased, US
- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **C08J 5/12** (11) **0 641 835 B1**
// C08L101:14

- (25) Ja (26) En
(21) 93911986.3 (22) 10.05.1993
(84) DE FR GB IT SE
(43) 08.03.1995
(86) JP 93/00612 10.05.1993
(87) WO 93/024575 1993/29 09.12.1993
(30) 23.05.1992 JP 15565492
(54) • **WASSERABSORBIERENDE HARZZUSAMMENSETZUNG**

- HIGHLY WATER-ABSORBING RESIN COMPOSITION
 - COMPOSITION DE RESINE A FORT POUVOIR D'ABSORPTION DE L'EAU
- (73) SUMITOMO SEIKA CHEMICALS CO., LTD., 346-1, Miyanishi, Harimacho, Kako-gun, Hyogo 675-01, JP
UNICHARM CORPORATION, 182 Shimobun, Kinsei-cho, Kawano-shi, Ehime 799-01, JP
- (72) NAGATA, Manabu, Sumitomo Seika Chemicals Co., Ltd., Himeji-shi, Hyogo 672, JP
YAMAMOTO, Takushi, Sumitomo Seika Chem. Co., Ltd., Himeji-shi, Hyogo 672, JP
TAKEMORI, Shinichi, Sumitomo Seika Chem. Co., Ltd., Himeji-shi, Hyogo 672, JP
HASHIMOTO, Naoyuki, Sumitomo Seika Chem. Co., Ltd., Himeji-shi, Hyogo 672, JP
ISHIKAWA, Hiroki, Kan-anji-shi, Kagawa 768, JP
YAMADA, Yozo, Kakegawa-shi, Shizuoka 436-01, JP
- (74) Lewin, John Harvey, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- C08J 5/18** → (51) D01F 6/70
- (51) **C08J 5/22** (11) **0 950 075 B1**
(25) Ni (26) En
(21) 97912562.2 (22) 05.11.1997
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IE IT LI NL SE
(43) 20.10.1999
(86) NL 97/00609 05.11.1997
(87) WO 98/020063 1998/19 14.05.1998
(30) 06.11.1996 NL 1004456
16.06.1997 NL 1006322
- (54) • ELEKTROLYTISCHE MEMBRAN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG
• ELECTROLYTIC MEMBRANE, METHOD OF MANUFACTURING IT AND USE
• MEMBRANE ELECTROLYTIQUE, SON PROCEDE DE FABRICATION ET SON UTILISATION
- (73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) MALLANT, Ronald, Karel, Antoine, Maria, NL-1824 GP Alkmaar, NL
CALLIS, Gijsbertus, Hendrikus, Maria, NL-6336 BK Nuth, NL
DE BRUIJN, Frank, Albert, NL-1823 HP Alkmaar, NL
- (51) **C08J 9/00** (11) **0 814 117 B1**
H01M 2/16
(25) Ja (26) En
(21) 96904305.8 (22) 01.03.1996
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1997
(86) JP 96/00500 01.03.1996
(87) WO 96/027633 1996/41 12.09.1996
(30) 03.03.1995 JP 4405395
- (54) • MIKROPORÖSER POLYETHYLENFILM UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
• MICROPOROUS POLYETHYLENE FILM AND PROCESS FOR PRODUCING THE FILM
• FILM MICROPOREUX DE POLYETHYLENE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT FILM
- (73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) HASEGAWA, Takuya, Yokohama-shi, Kanagawa 233, JP
KONDO, Takahiko, Yokohama-shi, Kanagawa 233, JP

- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
-
- C08J 11/02** → (51) B01D 3/10
- C08J 11/14** → (51) C07D 201/12
- C08K 3/22** → (51) C06B 29/00
- C08K 3/22** → (51) C08L 83/10
- C08K 3/24** → (51) C06B 29/00
- C08K 3/26** → (51) C09K 3/10
- C08K 3/34** → (51) C08L 23/10
- C08K 3/34** → (51) C08L 51/00
- C08K 3/34** → (51) C08L 83/10
- C08K 3/34** → (51) C09K 3/10
- C08K 3/34** → (51) D01F 6/70
- C08K 3/36** → (51) C08L 83/10
- (51) **C08K 3/38** (11) **0 943 648 B1**
C08L 5/54 C08L 21/00
(25) En (26) En
(21) 99301992.6 (22) 16.03.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 22.09.1999
(30) 20.03.1998 JP 7260898
- (54) • Silica enthaltende Kautschukzusammensetzung und Verfahren zu ihrer Herstellung
• Silica-blended rubber composition and production process for the same
• Composition de caoutchouc comprenant du silice et procédé pour sa préparation
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Hatakeyama, Kazuya, Kodaira-shi, Tokyo, JP
Someno, Kazuaki, Kodaira-shi, Tokyo, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- C08K 5/00** → (51) C08L 83/07
- C08K 5/3492** → (51) C07D 401/14
- C08K 5/54** → (51) C08K 3/38
- C08K 5/54** → (51) C09D 183/08
- C08K 7/04** → (51) C08J 5/04
- (51) **C08K 9/06** (11) **0 867 469 B1**
C09D 133/14 C09D 183/10
(25) En (26) En
(21) 98200972.2 (22) 27.03.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 30.09.1998
(30) 28.03.1997 JP 7713397
- (54) • Flüssige, härtbare Harzzusammensetzung
• Liquid curable resin composition
• Composition de résine liquide et durcissable
- (73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
JSR Corporation, 2-11-24, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
Japan Fine Coatings Co., Ltd., 2-11-24, Tsukiji, Chuo-Ku, Tokyo 104-8410, JP
- (72) Baba, Atsushi, Tsuchiura, Ibaraki, JP
Eriyama, Yuichi, Tsukuba, Ibaraki, 305, JP
Ukachi, Takashi, Ibaraki 300-12, JP

- (74) den Hartog, Jeroen Hendrikus Joseph, et al, DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
-
- C08L 21/00** → (51) C08K 3/38
- (51) **C08L 23/10** (11) **0 908 492 B1**
C08K 3/34 C08L 53/00
// (C08L23/10, 23:16, C08K3:34)
(25) Ja (26) En
(21) 97928446.0 (22) 19.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 14.04.1999
(86) JP 97/02108 19.06.1997
(87) WO 97/049765 1997/57 31.12.1997
(30) 24.06.1996 JP 16307596
- (54) • PROPYLENHARZZUSAMMENSETZUNG UND BEKLEIDUNGSELEMENT FÜR KRAFTFAHRZEUG
• PROPYLENE RESIN COMPOSITION AND AUTOMOBILE TRIM MEMBER
• COMPOSITION DE RESINE DE PROPYLENE ET ELEMENT DE GARNISSAGE POUR AUTOMOBILES
- (73) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
- (72) TOMOMATSU, Ryuzo, Idemitsu Petrochemical Co., Ltd, Ichihara-shi, Chiba 299-01, JP
ISHII, Toshiyuki, Idemitsu Petrochemical Co., Ltd, Ichihara-shi, Chiba 299-01, JP
OHNISHI, Satoru, Idemitsu Petrochemical Co., Ltd, Ichihara-shi, Chiba 299-01, JP
NARA, Toshihide, Idemitsu Petrochemical Co., Ltd, Ichihara-shi, Chiba 299-01, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
-
- C08L 27/18** → (51) C09K 3/10
- C08L 33/04** → (51) C09D 133/04
- C08L 39/00** → (51) C09D 133/04
- (51) **C08L 51/00** (11) **1 002 017 B1**
C08L 53/00 C08L 101/00
C08K 3/34
(25) En (26) En
(21) 98939012.5 (22) 07.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.05.2000
(86) NL 98/00453 07.08.1998
(87) WO 99/007790 1999/07 18.02.1999
(30) 08.08.1997 NL 1006743
- (54) • NANOVERBUNDSTOFF-MATERIAL
• NANOCOMPOSITE MATERIAL
• MATERIAU NANOCOMPOSITE
- (73) NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO, Schoemakerstraat 97, P.O. Box 60680, 2628 VK Delft, NL
- (72) FISCHER, Hartmut, Rudolf, NL-5709 GR Helmond, NL
- (74) Ottevangers, Sietse Ulbe, et al, Vereenigde, Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL
-
- C08L 53/00** → (51) C08L 23/10
- C08L 53/00** → (51) C08L 51/00
- C08L 61/12** → (51) C08G 4/00
- C08L 67/02** → (51) C08J 5/04
- C08L 67/06** → (51) C08F 283/01

C08L 75/04 → (51) D01F 6/70	(30) 28.05.1998 JP 14781098 17.08.1998 JP 23037898 30.11.1998 JP 33903098	(51) C09D 5/38 (11) 0 936 253 B1 C09D 17/00 C09C 1/64 (25) En (26) En (21) 99650013.8 (22) 11.02.1999 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU MC NL PT SE (43) 18.08.1999 (30) 13.02.1998 IE 980105 (54) • <i>Herstellung von Pigmenten</i> • <i>Production of pigments</i> • <i>Production de pigments</i>
(51) C08L 77/00 (11) 1 183 310 B1 C08L 77/02 C08L 77/06 (25) En (26) En (21) 00935730.2 (22) 19.05.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 06.03.2002 (86) NL 00/00339 19.05.2000 (87) WO 00/075233 2000/50 14.12.2000 (30) 04.06.1999 NL 1012234 (54) • <i>HOCHMOLEKULARE POLYAMIDZUSAMMENSETZUNG MIT VERBESSERTEM FLIES-SVERHALTEN</i> • <i>HIGH-MOLECULAR POLYAMIDE COMPOSITION WITH IMPROVED FLOW BEHAVIOUR</i> • <i>COMPOSITION POLYAMIDE DE MASSE MOLECULAIRE ELEVEE, POSSEDANT UN COMPORTEMENT D'ECOULEMENT AME-LIORE</i>	(54) • <i>HÄRTBARE ZUSAMMENSETZUNG</i> • <i>CURABLE COMPOSITION</i> • <i>COMPOSITION DURCISSABLE</i> (73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP (72) CHIBA, Makoto, Kobe-shi, Hyogo 655-0046, JP TAKASE, Junji, Akashi-shi, Hyogo 673-0011, JP (74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU MC NL PT SE (43) 18.08.1999 (30) 13.02.1998 IE 980105 (54) • <i>Herstellung von Pigmenten</i> • <i>Production of pigments</i> • <i>Production de pigments</i> (73) DAHLIA IRELAND LIMITED, Ballycar House, Newtown, Waterford, IE (72) Barry, Thomas Aquinas, Tramore, County Waterford, IE Chattopadhyay, Arun Kumar, Bossard, Quebec J4Z 3E6, CA (74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE
C08L 101/00 → (51) C08J 5/04	C08L 101/00 → (51) C08L 51/00	C09D 17/00 → (51) C09D 5/38
C08L 101/10 → (51) C08L 83/10	(51) C09B 1/20 (11) 1 006 153 B1 A61K 7/13 (25) Fr (26) Fr (21) 99402628.4 (22) 22.10.1999 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 07.06.2000 (30) 30.11.1998 FR 9815045 (54) • <i>Kationische Aminodianthracinone, deren Verwendung, diese enthaltende Färbemittel sowie Färbeverfahren</i> • <i>Cationic amino-dianthraquinones, use thereof, dyeing compositions containing them and dyeing processes</i> • <i>Amino-di-anthraquinones cationiques, utilisation, compositions de teinture les renfermant et procédés de teinture</i>	(51) C09D 133/04 (11) 0 933 408 B1 C09D 139/00 C08L 33/04 C08L 39/00 C23C 22/07 B05D 7/14 C23C 22/34 C23C 22/36 C23C 22/56 C23C 22/28 B05D 7/24 C09D 139/02 C09D 133/10 (25) Ja (26) En (21) 97943180.6 (22) 13.10.1997 (84) DE FR GB (43) 04.08.1999 (86) JP 97/03656 13.10.1997 (87) WO 98/017735 1998/17 30.04.1998 (30) 21.10.1996 JP 27836696 30.09.1997 JP 26555297 (54) • <i>VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON METALLOBERFLÄCHEN FÜR LEBENSMITTEL-BEHÄLTER MIT EINER ACRYLHARZ ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG UND SO BEHANDELTEN BEHÄLTER</i> • <i>METAL SURFACE TREATMENT FOR FOOD CAN USING AN ACRYLIC RESIN CONTAINING COMPOSITION AND THE SO TREATED CAN</i> • <i>PROCEDE DE TRAITEMENT DE RECIPIENT ALIMENTAIRE METALLIQUE AVEC UNE COMPOSITION COMPRENANT UNE RESINE ACRYLIQUE ET LE RECIPIENT ALIMEN-TAIRE AINSI TRAITÉ</i>
C08L 77/02 → (51) C08L 77/00	(73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL (72) KONING, Cornelis, Eme, NL-6436 EL Schinnen, NL DE KONING, Gerardus, Johannes, Maria, NL-6176 JB Beek, NL CREVECOEUR, Jeroen, Joost, NL-6211 BH Maastricht, NL (74) Krijgsman, Willem, et al, DSM Patents & Trademarks Geleen Office P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL	(54) • <i>VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON METALLOBERFLÄCHEN FÜR LEBENSMITTEL-BEHÄLTER MIT EINER ACRYLHARZ ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG UND SO BEHANDELTEN BEHÄLTER</i> • <i>METAL SURFACE TREATMENT FOR FOOD CAN USING AN ACRYLIC RESIN CONTAINING COMPOSITION AND THE SO TREATED CAN</i> • <i>PROCEDE DE TRAITEMENT DE RECIPIENT ALIMENTAIRE METALLIQUE AVEC UNE COMPOSITION COMPRENANT UNE RESINE ACRYLIQUE ET LE RECIPIENT ALIMEN-TAIRE AINSI TRAITÉ</i> (73) NIPPON PAINT CO., LTD., 2-1-2, Oyodokita Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530, JP (72) SHIBATA, Yasuhiro, Kanagawa 225, JP KANDA, Tomoyuki, Kanagawa 247, JP TOUNAKA, Atsuhiko, Yokohama-shi Kanagawa 225, JP MAEKAWA, Susumu, Kanagawa 242, JP YASUHARA, Kiyotada, Chiba 277, JP (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
C08L 77/06 → (51) C08L 77/00	(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR (72) Genet, Alain, 93600 Aulnay sous Bois, FR Lagrange, Alain, 77700 Coupvray, FR (74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE	C09D 133/10 → (51) C09D 133/04
C08L 83/04 → (51) C08J 3/09	C09C 1/64 → (51) C09D 5/38	C09D 133/14 → (51) C08K 9/06
C08L 83/06 → (51) C08L 83/10	(51) C09D 4/00 (11) 1 025 169 B1 G03F 7/027 C08G 65/00 C09D 171/02 (25) De (26) De (21) 98952731.2 (22) 21.10.1998 (84) BE CH DE FR GB IT LI NL (43) 09.08.2000 (86) EP 98/06692 21.10.1998 (87) WO 99/023175 1999/19 14.05.1999 (30) 30.10.1997 DE 19747890 (54) • <i>VERWENDUNG VON (METH)ACRYL-SÄUREESTERN VON DIMERDIOLAL-KOXYLATEN ALS BAUSTEINE FÜR STRAHLENHÄRTBARE BESCHICHTUNGEN</i> • <i>USE OF DIMERDIOLALCOXYLATE (METH)-ACRYLIC ACID ESTERS AS CONSTITUENTS FOR RADIATION CURED COATINGS</i> • <i>UTILISATION D'ESTERS D'ACIDE METHACRYLIQUE DE DIMERDIOLALCOXYLATES EN TANT QUE CONSTITUANTS POUR DES REVETEMENTS DURCISSABLES PAR RADIATION</i>	C09D 139/00 → (51) C09D 133/04
(51) C08L 83/07 (11) 0 926 207 B1 C08K 5/00 // (C08K5/00, 5:19, 5:54), (C08K5/00, 5:31, 5:54), (C08K5/00, 5:3432, 5:54) (25) En (26) En (21) 98310322.7 (22) 16.12.1998 (84) DE FR GB (43) 30.06.1999 (30) 29.12.1997 US 999474 (54) • <i>Härtbare Silikonelastomere mit grundierungs-freier Haftung</i> • <i>Curable silicone elastomers having primerless adhesion</i> • <i>Elastomères de silicone durcissables avec ad-hésion sans couche de fond</i>	(54) • <i>VERWENDUNG VON (METH)ACRYL-SÄUREESTERN VON DIMERDIOLAL-KOXYLATEN ALS BAUSTEINE FÜR STRAHLENHÄRTBARE BESCHICHTUNGEN</i> • <i>USE OF DIMERDIOLALCOXYLATE (METH)-ACRYLIC ACID ESTERS AS CONSTITUENTS FOR RADIATION CURED COATINGS</i> • <i>UTILISATION D'ESTERS D'ACIDE METHACRYLIQUE DE DIMERDIOLALCOXYLATES EN TANT QUE CONSTITUANTS POUR DES REVETEMENTS DURCISSABLES PAR RADIATION</i> (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE (72) HÖFER, Rainer, D-40477 Düsseldorf, DE FIES, Matthias, D-47800 Krefeld, DE	C09D 139/02 → (51) C09D 133/04
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US (72) Burkus, Frank Steven, II, Troy, New York 12180, US Jeram, Edward Matthew, Burnt Hills, New York 12027, US Rubinsztajn, Slawomir, Niskayuna, New York 12309, US (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB		C09D 167/00 (11) 0 934 988 B1 (25) De (26) De (21) 98124384.3 (22) 21.12.1998 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE (43) 11.08.1999
(51) C08L 83/10 (11) 1 099 728 B1 C08L 83/06 C08L 101/10 C08K 3/22 C08K 3/34 C08K 3/36 (25) Ja (26) En (21) 99922580.8 (22) 28.05.1999 (84) BE DE FR GB (43) 16.05.2001 (86) JP 99/02869 28.05.1999 (87) WO 99/061528 1999/48 02.12.1999		

- (30) 07.02.1998 DE 19805008
- (54) • Beschichtungen auf Basis thermoplastischer Polyester unter Zusatz eines ungesättigten Polyesters als Haftungsverbesserer
- Coating compositions based on thermoplastic polyester with the addition of an unsaturated polyester as adhesion promoter
- Compositions de revêtement à base de polyester thermoplastique avec addition d'un polyester insaturé comme promoteur d'adhésion
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Zagefka, Hans-Dieter Dr., 45721 Haltern, DE
Spittka, Rainer, 46562 Voerde, DE
Hoppe, Dirk Dr., 48301 Nottuln, DE

C09D 171/02 → (51) C09D 4/00

C09D 175/04 → (51) C08F 283/00

C09D 175/04 → (51) C08G 18/38

- (51) **C09D 183/08** (11) **0 894 840 B1**
C08K 5/54
- (25) En (26) En
- (21) 98114301.9 (22) 30.07.1998
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 03.02.1999
- (30) 30.07.1997 JP 20453597
- (54) • Organopolysiloxanzusammensetzung zur Oberflächenbehandlung und oberflächenbehandelte EPDM-Artikel
- Organopolysiloxane composition for surface treatment and surface-treated EPDM articles
- Composition d'organopolysiloxane pour le traitement de surfaces et articles d'EPDM traités en surface
- (73) GE TOSHIBA SILICONES CO., LTD., 2-31, Roppongi 6-chome Minato-ku, Tokyo 106, JP
- (72) Shimotsu, Hiroyoshi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C09D 183/10 → (51) C08K 9/06

C09D 201/06 → (51) C08G 18/38

- (51) **C09J 4/00** (11) **1 005 513 B1**
C08F 222/32
- (25) De (26) De
- (21) 98946306.2 (22) 08.08.1998
- (84) DE GB IT
- (43) 07.06.2000
- (86) EP 98/05051 08.08.1998
- (87) WO 99/009106 1999/08 25.02.1999
- (30) 18.08.1997 DE 19735782
- (54) • THERMOSTABILE CYANACRYLAT-VERKLEBUNGEN
- THERMOSTABLE CYANOACRYLATE ADHESIVES
- PRODUITS ADHESIFS A BASE DE CYANOACRYLATE THERMIQUEMENT STABLES
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) MISIAK, Hanns, Roland, D-30974 Wennigsen, DE
GRUBER, Werner, D-41352 Korschenbroich, DE
BEHN, Dagmar, D-40627 Düsseldorf, DE
GOLLOBOV, Yuri, Moscow 11783, RU

C09J 7/02 → (51) C09J 11/02

- (51) **C09J 11/02** (11) **0 775 736 B1**
C09J 7/02
- (25) En (26) En
- (21) 96117717.7 (22) 06.11.1996
- (84) DE FR GB IT

- (43) 28.05.1997
- (30) 27.11.1995 US 563153
- (54) • Druckempfindliche Klebstoffzusammensetzung und Bänder
- Pressure-sensitive adhesive composition and tapes
- Composition adhésive sensible à la pression et rubans
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) Nowak, Petra, 41453 Neuss, DE
Waid, Robert D., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Coggio, William, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C09J 161/12 → (51) C08G 4/00

C09K 3/00 → (51) F15D 1/06

- (51) **C09K 3/10** (11) **0 818 522 B1**
F16J 15/10 C08L 27/18
C08K 3/26 C08K 3/34
B29C 55/06
- (25) Ja (26) En
- (21) 96907676.9 (22) 28.03.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 14.01.1998
- (86) JP 96/00808 28.03.1996
- (87) WO 96/030458 1996/44 03.10.1996
- (30) 31.03.1995 JP 7505495
- (54) • VERWENDUNG EINES DICHTUNGSBANDES HERGESTELLT AUS PTFE UND EINEM INORGANISCHEN PULVER FÜR SCHRAUBVERBINDUNGEN
- USE OF A TAPE FORMED FROM A COMPOSITION COMPRISING PTFE AND INORGANIC POWDER FOR SEALING SCREW JOINTS
- UTILISATION D'UN RUBAN FORME A PARTIR D'UNE COMPOSITION COMPRENANT DU PTFE ET UNE POUDRE INORGANIQUE POUR SCELLER DES ASSEMBLAGES A VIS
- (73) DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED, Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530, JP
- (72) TAMARU, Shinji, Yodogawa Works of Daikin Ind. Ltd., Settsu-shi, Osaka 566, JP
YAMAMOTO, Katsutoshi Yodogawa Works of Daikin, Settsu-shi, Osaka 566, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C09K 5/00** (11) **0 925 338 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97938492.2 (22) 21.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 30.06.1999
- (86) US 97/14711 21.08.1997
- (87) WO 98/011172 1998/11 19.03.1998
- (30) 12.09.1996 US 712816
- (54) • MIT HARTEM WASSER VERTRÄGLICHE PHOSPHATHALTIGE WÄRMEÜBERTRAGUNGSFLÜSSIGKEITEN
- HARD WATER COMPATIBLE PHOSPHATE-CONTAINING HEAT TRANSFER FLUIDS
- FLUIDES DE TRANSMISSION THERMIQUE COMPATIBLES A L'EAU DURE, CONTENANT DU PHOSPHATE

- (73) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) MENDOZA, Abel, Midland, MI 48640, US
OGLE, Mark, E., Grayslake, IL 60030, US
- (74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

C09K 7/02 → (51) E21B 43/25

C09K 9/02 → (51) C07D 311/92

- (51) **C09K 11/06** (11) **0 906 948 B1**
H05B 33/14
- (25) En (26) En
- (21) 98117913.8 (22) 22.09.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 07.04.1999
- (30) 02.10.1997 US 942882
- (54) • Elektrolumineszente Vorrichtungen
- Electroluminescent devices
- Dispositifs électroluminescents
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, Rochester, New York 14644, US
- (72) Hu, Nan-Xing, Oakville, Ontario L6H 6B4, CA
Xie, Shuang, Mississauga, Ontario L5L 5K8, CA
Popovic, Zoran D., Mississauga, Ontario L5L 2Z8, CA
Ong, Beng S., Mississauga, Ontario L5L 4V9, CA
Hor, Ah-Mee, Mississauga, Ontario L5L 5B1, CA
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C10G 45/52 → (51) B01J 23/44

C10L 1/14 → (51) C10L 1/22

C10L 1/18 → (51) C08F 210/02

- (51) **C10L 1/22** (11) **0 818 526 B1**
C10L 1/14 C10L 10/00
- (25) En (26) En
- (21) 97810426.3 (22) 02.07.1997
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 14.01.1998
- (30) 11.07.1996 US 678165
- (54) • Stabilisierungsmittel zur Verhinderung von Gummibildung in Benzin
- Stabilizers for the prevention of gum formation in gasoline
- Agents stabilisants de prévention de formation de gomme dans l'essence
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) Gande, Matthew Edward, Danbury, CT 06811, US
Odorisio, Paul Angelo, Leonia, NJ 07605, US
Venkatadri, Ramraj, Ardsley, NY 10502, US
Broadhurst, Geoffrey William, Irvington, NY 10533, US

C10L 10/00 → (51) C10L 1/22

C10M 107/00 → (51) F04C 18/356

- (51) **C11D 1/74** (11) **0 921 187 B1**
C11D 3/395 C11D 3/48
C11D 1/83
// C11D1/14
- (25) De (26) De
- (21) 98121822.5 (22) 17.11.1998
- (84) BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL
- (43) 09.06.1999
- (30) 02.12.1997 DE 19753316

- (54) • *Wasch-, Reinigungs- und Desinfektionsmittel enthaltend Chlor-aktive Substanzen und Fettsäurealkylesterethoxylate*
 - *Washing, cleaning and disinfecting agents containing chlorine-active substances and fatty acid alkyl ester ethoxylates*
 - *Agents de lavage, de nettoyage et désinfectants contenant des substances actives chlorées et des éthoxylates d'esters d'acides gras*
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Littau, Cheryl Ann Dr., 65835 Liederbach, DE
Wimmer, Ignaz, 84543 Winhöring, DE

C11D 1/83 → (51) C11D 1/74

- (51) **C11D 3/00** (11) **0 934 384 B1**
(25) En (26) En
(21) 97945848.6 (22) 14.10.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 11.08.1999
(86) EP 97/05711 14.10.1997
(87) WO 98/016607 1998/16 23.04.1998
(30) 15.10.1996 GB 9621436
- (54) • *ENZYMHALTIGE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *ENZYMATIC COMPOSITIONS*
• *COMPOSITION ENZYMATIQUE*
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR IT
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(72) PAS, Johannes, Cornelis, van de, Unilever Res lab, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
DIJK, Willem, R., van, NL-3263 EB Oud Beijerland, NL
OUWENDIJK, Marja, Unilever Res Vlaardingen Lab, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
REED, David, Alan, Unilever Research Lab., Bebington Wirral Merseyside L63 3JW, GB
THOMAS, Lisa, Jane, Unilever Research Lab., Bebington Wirral Merseyside L63 3JW, GB
- (74) Rosen Jacobson, Frans, et al, Unilever Patent Dept., Olivier Van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

(51) **C11D 3/00** (11) **0 975 724 B1**
C11D 17/06 C11D 3/20
C11D 3/10 C11D 7/12

- (25) En (26) En
(21) 98910946.7 (22) 14.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 02.02.2000
(86) IB 98/00562 14.04.1998
(87) WO 98/046716 1998/42 22.10.1998
(30) 14.04.1997 EP 97870048
- (54) • *BRAUSEZUSAMMENSETZUNGEN SOWIE TROCKENE BRAUSEGRANULATE*
• *EFFERVESCENT COMPOSITIONS AND DRY EFFERVESCENT GRANULES*
• *COMPOSITIONS EFFERVESCENTES ET GRANULES SECS EFFERVESCENTS*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) SPADONI, Luca, I-00149 Rome, IT
MORELLI, Roberto, I-00128 Rome, IT
CANCEL, Sylvestre, Newcastle upon Tyne NE12 0YY, GB
HARTSHORN, Richard, Timothy, Northumberland NE41 8EY, GB

- (74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB
- (60) 02017757.2 / 1 254 950

C11D 3/10 → (51) C11D 3/00

C11D 3/20 → (51) C11D 3/00

- (51) **C11D 3/37** (11) **1 019 476 B1**
(25) En (26) En
(21) 96939042.6 (22) 11.11.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 19.07.2000
(86) EP 96/05002 11.11.1996
(87) WO 97/020023 1997/24 05.06.1997
(30) 30.11.1995 GB 9524494
- (54) • *WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND SCHMUTZLÖSENDE POLYMERE*
• *DETERGENT COMPOSITIONS CONTAINING SOIL RELEASE POLYMERS*
• *COMPOSITIONS DETERGENTES CONTENANT DES POLYMERES ANTISALISSURES*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR IT
(72) BLOKZIJL, Wilfried, NL-1072 GM Amsterdam, NL
CREETH, Andrew Martin, Chester, Cheshire CH2 3EP, GB
FALOU, Mohamad Sami, Cheadle, Cheshire SK8 3RW, GB
GREEN, Andrew David, Woolton, Liverpool L25 0LL, GB
HULL, Michael, Nr, Caernarfon, Gwynedd LL55 0LL, GB
SCOWEN, Reginald Vear, Wirral, Merseyside L63 0EN, GB
- (74) Fransella, Mary Evelyn, et al, Unilever PLC Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C11D 3/395 → (51) C11D 1/74

C11D 3/48 → (51) C11D 1/74

C11D 7/12 → (51) C11D 3/00

C11D 17/06 → (51) C11D 3/00

C12M 1/34 → (51) B01L 3/00

C12N 5/00 → (51) A01N 1/02

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 9/90 → (51) C12N 15/12

C12N 15/10 → (51) C12N 15/12

- (51) **C12N 15/12** (11) **0 694 068 B1**
C12N 15/67 C12N 9/90
C12N 15/10 C12N 5/10
C12P 21/08 C07K 7/06
C12Q 1/68 G01N 33/68
A61K 38/00
- (25) En (26) En
(21) 94912200.6 (22) 08.03.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.01.1996
(86) US 94/02519 08.03.1994
(87) WO 94/020618 1994/21 15.09.1994
(30) 09.03.1993 US 33086

- (54) • *MIT CHEMOTHERAPEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ASSOZIIERTEN GENETISCHEN SUPPRESSOR-ELEMENTEN*
• *GENETIC SUPPRESSOR ELEMENTS ASSOCIATED WITH SENSITIVITY TO CHEMOTHERAPEUTIC DRUGS*
• *ELEMENTS SUPPRESSEURS GENETIQUES ASSOCIES A UNE SENSIBILITE AUX MEDICAMENTS CHIMIOOTHERAPIQUES*
- (73) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, 352 Henry Administration Building, 506 South Wright Street, Urbana, Illinois 61801, US
- (72) RONINSON, Igor B., Wilmette, IL 60091, US
GUDKOV, Andrei, Apartment 1S, Chicago, IL 60637, US
- (74) Bizley, Richard Edward, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

C12N 15/12 → (51) C07K 14/58

C12N 15/67 → (51) C12N 15/12

C12P 21/04 → (51) C07K 7/64

C12P 21/08 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/04 → (51) G01N 33/579

- (51) **C12Q 1/68** (11) **0 815 261 B1**
G01N 30/72 // H01J49/00
(25) En (26) En
(21) 96910464.5 (22) 18.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.01.1998
(86) US 96/03651 18.03.1996
(87) WO 96/029431 1996/43 26.09.1996
(30) 17.03.1995 US 406199
- (54) • *DNA-DIAGNOSTIK MITTELS MASSENSPEKTROMETRIE*
• *DNA DIAGNOSTICS BASED ON MASS SPECTROMETRY*
• *DIAGNOSTICS DE L'ADN PAR SPECTROMETRIE DE MASSE*
- (73) SEQUENOM, INC., 3595 John Hopkins Court, San Diego, California 92121, US
- (72) KÖSTER, Hubert, CH-6900 Lugano-Cassarate, CH
TANG, Kai, Brighton, MA 02135, US
FU, Dong-Jing, Brookline, MA 02146, US
SIEGIRT, Carsten W., 22303 Hamburg, DE
LITTLE, Daniel P., 22525 Hamburg, DE
HIGGINGS, G.Scott, 22880 Wedel, DE
BRAUN, Andreas, 22605 Hamburg, DE
DARNHOFFER-DEMAR, Brigitte, 22607 Hamburg, DE
JURINKE, Christian, 22115 Hamburg, DE
- (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 938 588 B1**
(25) En (26) En
(21) 97937967.4 (22) 11.07.1997

- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.09.1999
(86) US 97/12118 11.07.1997
(87) WO 98/002580 1998/03 22.01.1998
(30) 12.07.1996 US 22718 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR SIGNALVERSTÄRKUNG*
• *SIGNAL AMPLIFICATION METHOD*
• *PROCEDE D'AMPLIFICATION DE SIGNAUX*
- (73) TM Technologies Inc., 82 Cummings Park, Woburn, MA 01801, US
- (72) LANE, Michael, J., Baldwinsville, NY 13027, US

BENIGHT, Albert, S., Schaumburg, IL 60193, US
FALDASZ, Brian, D., Maynard, MA 01754, US
(74) Price, Vincent Andrew, et al, Fry Heath & Spence
LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6
7DQ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 206 572 B1**
(25) En (26) En
(21) 00937982.7 (22) 30.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 22.05.2002
(86) US 00/14969 30.05.2000
(87) WO 00/073506 2000/49 07.12.2000
(30) 27.05.1999 US 136737 P
(54) • VERFAHREN FÜR DIE ERHÖHUNG DER
HYBRIDISIERUNGSRATE VON
NUKLEINSÄUREN
• METHOD FOR INCREASING THE HYBRIDI-
ZATION RATE OF NUCLEIC ACIDS
• PROCEDE D'AUGMENTATION DU TAUX
D'HYBRIDATION D'ACIDES NUCLÉIQUES
(73) Iris Biotechnologies, Inc., Suite 320, 5201 Great
America Parkway, Santa Clara, CA 95054, US
(72) RAMIREZ-VICK, Jaime, E., Berkeley, CA 94704, US
CHIN, Simon, Saratoga, CA 95070, US
(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803
München, DE

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

(51) **C21B 7/10** (11) **1 147 232 B1**
(25) En (26) En
(21) 99963630.1 (22) 08.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 24.10.2001
(86) GB 99/04085 08.12.1999
(87) WO 00/034530 2000/24 15.06.2000
(30) 08.12.1998 GB 9826850
(54) • PLATTENKÜHLER FÜR HOCHÖFEN
• COOLING PANELS FOR BLAST FURNACES
• PANNEAUX DE REFROIDISSEMENT POUR
HAUTS FOURNEAUX
(73) Corus UK Limited, 30 Millbank, London SW1P 4WY,
GB
(72) MILLER, Keith, Maryport Cumbria CA15 6SP, GB
DONOGHUE, Barry Ogden & Lawson, Workington
Cumbria CA 14 5DY, GB
(74) Downing, Michael Philip, et al, Fry Heath & Spence
LLP The Old College, 53 High Street, Horley, Surrey
RH6 7BN, GB

C21B 7/16 → (51) F23G 5/08

C21B 11/00 → (51) F23G 5/08

C21B 13/00 → (51) F23G 5/08

C22B 3/00 → (51) C07F 9/53

C22B 7/02 → (51) F23G 5/08

C22B 7/04 → (51) C22B 21/00

C22B 9/02 → (51) C22B 21/06

(51) **C22B 21/00** (11) **0 893 511 B1**
C22B 7/04
(25) En (26) En
(21) 98305823.1 (22) 21.07.1998
(84) DE ES FR IT NL
(43) 27.01.1999
(30) 24.07.1997 GB 9715540
(54) • Verbesserung in oder bezüglich der Schlack-
ken-Pressen

• Improvements in or relating to dross presses
• Amélioration apportée aux presses à écume
(73) J. McIntyre (Machinery) Limited, Harrimans Lane,
Dunkirk Nottingham NG7 2SD, GB
(72) Pownall, Michael, Nottingham Metal Recyclers
Ltd., Dunkirk, Nottingham NG7 2SD, GB
(74) Goodman, Christopher, et al, Eric Potter Clarkson,
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

(51) **C22B 21/06** (11) **1 144 700 B1**
C04B 38/00 C22B 9/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 99959493.0 (22) 17.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 17.10.2001
(86) FR 99/03184 17.12.1999
(87) WO 00/037692 2000/26 29.06.2000
(30) 21.12.1998 FR 9816389
(54) • VERFAHREN ZUM FILTRIEREN VON
GESCHMOLZENEM METALL UNTER VER-
WENDUNG EINES FEUERFESTEN PARTI-
KELFÖRMIGEN WERKSTOFFES FÜR DAS
FILTERBETT
• IMPROVED METHOD FOR FILTERING A
METAL LIQUID ON A BED OF REFRACTORY
PARTICULATE MATERIAL
• PROCEDE AMEIORE DE FILTRATION DE
METAL LIQUIDE SUR UN LIT DE MATERIAU
PARTICULAIRE REFRACTAIRE
(73) ALUMINIUM PECHINEY, 7, Place du Chancelier
Adenauer, 75218 Paris Cedex 16, FR
Pechiney Rhenalu, 7, place du Chancelier
Adenauer, 75116 Paris, FR
(72) LESCUYER, Hervé, F-73300 Hermillon, FR
DUBUS, Alain, F-68600 Biesheim, FR
(74) Marsolais, Richard, et al, Péchiney, Immeuble
"SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06,
FR

C22B 43/00 → (51) B07B 1/00

C22C 19/05 → (51) B23K 35/30

C22C 38/18 → (51) F16H 15/38

C22C 38/22 → (51) F16H 15/38

C23C 4/04 → (51) C23C 4/10

(51) **C23C 4/10** (11) **0 973 955 B1**
C23C 4/04
(25) De (26) De
(21) 98919140.8 (22) 24.03.1998
(84) CH DE ES FR GB GR IT LI NL SE
(43) 26.01.2000
(86) EP 98/01729 24.03.1998
(87) WO 98/045497 1998/41 15.10.1998
(30) 08.04.1997 DE 19714433
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
TITANBORIDHALTIGEN BESCHICHTUNG
• METHOD FOR PRODUCING A COATING
CONTAINING TITANIUM BORIDE
• PROCEDE DE REALISATION D'UN REVETE-
MENT CONTENANT DU BORURE DE TI-
TANE

(73) SGL Carbon AG, Werner-von-Siemens-Strasse 18,
86405 Meitingen, DE
(72) SEITZ, Katharina, D-60596 Frankfurt am Main, DE
SÜSSBRICH, Stephan, D-61462 Königstein, DE
HORNUNG, Michael, D-60326 Frankfurt, DE
KÜHN, Heinrich, D-65611 Brechen, DE
HILTMANN, Frank, D-65830 Kriftel, DE

(51) **C23C 8/38** (11) **0 931 173 B1**
C23F 17/00 F16C 33/62
(25) En (26) En
(21) 97942591.5 (22) 17.09.1997
(84) DE FR GB SE
(43) 28.07.1999
(86) US 97/16649 17.09.1997
(87) WO 98/012361 1998/12 26.03.1998
(30) 18.09.1996 US 718138

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINSATZ-
GEHÄRTETER LAGERBESTANDTEILE AUS
ROSTFREIEM STAHL
• PROCESS FOR MANUFACTURING OF
CASE-HARDENED STAINLESS STEEL
BEARING COMPONENTS
• PROCÉDÉ DE FABRICATION DES ÉLÉ-
MENTS DE PALIER EN ACIER INOXYDABLE
CÉMENTÉ ET TREMPÉ
(73) THE TIMKEN COMPANY, 1835 Dueber Avenue,
S.W., Canton, Ohio 44706, US
(72) MILAM, David, L., North Canton, OH 44720-6064,
US
(74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1
St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

(51) **C23C 14/34** (11) **0 853 136 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 97929495.6 (22) 02.07.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 15.07.1998
(86) JP 97/02287 02.07.1997
(87) WO 98/001598 1998/02 15.01.1998
(30) 05.07.1996 JP 19415296
(54) • ALUMINIUM- ODER ALUMINIUMLEGIE-
RUNGSTARGET
• ALUMINIUM OR ALUMINIUM ALLOY SPUT-
TERING TARGET
• CIBLE DE PULVERISATION CATHODIQUE
EN ALUMINIUM OU ALLIAGE D'ALUMINIUM

(73) JAPAN ENERGY CORPORATION, 10-1, Toranomon
2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0001, JP
(72) FUKUYO, Hideaki, Japan Energy Corp., Isohara
Plant, Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-15, JP
SAWAMURA, Ichiroh, Japan Energy Corp.,
Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-15, JP
OKABE, Takeo, Japan Energy Corp., Isohara Plant,
Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-15, JP
OHASHI, Tateo, Japan Energy Corp., Isohara
Plant, Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-15, JP
NAGASAWA, Masaru, Japan Energy Corp.,
Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-15, JP
(74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., Schwan Schwan
Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796
München, DE

C23C 16/40 → (51) C07F 7/00

C23C 16/44 → (51) H01L 21/00

(51) **C23C 18/38** (11) **0 711 848 B1**
(25) De (26) De
(21) 95116255.1 (22) 16.10.1995
(84) AT BE DE DK ES FR GB IT SE
(43) 15.05.1996
(30) 11.11.1994 DE 4440299
(54) • Verfahren zur stromlosen Abscheidung von
Kupferüberzügen auf Eisen- und Eisenlegie-
rungsflächen
• Process for copper electroless plating on iron
or iron alloys surfaces
• Procédé de dépôt chimique de cuivre sur des
surfaces en fer ou alliage de fer

(73) Chemetall GmbH, Trakehner Strasse 3, 60487
Frankfurt, DE

(72) Nittel, Klaus-Dieter, D-60431 Frankfurt am Main, DE
Nuss, Karl-Heinz, D-63263 Neu-Isenburg, DE
(74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel AG
Patentabteilung, Postfach 1261, 53839 Troisdorf, DE

C23C 22/07 → (51) C09D 133/04

C23C 22/28 → (51) C09D 133/04

C23C 22/34 → (51) C09D 133/04

C23C 22/36 → (51) C09D 133/04

C23C 22/56 → (51) C09D 133/04

C23C 24/08 → (51) C04B 37/02

C23F 17/00 → (51) C23C 8/38

D01F 1/06 → (51) D01F 6/70

D01F 1/10 → (51) D01F 6/70

(51) **D01F 6/70** (11) **0 907 771 B1**
D01F 1/10 D01F 1/06
C08J 5/18 C08K 3/34
C08L 75/04

(25) En (26) En
(21) 97932254.2 (22) 23.06.1997

(84) DE IT
(43) 14.04.1999
(86) US 97/10887 23.06.1997
(87) WO 97/049847 1997/57 31.12.1997
(30) 24.06.1996 US 20298 P

(54) • FASERN UND FOLIEN AUS POLYURETHANEN
• POLYURETHANE FIBERS AND FILMS
• FILMS ET FIBRES EN POLYURETHANE

(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

(72) KOSINSKI, Leonard, Edward, Raymond, Chadds
Ford, PA 19317, US
RAJENDRAN, Govindasamy, Paramasivam,
Newark, DE 19702, US

REITZ, Robert, Rex, West Chester, PA 19382, US
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft dbR
Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

(51) **D01F 9/127** (11) **0 641 400 B1**
D01F 11/12 B01J 31/04

(25) En (26) En
(21) 93913863.2 (22) 12.05.1993

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 08.03.1995
(86) US 93/04539 12.05.1993
(87) WO 93/024687 1993/29 09.12.1993
(30) 22.05.1992 US 887307

(54) • VERBESSERTE METHODEN UND KATALY-
SATOREN ZUR HERSTELLUNG VON KOH-
LENSTOFFFIBRILLEN
• IMPROVED METHODS AND CATALYSTS
FOR THE MANUFACTURE OF CARBON FI-
BRILS
• PROCÉDES PERFECTIONNES ET CATALY-
SEURS POUR LA FABRICATION DE FI-
BRILLES DE CARBONE

(73) HYPERION CATALYSIS INTERNATIONAL, INC., 38
Smith Place, Cambridge, MA 02138, US

(72) MOY, David, Springfield, VA 22150, US
CHISHTI, Asif, Lowell, MA 01852, US

(74) Cropp, John Anthony David, et al, MATHYS &
SQUIRE 100 Grays Inn Road, London, WC1X 8AL,
GB

D01F 11/12 → (51) D01F 9/127

D02G 3/48 → (51) B60C 9/00

(51) **D03D 25/00** (11) **1 015 677 B1**
D03D 41/00

(25) En (26) En

(21) 97919800.9 (22) 03.03.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 05.07.2000
(86) SE 97/00355 03.03.1997

(87) WO 98/039507 1998/36 11.09.1998

(54) • NETZWERKARTIGES, DREIDIMENSIONAL
GEWEBTES TEXTILMATERIAL
• NETWORK-LIKE WOVEN 3D FABRIC MATE-
RIAL
• MATIERE EN TISSU TISSE EN 3D DE TYPE
RESEAU

(73) Biteam AB, Sagostigen 9, 167 54 Bromma, SE

(72) KHOKAR, Nandan, Fibrous Material Group, 412 96
Göteborg, SE

(74) Franzén, Lars Hjalmar, Awapatent AB, Box 5117,
200 71 Malmö, SE

D03D 41/00 → (51) D03D 25/00

(51) **D04H 13/00** (11) **0 945 537 B1**
A61F 13/15

(25) En (26) En

(21) 99302361.3 (22) 26.03.1999

(84) DE FR GB NL SE

(43) 29.09.1999

(30) 26.03.1998 JP 7996698

(54) • Flüssigkeitsdurchlässige Deckschicht für ab-
sorbierende Artikel

• Topsheet for body fluids absorbent article
• Couche supérieure perméable aux liquides
pour les articles absorbants

(73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun,
Kinsei-cho, Kawano-shi Ehime-ken, JP

(72) Shimizu, Shingo, C/o Research & Development
Div., Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP

(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders &
Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford,
Herts. WD18 0JU, GB

D06M 15/263 → (51) C08F 220/18

(51) **D06M 23/16** (11) **1 003 929 B1**
D06N 3/00

(25) En (26) En

(21) 98935697.7 (22) 15.07.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

(43) 31.05.2000

(86) US 98/14676 15.07.1998

(87) WO 99/004084 1999/04 28.01.1999

(30) 18.07.1997 US 896814

(54) • GASDURCHLÄSSIGES MATERIAL UND ME-
THODE ZU DESSEN HERSTELLUNG UND
ANWENDUNG

• GAS PERMEABLE MATERIAL, METHOD OF
MAKING AND USE

• MATERIAU PERMEABLE AUX GAZ, PRO-
CEDE DE FABRICATION ET D'UTILISATION

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) HAMILTON, Peter, Worthington, Cincinnati, OH
45233, US

McGUIRE, Kenneth, Steven, Wyoming, OH 45215,
US

(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble
Technical Centres Limited Patent Department
Lovett House Lovett Road, Staines, Middlesex
TW18 3AZ, GB

D06N 3/00 → (51) D06M 23/16

D06N 7/00 → (51) B29C 47/06

D06P 5/00 → (51) B41F 16/02

D21F 1/70 → (51) B03D 1/14

(51) **E01F 9/04** (11) **0 996 790 B1**
E01F 9/08

(25) En (26) En

(21) 98920325.2 (22) 07.05.1998

(84) DE FR GB IT

(43) 03.05.2000

(86) US 98/09329 07.05.1998

(87) WO 99/004098 1999/04 28.01.1999

(30) 16.07.1997 US 895482

(54) • SELBST-KONTRASTIERENDE, RETRORE-
FLEKTIERENDE FAHRBAHNMARKIERUNGS-
BÄNDER

• SELF-CONTRASTING RETROREFLECTIVE
PAVEMENT MARKING TAPES

• BANDES DE MARQUAGE DE LA CHAUSSEE
RETROREFLECHISSANTES ET AUTOCON-
TRASTANTES

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul,
Minnesota 55133-3427, US

(72) MAIER, Gary, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
RICE, Eric, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

E01F 9/08 → (51) E01F 9/04

E02B 15/04 → (51) B01D 21/24

E02D 29/02 → (51) E04C 1/39

E02F 5/10 → (51) H02G 1/10

(51) **E03C 1/22** (11) **1 105 585 B1**
A47K 3/28

(25) De (26) De

(21) 99952369.9 (22) 11.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 13.06.2001

(86) DE 99/02517 11.08.1999

(87) WO 00/011275 2000/09 02.03.2000

(30) 19.08.1998 DE 29814835 U

(54) • ABLAUF ZUM EINBAU IN FLÄCHIGE TRÄ-
GERELEMENTE

• OUTFLOW WHICH CAN BE INSTALLED IN
FLAT SUPPORTING ELEMENTS

• ELEMENT D'EVACUATION DESTINE A ETRE
MONTE DANS DES ELEMENTS SUPPORTS
PLATS

(73) Stadur Produktions-Verwaltungs GmbH, Carl-Benz-
Strasse 9, 21684 Stade, DE

(72) SYLVESTER, Marc, D-21714 Hammah, DE
RICKEN, Heinz-Josef, D-51519 Odenthal, DE

(74) Hansen, Jochen, Patentanwaltskanzlei Hansen,
Eisenbahnstrasse 5, 21680 Stade, DE

E04B 2/88 → (51) E06B 3/96

E04B 2/96 → (51) E06B 5/16

- (51) **E04C 1/39** (11) **0 851 068 B1**
E02D 29/02
(25) De (26) De
(21) 97120614.9 (22) 25.11.1997
(84) AT BE DE NL
(43) 01.07.1998
(30) 27.12.1996 DE 19654529
(54) • *Böschungsbaustein*
• *Retaining block*
• *Bloc de soutènement*
- (73) KombiLith GmbH Entwicklung und Verwertung,
Düsseldorfer Strasse 85, 41541 Dormagen, DE
(72) Schneider, Horst, 47533 Kleve, DE
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring,
Simons, Schildberg, Mörikestrasse 18, 40474
Düsseldorf, DE

- (51) **E04C 2/42** (11) **0 916 777 B1**
F16S 3/08
(25) En (26) En
(21) 97119263.8 (22) 04.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 19.05.1999
(54) • *Verbindungszusammenbau*
• *A connection assembly*
• *Assemblage de jonction*
- (73) ROYAL PACKAGING INDUSTRY VAN LEER N.V., P.O.
Box 25, 1180 AA Amstelveen, NL
(72) Van Giezen, Maurice Gerardus Maria, 2082 GV
Santpoort Zuid, NL
Martens, Paul, 2215 RJ Voorhout, NL
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE &
PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

E04C 3/26 → (51) E04C 5/065

- (51) **E04C 5/065** (11) **0 744 511 B1**
E04C 3/26 B28B 7/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 96401126.6 (22) 24.05.1996
(84) AT BE DE ES FR NL PT
(43) 27.11.1996
(30) 24.05.1995 FR 9506183
(54) • *Spannbetonträger, sowie Verfahren zu seiner
Herstellung*
• *Prestressed concrete beam and process for
making the same*
• *Poutrelle en béton précontraint et son procédé
de fabrication*
- (73) RECTOR S.A., 16, rue de Hirtzbach, 68200
Mulhouse, FR
(72) Savard Chambard, Paul, 06800 Cagnes sur Mer,
FR
(74) Loyer, Bertrand, Cabinet Loyer, 78, avenue
Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

- (51) **E04D 13/04** (11) **0 794 300 B1**
(25) De (26) De
(21) 97103623.1 (22) 05.03.1997
(84) DE GB
(43) 10.09.1997
(30) 05.03.1996 DE 19608439
(54) • *Dachablaufkopf*
• *Roof drain outlet*
• *Entonnoir d'écoulement de toit*
- (73) Dallmer GmbH & Co., Wiebelsheidestrasse 25,
D-59757 Arnsberg, DE
(72) Dallmer, Johannes, 59757 Arnsberg, DE
(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al,
Patentanwaltskanzlei Fritz Ostentor 9, 59757
Arnsberg-Herdringen, DE

E04F 11/18 → (51) E04H 12/22

- (51) **E04H 12/22** (11) **0 968 345 B1**
E04F 11/18
(25) De (26) De
(21) 98965065.0 (22) 12.11.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 05.01.2000
(86) DE 98/03320 12.11.1998
(87) WO 99/027215 1999/22 03.06.1999
(30) 19.11.1997 DE 29720482 U
16.09.1998 DE 19842297
- (54) • *SOCKEL ZUR BEFESTIGUNG VON PROFIL-
STÄBEN*
• *BASE FOR SECURING SHAPED RODS*
• *SOCLE DE FIXATION DE BATONS PROFI-
LES*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) KOBAN, Johannes, D-70178 Stuttgart, DE

E05G 1/14 → (51) B41M 3/14

- (51) **E06B 3/26** (11) **0 838 571 B1**
(25) De (26) De
(21) 97115389.5 (22) 05.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- AL LT LV SI
(43) 29.04.1998
(30) 23.10.1996 DE 19643693
(54) • *Wärmedämmtes Verbundprofil, insbesonde-
re für Rahmen von Türen, Fenstern, Fassa-
denelementen oder dergl.*
• *Heat-insulating composite profile, in particular
for the frames of doors, windows, façade ele-
ments or similar*
• *Profilé composite calorifuge, en particulier pour
l'encadrement de fenêtres, portes, éléments
de façade ou similaires*
- (73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0257 Oslo 2,
NO
(72) Schulz, Harald, Dr., 86381 Krumbach, DE
(74) Dziejwior, Joachim, Dipl.-Phys. Dr., et al,
Ensingerstrasse 21, 89073 Ulm, DE

- (51) **E06B 3/96** (11) **0 816 623 B1**
E04B 2/88 F16B 7/18
(25) De (26) De
(21) 97106502.4 (22) 19.04.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 07.01.1998
(30) 27.06.1996 DE 19625708
(54) • *Profilelement zum Aufbau von Rahmen und
Fassadenkonstruktionen*
• *Profile element for constructing door or win-
dow frames and façade constructions*
• *Élément profilé pour la construction des dor-
mants et des constructions de façade*
- (73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0257 Oslo 2,
NO
(72) Schulz, Harald, Dr., 86381 Krumbach, DE
(74) Dziejwior, Joachim, Dipl.-Phys. Dr., et al,
Ensingerstrasse 21, 89073 Ulm, DE

- (51) **E06B 5/16** (11) **0 704 596 B1**
E04B 2/96
(25) NI (26) En
(21) 95202644.1 (22) 02.10.1995
(84) BE CH DE ES GB IE LI NL
(43) 03.04.1996
(30) 30.09.1994 NL 9401613
(54) • *Feuersicheres Aluminium Gehäuse*
• *Fire-resistant, aluminium casing*
• *Enveloppe d'aluminium résistante au feu*

- (73) REYNOLDS ALUMINIUM HOLLAND B.V.,
Daltonstraat 17, NL-3846 BX Harderwijk, NL
(72) Van Hervijnen, Johannes, NL-8256 DC
Biddinghuizen, NL
(74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Verenigde
Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

- (51) **E06B 9/82** (11) **0 902 158 B1**
(25) De (26) De
(21) 98116973.3 (22) 08.09.1998
(84) AT CH DE GB LI NL SE
(43) 17.03.1999
(30) 09.09.1997 DE 19739544
(54) • *Sicherheitseinrichtung für motorisch angetrie-
bene Systeme*
• *Safety device for power driven devices*
• *Dispositif de sécurité pour dispositifs entraînés
par moteur*
- (73) EFAPLEX TRANSPORT- UND LAGERTECHNIK GMBH,
Fliederstrasse 14, D-84079 Bruckberg, DE
(72) Rejc, Gabrijel, 84036 Landshut, DE
Eichstetter, Karl, 84184 Tiefenbach, DE
(74) Kuhnen, Rainer Andreas, Dipl.-Ing., Kuhnen &
Wacker Patentanwalts-gesellschaft mbH Postfach
19 64, 85319 Freising, DE

- (51) **E06B 9/92** (11) **0 798 442 B1**
(25) NI (26) En
(21) 97200639.9 (22) 04.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 01.10.1997
(30) 29.03.1996 NL 1002740
(54) • *Markise*
• *A sunshade*
• *Store*
- (73) Mado Nederland B.V., Langendijk 10, NL-5652 AX
Eindhoven, NL
(72) van Wageningen, Jakob, 5653 PH Eindhoven, NL
(74) Vollebregt, Cornelis Jacobus, Ir., et al, Algemeen
Octrooibureau World Trade Center P.O. Box 645,
5600 AP Eindhoven, NL

E06C 5/44 → (51) B66F 17/00**E21B 4/16** → (51) E21B 29/06**E21B 7/20** → (51) E21B 44/00**E21B 7/28** → (51) E21B 29/06

- (51) **E21B 10/44** (11) **1 050 662 B1**
(25) De (26) De
(21) 00117687.4 (22) 25.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT
(43) 08.11.2000
(30) 04.12.1997 DE 19753731
(54) • *Gesteinsbohrwerkzeug*
• *Rock drilling tool*
• *Outil de forage pour roche*
- (73) Hawera Probst GmbH, Schützenstrasse 77, 88212
Ravensburg, DE
(72) Fuss, Mathias, 88250 Weingarten, DE
Wagegg, Thomas, 3924 St. Niklaus / Wallis, CH
Moser, Bernhard, 88361 Altshausen, DE
(74) Patentanwälte Eisele, Otten & Roth, Karlstrasse 8,
88212 Ravensburg, DE
(62) 98963379.7 / 1 047 857

E21B 23/14 → (51) E21B 44/00**E21B 27/00** → (51) E21B 29/06

- | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|
| (51) E21B 29/06
E21B 27/00
E21B 4/16 | (11) 1 088 151 B1
E21B 7/28 | (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE | (51) E21C 37/16
E21D 9/00 | (11) 0 692 611 B1
F42D 1/00 | (25) En
(21) 9936456.5
(84) DE DK ES GB IT NL
(43) 04.04.2001
(86) EP 99/04039 09.06.1999
(87) WO 99/064715 1999/50 16.12.1999
(30) 10.06.1998 EP 98304595
(54) • FRÄSVORRICHTUNG IM BOHRLOCH
• DOWNHOLE MILLING DEVICE
• DISPOSITIF DE FRAISAGE EN FOND DE TROU |
| (25) En
(21) 99936456.5
(84) DE DK ES GB IT NL
(43) 04.04.2001
(86) EP 99/04039 09.06.1999
(87) WO 99/064715 1999/50 16.12.1999
(30) 10.06.1998 EP 98304595
(54) • FRÄSVORRICHTUNG IM BOHRLOCH
• DOWNHOLE MILLING DEVICE
• DISPOSITIF DE FRAISAGE EN FOND DE TROU | (26) En
(22) 09.06.1999 | (25) En
(21) 99920796.2
(84) DE DK FR GB IT NL
(43) 07.02.2001
(86) EP 99/02838 22.04.1999
(87) WO 99/055999 1999/44 04.11.1999
(30) 23.04.1998 EP 98303147
(54) • FALTBARES ROHR
• FOLDABLE TUBE
• TUBE PLIABLE | (25) En
(21) 95301473.5
(84) AT DE FR IT SE
(43) 17.01.1996
(30) 13.07.1994 KR 9416874
(54) • Verfahren zum Abgraben einer Ortsbrust
• Method for excavating a working face
• Procédé d'excavation d'un front de travail | (26) En
(22) 07.03.1995 | (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL |
| (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL | (72) AMORY, Marc, Emmanuel, NL-2288 GD Rijswijk, NL
FISHER, Simon, Lawrence, NL-2288 GD Rijswijk, NL
POINTING, Michael, Edward, NL-2288 GD Rijswijk, NL
WILLEMSE, Onno, NL-2288 GD Rijswijk, NL
ANDERSON, Mark, Wilson, NL-2288 GD Rijswijk, NL | (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL | (72) Yoon, Yeongiae, Nowon-ku, Seoul, KR
Kim, Myongkyu, Songpa-ku, Seoul, KR | (74) Evans, David Charles, et al, fJ CLEVELAND 40-43, Chancery Lane, London, WC2A 1JQ, GB | (74) LOHBECK, Wilhelmus, Christianus, Maria, NL-2288 GD Rijswijk, NL |
| (72) AMORY, Marc, Emmanuel, NL-2288 GD Rijswijk, NL
FISHER, Simon, Lawrence, NL-2288 GD Rijswijk, NL
POINTING, Michael, Edward, NL-2288 GD Rijswijk, NL
WILLEMSE, Onno, NL-2288 GD Rijswijk, NL
ANDERSON, Mark, Wilson, NL-2288 GD Rijswijk, NL | (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL | (72) LOHBECK, Wilhelmus, Christianus, Maria, NL-2288 GD Rijswijk, NL | E21D 9/00 → (51) E21C 37/16 | (51) F01K 23/10
(25) De
(21) 98958189.7
(84) CH DE DK ES FI FR GB LI NL SE
(43) 02.08.2000
(86) DE 98/02941 05.10.1998
(87) WO 99/019608 1999/16 22.04.1999
(30) 15.10.1997 DE 19745272
(54) • GAS- UND DAMPFTURBINENANLAGE UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER DERARTIGEN ANLAGE
• GAS AND STEAM TURBINE INSTALLATION AND METHOD FOR OPERATING AN INSTALLATION OF THIS TYPE
• SYSTEME DE TURBINE A GAZ ET A VAPEUR ET PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER UN SYSTEME DE CE TYPE | (11) 1 023 526 B1
(26) De
(22) 05.10.1998 |
| (51) E21B 29/10
(25) En
(21) 99907728.2
(84) DE FR GB IT NL
(43) 24.01.2001
(86) GB 99/00668 02.03.1999
(87) WO 99/045232 1999/36 10.09.1999
(30) 03.03.1998 US 33970
(54) • FRÄSWERKZEUG UND VERFAHREN ZUM FRÄSEN
• A MILL AND A METHOD FOR MILLING
• FRAISE ET PROCEDE DE FRAISAGE | (11) 1 070 194 B1
(26) En
(22) 02.03.1999 | (51) E21B 43/25
E21B 43/26
(25) En
(21) 99304312.4
(84) DK GB NL
(43) 08.12.1999
(30) 03.06.1998 US 89531
(54) • Behandlung von unterirdischen Formationen
• Treating subterranean formations
• Procédé de traitement des formations souterraines | (51) F01M 11/04
(25) Fr
(21) 98962507.4
(84) DE ES GB IT
(43) 11.10.2000
(86) FR 98/02779 18.12.1998
(87) WO 99/032765 1999/26 01.07.1999
(30) 22.12.1997 FR 9716268
(54) • VERSCHLUSSVORRICHTUNG FÜR ÖLEIN-FÜLLÖFFNUNG
• DEVICE FOR SEALING AN OIL-FILLING ORIFICE
• DISPOSITIF D'OBTURATION D'UN ORIFICE DE REMPLISSAGE D'HUILE | (11) 1 042 593 B1
(26) Fr
(22) 18.12.1998 | (73) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., P.O. Drawer 1431, Duncan Oklahoma 73536, US |
| (51) E21B 29/10
(25) En
(21) 99907728.2
(84) DE FR GB IT NL
(43) 24.01.2001
(86) GB 99/00668 02.03.1999
(87) WO 99/045232 1999/36 10.09.1999
(30) 03.03.1998 US 33970
(54) • FRÄSWERKZEUG UND VERFAHREN ZUM FRÄSEN
• A MILL AND A METHOD FOR MILLING
• FRAISE ET PROCEDE DE FRAISAGE | (11) 1 070 194 B1
(26) En
(22) 02.03.1999 | (73) McCabe, Michael A., Duncan, Oklahoma 73533, US
Slabaugh, Billy, Marlow, Oklahoma 73055, US
Harris, Phillip C., Duncan, Oklahoma 73533, US
Powell, Ronald J., Duncan, Oklahoma 73533, US
Terracina, John M., Duncan, Oklahoma 73533, US
Shuchart, Chris E., Plano, Texas 75075, US
Yaritz, Joseph G., Marlow, Oklahoma 73055, US | (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE | (72) KRILL, Martin, D-63069 Offenbach, DE | (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB |
| (73) Weatherford/Lamb, Inc., 515 Post Oak Boulevard, Suite 600, Houston Texas 77027, US | (72) ROBERTSON, Robert, Tomball, TX 77375, US
BLIZZARD, William, Alan, Jr., Houston, TX 77059, US
WILSON, Timothy, Lee, Houston, TX 77019, US
CARTER, Thurman B., Beamer, Houston, TX 77073, US
JOHANTGES, Paul, Jeffrey, Deer Park, TX 77536, US
MCCLUNG, Guy, LaMont, Ill, Spring, TX 77379, US | (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB | (51) F01N 3/021 → (51) B01D 53/94 | (51) F01N 3/023 → (51) B01D 53/94 | (74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB |
| (74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB | E21B 29/10 → (51) E21B 43/10 | E21B 43/26 → (51) E21B 43/25 | (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR | (72) DEBRUT, Jean-Pierre, F-92000 Nanterre, FR
GRIZAUD, Eric, F-78400 Chatou, FR
LESSOUS, Jean-François, F-78420 Carrières S/Seine, FR | (51) E21B 43/08
(25) En
(21) 97939643.9
(84) DE DK FR GB IT NL
(43) 26.05.1999
(86) US 97/15205 08.08.1997
(87) WO 98/005847 1998/06 12.02.1998
(30) 08.08.1996 US 694062
(54) • SIEB ZUR PARTIKELKONTROLLE
• PARTICLE CONTROL SCREEN ASSEMBLY
• ENSEMBLE TAMIS DE REGULATION DE PARTICULES |
| (51) E21B 43/08
(25) En
(21) 97939643.9
(84) DE DK FR GB IT NL
(43) 26.05.1999
(86) US 97/15205 08.08.1997
(87) WO 98/005847 1998/06 12.02.1998
(30) 08.08.1996 US 694062
(54) • SIEB ZUR PARTIKELKONTROLLE
• PARTICLE CONTROL SCREEN ASSEMBLY
• ENSEMBLE TAMIS DE REGULATION DE PARTICULES | (11) 0 917 616 B1
(26) En
(22) 08.08.1997 | (51) E21B 44/00
E21B 7/20
(25) De
(21) 97105346.7
(84) DE GB
(43) 08.10.1997
(30) 04.04.1996 DE 19613788
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Einziehen von Rohren oder Kabeln in eine Pilotbohrung
• Process and device for pulling pipes or cables in a pilot hole
• Procédé et dispositif de tirage de tubes ou de câbles dans un trou pilote | (73) Tracto-Technik Paul Schmidt Spezialmaschinen, Reiherstrasse 2, 57368 Lennestadt, DE | (72) Hesse, Alfons, 57368 Lennestadt, DE
Schmidt, Joachim, 57368 Lennestadt, DE
Wurm, Dieter, 57399 Kirchhundem, DE
Zerbs, Klaus, 57392 Schmallenberg, DE | (74) König, Gregor Sebastian, Dipl.-Biol., et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Postfach 11 09 46, 40509 Düsseldorf, DE |
| (73) Facet Holding Co., Inc., One Town Centre, 501 John James Audubon Parkway, Amherst, NY 14288, US | (72) SIMONE, Anthony, D., Greensboro, NC 27410, US
PANCIERA, Michael, J., Greensboro, NC 27403, US | (74) König, Gregor Sebastian, Dipl.-Biol., et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Postfach 11 09 46, 40509 Düsseldorf, DE | (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR | (72) DEBRUT, Jean-Pierre, F-92000 Nanterre, FR
GRIZAUD, Eric, F-78400 Chatou, FR
LESSOUS, Jean-François, F-78420 Carrières S/Seine, FR | (60) 02021508.3 |
| (72) SIMONE, Anthony, D., Greensboro, NC 27410, US
PANCIERA, Michael, J., Greensboro, NC 27403, US | (74) König, Gregor Sebastian, Dipl.-Biol., et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Postfach 11 09 46, 40509 Düsseldorf, DE | (60) 02021508.3 | (51) F01N 3/08
(25) De
(21) 98112705.3
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.01.1999
(30) 19.07.1997 DE 19731131
19.07.1997 DE 19731129
23.07.1997 DE 19731624 | (11) 0 892 158 B1
(26) De
(22) 09.07.1998 | |

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Überwachung der De-Sulfatierung bei NOx-Speicherkatalysatoren
- Method and device to monitor the desulphurization of NOx storage catalytic converters
- Procédé et dispositif de surveillance de désulfuration de catalyseurs de stockage de NOx
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Pott, Ekkehard, Dipl.-Ing., 38518 Gifhorn, DE
- (74) Meyer, Enno, Dr., et al, Weser & Kollegen Patentanwälte Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

F01N 3/08 → (51) B01D 53/94

F01N 3/10 → (51) B01D 53/94

F01N 3/20 → (51) B01D 53/94

F02B 17/00 → (51) F02B 31/08

- (51) **F02B 23/10** (11) **1 050 671 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00117933.2 (22) 07.07.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 08.11.2000
- (30) 08.07.1998 JP 19333598
- (54) • Fremdgezündete Brennkraftmaschine mit Direktspritzung
- Direct cylinder injection-type spark ignition internal combustion engine
- Moteur à combustion interne à allumage par étincelle de type à injection directe
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Baika, Toyokazu, c/o Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Kobayashi, Tatsuo, c/o Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Hattori, Fumiaki, c/o Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Hashima, Takashi, c/o Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Hokuto, Hiroyuki, c/o Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Kashiwagura, Toshimi, c/o Toyota Jidosha Kabushiki, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Kanda, Mutsumi, c/o Toyota Jidosha Kabushiki, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Tanaka, Hiroya, c/o Toyota Jidosha Kabushiki, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Matsusita, Souichi, c/o Toyota Jidosha Kabushiki, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Abe, Shizuo, c/o Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Muramatsu, Nobuyuki, c/o Toyota Jidosha Kabushiki, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (60) 02009044.5 / 1 223 313
- 02009046.0 / 1 223 314
- (62) 99113157.4 / 0 971 108

F02B 29/04 → (51) F02B 31/08

- (51) **F02B 31/08** (11) **1 067 281 B1**
- F02B 17/00 F02B 37/00
- F02B 29/04
- (25) De (26) De
- (21) 00112363.7 (22) 09.06.2000
- (84) FR GB IT
- (43) 10.01.2001
- (30) 09.07.1999 DE 19932119

- (54) • Fremdgezündete Hubkolbenbrennkraftmaschine
- Spark ignited reciprocating piston engine
- Moteur à combustion à allumage commandé et à pistons alternatifs
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Fledersbacher, Peter, 70619 Stuttgart, DE
- Sumsner, Siegfried, 70184 Stuttgart, DE
- Wirbeleit, Friedrich, Dr., 73733 Esslingen, DE

F02B 37/00 → (51) F02B 31/08

F02D 41/32 → (51) B60T 17/02

- (51) **F02P 5/152** (11) **0 639 711 B1**
- G05B 13/02
- (25) En (26) En
- (21) 94202087.6 (22) 18.07.1994
- (84) DE FR GB
- (43) 22.02.1995
- (30) 16.08.1993 US 106842
- (54) • Motorklopffsteuerung mit Hilfe einer Inferenzmaschine
- Engine knock control using an inference engine
- Commande du cliquetis d'un moteur par machine d'inférence
- (73) SATURN CORPORATION, 1400 Stephenson Highway, P.O. Box 7025, Troy, Michigan 48007-7025, US
- (72) Milunas, Rimas Stasys, Rochester Hills, Michigan 48309, US
- Bolander, William Joseph, Clarkston, Michigan 48346, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
- (51) **F04B 27/08** (11) **0 844 389 B1**
- F04B 39/00
- (25) En (26) En
- (21) 97120477.1 (22) 21.11.1997
- (84) DE FR
- (43) 27.05.1998
- (30) 25.11.1996 JP 31386596
- (54) • Schrägscheibenverdichter
- Swash plate compressor
- Compresseur à plateau en biais
- (73) Sanden Corporation, 20 Kotobuki-cho, Iseaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- (72) Morita, Yujiro, Iseaki-shi, Gunma, 372, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

F04B 39/00 → (51) F04B 27/08

- (51) **F04C 13/00** (11) **1 161 630 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99919083.8 (22) 16.03.1999
- (84) AT DE ES FR IT
- (43) 12.12.2001
- (86) DE 99/00724 16.03.1999
- (87) WO 00/055505 2000/38 21.09.2000
- (54) • ZERKLEINERUNGSPUMPE
- COMMINUTING PUMP
- POMPE DE BROYAGE
- (73) Arnswald, Werner, Wingersheide 2, 51427 Bergisch Gladbach, DE
- (72) Arnswald, Werner, 51427 Bergisch Gladbach, DE
- (74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **F04C 18/356** (11) **0 715 079 B1**
- C10M 107/00
- (25) En (26) En
- (21) 95118727.7 (22) 28.11.1995
- (84) DE FR GB IT
- (43) 05.06.1996
- (30) 29.11.1994 JP 29535794
- (54) • Kühlgerät und Schmierölzusammensetzung
- Refrigerating apparatus and lubricating oil composition
- Appareil de réfrigération et composition d'huile lubrifiante
- (73) SANYO ELECTRIC CO. LTD, 2-5-5, Keihanhondori, Moriguchi-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Sunaga, Takashi, Ora-gun, Gunma-ken, JP
- Obokata, Yoshinobu, Nitta-gun, Gunma-ken, JP
- Okajima, Masazo, Sano-shi, Tochigi-ken, JP
- Komatsubara, Takeo, Kiryu-shi, Gunma-ken, JP
- Takahashi, Yasuki, Sawa-gun, Gunma-ken, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **F04D 13/02** (11) **1 016 786 B1**
- F16D 7/02
- (25) Es (26) En
- (21) 99500236.7 (22) 10.12.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 05.07.2000
- (30) 31.12.1998 ES 9802728
- (54) • Kupplung zur Rotationsübertragung in einem Synchronmotor
- Coupling for transmission of rotation in a synchronous motor
- Accouplement pour la transmission de la rotation dans un moteur synchrone
- (73) FAGOR, S.Coop, Barrio San Andrés, s/n, 20500 Mondragon (Guipuzcoa), ES
- (72) Errasti Uriarte, Javier, 20540 Eskoriatza (Guipuzcoa), ES

- (51) **F04D 13/16** (11) **1 036 277 B1**
- B60S 1/48 B60S 1/50
- (25) En (26) En
- (21) 98961222.1 (22) 19.11.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 20.09.2000
- (86) EP 98/07425 19.11.1998
- (87) WO 99/028632 1999/23 10.06.1999
- (30) 02.12.1997 DE 19753457
- (54) • PUMPENANORDNUNG FÜR FLÜSSIGKEITS-BEHÄLTER
- PUMP ARRANGEMENT FOR LIQUID TANKS
- ENSEMBLE POMPE POUR RESERVOIRS DE LIQUIDE
- (73) FICO TRANSPAR, S.A., Calle de Josep Pujol, 8191 Rubi, ES
- (72) LOPEZ, Miguel, Mota, E-08191 Rubi, ES
- PERALTA, Juan, Jesus, Elvira, E-08191 Rubi, ES
- (74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle - Pagenberg - Dost Altenburg - Geissler -Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE

- (51) **F15B 1/04** (11) **0 780 580 B1**
- F16L 55/04
- (25) De (26) De
- (21) 95810815.1 (22) 22.12.1995
- (84) CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 25.06.1997
- (54) • Vorrichtung zur Erzeugung von periodischen Impulsänderungen in einer Fluid-Strömung, Verfahren zum Betrieb der Vorrichtung und deren Verwendung

- *Device for producing periodic impulse changes in a fluid flow, method for the operation and the use of the device*
 - *Dispositif pour générer des variations périodiques d'impulsions dans un courant de fluide, méthode pour l'opération du dispositif et utilisation de celui-ci*
- (73) FESTO AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
- (72) Palfy, Sandor, Prof. Dr. h.c., CH-5400 Ennetbaden, CH
- (74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochinger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

F15B 7/00 → (51) B61K 3/02**F15B 11/20** → (51) B60J 7/12**F15B 13/043** → (51) F16K 27/04

- (51) **F15D 1/06** (11) **0 870 115 B1**
C09K 3/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 97945909.6 (22) 12.11.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 14.10.1998
(86) FR 97/02030 12.11.1997
(87) WO 98/021489 1998/20 22.05.1998
(30) 13.11.1996 FR 9613925
- *VERFAHREN ZUM TRANSPORT EINES UNTER DRUCK STEHENDEN GASES IN ANWENDEBARHEIT EINES FLÜSSIGEN FILMS*
 - *METHOD FOR TRANSPORTING GAS UNDER PRESSURE IN THE PRESENCE OF A LIQUID FILM*
 - *PROCEDE DE TRANSPORT D'UN GAZ SOUS PRESSION EN PRESENCE D'UN FILM LIQUIDE*
- (73) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 4, Avenue de Bois Préau, 92506 Reuil-Malmaison Cédex, FR
- (72) ROJEU, Alexandre, F-92500 Reuil Malmaison, FR
PALERMO, Thierry, F-92250 La Garenne Colombes, FR
FALCIMAIGNE, Jean, F-92270 Bois Colombes, FR

- (51) **F15D 1/06** (11) **0 999 367 B1**
(25) De (26) De
(21) 98811112.6 (22) 06.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 10.05.2000

- *Strömungskanal mit Querschnittsprung*
 - *Flow conduit with cross-section discontinuity*
 - *Conduit d'écoulement à discontinuité de section transversale*
- (73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Eroglu, Adnan Dr., 5417 Untersiggenthal, CH
Joos, Franz Dr., 79809 Weilheim-Bannholz, DE
Keller, Jakob Prof.Dr., 5610 Wohlen, CH
Paikert, Bettina Dr., 5452 Oberrohrdorf, CH
Paschereit, Christian Oliver Dr., 5400 Baden, CH

F16B 4/00 → (51) B23P 11/02**F16B 7/18** → (51) E06B 3/96

- (51) **F16B 12/20** (11) **0 951 618 B1**
(25) De (26) De
(21) 98954055.4 (22) 06.11.1998
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 27.10.1999
(86) AT 98/00274 06.11.1998
(87) WO 99/024723 1999/20 20.05.1999
(30) 07.11.1997 AT 188297
20.02.1998 AT 30898

- (54) • *BESCHLAG*
• *FURNITURE FITTING*
• *FERRURE*
- (73) Julius Blum Gesellschaft m.b.H., Industriestrasse 1, 6973 Höchst, AT
- (72) HUBER, Edgar, A-6971 Hard, AT
- (74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler und Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT

- (51) **F16B 37/04** (11) **0 919 735 B1**
(25) En (26) En
(21) 98121795.3 (22) 16.11.1998
(84) DE ES FR GB
(43) 02.06.1999
(30) 26.11.1997 US 978769

- *Haltevorrichtung für dünne Platten*
 - *Clip for thin wall panel*
 - *Dispositif de fixation pour des panneaux minces*
- (73) TransTechnology Engineered Components LLC, 1060 W. 139, Brundwick, Ohio 44212, US
- (72) Danby, Michael Richard, Stoney Creek, Ontario, CA
Christian, Todd Howard, Wadsworth, Ohio 44281, US
Rattmann, Hans Rudolf, Burlington, Ontario, CA
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **F16B 43/00** (11) **0 927 828 B1**
(25) De (26) De
(21) 98122678.0 (22) 30.11.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 07.07.1999
(30) 30.12.1997 DE 19758253
- *Schlitzscheibe für eine Schraube*
 - *Slotted disc for a screw*
 - *Rondelle fendue pour une vis*

- (73) Zumtobel Staff GmbH, Schweizer Strasse 30, 6851 Dornbirn, AT
- (72) Spiegel, Michael, Ing., 6850 Dornbirn, AT
Waibel, Josef, 6845 Hohenems, AT
Bonat, Kurt, 6850 Dornbirn, DE
- (74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **F16B 45/02** (11) **1 101 959 B1**
B63B 21/54
(25) Fr (26) Fr
(21) 99811067.0 (22) 18.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 23.05.2001
- *Karabinerhaken-Vorrichtung, besonders für Boote*
 - *Snap-hook device, particularly for mooring boats*
 - *Dispositif d'accrochage et de décrochage à mousqueton, notamment pour l'amarrage de bateaux*

- (73) C. Sherman Johnson Company, Inc., Route 82 Industrial Park, East Haddam, Connecticut 06423, US

- (72) Ringrose, Anthony Stephen, 1224 Chêne-Bougeries, CH

- (74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F16C 17/08 → (51) H02K 7/08

- (51) **F16C 19/46** (11) **1 058 791 B1**
F16C 33/66
(25) De (26) De
(21) 98961230.4 (22) 26.11.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 13.12.2000
(86) EP 98/07635 26.11.1998
(87) WO 99/045284 1999/36 10.09.1999
(30) 04.03.1998 DE 19809171

- *NADELLAGER*
 - *NEEDLE BEARING*
 - *ROULEMENT A AIGUILLES*
- (73) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
- (72) BODE, Helmut, D-91074 Herzogenaurach, DE

F16C 33/10 → (51) H02K 7/08**F16C 33/62** → (51) C23C 8/38**F16C 33/66** → (51) F16C 19/46**F16D 1/08** → (51) B23P 11/02**F16D 7/02** → (51) F04D 13/02

- (51) **F16F 7/12** (11) **1 131 570 B1**
(25) En (26) En
(21) 99954265.7 (22) 15.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.09.2001
(86) GB 99/03806 15.11.1999
(87) WO 00/031434 2000/22 02.06.2000
(30) 21.11.1998 GB 9825488
09.08.1999 GB 9918679

- *ENERGIEABSORBIERENDE STRUKTUR*
 - *ENERGY-ABSORBING STRUCTURES*
 - *STRUCTURES AMORTISSEURS*
- (73) Cellbond Limited, 5 Stukeley Business Centre, Blackstone Road, Huntingdon, Cambridgeshire PE29 6EF, GB
- (72) ASHMEAD, Michael Cellbond Composites Ltd., Cambs PE18 6EF, GB
- (74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

- (51) **F16F 9/32** (11) **0 914 569 B1**
F16F 9/56
(25) De (26) De
(21) 98919016.0 (22) 15.05.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 12.05.1999
(86) CH 98/00201 15.05.1998
(87) WO 98/053220 1998/47 26.11.1998
(30) 21.05.1997 CH 118397

- *EINRICHTUNG ZUR VERSTELLUNG DER LÄNGE EINER STÜTZE*
 - *DEVICE FOR ADJUSTING THE LENGTH OF A SUPPORT*
 - *DISPOSITIF POUR LE REGLAGE DE LA LONGUEUR D'UN SUPPORT*
- (73) Cabex AG, Am Schrägen Weg 14, 9490 Vaduz, LI
- (72) Kulhavy Sava V., 9000 St. Gallen, CH
- (74) Kulhavy, Kornhausstrasse 3, Postfach 1138, 9001 St. Gallen, CH

F16F 9/56 → (51) F16F 9/32

- (51) **F16G 13/16** (11) **1 131 571 B1**
(25) De (26) De
(21) 99959266.0 (22) 30.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 12.09.2001
(86) EP 99/08295 30.10.1999
(87) WO 00/029763 2000/21 25.05.2000
(30) 17.11.1998 DE 19852913
(54) • **KETTENGLIED FÜR ENERGIEFÜHRUNGSKETTEN**
• **CHAIN LINK FOR ENERGY TRANSMISSION CHAINS**
• **MAILLON POUR CHAINES DE TRANSMISSION D'ENERGIE**
- (73) Murrplastik System-Technik GmbH, Fabrikstrasse 10, 71567 Oppenweiler, DE
(72) EHMANN, Bruno, D-73563 Mögglingen, DE
FUNK, Rainer, D-71543 Wüstenrot, DE
(74) Jeck, Anton, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE
-
- (51) **F16H 15/38** (11) **1 190 187 B1**
C22C 38/18 C22C 38/22
(25) En (26) En
(21) 00942540.6 (22) 15.06.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 27.03.2002
(86) NL 00/00417 15.06.2000
(87) WO 00/079151 2000/52 28.12.2000
(30) 18.06.1999 NL 1012391
(54) • **CVT/IVT BESTANDTEIL**
• **CVT/IVT COMPONENT**
• **COMPOSANT CVT/IVT**
- (73) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box 2350, 3430 DT Nieuwegein, NL
(72) BESWICK, John, Michael, NL-3417 WX Montfoort, NL
IOANNIDES, Eustathios, NL-3706 TB Zeist, NL
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningsweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL
-
- (51) **F16H 25/18** (11) **1 210 530 B1**
De (26) De
(21) 00956240.6 (22) 21.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.06.2002
(86) EP 00/06993 21.07.2000
(87) WO 01/018426 2001/11 15.03.2001
(30) 06.09.1999 DE 19942462
(54) • **ZWISCHENLAGE FÜR AXIALSTELLGETRIEBE**
• **SEPARATOR FOR AN AXIAL ACTUATOR**
• **PIECE D'ECARTEMENT POUR REDUCTEUR DE POSITIONNEMENT AXIAL**
- (73) Torrington Nadellager GmbH, Werkstrasse 5, 33790 Halle Westf., DE
(72) WEISSFLOG, Dietmar, D-33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
(74) Fischer, Matthias, Dipl.-Ing., et al, Schroeter Lehmann Fischer & Neugebauer Wolfratshausener Strasse 145, 81479 München, DE
-
- (51) **F16H 47/04** (11) **1 196 699 B1**
F16H 57/00
(25) De (26) De
(21) 00953048.6 (22) 14.07.2000
(84) AT DE FR GB IT
(43) 17.04.2002
(86) EP 00/06744 14.07.2000
(87) WO 01/006150 2001/04 25.01.2001
(30) 20.07.1999 DE 19933822
(54) • **LEISTUNGSVERZWEIGUNGSGETRIEBE**
• **POWER DISTRIBUTION TRANSMISSION**
• **TRANSMISSION DE DERIVATION DE PUISSANCE**
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
-
- (72) HILDEBRAND, Martin, D-88048 Friedrichshafen, DE
ZENTSCH, Rudolf, D-88045 Friedrichshafen, DE
-
- F16H 57/00** → (51) F16H 47/04
-
- (51) **F16H 59/02** (11) **0 810 392 B1**
(25) De (26) De
(21) 97107425.7 (22) 06.05.1997
(84) AT DE FR GB IT
(43) 03.12.1997
(30) 28.05.1996 DE 19621392
(54) • **Steuereinrichtung**
• **Control device**
• **Dispositif de commande**
- (73) SAME DEUTZ-FAHR GROUP S.p.A., Viale F. Cassani, 14, 24047 Treviglio (Bergamo), IT
(72) Hülsebusch, Joachim, 51063 Köln, DE
(74) Quinterno, Giuseppe, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT
-
- (51) **F16H 61/06** (11) **0 709 601 B1**
F16H 61/20
// F16H59:22, F16H59:54, F16H59:68
(25) En (26) En
(21) 95116043.1 (22) 11.10.1995
(84) DE GB
(43) 01.05.1996
(30) 31.10.1994 JP 29057094
(54) • **Steuerungssystem für Automatikgetriebe**
• **Control system for automatic transmission**
• **Système de commande pour transmission automatique**
- (73) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi-ken, JP
(72) Iwata, Akihito, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP
Tsukamoto, Kazumasa, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP
Mikami, Kazuhiro, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP
Hayabuchi, Masahiro, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP
Yamamoto, Yoshihisa, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-11, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- F16H 61/20** → (51) F16H 61/06
-
- (51) **F16H 63/20** (11) **0 849 509 B1**
(25) De (26) De
(21) 97119533.4 (22) 07.11.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 24.06.1998
(30) 19.12.1996 DE 19653170
(54) • **Schalteinrichtung für ein Zahnräder-Wechselgetriebe**
• **Gearshift device for a change-speed gearbox**
• **Mécanisme de changement de vitesse pour une boîte de vitesse à engrenages**
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
(72) Wagner, Norbert, 80339 München, DE
Esser, Peter-Josef, 82229 Seefeld, DE
Rastinger, Bernhard, 81249 München, DE
-
- F16J 15/08** → (51) F16J 15/16
-
- F16J 15/10** → (51) C09K 3/10
-
- (51) **F16J 15/16** (11) **1 090 238 B1**
F16J 15/08
(25) En (26) En
(21) 99928059.7 (22) 17.06.1999
(84) DE GB NL
(43) 11.04.2001
(86) GB 99/01937 17.06.1999
(87) WO 00/000762 2000/01 06.01.2000
-
- (30) 30.06.1998 GB 9814077
(54) • **DICHTUNG**
• **SEAL**
• **JOINT**
- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) VAN BILDERBEEK, Bernard Herman, London SW3 4TQ, GB
HENDRIE, Craig, Francis, Bryce, Wimbledon SW19 3HE, GB
-
- (51) **F16K 1/22** (11) **1 209 390 B1**
(25) It (26) En
(21) 00830770.4 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 29.05.2002
(54) • **Klappe**
• **Butterfly valve**
• **Robinets à papillon**
- (73) Orton S.R.L., Via Vittor Pisani, 27, 20124 Milano, IT
(72) Vermigli, Franco, Castell'Arquato (Piacenza), IT
(74) Tansini, Elio Fabrizio, et al, c/o BUGNION S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT
-
- (51) **F16K 27/04** (11) **0 911 559 B1**
F15B 13/043
(25) En (26) En
(21) 98308512.7 (22) 19.10.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 28.04.1999
(30) 20.10.1997 JP 30485597
(54) • **Vorgesteuertes Lenkungsregelventil**
• **Pilot-operated directional control valve**
• **Valve de commande directionnelle pilotée**
- (73) SMC CORPORATION, 16-4, Shinbashi 1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
(72) Hiramatsu, Kazuo, SMC Corp.Tsukuba Tech.Center, Tsukuba-gun, Ibaraki, JP
Ishikawa, Makoto, SMC Corp.Tsukuba Tech.Center, Tsukuba-gun, Ibaraki, JP
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
-
- F16K 31/06** → (51) A61H 23/04
-
- F16L 3/00** → (51) B60T 17/04
-
- F16L 9/12** → (51) E21B 43/10
-
- F16L 11/12** → (51) E21B 43/10
-
- F16L 55/04** → (51) F15B 1/04
-
- F16L 55/165** → (51) E21B 43/10
-
- F16S 3/08** → (51) E04C 2/42
-
- F17C 6/00** → (51) F17C 13/02
-
- (51) **F17C 13/02** (11) **0 777 078 B1**
F17C 6/00 G05D 9/12
(25) En (26) En
(21) 96119386.9 (22) 03.12.1996
(84) CH DE FR GB LI NL
(43) 04.06.1997
(30) 08.12.1995 US 569436
(54) • **Vorrichtung zur Regelung des Füllstandes einer kryogenen Flüssigkeit**
• **Apparatus for controlling level of cryogenic liquid**
• **Dispositif de régulation du niveau d'un liquide cryogénique**

- (73) PerkinElmer Instruments LLC (a Delaware Corporation), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484, US
- (72) McCorkle, E. Joel, Woodbury, CT 06798, US
Vogel, Herman, Newtown, CT 06482, US
Margulies, Marcel, Scarsdale, NY 10583, US
Ferranti, Richard T., Huntington, CT 06484, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F21S 10/00 → (51) F21V 1/16

- (51) **F21V 1/16** (11) **1 108 182 B1**
F21S 10/00
- (25) De (26) De
(21) 99946176.7 (22) 15.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.06.2001
(86) EP 99/06828 15.09.1999
(87) WO 00/016005 2000/12 23.03.2000
(30) 15.09.1998 DE 29816562 U
- (54) • **BELEUCHTUNGSEINRICHTUNG**
• **LIGHTING DEVICE**
• **DISPOSITIF D'ECLAIRAGE**
- (73) Lichttechnik-Vertriebs GmbH, Hagenbach & Grill, Osterwaldstrasse 9-10, 80805 München, DE
- (72) HAGENBACH, Uwe, D-85452 Eichenried, DE
GRILL, Bernhard, D-82402 Seeshaupt, DE
AMLING, Manfred, D-94140 Ering, DE
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **F22B 1/28** (11) **0 972 159 B1**
A61L 2/06
- (25) En (26) En
(21) 98914225.2 (22) 03.04.1998
- (84) DE IT SE
(43) 19.01.2000
(86) US 98/02954 03.04.1998
(87) WO 98/045647 1998/41 15.10.1998
(30) 04.04.1997 US 833246
- (54) • **INTEGRALER SCHNELLDAMPFERZEUGER**
• **INTEGRAL FLASH STEAM GENERATOR**
• **GENERATEUR DE VAPEUR INTEGRE**
- (73) STERIS CORPORATION, 5960 Heisley Road, Mentor, Ohio 44060, US
- (72) NAPIERKOWSKI, Susan, Mary, Erie, PA 16508, US
KLOBUSNIK, Kenneth, John, Lake City, PA 16423, US
ZELINA, Francis, John, Lake City, PA 16423, US
- (74) Leineweber, Jürgen, Dipl.-Phys., Aggerstrasse 24, 50859 Köln, DE

- (51) **F23C 7/00** (11) **0 866 267 B1**
F23C 9/00 F23D 11/42
F23D 17/00
- (25) De (26) De
(21) 97810163.2 (22) 18.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE
(43) 23.09.1998
- (54) • **Verfahren zum Betrieb einer Kesselanlage und die Kesselanlage**
• **Method of operating a boiler and the boiler**
• **Procédé de fonctionnement d'une chaudière et la chaudière**
- (73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Haumann, Jürgen, Dr., 5332 Rekingen, CH
Knöpfel, Hans Peter, 5627 Besenbüren, CH
Sattelmayer, Thomas, Dr., 5318 Mandach, CH

F23C 7/00 → (51) F23D 17/00

F23C 9/00 → (51) F23C 7/00

F23D 11/40 → (51) F23D 17/00

F23D 11/42 → (51) F23C 7/00

F23D 14/02 → (51) F23D 17/00

F23D 14/74 → (51) F23N 1/02

- (51) **F23D 17/00** (11) **0 797 051 B1**
F23D 11/40 F23D 14/02
F23C 7/00
- (25) De (26) De
(21) 97810112.9 (22) 03.03.1997
- (84) DE FR GB IT
(43) 24.09.1997
(30) 20.03.1996 DE 19610930
- (54) • **Brenner für einen Wärmeeerzeuger**
• **Burner for a heat generator**
• **Brûleur pour un générateur de chaleur**
- (73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Sattelmayer, Thomas, Dr., 5318 Mandach, CH
Valk, Martin, Dr., 82049 Pullach, DE

F23D 17/00 → (51) F23C 7/00

- (51) **F23G 5/08** (11) **0 952 394 B1**
F23J 15/02 C03B 5/00
C03B 5/193 C03B 5/20
C03B 5/235 C21B 7/16
C21B 11/00 C21B 13/00
C03C 1/00 C03C 1/02
C22B 7/02
- (25) En (26) En
(21) 99107186.1 (22) 13.04.1999
- (84) DE FR GB NL SE
(43) 27.10.1999
(30) 16.04.1998 JP 10645098
11.06.1998 JP 16359298
- (54) • **Müllverbrennungsanlage**
• **Waste incinerator**
• **Incinérateur**
- (73) Takeda, Masuo, 9-25-1015, Hakataeki, Higashi 2-chome, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka, JP
- (72) Yamada, Yasuhiro, Osaka, JP
Takeda, Masuo, Fukuoka-shi, Fukuoka, JP
- (74) Eder, Thomas, Dr.-Ing., et al, Eder & Schieschke, Patentanwälte, Elisabethstrasse 34, 80796 München, DE

- (51) **F23G 5/50** (11) **0 890 789 B1**
B01D 53/56
- (25) Ja (26) En
(21) 97913478.0 (22) 28.11.1997
- (84) FR
(43) 13.01.1999
(86) JP 97/04369 28.11.1997
(87) WO 98/029692 1998/27 09.07.1998
(30) 30.12.1996 JP 35918896
20.02.1997 JP 5117097
- (54) • **VERBRENNUNGSGERÄT MIT RAUCHGAS-REINIGUNGSANLAGE**
• **COMBUSTION EQUIPMENT WITH FLUE GAS CLEANING PLANT**
• **EQUIPEMENTS DE NETTOYAGE POUR INSTALLATIONS PRODUISANT DES FUMÉES**
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-go, 1-ban, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo 107, JP
- (72) ABE, Yoshiharu, Wako-shi, Saitama-ken 351-01, JP
FUKUI, Yoshiyasu, Wako-shi, Saitama-ken 351-01, JP

- YAMADA, Noriyuki, Wako-shi, Saitama-ken 351-01, JP
SHIINA, Takanori, Wako-shi, Saitama-ken 351-01, JP
KIKUCHI, Setsuo, Wako-shi, Saitama-ken 351-01, JP
AKAGAWA, Yoshinori, Wako-shi, Saitama-ken 351-01, JP
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **F23J 1/02** (11) **0 972 988 B1**
F26B 17/04
- (25) De (26) De
(21) 99111009.9 (22) 10.06.1999
- (84) CH DE FR IT LI NL SE
(43) 19.01.2000
(30) 14.07.1998 CH 150298
- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Entziehen von Wasser aus mechanisch aus einem Nassentschlacker ausgetragenen Verbrennungsrückständen**
• **Method and apparatus for extracting water from combustion residues mechanically discharged from a wet slag remover**
• **Procédé et dispositif pour enlever l'eau des résidus de combustion évacués mécaniquement d'un dispositif d'enlèvement du laitier par voie humide**
- (73) Von Roll Umwelttechnik AG, Hardturmstrasse 131-135, 8005 Zürich, CH
- (72) Morant, Daniel, 8474 Dinhard, CH
Wirz, Christian, 8700 Küsnacht, CH
Brunner, Martin, 8049 Zürich, CH
Frey, Ruedi, 8307 Effretikon, CH
- (74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

F23J 15/02 → (51) F23G 5/08

- (51) **F23N 1/02** (11) **0 954 724 B1**
F23D 14/74
- (25) En (26) En
(21) 97916386.2 (22) 25.03.1997
- (84) DE ES FR GB IT NL
(43) 10.11.1999
(86) EP 97/01519 25.03.1997
(87) WO 97/036135 1997/42 02.10.1997
(30) 25.03.1996 IT MI960588
- (54) • **REGELUNG DER GASVERBRENNUNG MITTELS DER LAGE DER FLAMME**
• **REGULATION OF GAS COMBUSTION THROUGH FLAME POSITION**
• **REGULATION DE LA COMBUSTION D'UN GAZ PAR POSITIONNEMENT DE LA FLAMME**
- (73) Sebastiani, Enrico, Via S. Banfi, 13, 20025 Legnano (Milano), IT
- (72) Sebastiani, Enrico, 20025 Legnano (Milano), IT

- (51) **F23N 5/00** (11) **0 809 075 B1**
G01N 27/406
- (25) En (26) En
(21) 97401119.9 (22) 21.05.1997
- (84) DE FR GB IT NL SE
(43) 26.11.1997
(30) 22.05.1996 JP 12715896
23.05.1996 JP 12843796
26.09.1996 JP 25511896
05.11.1996 JP 29235296
- (54) • **Regelungseinrichtung bei regenerativer Verbrennung**
• **Control apparatus for regenerative combustion**
• **Dispositif de commande à combustion régénérative**

- (73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-71, JP
(72) Nishiyama, Tomohiko, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-71, JP
Mitani, Kazuhisa, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-71, JP
Fukuta, Yukio, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-71, JP
(74) Desrousseaux, Grégoire Marie, et al, Cabinet Hirsch, 34, rue de Bassano, 75008 Paris, FR
(60) 02020870.8 / 1 271 054

- (51) **F23N 5/12** (11) **1 021 684 B1**
(25) De (26) De
(21) 98950111.9 (22) 08.10.1998
(84) CH DE DK FR GB IT LI NL
(43) 26.07.2000
(86) EP 98/06392 08.10.1998
(87) WO 99/019672 1999/16 22.04.1999
(30) 10.10.1997 EP 97117731

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG EINER FLAMME*
• *METHOD AND DEVICE FOR MONITORING A FLAME*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA SURVEILLANCE D'UNE FLAMME*
(73) Siemens Building Technologies AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug, CH
(72) HAUPENTHAL, Karl-Friedrich, D-76571 Gaggenau, DE
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

- (51) **F23Q 3/00** (11) **1 105 683 B1**
H05K 5/00
(25) En (26) En
(21) 99936976.2 (22) 28.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) IT 99/00246 28.07.1999
(87) WO 00/007217 2000/06 10.02.2000
(30) 28.07.1998 IT T0980652

- (54) • *ELEKTRONISCHE GASZÜNDVORRICHTUNG*
• *ELECTRONIC GAS-LIGHTING DEVICE*
• *DISPOSITIF ELECTRONIQUE D'ECLAIRAGE AU GAZ*
(73) Miller Europe S.p.A., Via Privata Iseo, 6E, 20098 S. Giuliano Milanese, IT
(72) ALEARDI, Massimo, I-21012 Cassano Magnago, IT
BIANCHI, Raoul, I-22079 Villa Guardia, IT
(74) Eccetto, Mauro, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **F24D 19/06** (11) **0 974 033 B1**
F24F 13/28
(25) Fi (26) En
(21) 98903048.1 (22) 12.02.1998
(84) AT BE DE DK FI GB SE
(43) 26.01.2000
(86) FI 98/00128 12.02.1998
(87) WO 98/036223 1998/33 20.08.1998
(30) 12.02.1997 FI 970592

- (54) • *VENTILATIONS-LUFTEINLASS*
• *A DEVICE LEADING IN VENTILATION AIR*
• *DISPOSITIF D'ENTREE D'AIR DE COMPENSATION DE VENTILATION*
(73) Mulari, Vilho Ensio, Vastarannankatu 32, 33610 Tampere, FI
(72) Mulari, Vilho Ensio, 33610 Tampere, FI
(74) Nieminen, Taisto Tapani, Patenttitoimisto T. Nieminen Oy, Kehräsaari B, 33200 Tampere, FI

- (51) **F24F 3/16** (11) **0 735 329 B1**
F24F 13/24
(25) De (26) De
(21) 96103267.9 (22) 02.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- (43) 02.10.1996
(30) 27.03.1995 DE 19511158
(54) • *Ventilatoreinheit für Reinräume*
• *Blower unit for cleanrooms*
• *Ventilateur pour salles propres*
(73) M+W Zander Facility Engineering GmbH, Lotterbergstrasse 30, 70499 Stuttgart, DE
(72) Renz, Manfred, Dr., 71254 Ditzingen, DE
Bauer, Helmut, 71732 Tamm, DE
(74) Jackisch-Kohl, Anna-Katharina, Patentanwältin Jackisch-Kohl & Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **F24F 5/00** (11) **0 800 638 B1**
(25) De (26) De
(21) 96934299.7 (22) 01.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.10.1997
(86) CH 96/00387 01.11.1996
(87) WO 97/017576 1997/21 15.05.1997
(30) 03.11.1995 CH 311995

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KÜHLUNG EINES RAUMES*
• *PROCESS AND DEVICE FOR COOLING A SPACE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REFROIDIR UN LOCAL*
(73) BARCOL-AIR AG, Grundstrasse 16b, 8712 Stäfa, CH
(72) SOKOLEAN, Helmut, CH-8713 Uerikon, CH
ROSCHMANN, Klaus, CH-8730 Uznach, CH
(74) Wagner, Wolfgang, Dr. Phil., Dipl.-Phys., c/o Zimmerli, Wagner & Partner AG Löwenstrasse 19, 8001 Zürich, CH

- (51) **F24F 13/22** (11) **0 836 057 B1**
F25D 21/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 97420188.1 (22) 08.10.1997
(84) CH DE ES FI GB IT LI NL
(43) 15.04.1998
(30) 09.10.1996 FR 9612521

- (54) • *Behälter zum Sammeln von Kondensat und Kühlgerät mit solchem Behälter*
• *Condensate collection pan and refrigeration apparatus with such a pan*
• *Bac de collecte des condensats et appareil frigorifique équipé d'un tel bac*
(73) Friga Bohn, Société Anonyme, 42, Avenue Roger Salengro, 69740 Genas, FR
(72) Smah, Michel, 69580 Sathonay Village, FR
Compingt, Alain, 69290 Grezieu La Varenne, FR
(74) Thibault, Jean-Marc, Cabinet Beau de Loménie 51, Avenue Jean Jaurès B.P. 7073, 69301 Lyon Cédex 07, FR

F24F 13/24 → (51) F24F 3/16

F24F 13/28 → (51) F24D 19/06

- (51) **F25B 9/12** (11) **0 828 119 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 97660061.9 (22) 09.06.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 11.03.1998
(30) 11.06.1996 FI 962421
03.02.1997 FI 970442
(54) • *Verdünnungskältemaschine-Ausstattung*

- *Dilution refrigerator equipment*
• *Installation de réfrigérateur à dilution*
(73) Nanoway Oy, Ylistönmäentie 31, 40500 Jyväskylä, FI
(72) Pekola, Jukka, 40630 Jyväskylä, FI
(74) Helke, Kimmo Kalervo, Kespat Oy, P.O. Box 601, 40101 Jyväskylä, FI

F25B 21/02 → (51) F25D 21/02

F25D 3/00 → (51) F28F 9/02

- (51) **F25D 21/02** (11) **0 777 090 B1**
B67D 1/08 F25B 21/02
F25D 31/00
(25) En (26) En
(21) 96119185.5 (22) 29.11.1996
(84) DE GB IT
(43) 04.06.1997
(30) 30.11.1995 JP 31275095

- (54) • *Getränkspender und ihre Steuerverfahren*
• *Beverage servers and their controlling methods*
• *Distributeurs de boisson et leurs procédés de commande*
(73) SAPPORO BREWERIES LTD., 20-1, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-8686, JP
(72) Nakayama, Hiroshi, c/o Plant Engineering Division, Kawaguchi-shi, Saitama, JP
Furuhashi, Takaaki, c/o Plant Engineering Division, Kawaguchi-shi, Saitama, JP
Kawanishi, Katsuoki, c/o Plant Engineering Div., Kawaguchi-shi Saitama, JP
Kobayashi, Kenji, Nittetsu Hokkaido Cont. Sys. Co., Muroran-shi, Hokkaido, JP
Mizumoto, Takashi, c/o Nittetsu Hokkaido Cont. Sys. Muroran-shi, Hokkaido, JP
Masuda, Kazumasa, c/o Nittetsu Hokkaido Cont. Sys., Muroran-shi, Hokkaido, JP
Fujikura, Yasuo, c/o Tokyo Cooling Tech. Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

F25D 21/14 → (51) F24F 13/22

F25D 31/00 → (51) F25D 21/02

F26B 17/04 → (51) F23J 1/02

- (51) **F28F 9/02** (11) **0 758 734 B1**
F25D 3/00
(25) En (26) En
(21) 96305193.3 (22) 15.07.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(43) 19.02.1997
(30) 16.08.1995 US 515596
(54) • *Verfahren zum Betreiben einer thermischen Speichervorrichtung und eine thermische Speichervorrichtung*
• *Method of operating a thermal storage apparatus and a thermal storage apparatus*
• *Procédé d'opération pour un appareil de stockage d'énergie thermique et un appareil de stockage d'énergie thermique*
(73) BALTIMORE AIRCOIL COMPANY, INC., 7595 Montevideo, Jessup Maryland 20794, US
(72) Morrison, Frank T., Crownsville, Maryland 21032-1308, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **F41A 9/01** (11) **0 941 446 B1**
F41A 9/37 F41A 9/64
(25) En (26) En
(21) 97947242.0 (22) 01.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 15.09.1999
(86) SE 97/02008 01.12.1997
(87) WO 98/025096 1998/23 11.06.1998
(30) 02.12.1996 SE 9604422
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
HANDHABEN VON TREIBLADUNGEN
• METHOD AND DEVICE FOR HANDLING
PROPELLANT CHARGES
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE MANIPULA-
TION DE CHARGES PROPULSIVES
(73) Bofors AB, 691 80 Karlskoga, SE
(72) HALLQVIST, Sten, S-643 00 Vingaker, SE
(74) Falk, Bengt, Saab Bofors Support AB Patents and
Trademarks, 691 80 Karlskoga, SE
-
- F41A 9/37** → (51) F41A 9/01
-
- F41A 9/64** → (51) F41A 9/01
-
- (51) **F41A 19/62** (11) **1 101 075 B1**
F41A 19/68
(25) De (26) De
(21) 99930984.2 (22) 27.07.1999
(84) CH DE FR GB LI
(43) 23.05.2001
(86) CH 99/00350 27.07.1999
(87) WO 00/006965 2000/06 10.02.2000
(30) 27.07.1998 CH 158498
(54) • SELBSTVERTEIDIGUNGSVORRICHTUNG
• SELF-DEFENCE DEVICE
• SYSTEME D'AUTODEFENSE
(73) Piexon AG, Bützbergstrasse 1, 4912 Aarwangen,
CH
(72) THOMANN, Jürg, CH-4058 Basel, CH
FLEISCHHAUER, Raphael, CH-4900 Langenthal, CH
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller &
Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5
Postfach, 3000 Bern 7, CH
-
- F41A 19/68** → (51) F41A 19/62
-
- (51) **F41A 21/18** (11) **0 890 814 B1**
(25) De (26) De
(21) 98109071.5 (22) 19.05.1998
(84) AT DE ES FR GB IT SE
(43) 13.01.1999
(30) 09.07.1997 DE 19729294
(54) • Waffenzrohr
• Gun barrel
• Tube de canon
(73) Rheinmetall W & M GmbH, Heinrich-Ehrhardt-
Strasse 2, 29345 Unterlüss, DE
(72) von Seidlitz, Henning, 41462 Neuss, DE
Herrmann, Ralf-Joachim, Dr., 15754 Senzig, DE
Sabranski, Udo, 29331 Lachendorf, DE
-
- (51) **F41A 25/02** (11) **1 004 843 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402752.2 (22) 05.11.1999
(84) DE GB IT
(43) 31.05.2000
(30) 25.11.1998 FR 9814929
(54) • Vorrichtung zu einer temperaturabhängigen
Steuerung der Vorlaufgeschwindigkeit eines
Geschützes
• Device for controlling the velocity of return into
battery of an artillery gun in function of the
temperature

- Dispositif de régulation de la vitesse de ren-
trée en batterie d'un canon d'artillerie en fonc-
tion de la température
(73) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000
Versailles, FR
(72) Brianne, Joel, 18110 Vasselay, FR
Charton, Alain, 18340 Crosses, FR
(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la
Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR
-
- (51) **F41A 33/02** (11) **0 929 786 B1**
F41A 33/06
(25) De (26) De
(21) 97911172.1 (22) 02.10.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
(43) 21.07.1999
(86) EP 97/05439 02.10.1997
(87) WO 98/014745 1998/14 09.04.1998
(30) 02.10.1996 DE 19642080
(54) • LASERPISTOLE
• LASER PISTOL
• PISTOLET AU LASER
(73) Kehl, Hermann, Schafgarbenweg 24, 22549
Hamburg, DE
(72) SCHUMANN, Edgar, D-22559 Hamburg, DE
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- F41A 33/06** → (51) F41A 33/02
-
- (51) **F41G 7/30** (11) **0 988 501 B1**
(25) En (26) En
(21) 99924107.8 (22) 07.04.1999
(84) DE FR GB SE
(43) 29.03.2000
(86) US 99/07579 07.04.1999
(87) WO 99/053259 1999/42 21.10.1999
(30) 09.04.1998 US 58105
(54) • ALLWETTERROLLWINKELMESSUNG FÜR
GESCHOSSE
• ALL-WEATHER ROLL ANGLE MEASURE-
MENT FOR PROJECTILES
• MESURE DE L'ANGLE DE ROULIS PAR
TOUS TEMPS DESTINEE AUX PROJECTI-
LES
(73) Raytheon Company, RE/R11/M365, P.O. Box 902,
El Segundo, CA 90245-0902, US
(72) SMALL, James, G., Tucson, AZ 85750, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB
-
- (51) **F41H 11/16** (11) **1 004 845 B1**
G01V 3/15
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402894.2 (22) 22.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 31.05.2000
(30) 25.11.1998 FR 9814849
(54) • Verfahren und Vorrichtung zu einer genauen
Bewegung eines Fahrzeugs in einem Gelände,
insb. eines Minenräumfahrzeugs
• Method and apparatus for accurately moving a
vehicle on a terrain, i.e. a mine clearing vehi-
cle
• Procédé et installation pour le déplacement
précis d'un véhicule sur un terrain en particu-
lier un véhicule de déminage
(73) THALES SYSTEMES AEROPORTES S.A., 55 quai
Marcel Dassault, 92210 Saint-Cloud, FR
(72) Quin, Jean-Philippe, 78320 Le Pecq, FR
(74) Plaçais, Jean-Yves, et al, Cabinet Netter, 36,
avenue Hoche, 75008 Paris, FR

- (51) **F42B 5/02** (11) **0 884 553 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401424.1 (22) 11.06.1998
(84) DE FR GB SE
(43) 16.12.1998
(30) 11.06.1997 FR 9707226
(54) • Antriebsgerät für eine die Rückstossenergie
begrenzendes Geschoss
• Propulsive unit for a projectile limiting the re-
coil energy
• Ensemble de propulsion pour projectile limitant
l'effort de recul
(73) ETIENNE LACROIX - TOUS ARTIFICES SA, 6,
Boulevard de Joffrey, 31600 Muret, FR
(72) Gendre, Pascal, 31400 Toulouse, FR
Soulier, Grégory, 31100 Toulouse, FR
Riffet, Régis, 31120 Roquettes, FR
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- (51) **F42B 12/00** (11) **0 965 028 B1**
(25) En (26) En
(21) 98967034.4 (22) 03.12.1998
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE
(43) 22.12.1999
(86) US 98/25655 03.12.1998
(87) WO 99/035461 1999/28 15.07.1999
(30) 03.12.1997 US 984100
(54) • GEFECHTSKOPF FÜR FLUGKÖRPER
• IMPROVED MISSILE WARHEAD DESIGN
• MODELE PERFECTIONNE D'OGIVE DE MIS-
SILE
(73) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo
Boulevard, P.O. Box 902, El Segundo, California
90245-0902, US
(72) BOOTES, Thomas, H., Tucson, AZ 85718, US
CASTILLO, Mel, San Diego, CA 92130, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB
-
- (51) **F42B 12/32** (11) **0 918 207 B1**
(25) De (26) De
(21) 98122013.0 (22) 20.11.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 26.05.1999
(30) 21.11.1997 DE 19753187
(54) • Splittergeschoss
• Fragmentation-type projectile
• Projectile du type à fragmentation
(73) Diehl Stiftung & Co., Stephanstrasse 49, 90478
Nürnberg, DE
(72) Schildknecht, Manfred Dr., 90542
Eckental/Eckenheid, DE
Rieger, Gerald, 90408 Nürnberg, DE
Himmert, Rainer, 91207 Lauf, DE
-
- (51) **F42B 12/74** (11) **0 844 458 B1**
(25) En (26) En
(21) 97203939.0 (22) 27.06.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 27.05.1998
(30) 28.06.1993 GB 9313310
(54) • Stockgeschoss
• A baton projectile
• Projectile en forme de bâton
(73) CONSTANTIA (INTERNATIONAL) LIMITED, 143
Mainstreet, Gibraltar, GI
(72) Saxby, Michael Ernest, Bexhill On Sea, East
Sussex, TN39 4EZ, GB
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road,
London EC1M 5SA, GB
(62) 94918938.5 / 0 706 637

F42D 1/00 → (51) E21C 37/16

G01B 7/00 → (51) G01D 5/347

(51) **G01B 11/00** (11) **0 843 153 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402712.0 (22) 13.11.1997
(84) BE DE ES GB IT LU NL
(43) 20.05.1998
(30) 15.11.1996 FR 9613962
(54) • *System zur Messung der Charakteristika eines Objekts*
• *System for measuring the characteristics of an object*
• *Système de mesure des caractéristiques d'un objet*

(73) European Aeronautic Defence and Space Company - EADS France, 37, boulevard de Montmorency, 75016 Paris, FR

(72) Bourgoïn, Jean-Pierre, 18000 Bourges, FR
Jacquot, Jean-Michel, 18000 Bourges, FR
Connan, Patrick, 18570 La Chapelle Siant Ursin, FR
Fle, Benoît, 18110 Vignoux Sous Les Aix, FR

(74) Dubois-Chabert, Guy, BREVALEX 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

(51) **G01C 19/56** (11) **0 843 809 B1**
(25) De (26) De
(21) 96927661.7 (22) 02.08.1996
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 27.05.1998
(86) EP 96/03412 02.08.1996
(87) WO 97/006412 1997/09 20.02.1997
(30) 08.08.1995 DE 19528961
(54) • *MIKROMECHANISCHER DREHRATENSSENSOR (DRS)*
• *MICROMECHANICAL GYROMETER*
• *GYROMETRE MICROMECHANIQUE*

(73) EADS Deutschland GmbH, Willy-Messerschmitt-Strasse, 85521 Ottobrunn, DE

(72) VOSS, Ralf, D-82319 Starnberg, DE
BAUER, Karin, D-81479 München, DE
ROSE, Matthias, D-85604 Zorneding, DE
STENZEL, Erwin, D-82041 Deisenhofen, DE
SCHALK, Josef, D-84051 Altheim, DE
KUPKE, Winfried, D-85521 Ottobrunn, DE
SEIDEL, Helmut, D-82319 Starnberg, DE

(51) **G01C 19/56** (11) **0 844 461 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309539.1 (22) 26.11.1997
(84) DE FR GB SE
(43) 27.05.1998
(30) 26.11.1996 JP 31501596
28.11.1996 JP 31778196
28.11.1996 JP 31778296
28.11.1996 JP 31778496
06.12.1996 JP 32694196
23.06.1997 JP 18024497
30.06.1997 JP 17379397
20.08.1997 JP 22342697
30.09.1997 JP 26547897
06.10.1997 JP 28762497
(54) • *Vibrator, Vibrationskreisel und Vibratoreinstellungsverfahren*
• *Vibrator, vibratory gyroscope, and vibrator adjusting method*
• *Vibrateur, gyroscope à vibration, et méthode de réglage de vibrateur*

(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP

(72) Kikuchi, Takayuki, Tenpaku-Ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Gouji, Shosaku, 605, Sherukoto-Miwa, Ama-Gun, Aichi Pref., JP

Osugi, Yukihiisa, Atsuta-Ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Soma, Takao, Nishikamo-Gun, Aichi Pref., JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01C 19/56** (11) **0 877 226 B1**
(25) En (26) En
(21) 97310093.6 (22) 15.12.1997
(84) DE FR GB SE
(43) 11.11.1998
(30) 09.05.1997 US 854240
(54) • *Monolithischer Drehgeschwindigkeitssensor mit Schwingbalken*
• *Monolithic vibrating beam angular velocity sensor*
• *Capteur monolithique de vitesse de rotation à barre vibrante*

(73) LITTON SYSTEMS, INC., 21240 Burbank Boulevard, Woodland Hills, California 91367-6675, US

(72) Stewart, Robert E., Woodland Hills, California 91364, US

(74) Enskat, Michael Antony Frank, et al, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **G01D 5/347** (11) **0 881 471 B1**
G01B 7/00
(25) De (26) De
(21) 98108669.7 (22) 13.05.1998
(84) AT DE FR IT
(43) 02.12.1998
(30) 26.05.1997 DE 29709206 U
(54) • *Vorrichtung zur ortsfesten Befestigung eines Wegaufnehmers*
• *Device for fixedly mounting a displacement detector*
• *Appareil pour le montage fixe d'un capteur de déplacement*

(73) HORST SIEDLE GmbH & Co. KG., Bregstrasse 1, 78120 Furtwangen, DE

(72) Masek, Ivan, 70619 Stuttgart, DE

(74) Jakelski, Joachim, Dr., Otte & Jakelski Patentanwälte Mollenbachstrasse 37, 71229 Leonberg, DE

G01D 21/02 → (51) B62J 39/00

(51) **G01F 11/02** (11) **0 901 003 B1**
(25) De (26) De
(21) 98121970.2 (22) 11.11.1992
(84) CH DE FR GB LI
(43) 10.03.1999
(30) 13.11.1991 DE 4137351
(54) • *Flaschendispenser*
• *Bottle dispenser*
• *Dispensateur de bouteilles*

(73) Walu Labortechnik GmbH, Reichenäcker 11, 97877 Wertheim, DE

(72) Lutz, Walter, 6980 Wertheim-Grünenwört, DE

(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(62) 92119309.0 / 0 542 241

G01L 1/20 → (51) G01R 27/14

G01L 1/24 → (51) B25J 13/08

(51) **G01L 5/00** (11) **1 109 000 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00403325.4 (22) 28.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 20.06.2001

(30) 13.12.1999 FR 9915684

(54) • *Steuernocke mit Kraftmesszellen für Behälterfaltung*
• *Container seaming control cam with load cells*
• *Came de commande de sertissage de conteneur munie de cellules de charge*

(73) CENTRE TECHNIQUE DES INDUSTRIES MECANIKES, 52, avenue Félix-Louat, F-60300 Senlis, FR

(72) Buisson, Raymond, 60300 Senlis, FR

(74) Bertrand, Didier, et al, c/o S.A. FEDIT-LORRIOT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **G01M 17/02** (11) **0 816 821 B1**
B60C 11/03
(25) Ja (26) En
(21) 96935338.2 (22) 16.10.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 07.01.1998
(86) JP 96/02992 16.10.1996
(87) WO 97/014946 1997/18 24.04.1997
(30) 17.10.1995 JP 26887795
(54) • *VERFAHREN ZUR BEURTEILUNG DES PRO-FILMUSTERS EINES REIFENS*
• *EVALUATION METHOD FOR THE TREAD PATTERN OF A TIRE*
• *METHODE D'EVALUATION DE LA SCULPTURE D'UN PNEU*

(73) THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD., 36-11, Shimbashi 5-chome Minato-ku, Tokyo, 105-0004, JP

(72) MORISHITA, Hisaya, The Yokohama Rubber Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken 254, JP
KIKUCHI, Teruhiko, The Yokohama Rubber Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken 254, JP
SUZUKI, Toshihiko, The Yokohama Rubber Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken 254, JP

(74) Fuchsle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G01N 1/24** (11) **0 710 829 B1**
(25) En (26) En
(21) 95117257.6 (22) 02.11.1995
(84) DE FR GB
(43) 08.05.1996
(30) 03.11.1994 US 334257
(54) • *Vorrichtung zur Probennahme von Teilchen und Dämpfen*
• *Vapor and particle sampling*
• *Dispositif d'échantillonnage des particules et vapeurs*

(73) Thermedics Detection Inc., 220 Mill Road, Chelmsford, MA 01824, US

(72) Bromberg, Edward E.A., Peabody, Massachusetts 01960, US
Jarvis, George B., Arlington, Massachusetts 02174, US
LeBlanc, Karen E., Dracut, Massachusetts 01826, US
Wendel, Gregory J., Somerville, Massachusetts 02144, US
Wong, Carlton, Brighton, Massachusetts 02135, US
Sonin, Ain A., Lexington, Massachusetts 02173, US

(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **G01N 11/08** (11) **1 101 096 B1**
(25) De (26) De
(21) 99948704.4 (22) 22.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 23.05.2001
- (86) DE 99/02307 22.07.1999
- (87) WO 00/008436 2000/07 17.02.2000
- (30) 01.08.1998 DE 19834781
- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG WECHSELNDER EISKONZENTRATIONEN IN BINÄREISVOLUMINA
- METHOD OF DETERMINING VARIABLE CONCENTRATIONS OF ICE IN BINARY ICE VOLUMES
- PROCEDE POUR DETERMINER DES CONCENTRATIONS VARIABLES DE GLACE DANS DES VOLUMES DE GLACE BINAIRES
- (73) Integral Energietechnik GmbH, Lise-Meitner-Strasse 2, 24941 Flensburg, DE
- (72) PAUL, Joachim, D-24937 Flensburg, DE
- (74) Biehl, Christian, Dipl.-Phys., Boehmert & Boehmert, Anwaltssozietät, Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE

- (51) **G01N 11/10** (11) **0 740 783 B1**
G01N 15/06
// G01N33/34
- (25) Sv (26) En
- (21) 95938694.7 (22) 22.11.1995
- (84) AT DE FR GB
- (43) 06.11.1996
- (86) SE 95/01395 22.11.1995
- (87) WO 96/016322 1996/25 30.05.1996
- (30) 23.11.1994 SE 9404064
- (54) • VERBESSERUNGEN EINES ODER BETREFFEND EINEN KONSISTENZTRANSMITTER
- IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO A CONSISTENCY TRANSMITTER
- PERFECTIONNEMENTS DESTINES A UN TRANSMETTEUR DE CONCENTRATION OU S'Y RAPPORTANT
- (73) BTG KÄLLE INVENTING AB, Box 602, S-661 29 Säftele, SE
- (72) LUNDBERG, Peter, S-662 33 m I, SE
- (74) Bjelkстам, Peter, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

G01N 15/04 → (51) B04B 5/04

G01N 15/06 → (51) G01N 11/10

- (51) **G01N 15/10** (11) **0 735 360 B1**
G01N 15/14
// G01N33/58
- (25) En (26) En
- (21) 96302132.4 (22) 27.03.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 02.10.1996
- (30) 29.03.1995 US 413045
- (54) • Bestimmung der Anzahl von Phycoerythrin-Molekülen auf Kalibrierungsperlen für die Durchflusszytometrie
- Determination of the number of phycoerythrin molecules on calibration beads for flow cytometry
- Détermination du nombre de molécules de phycoérythrine en billes d'étalonnage pour cytométrie d'écoulement
- (73) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
- (72) Davis, Kenneth A., Los Altos, CA 94022, US
- Bishop, James E., Santa Cruz, CA 95062, US
- (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G01N 15/14 → (51) G01N 15/10

- (51) **G01N 21/03** (11) **0 791 172 B1**
G01N 21/64
- (25) Sv (26) En
- (21) 95937284.8 (22) 14.11.1995
- (84) CH DE FR GB LI NL
- (43) 27.08.1997
- (86) SE 95/01349 14.11.1995
- (87) WO 96/015438 1996/23 23.05.1996
- (30) 14.11.1994 SE 9403908
- (54) • VORRICHTUNG ZUM NACHWEIS VON FLUORESZENZ
- A DEVICE FOR DETECTING FLUORESCENCE
- DETECTEUR DE FLUORESCENCE
- (73) Carlson, Leon, Lievågen 16, 183 38 Täby, SE
- (72) CARLSON, Leon, S-187 35 Täby, SE
- (74) Bernhult, Lennart, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

- (51) **G01N 21/64** (11) **1 090 283 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99926664.6 (22) 24.06.1999
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 11.04.2001
- (86) GB 99/01989 24.06.1999
- (87) WO 99/067622 1999/52 29.12.1999
- (30) 25.06.1998 GB 9813613
- (54) • ANTWORTBESTIMMUNG
- RESPONSE ASSESSMENT
- EVALUATION DE REPONSES
- (73) THE VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER, Oxford Road, Manchester M13 9PL, GB
- (72) LLOYD, Christopher James, Manchester M14 6UE, GB
- (74) Roberts, Peter David, et al, Marks & Clerk, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

G01N 21/64 → (51) G01N 21/03

- (51) **G01N 22/04** (11) **0 908 718 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98116440.3 (22) 31.08.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 14.04.1999
- (30) 16.09.1997 DE 29716639 U
- (54) • Mikrowellen-Streifensensor zur Feuchte- und /oder Dichtemessung
- Microwave stray field sensor for humidity / density measurements
- Détecteur de champ de dispersion pour micro-ondes appliqué à la mesure de l'humidité ou de la densité
- (73) TEWS Elektronik Dipl.-Ing. Manfred Tews, Sperberhorst 10, 22459 Hamburg, DE
- (72) Hermann, Rainer, Dipl.-Phys., 20253 Hamburg, DE
- Zaage, Stefan, Dr. Dipl.-Ing., 30175 Hannover, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

G01N 23/04 → (51) G21K 5/10

- (51) **G01N 27/07** (11) **0 909 949 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98119644.7 (22) 16.10.1998
- (84) AT CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 21.04.1999
- (30) 17.10.1997 DE 19746075
- (54) • Messwertnehmer zur Erfassung der elektrischen Leitfähigkeit eines flüssigen Mediums
- Sensor for measuring the electrical conductivity of a liquid medium
- Capteur pour mesurer la conductibilité électrique d'un milieu liquide

- (73) Gebrüder Heyl Analysentechnik GmbH & Co. KG, Orleansstrasse 75 b, 31135 Hildenheim, DE
- (72) Dölling, Werner, 31097 Immenseul, DE
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G01N 27/28** (11) **0 753 737 B1**
G01N 27/30
- (25) En (26) En
- (21) 96110688.7 (22) 02.07.1996
- (84) CH DE IT LI
- (43) 15.01.1997
- (30) 08.07.1995 JP 19620995
- (54) • Vorrichtung zum Messen der Ionenkonzentration
- Ion concentration measuring equipment
- Dispositif pour mesurer la concentration ionique
- (73) HORIBA, LTD., 2 Miyano Higashi-machi Kissyoin, Minami-ku Kyoto, JP
- (72) Iwamoto, Yasukazu, c/o Horiba, Ltd., Kyoto, JP
- Ohkawa, Hiromi, c/o Horiba, Ltd., Kyoto, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G01N 27/30 → (51) G01N 27/28

G01N 27/406 → (51) F23N 5/00

G01N 30/72 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/20 → (51) G01N 33/72

G01N 33/533 → (51) C07D 493/10

- (51) **G01N 33/543** (11) **0 717 749 B1**
B01J 19/00
- (25) En (26) En
- (21) 95925571.2 (22) 05.07.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.06.1996
- (86) US 95/08570 05.07.1995
- (87) WO 96/001836 1996/05 25.01.1996
- (30) 07.07.1994 US 271882
- (54) • SELBST ADRESSIERBARE UND SICH SELBST ZUSAMMENSETZENDE MIKROELEKTRONISCHE SYSTEME UND VORRICHTUNGEN ZUR MOLEKULAREN BIOLOGISCHEN TRALYSE UND DIAGNOSE
- SELF-ADDRESSABLE SELF-ASSEMBLING MICROELECTRONIC SYSTEMS AND DEVICES FOR MOLECULAR BIOLOGICAL ANALYSIS AND DIAGNOSTICS
- SYSTEMES ET DISPOSITIFS MICROELECTRONIQUES A AUTO-ADRESSAGE ET AUTO-ASSEMBLAGE DESTINES A DES ANALYSES ET DIAGNOSTICS DE BIOLOGIE MOLECULAIRE
- (73) NANOGEN, INC., 10398 Pacific Center Court, San Diego, CA 92121, US
- (72) HELLER, Michael, J., Encinitas, CA 92024, US
- TU, Eugene, San Diego, CA 92103, US
- EVANS, Glen, A., Plano, TX 95093, US
- SOSNOWSKI, Ronald, G., Coronado, CA 92118, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **G01N 33/579** (11) **1 067 385 B1**
C12Q 1/04
- (25) De (26) De
- (21) 00112457.7 (22) 10.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.01.2001

- (30) 07.07.1999 DE 19931276
- (54) • Verfahren zur Quantifizierung der Beladung von Probenkörpern mit Biofilm
- Method for the quantification of the biofilm load on sample bodies
- Méthode pour la quantification de la charge en biofilm sur les corps échantillons
- (73) Seipp, Hans-Martin, Dr. med., Rollwiesenweg 72, 35039 Marburg, DE
- (72) Seipp, Hans-Martin, Dr. med., 35039 Marburg, DE
- (74) von Bülow, Tam, Dr., Patentanwaltskanzlei Mailänder Strasse 13, 81545 München, DE

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

- (51) **G01N 33/72** (11) **0 722 569 B1**
G01N 33/20
- (25) En (26) En
- (21) 94929841.8 (22) 28.09.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.07.1996
- (86) US 94/10588 28.09.1994
- (87) WO 95/010044 1995/16 13.04.1995
- (30) 04.10.1993 US 131527
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM NACHWEIS VON HÄMOLYSIS IN FLÜSSIGEN PROBEN
- A METHOD AND APPARATUS FOR DETECTING HEMOLYSIS IN A FLUID SAMPLE
- PROCEDE ET APPAREIL DE DETECTION D'HEMOLYSE DANS UN ECHANTILLON DE LIQUIDE
- (73) I-STAT CORPORATION, 303 College Road East, Princeton, NJ 08540, US
- (72) DAVIS, Graham, Princeton, NJ 08540, US
- (74) de Bruijn, Leendert C., Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82, 2517 KZ Den Haag, NL

G01P 1/00 → (51) B62J 39/00

- (51) **G01R 15/18** (11) **1 129 359 B1**
G01R 15/20
- (25) En (26) En
- (21) 99954309.3 (22) 12.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.09.2001
- (86) IE 99/00114 12.11.1999
- (87) WO 00/029858 2000/21 25.05.2000
- (30) 13.11.1998 IE 980937
- 31.03.1999 IE 990255
- (54) • APPARAT UND VERFAHREN ZUR STROMMESSUNG
- APPARATUS AND METHOD FOR REMOTE CURRENT SENSING
- PROCEDE ET APPAREIL DE DETECTION A DISTANCE DU COURANT
- (73) SUPARULES LIMITED, 9 Technological Park, Castletroy, County Limerick, IE
- Tobin, Noel Patrick, 1 Butterfield Crescent, Rathfarnham, County Dublin, IE
- (72) TOBIN, Noel Patrick, Rathfarnham, County Dublin, IE
- (74) Brophy, David, et al, F.R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

G01R 15/20 → (51) G01R 15/18

- (51) **G01R 27/14** (11) **1 166 135 B1**
G01L 1/20
- (25) De (26) De
- (21) 00920341.5 (22) 25.02.2000
- (84) DE FR GB IT SE

- (43) 02.01.2002
- (86) DE 00/00535 25.02.2000
- (87) WO 00/054064 2000/37 14.09.2000
- (30) 09.03.1999 DE 19910194
- (54) • SCHALTUNGSANORDNUNG ZUM MESSEN DER WIDERSTÄNDE EINER DRUCKSENSITIVEN WIDERSTANDSMATTE
- CIRCUIT ARRANGEMENT FOR MEASURING THE RESISTANCES OF A PRESSURE-SENSITIVE RESISTANCE MAT
- CIRCUIT POUR MESURER LES RESISTANCES D'UN MAT RESISTIF SENSIBLE A LA PRESSION
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) NITSCHKE, Werner, D-71254 Ditzingen, DE
- SEIBOLD, Jochen, D-72070 Tübingen, DE
- MAGER, Thomas, D-72793 Pfullingen, DE
- MAIER, Hermann, D-71706 Markgroeningen, DE

- (51) **G01R 29/00** (11) **1 095 284 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99945864.9 (22) 01.07.1999
- (84) DE FR GB IE IT
- (43) 02.05.2001
- (86) DE 99/02008 01.07.1999
- (87) WO 00/003254 2000/03 20.01.2000
- (30) 08.07.1998 DE 19830570
- (54) • SCHALTUNG ZUR ERMITTLUNG DER ZEITDIFFERENZ ZWISCHEN FLANKEN EINES ERSTEN UND EINES ZWEITEN DIGITALEN SIGNALS
- CIRCUIT FOR DETERMINING THE TIME DIFFERENCE BETWEEN TWO EDGES OF A FIRST AND OF A SECOND DIGITAL SIGNAL
- CIRCUIT POUR LA DETERMINATION DE LA DIFFERENCE TEMPORELLE ENTRE LES FLANCS D'UN PREMIER ET D'UN SECOND SIGNAL NUMERIQUE
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) BUCK, Martin, D-81243 München, DE
- (74) Fischer, Volker, Dipl.-Ing., et al, Epping Hermann & Fischer Postfach 12 10 26, 80034 München, DE

G01R 31/28 → (51) G06F 17/50

- (51) **G01S 5/00** (11) **0 843 179 B1**
G01S 7/02
- (25) En (26) En
- (21) 97850159.1 (22) 13.11.1997
- (84) DE FI FR GB IT NL
- (43) 20.05.1998
- (30) 15.11.1996 SE 9604233
- (54) • Verfahren und System zur Datenreduktion von Radarsignalkanunftszeiten
- Method and system for data reduction of times of arrival of radar signals
- Procédé et système pour la réduction de données du temps d'arrivée de signaux radar
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
- (72) Ahlbom, Sten, 426 77 Västra Frölunda, SE
- Andersson, Bengt, 429 32 Kullavik, SE
- (74) Cederbom, Hans Erik August, et al, Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE

- (51) **G01S 5/12** (11) **0 929 822 B1**
H04Q 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 97945313.1 (22) 26.09.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.07.1999
- (86) US 97/17378 26.09.1997
- (87) WO 98/014797 1998/14 09.04.1998

- (30) 30.09.1996 US 723725
- (54) • UNZWEIDEUTIGES POSITIONSBESTIMMUNGSVERFAHREN UND -SYSTEM MITTELS ZWEIER SATELLITEN NIEDRIGER UMLAUFBAHN
- UNAMBIGUOUS POSITION DETERMINATION METHOD USING TWO LOW-EARTH ORBIT SATELLITES AND SYSTEM USING THIS METHOD
- PROCEDE SERVANT A DETERMINER SANS AMBIGUITE UNE POSITION AU MOYEN DE DEUX SATELLITES SUR ORBITE BASSE TERRESTRE ET SYSTEME METTANT EN APPLICATION CE PROCEDE
- (73) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) LEVANON, Nadav, 52651 Ramat Gan, IL
- VICTOR, Edward, B., Louisville, CO 80027, US
- SEMBU, Sridhar, San Jose, CA 95123, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G01S 5/14** (11) **0 920 638 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97931694.0 (22) 01.07.1997
- (84) CH DE ES FR GB IT LI SE
- (43) 09.06.1999
- (86) DE 97/01375 01.07.1997
- (87) WO 98/008109 1998/08 26.02.1998
- (30) 20.08.1996 DE 19633477
- (54) • VERFAHREN ZUR INITIALISIERUNG EINES EMPFÄNGERS ZUR POSITIONSBESTIMMUNG UND EMPFÄNGER DAZU
- PROCESS FOR INITIALIZING A RECEIVER FOR DETERMINING POSITION AND CORRESPONDING RECEIVER
- PROCEDE D'INITIALISATION D'UN RECEPTEUR SERVANT A DETERMINER UNE POSITION ET RECEPTEUR CORRESPONDANT
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) BODE, Friedrich-Wilhelm, D-31552 Apelern, DE
- TANNEBERGER, Volkmar, D-31139 Hildesheim, DE

G01S 7/02 → (51) G01S 5/00

- (51) **G01S 13/90** (11) **1 145 039 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99966891.6 (22) 22.12.1999
- (84) DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 17.10.2001
- (86) DE 99/04066 22.12.1999
- (87) WO 00/043808 2000/30 27.07.2000
- (30) 21.01.1999 DE 19902007
- (54) • VERFAHREN ZUR INTERFEROMETRISCHEN RADARMESSUNG
- METHOD FOR INTERFEROMETRICAL RADAR MEASUREMENT
- PROCEDE DE MESURE RADAR INTERFEROMETRIQUE
- (73) Astrium GmbH, Willy-Messerschmitt-Strasse 1, 85521 Ottobrunn, DE
- (72) WOLFRAMM, Aribert, P., D-86899 Landsberg, DE
- KLAUSING, Helmut, D-82234 Wessling-Hochstadt, DE
- (74) Ulrich, Thomas, EADS Deutschland GmbH, LG-PM - Patente, 81663 München, DE

G01V 3/15 → (51) F41H 11/16

G02B 1/04 → (51) C07D 311/92

G02B 5/20 → (51) H01S 3/13

G02B 5/23 → (51) C07D 311/92

G02B 6/00 → (51) B32B 7/02	
(51) G02B 6/38 (11) 0 900 399 B1	(25) En (26) En
(21) 97918551.9 (22) 10.04.1997	(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.03.1999	(86) US 97/05935 10.04.1997
(87) WO 97/044693 1997/51 27.11.1997	(30) 22.05.1996 US 651080
(54) • GENUTETER EINSATZ ZUR ZUGENTLASTUNG VON EINER BESCHICHTETEN OPTISCHEN FASER IN EINEM STECKER	
• GROOVED INSERT FOR STRAIN RELIEF OF A COATED OPTICAL FIBRE IN A CONNECTOR	
• INSERT COMPORTANT DES GORGES ET PERMETTANT DE RELACHER LES CONTRAINTES D'UN CABLE OPTIQUE ENROBE DANS UN CONNECTEUR	
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US	
(72) PAPARELLA, Joseph, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US	
(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE	

G02B 6/42 → (51) H01S 5/022	
(51) G02B 6/44 (11) 1 114 347 B1	(25) En (26) En
(21) 98949866.2 (22) 02.11.1998	(84) AT BE DE DK ES FI GB GR IT PT SE
(43) 11.07.2001	(86) CZ 98/00043 02.11.1998
(87) WO 00/016146 2000/12 23.03.2000	(30) 11.09.1998 CZ 289698
(54) • FASEROPTISCHES KABEL	
• OPTIC FIBRE CABLE	
• CABLE A FIBRES OPTIQUES	
(73) Kupilik, Pavel, Nam. 5 Kvetna 10, 345 62 Holoyšov ;, CZ	
(72) Kupilik, Pavel, 345 62 Holoyšov ;, CZ	
(74) Jeck, Anton, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE	

G02B 26/08 → (51) H04N 9/31	
(51) G02B 27/01 (11) 1 032 861 B1	(25) De (26) De
(21) 98962242.8 (22) 11.11.1998	(84) DE FR GB IT
(43) 06.09.2000	(86) DE 98/03292 11.11.1998
(87) WO 99/027410 1999/22 03.06.1999	(30) 21.11.1997 DE 19751707
(54) • ANZEIGEVORRICHTUNG	
• DISPLAY DEVICE	
• DISPOSITIF D'AFFICHAGE	
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	
(72) ESCHLER, Johannes, D-71254 Ditzingen, DE	
(74) FIESS, Reinhold, D-77770 Durbach, DE	

(51) G02B 27/18 (11) 0 810 459 B1	(25) En (26) En
(21) 97303619.7 (22) 28.05.1997	(84) DE FR GB
(43) 03.12.1997	(30) 31.05.1996 US 656674

(54) • Konturierung der Begrenzung eines ausserialen Rückprojektions-Displays mit grossem Gesichtsfeld	
• Backscreen edge contouring for off-axis large field of view displays	
• Ecran contouré de rétroprojection pour affichage désaxé à grand champs	
(73) L-3 Communications Corporation, 600 Third Avenue, New York, N.Y. 10016, US	
(72) Turner, James A., Binghamton, New York 13903, US	
(74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
(60) 02078351.0 / 1 265 207	

(51) G02F 1/1343 (11) 0 746 796 B1	(25) En (26) En
(21) 95936724.4 (22) 29.11.1995	(84) DE FR GB NL
(43) 11.12.1996	(86) IB 95/01074 29.11.1995
(87) WO 96/019750 1996/29 27.06.1996	(30) 21.12.1994 US 361079
(54) • KATHODE FÜR PLASMAADRESSIERTE FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEVORRICHTUNG	
• CATHODE FOR PLASMA ADDRESSED LIQUID CRYSTAL DISPLAY	
• CATHODE POUR UN AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES ADRESSE PAR PLASMA	
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	
(72) BURGMANS, Adrianus, L., J., NL-5655 KA Eindhoven, NL	
VAN HELLEPUTTE, Henri, R., J., R., NL-5626 BW Eindhoven, NL	
BONGAERTS, Petrus, F., G., NL-5581 CS Waalre, NL	
BUZAK, Thomas, S., Beaverton, OR 97007, US	
ILCISIN, Kevin J., Beaverton, OR 97007, US	
MARTIN, Paul, C., Vancouver, WA 98685, US	
BRUININK, Jacob, NL-5644 DC Eindhoven, NL	
KUIJK, Karel, Elbert, NL-5551 MR Dommelen, NL	
KHAN, Babar, Ali, Ossining, NY 10562, US	
(74) Raap, Adriaan Yde, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL	

(51) G02F 1/136 (11) 0 752 122 B1	(25) En (26) En
(21) 95935533.0 (22) 08.11.1995	(84) DE FR GB NL
(43) 08.01.1997	(86) IB 95/00976 08.11.1995
(87) WO 96/018930 1996/28 20.06.1996	(30) 15.12.1994 GB 9425334
(54) • FLÜSSIGKRISTALLANZEIGERÄT UND EINE SOLCHE ENTHALTENDE APPARATUR	
• LIQUID CRYSTAL DISPLAY DEVICE AND APPARATUS INCLUDING SUCH	
• DISPOSITIF D'AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES ET APPAREIL LE COMPRENANT	
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	
(72) BATTERSBY, Stephen, John, Haywards Heath, West Sussex RH16 3JF, GB	
(74) Williamson, Paul Lewis, Philips Electronics UK Limited Patents and Trade Marks Department Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB	

(51) G02F 1/313 (11) 0 815 490 B1	(25) En (26) En
(21) 95936912.5 (22) 24.11.1995	(84) DE FR GB

(43) 07.01.1998	(86) CA 95/00665 24.11.1995
(87) WO 96/018131 1996/27 13.06.1996	(30) 08.12.1994 US 352406
(54) • OPTISCHER WELLENLEITERKREUZUNGS-PUNKTSCHALTER	
• OPTICAL WAVEGUIDE CROSS-POINT SWITCH	
• DISPOSITIF DE COMMUTATION DE POINTS DE CONNEXION A GUIDE D'ONDES OPTIQUE	
(73) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA	
(72) WU, Chi, Nepean, Ontario K2B 7S9, CA	
(74) Free, Rachel, Dr., et al, Nortel Networks Limited, IP Law Group, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB	

(51) G03B 1/42 (11) 1 014 163 B1	(25) De (26) De
(21) 99250444.9 (22) 22.12.1999	(84) AT DE FR GB IT
(43) 28.06.2000	(30) 23.12.1998 DE 19860712
(54) • Filmführung für eine Laufbildkamera	
• Film guide for a motion picture camera	
• Guide de film pour caméra cinématographique	
(73) ARNOLD & RICHTER CINE TECHNIK GMBH & CO. BETRIEBS KG, Türkenstrasse 89, 80799 München, DE	
(72) Popp, Thomas, 81925 München, DE	
Grosser, Klaus, 86343 Königsbrunn, DE	
(74) Ninnemann, Detlef, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE	

G03B 17/28 → (51) G03B 1/42

G03B 19/18 → (51) G03B 1/42

(51) G03C 1/005 (11) 0 838 719 B1	(25) En (26) En
(21) 97118444.5 (22) 23.10.1997	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.04.1998	(30) 24.10.1996 JP 28259596
26.12.1996 JP 34852496	(54) • Photographische Silberhalogenid-Emulsion und photographisches Silberhalogenid-Material, welches diese Emulsion enthält
• Silver halide photographic emulsion and silver halide photographic material containing said silver halide photographic emulsion	
• Emulsion photographique à base d'halogénure d'argent et matériau photographique à base d'halogénure d'argent contenant cette emulsion	
(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP	
(72) Yamashita, Katsuhiko, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP	
Kobayashi, Katsumi, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(60) 02002810.6 / 1 211 555	

G03C 1/14 → (51) G03C 1/005

- (51) **G03C 1/30** (11) **0 742 476 B1**
(25) En (26) En
(21) 96201268.8 (22) 08.05.1996
(84) DE FR GB
(43) 13.11.1996
(30) 10.05.1995 US 438634
(54) • *Stabilisierte Vinylsulfonhärterzusammensetzungen, die in der photographischen Produktion einsetzbar sind*
• *Stabilized vinyl sulfone hardening compositions useful in photographic manufacturing*
• *Compositions durcissantes stabilisées au vinyl sulfone utilisables dans la fabrication photographique*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
(72) Hamilton, Lewis Robert, c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US
Marr, Peter Anthony, c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US
Martell, Philip Raymond, c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US
Ohman, Kristine Fletcher, c/o EASTMAN KODAK CO., Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patent Department, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- G03C 1/73** → (51) B29D 17/00
-
- G03C 1/83** → (51) G03C 7/30
-
- G03C 5/16** → (51) B29D 17/00
-
- G03C 5/56** → (51) B29D 17/00
-
- (51) **G03C 7/30** (11) **0 775 938 B1**
G03C 1/83
(25) En (26) En
(21) 96203138.1 (22) 08.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 28.05.1997
(30) 22.11.1995 US 561677
(54) • *Kombination von Gelbfilterfarbstoffen und 4-Äquivalent Pyrazolon Magentakupplern*
• *Combination of yellow filter dye and 4-equivalent pyrazolone magenta coupler*
• *Combinaison de colorant filtre jaune et copulant magenta pyrazolone à 4 équivalents*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Nelson, John Victor, Rochester, New York 14650-2201, US
Helber, Margaret Jones, Rochester, New York 14650-2201, US
Brick, Mary Christine, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle- B.P. 21, 71102 Chalon-sur-Saône Cédex, FR
-
- (51) **G03D 15/00** (11) **0 801 326 B1**
(25) En (26) En
(21) 97105753.4 (22) 08.04.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 15.10.1997
(30) 09.04.1996 JP 8611996
(54) • *Reinigungsvorrichtung für fotoempfindliches Material*
• *Cleaning apparatus for photosensitive material*
• *Appareil de nettoyage pour matériau photosensible*
- (73) Noritsu Koki Co., Ltd., 579-1 Umehara, Wakayama-shi, Wakayama-ken 640-8550, JP
(72) Nishimoto, Youji, Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
(74) Blumenröhr, Dietrich, et al, Lemcke, Brommer & Partner, Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE
-
- (51) **G03F 7/00** (11) **0 845 708 B1**
G03F 7/004 G03F 7/027
G03F 7/075
(25) Ja (26) En
(21) 97926272.2 (22) 17.06.1997
(84) CH DE FR GB IT LI SE
(43) 03.06.1998
(86) JP 97/02085 17.06.1997
(87) WO 97/049005 1997/55 24.12.1997
(30) 17.06.1996 JP 15558196
11.10.1996 JP 27010696
11.04.1997 JP 9403597
05.06.1997 JP 14834097
(54) • *TROCKEN FLACHDRUCKPLATTE*
• *PLATE FOR WATERLESS LITHOGRAPHY*
• *PLAQUE POUR LITHOGRAPHIE SANS EAU*
- (73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
(72) OGUNI, Masahiro, Setagaya-Ku Tokyo, 158-0081, JP
KAWAMURA, Ken, Shiga 529-1225, JP
SUGIKAWA, Keiko, Shiga 525-0027, JP
(74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- G03F 7/004** → (51) G03F 7/00
-
- G03F 7/027** → (51) C09D 4/00
-
- G03F 7/027** → (51) G03F 7/00
-
- (51) **G03F 7/031** (11) **0 611 997 B1**
C07D 215/14
(25) Ja (26) En
(21) 93914964.7 (22) 07.07.1993
(84) CH DE FR GB LI
(43) 24.08.1994
(86) JP 93/00932 07.07.1993
(87) WO 94/001806 1994/03 20.01.1994
(30) 13.07.1992 JP 18522492
(54) • *PHOTOPOLYMERISIERBARE ZUSAMMENSETZUNG*
• *PHOTOPOLYMERIZABLE COMPOSITION*
• *COMPOSITION PHOTOPOLYMERISABLE*
- (73) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., Ohtemachi Bldg., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) YAMAOKA, Tsuguo, Funabashi-shi, Chiba 273, JP
KOSEKI, Kenichi, Chiba-shi, Chiba 260, JP
OBARA, Mitsuharu, Yokohama-shi, Kanagawa 225, JP
SHIMIZU, Ikuo, Yokkaichi-shi, Mie 512, JP
ITO, Yukiyo, Yokkaichi-shi, Mie 512-0911, JP
KAWATO, Hitoshi, Yokkaichi-shi, Mie 510-0826, JP
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
-
- (51) **G03F 7/033** (11) **1 000 386 B1**
G03F 7/038 C08F 8/00
C08C 19/00 C08C 19/28
(25) En (26) En
(21) 98934654.9 (22) 21.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.05.2000
(86) US 98/14965 21.07.1998
(87) WO 99/006889 1999/06 11.02.1999
-
- (30) 30.07.1997 US 902837
(54) • *WÄSSRIG ENTWICKELBARE PHOTOPOLYMERER AUF KAUTSCHUK-BASIS UND DIESE ENTHALTENDE PHOTOHÄRTBARE ELEMENTE*
• *RUBBER-BASED AQUEOUS DEVELOPABLE PHOTOPOLYMERS AND PHOTOCURABLE ELEMENTS COMPRISING SAME*
• *PHOTOPOLYMERES A BASE D'ELASTOMERE DEVELOPPABLES DANS L'EAU ET ELEMENTS PHOTODURCISABLES QUI LES RENFERMENT*
- (73) Polyfibrion Technologies, Inc., 5210 Phillip Lee Drive, Atlanta, Georgia 30336-2293, US
(72) REIMERS, Jay, L. c/o AltoFina, Miller Cutoff, La porte, Texas 77571, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth, Hertfordshire SG6 3DS, GB
-
- G03F 7/038** → (51) G03F 7/033
-
- (51) **G03F 7/039** (11) **0 829 766 B1**
C08F 120/26
(25) En (26) En
(21) 97115532.0 (22) 08.09.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 18.03.1998
(30) 13.09.1996 US 706138
(54) • *Neue Polymere und Photoresistenzusammensetzungen*
• *Novel polymers and photoresist compositions*
• *Nouveaux polymères et compositions de photoresiste*
- (73) Shipley Company LLC, 455 Forest Street, Marlborough, MA 01752, US
(72) Uday, Kumar, Natick, Massachusetts 01760, US
(74) Bunke, Holger, Dr.rer.nat. Dipl.-Chem., et al, Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE
-
- G03F 7/075** → (51) G03F 7/00
-
- (51) **G03F 7/105** (11) **0 939 920 B1**
B41N 3/03
(25) En (26) En
(21) 97912347.8 (22) 13.11.1997
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 08.09.1999
(86) GB 97/03128 13.11.1997
(87) WO 98/022853 1998/21 28.05.1998
(30) 21.11.1996 GB 9624224
(54) • *FLACHDRUCK*
• *PLANOGRAPHIC PRINTING*
• *IMPRESSION A PLAT*
- (73) Kodak Polychrome Graphics Company Ltd., 401 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US
(72) JOLLIFFE, Barry, Widnes, Cheshire WA8 5PQ, GB
BHAMBRA, Harjit, Singh, Moortown, Leeds LS17 5BW, GB
ORGAN, Robert, Michael, Grove, Wantage, Oxfordshire OX12 0QZ, GB
(74) Brierley, Anthony Paul, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB
-
- (51) **G03F 7/16** (11) **0 640 878 B1**
(25) En (26) En
(21) 94306200.0 (22) 23.08.1994
(84) DE FR GB
(43) 01.03.1995
(30) 25.08.1993 US 111746
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Druckplatte*
• *Method for manufacturing a printing plate*
• *Procédé pour la production d'une plaque d'impression*
- (73) PT Sub, Inc., 1013 Centre Road, Wilmington, Delaware 19805, US

(72) Goss, William K., Marietta, Georgia 30066, US
Garrett, Everett E., Morristown, Tennessee 37814, US
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G03G 7/00** (11) **0 874 285 B1**
G03G 15/16

(25) En (26) En
(21) 98201176.9 (22) 14.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 28.10.1998
(30) 25.04.1997 US 846056

(54) • *Elektrostatishes Zwischenübertragungselement mit einer Ceramer-Zusammensetzung enthaltenden Oberflächenschicht*
• *Electrostatographic intermediate transfer member having a ceramer-containing surface layer*
• *Élément de transfert intermédiaire électrostatique ayant une couche superficielle contenant une composition de ceramer*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Ezenyilimba, Matthew C., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Wilson, John C., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Vreeland, William B., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalons-sur-Saône Cedex, FR

G03G 7/00 → (51) B41M 5/00

G03G 15/16 → (51) G03G 7/00

(51) **G04B 1/00** (11) **0 957 414 B1**
G04B 5/18 G04B 45/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 98108338.9 (22) 07.05.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 17.11.1999

(54) • *Schwungmasse für Uhren mit selbstaufziehendem Uhrwerk und damit ausgestattete Uhr*
• *Swinging weight for timepieces with self-winding movement and timepiece including the same*
• *Masse de remontage oscillante pour pièce d'horlogerie à mouvement automatique et pièce d'horlogerie équipée d'une telle masse de remontage*

(73) Janvier S.A., Quartier de la Joux 2, 1450 Sainte-Croix, CH

(72) Vianney, Halter, 1450 Sainte-Croix, CH
Barnes, Jeffrey, Chicago, Illinois 60611, US

(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

G04B 5/18 → (51) G04B 1/00

G04B 45/02 → (51) G04B 1/00

G04C 3/14 → (51) H02P 8/02

G04G 1/00 → (51) H05B 33/08

G05B 13/02 → (51) F02P 5/152

(51) **G05B 19/042** (11) **1 175 644 B1**
(25) De (26) De

(21) 00929462.0 (22) 28.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 30.01.2002
(86) EP 00/03873 28.04.2000
(87) WO 00/068746 2000/46 16.11.2000
(30) 05.05.1999 DE 19920532

(54) • *EINRICHTUNG ZUM UBERWACHEN VON BETRIEBSPARAMETERN AN EINE ELEKTRISCHE ODER ELEKTRONISCHE STEUERUNGSEINRICHTUNG AUFWEISENDEN ANLAGEN*
• *DEVICE FOR MONITORING THE OPERATIONAL PARAMETERS OF INSTALLATIONS WHICH HAVE AN ELECTRIC OR ELECTRONIC CONTROL UNIT*
• *DISPOSITIF POUR LA SURVEILLANCE DE PARAMETRES DE FONCTIONNEMENT DANS DES INSTALLATIONS COMPORTANT UN DISPOSITIF DE COMMANDE ELECTRIQUE OU ELECTRONIQUE*

(73) Mika Heiztechnik GmbH, Lembergerstrasse 107, 66957 Ruppertsweiler, DE

(72) MISTLER, Hans, J., D-66957 Ruppertsweiler, DE

(74) Klein, Friedrich, Auf der Pirsch 11, 67663 Kaiserslautern, DE

(51) **G05B 19/05** (11) **0 827 052 B1**
(25) De (26) De

(21) 97114147.8 (22) 16.08.1997
(84) CH DE ES GB LI
(43) 04.03.1998
(30) 24.08.1996 DE 19634279

(54) • *Verfahren und Einrichtung zur beschleunigten Ausführung eines Programmes durch eine speicherprogrammierbare Steuerung*
• *Method and device for accelerated execution of a program through a programmable logic controller*
• *Méthode et dispositif pour l'exécution accélérée d'un programme grace à un automate programmable industriel*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Bauer, Kurt, 73760 Ostfildern, DE
Riedmueller, Franz, 71706 Markgroeningen, DE
Bartenschlager, Hans-Peter, 70439 Stuttgart, DE
Jost, Thomas, 71686 Remseck, DE

(74) Thürer, Andreas, Rexroth Indramat GmbH Abteilung Patentwesen RC/PAT P.O.Box 1357, 97803 Lohr am Main, DE

G05B 19/05 → (51) G06F 11/22

(51) **G05B 19/18** (11) **0 811 897 B1**
(25) De (26) De

(21) 97107554.4 (22) 07.05.1997
(84) AT DE ES FR GB IT
(43) 10.12.1997
(30) 07.06.1996 DE 19622767

(54) • *Schleifverfahren für eine rechnergestützte Werkzeugmaschine, insbesondere Schleifmaschine zum Formschleifen, vor allem von Steuermocken einer Nockenwelle*
• *Grinding method for a computer-aided machine tool, in particular grinding machine for grinding shapes, mainly for cams of a camshaft*
• *Procédé de meulage pour une machine outil assistée par ordinateur, en particulier pour le meulage de forme, en premier lieu le meulage des cames d'un arbre à cames*

(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE

(72) Seiltlinger, Klaus, 4400 Steyr, AT
Infanger, Josef, 3352 Ertl, AT
Mitterauer, Johann, 4523 Neuzeug, AT

(51) **G05B 19/4097** (11) **0 953 168 B1**
B25J 9/16 G06F 3/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98955654.3 (22) 13.11.1998
(84) BE DE ES GB IT NL

(43) 03.11.1999
(86) FR 98/02428 13.11.1998
(87) WO 99/026119 1999/21 27.05.1999
(30) 19.11.1997 FR 9714506

(54) • *ELEKTRONISCHE BILDDATENVERARBEITUNGSEINRICHTUNG ZUR SIMULATION DES VERFORMBAREN VERHALTENS EINES OBJEKTS*
• *ELECTRONIC DEVICE FOR PROCESSING IMAGE-DATA, FOR SIMULATING THE BEHAVIOUR OF A DEFORMABLE OBJECT*
• *DISPOSITIF ELECTRONIQUE DE TRAITEMENT DE DONNEES-IMAGE, POUR LA SIMULATION DU COMPORTEMENT DEFORMABLE D'UN OBJET*

(73) Inria Institut National de Recherche en Informatique et en Automatique, Domaine de Voluceau, Rocquencourt, Boîte Postale 105, 78153 Le Chesnay Cedex, FR

(72) COTIN, Stéphane, Résidence Flavia, Bâtiment 4, F-06600 Antibes, FR

DELINGETTE, Hervé, Résidence Hadriana, F-06600 Antibes, FR

AYACHE, Nicholas, F-06600 Nice, FR

(74) Plaçais, Jean-Yves, Cabinet Netter, 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **G05B 19/4099** (11) **0 744 046 B1**
G05B 19/4155 B21D 5/00

(25) En (26) En
(21) 95936762.4 (22) 09.11.1995
(84) DE
(43) 27.11.1996

(86) JP 95/02291 09.11.1995
(87) WO 96/015481 1996/23 23.05.1996
(30) 09.11.1994 US 338113

09.02.1995 US 386369

(54) • *INTELLIGENTES SYSTEM ZUR HERSTELLUNG UND AUSFÜHRUNG EINES METALL-PLATTENBIEGEPLANS*
• *INTELLIGENT SYSTEM FOR GENERATING AND EXECUTING A SHEET METAL BENDING PLAN*
• *SYSTEME INTELLIGENT SERVANT A GENERER ET A EXECUTER UN PLAN DE PLIAGE DE TOLES METALLIQUES*

(73) AMADA COMPANY, LIMITED, 200 Ishida Isehara-shi, Kanagawa 259-11, JP
U.S. AMADA LTD., 7025 Firestone Boulevard, Buena Park, California 90621, US

(72) BOURNE, David, Alan, Pittsburgh, PA 15211, US
WILLIAMS, Duane, Thomas, Pittsburgh, PA 15217-1834, US

KIM, Kyoung, Hung, Pittsburgh, PA 15217, US
KRISHNAN, Sivaraj, Sivarama, Bangalore 560034, IN

HAZAMA, Kensuke, Buena Park, CA 90621, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(60) 02002809.8 / 1 253 496

G05B 19/4155 → (51) G05B 19/4099

(51) **G05B 19/418** (11) **0 689 114 B1**
(25) En (26) En

(21) 95114268.6 (22) 05.04.1991
(84) DE GB
(43) 27.12.1995
(30) 05.04.1990 JP 9098090
28.03.1991 JP 6493991

- (54) • *Managementsystem für eine numerisch gesteuerte Werkzeugmaschine*
- *Numerically controlled machine tool management system*
- *Système de gestion pour machine-outils à commande numérique*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) Niwa, Tomomitsu, c/o Mitsubishi Denki K.K., Higashi-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE
- (62) 91105417.9 / 0 450 647

(51) **G05B 19/418** (11) **0 913 750 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 97119053.3 (22) 31.10.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 06.05.1999

- (54) • *Anordnung zum Fernsteuern und/oder Fernbedienen eines Feldgeräts mittels eines Steuergeräts über einen Feldbus*
- *Apparatus for remote control and/or remote operation of a field device by means of a control device via a field-bus*
- *Appareil pour la télécommande et/ou commande à distance d'un dispositif de terrain avec un appareil de commande par un bus de terrain*
- (73) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE
- (72) de Groot, Vincent, 79664 Wehr, DE
- (74) Schwepfänger, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **G05B 23/02** (11) **0 965 072 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98910798.2 (22) 20.02.1998
 (84) DE ES FR GB IT NL SE
 (43) 22.12.1999
 (86) FR 98/00335 20.02.1998
 (87) WO 98/038553 1998/35 03.09.1998
 (30) 25.02.1997 FR 9702210

- (54) • *KOSTENGÜNSTIGE MODULARE ARCHITEKTUR ZUR STEUERUNG EINES AUF EINEM HOHEN SICHERHEITSNIVEAU BETRIEBENEN FLUGZEUGS*
- *LOW COST MODULAR ARCHITECTURE FOR PILOTING AN AERODYNE OPERATING WITH HIGH LEVEL OF SECURITY*
- *ARCHITECTURE MODULAIRE DE PILOTAGE D'UN AERODYNE PRESENTANT UN FAIBLE COUT TOUT EN ETANT APTE A ASSURER UN NIVEAU ELEVE DE SECURITE DE FONCTIONNEMENT*
- (73) THALES AVIONICS S.A., Aéroport de Villacoublay, Boîte Postale 200 Zone Aéronautique Louis Bréguet, 78141 Vélizy Villacoublay Cédex, FR
- (72) LOISE, Dominique, Thomson-CSF S.C.P.I., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- LEDoux, Jean-Pierre, Thomson-CSF S.C.P.I., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- SARDIER, Patrick, Thomson-CSF S.C.P.I., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Beylot, Jacques, et al, THALES Intellectual Property 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

(51) **G05D 1/00** (11) **1 102 140 B1**
 G05D 1/02 B25B 33/00
 (25) En (26) En
 (21) 00126196.5 (22) 18.10.1996
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 23.05.2001

- (30) 18.10.1995 US 5540 P
13.09.1996 US 713539
- (54) • *Bewegungsabstagerät für unbemanntes Fahrzeug*
- *Motion tracking apparatus for driverless vehicle*
- *Dispositif de suivi de mouvement pour véhicule sans conducteur*
- (73) JERVIS B. WEBB INTERNATIONAL COMPANY, 34375 West Twelve Mile Road, Farmington Hills, Michigan 48331-5624, US
- (72) Alofs, Cornell W., Petoskey, Michigan 49770, US
Drenth, Ronald D., Petoskey, Michigan 49770, US
- (74) Tönhardt, Marion, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (62) 96116811.9 / 0 769 735

G05D 1/02 → (51) G05D 1/00

G05D 9/12 → (51) F17C 13/02

- (51) **G05D 16/20** (11) **0 976 013 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98920512.5 (22) 11.04.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 02.02.2000
 (86) EP 98/02128 11.04.1998
 (87) WO 98/048332 1998/43 29.10.1998
 (30) 18.04.1997 DE 19716135
10.10.1997 DE 19744696
- (54) • *DRUCKREGELVENTIL*
- *PRESSURE REGULATING VALVE*
- *SOUPAPE DE REGLAGE DE PRESSION*
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) FREI, Walter, D-88045 Friedrichshafen, DE
GIERER, Georg, D-88079 Kressbronn, DE
REMLINGER, Hubert, D-88046 Friedrichshafen, DE
MAYR, Karlheinz, D-88142 Wasserburg, DE
SCHMID, Wolfgang, D-88085 Langenargen, DE
SCHMIDT, Thilo, D-88074 Meckenbeuren, DE
RUNGE, Wolfgang, D-88214 Ravensburg, DE

(51) **G05D 23/19** (11) **1 071 987 B1**
 (25) Sv (26) En
 (21) 99909436.0 (22) 25.02.1999
 (84) DE FR GB IT SE
 (43) 31.01.2001
 (86) SE 99/00261 25.02.1999
 (87) WO 99/046654 1999/37 16.09.1999
 (30) 13.03.1998 SE 9800845

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HEIZUNG EINES FAHRZEUGSITZES*
- *DEVICE AND METHOD FOR HEATING A VEHICLE SEAT*
- *DISPOSITIF ET PROCEDE DE CHAUFFAGE D'UN SIEGE DE VEHICULE*
- (73) Kongsberg Automotive AB, P.O. Box 504, 565 28 Mullsjö, SE
- (72) FRISTEDT, Tommy, S-560 25 Bottnaryd, SE
- (74) Andersson, Per Rune, Albhins Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **G05F 3/20** (11) **1 028 363 B1**
 G11C 5/14
 (25) En (26) En
 (21) 00108748.5 (22) 25.07.1997
 (84) DE GB NL
 (43) 16.08.2000
 (30) 03.07.1997 US 882564
29.07.1996 US 22724 P

- (54) • *Ladungspumpenschaltung für ein Halbleiter-Substrat*
- *Charge pump for a semiconductor substrate*

- *Pompage de charges pour un substrat semi-conducteur*
- (73) Townsend and Townsend and Crew LLP, Two Embarcadero Center, 8th Floor, San Francisco, California 94111-3834, US
- (72) Proebsting, Robert J., Morgan Hill, California 95037, US
- (74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE
- (62) 97112808.7 / 0 822 477

G06F 3/00 → (51) G05B 19/4097

G06F 3/033 → (51) H04L 12/28

G06F 3/147 → (51) G09F 9/33

(51) **G06F 7/00** (11) **0 790 550 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 97102298.3 (22) 13.02.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 20.08.1997
 (30) 15.02.1996 DE 19605667

- (54) • *Anordnung zur Fuzzifizierung eines an einem Eingang anliegenden Eingangssignales, das als scharfer Eingangswert oder als unscharfe Menge von Eingangswerten vorliegt*
- *Device for fuzzifying an input signal, which is available as a crisp input value or as a fuzzy set of input values*
- *Dispositif de fuzzification d'un signal d'entrée, qui est disponible comme une valeur nette ou comme un ensemble flou de valeurs d'entrée*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Eichfeld, Herbert, Dr., 80538 München, DE
- (74) Jannig, Peter, Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow, Patentanwälte, Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

(51) **G06F 7/544** (11) **0 754 998 B1**
 G06F 15/78 G06F 9/302
 (25) En (26) En
 (21) 96303515.9 (22) 17.05.1996
 (84) DE FR GB IT
 (43) 22.01.1997
 (30) 18.07.1995 GB 9514684

- (54) • *Rechenwerk*
- *An arithmetic unit*
- *Unité arithmétique*
- (73) STMicroelectronics Limited, 1000 Aztec West, Almondsbury, Bristol BS12 4SQ, GB
- (72) Sidwell, Nathan Mackenzie, St. Werburghs, Bristol BS2 9UD, GB
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

G06F 9/302 → (51) G06F 7/544

(51) **G06F 9/318** (11) **0 950 219 B1**
 G06F 9/455
 (25) En (26) En
 (21) 97952666.2 (22) 24.12.1997
 (84) DE FR GB NL
 (43) 20.10.1999
 (86) US 97/24009 24.12.1997
 (87) WO 98/029802 1998/27 09.07.1998
 (30) 31.12.1996 US 755142

- (54) • *SELEKTIVE EMULATIONSINTERPRETIERUNG MIT TRANSFORMIERTEN BEFEHLEN*
- *SELECTIVE EMULATION INTERPRETATION USING TRANSFORMED INSTRUCTIONS*
- *INTERPRETATION PAR EMULATION SELECTIVE AU MOYEN D'INSTRUCTIONS TRANSFORMEES*

- (73) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union Meeting Roads, MS C1SW19, Blue Bell, PA 19424-0001, US
- (72) WARD, Wayne, Douglas, New Brighton, MN 55112, US
ALFERNES, Merwin, Herscher, New Brighton, MN 55112, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- G06F 9/44** (11) **1 194 843 B1**
H04N 5/00
- (25) Fr (26) Fr
 - (21) 00949658.9 (22) 06.07.2000
 - (84) DE ES GB IT NL SE
 - (43) 10.04.2002
 - (86) FR 00/01950 06.07.2000
 - (87) WO 01/004747 2001/03 18.01.2001
 - (30) 09.07.1999 FR 9908945
 - (54) • SYSTEM ZUR SCHNELLEN ENTWICKLUNG INTERAKTIVER ANWENDUNGEN
 - SYSTEM FOR FAST DEVELOPMENT OF INTERACTIVE APPLICATIONS
 - SYSTEME DE DEVELOPEMENT RAPIDE D'APPLICATIONS INTERACTIVES
- (73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour-sur-Glane, 75015 Paris, FR
 - (72) HERVET, Yves, F-35235 Thorigné Fouillard, FR
 - CARADO, Jean-Antoine, F-35520 Melesse, FR
 - (74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

- G06F 9/44** (11) **1 196 845 B1**
H04L 29/10 H04L 12/46
- (25) En (26) En
 - (21) 00944057.9 (22) 22.06.2000
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 17.04.2002
 - (86) FI 00/00572 22.06.2000
 - (87) WO 01/001244 2001/01 04.01.2001
 - (30) 24.06.1999 FI 991451
 - (54) • SITZUNGSVERWALTUNG
 - SESSION MANAGEMENT
 - GESTION DE SESSIONS
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 - (72) TOTH, Mihály, H-1203 Budapest, HU
CASAI, Eduardo, FIN-02130 Espoo, FI
 - (74) Walker, Andrew John, et al, Nokia Corporation P.O. Box 226, 00045 Nokia Group, FI

- G06F 9/455** → (51) G06F 9/318
- G06F 11/08** (11) **0 986 783 B1**
G11C 29/00 G06F 11/10
- (25) En (26) En
 - (21) 97951493.2 (22) 24.11.1997
 - (84) DE FR GB
 - (43) 22.03.2000
 - (86) US 97/21904 24.11.1997
 - (87) WO 98/029811 1998/27 09.07.1998
 - (30) 31.12.1996 US 777252
 - (54) • ZEITVERTEILTE ENTFERNUNG VON FEHLERKORREKTURCODES (ECC) ZUR KORREKTUR VON SPEICHERFEHLERN
 - TIME-DISTRIBUTED ECC SCRUBBING TO CORRECT MEMORY ERRORS
 - EPURATION A TEMPS REPARTI DES ERREURS DE MEMOIRE PAR CODES DE CORRECTION D'ERREURS (ECC)

- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) HAYEK, George, R., Cameron, CA 95682, US
VENKATARAMAN, Radhakrishnan, Folsom, CA 95630, US
- AJANOVIC, Jasmin, Portland, Oregon 97226, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

- G06F 11/10** → (51) G06F 11/08
- G06F 11/20** (11) **0 859 317 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98301084.4 (22) 13.02.1998
 - (84) DE ES FR GB IT NL
 - (43) 19.08.1998
 - (30) 14.02.1997 JP 3088397
 - 21.01.1998 JP 977098
 - (54) • Verfahren zum Datenschutz in einem Druckgerät
 - Method for protecting information in printing apparatus
 - Méthode de protection de données dans un appareil d'impression
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
 - (72) Okamoto, Hideaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
 - (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- G06F 11/22** (11) **0 793 177 B1**
G05B 19/05
- (25) En (26) En
 - (21) 97300910.3 (22) 12.02.1997
 - (84) DE FR GB
 - (43) 03.09.1997
 - (30) 01.03.1996 SG 9606395
 - (54) • Diagnose von Anomalien in einer Verarbeitungseinrichtung
 - Diagnosis of abnormality in processing equipment
 - Diagnostic d'anomalie dans équipement de traitement
- (73) Sony Display Device (Singapore) Pte. Ltd., 1 Tuas Road, Singapore 2263, SG
 - (72) Chye, Seng Chin Sony Display Device Pte. Ltd., Singapore 2263, SG
 - Akihide, Madenokoji, Sony Display Device Pte. Ltd., Singapore 2263, SG
 - Tetsuro, Shibasaki, Sony Display Device Pte. Ltd., Singapore 2263, SG
 - (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- G06F 11/28** (11) **1 161 725 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 00900650.3 (22) 24.01.2000
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 12.12.2001
 - (86) FR 00/00150 24.01.2000
 - (87) WO 00/054155 2000/37 14.09.2000
 - (30) 09.03.1999 FR 9902924
 - (54) • VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG DES PROGRAMMABLAUFS
 - METHOD FOR MONITORING A PROGRAMME FLOW
 - PROCEDE DE SURVEILLANCE DU DEROULEMENT D'UN PROGRAMME
- (73) Gemplus, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13881 Gémenos Cedex, FR

- (72) GIRARD, Pierre, F-13600 La Ciotat, FR
- NACCACHE, David, F-75009 Paris, FR
- ROUSSEAU, Ludovic, F-13400 Aubagne, FR

- G06F 15/78** → (51) G06F 7/544
- G06F 15/80** (11) **0 938 711 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97913296.6 (22) 21.11.1997
 - (84) BE CH DE FR GB IT LI
 - (43) 01.09.1999
 - (86) GB 97/03138 21.11.1997
 - (87) WO 98/022884 1998/21 28.05.1998
 - (30) 22.11.1996 GB 9624298
 - (54) • VERBESSERTES NEURONALES NETZWERK
 - IMPROVED NEURAL NETWORK
 - RESEAU NEURAL AMELIORE
- (73) University of Strathclyde, McCance Building 16 Richmond Street, Glasgow G1 3AE, GB
 - (72) SORAGHAN, John, James, Glasgow G61 4NX, GB
 - HUSSAIN, Amir, Queens Park, Glasgow G42 8RE, GB
 - (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

- G06F 17/00** → (51) G06F 19/00

- G06F 17/00** → (51) G06K 9/20
- G06F 17/24** (11) **0 837 401 B1**
G06K 15/02
- (25) En (26) En
 - (21) 97307239.0 (22) 17.09.1997
 - (84) DE FR GB
 - (43) 22.04.1998
 - (30) 16.10.1996 US 732200
 - (54) • Verfahren zum Erzeugen von komplexen Bildanordnungen mit variablen Daten für Hochgeschwindigkeitsdrucksysteme
 - Method for creating complex layouts with variable data for multiple high speed printing systems
 - Méthode de création de mise en page complexe avec des données variables pour des systèmes d'impression à grande vitesse
- (73) Scitex Digital Printing, Inc., 3100 Research Boulevard, Dayton, Ohio 45420-4099, US
 - (72) Desautels, John E., Centerville, Ohio 45459, US
 - Eblin, Verlin D., Centerville, Ohio 45458, US
 - Hickey, John S., West Carrollton, Ohio 45449, US
 - Pratt, Richard L., Dayton, Ohio 45431, US
 - Reichard, David G., Centerville, Ohio 45458, US
 - Somerville, Charles M., Huber Heights, Ohio 45424, US
 - Kochanowsky, Eugene W., Tallahassee, Florida 32308, US
 - Brooks, Minton L., Wauwatosa, Wisconsin 53213, US
 - Alexander, Mark A., Tallahassee, Florida 32308, US
 - Hern, Brian F., Tallahassee, Florida 32308, US
 - Wolf, Lawrence C., II, Havana, Florida 32333, US

- (74) Freed, Arthur Woolf, et al, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

- G06F 17/30** (11) **0 792 491 B1**
(25) En (26) En
- (21) 95938802.6 (22) 10.10.1995
 - (84) DE FR GB IT NL
 - (43) 03.09.1997
 - (86) US 95/13466 10.10.1995
 - (87) WO 96/012238 1996/18 25.04.1996
 - (30) 14.10.1994 US 323186

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM DURCHFÜHREN EINER GEFÜHRTEN UND PARAMETRISIERTEN SUCHE
- METHOD AND SYSTEM FOR EXECUTING A GUIDED PARAMETRIC SEARCH
- PROCEDE ET SYSTEME D'EXECUTION D'UNE RECHERCHE PARAMETRIQUE GUIDÉE
- (73) SAQQARA SYSTEMS, Inc., 1230 Oakmead Parkway, Suite 314, Sunnyvale, CA 94086, US
- (72) DANISH, Mohamed, Sherif, Los Altos Hills, CA 94022, US
- (74) KIMBROUGH, Kris, W., Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Warren, Francis Charles, et al, Baron & Warren 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 135 735 B1**
 (25) No (26) En
 (21) 99972331.5 (22) 12.11.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 26.09.2001
 (86) NO 99/00344 12.11.1999
 (87) WO 00/029981 2000/21 25.05.2000
 (30) 13.11.1998 NO 985315
 (54) • DATENVERARBEITUNGS- UND SUCHPROZESSOR-SCHALTKREIS
- A PROCESSING CIRCUIT AND A SEARCH PROCESSOR CIRCUIT
- PROCESSEUR DE RECHERCHE ET CIRCUIT A CET EFFET
- (73) Interagon AS, P.O. Box 180 Vinderen, 0319 Oslo, NO
- (72) SVINGEN, B rge, N-7550 Hommelvik, NO
- HALAAS, Arne, N-7026 Trondheim, NO
- BIKELAND, Olaf, René, N-0353 Oslo, NO
- (74) Ahmad, Sheikh Shakeel, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

- (51) **G06F 17/50** (11) **0 729 619 B1**
 G06F 17/60
 (25) De (26) De
 (21) 95900613.1 (22) 10.11.1994
 (84) AT BE CH DE ES FR GB LI NL SE
 (43) 04.09.1996
 (86) DE 94/01326 10.11.1994
 (87) WO 95/014281 1995/22 26.05.1995
 (30) 15.11.1993 DE 4338989
 (54) • VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN MODELIERUNG EINES TEILPROZESSES AUS EINEM GESAMTPROZESS DURCH EINEN RECHNER
- METHOD OF AUTOMATICALLY MODELLING PART OF AN OVERALL PROCESS BY MEANS OF A COMPUTER
- PROCEDE DE MODELISATION AUTOMATIQUE D'UNE PARTIE D'UN PROCESSUS GLOBAL A L'AIDE D'UN ORDINATEUR
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) MAIER, Rupert, D-91330 Eggolsheim, DE

- (51) **G06F 17/50** (11) **1 110 158 B1**
 G01R 31/28
 (25) De (26) De
 (21) 99953654.3 (22) 01.09.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 27.06.2001
 (86) DE 99/02740 01.09.1999
 (87) WO 00/014660 2000/11 16.03.2000
 (30) 03.09.1998 DE 19840233
 (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ÜBERPRÜFUNG EINER STABILITÄT EINES ARBEITSPUNKTES EINER SCHALTUNG

- METHOD AND ARRANGEMENT FOR TESTING THE STABILITY OF A WORKING POINT OF A CIRCUIT
- PROCEDE ET SYSTEME POUR VERIFIER LA STABILITE D'UN POINT DE TRAVAIL D'UN CIRCUIT
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) NEUBERT, Rolf, D-82008 Unterhaching, DE
- ZHENG, Qinghua, D-82024 Taufkirchen, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **0 654 746 B1**
 G06K 9/20
 (25) En (26) En
 (21) 94308622.3 (22) 23.11.1994
 (84) DE FR GB IT
 (43) 24.05.1995
 (30) 24.11.1993 US 156705
 (54) • System zum Identifizieren und Verarbeiten von Formularen
- Form identification and processing system
- Système d'identification et de traitement de formulaires
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
- (72) Luther, Willis J., Irvine, California 92715, US
- Wang, Shin-Ywan, Tustin, California 92680, US
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 156 434 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00890156.3 (22) 16.05.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 21.11.2001
 (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Automatisierung des Betriebsmittel- und/oder Verbrauchsmittelmanagements eines Analysators
- Device and method for automating the resource and operating material management of an analysis instrument
- Dispositif et méthode pour automatiser la gestion des ressources et des consommables d'un instrument d'analyse
- (73) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (72) Berger, Hans, Dr., 8020 Graz, AT
- Kanter, Ulrich, Dipl.-Ing., 8141 Unterpremstätten, AT
- Karpf, Hellfried, Dr., 8043 Graz, AT
- Ziegler, Werner, Dipl.-Ing., 8043 Graz, AT
- (74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

- G06F 17/60** → (51) G06F 17/50
- (51) **G06F 19/00** (11) **0 776 630 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96308432.2 (22) 21.11.1996
 (84) CH DE FR IT LI
 (43) 04.06.1997
 (30) 29.11.1995 US 564774
 (54) • Gerät für Herzfrequenzmessungen in einer EKG-Wellenform
- Apparatus for obtaining heartbeat measurements in an ECG waveform
- Appareil pour les mesures de la fréquence cardiaque d'une forme d'onde du type ECG
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Arand, Patricia A., McMinnville, Oregon 97128, US
- Post, William L., McMinnville, Oregon 97128, US

- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **G06F 19/00** (11) **0 962 878 B1**
 G06F 17/00
 (25) En (26) En
 (21) 99110216.1 (22) 26.05.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 08.12.1999
 (30) 02.06.1998 US 88870
 (54) • Reflexalgorithmus zur frühen und kostengünstigen Diagnose von myokardischen Infarkten geeignet für automatisierte diagnostische Plattformen
- Reflex algorithm for early and cost effective diagnosis of myocardial infarctions suitable for automated diagnostic platforms
- Algorithmes de reflexe pour diagnose tôt et économique des infarctus du myocarde apte à être utilisée dans des plateformes de diagnostic automatisé
- (73) Armstrong, Glenn, 498 Roxbury Road, Stamford, Connecticut 06902, US
- Petry, Christoph, Doerperhofstrasse 16, 47800 Krefeld, DE
- Wagner, Gerald, 970 Route 9N, Upper Grandview, New York 10960, US
- Wu, Alan, 11 Madison Lane, West Simsbury, Connecticut 0609, US
- (72) Armstrong, Glenn, Stamford, Connecticut 06902, US
- Petry, Christoph, 47800 Krefeld, DE
- Wagner, Gerald, Upper Grandview, New York 10960, US
- Wu, Alan, West Simsbury, Connecticut 0609, US
- (74) Petrovicki, Wolfgang, Dr., et al, Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

- (51) **G06K 7/08** (11) **0 774 728 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96118636.8 (22) 20.11.1996
 (84) DE FR GB IT
 (43) 21.05.1997
 (30) 20.11.1995 JP 30172195
 (54) • Gerät und Verfahren zum Erkennen von Zeichen mit magnetischer Tinte
- Magnetic ink character detection apparatus and method
- Appreil et méthode de détection de caractères à encre magnétique
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
- (72) Takahashi, Eizo, Suwa-shi, Nagano-ken, 392, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- (51) **G06K 9/00** (11) **0 849 697 B1**
 G06K 9/46
 (25) En (26) En
 (21) 96650057.1 (22) 20.12.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 24.06.1998
 (54) • Verfahren und System zur Erkennung von Handgesten
- A hand gesture recognition system and method
- Procédé et système de reconnaissance de gestes de la main
- (73) HITACHI EUROPE LIMITED, Whitebrook Park, Lower Cookham Road, Maidenhead, Berkshire, SL6 8YA, GB
- (72) Smith, Anthony V. W., Mespil Estate, Dublin 4, IE
- Sutherland, Alistair I., Dublin 2, IE

(74) Lemoine, Arnaud, Dublin 6, IE
McGrath, Sean A., Dublin 8, IE
O'Connor, Donal Henry, et al, c/o Cruickshank & Co., 1 Holles Street, Dublin 2, IE

(51) **G06K 9/00** (11) **0 976 087 B1**
(25) En (26) En
(21) 97922362.5 (22) 21.04.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 02.02.2000
(86) US 97/06583 21.04.1997
(87) WO 97/048067 1997/54 18.12.1997
(30) 11.06.1996 US 664215
(54) • *BIOMETRISCHE ERKENNUNG MITTELS EINER SATZES VON VERGLEICHSMUSTERN*
• *BIOMETRIC RECOGNITION USING A MASTER PATTERN SET*
• *RECONNAISSANCE BIOMETRIQUE UTILISANT UN ENSEMBLE DES FORMES STANDARD*

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) BRADY, Mark, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G06K 9/00** (11) **1 012 777 B1**
G09B 7/00
(25) En (26) En
(21) 97913117.4 (22) 14.11.1997
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IE IT LI NL SE
(43) 28.06.2000
(86) DK 97/00523 14.11.1997
(87) WO 98/022904 1998/21 28.05.1998
(30) 14.11.1996 DK 128796
(54) • *VERFAHREN ZUR OBJEKTIVIERUNG VON SUBJEKTIVEN KLASSIFIZIERUNGEN*
• *METHODS FOR OBJECTIFICATION OF SUBJECTIVE CLASSIFICATIONS*
• *PROCEDES D'OBJECTIVISATION DE CLASSIFICATIONS SUBJECTIVES*

(73) Meyrowitsch, Jan, Rialtovej 12, 2300 Kobenhavn S, DK
(72) Meyrowitsch, Jan, 2300 Kobenhavn S, DK
(74) Larsen, Hans Ole, Larsen & Birkeholm A/S Skandinavisk Patentbureau Banegaardspladsen 1 P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

(51) **G06K 9/20** (11) **0 805 410 B1**
G06F 17/00 H04N 1/00
(25) En (26) En
(21) 97302982.0 (22) 01.05.1997
(84) DE FR GB
(43) 05.11.1997
(30) 03.05.1996 US 16810
30.07.1996 US 688704
(54) • *Formloses Formular und papierbasierte Benutzeroberflächen*
• *Formless forms and paper-based user interfaces*
• *Formulaire sans forme et interface utilisateur à base de papier*

(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
(72) Cass, Todd A., San Francisco, California 94116, US
(74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06K 9/20** (11) **0 983 572 B1**
A61B 5/117
(25) En (26) En
(21) 98923340.8 (22) 06.05.1998
(84) DE FR GB IT

(43) 08.03.2000
(86) US 98/09204 06.05.1998
(87) WO 98/052145 1998/46 19.11.1998
(30) 16.05.1997 US 858005
(54) • *FINGERABDRUCKSENSOR MIT EINER ANISOTROPEN DIELEKTRISCHEN SCHICHT UND DAZUGEHÖRIGE VERFAHREN*
• *FINGERPRINT SENSOR INCLUDING AN ANISOTROPIC DIELECTRIC COATING AND ASSOCIATED METHODS*
• *CAPTEUR DACTYLOSCOPIQUE COMPRENANT UN REVETEMENT DIELECTRIQUE ANISOTROPE ET PROCEDES ASSOCIES*

(73) Authentec, Inc., P.O. Box 2719, Melbourne, FL 32902-2719, US
(72) SETLAK, Dale, R., Melbourne, FL 32934, US
VAN VONNO, Nicolass, W., Melbourne, FL 32934, US
NEWTON, Charles, Mike, Palm Bay, FL 32909, US
SALATINO, Mathew, M., Satellite Beach, FL 32937, US
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

G06K 9/20 → (51) G06F 17/60

(51) **G06K 9/34** (11) **0 780 782 B1**
(25) En (26) En
(21) 96308353.0 (22) 19.11.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 25.06.1997
(30) 22.12.1995 US 577727
(54) • *Trennung von sich berührenden Zeichen in optischer Zeichenerkennung*
• *Separation of touching characters in optical character recognition*
• *Séparation de caractères joints en reconnaissance optique de caractères*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Jamal, Hamadi, Redwood City, California 94061, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G06K 9/36** (11) **0 792 494 B1**
G06T 9/00
(25) En (26) En
(21) 95939674.8 (22) 14.11.1995
(84) DE FR GB IE IT
(43) 03.09.1997
(86) US 95/14130 14.11.1995
(87) WO 96/015508 1996/23 23.05.1996
(30) 14.11.1994 US 339491
(54) • *AUF MOSAIKEN BASIERTES BILDVERARBEITUNGSSYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERARBEITEN VON BILDERN*
• *MOSAIC BASED IMAGE PROCESSING SYSTEM AND METHOD FOR PROCESSING IMAGES*
• *SYSTEME DE TRAITEMENT D'IMAGES A BASE DE MOSAIQUE ET PROCEDE DE TRAITEMENT D'IMAGES*

(73) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, Princeton, New Jersey 08540, US
(72) BURT, Peter, J., Princeton, NJ 08540, US
IRANI, Michal, Princeton Jct., NJ 08550, US
HSU, Stephen, C., East Windsor, NJ 08510, US
ANANDAN, Padmanabhan, Lawrenceville, NJ 08648, US
HANSEN, Michael, W., New Hope, PA 18938, US
(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06K 9/46** (11) **0 923 045 B1**
G06K 9/68
(25) En (26) En
(21) 98308168.8 (22) 07.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.06.1999
(30) 17.10.1997 US 953338
(54) • *Bildererkennung durch lokalisierte Interpretation*
• *Image recognition through localized interpretation*
• *Reconnaissance d'images par interprétation localisée*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Krtolica, Radovan V., Los Gatos, CA 95032, US
Melen, Roger D., Los Altos Hills, CA 94022, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G06K 9/46 → (51) G06K 9/00

(51) **G06K 9/64** (11) **0 779 604 B1**
G07D 7/00
(25) En (26) En
(21) 97200562.3 (22) 30.11.1994
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 18.06.1997
(30) 30.11.1993 GB 9324539
(54) • *Geldprüfer*
• *Money validator*
• *Dispositif de validation d'articles de monnaie*

(73) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
(72) Baudat, Gaston, 1202 Genève, CH
(74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
(62) 95900250.2 / 0 731 961

G06K 9/68 → (51) G06K 9/46

(51) **G06K 11/08** (11) **1 135 744 B1**
(25) De (26) De
(21) 99973337.1 (22) 23.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) EP 99/08998 23.11.1999
(87) WO 00/034915 2000/24 15.06.2000
(30) 04.12.1998 DE 19856007
(54) • *ANZEIGEVORRICHTUNG MIT BERÜHRUNGSSENSOR*
• *INDICATING DEVICE WITH TOUCH SENSOR*
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE DOTE D'UN CAPTEUR TACTILE*

(73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) JACOBSEN, Wolfgang, D-51069 Köln, DE
NEIGL, Ralf, D-51373 Leverkusen, DE

G06K 11/18 → (51) H04L 12/28

G06K 15/02 → (51) B41J 2/485

G06K 15/02 → (51) G06F 17/24

(51) **G06K 15/12** (11) **0 592 108 B1**
(25) En (26) En
(21) 93307084.9 (22) 08.09.1993
(84) DE FR GB
(43) 13.04.1994
(30) 08.09.1992 US 941462
(54) • *Tonerverringung für eine geschlossene Oberfläche*
• *Solid area toner reduction*
• *Réduction du toner pour une surface unie*

- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
(72) Casey, Brendan C., Webster, New York 14580, US
Ward, Joseph W., Pittsford, New York 14534, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G06K 19/07 → (51) H03C 7/02

- (51) **G06T 5/00** (11) **0 756 247 B1**
(25) En (26) En
(21) 96111866.8 (22) 23.07.1996

- (84) DE FR NL
(43) 29.01.1997
(30) 27.07.1995 JP 19152295

- (54) • *Bildverarbeitungsverfahren und -vorrichtung*
• *Image processing method and apparatus*
• *Méthode et dispositif de traitement d'images*

- (73) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma
Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Wataru, Ito, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

- (51) **G06T 9/00** (11) **0 882 277 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97947129.9 (22) 24.11.1997

- (84) DE FR GB IT
(43) 09.12.1998
(86) FR 97/02119 24.11.1997
(87) WO 98/024062 1998/22 04.06.1998
(30) 28.11.1996 FR 9614600

- (54) • *VERFAHREN ZUM KODIEREN MIT BE-
REICHSINFORMATION*
• *METHOD FOR CODING WITH REGIONAL
INFORMATION*
• *PROCEDE DE CODAGE AVEC INFORMA-
TION DE REGION*

- (73) THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648
Boulogne Cédex, FR
(72) GUILLOTTEL, Philippe, F-92648 Boulogne Cedex, FR
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON
multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne
Cédex, FR

- (51) **G06T 9/00** (11) **1 194 897 B1**
(25) En (26) En
(21) 00942841.8 (22) 14.06.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 10.04.2002
(86) US 00/16495 14.06.2000
(87) WO 00/077740 2000/51 21.12.2000
(30) 14.06.1999 US 332322

- (54) • *GEOMETRISCHE KOMPRIMIERUNG VON
DREIDIMENSIONALEN GRAFIKEN*
• *GEOMETRIC COMPRESSION OF THREE-
DIMENSIONAL GRAPHICS*
• *COMPRESSION GEOMETRIQUE DE DON-
NEES GRAPHIQUES TRIDIMENSIONNEL-
LES*

- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road,
Palo Alto, California 94303, US
(72) DEERING, Michael, F., Los Altos, CA 94024, US
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

G06T 9/00 → (51) G06K 9/36

- (51) **G06T 11/60** (11) **0 571 934 B1**
(25) En (26) En
(21) 93108378.6 (22) 24.05.1993

- (84) DE FR GB NL
(43) 01.12.1993

- (30) 29.05.1992 JP 13946892
30.12.1992 JP 35984992

- (54) • *Elektronische Bildzusammenstellung*
• *Electronic image composing apparatus*
• *Appareil électronique de composition d'images*

- (73) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi
1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP

- (72) Sato, Shinichiro, c/o Casio Computer Co., Ltd.,
Hamuramachi, Nishitamagun, Tokyo 190-11, JP
Kojo, Takashi, c/o Casio Computer Co., Ltd.,
Hamuramachi, Nishitamagun, Tokyo 190-11, JP
Murata, Yoshiyuki, c/o Casio Computer Co., Ltd.,
Hamuramachi, Nishitamagun, Tokyo 190-11, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **G06T 15/10** (11) **0 886 244 B1**
(25) En (26) En

- (21) 98304602.0 (22) 10.06.1998

- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE

- (43) 23.12.1998

- (30) 16.06.1997 JP 15888197

- (54) • *Bildkomposition und Informationsverarbeitung*
• *Image composition and information processing*
• *Composition d'image et traitement d'informa-
tion*

- (73) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka
7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP

- (72) Oka, masaaki, c/o Sony Corporation, Shinagawa-
ku, Tokyo 141, JP

- (74) Cotter, Ivan John, et al, D. YOUNG & CO. 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06T 17/10** (11) **0 753 837 B1**
(25) En (26) En

- (21) 96110300.9 (22) 26.06.1996

- (84) DE FR GB

- (43) 15.01.1997

- (30) 11.07.1995 JP 17462795

- (54) • *Verfahren zur Interferenz-Überwachung*
• *Interference checking method*
• *Méthode de vérification d'interférence*

- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP

- (72) Sato, Yuichi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP

- Hirata, Mitsunori, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP
Maruyama, Tsugito, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP

- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake &
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB

- (60) 02010238.0 / 1 241 628

G07B 15/00 → (51) H03C 7/02

- (51) **G07C 5/00** (11) **0 888 593 B1**
B67D 5/33

- (25) En (26) En

- (21) 97914291.6 (22) 20.03.1997

- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

- (43) 07.01.1999

- (86) EP 97/01457 20.03.1997

- (87) WO 97/035284 1997/41 25.09.1997

- (30) 21.03.1996 EP 96200785

- (54) • *SERVICEABGABE AN EIN FAHRZEUG*
• *PROVIDING SERVICE TO A VEHICLE*
• *PRESTATION DE SERVICE POUR UN VEHI-
CULE*

- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,
2596 HR Den Haag, NL

- (72) BOS, Emko, Wilhelm, Harmannus, Maria, NL-1031
CM Amsterdam, NL

- DELEVAL, Xavier, Frederic, Nicolas, Marie,
NL-3032 AC Rotterdam, NL

- DWARS, Sicco, Chester, Cheshire CH1 3SH, GB
VAN DER STEEN, Johan, NL-1031 CM Amsterdam,
NL

G07C 9/00 → (51) G07F 7/12

- (51) **G07C 11/00** (11) **0 745 960 B1**

- (25) De (26) De

- (21) 96107542.1 (22) 11.05.1996

- (84) DE ES FR GB

- (43) 04.12.1996

- (30) 30.05.1995 DE 19519660

- (54) • *Vorrichtung zur Bestimmung der Reihenfolge
der Bedienung von Kunden an mindestens
einer Bedienstelle*

- *Device to determine the sequence of custom-
ers at at least one serving counter*

- *Dispositif pour déterminer l'ordre de passage
pour servir un client à au moins un comptoir*

- (73) Meto International GmbH, Ersheimer Strasse 69,
69434 Hirschhorn/Neckar, DE

- (72) Mashlan, Marvin, 64678 Lindenfels, DE

- Rapp, Michael, 64397 Modautal, DE

- (74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Ackmann, Menges &
Demski, Patentanwälte Erhardtstrasse 12, 80469
München, DE

- (51) **G07D 7/00** (11) **0 737 946 B1**

- (25) En (26) En

- (21) 96201804.0 (22) 30.11.1993

- (84) CH DE ES FR GB IT LI SE

- (43) 16.10.1996

- (30) 30.11.1992 CH 365792

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Artikelklassifi-
zierung*

- *Method and apparatus for the classification of
an article*

- *Procédé et appareil de tri d'un article*

- (73) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean,
Virginia 22101-3883, US

- (72) BAUDAT, Gaston, CH-1202 Genève, CH

- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (62) 94900952.6 / 0 671 040

G07D 7/00 → (51) B42D 15/00**G07D 7/00** → (51) G06K 9/64

- (51) **G07F 7/06** (11) **0 844 592 B1**

- (25) De (26) De

- (21) 97119786.8 (22) 12.11.1997

- (84) DE FR GB IT

- (43) 27.05.1998

- (30) 21.11.1996 DE 19648311

- (54) • *Transportwagen*

- *Transport trolley*

- *Chariot transporteur*

- (73) Wanzl Metallwarenfabrik GmbH, Postfach 11 29,
89336 Leipheim, DE

- (72) Wanzl, Rudolf, 89340 Leipheim, DE

G07F 7/08 → (51) B42D 15/00

- (51) **G07F 7/10** (11) **0 904 581 B1**

- (25) En (26) En

- (21) 96920052.6 (22) 24.05.1996

- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- (43) 31.03.1999
- (86) NL 96/00211 24.05.1996
- (87) WO 97/045817 1997/52 04.12.1997
- (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KRYPTOGRAPHISCH GESICHERTEN KOMMUNIKATION**
- **SYSTEM AND METHOD OF CRYPTOGRAPHICALLY PROTECTING COMMUNICATIONS**
- **SYSTEME ET PROCEDE DE PROTECTION DE COMMUNICATIONS PAR CRYPTOGRAPHIE**
- (73) De Jong, Eduard Karel, Ankersmidplein 63, 1506 CK Zaandam, NL
Stanford, Christopher John, 19 Roundwoodlane, Herpenden, Herts. AL5 3BW, GB
- (72) De Jong, Eduard Karel, 1506 CK Zaandam, NL
Stanford, Christopher John, Herpenden, Herts. AL5 3BW, GB
- (74) de Bruijn, Leendert C., Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **G07F 7/12** (11) **0 599 558 B1**
- G07C 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 93309237.1 (22) 19.11.1993
- (84) DE FR GB NL
- (43) 01.06.1994
- (30) 20.11.1992 US 979018
- (54) • **Gesicherte Identifizierungskarte und Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen und Beglaubigen derselben**
- **Secure identification card and method and apparatus for producing and authenticating same**
- **Carte d'identification sécurisée et méthode et dispositif pour sa production et son authentification**
- (73) PITNEY BOWES INC., World Headquarters One Elmcroft, Stamford Connecticut 06926-0700, US
- (72) Marcus, James R., Norwalk, Connecticut 06850, US
- (74) Frank, Veit Peter, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G07F 17/38** (11) **0 759 601 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96112900.4 (22) 09.08.1996
- (84) DE GB
- (43) 26.02.1997
- (30) 11.08.1995 JP 20574695
- (54) • **Wertmarkenspielgerät**
- **Medal game machine**
- **Machine de jeu à jeton**
- (73) Konami Co., Ltd., 3-2, Minatojimanakamachi 7-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Takashi, Hamano, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer, Schmitz, Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

- (51) **G08B 13/24** (11) **1 010 155 B1**
- G09F 3/02
- (25) En (26) En
- (21) 98940387.8 (22) 26.08.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.06.2000
- (86) GB 98/02561 26.08.1998
- (87) WO 99/010852 1999/09 04.03.1999
- (30) 27.08.1997 GB 9718122
- (54) • **SICHERHEITSETIKETT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAZU**

- **SECURITY TAG AND METHOD OF MAKING THE TAG**
- **ETIQUETTE DE SECURITE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CETTE ETIQUETTE**
- (73) Norprint Labelling Systems Limited, Horncastle Road, Boston, Lincolnshire PE21 9HZ, GB
- (72) HANCOCK, Thomas, Gerrard, Lincolnshire PE21 0JP, GB
- (74) Goodanew, Martin Eric, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **G08B 15/00** (11) **0 862 772 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 96939105.1 (22) 20.11.1996
- (84) AT DE DK FR GB GR
- (43) 09.09.1998
- (86) EP 96/05110 20.11.1996
- (87) WO 97/019430 1997/23 29.05.1997
- (30) 21.11.1995 DE 19543380
- (54) • **VERFAHREN ZUR ANWESENHEITSSIMULATION**
- **METHOD FOR SIMULATING THE PRESENCE OF PEOPLE**
- **PROCEDE POUR LA SIMULATION DE LA PRESENCE DE PERSONNES**
- (73) Sonlux Licht- und Elektroinstallation GmbH & Co. KG Sondershausen, Frankenhäuser Strasse 64a, 99706 Sondershausen, DE
- (72) EIDLOTH, Marc, D-96328 Küps, DE
- (74) Skora, Michael, et al, Hofstetter, Schurack & Skora Marsiliusstrasse 20, 50937 Köln, DE

- (51) **G08B 17/113** (11) **1 163 650 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00912818.2 (22) 27.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.12.2001
- (86) GB 00/01150 27.03.2000
- (87) WO 00/058924 2000/40 05.10.2000
- (30) 25.03.1999 GB 9906784
- (54) • **BRANDMELDERGEHÄUSE**
- **SMOKE DETECTOR HOUSING**
- **BOITIER DE DETECTEUR DE FUMEE**
- (73) Runner & Sprue Limited, The TechnoCentre, Puma Way, Coventry CV1 2TT, GB
- (72) RUTTER, Nicholas, Alexander, Coventry CV1 2TT, GB
- TATE, Simon, Paul, Coventry CV1 2TT, GB
- (74) Hallam, Arnold Vincent, et al, LEWIS & TAYLOR 5 The Quadrant, Coventry, CV1 2EL, GB

- (51) **G08B 21/00** (11) **0 801 368 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97302471.4 (22) 11.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.10.1997
- (30) 13.04.1996 GB 9607719
- 02.09.1996 GB 9618288
- (54) • **Überwachungsanordnung**
- **Improvements in or relating to monitoring devices**
- **Dispositif de surveillance**
- (73) Draeger Limited, Ullswater Close, Kitty Brewster Industrial Estate, Blyth, Northumberland NE24 4RG, GB
- (72) Harris, Kevin David, Blyth, Northumberland NE24 3XD, GB
- Hogg, Simon Christopher, Morpeth, Northumberland NE61 6HW, GB

- (74) Overbury, Richard Douglas, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G08B 25/10 → (51) H04Q 7/22

G08G 1/09 → (51) G09F 9/33

- (51) **G08G 1/127** (11) **1 011 085 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99250392.0 (22) 04.11.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 21.06.2000
- (30) 07.12.1998 DE 19857771
- (54) • **Fahrzeugzuteilungsverfahren**
- **Vehicle allocation method**
- **Procédé d'allocation de véhicules**
- (73) Vodafone AG, Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE
- (72) Schröter, Andreas Dipl.-Ing., 40670 Meerbusch, DE
- (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

- (51) **G08G 5/00** (11) **0 880 769 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96917861.5 (22) 30.05.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 02.12.1998
- (86) US 96/07997 30.05.1996
- (87) WO 96/038831 1996/53 05.12.1996
- (30) 30.05.1995 US 453720
- (54) • **ANLAGE ZUR VERBESSERUNG VON NAVIGATION UND ÜBERWACHUNG BEI SCHLECHTER SICHT**
- **SYSTEM FOR ENHANCING NAVIGATION AND SURVEILLANCE IN LOW VISIBILITY CONDITIONS**
- **SYSTEME D'AMELIORATION DE LA NAVIGATION ET DE LA SURVEILLANCE DANS DES CONDITIONS DE FAIBLE VISIBILITE**
- (73) Norris Jr., Victor J., 9001 Manordale Lane, Ellicott City, MD 21042, US
- (72) Norris Jr., Victor J., Ellicott City, MD 21042, US
- (74) Copp, David Christopher, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

G09B 7/00 → (51) G06K 9/00

G09B 9/32 → (51) G02B 27/18

- (51) **G09B 23/00** (11) **1 141 928 B1**
- // (G09B23/26, 23:24)
- (25) En (26) En
- (21) 99956366.1 (22) 05.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) NO 99/00335 05.11.1999
- (87) WO 00/028506 2000/20 18.05.2000
- (30) 11.11.1998 NO 985267
- (54) • **SIMULATION CHEMISCHER WECHSELWIRKUNGEN**
- **SIMULATION OF CHEMICAL INTERACTIONS**
- **SIMULATION D'INTERACTIONS CHIMIQUES**
- (73) Breivik, Jarle, Asensvingen 5C, 0488 Oslo, NO
- (72) Breivik, Jarle, 0488 Oslo, NO
- (74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G09F 3/02 → (51) G08B 13/24

G09F 7/04 → (51) G09F 21/04

(51) **G09F 9/00** (11) **1 163 653 B1**
G09F 27/00
(25) En (26) En
(21) 00916431.0 (22) 17.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) US 00/06980 17.03.2000
(87) WO 00/057393 2000/39 28.09.2000
(30) 19.03.1999 US 272848
(54) • *INTERAKTIVES BÜRO-NAMENSSCHILD*
• *INTERACTIVE OFFICE NAMEPLATE*
• *PLAQUE NOMINATIVE INTERACTIVE DE*
BUREAU
(73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box
13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
(72) STEEN, Paul, A., Apex, NC 27502, US
(74) Stenborg, Anders Vilhelm, et al, Aros Patent AB,
P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

(51) **G09F 9/33** (11) **0 894 317 B1**
G08G 1/09 G09G 3/32
G09G 5/00 G06F 3/147
(25) En (26) En
(21) 97921208.1 (22) 15.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 03.02.1999
(86) US 97/06289 15.04.1997
(87) WO 97/039436 1997/45 23.10.1997
(30) 15.04.1996 US 634031
14.04.1997 US 833945
(54) • *VERBESSERTE MODULARE ANZEIGETAFEL*
• *ENHANCED MODULAR MESSAGE BOARD*
• *PANNEAU D’AFFICHAGE MODULAIRE AME-*
LIORE
(73) Addco Manufacturing, Inc., 69 Empire Drive, St.
Paul, MN 55103, US
(72) NICHOLSON, Thimothy, J., Roseville, MN 55112,
US
MELBY, Gordon, M., Blaine, MN 55449, US
FREEBERG, Paul, C., South St. Paul, MN 55075, US
(74) Jolly, Jean-Pierre, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy,
75009 Paris, FR

G09F 9/35 → (51) G02F 1/1343

G09F 9/35 → (51) G02F 1/136

(51) **G09F 13/20** (11) **0 923 770 B1**
G09F 21/02
(25) En (26) En
(21) 96933838.3 (22) 19.09.1996
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE
(43) 23.06.1999
(86) US 96/15093 19.09.1996
(87) WO 98/012691 1998/12 26.03.1998
(54) • *VERBESSERTE VORRICHTUNGEN ZUM ÄN-*
DEREN UND WIEDERGEHEN CHEMILUMI-
NESZIERENDEN LICHTES
• *IMPROVED DEVICES FOR ALTERATION*
AND DISPLAY OF CHEMILUMINESCENT
LIGHT
• *DISPOSITIFS AMELIORES POUR L’ALTERA-*
TION ET L’AFFICHAGE DE LUMIERE CHI-
MOLUMINESCENTE
(73) Douglas, Andre J., T., 1046 Brookview Avenue,
Westlake Village, CA 91361, US
(72) Douglas, Andre J., T., Westlake Village, CA 91361,
US
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co.
St. Botolph’s House 7-9 St. Botolph’s Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

G09F 13/20 → (51) H05B 37/02

G09F 21/02 → (51) G09F 13/20

(51) **G09F 21/04** (11) **1 078 350 B1**
G09F 7/04 B60Q 7/00
(25) En (26) En
(21) 99921276.4 (22) 04.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.02.2001
(86) NL 99/00266 04.05.1999
(87) WO 99/059123 1999/46 18.11.1999
(30) 11.05.1998 NL 1009129
(54) • *FLEXIBLES LAMINAT UND VERFAHREN ZU*
SEINER HERSTELLUNG
• *FLEXIBLE LAMINATE AND METHOD OF*
MANUFACTURING SAME
• *LAMINAT FLEXIBLE ET PROCEDE DE FA-*
BRICATION
(73) Budev B.V., Dommelstraat 1A, 5271 AT St.
Michielsgestel, NL
(72) PAPIING, Max, Gregor, NL-5271 AT St.
Michielsgestel, NL
(74) Eveleens Maarse, Pieter, Arnold & Siedsma,
Advocaten en Octrooigemachtigden,
Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

G09F 27/00 → (51) G09F 9/00

G09G 3/32 → (51) G09F 9/33

(51) **G09G 5/00** (11) **0 781 444 B1**
H04N 17/00 H04N 17/04
(25) En (26) En
(21) 95934481.3 (22) 11.09.1995
(84) AT CH DE FR GB LI NL
(43) 02.07.1997
(86) US 95/12036 11.09.1995
(87) WO 96/008811 1996/13 21.03.1996
(30) 16.09.1994 US 307529
(54) • *FERNSTEUERUNG VON ANZEIGEEINTEL-*
LUNGEN
• *REMOTE CONTROL OF DISPLAY CALIBRA-*
TIONS
• *MODIFICATION A DISTANCE DES REGLA-*
GES D’UN MONITEUR
(73) Elonex I.P. Holdings Limited, 2 Apsley Way, London
NW2 7LF, GB
(72) KIKINIS, Dan, Saratoga, CA 95070, US
DORNIER, Pascal, Sunnyvale, CA 94086, US
(74) Freed, Arthur Woolf, et al, Edward Evans Barker
Clifford’s Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

G09G 5/00 → (51) G09F 9/33

(51) **G10D 1/00** (11) **1 212 746 B1**
G10D 3/02
(25) De (26) De
(21) 00967541.4 (22) 25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.06.2002
(86) DE 00/02905 25.08.2000
(87) WO 01/015134 2001/09 01.03.2001
(30) 26.08.1999 DE 19940486
(54) • *LAUTE*
• *LUTE*
• *LUTH*
(73) Burguete, André, Thomas-Müntzer-Platz 4, 01307
Dresden, DE
Streu, Benno, Turnseestrasse 1, 79102 Freiburg im
Breisgau, DE
Mark, Günter, Elsa 47, 96476 Bad Rodach, DE
(72) BURGUETE, André, 01307 DESDEN, DE
STREU, Benno, 79102 FREIBURG IN BREISGAU, DE
MARK, Günter, 96476 BAD RODACH, DE

(74) Adler, Peter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Lippert, Stachow, Schmidt & Partner
Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

G10D 3/02 → (51) G10D 1/00

(51) **G10K 11/00** (11) **1 005 693 B1**
(25) De (26) De
(21) 98948834.1 (22) 14.08.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 07.06.2000
(86) EP 98/05171 14.08.1998
(87) WO 99/010875 1999/09 04.03.1999
(30) 23.08.1997 DE 19736753
07.08.1998 DE 19835782
(54) • *ULTRASCHALLWANDLER MIT IN WANDLER-*
LÄNGSRICHTUNG ANGEORDNETER PLATI-
NIE FÜR EINE ELEKTRISCHE SCHALTUNG
• *ULTRASONIC CONVERTER WITH A BOARD*
FOR AN ELECTRIC CIRCUIT ARRANGED IN
THE LONGITUDINAL DIRECTION OF THE
CONVERTER
• *TRANSDUCTEUR ULTRASONORE COM-*
PORTANT UNE PLATINE MONTEE DANS LE
SENS LONGITUDINAL DUDIT
TRANSDUCTEUR, POUR UN CIRCUIT
ELECTRIQUE
(73) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter
Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
(72) GOTZIG, Heinrich, D-74343 Sachsenheim, DE
WÖLLECKE, Frank, D-71640 Ludwigsburg, DE
(74) Steimle, Josef, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dreiss,
Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62,
70032 Stuttgart, DE

(51) **G10L 11/02** (11) **0 911 806 B1**
(25) En (26) En
(21) 98308691.9 (22) 23.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 28.04.1999
(30) 24.10.1997 US 950417
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Detektion und*
Endpunkt-Detektion von Vordergrund-Sprachsi-
gnalen
• *Method and apparatus to detect and delimit*
foreground speech
• *Procédé et dispositif de détection et détection*
de point d’arrêt de signaux de parole
(73) Nortel Networks Limited, World Trade Center of
Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor,
Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
(72) Peters, Stephen Douglas, Pointe Claire, Québec
H9S 4M5, CA
Boies, Daniel, Candiac, Québec, CA
(74) Mackenzie, Andrew Bryan, Sommerville & Rushton,
45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

(51) **G10L 15/14** (11) **0 804 788 B1**
G10L 15/18
(25) De (26) De
(21) 95941006.9 (22) 23.11.1995
(84) AT CH FR GB LI
(43) 05.11.1997
(86) EP 95/04626 23.11.1995
(87) WO 96/022593 1996/34 25.07.1996
(30) 20.01.1995 DE 19501599
(54) • *VERFAHREN ZUR SPRACHERKENNUNG*
• *SPEECH RECOGNITION PROCESS*
• *PROCEDE DE RECONNAISSANCE VOCALE*
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) CLASS, Fritz, D-72587 Römerstein, DE
KALTENMEIER, Alfred, D-89075 Ulm, DE
KILLIAN, Ute, D-72587 Römerstein, DE
REGEL-BRIETZMANN, Peter, D-89073 Ulm, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G10L 15/18 → (51) G10L 15/14

G11B 5/66 → (51) B32B 9/00

(51) **G11B 7/09** (11) **1 111 602 B1**
(25) En (26) En
(21) 00311508.6 (22) 20.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 27.06.2001
(30) 21.12.1999 JP 36324099

- (54) • *Verfahren und Gerät zur Einstellung eines Servoregelungswertes, Wiedergabe von Informationen und Aufzeichnung von Informationen unter Servoregelung mit Benutzung dieses Servoregelungswertes*
• *Method of and apparatus for setting servo adjustment value, reproducing information and recording information under servo control using servo adjustment value*
• *Méthode et appareil pour établir une valeur de servo réglage, reproduction d'informations et enregistrement d'informations servo contrôlées en utilisant cette valeur de servo réglage*

(73) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Suzuki, Takashi, Pioneer Corp., Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP

Sasaki, Takashi, Pioneer Corp., Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP

Yoshimura, Hideaki, Pioneer Corp., Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP

Kikuchi, Koichi, Pioneer Corp., Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP

Hashizuka, Yoshihiro, Pioneer Corp., Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP

Honjou, Shinya, Pioneer Corp., Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP

Takahashi, Kenichi, Pioneer Corp., Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP

Shimamura, Takao, Pioneer Corp., Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP

(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

G11B 7/26 → (51) B29D 17/00

(51) **G11B 17/30** (11) **1 033 710 B1**
(25) En (26) En
(21) 00104697.8 (22) 03.03.2000
(84) DE FR GB
(43) 06.09.2000
(30) 04.03.1999 JP 5696999

- (54) • *Plattenwechslervorrichtung*
• *Disc changer*
• *Changeur de disque*

(73) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Togashi, Jun, c/o Kawagoe Koujou, Pioneer Corp., Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP

Kinoshita, Hideka, Kawagoe Koujou, Pioneer Corp., Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP

Anada, Saturo, c/oKawagoe Koujou, Pioneer Corp., Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP

Ota, Takashi, c/oKawagoe Koujou, Pioneer Corp., Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP

Morikawa, Kiyoshi, Kawagoe Koujou, Pioneer Corp., Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP

Sakai, Toshiyuki, Kawagoe Koujou, Pioneer Corp., Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP

Naruse, Shoichi, c/o Kawagoe Koujou, Pioneer Corp., Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **G11B 20/00** (11) **1 076 903 B1**

(25) En (26) En

(21) 99939763.1 (22) 04.05.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 21.02.2001

(86) EP 99/03231 04.05.1999

(87) WO 99/057723 1999/45 11.11.1999

(30) 04.05.1998 EP 98201432

30.06.1998 US 106858

- (54) • *ANTI-KOPIEREN VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN FÜR DIGITALE INFORMATIONSSIGNALS*
• *ANTI-COPYING METHODS AND DEVICES FOR DIGITAL INFORMATION SIGNALS*
• *PROCEDES ET DISPOSITIFS ANTIPIRATAGE POUR SIGNAUX D'INFORMATIONS NUMERIQUES*

(73) Spiro J. Pandelidis High Tech Applications, 12 Irakleous Street, Ano Iloupolis, 16345 Athens, GR

(72) WIJNEN, Arie Marinus, Hayes, Middlesex UB4 8LB, GB

PANDELIDIS, Spiro John, GR-163 45 Athens, GR

(74) Mertens, Hans Victor, van Exter Polak & Charlous B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **G11B 20/10** (11) **0 868 724 B1**
G11B 20/14

(25) En (26) En

(21) 97927328.1 (22) 07.07.1997

(84) AT DE FR GB

(43) 07.10.1998

(86) IB 97/00840 07.07.1997

(87) WO 98/010420 1998/10 12.03.1998

(30) 02.09.1996 EP 96202427

- (54) • *SCHREIBKOMPENSATIONSVORRICHTUNG FÜR AUZFEICHNUNG AUF MAGNETISCHE MEDIEN*
• *DEVICE FOR WRITE COMPENSATION IN MAGNETIC MEDIA RECORDING*
• *DISPOSITIF DE COMPENSATION D'ECRIURE LORS D'UN ENREGISTREMENT SUR SUPPORT MAGNETIQUE*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) VOORMAN, Johannes, Otto, NL-5656 AA Eindhoven, NL

BERGMANS, Johannes, Wilhelmus, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL

POTHAST, Hendrik, Jan, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) van der Kruk, Willem Leonardus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G11B 20/14 → (51) G11B 20/10

(51) **G11B 27/026** (11) **0 791 927 B1**
G11B 27/028 G11B 27/034

(25) En (26) En

(21) 97301128.1 (22) 21.02.1997

(84) AT DE FR GB NL

(43) 27.08.1997

(30) 22.02.1996 JP 3513896

- (54) • *Schnittgerät und Verfahren*
• *Editing apparatus and methods*
• *Appareil de montage et méthodes*

(73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Grey, Christopher c/o Sony Corp. Int.Prop.Div., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

Higuchi, Yukihidec/o Sony Corp. Int.Prop.Div., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

Kizu, Sojiro/c Sony Corp. Int.Prop.Div., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(74) Pilch, Adam John Michael, et al, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G11B 27/028 → (51) G11B 27/026

(51) **G11B 27/034** (11) **0 774 756 B1**
G11B 27/11 G11B 27/34

H04N 5/222

(25) En (26) En

(21) 96308202.9 (22) 13.11.1996

(84) DE FR GB

(43) 21.05.1997

(30) 14.11.1995 JP 29585795

- (54) • *Methode zum Bestätigen und Ausstrahlen von Rundfunkprogrammen, System dazu, und Aufzeichnungsmedium zur Speicherung eines Verfahrens zur Durchführung der Methode*
• *Method of confirming program materials to be broadcast and broadcasting the program materials, system for executing the method, and recording medium recording a procedure of implementing the method*
• *Procédé de confirmation et diffusion de matériaux d'émission, système pour la mise en oeuvre de la procédé et support d'enregistrement pour enregistrer le procédé la mise en oeuvre*

(73) HITACHI DENSHI KABUSHIKI KAISHA, 1 Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP

(72) Murata, Shigeyuki, Kodaira, JP

Ueda, Hirota, Kokubunji-shi, JP

(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G11B 27/034 → (51) G11B 27/026

G11B 27/11 → (51) G11B 27/034

G11B 27/34 → (51) G11B 27/034

(51) **G11B 33/04** (11) **0 901 681 B1**
B65D 85/57 A47B 81/06

A47B 87/02 B65D 21/02

(25) De (26) De

(21) 97925857.1 (22) 22.05.1997

(84) AT CH DE FR GB IT LI NL

(43) 17.03.1999

(86) DE 97/01028 22.05.1997

(87) WO 97/045838 1997/52 04.12.1997

(30) 24.05.1996 DE 19621163

- (54) • *HALTERUNG FÜR RECHTECKIGE GEGENSTÄNDE UND DEREN VERWENDUNG*
• *MOUNTING FOR RECTANGULAR OBJECTS AND USE THEREOF*
• *SUPPORT POUR ARTICLES RECTANGULAIRES ET SON UTILISATION*

(73) Rohner, Thomas, Virchowstrasse 20, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(72) Rohner, Thomas, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

G11C 5/14 → (51) G05F 3/20

G11C 11/15 → (51) B32B 9/00

G11C 29/00 → (51) G06F 11/08

G12B 1/02 → (51) H01J 29/07

G21C 19/46 → (51) C07F 9/53

- (51) **G21C 21/02** (11) **0 961 293 B1**
G21F 7/04
- (25) Ja (26) En
(21) 98943066.5 (22) 21.09.1998
(84) BE DE FR GB
(43) 01.12.1999
(86) JP 98/04237 21.09.1998
(87) WO 99/016083 1999/13 01.04.1999
(30) 22.09.1997 JP 27516897
(54) • DURCHGEHENDE SINTERANLAGE MIT INTEGRIERTEM HANDSCHUHKASTEN ZUR INSTANDHALTUNG
• CONTINUOUS SINTERING PLANT INTEGRATED WITH GLOVE BOX FOR MAINTENANCE USE
• INSTALLATION DE FRITTAGE EN CONTINU INTEGREE A UNE BOITE A GANTS A DES FINS D'ENTRETIEN
- (73) Japan Nuclear Cycle Development Institute, 4-49, Muramatsu, Tokai-mura, Nara-gun, Ibaraki 319-1184, JP
- (72) KAWASAKI, Takao, Ibaraki 319-1105, JP
AONO, Shigenori, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0033, JP
KATO, Mitsuki, Mito-shi, Ibaraki 310-0903, JP
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **G21F 5/12** (11) **0 877 388 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98420076.6 (22) 04.05.1998
(84) DE ES GB IT
(43) 11.11.1998
(30) 06.05.1997 FR 9705861
(54) • Anordnung zum dichten Verschluss von Mehrzweck-Behältern zum Einschluss von bestrahlten Kernbrennstabbindeln oder hochaktiven Müllstoffen
• Sealed closure system for multi-purpose confinement container for irradiated nuclear fuel assemblies of high activity waste material
• Dispositif de fermeture étanche d'un boîtier de confinement à usages multiples pour assemblages combustibles nucléaires irradiés ou déchets à haute activité
- (73) COGEMA LOGISTICS, 1, rue des Hérons Montigny Le Bretonneux, 78182 St. Quentin en Yvelines Cedex, FR
- (72) Chanzy, Yves, 75016 Paris, FR
Roland, Vincent, 92310 Sevres, FR
- (74) Brykman, Georges, et al, c/o BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G21F 7/04 → (51) G21C 21/02

- (51) **G21K 1/06** (11) **0 999 555 B1**
(25) En (26) En
(21) 99308462.3 (22) 26.10.1999
(84) DE GB
(43) 10.05.2000
(30) 02.11.1998 JP 31193598
(54) • Sollerschlitze und Verfahren zu dessen Herstellung
• Soller slit and manufacturing method of the same
• Collimateur soller à fentes et son procédé de fabrication
- (73) Rigaku Corporation, 3-9-12, Matsubara-cho, Akishima-shi, Tokyo 196-8666, JP
- (72) Fujinawa, Go, Akishima-shi, Tokyo 196-8666, JP
Umegaki, Shiro, Akishima-shi, Tokyo 196-8666, JP
- (74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **G21K 5/10** (11) **1 248 272 B1**
G01N 23/04
- (25) De (26) De
(21) 01107412.7 (22) 24.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.10.2002
(54) • Verfahren zum Prüfen von Objekten, insbesondere zur Feststellung von Fehlern oder Unregelmäßigkeiten in denselben mittels Röntgenstrahlung, sowie Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens
• Method for testing objects, in particular for X-ray detection of defects or irregularities, and apparatus for carrying out the method
• Procédé d'inspection d'objets, notamment pour le dépistage de défauts ou d'irrégularités par rayons-x, et dispositif pour la mise en oeuvre du procédé
- (73) YXLON International X-Ray GmbH, Essener Strasse 99, Geb. 227, 22419 Hamburg, DE
- (72) Bavendiek, Klaus, Dr., 22851 Norderstedt, DE
Bauer, Jürgen, 22081 Hamburg, DE
- (74) Schnekenbühl, Robert Matthias L., et al, DTS München Patent- und Rechtsanwältin St.-Anna-Strasse 15, 80538 München, DE

- (51) **H01B 3/04** (11) **1 086 470 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99928915.0 (22) 17.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 28.03.2001
(86) BE 99/00077 17.06.1999
(87) WO 99/066515 1999/51 23.12.1999
(30) 17.06.1998 EP 98870136
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES GLIMMERPRODUKTES, DAS VORZUGSWEISE IN DER FORM EINES GLIMMERBANDES ERSCHEINT, UND ERHALTENES PRODUKT
• METHOD FOR MAKING A MICACEOUS PRODUCT PREFERABLY IN THE FORM OF A MICA TAPE AND RESULTING PRODUCT
• PROCEDE DE REALISATION D'UN PRODUIT MICACE SE PRESENTANT DE PREFERENCE SOUS LA FORME D'UN RUBAN DE MICA ET PRODUIT OBTENU
- (73) COMPAGNIE ROYALE ASTURIENNE DES MINES, SOCIETE ANONYME, Rue de l'Industrie 46, 1040 Bruxelles, BE
- (72) JACQUES, Alain, B-5100 Jambes, BE
MORTIER, Noël, B-9052 Gent Zwiinaarde, BE
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

H01C 7/02 → (51) H01C 7/04

- (51) **H01C 7/04** (11) **0 655 752 B1**
H01C 7/02
- (25) En (26) En
(21) 94118582.9 (22) 25.11.1994
(84) DE FR GB
(43) 31.05.1995
(30) 25.11.1993 JP 32142893
29.12.1993 JP 35019093
(54) • Keramikzusammensetzung und diese Keramikzusammensetzung enthaltender Thermistor
• Ceramic composition and thermistor comprising such ceramic composition
• Composition céramique et thermistance comprenant une telle composition céramique
- (73) NGK Spark Plug Co. Ltd., No. 14-18, Takatsuji-cho Mizuho-ku, Nagoya-shi Aichi-ken 467, JP
- (72) Iwaya, Masaki c/o NGK Spark Plug Co.Ltd., Nagoya, Aichi, JP

- Hayashi, Kyohei NGK Spark Plug Co.Ltd., Nagoya, Aichi, JP
- (74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

H01F 1/00 → (51) H01F 1/34

- (51) **H01F 1/057** (11) **0 921 532 B1**
H01F 1/058
- (25) En (26) En
(21) 98309673.6 (22) 25.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.06.1999
(30) 02.12.1997 JP 33213497
16.09.1998 JP 28055798
(54) • Dauermagnetisches Material
• Hard magnetic material
• Matériau magnétique dur
- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
Inoue, Akihisa, 11-806 Kawauchi-Jutaku, 35, Kawauchi-motohasekura, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
- (72) Kojima, Akinori, Nagaoka-shi, Niigata-ken, JP
Makino, Akihiro, Nagaoka-shi, Niigata-ken, JP
Hatanai, Takashi, Nagaoka-shi, Niigata-ken, JP
Yamamoto, Yutaka, Nagaoka-shi, Niigata-ken, JP
Inoue, Akihisa, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

H01F 1/058 → (51) H01F 1/057

- (51) **H01F 1/34** (11) **0 951 024 B1**
H01F 1/00
H05K 9/00
- (25) Ja (26) En
(21) 98943040.0 (22) 18.09.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 20.10.1999
(86) JP 98/04209 18.09.1998
(87) WO 99/016090 1999/13 01.04.1999
(30) 25.09.1997 JP 27824897
(54) • ABSORBER FÜR FUNKWELLEN
• RADIO WAVE ABSORBENT
• ABSORBANT D'ONDES RADIOELECTRIQUES
- (73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP
- (72) MURASE, Taku, Chuo-ku Tokyo 103-0027, JP
MORITA, Masatsugu, Chuo-ku Tokyo 103-0027, JP
SATO, Naoyoshi, Chuo-ku Tokyo 103-0027, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H01F 17/00** (11) **1 148 521 B1**
H01F 41/04
- (25) En (26) En
(21) 01116621.2 (22) 11.09.1995
(84) DE FR GB
(43) 24.10.2001
(30) 12.09.1994 JP 21715094
(54) • Induktivität und zugehöriges Herstellungsverfahren
• Inductor and method for producing the same
• Inductance et procédé de fabrication
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Uriu, Eiichi, Osaka, JP
Makino, Osamu, Hirakata-shi, Osaka, JP
Chiba, Hironobu, Itami-shi, Kyogo-ken, JP
Yokota, Chisa, Osaka-shi, Osaka, JP

- (74) Baisters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
- (62) 95114233.0 / 0 701 262
-
- H01F 41/04** → (51) H01F 17/00
-
- H01H 1/16** → (51) H01H 13/56
-
- (51) **H01H 1/26** (11) **0 977 220 B1**
(25) De (26) De
(21) 99108119.1 (22) 24.04.1999
(84) DE ES FR GB
(43) 02.02.2000
(30) 30.07.1998 DE 19834375
(54) • *Leiterplatte*
• *Printed circuit board*
• *Plaquette à circuit imprimé*
- (73) Preh-Werke GmbH & Co. KG, An der Stadthalle, 97616 Bad Neustadt a.d. Saale, DE
- (72) Bauer, Karl-Heinz, 97616 Bad Neustadt, DE
- (74) Dietrich, Barbara, et al, Rheinmetall AG Zentrale Patentabteilung Postfach 10 42 61, 40033 Düsseldorf, DE
-
- (51) **H01H 13/56** (11) **0 974 992 B1**
H01H 1/16
(25) De (26) De
(21) 99108117.5 (22) 24.04.1999
(84) DE ES FR GB
(43) 26.01.2000
(30) 23.07.1998 DE 19833171
(54) • *Elektrischer Druckschalter*
• *Electric pressure switch*
• *Commutateur électrique à pression*
- (73) Preh-Werke GmbH & Co. KG, An der Stadthalle, 97616 Bad Neustadt a.d. Saale, DE
- (72) Bauer, Karl-Heinz, 97616 Bad Neustadt, DE
Moret, Reinhold, 97638 Mellrichstadt, DE
Tandler, Wolfgang, 97657 Sandberg, DE
- (74) Dietrich, Barbara, et al, Rheinmetall AG Zentrale Patentabteilung Postfach 10 42 61, 40033 Düsseldorf, DE
-
- (51) **H01J 1/30** (11) **0 988 640 B1**
(25) En (26) En
(21) 98928781.8 (22) 10.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 29.03.2000
(86) SE 98/01117 10.06.1998
(87) WO 98/057345 1998/50 17.12.1998
(30) 13.06.1997 SE 9702276
(54) • *FELDEMISSIONSKATHODE UND EINE LICHTQUELLE MIT EINER FELDEMISSIONSKATHODE*
• *FIELD EMISSION CATHODE AND A LIGHT SOURCE INCLUDING A FIELD EMISSION CATHODE*
• *CATHODE D'EMISSION PAR EFFET DE CHAMP ET SOURCE LUMINEUSE COMPORTANT UNE CATHODE D'EMISSION PAR EFFET DE CHAMP*
- (73) Lightlab AB, Chalmers Teknikpark, Sven Hultins gata 9, 412 88 Göteborg, SE
- (72) KAFTANOV, Vitaly Sergeevich, Moscow, 103050, RU
SUVOROV, Alexander Leonidovich, Moscow, 117218, RU
SHESHIN, Evgenij Pavlovich, Lobnya, Moscow region, 141730, RU
OLSFORS, Jan, CH-1261 Le Vaud, CH
- (74) Janson, Ronny, et al, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
-
- (51) **H01J 9/14** (11) **0 841 679 B1**
H01J 29/07
(25) En (26) En
(21) 97119359.4 (22) 05.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 13.05.1998
(30) 11.11.1996 JP 29833396
18.11.1996 JP 30613896
(54) • *Schattenmaske und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Shadow mask and method of manufacturing the same*
• *Masque d'ombre et procédé pour sa fabrication*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
- (72) Shoichi, Yokoyama, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
Tadashi, Ite, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
Fujio, Takahashi, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- H01J 17/04** → (51) H01T 1/22
-
- H01J 17/40** → (51) H01T 1/22
-
- (51) **H01J 29/07** (11) **0 851 454 B1**
G12B 1/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402908.4 (22) 03.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 01.07.1998
(30) 31.12.1996 FR 9616253
(54) • *Mit einem Bimetall ausgerüstete Aufhängevorrichtung für eine Schattenmaske einer Kathodenstrahlröhrenanzeige*
• *Suspension device for a shadow mask of a display cathode ray tube using a bimetal*
• *Dispositif de suspension du masque d'ombre d'un tube de visualisation cathodique comprenant un bilame*
- (73) IMPHY UGINE PRECISION, Immeuble La Pacific, 11-13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
- (72) Tiers, Jean-François, 58160 Sauvigny lès Bois, FR
- (74) Plaisant, Sophie Marie, arcelor Immeuble la Pacific 13, cours Valmy, 92070 La Défense cédex, FR
-
- H01J 29/07** → (51) H01J 9/14
-
- H01J 31/49** → (51) H01L 31/02
-
- H01J 37/305** → (51) B44B 7/00
-
- (51) **H01J 47/06** (11) **0 742 954 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 95941134.9 (22) 23.11.1995
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 20.11.1996
(86) FR 95/01548 23.11.1995
(87) WO 96/017373 1996/26 06.06.1996
(30) 25.11.1994 FR 9414158
(54) • *DETEKTOR FÜR IONISIERENDE STRahlung MIT MIKRO-PROPORTIONALZÄHLROHREN*
• *IONISING RADIATION DETECTOR HAVING PROPORTIONAL MICROCOUNTERS*
• *DETECTEUR DE RAYONNEMENTS IONISANTS A MICROCOUNTERS PROPORTIONNELS*
- (73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 3, rue Michel Ange, 75016 Paris Cédex, FR
- (72) LEMONNIER, Marc, F-91940 Les Ulis, FR
BUCAILLE, Thierry, Claude, F-75013 Paris, FR
CHARLET, Joël, Robert, F-91370 Verrière-le-Buisson, FR
BORDESSOULE, Michel, F-91940 Les Ulis, FR
BARTOL, François, F-91440 Bures-sur-Yvette, FR
MEGERT, Stephan, F-91140 Villebon-sur-Yvette, FR
- (74) Dubois-Chabert, Guy, et al, BREVATOME 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR
-
- (51) **H01J 61/30** (11) **1 057 210 B1**
(25) De (26) De
(21) 99904692.3 (22) 04.01.1999
(84) DE
(43) 06.12.2000
(86) DE 99/00006 04.01.1999
(87) WO 99/038195 1999/30 29.07.1999
(30) 21.01.1998 DE 19802160
(54) • *LICHTQUELLE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *LIGHT SOURCE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *SOURCE LUMINEUSE ET PROCEDE PERMETTANT DE LA PRODUIRE*
- (73) Osram Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
- (72) TITHANYI, Jenoe, D-85551 Kirchheim, DE
- (74) Epping, Wilhelm, Dipl.-Ing., et al, Epping Hermann & Fischer Postfach 12 10 26, 80034 München, DE
-
- (51) **H01K 1/32** (11) **0 895 275 B1**
H01K 1/38
(25) En (26) En
(21) 98113727.6 (22) 23.07.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 03.02.1999
(30) 30.07.1997 JP 20412097
(54) • *Wolfram-Halogenlampe und Herstellungsverfahren derselben*
• *Tungsten halogen lamp and method for manufacturing the same*
• *Lampe à tungstène-halogène et son procédé de fabrication*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
- (72) Maeda, Kazuo, Takatsuki-shi, Osaka 569-1036, JP
- (74) Stippel, Hubert, Dipl.-Ing., Hafner & Stippel, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE
-
- H01K 1/38** → (51) H01K 1/32
-
- (51) **H01L 21/00** (11) **0 676 793 B1**
C23C 16/44
(25) En (26) En
(21) 95302288.6 (22) 05.04.1995
(84) DE FR GB IT NL
(43) 11.10.1995
(30) 06.04.1994 JP 6879494
(54) • *Substrathalter und Reaktionsvorrichtung*
• *Substrate holder and reaction apparatus*
• *Porte substrat et dispositif de réaction*
- (73) CANON SALES CO., INC., 11-28, Mita 3-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
ALCAN-TECH CO., INC., 13-29, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108, JP
SEMICONDUCTOR PROCESS LABORATORY CO., LTD., 13-29, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108, JP
- (72) Maeda, Kazuo, c/o Semiconductor Process, Tokyo, JP

Hira, Kouichi, c/o Semiconductor Process, Tokyo, JP
Nishimoto, Yuhko, c/o Semiconductor Process, Tokyo, JP
(74) Whitaker, Iain Mark, et al, Sommerville & Rushton Business Link Building 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **0 843 339 B1**
(25) En (26) En
(21) 97118440.3 (22) 23.10.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 20.05.1998
(30) 18.11.1996 US 751524

(54) • *Behandlungsgerät*
• *Processing apparatus*
• *Appareil de traitement*
(73) APPLIED MATERIALS, INC., 2881 Scott Blvd, M/S 2061, Santa Clara, California 95050, US
(72) Fairbairn, Kevin, Saratoga, California 95070, US
Taylor, Nick W., Dublin, California 94561, US
Barzilai, Jessica, Mountain View, Ca 94043, US
Ponnekanti, Hari, Santa Clara, California 95051, US
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **0 975 015 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98941729.0 (22) 04.09.1998
(84) DE
(43) 26.01.2000
(86) JP 98/03984 04.09.1998
(87) WO 99/034420 1999/27 08.07.1999
(30) 26.12.1997 JP 36135097

(54) • *WAFERREINIGUNGSVORRICHTUNG MIT EINEM REINIGUNGSTANK UND EINEM EINSATZ*
• *WAFER CLEANING DEVICE COMPRISING A CLEANING TANK AND A TRAY*
• *EQUIPEMENT DE NETTOYAGE DE TRANCHES AVEC UN BAC DE NETTOYAGE ET UNE CARTOUCHE*
(73) SPC Electronics Corporation, 1-3, Shibazaki 2-chome, Chofu-shi, Tokyo 182-8602, JP
(72) SONODA, Haruki, Shimada Works, Shimada-shi, Shizuoka-ken 427-0006, JP
NISHIZAKI, Kazuto, Shimada Works, Shimada-shi, Shizuoka-ken 427-0006, JP
OISHI, Tetsuji, Shimada Works, Shimada-shi, Shizuoka-ken 427-0006, JP
HIROKAWA, Masatoshi, Shimada Works, Shimada-shi, Shizuoka-ken 427-0006, JP
ANDO, Ei'ichi, Shimada Works, Shimada-shi, Shizuoka-ken 427-0006, JP
ABE, Yusuke, Shimada Works, Shimada-shi, Shizuoka-ken 427-0006, JP
OMORI, Masashi, Shimada Works, Shimada-shi, Shizuoka-ken 427-0006, JP
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H01L 21/00 → (51) B65G 57/30

H01L 21/00 → (51) H01L 21/50

H01L 21/3105 → (51) H01L 21/768

(51) **H01L 21/50** (11) **0 673 060 B1**
(25) En (26) En
(21) 95301735.7 (22) 15.03.1995
(84) CH DE FR GB LI
(43) 20.09.1995
(30) 17.03.1994 JP 4625994
15.02.1995 JP 2642195

(54) • *Formbrett und Herstellungsverfahren für eine Halbleiteranordnung*
• *Jig and manufacturing method for a semiconductor device*
• *Gabarit et procédé de fabrication pour un dispositif semi-conducteur*
(73) FUJI ELECTRIC CO. LTD., 1-1, Tanabeshinden, Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
(72) Kirihata, Fumiaki, c/o Fuji Electric Co. Ltd., Kawasaki 210, JP
(74) Bridge-Butler, Alan James, et al, G.F. Redfern & Co., 7 Staple Inn, Holborn, London WC1V 7QF, GB

H01L 21/52 → (51) H01L 21/50

(51) **H01L 21/56** (11) **0 890 981 B1**
(25) En (26) En
(21) 98112022.3 (22) 30.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 13.01.1999
(30) 11.07.1997 US 893728

(54) • *Erhöhte Haftung der Unterseitenbeschichtung von Flip-Chips*
• *Enhanced underfill adhesion of flip chips*
• *Adhésion accrue du sous-révetement d'une puce à bosses (flip chip)*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
UNIVERSAL INSTRUMENTS CORPORATION, P.O. Box 825, Binghamton, New York 13902-0825, US
(72) Westby, George Russel, Owego, New York 13827, US
Borgesen, Peter, Binghamton, New York 13901, US
Prinz von Hessen, Wilhelm, Binghamton, New York 13901, US
(74) Behrens, Ralf Holger, Dipl.-Phys., et al, Robert Bosch GmbH Zentralabteilung Patente Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

H01L 21/60 → (51) H01L 21/56

H01L 21/68 → (51) H01L 21/00

(51) **H01L 21/768** (11) **1 019 959 B1**
(25) En (26) En
(21) 98913232.9 (22) 27.03.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 19.07.2000
(86) US 98/06139 27.03.1998
(87) WO 99/017359 1999/14 08.04.1999
(30) 29.09.1997 US 939066

(54) • *LEITERBAHNSTRUKTUR MIT EINEM DIELEKTRIKUM MIT EINER NIEDRIGEN PERMITTIVITÄT*
• *INTERCONNECT STRUCTURE WITH A LOW PERMITTIVITY DIELECTRIC LAYER*
• *STRUCTURE D'INTERCONNEXION DOTEÉ D'UNE COUCHE DIELECTRIQUE A FAIBLE PERMITTIVITE*
(73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
(72) MAY, Charles, Gresham OR 97080, US
CHEUNG, Robin, Cupertino, CA 95014, US
(74) Sanders, Peter Colin Christopher, et al, Brookes Batchellor 1 Boyne Park, Tunbridge Wells Kent TN4 8EL, GB

H01L 23/427 → (51) H01L 25/07

(51) **H01L 23/525** (11) **0 720 229 B1**
(25) En (26) En
(21) 95117333.5 (22) 03.11.1995
(84) AT DE FR GB IE IT NL

(43) 03.07.1996
(30) 29.12.1994 US 365641
(54) • *Sicherungsbank doppelter Dichte für die Programmierung einer integrierten Schaltung durch Laser durchgebrannte Sicherungen*
• *Double density fuse bank for the laser break-link programming of an integrated circuit*
• *Rangée de fusibles double densité pour programmer d'un circuit intégré ayant un fusible pouvant être fondu par laser*
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Froehner, Karl-Heinz, Hopewell Junction, NY 12533, US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01L 25/065 → (51) H01L 25/07

(51) **H01L 25/07** (11) **0 909 462 B1**
(25) De (26) De
(21) 97925843.1 (22) 07.05.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 21.04.1999
(86) DE 97/00923 07.05.1997
(87) WO 98/000869 1998/01 08.01.1998
(30) 29.06.1996 DE 19626227

(54) • *ANORDNUNG ZUR WÄRMEABLEITUNG BEI CHIPMODULEN AUF MEHRSCICHTKERAMIKTRÄGERN, INSBESONDERE MULTICHIPMODULE*
• *ARRANGEMENT FOR HEAT DISSIPATION IN CHIP MODULES ON MULTILAYERED CERAMIC CARRIERS, IN PARTICULAR MULTICHIP MODULES*
• *SYSTEME DE DISSIPATION DE CHALEUR POUR DES MODULES DE PUCES SUR DES SUPPORTS CERAMIQUES A COUCHES MULTIPUCES*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) STECHER, Guenther, D-71229 Leonberg, DE
SEIBOLD, Annette, D-71277 Rutesheim, DE

H01L 27/14 → (51) H01L 31/02

(51) **H01L 27/142** (11) **0 933 818 B1**
(25) De (26) De
(21) 98123776.1 (22) 14.12.1998
(84) AT CH DE ES IT LI
(43) 04.08.1999
(30) 29.01.1998 DE 19803326

(54) • *Solarmodul in integrierter Dünnschichttechnik*
• *Solar module in integrated thin film technology*
• *Module solaire en technologie de films minces intégrés*
(73) RWE Solar GmbH, Industriestrasse 13, 63755 Alzenau, DE
(72) Psyk, Walter, 81371 München, DE
Lechner, Peter, 85591 Vaterstetten, DE
(74) Haft, von Puttkamer, Berngruber, Czybulka, Patentanwälte Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

(51) **H01L 27/148** (11) **0 854 517 B1**
(25) En (26) En
(21) 98200590.2 (22) 26.11.1991
(84) DE FR GB
(43) 22.07.1998
(30) 29.11.1990 JP 33625790

(54) • *Festkörper-Bildaufnahmeverrichtung*
• *A solid-state imaging device*
• *Dispositif d'imagerie à l'état solide*

- (73) NATIONAL SPACE DEVELOPMENT AGENCY OF JAPAN, 4-1 Hamamatsucho 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Masuda, Takeshi, c/o National Space Development, Minato-ku, Tokyo, JP
Yashiro, Kiyotaka, c/o National Space Development, Minato-ku, Tokyo, JP
Tange, Yoshio, c/o National Space Development, Minato-ku, Tokyo, JP
Miyachi, Yuji, c/o National Space Development, Minato-ku, Tokyo, JP
Shiraishi, Tadashi, c/o Mitsubishi Denki K.K., Itami-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
- (62) 91310878.3 / 0 488 647

- (51) **H01L 29/739** (11) **0 622 853 B1**
(25) En (26) En
(21) 94105178.1 (22) 31.03.1994
(84) DE FR GB
(43) 02.11.1994
(30) 02.04.1993 JP 7675993
- (54)
 - Bipolartransistor mit isoliertem Gate
 - Insulated gate bipolar transistor
 - Transistor bipolaire à grille isolée
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City, Aichi-Pref., JP
- (72) Okabe, Naoto, Higashiura-cho, Chita-gun, Aichi, JP
Kato, Naohito, Kariya-shi, Aichi, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **H01L 29/76** (11) **0 933 820 B1**
(25) En (26) En
(21) 98124768.7 (22) 12.08.1994
(84) DE FR GB
(43) 04.08.1999
(30) 19.08.1993 JP 20492293
22.11.1993 JP 29163893
- (54)
 - Halbleiterelement und Halbleiterspeicherbauelement mit dessen Verwendung
 - Semiconductor element and semiconductor memory device using the same
 - Élément semi-conducteur et dispositif de mémoire semi-conductrice l'utilisant
- (73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Yano, Kazuo, Hino-shi, JP
Ishii, Tomoyuki, Kodaira-shi, JP
Hashimoto, Takashi, Iruma-shi, JP
Seki, Koichi, Hino-shi, JP
Aoki, Masakazu, Tokorozawa-shi, JP
Sakata, Takeshi, Kodaira-shi, Tokyo, 187-0035, JP
Nakagome, Yoshinobu, Humara-shi, JP
Takeuchi, Kan, Kokubunji-shi, Tokyo, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- (60) 01128058.3 / 1 204 146
01128059.1 / 1 204 147
- (62) 94112656.7 / 0 642 173

- (51) **H01L 31/02** (11) **1 045 452 B1**
H01L 27/14 H01J 31/49
(25) Ja (26) En
(21) 98954720.3 (22) 18.11.1998
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 18.10.2000
(86) JP 98/05179 18.11.1998
(87) WO 99/026298 1999/21 27.05.1999
(30) 19.11.1997 JP 31848997

- (51) **H01L 31/02** (11) **1 045 452 B1**
H01L 27/14 H01J 31/49
(25) Ja (26) En
(21) 98954720.3 (22) 18.11.1998
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 18.10.2000
(86) JP 98/05179 18.11.1998
(87) WO 99/026298 1999/21 27.05.1999
(30) 19.11.1997 JP 31848997

- (54)
 - PHOTODETEKTOR UND BILDAUFNAHMEVORRICHTUNG MIT DIESEM PHOTODETEKTOR
 - PHOTODETECTOR AND IMAGE PICKUP DEVICE EMPLOYING IT
 - PHOTODETECTEUR ET DISPOSITIF DE PRISE D'IMAGE UTILISANT LEDIT PHOTO-DETECTEUR
- (73) Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
- (72) HAKAMATA, Naotaka, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
MARUNO, Tadashi, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
SUYAMA, Motohiro, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H01L 31/0352** (11) **0 856 201 B1**
H01L 31/105
(25) De (26) De
(21) 96945510.4 (22) 16.10.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 05.08.1998
(86) DE 96/01983 16.10.1996
(87) WO 97/017719 1997/17 15.05.1997
(30) 17.10.1995 DE 19538650

- (54)
 - HALBLEITERHETEROSTRUKTURSTRAHLUNGSDTEKTOR, MIT ZWEI SPEKTRALEN EMPFINDLICHKEITSBEREICHEN
 - SEMICONDUCTOR HETEROSTRUCTURE RADIATION DETECTOR, WITH TWO SPECTRAL SENSITIVITY REGIONS
 - DETECTEUR DE RAYONNEMENT A HETEROSTRUCTURE DE SEMI-CONDUCTEUR, POURVU DE DEUX ZONES DE SENSIBILITE SPECTRALES
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) SCHNEIDER, Harald, D-79194 Gundelfingen, DE
SCHÖNBEIN, Clemens, D-79108 Freiburg, DE
- (74) München, Wilhelm, Dr., Dr. München & Kollegen Anwaltskanzlei, Wilhelm-Mayr-Strasse 11, 80689 München, DE

H01L 31/042 → (51) H01L 27/142

H01L 31/05 → (51) H01L 27/142

H01L 31/105 → (51) H01L 31/0352

- (51) **H01L 33/00** (11) **0 845 818 B1**
(25) En (26) En
(21) 97120894.7 (22) 28.11.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 03.06.1998
(30) 29.11.1996 JP 33495696
17.01.1997 JP 1974897
14.02.1997 JP 4706497

- (54)
 - Halbleitervorrichtung auf Basis einer Galliumnitrid-Halbleiterverbindung und Verfahren zu ihrer Herstellung
 - GaN related compound semiconductor device and process for producing the same
 - Dispositif semi-conducteur comprenant des composés à base de niture de gallium et procédé de fabrication
- (73) TOYODA GOSEI CO., LTD., 1, Nagahata, Ochiai Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-Pref., 492, JP
- (72) Uemura, Toshiya, Tsushima-shi, Aichi, JP
Shibata, Naoki, Bisai-shi, Aichi, JP
Noiri, Shizuyo, Inazawa-shi, Aichi, JP
Ito, Jun, Inazawa-shi, Aichi, JP

- Murakami, Masanori, Kyotanabe-shi, Kyoto, JP
Koide, Yasuo, Kyoto-shi, Kyoto, JP
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE
- (60) 02013739.4 / 1 251 567

- (51) **H01L 41/09** (11) **1 009 040 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99403047.6 (22) 07.12.1999
(84) DE GB IT
(43) 14.06.2000
(30) 07.12.1998 FR 9815437
- (54)
 - Antrieb aus aktivem, piezoelektrischem oder elektrostriktivem Material
 - Actuators of active piezoelectric or electrostrictive material
 - Actionneurs à matériau actif piézo-électrique ou électrostrictif
- (73) SAGEM S.A., 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR
- (72) Groult, Bartélémy, 75015 Paris, FR
Carrier, Jean-Claude, 91210 Draveil, FR
- (74) Schrimpf, Robert, et al, Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

H01L 41/18 → (51) B32B 9/00

H01M 2/16 → (51) C08J 9/00

H01M 4/48 → (51) H01M 10/40

- (51) **H01M 4/58** (11) **0 921 582 B1**
C01B 31/08
(25) En (26) En
(21) 98309424.4 (22) 18.11.1998
(84) GB
(43) 09.06.1999
(30) 19.11.1997 JP 31822897

- (54)
 - Kohlenstoffmaterial zur Verwendung als Anode einer Lithium-Sekundärbatterie und Verfahren zur Herstellung
 - A carbonaceous material for use as an anode of a lithium secondary battery and method of preparation
 - Matériau carboné pour l'utilisation comme anode pour un accumulateur au lithium et procédé de préparation
- (73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Sakamoto, Hitoshi, c/o Mitsubishi Gas Chem.Co.Inc., Ibaraki-ken, JP
Kanno, Koichi, c/o Mitsubishi Gas Chem.Co.Inc., Ibaraki-ken, JP
Takahashi, Yuzuru, c/o Mitsubishi Gas Chem.Co.Inc., Ibaraki-ken, JP
- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H01M 4/58 (11) **1 050 914 B1**

- (51) **H01M 4/58** (11) **1 050 914 B1**
H01M 4/60
(25) En (26) En
(21) 00108784.0 (22) 25.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 08.11.2000
(30) 26.04.1999 JP 11780499
26.05.1999 JP 14606999

- (54)
 - Positive Elektrode, Verfahren zu ihrer Herstellung und diese verwendende Lithiumbatterie
 - Positive electrode, method of producing the same and lithium battery using the same
 - Electrode positive, son procédé de préparation, et pile secondaire au lithium utilisant cette électrode
- (73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Nakagiri, Yasushi, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0352, JP
Bito, Yasuhiko, Minamikawachi-gun, Osaka 587-0032, JP
Matsuda, Hiromu, Kawabe-gun, Hyogo 666-0261, JP
Sotomura, Tadashi, Kashiwara-shi, Osaka 582-0019, JP
Toyoguchi, Yoshinori, Yao-shi, Osaka 581-0003, JP

(74) Schirdewahn, Jürgen, et al, Jung Schirdewahn Lemke Clemensstrasse 30, 80803 München, DE

H01M 4/58 → (51) H01M 10/40

H01M 4/60 → (51) C08G 73/06

H01M 4/60 → (51) H01M 4/58

H01M 6/18 → (51) C08G 73/06

(51) **H01M 8/02** (11) **1 131 854 B1**
H01M 8/04

(25) Fr (26) Fr
(21) 99972375.2 (22) 10.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 12.09.2001

(86) FR 99/02765 10.11.1999

(87) WO 00/030199 2000/21 25.05.2000

(30) 12.11.1998 FR 9814199

(54) • **BIPOLARE PLATTEN FÜR BRENNSTOFFZELLEN UND DIESE PLATTEN ENTHALTENDE BRENNSTOFFZELLE**

• **BIPOLAR PLATES FOR FUEL CELL AND FUEL CELL COMPRISING SAME**

• **PLAQUES BIPOLAIRES POUR PILE A COMBUSTIBLE ET PILE A COMBUSTIBLE COMPRENANT CES PLAQUES**

(73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
AUTOMOBILES PEUGEOT, 75 Avenue de la Grande Armée, 75016 Paris, FR

AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR

Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) MARCHAND, Marielle, F-42920 Jeansagnière, FR
LEBAIGUE, Olivier, F-38140 Apprieu, FR

AMBLARD, Michel, F-38950 Saint-Martin-Le-Vinoux, FR

BADOR, Bruno, F-38330 Biviers, FR

HEURTAUX, Fabien, F-78500 Sartrouville, FR

LISSE, Jean-Pierre, F-78180 Montigny Le Bretonneux, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H01M 8/04 → (51) H01M 8/02

(51) **H01M 10/40** (11) **0 844 680 B1**
H01M 4/48 H01M 4/58

(25) En (26) En

(21) 97120288.2 (22) 19.11.1997

(84) DE FR GB

(43) 27.05.1998

(30) 20.11.1996 JP 30965096

20.11.1996 JP 30965196

(54) • **Verfahren zur Herstellung eines Elektrodenmaterials für Sekundärbatterie mit nichtwässrigem Elektrolyt**

• **Process for producing an electrode material for a nonaqueous electrolyte secondary battery**

• **Procédé de préparation d'un matériau d'électrode pour pile secondaire à électrolyte non-aqueux**

(73) SANYO ELECTRIC Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP

(72) Fujimoto, Masahisa, Osaka-shi, Osaka, JP
Nohma, Toshiyuki, Hirakata-shi, Osaka, JP

Nishio, Koji, Hirakata-shi, Osaka, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H01M 10/40 → (51) C08G 73/06

(51) **H01P 1/06** (11) **0 862 796 B1**

(25) De (26) De

(21) 96940989.5 (22) 21.11.1996

(84) DE FR GB

(43) 09.09.1998

(86) DE 96/02222 21.11.1996

(87) WO 97/019483 1997/23 29.05.1997

(30) 22.11.1995 DE 19543558

22.11.1995 DE 19543559

01.02.1996 DE 19610628

(54) • **VORRICHTUNG ZUR SIGNALÜBERTRAGUNG ZWISCHEN BEWEGLICHEN TEILEN**

• **DEVICE FOR TRANSMITTING SIGNALS BETWEEN MOVING PARTS**

• **DISPOSITIF POUR LA TRANSMISSION DE SIGNAUX ENTRE DES ELEMENTS MOBILES**

(73) Schleifring und Apparatebau GmbH, Am Hardtanger 10, 82256 Fürstenfeldbruck, DE

(72) LOHR, Georg, D-83071 Stephanskirchen, DE

(74) München, Wilhelm, Dr., et al, Dr. München & Kollegen Anwaltskanzlei, Wilhelm-Mayr-Strasse 11, 80689 München, DE

(60) 01102691.1 / 1 111 706

H01Q 1/02 → (51) H05B 6/46

(51) **H01R 4/22** (11) **1 016 166 B1**
H01R 4/70

(25) Sv (26) En

(21) 97919811.6 (22) 24.03.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.07.2000

(86) SE 97/00508 24.03.1997

(87) WO 97/037402 1997/43 09.10.1997

(30) 03.04.1996 SE 9601298

11.11.1996 SE 9604114

(54) • **EIN VERBINDER**

• **A CONNECTOR**

• **CONNECTEUR**

(73) Watercap Aktiebolag, Docentbacken 11, 104 05 Stockholm, SE

(72) Silfverberg, Kim, 104 05 Stockholm, SE

(74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

H01R 4/70 → (51) H01R 4/22

(51) **H01R 9/22** (11) **0 898 793 B1**
H01R 9/24

(25) En (26) En

(21) 97905936.7 (22) 12.02.1997

(84) CH DE FR GB IT LI

(43) 03.03.1999

(86) US 97/02252 12.02.1997

(87) WO 97/035362 1997/41 25.09.1997

(30) 21.03.1996 US 619308

(54) • **ANSTECKBARE ELEKTRISCHE ANSCHLUSSLEISTE**

• **DEPLUGGABLE BARRIER TERMINAL STRIPS**

• **BARRETTES DE RACCORDEMENT DESENFICHABLES POUR BARRIERE ELECTRIQUE**

(73) Beau Interconnect, 4 Aviation Drive, Gilford, NH 03246-6600, US

(72) DAVIES, Brian, F., Londonderry, NH 03053, US
PELECKIS, Anthony, J., Laconia, NH 03246, US

ROBERTSON, Gary, H., Gilford, NH 03246, US

(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33 a, 80331 München, DE

H01R 9/24 → (51) H01R 9/22

(51) **H01R 12/16** (11) **1 039 584 B1**
H01R 13/658

(25) En (26) En

(21) 00400616.9 (22) 07.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 27.09.2000

(30) 24.03.1999 FR 9903846

(54) • **Verbinder mit Abschirmgehäuse**

• **Connector with shielding shell**

• **Connecteur avec jupe de blindage**

(73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR

(72) Joubert, Samuel, 72460 Saint Corneille, FR

Legare, Philippe, 72000 Le Mans, FR

(74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian Schmit et Associés, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

(51) **H01R 12/18** (11) **0 908 976 B1**
H01R 12/20 H01R 12/22

(25) En (26) En

(21) 98118907.9 (22) 07.10.1998

(84) BE DE FI FR GB IT NL SE

(43) 14.04.1999

(30) 10.10.1997 US 948751

(54) • **Steckverbindersystem von hoher Dichte**

• **High density connector system**

• **Système de connecteur à haute densité**

(73) BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V., Helftheuvelweg 11, 5222 AV s'-Hertogenbosch, NL

(72) Shuey, Joseph B., Camp Hill, Pennsylvania 17011, US

(74) Geissler, Bernhard, Dr.jur., Dipl.-Phys., et al, Patent- u. Rechtsanwältin Bardehle -Pagenberg-Dost-Altendorf - Geissler-Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(60) 02007340.9 / 1 229 607

H01R 12/20 → (51) H01R 12/18

H01R 12/22 → (51) H01R 12/18

(51) **H01R 13/42** (11) **1 128 480 B1**
H01R 43/22 H01R 13/436

(25) En (26) En

(21) 01104642.2 (22) 23.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 29.08.2001

(30) 23.02.2000 EP 00103751

(54) • **Enriegelungsmechanismus**

• **Unlocking aid**

• **Mécanisme de déverrouillage**

(73) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse 12-14, 64625 Bensheim, DE

(72) Behnke, Ralph, 81545 München, DE

(74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics AG Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH

(51) **H01R 13/422** (11) **0 840 401 B1**
(25) De (26) De

(21) 97117893.4 (22) 16.10.1997

(84) AT DE ES FR GB IT

(43) 06.05.1998

(30) 31.10.1996 DE 19643939

(54) • **Elektrisches Steckerverbindungsteil mit schwenkbarem Verriegelungsarm**

- *Electrical connector having rotatable locking piece*
 - *Connecteur électrique ayant un bras de verrouillage pivotable*
- (73) Hirschmann Austria GmbH, Oberer Paspelsweg 6-8, 6830 Rankweil, AT
- (72) Bürk, Thomas, 75378 Bad Liebenzell, DE
- (74) Ellensohn, Kurt, 6840 Götzis, AT
- (74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Egelseestrasse 65a Postfach 61, 6800 Feldkirch, AT

H01R 13/436 → (51) H01R 13/42

- (51) **H01R 13/527** (11) **1 027 755 B1**
H01R 13/53
- (25) En (26) En
- (21) 98953684.2 (22) 19.10.1998
- (84) CH DE GB LI
- (43) 16.08.2000
- (86) US 98/22005 19.10.1998
- (87) WO 99/023725 1999/19 14.05.1999
- (30) 31.10.1997 US 961786
- (54) • *EXPLOSIONSGESCHÜTZTER DURCHFÜHRUNGSVERBINDER*
- *AN EXPLOSION PROOF FEEDTHROUGH CONNECTOR*
 - *CONNECTEUR DE TRAVERSEE RESISTANT A L'EXPLOSION*
- (73) MICRO MOTION INCORPORATED, 7070 Winchester Circle, Boulder Colorado 80301, US
- (72) GARNETT, Robert, Barclay, Arvada, CO 80003, US
- (74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

H01R 13/53 → (51) H01R 13/527

H01R 13/658 → (51) H01R 12/16

- (51) **H01R 13/703** (11) **0 899 825 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98115603.7 (22) 19.08.1998
- (84) DE ES FR
- (43) 03.03.1999
- (30) 29.08.1997 EP 97402024
- (54) • *Kurzschlusskontakt und Verbinder*
- *Short circuit terminal and connector*
 - *Contact à court-circuit et connecteur*
- (73) THE WHITAKER CORPORATION, 4550 New Linden Hill Road, Suite 450, Wilmington, Delaware 19808, US
- (72) Lalange, Jacques, 95300 Pontoise, FR
- (74) Seguin, Pascal, 95230 Soisy-sous Montmorency, FR
- (74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics AG Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH

- (51) **H01R 13/719** (11) **1 009 071 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99123216.6 (22) 25.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.06.2000
- (30) 07.12.1998 US 206459
- (54) • *Elektrische Filterverbindergruppe mit einem Kontakt und einer Filterschaltungsgruppe*
- *Filtered electrical connector assembly having a contact and filtering circuit subassembly*
 - *Assemblage de connecteur électrique filtré comprenant un sous-ensemble avec un contact et un circuit de filtrage*
- (73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR
- (72) Glynn, Jerrold Scott, Nortville, MI 48167, US
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

H01R 33/09 → (51) H01R 33/46

H01R 33/22 → (51) H01R 33/46

- (51) **H01R 33/46** (11) **0 836 252 B1**
H01R 33/965
- (25) En (26) En
- (21) 97650034.8 (22) 11.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.04.1998
- (30) 12.08.1996 JP 22734596
- (54) • *Lampenfassung*
- *Lamp socket*
 - *Douille de lampe*
- (73) HIROSE ELECTRIC CO., LTD., 5-23 Oosaki 5-chome, Shinagawa-ku Tokyo, JP
- (72) Sato, Kensaku, Tokyo, JP
- (74) Takahashi, Tetsuya, Tokyo, JP
- (74) Shirouzu, Kouichi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **H01R 33/46** (11) **0 939 461 B1**
H01R 33/22 H01R 33/09
- (25) De (26) De
- (21) 98124323.1 (22) 21.12.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 01.09.1999
- (30) 25.02.1998 DE 19807954
- (54) • *Elektrisches Kontaktelement*
- *Electrical contact element*
 - *Élément de contact électrique*
- (73) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, Industriestrasse 2-8, 78315 Radolfzell, DE
- (72) Wagner, Jörg, 67663 Kaiserslautern, DE
- (74) Schieschke, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Eder & Schieschke, Elisabethstrasse 34/II, 80796 München, DE

H01R 33/965 → (51) H01R 33/46

- (51) **H01R 39/38** (11) **1 135 835 B1**
H02K 5/14
- (25) De (26) De
- (21) 99959322.1 (22) 22.11.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 26.09.2001
- (86) EP 99/09077 22.11.1999
- (87) WO 00/033429 2000/23 08.06.2000
- (30) 27.11.1998 EP 98122519
- (54) • *HAMMERBÜRSTENHALTERUNG MIT KIPPSICHERUNG*
- *STABILIZED HAMMER BRUSH HOLDER*
 - *PORTE-BALAIS EN MARTEAU A PROTECTION ANTI-BASCULEMENT*
- (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) DREXLMAIER, Thomas, D-97072 Würzburg, DE
- (74) GÖB, Werner, D-97273 Kürnach, DE

H01R 43/22 → (51) H01R 13/42

H01S 3/08 → (51) H01S 3/106

H01S 3/094 → (51) H01S 3/106

H01S 3/0941 → (51) H01S 5/16

- (51) **H01S 3/106** (11) **0 805 530 B1**
H01S 3/08 H01S 3/094
- (25) En (26) En
- (21) 97107117.0 (22) 29.04.1997
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 05.11.1997

- (30) 30.04.1996 JP 13285396
- (54) • *Wellenlängenabstimmbarer Laser*
- *Wavelength tunable laser*
 - *Laser à longueur d'onde accordable*
- (73) RIKAGAKU KENKYUSHO, 2-1 Hirosawa, Wako-shi Saitama-ken, JP
- (72) Akagawa, Kazuyuki, c/o Photodynamics Res. Center, Aoba, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (74) Wada, Satoshi, c/o Photodynamics Res. Center, Aoba, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (74) Tashiro, Hideo, c/o Photodynamics Res. Center, Aoba, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01S 3/106** (11) **0 805 531 B1**
H01S 3/08 H01S 3/094
- (25) En (26) En
- (21) 97107118.8 (22) 29.04.1997
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 05.11.1997
- (30) 30.04.1996 JP 13284796
- (54) • *Wellenlängenabstimmbarer Laser*
- *Wavelength tunable laser*
 - *Laser à longueur d'onde accordable*
- (73) RIKAGAKU KENKYUSHO, 2-1 Hirosawa, Wako-shi Saitama-ken, JP
- (72) Wada, Satoshi, Photodynamics Research Center, Aoba, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (74) Akagawa, Kazuyuki c/o Photodynamics Res. Center, Aoba, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (74) Tashiro, Hideo c/o Photodynamics Res. Center, Aoba, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01S 3/13** (11) **1 057 230 B1**
G02B 5/20
- (25) En (26) En
- (21) 99910968.9 (22) 18.02.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 06.12.2000
- (86) US 99/03612 18.02.1999
- (87) WO 99/043060 1999/34 26.08.1999
- (30) 19.02.1998 US 25987
- (30) 14.01.1999 US 231913
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ÜBERWACHEN UND STEUERN DER LASERWELLENLÄNGE*
- *METHOD AND APPARATUS FOR MONITORING AND CONTROL OF LASER EMISSION WAVELENGTH*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE CONTROLE ET LA COMMANDE DE LONGUEUR D'ONDE DE RAYONNEMENT LASER*
- (73) Uniphase Telecommunications Products, Inc., 1289 Blue Hills Avenue, Bloomfield, Connecticut 06002, US

- (72) DUNN, Paul, E., Westfield, MA 01085, US
- (74) MUNKS, Timothy, C., North Granby, Connecticut 06060, US
- (74) ALLIE, David, J., Storrs, CT 06268, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01S 5/02** (11) **0 915 540 B1**
H01S 5/068
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98402746.6 (22) 05.11.1998
- (84) DE FI FR GB IT SE
- (43) 12.05.1999
- (30) 06.11.1997 FR 9713951

- (54) • *Integrierte lichtemittierende Vorrichtung, die mindestens einen Laserabschnitt und einen Modulatorabschnitt enthält*
• *Integrated light emitting device comprising at least a laser section and a modulation section*
• *Dispositif d'émission optique à composant intégré comportant au moins une section laser et une section de modulation*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Brosson, Philippe, 91470 Forges-les-Bains, FR
Lestra, Alexis, 91400 Orsay, FR
Hebert, Jean-Paul, 78470 Saint-Remy les Chevreuse, FR
(74) Fournier, Michel Robert Marie, et al, Compagnie Financière Alcatel, 30 Avenue Kléber, 75016 Paris, FR
-
- (51) **H01S 5/022** (11) **0 948 104 B1**
G02B 6/42
(25) En (26) En
(21) 99106545.9 (22) 30.03.1999
(84) FR GB IT
(43) 06.10.1999
(30) 30.03.1998 JP 10216098
(54) • *Halbleiterlaser-Modul und Herstellungsverfahren*
• *Semiconductor laser module and method of manufacturing the same*
• *Module à laser à semi-conducteur et procédé de fabrication*
- (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Takagi, Toshio c/o Yokohama Works of Sumitomo, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Kato, Takashi c/o Yokohama Works of Sumitomo, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- H01S 5/068** → (51) H01S 5/02
- (51) **H01S 5/14** (11) **1 202 408 B1**
(25) En (26) En
(21) 01113371.7 (22) 01.06.2001
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2002
(54) • *Laserdurchstimmung*
• *Tuning a laser*
• *Accorder un laser*
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Nebendahl, Bernd, 71254 Ditzingen, DE
(74) Barth, Daniel, c/o Agilent Technologies Deutschland GmbH, Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE
-
- (51) **H01S 5/16** (11) **0 776 075 B1**
H01S 3/0941
(25) Fr (26) Fr
(21) 96402465.7 (22) 18.11.1996
(84) DE ES GB IT NL SE
(43) 28.05.1997
(30) 21.11.1995 FR 9513814
(54) • *Laservorrichtung, insbesondere zum optischen Pumpen*
• *Laser device, in particular for optical pumping*
• *Dispositif laser, notamment pour pompage optique*
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75382 Paris Cédex 08, FR
(72) Doussiere, Pierre, 91180 Saint Germain les Arpajons, FR
Riant, Isabelle, 91120 Palaiseau, FR
-
- (74) Fournier, Michel Robert Marie, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Département Propriété Industrielle 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR
-
- (51) **H01S 5/183** (11) **1 038 339 B1**
(25) En (26) En
(21) 98959514.5 (22) 20.11.1998
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 27.09.2000
(86) US 98/24703 20.11.1998
(87) WO 99/031771 1999/25 24.06.1999
(30) 12.12.1997 US 989731
(54) • *FÜR BEWEGLICHE WASSERSTOFFATOME UNEMPFFINDLICHE VCSEL-STRUKTUR*
• *VCSEL STRUCTURE INSENSITIVE TO MOBILE HYDROGEN*
• *STRUCTURE DE VCSEL INSENSIBLE A L'HYDROGENE MOBILE*
- (73) Honeywell Inc., Honeywell Plaza MN12-8251 P.O. Box 524, Minneapolis Minnesota 55440-0524, US
(72) JOHNSON, Ralph, H., Murphy, TX 75094, US
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- (51) **H01T 1/22** (11) **1 066 668 B1**
H01J 17/04 H01J 17/40
(25) De (26) De
(21) 99922055.1 (22) 12.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 10.01.2001
(86) DE 99/00814 12.03.1999
(87) WO 99/049545 1999/39 30.09.1999
(30) 26.03.1998 DE 19814631
(54) • *GASGEFÜLLTE ENTLADUNGSTRECKE*
• *GAS-FILLED DISCHARGE GAP*
• *ESPACE DE DECHARGE REMPLI DE GAZ*
- (73) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81541 München, DE
Siemens Vacuum Electronic Components Co., Ltd., 257-1 Changzheng Road, Xiaogan, Hubei 432104, CN
(72) DÄUMER, Wolfgang, 10967 Berlin, DE
ZOU, Xiangyang, Xiaogan, Hubei Province 432104, CN
(74) QIN, Jifeng, Xiaogan, Hubei Province 432104, CN
Epping, Wilhelm, Dipl.-Ing., et al, Epping Hermann & Fischer Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE
-
- (51) **H02G 1/10** (11) **0 989 651 B1**
E02F 5/10
(25) En (26) En
(21) 99116829.5 (22) 02.09.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 29.03.2000
(30) 23.09.1998 US 101726 P
25.03.1999 US 276445
(54) • *Pflugschar*
• *Plowshare*
• *Soc*
- (73) Tyco Submarine Systems Ltd., 250 Industrial Way West, Eatontown, NJ 07724, US
(72) Messina, Frank Domenick, New Providence, New Jersey 07974, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **H02G 3/10** (11) **1 133 819 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99956149.1 (22) 25.11.1999
(84) AT DE ES GB IT SE
(43) 19.09.2001
(86) FR 99/02916 25.11.1999
(87) WO 00/033435 2000/23 08.06.2000
(30) 27.11.1998 FR 9814942
-
- (54) • *GERÄTEGEHÄUSE ZUM AUF EINEN KABELKANALSEITE INSBESONDERE FÜR ELEKTRISCHES GERÄT EINBRINGEN*
• *APPARATUS BOX TO BE ARRANGED ALONG A WIREWAY, IN PARTICULAR FOR ELECTRICAL APPARATUS*
• *BOITIER POUR APPAREILLAGE A DISPOSER LE LONG D'UNE GOULOTTE, NOTAMMENT POUR APPAREILLAGE ELECTRIQUE*
- (73) LEGRAND, 128 Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
LEGRAND SNC, 128, Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
(72) JARRY, Patrice, F-72140 Mont-Saint-Jean, FR
PALLIER, Michel, F-87000 Limoges, FR
BERNARDEAU, Patrick, F-87270 Chaptelat, FR
(74) Remy, Fabienne, Cabinet Bonnet Thirion 12, Avenue de la Grande-Armée, B.P. 966, 75829 Paris Cedex 17, FR
-
- (51) **H02G 3/12** (11) **0 776 079 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96402462.4 (22) 18.11.1996
(84) AT BE DE ES GB GR IT NL PT SE
(43) 28.05.1997
(30) 23.11.1995 FR 9513936
(54) • *Geräthalter, insbesondere für elektrisches Gerät, zur Befestigung auf einen Kabelkanalkörper*
• *Apparatus support device, for instance for electrical apparatus to be installed on a ducting body*
• *Dispositif de support pour appareillage, en particulier pour appareillage électrique, à rapporter sur un corps de goulotte*
- (73) LEGRAND, 128 Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
LEGRAND SNC, 128, Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
(72) Perrignon de Troyes, François, 72140 Mont Saint Jean, FR
Decore, Bertrand, 72650 La Chapelle Saint Aubin, FR
(74) CABINET BONNET-THIRION, 12, Avenue de la Grande-Armée, 75017 Paris, FR
-
- H02G 7/02** → (51) B60M 1/26
- (51) **H02G 15/18** (11) **0 968 555 B1**
B29C 61/06
(25) En (26) En
(21) 98910435.1 (22) 17.03.1998
(84) DE DK FR GB IT NL SE
(43) 05.01.2000
(86) US 98/05137 17.03.1998
(87) WO 98/042059 1998/38 24.09.1998
(30) 19.03.1997 US 820188
(54) • *RÜCKSTELLBARER GEGENSTAND*
• *RECOVERABLE ARTICLE*
• *ARTICLE EXTENSIBLE RETROUVANT SA FORME*
- (73) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, Pennsylvania 17057, US
(72) BORGSTROM, Alan, D., Hackettstown, NJ 07840, US
(74) Jay, Anthony William, et al, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road, Dorcan Swindon Wiltshire SN3 5HH, GB
-
- H02H 3/04** → (51) H02H 7/30
- (51) **H02H 7/30** (11) **0 780 951 B1**
H02H 3/04
(25) En (26) En
(21) 96118213.6 (22) 13.11.1996
(84) DE FR GB IT

- (43) 25.06.1997
- (30) 22.12.1995 US 577578
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Ferntesten von Koordination von Überstromschutzvorrichtungen in einem elektrischen Versorgungssystem
- Method and apparatus for remote testing of coordination of overcurrent protection devices in an electrical power system
- Procédé et appareil pour l'essai à distance de coordination des dispositifs de protection de surintensité dans un réseau d'énergie électrique
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) Klancher, Frank, Pittsburgh, Pennsylvania 15241-3620, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H02J 7/10** (11) **0 711 016 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 95115663.7 (22) 04.10.1995
 (84) DE FR GB
 (43) 08.05.1996
 (30) 04.11.1994 JP 27137694

- (54) • Parametermessverfahren, Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung des Ladens und Entladens und Verfahren zur Bestimmung des Lebensendes für Sekundärbatterien und Energiespeichergerät damit
- Parameter measuring method, charge/discharge control method and apparatus and life predicting method for secondary batteries and power storage apparatus using the same
- Méthode de mesure de paramètres, méthode et appareil de commande de charge et de décharge et méthode de prédiction de durée de vie pour batteries secondaires et appareil d'accumulation d'énergie les utilisant
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-2-3, Marunouchi, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Shiota, Hisashi, c/o Mitsubishi Denki K.K., Amagasaki-shi, Hyogo 661, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

(60) 00113479.0 / 1 049 231

H02J 7/14 → (51) H02P 9/14

(51) **H02J 9/06** (11) **0 842 558 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96926015.7 (22) 31.07.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 20.05.1998
 (86) NL 96/00309 31.07.1996
 (87) WO 97/005685 1997/08 13.02.1997
 (30) 01.08.1995 NL 1000915
 04.08.1995 US 2081

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SPEISUNG ELEKTRISCHER ENERGIE, UND GERÄT MIT EINER SOLCHEN VORRICHTUNG
- METHOD AND DEVICE FOR SUPPLYING ELECTRICAL ENERGY, AND APPARATUS PROVIDED WITH SUCH A DEVICE
- PROCEDE ET DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN ENERGIE ELECTRIQUE ET APPAREIL ASSOCIE
- (73) Bartoli N.V., c/o ING Trust, Kaya W.F.G. (Jombi) Mensing 14, P.O. Box 3895, Willemstad, Curacao, AN
- (72) OLIEMULLER, Robbert, Jurrien, NL-1085 BK Amsterdam, NL

- BUTTER, Albertus, NL-1873 HZ Groet, NL
- BARTELS, Michael, Jacobus, Gerhardus, 7631 BC OOTMARSUM, NL
- (74) Mertens, Hans Victor, et al, van Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **H02J 13/00** (11) **1 020 000 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98949209.5 (22) 13.10.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 19.07.2000
- (86) IE 98/00082 13.10.1998
- (87) WO 99/019960 1999/16 22.04.1999
- (30) 13.10.1997 IE 970742
- (54) • VERTEILUNGSAUTOMATISIERUNGS-ENDGERÄTEINHEIT
- A DISTRIBUTION AUTOMATION REMOTE TERMINAL UNIT
- TERMINAL A DISTANCE DE DISTRIBUTION AUTOMATIQUE
- (73) Viserge Limited, Unit 28, IDA Centre, Pearse Street, Dublin 2, IE
- (72) O'DONNELL, Graham, Dun Laoghaire, County Dublin, IE
- SHEEHY, Morgan, Dublin 4, IE
- KEARNEY, Adrian, Dublin 15, IE
- O'GRADY, Gerry, Greystones, County Wicklow, IE
- (74) O'Connor, Donal Henry, c/o Cruickshank & Co., 1 Holles Street, Dublin 2, IE

H02K 1/04 → (51) C08F 283/01

H02K 5/14 → (51) H01R 39/38

(51) **H02K 7/08** (11) **0 841 736 B1**
 F16C 17/08 F16C 33/10
 (25) En (26) En
 (21) 97308685.3 (22) 30.10.1997
 (84) DE GB NL
 (43) 13.05.1998
 (30) 09.11.1996 KR 9653177

- (54) • Motor
- Moteur
- (73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do, KR
- (72) Lee, Chang-Woo, Suwon-city, Kyungki-Do, KR
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H02K 9/06 → (51) H02K 19/22

H02K 16/02 → (51) H02P 8/02

(51) **H02K 19/22** (11) **0 977 342 B1**
 H02K 9/06
 (25) En (26) En
 (21) 99110310.2 (22) 27.05.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 02.02.2000
 (30) 29.07.1998 JP 21447398

- (54) • Wechselstromgenerator mit Klauenpolrotor
- Ac generator having claw-pole rotor
- Générateur à courant alternatif ayant un rotor à pôles à griffes
- (73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Nakamura, Shigenobu, c/o Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- Shibata, Hiroshi, c/o Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

(51) **H02K 37/00** (11) **0 849 867 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 97119186.1 (22) 03.11.1997

- (84) DE FR GB IT
- (43) 24.06.1998
- (30) 21.12.1996 DE 19653833
- (54) • Schrittmotor sowie Verwendung
- Stepping motor and its application
- Moteur pas-à-pas et son utilisation
- (73) Tesat-Spacecom GmbH & Co. KG, Gerber Strasse 49, 71522 Backnang, DE
- (72) Hettlage, Eckart, 76229 Karlsruhe, DE
- (74) Schuster, Gregor, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schuster & Partner Wiederholdstrasse 10, 70174 Stuttgart, DE

H02K 41/03 → (51) B29C 45/17

(51) **H02N 1/00** (11) **1 145 418 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99960627.0 (22) 30.11.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.10.2001
- (86) US 99/28325 30.11.1999
- (87) WO 00/039915 2000/27 06.07.2000
- (30) 29.12.1998 US 222096
- (54) • DOPEL KONFIGURATION ZUR ERHÖHUNG DER LEBENSDAUER EINES ELEKTROSTATISCHEN SCHALTERS
- TWIN CONFIGURATION FOR INCREASED LIFE TIME IN TOUCH MODE ELECTROSTATIC ACTUATORS
- CONFIGURATION JUMEELEE PERMETTANT D'AUGMENTER LA DUREE DE VIE D'ORGANES DE COMMANDE ELECTROSTATIQUES FONCTIONNANT EN MODE TACTILE
- (73) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, Morristown, New Jersey 07962, US
- (72) CABUZ, Cleopatra, Edina, MN 55439, US
- CABUZ, Eugen, L., Edina, MN 55439, US
- (74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H02P 8/02** (11) **0 824 289 B1**
 G04C 3/14 H02K 16/02
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 97113650.2 (22) 07.08.1997

- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 18.02.1998
- (30) 14.08.1996 FR 9610201
- (54) • Elektromechanischer Wandler mit zwei permanentmagnetischen Rotoren
- Electromechanical transducer featuring two permanent magnet rotors
- Transducteur électromécanique comportant deux rotors à aimants permanents
- (73) Eta SA Fabriques d'Ebauches, Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen, CH
- (72) Guérin, Yves, 68300 Saint-Louis, FR
- (74) Balsters, Robert, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets S.A., 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

(51) **H02P 9/14** (11) **0 999 953 B1**
 B60R 16/02 H02J 7/14
 (25) De (26) De
 (21) 98933529.4 (22) 14.05.1998

- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 17.05.2000
- (86) DE 98/01339 14.05.1998
- (87) WO 99/006241 1999/06 11.02.1999
- (30) 01.08.1997 DE 19733212

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGULIERUNG EINES VON EINER BRENNKRAFTMASCHINE ANTREIBBAREN GENERATORS
- METHOD AND DEVICE FOR REGULATING A GENERATOR CAPABLE OF BEING DRIVEN BY AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
- PROCEDE ET APPAREIL POUR REGULIER UN GENERATEUR POUVANT ETRE ENTRAINÉ PAR UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) SCHENK, Robert, D-71665 Vainingen/Enz, DE

- (51) **H03B 5/32** (11) **0 767 532 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96307269.9 (22) 04.10.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 09.04.1997
- (30) 06.10.1995 JP 25961195
- (54) • Oszillatorschaltung und -verfahren
- Oscillation circuit and oscillation method
- Circuit d'oscillation et procédé d'oscillation
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Imai, Tadashi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- Kobayashi, Koza, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H03C 7/02** (11) **0 942 523 B1**
- H04L 27/06 H04L 27/20
- G06K 19/07 G07B 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 99301167.5 (22) 17.02.1999
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 15.09.1999
- (30) 09.03.1998 JP 5675498
- (54) • Modulation und Demodulationsvorrichtung
- Modulating and demodulating device
- Dispositif de modulation et de démodulation
- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsukacho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Miyaura, Masao, Soma-shi, Fukushima-ken, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **H03G 3/30** (11) **1 206 834 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00955338.9 (22) 02.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.05.2002
- (86) US 00/21103 02.08.2000
- (87) WO 01/011769 2001/07 15.02.2001
- (30) 04.08.1999 US 368390
- (54) • VERFAHREN ZUM KALIBRIEREN VON FUNKGERÄTEN BEI ZIMMERTEMPERATUR
- METHODS FOR CALIBRATION OF RADIO DEVICES AT ROOM TEMPERATURE
- PROCEDES D'ETALONNAGE DE DISPOSITIFS RADIO A TEMPERATURE AMBIANTE
- (73) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Blvd MS 53, Melbourne, FL 32919, US
- (72) LE, Di-Luan, Ville St-Lauren, Québec H4R 2X1, CA
- THEBERGE, Guy, Saint-Joseph de Lac, Québec JON 1M0, CA
- HASSAINE, Nacer, Dollard-des-Ormeaux, Québec H9G 1C4, CA
- SHEN, Ying, Torrance, CA 90505, US
- (74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo, Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

- (51) **H03H 9/05** (11) **0 938 778 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97945935.1 (22) 13.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 01.09.1999
- (86) GB 97/03029 13.11.1997
- (87) WO 98/021822 1998/20 22.05.1998
- (30) 13.11.1996 AU P0358896
- (54) • INTEGRIERTE ELEKTRONISCHE STRUKTUR
- INTEGRATED ELECTRONIC STRUCTURE
- STRUCTURE ELECTRONIQUE INTEGREE
- (73) LONSDALE, Anthony, Balscott Mill, Balscote, Banbury, Oxfordshire OX15 6EY, GB
- LONSDALE, Bryan, Balscott Mill, Balscote, Banbury, Oxfordshire OX15 6EY, GB
- (72) LONSDALE, Anthony, Banbury, Oxfordshire OX15 6EY, GB
- LONSDALE, Bryan, Banbury, Oxfordshire OX15 6EY, GB
- (74) Goodenough, Nigel, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **H03H 11/04** (11) **0 829 960 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97307120.2 (22) 15.09.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 18.03.1998
- (30) 13.09.1996 US 26025 P
- (54) • Verbesserungen in oder in bezug auf elektronische Filter
- Improvements in or relating to electronic filters
- Améliorations pour ou relatives aux filtres électroniques
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INC., 13500 North Central Expressway, Dallas, Texas 75243, US
- (72) Shanthi-Pavan, Yendluri 1312 S.W. Mudd Bldg, New York New York 10027, US
- Nagaraj, Krishnaswami, Somerville New Jersey 08876, US
- Gopinathan, Venugopal, New Jersey 07737, US
- (74) Williams, Janice, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H03J 7/02 → (51) H04B 1/30

- (51) **H03K 3/356** (11) **0 776 091 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 95830487.5 (22) 23.11.1995
- (84) DE FR GB IT
- (43) 28.05.1997
- (54) • CMOS-Abfühlverstärker mit Eingangsoffsetspannungsverminderung
- CMOS sense amplifier with input offset reduction
- Amplificateur de détection en CMOS avec réduction de la tension de décalage d'entrée
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Bruccoleri, Melchiorre, I-16132 Genova, IT
- Cusinato, Paolo, I-16039 Sestri Levante (Genova), IT
- (74) Maggioni, Claudio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **H03K 5/04** (11) **1 096 678 B1**
- H04L 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 00123577.9 (22) 27.10.2000
- (84) DE FR NL
- (43) 02.05.2001
- (30) 27.10.1999 JP 30603999
- (54) • Steuerschaltung zur Verbindungskontrolle

- Connection control circuit
- Circuit de commande de connexion
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minatoku, Tokyo, JP
- (72) Nyu, Takayuki, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP
- Suzuki, Kohichiro, NEC IC Microcomputer Sys., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (51) **H03L 7/107** (11) **1 006 661 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98122443.9 (22) 27.11.1998
- (84) CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 07.06.2000
- (54) • Hochfrequenztaktgenerator unter Verwendung eines Referenztaktgenerators
- High frequency signal generator using a reference clock
- Générateur de signal à haute fréquence à partir d'une base de temps horlogère
- (73) ASULAB S.A., Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
- (72) Casagrande, Arnaud, 2523 Lignières, CH
- (74) Balsters, Robert, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets S.A., 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

- (51) **H03L 7/197** (11) **1 023 776 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98953611.5 (22) 16.10.1998
- (84) AT DE FI FR GB IT NL SE
- (43) 02.08.2000
- (86) US 98/21889 16.10.1998
- (87) WO 99/019987 1999/16 22.04.1999
- (30) 16.10.1997 US 951650
- (54) • PHASENREGELKREIS UND VERFAHREN ZUM AUTOMATISCHEN EINRASTEN AUF EINER VERÄNDERLICHEN EINGANGSFREQUENZ
- PHASE-LOCKED LOOP AND METHOD FOR AUTOMATICALLY LOCKING TO A VARIABLE INPUT FREQUENCY
- BOUCLE A VERROUILLAGE DE PHASE ET PROCEDE SERVANT A VERROUILLER AUTOMATIQUEMENT CETTE BOUCLE SUR UNE FREQUENCE D'ENTREE VARIABLE
- (73) Oasis Design, Inc., Building B, Suite 100, 1101 South Capital of Texas Highway, Austin, TX 78746, US
- (72) KNAPP, David, J., Austin, TX 78746, US
- TRAGER, David, S., Austin, TX 78746, US
- SUSANTO, Tony, Austin, TX 78758, US
- HARRIS, Larry, L., Austin, TX 78735, US
- (74) Kaiser, Magnus, Dipl.-Phys., et al, Lemcke, Brommer & Partner, Patentanwälte, Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

H03M 7/30 → (51) H03M 7/40

- (51) **H03M 7/40** (11) **1 057 269 B1**
- H03M 7/30
- (25) En (26) En
- (21) 99936145.4 (22) 26.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 06.12.2000
- (86) CA 99/00179 26.02.1999
- (87) WO 99/044292 1999/35 02.09.1999
- (30) 26.02.1998 US 31418
- (54) • BLOCKWEISER ADAPTIVER STATISTISCHER DATENKOMPRESSOR
- BLOCK-WISE ADAPTIVE STATISTICAL DATA COMPRESSOR
- COMPRESSEUR STATISTIQUE ET ADAPTIF DE DONNEES PAR BLOCS
- (73) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA

- (72) LITTLE, Herb, A., Waterloo, Ontario N2T 1Z9, CA
HIND, Hugh, R., Georgetown, Ontario L7G 1H3, CA
(74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

H03M 13/00 → (51) H04L 1/12**H03M 13/27** → (51) H03M 13/29

- (51) **H03M 13/29** (11) **1 198 893 B1**
H03M 13/35 H03M 13/27
H04L 1/00
(25) De (26) De
(21) 00958126.5 (22) 14.07.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 24.04.2002
(86) DE 00/02302 14.07.2000
(87) WO 01/010041 2001/06 08.02.2001
(30) 29.07.1999 DE 19935785
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES RATENKOMPATIBLEN CODES*
• *METHOD AND DEVICE FOR THE GENERATION OF A RATE COMPATIBLE CODE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR GENERER UN CODE A DEBIT COMPATIBLE*
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) SCHNEIDER, Michael, D-81541 München, DE
KELLA, Tideya, D-80337 München, DE
DOETSCH, Markus, CH-3098 Schlieren, CH
JUNG, Peter, D-67697 Otterberg, DE
PLECHINGER, Jörg, D-80469 München, DE
SCHMIDT, Peter, D-67167 Erpolzheim, DE
(74) Lange, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte
Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673
München, DE

H03M 13/35 → (51) H03M 13/29

- (51) **H03M 13/41** (11) **0 897 620 B1**
(25) En (26) En
(21) 97924420.9 (22) 12.05.1997
(84) BE DE DK ES FI FR GB GR IT SE
(43) 24.02.1999
(86) SE 97/00775 12.05.1997
(87) WO 97/043834 1997/50 20.11.1997
(30) 10.05.1996 US 6444574
(54) • *VERFAHREN ZUR DEKODIERUNG VON DATENSIGNALEN MITTELS EINES FESTLÄNGENENTSCHEIDUNGSFENSTERS*
• *VERFAHREN ZUR DEKODIERUNG VON DATENSIGNALEN MITTELS EINES ENTSCHEIDUNGSFENSTERS FESTER LÄNGE*
• *METHODE POUR DECODER DES SIGNAUX DE DONNEES UTILISANT UN FENETRE DE DECISION A LONGUEUR FIXE*
(73) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126
25 Stockholm, SE
(72) STENSTRÖM, Niklas, S-229 46 Lund, SE
Engdahl, Karin, S-245 38 Staffanstorp, SE
(74) Wittrup, Flemming, et al, Zacco Denmark A/S Hans
Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **H04B 1/30** (11) **0 599 409 B1**

- H03J 7/02
(25) En (26) En
(21) 93203232.9 (22) 18.11.1993
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 01.06.1994
(30) 26.11.1992 EP 92203648
(54) • *Direktumsetzempfänger*
• *A direct conversion receiver*
• *Récepteur à conversion directe*

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Mohindra, Rishi, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Mak, Theodorus Nicolaas, et al, International
Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA
Eindhoven, NL

(51) **H04B 1/66** (11) **0 749 647 B1**

- (25) En (26) En
(21) 95936729.3 (22) 29.11.1995
(84) AT DE FR GB NL
(43) 27.12.1996
(86) IB 95/01079 29.11.1995
(87) WO 96/021975 1996/33 18.07.1996
(30) 09.01.1995 EP 95200031
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR BESTIMMUNG EINER MASKIERTEN SCHWELLENWERTSPANNUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING A MASKED THRESHOLD*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR DETERMINER UN SEUIL MASQUE*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN DE KERKHOFF, Leon, Maria, NL-5621 BA
Eindhoven, NL
(74) van der Kruk, Willem Leonardus, et al,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04B 3/54** (11) **0 419 047 B1**

- H04K 3/00
(25) En (26) En
(21) 90309129.6 (22) 21.08.1990
(84) DE FR GB
(43) 27.03.1991
(30) 23.08.1989 US 397803
(54) • *Spreizband-Übertragungssystem mit Chirpmodulation*
• *Spread spectrum communications system using chirp modulation*
• *Système de communication à spectre étalé utilisant une modulation à balayage de fréquence*
(73) INTELLON CORPORATION, 5654 South West 6th
Place, Ocala, Florida 32674, US
(72) Vander Mey, James E., Ocala, Florida 32675, US
Vander Mey, Timothy J., Ocala, Florida 32671, US
(74) Jones, Ian, et al, W.P. THOMPSON & CO. Celcon
House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU,
GB
(60) 98201305.4

H04B 7/26 → (51) H04L 12/28(51) **H04B 17/00** (11) **1 038 366 B1**

- (25) En (26) En
(21) 98961242.9 (22) 26.11.1998
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 27.09.2000
(86) EP 98/07762 26.11.1998
(87) WO 99/033202 1999/26 01.07.1999
(30) 19.12.1997 IT MI972826
(54) • *SIMULATIONSVERFAHREN FÜR FUNKFREQUENZSZENARIO IN MOBILFUNKSYSTEM UND TESTSYSTEM ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
• *SIMULATION PROCESS OF RADIOFREQUENCY SCENARIO IN RADIO MOBILE ENVIRONMENT AND TESTING SYSTEM EMPLOYING SAID PROCESS*
• *PROCEDE SERVANT A SIMULER UN SCENARIO DE RADIOFREQUENCE DANS UN ENVIRONNEMENT RADIO MOBILE ET SYSTEME DE VERIFICATION METTANT CE PROCEDE EN APPLICATION*

- (73) Siemens Information and Communication Networks
S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126
Milano, IT

- (72) DONATI, Marcello, I-20131 Milano, IT
POLITI, Marco, I-20121 Milano, IT
(74) Giustini, Delio, et al, Siemens Information and
Communication Networks S.p.A. Palazzo Gorky Via
Monfalcone, 1, 20092 Cinisello Balsamo, IT

(51) **H04J 3/06** (11) **0 776 104 B1**

- (25) En (26) En
(21) 96402516.7 (22) 22.11.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 28.05.1997
(30) 24.11.1995 IT MI952444
(54) • *Verfahren und Netzwerkknoten zur Re-Synchronisierung von Rahmen in einem synchronen digitalen Nachrichtenübertragungssystem*
• *Method and network node for resynchronizing frames in a synchronous digital transmission system*
• *Méthode et noeud de réseau pour resynchroniser des trames dans un réseau numérique de transmission synchrone*
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Traverso, Giovanni, Rovagnate (Lecco) 22050, IT
(74) Colombo, Stefano Paolo, et al, Alcatel, Intellectual
Property Department, Vimercate, Via Trento, 30,
20059 Vimercate (MI), IT

H04K 3/00 → (51) H04B 3/54**H04L 1/00** → (51) H03M 13/29(51) **H04L 1/12** (11) **0 727 891 B1**

- H03M 13/00
(25) En (26) En
(21) 96301033.5 (22) 15.02.1996
(84) DE FR GB
(43) 21.08.1996
(30) 15.02.1995 JP 4929595
(54) • *Informationsdatenübertragung mit oder ohne Fehlerverbesserungskode der Kanalqualität entsprechend*
• *Information data transmission with or without error correction code transmission according to channel quality*
• *Transmission de données d'information avec ou sans code correcteur d'erreurs en fonction de la qualité du canal*
(73) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,
Tokyo 108-8001, JP
(72) Kushita, Masayuki c/o NEC Corp., Tokyo, JP
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **H04L 12/24** (11) **0 849 909 B1**

- H04L 12/26
(25) En (26) En
(21) 97305899.3 (22) 04.08.1997
(84) DE FR GB SE
(43) 24.06.1998
(30) 18.12.1996 US 769208
(54) • *Überwachung eines Kommunikationsnetz*
• *Communications network monitoring*
• *Surveillance de réseau de communication*
(73) Nortel Networks Limited, World Trade Center of
Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor,
Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
(72) Shurmer, John Gavin L'Estrange, Hertfordshire,
EN6 4DZ, GB
Wells, Reuben, Hertfordshire, CM23 4HD, GB
Zlatin, Daniel, Nepean, Ontario, K2H 5P4, CA
Cross, Stephen Charles, 34 Calverley Close,
Hertfordshire CM23 4JJ, GB

Burn-Thornton, Kathryn Elizabeth, Ivybridge, Devon PL21 0HT, GB
(74) Bewley, Ewan Stuart, et al, Nortel Networks Intellectual Property Law Group London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

H04L 12/26 → (51) H04L 12/24

(51) **H04L 12/28** (11) **0 684 714 B1**
H04B 7/26 H04M 11/00
(25) En (26) En
(21) 95107740.3 (22) 19.05.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 29.11.1995
(30) 20.05.1994 JP 10718094
(54) • *Kommunikationssystem innerhalb von Räumen*
• *Intra-premises communication system*
• *Système de communication intra-local*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi Osaka 571, JP
(72) Sakabe, Masashi, Tsu-shi, Mie, JP
Shimada, Isao, Takarazuka-shi, Hyogo, JP
Nakamura, Teruhito, Osaka-shi, Osaka, JP
Komoda, Yoshiyuki, Suma-ku, Kobe-shi, Hyogo, JP
Takehara, Kiyotaka, Ashiya-shi, Hyogo, JP
Saeki, Takashi, Hirakata-shi, Osaka, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **0 921 657 B1**
A63F 9/24 G06K 11/18
(25) En (26) En
(21) 98309542.3 (22) 23.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.06.1999
(30) 02.12.1997 EP 97309670
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Datenübertragung*
• *Method and apparatus for transmitting data*
• *Procédé et appareil de transmission de données*
(73) Two Way TV Limited, Beaumont House, Kensington Village, Avonmore Road, London W14 8TS, GB
(72) Weston, David Robert, Chinnor, Oxfordshire OX9 4BX, GB
Copper, Andrew James, Boulder, CO 80303-7236, US
Johnson, Andrew, Banstead, Surrey SH7 1ET, GB
Walton, Anthony Stephen, Englefield Green, Surrey TW20 0NX, GB
Woodfield, David Alan, Bloxwich, Walsall WS3 3RX, GB

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H04L 12/46 → (51) G06F 9/44

(51) **H04L 12/56** (11) **0 777 362 B1**
(25) En (26) En
(21) 96308370.4 (22) 19.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 04.06.1997
(30) 30.11.1995 US 565737
(54) • *Verfahren zur Zulassungssteuerung und Leitweglenkung von virtuellen Verbindungen*
• *A method of admission control and routing of virtual circuits*
• *Méthode pour la gestion de l'admission et l'acheminement des circuits virtuels*
(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Gawlick, Rainer, Washington D.C. 20015, US
Plotkin, Serge, Menlo Park, California 94025, US

Kamath, Anil P., Berkeley Heights, New Jersey 07922, US
Ramakrishnan, Kajamalai Gopalaswamy, Berkeley Heights, New Jersey 07922, US
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB
(60) 02007451.4 / 1 235 461

(51) **H04L 12/56** (11) **0 935 864 B1**
H04Q 11/04
(25) En (26) En
(21) 97913852.6 (22) 31.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 18.08.1999
(86) US 97/19593 31.10.1997
(87) WO 98/020650 1998/19 14.05.1998
(30) 01.11.1996 US 742871
(54) • *KONFIGURIERBARES KOPPELFELD ZUR BEREITSTELLUNG VON ADAPTIVER PORT/ MODUL BANDBREITE BEI SERIELLEN VERBINDUNGEN*
• *CONFIGURABLE CONNECTION FABRIC FOR PROVIDING SERIAL BACKPLANES WITH ADAPTIVE PORT/MODULE BANDWIDTH*
• *COMMUTATEUR DE CONNEXION CONFIGURABLE A BANDE ADAPTATIVE DESTINE A LA CONSTITUTION DE FONDS DE PANIER SERIE*

(73) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
(72) EDHOLM, Philip K., Fremont, CA 94539, US
(74) Bewley, Ewan Stuart, et al, Nortel Networks, IP Law Group, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

H04L 12/56 → (51) H04Q 11/04

H04L 25/08 → (51) H04L 25/49

(51) **H04L 25/49** (11) **0 853 852 B1**
H04L 25/08
(25) En (26) En
(21) 96933216.2 (22) 01.10.1996
(84) DE DK FI FR GB IT NL SE
(43) 22.07.1998
(86) US 96/15738 01.10.1996
(87) WO 97/013348 1997/16 10.04.1997
(30) 06.10.1995 US 4907 P
(54) • *BLOCKKODIERUNG FÜR ÜBERTRAGUNG VON DIGITALEN VIDEOSIGNALEN*
• *BLOCK CODING FOR DIGITAL VIDEO TRANSMISSION*
• *CODAGE PAR BLOCS POUR L'EMISSION VIDEO NUMERIQUE*

(73) Silicon Image, Inc., 10131 Bubb Road, Cupertino, CA 95014, US
(72) SHIN, Yeshik, Seoul 156-034, KR
LEE, Kyeongho, Seoul, KR
KIM, Sungjoon, Seocho-gu, Seoul, KR
LEE, David, D., Palo Alto, CA 94306, US
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H04L 27/06 → (51) H03C 7/02

H04L 27/20 → (51) H03C 7/02

(51) **H04L 27/34** (11) **0 669 069 B1**
(25) En (26) En
(21) 94922447.1 (22) 24.06.1994
(84) DE FR GB

(43) 30.08.1995
(86) US 94/07110 24.06.1994
(87) WO 95/003660 1995/06 02.02.1995
(30) 23.07.1993 US 97343
(54) • *DIGITALES DATENÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT NULLSYMBOL-EINFÜGENDER SYMBOLKONSTELLATIONSUMSCHALTUNG UND "FRAME-MAPPING"*
• *DEVICE AND METHOD FOR UTILIZING ZERO-PADDING CONSTELLATION SWITCHING WITH FRAME MAPPING*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE UTILISANT LA COMMUNICATION ENTRE CONSTELLATIONS AVEC REMPLISSAGE PAR DES ZEROS POUR OBTENIR LE MAPPAGE DES BLOCS DE TRANSMISSION*
(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) LONG, Guozhu, Canton, MA 02021, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, Motorola, European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04L 29/06 → (51) H03K 5/04

H04L 29/10 → (51) G06F 9/44

H04M 1/05 → (51) H04R 1/10

H04M 3/50 → (51) H04Q 11/04

H04M 11/00 → (51) H04L 12/28

(51) **H04N 1/00** (11) **0 713 321 B1**
(25) En (26) En
(21) 95308146.0 (22) 14.11.1995
(84) DE FR GB IT NL
(43) 22.05.1996
(30) 18.11.1994 JP 28504994
(54) • *Informationsübertragungsgerät*
• *Information transmitting apparatus*
• *Appareil de transmission d'information*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Shimada, Kazutoshi, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

H04N 1/00 → (51) G06K 9/20

H04N 1/00 → (51) H04N 1/411

(51) **H04N 1/411** (11) **0 858 707 B1**
H04N 1/00
(25) En (26) En
(21) 96935164.2 (22) 04.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 19.08.1998
(86) GB 96/02695 04.11.1996
(87) WO 97/016920 1997/20 09.05.1997
(30) 02.11.1995 GB 9522487
(54) • *ÜBERTRAGUNG VON BILDERN ÜBER EINEN RUNDFUNKKANAL*
• *COMMUNICATION OF IMAGES VIA A RADIO TRANSMISSION CHANNEL*
• *TRANSMISSIONS D'IMAGES PAR MOYEN D'UN CANAL RADIO*
(73) Inmarsat Ltd., 99 City Road, London EC1Y 1AX, GB
(72) TRACHTMAN, Eyal, London N3 3AN, GB
(74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
(60) 01204111.7 / 1 189 423

H04N 5/00 → (51) G06F 9/44

H04N 5/222 → (51) G11B 27/034

H04N 5/445 → (51) H04N 7/088

(51) **H04N 5/63** (11) **0 938 812 B1**
(25) En (26) En
(21) 97911395.8 (22) 13.11.1997
(84) DE GB
(43) 01.09.1999
(86) IB 97/01431 13.11.1997
(87) WO 98/021886 1998/20 22.05.1998
(30) 13.11.1996 GB 9623612
(54) • *BEREITSCHAFTSBETRIEB-STROMVERSOR- GUNG FÜR VIDEOANZEIGEGERÄT*
• *STANDBY POWER SUPPLY FOR VIDEO DIS- PLAY APPARATUS*
• *ALIMENTATION DE SECOURS POUR APPA- REIL D’AFFICHAGE VIDEO*

(73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) KELLER, Anton, Werner, CH-8905 Arni, CH
(74) Zhang, Jianguo, et al, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

(51) **H04N 5/63** (11) **0 938 813 B1**
(25) En (26) En
(21) 97948339.3 (22) 12.11.1997
(84) DE ES GB IT
(43) 01.09.1999
(86) US 97/21011 12.11.1997
(87) WO 98/021887 1998/20 22.05.1998
(30) 15.11.1996 US 749714
(54) • *SCHNELLE RÜCKSETZSCHALTUNG FÜR HILFSSCHALTNETZTEIL*
• *QUICK-RESET CIRCUIT FOR AUXILIARY POWER SUPPLY*
• *CIRCUIT DE REMISE A L’ETAT INITIAL RA- PIDE POUR ALIMENTATION EN PUISSANCE AUXILIAIRE*

(73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St, Indianapolis, IN 46290-1024, US
(72) WILLIAMS, Kevin, Michael, Indianapolis, IN 46220, US
(74) Zhang, Jianguo, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

(51) **H04N 5/765** (11) **0 948 863 B1**
(25) En (26) En
(21) 98945487.1 (22) 12.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 13.10.1999
(86) IB 98/01595 12.10.1998
(87) WO 99/022513 1999/18 06.05.1999
(30) 29.10.1997 EP 97202565
(54) • *VORRICHTUNG ZUM EMPFANGEN, ANZEI- GEN UND GLEICHZEITIGEM AUFZEICHNEN VON FERNSEHBILDERN VIA EINEM PUF- FERSPEICHER*
• *DEVICE FOR RECEIVING, DISPLAYING AND SIMULTANEOUSLY RECORDING TELEVI- SION IMAGES VIA A BUFFER*
• *DISPOSITIF DE RECEPTION, D’AFFICHAGE ET D’ENREGISTREMENT SIMULTANES D’IMAGES DE TELEVISION VIA UNE ME- MOIRE TAMPON*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BRÜLS, Wilhelmus, Hendrikus, Alfonsus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 5/913** (11) **0 970 581 B1**
(25) En (26) En
(21) 98915157.6 (22) 20.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 12.01.2000
(86) US 98/05798 20.03.1998
(87) WO 98/043420 1998/39 01.10.1998
(30) 21.03.1997 US 40832
(54) • *VERFAHREN ZUR ERKENNUNG EINES MO- DIFIZIERTEN FARBBURSTSIGNALS ZUR KOPIERVERHINDERUNG EINES VIDEOPRO- GRAMMS*
• *METHOD FOR DETECTING MODIFIED COLOR BURST SIGNALS TO PREVENT THE COPYING OF A VIDEO PROGRAM*
• *PROCEDE DE DETECTION DES SIGNAUX DE RAFALE CHROMATIQUE MODIFIES POUR EMPECHER LA COPIE DE PRO- GRAMMES VIDEO*

(73) MACROVISION CORPORATION, 1341 Orleans Drive, Sunnyvale, CA 94089, US
(72) BRILL, Gerow, D., Mountain View, CA 94040, US
RYAN, John, O., Cupertino, CA 95014, US
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln’s Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **H04N 7/088** (11) **1 062 810 B1**
H04N 5/445
(25) En (26) En
(21) 99910314.6 (22) 02.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.12.2000
(86) EP 99/01340 02.03.1999
(87) WO 99/048292 1999/38 23.09.1999
(30) 13.03.1998 DE 19811103
(54) • *VERFAHREN ZUM AUFFINDEN EINER IN- TERNET-ADRESSE ODER EINER E-MAIL ADRESSE*
• *METHOD FOR FINDING AN INTERNET OR E-MAIL ADDRESS*
• *PROCEDE DE RECHERCHE D’UNE ADRESSE INTERNET OU D’UNE ADRESSE DE COURRIER ELECTRONIQUE*

(73) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann- Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
(72) ERBAR, Maximilian, D-78052 Villingen- Schwenningen, DE
LACHENMAIER, Reinhard, D-78647 Trossingen, DE
LEBEGUE, Xavier, F-78015 Paris, FR
(74) Rittner, Karsten, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 7/16** (11) **0 831 653 B1**
(25) En (26) En
(21) 97116166.6 (22) 17.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 25.03.1998
(30) 18.09.1996 JP 24663696
(54) • *Zahlungsinformationsübertragungssystem*
• *Pay information providing system*
• *Système de transmission d’information de paiement*

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
(72) Matsuzaki, Natsume, Minoo-shi, Osaka-fu, JP
Tatebayashi, Makoto, Takarazuka-shi, Hyogo-ken, JP
Ohmori, Motoji, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost .

Altenburg . Geissler . Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE
(60) 99120837.2 / 0 975 166

(51) **H04N 7/16** (11) **0 968 607 B1**
H04N 7/167
(25) En (26) En
(21) 97921750.2 (22) 25.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 05.01.2000
(86) EP 97/02107 25.04.1997
(87) WO 98/043425 1998/39 01.10.1998
(30) 21.03.1997 EP 97400650
(54) • *CHIPKARTE UND EMPFÄNGER FÜR DEN EMPFANG VON VERSCHLÜSSELTEN RUNDFUNKSIGNALN*
• *SMARTCARD FOR USE WITH A RECEIVER OF ENCRYPTED BROADCAST SIGNALS, AND RECEIVER*
• *CARTE A PUCE UTILISABLE AVEC UN RE- CEPTEUR DE SIGNAUX DE RADIODIFFU- SION CHIFFRES ET RECEPTEUR*

(73) Canal+ Technologies, 34, Place Raoul Dautry, 75015 Paris, FR
(72) MAILLARD, Michel, F-28120 Maintenon, FR
BENARDEAU, Christian, F-77600 Bussy Saint Georges, FR
(74) Cozens, Paul Dennis, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB
(60) 02020550.6 / 1 282 315

H04N 7/167 → (51) H04N 7/16

(51) **H04N 7/173** (11) **1 025 699 B1**
(25) En (26) En
(21) 98952358.4 (22) 19.10.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 09.08.2000
(86) US 98/22012 19.10.1998
(87) WO 99/021362 1999/17 29.04.1999
(30) 22.10.1997 US 956262
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR NAHTLOSEN WIEDERGABE VON VIDEO- PROGRAMMEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR IMPLI- MENTING SEAMLESS PLAYBACK OF CON- TINUOUS VIDEO FEEDS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE REPRODUC- TION ININTERROMPUE D’ALIMENTATIONS SUR SUPPORTS EN CONTINU*

(73) nCUBE Corporation, 110 Marsh Drive, Suite 200, Foster City, CA 94404-1184, US
Thirdspace Living Limited, Voyager Place, Shoppenhangers Road, Maidenhead, Berkshire SL6 2PJ, GB
(72) WEAVER, Daniel, Redwood City, CA 94061, US
PAWSON, David, J., San Mateo, CA 94402, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
(60) 01117966.0 / 1 162 828

(51) **H04N 7/173** (11) **1 025 701 B1**
(25) En (26) En
(21) 98953691.7 (22) 19.10.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 09.08.2000
(86) US 98/22018 19.10.1998
(87) WO 99/021364 1999/17 29.04.1999
(30) 22.10.1997 US 956261
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR GLEICHZEITIGEN CODIERUNG UND MAR- KIERUNG VON DIGITALEN VIDEODATEN*

- *METHOD AND APPARATUS FOR CONCURRENTLY ENCODING AND TAGGING DIGITAL VIDEO DATA*
 - *PROCEDE ET APPAREIL DE CODAGE ET DE REPERAGE SIMULTANES DE DONNEES VIDEO NUMERIQUES*
- (73) nCUBE Corporation, 110 Marsh Drive, Suite 200, Foster City, CA 94404-1184, US
Thirdspace Living Limited, Voyager Place, Shoppenhangers Road, Maidenhead, Berkshire SL6 2PJ, GB
- (72) WEAVER, Daniel, Redwood City, CA 94061, US
PORTER, Mark, A., Woodson, CA 94062, US
PAWSON, David, J., San Mateo, CA 94402, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **H04N 7/26** (11) **0 926 896 B1**
(25) En (26) En
(21) 98124440.3 (22) 22.12.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 30.06.1999
(30) 26.12.1997 JP 35951897
- (54) • *Verfahren für die Kodierung von Wavelet-Koeffizienten*
• *Method for encoding wavelet coefficients*
• *Méthode de codage de coefficients du type wavelet*
- (73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Ishikawa, Masaaki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **H04N 7/26** (11) **1 040 666 B1**
(25) En (26) En
(21) 97954261.0 (22) 23.12.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.10.2000
(86) US 97/23992 23.12.1997
(87) WO 99/033273 1999/26 01.07.1999
- (54) • *VERFAHREN ZUR KODIERUNG UND DEKODIERUNG MIT NIEDRIGEM RAUSCHPEGEL*
• *LOW NOISE ENCODING AND DECODING METHOD*
• *PROCEDE DE CODAGE ET DE DECODAGE AVEC FAIBLE BRUIT*
- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) YU, Haoping, Apartment 3012, Indianapolis, IN 46228, US
McNEELY, David, Lowell, Indianapolis, IN 46256, US
BEYERS, Billy, Wesley, Jr., Greenfield, IN 46140, US
- (74) Kerber, Thierry, Thomson multimedia, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (60) 02009860.4 / 1 239 679

- (51) **H04N 7/26** (11) **1 186 175 B1**
H04N 7/48
(25) De (26) De
(21) 00941903.7 (22) 05.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.03.2002
(86) DE 00/01411 05.05.2000
(87) WO 00/069179 2000/46 16.11.2000
(30) 07.05.1999 DE 19921298
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KOMPRIMIERUNG UND DEKOMPRIMIERUNG VON DATEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR COMPRESSING AND DECOMPRESSING DATA*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMPRESSION ET DE DECOMPRESSION DE DONNEES*

- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) MEROTH, Ansgar, D-72766 Reutlingen, DE
GEISLER, Thomas, D-76137 Karlsruhe, DE

H04N 7/26 → (51) H04N 7/30

H04N 7/26 → (51) H04N 7/50

- (51) **H04N 7/30** (11) **0 845 909 B1**
(25) De (26) De
(21) 96440100.4 (22) 28.11.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 03.06.1998
- (54) • *Verfahren und Filter zur Reduzierung des Blocking Effektes*
• *Method and filter for reducing blocking effect*
• *Méthode et filtre de réduction de l'effet de bloc*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Guntzburger, Philippe, 67120 Dachstein, FR
- (74) Knecht, Ulrich Karl, Dipl.-Ing., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

- (51) **H04N 7/30** (11) **1 033 036 B1**
(25) En (26) En
(21) 98960467.3 (22) 25.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 06.09.2000
(86) US 98/25155 25.11.1998
(87) WO 99/029115 1999/23 10.06.1999
(30) 01.12.1997 US 980654
24.11.1998 US 198742
- (54) • *ADAPTIVE ENTROPIE-KODIERUNG IM RAHMEN ADAPTIVER QUANTISIERUNG FÜR VIDEOSIGNALKODIERSYSTEME UND -VERFAHREN*
• *ADAPTIVE ENTROPY CODING IN ADAPTIVE QUANTIZATION FRAMEWORK FOR VIDEO SIGNAL CODING SYSTEMS AND PROCESSES*
• *CODAGE ENTROPIQUE ADAPTATIF DANS UN CADRE DE QUANTIFICATION ADAPTATIVE POUR SYSTEMES ET PROCEDES DE CODAGE DE SIGNAL VIDEO*
- (73) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, CA 92660, US
- (72) BIST, Anurag, Irvine, CA 92612, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **H04N 7/30** (11) **1 075 145 B1**
H04N 7/34 H04N 7/26
(25) En (26) En
(21) 00119117.0 (22) 29.10.1997
(84) DE ES FR GB IT

- (43) 07.02.2001
(30) 30.10.1996 JP 28785896
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bildkodierung und -Dekodierung sowie Datenaufzeichnungsmedium*
• *Image coding apparatus, image coding method, image decoding apparatus, image decoding method, and data recording media*
• *Codeur d'image, procédé de codage d'image, décodeur d'image procédé de décodage d'image et support d'enregistrement de données*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Kadono, Shinya, Kobe-shi, Hyogo 651-1121, JP
- (74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (60) 02019180.5 / 1 271 961
(62) 97909663.3 / 0 873 015

H04N 7/34 → (51) H04N 7/30

- (51) **H04N 7/36** (11) **0 920 217 B1**
(25) En (26) En
(21) 98121694.8 (22) 13.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 02.06.1999
(30) 25.11.1997 EP 97203687

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Codierung und zur Decodierung einer Bildsequenz*
• *Method and apparatus for coding and for decoding a picture sequence*
• *Procédé et dispositif pour le codage et le décodage d'une séquence d'images*
- (73) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (72) Adolph, Dirk, 30952 Ronnenberg, DE
Blawat, Meinolf, 30161 Hannover, DE
- (74) Hartnack, Wolfgang, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H04N 7/48 → (51) H04N 7/26

- (51) **H04N 7/50** (11) **0 945 026 B1**
H04N 7/26
(25) En (26) En
(21) 97953159.7 (22) 08.12.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 29.09.1999
(86) US 97/22739 08.12.1997
(87) WO 98/026606 1998/24 18.06.1998
(30) 12.12.1996 US 764454

- (54) • *BILDDATENPROZESSOR FÜR BILDSPEICHERSYSTEM MIT ERNEUTER KOMPRIMIERUNG*
• *IMAGE ELEMENT PROCESSOR FOR A MEMORY MANAGEMENT SYSTEM USING RECOMPRESSION*
• *PROCESSEUR D'ELEMENTS D'IMAGE POUR SYSTEMES DE GESTION DE MEMOIRES A RECOMPRESSION*
- (73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St, Indianapolis, IN 46290-1024, US
- (72) YU, Haoping, Indianapolis, IN 46228, US
KRANAWETTER, Greg, Alan, San Jose, CA 95119, US
LAM, Wai-Man, Mohegan Lake, NY 10547, US
- (74) Hartnack, Wolfgang, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH Licensing & Intellectual Property Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **H04N 7/50** (11) **0 947 105 B1**
(25) En (26) En
(21) 97954550.6 (22) 15.12.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 06.10.1999
(86) US 97/22603 15.12.1997
(87) WO 98/027737 1998/25 25.06.1998
(30) 18.12.1996 EP 96402785

- (54) • *FORMATIEREN VON REKOMPRIMIERTEN DATEN IN EINEM MPEG-DECODER*
• *FORMATTING OF RECOMPRESSED DATA IN AN MPEG DECODER*
• *FORMATAGE DE DONNEES RECOMPRI-MEES DANS UN DECODEUR MPEG*
- (73) Thomson Consumer Electronics, Inc., 10330 North Meridian Street, Indianapolis, IN 46290-1024, US
- (72) SCHULTZ, Mark, Alan, Carmel, IN 46033, US

- KRANAWETTER, Greg Alan, Mission Viejo, CA 92692, US
- (74) Wördemann, Hermes, Dipl.-Ing., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Licensing & Intellectual Property, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 9/31** (11) **0 824 829 B1**
G02B 26/08

- (25) En (26) En
(21) 96913647.2 (22) 10.05.1996
(84) BE DE FR GB
(43) 25.02.1998
(86) GB 96/01119 10.05.1996
(87) WO 96/036184 1996/50 14.11.1996
(30) 11.05.1995 GB 9509526
12.05.1995 GB 9509613
- (54) • *PROJEKTIONSVORRICHTUNG*
• *PROJECTION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PROJECTION*
- (73) Digital Projection Limited, Greenside Way, Middleton, Manchester M24 1XX, GB
- (72) FIELDING, Raymond Gordon, Royton Oldham OL2 5NE, GB
KAVANAGH, Martin, Dobcross Oldham Lancashire OL3 5QD, GB
MOSS, Graham Harry, Firwood Park Chadderton OL9 9UP, GB
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

H04N 17/00 → (51) G09G 5/00

H04N 17/04 → (51) G09G 5/00

(51) **H04Q 7/22** (11) **0 789 498 B1**
H04Q 7/32 G08B 25/10

- (25) En (26) En
(21) 96308985.9 (22) 11.12.1996
(84) DE FR GB
(43) 13.08.1997
(30) 09.02.1996 US 605338
- (54) • *Fahrzeugnotrufnachrichtensystem*
• *Vehicular emergency message system*
• *Système d'appel d'urgence pour véhicule*
- (73) FORD MOTOR COMPANY, County of Wayne, Dearborn, MI 48126, US
- (72) Stephen, Garth, Walled Lake, Michigan 48390, US
Timm, Mark James, Northville, Michigan 48167, US
Dorfstatter, Walter Alfred, Farmington, Michigan 48336, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **H04Q 7/24** (11) **0 690 640 B1**
H04Q 7/38

- (25) En (26) En
(21) 95304340.3 (22) 21.06.1995
(84) DE FR GB
(43) 03.01.1996
(30) 30.06.1994 US 268468
- (54) • *Intelligente schnurlose Signalisierungsschicht für Telekommunikationsnetz*
• *Intelligent wireless signaling overlay for a telecommunication network*
• *Couche de signalisation intelligente "sans-fil", pour réseau de télécommunications*
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Chang, James J., Randolph, New Jersey 07869, US
Rudrapatna, Ashok N., Basking Ridge, New Jersey 07920, US

- Kripalani Anil T., Randolph, New Jersey 07869, US
Russell, Jesse Eugene, Piscataway, New Jersey 08854, US

- (74) Johnston, Kenneth Graham, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

H04Q 7/32 → (51) H04Q 7/22

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 151 628 B1**
(25) En (26) En
(21) 99963901.6 (22) 12.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.11.2001
(86) US 99/26973 12.11.1999
(87) WO 00/030396 2000/21 25.05.2000
(30) 13.11.1998 US 191811
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR EFFIZIENTEN SIGNALISIERUNG VON ORTUNGSANFORDERUNGEN UND ZUR ANGABE VON MOBILSTATIONSVERFÜGBARKEIT FÜR ORTUNGSDIENSTE*
• *SYSTEM/METHOD TO PROVIDE EFFICIENT POSITIONING REQUEST SIGNALING & INDICATION OF MOBILE STATION AVAILABILITY FOR LOCATION SERVICES*
• *SYSTEME/PROCEDE D'INDICATION ET DE SIGNALISATION EFFICACES POUR LES DEMANDES DE POSITIONNEMENT DE STATIONS MOBILES DISPONIBLES POUR LES SERVICES DE LOCALISATION*
- (73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) HAVINIS, Theodore, Walnut Creek, CA 94598, US
PAPADIMITRIOU, Dimitris, Dallas, TX 75252, US
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

(73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US

(72) HAVINIS, Theodore, Walnut Creek, CA 94598, US
PAPADIMITRIOU, Dimitris, Dallas, TX 75252, US

(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

H04Q 7/38 → (51) G01S 5/12

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/24

(51) **H04Q 11/04** (11) **0 550 275 B1**
H04M 3/50

- (25) En (26) En
(21) 92311853.3 (22) 30.12.1992
(84) CH DE FR GB LI
(43) 07.07.1993
(30) 31.12.1991 US 815205
- (54) • *Sprachschaltungsplatte für ein modulares digitales Sprachverarbeitungssystem*
• *Audio circuit board for a modular digital voice processing system*
• *Plaque de circuit de parole pour un système modulaire digital de traitement de la parole*
- (73) DICTAPHONE CORPORATION, 3191 Broadbridge Avenue, Stratford, CT 06497, US
- (72) Daly, Daniel F., Monroe, CT 06468, US
Dwyer, John J., Stratford, CT 06497, US
- (74) Holmes, Miles Keeton, et al, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04Q 11/04** (11) **0 703 718 B1**
H04L 12/56

- (25) En (26) En
(21) 95113719.9 (22) 31.08.1995
(84) CH DE FR GB IT LI SE
(43) 27.03.1996
(30) 31.08.1994 US 299068
- (54) • *Steuerung für ATM-Segmentierung und Wiederzusammensetzung*
• *Controller for ATM segmentation and reassembly*

- *Dispositif de contrôle pour segmentation et rassemblement ATM*

- (73) BROOKTREE CORPORATION, 9868 Scranton Road, San Diego, California 92121-3707, US
- (72) Lincoln, Bradford C., Boulder, Colorado 80303, US
Brady, Douglas M., Boulder, Colorado 80303, US
Meyer, David R., Lakewood, Colorado 80232, US
Andrews, Warner B., Jr., Boulder, Colorado 80303, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/56

(51) **H04R 1/10** (11) **1 175 809 B1**
H04M 1/05

- (25) En (26) En
(21) 99922164.1 (22) 29.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 30.01.2002
(86) EP 99/03019 29.04.1999
(87) WO 00/067521 2000/45 09.11.2000
- (54) • *KOPFHÖRER*
• *HEADSET*
• *CASQUE D'ECOUTE*
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
- (72) DE JONGE, Johannes, NL-8447 BT Heerenveen, NL
- (74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04R 3/00** (11) **1 169 883 B1**
(25) En (26) En

- (21) 00925198.4 (22) 11.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.01.2002
(86) EP 00/03223 11.04.2000
(87) WO 00/062579 2000/42 19.10.2000
(30) 12.04.1999 US 289065
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR RAUSCHVERMINDERUNG IM MIKROFONPAARSIGNAL MITTELS SPEKTRALER SUBTRAKTION*
• *SYSTEM AND METHOD FOR DUAL MICROPHONE SIGNAL NOISE REDUCTION USING SPECTRAL SUBTRACTION*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE REDUCTION DU BRUIT DES SIGNAUX D'UN COUPLE DE MICROPHONES PAR SOUSTRACTION SPECTRALE*
- (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) GUSTAFSSON, Harald, S-223 63 Lund, SE
CLAESSON, Ingvar, S-240 10 Dalby, SE
NORDHOLM, Sven, Willeton, 6155, AU
- (74) Vigers, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H05B 3/36** (11) **0 946 080 B1**
H05B 6/02 H05B 6/06
H05B 6/40 H05B 6/44
H05B 6/10 B23K 3/00

- (25) En (26) En
(21) 98121906.6 (22) 18.11.1998
(84) DE ES FR GB
(43) 29.09.1999
(30) 23.03.1998 JP 7412298
- (54) • *Heizgerät mit HF Spule*
• *High frequency heating coil device*
• *Dispositif de chauffage à bobine haute fréquence*

- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Kawano, Takayuki, c/o Nagasaki Research & Devel., Nagasaki-shi, Nagasaki-ken, JP
Shimamoto, Takijiro, c/o Choryo Engineering Co., Nagasaki-shi, Nagasaki-ken, JP
Terasaki, Masanori, c/o Dai-ichi High Frequency Co, Tokyo, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **H05B 3/36** (11) **1 106 033 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99941575.5 (22) 10.08.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
 (43) 13.06.2001
 (86) EP 99/05842 10.08.1999
 (87) WO 00/010365 2000/08 24.02.2000
 (30) 10.08.1998 DE 19836148

- (54) • *WIDERSTANDSFLÄCHEN-HEIZELEMENT*
 • *HEATING MEMBER WITH RESISTIVE SURFACE*
 • *ELEMENT CHAUFFANT A SURFACE DE RESISTANCE*
- (73) Elsässer, Manfred, Fraubichl 20, 6082 Patsch, AT
- (72) Elsässer, Manfred, 6082 Patsch, AT
- (74) Büchel, Kurt F., et al, Büchel, Kaminski & Partner Austrasse 79, 9490 Vaduz, LI

H05B 6/02 → (51) H05B 3/36
H05B 6/06 → (51) H05B 3/36
H05B 6/10 → (51) H05B 3/36
H05B 6/40 → (51) H05B 3/36
H05B 6/44 → (51) H05B 3/36

(51) **H05B 6/46** (11) **0 752 195 B1**
 H01Q 1/02
 (25) Sv (26) En
 (21) 95912537.8 (22) 06.03.1995
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 08.01.1997
 (86) SE 95/00235 06.03.1995
 (87) WO 95/024818 1995/39 14.09.1995
 (30) 08.03.1994 SE 9400777

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN VON WÄRME IN EINEM DIELEKTRISCHEN MATERIAL*
 • *METHOD AND APPARATUS FOR GENERATING HEAT IN A DIELECTRIC MATERIAL*
 • *PROCEDE ET INSTALLATION DE PRODUCTION DE CHALEUR DANS UN MATERIAU DIELECTRIQUE*
- (73) Ekemar, Lars Sven Erling, Dagagatan 17, 64632 Gneasta, SE
- (72) Ekemar, Lars Sven Erling, 64632 Gneasta, SE

(51) **H05B 6/66** (11) **1 103 163 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99933244.8 (22) 02.08.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 30.05.2001
 (86) JP 99/04176 02.08.1999
 (87) WO 00/008898 2000/07 17.02.2000
 (30) 06.08.1998 JP 22297798
 16.10.1998 JP 29493898
 26.10.1998 JP 30358898
 09.11.1998 JP 31740098
 26.11.1998 JP 33540898
 16.12.1998 JP 35752998

- (54) • *HOCHFREQUENZHEIZAPPARAT*
 • *HIGH FREQUENCY HEATING APPARATUS*
 • *APPAREIL DE CHAUFFAGE HAUTE FREQUENCE*

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) BESSYO, Daisuke, Kitakatsuragi-gun, Nara 635-0833, JP
 YASUI, Kenji, Nara 639-1032, JP
 SAKAMOTO, Kazuho, SOURAKU-GUN, Kyoto 619-0212, JP
 MIHARA, Makoto, Nara-shi, Nara 60-8044, JP
 SAKAI, Shinichi, Nara-shi, Nara 631-0805, JP
 SUENAGA, Haruo, Katano-shi, Osaka 576-0022, JP
 ISHIO, Yoshiaki, Ikoma-gun, Nara 636-0822, JP
 MORIYA, Hideaki, Yamatoko riy Ama-shi, Nara 639-1123, JP
 NAGATA, Hidetomo, Utsuno Miya-shi, Tochigi 321-0963, JP
 OMORI, Hideki, Akashi-shi, Hyogo 673-0011, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H05B 33/08** (11) **0 695 980 B1**
 G04G 1/00
 (25) Ja (26) En
 (21) 95909971.4 (22) 23.02.1995
 (84) CH DE FR GB LI
 (43) 07.02.1996
 (86) JP 95/00270 23.02.1995
 (87) WO 95/023359 1995/37 31.08.1995
 (30) 23.02.1994 JP 4792894

- (54) • *WECHSELSTROMTREIBERSCHALTUNG*
 • *AC DRIVING DEVICE*
 • *EXCITATEUR COURANT CONTINU*
- (73) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
 New Japan Radio Corp., Ltd., 3-10, Yokoyama-cho, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) OKIGAMI, Tomio Tanashi Factory, Tanashi-shi Tokyo 188, JP
 OCHIAI, Shozo NJR Semiconductor Ltd., Toshima-ku Tokyo 171, JP
 (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

H05B 33/14 → (51) C09K 11/06

H05B 37/00 → (51) H05B 37/02

(51) **H05B 37/02** (11) **0 956 742 B1**
 H05B 41/28
 (25) En (26) En
 (21) 97948542.2 (22) 21.11.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 17.11.1999
 (86) US 97/21657 21.11.1997
 (87) WO 98/034438 1998/31 06.08.1998
 (30) 31.01.1997 US 792364

- (54) • *ELEKTRONISCHES VORSCHALTGERÄT MIT "VALLEY-FILL" LEISTUNGSFAKTORKORREKTUR*
 • *ELECTRONIC BALLAST WITH LAMP CURRENT VALLEY-FILL POWER FACTOR CORRECTION*
 • *BALLAST ELECTRONIQUE A CORRECTION DU FACTEUR DE PUISSANCE PAR COMPENSATION DU CREUX DE COURANT DE LAMPE*
- (73) Osram Sylvania, Inc., 100 Endicott Street, Danvers, Massachusetts 01923, US
- (72) KONOPKA, John, G., Barrington, IL 60010, US

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H05B 37/02** (11) **1 149 510 B1**
 G09F 13/20 H05B 41/24
 H05B 37/00

(25) En (26) En
 (21) 00972760.3 (22) 12.10.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 31.10.2001
 (86) EP 00/10097 12.10.2000
 (87) WO 01/033913 2001/19 10.05.2001
 (30) 01.11.1999 US 431585

- (54) • *LED BELEUCHTUNG MIT SPECIFISCHE KONFIGURATION*
 • *A LED ARRAY EMPLOYING A SPECIFIABLE LATTICE RELATIONSHIP*
 • *GROUPEMENT DE DEL UTILISANT UNE RELATION DE GRILLE SPECIFIABLE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) CHANG, Chin, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 PENG, Shaomin, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Dusseldorp, Jan Charles, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H05B 41/24 → (51) H05B 37/02

H05B 41/28 → (51) H05B 37/02

(51) **H05K 1/05** (11) **0 851 721 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 97120177.7 (22) 18.11.1997
 (84) CH DE FR GB IT LI
 (43) 01.07.1998
 (30) 28.11.1996 DE 19649454

- (54) • *Trennbare Platine für integrierte elektronische Schaltungen, Verfahren zur Herstellung einer Platine sowie Verwendung*
 • *Separable plate for integrated electronic circuits, process for manufacturing a plate, and its use*
 • *Platine séparable pour circuits électroniques intégrés, procédé de fabrication d'une platine ainsi que son utilisation*
- (73) ALCAN DEUTSCHLAND GMBH, Hannoversche Strasse 1, D-37075 Göttingen, DE

(72) Böttger, Dietmar, 58762 Altena, DE
 (74) Fuchsle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H05K 5/00 → (51) F23Q 3/00

H05K 9/00 → (51) H01F 1/34

H05K 13/00 → (51) B65G 57/30

(51) **H05K 13/02** (11) **1 135 979 B1**
 H05K 13/04
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98955303.7 (22) 02.12.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

- (43) 26.09.2001
 (86) CH 98/00509 02.12.1998
 (87) WO 00/033630 2000/23 08.06.2000
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG UND AUSRICHTUNG EINES ELEKTRONISCHEN BAUELEMENTES MIT EINER SPINDEL*
 • *DEVICE FOR GRASPING AND ALIGNING AN ELECTRONIC COMPONENT ON A SPINDLE*

- *DISPOSITIF DE SAISIE ET D'ALIGNEMENT D'UN COMPOSANT ELECTRONIQUE SUR UNE BROCHE*
- (73) Ismecha Holding SA, 283, rue de l'Helvétie, 2301 La Chaux-de-Fonds, CH
- (72) MATHEZ, Claudio, CH-2300 La Chaux-de-Fonds, CH
- (74) Saam, Christophe, Patents & Technology Surveys SA P.O. Box 1448, 2001 Neuchâtel, CH

H05K 13/04 → (51) H05K 13/02

II.1(2)

- **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
- **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**
- **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

C07C 17/08 → (51) C07C 19/08

C07C 17/20 → (51) C07C 19/08

- (51) **C07C 19/08** (11) **0 446 869 B2**
C07C 17/20 C07C 17/08
- (25) En (26) En
- (21) 91103753.9 (22) 12.03.1991
- (84) BE DE ES FR GB GR IT NL
- (43) 18.09.1991
- (30) 13.03.1990 JP 6181190
22.10.1990 JP 28559690
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von 1,1,1-Trifluorochloretan und 1,1,1,2-Tetrafluorethan*
• *Process for preparing 1,1,1-trifluorochloroethane and 1,1,1,2-tetrafluoroethane*
• *Procédé pour la fabrication d'1,1,1-trifluorochloroéthane et d'1,1,1,2-tétrafluoroéthane*
- (73) DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED, Umeda Center Building, 4-12 Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530, JP
- (72) Koyama, Satoshi, c/o Yodogawaseisakusho of, Settsu-shi, Osaka-fu, JP
Homoto, Yukio, c/o Yodogawaseisakusho of, Settsu-shi, Osaka-fu, JP
Esaka, Naoki, c/o Yodogawaseisakusho of, Settsu-shi, Osaka-fu, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 81 04 20, 81904 München, DE
- (60) 94105545.1 / 0 610 963
94116343.8 / 0 648 726

C10M 111/02 → (51) G02B 21/00

C11D 1/72 → (51) C11D 3/37

- (51) **C11D 3/37** (11) **0 811 051 B2**
C11D 1/72
- (25) En (26) En
- (21) 96904037.7 (22) 08.02.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 10.12.1997
- (86) EP 96/00543 08.02.1996
- (87) WO 96/026260 1996/39 29.08.1996
- (30) 23.02.1995 GB 9503596
- (54) • *REINIGUNGSMITTEL ENTHALTEND EIN QUATERNISIERTES POLYDIMETHYLSILOXAN UND EIN NICHTIONISCHES TENSID*

- *CLEANING COMPOSITION COMPRISING QUATERNISED POLY-DIMETHYLSILOXANE AND NONIONIC SURFACTANT*
- *COMPOSITION DE NETTOYAGE COMPRENANT DU POLY-DIMETHYLSILOXANE QUATERNISE AINSI QU'UN TENSIOACTIF NON IONIQUE*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) DE ES FR IT
- (72) LEACH, Matthew, James, Wirral, Merseyside L63 2PX, GB
- (74) Dekker, Enno E.J., Unilever N.V. Patents Division P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL

E05G 1/08 → (51) G07F 17/12

- (51) **G02B 21/00** (11) **0 274 731 B2**
G02B 21/16 C10M 111/02
- (25) En (26) En
- (21) 87119129.2 (22) 23.12.1987
- (84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 20.07.1988
- (30) 14.01.1987 JP 680787
- (54) • *Immersionöl für Mikroskopie*
• *Immersion oil for microscopy*
• *Huile à immersion pour microscopie*
- (73) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO. LTD., 1-1, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) Tanaka, Toshiaki, Tokuyama-shi Yamaguchi-ken, JP
- (74) ter Meer, Nicolaus, Dipl.-Chem., Dr., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

G02B 21/16 → (51) G02B 21/00

- (51) **G07F 17/12** (11) **0 772 166 B2**
E05G 1/08
- (25) En (26) En
- (21) 95202914.8 (22) 27.10.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.05.1997
- (54) • *Überwachungssystem für eine Vielzahl von Türen*
• *A system for monitoring a multiplicity of doors*
• *Système pour surveiller une multiplicité de portes*
- (73) BANKOM SECURITY SYSTEMS LTD., 41 Hayarkon Street, Bnei Brak, IL
- (72) Talmom, Gad, Kiryat Ono 55222, IL
Dershowitz, Zvi, Givat Shmuel 51905, IL
- (74) Freed, Arthur Woolf, et al, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

H04B 1/38 → (51) H04Q 7/32

- (51) **H04Q 7/32** (11) **0 297 616 B2**
H04Q 7/38 H04B 1/38
- (25) De (26) De
- (21) 88110582.9 (22) 01.07.1988
- (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
- (43) 04.01.1989
- (30) 02.07.1987 DE 3721889
- (54) • *Rechnergesteuertes Funkteilnehmergerät*
• *Computerized subscriber radio equipment*
• *Équipement d'abonné radio à commande par processeur*
- (73) Alcatel SEL Aktiengesellschaft, Lorenzstrasse 10, 70435 Stuttgart, DE

- (72) Böhm, Manfred, Dr., D-7000 Stuttgart 31, DE
Diederich, Hans G., D-6100 Darmstadt, DE
Logemann, Helmut, D-6100 Darmstadt, DE
- (74) Kugler, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/32

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) 0 419 047	(51) H04B 3/54	(11) 0 711 016	(51) H02J 7/10	(11) 0 759 601	(51) G07F 17/38
(11) 0 505 891	(51) C07D 241/12	(11) 0 711 154 (87) WO 95/003791	(51) A61K 31/135	(11) 0 760 212 (87) WO 96/028037	(51) A23D 7/00
(11) 0 550 275	(51) H04Q 11/04	(11) 0 711 848	(51) C23C 18/38	(11) 0 761 713	(51) C08G 63/78
(11) 0 571 934	(51) G06T 11/60	(11) 0 712 615	(51) A61F 2/06	(11) 0 764 528	(51) B41J 2/05
(11) 0 592 108	(51) G06K 15/12	(11) 0 713 321	(51) H04N 1/00	(11) 0 764 531	(51) B41J 2/14
(11) 0 599 409	(51) H04B 1/30	(11) 0 713 673	(51) A61B 5/087	(11) 0 767 532	(51) H03B 5/32
(11) 0 599 558	(51) G07F 7/12	(11) 0 715 079	(51) F04C 18/356	(11) 0 769 269	(51) A61B 17/00
(11) 0 604 363	(51) C08G 59/68	(11) 0 717 749 (87) WO 96/001836	(51) G01N 33/543	(11) 0 770 020 (87) WO 96/001768	(51) B65D 41/06
(11) 0 611 997 (87) WO 94/001806	(51) G03F 7/031	(11) 0 720 229	(51) H01L 23/525	(11) 0 770 079 (87) WO 96/001825	(51) C07D 471/04
(11) 0 614 463 (87) WO 93/010141	(51) C07J 5/00	(11) 0 722 569 (87) WO 95/010044	(51) G01N 33/72	(11) 0 770 405	(51) A61M 29/02
(11) 0 622 853	(51) H01L 29/739	(11) 0 727 891	(51) H04L 1/12	(11) 0 773 073	(51) B21B 31/18
(11) 0 637 246 (87) WO 93/021944	(51) A61K 38/16	(11) 0 728 147 (87) WO 95/013296	(51) C07K 14/58	(11) 0 773 141	(51) B60R 21/20
(11) 0 639 711	(51) F02P 5/152	(11) 0 729 619 (87) WO 95/014281	(51) G06F 17/50	(11) 0 774 728	(51) G06K 7/08
(11) 0 640 878	(51) G03F 7/16	(11) 0 730 459 (87) WO 95/014475	(51) A61K 31/66	(11) 0 774 756	(51) G11B 27/034
(11) 0 641 400 (87) WO 93/024687	(51) D01F 9/127	(11) 0 735 329	(51) F24F 3/16	(11) 0 775 697	(51) C07D 239/96
(11) 0 641 835 (87) WO 93/024575	(51) C08J 5/12	(11) 0 735 360	(51) G01N 15/10	(11) 0 775 736	(51) C09J 11/02
(11) 0 654 746	(51) G06F 17/60	(11) 0 736 526	(51) C07D 231/04	(11) 0 775 938	(51) G03C 7/30
(11) 0 655 752	(51) H01C 7/04	(11) 0 737 946	(51) G07D 7/00	(11) 0 776 075	(51) H01S 5/16
(11) 0 669 069 (87) WO 95/003660	(51) H04L 27/34	(11) 0 738 200 (87) WO 96/014968	(51) B25J 13/08	(11) 0 776 079	(51) H02G 3/12
(11) 0 669 920 (87) WO 94/012495	(51) C07D 413/02	(11) 0 738 210 (87) WO 95/011799	(51) B32B 9/00	(11) 0 776 091	(51) H03K 3/356
(11) 0 673 060	(51) H01L 21/50	(11) 0 740 783 (87) WO 96/016322	(51) G01N 11/10	(11) 0 776 104	(51) H04J 3/06
(11) 0 676 394	(51) C07D 201/12	(11) 0 742 476	(51) G03C 1/30	(11) 0 776 630	(51) G06F 19/00
(11) 0 676 793	(51) H01L 21/00	(11) 0 742 954 (87) WO 96/017373	(51) H01J 47/06	(11) 0 777 078	(51) F17C 13/02
(11) 0 684 134	(51) B41J 2/055	(11) 0 744 046 (87) WO 96/015481	(51) G05B 19/4099	(11) 0 777 090	(51) F25D 21/02
(11) 0 684 714	(51) H04L 12/28	(11) 0 744 511	(51) E04C 5/065	(11) 0 777 362	(51) H04L 12/56
(11) 0 689 114	(51) G05B 19/418	(11) 0 745 347	(51) A61B 1/05	(11) 0 778 032	(51) A61M 1/34
(11) 0 690 640	(51) H04Q 7/24	(11) 0 745 960	(51) G07C 11/00	(11) 0 779 093	(51) B01D 53/94
(11) 0 691 819 (87) WO 94/023631	(51) A47K 4/00	(11) 0 746 796 (87) WO 96/019750	(51) G02F 1/1343	(11) 0 779 604	(51) G06K 9/64
(11) 0 691 883 (87) WO 94/022564	(51) B01D 53/72	(11) 0 748 612	(51) A61B 17/04	(11) 0 780 580	(51) F15B 1/04
(11) 0 692 611	(51) E21C 37/16	(11) 0 749 647 (87) WO 96/021975	(51) H04B 1/66	(11) 0 780 782	(51) G06K 9/34
(11) 0 694 068 (87) WO 94/020618	(51) C12N 15/12	(11) 0 752 122 (87) WO 96/018930	(51) G02F 1/136	(11) 0 780 951	(51) H02H 7/30
(11) 0 695 980 (87) WO 95/023359	(51) H05B 33/08	(11) 0 752 195 (87) WO 95/024818	(51) H05B 6/46	(11) 0 781 153 (87) WO 96/009852	(51) A61N 1/36
(11) 0 703 718	(51) H04Q 11/04	(11) 0 753 737	(51) G01N 27/28	(11) 0 781 444 (87) WO 96/008811	(51) G09G 5/00
(11) 0 704 596	(51) E06B 5/16	(11) 0 753 837	(51) G06T 17/10	(11) 0 782 410 (87) WO 96/009003	(51) A61B 10/00
(11) 0 709 601	(51) F16H 61/06	(11) 0 754 998	(51) G06F 7/544	(11) 0 784 055 (87) WO 96/010024	(51) C07D 403/04
(11) 0 710 829	(51) G01N 1/24	(11) 0 756 247	(51) G06T 5/00	(11) 0 785 824 (87) WO 97/009124	(51) B05B 11/00
		(11) 0 757 940	(51) B41J 2/14	(11) 0 787 644	(51) B62L 1/00
		(11) 0 758 734	(51) F28F 9/02	(11) 0 788 931	(51) B60R 21/09
		(11) 0 759 287	(51) A61F 2/01	(11) 0 789 498	(51) H04Q 7/22
				(11) 0 790 550	(51) G06F 7/00
				(11) 0 790 947 (87) WO 97/009256	(51) B65G 47/31
				(11) 0 791 172 (87) WO 96/015438	(51) G01N 21/03

(11) 0 791 611	(51) C08F 232/08	(11) 0 816 821	(51) G01M 17/02	(11) 0 844 389	(51) F04B 27/08
(11) 0 791 927	(51) G11B 27/026	(87) WO 97/014946		(11) 0 844 458	(51) F42B 12/74
(11) 0 792 491	(51) G06F 17/30	(11) 0 817 740	(51) B61K 3/02	(11) 0 844 461	(51) G01C 19/56
(87) WO 96/012238		(87) WO 96/033085		(11) 0 844 592	(51) G07F 7/06
(11) 0 792 494	(51) G06K 9/36	(11) 0 818 223	(51) B01D 1/00	(11) 0 844 680	(51) H01M 10/40
(87) WO 96/015508		(11) 0 818 522	(51) C09K 3/10	(11) 0 845 386	(51) B60N 3/10
(11) 0 793 177	(51) G06F 11/22	(87) WO 96/030458		(11) 0 845 708	(51) G03F 7/00
(11) 0 793 497	(51) A61K 31/47	(11) 0 818 526	(51) C10L 1/22	(87) WO 97/049005	
(87) WO 96/016655		(11) 0 820 292	(51) A61K 31/70	(11) 0 845 818	(51) H01L 33/00
(11) 0 794 054	(51) B32B 31/26	(87) WO 96/031219		(11) 0 845 909	(51) H04N 7/30
(11) 0 794 161	(51) C04B 35/66	(11) 0 822 010	(51) B05D 5/06	(11) 0 849 210	(51) B66B 13/14
(87) WO 97/011041		(11) 0 822 073	(51) B41J 2/05	(11) 0 849 214	(51) B66F 7/02
(11) 0 794 300	(51) E04D 13/04	(11) 0 822 747	(51) A01N 53/00	(11) 0 849 509	(51) F16H 63/20
(11) 0 796 607	(51) A61K 6/00	(87) WO 96/033615		(11) 0 849 697	(51) G06K 9/00
(11) 0 796 779	(51) B61L 21/00	(11) 0 824 289	(51) H02P 8/02	(11) 0 849 867	(51) H02K 37/00
(11) 0 797 051	(51) F23D 17/00	(11) 0 824 829	(51) H04N 9/31	(11) 0 849 909	(51) H04L 12/24
(11) 0 798 021	(51) A63C 5/048	(87) WO 96/036184		(11) 0 850 704	(51) B21B 37/28
(11) 0 798 442	(51) E06B 9/92	(11) 0 826 582	(51) B62H 3/02	(11) 0 850 938	(51) C07D 401/14
(11) 0 799 969	(51) E21B 44/00	(11) 0 827 052	(51) G05B 19/05	(11) 0 851 068	(51) E04C 1/39
(11) 0 800 638	(51) F24F 5/00	(11) 0 828 119	(51) F25B 9/12	(11) 0 851 454	(51) H01J 29/07
(87) WO 97/017576		(11) 0 828 488	(51) A61K 31/425	(11) 0 851 721	(51) H05K 1/05
(11) 0 801 011	(51) B65D 85/10	(87) WO 96/038144		(11) 0 852 931	(51) A61B 17/16
(11) 0 801 326	(51) G03D 15/00	(11) 0 829 766	(51) G03F 7/039	(11) 0 853 136	(51) C23C 14/34
(11) 0 801 368	(51) G08B 21/00	(11) 0 829 960	(51) H03H 11/04	(87) WO 98/001598	
(11) 0 803 213	(51) A47F 3/04	(11) 0 830 058	(51) A01N 1/02	(11) 0 853 507	(51) B08B 15/02
(11) 0 804 380	(51) C01B 17/04	(87) WO 96/039026		(87) WO 97/010905	
(11) 0 804 788	(51) G10L 15/14	(11) 0 831 653	(51) H04N 7/16	(11) 0 853 852	(51) H04L 25/49
(87) WO 96/022593		(11) 0 832 804	(51) B60T 17/02	(87) WO 97/013348	
(11) 0 805 410	(51) G06K 9/20	(11) 0 836 057	(51) F24F 13/22	(11) 0 854 517	(51) H01L 27/148
(11) 0 805 530	(51) H01S 3/106	(11) 0 836 252	(51) H01R 33/46	(11) 0 855 201	(51) H01L 31/0352
(11) 0 805 531	(51) H01S 3/106	(11) 0 837 401	(51) G06F 17/24	(87) WO 97/017719	
(11) 0 807 526	(51) B41J 13/10	(11) 0 837 701	(51) A61L 2/08	(11) 0 857 111	(51) B32B 31/12
(11) 0 807 613	(51) C04B 28/02	(87) WO 96/040297		(87) WO 97/015446	
(11) 0 807 644	(51) C08F 283/01	(11) 0 838 326	(51) B29C 70/80	(11) 0 858 707	(51) H04N 1/411
(87) WO 97/019967		(11) 0 838 571	(51) E06B 3/26	(87) WO 97/016920	
(11) 0 809 075	(51) F23N 5/00	(11) 0 838 719	(51) G03C 1/005	(11) 0 859 317	(51) G06F 11/20
(11) 0 810 037	(51) B05B 11/00	(11) 0 840 401	(51) H01R 13/422	(11) 0 859 705	(51) B60J 10/02
(11) 0 810 392	(51) F16H 59/02	(11) 0 840 999	(51) A01D 34/73	(87) WO 97/017221	
(11) 0 810 459	(51) G02B 27/18	(11) 0 841 194	(51) B42F 13/02	(11) 0 861 239	(51) C07D 263/14
(11) 0 811 897	(51) G05B 19/18	(11) 0 841 679	(51) H01J 9/14	(87) WO 97/019067	
(11) 0 813 497	(51) A47K 10/18	(11) 0 841 736	(51) H02K 7/08	(11) 0 861 275	(51) C08G 4/00
(87) WO 96/027546		(11) 0 841 953	(51) H02K 7/08	(87) WO 97/018251	
(11) 0 814 117	(51) C08J 9/00	(11) 0 841 953	(51) A61K 51/00	(11) 0 861 675	(51) A61M 39/16
(87) WO 96/027633		(87) WO 96/014880		(11) 0 862 772	(51) G08B 15/00
(11) 0 815 053	(51) C01B 39/04	(11) 0 842 558	(51) H02J 9/06	(87) WO 97/019430	
(87) WO 96/029285		(87) WO 97/005685		(11) 0 862 796	(51) H01P 1/06
(11) 0 815 261	(51) C12Q 1/68	(11) 0 843 153	(51) G01B 11/00	(87) WO 97/019483	
(87) WO 96/029431		(11) 0 843 179	(51) G01S 5/00	(11) 0 862 984	(51) B29C 49/60
(11) 0 815 490	(51) G02F 1/313	(11) 0 843 339	(51) H01L 21/00	(11) 0 863 906	(51) C07D 493/10
(87) WO 96/018131		(11) 0 843 809	(51) G01C 19/56	(87) WO 97/014696	
(11) 0 816 338	(51) C07D 209/34	(87) WO 97/006412		(11) 0 864 473	(51) B60S 9/12
(87) WO 97/026242		(11) 0 844 020	(51) B01J 3/02	(11) 0 864 528	(51) B66B 1/46
(11) 0 816 623	(51) E06B 3/96	(11) 0 844 124	(51) B60J 7/14	(11) 0 865 351	(51) B29C 47/06
		(11) 0 844 186	(51) B65D 3/22	(87) WO 97/018939	

(11) 0 865 447 (87) WO 97/020857	(51) C07K 7/64	(11) 0 889 690 (87) WO 97/036479	(51) A01N 1/02	(11) 0 909 709 (11) 0 909 949	(51) B65B 51/30 (51) G01N 27/07
(11) 0 865 904 (87) WO 97/000168	(51) B32B 7/02	(11) 0 889 709 (87) WO 97/035536	(51) A61G 5/00	(11) 0 910 299 (87) WO 97/029710	(51) A61B 19/00
(11) 0 866 267 (11) 0 867 380	(51) F23C 7/00 (51) B65D 77/06	(11) 0 890 789 (87) WO 98/029692	(51) F23G 5/50	(11) 0 911 559 (11) 0 911 806	(51) F16K 27/04 (51) G10L 11/02
(11) 0 867 469 (11) 0 867 595	(51) C08K 9/06 (51) B66F 17/00	(11) 0 890 814 (11) 0 890 981	(51) F41A 21/18 (51) H01L 21/56	(11) 0 912 161 (87) WO 97/046216	(51) A61K 7/16
(11) 0 868 424 (87) WO 97/021708	(51) C07D 413/12	(11) 0 891 907 (11) 0 892 158	(51) B60T 17/04 (51) F01N 3/08	(11) 0 912 201 (87) WO 97/045146	(51) A61L 15/16
(11) 0 868 724 (87) WO 98/010420	(51) G11B 20/10	(11) 0 893 049 (11) 0 893 167	(51) A01D 46/28 (51) B21B 1/46	(11) 0 912 324 (87) WO 97/043112	(51) B29D 17/00
(11) 0 870 115 (87) WO 98/021489	(51) F15D 1/06	(11) 0 893 221 (11) 0 893 511	(51) B29C 33/30 (51) C22B 21/00	(11) 0 913 349 (11) 0 913 393	(51) B65G 47/00 (51) C07D 211/58
(11) 0 871 456 (87) WO 96/032119	(51) A61K 31/785	(11) 0 894 317 (87) WO 97/039436	(51) G09F 9/33	(11) 0 913 750 (11) 0 914 569 (87) WO 98/053220	(51) G05B 19/418 (51) F16F 9/32
(11) 0 871 623 (87) WO 97/025322	(51) C07D 401/06	(11) 0 894 840 (11) 0 895 275	(51) C09D 183/08 (51) H01K 1/32	(11) 0 915 540 (11) 0 916 298	(51) H01S 5/02 (51) A47J 27/09
(11) 0 872 179 (11) 0 874 285	(51) A01K 29/00 (51) G03G 7/00	(11) 0 895 842 (11) 0 897 361 (87) WO 97/042069	(51) H01K 1/32 (51) B28D 1/04	(11) 0 916 332 (11) 0 916 435	(51) A61H 23/04 (51) B22D 41/01
(11) 0 874 735 (87) WO 97/012758	(51) B32B 27/34	(11) 0 897 620 (87) WO 97/043834	(51) B62D 29/00 (51) H03M 13/41	(11) 0 916 777 (11) 0 917 616 (87) WO 98/005847	(51) E04C 2/42 (51) E21B 43/08
(11) 0 875 206 (11) 0 876 898	(51) A61B 17/06 (51) B29C 53/54	(11) 0 897 793 (87) WO 97/035362	(51) H01R 9/22	(11) 0 917 956 (11) 0 918 207	(51) B41J 2/16 (51) F42B 12/32
(11) 0 877 226 (11) 0 877 388	(51) G01C 19/56 (51) G21F 5/12	(11) 0 898 861 (11) 0 899 825	(51) A01C 7/08 (51) H01R 13/703	(11) 0 919 452 (11) 0 919 584	(51) B62D 21/15 (51) C08J 3/12
(11) 0 878 440 (11) 0 879 665	(51) B66F 9/22 (51) B23K 9/10	(11) 0 900 399 (87) WO 97/044693	(51) G02B 6/38	(11) 0 919 735 (11) 0 920 217	(51) H04N 7/36 (51) G01S 5/14
(11) 0 879 707 (11) 0 879 782	(51) B41J 13/22 (51) B66B 1/46	(11) 0 901 003 (11) 0 901 681 (87) WO 97/045838	(51) G01F 11/02 (51) G11B 33/04	(11) 0 920 638 (87) WO 98/008109	(51) B27B 5/07
(11) 0 880 316 (87) WO 97/027743	(51) A01N 25/34	(11) 0 901 810 (11) 0 901 948 (87) WO 97/045302	(51) B01F 5/04 (51) B60T 7/12	(11) 0 921 187 (11) 0 921 532	(51) C11D 1/74 (51) H01F 1/057
(11) 0 880 769 (87) WO 96/038831	(51) G08G 5/00	(11) 0 902 158 (11) 0 903 308	(51) E06B 9/82 (51) B65G 47/84	(11) 0 921 582 (11) 0 921 657	(51) H01M 4/58 (51) H04L 12/28
(11) 0 881 037 (11) 0 881 068	(51) B24B 9/14 (51) B32B 27/32	(11) 0 904 581 (87) WO 97/045817	(51) G07F 7/10	(11) 0 921 916 (87) WO 98/050205	(51) B27B 5/07
(11) 0 881 471 (11) 0 882 277 (87) WO 98/024062	(51) G01D 5/347 (51) G06T 9/00	(11) 0 905 061 (11) 0 906 834	(51) B65G 47/88 (51) B42D 15/00	(11) 0 922 716 (11) 0 923 045	(51) C08F 210/02 (51) G06K 9/46
(11) 0 882 411 (11) 0 883 336 (87) WO 97/031523	(51) A24C 5/35 (51) A01G 13/02	(11) 0 906 948 (11) 0 907 771 (87) WO 97/049847	(51) C09K 11/06 (51) D01F 6/70	(11) 0 923 770 (87) WO 98/012691	(51) G09F 13/20
(11) 0 884 265 (11) 0 884 553	(51) B66B 3/02 (51) F42B 5/02	(11) 0 908 135 (11) 0 908 395	(51) A47L 11/34 (51) B65D 47/20	(11) 0 923 991 (11) 0 924 113	(51) B02C 21/02 (51) B60G 3/20
(11) 0 885 559 (11) 0 885 906	(51) A01K 5/00 (51) C08F 220/18	(11) 0 908 396 (11) 0 908 492 (87) WO 97/049765	(51) B65D 55/06 (51) C08L 23/10	(11) 0 924 114 (11) 0 925 092 (87) WO 98/003228	(51) B60G 3/20 (51) A62D 1/00
(11) 0 886 244 (11) 0 886 583 (87) WO 97/033760	(51) G06T 15/10 (51) B42C 9/02	(11) 0 908 718 (11) 0 908 976	(51) G01N 22/04 (51) H01R 12/18	(11) 0 925 338 (87) WO 98/011172	(51) A62D 1/00 (51) C09K 5/00
(11) 0 887 251 (11) 0 888 593 (87) WO 97/035284	(51) B62J 39/00 (51) G07C 5/00	(11) 0 909 462 (87) WO 98/000869	(51) H01L 25/07	(11) 0 925 902 (11) 0 926 102	(51) B29C 45/28 (51) C03C 4/12
(11) 0 888 918 (11) 0 889 059	(51) B60J 7/057 (51) C08F 4/60	(11) 0 909 647	(51) B41F 33/00	(11) 0 926 146 (87) WO 98/057943	(51) C07D 311/92

(11) 0 926 207 (87) WO 98/009589	(51) C08L 83/07	(11) 0 938 813 (87) WO 98/021887	(51) H04N 5/63	(11) 0 954 724 (87) WO 97/036135	(51) F23N 1/02
(11) 0 926 896	(51) H04N 7/26	(11) 0 939 461	(51) H01R 33/46	(11) 0 955 003	(51) A47L 9/20
(11) 0 927 012 (87) WO 98/009589	(51) A61F 13/02	(11) 0 939 660 (87) WO 96/030081	(51) A61N 1/365	(11) 0 955 805 (87) WO 99/023876	(51) A01M 7/00
(11) 0 927 160 (87) WO 98/009944	(51) C07D 201/00	(11) 0 939 705 (87) WO 98/022305	(51) B60N 2/02	(11) 0 956 127 (87) WO 97/015370	(51) B01D 27/08
(11) 0 927 685	(51) B65D 63/10	(11) 0 939 920 (87) WO 98/022853	(51) G03F 7/105	(11) 0 956 742 (87) WO 98/034438	(51) H05B 37/02
(11) 0 927 828	(51) F16B 43/00	(11) 0 940 185	(51) B04B 5/04	(11) 0 957 414	(51) G04B 1/00
(11) 0 928 278 (87) WO 98/013284	(51) B65G 65/23	(11) 0 940 423	(51) C08J 3/09	(11) 0 958 910	(51) B29C 47/88
(11) 0 928 788	(51) C07D 233/70	(11) 0 941 112 (87) WO 98/020892	(51) A61K 38/18	(11) 0 958 942	(51) B42B 4/00
(11) 0 929 339 (87) WO 98/013090	(51) A61M 25/10	(11) 0 941 446 (87) WO 98/025096	(51) F41A 9/01	(11) 0 959 663 (87) WO 98/003055	(51) A01G 23/08
(11) 0 929 485 (87) WO 98/008759	(51) B65G 47/38	(11) 0 941 882	(51) B60J 7/12	(11) 0 959 665 (87) WO 97/037528	(51) A01J 5/017
(11) 0 929 786 (87) WO 98/014745	(51) F41A 33/02	(11) 0 941 943	(51) B65D 85/10	(11) 0 959 668 (87) WO 97/046081	(51) A01J 25/06
(11) 0 929 822 (87) WO 98/014797	(51) G01S 5/12	(11) 0 942 523	(51) H03C 7/02	(11) 0 959 720 (87) WO 97/034513	(51) A47B 9/02
(11) 0 931 173 (87) WO 98/012361	(51) C23C 8/38	(11) 0 942 824 (87) WO 98/023439	(51) B31B 19/74	(11) 0 959 720 (87) WO 97/034513	(51) A47B 9/02
(11) 0 931 446	(51) A01D 41/12	(11) 0 943 437 (87) WO 99/004976	(51) B41J 2/045	(11) 0 961 293 (87) WO 99/016083	(51) G21C 21/02
(11) 0 933 077	(51) A61K 7/00	(11) 0 943 648	(51) C08K 3/38	(11) 0 962 314	(51) B32B 27/32
(11) 0 933 408 (87) WO 98/017735	(51) C09D 133/04	(11) 0 944 481 (87) WO 98/025770	(51) B42F 13/00	(11) 0 962 626	(51) E21B 43/25
(11) 0 933 818	(51) H01L 27/142	(11) 0 944 601 (87) WO 98/023591	(51) C07D 215/40	(11) 0 962 878	(51) G06F 19/00
(11) 0 933 820	(51) H01L 29/76	(11) 0 945 026 (87) WO 98/026606	(51) H04N 7/50	(11) 0 963 856	(51) B41L 13/06
(11) 0 934 073 (87) WO 98/000150	(51) A61K 35/20	(11) 0 945 235	(51) B27D 5/00	(11) 0 963 956 (87) WO 99/035461	(51) C03B 9/447
(11) 0 934 384 (87) WO 98/016607	(51) C11D 3/00	(11) 0 945 443	(51) C07D 239/50	(11) 0 965 028 (87) WO 99/035461	(51) F42B 12/00
(11) 0 934 988	(51) C09D 167/00	(11) 0 945 537	(51) D04H 13/00	(11) 0 965 072 (87) WO 98/038553	(51) G05B 23/02
(11) 0 935 535 (87) WO 98/013211	(51) B42D 15/00	(11) 0 946 080	(51) H05B 3/36	(11) 0 965 540	(51) B65D 88/32
(11) 0 935 864 (87) WO 98/020650	(51) H04L 12/56	(11) 0 947 105 (87) WO 98/027737	(51) H04N 7/50	(11) 0 966 299 (87) WO 98/019697	(51) A61K 38/23
(11) 0 935 917	(51) A01N 37/20	(11) 0 947 248	(51) B01J 23/44	(11) 0 968 019 (87) WO 98/041270	(51) A61M 16/00
(11) 0 936 253	(51) C09D 5/38	(11) 0 947 514 (87) WO 98/023614	(51) C07D 471/04	(11) 0 968 345 (87) WO 99/027215	(51) E04H 12/22
(11) 0 937 078 (87) WO 98/021210	(51) C07D 477/00	(11) 0 948 104	(51) H01S 5/022	(11) 0 968 555 (87) WO 98/042059	(51) H02G 15/18
(11) 0 937 566	(51) B29C 45/72	(11) 0 948 863 (87) WO 99/022513	(51) H04N 5/765	(11) 0 968 607 (87) WO 98/043425	(51) H04N 7/16
(11) 0 938 291 (87) WO 98/018442	(51) A61K 7/50	(11) 0 949 157	(51) B65D 71/50	(11) 0 968 607 (87) WO 98/043425	(51) H04N 7/16
(11) 0 938 435 (87) WO 98/021122	(51) B65D 81/32	(11) 0 950 075 (87) WO 98/020063	(51) C08J 5/22	(11) 0 968 934	(51) B65D 83/08
(11) 0 938 588 (87) WO 98/002580	(51) C12Q 1/68	(11) 0 950 219 (87) WO 98/029802	(51) G06F 9/318	(11) 0 969 877 (87) WO 98/044953	(51) A61K 48/00
(11) 0 938 711 (87) WO 98/022884	(51) G06F 15/80	(11) 0 951 024 (87) WO 99/016090	(51) H01F 1/34	(11) 0 970 581 (87) WO 98/043420	(51) H04N 5/913
(11) 0 938 778 (87) WO 98/021822	(51) H03H 9/05	(11) 0 951 462 (87) WO 98/017602	(51) C04B 41/50	(11) 0 971 595 (87) WO 98/042196	(51) A22C 17/00
(11) 0 938 812 (87) WO 98/021886	(51) H04N 5/63	(11) 0 951 618 (87) WO 99/024723	(51) F16B 12/20	(11) 0 971 665 (87) WO 98/036721	(51) A61F 13/15
		(11) 0 952 394	(51) F23G 5/08	(11) 0 972 159 (87) WO 98/045647	(51) F22B 1/28
		(11) 0 953 168 (87) WO 99/026119	(51) G05B 19/4097	(11) 0 972 777	(51) C07F 9/655

(11) 0 972 988	(51) F23J 1/02	(11) 0 997 276	(51) B41F 23/08	(11) 1 012 777	(51) G06K 9/00
(11) 0 973 427	(51) A47J 27/21	(11) 0 997 449	(51) C06B 29/00	(87) WO 98/022904	
(87) WO 99/027828		(11) 0 998 365	(51) B23D 49/08	(11) 1 013 399	(51) B29C 45/72
(11) 0 973 955	(51) C23C 4/10	(87) WO 99/039858		(11) 1 013 499	(51) B60M 1/26
(87) WO 98/045497		(11) 0 999 048	(51) B41F 35/00	(87) WO 99/012762	
(11) 0 974 033	(51) F24D 19/06	(11) 0 999 173	(51) B66D 3/26	(11) 1 014 163	(51) G03B 1/42
(87) WO 98/036223		(11) 0 999 367	(51) F15D 1/06	(11) 1 015 117	(51) B02C 13/18
(11) 0 974 446	(51) B29C 65/20	(11) 0 999 555	(51) G21K 1/06	(87) WO 98/051413	
(11) 0 974 582	(51) C07D 205/08	(11) 0 999 953	(51) H02P 9/14	(11) 1 015 233	(51) B29C 70/20
(11) 0 974 992	(51) H01H 13/56	(87) WO 99/006241		(87) WO 98/053981	
(11) 0 975 015	(51) H01L 21/00	(11) 1 000 000	(51) B28B 5/02	(11) 1 015 677	(51) D03D 25/00
(87) WO 99/034420		(11) 1 000 386	(51) G03F 7/033	(87) WO 98/039507	
(11) 0 975 724	(51) C11D 3/00	(87) WO 99/006889		(11) 1 016 166	(51) H01R 4/22
(87) WO 98/046716		(11) 1 002 017	(51) C08L 51/00	(87) WO 97/037402	
(11) 0 976 013	(51) G05D 16/20	(87) WO 99/007790		(11) 1 016 786	(51) F04D 13/02
(87) WO 98/048332		(11) 1 002 577	(51) B01J 29/04	(11) 1 017 511	(51) B07B 1/00
(11) 0 976 087	(51) G06K 9/00	(11) 1 002 632	(51) B29C 33/30	(87) WO 99/015283	
(87) WO 97/048067		(11) 1 003 542	(51) A61K 38/11	(11) 1 017 648	(51) C04B 35/52
(11) 0 976 733	(51) C07D 211/58	(87) WO 98/043661		(87) WO 99/011581	
(87) WO 98/046568		(11) 1 003 724	(51) C07D 215/50	(11) 1 017 702	(51) C07F 17/00
(11) 0 977 220	(51) H01H 1/26	(87) WO 97/037977		(87) WO 99/015538	
(11) 0 977 342	(51) H02K 19/22	(11) 1 003 929	(51) D06M 23/16	(11) 1 019 088	(51) A61K 31/135
(11) 0 977 529	(51) A61F 2/44	(87) WO 99/004084		(87) WO 99/017803	
(87) WO 99/042062		(11) 1 004 611	(51) C08G 69/16	(11) 1 019 225	(51) B26D 7/18
(11) 0 977 690	(51) B65D 5/50	(11) 1 004 843	(51) F41A 25/02	(87) WO 98/019836	
(87) WO 98/047774		(11) 1 004 845	(51) F41H 11/16	(11) 1 019 240	(51) B29C 65/20
(11) 0 978 495	(51) C04B 35/195	(11) 1 005 388	(51) B01D 3/10	(87) WO 99/016609	
(11) 0 979 732	(51) B41J 2/045	(87) WO 97/043021		(11) 1 019 476	(51) C11D 3/37
(11) 0 980 374	(51) C07D 487/06	(11) 1 005 513	(51) C09J 4/00	(87) WO 97/020023	
(87) WO 98/049169		(87) WO 99/009106		(11) 1 019 959	(51) H01L 21/768
(11) 0 983 572	(51) G06K 9/20	(11) 1 005 693	(51) G10K 11/00	(87) WO 99/017359	
(87) WO 98/052145		(87) WO 99/010875		(11) 1 020 000	(51) H02J 13/00
(11) 0 983 859	(51) B41J 2/485	(11) 1 005 923	(51) B21B 29/00	(87) WO 99/019960	
(11) 0 984 865	(51) B44B 7/00	(11) 1 005 946	(51) B23K 35/30	(11) 1 021 387	(51) C04B 35/622
(87) WO 98/052774		(11) 1 006 135	(51) C08G 73/06	(87) WO 99/010294	
(11) 0 986 783	(51) G06F 11/08	(11) 1 006 153	(51) C09B 1/20	(11) 1 021 684	(51) F23N 5/12
(87) WO 98/029811		(11) 1 006 661	(51) H03L 7/107	(87) WO 99/019672	
(11) 0 988 292	(51) C07D 241/00	(11) 1 006 788	(51) A01K 15/02	(11) 1 023 294	(51) C07D 477/20
(87) WO 98/056771		(87) WO 98/021940		(87) WO 99/014218	
(11) 0 988 501	(51) F41G 7/30	(11) 1 008 427	(51) B27L 11/00	(11) 1 023 314	(51) C07J 9/00
(87) WO 99/053259		(11) 1 009 040	(51) H01L 41/09	(87) WO 99/019342	
(11) 0 988 640	(51) H01J 1/30	(11) 1 009 071	(51) H01R 13/719	(11) 1 023 362	(51) C08J 5/04
(87) WO 98/057345		(11) 1 009 652	(51) B62K 15/00	(87) WO 99/019387	
(11) 0 988 807	(51) A44B 1/18	(87) WO 99/011511		(11) 1 023 526	(51) F01K 23/10
(11) 0 989 651	(51) H02G 1/10	(11) 1 010 155	(51) G08B 13/24	(87) WO 99/019608	
(11) 0 992 467	(51) C04B 35/185	(87) WO 99/010852		(11) 1 023 776	(51) H03L 7/197
(11) 0 993 362	(51) B29C 69/02	(11) 1 011 085	(51) G08G 1/127	(87) WO 99/019987	
(87) WO 99/000240		(11) 1 012 069	(51) B65D 83/76	(11) 1 025 169	(51) C09D 4/00
(11) 0 993 924	(51) B29C 45/04	(87) WO 98/011002		(87) WO 99/023175	
(11) 0 995 531	(51) B23H 9/02	(11) 1 012 088	(51) B65G 47/84	(11) 1 025 699	(51) H04N 7/173
(11) 0 995 744	(51) C07D 401/04	(87) WO 98/002371		(87) WO 99/021362	
(87) WO 98/058923		(11) 1 012 127	(51) C04B 38/00	(11) 1 025 701	(51) H04N 7/173
(11) 0 996 790	(51) E01F 9/04	(87) WO 99/010295		(87) WO 99/021364	
(87) WO 99/004098				(11) 1 027 755	(51) H01R 13/527
				(87) WO 99/023725	
				(11) 1 027 994	(51) B41J 2/175
				(11) 1 028 363	(51) G05F 3/20

(11) 1 028 790 (87) WO 99/022834	(51) A63H 33/10	(11) 1 053 080 (87) WO 98/047669	(51) B25C 5/00	(11) 1 078 737 (11) 1 080 656 (11) 1 082 266 (87) WO 99/062815	(51) B41F 13/03 (51) A45C 13/10 (51) B67D 1/04
(11) 1 029 810 (11) 1 032 366 (87) WO 99/025318	(51) B65D 85/68 (51) A61K 7/50	(11) 1 053 851 (11) 1 053 984 (11) 1 054 679 (87) WO 99/033472	(51) B29C 45/26 (51) C04B 37/02 (51) A61K 31/66	(11) 1 086 470 (87) WO 99/066515	(51) H01B 3/04
(11) 1 032 486 (87) WO 99/026764	(51) B24C 1/00	(11) 1 057 210 (87) WO 99/038195	(51) H01J 61/30	(11) 1 087 719 (87) WO 99/065416	(51) A61C 8/00
(11) 1 032 566 (87) WO 98/019511	(51) C07D 307/00	(11) 1 057 230 (87) WO 99/043060	(51) H01S 3/13	(11) 1 088 151 (87) WO 99/064715	(51) E21B 29/06
(11) 1 032 584 (87) WO 99/025725	(51) C07J 41/00	(11) 1 057 269 (87) WO 99/044292	(51) H03M 7/40	(11) 1 088 643 (11) 1 090 238 (87) WO 00/000762	(51) B29C 47/90 (51) F16J 15/16
(11) 1 032 861 (87) WO 99/027410	(51) G02B 27/01	(11) 1 057 822 (11) 1 058 791 (87) WO 99/045284	(51) C07D 303/22 (51) F16C 19/46	(11) 1 090 283 (87) WO 99/067622	(51) G01N 21/64
(11) 1 033 036 (87) WO 99/029115	(51) H04N 7/30	(11) 1 059 240 (11) 1 060 062 (87) WO 99/043480	(51) B65D 25/32 (51) B29B 17/00	(11) 1 094 833 (87) WO 99/049883	(51) A61K 38/22
(11) 1 033 710 (11) 1 034 018 (87) WO 99/025446	(51) G11B 17/30 (51) B01D 3/00	(11) 1 060 087 (87) WO 99/044839	(51) B42F 1/00	(11) 1 094 974 (87) WO 00/066447	(51) B65D 47/20
(11) 1 034 019 (87) WO 99/025447	(51) B01D 3/00	(11) 1 062 810 (87) WO 99/048292	(51) B60C 11/12 (51) B01L 3/00	(11) 1 095 284 (87) WO 00/003254	(51) G01R 29/00
(11) 1 034 946 (11) 1 035 918 (87) WO 99/028037	(51) B60C 11/12 (51) B01L 3/00	(11) 1 064 262 (87) WO 99/042444	(51) F04D 13/16 (51) H01S 5/183	(11) 1 095 870 (11) 1 096 678 (11) 1 097 917 (11) 1 098 563 (87) WO 00/003589	(51) B65D 41/16 (51) H03K 5/04 (51) C07C 67/313 (51) A01M 21/00
(11) 1 036 277 (87) WO 99/028632	(51) F04D 13/16	(11) 1 064 980 (11) 1 066 132 (87) WO 00/032354	(51) H04B 17/00 (51) H04B 26/00	(11) 1 099 728 (87) WO 99/061528	(51) C08L 83/10
(11) 1 038 339 (87) WO 99/031771	(51) H01S 5/183	(11) 1 066 136 (87) WO 99/048649	(51) H04D 26/00	(11) 1 100 337 (87) WO 00/005965	(51) A21C 1/02
(11) 1 038 366 (87) WO 99/033202	(51) H04B 17/00	(11) 1 066 668 (87) WO 99/049545	(51) A45D 26/00	(11) 1 100 642 (87) WO 00/007761	(51) B23B 51/00
(11) 1 038 467 (87) WO 99/029207	(51) A45D 26/00	(11) 1 067 281 (11) 1 067 385 (11) 1 070 194 (87) WO 99/045232	(51) H01R 12/16 (51) H04N 7/26	(51) H01T 1/22 (51) F02B 31/08 (51) G01N 33/579 (51) E21B 29/10	(51) B23B 51/00 (51) F41A 19/62
(11) 1 039 584 (11) 1 040 666 (87) WO 99/033273	(51) H01R 12/16 (51) H04N 7/26	(11) 1 071 336 (87) WO 99/053765	(51) C07J 41/00	(51) A21B 3/13 (51) B21C 9/00 (51) G05D 23/19	(11) 1 101 075 (87) WO 00/006965 (11) 1 101 096 (87) WO 00/008436
(11) 1 042 355 (87) WO 99/033855	(51) C07J 41/00	(11) 1 071 525 (87) WO 99/054066	(51) F01M 11/04	(51) B21C 9/00 (51) G05D 23/19	(51) G01N 11/08
(11) 1 042 593 (87) WO 99/032765	(51) F01M 11/04	(11) 1 071 987 (87) WO 99/046654	(51) C04B 38/06	(51) G05D 23/19 (51) B65G 17/00 (51) E21B 43/10	(11) 1 101 449 (11) 1 101 705 (11) 1 101 959 (11) 1 102 140 (11) 1 103 163 (87) WO 00/008898
(11) 1 044 179 (87) WO 99/028272	(51) C04B 38/06	(11) 1 072 540 (11) 1 073 825 (87) WO 99/055999	(51) B21B 31/32 (51) H01L 31/02	(51) E21B 43/10	(11) 1 104 414 (87) WO 00/009493
(11) 1 044 736 (11) 1 045 452 (87) WO 99/026298	(51) B21B 31/32 (51) H01L 31/02	(11) 1 075 145 (11) 1 075 284 (87) WO 99/058159	(51) B24C 1/00	(51) H04N 7/30 (51) A61K 49/00	(11) 1 105 585 (87) WO 00/011275
(11) 1 045 742 (87) WO 99/032262	(51) B24C 1/00	(11) 1 076 594 (87) WO 99/058226	(51) B29C 43/30	(51) B21C 9/00 (51) G05D 23/19	(11) 1 105 683 (87) WO 00/007217
(11) 1 045 751 (87) WO 99/026773	(51) B29C 43/30	(11) 1 076 595 (87) WO 99/058227	(51) B23P 11/02	(51) H04N 7/30 (51) A61K 49/00	(51) E03C 1/22
(11) 1 046 455 (11) 1 046 512 (11) 1 048 262 (11) 1 049 568 (87) WO 00/030811	(51) B23P 11/02 (51) B41M 3/12 (51) A47L 23/26 (51) B24D 15/08	(11) 1 076 903 (87) WO 99/057723	(51) B41M 3/12 (51) A47L 23/26	(51) A61K 49/00 (51) B01D 53/50 (51) G11B 20/00	(51) F23Q 3/00 (51) H05B 3/36
(11) 1 049 703 (87) WO 99/036426	(51) C07F 9/6512	(11) 1 077 630 (87) WO 99/058038	(51) B29C 43/30	(51) B01D 53/50 (51) G11B 20/00	(11) 1 106 033 (87) WO 00/010365 (11) 1 106 221 (11) 1 106 319 (11) 1 107 819 (87) WO 00/002646
(11) 1 050 662 (11) 1 050 671 (11) 1 050 914	(51) E21B 10/44 (51) F02B 23/10 (51) H01M 4/58	(11) 1 078 350 (87) WO 99/059123	(51) B29C 43/30 (51) B23P 11/02 (51) B41M 3/12 (51) A47L 23/26	(51) H04N 7/30 (51) A61K 49/00 (51) B01D 53/50 (51) G11B 20/00	(51) A63G 7/00 (51) B29B 9/06 (51) B01D 53/60 (51) F21V 1/16

(11) 1 108 663 (87) WO 00/015195	(51) B65G 57/30	(11) 1 135 744 (87) WO 00/034915	(51) G06K 11/08	(11) 1 163 059 (87) WO 00/058032	(51) B07B 1/24
(11) 1 109 000	(51) G01L 5/00	(11) 1 135 835 (87) WO 00/033429	(51) H01R 39/38	(11) 1 163 650 (87) WO 00/058924	(51) G08B 17/113
(11) 1 109 534 (87) WO 00/015195	(51) A61K 9/16	(11) 1 135 979 (87) WO 00/033630	(51) H05K 13/02	(11) 1 163 653 (87) WO 00/057393	(51) G09F 9/00
(11) 1 110 158 (87) WO 00/014660	(51) G06F 17/50	(11) 1 137 467 (87) WO 00/027498	(51) B01D 21/24	(11) 1 165 302 (87) WO 00/058072	(51) B29C 47/76
(11) 1 110 724	(51) B41F 13/60	(11) 1 137 589 (87) WO 00/034178	(51) B67D 5/60	(11) 1 165 319 (87) WO 00/058098	(51) B41J 2/155
(11) 1 111 602	(51) G11B 7/09	(11) 1 140 984 (87) WO 00/040600	(51) C07K 5/062	(11) 1 166 135 (87) WO 00/054064	(51) G01R 27/14
(11) 1 113 937 (87) WO 00/015449	(51) B60C 9/00	(11) 1 141 062 (87) WO 00/034350	(51) C08G 18/48	(11) 1 169 883 (87) WO 00/062579	(51) H04R 3/00
(11) 1 113 968 (87) WO 00/017066	(51) B65D 81/00	(11) 1 141 928 (87) WO 00/028506	(51) G09B 23/00	(11) 1 171 262 (87) WO 00/062975	(51) B24B 9/04
(11) 1 113 990 (87) WO 00/012433	(51) C01D 3/16	(11) 1 143 782 (87) WO 00/042834	(51) A01B 15/04	(11) 1 171 355 (87) WO 00/063083	(51) B65D 5/54
(11) 1 114 347 (87) WO 00/016146	(51) G02B 6/44	(11) 1 144 254 (87) WO 00/015504	(51) B65D 1/00	(11) 1 173 370 (87) WO 00/063093	(51) B65D 83/00
(11) 1 115 504 (87) WO 00/016912	(51) B05D 7/00	(11) 1 144 700 (87) WO 00/037692	(51) C22B 21/06	(11) 1 175 291 (87) WO 00/067984	(51) B29C 45/17
(11) 1 115 576 (87) WO 00/009335	(51) B41F 23/06	(11) 1 145 039 (87) WO 00/043808	(51) G01S 13/90	(11) 1 175 340 (87) WO 00/066432	(51) B65B 1/00
(11) 1 117 495 (87) WO 00/013814	(51) B21D 9/15	(11) 1 145 418 (87) WO 00/039915	(51) H02N 1/00	(11) 1 175 644 (87) WO 00/068746	(51) G05B 19/042
(11) 1 119 449 (87) WO 01/010624	(51) B29C 45/04	(11) 1 147 141 (87) WO 00/027898	(51) C08G 18/40	(11) 1 175 809 (87) WO 00/067521	(51) H04R 1/10
(11) 1 121 278 (87) WO 00/021805	(51) B60R 25/02	(11) 1 147 232 (87) WO 00/034530	(51) C21B 7/10	(11) 1 176 084	(51) B62D 33/06
(11) 1 124 566 (87) WO 00/024407	(51) A61K 31/765	(11) 1 148 521	(51) H01F 17/00	(11) 1 180 073 (87) WO 00/069654	(51) B43K 1/12
(11) 1 128 480	(51) H01R 13/42	(11) 1 148 951 (87) WO 00/043127	(51) B03D 1/14	(11) 1 181 110 (87) WO 00/062947	(51) B07C 3/00
(11) 1 128 878 (87) WO 00/027490	(51) A63C 17/22	(11) 1 149 510 (87) WO 01/033913	(51) H05B 37/02	(11) 1 183 103 (87) WO 00/072969	(51) B01L 3/00
(11) 1 128 967 (87) WO 00/027649	(51) B42F 13/24	(11) 1 150 765 (87) WO 00/040329	(51) B01J 8/02	(11) 1 183 310 (87) WO 00/075233	(51) C08L 77/00
(11) 1 129 359 (87) WO 00/029858	(51) G01R 15/18	(11) 1 151 020 (87) WO 00/037518	(51) C08F 283/00	(11) 1 185 323 (87) WO 00/076565	(51) A61M 5/32
(11) 1 130 024	(51) C07F 9/54	(11) 1 151 628 (87) WO 00/030396	(51) H04Q 7/38	(11) 1 185 356 (87) WO 00/072947	(51) B01D 61/36
(11) 1 131 240 (87) WO 00/030920	(51) B62D 65/00	(11) 1 156 434	(51) G06F 17/60	(11) 1 186 175 (87) WO 00/069179	(51) H04N 7/26
(11) 1 131 241 (87) WO 00/030921	(51) B62D 65/00	(11) 1 157 054 (87) WO 00/053653	(51) C08G 18/38	(11) 1 186 546 (87) WO 00/056617	(51) B65D 41/34
(11) 1 131 570 (87) WO 00/031434	(51) F16F 7/12	(11) 1 157 805	(51) B29C 47/90	(11) 1 189 499 (87) WO 01/082681	(51) A01G 9/10
(11) 1 131 571 (87) WO 00/029763	(51) F16G 13/16	(11) 1 159 057 (87) WO 00/051715	(51) B01D 53/86	(11) 1 189 754 (87) WO 01/002170	(51) B41J 2/005
(11) 1 131 854 (87) WO 00/030199	(51) H01M 8/02	(11) 1 159 135 (87) WO 00/053419	(51) B41F 16/02	(11) 1 189 756 (87) WO 00/074944	(51) B41M 5/00
(11) 1 133 499 (87) WO 00/032608	(51) C07F 7/00	(11) 1 159 233 (87) WO 00/051947	(51) C04B 7/32	(11) 1 189 899 (87) WO 00/075134	(51) C07D 401/12
(11) 1 133 501 (87) WO 00/031087	(51) C07F 9/53	(11) 1 159 308 (87) WO 00/050471	(51) C08F 8/00	(11) 1 190 187 (87) WO 00/079151	(51) F16H 15/38
(11) 1 133 819 (87) WO 00/033435	(51) H02G 3/10	(11) 1 161 630 (87) WO 00/055505	(51) F04C 13/00	(11) 1 191 895 (87) WO 01/001878	(51) A61C 1/00
(11) 1 135 169 (87) WO 00/032237	(51) A61K 47/48	(11) 1 161 725 (87) WO 00/054155	(51) G06F 11/28	(11) 1 194 843 (87) WO 01/004747	(51) G06F 9/44

(11) 1 194 897	(51) G06T 9/00
(87) WO 00/077740	
(11) 1 196 287	(51) B41F 9/10
(87) WO 00/078548	
(11) 1 196 699	(51) F16H 47/04
(87) WO 01/006150	
(11) 1 196 845	(51) G06F 9/44
(87) WO 01/001244	
(11) 1 198 284	(51) B01D 53/94
(87) WO 00/074823	
(11) 1 198 353	(51) B41M 3/14
(87) WO 00/061374	
(11) 1 198 893	(51) H03M 13/29
(87) WO 01/010041	
(11) 1 199 971	(51) A47L 11/33
(87) WO 01/010282	
(11) 1 200 261	(51) B41F 23/08
(87) WO 01/010645	
(11) 1 202 408	(51) H01S 5/14
(11) 1 202 787	(51) B01D 33/333
(87) WO 01/008780	
(11) 1 204 610	(51) C03B 37/14
(87) WO 01/005722	
(11) 1 206 572	(51) C12Q 1/68
(87) WO 00/073506	
(11) 1 206 834	(51) H03G 3/30
(87) WO 01/011769	
(11) 1 209 390	(51) F16K 1/22
(11) 1 210 530	(51) F16H 25/18
(87) WO 01/018426	
(11) 1 211 949	(51) A23G 3/00
(87) WO 01/019203	
(11) 1 212 333	(51) C07F 17/00
(87) WO 01/012641	
(11) 1 212 746	(51) G10D 1/00
(87) WO 01/015134	
(11) 1 248 272	(51) G21K 5/10

II.2(2)

- **Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern**
- **Amended European patents (B2), arranged by publication number**
- **Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication**

(11) 0 274 731	(51) G02B 21/00
(11) 0 297 616	(51) H04Q 7/32
(11) 0 446 869	(51) C07C 19/08
(11) 0 772 166	(51) G07F 17/12
(11) 0 811 051	(51) C11D 3/37

II.5

- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)**
- **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))**
- **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

In der Publikationswoche 07/2003 ist das Erlöschen von ca. 15.000 europäischen Patenten in Vertragsstaaten zu veröffentlichen. Diese hohe Zahl ist darauf zurückzuführen, dass die entsprechenden Daten dem EPA in unregelmässiger Folge übermittelt werden.

Der Abdruck dieser Daten im Europäischen Patentblatt würde ca. 250 zusätzliche Seiten erfordern. Da die Daten über das europäische Patentregister verfügbar sind, ist auf den Abdruck in diesem Abschnitt des Europäischen Patentblatts verzichtet worden. Bezieher dieser Ausgabe können die Daten als EXCEL-Datei von unserer Internet-Seite <http://www.european-patent-office.org/updates.htm> (Aktualisierungen von Februar 2003) herunterladen.

Rückfragen richten Sie bitte an:

Fax: (+43-1) 52126 2221

E-Mail: qcontrol@epo.org

Approximately 15 000 lapsed patents in the Contracting States will be published in week 07/2003. This number is so high because data is passed to the EPO at irregular intervals.

It would take an extra 250 pages to publish this data in the European Patent Bulletin and, as this information is available via the Register of European Patents anyway, we have decided not to include it in this section of the European Patent Bulletin.

Subscribers of this edition of the Bulletin can, however, download the data as EXCEL file from our Internet home page: <http://www.european-patent-office.org/updates.htm> (February 2003 updates)

For further information, please contact us:

Fax: (+43-1) 52126 2221

E-Mail: qcontrol@epo.org

Nous avons à publier la date de déchéance dans les Etats contractants d'environ 15 000 brevets pour la semaine de publication 07/2003. Ce nombre élevé est dû au fait que les données correspondantes sont transmises irrégulièrement à l'OEB.

La publication de ces données dans le Bulletin européen des brevets exigerait environ 250 pages supplémentaires. Vu que ces données sont disponibles via le Registre européen des brevets, la publication dans cette section du Bulletin européen des brevets n'aura pas lieu.

Toutefois, les abonnés de cette édition pourront télécharger les données correspondantes au format EXCEL à partir de notre page Internet:

<http://www.european-patent-office.org/updates.htm> (mises à jour Février 2003)

Pour toute information complémentaire, n'hésitez pas à nous contacter:

Fax: (+43-1) 52126 2221

E-Mail: qcontrol@epo.org

II.6(1)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) 0 572 049	(51) A61K 9/127
(45) 20.03.2002	
(73) PolyMASC Pharmaceuticals plc, 12 Gough Square, London EC4A 3DE, GB	
01 17.12.2002	
Alza Corporation, 1900 Charleston Road, Mountain View, CA 94039-7210, US	
(74) Hallybone, Huw George, Carmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
02 18.12.2002	
Essex Pharma GmbH, Thomas-Dehler-Strasse 27, 81737 München, DE	
(74) Hallybone, Huw George, Carmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
(11) 0 647 643	(51) C07D 493/04
(45) 13.03.2002	
(73) MILLIKEN RESEARCH CORPORATION, 920 Milliken Road, Spartanburg, South Carolina 29304, US	
01 11.12.2002	
Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141 P.O. Box/Postfach, 4002 Basel, CH	
(74) Rauh, Sabine, Dr., Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Patentabteilung, Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH	
02 13.12.2002	
New Japan Chemical Company Limited, 13, Yoshijima Yagura-cho, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612, JP	
(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE	
(11) 0 774 204	(51) A01J 5/017
(45) 03.04.2002	
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL	
01 18.12.2002	
DeLaval International AB, P O Box 39, 147 21 TUMBA, SE	
(74) Lerwill, John, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB	
(11) 0 777 006	(51) D04B 21/02
(45) 13.03.2002	
(73) Aplix Société Anonyme, 19, avenue de Messine, 75008 Paris, FR	
01 13.12.2002	
Gebr. Aurich GmbH, Otto-Hahn-Str. 11, 42477 Radevormwald, DE	
(74) Wirths, Jochen-Peter, et al, Patentanwältin Ostriga Sonnet & Wirths Postfach 20 16 53, 42216 Wuppertal, DE	
02 13.12.2002	
Nordenia Technologies GmbH, Jöbkesweg 11, 48599 Gronau, DE	
(74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwältin Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE	
(11) 0 791 153	(51) F16L 11/04
(45) 20.03.2002	
(73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR	
01 13.12.2002	
EMS-CHEMIE AG, Reichenauerstrasse, CH-7013 Domat/Ems, CH	
(74) Becker, Eberhard, Dr., Patentanwältin Becker, Kurig, Straus Bavariastrasse 7, 80336 München, DE	

- (11) **0 792 468** (51) G02B 5/23
(45) 03.04.2002
(73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
01 13.12.2002
Tokuyama Corporation., Tokuyama-shi, Yamaguchi-ken, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus, Weisert & Partner Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
02 17.12.2002
Optische Werke G. Rodenstock, Isartalstrasse 43, D-80469 München, DE
- (74) Hock, Joachim, et al, Müller-Boré & Partner Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (11) **0 807 773** (51) F16J 15/12
(45) 13.03.2002
(73) NICHIAS CORPORATION, 1-26, Shibadaimon 1-chome Minato-ku, Tokyo 105, JP
01 13.12.2002
REINZ-Dichtungs-GmbH, Reinzstrasse 3-7, D-89233 Neu-Ulm, DE
- (74) Reitzle, Helmut, Dr., Patentanwälte Pfenning, Meinig & Partner Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
- (11) **0 808 586** (51) A44B 18/00
(45) 13.03.2002
(73) Aplix, 19, avenue de Messine, 75008 Paris, FR
01 13.12.2002
Nordenia Technologies GmbH, Jöbkesweg 11, 48599 Gronau, DE
- (74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Postfach 10 02 54, 45002 Essen, DE
- (11) **0 837 087** (51) C08G 69/26
(45) 20.03.2002
(73) EMS-INVENTA AG, Selnaustrasse 16, 8002 Zürich, CH
01 16.12.2002
Degussa AG, Paul-Baumann-Strasse 1, 45764 Marl, DE
- (11) **0 837 841** (51) C07C 17/10
(45) 13.03.2002
(73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
01 13.12.2002
Solvay (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, B-1050 Bruxelles, BE
- (74) Jacques, Philippe, Solvay S.A. Département Propriété Industrielle 310, rue de Ransbeek, 1120 Bruxelles, BE
- (11) **0 851 156** (51) F16J 15/08
(45) 13.03.2002
(73) ISHIKAWA GASKET CO. LTD., 5-5 Toranomon 2-chome Minato-ku, Tokyo, JP
01 13.12.2002
Reinz-Dichtungs-GmbH & Co. KG, Reinzstrasse 3 bis 7, 89233 Neu-Ulm, DE
- (74) Reitzle, Helmut, Dr., Patentanwälte Pfenning, Meinig & Partner Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
- (11) **0 851 157** (51) F16J 15/08
(45) 13.03.2002
- (73) ISHIKAWA GASKET CO. LTD., 5-5 Toranomon 2-chome Minato-ku, Tokyo, JP
01 19.11.2002
Federal-Mogul Holding Deutschland GmbH -Office Burscheid - Patente, Bürgermeister-Schmidt-Strasse 17, 51399 Burscheid, DE
- 02 13.12.2002
Reinz-Dichtungs-GmbH & Co. KG, Reinzstrasse 3 bis 7, 89233 Neu-Ulm, DE
- (74) Reitzle, Helmut, Dr., Patentanwälte Pfenning, Meinig & Partner Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
- (11) **0 851 197** (51) F28D 7/00
(45) 06.03.2002
(73) Behr GmbH & Co., Mauerstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
01 04.11.2002
Modine Europe GmbH, Echterdinger Str. 57, 70794 Filderstadt, DE
- (74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE
- (11) **0 859 828** (51) C11D 17/00
(45) 20.03.2002
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 19.12.2002
Unilever PLC, Unilever House, Blackfriars, GB-London EC4P 4BQ, GB
- (11) **0 876 474** (51) C11D 17/06
(45) 20.03.2002
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) BE DE ES FR IT
01 13.12.2002
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- 02 20.12.2002
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Lawrence, Peter Robin Broughton, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (11) **0 900 523** (51) A01J 5/017
(45) 27.03.2002
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
01 16.12.2002
DeLaval International AB, P O Box 39, 147 21 TUMBA, SE
- (74) Gray, Helen Mary, et al, Albihs GmbH Grasserstrasse 10, 80339 München, DE
- (11) **0 900 668** (51) B41M 5/00
(45) 13.03.2002
(73) NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD., 4-1, Ohji 1-chome, Kita-ku, Tokyo, JP
01 13.12.2002
OJI PAPER COMPANY, LIMITED, 7-5, Ginza 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE
- (11) **0 916 765** (51) D21H 23/22
(45) 20.03.2002
(73) Valmet-Raisio Oy, P.O. Box 101, 21201 Raisio, FI
01 17.12.2002
ABB CELLIER, 700, Boulevard Jean-Jules Herbert, 73100 Aix-les-Bains, FR
- (74) Palix, Stéphane, Cabinet Laurent et Charras, 20, rue Louis Chirpaz, BP 32, 69134 Ecully Cedex, FR
- (11) **0 916 837** (51) F02M 25/07
(45) 13.03.2002
(73) Behr GmbH & Co., Mauerstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
Pierburg Aktiengesellschaft, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460 Neuss, DE
01 27.11.2002
Gustav Wahler GmbH u. Co. KG, Hindenburgstr. 146, D-73730 Esslingen, DE
- (74) Kratzsch, Volkhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Mülbergerstrasse 65, 73728 Esslingen, DE
02 09.12.2002
Modine Europe GmbH, Echterdinger Str. 57, 70794 Filderstadt, DE
- (74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE
- 03 13.12.2002
DaimlerChrysler AG, *, 70567 Stuttgart, DE
- 04 13.12.2002
Cooper-Standard Automotive (Deutschland) GmbH, Ehinger Str. 28, 89601 Schelklingen, DE
- (74) Schweighart, Peter, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **0 918 507** (51) A61K 9/12
(45) 03.04.2002
(73) NORTON HEALTHCARE LIMITED, Gemini House Flex Meadow, Harlow Essex CM19 5TJ, GB
01 18.12.2002
3M Innovative Properties Company 3M Center, P.O. Box 33 427, St. Paul, Minnesota 55 133-3427, US
- (74) Aleandri-Hachgenei, Lorraine E., et al, 3M Deutschland GmbH, Office of Intellectual Property Counsel, Carl-Schurz-Strasse 1, 41453 Neuss, DE
- (11) **0 927 356** (51) G01P 21/02
(45) 03.04.2002
(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
01 13.12.2002
WABCO GmbH & Co. OHG, Am Lindener Hafen 21, 30453 Hannover, DE
- (74) Schrödter, Manfred, WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE
- (11) **0 938 834** (51) H05B 33/08
(45) 13.03.2002
(73) L.F.D. Limited, 6 White Hart Road, Gosport, Hampshire PO12 2JE, GB
01 13.12.2002
OXLEY DEVELOPMENTS CO., LTD., Priory Park Ulverston, Cumbria LA12 9QG, GB
- (74) Bartle, Robin Jonathan (GB), W.P. Thompson & Co. Coopers Building Church Street, GB-Liverpool L1 3AB, GB
- (11) **0 967 149** (51) B65B 39/00
(45) 06.03.2002
(73) Chronos Holding Ltd, Arnside Road Bestwood, Nottingham NG5 5HD, GB
01 16.12.2002
Haver & Boecker, Carl-Haver-Strasse Postfach 3320, D-59282 Oelde, DE
- (74) Dantz, Jan Henning, Loesenbeck Stracke Loesenbeck Patentanwälte Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE
- (11) **0 971 849** (51) B65D 81/34
(45) 06.03.2002
(73) Keller, Karl, Chilewise 11, 8197 Rafz, CH
01 29.11.2002
Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A, Duncan, South Carolina 29334-0464, US
- (74) Lomas, Geoffrey Michael, et al, Barker Brettell Medina Chambers, Town Quay, Southampton SO14 2AQ, GB

(11) 0 988 124 (51) B22F 3/105 (45) 13.03.2002	(73) ALLGON AB, Box 500, 184 25 Akersberga, SE 01 13.12.2002	(11) 0 623 722 (51) E05B 49/00 (45) 20.02.2002
(73) ATZ-EVUS Applikations- und Technikzentrum für Energieverfahrens-, Umwelt- und Strömungstechnik, Kropfersichter Strasse 6-8, 92237 Sulzbach-Rosenberg, DE 01 13.12.2002	(74) Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Str. 1-3, 83022 Rosenheim, DE (74) Flach, Dieter Dipl.-Phys., Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE	(11) 0 627 687 (51) G06F 13/14 (45) 20.02.2002
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE	(11) 1 105 662 (51) F16H 57/02 (45) 12.06.2002	(11) 0 628 822 (51) G01N 35/02 (45) 20.02.2002
(11) 0 994 930 (51) C09D 133/06 (45) 20.03.2002	(73) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE 01 17.12.2002	(11) 0 628 924 (51) G06K 7/10 (45) 20.02.2002
(73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US 01 16.12.2002	(74) KOYO SEIKO CO., LTD., No. 5-8 Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP (74) Popp, Eugen, Dr., MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE	(11) 0 628 952 (51) G11B 7/00 (45) 20.02.2002
(73) Resolution Research Nederland B.V. Intellectual Property Section, Monnet Centre International Laboratory Avenue Jean Monnet 1, 1348 Ottignies- Louvain-la-Neuve, BE 02 17.12.2002	(11) 1 141 613 (51) F16L 59/14 (45) 28.08.2002	(11) 0 631 130 (51) G01N 27/333 (45) 20.02.2002
(74) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem, NL (74) Alferink, Petrus J.T., et al, Akzo Nobel Nederland B.V. Patent & Trademark Dept. Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL 03 18.12.2002	(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL 01 04.12.2002	(11) 0 636 377 (51) A61L 31/00 (45) 20.02.2002
(74) BASF Coatings AG, Glasuritstr. 1, 48165 Münster, DE (74) Münch, Volker, Dr., et al, Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE	(74) BRUGG Rohrsysteme GmbH, Adolf-Oesterheld-Str. 31, D-31515 Wunstorf, DE	(11) 0 639 374 (51) A61K 31/135 (45) 20.02.2002
(11) 1 017 654 (51) C07C 1/04 (45) 20.03.2002	II.6(2) • Kein Einspruch eingelegt • No opposition filed • Il n'a pas été fait opposition	(11) 0 641 643 (51) B29C 70/74 (45) 20.02.2002
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL 01 19.12.2002	(11) 0 389 282 (51) C07D 473/06 (45) 20.02.2002	(11) 0 644 439 (51) G02F 1/1337 (45) 20.02.2002
(74) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East Clinton Township Annandale, New Jersey 08801, US (74) Troch, Geneviève, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE	(11) 0 458 409 (51) H01L 33/00 (45) 20.02.2002	(11) 0 647 127 (51) A61F 2/16 (45) 20.02.2002
(11) 1 017 738 (51) C08G 65/26 (45) 13.03.2002	(11) 0 522 488 (51) G06F 7/24 (45) 20.02.2002	(11) 0 651 197 (51) F16L 25/00 (45) 20.02.2002
(73) BAYER ANTWERPEN N.V., Haven 507, Scheldelaan 420, 2040 Antwerpen, BE 01 13.12.2002	(11) 0 567 613 (51) A61K 31/19 (45) 20.02.2002	(11) 0 652 687 (51) H05B 3/58 (45) 20.02.2002
(74) BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen, -Patentabteilung - C6- Carl-Bosch-Strasse 38, D-67056 Ludwigshafen, DE (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Bardehle-Pagenberg-Dost- Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss- Anlage 12, 68165 Mannheim, DE	(11) 0 573 066 (51) G03C 1/485 (45) 20.02.2002	(11) 0 654 147 (51) G01R 33/34 (45) 20.02.2002
(11) 1 032 476 (51) B05D 7/00 (45) 20.03.2002	(11) 0 573 656 (51) D03D 51/00 (45) 20.02.2002	(11) 0 655 288 (51) B22D 11/12 (45) 20.02.2002
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US 01 17.12.2002	(11) 0 590 865 (51) H04Q 3/68 (45) 20.02.2002	(11) 0 656 323 (51) C02F 3/12 (45) 20.02.2002
(74) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem, NL (74) Quelle-Fontijn, Monique, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department (DEPT.AIP)P.O. Box 9300, NL-6800 SB Arnhem, NL	(11) 0 590 877 (51) H04Q 3/68 (45) 20.02.2002	(11) 0 656 460 (51) E21B 47/06 (45) 20.02.2002
(11) 1 072 065 (51) H01Q 19/185 (45) 13.03.2002	(11) 0 597 717 (51) G01R 27/02 (45) 20.02.2002	(11) 0 657 830 (51) G06F 17/30 (45) 20.02.2002
	(11) 0 599 279 (51) C09C 1/64 (45) 20.02.2002	(11) 0 657 839 (51) G06K 9/48 (45) 20.02.2002
	(11) 0 599 652 (51) C12N 9/96 (45) 20.02.2002	(11) 0 658 862 (51) G07F 7/10 (45) 20.02.2002
	(11) 0 601 768 (51) H04L 12/26 (45) 20.02.2002	(11) 0 659 384 (51) A61B 5/0245 (45) 20.02.2002
	(11) 0 604 013 (51) G06F 12/08 (45) 20.02.2002	(11) 0 664 613 (51) H03K 17/12 (45) 20.02.2002
	(11) 0 604 798 (51) A01N 37/28 (45) 20.02.2002	(11) 0 665 578 (51) H01L 21/205 (45) 20.02.2002
	(11) 0 607 522 (51) H01L 27/115 (45) 20.02.2002	(11) 0 667 904 (51) C12N 15/19 (45) 20.02.2002
	(11) 0 607 595 (51) G01R 33/06 (45) 20.02.2002	(11) 0 668 763 (51) A61K 31/40 (45) 20.02.2002
	(11) 0 616 212 (51) G01N 27/447 (45) 20.02.2002	(11) 0 673 516 (51) G03B 23/02 (45) 20.02.2002
		(11) 0 674 410 (51) H04L 12/40 (45) 20.02.2002
		(11) 0 676 629 (51) G01M 11/02 (45) 20.02.2002
		(11) 0 679 434 (51) B01J 19/12 (45) 20.02.2002

(11) 0 681 906 (45) 20.02.2002	(51) B29C 67/00	(11) 0 711 117 (45) 20.02.2002	(51) A23K 1/16	(11) 0 731 893 (45) 20.02.2002	(51) F16L 39/00
(11) 0 682 134 (45) 20.02.2002	(51) D04H 1/70	(11) 0 712 656 (45) 20.02.2002	(51) B01D 53/26	(11) 0 732 028 (45) 20.02.2002	(51) H04N 7/12
(11) 0 682 276 (45) 20.02.2002	(51) G02B 6/30	(11) 0 712 685 (45) 20.02.2002	(51) B23Q 3/157	(11) 0 732 866 (45) 20.02.2002	(51) H05B 6/02
(11) 0 683 328 (45) 20.02.2002	(51) F16C 3/02	(11) 0 712 770 (45) 20.02.2002	(51) B60T 8/32	(11) 0 734 165 (45) 20.02.2002	(51) H04N 7/26
(11) 0 685 886 (45) 20.02.2002	(51) H01L 23/482	(11) 0 713 118 (45) 20.02.2002	(51) G02B 26/10	(11) 0 734 197 (45) 20.02.2002	(51) H05B 37/02
(11) 0 689 038 (45) 20.02.2002	(51) G01F 19/00	(11) 0 713 208 (45) 20.02.2002	(51) G10L 11/04	(11) 0 734 253 (45) 20.02.2002	(51) A61K 9/48
(11) 0 689 238 (45) 20.02.2002	(51) H01L 21/336	(11) 0 713 334 (45) 20.02.2002	(51) H04N 5/907	(11) 0 734 845 (45) 20.02.2002	(51) B30B 9/30
(11) 0 690 650 (45) 20.02.2002	(51) H04Q 7/38	(11) 0 713 336 (45) 20.02.2002	(51) H04N 7/15	(11) 0 735 133 (45) 20.02.2002	(51) C11D 17/00
(11) 0 691 606 (45) 20.02.2002	(51) G06F 3/033	(11) 0 713 734 (45) 20.02.2002	(51) B21D 5/02	(11) 0 735 825 (45) 20.02.2002	(51) A23C 19/05
(11) 0 692 102 (45) 20.02.2002	(51) G02B 6/44	(11) 0 713 983 (45) 20.02.2002	(51) F16G 1/28	(11) 0 737 535 (45) 20.02.2002	(51) B22D 41/50
(11) 0 694 372 (45) 20.02.2002	(51) B27N 9/00	(11) 0 714 063 (45) 20.02.2002	(51) G06F 11/32	(11) 0 737 587 (45) 20.02.2002	(51) B41J 3/46
(11) 0 694 768 (45) 20.02.2002	(51) G01G 19/56	(11) 0 714 167 (45) 20.02.2002	(51) H03K 5/02	(11) 0 738 386 (45) 20.02.2002	(51) G01N 27/407
(11) 0 695 944 (45) 20.02.2002	(51) G01R 19/155	(11) 0 715 202 (45) 20.02.2002	(51) G02F 1/1335	(11) 0 738 431 (45) 20.02.2002	(51) H01R 13/52
(11) 0 696 004 (45) 20.02.2002	(51) G06F 17/60	(11) 0 715 487 (45) 20.02.2002	(51) H05B 41/288	(11) 0 738 536 (45) 20.02.2002	(51) B01D 53/14
(11) 0 696 054 (45) 20.02.2002	(51) H01L 21/336	(11) 0 716 341 (45) 20.02.2002	(51) G03C 7/30	(11) 0 738 800 (45) 20.02.2002	(51) D06M 13/256
(11) 0 697 635 (45) 20.02.2002	(51) G03G 15/00	(11) 0 718 686 (45) 20.02.2002	(51) G03C 7/30	(11) 0 740 183 (45) 20.02.2002	(51) G02F 1/1335
(11) 0 698 777 (45) 20.02.2002	(51) G01C 11/02	(11) 0 718 977 (45) 20.02.2002	(51) H03K 19/0185	(11) 0 741 065 (45) 20.02.2002	(51) B60T 7/12
(11) 0 699 085 (45) 20.02.2002	(51) A61M 16/00	(11) 0 719 137 (45) 20.02.2002	(51) A61K 31/205	(11) 0 741 224 (45) 20.02.2002	(51) E05D 15/06
(11) 0 699 334 (45) 20.02.2002	(51) G10L 19/00	(11) 0 719 684 (45) 20.02.2002	(51) B60T 7/12	(11) 0 742 360 (45) 20.02.2002	(51) F02D 41/34
(11) 0 700 307 (45) 20.02.2002	(51) A61M 5/20	(11) 0 720 876 (45) 20.02.2002	(51) B21D 53/04	(11) 0 742 440 (45) 20.02.2002	(51) G01R 15/18
(11) 0 701 280 (45) 20.02.2002	(51) H01L 23/495	(11) 0 721 064 (45) 20.02.2002	(51) F02D 41/26	(11) 0 742 643 (45) 20.02.2002	(51) H03H 9/05
(11) 0 702 913 (45) 20.02.2002	(51) A45D 40/04	(11) 0 721 826 (45) 20.02.2002	(51) B26B 19/14	(11) 0 745 774 (45) 20.02.2002	(51) F04C 15/04
(11) 0 704 823 (45) 20.02.2002	(51) G06T 7/00	(11) 0 722 118 (45) 20.02.2002	(51) G03C 7/30	(11) 0 747 660 (45) 20.02.2002	(51) F42B 12/32
(11) 0 705 440 (45) 20.02.2002	(51) G01R 33/02	(11) 0 722 809 (45) 20.02.2002	(51) B23Q 16/08	(11) 0 747 785 (45) 20.02.2002	(51) G03G 15/16
(11) 0 706 177 (45) 20.02.2002	(51) G11B 7/24	(11) 0 724 005 (45) 20.02.2002	(51) C09K 19/00	(11) 0 748 477 (45) 20.02.2002	(51) G06F 9/30
(11) 0 706 892 (45) 20.02.2002	(51) B41J 9/36	(11) 0 724 735 (45) 20.02.2002	(51) G02B 5/124	(11) 0 748 681 (45) 20.02.2002	(51) B29C 47/12
(11) 0 709 882 (45) 20.02.2002	(51) H01L 23/29	(11) 0 728 215 (45) 20.02.2002	(51) C12P 21/08	(11) 0 749 192 (45) 20.02.2002	(51) H02J 7/24
(11) 0 710 874 (45) 20.02.2002	(51) G03B 17/30	(11) 0 729 606 (45) 20.02.2002	(51) G06F 9/32	(11) 0 749 485 (45) 20.02.2002	(51) C12N 15/29
(11) 0 711 034 (45) 20.02.2002	(51) H03G 7/00	(11) 0 730 447 (45) 20.02.2002	(51) A61K 31/19	(11) 0 750 046 (45) 20.02.2002	(51) C12Q 1/32

(11) 0 750 205 (45) 20.02.2002	(51) G02B 13/02	(11) 0 768 110 (45) 20.02.2002	(51) B01D 53/86	(11) 0 781 193 (45) 20.02.2002	(51) B29C 51/44
(11) 0 750 247 (45) 20.02.2002	(51) G06F 1/32	(11) 0 769 854 (45) 20.02.2002	(51) H03M 13/00	(11) 0 781 918 (45) 20.02.2002	(51) F02M 61/18
(11) 0 751 374 (45) 20.02.2002	(51) G01C 19/56	(11) 0 770 454 (45) 20.02.2002	(51) B24B 37/04	(11) 0 783 149 (45) 20.02.2002	(51) G06F 3/033
(11) 0 751 689 (45) 20.02.2002	(51) H04N 13/00	(11) 0 770 801 (45) 20.02.2002	(51) F16H 61/06	(11) 0 783 153 (45) 20.02.2002	(51) G06F 11/20
(11) 0 752 188 (45) 20.02.2002	(51) H04Q 3/545	(11) 0 771 670 (45) 20.02.2002	(51) B41M 5/00	(11) 0 783 225 (45) 20.02.2002	(51) H04N 1/417
(11) 0 752 578 (45) 20.02.2002	(51) G01G 23/00	(11) 0 771 714 (45) 20.02.2002	(51) B62D 6/00	(11) 0 783 307 (45) 20.02.2002	(51) A61K 31/505
(11) 0 753 963 (45) 20.02.2002	(51) H04N 5/783	(11) 0 772 092 (45) 20.02.2002	(51) G03G 9/08	(11) 0 784 770 (45) 20.02.2002	(51) F16L 21/00
(11) 0 754 782 (45) 20.02.2002	(51) C30B 25/00	(11) 0 772 380 (45) 20.02.2002	(51) H05K 7/14	(11) 0 788 470 (45) 20.02.2002	(51) C07C 41/02
(11) 0 754 783 (45) 20.02.2002	(51) C30B 25/00	(11) 0 772 441 (45) 20.02.2002	(51) A61K 31/565	(11) 0 788 586 (45) 20.02.2002	(51) F16D 1/05
(11) 0 754 784 (45) 20.02.2002	(51) C30B 25/00	(11) 0 773 086 (45) 20.02.2002	(51) B23P 19/04	(11) 0 789 853 (45) 20.02.2002	(51) G02B 5/32
(11) 0 757 074 (45) 20.02.2002	(51) C08K 5/05	(11) 0 773 100 (45) 20.02.2002	(51) B30B 9/16	(11) 0 791 802 (45) 20.02.2002	(51) G01B 7/34
(11) 0 757 240 (45) 20.02.2002	(51) G01M 15/00	(11) 0 773 129 (45) 20.02.2002	(51) B60K 17/346	(11) 0 792 286 (45) 20.02.2002	(51) C07K 14/47
(11) 0 758 143 (45) 20.02.2002	(51) H01L 21/20	(11) 0 773 132 (45) 20.02.2002	(51) B60N 2/22	(11) 0 793 135 (45) 20.02.2002	(51) G02F 1/136
(11) 0 758 214 (45) 20.02.2002	(51) A61B 17/128	(11) 0 773 320 (45) 20.02.2002	(51) D21H 21/42	(11) 0 796 720 (45) 20.02.2002	(51) B29C 65/20
(11) 0 759 567 (45) 20.02.2002	(51) G02B 6/20	(11) 0 773 569 (45) 20.02.2002	(51) H01H 47/32	(11) 0 798 618 (45) 20.02.2002	(51) G05F 1/577
(11) 0 759 804 (45) 20.02.2002	(51) B01D 61/14	(11) 0 774 054 (45) 20.02.2002	(51) F01N 3/20	(11) 0 798 968 (45) 20.02.2002	(51) A23K 1/18
(11) 0 760 501 (45) 20.02.2002	(51) G06F 5/06	(11) 0 774 317 (45) 20.02.2002	(51) B23K 9/09	(11) 0 799 130 (45) 20.02.2002	(51) B32B 23/08
(11) 0 761 940 (45) 20.02.2002	(51) F01P 5/14	(11) 0 774 568 (45) 20.02.2002	(51) F01L 3/08	(11) 0 799 575 (45) 20.02.2002	(51) A23G 9/12
(11) 0 762 139 (45) 20.02.2002	(51) G01S 5/16	(11) 0 774 573 (45) 20.02.2002	(51) F02C 9/28	(11) 0 800 193 (45) 20.02.2002	(51) H01H 51/06
(11) 0 762 264 (45) 20.02.2002	(51) G06F 3/033	(11) 0 774 762 (45) 20.02.2002	(51) H01F 1/055	(11) 0 800 245 (45) 20.02.2002	(51) H01S 3/06
(11) 0 762 429 (45) 20.02.2002	(51) G11C 16/06	(11) 0 774 832 (45) 20.02.2002	(51) H03D 7/16	(11) 0 800 522 (45) 20.02.2002	(51) C07D 311/92
(11) 0 764 454 (45) 20.02.2002	(51) B01D 29/00	(11) 0 774 857 (45) 20.02.2002	(51) H04N 1/405	(11) 0 801 977 (45) 20.02.2002	(51) B01J 19/18
(11) 0 764 514 (45) 20.02.2002	(51) B29C 49/00	(11) 0 776 846 (45) 20.02.2002	(51) B65H 5/22	(11) 0 802 034 (45) 20.02.2002	(51) B29C 47/70
(11) 0 765 642 (45) 20.02.2002	(51) A61C 17/34	(11) 0 777 379 (45) 20.02.2002	(51) H04N 3/15	(11) 0 802 475 (45) 20.02.2002	(51) G06F 1/16
(11) 0 766 062 (45) 20.02.2002	(51) G01D 5/38	(11) 0 777 389 (45) 20.02.2002	(51) H04N 9/12	(11) 0 802 482 (45) 20.02.2002	(51) G06F 11/20
(11) 0 766 220 (45) 20.02.2002	(51) G09G 1/16	(11) 0 778 045 (45) 20.02.2002	(51) A61M 25/16	(11) 0 803 094 (45) 20.02.2002	(51) G06F 11/16
(11) 0 767 045 (45) 20.02.2002	(51) B29C 49/58	(11) 0 778 073 (45) 20.02.2002	(51) B01D 63/06	(11) 0 803 758 (45) 20.02.2002	(51) G02F 1/1335
(11) 0 767 973 (45) 20.02.2002	(51) H01L 27/12	(11) 0 779 969 (45) 20.02.2002	(51) G01B 11/00	(11) 0 804 272 (45) 20.02.2002	(51) B01D 53/75
(11) 0 768 069 (45) 20.02.2002	(51) A61F 5/453	(11) 0 780 658 (45) 20.02.2002	(51) F42B 12/48	(11) 0 805 620 (45) 20.02.2002	(51) H05K 13/02

(11) 0 805 764 (45) 20.02.2002	(51) B63C 9/15	(11) 0 825 062 (45) 20.02.2002	(51) B60P 1/44	(11) 0 838 976 (45) 20.02.2002	(51) H05B 33/28
(11) 0 806 007 (45) 20.02.2002	(51) G06F 7/62	(11) 0 825 063 (45) 20.02.2002	(51) B60Q 1/115	(11) 0 839 064 (45) 20.02.2002	(51) A61N 5/10
(11) 0 806 121 (45) 20.02.2002	(51) H04Q 7/36	(11) 0 825 203 (45) 20.02.2002	(51) C08F 8/42	(11) 0 839 079 (45) 20.02.2002	(51) B23C 5/22
(11) 0 806 276 (45) 20.02.2002	(51) B29C 45/27	(11) 0 825 360 (45) 20.02.2002	(51) F16H 7/06	(11) 0 839 165 (45) 20.02.2002	(51) C08L 77/00
(11) 0 806 729 (45) 20.02.2002	(51) G06F 13/42	(11) 0 825 652 (45) 20.02.2002	(51) H01L 29/45	(11) 0 839 670 (45) 20.02.2002	(51) B41M 7/00
(11) 0 807 510 (45) 20.02.2002	(51) B29C 47/90	(11) 0 826 111 (45) 20.02.2002	(51) F16D 3/06	(11) 0 839 765 (45) 20.02.2002	(51) C02F 3/10
(11) 0 807 921 (45) 20.02.2002	(51) G09G 3/36	(11) 0 827 806 (45) 20.02.2002	(51) B23Q 1/00	(11) 0 839 939 (45) 20.02.2002	(51) D03D 51/00
(11) 0 808 705 (45) 20.02.2002	(51) B29C 47/60	(11) 0 828 932 (45) 20.02.2002	(51) F02D 11/10	(11) 0 840 001 (45) 20.02.2002	(51) F02M 25/08
(11) 0 808 851 (45) 20.02.2002	(51) C08F 8/22	(11) 0 829 047 (45) 20.02.2002	(51) G06F 9/46	(11) 0 840 666 (45) 20.02.2002	(51) B25B 7/10
(11) 0 810 049 (45) 20.02.2002	(51) B23B 31/16	(11) 0 829 442 (45) 20.02.2002	(51) B65H 51/22	(11) 0 840 846 (45) 20.02.2002	(51) F02M 25/00
(11) 0 811 437 (45) 20.02.2002	(51) B21D 7/025	(11) 0 829 453 (45) 20.02.2002	(51) C01B 17/05	(11) 0 841 430 (45) 20.02.2002	(51) D07B 1/06
(11) 0 811 530 (45) 20.02.2002	(51) B60R 16/02	(11) 0 830 943 (45) 20.02.2002	(51) B41F 33/00	(11) 0 841 922 (45) 20.02.2002	(51) A61K 31/415
(11) 0 811 828 (45) 20.02.2002	(51) G01D 15/10	(11) 0 832 120 (45) 20.02.2002	(51) C07K 14/47	(11) 0 842 168 (45) 20.02.2002	(51) C07D 321/00
(11) 0 812 040 (45) 20.02.2002	(51) H01S 5/10	(11) 0 832 918 (45) 20.02.2002	(51) C08J 7/12	(11) 0 842 561 (45) 20.02.2002	(51) H03F 1/52
(11) 0 812 734 (45) 20.02.2002	(51) B60R 16/02	(11) 0 832 938 (45) 20.02.2002	(51) C09B 50/00	(11) 0 842 664 (45) 20.02.2002	(51) A61K 33/30
(11) 0 814 562 (45) 20.02.2002	(51) H03K 3/03	(11) 0 833 041 (45) 20.02.2002	(51) F01L 13/00	(11) 0 843 125 (45) 20.02.2002	(51) F21S 8/10
(11) 0 816 200 (45) 20.02.2002	(51) B61L 1/06	(11) 0 833 789 (45) 20.02.2002	(51) B65D 79/00	(11) 0 843 155 (45) 20.02.2002	(51) G01B 11/06
(11) 0 817 914 (45) 20.02.2002	(51) F02M 59/46	(11) 0 834 125 (45) 20.02.2002	(51) G06F 11/10	(11) 0 843 690 (45) 20.02.2002	(51) C08F 220/04
(11) 0 819 301 (45) 20.02.2002	(51) G10H 5/10	(11) 0 834 126 (45) 20.02.2002	(51) G06F 11/10	(11) 0 844 045 (45) 20.02.2002	(51) B23Q 7/04
(11) 0 819 926 (45) 20.02.2002	(51) G01M 11/00	(11) 0 834 592 (45) 20.02.2002	(51) C23C 12/02	(11) 0 844 089 (45) 20.02.2002	(51) B41J 2/16
(11) 0 821 344 (45) 20.02.2002	(51) G10L 13/06	(11) 0 834 879 (45) 20.02.2002	(51) G11B 33/00	(11) 0 844 166 (45) 20.02.2002	(51) B62D 25/20
(11) 0 821 955 (45) 20.02.2002	(51) A61K 31/4439	(11) 0 835 363 (45) 20.02.2002	(51) F01D 17/16	(11) 0 844 810 (45) 20.02.2002	(51) H05K 5/02
(11) 0 822 328 (45) 20.02.2002	(51) F02K 9/97	(11) 0 835 405 (45) 20.02.2002	(51) F16L 55/162	(11) 0 845 332 (45) 20.02.2002	(51) B25B 27/00
(11) 0 822 467 (45) 20.02.2002	(51) G03G 15/08	(11) 0 835 699 (45) 20.02.2002	(51) B21D 22/26	(11) 0 845 563 (45) 20.02.2002	(51) E05B 5/00
(11) 0 822 606 (45) 20.02.2002	(51) H01M 4/24	(11) 0 836 959 (45) 20.02.2002	(51) B60J 7/057	(11) 0 845 766 (45) 20.02.2002	(51) G08G 1/123
(11) 0 823 307 (45) 20.02.2002	(51) B23Q 17/24	(11) 0 837 368 (45) 20.02.2002	(51) G03F 7/004	(11) 0 845 856 (45) 20.02.2002	(51) H03F 1/26
(11) 0 823 721 (45) 20.02.2002	(51) H01H 33/98	(11) 0 837 542 (45) 20.02.2002	(51) H02K 5/22	(11) 0 846 286 (45) 20.02.2002	(51) G06F 3/00
(11) 0 824 197 (45) 20.02.2002	(51) F16B 19/05	(11) 0 837 900 (45) 20.02.2002	(51) C08K 5/17	(11) 0 847 654 (45) 20.02.2002	(51) H04Q 7/12
(11) 0 824 279 (45) 20.02.2002	(51) H01R 13/66	(11) 0 838 450 (45) 20.02.2002	(51) C07C 29/40	(11) 0 849 379 (45) 20.02.2002	(51) C25D 5/56

(11) 0 850 164 (45) 20.02.2002	(51) B60T 8/00	(11) 0 868 933 (45) 20.02.2002	(51) B01D 39/08	(11) 0 887 802 (45) 20.02.2002	(51) G11C 8/00
(11) 0 850 705 (45) 20.02.2002	(51) B21D 3/10	(11) 0 869 519 (45) 20.02.2002	(51) H01H 1/00	(11) 0 888 945 (45) 20.02.2002	(51) B61D 17/04
(11) 0 850 792 (45) 20.02.2002	(51) B60J 7/04	(11) 0 869 615 (45) 20.02.2002	(51) H03K 19/00	(11) 0 889 670 (45) 20.02.2002	(51) H04Q 11/04
(11) 0 851 573 (45) 20.02.2002	(51) H03D 3/00	(11) 0 870 130 (45) 20.02.2002	(51) F16H 47/00	(11) 0 889 898 (45) 20.02.2002	(51) C07H 15/252
(11) 0 851 691 (45) 20.02.2002	(51) H04N 13/04	(11) 0 871 539 (45) 20.02.2002	(51) B01D 69/02	(11) 0 890 676 (45) 20.02.2002	(51) D21G 1/00
(11) 0 852 542 (45) 20.02.2002	(51) B43L 7/00	(11) 0 873 242 (45) 20.02.2002	(51) B32B 7/12	(11) 0 890 743 (45) 20.02.2002	(51) F04B 27/08
(11) 0 852 551 (45) 20.02.2002	(51) B63H 5/07	(11) 0 873 993 (45) 20.02.2002	(51) C07D 319/18	(11) 0 892 162 (45) 20.02.2002	(51) F02B 75/30
(11) 0 853 027 (45) 20.02.2002	(51) B60R 21/20	(11) 0 874 178 (45) 20.02.2002	(51) F16H 15/38	(11) 0 892 448 (45) 20.02.2002	(51) H01M 2/16
(11) 0 855 697 (45) 20.02.2002	(51) G10H 1/00	(11) 0 874 416 (45) 20.02.2002	(51) H01R 9/18	(11) 0 893 624 (45) 20.02.2002	(51) F16H 25/22
(11) 0 855 889 (45) 20.02.2002	(51) A61F 13/15	(11) 0 874 883 (45) 20.02.2002	(51) C07C 319/02	(11) 0 893 994 (45) 20.02.2002	(51) A61K 31/19
(11) 0 856 705 (45) 20.02.2002	(51) F24C 15/32	(11) 0 874 992 (45) 20.02.2002	(51) G01N 33/569	(11) 0 894 717 (45) 20.02.2002	(51) B65B 7/28
(11) 0 858 434 (45) 20.02.2002	(51) C03C 12/00	(11) 0 875 289 (45) 20.02.2002	(51) B01J 35/00	(11) 0 896 204 (45) 20.02.2002	(51) G01C 21/20
(11) 0 858 641 (45) 20.02.2002	(51) G06T 7/00	(11) 0 875 429 (45) 20.02.2002	(51) B60R 22/48	(11) 0 896 862 (45) 20.02.2002	(51) B25B 23/06
(11) 0 859 932 (45) 20.02.2002	(51) F21S 8/10	(11) 0 875 892 (45) 20.02.2002	(51) G11B 25/04	(11) 0 897 904 (45) 20.02.2002	(51) C07C 49/84
(11) 0 861 157 (45) 20.02.2002	(51) B60B 17/00	(11) 0 876 750 (45) 20.02.2002	(51) A01D 34/73	(11) 0 898 540 (45) 20.02.2002	(51) B62D 65/00
(11) 0 861 161 (45) 20.02.2002	(51) B60J 5/04	(11) 0 877 024 (45) 20.02.2002	(51) A61K 31/54	(11) 0 898 622 (45) 20.02.2002	(51) C25B 9/04
(11) 0 861 206 (45) 20.02.2002	(51) B67D 5/04	(11) 0 877 374 (45) 20.02.2002	(51) G11B 23/00	(11) 0 898 658 (45) 20.02.2002	(51) F16B 37/04
(11) 0 862 844 (45) 20.02.2002	(51) H05B 39/04	(11) 0 877 484 (45) 20.02.2002	(51) H03K 5/26	(11) 0 899 240 (45) 20.02.2002	(51) C02F 1/78
(11) 0 863 349 (45) 20.02.2002	(51) F16L 1/00	(11) 0 879 810 (45) 20.02.2002	(51) C07C 29/58	(11) 0 901 651 (45) 20.02.2002	(51) G03H 1/08
(11) 0 863 706 (45) 20.02.2002	(51) A01N 47/36	(11) 0 881 107 (45) 20.02.2002	(51) B60G 21/055	(11) 0 902 882 (45) 20.02.2002	(51) G01F 1/66
(11) 0 863 839 (45) 20.02.2002	(51) B64F 5/00	(11) 0 881 268 (45) 20.02.2002	(51) C09B 62/022	(11) 0 902 923 (45) 20.02.2002	(51) G06F 11/14
(11) 0 863 994 (45) 20.02.2002	(51) C12Q 1/22	(11) 0 881 561 (45) 20.02.2002	(51) G06F 1/00	(11) 0 905 128 (45) 20.02.2002	(51) C07C 303/04
(11) 0 864 079 (45) 20.02.2002	(51) G01L 23/22	(11) 0 881 608 (45) 20.02.2002	(51) G07F 7/08	(11) 0 906 149 (45) 20.02.2002	(51) B01D 53/94
(11) 0 864 493 (45) 20.02.2002	(51) B64D 25/14	(11) 0 881 972 (45) 20.02.2002	(51) B60R 16/02	(11) 0 906 172 (45) 20.02.2002	(51) B24B 3/00
(11) 0 864 772 (45) 20.02.2002	(51) F16D 65/097	(11) 0 882 645 (45) 20.02.2002	(51) B62K 23/04	(11) 0 909 182 (45) 20.02.2002	(51) A61K 41/00
(11) 0 865 574 (45) 20.02.2002	(51) F02M 61/16	(11) 0 882 910 (45) 20.02.2002	(51) F16H 15/38	(11) 0 909 224 (45) 20.02.2002	(51) B06B 3/00
(11) 0 866 542 (45) 20.02.2002	(51) H02K 1/32	(11) 0 884 440 (45) 20.02.2002	(51) E05B 65/20	(11) 0 910 859 (45) 20.02.2002	(51) H01H 21/84
(11) 0 867 496 (45) 20.02.2002	(51) C10B 47/10	(11) 0 884 824 (45) 20.02.2002	(51) H02K 1/16	(11) 0 912 245 (45) 20.02.2002	(51) B01L 3/00
(11) 0 868 570 (45) 20.02.2002	(51) D21F 7/06	(11) 0 885 061 (45) 20.02.2002	(51) B01J 13/02	(11) 0 913 371 (45) 20.02.2002	(51) C04B 35/581

(11) 0 913 942 (45) 20.02.2002	(51) H03K 19/003	(11) 0 928 532 (45) 20.02.2002	(51) H04M 1/27	(11) 0 946 905 (45) 20.02.2002	(51) G03G 15/08
(11) 0 914 933 (45) 20.02.2002	(51) B29C 55/14	(11) 0 929 848 (45) 20.02.2002	(51) G05B 19/042	(11) 0 946 906 (45) 20.02.2002	(51) G03G 15/08
(11) 0 915 865 (45) 20.02.2002	(51) C07D 311/90	(11) 0 930 898 (45) 20.02.2002	(51) A61L 15/28	(11) 0 946 907 (45) 20.02.2002	(51) G03G 15/16
(11) 0 916 021 (45) 20.02.2002	(51) F02M 51/06	(11) 0 931 015 (45) 20.02.2002	(51) C01B 17/88	(11) 0 947 049 (45) 20.02.2002	(51) H03K 19/177
(11) 0 917 463 (45) 20.02.2002	(51) A61K 31/135	(11) 0 931 847 (45) 20.02.2002	(51) C23C 2/02	(11) 0 947 499 (45) 20.02.2002	(51) C07C 211/42
(11) 0 917 893 (45) 20.02.2002	(51) A63C 17/26	(11) 0 934 079 (45) 20.02.2002	(51) A61K 47/18	(11) 0 948 671 (45) 20.02.2002	(51) C30B 23/00
(11) 0 918 226 (45) 20.02.2002	(51) G01R 31/28	(11) 0 936 860 (45) 20.02.2002	(51) A01N 25/30	(11) 0 950 202 (45) 20.02.2002	(51) G02B 3/08
(11) 0 918 386 (45) 20.02.2002	(51) H02B 1/46	(11) 0 936 881 (45) 20.02.2002	(51) A41B 11/14	(11) 0 950 265 (45) 20.02.2002	(51) H01L 29/73
(11) 0 918 476 (45) 20.02.2002	(51) A41H 37/00	(11) 0 937 894 (45) 20.02.2002	(51) F04C 18/16	(11) 0 952 904 (45) 20.02.2002	(51) B26B 21/60
(11) 0 918 690 (45) 20.02.2002	(51) B65D 1/09	(11) 0 938 344 (45) 20.02.2002	(51) A61L 2/18	(11) 0 953 400 (45) 20.02.2002	(51) B23K 35/26
(11) 0 919 333 (45) 20.02.2002	(51) B24B 41/04	(11) 0 938 366 (45) 20.02.2002	(51) B01D 61/44	(11) 0 954 503 (45) 20.02.2002	(51) B65H 16/00
(11) 0 919 483 (45) 20.02.2002	(51) B65D 19/00	(11) 0 938 641 (45) 20.02.2002	(51) G01B 5/008	(11) 0 954 703 (45) 20.02.2002	(51) F04B 49/08
(11) 0 919 527 (45) 20.02.2002	(51) C07C 17/20	(11) 0 938 707 (45) 20.02.2002	(51) G06F 12/14	(11) 0 956 125 (45) 20.02.2002	(51) B01D 11/04
(11) 0 919 644 (45) 20.02.2002	(51) C23C 28/02	(11) 0 940 068 (45) 20.02.2002	(51) H05K 9/00	(11) 0 956 199 (45) 20.02.2002	(51) B41J 3/32
(11) 0 920 681 (45) 20.02.2002	(51) G07F 7/08	(11) 0 941 530 (45) 20.02.2002	(51) G08B 13/24	(11) 0 958 252 (45) 20.02.2002	(51) C02F 3/34
(11) 0 921 501 (45) 20.02.2002	(51) G07F 1/04	(11) 0 941 723 (45) 20.02.2002	(51) A61F 5/08	(11) 0 959 460 (45) 20.02.2002	(51) G11B 5/596
(11) 0 921 966 (45) 20.02.2002	(51) B60R 21/26	(11) 0 942 397 (45) 20.02.2002	(51) G06T 15/00	(11) 0 960 980 (45) 20.02.2002	(51) D21H 23/78
(11) 0 922 304 (45) 20.02.2002	(51) H01L 31/113	(11) 0 942 663 (45) 20.02.2002	(51) A42B 3/12	(11) 0 964 351 (45) 20.02.2002	(51) G06F 17/60
(11) 0 922 574 (45) 20.02.2002	(51) B41F 21/00	(11) 0 942 834 (45) 20.02.2002	(51) B41F 31/26	(11) 0 964 704 (45) 20.02.2002	(51) A61K 48/00
(11) 0 922 931 (45) 20.02.2002	(51) G01B 11/24	(11) 0 942 905 (45) 20.02.2002	(51) C07D 239/54	(11) 0 965 170 (45) 20.02.2002	(51) H03K 17/725
(11) 0 925 076 (45) 20.02.2002	(51) A61L 27/00	(11) 0 943 109 (45) 20.02.2002	(51) G01V 15/00	(11) 0 966 954 (45) 20.02.2002	(51) A61K 7/48
(11) 0 926 399 (45) 20.02.2002	(51) F16H 57/02	(11) 0 944 448 (45) 20.02.2002	(51) B22D 41/60	(11) 0 970 547 (45) 20.02.2002	(51) H01R 24/02
(11) 0 926 814 (45) 20.02.2002	(51) H03F 1/00	(11) 0 944 817 (45) 20.02.2002	(51) G01L 9/12	(11) 0 973 683 (45) 20.02.2002	(51) B65G 51/03
(11) 0 927 139 (45) 20.02.2002	(51) B65H 51/22	(11) 0 944 846 (45) 20.02.2002	(51) G01V 1/145	(11) 0 974 095 (45) 20.02.2002	(51) G06F 11/14
(11) 0 927 171 (45) 20.02.2002	(51) C07D 241/20	(11) 0 944 921 (45) 20.02.2002	(51) H01L 21/8234	(11) 0 976 043 (45) 20.02.2002	(51) G06F 11/14
(11) 0 927 375 (45) 20.02.2002	(51) G02B 6/42	(11) 0 946 310 (45) 20.02.2002	(51) B21D 5/08	(11) 0 976 229 (45) 20.02.2002	(51) H04L 29/06
(11) 0 928 130 (45) 20.02.2002	(51) H05K 7/02	(11) 0 946 416 (45) 20.02.2002	(51) C01B 39/48	(11) 0 977 695 (45) 20.02.2002	(51) B65G 47/08
(11) 0 928 249 (45) 20.02.2002	(51) B60B 3/14	(11) 0 946 862 (45) 20.02.2002	(51) G01L 19/00	(11) 0 978 037 (45) 20.02.2002	(51) G06F 11/00
(11) 0 928 368 (45) 20.02.2002	(51) F02D 41/40	(11) 0 946 901 (45) 20.02.2002	(51) G03G 15/00	(11) 0 978 259 (45) 20.02.2002	(51) A61B 18/12

(11) 0 980 265 (45) 20.02.2002	(51) A61L 2/00	(11) 1 017 362 (45) 20.02.2002	(51) A61K 7/16	(11) 1 066 605 (45) 20.02.2002	(51) G07F 5/18
(11) 0 981 681 (45) 20.02.2002	(51) F01K 23/10	(11) 1 017 601 (45) 20.02.2002	(51) B65D 83/22	(11) 1 066 643 (45) 20.02.2002	(51) H01H 9/16
(11) 0 981 913 (45) 20.02.2002	(51) H04Q 1/12	(11) 1 017 874 (45) 20.02.2002	(51) C23C 16/26	(11) 1 070 317 (45) 20.02.2002	(51) G11B 7/085
(11) 0 981 931 (45) 20.02.2002	(51) H05B 6/24	(11) 1 025 557 (45) 20.02.2002	(51) G08G 1/08	(11) 1 071 580 (45) 20.02.2002	(51) B60R 3/00
(11) 0 984 686 (45) 20.02.2002	(51) A01N 35/10	(11) 1 027 632 (45) 20.02.2002	(51) G03G 15/20	(11) 1 071 617 (45) 20.02.2002	(51) B65D 47/34
(11) 0 984 853 (45) 20.02.2002	(51) B29C 73/10	(11) 1 028 707 (45) 20.02.2002	(51) A61K 9/08	(11) 1 075 780 (45) 20.02.2002	(51) H05K 7/14
(11) 0 984 858 (45) 20.02.2002	(51) B32B 35/00	(11) 1 028 827 (45) 20.02.2002	(51) B23D 63/14	(11) 1 076 613 (45) 20.02.2002	(51) B60K 15/04
(11) 0 985 387 (45) 20.02.2002	(51) A61F 2/46	(11) 1 028 865 (45) 20.02.2002	(51) B60K 31/00	(11) 1 076 732 (45) 20.02.2002	(51) C30B 25/14
(11) 0 986 808 (45) 20.02.2002	(51) G10L 15/22	(11) 1 028 909 (45) 20.02.2002	(51) B65H 75/14	(11) 1 078 425 (45) 20.02.2002	(51) H01R 3/00
(11) 0 989 612 (45) 20.02.2002	(51) H01L 27/108	(11) 1 030 779 (45) 20.02.2002	(51) B32B 31/28	(11) 1 078 513 (45) 20.02.2002	(51) H04N 5/44
(11) 0 990 123 (45) 20.02.2002	(51) G01D 5/20	(11) 1 030 888 (45) 20.02.2002	(51) C08L 77/00	(11) 1 079 964 (45) 20.02.2002	(51) B29C 71/04
(11) 0 991 526 (45) 20.02.2002	(51) B43K 5/18	(11) 1 031 161 (45) 20.02.2002	(51) H01H 50/00	(11) 1 082 775 (45) 20.02.2002	(51) H01M 10/06
(11) 0 994 049 (45) 20.02.2002	(51) B65G 33/06	(11) 1 032 817 (45) 20.02.2002	(51) G01N 15/12	(11) 1 084 402 (45) 20.02.2002	(51) G01N 33/18
(11) 0 994 753 (45) 20.02.2002	(51) B04B 13/00	(11) 1 032 942 (45) 20.02.2002	(51) H01H 9/36	(11) 1 084 599 (45) 20.02.2002	(51) H05K 13/00
(11) 0 995 083 (45) 20.02.2002	(51) G01F 23/26	(11) 1 034 388 (45) 20.02.2002	(51) F16H 61/02	(11) 1 088 121 (45) 20.02.2002	(51) C25D 1/00
(11) 0 995 347 (45) 20.02.2002	(51) H05K 13/00	(11) 1 034 503 (45) 20.02.2002	(51) G06K 7/00	(11) 1 088 142 (45) 20.02.2002	(51) E05B 7/00
(11) 0 999 813 (45) 20.02.2002	(51) A61F 13/15	(11) 1 041 540 (45) 20.02.2002	(51) G10L 15/02	(11) 1 088 271 (45) 20.02.2002	(51) G06F 11/16
(11) 0 999 887 (45) 20.02.2002	(51) B01D 15/02	(11) 1 041 896 (45) 20.02.2002	(51) A23L 1/30	(11) 1 090 349 (45) 20.02.2002	(51) G06F 11/16
(11) 0 999 921 (45) 20.02.2002	(51) B25B 23/00	(11) 1 042 809 (45) 20.02.2002	(51) H01L 27/06	(11) 1 095 399 (45) 20.02.2002	(51) H01L 21/00
(11) 1 002 144 (45) 20.02.2002	(51) C30B 15/26	(11) 1 043 723 (45) 20.02.2002	(51) G11B 20/18	(11) 1 097 593 (45) 20.02.2002	(51) H04N 7/52
(11) 1 005 783 (45) 20.02.2002	(51) H04R 3/00	(11) 1 047 488 (45) 20.02.2002	(51) B01D 53/56	(11) 1 099 007 (45) 20.02.2002	(51) C23C 16/44
(11) 1 006 708 (45) 20.02.2002	(51) H04M 17/02	(11) 1 052 045 (45) 20.02.2002	(51) B23B 31/16	(11) 1 099 066 (45) 20.02.2002	(51) F16H 61/00
(11) 1 010 296 (45) 20.02.2002	(51) H04L 12/40	(11) 1 052 411 (45) 20.02.2002	(51) F04D 29/62	(11) 1 100 659 (45) 20.02.2002	(51) B26F 1/20
(11) 1 010 512 (45) 20.02.2002	(51) B29C 45/50	(11) 1 056 081 (45) 20.02.2002	(51) G11B 17/04	(11) 1 101 233 (45) 20.02.2002	(51) H01H 50/36
(11) 1 011 121 (45) 20.02.2002	(51) H01H 33/90	(11) 1 056 999 (45) 20.02.2002	(51) G01M 15/00	(11) 1 108 166 (45) 20.02.2002	(51) F16H 61/30
(11) 1 011 863 (45) 20.02.2002	(51) B01L 3/02	(11) 1 058 784 (45) 20.02.2002	(51) F02M 69/46	(11) 1 114 365 (45) 20.02.2002	(51) G06F 3/14
(11) 1 012 003 (45) 20.02.2002	(51) B60R 21/00	(11) 1 061 851 (45) 20.02.2002	(51) A61B 5/11		
(11) 1 012 033 (45) 20.02.2002	(51) B62M 23/02	(11) 1 062 125 (45) 20.02.2002	(51) B60R 21/16		
(11) 1 012 930 (45) 20.02.2002	(51) H01S 3/06	(11) 1 066 503 (45) 20.02.2002	(51) G01N 1/42		

II.7(1)

- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

II.7(2)

- Unzulässiger Einspruch
 - Inadmissible opposition
 - Opposition non recevable
-

II.7(3)

- Widerruf des europäischen Patents
- Revocation of the European patent
- Révocation du brevet européen

(11) **0 216 065** 14.11.2002
 (84) BE CH DE FR GB LI NL SE

II.7(4)

- Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)
- Rejection of the opposition(s)
- Rejet de l'opposition (des oppositions)

(11) **0 176 215** 19.09.2002
 (11) **0 697 576** 05.11.2001

II.7(5)

- Einstellung des Einspruchsverfahrens
- Termination of opposition procedure
- Clôture de la procédure d'opposition

(11) **0 658 382** 19.09.2002

II.8(1)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date of receipt of request for re-establishment of rights
 - Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit
-

II.8(2)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
 - Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
-

II.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
 - Date of suspension in the case referred to in Rule 13
 - Date de la suspension dans le cas de la règle 13
-

II.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 13
 - Date de la poursuite dans le cas de la règle 13
-

II.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
 - Date of interruption in the case referred to in Rule 90
 - Date de l'interruption dans le cas de la règle 90
-

II.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 90
 - Date de la reprise dans le cas de la règle 90
-

II.12

- **Änderungen und Korrekturen**
- **Alterations and Corrections**
- **Modifications et corrections**

II.12(7)

- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 643 752** (51) C09K 3/00
(54) • DENTALHARZMASSE AUF BASIS VON POLYMERISIERBAREN POLYSILOXANEN

(11) **0 749 677** (51) A01B 79/00
(54) • Verfahren zum Ermitteln von Daten
• Method for capturing data
• Méthode pour la saisie de données

(11) **0 768 538** (51) G01R 31/3185
(54) • Verfahren und Tester zur Beaufschlagung eines elektronischen Bausteins mit einem Triggerimpuls
• Method and tester for applying a pulse trigger to a unit to be triggered
• Procédé et testeur pour la délivrance des impulsions de déclenchement à une unité

II.12(9)

- **Patentinhaber (Rechtsübergang)**
- **Proprietor of patent (transfer of rights)**
- **Titulaire du brevet (transfert de droits)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B

S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 579 640** (51) C07K 14/475
(73) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, Horatio House, 5th Floor South, 77-85 Pulham Palace Road, London W6 8JC, GB
CAMBRIDGE NEUROSCIENCE RESEARCH, INC., 333 Providence Highway, Norwood, MA 02062, US

(11) **0 609 798** (51) C07D 261/08
(73) Bayer Agriculture Limited, Cambridge Road, Hauxton, Cambridge CB2 5HU, GB

(11) **0 665 981** (51) H01L 21/316
(73) SYMETRIX CORPORATION, 5055 Mark Dabbling Boulevard Suite 100, Colorado Springs, CO 80918, US

(11) **0 717 329** (51) G04F 10/04
(73) Zarlink Semiconductor Limited, Cheney Manor, Swindon, Wiltshire SN2 2QW, GB

(11) **0 727 669** (51) G01R 19/32
(73) Landis + Gyr AG, Feldstrasse 1, 6301 Zug, CH

(11) **0 826 622** (51) B66B 23/14
(73) Thyssen Fahrtruppen GmbH, Kolombusstrasse 8, 22113 Hamburg, DE

(11) **0 845 521** (51) C10G 35/00
(73) CHEVRON PHILLIPS CHEMICAL COMPANY LP, 1301 McKinney St., Houston, Texas 77010, US

(11) **0 865 511** (51) C22C 26/00
(73) Umicore, Rue du Marais 31, 1000 Brussels, BE

(11) **0 933 325** (51) B66B 23/02
(73) Thyssen Fahrtruppen GmbH, Kolombusstrasse 8, 22113 Hamburg, DE

(11) **0 942 714** (51) A61K 9/00
(73) Danisco Sugar Oy, Keilaranta 9, 02150 Espoo, FI

(11) **1 013 505** (51) B60R 13/02
(73) Johnson Controls Technology Company, 49200 Halyard Drive, Plymouth, Michigan 48170, US

(11) **1 040 376** (51) G02B 6/20
(73) Nath, Günther, c/o Lumatec GmbH Linienstr. 9-13, 82041 Deisenhofen, DE

(11) **1 112 153** (51) B26D 1/00
(73) Julia Utensili S.a.r.l., Strada Statale 13 - Km. 146, 33017 Tarcento (UD), IT

II.12(10)

- **Erfinder**
- **Inventor**
- **Inventeur**

(11) **0 898 055** (51) F01L 1/00
(72) Gebauer, Klaus, Dr.-Ing., Tiergartenstr. 29, D-30926 Seelze, DE

(11) **1 040 376** (51) G02B 6/20
(72) Nath, Günther, c/o Lumatec GmbH Linienstr. 9-13, 82041 Deisenhofen, DE

(11) **1 112 153** (51) B26D 1/00
(72) Ciani, Tristano, Via S. Pelagio 75, 33019 Tricesimo, IT
Pironti, Michele, Via dei Gatari 13, 35100 Padova, IT
Taverna, Rudolfo, Via Moletolo 82, 43100 Parma, IT

II.12(14)

- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

(11) **0 718 783** (51) G06F 17/30
(60) 02076590.5
02076589.7 / 1246087
02076591.3 / 1239381
02076567.3

(11) **0 936 598** (51) G10L 15/12
(60) 02080027.2

(11) **1 023 575** (51) G01D 5/20
(60) 02080090.0

(11) **1 090 914** (51) C07D 277/24
(60) 02079949.0

II.12(18)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) **0 395 736** (51) C12N 15/54
(45) 20.03.1996
(73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Postfach 3255, 4002 Basel, CH

02 20.12.1996
Bioline (UK) Ltd, 16 The Edge Business Centre, Humber Road, London NW2 6EW, GB
(74) Brasnett, Adrian Hugh, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(11) **0 569 556** (51) H02P 9/00
(45) 30.12.1998
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

01 10.09.1999
Vestas Wind Systems A/S, Smed Soerensens Vej 27, 6950 Ringkoebing, DE

(74) Siger, Joergen, c/o Chas. Hude H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 Copenhagen V, DK

02 30.09.1999
NEC MICON A/S, Alsvej 21, 8900 Randers, DK
(74) Simonsen, Jan Lyngberg, Plougmann, Vingtoft & Partners A/S Sankt Annae Plads 11 P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

03 27.09.1999
Flygtekniska Försöksanstalten, Box 11021, S-161 11 Bromma, SE

(74) Hedefält, Dag, Försvarets Materielverk Patentenheten, 115 88 Stockholm, SE
04 30.09.1999
SFS STADLER Befestigungs- und Umformtechnik AG, Nefenstrasse 30, CH-9435 Heerbrugg, CH

05 28.09.1999
Lagerwey Windturbine BV, Hanzeweg 31, 3771 NG Barneveld, NL

(74) Uittenbogaart, Gustaaf Adolf, Indeig B.V. P.O. Box 3, NL-2050 AA Overveen, NL

06 30.09.1999
ALSTOM UK Ltd, PO Box 70 Millroad, Rugby Warwickshire, CV21 1TB, GB

(74) Dargavel, Laurence Peter, ALSTOM Intellectual Property Dept. PO Box 30 Lichfield Road, Stafford ST17 4LN, GB

07 30.09.1999
SEG Schaltanlagen-Elektronik-Geräte GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Krefelder Weg 47, 47906 Kempen, DE

(74) Dimmerling, Heinz, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Postfach 21 13 75, 76163 Karlsruhe, DE

08 30.09.1999
WEIER Elektromotorenwerke GmbH & Co.KG, Otto Hahn-Str. 7, 23701 Eutin, DE

(74) Uphoff, Klaus (DE), Esplanade 6, D-20354 Hamburg, DE

09 30.09.1999
Südwind Energiesysteme GmbH, Meschendorfer Weg, 18230 Rerik, DE

(74) Patentanwälte Hauck, Graafls, Wehnert, Döring, Siemens, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

10 30.09.1999
Pro + Pro Energiesysteme GmbH & Co. KG, Provianthausstrasse 9, 24768 Rendsburg, DE

(74) Tönnies, Jan G., Boehmert & Boehmert Anwaltssozietät Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE

(11) **0 620 850** (51) C12N 15/00
(45) 03.03.1999

- (73) Chiron S.p.A., Via Fiorentina, 1, 53100 Siena, IT
01 03.12.1999
Aventis Pasteur Limited, 1755 Steeles Avenue,
Toronto, Ontario M2R 3T4, CA
- (74) Lawrence, Malcolm Graham, Hepworth, Lawrence,
Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's
Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB
02 03.12.1999
Peptide Therapeutics Limited, 321, Cambridge
Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 4WG,
GB
- (74) Williams, Richard Andrew Norman, Hepworth
Lawrence Bryer & Bizley Merlin House Falconry
Court Bakers Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB
- (11) **0 776 922** (51) C08G 65/10
(45) 13.03.2002
- (73) BAYER ANTWERPEN N.V., Haven 507, Scheldelaan
420, 2040 Antwerpen, BE
01 11.12.2002
BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen,
-Patentabteilung - C6- Carl-Bosch-Strasse 38,
D-67056 Ludwigshafen, DE
02 12.12.2002
THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Abbott Road
Dow Center, Midland, Michigan 48640, US
- (74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB
- (11) **0 788 991** (51) B65H 19/22
(45) 20.09.2000
- (73) Valmet Corporation, Fabianinkatu 9 A, 00130
Helsinki, FI
01 20.06.2001
Voith Paper Holding GmbH & Co.KG, Sankt Pöltener
Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

- III**
- **Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**
 - **Further details re patent applications and granted patents**
 - **Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**
- III.1**
- **Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**
 - **European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor**
 - **Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires**
- | | | |
|---|--|---|
| (71) A. Raymond & Cie
(51) B60S 1/38 (11) 1 040 973 A3 | (71) ADAM OPEL AG
(51) B62D 1/181 (11) 1 283 146 A2
(51) B62D 65/00 (11) 1 283 154 A2
(51) F01L 1/02 (11) 1 283 329 A2 | (73) AgroSciences LLC, Dow →
Dow AgroSciences LLC |
| (71) A.M.S.A. ANONIMA MATERIE SINTETICHE E AFFINI S.p.A.
(51) C07D 211/26 (11) 1 283 201 A1 | (71) Adchemco Corporation
(51) C07C 51/353 (11) 1 215 192 A3 | (71) AIKAWA IRON WORKS CO., LTD.
(51) D21D 1/38 (11) 1 283 298 A2 |
| (71) A/S GEA Farmaceutisk Fabrik
(51) C07D 209/88 (11) 1 282 601 A1 | (71) Addamark Technologies, Inc.
(51) G06F 17/30 (11) 1 283 486 A2 | (71) AIR BEARINGS LIMITED, WESTWIND →
WESTWIND AIR BEARINGS LIMITED |
| (71) AB in Credoble
(51) G06F 3/00 (11) 1 282 851 A1 | (73) Addco Manufacturing, Inc.
(51) G09F 9/33 (11) 0 894 317 B1 | (71) Air Brake Company, Westinghouse →
Westinghouse Air Brake Company |
| (71) ABB AB
(51) H02J 11/00 (11) 1 282 930 A1
(51) H02M 7/758 (11) 1 282 934 A1 | (71) AdDent Inc.
(51) A61C 5/06 (11) 1 190 681 A3 | (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.
(51) C07D 241/42 (11) 1 283 202 A1
(51) F25J 3/04 (11) 1 271 081 A3 |
| (71) ABB Schweiz AG
(51) H01T 4/14 (11) 1 283 575 A1 | (71) Adpharma Inc.
(51) C07D 241/18 (11) 1 282 609 A2 | (71) Airbiquity Inc.
(51) G06F 11/30 (11) 1 282 860 A1 |
| (73) Abbott GmbH & Co. KG
(51) C07F 9/6512 (11) 1 049 703 B1 | (73) ADVANCED CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC.
(51) A61F 2/06 (11) 0 712 615 B1 | (71) Airbus Deutschland GmbH
(51) B64C 21/10 (11) 1 283 163 A2 |
| (71;73) Abbott Laboratories
(51) A61B 5/00 (11) 1 282 380 A2
(51) A61K 31/425 (11) 1 283 041 A1
(51) A61K 31/70 (11) 0 820 292 B1 | (71) Advanced Cell Technology, Inc.
(51) C12N 1/00 (11) 1 282 685 A2 | (71) Airbus UK Limited
(51) B21D 51/10 (11) 1 282 475 A1 |
| (71) Aberdeen University
(51) F16L 55/162 (11) 1 282 799 A1 | (71) ADVANCED ENERGY INDUSTRIES, INC.
(51) H01J 27/00 (11) 1 282 909 A1 | (73) Airlessystems
(51) B65D 83/00 (11) 1 173 370 B1 |
| (71) ABUS AUG. BREMICKER SÖHNE KG
(51) E05B 63/06 (11) 1 130 200 A3 | (71) Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology | (71;73) AISIN AW CO., LTD.
(51) B60L 15/20 (11) 1 283 122 A2
(51) F16H 61/06 (11) 0 709 601 B1 |
| (71) ACCU-SORT SYSTEMS, INC.
(51) G06K 7/14 (11) 1 278 151 A3 | (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC.
(51) G03F 7/38 (11) 1 282 839 A1
(51) H01L 21/768 (11) 1 019 959 B1
(51) H01L 21/8246 (11) 1 282 915 A2 | (71) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha
(51) B60R 25/00 (11) 0 970 859 A3 |
| (73) Achat et Distribution d'Articles de Classement, "A D Classement", S.A.
(51) B42F 13/00 (11) 0 944 481 B1 | (71) AEG Hausgeräte GmbH
(51) A47L 9/14 (11) 1 283 020 A2 | (71) Ajinomoto Co., Inc.
(51) A23L 1/227 (11) 1 283 015 A1
(51) A61K 45/00 (11) 1 283 054 A1
(51) C07C 45/74 (11) 1 283 197 A1
(51) C07K 5/075 (11) 1 283 213 A1 |
| (71) Acquaviva, Jean-Noel
(51) A42B 3/24 (11) 1 283 017 A1 | (71) AeroAstro, Inc.
(51) B64G 1/00 (11) 1 283 167 A2
(51) B64G 1/00 (11) 1 283 168 A2 | (71) Aktiebolaget Electrolux
(51) F02B 25/14 (11) 1 282 763 A1 |
| (73) Actuant Corporation
(51) B60J 7/12 (11) 0 941 882 B1 | (71) AFFINI S.p.A., A.M.S.A. ANONIMA MATERIE SINTETICHE E →
A.M.S.A. ANONIMA MATERIE SINTETICHE E AFFINI S.p.A. | (71) Akzo Nobel N.V.
(51) C07D 311/60 (11) 1 282 615 A1 |
| | (71) Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation
(51) H01L 21/316 (11) 1 107 304 A3 | (71) ALBERTA, THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF →
THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA |
| | (71) AGFA-GEVAERT
(51) B41C 1/10 (11) 1 208 974 A3 | (73) ALCAN DEUTSCHLAND GMBH
(51) H05K 1/05 (11) 0 851 721 B1 |
| | (71) AGIE SA
(51) B23H 7/20 (11) 1 005 940 A3 | (73) ALCAN-TECH CO., INC.
(51) H01L 21/00 (11) 0 676 793 B1 |
| | (71;73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
(51) B01J 19/00 (11) 1 179 364 A3
(51) G01R 31/319 (11) 1 283 423 A1
(51) G06F 19/00 (11) 0 776 630 B1
(51) H01S 5/14 (11) 1 202 408 B1 | (71;73) ALCATEL
(51) B61L 21/00 (11) 0 796 779 B1
(51) G02F 1/01 (11) 1 283 433 A2
(51) H01S 5/02 (11) 0 915 540 B1
(51) H01S 5/16 (11) 0 776 075 B1
(51) H04B 1/04 (11) 1 283 598 A1
(51) H04B 7/212 (11) 1 283 607 A1
(51) H04B 10/155 (11) 1 283 609 A2
(51) H04J 3/06 (11) 0 776 104 B1
(51) H04J 13/00 (11) 1 283 612 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 283 623 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 283 628 A1
(51) H04N 7/30 (11) 0 845 909 B1
(51) H04Q 1/10 (11) 1 283 641 A2 |
| | (71) Agouron Pharmaceuticals, Inc.
(51) C07K 14/71 (11) 1 243 596 A3 | (71) Alcatel Optronics UK Limited
(51) G02B 6/44 (11) 1 283 430 A2 |
| | (71) Agresearch Limited
(51) A61K 9/52 (11) 1 282 407 A1 | (73) Alcatel SEL Aktiengesellschaft
(51) H04Q 7/32 (11) 0 297 616 B2 |
| | (71) Agrihealth (N.I.) Limited
(51) B05B 11/00 (11) 1 025 909 A3 | (71) Alcon Inc.
(51) C07C 323/44 (11) 1 282 599 A1 |
| | (73) Agro-Chemie Növényvédőszer Gyártó Értékesítő és Forgalmazó Kft.
(51) A01N 53/00 (11) 0 822 747 B1 | (73) ALCON LABORATORIES, INC.
(51) C07J 5/00 (11) 0 614 463 B1 |
| | (71) AGRONOMIQUE, INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE →
INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE | |

- (71) **Alcopor Knauf Technology AG**
(51) B65D 85/16 (11) 1 283 181 A1
- (71) **ALD Vacuum Technologies AG**
(51) C22B 5/16 (11) 1 283 273 A2
- (71) **Aldo Perobelli S.n.c., O.M.G. di Giorgio Pessina e →**
O.M.G. di Giorgio Pessina e Aldo Perobelli S.n.c.
- (71) **Alfa Laval Corporate AB**
(51) F28D 9/00 (11) 1 282 806 A1
(51) F28F 3/08 (11) 1 282 807 A1
- (73) **Alfred Kärcher GmbH & Co.**
(51) A47L 9/20 (11) 0 955 003 B1
(51) A47L 11/33 (11) 1 199 971 B1
- (71) **Alfred Raith GmbH**
(51) B23B 31/107 (11) 1 147 839 A3
- (71) **Algeri, Maris**
(51) B28B 1/10 (11) 1 283 097 A2
- (71) **Alkermes Controlled Therapeutics Inc. II**
(51) A61K 9/16 (11) 1 282 404 A2
- (71) **Allergan, Inc.**
(51) G01N 33/566 (11) 1 282 821 A2
- (71) **ALLIANCE PHARMACEUTICAL CORPORATION**
(51) A61K 9/16 (11) 1 282 405 A2
- (73) **ALLIANT TECHSYSTEMS INC.**
(51) C06B 29/00 (11) 0 997 449 B1
(51) C08G 18/48 (11) 1 141 062 B1
- (71;73) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**
(51) B60Q 1/06 (11) 1 164 052 A3
(51) F16H 61/18 (11) 1 283 386 A2
(51) H01F 1/057 (11) 0 921 532 B1
(51) H01H 3/00 (11) 1 283 534 A1
(51) H03C 7/02 (11) 0 942 523 B1
(51) H03H 7/38 (11) 1 244 211 A3
(51) H05K 1/09 (11) 1 009 201 A3
- (73) **ALSTOM POWER INC.**
(51) B01D 53/50 (11) 1 076 594 B1
(51) B01D 53/50 (11) 1 076 595 B1
- (73) **ALSTOM (Switzerland) Ltd**
(51) F15D 1/06 (11) 0 999 367 B1
(51) F23C 7/00 (11) 0 866 267 B1
(51) F23D 17/00 (11) 0 797 051 B1
- (71) **Altgilbers, Änne**
(51) B60R 3/02 (11) 1 283 129 A1
- (71) **ALTURA LEIDEN HOLDING B.V.**
(51) E05D 3/06 (11) 1 283 319 A2
- (73) **ALUMINIUM PECHINEY**
(51) C22B 21/06 (11) 1 144 700 B1
- (73) **AMADA COMPANY, LIMITED**
(51) B25J 13/08 (11) 0 738 200 B1
(51) G05B 19/4099 (11) 0 744 046 B1
- (73) **AMADA LTD., U.S. →**
U.S. AMADA LTD.
- (71) **Amand FreeHome GmbH & Co. KG, Dosch & →**
Dosch & Amand FreeHome GmbH & Co. KG
- (71) **Amcors Flexibles Transpac N.V.**
(51) C08L 23/10 (11) 1 283 242 A1
- (71) **AMCOR LIMITED**
(51) B65D 51/24 (11) 1 282 565 A1
- (71) **America Online, Inc.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 282 966 A2
- (73) **AMERICA, INC., UNITED PARCEL SERVICE OF →**
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (71) **Amersham Health AS**
(51) C07C 215/06 (11) 1 282 592 A2
- (71;73) **AMP GmbH, Tyco Electronics →**
Tyco Electronics AMP GmbH
- (71) **Amphora Limited Liability Company**
(51) F16H 25/24 (11) 1 283 385 A1
- (73) **AMTICO COMPANY LIMITED, THE →**
THE AMTICO COMPANY LIMITED
- (71) **ANONIMA MATERIE SINTETICHE E AFFINI S.p.A., A.M.S.A. →**
A.M.S.A. ANONIMA MATERIE SINTETICHE E AFFINI S.p.A.
- (71) **Antibioticos S.p.A.**
(51) C07C 46/00 (11) 1 282 590 A2
- (71) **AOYAMA SEISAKUSHO CO., LTD.**
(51) B21H 3/06 (11) 1 166 916 A3
- (73) **APARELLAJE ELECTRICO, S.A.**
(51) B65D 55/06 (11) 0 908 396 B1
- (71) **APHRODITE AGENCIES LTD.**
(51) B62D 1/04 (11) 1 216 911 A3
- (71) **Applied Materials, Inc.**
(51) B24B 1/00 (11) 1 282 482 A2
(51) H01L 21/00 (11) 0 810 636 A3
- (73) **APPLIED MATERIALS, INC.**
(51) H01L 21/00 (11) 0 843 339 B1
- (73) **Apuania Corsi S.R.L.**
(51) B24C 1/00 (11) 1 045 742 B1
- (73) **APV PASILAC A/S**
(51) A01J 25/06 (11) 0 959 668 B1
- (71) **AQUARIA, INC.**
(51) C12N 1/20 (11) 1 282 688 A1
- (71) **Arcelik A.S.**
(51) A47L 15/50 (11) 1 282 376 A1
- (71) **ARCH DEVELOPMENT CORPORATION**
(51) A61K 39/395 (11) 1 282 442 A1
(51) G06F 19/00 (11) 1 283 492 A1
- (71) **Armament and Technical Products, Inc, General Dynamics →**
General Dynamics Armament and Technical Products, Inc
- (73) **Armstrong, Glenn**
(51) G06F 19/00 (11) 0 962 878 B1
- (73) **ARNOLD & RICHTER CINE TECHNIK GMBH & CO. BETRIEBS KG**
(51) G03B 1/42 (11) 1 014 163 B1
- (73) **Arnswald, Werner**
(51) F04C 13/00 (11) 1 161 630 B1
- (71) **Arrow Group Industries, Inc.**
(51) E04B 1/343 (11) 1 283 308 A1
(51) F16B 7/04 (11) 1 283 372 A1
- (71) **ARTEVA TECHNOLOGIES S.à.r.l.**
(51) C08G 81/02 (11) 1 283 234 A2
- (71;73) **ArvinMeritor GmbH**
(51) B60J 7/057 (11) 0 888 918 B1
(51) B60R 11/02 (11) 1 283 131 A2
- (71) **ArvinMeritor Light Vehicle Systems-France**
(51) E05F 15/16 (11) 1 283 323 A1
- (71) **ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd**
(51) E05B 65/32 (11) 1 283 317 A2
(51) G07C 9/00 (11) 1 283 503 A2
- (71) **ASAHI GLASS COMPANY LTD.**
(51) C08G 18/48 (11) 1 283 231 A1
(51) G11B 7/24 (11) 1 255 247 A3
- (73) **Asahi Kasei Kabushiki Kaisha**
(51) C08J 9/00 (11) 0 814 117 B1
- (71) **ASAHI KOGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61M 5/32 (11) 1 155 708 A3
- (71) **ASAHI SEIKO KABUSHIKI KAISHA**
(51) G07D 9/00 (11) 1 283 505 A2
- (71) **Ascom AG**
(51) H04Q 7/34 (11) 1 283 642 A1
- (71) **Ascom Hasler Mailing Systems, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 282 876 A1
- (71) **ASM JAPAN K.K.**
(51) H01L 21/00 (11) 1 283 544 A2
- (71) **ASM Microchemistry Oy**
(51) H01L 21/321 (11) 1 282 911 A1
- (71) **ASML US, Inc.**
(51) C23C 16/455 (11) 1 283 279 A2
- (71) **Aspect Management Ltd**
(51) E04B 7/06 (11) 1 283 311 A2
- (71) **Associated Octel Company Limited, The →**
The Associated Octel Company Limited
- (73) **Association Orkos-Montrame**
(51) B42F 1/00 (11) 1 060 087 B1
- (73) **Association Radio Ici et Maintenant**
(51) B42F 1/00 (11) 1 060 087 B1
- (71) **Associato MARANGONE & ALBERICI, Studio Tecnico →**
Studio Tecnico Associato MARANGONE & ALBERICI
- (71) **AstraZeneca AB**
(51) A61K 9/72 (11) 1 283 035 A2
(51) C07D 401/06 (11) 1 282 616 A1
- (71;73) **Astrium GmbH**
(51) B64C 37/02 (11) 1 283 164 A2
(51) G01S 13/90 (11) 1 145 039 B1
- (71) **Astron Clinica Limited**
(51) A61B 5/103 (11) 1 282 382 A1
- (71) **Astronautical Science, a Japanese Government Agency, The Director-General of the Institute of Space and →**
The Director-General of the Institute of Space and Astronautical Science, a Japanese Government Agency
- (71) **Astur-Pharma, S.A.**
(51) C07D 211/22 (11) 1 283 200 A2
- (71;73) **ASULAB S.A.**
(51) G01N 33/543 (11) 1 282 819 A1
(51) H02N 2/12 (11) 1 283 591 A1
(51) H02N 2/12 (11) 1 283 592 A1
(51) H03L 7/107 (11) 1 006 661 B1
- (73) **AT & T Corp →**
AT&T Corp.
- (73) **AT&T Corp.**
(51) H04Q 7/24 (11) 0 690 640 B1
- (71) **Atherogenics, Inc.**
(51) A61K 45/06 (11) 1 282 445 A2
- (71) **Atheros Communications, Inc.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 282 964 A2

- (71) **ATI International SRL**
(51) G06T 9/00 (11) 1 081 649 A3
- (71) **ATLA COOP. Soc. Coop. a r.l.**
(51) B25H 1/14 (11) 1 138 447 A3
- (71) **Atofina**
(51) C08F 255/02 (11) 1 283 227 A1
(51) C08L 23/10 (11) 1 283 243 A1
- (71) **ATOFINA Research**
(51) C08F 10/00 (11) 1 283 223 A2
- (71) **ATOS MEDICAL AB**
(51) A61M 16/20 (11) 1 282 455 A1
- (73) **ATRITOR Limited**
(51) B02C 13/18 (11) 1 015 117 B1
- (71) **ATS Wickel- und Montagetechnik AG**
(51) H02K 15/095 (11) 1 283 585 A1
- (71) **Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG**
(51) E05C 9/10 (11) 1 283 318 A1
- (71) **AUSTRALIA, THE COMMONWEALTH OF** →
THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA
- (71) **AUSTRALIAN NUCLEAR SCIENCE AND TECHNOLOGY ORGANISATION**
(51) C07F 15/00 (11) 1 282 631 A1
- (73) **Austria GmbH, Hirschmann** →
Hirschmann Austria GmbH
- (73) **Authentec, Inc.**
(51) G06K 9/20 (11) 0 983 572 B1
- (73) **AUTOMOBILES CITROEN**
(51) H01M 8/02 (11) 1 131 854 B1
- (73) **AUTOMOBILES PEUGEOT**
(51) H01M 8/02 (11) 1 131 854 B1
- (71) **Automobiles, Société Européenne de Brevets** →
Société Européenne de Brevets Automobiles
- (73) **Automotive GmbH, Litens** →
Litens Automotive GmbH
- (71) **Automotive S.p.A., Selmat** →
Selmat Automotive S.p.A.
- (71) **Autonetworks Technologies, Ltd.**
(51) H01R 13/648 (11) 1 164 664 A3
- (71) **Avantium International B.V.**
(51) B01J 37/02 (11) 1 283 073 A1
- (71) **Avatar Medical, L.L.C.**
(51) C12P 21/06 (11) 1 282 722 A1
- (71) **Avecia Limited**
(51) C12P 7/62 (11) 1 282 719 A1
- (71) **Aventis Behring GmbH**
(51) C12N 15/12 (11) 1 283 263 A1
- (71) **Aventis Pasteur Limited**
(51) C12N 15/12 (11) 1 282 702 A2
(51) C12N 15/85 (11) 1 282 718 A2
- (71;73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) C07D 209/48 (11) 1 064 262 B1
(51) C07D 215/50 (11) 1 003 724 B1
(51) C07K 14/00 (11) 1 282 639 A2
- (71;73) **Aventis Pharma S.A.**
(51) C07D 471/04 (11) 1 282 621 A1
(51) C07J 41/00 (11) 1 032 584 B1
- (73) **Aventis Pharmaceuticals Inc.**
(51) C07K 5/062 (11) 1 140 984 B1
- (73) **AVENTIS PHARMACEUTICALS INC.**
(51) C07D 413/02 (11) 0 669 920 B1
- (71) **AVERY DENNISON CORPORATION**
(51) B05D 5/10 (11) 1 282 472 A1
- (71) **Avi Biopharma, Inc.**
(51) C12N 15/11 (11) 1 282 699 A2
- (71) **AVON RUBBER PLC**
(51) F16L 11/11 (11) 1 176 351 A3
- (71) **Axaron Bioscience AG**
(51) C12N 15/11 (11) 1 282 700 A1
- (71) **Axima Refrigeration GmbH**
(51) F25C 3/04 (11) 1 283 399 A1
- (71) **AXIS-SHIELD ASA**
(51) G01N 33/68 (11) 1 199 568 A3
- (73) **Axytrans**
(51) B41M 3/14 (11) 1 198 353 B1
- (73) **B. BRAUN CELSA**
(51) A61F 2/01 (11) 0 759 287 B1
- (73) **B. Maier Zerkleinerungstechnik GmbH**
(51) B27L 11/00 (11) 1 008 427 B1
- (71) **BAE SYSTEMS Controls, Inc.**
(51) F01N 3/023 (11) 1 197 642 A3
- (71) **Baker, Andrew Charles**
(51) B60P 1/48 (11) 1 283 126 A1
- (73) **BALTIMORE AIRCOIL COMPANY, INC.**
(51) F28F 9/02 (11) 0 758 734 B1
- (71) **Bamberger Kaliko GmbH**
(51) B41N 10/02 (11) 1 282 525 A1
- (73) **BANKOM SECURITY SYSTEMS LTD.**
(51) G07F 17/12 (11) 0 772 166 B2
- (71) **Bano, Claudio**
(51) B02C 13/28 (11) 1 166 875 A3
- (73) **BARCOL-AIR AG**
(51) F24F 5/00 (11) 0 800 638 B1
- (73) **Bartoli N.V.**
(51) H02J 9/06 (11) 0 842 558 B1
- (71) **BASCHIERI & PELLAGRI S.P.A.**
(51) F02B 33/12 (11) 1 282 764 A1
- (73) **Basell Polyolefine GmbH**
(51) C07F 17/00 (11) 1 017 702 B1
(51) C07F 17/00 (11) 1 212 333 B1
- (71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A23L 1/302 (11) 1 282 366 A2
(51) A61K 9/22 (11) 1 166 776 A3
(51) B01D 53/94 (11) 0 779 093 B1
(51) C07C 11/167 (11) 1 282 586 A1
(51) C07F 9/54 (11) 1 130 024 B1
(51) C07F 9/655 (11) 0 972 777 B1
(51) C09B 67/12 (11) 1 282 666 A1
(51) G02F 1/15 (11) 1 283 436 A2
- (73) **BASF Coatings AG**
(51) B05D 7/00 (11) 1 115 504 B1
- (73) **Basf Corporation**
(51) C08G 18/38 (11) 1 157 054 B1
- (71) **BASF CORPORATION**
(51) C11D 1/825 (11) 1 282 679 A1
- (71) **BASF-LYNX Bioscience AG**
(51) C12N 15/12 (11) 1 282 701 A2
- (71) **BASF Plant Science GmbH**
(51) C12N 15/52 (11) 1 282 713 A2
- (71) **BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE**
(51) H01L 51/20 (11) 1 282 922 A1
- (71;73) **BAYER AG**
(51) B01F 5/04 (11) 0 901 810 B1
(51) C07D 301/08 (11) 1 283 206 A2
(51) C08F 4/60 (11) 0 889 059 B1
(51) C08G 18/28 (11) 1 283 230 A2
(51) C25B 1/26 (11) 1 283 281 A2
(51) G01N 31/22 (11) 1 279 956 A3
- (71;73) **Bayer Aktiengesellschaft**
(51) B29C 45/14 (11) 1 282 499 A1
(51) B29C 47/76 (11) 1 165 302 B1
(51) C07K 1/34 (11) 1 282 637 A2
(51) C08C 19/44 (11) 1 283 220 A1
(51) C08K 13/08 (11) 1 282 661 A1
(51) C09D 163/00 (11) 1 282 673 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 282 705 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 282 707 A2
(51) G01N 33/58 (11) 1 282 824 A2
(51) G06K 11/08 (11) 1 135 744 B1
- (73) **BAYER ANTWERPEN N.V.**
(51) C08G 18/40 (11) 1 147 141 B1
- (73) **Bayer CropScience AG**
(51) C07D 263/14 (11) 0 861 239 B1
(51) C07K 7/64 (11) 0 865 447 B1
- (71) **Bayer CropScience GmbH**
(51) A01N 25/28 (11) 1 282 353 A1
(51) A01N 33/12 (11) 1 282 355 A2
- (71) **Bayer Faser GmbH**
(51) D01F 13/04 (11) 1 227 178 A3
- (71) **Bayer Isolierglas- und Maschinentechnik GmbH**
(51) E06B 3/663 (11) 1 282 756 A1
- (71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
(51) B21D 26/02 (11) 1 283 081 A2
(51) B23K 26/00 (11) 1 005 944 A3
(51) B62D 29/00 (11) 0 897 361 B1
(51) F02B 77/08 (11) 1 283 337 A2
(51) F02F 7/00 (11) 1 283 346 A2
(51) F02M 37/00 (11) 1 152 142 A3
(51) F16H 63/20 (11) 0 849 509 B1
(51) G05B 19/18 (11) 0 811 897 B1
- (71) **BEARINGS LIMITED, WESTWIND AIR** →
WESTWIND AIR BEARINGS LIMITED
- (73) **Beau Interconnect**
(51) H01R 9/22 (11) 0 898 793 B1
- (71) **BECKER GmbH**
(51) H04L 12/43 (11) 0 841 779 A3
- (71;73) **Becton Dickinson and Company**
(51) B03C 1/28 (11) 1 282 469 A2
(51) B04B 5/04 (11) 0 940 185 B1
(51) G01N 15/10 (11) 0 735 360 B1
(51) G01N 21/31 (11) 1 282 812 A1
- (71;73) **becton dickinson and** →
Becton Dickinson and Company
- (71) **Beecham plc, SmithKline** →
SmithKline Beecham plc
- (71) **Beghelli S.p.A.**
(51) F21S 8/04 (11) 1 054 209 A3
- (73) **Beheermaatschappij De Boer Nijmegen B.V.**
(51) B28B 5/02 (11) 1 000 000 B1
- (71) **Beiersdorf AG**
(51) A61K 7/42 (11) 1 216 689 A3
- (71) **Beiersdorf Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/42 (11) 1 214 929 A3

- (71) **BELL HELICOPTER TEXTRON INC.**
(51) B64C 13/46 (11) 1 282 554 A2
(51) B64C 29/00 (11) 1 282 555 A1
- (71) **Belovo, Egg Science and Technology**
(51) A23L 1/32 (11) 1 282 367 A1
- (71) **Beltrame, Giovanni**
(51) F26B 9/00 (11) 1 231 442 A3
- (71) **Benzaïet, Samia**
(51) E01H 1/12 (11) 1 283 305 A1
- (73) **BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V.**
(51) H01R 12/18 (11) 0 908 976 B1
- (71) **Bergmann, Johannes Hermann**
(51) B62D 33/00 (11) 1 213 209 A3
- (71) **Bericap**
(51) B65D 47/26 (11) 1 283 175 A2
- (71) **Berkeley Process Control, Inc.**
(51) B25J 9/22 (11) 1 282 486 A1
- (71) **Bernards, Johannes Gerardus Michel**
(51) B60T 17/04 (11) 1 282 546 A1
- (73) **Berolina Polyester GmbH & Co. KG, BKP** →
BKP Berolina Polyester GmbH & Co. KG
- (71) **Bestattungssysteme GmbH & Co KG, RW** →
RW Bestattungssysteme GmbH & Co KG
- (71) **Beumer Maschinenfabrik GmbH & Co. KG**
(51) B65G 43/02 (11) 1 283 182 A1
- (73) **BIEDERMANN MOTECH GmbH**
(51) A61F 2/44 (11) 0 977 529 B1
- (71) **BIO INC., TAKARA** →
TAKARA BIO INC.
- (73) **Bioanalytical Systems, Inc**
(51) A01K 29/00 (11) 0 872 179 B1
- (71) **BIOCHEMIE GESELLSCHAFT M.B.H.**
(51) A61K 9/16 (11) 1 283 034 A2
- (71) **Biocytex**
(51) G01N 33/533 (11) 1 282 817 A1
- (71) **Bioenergy Inc.**
(51) A61K 31/70 (11) 1 282 424 A1
- (71) **Biofocus Discovery Limited**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 282 727 A1
- (71) **BIONEBRASKA, INC.**
(51) A61K 38/26 (11) 1 282 436 A2
- (71) **Bioneer Corporation;**
(51) C12N 1/20 (11) 1 282 687 A1
- (71) **Biop Biopolymer GmbH**
(51) C08L 3/02 (11) 1 282 662 A1
- (71) **Biopharma, Inc., Avi** →
Avi Biopharma, Inc.
- (71) **Bioscience AG, Axaron** →
Axaron Bioscience AG
- (73) **BIOSENSE, INC.**
(51) A61B 19/00 (11) 0 910 299 B1
- (73) **BIOSTAR DEVELOPMENT C.V.**
(51) B01D 53/60 (11) 1 107 819 B1
- (71) **Biotech, Inc., Quark** →
Quark Biotech, Inc.
- (71) **Biotechnologie Kempe GmbH**
(51) G01N 1/22 (11) 1 104 882 A3
- (73) **Biraghi S.p.A., BM** →
BM Biraghi S.p.A.
- (73) **Biteam AB**
(51) D03D 25/00 (11) 1 015 677 B1
- (73) **BKP Berolina Polyester GmbH & Co. KG**
(51) B29C 53/54 (11) 0 876 898 B1
- (71) **Black & Decker Inc.**
(51) B23D 51/14 (11) 0 934 789 A3
- (73) **Blum Gesellschaft m.b.H., Julius** →
Julius Blum Gesellschaft m.b.H.
- (73) **BM Biraghi S.p.A.**
(51) B29C 45/72 (11) 0 937 566 B1
- (71) **BMW AG**
(51) B60R 21/20 (11) 1 282 541 A1
- (71;73) **BMW** →
Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
- (73) **BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND
STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, THE** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND
STANFORD JUNIOR UNIVERSITY
- (73) **BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF
ILLINOIS, THE** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY
OF ILLINOIS
- (71) **BOC Edwards Technologies, Limited**
(51) F04D 17/04 (11) 1 283 368 A2
- (71) **BOC GROUP, INC., THE** →
THE BOC GROUP, INC.
- (71) **BOEING COMPANY, THE** →
THE BOEING COMPANY
- (73) **Bofors AB**
(51) F41A 9/01 (11) 0 941 446 B1
- (71) **Boldyrev, Vladimir Sandzhievich**
(51) E02B 17/00 (11) 1 283 306 A1
- (71) **Bombardier Transportation GmbH**
(51) H02M 7/00 (11) 1 283 589 A2
- (73) **Bonfils, André**
(51) B62H 3/02 (11) 0 826 582 B1
- (71) **Bookham Technology PLC**
(51) G08C 23/06 (11) 1 282 891 A1
- (73) **BORDEN CHEMICAL, INC.**
(51) C08G 4/00 (11) 0 861 275 B1
- (71) **Borrelli, Marino**
(51) A61C 5/04 (11) 1 275 350 A3
- (71) **BOS GmbH & Co. KG**
(51) B60R 5/04 (11) 1 283 130 A2
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →
ROBERT BOSCH GMBH
- (71) **Bosch Rexroth AG**
(51) F02B 71/04 (11) 1 282 766 A1
(51) F15B 13/00 (11) 1 283 370 A2
- (73) **Bostik Findley S.A.**
(51) B65D 3/22 (11) 0 844 186 B1
- (71) **Boston Scientific Limited**
(51) A61M 25/01 (11) 1 282 456 A1
- (73) **Bouton-Hugues, Philippe**
(51) A21B 3/13 (11) 1 071 336 B1
- (71) **Böcker GmbH & Co. KG, Ernst** →
Ernst Böcker GmbH & Co. KG
- (71) **Brake Company, Westinghouse Air** →
Westinghouse Air Brake Company
- (71) **Branstal Printing Participation
Establishment**
(51) B65H 23/188 (11) 1 282 575 A1
- (73) **Braud S.A., New Holland** →
New Holland Braud S.A.
- (73) **BRAUN CELSA, B.** →
B. BRAUN CELSA
- (73) **Braun Formenbau GmbH**
(51) B29C 45/26 (11) 1 053 851 B1
- (71) **Braun GmbH**
(51) A46B 9/04 (11) 1 282 373 A1
(51) G01J 5/06 (11) 1 081 475 A3
- (71) **Breed Automotive Technology, Inc.**
(51) B60R 21/055 (11) 1 283 134 A1
- (73) **Breivik, Jarle**
(51) G09B 23/00 (11) 1 141 928 B1
- (71) **BREMICKER SÖHNE KG, ABUS AUG.** →
ABUS AUG. BREMICKER SÖHNE KG
- (71;73) **Bridgestone Corporation**
(51) C08K 3/00 (11) 1 282 659 A1
(51) C08K 3/38 (11) 0 943 648 B1
- (71) **BRIDGESTONE CORPORATION**
(51) B62D 55/26 (11) 1 283 153 A1
(51) C08C 1/04 (11) 1 283 219 A2
- (71) **Brinks Westmaas B.V.**
(51) B62D 9/02 (11) 1 282 551 A1
- (71) **Bristol-Myers Squibb Co.**
(51) C12N 15/53 (11) 1 282 714 A2
- (73) **Bristol-Myers Squibb Company**
(51) A61F 13/02 (11) 0 927 012 B1
- (71) **BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY**
(51) A61K 31/426 (11) 1 282 419 A2
- (73) **Britannia Commerce Limited**
(51) B27B 5/07 (11) 0 921 916 B1
- (73) **BRITANNIA PHARMACEUTICALS LIMITED**
(51) A61K 31/66 (11) 1 054 679 B1
- (71) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public
limited company**
(51) H02J 7/00 (11) 1 283 579 A1
- (71) **Broadbus Technologies, Inc.**
(51) H04N 7/173 (11) 1 283 639 A1
- (71) **Broadcom Corporation**
(51) H04B 1/58 (11) 1 283 601 A2
(51) H04L 1/24 (11) 1 283 615 A2
(51) H04L 27/26 (11) 1 283 627 A2
- (73) **Brochmann, Ole Flemming**
(51) A47B 9/02 (11) 0 959 720 B1
- (73) **BROOKTREE CORPORATION**
(51) H04Q 11/04 (11) 0 703 718 B1
- (71) **BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH**
(51) F04B 49/00 (11) 1 283 365 A2
- (71) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) B32B 17/10 (11) 1 283 105 A1
- (71) **BT Industries Aktiebolag**
(51) B60R 25/00 (11) 1 016 569 A3
- (73) **BTG KÄLLE INVENTING AB**
(51) G01N 11/10 (11) 0 740 783 B1
- (71) **BUCKMAN LABORATORIES INTERNATIONAL,
INC.**
(51) D21H 23/04 (11) 1 282 742 A1

- (73) **Budev B.V.**
(51) G09F 21/04 (11) 1 078 350 B1
- (73) **Burguete, André**
(51) G10D 1/00 (11) 1 212 746 B1
- (71) **BV Productions, S.A.**
(51) B60N 2/015 (11) 1 283 124 A1
- (71) **BWX Technologies, Inc.**
(51) F22B 1/18 (11) 1 283 393 A2
- (71) **C. Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik**
(51) E05B 27/10 (11) 1 057 953 A3
- (73) **C. Sherman Johnson Company, Inc.**
(51) F16B 45/02 (11) 1 101 959 B1
- (71) **C.Ed. Schulte GmbH** →
C. Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik
- (73) **C.F. SCHEER & CIE. GMBH & CO.**
(51) B29B 9/06 (11) 1 106 319 B1
- (71) **C.N.R.S.** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **Cabex AG**
(51) F16F 9/32 (11) 0 914 569 B1
- (71) **Cadence Design Systems, Inc.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 282 871 A1
- (73) **Calcinai, Maria Rosa**
(51) A01D 34/73 (11) 0 840 999 B1
- (71) **California, The Regents of the University of** →
The Regents of the University of California
- (73) **CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (73) **CALMAR INC.**
(51) B05B 11/00 (11) 0 810 037 B1
- (71) **Camorani, Carlo Antonio**
(51) B28B 1/10 (11) 1 283 097 A2
- (71) **CAMPAGNOLO S.R.L.**
(51) B60B 1/00 (11) 1 283 112 A2
- (73) **Canal+ Technologies**
(51) H04N 7/16 (11) 0 968 607 B1
- (71) **CANCER RESEARCH, LUDWIG INSTITUTE FOR** →
LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH
- (73) **Cancer Research, Sloan-Kettering Institute For** →
Sloan-Kettering Institute For Cancer Research
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/05 (11) 0 764 528 B1
(51) B41J 2/05 (11) 0 822 073 B1
(51) B41J 2/055 (11) 0 684 134 B1
(51) B41J 2/14 (11) 0 757 940 B1
(51) B41J 2/14 (11) 0 764 531 B1
(51) B41J 2/16 (11) 1 283 109 A2
(51) B41J 2/175 (11) 1 027 994 B1
(51) B41J 25/34 (11) 1 078 773 A3
(51) G03G 9/083 (11) 1 283 450 A2
(51) G03G 9/087 (11) 1 283 451 A2
(51) G03G 15/00 (11) 1 235 118 A3
(51) G03G 15/02 (11) 1 283 452 A2
(51) G03G 15/08 (11) 1 083 464 A3
(51) G06F 11/20 (11) 0 859 317 B1
(51) G06F 17/60 (11) 0 654 746 B1
(51) G06K 9/34 (11) 0 780 782 B1
(51) G06K 9/46 (11) 0 923 045 B1
(51) G06T 1/00 (11) 1 283 497 A2
(51) H01J 9/02 (11) 1 283 540 A2
(51) H04N 1/00 (11) 0 713 321 B1
- (73) **CANON SALES CO., INC.**
(51) H01L 21/00 (11) 0 676 793 B1
- (73) **Carbon AG, SGL** →
SGL Carbon AG
- (73) **CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC., ADVANCED** →
ADVANCED CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC.
- (71) **Carl Freudenberg KG**
(51) A47L 13/24 (11) 1 283 022 A2
(51) D01D 5/098 (11) 1 283 284 A1
(51) H01H 11/06 (11) 1 283 536 A2
- (71) **CARL MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) B26F 1/02 (11) 1 283 095 A2
- (71) **Carl Zeiss**
(51) G01B 5/00 (11) 1 283 405 A2
- (71) **Carl-Zeiss-Stiftung trading as Carl Zeiss**
(51) G01B 5/00 (11) 1 283 405 A2
- (71) **Carl-Zeiss-Stiftung trading as Schott Glas**
(51) C03B 5/167 (11) 1 146 017 A3
- (71) **CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS**
(51) C03B 17/04 (11) 1 283 194 A2
- (71) **Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Stiftung trading as** →
Carl-Zeiss-Stiftung trading as Carl Zeiss
- (73) **Carlson, Leon**
(51) G01N 21/03 (11) 0 791 172 B1
- (71) **Carme, Christian**
(51) G10K 7/00 (11) 1 282 895 A1
- (71) **Carrimor**
(51) B65D 19/12 (11) 1 282 560 A1
- (73) **Gary Medical Corporation**
(51) A61K 31/135 (11) 1 019 088 B1
- (73) **Casio Computer Co., Ltd.**
(51) G06T 11/60 (11) 0 571 934 B1
- (73) **CASSESE**
(51) B25C 5/16 (11) 1 066 136 B1
- (71) **Caterpillar Inc.**
(51) F01L 13/06 (11) 1 213 450 A3
(51) F01L 13/06 (11) 1 217 179 A3
(51) F01L 13/06 (11) 1 247 949 A3
- (71) **Caterpillar Motoren GmbH & Co. KG**
(51) F02B 39/00 (11) 0 935 059 A3
- (71) **CCP Systems AG**
(51) G06K 15/00 (11) 1 282 883 A2
- (71) **Celanese Ventures GmbH**
(51) C08L 3/12 (11) 1 282 663 A1
- (71) **Celgard Inc.**
(51) B01D 61/00 (11) 1 243 310 A3
- (71) **Celgard, Inc.**
(51) B01D 63/02 (11) 1 160 002 A3
- (73) **Cellbond Limited**
(51) F16F 7/12 (11) 1 131 570 B1
- (71) **Cementation Foundations Skanska Limited**
(51) E02D 5/30 (11) 1 283 307 A2
- (71) **Center for Advanced Science and Technology Incubation, Ltd.**
(51) C08B 37/16 (11) 1 283 218 A1
- (71) **Center Inc., United Test** →
United Test Center Inc.
- (71) **CENTERS FOR DISEASE CONTROL & PREVENTION, THE GOVERNMENT OF THE USA**
represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES →
THE GOVERNMENT OF THE USA represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES CENTERS FOR DISEASE CONTROL & PREVENTION
- (71) **Central Glass Company, Limited**
(51) C07D 311/58 (11) 1 283 207 A1
- (73) **Central Japan Railway Company**
(51) B60M 1/26 (11) 1 013 499 B1
- (71) **Central Motor Wheel Co., Ltd.**
(51) B23K 9/10 (11) 1 283 088 A1
- (73) **CENTRE DE RECHERCHE INDUSTRIELLE DU QUEBEC**
(51) A22C 17/00 (11) 0 971 595 B1
- (73) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**
(51) H01J 47/06 (11) 0 742 954 B1
- (71) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 282 730 A2
(51) G01T 1/29 (11) 1 195 619 A3
- (73) **CENTRE TECHNIQUE DES INDUSTRIES MECANIKES**
(51) G01L 5/00 (11) 1 109 000 B1
- (73) **Ceras Especiales Martinez De San Vicente, S.A.**
(51) A45D 26/00 (11) 1 038 467 B1
- (71) **Chaineux, Saint-Gobain Performance Plastics** →
Saint-Gobain Performance Plastics Chaineux
- (71) **Charlotte-Mecklenburg Hospital Authority doing business as Carolinas Medical Center**
(51) A61K 31/05 (11) 1 282 411 A1
- (71) **CHECKPOINT SYSTEMS, INC.**
(51) G08B 13/14 (11) 1 282 889 A1
- (73) **Chemetal GmbH**
(51) C23C 18/38 (11) 0 711 848 B1
- (71) **Chemical Industry Co., Ltd., San Fang** →
San Fang Chemical Industry Co., Ltd.
- (71) **CHEMICALS, INC., MITSUI TAKEDA** →
MITSUI TAKEDA CHEMICALS, INC.
- (71) **CHEMISCHE INDUSTRIE, ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR** →
ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE
- (71) **Chen, Da Ren**
(51) B05B 5/025 (11) 1 282 470 A1
- (71) **Chen, Su**
(51) G06F 17/20 (11) 1 282 866 A1
- (73) **Chevalier, Gilles**
(51) B42F 1/00 (11) 1 060 087 B1
- (71) **Chevron Phillips Chemical Company LP**
(51) C10G 9/20 (11) 1 283 254 A1
- (73) **CHEVRON U.S.A. INC.**
(51) C01B 39/04 (11) 0 815 053 B1
- (71) **Chiltern Pharmaceuticals Pty Ltd.**
(51) A61K 33/06 (11) 1 282 429 A1
- (71) **CHIRON CORPORATION**
(51) C07K 16/28 (11) 1 283 217 A2
- (71) **Chiretech Technology Limited**
(51) C07F 7/18 (11) 1 282 627 A1

- (71) **CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61K 45/00 (11) 1 283 057 A1
(51) C12N 15/63 (11) 1 283 267 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 283 479 A1
- (71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**
(51) B65B 1/12 (11) 1 283 169 A2
(51) C07D 233/42 (11) 1 282 605 A2
(51) C07D 401/14 (11) 0 850 938 B1
(51) C07F 9/59 (11) 1 282 630 A1
(51) C08K 5/3445 (11) 1 283 240 A1
(51) C09B 62/513 (11) 1 273 694 A3
(51) C10L 1/22 (11) 0 818 526 B1
- (71;73) **Ciba Specialty Chemicals S.p.A.**
(51) C07D 233/42 (11) 1 282 605 A2
(51) C07D 401/14 (11) 0 850 938 B1
(51) C08K 5/3445 (11) 1 283 240 A1
- (71) **Ciba Spezialitätenchemie Pforsee GmbH**
(51) C08G 77/26 (11) 1 282 656 A1
- (73) **Citizen Watch Co. Ltd.**
(51) H05B 33/08 (11) 0 695 980 B1
- (71) **Citroen Automobiles SA, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles SA
- (73) **CITROEN, AUTOMOBILES** →
AUTOMOBILES CITROEN
- (73) **CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH**
(51) A01D 41/12 (11) 0 931 446 B1
- (71) **Clariant Finance (BVI) Limited**
(51) C09B 67/22 (11) 1 046 680 A3
(51) C09B 67/22 (11) 1 046 681 A3
- (71;73) **Clariant GmbH**
(51) C08F 210/02 (11) 0 922 716 B1
(51) C09B 67/22 (11) 1 201 718 A3
(51) C11D 1/74 (11) 0 921 187 B1
- (73) **Classement, "A D Classement", S.A., Achat et Distribution d'Articles de** →
Achat et Distribution d'Articles de Classement, "A D Classement", S.A.
- (71) **Clausen, Henrik**
(51) C12Q 1/48 (11) 1 282 725 A2
- (71) **CMT Costruzioni Meccaniche e Tecnologia S.p.A.**
(51) A21C 9/08 (11) 1 282 357 A1
- (71) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **COBIANCHI LIFTEILE AG**
(51) B66B 5/18 (11) 1 283 189 A1
- (71) **COBIOTEX**
(51) A01N 63/00 (11) 1 283 010 A1
- (71) **COCA-COLA COMPANY, THE** →
THE COCA-COLA COMPANY
- (73) **COGEMA LOGISTICS**
(51) G21F 5/12 (11) 0 877 388 B1
- (73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) C09D 4/00 (11) 1 025 169 B1
- (71) **Cognis Iberia, S.L.**
(51) D06M 13/46 (11) 1 282 739 A1
- (71) **Cohen, David**
(51) A47F 7/024 (11) 1 282 374 A1
- (71;73) **Colgate-Palmolive Company**
(51) A46B 5/02 (11) 1 074 200 A3
(51) A46B 9/04 (11) 1 097 655 A3
(51) A46B 9/04 (11) 1 240 848 A3
(51) A61K 7/16 (11) 0 912 161 B1
(51) A61K 7/16 (11) 1 282 391 A2
(51) A61K 7/40 (11) 1 226 817 A3
(51) B65D 81/32 (11) 1 282 567 A2
- (71) **Columbus McKinnon Corporation**
(51) B65G 1/00 (11) 1 282 570 A2
- (71) **Combi Corporation**
(51) B62B 7/06 (11) 1 283 145 A2
- (71;73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) B25J 3/04 (11) 1 282 485 A1
(51) B25J 13/02 (11) 1 282 487 A1
(51) C07F 9/53 (11) 1 133 501 B1
(51) H01M 8/02 (11) 1 131 854 B1
- (71) **COMMONWEALTH OF AUSTRALIA, THE** →
THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA
- (71) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**
(51) C12N 15/29 (11) 1 282 709 A1
- (71) **COMMUNICATIONS SERVICE CORPORATION, GTE MOBILE** →
GTE MOBILE COMMUNICATIONS SERVICE CORPORATION
- (71) **Compact Dynamics GmbH**
(51) F02B 39/10 (11) 1 282 765 A1
- (73) **COMPAGNIE ROYALE ASTURIENNE DES MINES, SOCIETE ANONYME**
(51) H01B 3/04 (11) 1 086 470 B1
- (71) **Companies, Inc., Johnson & Johnson Consumer** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **COMPO GmbH & Co.KG**
(51) C05G 3/00 (11) 1 264 812 A3
- (73) **COMPOSTELA, UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE** →
UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA
- (73) **Conexant Systems, Inc.**
(51) H04N 7/30 (11) 1 033 036 B1
- (73) **CONSTANTIA (INTERNATIONAL) LIMITED**
(51) F42B 12/74 (11) 0 844 458 B1
- (73) **CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE** →
SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION
- (71) **Consumer Companies, Inc., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **CONSUMER COMPANIES, INC., JOHNSON & JOHNSON** →
JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.
- (71) **Consumer Healthcare GmbH, SmithKline Beecham** →
SmithKline Beecham Consumer Healthcare GmbH
- (73) **CONTE S.A.**
(51) B43K 1/12 (11) 1 180 073 B1
- (71) **Continental ISAD Electronic Systems GmbH & Co. oHG**
(51) H02J 7/00 (11) 1 283 580 A2
- (71) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) B60T 8/36 (11) 1 282 544 A1
(51) B60T 8/88 (11) 1 282 545 A1
- (71) **Controls, Inc., BAE SYSTEMS** →
BAE SYSTEMS Controls, Inc.
- (71) **CORIXA CORPORATION**
(51) C12N 15/31 (11) 1 282 711 A2
- (71) **CORNEAL INDUSTRIE**
(51) A61F 2/16 (11) 1 282 384 A1
- (71) **CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 282 633 A1
- (73) **Corning Incorporated**
(51) C04B 35/622 (11) 1 021 387 B1
- (71;73) **CORNING INCORPORATED**
(51) C04B 35/185 (11) 0 992 467 B1
(51) C04B 35/195 (11) 0 978 495 B1
(51) C08F 2/46 (11) 1 282 650 A2
(51) H01S 3/00 (11) 1 282 927 A1
(51) H01S 3/098 (11) 1 282 928 A1
- (71) **Corporation, Adchemco** →
Adchemco Corporation
- (71) **Corporation, General Motors** →
General Motors Corporation
- (71) **Corporation, TYK** →
TYK Corporation
- (73) **Corus UK Limited**
(51) C21B 7/10 (11) 1 147 232 B1
- (71) **Costruzioni Meccaniche e Tecnologia S.p.A., CMT** →
CMT Costruzioni Meccaniche e Tecnologia S.p.A.
- (73) **COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, THE UNIVERSITY** →
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW
- (73) **Craft Nominees Pty. Ltd.**
(51) B61K 3/02 (11) 0 817 740 B1
- (71) **CREANOVA, INC.**
(51) C09D 11/18 (11) 1 282 671 A1
- (71) **Creavis Gesellschaft für Technologie und Innovation mbH**
(51) B08B 17/00 (11) 1 283 076 A2
(51) B08B 17/00 (11) 1 283 077 A1
- (71) **Credoble, AB in** →
AB in Credoble
- (73) **Crew LLP, Townsend and Townsend and** →
Townsend and Townsend and Crew LLP
- (71) **Crompton Corporation**
(51) A01N 25/10 (11) 1 282 352 A2
(51) A01N 25/30 (11) 1 282 354 A1
- (73) **Crown Cork & Seal Technologies Corporation**
(51) B65D 1/00 (11) 1 144 254 B1
- (73) **Cruzinox, Industria Metalurgica, Lda.**
(51) A47J 27/09 (11) 0 916 298 B1
- (73) **CryoLife, Inc.**
(51) A01N 1/02 (11) 0 889 690 B1
- (73) **Cryovac, Inc.**
(51) B32B 27/34 (11) 0 874 735 B1
- (71) **CS**
(51) A61K 7/48 (11) 1 283 033 A1
- (71) **Curagen Corporation**
(51) C12N 15/00 (11) 1 282 696 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 282 726 A2
- (71) **CYCOLOR, INC.**
(51) B01J 13/18 (11) 1 282 466 A2

- (71) **DACO Investment N.V.**
(51) A23J 1/00 (11) 1 282 360 A1
- (71) **DAEWOO ELECTRONICS CO., LTD**
(51) H04L 25/03 (11) 0 887 977 A3
- (73) **DAHLIA IRELAND LIMITED**
(51) C09D 5/38 (11) 0 936 253 B1
- (73) **DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.**
(51) B65D 77/06 (11) 0 867 380 B1
- (71) **DAIDO TOKUSHUKO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B23K 20/02 (11) 0 980 736 A3
- (71) **DAIHATSU MOTOR COMPANY, LTD.**
(51) F16H 7/12 (11) 1 283 383 A1
- (71;73) **DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 401/04 (11) 0 995 744 B1
(51) C07D 403/04 (11) 0 784 055 B1
(51) C07D 405/04 (11) 1 283 208 A1
(51) C07D 409/04 (11) 1 283 209 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 283 261 A1
- (73) **DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED**
(51) C07C 19/08 (11) 0 446 869 B2
(51) C08G 73/06 (11) 1 006 135 B1
(51) C09K 3/10 (11) 0 818 522 B1
- (71) **Daikin Industries, Ltd.**
(51) B29C 47/04 (11) 1 283 101 A1
(51) C08F 214/26 (11) 1 283 225 A1
- (71;73) **DaimlerChrysler AG**
(51) B01D 53/94 (11) 0 779 093 B1
(51) B60G 3/20 (11) 0 924 113 B1
(51) B60G 3/20 (11) 0 924 114 B1
(51) B61F 5/30 (11) 1 282 549 A1
(51) F01N 3/08 (11) 1 079 079 A3
(51) F01P 3/08 (11) 1 070 836 A3
(51) F02B 31/08 (11) 1 067 281 B1
(51) F02M 1/16 (11) 1 283 348 A2
(51) G01C 22/02 (11) 1 283 408 A2
(51) G10L 15/14 (11) 0 804 788 B1
- (73) **Dallmer GmbH & Co.**
(51) E04D 13/04 (11) 0 794 300 B1
- (71) **Danfo AB**
(51) B65B 9/18 (11) 1 283 170 A1
- (71) **DANISCO A/S**
(51) C09D 5/16 (11) 1 282 669 A2
- (73) **Dansk HK Ltd.**
(51) B41F 16/02 (11) 1 159 135 B1
- (71) **Darwin Discovery Limited**
(51) C07D 307/52 (11) 1 282 614 A1
- (71) **DATACARD CORPORATION**
(51) B42D 15/10 (11) 1 282 528 A1
- (71) **DAUMAR S.A., TALLERES** →
TALLERES DAUMAR S.A.
- (71) **Davey Products PTY Ltd**
(51) F04D 29/22 (11) 1 282 779 A1
- (73) **D'AVIATION, SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS** →
SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION
- (71) **Dawes, Nicholas**
(51) H04L 12/56 (11) 1 282 963 A1
- (71) **DB Netz Aktiengesellschaft**
(51) B60M 1/28 (11) 1 283 123 A2
- (71) **De Angelis, Paul L.**
(51) C12N 1/00 (11) 1 282 684 A2
- (73) **De Jong, Eduard Karel**
(51) G07F 7/10 (11) 0 904 581 B1
- (73) **DE' LONGHI S.P.A.**
(51) A21C 1/02 (11) 1 100 337 B1
- (71) **De Vos, Martin**
(51) E01F 8/02 (11) 1 283 304 A2
- (71) **Dean, Alan Derek**
(51) G06F 17/60 (11) 1 136 917 A3
- (71) **DECKEL MAHO Pfronten GmbH**
(51) B23Q 1/62 (11) 1 188 511 A3
- (73) **Decoma International Inc.**
(51) B29C 69/02 (11) 0 993 362 B1
- (71) **Deep Nines, Inc.**
(51) H04L 12/24 (11) 1 282 954 A2
- (71;73) **DEERE & COMPANY**
(51) A01C 7/08 (11) 0 898 861 B1
(51) F01P 11/02 (11) 1 283 334 A1
- (73) **Degussa AG**
(51) C09D 167/00 (11) 0 934 988 B1
- (73) **Degussa Construction Chemicals GmbH**
(51) C08F 283/00 (11) 1 151 020 B1
- (71) **Delphi Technologies Inc.**
(51) H01H 13/06 (11) 1 239 499 A3
- (71) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B62D 15/02 (11) 1 283 148 A2
(51) F02M 47/02 (11) 1 283 355 A1
(51) G01D 5/249 (11) 1 283 410 A2
(51) G01N 27/22 (11) 1 283 418 A2
(51) H01M 8/04 (11) 1 282 923 A1
(51) H02K 15/00 (11) 1 283 583 A2
(51) H02K 15/00 (11) 1 283 584 A2
(51) H05K 3/32 (11) 1 283 664 A2
- (73) **Demag Cranes & Components GmbH**
(51) B66D 3/26 (11) 0 999 173 B1
- (71) **deneg GmbH**
(51) G06N 3/08 (11) 1 283 496 A2
- (73) **Dengyo Incorporated**
(51) B60M 1/26 (11) 1 013 499 B1
- (73) **DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C04B 28/02 (11) 0 807 613 B1
- (71;73) **Denso Corporation**
(51) B60H 1/00 (11) 1 283 118 A2
(51) H02K 19/22 (11) 0 977 342 B1
- (73) **DENSO CORPORATION**
(51) H01L 29/739 (11) 0 622 853 B1
- (71) **Dentsu Inc.**
(51) H04H 7/00 (11) 1 283 610 A2
- (71) **DePuy AcroMed, Inc.**
(51) A61B 17/16 (11) 1 283 026 A2
- (71) **Dervieux, Dominique**
(51) A61K 35/78 (11) 1 282 431 A1
- (71) **DETROIT DIESEL CORPORATION**
(51) F01P 7/02 (11) 1 282 761 A1
- (73) **Deutsche Bahn Aktiengesellschaft**
(51) B60S 9/12 (11) 0 864 473 B1
- (73) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) H04N 7/088 (11) 1 062 810 B1
(51) H04N 7/36 (11) 0 920 217 B1
- (71) **Deutsche Waggonbau GmbH, DWA** →
DWA Deutsche Waggonbau GmbH
- (71) **Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts**
(51) A61K 38/48 (11) 1 283 052 A1
- (71;73) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) C04B 38/00 (11) 1 012 127 B1
(51) F16J 1/12 (11) 1 283 387 A2
- (71) **Deutschland GmbH, Airbus** →
Airbus Deutschland GmbH
- (71) **Development Association for New Functional Foods, The Japanese Research & →**
The Japanese Research & Development Association for New Functional Foods
- (73) **DEVELOPMENT C.V., BIOSTAR** →
BIOSTAR DEVELOPMENT C.V.
- (71) **Devgen NV**
(51) G01N 33/50 (11) 1 282 816 A2
- (71) **DEVONS, David Jon**
(51) B66D 1/12 (11) 1 282 580 A1
- (73) **DGIC, LLC**
(51) A47K 4/00 (11) 0 691 819 B1
- (71) **DIAGNOSTIKFORSCHUNG GmbH AN DER FREIEN UNIVERSITÄT BERLIN, INSTITUT FÜR** →
INSTITUT FÜR DIAGNOSTIKFORSCHUNG GmbH AN DER FREIEN UNIVERSITÄT BERLIN
- (73) **DICTAPHONE CORPORATION**
(51) H04Q 11/04 (11) 0 550 275 B1
- (71) **Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG**
(51) G01S 13/86 (11) 1 282 832 A1
- (73) **Diehl Stiftung & Co.**
(51) F42B 12/32 (11) 0 918 207 B1
- (73) **Digital Projection Limited**
(51) H04N 9/31 (11) 0 824 829 B1
- (71) **Dilloo, Dagmar**
(51) A61K 47/48 (11) 1 282 448 A1
- (71) **Director-General of the Institute of Space and Astronautical Science, a Japanese Government Agency, The** →
The Director-General of the Institute of Space and Astronautical Science, a Japanese Government Agency
- (71) **DISEASE CONTROL & PREVENTION, THE GOVERNMENT OF THE USA represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES CENTERS FOR** →
THE GOVERNMENT OF THE USA represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES CENTERS FOR DISEASE CONTROL & PREVENTION
- (71) **DL Radiators S.p.A.**
(51) F28F 3/02 (11) 1 283 402 A2
- (71) **Dock-1 AG**
(51) G07F 11/54 (11) 1 283 507 A1
- (71) **Dold, Alois**
(51) E01C 13/02 (11) 1 283 302 A2
- (71) **Domostatik GmbH**
(51) B28B 7/46 (11) 1 282 494 A1
- (71) **Doorne's Transmissie B.V., Van** →
Van Doorne's Transmissie B.V.
- (71) **Dosch & Amand FreeHome GmbH & Co. KG**
(51) H04L 12/28 (11) 0 998 079 A3
- (73) **Douglas, Andre J.,T.**
(51) G09F 13/20 (11) 0 923 770 B1

- (71) **Douvlis, Zinon, Dr.med.**
(51) A61K 38/00 (11) 1 283 049 A1
- (73) **Dow AgroSciences LLC**
(51) A01N 37/20 (11) 0 935 917 B1
- (73) **Dow Corning Toray Silicone Company, Ltd.**
(51) C08J 3/12 (11) 0 919 584 B1
- (73) **Dow Global Technologies Inc.**
(51) C09K 5/00 (11) 0 925 338 B1
- (71) **DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.**
(51) C08J 9/34 (11) 1 282 658 A2
(51) F28C 3/06 (11) 1 282 805 A1
- (71) **Doyle, Michael**
(51) F16J 15/08 (11) 1 282 792 A1
- (73) **Dr. Fred Göbel Patentverwaltung GmbH**
(51) A61M 25/10 (11) 0 929 339 B1
- (73) **Dr.Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B05D 5/06 (11) 0 822 010 B1
- (71) **Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) F01M 1/02 (11) 1 283 331 A1
(51) F02M 35/10 (11) 1 283 351 A2
(51) F16D 65/12 (11) 1 083 358 A3
(51) F16D 65/12 (11) 1 275 871 A3
- (73) **Draeger Limited**
(51) G08B 21/00 (11) 0 801 368 B1
- (71) **Driam Anlagenbau GmbH**
(51) A61J 3/00 (11) 1 282 387 A1
- (71;73) **DSM N.V.**
(51) C07D 201/00 (11) 0 927 160 B1
(51) C08F 2/34 (11) 1 282 649 A1
(51) C08J 5/22 (11) 0 950 075 B1
(51) C08K 9/06 (11) 0 867 469 B1
(51) C08L 77/00 (11) 1 183 310 B1
- (71) **du Pont de Nemours and Company, E. I. →**
E. I. du Pont de Nemours and Company
- (73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **du pont →**
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. →**
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **DUPRIN, INC., VON →**
VON DUPRIN, INC.
- (71) **DURR INDUSTRIES, INC.**
(51) B05B 15/12 (11) 1 282 471 A1
- (73) **Dusch, Günter**
(51) B41M 3/12 (11) 1 046 512 B1
- (71) **Dürr Ecoclean GmbH**
(51) B03C 1/22 (11) 1 282 468 A1
- (71) **DWA Deutsche Waggonbau GmbH**
(51) B61D 17/08 (11) 1 215 099 A3
- (71) **DWL Elektronische Systeme GmbH**
(51) A61B 5/03 (11) 1 282 381 A2
- (71) **DYBDAHL, Bjorn**
(51) E21B 49/08 (11) 1 282 760 A1
- (71) **Dynavax Technologies Corporation**
(51) A61K 31/711 (11) 1 282 427 A2
- (73) **DYNAVET Société par actions simplifiée**
(51) A01K 15/02 (11) 1 006 788 B1
- (71) **Dyson Limited**
(51) D06F 37/36 (11) 1 282 738 A1
- (71) **DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG**
(51) C09B 62/032 (11) 1 127 923 A3
(51) C09B 62/20 (11) 1 132 433 A3
- (71) **E-Base Ltd.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 282 844 A2
- (71) **E. I. du Pont de Nemours and Company**
(51) B41M 7/00 (11) 1 282 523 A1
(51) D01D 5/088 (11) 1 282 736 A1
- (73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) B01D 53/86 (11) 1 159 057 B1
(51) B65B 1/00 (11) 1 175 340 B1
(51) C07D 201/00 (11) 0 927 160 B1
(51) D01F 6/70 (11) 0 907 771 B1
- (71) **E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) C08L 77/00 (11) 1 282 665 A2
(51) G03F 7/36 (11) 1 282 838 A1
- (71;73) **EADS Deutschland GmbH**
(51) G01C 19/56 (11) 0 843 809 B1
(51) H03D 7/14 (11) 1 058 379 A3
(51) H03L 7/185 (11) 0 907 254 A3
- (73) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**
(51) C08J 5/04 (11) 1 023 362 B1
- (71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**
(51) C09D 11/00 (11) 1 283 249 A2
(51) G02F 1/035 (11) 1 283 434 A2
(51) G02F 1/137 (11) 1 283 435 A2
(51) G03B 17/20 (11) 1 278 100 A3
(51) G03C 1/09 (11) 1 283 438 A1
(51) G03C 1/30 (11) 0 742 476 B1
(51) G03C 1/498 (11) 1 283 441 A1
(51) G03C 1/76 (11) 1 283 442 A2
(51) G03C 5/17 (11) 1 271 238 A3
(51) G03C 5/17 (11) 1 271 239 A3
(51) G03C 7/30 (11) 0 775 938 B1
(51) G03C 7/30 (11) 1 283 444 A1
(51) G03C 7/413 (11) 1 203 992 A3
(51) G03G 7/00 (11) 0 874 285 B1
(51) G11B 7/24 (11) 1 283 522 A1
- (71;73) **eastman kodak →**
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71;73) **EATON CORPORATION**
(51) F16K 31/06 (11) 1 143 178 A3
(51) H02H 7/30 (11) 0 780 951 B1
(51) H02P 1/26 (11) 1 282 936 A2
(51) H02P 1/26 (11) 1 282 937 A2
- (71) **EBARA CORPORATION**
(51) B01D 21/06 (11) 1 129 754 A3
- (71) **EBERT Kettenspanntechnik GmbH**
(51) F16H 7/08 (11) 1 282 789 A1
- (73) **Echowell Electronic Co. Ltd.**
(51) B62J 39/00 (11) 0 887 251 B1
- (73) **ECOFORM Umformtechnik GmbH**
(51) B21C 9/00 (11) 1 071 525 B1
- (73) **Ecole Nationale Vétérinaire de Toulouse (ENVT)**
(51) A61K 31/765 (11) 1 124 566 B1
- (71) **ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE**
(51) A61L 31/04 (11) 1 283 063 A1
- (73) **Edegs Formenbau GmbH**
(51) B29C 33/30 (11) 0 893 221 B1
- (73) **EFAFLEX TRANSPORT- UND LAGERTECHNIK GMBH**
(51) E06B 9/82 (11) 0 902 158 B1
- (73) **ei du pont →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Eilers, Frank**
(51) D06F 33/02 (11) 1 283 291 A1
- (71) **Eisai Co., Ltd.**
(51) A61K 45/00 (11) 1 283 056 A1
- (73) **Ekemar, Lars Sven Erling**
(51) H05B 6/46 (11) 0 752 195 B1
- (71) **Elan Drug Delivery Limited**
(51) A61K 9/72 (11) 1 282 409 A1
- (71) **Elan Pharma International Limited**
(51) A61K 9/00 (11) 1 282 399 A2
(51) A61M 5/155 (11) 1 282 453 A2
- (71;73) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita →**
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA →**
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- (71) **Electricité de France**
(51) H02M 1/12 (11) 1 283 588 A2
- (71) **ELECTRO-OPTICS INDUSTRIES LTD., ELOP →**
ELOP ELECTRO-OPTICS INDUSTRIES LTD.
- (71) **Electrolux Home Products Corporation N.V.**
(51) D06F 35/00 (11) 1 283 292 A2
- (71;73) **Electronics AMP GmbH, Tyco →**
Tyco Electronics AMP GmbH
- (71) **Elegene AG**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 283 271 A1
- (71) **Eleksen Limited**
(51) G06F 3/02 (11) 1 282 852 A1
- (73) **ELF AQUITAINE PRODUCTION**
(51) C01B 17/04 (11) 0 804 380 B1
- (71) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) A61K 38/28 (11) 1 283 051 A1
(51) A61K 39/395 (11) 1 282 441 A2
- (71) **Ellenberger & Poensgen GmbH**
(51) E05B 47/00 (11) 0 999 326 A3
- (73) **Elonex I.P. Holdings Limited**
(51) G09G 5/00 (11) 0 781 444 B1
- (71) **ELOP ELECTRO-OPTICS INDUSTRIES LTD.**
(51) G02B 26/10 (11) 1 050 772 A3
- (71) **ELPATRONIC AG**
(51) B23K 11/06 (11) 1 080 819 A3
- (73) **Elsässer, Manfred**
(51) H05B 3/36 (11) 1 106 033 B1
- (71) **Emperative, Inc.**
(51) G06F 9/45 (11) 1 282 858 A1
- (73) **Endress + Hauser GmbH + Co.KG.**
(51) G05B 19/418 (11) 0 913 750 B1
- (71) **ENECO, INC.**
(51) H02N 10/00 (11) 1 282 935 A2
- (71) **Energenius, Inc.**
(51) H01B 3/00 (11) 1 282 901 A2
- (71) **ENERGY INDUSTRIES, INC., ADVANCED →**
ADVANCED ENERGY INDUSTRIES, INC.
- (73) **ENGELHARD CORPORATION**
(51) B01D 53/72 (11) 0 691 883 B1
- (71) **Engico S.r.l.**
(51) B65H 45/101 (11) 1 065 162 A3

- (71;73) **Engineering & Research Centre B.V., SKF** →
SKF Engineering & Research Centre B.V.
- (73) **EntreTech Medical AB**
(51) A61K 38/11 (11) 1 003 542 B1
- (73) **(ENVT), Ecole Nationale Vétérinaire de Toulouse** →
Ecole Nationale Vétérinaire de Toulouse (ENVT)
- (73) **EPCOS AG**
(51) H01T 1/22 (11) 1 066 668 B1
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →
SEIKO EPSON CORPORATION
- (71) **Ericsson Inc.**
(51) H04M 9/08 (11) 1 282 978 A1
- (73) **ERICSSON INC.**
(51) G09F 9/00 (11) 1 163 653 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 151 628 B1
- (71;73) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET L M** →
TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
- (71;73) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **Ernst Böcker GmbH & Co. KG**
(51) A21D 2/18 (11) 1 283 011 A1
- (71) **Espace Production Internationale (Société Anonyme)**
(51) E04F 15/04 (11) 1 282 753 A1
- (73) **Esselte Leitz GmbH & Co KG**
(51) B42F 13/24 (11) 1 128 967 B1
- (71) **Essox Research and Development, Inc.**
(51) H01J 7/24 (11) 1 282 908 A2
- (71) **ESSWEIN S.A.**
(51) D06F 58/02 (11) 1 283 293 A1
- (73) **Eta SA Fabriques d'Ebauches**
(51) H02P 8/02 (11) 0 824 289 B1
- (73) **ETHICON, INC.**
(51) A61B 17/06 (11) 0 875 206 B1
- (73) **ETHICON** →
ETHICON, INC.
- (73) **ETIENNE LACROIX - TOUS ARTIFICES SA**
(51) F42B 5/02 (11) 0 884 553 B1
- (73) **EURAND INTERNATIONAL S.p.A.**
(51) A61K 38/23 (11) 0 966 299 B1
- (71) **Eureaujet Sarl**
(51) B01D 21/24 (11) 1 264 625 A3
- (73) **EUROPE LIMITED, HITACHI** →
HITACHI EUROPE LIMITED
- (73) **European Aeronautic Defence and Space Company - EADS France**
(51) G01B 11/00 (11) 0 843 153 B1
- (71) **European Molecular Biology Laboratory**
(51) C12P 19/18 (11) 1 282 720 A2
- (71) **EUROSICMA S.r.l.**
(51) B65G 47/14 (11) 1 283 183 A1
- (71) **Evac International Oy**
(51) E03C 1/122 (11) 1 081 298 A3
- (71) **EVERSPRING INDUSTRY CO. LTD.**
(51) F16M 13/02 (11) 1 283 389 A1
- (73) **Exper Automation S.p.A.**
(51) B65G 47/00 (11) 0 913 349 B1
- (71) **Expotech Company, Inc.**
(51) B02C 15/00 (11) 1 282 467 A1
- (73) **EXXONMOBIL OIL CORPORATION**
(51) B32B 27/32 (11) 0 881 068 B1
- (71) **ExxonMobil Research and Engineering Company**
(51) C10G 65/14 (11) 1 282 676 A1
- (71) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) A61K 31/415 (11) 1 282 417 A1
(51) C07D 277/46 (11) 1 282 611 A1
(51) C07D 277/46 (11) 1 282 612 A2
(51) C07D 417/14 (11) 1 282 619 A1
(51) C12N 7/00 (11) 1 282 692 A2
- (73) **F.HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) G06F 17/60 (11) 1 156 434 B1
- (71) **Faber S.p.A.**
(51) F04D 29/42 (11) 1 156 224 A3
- (73) **Facet Holding Co., Inc.**
(51) E21B 43/08 (11) 0 917 616 B1
- (73) **Facility Engineering GmbH, M+W Zander** →
M+W Zander Facility Engineering GmbH
- (71;73) **FAGOR, S.Coop**
(51) D06F 73/02 (11) 1 146 162 A3
(51) F04D 13/02 (11) 1 016 786 B1
- (71) **Fahrzeugtechnik GmbH & Co., HJS** →
HJS Fahrzeugtechnik GmbH & Co.
- (71) **Fang Chemical Industry Co., Ltd., San** →
San Fang Chemical Industry Co., Ltd.
- (71) **Fast Technology AG**
(51) G01L 3/10 (11) 1 282 810 A2
(51) G01L 3/14 (11) 1 282 811 A1
- (71) **Faurecia Industries**
(51) B60R 21/20 (11) 1 283 135 A1
- (71) **Favre, Pascal**
(51) F16K 3/28 (11) 1 282 795 A1
- (71;73) **FCI**
(51) H01R 4/02 (11) 1 283 559 A2
(51) H01R 12/16 (11) 1 039 584 B1
(51) H01R 12/36 (11) 1 283 562 A1
(51) H01R 13/719 (11) 1 009 071 B1
(51) H02G 5/00 (11) 1 283 577 A1
(51) H02G 5/00 (11) 1 283 578 A1
- (71) **Ferialdi, Riccardo**
(51) F26B 9/00 (11) 1 231 442 A3
- (71) **Fermetures Industrielles et Rapides-SAFIR, Systèmes d'automatismes** →
Systèmes d'automatismes Fermetures Industrielles et Rapides-SAFIR
- (73) **Ferrari, Guglielmo**
(51) B65D 71/50 (11) 0 949 157 B1
- (73) **Ferrari, Silvia**
(51) B65D 71/50 (11) 0 949 157 B1
- (71) **Ferring BV**
(51) C07D 207/16 (11) 1 282 600 A1
- (71) **Festo AG & Co**
(51) F15B 13/00 (11) 1 283 369 A1
(51) H01L 41/09 (11) 1 282 920 A1
- (73) **FESTO AG & Co**
(51) F15B 1/04 (11) 0 780 580 B1
- (71) **Festo Ag & Co.**
(51) H01L 41/09 (11) 1 282 921 A1
- (71) **Feuvery, Béatrice**
(51) E01F 9/012 (11) 1 282 744 A1
- (73) **FIAT AUTO S.p.A.**
(51) B60T 17/04 (11) 0 891 907 B1
- (73) **FICO TRANSPAR, S.A.**
(51) F04D 13/16 (11) 1 036 277 B1
- (71) **FINA TECHNOLOGY, INC.**
(51) C08F 10/02 (11) 1 283 224 A1
- (73) **Finke, Udo**
(51) B29C 47/88 (11) 0 958 910 B1
- (73) **FIRMA HERMANN HEYE**
(51) C03B 9/447 (11) 0 963 956 B1
- (71) **fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**
(51) F16B 13/12 (11) 1 282 782 A1
- (71) **Florida Research Foundation, Inc., University of** →
University of Florida Research Foundation, Inc.
- (73) **Flügel CSS GmbH & Co. KG**
(51) B24D 15/08 (11) 1 049 568 B1
- (71) **FMC CORPORATION**
(51) B65G 13/10 (11) 1 282 571 A1
(51) F16K 3/02 (11) 1 282 794 A2
- (73) **Focke & Co. (GmbH & Co.)**
(51) A24C 5/35 (11) 0 882 411 B1
- (71) **FOLIETec Kunststoffwerk AG**
(51) B32B 27/32 (11) 1 283 108 A1
- (71) **Foods, The Japanese Research & Development Association for New Functional** →
The Japanese Research & Development Association for New Functional Foods
- (71) **For M.A. s.r.l.**
(51) B65D 63/06 (11) 1 283 176 A2
- (71) **for Medical Research, Tokyo Metropolitan Organization** →
Tokyo Metropolitan Organization for Medical Research
- (71) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) B60T 11/10 (11) 1 060 965 A3
(51) F01N 9/00 (11) 1 134 368 A3
(51) F02D 41/02 (11) 1 283 341 A2
(51) F02M 35/112 (11) 1 283 353 A1
- (71) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**
(51) F01L 1/46 (11) 1 283 330 A1
- (71) **Ford Motor Company**
(51) H05K 3/46 (11) 0 929 208 A3
- (73) **FORD MOTOR COMPANY**
(51) H04Q 7/22 (11) 0 789 498 B1
- (73) **Formenbau GmbH, Braun** →
Braun Formenbau GmbH
- (71) **Forskarpatent i Syd AB**
(51) C12N 1/19 (11) 1 282 686 A1
- (71) **Fortafil Fibers Inc.**
(51) B32B 5/12 (11) 1 282 507 A1
- (71) **Foseco International Limited**
(51) B22C 9/08 (11) 1 282 477 A1
- (71) **Foundations Skanska Limited, Cementation** →
Cementation Foundations Skanska Limited

- (71;73) **FRANCE TELECOM**
(51) G06F 9/44 (11) 1 194 843 B1
(51) H04L 25/03 (11) 1 282 968 A1
(51) H04M 1/82 (11) 1 282 976 A1
(51) H04M 3/493 (11) 1 283 634 A1
(51) H04Q 7/12 (11) 1 282 985 A1
- (71) **Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.**
(51) E01B 27/16 (11) 1 283 301 A2
- (71;73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) B05D 5/06 (11) 0 822 010 B1
(51) B29C 45/17 (11) 1 282 500 A1
- (71;73) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**
(51) C04B 35/52 (11) 1 017 648 B1
(51) C04B 38/06 (11) 1 044 179 B1
(51) G10H 1/00 (11) 1 282 894 A2
(51) H01L 31/0352 (11) 0 856 201 B1
- (71) **Freiburg, Universitätsklinikum** →
Universitätsklinikum Freiburg
- (71) **Fresenius Kabi Deutschland GmbH**
(51) A61K 31/495 (11) 1 282 422 A1
- (73) **Fresenius Medical Care Deutschland GmbH**
(51) A61M 1/34 (11) 0 778 032 B1
(51) A61M 39/16 (11) 0 861 675 B1
- (71) **Freudenberg KG, Carl** →
Carl Freudenberg KG
- (73) **Frick, Dietmar**
(51) B02C 21/02 (11) 0 923 991 B1
- (71) **Friedrich Grohe AG & Co. KG**
(51) F16K 27/04 (11) 1 156 245 A3
- (71;73) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (73) **Friga Bohn, Société Anonyme**
(51) F24F 13/22 (11) 0 836 057 B1
- (73) **Fritzmeier GmbH & Co., Georg** →
Georg Fritzmeier GmbH & Co.
- (71) **FUBA Automotive GmbH & Co. KG**
(51) H01Q 3/26 (11) 1 045 472 A3
- (71) **Fugl, Jens**
(51) E01F 8/00 (11) 1 283 303 A2
- (73) **FUJI ELECTRIC CO. LTD.**
(51) H01L 21/50 (11) 0 673 060 B1
- (71) **FUJI ELECTRIC CO., LTD.**
(51) G01F 1/84 (11) 1 249 689 A3
- (71) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) F02M 35/04 (11) 1 283 350 A2
- (71) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD**
(51) G11B 7/24 (11) 1 283 521 A2
- (73) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) G06T 5/00 (11) 0 756 247 B1
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) G03C 1/005 (11) 0 838 719 B1
(51) G03C 1/498 (11) 1 283 440 A1
(51) G03C 1/74 (11) 1 215 531 A3
(51) G03C 3/00 (11) 1 283 443 A1
- (71) **FUJIMI INCORPORATED**
(51) C09G 1/00 (11) 1 283 250 A1
- (73) **Fujipla Inc.**
(51) B32B 31/26 (11) 0 794 054 B1
- (71) **Fujisaki Electric Co. Ltd**
(51) H01S 3/095 (11) 1 283 568 A1
- (73) **FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 471/04 (11) 0 770 079 B1
- (71) **Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited**
(51) G09G 3/28 (11) 1 283 514 A1
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) G06F 3/033 (11) 1 283 461 A2
(51) G06F 11/34 (11) 1 283 470 A2
(51) G06T 17/10 (11) 0 753 837 B1
(51) H01L 27/105 (11) 1 193 762 A3
(51) H01L 27/118 (11) 1 009 031 A3
(51) H01S 3/067 (11) 1 283 566 A2
(51) H01S 5/068 (11) 1 283 569 A2
(51) H01S 5/0683 (11) 1 283 570 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 282 945 A2
- (71) **Fujitsu Services Limited**
(51) G06F 17/60 (11) 0 895 173 A3
- (71) **Fukuhara Works, Ltd., Precision** →
Precision Fukuhara Works, Ltd.
- (71) **Fukuyama Gomu Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B62D 55/253 (11) 1 283 152 A1
- (71) **Functional Foods, The Japanese Research & Development Association for New** →
The Japanese Research & Development Association for New Functional Foods
- (73) **Fundacion Inasmet**
(51) B22D 41/01 (11) 0 916 435 B1
- (71) **Furukawa Electric Co., Ltd., The** →
The Furukawa Electric Co., Ltd.
- (71) **FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., THE** →
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.
- (71) **FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.**
(51) C07K 14/47 (11) 1 283 214 A1
- (73) **G Pivaudran Developpements**
(51) B65D 41/16 (11) 1 095 870 B1
- (73) **G.D SOCIETA' PER AZIONI**
(51) B65D 85/10 (11) 0 801 011 B1
- (73) **G.D. S.p.A.**
(51) B65D 85/10 (11) 0 941 943 B1
- (71) **G.D. SEARLE & CO.**
(51) C07D 261/08 (11) 1 283 203 A1
(51) C12N 15/24 (11) 1 283 264 A2
- (73) **Gamaggio-Schäfer, Michael**
(51) B65D 63/10 (11) 0 927 685 B1
- (73) **Gassner, Kurt**
(51) B01D 21/24 (11) 1 137 467 B1
- (71) **GATE S.p.A.**
(51) H02H 7/08 (11) 1 045 501 A3
- (71) **Gämmerler AG**
(51) B26D 7/26 (11) 1 283 094 A2
- (73) **GE TOSHIBA SILICONES CO., LTD.**
(51) C09D 183/08 (11) 0 894 840 B1
- (71) **GEA Farmaceutisk Fabrik, A/S** →
A/S GEA Farmaceutisk Fabrik
- (71) **Gebäudeautomation KG, Moeller** →
Moeller Gebäudeautomation KG
- (71) **GEBERIT TECHNIK AG**
(51) E03D 5/10 (11) 1 156 166 A3
- (71) **GEBHARDT VENTILATOREN GMBH & CO.**
(51) F04D 29/28 (11) 1 154 161 A3
- (73) **Gebrüder Heyl Analysentechnik GmbH & Co. KG**
(51) G01N 27/07 (11) 0 909 949 B1
- (73) **Geiger International GmbH & Co. Technology KG**
(51) B01D 33/333 (11) 1 202 787 B1
- (71) **GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE, ED.** →
ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE
- (73) **Gemplus**
(51) G06F 11/28 (11) 1 161 725 B1
- (71) **GenCorp Property Inc.**
(51) B60J 10/04 (11) 1 282 538 A1
- (71) **Geneart GmbH**
(51) C12N 15/48 (11) 1 282 712 A2
- (71) **Genentech, Inc.**
(51) A61K 38/30 (11) 1 282 437 A2
(51) A61K 39/395 (11) 1 282 443 A1
(51) C07K 14/47 (11) 1 283 215 A2
(51) C12N 9/10 (11) 1 249 491 A3
- (71;73) **GENENTECH, INC.**
(51) C07K 14/58 (11) 0 728 147 B1
(51) C12N 15/00 (11) 1 282 696 A1
- (71) **General Dynamics Armament and Technical Products, Inc**
(51) F42B 6/00 (11) 1 186 849 A3
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) B05D 7/16 (11) 1 013 347 A3
(51) B23K 9/028 (11) 1 222 989 A3
(51) C08F 290/04 (11) 1 282 655 A2
(51) C08J 3/09 (11) 0 940 423 B1
(51) C08L 83/07 (11) 0 926 207 B1
(51) F01D 5/08 (11) 1 120 543 A3
(51) F01D 5/18 (11) 1 108 856 A3
(51) F01D 5/18 (11) 1 283 327 A2
(51) G01F 25/00 (11) 1 081 472 A3
- (71) **General Instrument Corporation**
(51) H04L 12/18 (11) 1 282 952 A2
- (71) **General Motors Corporation**
(51) F16H 3/72 (11) 1 283 382 A2
(51) H01F 1/44 (11) 1 283 530 A2
(51) H01F 1/44 (11) 1 283 531 A2
(51) H01F 1/44 (11) 1 283 532 A2
- (71) **Genetics Institute, LLC**
(51) A61K 31/70 (11) 1 282 425 A1
- (71) **Genome Sciences, Inc., Human** →
Human Genome Sciences, Inc.
- (71) **GENTEX CORPORATION**
(51) H01L 27/00 (11) 1 282 916 A2
- (71) **GENZYME TRANSGENICS CORPORATION**
(51) A61K 38/00 (11) 1 282 433 A1
- (71) **Georg Fischer Wavin AG**
(51) F16L 3/10 (11) 1 191 274 A3
- (73) **Georg Fritzmeier GmbH & Co.**
(51) B62K 15/00 (11) 1 009 652 B1
- (73) **Georg Menshen GmbH + Co. KG**
(51) B65D 47/20 (11) 1 094 974 B1
- (71) **GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC., THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC.

- (71) **Germany GmbH & Co. KG, Schefenacker Vision Systems** →
Schefenacker Vision Systems Germany GmbH & Co. KG
- (73) **GERSAN ESTABLISHMENT**
(51) B44B 7/00 (11) 0 984 865 B1
- (71) **Gesellschaft für elektronische Bildverarbeitung mbH, visicontrol** →
visicontrol Gesellschaft für elektronische Bildverarbeitung mbH
- (71) **Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH**
(51) G21K 5/04 (11) 1 282 900 A1
- (71) **Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Thomas Josef Heimbach** →
Thomas Josef Heimbach Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- (73) **GIAT INDUSTRIES**
(51) F41A 25/02 (11) 1 004 843 B1
- (71;73) **Giesecke & Devrient GmbH**
(51) B42D 15/00 (11) 0 906 834 B1
(51) G06K 9/46 (11) 1 282 882 A1
- (71) **GILLETTE CANADA COMPANY**
(51) A46B 9/04 (11) 1 240 847 A3
- (71) **Giorgio Pessina e Aldo Perobelli S.n.c., O.M.G. di** →
O.M.G. di Giorgio Pessina e Aldo Perobelli S.n.c.
- (71) **Gjems, Ole Reider**
(51) E04B 2/02 (11) 1 282 748 A2
- (71) **GKN Automotive GmbH**
(51) F16D 13/00 (11) 1 219 846 A3
- (73) **GLASGOW, THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW
- (71) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) A61K 38/55 (11) 1 240 903 A3
(51) G01N 33/543 (11) 1 282 818 A2
- (73) **GlaxoSmithKline S.p.A.**
(51) C07D 477/00 (11) 0 937 078 B1
- (71) **Globus Berkemann GmbH & Co. KG**
(51) A43B 17/02 (11) 1 090 563 A3
- (71) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische** →
Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH
- (71) **Glüsenkamp, Karl-Heinz**
(51) A61K 47/48 (11) 1 282 448 A1
- (71) **GmbH & Co. KG, Diehl Munitionssysteme** →
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Schefenacker Vision Systems Germany** →
Schefenacker Vision Systems Germany GmbH & Co. KG
- (71) **GN NETCOM A/S**
(51) H04M 1/05 (11) 1 282 974 A1
- (71) **GOGLIO LUIGI MILANO S.P.A.**
(51) B65B 43/54 (11) 1 283 172 A1
- (71) **Goldschmidt AG**
(51) C08K 5/20 (11) 1 283 239 A1
- (73) **Goodyear Tire & Rubber Company, The** →
The Goodyear Tire & Rubber Company
- (71;73) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE** →
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (71) **Gore & Associates (UK) Limited, W L** →
W L Gore & Associates (UK) Limited
- (71) **Gort, Marcel Peter**
(51) E01F 9/03 (11) 1 282 745 A1
- (71) **Government Agency, The Director-General of the Institute of Space and Astronautical Science, a Japanese** →
The Director-General of the Institute of Space and Astronautical Science, a Japanese Government Agency
- (71) **GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA, THE** →
THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA
- (73) **Göbel Patentverwaltung GmbH, Dr. Fred** →
Dr. Fred Göbel Patentverwaltung GmbH
- (73) **Graf von Montgelas, Max Joseph**
(51) B29C 47/88 (11) 0 958 910 B1
- (71) **Graham Packaging Company, L.P.**
(51) B65D 90/02 (11) 1 282 569 A1
- (73) **GRAPHA-HOLDING AG**
(51) B42B 4/00 (11) 0 958 942 B1
- (71) **GRAY AUTOMOTIVE PRODUCTS CO.**
(51) B66F 5/04 (11) 1 283 190 A1
- (71) **Greatbatch Technologies, Inc., Wilson** →
Wilson Greatbatch Technologies, Inc.
- (71) **Green Vision Systems Ltd.**
(51) G06K 9/00 (11) 1 282 881 A1
- (71) **Greenville Hospital System**
(51) C07K 14/435 (11) 1 282 642 A2
- (73) **Greifwerkzeuge, Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und** →
Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge
- (71) **Gretsch-Unitas GmbH**
(51) E05D 15/52 (11) 1 283 320 A2
(51) E05D 15/52 (11) 1 283 321 A2
- (71) **Grieshaber KG, VEGA** →
VEGA Grieshaber KG
- (71) **Grohe AG & Co. KG, Friedrich** →
Friedrich Grohe AG & Co. KG
- (71) **Groppo, Andrea**
(51) B60C 27/04 (11) 1 283 116 A2
- (71) **Groppo, Lazzaro**
(51) B60C 27/04 (11) 1 283 116 A2
- (71) **Gros, Georg**
(51) C09D 5/08 (11) 1 282 668 A2
- (71) **Group Newtech International Inc.**
(51) F16D 65/12 (11) 1 282 786 A1
- (71) **GRUBENAUSSBAU GMBH, RICHARD VOSS** →
RICHARD VOSS GRUBENAUSSBAU GMBH
- (71) **GSF - Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit, GmbH** →
GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH
- (71) **GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH**
(51) G01N 33/68 (11) 1 282 827 A2
- (71) **GTE MOBILE COMMUNICATIONS SERVICE CORPORATION**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 257 134 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 257 135 A3
- (73) **Gühring, Jörg, Dr.**
(51) B23B 51/00 (11) 1 100 642 B1
- (71) **Güthler, Renate**
(51) E03F 9/00 (11) 1 282 747 A1
- (73) **H. LUNDBECK A/S**
(51) C07D 307/00 (11) 1 032 566 B1
- (71) **H2EYE (International) Limited**
(51) H01H 9/02 (11) 1 283 535 A2
- (71) **Haarmann & Reimer GmbH**
(51) C07D 241/12 (11) 1 282 608 A1
- (71) **HaemoSys GmbH**
(51) C12N 11/08 (11) 1 282 695 A1
- (71) **Hahm, Jong-Cheon**
(51) C07D 307/06 (11) 1 282 613 A1
- (71) **Hakansson, Torsten Ingemar**
(51) B28C 5/42 (11) 1 282 495 A1
- (71) **Haldenwang GmbH & Co. KG, MAHA Maschinenbau** →
MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG
- (71) **Haldor Topsoe A/S**
(51) B01J 8/06 (11) 1 283 070 A2
(51) C07C 303/44 (11) 0 957 086 A3
- (73) **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.**
(51) E21B 43/25 (11) 0 962 626 B1
- (73) **Hamamatsu Photonics K.K.**
(51) H01L 31/02 (11) 1 045 452 B1
- (71) **Hammersmith Nominees Pty Ltd**
(51) B68C 1/12 (11) 1 283 191 A2
- (71) **Handelsgesellschaft mbh, TPH Technische Produkte** →
TPH Technische Produkte Handelsgesellschaft mbh
- (71) **Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG**
(51) B65B 7/14 (11) 1 282 557 A1
- (71) **Hansen Rubber Products, Inc.**
(51) E01B 9/00 (11) 1 282 743 A1
- (71) **Hansen, Keld**
(51) E02B 9/08 (11) 1 282 746 A1
- (71) **Hansen, Niels, Arpe**
(51) E02B 9/08 (11) 1 282 746 A1
- (71) **Happy Vision S.r.l. A Socio Unico**
(51) G09F 7/16 (11) 1 283 512 A1
- (71;73) **HARRIS CORPORATION**
(51) H01Q 1/12 (11) 1 282 924 A1
(51) H03G 3/30 (11) 1 206 834 B1
- (71) **Hashimoto, Hideki**
(51) G06F 15/00 (11) 1 283 474 A1
- (71) **Hashimoto, Noritsugu**
(51) B29C 45/26 (11) 1 283 100 A1
- (73) **Hawera Probst GmbH**
(51) E21B 10/44 (11) 1 050 662 B1
- (71) **Häring, Rima**
(51) C08J 5/22 (11) 1 282 657 A2
- (71) **HEALTH RESEARCH, INC.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 282 442 A1
- (71) **Healthcare GmbH, SmithKline Beecham Consumer** →
SmithKline Beecham Consumer Healthcare GmbH
- (71) **HEARTPORT, INC.**
(51) A61F 2/24 (11) 1 283 027 A2
- (71) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.

- (71) **Hebrew University of Jerusalem, Yissum Research Development Company of the** →
Yissum Research Development Company of the Hebrew University of Jerusalem
- (73) **Hehl, Karl**
(51) B29C 45/17 (11) 1 175 291 B1
- (71;73) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**
(51) B41F 23/08 (11) 0 997 276 B1
(51) B41F 33/00 (11) 0 909 647 B1
(51) B65H 23/032 (11) 1 112 951 A3
(51) B65H 39/043 (11) 1 283 188 A1
(51) G03G 5/043 (11) 1 283 447 A1
(51) G03G 7/00 (11) 1 283 449 A2
- (71) **Heimann Systems GmbH**
(51) G01N 23/04 (11) 1 283 417 A2
- (71) **HELICOPTER TEXTRON INC., BELL** →
BELL HELICOPTER TEXTRON INC.
- (71) **Helix Research Institute**
(51) C12N 15/12 (11) 1 283 262 A1
- (71) **Hellberg, Stefan**
(51) E04C 2/40 (11) 1 283 312 A1
- (71) **HELMUT SANDLER GmbH & CO. KG, HELSA-WERKE** →
HELSA-WERKE HELMUT SANDLER GmbH & CO. KG
- (71) **HELSA-WERKE HELMUT SANDLER GmbH & CO. KG**
(51) D01D 5/00 (11) 1 283 283 A1
- (71) **HELSINKI UNIVERSITY LICENSING, LTD.**
(51) C12N 15/85 (11) 1 283 268 A2
- (73) **HENKEL CORPORATION**
(51) B21D 9/15 (11) 1 117 495 B1
- (71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) A61K 7/06 (11) 1 282 390 A1
(51) C09J 4/00 (11) 1 005 513 B1
(51) C12N 15/70 (11) 1 282 716 A1
- (71) **Henkel Loctite Corporation**
(51) C08K 5/54 (11) 1 282 660 A1
- (71) **Hennecke GmbH**
(51) B29C 44/46 (11) 1 205 290 A3
- (71) **Heraeus Noblelight GmbH**
(51) H05B 3/44 (11) 1 283 659 A2
- (71) **HERCULES INCORPORATED**
(51) C12N 15/10 (11) 1 282 698 A2
- (73) **HERMANN HEYE, FIRMA** →
FIRMA HERMANN HEYE
- (73) **Hertel, Günther**
(51) A47F 3/04 (11) 0 803 213 B1
- (71) **Het Nederlands Kanker Instituut, Vereniging** →
Vereniging Het Nederlands Kanker Instituut
- (71) **Heusler GmbH KG, Isabellenhütte** →
Isabellenhütte Heusler GmbH KG
- (71) **Hewlett-Packard Company**
(51) G06F 9/445 (11) 1 283 464 A1
(51) G06F 9/455 (11) 1 283 465 A2
(51) G06F 11/20 (11) 1 195 680 A3
- (71) **Hewlett-Packard Company (a Delaware corporation)**
(51) G06F 9/50 (11) 1 283 466 A1
(51) H04L 25/02 (11) 1 283 626 A1
- (71) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**
(51) B65H 45/14 (11) 1 122 201 A3
(51) G06F 1/00 (11) 1 160 647 A3
- (71) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Company
- (73) **HEYE, FIRMA HERMANN** →
FIRMA HERMANN HEYE
- (73) **High Meadow Patents Limited**
(51) B65D 81/32 (11) 0 938 435 B1
- (71) **High Technology Investments B.V.**
(51) B61B 12/10 (11) 1 282 548 A1
- (71) **hill rom company** →
HILL-ROM, INC.
- (71) **HILL-ROM, INC.**
(51) A61G 11/00 (11) 1 232 738 A3
- (71) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) B25D 16/00 (11) 0 974 428 A3
- (73) **HIROSE ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01R 33/46 (11) 0 836 252 B1
- (73) **Hirschmann Austria GmbH**
(51) H01R 13/422 (11) 0 840 401 B1
- (71) **HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC.**
(51) A61K 31/78 (11) 1 283 046 A1
- (71) **HITACHI CHEMICAL COMPANY, LTD.**
(51) D01F 9/12 (11) 1 283 287 A2
- (73) **HITACHI DENSHI KABUSHIKI KAISHA**
(51) G11B 27/034 (11) 0 774 756 B1
- (73) **HITACHI EUROPE LIMITED**
(51) G06K 9/00 (11) 0 849 697 B1
- (71) **Hitachi Ltd.**
(51) F02M 35/10 (11) 1 283 352 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 283 489 A2
- (71) **HITACHI METALS, LTD.**
(51) B21B 1/00 (11) 1 283 079 A1
- (71) **Hitachi Plant Engineering & Construction Co., Ltd.**
(51) C02F 3/00 (11) 1 227 065 A3
- (71;73) **Hitachi, Ltd.**
(51) B23K 1/20 (11) 1 275 463 A3
(51) F24F 11/00 (11) 1 283 397 A2
(51) G02B 26/08 (11) 1 283 431 A1
(51) G06F 11/20 (11) 1 283 469 A2
(51) G08G 1/005 (11) 1 283 509 A2
(51) H01L 21/3213 (11) 1 126 514 A3
(51) H01L 29/76 (11) 0 933 820 B1
(51) H02K 9/06 (11) 1 122 864 A3
- (71) **HJS Fahrzeugtechnik GmbH & Co.**
(51) B01D 53/94 (11) 1 038 569 A3
- (71) **Hoerbiger Hydraulik GmbH**
(51) F15B 13/04 (11) 1 036 942 A3
- (71) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F.** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Homax Products, Inc.**
(51) B05C 17/00 (11) 1 283 075 A2
- (71) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) H01M 8/04 (11) 1 283 558 A2
- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B62L 1/00 (11) 0 787 644 B1
(51) F01P 3/02 (11) 1 122 409 A3
(51) F16G 5/16 (11) 1 283 378 A2
(51) F16G 5/16 (11) 1 283 379 A2
(51) F23G 5/50 (11) 0 890 789 B1
- (73) **Honeywell Inc.**
(51) H01S 5/183 (11) 1 038 339 B1
(51) H02N 1/00 (11) 1 145 418 B1
- (71) **HONEYWELL INC.**
(51) F23N 1/00 (11) 1 010 942 A3
- (71;73) **Honeywell International Inc.**
(51) B60B 21/04 (11) 1 282 529 A2
(51) C07D 201/12 (11) 0 676 394 B1
- (71) **Honeywell Normalair-Garrett (Holdings) Limited**
(51) B64D 13/06 (11) 1 283 166 A2
- (71) **Hopkins University, Johns** →
Johns Hopkins University
- (73) **HORIBA, LTD.**
(51) G01N 27/28 (11) 0 753 737 B1
- (73) **HORST SIEDLE GmbH & Co. KG.**
(51) G01D 5/347 (11) 0 881 471 B1
- (71) **Hospital System, Greenville** →
Greenville Hospital System
- (71) **Hospitalcareonline.Com Inc.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 282 378 A2
- (71) **Howden Variax A/S**
(51) F04D 29/34 (11) 1 282 780 A1
- (71) **Hruska, Arturo**
(51) A61C 8/00 (11) 1 212 985 A3
- (71) **HTM SPORT S.p.A.**
(51) B63C 11/08 (11) 1 283 161 A2
(51) G04B 37/08 (11) 1 283 453 A2
- (71) **Hughes Electronics Corporation**
(51) H04B 7/185 (11) 1 283 606 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 283 625 A1
- (71) **Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH**
(51) F04C 2/08 (11) 1 282 777 A1
- (71) **Human Genome Sciences, Inc.**
(51) C07K 14/705 (11) 1 282 644 A1
- (73) **HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD.**
(51) B29C 45/72 (11) 1 013 399 B1
- (71) **HUTCHINSON**
(51) F16F 13/10 (11) 1 283 376 A1
(51) F16F 13/10 (11) 1 283 377 A1
- (71) **HYDRO ASA, NORSK** →
NORSK HYDRO ASA
- (71) **Hydro-Québec**
(51) B27K 5/00 (11) 1 282 492 A1
- (73) **HYPERION CATALYSIS INTERNATIONAL, INC.**
(51) D01F 9/127 (11) 0 641 400 B1
- (71) **HYSEQ, INC.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 282 635 A1
- (73) **I-STAT CORPORATION**
(51) G01N 33/72 (11) 0 722 569 B1
- (71) **I.E.E. International Electronics & Engineering S.à.r.l.**
(51) H05B 3/34 (11) 1 283 005 A1
- (71) **I.M.A. Industria Macchine Automatiche S.p.A.**
(51) B67C 3/00 (11) 1 282 583 A1
- (73) **I.M.A. INDUSTRIA MACCHINE AUTOMATICHE S.p.A.**
(51) B65B 1/36 (11) 1 135 294 B1
- (71) **IBIDEN CO., LTD.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 283 089 A2

- (71) **Icagen, Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 282 704 A2
- (73) **Ice s.r.l.**
(51) C07J 9/00 (11) 1 023 314 B1
- (71) **ICHIKAWA CO.,LTD.**
(51) D21F 3/02 (11) 1 281 809 A3
(51) D21G 1/00 (11) 1 270 808 A3
- (71) **ICHIKOH INDUSTRIES LIMITED**
(51) F21S 8/10 (11) 1 077 345 A3
- (71) **ICHIKOH INDUSTRIES, LTD.**
(51) F21S 8/12 (11) 1 283 390 A2
- (73) **ICRT), Imperial Cancer Research Technology (→**
Imperial Cancer Research Technology (ICRT)
- (71) **Idego ApS**
(51) G01N 33/543 (11) 1 150 122 A3
- (73) **IDEMITSU PETROCHEMICAL CO. LTD.**
(51) G02B 21/00 (11) 0 274 731 B2
- (73) **IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08L 23/10 (11) 0 908 492 B1
- (71) **IGUS SPRITZGUSSTEILE FÜR DIE INDUSTRIE GmbH**
(51) F16G 13/16 (11) 1 283 381 A2
- (71) **Iharvest Corporation**
(51) G06F 17/00 (11) 1 282 864 A2
- (73) **Ii Hwa Co., Ltd.**
(51) C07D 477/20 (11) 1 023 294 B1
- (71;73) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) B23K 9/10 (11) 0 879 665 B1
(51) B25C 1/00 (11) 1 283 091 A2
(51) H01H 23/30 (11) 1 283 537 A1
- (71) **Illinois Tool Works, Inc.**
(51) C09D 11/00 (11) 1 283 247 A1
- (73) **ILLINOIS, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF →**
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
- (71) **IMA →**
I.M.A. Industria Macchine Automatiche S.p.A.
- (73) **IMA →**
I.M.A. INDUSTRIA MACCHINE AUTOMATICHE S.p.A.
- (71) **IMIT S.p.A.**
(51) F24F 11/00 (11) 1 283 396 A2
- (73) **IMMTECH INTERNATIONAL INCORPORATED**
(51) A61K 38/16 (11) 0 637 246 B1
- (71) **IMMUNEX CORPORATION**
(51) A61K 38/17 (11) 1 282 435 A2
- (71) **Immunomedics Inc.**
(51) A61K 47/48 (11) 1 283 059 A2
- (73) **Imperial Cancer Research Technology (ICRT)**
(51) A61K 38/22 (11) 1 094 833 B1
- (71;73) **Imperial Chemical Industries PLC**
(51) B01J 8/02 (11) 1 150 765 B1
(51) B41M 5/00 (11) 1 189 756 B1
(51) C09K 7/06 (11) 1 282 674 A1
- (73) **IMPHY UGINE PRECISION**
(51) H01J 29/07 (11) 0 851 454 B1
- (73) **IMPHY, UGINE-SAVOIE →**
UGINE-SAVOIE IMPHY
- (71;73) **In Motion Limited, Research →**
Research In Motion Limited
- (71) **INA- Schaeffler KG**
(51) F16D 23/06 (11) 1 282 784 A1
(51) F16H 7/12 (11) 1 282 790 A2
- (73) **INA-Schaeffler KG**
(51) F16C 19/46 (11) 1 058 791 B1
- (73) **Inasmet, Fundacion →**
Fundacion Inasmet
- (71) **Indigo N.V.**
(51) G03G 9/09 (11) 1 282 840 A1
- (71) **INDUSTRIA DE MOTORES ANAUGER LTDA.**
(51) H01F 27/06 (11) 1 283 533 A2
- (71) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced →**
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Industries, Inc., Roush →**
Roush Industries, Inc.
- (71) **Industries, Ltd., Tokai Rubber →**
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (71) **Industry Co., Ltd., San Fang Chemical →**
San Fang Chemical Industry Co., Ltd.
- (73) **Inergy Automotive Systems Research (SA)**
(51) B29C 65/20 (11) 0 974 446 B1
- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) G01R 29/00 (11) 1 095 284 B1
(51) G06F 7/00 (11) 0 790 550 B1
(51) G06F 7/50 (11) 1 283 463 A2
(51) G06F 11/00 (11) 1 283 467 A2
(51) G06F 11/20 (11) 1 113 362 A3
(51) G06F 11/20 (11) 1 176 511 A3
(51) G06F 11/36 (11) 1 283 471 A2
(51) G06F 11/36 (11) 1 283 472 A2
(51) G06F 17/50 (11) 1 110 158 B1
(51) H01L 21/311 (11) 1 283 546 A1
(51) H01L 23/498 (11) 1 179 847 A3
(51) H01L 23/525 (11) 0 720 229 B1
(51) H01L 27/108 (11) 1 282 917 A1
(51) H01R 13/658 (11) 1 282 926 A1
(51) H03F 3/45 (11) 1 282 940 A1
(51) H03M 13/29 (11) 1 198 893 B1
(51) H04B 1/10 (11) 1 282 943 A1
- (71) **Infineon Technologies North America Corp.**
(51) H01L 21/762 (11) 1 282 914 A2
- (71) **Infineum International Limited**
(51) F02M 25/00 (11) 1 282 769 A1
- (73) **Information and Communication Networks S.p.A., Siemens →**
Siemens Information and Communication Networks S.p.A.
- (71) **Ingen Process Limited**
(51) E21B 43/12 (11) 1 282 759 A1
- (71) **IniNet AG**
(51) H04L 29/06 (11) 1 283 632 A2
- (73) **Inmarsat Ltd.**
(51) H04N 1/411 (11) 0 858 707 B1
- (73) **InnoEssentials International B.V.**
(51) A47K 10/14 (11) 1 077 630 B1
- (73) **Innoval Management Limited**
(51) A62D 1/00 (11) 0 925 092 B1
- (71) **Innovation AB, Uponor →**
Uponor Innovation AB
- (71) **Innovation Institute, Japan Chemical →**
Japan Chemical Innovation Institute
- (73) **Innovation Packaging**
(51) B65D 41/16 (11) 1 095 870 B1
- (71) **Innovative Properties Company, 3M →**
3M Innovative Properties Company
- (73) **Inoue, Akihisa**
(51) H01F 1/057 (11) 0 921 532 B1
- (71) **Inpharmatica Limited**
(51) G01N 33/68 (11) 1 282 826 A2
- (73) **(INRA), INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE →**
INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA)
- (71) **(INRETS), INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE SUR LES TRANSPORTS ET LEUR SECURITE →**
INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE SUR LES TRANSPORTS ET LEUR SECURITE (INRETS)
- (73) **Inria Institut National de Recherche en Informatique et en Automatique**
(51) G05B 19/4097 (11) 0 953 168 B1
- (71) **INRIA INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE EN INFORMATIQUE ET EN AUTOMATIQUE**
(51) H04M 15/00 (11) 1 282 979 A2
- (73) **INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE**
(51) F15D 1/06 (11) 0 870 115 B1
- (71) **INSTITUT FÜR DIAGNOSTIKFORSCHUNG GmbH AN DER FREIEN UNIVERSITÄT BERLIN**
(51) A61K 49/00 (11) 1 281 405 A3
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE**
(51) G01N 33/68 (11) 1 282 825 A1
- (73) **INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA)**
(51) A61K 31/765 (11) 1 124 566 B1
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE SUR LES TRANSPORTS ET LEUR SECURITE (INRETS)**
(51) G07C 9/00 (11) 1 282 885 A1
- (71) **Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National →**
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Institute of Space and Astronautical Science,a Japanese Government Agency, The Director-General of the →**
The Director-General of the Institute of Space and Astronautical Science,a Japanese Government Agency
- (71) **Instrumente GmbH, Stöckert →**
Stöckert Instrumente GmbH
- (71) **INSULATORS, LTD., NGK →**
NGK INSULATORS, LTD.
- (73) **Integral Energietechnik GmbH**
(51) G01N 11/08 (11) 1 101 096 B1
- (71) **INTEGRATED CHEMICAL SYNTHESIZERS, INC.**
(51) G01N 30/60 (11) 1 203 954 A3
- (71;73) **INTEL CORPORATION**
(51) G06F 11/08 (11) 0 986 783 B1
(51) G06F 13/00 (11) 1 282 862 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 282 972 A2
(51) H04M 1/253 (11) 1 282 975 A2
- (71) **Intelligent Manufacturing Systems International**
(51) G05B 19/4093 (11) 1 283 456 A1
- (71) **Intellon Corporation**
(51) H04J 11/00 (11) 1 282 951 A1

- (73) **INTELLON CORPORATION**
(51) H04B 3/54 (11) 0 419 047 B1
- (73) **Interagon AS**
(51) G06F 17/30 (11) 1 135 735 B1
- (71) **INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) H04B 1/707 (11) 1 283 602 A2
- (71) **International Business Machines Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 043 665 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 079 315 A3
(51) G11B 21/21 (11) 1 176 590 A3
(51) H01L 21/762 (11) 1 282 914 A2
- (71) **Intier Automotive Eybl GmbH**
(51) B60R 21/20 (11) 1 282 541 A1
- (71) **Inui Corporation**
(51) C11D 3/48 (11) 1 092 763 A3
- (73) **INVENTA-FISCHER AG**
(51) C08G 69/16 (11) 1 004 611 B1
- (71;73) **INVENTIO AG**
(51) B66B 1/46 (11) 0 864 528 B1
(51) B66B 1/46 (11) 0 879 782 B1
(51) B66B 1/46 (11) 1 282 578 A1
(51) B66B 3/02 (11) 0 884 265 B1
- (73) **IPT Weinfeld AG**
(51) B65G 47/84 (11) 0 903 308 B1
- (73) **Iris Biotechnologies, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 206 572 B1
- (71) **Isabellenhütte Heusler GmbH KG**
(51) H01C 17/00 (11) 1 283 528 A2
- (73) **ISABERG RAPID AB**
(51) B25C 5/00 (11) 1 053 080 B1
- (71) **Ishida, Eisuke**
(51) F16B 39/24 (11) 1 283 373 A1
- (71) **ISIS GmbH Servicegesellschaft für Planung und Instandhaltung von Entsorgungs- und Industrieanlagen**
(51) D21B 1/02 (11) 1 282 740 A1
- (73) **Ismeca Holding SA**
(51) H05K 13/02 (11) 1 135 979 B1
- (71) **Isoliertglas- und Maschinenteknik GmbH, Bayer →**
Bayer Isoliertglas- und Maschinenteknik GmbH
- (71) **ISOVER, SAINT-GOBAIN →**
SAINT-GOBAIN ISOVER
- (71) **ISP INVESTMENTS INC.**
(51) C07C 229/00 (11) 1 282 593 A1
- (73) **ISUZU MOTORS LIMITED**
(51) B62D 21/15 (11) 0 919 452 B1
- (73) **Italcementi S.p.A.**
(51) C04B 7/32 (11) 1 159 233 B1
- (71) **Italtel s.p.a.**
(51) H03M 1/10 (11) 0 945 987 A3
- (71) **ITM ENTREPRISES**
(51) B65D 77/24 (11) 1 283 178 A1
- (71) **ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.**
(51) F16K 11/20 (11) 1 136 736 A3
(51) F16L 19/00 (11) 1 143 182 A3
(51) F16L 37/14 (11) 1 087 169 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 283 630 A2
- (71) **ITW Gema AG**
(51) B05B 5/03 (11) 1 283 074 A2
- (73) **Ivoclar Vivadent AG**
(51) A61K 6/00 (11) 0 796 607 B1
- (71) **J-Line Co, Ltd.**
(51) G06F 1/16 (11) 1 282 848 A1
- (73) **J. McIntyre (Machinery) Limited**
(51) C22B 21/00 (11) 0 893 511 B1
- (71) **J.S. STAEDTLER GMBH & CO**
(51) B41J 2/175 (11) 1 247 649 A3
- (71) **JAGO RESEARCH AG**
(51) A61K 9/72 (11) 1 283 036 A1
- (71;73) **JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.**
(51) C07D 239/46 (11) 1 282 606 A2
(51) C07D 239/46 (11) 1 282 607 A2
(51) C07D 239/50 (11) 0 945 443 B1
- (73) **Janvier S.A.**
(51) G04B 1/00 (11) 0 957 414 B1
- (71) **Japan Chemical Innovation Institute**
(51) C08F 4/64 (11) 1 283 221 A1
- (73) **JAPAN ENERGY CORPORATION**
(51) C23C 14/34 (11) 0 853 136 B1
- (73) **Japan Fine Coatings Co., Ltd.**
(51) C08K 9/06 (11) 0 867 469 B1
- (71) **Japan Life Center, Inc.**
(51) B09B 3/00 (11) 1 283 078 A1
- (73) **Japan Nuclear Cycle Development Institute**
(51) G21C 21/02 (11) 0 961 293 B1
- (73) **Japan Railway Company, Central →**
Central Japan Railway Company
- (71) **Japan, Ltd., Victor Company of →**
Victor Company of Japan, Ltd.
- (71) **Japanese Research & Development Association for New Functional Foods, The →**
The Japanese Research & Development Association for New Functional Foods
- (71) **JBC Industrias S.A.**
(51) B23K 3/03 (11) 1 086 772 A3
- (71) **JDS Uniphase Inc.**
(51) G02B 6/34 (11) 1 283 428 A1
- (71) **Jerusalem, Yissum Research Development Company of the Hebrew University of →**
Yissum Research Development Company of the Hebrew University of Jerusalem
- (73) **JERVIS B. WEBB INTERNATIONAL COMPANY**
(51) G05D 1/00 (11) 1 102 140 B1
- (71) **JK-Holding GmbH**
(51) A61N 5/06 (11) 1 282 459 A2
- (71) **JK-Josef Kratz GmbH →**
JK-Holding GmbH
- (71) **JLG Industries, Inc.**
(51) B66F 11/04 (11) 1 282 582 A1
- (71) **Johns Hopkins University**
(51) C12N 15/29 (11) 1 282 708 A1
- (71) **Johns Manville International, Inc.**
(51) D21H 21/56 (11) 1 283 299 A2
- (71) **Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.**
(51) A47K 7/02 (11) 1 283 019 A1
- (71) **JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.**
(51) A61K 7/48 (11) 1 077 063 A3
(51) A61K 7/48 (11) 1 283 032 A1
- (71) **Johnson Consumer Companies, Inc., Johnson & →**
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (73) **JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY**
(51) B01D 53/94 (11) 1 198 284 B1
- (73) **JohnsonDiversey, Inc.**
(51) A47L 11/34 (11) 0 908 135 B1
- (73) **Josef Meyer Waggon AG**
(51) B65G 47/88 (11) 0 905 061 B1
- (71) **Jörn GmbH**
(51) F16F 1/38 (11) 1 067 307 A3
- (71;73) **JSR Corporation**
(51) C08F 220/44 (11) 1 205 499 A3
(51) C08K 9/06 (11) 0 867 469 B1
- (71) **Juel Rasmussen, Lars**
(51) E01F 8/00 (11) 1 283 303 A2
- (73) **Julius Blum Gesellschaft m.b.H.**
(51) F16B 12/20 (11) 0 951 618 B1
- (71) **Jungheinrich Aktiengesellschaft**
(51) B60R 21/02 (11) 1 000 815 A3
- (73) **K. Sandern Maschinenbau GmbH**
(51) B29C 47/90 (11) 1 157 805 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Moric**
(51) B60K 28/16 (11) 1 283 120 A2
(51) F02P 5/15 (11) 1 283 358 A2
- (71) **Kabushiki Kaisha Opton**
(51) B21D 7/025 (11) 1 283 080 A2
- (71) **Kabushiki Kaisha Saginomiya Seisakusho**
(51) F04B 27/14 (11) 1 283 361 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
(51) B60R 16/02 (11) 1 283 133 A2
- (73) **Kabushiki Kaisha TOPCON**
(51) B24B 9/14 (11) 0 881 037 B1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA TOPCON**
(51) G06T 5/00 (11) 1 052 599 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) G06F 1/00 (11) 1 283 458 A2
(51) H01L 23/473 (11) 1 283 550 A2
(51) H04H 7/00 (11) 1 283 610 A2
(51) H04L 12/24 (11) 1 283 619 A2
- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) H01J 9/14 (11) 0 841 679 B1
(51) H04B 1/20 (11) 1 187 350 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho**
(51) H02P 7/63 (11) 1 283 594 A1
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) B66F 9/22 (11) 0 878 440 B1
(51) F02F 1/38 (11) 1 283 345 A2
(51) F04B 27/10 (11) 1 283 360 A2
- (71) **KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO**
(51) C07D 263/56 (11) 1 283 205 A1
- (73) **Kabushiki Kaisha Yakult Honsha**
(51) C07D 211/58 (11) 0 976 733 B1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI**
(51) H02K 41/03 (11) 1 283 586 A1
(51) H02P 5/00 (11) 1 283 593 A1
- (73) **Kabushiki Kaisha, Ogata S-MEC →**
Ogata S-MEC Kabushiki Kaisha

- (73) **Kabushikigaisha, Tokai Kobunshi Kagaku** →
Tokai Kobunshi Kagaku Kabushikigaisha
- (71) **Kagaku Kenkyusho Co., Ltd., Sanwa** →
Sanwa Kagaku Kenkyusho Co., Ltd.
- (71) **Kaisha Opton, Kabushiki** →
Kabushiki Kaisha Opton
- (71) **Kako Co., Ltd., Taisei** →
Taisei Kako Co., Ltd.
- (71) **Kalmar Industries OY AB**
(51) B66D 3/18 (11) 0 965 558 A3
- (71) **Kalsec, Incorporated**
(51) A23B 4/16 (11) 1 282 358 A2
- (71) **Kaneka Corporation**
(51) C08L 51/04 (11) 1 283 244 A1
- (71;73) **KANEKA CORPORATION**
(51) C07D 263/44 (11) 1 283 204 A1
(51) C08L 67/02 (11) 1 283 245 A1
(51) C08L 83/10 (11) 1 099 728 B1
(51) C12N 15/52 (11) 1 283 266 A1
- (71) **Kanker Instituut, Vereniging Het Nederlands** →
Vereniging Het Nederlands Kanker Instituut
- (73) **KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC., THE** →
THE KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC.
- (71) **KANSAI PAINT CO., LTD.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 283 480 A1
- (71;73) **Kao Corporation**
(51) A61K 7/06 (11) 1 283 030 A1
(51) A61K 7/50 (11) 1 066 826 A3
(51) C07D 303/22 (11) 1 057 822 B1
- (71) **KAO CORPORATION**
(51) A61F 13/15 (11) 1 283 028 A2
- (73) **Kappa Numerics, Inc.**
(51) B32B 9/00 (11) 0 738 210 B1
- (73) **Karmann GmbH, Wilhelm** →
Wilhelm Karmann GmbH
- (73) **Karpisek, Ladislav Stephan**
(51) B65G 65/23 (11) 0 928 278 B1
- (73) **KataLeuna GmbH Catalysts**
(51) B01J 23/44 (11) 0 947 248 B1
- (71) **Kawasaki Steel Corporation**
(51) B21B 1/00 (11) 1 283 079 A1
- (73) **Kärcher GmbH & Co., Alfred** →
Alfred Kärcher GmbH & Co.
- (71) **Käsbauer, Hans**
(51) B41F 23/08 (11) 1 282 517 A1
- (73) **KÄLLE INVENTING AB, BTG** →
BTG KÄLLE INVENTING AB
- (71) **KCI Medical Ltd.**
(51) A61G 7/057 (11) 1 031 338 A3
- (71) **KE-KELIT Kunststoffwerk Gesellschaft m.b.H.**
(51) F16L 47/06 (11) 1 150 056 A3
- (73) **Kehl, Hermann**
(51) F41A 33/02 (11) 0 929 786 B1
- (71) **Kempe GmbH, Biotechnologie** →
Biotechnologie Kempe GmbH
- (71) **Kenkyusho, Kabushiki Kaisha Toyota Chuo** →
Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho
- (71) **Kerr Corporation**
(51) A61K 6/083 (11) 1 282 388 A1
- (71) **Keyence Corporation**
(51) G01V 8/20 (11) 1 283 427 A2
- (71) **Keygene N.V.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 282 729 A2
- (71) **KEYGENE N.V.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 282 717 A1
- (71) **Keyguard Limited**
(51) A62B 35/04 (11) 1 282 460 A1
- (71) **KIA MOTORS CORPORATION**
(51) B60P 3/40 (11) 1 215 080 A3
- (71) **Kim, Jin Woo**
(51) C07K 14/435 (11) 1 282 641 A1
- (71) **Kim, Min Kyum**
(51) G06F 3/02 (11) 1 282 853 A1
- (71) **Kim, YongJoon**
(51) G06F 1/16 (11) 1 282 849 A1
- (71) **Kimberly Clark Worldwide, Inc.**
(51) C08B 11/20 (11) 1 282 647 A2
- (71) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**
(51) B31F 1/00 (11) 1 282 506 A2
- (71) **Kistler Holding AG**
(51) H01L 41/08 (11) 1 283 552 A2
- (71) **KIT SHOE LIMITED**
(51) A43B 21/36 (11) 1 282 371 A1
- (71) **KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH**
(51) B60T 17/08 (11) 1 282 547 A1
(51) B62D 53/08 (11) 1 283 149 A2
- (73) **Kobunshi Kagaku Kabushikigaisha, Tokai** →
Tokai Kobunshi Kagaku Kabushikigaisha
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (73) **Kodak Polychrome Graphics Company Ltd.**
(51) G03F 7/105 (11) 0 939 920 B1
- (71;73) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**
(51) B41F 13/008 (11) 1 282 511 A1
(51) B41F 13/03 (11) 1 282 512 A1
(51) B41F 13/03 (11) 1 282 513 A1
(51) B41F 13/03 (11) 1 282 514 A1
(51) B41F 13/03 (11) 1 282 515 A1
(51) B41F 13/60 (11) 1 110 724 B1
(51) B41F 13/62 (11) 1 282 516 A2
(51) B41F 27/12 (11) 1 282 518 A1
(51) B41F 27/12 (11) 1 282 519 A1
(51) B41F 27/12 (11) 1 282 520 A1
(51) B41F 35/00 (11) 0 999 048 B1
- (71;73) **KOGYO CO., LTD., NISSIN** →
NISSIN KOGYO CO., LTD.
- (73) **Koki Co., Ltd., Noritsu** →
Noritsu Koki Co., Ltd.
- (73) **Kombilith GmbH Entwicklung und Verwertung**
(51) E04C 1/39 (11) 0 851 068 B1
- (73) **Konami Co., Ltd.**
(51) G07F 17/38 (11) 0 759 601 B1
- (71) **Konami Computer Entertainment Japan Inc.**
(51) A63F 9/24 (11) 1 151 771 A3
(51) G06T 15/20 (11) 1 139 293 A3
- (71) **Konami Corporation**
(51) G10H 1/00 (11) 1 197 947 A3
- (73) **Kongsberg Automotive AB**
(51) G05D 23/19 (11) 1 071 987 B1
- (71) **Konica Corporation**
(51) G03C 1/09 (11) 1 283 439 A1
- (71) **KONICA CORPORATION**
(51) G03C 7/413 (11) 1 283 445 A1
(51) G11B 7/135 (11) 1 205 926 A3
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) A47J 27/21 (11) 0 973 427 B1
(51) A47L 9/02 (11) 1 282 375 A1
(51) G01T 1/202 (11) 1 283 426 A2
(51) G02F 1/1343 (11) 0 746 796 B1
(51) G02F 1/136 (11) 0 752 122 B1
(51) G06F 1/00 (11) 1 282 845 A1
(51) G06K 19/07 (11) 1 282 884 A1
(51) G11B 20/00 (11) 1 282 899 A1
(51) G11B 20/10 (11) 0 868 724 B1
(51) H01F 10/32 (11) 1 282 902 A2
(51) H01J 61/44 (11) 1 119 020 A3
(51) H01L 51/20 (11) 1 283 554 A2
(51) H02M 1/12 (11) 1 283 587 A2
(51) H03M 5/14 (11) 1 282 942 A1
(51) H04B 1/30 (11) 0 599 409 B1
(51) H04B 1/66 (11) 0 749 647 B1
(51) H04B 7/00 (11) 1 282 944 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 282 961 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 283 624 A2
(51) H04N 5/445 (11) 1 282 981 A2
(51) H04N 5/765 (11) 0 948 863 B1
(51) H04R 7/04 (11) 1 283 002 A2
(51) H05B 37/02 (11) 1 149 510 B1
(51) H05K 1/16 (11) 1 283 663 A2
- (73) **Konrad GmbH & Co. KG, Weitmann &** →
Weitmann & Konrad GmbH & Co. KG
- (73) **Korea Institute of Science and Technology**
(51) C07D 477/20 (11) 1 023 294 B1
- (73) **KOREA RESEARCH INSTITUTE OF CHEMICAL TECHNOLOGY**
(51) C07C 67/313 (11) 1 097 917 B1
- (71) **Kosan Biosciences, Inc.**
(51) C07D 498/18 (11) 1 282 626 A2
- (71) **Koyo Seiko Co., Ltd.**
(51) B62D 5/065 (11) 1 283 147 A2
- (71) **KOYO SEIKO CO., LTD.**
(51) G01P 3/44 (11) 1 283 421 A2
- (73) **Kömmerling Kunststoff GmbH**
(51) B29C 47/90 (11) 1 088 643 B1
- (73) **KR-Porsiplast Verpackungssysteme GmbH**
(51) B65D 85/68 (11) 1 029 810 B1
- (73) **KRATON Polymers Research B.V.**
(51) C08F 8/00 (11) 1 159 308 B1
- (71) **Kratzert, Armin**
(51) D21H 25/18 (11) 1 283 300 A2
- (73) **Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH**
(51) B29C 45/04 (11) 1 119 449 B1
- (71) **Kronospan Technical Company Ltd.**
(51) E04F 15/04 (11) 1 282 752 A1
(51) E04F 15/04 (11) 1 283 313 A1
- (71) **Kruse, Ann**
(51) H04J 3/14 (11) 1 282 949 A1
- (71) **KUNGSÖRS PLAST AB**
(51) F16J 15/12 (11) 1 282 793 A1
- (73) **Kupilik, Pavel**
(51) G02B 6/44 (11) 1 114 347 B1
- (71) **Kuraray Co., Ltd.**
(51) A61M 1/34 (11) 1 283 064 A2

- (71) **KURITA WATER INDUSTRIES LTD.**
(51) A62D 3/00 (11) 1 059 101 A3
- (73) **Kvaerner Metals Clecim**
(51) B21B 29/00 (11) 1 005 923 B1
- (73) **Kverneland Klepp AS**
(51) A01B 15/04 (11) 1 143 782 B1
- (71;73) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.**
(51) C12N 1/15 (11) 1 283 255 A1
(51) G03F 7/031 (11) 0 611 997 B1
- (73) **L-3 Communications Corporation**
(51) G02B 27/18 (11) 0 810 459 B1
- (71) **L Gore & Associates (UK) Limited, W** →
W L Gore & Associates (UK) Limited
- (71;73) **L M Ericsson (Publ),
Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)
- (73) **La Poste**
(51) B07C 3/00 (11) 1 181 110 B1
- (73) **LABCATAL**
(51) B05B 11/00 (11) 0 785 824 B1
- (73) **LACROIX - TOUS ARTIFICES SA, ETIENNE** →
ETIENNE LACROIX - TOUS ARTIFICES SA
- (73) **L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de
Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation
des Procédés Georges Claude**
(51) B01D 3/00 (11) 1 034 018 B1
(51) B01D 3/00 (11) 1 034 019 B1
- (71) **L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire
et Conseil de Surveillance pour l'Etude et
l'Exploitation des**
(51) F02K 9/48 (11) 1 283 347 A1
- (71) **Lambey, Jacques**
(51) E04H 4/06 (11) 1 282 755 A1
- (71) **Lampert Werktechnik GmbH**
(51) B23K 9/067 (11) 1 283 087 A2
- (71) **Latzke, Rainer Maria**
(51) B44F 11/02 (11) 0 968 845 A3
- (71) **Laval Holdings & Finance S.A., Tetra** →
Tetra Laval Holdings & Finance S.A.
- (71) **LAWRENCE, Malcolm Graham**
(51) G08B 15/00 (11) 1 282 890 A1
- (71) **Lea-D Corporation Ltd.** →
Lead I P Systems Ltd.
- (71) **Lead I P Systems Ltd.**
(51) G06F 15/173 (11) 1 282 863 A1
- (71) **Leblanc, Roger**
(51) B60C 19/00 (11) 1 282 530 A1
- (71) **Lec Tec Corporation**
(51) A61K 9/00 (11) 1 282 398 A1
- (73) **LEGRAND**
(51) H02G 3/10 (11) 1 133 819 B1
(51) H02G 3/12 (11) 0 776 079 B1
- (71) **Legrand Minitronics Pty Ltd**
(51) G09F 13/18 (11) 1 282 893 A1
- (73) **LEGRAND SNC**
(51) H02G 3/10 (11) 1 133 819 B1
(51) H02G 3/12 (11) 0 776 079 B1
- (71) **Leico GmbH & Co. Werkzeugmaschinenbau**
(51) F01N 7/18 (11) 1 283 333 A1
- (71) **LEIDEN HOLDING B.V., ALTURA** →
ALTURA LEIDEN HOLDING B.V.
- (71) **Leids Universitair Medisch Centrum**
(51) G01N 33/573 (11) 1 282 823 A2
- (71) **Leisch, Norbert**
(51) D21H 25/18 (11) 1 283 300 A2
- (73) **LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY,
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND
STANFORD JUNIOR UNIVERSITY
- (71) **Lembke, Stefan**
(51) G06F 17/30 (11) 1 282 869 A1
- (71) **Lenhart, Klaus**
(51) A63C 11/22 (11) 1 282 461 A1
- (73) **Lescoa Inc.**
(51) B60N 3/10 (11) 0 845 386 B1
- (71) **Lesswire AG**
(51) G01S 5/00 (11) 1 282 829 A2
- (71) **Leuwerink, Arend Jan**
(51) B42D 1/08 (11) 1 282 527 A2
- (73) **Licht- und Elektroinstallation GmbH & Co. KG
Sondershausen, Sonlux** →
Sonlux Licht- und Elektroinstallation GmbH &
Co. KG Sondershausen
- (73) **Lichttechnik-Vertriebs GmbH, Hagenbach &
Grill**
(51) F21V 1/16 (11) 1 108 182 B1
- (71) **Liebherr-Aerospace Lindenberg GmbH**
(51) B64D 13/06 (11) 1 283 165 A2
- (71) **Liège, Université de** →
Université de Liège
- (73) **Lifecore Biomedical, Inc.**
(51) A61C 8/00 (11) 1 087 719 B1
- (73) **Lightlab AB**
(51) H01J 1/30 (11) 0 988 640 B1
- (71) **Lignyte Co., Ltd.**
(51) C08K 3/04 (11) 1 283 238 A1
- (71) **LILLY AND COMPANY, ELI** →
ELI LILLY AND COMPANY
- (71) **Limanjaya, Tjandra**
(51) B29C 49/18 (11) 1 282 504 A1
- (71) **Lin, Ching-sui**
(51) G09F 19/12 (11) 1 283 513 A1
- (71) **Linde Aktiengesellschaft**
(51) F25J 3/00 (11) 1 283 401 A1
- (71) **LINTEC Corporation**
(51) B32B 27/08 (11) 1 283 107 A2
- (73) **Litens Automotive GmbH**
(51) A63C 17/22 (11) 1 128 878 B1
- (73) **LITTON SYSTEMS, INC.**
(51) G01C 19/56 (11) 0 877 226 B1
- (71;73) **LM ERICSSON,
TELEFONAKTIEBOLAGET** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **LOCTITE CORPORATION**
(51) C08F 2/48 (11) 1 282 651 A1
- (71) **Loggion AG**
(51) G01N 33/18 (11) 1 283 420 A1
- (73) **LONSDALE, Anthony**
(51) H03H 9/05 (11) 0 938 778 B1
- (73) **LONSDALE, Bryan**
(51) H03H 9/05 (11) 0 938 778 B1
- (71) **Lonza AG**
(51) C07C 45/40 (11) 1 282 589 A2
- (71) **LONGA S.P.A.**
(51) C07C 51/31 (11) 1 282 591 A2
- (71) **Loran Network Management Ltd.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 282 963 A1
- (71) **LORD CORPORATION**
(51) F16F 3/087 (11) 1 282 787 A1
- (71;73) **L'OREAL**
(51) A61K 7/00 (11) 0 933 077 B1
(51) A61K 7/40 (11) 1 282 394 A1
(51) A61K 7/40 (11) 1 282 395 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 282 396 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 282 397 A1
(51) B65D 47/20 (11) 0 908 395 B1
(51) C09B 1/20 (11) 1 006 153 B1
- (71) **Lubrizon Corporation, The** →
The Lubrizon Corporation
- (71) **Lucchini Sidermeccanica S.p.A.**
(51) C22C 38/44 (11) 1 283 277 A1
- (71) **Lucent Technologies Inc.**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 283 655 A1
- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) G01J 3/44 (11) 1 283 413 A1
(51) G01R 31/3183 (11) 1 283 422 A1
(51) H04H 1/00 (11) 1 041 756 A3
(51) H04J 14/02 (11) 0 829 981 A3
(51) H04L 12/56 (11) 0 777 362 B1
(51) H04M 1/65 (11) 0 893 902 A3
(51) H05K 3/36 (11) 1 035 759 A3
- (71) **Ludwig Institute For Cancer Research**
(51) C12N 15/12 (11) 1 282 702 A2
- (71) **LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**
(51) C12N 15/85 (11) 1 283 268 A2
(51) C12Q 1/00 (11) 1 282 723 A1
- (73) **Luft- und Raumfahrt e.V., Deutsches
Zentrum für** →
Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt
e.V.
- (73) **LUNDBECK A/S, H.** →
H. LUNDBECK A/S
- (71) **LUTRON ELECTRONICS CO., INC.**
(51) H03K 17/082 (11) 1 282 231 A3
(51) H03K 17/082 (11) 1 283 596 A1
- (71) **Lüscher, Hans**
(51) G03F 7/20 (11) 1 282 837 A1
- (71) **Lüscher, Ursula**
(51) G03F 7/20 (11) 1 282 837 A1
- (71) **LÜRÄFLEX GMBH GERHARD LÜCKENOTTO**
(51) B65H 27/00 (11) 1 283 187 A2
- (71) **mit** →
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY
- (71) **M.A. s.r.l., For** →
For M.A. s.r.l.
- (73) **M+W Zander Facility Engineering GmbH**
(51) F24F 3/16 (11) 0 735 329 B1
- (73) **M3 SYSTEMS, INC., trading as MANAN
MEDICAL PRODUCTS, INC.**
(51) A61B 10/00 (11) 0 782 410 B1
- (71) **MacDermid Graphic Arts S.A.**
(51) B41N 10/02 (11) 1 282 524 A1
- (71) **MacDonald, Timothy L.**
(51) A61K 31/27 (11) 1 282 414 A2

- (73) **MACHIDA ENDOSCOPE CO., LTD**
(51) A61B 1/05 (11) 0 745 347 B1
- (71) **Macri, Vincent J.**
(51) G06F 3/00 (11) 1 282 850 A1
- (71) **Macropore, Inc.**
(51) A61B 17/56 (11) 1 282 383 A2
- (73) **MACROVISION CORPORATION**
(51) H04N 5/913 (11) 0 970 581 B1
- (73) **Mado Nederland B.V.**
(51) E06B 9/92 (11) 0 798 442 B1
- (71) **Magellan Corporation**
(51) G01S 5/02 (11) 1 282 830 A1
- (73) **Maguire Products, Inc.**
(51) B29B 17/00 (11) 1 060 062 B1
- (71) **MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG**
(51) G01L 5/28 (11) 1 283 415 A2
- (71) **MAHO Pfronten GmbH, DECKEL** →
DECKEL MAHO Pfronten GmbH
- (73) **Maier Zerkleinerungstechnik GmbH, B.** →
B. Maier Zerkleinerungstechnik GmbH
- (71) **MAKITA CORPORATION**
(51) B23D 49/16 (11) 1 232 817 A3
- (71) **Mallinckrodt Inc.**
(51) C07K 14/655 (11) 1 283 216 A1
- (71;73) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B01D 15/00 (11) 1 273 331 A3
(51) B41F 13/193 (11) 1 184 172 A3
(51) B41F 23/08 (11) 1 200 261 B1
(51) B65H 19/18 (11) 1 283 184 A2
- (71) **Manabe, Yuichi**
(51) D06M 15/564 (11) 1 283 295 A1
- (73) **MANAN MEDICAL PRODUCTS, INC., M3 SYSTEMS, INC., trading as** →
M3 SYSTEMS, INC., trading as MANAN MEDICAL PRODUCTS, INC.
- (71) **Mani, Inc.**
(51) A61C 5/02 (11) 1 236 441 A3
- (71) **MANNESMANN Aktiengesellschaft**
(51) B66C 23/70 (11) 0 970 914 A3
- (73) **Mansur Industries, Inc.**
(51) B08B 15/02 (11) 0 853 507 B1
- (71) **MARANGONE & ALBERICI, Studio Tecnico Associato** →
Studio Tecnico Associato MARANGONE & ALBERICI
- (71) **MARCONI COMMUNICATIONS LIMITED**
(51) H04L 12/24 (11) 1 282 953 A2
- (73) **Mark, Günter**
(51) G10D 1/00 (11) 1 212 746 B1
- (71) **Market, Inc., The Nasdaq Stock** →
The Nasdaq Stock Market, Inc.
- (73) **Mars Incorporated**
(51) G06K 9/64 (11) 0 779 604 B1
(51) G07D 7/00 (11) 0 737 946 B1
- (71) **MARSH RICE UNIVERSITY, Wm.** →
Wm. MARSH RICE UNIVERSITY
- (73) **Martinez De San Vicente, S.A., Ceras Especiales** →
Ceras Especiales Martinez De San Vicente, S.A.
- (71) **Martorella, Rudolph**
(51) A47L 19/00 (11) 1 282 377 A2
- (71) **Maruzen Pharmaceuticals Co., Ltd.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 283 048 A1
- (71) **MASCHINENBAU + PROCESSTECHNIK, YSTRAL GmbH** →
YSTRAL GmbH MASCHINENBAU + PROCESSTECHNIK
- (73) **Maschinenbau GmbH, K. Sandern** →
K. Sandern Maschinenbau GmbH
- (71) **MASCHINENFABRIK RIETER AG**
(51) D01H 4/02 (11) 1 217 110 A3
- (71) **Maschinentechnik GmbH, Bayer Isolierglas- und** →
Bayer Isolierglas- und Maschinentechnik GmbH
- (71) **MASONITE CORPORATION**
(51) B27N 5/00 (11) 1 282 493 A1
- (71) **Massachusetts Institute of Technology**
(51) A61L 27/38 (11) 1 282 452 A1
- (71) **MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) C09K 11/06 (11) 1 281 744 A3
- (71) **Massachusetts, a Public Institution of Higher Education of The Commonwealth of Massachusetts, University of** →
University of Massachusetts, a Public Institution of Higher Education of The Commonwealth of Massachusetts,
- (71) **MATERIE SINTETICHE E AFFINI S.p.A., A.M.S.A. ANONIMA** →
A.M.S.A. ANONIMA MATERIE SINTETICHE E AFFINI S.p.A.
- (71) **Matsuhita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 283 506 A2
- (71;73) **Matsuhita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) H01M 4/58 (11) 1 050 914 B1
(51) H01Q 1/24 (11) 1 096 599 A3
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**
(51) A47L 9/16 (11) 1 283 021 A2
(51) A61B 5/00 (11) 1 282 379 A1
(51) C08F 283/01 (11) 0 807 644 B1
(51) G06F 3/023 (11) 1 283 459 A2
(51) G10L 15/26 (11) 1 246 166 A3
(51) H01F 17/00 (11) 1 148 521 B1
(51) H01K 1/32 (11) 0 895 275 B1
(51) H01L 29/737 (11) 1 187 218 A3
(51) H01M 12/04 (11) 1 119 067 A3
(51) H01P 5/02 (11) 1 047 149 A3
(51) H04M 1/725 (11) 1 283 633 A2
(51) H04N 7/16 (11) 0 831 653 B1
(51) H04N 7/26 (11) 1 271 957 A3
(51) H04N 7/30 (11) 1 075 145 B1
(51) H05B 6/66 (11) 1 103 163 B1
(51) H05K 1/11 (11) 1 283 662 A1
- (71) **Matsuhita Electric Works, Ltd.**
(51) C05F 17/00 (11) 1 234 610 A3
- (73) **MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD.**
(51) H04L 12/28 (11) 0 684 714 B1
- (71) **Mattson Thermal Products GmbH**
(51) H01L 21/322 (11) 1 282 912 A1
- (71) **Max Planck Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.** →
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.
- (71;73) **Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 283 053 A1
(51) A61K 48/00 (11) 0 969 877 B1
- (71) **Mayr, Andreas**
(51) A41D 7/00 (11) 1 283 016 A2
- (71) **MBNA America Bank, N.A.**
(51) B32B 3/30 (11) 1 283 103 A1
- (71) **McCord Winn Textron**
(51) B29C 31/00 (11) 1 282 496 A2
- (73) **McIntyre (Machinery) Limited, J.** →
J. McIntyre (Machinery) Limited
- (71) **MDC Max Dätwyler AG Bleienbach**
(51) B23K 26/06 (11) 1 068 923 A3
- (73) **Meadow Patents Limited, High** →
High Meadow Patents Limited
- (71) **MEDAREX, INC.**
(51) C07K 16/28 (11) 1 282 646 A2
- (73) **Medic Systems Société à Responsabilité Limitée**
(51) A61H 23/04 (11) 0 916 332 B1
- (71) **Medical Learning Company Inc.**
(51) G06F 9/445 (11) 1 282 857 A2
- (73) **Medici, Alessandro**
(51) C07J 9/00 (11) 1 023 314 B1
- (71) **Medisch Centrum, Leids Universitair** →
Leids Universitair Medisch Centrum
- (71) **Medivir UK Ltd**
(51) C07C 229/08 (11) 1 282 594 A1
- (73) **MEDTRONIC, INC.**
(51) A61N 1/36 (11) 0 781 153 B1
(51) A61N 1/365 (11) 0 939 660 B1
- (71) **Meer GmbH, SMS** →
SMS Meer GmbH
- (71) **MEGTEC SYSTEMS, INC.**
(51) F26B 1/00 (11) 1 282 804 A2
- (71) **Meiji Seika Kaisha, Ltd.**
(51) C12P 33/06 (11) 1 283 269 A1
- (73) **Melles, Gerrit Reinold Jacob**
(51) A61K 49/00 (11) 1 075 284 B1
- (71) **MEMC Electronic Materials, Inc.**
(51) C30B 15/04 (11) 1 282 733 A1
- (73) **Menshen GmbH + Co. KG, Georg** →
Georg Menshen GmbH + Co. KG
- (71) **Meracol Corporation Limited**
(51) A61K 31/22 (11) 1 282 412 A1
- (73) **Merck & Co., Inc.**
(51) C07D 401/12 (11) 1 189 899 B1
- (73) **MERCK & CO., INC.**
(51) B07B 1/00 (11) 1 017 511 B1
- (71) **MERCK PATENT GmbH**
(51) C07C 315/00 (11) 1 282 598 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 282 706 A2
(51) C12Q 1/04 (11) 1 282 724 A2
- (71) **MERCK SHARP & DOHME LTD.**
(51) C07D 487/04 (11) 1 282 623 A1
- (73) **Meri Entsorgungstechnik für die Papierindustrie GmbH**
(51) B03D 1/14 (11) 1 148 951 B1
- (73) **Metallized Products Inc.**
(51) B32B 31/12 (11) 0 857 111 B1
- (71) **Metals Process Systems**
(51) B22F 1/00 (11) 1 282 478 A1
- (73) **Meto International GmbH**
(51) G07C 11/00 (11) 0 745 960 B1

- (71) **Metropolitan Organization for Medical Research, Tokyo** →
Tokyo Metropolitan Organization for Medical Research
- (73) **Metso Paper, Inc.**
(51) B26D 7/18 (11) 1 019 225 B1
- (73) **Metz Aerials GmbH & Co KG**
(51) B66F 17/00 (11) 0 867 595 B1
- (73) **Meyer Waggon AG, Josef** →
Josef Meyer Waggon AG
- (73) **Meyrowitsch, Jan**
(51) G06K 9/00 (11) 1 012 777 B1
- (71) **MG Technologies AG**
(51) B01D 53/06 (11) 1 275 430 A3
- (71;73) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**
(51) B60C 11/11 (11) 1 283 115 A1
(51) B60C 11/12 (11) 1 034 946 B1
- (71) **Michelin, Société de Technologie** →
Société de Technologie Michelin
- (73) **Michelin, Société de Technologie** →
Société de Technologie Michelin
- (71) **Micro Chemical Systems Limited**
(51) B01J 19/00 (11) 1 283 071 A2
- (73) **MICRO MOTION INCORPORATED**
(51) H01R 13/527 (11) 1 027 755 B1
- (71) **MICRON TECHNOLOGY, INC.**
(51) C11C 1/00 (11) 1 282 677 A2
- (73) **Micronas GmbH**
(51) B01L 3/00 (11) 1 035 918 B1
- (71) **Micronas Munich GmbH**
(51) G06F 1/025 (11) 1 282 847 A1
- (71) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) G06K 11/18 (11) 1 283 493 A2
- (71;73) **MICROSYSTEMS, INC., SUN** →
SUN MICROSYSTEMS, INC.
- (71) **Microtronic Nederland B.V.**
(51) H04R 19/01 (11) 1 283 003 A1
- (73) **Mika Heiztechnik GmbH**
(51) G05B 19/042 (11) 1 175 644 B1
- (71) **MIKA Pharma Gesellschaft für die Entwicklung und Vermarktung pharmazeutischer Produkte mbH**
(51) A61K 47/24 (11) 1 282 446 A1
- (71) **Mikoh Imaging Systems Pty Ltd**
(51) B41J 2/175 (11) 1 282 522 A1
- (71) **Milkhaus Laboratory, Inc.**
(51) C12N 5/06 (11) 1 282 691 A1
- (73) **Miller Europe S.p.A.**
(51) F23Q 3/00 (11) 1 105 683 B1
- (71) **Milliken & Company**
(51) C09B 67/26 (11) 1 282 667 A2
(51) C11D 17/04 (11) 1 282 682 A1
(51) C11D 17/04 (11) 1 282 683 A1
- (71) **MILLIPORE CORPORATION**
(51) B01D 61/00 (11) 1 282 463 A2
- (71) **MILWAUKEE ELECTRIC TOOL CORPORATION**
(51) B23D 51/01 (11) 1 203 628 A3
- (71) **Minebea Co., Ltd.**
(51) F21V 8/00 (11) 1 283 391 A2
(51) H01F 1/34 (11) 1 283 529 A2
- (73) **Mingot, Roberto**
(51) B24B 1/00 (11) 1 066 132 B1
- (71;73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
(51) A46B 1/00 (11) 1 106 102 A3
(51) A62B 18/04 (11) 1 127 588 A3
(51) A62B 18/10 (11) 1 203 599 A3
(51) A62B 23/02 (11) 1 147 787 A3
(51) A62B 23/02 (11) 1 258 267 A3
(51) C09J 11/02 (11) 0 775 736 B1
(51) E01F 9/04 (11) 0 996 790 B1
(51) G02B 6/38 (11) 0 900 399 B1
(51) G06K 9/00 (11) 0 976 087 B1
- (71) **Minnesota, Regents of the University of** →
Regents of the University of Minnesota
- (71) **MINOLTA CO., LTD.**
(51) H04N 5/225 (11) 1 130 901 A3
- (71) **Mitani Valve Co**
(51) B65D 83/14 (11) 1 283 180 A2
- (71) **Mitsuba Corporation**
(51) F02P 1/00 (11) 1 085 204 A3
- (71) **MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 055 735 A3
- (71) **MITSUBISHI CORPORATION**
(51) H04N 7/167 (11) 1 283 638 A1
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B23H 7/18 (11) 1 283 084 A1
(51) F01L 1/344 (11) 1 213 449 A3
(51) G05B 19/418 (11) 0 689 114 B1
(51) H01L 27/148 (11) 0 854 517 B1
(51) H02J 7/10 (11) 0 711 016 B1
(51) H02P 9/30 (11) 1 283 595 A2
(51) H04J 13/04 (11) 1 283 613 A1
(51) H04N 9/804 (11) 1 282 317 A3
- (71;73) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**
(51) C09K 19/58 (11) 1 283 253 A1
(51) H01M 4/58 (11) 0 921 582 B1
- (71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) B29C 33/30 (11) 1 002 632 B1
(51) B63B 39/04 (11) 1 283 160 A1
(51) F02C 9/00 (11) 1 283 339 A1
(51) H05B 3/36 (11) 0 946 080 B1
- (73) **MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B01D 53/14 (11) 1 064 980 B1
- (71) **Mitsubishi Pharma Corporation**
(51) C12N 15/12 (11) 1 283 262 A1
(51) C12N 15/52 (11) 1 283 265 A1
- (71) **Mitsubishi Polyester Film GmbH**
(51) B32B 27/36 (11) 1 282 509 A1
- (71) **Mitsubishi Rayon Co., Ltd.**
(51) B01F 1/00 (11) 1 283 069 A1
(51) C12N 1/20 (11) 1 283 256 A1
- (73) **MITSUBISHI RAYON CO., LTD.**
(51) B32B 7/02 (11) 0 865 904 B1
- (71) **Mitsubishi Rayon Engineering Co., Ltd**
(51) B01F 1/00 (11) 1 283 069 A1
- (71) **Mitsui Chemicals, Inc.**
(51) B32B 27/00 (11) 1 283 106 A1
- (71) **MITSUI TAKEDA CHEMICALS, INC.**
(51) C08G 18/80 (11) 1 283 232 A2
(51) C09J 4/06 (11) 1 283 251 A2
- (71) **Mitsumi Electric Company Ltd.**
(51) G11B 7/125 (11) 1 283 520 A2
- (71) **Mizuno Corporation**
(51) A43C 11/00 (11) 1 283 018 A2
- (71) **MOBILE COMMUNICATIONS SERVICE CORPORATION, GTE** →
GTE MOBILE COMMUNICATIONS SERVICE CORPORATION
- (71) **Mobilkom Austria Aktiengesellschaft & Co KG**
(51) G07F 19/00 (11) 1 215 637 A3
- (71) **Modine Manufacturing Company**
(51) F28F 3/04 (11) 1 281 923 A3
- (71) **Moeller Gebäudeautomation KG**
(51) H01H 51/08 (11) 1 282 907 A2
- (71) **Molecular Biology Laboratory, European** →
European Molecular Biology Laboratory
- (71) **MOLEX INCORPORATED**
(51) H01R 13/639 (11) 1 282 925 A1
- (71) **Molin, Sören**
(51) G06F 17/30 (11) 1 282 869 A1
- (73) **MOLINS PLC**
(51) B31B 19/74 (11) 0 942 824 B1
- (71) **MONASH UNIVERSITY**
(51) B27K 3/32 (11) 1 282 491 A1
- (71) **Monsanto Technology LLC**
(51) C07C 253/30 (11) 1 282 596 A1
- (71) **Montefibre S.p.A.**
(51) C08G 63/16 (11) 1 264 852 A3
- (73) **Montgelas, Max Joseph, Graf von** →
Graf von Montgelas, Max Joseph
- (71) **Mori Seiki Co., Ltd.**
(51) G05B 19/4093 (11) 1 283 456 A1
- (71) **Moric, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Moric
- (71) **Morphotek Inc.**
(51) C12N 15/29 (11) 1 282 708 A1
- (71;73) **Motion Limited, Research In** →
Research In Motion Limited
- (71) **MOTOR COMPANY, LTD., DAIHATSU** →
DAIHATSU MOTOR COMPANY, LTD.
- (71) **Motorola Inc.**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 282 998 A1
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**
(51) H01S 5/068 (11) 1 283 569 A2
(51) H04J 3/16 (11) 1 282 950 A2
(51) H04L 27/34 (11) 0 669 069 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 283 651 A1
- (71) **Motors Corporation, General** →
General Motors Corporation
- (71) **MOTORS CORPORATION, KIA** →
KIA MOTORS CORPORATION
- (71) **Mount Sinai School of Medicine of New York University, The** →
The Mount Sinai School of Medicine of New York University
- (71) **Movious Ltd.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 282 873 A1
- (71) **MöllerTech GmbH**
(51) B29C 44/14 (11) 1 283 099 A2
- (73) **Mulari, Vilho Ensio**
(51) F24D 19/06 (11) 0 974 033 B1
- (71) **Munich GmbH, Micronas** →
Micronas Munich GmbH

- (71) **Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Diehl** →
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) G01C 19/56 (11) 1 039 264 A3
- (73) **Murrplastik System-Technik GmbH**
(51) F16G 13/16 (11) 1 131 571 B1
- (73) **Müller & Sebastiani Elektronik-GmbH**
(51) A61B 5/087 (11) 0 713 673 B1
- (71) **N.V. Nutricia**
(51) A23L 1/30 (11) 1 282 365 A2
(51) A61K 31/7004 (11) 1 282 426 A1
- (71) **Nagamune, Teruyuki**
(51) C12N 5/00 (11) 1 283 257 A2
- (71) **Nakatani, Kazumaro**
(51) E06B 9/262 (11) 1 028 220 A3
- (73) **NANOGEN, INC.**
(51) G01N 33/543 (11) 0 717 749 B1
- (71) **nanoplus GmbH Nanosystems and Technologies**
(51) H01S 5/12 (11) 1 283 571 A1
- (71) **Nanosystems and Technologies, nanoplus GmbH** →
nanoplus GmbH Nanosystems and Technologies
- (73) **Nanoway Oy**
(51) F25B 9/12 (11) 0 828 119 B1
- (71) **Nasdaq Stock Market, Inc., The** →
The Nasdaq Stock Market, Inc.
- (71) **Natco Pharma Limited**
(51) C07D 215/56 (11) 1 282 603 A2
- (71) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**
(51) C08F 4/64 (11) 1 283 221 A1
- (73) **NATIONAL SPACE DEVELOPMENT AGENCY OF JAPAN**
(51) H01L 27/148 (11) 0 854 517 B1
- (71) **National Starch and Chemical Investment Holding Corporation**
(51) C08L 3/00 (11) 1 283 241 A1
- (71) **Natural Colour Kari Kirjavainen OY**
(51) B29C 47/40 (11) 1 282 503 A1
- (71) **NCR International, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 026 607 A3
- (73) **nCUBE Corporation**
(51) H04N 7/173 (11) 1 025 699 B1
(51) H04N 7/173 (11) 1 025 701 B1
- (73) **NEC Corporation**
(51) H04L 1/12 (11) 0 727 891 B1
- (71;73) **NEC CORPORATION**
(51) G06F 11/00 (11) 1 132 815 A3
(51) G06F 12/10 (11) 1 283 473 A2
(51) G06K 11/18 (11) 1 283 494 A2
(51) G11C 16/06 (11) 1 065 667 A3
(51) H01L 23/31 (11) 1 160 856 A3
(51) H03K 5/04 (11) 1 096 678 B1
(51) H03L 7/07 (11) 1 283 597 A2
(51) H04B 7/005 (11) 0 944 182 A3
(51) H04L 9/32 (11) 1 283 616 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 056 307 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 107 537 A3
(51) H04Q 11/04 (11) 0 984 656 A3
- (71) **Nederlands Kanker Instituut, Vereniging Het** →
Vereniging Het Nederlands Kanker Instituut
- (71;73) **NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO**
(51) B01D 61/36 (11) 1 185 356 B1
(51) B24C 1/00 (11) 1 032 486 B1
(51) C08L 51/00 (11) 1 002 017 B1
(51) G01N 33/573 (11) 1 282 823 A2
- (73) **Nelcor Puritan Bennett Incorporated**
(51) A61M 16/00 (11) 0 968 019 B1
- (71) **Nelson Bolzenschweiss-Technik GmbH & Co. KG**
(51) B23K 9/20 (11) 1 282 480 A1
- (73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71;73) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS** →
SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.
- (71) **Nestlé S.A., Société des Produits** →
Société des Produits Nestlé S.A.
- (71) **Network Photonics, Inc.**
(51) G01J 3/28 (11) 1 282 809 A1
- (71) **Neurocrine Biosciences, Inc.**
(51) C07D 471/16 (11) 1 282 622 A1
(51) C07D 487/16 (11) 1 282 624 A1
- (71) **New Functional Foods, The Japanese Research & Development Association for** →
The Japanese Research & Development Association for New Functional Foods
- (71) **New Gaming Generation Pty. Limited**
(51) A63F 1/00 (11) 1 282 462 A1
- (73) **New Holland Braud S.A.**
(51) A01D 46/28 (11) 0 893 049 B1
- (73) **New Japan Radio Corp., Ltd.**
(51) H05B 33/08 (11) 0 695 980 B1
- (71) **NEW YORK UNIVERSITY**
(51) G06K 9/00 (11) 1 282 880 A2
- (71) **New York University, The Mount Sinai School of Medicine of** →
The Mount Sinai School of Medicine of New York University
- (71) **NEW ZEALAND (INC.), WOOL RESEARCH ORGANISATION OF** →
WOOL RESEARCH ORGANISATION OF NEW ZEALAND (INC.)
- (71) **Nexans**
(51) C08K 3/00 (11) 1 283 237 A1
(51) H01B 7/04 (11) 1 225 598 A3
(51) H01R 13/52 (11) 1 283 564 A1
- (71) **NexPress Solutions LLC**
(51) G03G 5/043 (11) 1 283 447 A1
- (71;73) **NGK INSULATORS, LTD.**
(51) B01D 39/20 (11) 1 283 066 A1
(51) B01D 39/20 (11) 1 283 067 A1
(51) F02M 69/04 (11) 1 283 356 A2
(51) G01C 19/56 (11) 0 844 461 B1
(51) H01L 41/083 (11) 1 283 553 A2
- (73) **NGK Spark Plug Co. Ltd.**
(51) H01C 7/04 (11) 0 655 752 B1
- (71) **NGK Spark Plug Co., Ltd.**
(51) F23Q 7/00 (11) 1 283 394 A2
- (73) **NHK SPRING CO.LTD.**
(51) B60M 1/26 (11) 1 013 499 B1
- (71) **Niccole Family Trust**
(51) E03D 11/00 (11) 1 227 193 A3
- (71) **Nice-Pak Products, Inc.**
(51) B65D 85/00 (11) 1 282 568 A1
- (71) **Nihon Kohden Corporation**
(51) A61B 5/00 (11) 1 238 626 A3
- (71) **Nihon Velbon Seiki Kogyo Kabusiki Kaisha**
(51) G03B 17/56 (11) 1 283 437 A1
- (71) **Nike Hydraulics AB**
(51) B66F 5/04 (11) 1 283 190 A1
- (71) **Niles Parts Co., Ltd.**
(51) H01H 21/78 (11) 1 244 126 A3
- (71) **Nintendo Co., Limited**
(51) G09G 3/36 (11) 1 283 515 A1
- (73) **NIPPON KAYAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) C07D 471/04 (11) 0 947 514 B1
- (71) **Nippon Paint Co., Ltd.**
(51) C02F 1/00 (11) 1 283 193 A2
- (73) **NIPPON PAINT CO., LTD.**
(51) C09D 133/04 (11) 0 933 408 B1
- (71) **NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD.**
(51) C08K 3/04 (11) 1 283 238 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 283 556 A2
- (71) **Nippon Sheet Glass Co., Ltd.**
(51) E06B 3/66 (11) 1 211 377 A3
(51) G02B 27/01 (11) 1 283 432 A2
- (71) **Nippon Shinyaku Co., Ltd.**
(51) A61K 31/40 (11) 1 283 040 A1
- (71) **Nippon Shokubai Co., Ltd.**
(51) C08F 2/32 (11) 1 282 648 A2
- (71) **Nippon Yakin kogyo Co., Ltd.**
(51) C22C 19/03 (11) 1 283 275 A1
- (71) **Nipro Corporation**
(51) A61B 5/00 (11) 1 283 023 A1
- (71) **Nissan Motor Co., Ltd.**
(51) F01L 13/00 (11) 1 182 331 A3
(51) F02D 41/38 (11) 1 077 320 A3
- (71) **NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED**
(51) F02D 41/02 (11) 1 030 043 A3
(51) F02D 43/00 (11) 1 282 768 A1
(51) G06T 5/00 (11) 1 283 498 A2
- (71;73) **NISSIN KOGYO CO., LTD.**
(51) B60T 13/12 (11) 1 155 935 A3
(51) B62L 1/00 (11) 0 787 644 B1
- (71) **NK SYSTEM NV**
(51) B66B 5/04 (11) 1 282 579 A1
- (73) **Noble, Philip Christopher**
(51) A61B 17/16 (11) 0 852 931 B1
- (71) **NOF CORPORATION**
(51) C08G 65/329 (11) 1 283 233 A1
(51) C12N 5/00 (11) 1 283 257 A2

- (71;73) **Nokia Corporation**
(51) A63F 13/12 (11) 1 262 220 A3
(51) G06F 3/023 (11) 1 237 068 A3
(51) G06F 9/44 (11) 1 196 845 B1
(51) H04B 1/30 (11) 0 805 561 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 152 546 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 282 958 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 282 962 A1
(51) H04L 12/64 (11) 0 786 885 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 282 969 A1
(51) H04M 1/02 (11) 1 282 973 A1
(51) H04N 7/36 (11) 1 282 982 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 282 986 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 282 988 A1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 282 989 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 282 992 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 282 999 A1
- (71) **Nomadix, Inc.**
(51) H04L 12/26 (11) 1 282 955 A2
- (71) **Nordzucker AG**
(51) C12N 15/54 (11) 1 282 715 A2
- (73) **Noritsu Koki Co., Ltd.**
(51) G03D 15/00 (11) 0 801 326 B1
- (73) **Norprint Labelling Systems Limited**
(51) G08B 13/24 (11) 1 010 155 B1
- (73) **Norris Jr., Victor J.**
(51) G08G 5/00 (11) 0 880 769 B1
- (71) **Norseman Plastics Limited**
(51) B65D 21/04 (11) 1 282 561 A2
- (73) **NORSK HYDRO A/S**
(51) B62D 29/00 (11) 0 897 361 B1
- (71;73) **NORSK HYDRO ASA**
(51) C07C 37/055 (11) 1 282 588 A1
(51) E06B 3/26 (11) 0 838 571 B1
(51) E06B 3/96 (11) 0 816 623 B1
- (71;73) **Nortel Networks Limited**
(51) G02F 1/313 (11) 0 815 490 B1
(51) G10L 11/02 (11) 0 911 806 B1
(51) H04L 12/24 (11) 0 849 909 B1
(51) H04L 12/46 (11) 1 045 553 A3
(51) H04L 12/56 (11) 0 935 864 B1
- (71) **NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY**
(51) B01F 7/00 (11) 1 282 464 A2
- (73) **NORTHWESTERN UNIVERSITY**
(51) A61K 38/16 (11) 0 637 246 B1
- (71) **NOTTINGHAM-SPIRK DESIGN ASSOCIATES, INC.**
(51) A23G 9/28 (11) 1 283 013 A2
- (71) **Novara Technology S.R.L.**
(51) C03B 19/12 (11) 1 283 195 A1
- (71) **Novartis AG**
(51) A61K 31/00 (11) 1 282 410 A2
(51) C07D 223/12 (11) 1 282 604 A1
(51) C07D 403/06 (11) 1 282 617 A1
(51) C07D 453/06 (11) 1 282 620 A1
(51) C12N 15/31 (11) 1 282 710 A2
- (71) **Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H.**
(51) C07D 223/12 (11) 1 282 604 A1
(51) C07D 403/06 (11) 1 282 617 A1
(51) C07D 453/06 (11) 1 282 620 A1
- (71) **NOVO NORDISK A/S**
(51) A61K 38/36 (11) 1 282 438 A1
(51) A61K 38/36 (11) 1 282 439 A1
(51) C12N 9/64 (11) 1 282 693 A1
- (71) **NOVOPRESS GMBH PRESSEN UND PRESSWERKZEUGE & CO. KG.**
(51) B25B 27/14 (11) 0 860 245 A3
- (73) **Növényvédőszer Gyártó Értékesítő és Forgalmazó Kft., Agro-Chemie →**
Agro-Chemie Növényvédőszer Gyártó Értékesítő és Forgalmazó Kft.
- (71) **NTT DoCoMo, Inc.**
(51) H04B 7/26 (11) 1 283 608 A2
(51) H04L 9/32 (11) 1 223 706 A3
- (73) **Nuclear Cycle Development Institute, Japan →**
Japan Nuclear Cycle Development Institute
- (71) **Nuovo Pignone Holding S.P.A.**
(51) F04B 39/00 (11) 1 283 362 A2
(51) F04B 39/04 (11) 1 283 363 A2
- (71) **Nutricia, N.V. →**
N.V. Nutricia
- (71) **Nutrinova Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH**
(51) A23K 3/00 (11) 1 283 014 A1
- (71) **Nycomed Austria GmbH**
(51) A61K 9/20 (11) 1 282 406 A1
- (73) **NYCOMED DANMARK A/S**
(51) A61K 9/16 (11) 1 109 534 B1
- (71) **O.D.L. S.r.l.**
(51) F16K 1/30 (11) 1 201 976 A3
- (71) **O.M.G. di Giorgio Pessina e Aldo Perobelli S.n.c.**
(51) B65H 33/12 (11) 1 282 576 A1
- (73) **Oasis Design, Inc.**
(51) H03L 7/197 (11) 1 023 776 B1
- (73) **Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, TRW →**
TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG
- (73) **Océ Printing Systems GmbH**
(51) B41J 2/005 (11) 1 189 754 B1
- (71) **Océ-Technologies B.V.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 283 485 A1
- (71) **Octel Company Limited, The Associated →**
The Associated Octel Company Limited
- (73) **Ogata S-MEC Kabushiki Kaisha**
(51) B23H 9/02 (11) 0 995 531 B1
- (71) **Ohtsu Tire & Rubber Co., Ltd., The →**
The Ohtsu Tire & Rubber Co., Ltd.
- (71) **Oklahoma Medical Research Foundation**
(51) A61K 31/63 (11) 1 282 423 A2
- (71) **Olivetti Tecnost S.p.A.**
(51) B41J 2/14 (11) 1 282 521 A1
- (71) **Olympus Optical Co., Ltd.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 283 490 A2
- (71) **OMG AG & Co. KG**
(51) C22B 11/00 (11) 1 283 274 A2
- (71) **Omron Corporation**
(51) H01H 59/00 (11) 1 283 539 A1
- (71) **Ondeo Nalco Company**
(51) C23F 11/14 (11) 1 282 732 A1
- (71) **OPEL AG, ADAM →**
ADAM OPEL AG
- (73) **OPTICAL GLASS, INC., SUMITA →**
SUMITA OPTICAL GLASS, INC.
- (71) **Optiva, Inc.**
(51) G02B 5/30 (11) 1 158 320 A3
- (71) **Opton, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Opton
- (71;73) **OREAL →**
L'OREAL
- (71) **Orell Füssli Sicherheitsdruck AG**
(51) H04N 1/54 (11) 1 282 980 A1
- (71;73) **ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO, NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO**
- (71) **Oridion Medical Ltd.**
(51) G01N 33/497 (11) 1 282 814 A2
- (71) **ORION CORPORATION**
(51) A61M 15/00 (11) 1 282 454 A2
- (71) **Orizio Paolo S.p.A.**
(51) D04B 15/82 (11) 1 039 002 A3
- (71) **Ortho-Clinical Diagnostics, Inc.**
(51) C12N 9/00 (11) 1 283 258 A1
(51) G01N 27/30 (11) 1 087 225 A3
- (73) **Orton S.R.L.**
(51) F16K 1/22 (11) 1 209 390 B1
- (73) **Osram Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG**
(51) H01J 61/30 (11) 1 057 210 B1
- (73) **Osram Sylvania, Inc.**
(51) H05B 37/02 (11) 0 956 742 B1
- (73) **OTB Group B.V.**
(51) B29D 17/00 (11) 0 912 324 B1
- (73) **OTIS ELEVATOR COMPANY**
(51) B66B 13/14 (11) 0 849 210 B1
- (73) **OTOR**
(51) B65D 5/50 (11) 0 977 690 B1
(51) B65D 5/54 (11) 1 171 355 B1
- (71) **OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 51/04 (11) 1 283 060 A1
- (71) **Outlooksoft Corporation**
(51) G06F 17/60 (11) 1 256 890 A3
- (73) **Owens-Brockway Plastic Products Inc.**
(51) B29C 49/60 (11) 0 862 984 B1
- (73) **OWENS CORNING**
(51) C03B 37/14 (11) 1 204 610 B1
- (73) **owens-corning →**
OWENS CORNING
- (73) **P r e h →**
Preh-Werke GmbH & Co. KG
- (71) **Pac Tech - Packaging Technologies GmbH**
(51) B23K 1/005 (11) 1 283 085 A1
- (71) **PACIFIC CORPORATION**
(51) A61K 7/40 (11) 1 282 393 A1
- (73) **Packaging, Innovation →**
Innovation Packaging
- (71) **Packer, Jerry**
(51) F26B 1/00 (11) 1 282 804 A2
- (73) **Pak, Mjongsu, Prof. Dr.-Ing**
(51) A01M 7/00 (11) 0 955 805 B1
- (71) **Palaz, Ersan**
(51) G07D 1/00 (11) 1 283 504 A2

- (73) **Palmieri, Beniamino**
(51) C07J 9/00 (11) 1 023 314 B1
- (71) **Papandreas, Samuel G.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 282 874 A1
- (73) **Paper Converting Machine Company**
(51) B65B 51/30 (11) 0 909 709 B1
- (71) **Paper Patent GmbH, Voith** →
Voith Paper Patent GmbH
- (73) **PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., UNITED** →
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (71) **Park, Mun Yong**
(51) F16B 13/00 (11) 1 282 781 A1
- (73) **PARKER HANNIFIN OY**
(51) B01D 27/08 (11) 0 956 127 B1
- (71) **PARKER LUCIFER SA**
(51) F15B 21/06 (11) 1 283 371 A1
- (71) **Paschke, Uwe**
(51) B60H 1/00 (11) 1 283 117 A2
- (71) **Patelli, Ferruccio**
(51) B65D 71/06 (11) 1 283 177 A2
- (71) **Patent GmbH, Voith Paper** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
(51) H05B 41/298 (11) 1 276 355 A3
- (73) **Paul Schmidt Spezialmaschinen, Tracto-Technik** →
Tracto-Technik Paul Schmidt Spezialmaschinen
- (73) **PE Corporation (NY)**
(51) B01L 3/00 (11) 1 183 103 B1
- (71) **PEB S.A.**
(51) E03D 11/16 (11) 1 197 608 A3
- (73) **Pechiney Rhenalu**
(51) C22B 21/06 (11) 1 144 700 B1
- (73) **PECHINEY, ALUMINIUM** →
ALUMINIUM PECHINEY
- (71) **Pecorelli, Edgardo Luis**
(51) A61G 1/00 (11) 1 062 932 A3
- (71) **Pecorelli, Edgardo René**
(51) A61G 1/00 (11) 1 062 932 A3
- (71) **Pedersen, Soren Degnbol**
(51) G07F 7/08 (11) 1 282 886 A1
- (71) **Pelikan Hardcopy Production AG**
(51) C09D 11/00 (11) 1 283 248 A2
- (71) **Pellati, Carlo Andrea**
(51) B65D 5/00 (11) 1 283 173 A2
- (71) **PELLENC (Société Anonyme)**
(51) A01G 3/04 (11) 1 282 351 A1
- (71) **Pentole S.p.A., Società Italiana** →
Società Italiana Pentole S.p.A.
- (71) **Peratech Ltd.**
(51) H01H 3/14 (11) 1 282 906 A1
- (73) **PerkinElmer Instruments LLC (a Delaware Corporation)**
(51) F17C 13/02 (11) 0 777 078 B1
- (71) **Perobelli S.n.c., O.M.G. di Giorgio Pessina e Aldo** →
O.M.G. di Giorgio Pessina e Aldo Perobelli S.n.c.
- (73) **Perrot, Yvan**
(51) B24B 9/04 (11) 1 171 262 B1
- (71) **Personal Chemistry i Uppsala AB**
(51) G06F 19/00 (11) 1 282 878 A1
- (73) **PERSTORP AB**
(51) A61K 31/66 (11) 0 730 459 B1
- (71) **Pessina e Aldo Perobelli S.n.c., O.M.G. di Giorgio** →
O.M.G. di Giorgio Pessina e Aldo Perobelli S.n.c.
- (73) **Petry, Christoph**
(51) G06F 19/00 (11) 0 962 878 B1
- (71) **Peube, Jean-Laurent**
(51) G10K 7/00 (11) 1 282 895 A1
- (71) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) B60H 1/00 (11) 1 282 532 A1
(51) B60H 1/00 (11) 1 282 533 A1
(51) B60H 1/00 (11) 1 282 534 A1
(51) B60H 1/32 (11) 1 282 535 A1
(51) B60J 7/20 (11) 1 283 119 A1
(51) G01R 31/36 (11) 1 283 425 A1
- (73) **PEUGEOT, AUTOMOBILES** →
AUTOMOBILES PEUGEOT
- (73) **Pfizer Holding France**
(51) C07D 487/06 (11) 0 980 374 B1
- (73) **Pfizer Limited**
(51) C07D 401/06 (11) 0 871 623 B1
- (71;73) **Pfizer Products Inc.**
(51) A61K 9/14 (11) 1 269 994 A3
(51) A61K 31/00 (11) 1 270 000 A3
(51) A61P 3/10 (11) 1 064 965 A3
(51) C07D 233/70 (11) 0 928 788 B1
- (73) **Pfizer Research and Development Company, N.V./S.A.**
(51) C07D 401/06 (11) 0 871 623 B1
- (71) **Pfronten GmbH, DECKEL MAHO** →
DECKEL MAHO Pfronten GmbH
- (73) **PGK, ENTERPRISES, INC.**
(51) A61K 51/00 (11) 0 841 953 B1
- (71) **PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., FUSO** →
FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.
- (73) **PHARMACEUTICALS INCORPORATED, VERTEX** →
VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED
- (73) **PHARMACEUTICALS LIMITED, BRITANNIA** →
BRITANNIA PHARMACEUTICALS LIMITED
- (71;73) **PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**
(51) A61K 9/10 (11) 1 282 401 A2
(51) A61K 9/10 (11) 1 282 402 A1
(51) A61K 39/395 (11) 1 282 440 A1
(51) C07D 413/12 (11) 0 868 424 B1
(51) C07K 14/72 (11) 1 282 645 A2
- (71) **PHARMACIA & UPJOHN S.p.A.**
(51) A61K 9/10 (11) 1 282 401 A2
- (71) **Pharmacia Corporation**
(51) A61K 31/221 (11) 1 282 413 A1
(51) A61K 31/44 (11) 1 282 420 A2
- (71) **PHARMACIA DIAGNOSTICS AB**
(51) G01N 33/543 (11) 1 282 820 A1
- (71) **Pharmacia Italia S.p.A.**
(51) A61K 9/10 (11) 1 282 402 A1
(51) A61K 31/704 (11) 1 283 044 A2
(51) A61K 39/395 (11) 1 282 440 A1
(51) C07D 213/55 (11) 1 282 602 A1
- (71) **Pharmagg Systemtechnik GmbH**
(51) D06F 31/00 (11) 1 081 266 A3
(51) D06F 31/00 (11) 1 231 314 A3
- (73) **Philip International Development, Inc.**
(51) B01D 3/10 (11) 1 005 388 B1
- (71) **Philip Morris Products S.A.**
(51) C08L 33/02 (11) 1 282 664 A1
- (71) **Philips Corporate Intellectual Property GmbH**
(51) G01T 1/202 (11) 1 283 426 A2
(51) H01J 61/44 (11) 1 119 020 A3
(51) H01L 51/20 (11) 1 283 554 A2
(51) H02M 1/12 (11) 1 283 587 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 283 624 A2
(51) H05K 1/16 (11) 1 283 663 A2
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (71) **Phonetica S.R.L.**
(51) H04M 3/51 (11) 1 283 635 A1
- (71) **PHONIC EAR, INCORPORATED**
(51) H04R 25/00 (11) 1 283 657 A1
- (71) **PHOTURIS, INC.**
(51) H04Q 11/00 (11) 1 283 000 A2
- (71) **Pierburg GmbH**
(51) F02B 27/02 (11) 1 283 335 A2
(51) G01F 15/12 (11) 1 283 411 A1
- (71) **PIESTERITZ GmbH, SKW STICKSTOFFWERKE** →
SKW STICKSTOFFWERKE PIESTERITZ GmbH
- (73) **Piexon AG**
(51) F41A 19/62 (11) 1 101 075 B1
- (73) **Pilkington Automotive Limited**
(51) B60J 10/02 (11) 0 859 705 B1
- (71) **PILKINGTON UNITED KINGDOM LIMITED**
(51) E06B 3/66 (11) 1 101 895 A3
- (71) **PILLARHOUSE INTERNATIONAL LIMITED**
(51) B23K 3/06 (11) 1 222 988 A3
- (71) **Piller GmbH, RWE** →
RWE Piller GmbH
- (73) **PILLSBURY COMPANY, THE** →
THE PILLSBURY COMPANY
- (71) **Pina Lopez, Juan Carlos**
(51) A61C 5/04 (11) 1 219 261 A3
- (71;73) **Pioneer Corporation**
(51) B60R 11/02 (11) 1 283 132 A2
(51) G01C 21/32 (11) 1 283 407 A2
(51) G01C 21/36 (11) 1 197 950 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 283 487 A2
(51) G11B 7/09 (11) 1 111 602 B1
(51) G11B 17/30 (11) 1 033 710 B1
(51) G11B 20/10 (11) 1 132 913 A3
(51) H04B 7/08 (11) 1 283 603 A2
(51) H04B 7/08 (11) 1 283 604 A2
(51) H04N 5/14 (11) 1 137 265 A3
(51) H04S 3/02 (11) 1 283 658 A2
- (71) **Pipelife Austria GmbH & CO. KG**
(51) F16K 17/30 (11) 1 282 797 A1
- (71) **Pirelli Pneumatici S.p.A.**
(51) B26D 1/18 (11) 1 282 488 A1
- (71) **PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni**
(51) B60C 9/07 (11) 1 283 114 A1
- (73) **PITNEY BOWES INC.**
(51) G07F 7/12 (11) 0 599 558 B1

- (71) **Planung und Instandhaltung von Versorgungs- und Industrieanlagen, ISIS GmbH Servicegesellschaft für** → ISIS GmbH Servicegesellschaft für Planung und Instandhaltung von Versorgungs- und Industrieanlagen
- (71) **Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Franz** → Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.
- (71) **PLAST AB, KUNGSÖRS** → KUNGSÖRS PLAST AB
- (73) **Plásticos Dise S.A.**
(51) B65B 1/00 (11) 1 175 340 B1
- (73) **Plöchinger, Heinz, Dipl.-Ing.**
(51) B01D 1/00 (11) 0 818 223 B1
- (73) **PLUSTECH OY**
(51) A01G 23/08 (11) 0 959 663 B1
- (73) **Polimeri Europa S.p.A.**
(51) B01J 29/04 (11) 1 002 577 B1
- (73) **Polyfibrion Technologies, Inc.**
(51) G03F 7/033 (11) 1 000 386 B1
- (71) **Polymatech Co., Ltd.**
(51) H01R 13/24 (11) 1 283 563 A2
- (71) **Polymer Group, Inc.**
(51) D04H 1/46 (11) 1 282 737 A1
- (71) **Ponsse Oyj**
(51) B23D 59/00 (11) 1 282 479 A1
- (73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU** → E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Pontarolo, Valerio**
(51) E04B 5/48 (11) 1 282 750 A1
- (71) **Pope, James A.**
(51) H04J 3/14 (11) 1 282 949 A1
- (73) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr. Ing. h.c. F.** → Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr. Ing. h.c.F.** → Dr. Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **PORTER, William Leslie**
(51) A61K 35/74 (11) 1 282 430 A2
- (71) **Powderject Vaccines, Inc.**
(51) C07K 14/005 (11) 1 282 640 A2
- (71;73) **POWIS PARKER INC.**
(51) B42C 9/02 (11) 0 886 583 B1
(51) B42D 1/00 (11) 1 282 526 A1
- (71) **PPG Industries Ohio, Inc.**
(51) C09D 133/14 (11) 1 282 672 A1
- (73) **PQ Holding, Inc.**
(51) B07B 1/24 (11) 1 163 059 B1
- (71) **Praecis Pharmaceuticals Incorporated**
(51) C07K 1/04 (11) 1 283 212 A1
- (71) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**
(51) B05B 7/06 (11) 1 136 134 A3
- (73) **PRC-DESOTO INTERNATIONAL, INC.**
(51) B65D 83/76 (11) 1 012 069 B1
- (71) **Precision Fukuhara Works, Ltd.**
(51) D04B 15/08 (11) 1 087 049 A3
- (71) **Prefab Profile, Besloten Vennootschap met Beperkte Aansprakelijkheid**
(51) E04G 13/04 (11) 1 282 754 A1
- (73) **Preh-Werke GmbH & Co. KG**
(51) H01H 1/26 (11) 0 977 220 B1
(51) H01H 13/56 (11) 0 974 992 B1
- (71) **President of TOKYO INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) G21D 5/06 (11) 1 283 525 A1
- (73) **Press Products (Proprietary) Limited**
(51) B42F 13/02 (11) 0 841 194 B1
- (73) **Pri Automation, Inc.**
(51) B66F 7/02 (11) 0 849 214 B1
- (71) **Priero, Marco**
(51) B65G 37/00 (11) 1 282 572 A1
- (71) **Princeton University**
(51) A61K 31/34 (11) 1 282 415 A2
- (73) **PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON** → DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.
- (71) **PRO-CORD SPA**
(51) A47C 1/03 (11) 1 161 903 A3
- (73) **Probst GmbH, Hawera** → Hawera Probst GmbH
- (71) **Process Control, Inc., Berkeley** → Berkeley Process Control, Inc.
- (71) **PROCESSTECHNIK, YSTRAL GmbH MASCHINENBAU +** → YSTRAL GmbH MASCHINENBAU + PROCESSTECHNIK
- (71) **Procter & Gamble Company, The** → The Procter & Gamble Company
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE** → THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (71) **Produkte Handelsgesellschaft mbh, TPH Technische** → TPH Technische Produkte Handelsgesellschaft mbh
- (71) **Profile Optische Systeme GmbH**
(51) G02B 6/27 (11) 1 282 835 A2
- (71) **PROGENICS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) A61K 31/375 (11) 1 282 416 A2
- (73) **Projectmanagement P. de Lange B.V.**
(51) B67D 5/60 (11) 1 137 589 B1
- (71) **Prokia Technology Co., Ltd.**
(51) F21V 11/16 (11) 1 283 392 A1
- (71) **PROLIFIX LIMITED**
(51) G01N 33/50 (11) 1 282 815 A2
- (73) **PROLION B.V.**
(51) A01J 5/017 (11) 0 959 665 B1
- (71) **Properties Company, 3M Innovative** → 3M Innovative Properties Company
- (73) **Prosyn Polyane S.A.**
(51) B32B 27/32 (11) 0 962 314 B1
- (73) **PT Sub, Inc.**
(51) G03F 7/16 (11) 0 640 878 B1
- (73) **Pty. Ltd., Securrency** → Securrency Pty. Ltd.
- (71) **Pui, David Y.H.**
(51) B05B 5/025 (11) 1 282 470 A1
- (71) **PULSE ENGINEERING, INC.**
(51) H01F 27/28 (11) 1 282 904 A1
- (71) **QAS Limited**
(51) G06F 17/30 (11) 1 197 885 A3
- (71) **Qinetic Limited**
(51) H01L 29/778 (11) 1 282 918 A1
- (71;73) **QUALCOMM INCORPORATED**
(51) G01S 5/12 (11) 0 929 822 B1
(51) H03J 7/00 (11) 1 282 941 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 282 993 A1
- (71) **Quantum Corporation**
(51) G11B 15/68 (11) 1 260 977 A3
- (71) **QUANTUM CORPORATION**
(51) G11B 15/68 (11) 1 205 927 A3
(51) G11B 20/12 (11) 1 158 517 A3
- (71) **Quantum Dot Corporation**
(51) C30B 28/12 (11) 1 282 734 A2
- (71) **QuantumBeam Limited**
(51) H04B 10/00 (11) 1 282 947 A2
- (71) **Quark Biotech, Inc.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 282 634 A1
- (73) **QUEBEC, CENTRE DE RECHERCHE INDUSTRIELLE DU** → CENTRE DE RECHERCHE INDUSTRIELLE DU QUEBEC
- (71) **Queensland University of Technology**
(51) C12N 15/09 (11) 1 282 697 A1
- (71) **Quintana, Richard**
(51) E03D 11/00 (11) 1 227 193 A3
- (71) **Quorex Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 31/34 (11) 1 282 415 A2
- (71) **R S T Roboter-System-Technik GmbH**
(51) B65B 21/12 (11) 1 283 171 A1
- (71) **Radiotéléphone, Société Française du** → Société Française du Radiotéléphone
- (71) **Rafael-Armament Development Authority Ltd.**
(51) G02B 6/35 (11) 1 283 429 A2
- (73) **Railway Company, Central Japan** → Central Japan Railway Company
- (71) **Raindance Communications, Inc.**
(51) G06F 17/00 (11) 1 282 865 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 282 868 A2
- (71) **Raschig GmbH**
(51) C07C 303/02 (11) 1 282 597 A1
- (71) **Raymond & Cie, A.** → A. Raymond & Cie
- (71) **Rayon Co., Ltd., Mitsubishi** → Mitsubishi Rayon Co., Ltd.
- (73) **Raytheon Company**
(51) F41G 7/30 (11) 0 988 501 B1
(51) F42B 12/00 (11) 0 965 028 B1
- (71) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA** → CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA** → CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
- (71) **Reckitt & Colman inc.** → Reckitt Benckiser Inc.
- (71) **Reckitt Benckiser Inc.**
(51) B65D 5/54 (11) 1 282 559 A1
- (73) **RECTOR S.A.**
(51) E04C 5/065 (11) 0 744 511 B1
- (71) **Red-M (Communications) Limited**
(51) H04L 12/28 (11) 1 283 622 A2

- (71) **REED, Edward John**
(51) A61G 7/10 (11) 1 282 386 A1
- (71) **Regen Biotech, Inc.**
(51) A61K 38/17 (11) 1 282 434 A1
(51) C07K 7/06 (11) 1 282 638 A1
- (71) **Regents of the University of California, The** →
The Regents of the University of California
- (73) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **Regents of the University of Minnesota**
(51) B05B 5/025 (11) 1 282 470 A1
- (71) **REHAU AG + Co**
(51) H01J 9/20 (11) 1 283 542 A2
- (71) **Rehrig International, Inc.**
(51) B29C 44/02 (11) 1 282 498 A1
- (71) **Reinhold, Günter**
(51) B63B 27/14 (11) 1 282 553 A1
- (71;73) **Renault s.a.s.**
(51) B62D 65/00 (11) 1 131 240 B1
(51) B62D 65/00 (11) 1 131 241 B1
(51) F01M 11/04 (11) 1 042 593 B1
(51) F02D 41/02 (11) 1 283 342 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 131 854 B1
- (71) **RENSELAER POLYTECHNIC INSTITUTE**
(51) G06F 17/30 (11) 1 282 870 A2
- (71) **Reproductive Biology Institute, Inc., Serono** →
Serono Reproductive Biology Institute, Inc.
- (71;73) **Research In Motion Limited**
(51) H03M 7/40 (11) 1 057 269 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 282 957 A2
- (71) **Resolution Research Nederland B.V.**
(51) C08F 220/10 (11) 1 283 226 A1
- (71) **RESTA S.R.L.**
(51) D06H 5/00 (11) 1 213 386 A3
- (73) **Revab B.V.**
(51) A61G 5/00 (11) 0 889 709 B1
- (71) **Rexroth Indramat GmbH**
(51) G06F 1/00 (11) 1 282 846 A2
- (73) **REYNOLDS ALUMINIUM HOLLAND B.V.**
(51) E06B 5/16 (11) 0 704 596 B1
- (71) **Rheinmetall Landsysteme GmbH**
(51) B60P 3/42 (11) 1 213 177 A3
- (73) **Rheinmetall W & M GmbH**
(51) F41A 21/18 (11) 0 890 814 B1
- (71) **RICE UNIVERSITY, Wm. MARSH** →
Wm. MARSH RICE UNIVERSITY
- (71) **RICHARD VOSS GRUBENAUSSBAU GMBH**
(51) F16K 15/02 (11) 1 154 177 A3
- (71) **Richard Wolf GmbH**
(51) G10K 15/04 (11) 1 283 517 A2
- (71;73) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) B41M 7/00 (11) 1 283 111 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 283 462 A2
(51) G06T 5/00 (11) 1 282 075 A3
(51) H04N 7/26 (11) 0 926 896 B1
- (71) **RIETER AG, MASCHINENFABRIK** →
MASCHINENFABRIK RIETER AG
- (73) **Rigaku Corporation**
(51) G21K 1/06 (11) 0 999 555 B1
- (73) **RIKAGAKU KENKYUSHO**
(51) H01S 3/106 (11) 0 805 530 B1
(51) H01S 3/106 (11) 0 805 531 B1
- (73) **Riso Kagaku Corporation**
(51) B41L 13/06 (11) 0 963 856 B1
- (71;73) **RISO KAGAKU CORPORATION**
(51) B41J 13/10 (11) 0 807 526 B1
(51) B65H 29/70 (11) 1 127 828 A3
(51) B65H 31/02 (11) 1 127 829 A3
- (71) **Rite-Hite Holding Corporation**
(51) B65G 69/28 (11) 1 282 574 A1
- (71) **RITE-HITE HOLDING Corporation**
(51) B65G 69/00 (11) 1 282 573 A1
- (71) **Ritek Corporation**
(51) H05B 33/26 (11) 1 122 984 A3
- (71) **Roamitron Holding SA**
(51) A61N 1/34 (11) 1 282 457 A1
- (71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) B23D 49/08 (11) 0 998 365 B1
(51) B25F 5/00 (11) 1 282 484 A1
(51) B29C 65/20 (11) 1 019 240 B1
(51) B60L 11/18 (11) 1 283 121 A2
(51) B60R 25/02 (11) 1 121 278 B1
(51) B60S 1/34 (11) 1 282 542 A2
(51) B60S 1/38 (11) 1 026 056 A3
(51) B60S 1/38 (11) 1 282 543 A1
(51) B60S 1/48 (11) 1 024 068 A3
(51) B65G 17/00 (11) 1 072 540 B1
(51) E04H 12/22 (11) 0 968 345 B1
(51) F01N 3/20 (11) 1 283 332 A2
(51) F02D 9/10 (11) 1 283 340 A2
(51) F02D 41/40 (11) 1 283 343 A2
(51) F02M 47/02 (11) 1 283 354 A2
(51) F02M 63/02 (11) 1 282 771 A1
(51) F02N 11/00 (11) 1 283 357 A1
(51) F04B 49/12 (11) 1 283 366 A2
(51) F04B 53/12 (11) 1 282 776 A1
(51) G01D 3/08 (11) 1 282 808 A1
(51) G01N 31/12 (11) 1 283 419 A2
(51) G01R 27/14 (11) 1 166 135 B1
(51) G01R 31/36 (11) 1 283 424 A2
(51) G01S 5/14 (11) 0 920 638 B1
(51) G02B 27/01 (11) 1 032 861 B1
(51) G05B 19/042 (11) 1 282 842 A1
(51) G05B 19/05 (11) 0 827 052 B1
(51) G06F 3/023 (11) 1 282 854 A2
(51) H01L 21/56 (11) 0 890 981 B1
(51) H01L 25/07 (11) 0 909 462 B1
(51) H02K 3/52 (11) 1 282 931 A1
(51) H02P 9/14 (11) 0 999 953 B1
(51) H04B 3/54 (11) 1 253 725 A3
(51) H04M 1/72 (11) 0 860 971 A3
(51) H04N 7/26 (11) 1 186 175 B1
(51) H05K 5/06 (11) 1 283 007 A1
(51) H05K 7/14 (11) 1 283 008 A1
- (73) **Robert Ross S.p.A.**
(51) A47L 23/26 (11) 1 048 262 B1
- (71) **Roberts, Paul**
(51) B29C 39/10 (11) 1 282 497 A1
- (71) **Roboter-System-Technik GmbH, R S T** →
R S T Roboter-System-Technik GmbH
- (71) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71;73) **Roche Diagnostics GmbH**
(51) C07D 493/10 (11) 0 863 906 B1
(51) C12N 7/00 (11) 1 282 692 A2
- (71) **Rockwell Automation AG**
(51) H01H 50/04 (11) 1 143 472 A3
- (71) **Rockwool International A/S**
(51) A01N 63/00 (11) 1 282 356 A1
- (71;73) **ROHM AND HAAS COMPANY**
(51) B01J 49/00 (11) 1 266 690 A3
(51) C01C 1/12 (11) 1 157 969 A3
(51) C08F 220/18 (11) 0 885 906 B1
(51) C08G 81/02 (11) 1 283 235 A2
- (71) **ROHM CO., LTD.**
(51) H01L 21/02 (11) 1 283 545 A2
- (73) **Rohner, Thomas**
(51) G11B 33/04 (11) 0 901 681 B1
- (71) **Roland Druckmaschinen AG, MAN** →
MAN Roland Druckmaschinen AG
- (73) **Roll Umwelttechnik AG, Von** →
Von Roll Umwelttechnik AG
- (73) **RONCATO S.p.A., VALIGERIA** →
VALIGERIA RONCATO S.p.A.
- (73) **Ronflette S.A.**
(51) B65D 88/32 (11) 0 965 540 B1
- (71) **Rosen, Barbara**
(51) G06F 17/30 (11) 1 282 869 A1
- (71) **ROTTA GmbH**
(51) D06N 3/04 (11) 1 283 296 A1
- (71) **Roush Industries, Inc.**
(51) B25G 1/01 (11) 1 283 092 A1
- (71) **Royal Canin S.A.**
(51) A23K 1/00 (11) 1 282 362 A1
- (73) **ROYAL PACKAGING INDUSTRY VAN LEER N.V.**
(51) E04C 2/42 (11) 0 916 777 B1
- (73) **ROYALE ASTURIENNE DES MINES, SOCIETE ANONYME, COMPAGNIE** →
COMPAGNIE ROYALE ASTURIENNE DES MINES, SOCIETE ANONYME
- (71) **Röhm GmbH & Co. KG**
(51) C08F 120/00 (11) 1 282 653 A1
- (71) **Rubber Industries, Ltd., Tokai** →
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (71) **Rubio, Ilse**
(51) A61F 13/15 (11) 1 282 385 A2
- (73) **Runner & Sprue Limited**
(51) G08B 17/113 (11) 1 163 650 B1
- (71) **RW Bestattungssysteme GmbH & Co KG**
(51) E04H 13/00 (11) 1 283 314 A1
- (71) **RWE Piller GmbH**
(51) F03D 11/02 (11) 1 283 359 A1
- (73) **RWE Solar GmbH**
(51) H01L 27/142 (11) 0 933 818 B1
- (73) **S-MEC Kabushiki Kaisha, Ogata** →
Ogata S-MEC Kabushiki Kaisha
- (71) **S.A.X. SOFTWARE GMBH**
(51) G06F 17/21 (11) 1 282 867 A2
- (71) **s.r.l., For M.A.** →
For M.A. s.r.l.
- (73) **S.r.l., Unitek** →
Unitek S.r.l.
- (71) **Saar Gummiwerk GmbH**
(51) B60J 10/00 (11) 1 282 537 A1

- (73) **SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA S.c.r.l.**
(51) B29C 70/80 (11) 0 838 326 B1
- (71) **Sadepan Chimica S.r.l.**
(51) C05G 3/00 (11) 1 254 878 A3
- (71) **SAEHAN INDUSTRIES, INC.**
(51) B01D 71/02 (11) 1 283 068 A1
- (71) **Safet**
(51) B65D 25/32 (11) 1 283 174 A2
- (71;73) **SAGEM S.A.**
(51) B65G 57/30 (11) 1 108 663 B1
(51) H01L 41/09 (11) 1 009 040 B1
(51) H04B 1/40 (11) 1 283 599 A1
(51) H04B 1/40 (11) 1 283 600 A1
- (71) **Saginomiya Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Saginomiya Seisakusho
- (71) **Sail Labs Technology AG**
(51) G06F 17/27 (11) 1 283 476 A1
- (71;73) **Saint-Gobain Calmar, S.A.**
(51) B05B 11/00 (11) 1 136 135 A3
(51) B65D 41/34 (11) 1 186 546 B1
- (71) **SAINT-GOBAIN ISOVER**
(51) C03C 25/40 (11) 1 283 196 A1
- (71) **Saint-Gobain Performance Plastics Chaineux**
(51) B62D 27/02 (11) 1 282 552 A1
- (71) **SAKAI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
(51) E01C 19/28 (11) 1 096 072 A3
- (73) **Salomon S.A.**
(51) A63C 5/048 (11) 0 798 021 B1
- (73) **SAME DEUTZ-FAHR GROUP S.p.A.**
(51) F16H 59/02 (11) 0 810 392 B1
- (73) **SAME DEUTZ-FAHR S.P.A.**
(51) B62D 33/06 (11) 1 176 084 B1
- (71;73) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) G03G 5/06 (11) 1 283 448 A2
(51) G06K 7/00 (11) 0 874 327 A3
(51) H02K 7/08 (11) 0 841 736 B1
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) G06K 19/077 (11) 1 162 570 A3
(51) G06T 7/20 (11) 1 283 499 A1
(51) G11B 20/12 (11) 1 283 523 A2
(51) G11B 20/12 (11) 1 283 524 A2
(51) G11B 21/10 (11) 1 220 221 A3
(51) H01S 3/067 (11) 1 263 096 A3
(51) H01S 3/067 (11) 1 283 567 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 283 621 A2
(51) H04N 5/00 (11) 1 280 337 A3
(51) H05B 6/68 (11) 1 283 660 A2
(51) H05B 6/68 (11) 1 283 661 A2
- (71) **Samsung SDI Co., Ltd.**
(51) H01J 9/02 (11) 1 283 541 A2
- (71) **Samyang Corporation**
(51) A61K 9/70 (11) 1 282 408 A1
(51) A61K 47/30 (11) 1 282 447 A1
- (71) **San Fang Chemical Industry Co., Ltd.**
(51) D01F 8/04 (11) 1 283 286 A1
- (71;73) **Sanden Corporation**
(51) F04B 27/08 (11) 0 844 389 B1
(51) G05B 19/042 (11) 1 182 525 A3
(51) G07D 1/00 (11) 1 164 552 A3
- (73) **Sandern Maschinenbau GmbH, K.** →
K. Sandern Maschinenbau GmbH
- (71) **Sanders, John Larry**
(51) C08F 122/04 (11) 1 282 654 A2
- (71) **SANDLER GmbH & CO. KG, HELSA-WERKE HELMUT** →
HELSEA-WERKE HELMUT SANDLER GmbH & CO. KG
- (71) **Sandvik AB**
(51) B23C 5/20 (11) 1 283 083 A1
- (71) **Sandvik AB** →
SANDVIK AKTIEBOLAG
- (71) **SANDVIK AKTIEBOLAG**
(51) B23B 27/16 (11) 1 283 082 A1
(51) H05B 3/14 (11) 1 283 004 A1
- (71) **SANKYO MANUFACTURING COMPANY, LTD.**
(51) B23Q 3/155 (11) 1 190 811 A3
(51) B23Q 3/157 (11) 1 175 958 A3
- (71) **Sanmei Works, Co., Ltd.**
(51) B21H 3/06 (11) 1 166 916 A3
- (73) **SANOFI-SYNTHELABO**
(51) A61M 5/32 (11) 1 185 323 B1
- (73) **SANTIAGO DE COMPOSTELA, UNIVERSIDADE DE** →
UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA
- (71) **Sanwa Kagaku Kenkyusho Co., Ltd.**
(51) A61K 45/00 (11) 1 283 058 A1
- (71) **SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) C08J 3/03 (11) 1 283 236 A1
- (73) **SANYO ELECTRIC CO. LTD**
(51) F04C 18/356 (11) 0 715 079 B1
- (71) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) G11B 19/00 (11) 1 246 181 A3
- (73) **SANYO ELECTRIC Co., Ltd.**
(51) H01M 10/40 (11) 0 844 680 B1
- (71) **SAP Aktiengesellschaft**
(51) G06F 17/30 (11) 1 283 477 A1
- (73) **SAPPORO BREWERIES LTD.**
(51) F25D 21/02 (11) 0 777 090 B1
- (73) **SAQQARA SYSTEMS, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 0 792 491 B1
- (73) **Sarnoff Corporation**
(51) G06K 9/36 (11) 0 792 494 B1
- (71) **Saskatchewan Technologies Inc., University of** →
University of Saskatchewan Technologies Inc.
- (73) **Satelec - Société pour la Conception des Applications des Techniques Electroniques**
(51) A61C 1/00 (11) 1 191 895 B1
- (73) **SATURN CORPORATION**
(51) F02P 5/152 (11) 0 639 711 B1
- (71) **SAVAWATT (UK) LIMITED**
(51) H02P 7/622 (11) 1 282 938 A1
- (71;73) **SCA Hygiene Products AB**
(51) A61F 13/15 (11) 0 971 665 B1
(51) A61L 15/16 (11) 0 912 201 B1
(51) D21H 21/18 (11) 1 282 741 A1
- (71) **SCA Packaging Limited**
(51) B65D 5/02 (11) 1 282 558 A1
- (71) **Scale Co., Ltd., Yamato** →
Yamato Scale Co., Ltd.
- (71) **Scandinavian Powdertech AB**
(51) B22F 1/00 (11) 1 282 478 A1
- (71) **Scansoft, Inc.**
(51) G06F 17/20 (11) 1 282 866 A1
- (71) **Schaeffler KG, INA-** →
INA- Schaeffler KG
- (71) **SCHAKO Klima Luft Ferdinand Schad KG**
(51) F24F 13/06 (11) 1 283 398 A2
- (73) **SCHEER & CIE. GMBH & CO., C.F.** →
C.F. SCHEER & CIE. GMBH & CO.
- (71) **Schefenacker Vision Systems Germany GmbH & Co. KG**
(51) H04R 1/02 (11) 1 283 656 A2
- (71) **Scherer, Norbert**
(51) E03C 1/14 (11) 1 209 294 A3
- (71;73) **Schering Aktiengesellschaft**
(51) C07D 265/36 (11) 1 282 610 A1
(51) C07D 417/06 (11) 1 282 618 A2
(51) C07J 41/00 (11) 1 042 355 B1
- (73) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) C07D 241/00 (11) 0 988 292 B1
- (71;73) **SCHERING CORPORATION**
(51) C07D 311/60 (11) 1 104 414 B1
(51) C07H 19/056 (11) 1 282 632 A1
- (71) **Schillaci, Joseph**
(51) B29C 47/28 (11) 1 282 502 A1
- (73) **Schilling-Knobel GmbH**
(51) B29C 43/30 (11) 1 045 751 B1
- (71) **SCHLAFHORST AG & CO., W.** →
W. SCHLAFHORST AG & CO.
- (71;73) **Schleifring und Apparatebau GmbH**
(51) H01P 1/06 (11) 0 862 796 B1
(51) H04L 25/02 (11) 1 282 967 A1
- (71) **Schmalz, Reinhold**
(51) A61L 11/00 (11) 1 282 451 A1
- (73) **Schmidt Spezialmaschinen, Tracto-Technik Paul** →
Tracto-Technik Paul Schmidt Spezialmaschinen
- (71) **Scholle Corporation**
(51) B65D 41/02 (11) 1 282 562 A1
- (71) **Schott Glas**
(51) C03B 5/167 (11) 1 146 017 A3
(51) C03B 17/04 (11) 1 283 194 A2
- (71) **SCHOTT GLAS, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as** →
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS
- (71) **Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik, C. Ed.** →
C. Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik
- (73) **Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge**
(51) B23P 11/02 (11) 1 046 455 B1
- (71) **Schwab Verkehrstechnik AG**
(51) B61G 11/12 (11) 1 283 141 A1
(51) B61G 11/12 (11) 1 283 142 A1
(51) B61G 11/12 (11) 1 283 143 A1
(51) B61G 11/18 (11) 1 283 144 A1
- (71) **Schweiz AG, ABB** →
ABB Schweiz AG
- (71) **Schwerionenforschung mbH, Gesellschaft für** →
Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH

- (71) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Science, a Japanese Government Agency, The Director-General of the Institute of Space and Astronautical** →
The Director-General of the Institute of Space and Astronautical Science, a Japanese Government Agency
- (71) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
- (73) **Scitex Digital Printing, Inc.**
(51) G06F 17/24 (11) 0 837 401 B1
- (73) **SCM GROUP S.p.A.**
(51) B27D 5/00 (11) 0 945 235 B1
- (73) **Seal Technologies Corporation, Crown Cork & →**
Crown Cork & Seal Technologies Corporation
- (71) **SEARLE & CO., G.D. →**
G.D. SEARLE & CO.
- (73) **Sebastiani Elektronik-GmbH, Müller & →**
Müller & Sebastiani Elektronik-GmbH
- (73) **Sebastiani, Enrico**
(51) F23N 1/02 (11) 0 954 724 B1
- (73) **Securency Pty. Ltd.**
(51) B42D 15/00 (11) 0 935 535 B1
- (71) **SECURITE (INRETS), INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE SUR LES TRANSPORTS ET LEUR** →
INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE SUR LES TRANSPORTS ET LEUR SECURITE (INRETS)
- (71) **Sega Toys Ltd.**
(51) A63H 33/00 (11) 1 095 684 A3
- (71) **Seidl, Paul**
(51) F26B 1/00 (11) 1 282 804 A2
- (73) **SEIKA CHEMICALS CO., LTD., SUMITOMO →**
SUMITOMO SEIKA CHEMICALS CO., LTD.
- (71) **Seikagaku Corporation**
(51) C12N 9/10 (11) 1 283 259 A1
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B41J 2/045 (11) 0 943 437 B1
(51) B41J 2/045 (11) 0 979 732 B1
(51) B41J 2/175 (11) 1 283 110 A1
(51) G06K 7/08 (11) 0 774 728 B1
(51) G06K 15/00 (11) 1 081 637 A3
(51) H04N 7/30 (11) 1 283 640 A2
- (71) **Seiko Instruments Inc.**
(51) F04C 18/344 (11) 1 283 367 A2
(51) G04G 9/00 (11) 1 283 454 A2
- (73) **Seipp, Hans-Martin, Dr. med.**
(51) G01N 33/579 (11) 1 067 385 B1
- (71) **SEISAKUSHO CO., LTD., AOYAMA →**
AOYAMA SEISAKUSHO CO., LTD.
- (71) **SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, CHUGAI →**
CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA
- (73) **SEL →**
Alcatel SEL Aktiengesellschaft
- (71) **Selmat Automotive S.p.A.**
(51) B62D 65/00 (11) 1 283 155 A2
- (73) **SEMICONDUCTOR PROCESS LABORATORY CO., LTD.**
(51) H01L 21/00 (11) 0 676 793 B1
- (71) **SENJU METAL INDUSTRY CO., LTD.**
(51) B23K 1/20 (11) 1 283 086 A2
- (71) **Senju Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) A61K 31/436 (11) 1 283 042 A1
(51) A61K 31/436 (11) 1 283 043 A1
- (73) **SEQUENOM, INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 815 261 B1
- (71) **Serono Reproductive Biology Institute, Inc.**
(51) A61K 31/415 (11) 1 282 418 A2
- (71) **SERVICE CORPORATION, GTE MOBILE COMMUNICATIONS →**
GTE MOBILE COMMUNICATIONS SERVICE CORPORATION
- (71) **Setec Batiment**
(51) E04B 1/94 (11) 1 283 310 A1
- (71) **SEW-EURODRIVE GMBH & CO.**
(51) H05K 3/36 (11) 1 056 319 A3
- (73) **SGL Carbon AG**
(51) C23C 4/10 (11) 0 973 955 B1
- (73) **sgs thomson micro →**
STMICROELECTRONICS S.r.l.
- (71) **sgs thomson micro →**
STMICROELECTRONICS, Inc.
- (71) **Sharp Kabushiki Kaisha**
(51) H01S 5/223 (11) 1 283 574 A2
- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/485 (11) 0 983 859 B1
(51) C09K 11/06 (11) 1 103 590 A3
(51) G06K 15/00 (11) 0 926 622 A3
- (71;73) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.**
(51) C07C 7/148 (11) 1 282 584 A2
(51) C07C 7/163 (11) 1 282 585 A2
(51) C07F 9/50 (11) 1 282 629 A1
(51) E21B 29/06 (11) 1 088 151 B1
(51) E21B 43/10 (11) 1 073 825 B1
(51) F16J 15/16 (11) 1 090 238 B1
(51) F22B 1/18 (11) 1 282 801 A1
(51) F22B 1/18 (11) 1 282 802 A1
(51) G07C 5/00 (11) 0 888 593 B1
- (71) **Shestakov, Vitaly Alexandrovich**
(51) A61K 35/16 (11) 1 283 047 A1
- (71) **Shestakova, Ekaterina Vitalievna**
(51) A61K 35/16 (11) 1 283 047 A1
- (71) **Shima Seiki Mfg., Ltd**
(51) D04B 7/32 (11) 1 283 290 A1
- (73) **Shimano Inc.**
(51) B62J 39/00 (11) 0 887 251 B1
- (71) **SHIMANO INC.**
(51) B62L 1/00 (11) 1 164 076 A3
- (71) **SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 283 090 A2
(51) C22C 38/00 (11) 1 283 276 A1
(51) H01L 29/06 (11) 1 283 551 A2
- (71) **Shine Co., Ltd.**
(51) A63H 33/00 (11) 1 095 684 A3
- (73) **Shine, Samuel James**
(51) A01G 13/02 (11) 0 883 336 B1
- (71) **Shinto Fine Co., Ltd.**
(51) B27K 3/16 (11) 1 283 096 A1
- (71) **Shinyaku Co., Ltd., Nippon →**
Nippon Shinyaku Co., Ltd.
- (71) **SHIONOGI & CO., LTD.**
(51) C07D 409/12 (11) 1 283 210 A1
- (73) **Shipley Company LLC**
(51) G03F 7/039 (11) 0 829 766 B1
- (71) **Shiseido Co., Ltd.**
(51) A61K 7/48 (11) 1 283 031 A2
- (73) **SHISEIDO COMPANY LIMITED**
(51) C07D 231/04 (11) 0 736 526 B1
- (71) **Shokubai Co., Ltd., Nippon →**
Nippon Shokubai Co., Ltd.
- (71) **SHOWA CORPORATION**
(51) G01L 3/10 (11) 1 283 414 A2
- (73) **SICIS S.r.l.**
(51) B28D 1/04 (11) 0 895 842 B1
- (71) **Sidermeccanica S.p.A., Lucchini →**
Lucchini Sidermeccanica S.p.A.
- (73) **SIEDLE GmbH & Co. KG., HORST →**
HORST SIEDLE GmbH & Co. KG.
- (71) **Siemens AG**
(51) H01L 41/09 (11) 1 282 920 A1
(51) H01L 41/09 (11) 1 282 921 A1
- (71) **Siemens AG Österreich**
(51) G07C 9/00 (11) 1 283 502 A1
- (71) **Siemens Aktiengesellschaft**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 282 996 A1
(51) H04Q 11/04 (11) 1 283 001 A1
- (71;73) **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61B 5/00 (11) 1 110 500 A3
(51) B60K 37/00 (11) 1 149 723 A3
(51) B60N 2/02 (11) 0 939 705 B1
(51) B60T 8/88 (11) 1 283 139 A2
(51) B65G 47/31 (11) 0 790 947 B1
(51) C07F 7/00 (11) 1 133 499 B1
(51) F01D 5/18 (11) 1 283 325 A1
(51) F01D 5/18 (11) 1 283 326 A1
(51) F01D 11/00 (11) 1 283 328 A1
(51) F01K 23/10 (11) 1 023 526 B1
(51) F02C 7/18 (11) 1 283 338 A1
(51) F02M 37/00 (11) 1 282 770 A1
(51) F16K 37/00 (11) 1 282 798 A1
(51) G01C 11/08 (11) 1 283 406 A2
(51) G05B 19/048 (11) 1 283 455 A1
(51) G06F 11/16 (11) 1 283 468 A2
(51) G06F 11/20 (11) 1 282 859 A1
(51) G06F 15/17 (11) 1 283 475 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 283 478 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 283 481 A2
(51) G06F 17/50 (11) 0 729 619 B1
(51) G06F 19/00 (11) 1 283 491 A2
(51) G10L 15/06 (11) 1 282 897 A1
(51) H01M 8/04 (11) 1 283 557 A1
(51) H01R 39/38 (11) 1 135 835 B1
(51) H02K 3/22 (11) 1 283 582 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 282 946 A1
(51) H04J 3/06 (11) 1 283 611 A2
(51) H04L 9/32 (11) 1 113 618 A3
(51) H04L 12/18 (11) 1 283 617 A2
(51) H04L 12/18 (11) 1 283 618 A2
(51) H04L 12/24 (11) 1 283 620 A2
(51) H04M 3/533 (11) 1 283 636 A2
(51) H04N 5/44 (11) 1 283 637 A2
(51) H04N 7/14 (11) 1 170 934 A3
(51) H04Q 3/00 (11) 1 282 984 A1
(51) H04Q 7/34 (11) 1 282 991 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 282 997 A2

- (51) H04Q 7/38 (11) 1 283 648 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 283 649 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 283 650 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 283 652 A1
(51) H04Q 11/00 (11) 1 283 653 A2
(51) H05K 5/00 (11) 1 283 665 A2
- (71) **Siemens Automotive Inc.**
(51) G10K 11/178 (11) 1 244 092 A3
- (73) **Siemens Building Technologies AG**
(51) F23N 5/12 (11) 1 021 684 B1
- (71) **Siemens Information and Communication Networks Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 0 974 917 A3
- (73) **Siemens Information and Communication Networks S.p.A.**
(51) H04B 17/00 (11) 1 038 366 B1
- (73) **Siemens Schweiz AG**
(51) B65G 47/31 (11) 0 790 947 B1
- (73) **Siemens Vacuum Electronic Components Co., Ltd.**
(51) H01T 1/22 (11) 1 066 668 B1
- (71) **Siemens Westinghouse Power Corporation**
(51) C23C 4/18 (11) 1 283 278 A2
- (71) **Sigarth AB**
(51) F24D 19/02 (11) 1 283 395 A2
- (71) **Sigma Coatings S.A.**
(51) C09D 5/46 (11) 1 283 246 A1
- (71) **Silex Italia S.p.A.** →
Società Italiana Pentole S.p.A.
- (73) **Silicon Image, Inc.**
(51) H04L 25/49 (11) 0 853 852 B1
- (71) **Silicon Systems GmbH Multimedia Engineering**
(51) H04L 12/43 (11) 0 841 779 A3
- (71) **Simeg Limited**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 282 728 A2
- (71) **Simmonds Precision Products, Inc.**
(51) G01S 7/527 (11) 1 282 831 A2
- (71) **Sinai School of Medicine of New York University, The Mount** →
The Mount Sinai School of Medicine of New York University
- (71) **SINCO RICERCHÉ S.p.A.**
(51) C07C 51/09 (11) 1 215 191 A3
- (71) **(Singapore) Pte Ltd, Trek Technology** →
Trek Technology (Singapore) Pte Ltd
- (71) **SINGLE BUOY MOORINGS INC.**
(51) B63B 21/22 (11) 1 283 158 A1
(51) B63B 22/02 (11) 1 283 159 A1
- (71) **SINTETICHE E AFFINI S.p.A., A.M.S.A. ANONIMA MATERIE** →
A.M.S.A. ANONIMA MATERIE SINTETICHE E AFFINI S.p.A.
- (71) **SJÖLUND, Anders**
(51) B60G 17/052 (11) 1 282 531 A1
- (71) **Skanska Limited, Cementation Foundations** →
Cementation Foundations Skanska Limited
- (71;73) **SKF Engineering & Research Centre B.V.**
(51) B62D 1/04 (11) 1 282 550 A1
(51) F16C 33/64 (11) 1 282 783 A1
(51) F16D 27/00 (11) 1 282 785 A1
(51) F16H 15/38 (11) 1 190 187 B1
- (71) **SKF Nova AB**
(51) B30B 11/02 (11) 1 149 689 A3
- (71) **SKW STICKSTOFFWERKE PIESTERITZ GmbH**
(51) C07F 9/22 (11) 1 282 628 A2
- (73) **Sloan-Kettering Institute For Cancer Research**
(51) A61K 31/47 (11) 0 793 497 B1
- (73) **SMC CORPORATION**
(51) F16K 27/04 (11) 0 911 559 B1
- (71) **SMC Kabushiki Kaisha**
(51) F16T 1/20 (11) 1 054 207 A3
- (71) **SMITH & NEPHEW, INC.**
(51) A61L 27/38 (11) 1 282 452 A1
- (71) **SMITH INTERNATIONAL, INC.**
(51) E21B 10/32 (11) 1 283 324 A2
(51) E21B 21/10 (11) 1 282 758 A1
- (71) **SmithKline Beecham Consumer Healthcare GmbH**
(51) A46B 7/06 (11) 1 134 004 A3
- (71) **SmithKline Beecham Corporation**
(51) A61K 39/40 (11) 1 282 444 A1
- (71) **SmithKline Beecham plc**
(51) A46D 1/00 (11) 1 181 877 A3
- (71) **Smiths Wolverhampton Limited**
(51) F16H 25/22 (11) 1 283 384 A2
- (73) **SMS Demag AG**
(51) B21B 1/46 (11) 0 893 167 B1
(51) B21B 31/18 (11) 0 773 073 B1
(51) B21B 37/28 (11) 0 850 704 B1
- (71) **SMS Meer GmbH**
(51) B21C 1/30 (11) 1 262 249 A3
- (73) **SNOW BRAND MILK PRODUCTS CO., LTD.**
(51) A23D 7/00 (11) 0 760 212 B1
- (73) **SOCIETA' ITALIANA VETRO - SIV - S.p.A.**
(51) B60J 10/02 (11) 0 859 705 B1
- (71) **Società Italiana Pentole S.p.A.**
(51) B21D 51/22 (11) 1 282 476 A1
- (71;73) **SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**
(51) A23K 1/18 (11) 1 282 363 A2
(51) B65D 5/50 (11) 1 101 705 B1
(51) C07D 241/12 (11) 0 505 891 B1
- (73) **SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION**
(51) C04B 41/50 (11) 0 951 462 B1
- (71) **Société Française du Radiotéléphone**
(51) H04Q 7/36 (11) 1 283 643 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 283 644 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 283 645 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 283 646 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 283 647 A1
- (71) **Société de Technologie Michelin**
(51) B60C 11/11 (11) 1 283 115 A1
- (73) **Société de Technologie Michelin**
(51) B60C 11/12 (11) 1 034 946 B1
- (71) **Société des Produits Nestlé S.A.**
(51) A21D 13/08 (11) 1 283 012 A1
- (71) **Société Européenne de Brevets Automobiles**
(51) B60J 7/14 (11) 1 282 536 A1
- (71) **Société Industrielle de Sonceboz S.A.**
(51) H02K 7/06 (11) 1 282 932 A1
- (73) **Société pour la Conception des Applications des Techniques Electroniques, Satelec** →
Satelec - Société pour la Conception des Applications des Techniques Electroniques
- (71) **Sola International Holdings Limited**
(51) G02B 1/10 (11) 1 282 833 A1
- (71) **Solutia Inc.**
(51) C07C 37/00 (11) 1 282 587 A1
- (73) **SOLVAY (Société Anonyme)**
(51) C01D 3/16 (11) 1 113 990 B1
- (71) **Soma Networks, Inc.**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 282 987 A2
- (71) **Somfy SAS**
(51) H02M 7/217 (11) 1 283 590 A2
- (71) **Sonceboz S.A., Société Industrielle de** →
Société Industrielle de Sonceboz S.A.
- (73) **Sondershausen, Sonlux Licht- und Elektroinstallation GmbH & Co. KG** →
Sonlux Licht- und Elektroinstallation GmbH & Co. KG Sondershausen
- (73) **Sonlux Licht- und Elektroinstallation GmbH & Co. KG Sondershausen**
(51) G08B 15/00 (11) 0 862 772 B1
- (71) **Sonotronic Nagel GmbH**
(51) D06M 10/02 (11) 1 283 294 A2
- (71) **SONY CHEMICALS CORPORATION**
(51) H05K 3/32 (11) 0 996 321 A3
- (71;73) **Sony Computer Entertainment Inc.**
(51) G06T 11/00 (11) 1 283 500 A2
(51) G06T 15/10 (11) 0 886 244 B1
- (71) **Sony Corporation**
(51) B29C 45/26 (11) 1 188 536 A3
(51) H01L 21/60 (11) 1 283 548 A1
- (71;73) **SONY CORPORATION**
(51) G06F 3/023 (11) 1 283 460 A2
(51) G11B 27/026 (11) 0 791 927 B1
(51) H03B 5/32 (11) 0 767 532 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 168 767 A3
(51) H04N 7/24 (11) 0 833 514 A3
- (73) **Sony Display Device (Singapore) Pte. Ltd.**
(51) G06F 11/22 (11) 0 793 177 B1
- (71) **Sony International (Europe) GmbH**
(51) H01B 1/12 (11) 1 283 526 A1
- (71) **Sozzi, Chiara**
(51) B66D 1/12 (11) 1 282 581 A1
- (71) **SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE, ED. GEISTLICH** →
ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE
- (71) **Space and Astronautical Science, a Japanese Government Agency, The Director-General of the Institute of** →
The Director-General of the Institute of Space and Astronautical Science, a Japanese Government Agency
- (73) **Spann- und Greifwerkzeuge, Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für** →
Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge
- (71) **Sparkolor Corporation**
(51) G02B 6/26 (11) 1 282 834 A2
- (73) **SPC Electronics Corporation**
(51) H01L 21/00 (11) 0 975 015 B1
- (73) **SPECTRA, INC.**
(51) B41J 2/155 (11) 1 165 319 B1

- (71) **Spezialfabrik für Maschinenmesser und Kompressorventile, Wilhelm Bilstein KG** →
Wilhelm Bilstein KG Spezialfabrik für
Maschinenmesser und Kompressorventile
- (73) **Spiro J. Pandelidis High Tech Applications**
(51) G11B 20/00 (11) 1 076 903 B1
- (73) **SPRING CO.LTD., NHK** →
NHK SPRING CO.LTD.
- (73) **Sprint Métal - Société de Production Internationale de Tréfiles**
(51) B23K 35/30 (11) 1 005 946 B1
- (73) **SSP Co., Ltd.**
(51) C07D 211/58 (11) 0 913 393 B1
- (71) **Stack-On Products Co**
(51) B25H 3/02 (11) 1 283 093 A1
- (73) **Stadur Produktions-Verwaltungs GmbH**
(51) E03C 1/22 (11) 1 105 585 B1
- (71) **STAEDTLER GMBH & CO, J.S.** →
J.S. STAEDTLER GMBH & CO
- (73) **Staff GmbH, Zumtobel** →
Zumtobel Staff GmbH
- (73) **STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND
STANFORD JUNIOR UNIVERSITY
- (73) **Stanford, Christopher John**
(51) G07F 7/10 (11) 0 904 581 B1
- (71) **STAR MICRONICS CO., LTD.**
(51) H04R 1/02 (11) 1 120 991 A3
- (71) **Starcon International, Inc.**
(51) B23P 19/02 (11) 1 213 090 A3
- (71) **STEAG encotec GmbH**
(51) F23G 5/50 (11) 1 282 803 A1
- (71) **Stefan, Hellberg,** →
Hellberg, Stefan
- (71) **Steinemann Technology AG**
(51) B32B 31/10 (11) 1 282 510 A1
- (73) **Stengel, Werner, Dipl.-Ing.**
(51) A63G 7/00 (11) 1 106 221 B1
- (73) **STERIS CORPORATION**
(51) F22B 1/28 (11) 0 972 159 B1
- (73) **Stevenson, Robert Duncan**
(51) A61K 38/22 (11) 1 094 833 B1
- (71) **STICKSTOFFWERKE PIESTERITZ GmbH, SKW** →
SKW STICKSTOFFWERKE PIESTERITZ GmbH
- (73) **STMicronics Limited**
(51) G06F 7/544 (11) 0 754 998 B1
- (71;73) **STMicronics S.r.l.**
(51) H01L 21/784 (11) 1 283 549 A1
(51) H03K 3/356 (11) 0 776 091 B1
(51) H03M 1/14 (11) 1 211 812 A3
- (71) **STMicronics, Inc.**
(51) H03M 1/00 (11) 0 948 122 A3
- (71) **Stock Market, Inc., The Nasdaq** →
The Nasdaq Stock Market, Inc.
- (71) **Stonesoft Corporation**
(51) H04L 12/18 (11) 1 093 249 A3
- (71) **Storage Networking Technologies**
(51) G06F 12/00 (11) 1 282 861 A1
- (71) **Stöckert Instrumente GmbH**
(51) A61B 17/12 (11) 1 283 025 A1
- (71;73) **Strathclyde, University of** →
University of Strathclyde
- (73) **Streu, Benno**
(51) G10D 1/00 (11) 1 212 746 B1
- (71) **Streuber & Lohmann GmbH, Sulo Eisenwerk** →
Sulo Eisenwerk Streuber & Lohmann GmbH
- (73) **STRYKER CORPORATION**
(51) A61L 2/08 (11) 0 837 701 B1
- (73) **Stryker Technologies Corporation**
(51) A61B 17/16 (11) 0 852 931 B1
- (73) **Stryker Trauma GmbH**
(51) A61B 17/70 (11) 1 101 449 B1
- (71) **Studio Tecnico Associato MARANGONE & ALBERICI**
(51) B23B 31/26 (11) 1 147 840 A3
- (73) **Submarine Systems Ltd., Tyco** →
Tyco Submarine Systems Ltd.
- (71) **Sullair Europe**
(51) B25D 17/04 (11) 1 282 483 A1
- (71) **Sulo Eisenwerk Streuber & Lohmann GmbH**
(51) B65D 43/02 (11) 1 282 563 A1
- (73) **SUMITA OPTICAL GLASS, INC.**
(51) C03C 4/12 (11) 0 926 102 B1
- (71;73) **Sumitomo Chemical Company, Limited**
(51) A01N 43/40 (11) 1 283 009 A1
(51) C07D 239/96 (11) 0 775 697 B1
- (71;73) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**
(51) C04B 37/02 (11) 1 053 984 B1
(51) H01B 3/44 (11) 1 283 527 A1
(51) H02G 1/14 (11) 1 283 576 A1
- (71;73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**
(51) H01R 13/648 (11) 1 164 664 A3
(51) H01S 5/022 (11) 0 948 104 B1
- (71) **SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED**
(51) B60C 9/00 (11) 1 162 086 A3
- (71) **Sumitomo Rubber Industries Ltd.**
(51) B60C 11/11 (11) 1 120 295 A3
(51) B60C 17/06 (11) 1 193 086 A3
- (71) **SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD.**
(51) B60C 9/06 (11) 1 283 113 A2
- (71) **Sumitomo (Sei) Brake Systems, Inc.**
(51) B60T 13/68 (11) 1 283 140 A2
- (73) **SUMITOMO SEIKA CHEMICALS CO., LTD.**
(51) C08J 5/12 (11) 0 641 835 B1
- (71) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 267 284 A3
(51) G06F 17/50 (11) 1 267 285 A3
(51) G06F 17/50 (11) 1 267 286 A3
- (71) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd.**
(51) H01R 13/648 (11) 1 164 664 A3
- (71;73) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G06F 3/033 (11) 0 816 996 A3
(51) G06F 9/00 (11) 1 282 856 A2
(51) G06F 9/46 (11) 0 817 039 A3
(51) G06T 9/00 (11) 1 194 897 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 283 631 A2
- (73) **SUNKYONG ENGINEERING & CONSTRUCTION LIMITED**
(51) E21C 37/16 (11) 0 692 611 B1
- (71) **Sunstar Engineering Inc.**
(51) B29B 7/74 (11) 1 283 098 A2
- (71) **Sunstar Giken Kabushiki Kaisha**
(51) C08G 18/10 (11) 1 283 228 A1
(51) C08G 18/10 (11) 1 283 229 A1
- (71) **SUNTORY LIMITED**
(51) A61K 31/122 (11) 1 283 038 A1
- (73) **SUPARULES LIMITED**
(51) G01R 15/18 (11) 1 129 359 B1
- (71) **Super Silicon Crystal Research Institute Corp.**
(51) F16F 1/06 (11) 1 283 374 A1
- (71) **Supergen, Inc.**
(51) C12N 9/99 (11) 1 282 694 A1
- (71) **Surf Communication Solutions, Ltd.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 282 970 A2
- (73) **Surgical Corporation, United States** →
United States Surgical Corporation
- (71) **Suvar Ltd.**
(51) A61L 9/20 (11) 1 282 450 A1
- (71) **Swerup, Jan**
(51) G07F 19/00 (11) 1 282 887 A2
- (71) **Synergie et Développement Industriel**
(51) E04B 1/94 (11) 1 283 310 A1
- (73) **Syngenta Limited**
(51) A01N 25/34 (11) 0 880 316 B1
- (71) **Syngenta Participations AG**
(51) C07C 235/34 (11) 1 282 595 A1
- (73) **Syntem (S.A.)**
(51) A61K 47/48 (11) 1 135 169 B1
- (73) **SysTec Komplettsysteme GmbH**
(51) B29C 45/28 (11) 0 925 902 B1
- (71) **SYSTEMS Controls, Inc., BAE** →
BAE SYSTEMS Controls, Inc.
- (71) **Systems Germany GmbH & Co. KG, Schefenacker Vision** →
Schefenacker Vision Systems Germany GmbH &
Co. KG
- (73) **Systems Société à Responsabilité Limitée, Medic** →
Medic Systems Société à Responsabilité
Limitée
- (73) **SYSTEMS, INC., trading as MANAN MEDICAL PRODUCTS, INC., M3** →
M3 SYSTEMS, INC., trading as MANAN
MEDICAL PRODUCTS, INC.
- (71) **Systemtechnik GmbH, Pharmagg** →
Pharmagg Systemtechnik GmbH
- (71) **Systèmes d'automatismes Fermetures Industrielles et Rapides-SAFIR**
(51) E05F 15/16 (11) 1 283 322 A1
- (71) **T.M.A. Breedveld Holding B.V.**
(51) A61D 1/04 (11) 1 208 813 A3
- (73) **TAIHO PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED**
(51) C07D 209/34 (11) 0 816 338 B1
- (71) **Taisei Kako Co., Ltd.**
(51) A61L 2/20 (11) 1 283 061 A1
- (71) **TAKAHASHI, Migaku**
(51) G11B 5/65 (11) 1 283 518 A1
- (71) **Takaoka Seiko Co., Ltd.**
(51) B29C 45/26 (11) 1 283 100 A1
- (71) **TAKARA BIO INC.**
(51) A61K 31/12 (11) 1 283 037 A1

- (73) **Takasago International Corporation**
(51) C07D 205/08 (11) 0 974 582 B1
- (71) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/22 (11) 1 283 136 A2
(51) B60R 22/46 (11) 1 283 137 A2
(51) B60R 22/46 (11) 1 283 138 A1
- (71) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) A61K 31/135 (11) 1 283 039 A1
(51) A61K 45/00 (11) 1 283 055 A1
(51) C07D 209/08 (11) 1 283 199 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 283 260 A1
- (71) **TAKEDA CHEMICALS, INC., MITSUI** →
MITSUI TAKEDA CHEMICALS, INC.
- (73) **Takeda, Masuo**
(51) F23G 5/08 (11) 0 952 394 B1
- (71) **TALLERES DAUMAR S.A.**
(51) B65D 75/56 (11) 1 176 104 A3
- (71) **TANSO CO., LTD., TOYO** →
TOYO TANSO CO., LTD.
- (71) **TATSUNO CORPORATION**
(51) B60S 5/02 (11) 1 065 113 A3
- (71;73) **TDK Corporation**
(51) B32B 5/16 (11) 1 283 104 A1
(51) H01F 1/34 (11) 0 951 024 B1
- (71) **Technische Produkte Handelsgesellschaft mbh, TPH** →
TPH Technische Produkte Handelsgesellschaft mbh
- (71) **Technoalpin GmbH/srl**
(51) F25C 3/04 (11) 1 283 400 A2
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
- (73) **Technologies Corporation, Stryker** →
Stryker Technologies Corporation
- (71;73) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **TECHNOLOGY TRADE AND TRANSFER CORPORATION**
(51) H01J 11/02 (11) 1 283 543 A1
- (71) **Technology, National Institute of Advanced Industrial Science and** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Tecnico Associato MARANGONE & ALBERICI, Studio** →
Studio Tecnico Associato MARANGONE & ALBERICI
- (73) **TEEPACK SPEZIALMASCHINEN GMBH & CO. KG**
(51) B65D 81/00 (11) 1 113 968 B1
- (71) **Tekelec**
(51) H04Q 3/00 (11) 1 282 983 A1
- (71) **TEKNOWARE OY**
(51) B60Q 3/02 (11) 1 283 128 A2
- (71;73) **TELECOM, FRANCE** →
FRANCE TELECOM
- (73) **TELEDIFFUSION DE FRANCE**
(51) G06F 9/44 (11) 1 194 843 B1
- (71;73) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**
(51) H02M 3/335 (11) 1 282 933 A1
(51) H04B 17/00 (11) 1 282 948 A2
(51) H04Q 7/32 (11) 1 282 990 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 282 995 A2
(51) H04R 3/00 (11) 1 169 883 B1
- (71;73) **TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)**
(51) H03M 13/41 (11) 0 897 620 B1
(51) H04L 1/06 (11) 1 283 614 A1
- (71;73) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**
(51) G01S 5/00 (11) 0 843 179 B1
(51) H04M 3/22 (11) 1 282 977 A2
(51) H04R 1/10 (11) 1 175 809 B1
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)**
(51) H04L 12/56 (11) 1 282 965 A1
(51) H05K 3/30 (11) 1 283 006 A1
- (71) **TELIA AB**
(51) H04L 29/06 (11) 1 282 971 A1
- (71) **Tellsyn Co., Ltd**
(51) G07C 5/08 (11) 1 283 501 A2
- (71) **Tendron, Philippe**
(51) F26B 9/00 (11) 1 231 442 A3
- (71) **TENNANT COMPANY**
(51) B08B 1/00 (11) 1 282 473 A2
- (71) **Tenneco Automotive Inc.**
(51) F16F 9/348 (11) 1 158 202 A3
- (71) **Tesa AG**
(51) C09J 7/02 (11) 1 283 252 A2
(51) G09F 3/02 (11) 1 283 511 A2
- (73) **Tesat-Spacecom GmbH & Co. KG**
(51) H02K 37/00 (11) 0 849 867 B1
- (71) **Tesma Motoren- und Getriebetechnik Ges.m.b.H.**
(51) F02N 11/04 (11) 1 282 772 A1
- (71) **Test Center Inc., United** →
United Test Center Inc.
- (71) **Tetra Laval Holdings & Finance S.A.**
(51) B65D 65/40 (11) 1 282 566 A1
- (71) **Tetra Laval Holdings & Finance SA**
(51) B65D 81/34 (11) 1 283 179 A1
- (71) **Teves AG & Co. oHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. oHG
- (73) **TEWS Elektronik Dipl.-Ing. Manfred Tews**
(51) G01N 22/04 (11) 0 908 718 B1
- (73) **TEXAS INSTRUMENTS INC.**
(51) H03H 11/04 (11) 0 829 960 B1
- (71) **Texas Instruments Incorporated**
(51) C25D 3/38 (11) 1 283 282 A1
(51) H03D 7/00 (11) 1 176 708 A3
- (71) **TEXTRON INC., BELL HELICOPTER** →
BELL HELICOPTER TEXTRON INC.
- (71) **Thales**
(51) H04B 7/08 (11) 1 283 605 A1
- (73) **THALES AVIONICS S.A.**
(51) G05B 23/02 (11) 0 965 072 B1
- (73) **THALES SYSTEMES AEROPORTES S.A.**
(51) F41H 11/16 (11) 1 004 845 B1
- (73) **THE AMTICO COMPANY LIMITED**
(51) B29C 47/06 (11) 0 865 351 B1
- (71) **The Associated Octel Company Limited**
(51) C07C 303/32 (11) 1 156 035 A3
- (73) **THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY**
(51) A61K 31/785 (11) 0 871 456 B1
- (73) **THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS**
(51) C12N 15/12 (11) 0 694 068 B1
- (71) **THE BOC GROUP, INC.**
(51) B01J 19/32 (11) 1 166 868 A3
(51) B01J 19/32 (11) 1 216 752 A3
- (71) **THE BOEING COMPANY**
(51) A62C 3/08 (11) 1 283 065 A2
(51) B64D 11/00 (11) 1 282 556 A1
- (71) **THE COCA-COLA COMPANY**
(51) B65D 51/00 (11) 1 282 564 A2
- (71) **THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA**
(51) G06F 165/00 (11) 1 282 879 A1
- (71) **The Director-General of the Institute of Space and Astronautical Science, a Japanese Government Agency**
(51) B64B 1/40 (11) 1 283 162 A1
- (71) **The Furukawa Electric Co., Ltd.**
(51) H01S 5/12 (11) 1 283 572 A2
- (71) **THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01S 5/125 (11) 1 283 573 A2
- (73) **The Goodyear Tire & Rubber Company**
(51) B60C 9/00 (11) 1 113 937 B1
- (71;73) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B29C 70/20 (11) 1 015 233 B1
(51) B62D 55/24 (11) 1 283 151 A2
(51) F16F 9/04 (11) 1 283 375 A2
- (71) **THE GOVERNMENT OF THE USA represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES CENTERS FOR DISEASE CONTROL & PREVENTION**
(51) G01N 33/569 (11) 1 282 822 A2
- (71) **THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA**
(51) H01L 21/66 (11) 1 282 913 A2
- (71) **THE IAMS COMPANY**
(51) A23K 1/18 (11) 1 282 364 A1
- (71) **The Japanese Research & Development Association for New Functional Foods**
(51) A61K 31/736 (11) 1 283 045 A1
- (73) **THE KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC.**
(51) B01D 53/14 (11) 1 064 980 B1
- (71) **The Lubrizol Corporation**
(51) C08F 4/70 (11) 1 282 652 A2
- (71) **The Mount Sinai School of Medicine of New York University**
(51) C07K 1/00 (11) 1 282 636 A2
- (71) **The Nasdaq Stock Market, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 282 872 A2
- (71) **The Ohtsu Tire & Rubber Co., Ltd.**
(51) B62D 55/08 (11) 1 283 150 A1
- (73) **THE PILLSBURY COMPANY**
(51) A23G 3/00 (11) 1 211 949 B1
- (71) **The Procter & Gamble Company**
(51) C08F 2/32 (11) 1 282 648 A2

- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A47K 10/18 (11) 0 813 497 B1
(51) A61K 7/50 (11) 0 938 291 B1
(51) A61K 7/50 (11) 1 032 366 B1
(51) B01J 20/10 (11) 1 283 072 A1
(51) C07D 215/40 (11) 0 944 601 B1
(51) C11D 3/00 (11) 0 975 724 B1
(51) C11D 3/22 (11) 1 282 680 A1
(51) D06M 23/16 (11) 1 003 929 B1
- (71) **The Regents of the University of California**
(51) A61K 9/127 (11) 1 282 403 A1
- (71;73) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) A01N 1/02 (11) 0 830 058 B1
(51) A61K 48/00 (11) 1 282 449 A2
- (73) **THE TIMKEN COMPANY**
(51) C23C 8/38 (11) 0 931 173 B1
- (71) **The Tokyo Electric Power Co., Inc.**
(51) H02G 1/14 (11) 1 283 576 A1
- (73) **the united states** →
United States Surgical Corporation
- (73) **THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW**
(51) A61K 38/22 (11) 1 094 833 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) C07H 19/09 (11) 1 283 211 A2
- (73) **THE VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER**
(51) G01N 21/64 (11) 1 090 283 B1
- (73) **THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED**
(51) A61K 31/135 (11) 0 711 154 B1
- (73) **THE WHITAKER CORPORATION**
(51) H01R 13/703 (11) 0 899 825 B1
- (71) **THE WICHITA STATE UNIVERSITY**
(51) C12N 9/99 (11) 1 282 694 A1
- (71) **THE WILL-BURT COMPANY**
(51) E04H 12/18 (11) 1 079 046 A3
- (73) **THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.**
(51) G01M 17/02 (11) 0 816 821 B1
- (71) **Theragenics Corporation**
(51) A61N 5/00 (11) 1 282 458 A2
- (73) **THERMAR CORPORATION**
(51) B65D 41/06 (11) 0 770 020 B1
- (73) **Thermedics Detection Inc.**
(51) G01N 1/24 (11) 0 710 829 B1
- (73) **Thirdspace Living Limited**
(51) H04N 7/173 (11) 1 025 699 B1
(51) H04N 7/173 (11) 1 025 701 B1
- (71) **THK CO. LTD.**
(51) F16C 33/38 (11) 1 024 305 A3
- (71) **Thomas Jefferson University**
(51) C12N 5/00 (11) 1 282 689 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 282 703 A2
- (71) **Thomas Josef Heimbach Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
(51) F01N 3/022 (11) 1 225 311 A3
- (73) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE** →
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH
- (73) **Thomson Consumer Electronics, Inc.**
(51) H04N 7/50 (11) 0 947 105 B1
- (73) **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC.**
(51) H04N 5/63 (11) 0 938 813 B1
(51) H04N 7/50 (11) 0 945 026 B1
- (71;73) **Thomson Licensing S.A.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 282 959 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 282 960 A2
(51) H04N 5/63 (11) 0 938 812 B1
(51) H04N 7/24 (11) 1 263 234 A3
(51) H04N 7/26 (11) 1 040 666 B1
- (71) **THOMSON MARCONI SONAR LIMITED**
(51) G10K 9/122 (11) 1 282 896 A2
- (73) **THOMSON multimedia**
(51) G06T 9/00 (11) 0 882 277 B1
- (71) **Tibotec N.V.**
(51) G01N 33/48 (11) 1 282 813 A2
- (71) **Tibotec Pharmaceuticals Ltd.**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 283 272 A2
- (71;73) **Ticona GmbH**
(51) B29C 47/10 (11) 1 283 102 A2
(51) C08F 232/08 (11) 0 791 611 B1
- (71) **Tietech Co., Ltd**
(51) G06F 15/00 (11) 1 283 474 A1
- (71) **Tigenix N.V.**
(51) C12N 5/06 (11) 1 282 690 A1
- (71) **Tigien, Jean-Pierre**
(51) F26B 9/00 (11) 1 231 442 A3
- (73) **TIMKEN COMPANY, THE** →
THE TIMKEN COMPANY
- (71) **TING, Raymond M. L.**
(51) E04B 2/96 (11) 1 282 749 A1
- (71) **TIW CORPORATION**
(51) E21B 15/04 (11) 1 282 757 A1
- (73) **TM Technologies Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 938 588 B1
- (71;73) **TNO, NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK** →
NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO
- (73) **Tobin, Noel Patrick**
(51) G01R 15/18 (11) 1 129 359 B1
- (71) **Toda Kogyo Corporation**
(51) G11B 5/706 (11) 1 283 519 A1
- (71) **TOFTEJORG A/S**
(51) B08B 9/093 (11) 1 282 474 A1
- (71) **Toho Catalyst Co., Ltd.**
(51) C08F 4/654 (11) 1 283 222 A1
- (73) **Tokai Kobunshi Kagaku Kabushikigaisha**
(51) A61M 29/02 (11) 0 770 405 B1
- (71) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **TOKAI RIKI DENKI** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Tokai Rubber Industries, Ltd.**
(51) F16L 11/08 (11) 1 283 388 A1
- (71;73) **TOKUYAMA CORPORATION**
(51) C07C 67/14 (11) 1 283 198 A1
(51) C07D 311/92 (11) 0 926 146 B1
- (71) **Tokyo Electric Power Co., Inc., The** →
The Tokyo Electric Power Co., Inc.
- (71) **Tokyo Ertec Co., Ltd., Japanese Company**
(51) C10G 1/10 (11) 1 130 076 A3
- (71) **TOKYO INSTITUTE OF TECHNOLOGY, President of** →
President of TOKYO INSTITUTE OF TECHNOLOGY
- (71;73) **TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD.**
(51) B41F 13/03 (11) 1 078 737 B1
(51) B65H 23/32 (11) 1 099 656 A3
- (71) **Tokyo Kikai Seisakusho, Ltd.**
(51) B65H 23/04 (11) 1 283 186 A2
- (71) **Tokyo Metropolitan Organization for Medical Research**
(51) C12N 15/63 (11) 1 283 267 A1
- (73) **Tomra Systems ASA**
(51) B65G 47/84 (11) 1 012 088 B1
- (71) **Top Vending Srl**
(51) G07F 9/10 (11) 1 107 199 A3
- (73) **TOPCON, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha TOPCON
- (71) **TOPCON, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOPCON
- (71) **Toray Fine Chemicals Co. Ltd.**
(51) C07C 315/02 (11) 1 024 136 A3
- (71;73) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) C08G 63/78 (11) 0 761 713 B1
(51) D01F 6/62 (11) 1 283 285 A2
(51) D06M 15/564 (11) 1 283 295 A1
(51) G03F 7/00 (11) 0 845 708 B1
- (73) **Torrington Nadellager GmbH**
(51) F16H 25/18 (11) 1 210 530 B1
- (73) **Torsana Laser Technologies A/S**
(51) A01M 21/00 (11) 1 098 563 B1
- (73) **toshiba kk** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (73) **Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**
(51) B41J 13/22 (11) 0 879 707 B1
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71;73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A.**
(51) C09K 7/06 (11) 1 282 675 A1
- (73) **Toulouse (ENVT), Ecole Nationale Vétérinaire de** →
Ecole Nationale Vétérinaire de Toulouse (ENVT)
- (73) **Townsend and Townsend and Crew LLP**
(51) G05F 3/20 (11) 1 028 363 B1
- (71) **TOYO TANSO CO., LTD.**
(51) C25B 1/24 (11) 1 283 280 A1
- (73) **TOYODA GOSEI CO., LTD.**
(51) H01L 33/00 (11) 0 845 818 B1
- (71) **Toyota Chuo Kenkyusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho
- (73) **Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha**
(51) F23N 5/00 (11) 0 809 075 B1

- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60R 21/09 (11) 0 788 931 B1
(51) B60R 25/00 (11) 0 970 859 A3
(51) B60T 7/12 (11) 0 901 948 B1
(51) B60T 7/12 (11) 1 177 958 A3
(51) B60T 8/88 (11) 1 215 097 A3
(51) B60T 17/02 (11) 0 832 804 B1
(51) B60T 17/02 (11) 1 151 902 A3
(51) F02B 23/10 (11) 1 050 671 B1
(51) F02B 29/08 (11) 1 283 336 A2
(51) F02D 41/02 (11) 0 957 254 A3
(51) F02D 41/14 (11) 1 033 486 A3
(51) F02M 31/125 (11) 1 275 839 A3
(51) H02P 7/63 (11) 1 283 594 A1
- (71;73) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki
- (71) **TPH Technische Produkte
Handelsgesellschaft mbh**
(51) E04B 1/68 (11) 1 283 309 A1
- (73) **Tracto-Technik Paul Schmidt
Spezialmaschinen**
(51) E21B 44/00 (11) 0 799 969 B1
- (73) **TRACTO TECHNIK** →
Tracto-Technik Paul Schmidt Spezialmaschinen
- (71) **TRADE AND TRANSFER CORPORATION,
TECHNOLOGY** →
TECHNOLOGY TRADE AND TRANSFER
CORPORATION
- (71) **Tradescape Technologies, L.L.C.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 282 877 A1
- (71) **TRANSFER CORPORATION, TECHNOLOGY
TRADE AND** →
TECHNOLOGY TRADE AND TRANSFER
CORPORATION
- (71) **Transpac N.V.** →
Amcor Flexibles Transpac N.V.
- (71) **TRANSPORTS ET LEUR SECURITE (INRETS),
INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE SUR
LES** →
INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE SUR LES
TRANSPORTS ET LEUR SECURITE (INRETS)
- (73) **TransTechnology Engineered Components
LLC**
(51) F16B 37/04 (11) 0 919 735 B1
- (71) **TREFILARBED BISSEN S.A.**
(51) E04C 5/01 (11) 1 282 751 A1
- (71) **Trek Technology (Singapore) Pte Ltd**
(51) G06F 1/00 (11) 1 246 042 A3
- (71) **Trelleborg Automotive Technical Centre
GmbH**
(51) F16F 13/16 (11) 1 282 788 A1
- (71) **Trespaphan GmbH**
(51) B32B 27/32 (11) 1 282 508 A1
- (73) **Tresu Production A/S**
(51) B41F 9/10 (11) 1 196 287 B1
- (73) **Tréfiles, Sprint Métal - Société de
Production Internationale de** →
Sprint Métal - Société de Production
Internationale de Tréfiles
- (71) **Tries, Manfred**
(51) F41G 1/34 (11) 1 283 404 A1
- (71) **TRIGEN ENERGY CORPORATION**
(51) F16L 59/14 (11) 0 816 743 A3
- (71) **Triola, Richard C.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 282 875 A1
- (71) **TRISA BÜRSTENFABRIK AG TRIENGEN**
(51) A46B 5/00 (11) 1 186 254 A3
- (71) **Tropian Inc.**
(51) H03F 3/00 (11) 1 282 939 A2
- (73) **TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD
JUNIOR UNIVERSITY, THE BOARD OF** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND
STANFORD JUNIOR UNIVERSITY
- (73) **TRW Automotive Electronics & Components
GmbH & Co. KG**
(51) H01R 33/46 (11) 0 939 461 B1
- (71) **TRW Deutschland GmbH**
(51) F01L 1/32 (11) 1 227 224 A3
- (73) **TRW Occupant Restraint Systems GmbH &
Co. KG**
(51) B60R 21/20 (11) 0 773 141 B1
- (71) **Tsubakimoto Chain Co.**
(51) F16G 13/06 (11) 1 283 380 A2
- (73) **TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG**
(51) B65D 25/32 (11) 1 059 240 B1
- (71) **TULLN GESELLSCHAFT M.B.H.,
ZUCKERFORSCHUNG** →
ZUCKERFORSCHUNG TULLN GESELLSCHAFT
M.B.H.
- (73) **Two Way TV Limited**
(51) H04L 12/28 (11) 0 921 657 B1
- (71;73) **Tyco Electronics AMP GmbH**
(51) G02B 6/38 (11) 1 282 836 A1
(51) H01R 13/42 (11) 1 128 480 B1
- (71;73) **Tyco Electronics Corporation**
(51) H01R 13/66 (11) 1 283 565 A2
(51) H02G 15/18 (11) 0 968 555 B1
- (73) **Tyco Submarine Systems Ltd.**
(51) H02G 1/10 (11) 0 989 651 B1
- (71) **TYK Corporation**
(51) C02F 1/00 (11) 1 283 192 A1
- (71) **U-Code, Inc.**
(51) B23P 11/00 (11) 1 282 481 A1
- (73) **U.S. AMADA LTD.**
(51) B25J 13/08 (11) 0 738 200 B1
(51) G05B 19/4099 (11) 0 744 046 B1
- (71) **Ueda, Yasuichi**
(51) B09B 3/00 (11) 1 283 078 A1
- (71) **UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO, KABUSHIKI
KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO
KENKYUJO
- (73) **UGINE-SAVOIE IMPHY**
(51) B23K 35/30 (11) 1 005 946 B1
- (73) **ugine savoie** →
UGINE-SAVOIE IMPHY
- (73) **Umwelttechnik AG, Von Roll** →
Von Roll Umwelttechnik AG
- (71) **Unaxis Deutschland Holding GmbH**
(51) H01L 31/18 (11) 1 282 919 A1
- (71;73) **UNI-CHARM CORPORATION**
(51) A61F 13/15 (11) 1 206 925 A3
(51) A61F 13/56 (11) 1 283 029 A2
(51) B65D 83/08 (11) 0 968 934 B1
(51) D04H 13/00 (11) 0 945 537 B1
- (71) **Uni-Spray Systems Inc.**
(51) A63B 57/00 (11) 1 270 047 A3
- (71) **Uni-Sunstar B.V.**
(51) B29B 7/74 (11) 1 283 098 A2
(51) C08G 18/10 (11) 1 283 228 A1
(51) C08G 18/10 (11) 1 283 229 A1
- (73) **UNICHARM CORPORATION**
(51) C08J 5/12 (11) 0 641 835 B1
- (71) **unicharm** →
UNI-CHARM CORPORATION
- (71;73) **UNILEVER N.V.**
(51) A23G 9/28 (11) 1 277 411 A3
(51) A23L 2/44 (11) 1 282 368 A1
(51) A23L 2/44 (11) 1 282 369 A1
(51) A23L 2/44 (11) 1 282 370 A1
(51) A61K 7/00 (11) 1 282 389 A1
(51) A61K 7/16 (11) 1 282 392 A1
(51) C11D 1/66 (11) 1 282 678 A1
(51) C11D 3/00 (11) 0 934 384 B1
(51) C11D 3/37 (11) 0 811 051 B2
(51) C11D 3/37 (11) 1 019 476 B1
(51) C11D 3/37 (11) 1 282 681 A1
- (71;73) **unilever nv** →
UNILEVER N.V.
- (71;73) **UNILEVER PLC**
(51) A23G 9/28 (11) 1 277 411 A3
(51) A23L 2/44 (11) 1 282 368 A1
(51) A23L 2/44 (11) 1 282 369 A1
(51) A23L 2/44 (11) 1 282 370 A1
(51) A61K 7/00 (11) 1 282 389 A1
(51) A61K 7/16 (11) 1 282 392 A1
(51) C11D 1/66 (11) 1 282 678 A1
(51) C11D 3/00 (11) 0 934 384 B1
(51) C11D 3/37 (11) 0 811 051 B2
(51) C11D 3/37 (11) 1 019 476 B1
(51) C11D 3/37 (11) 1 282 681 A1
- (73) **Uniphase Telecommunications Products, Inc.**
(51) H01S 3/13 (11) 1 057 230 B1
- (71) **UNISIA JECS CORPORATION**
(51) F01L 13/00 (11) 1 182 331 A3
- (71;73) **UNISYS CORPORATION**
(51) G01R 31/00 (11) 1 282 828 A2
(51) G06F 9/318 (11) 0 950 219 B1
- (71) **UNITED KINGDOM LIMITED, PILKINGTON** →
PILKINGTON UNITED KINGDOM LIMITED
- (73) **UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.**
(51) B65G 47/38 (11) 0 929 485 B1
- (73) **United States Surgical Corporation**
(51) A61B 17/00 (11) 0 769 269 B1
(51) A61B 17/04 (11) 0 748 612 B1
- (71) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) C22C 21/00 (11) 1 111 078 A3
- (71) **United Test Center Inc.**
(51) H01L 21/56 (11) 1 283 547 A1
- (73) **Unitek S.r.l.**
(51) B29C 45/04 (11) 0 993 924 B1
- (73) **UNIVERSAL INSTRUMENTS CORPORATION**
(51) H01L 21/56 (11) 0 890 981 B1
- (71) **Universidad De Oviedo**
(51) C07D 211/22 (11) 1 283 200 A2
- (73) **UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE
COMPOSTELA**
(51) C04B 35/66 (11) 0 794 161 B1
- (71) **Universitätsklinikum Freiburg**
(51) A61K 31/122 (11) 1 275 382 A3

- (71) **Universite Paris 7-Denis Diderot**
(51) G09B 23/28 (11) 1 282 892 A1
- (71) **Université de Liège**
(51) G01D 5/20 (11) 1 283 409 A1
- (73) **UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, THE** →
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW
- (71) **UNIVERSITY OF ALBERTA, THE GOVERNORS OF THE** →
THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA
- (71) **University of California, The Regents of the** →
The Regents of the University of California
- (73) **UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **University of Florida Research Foundation, Inc.**
(51) A61K 31/70 (11) 1 282 424 A1
- (71) **UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC., THE** →
THE UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC.
- (73) **UNIVERSITY OF GLASGOW, THE UNIVERSITY COURT OF THE** →
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW
- (73) **UNIVERSITY OF ILLINOIS, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
- (71) **University of Maryland, Baltimore**
(51) A61K 38/00 (11) 1 282 432 A1
- (71) **University of Massachusetts, a Public Institution of Higher Education of The Commonwealth of Massachusetts,**
(51) C12P 21/00 (11) 1 282 721 A1
- (71) **University of Minnesota, Regents of the** →
Regents of the University of Minnesota
- (71) **University of Saskatchewan Technologies Inc.**
(51) A23J 1/14 (11) 1 282 361 A2
- (71;73) **University of Strathclyde**
(51) G06F 15/80 (11) 0 938 711 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 282 994 A1
- (71) **University of Virginia Patent Foundation**
(51) A61K 31/27 (11) 1 282 414 A2
- (71) **University Technologies International, Inc.**
(51) A61K 31/34 (11) 1 282 415 A2
- (71) **UNIVERSITY, NEW YORK** →
NEW YORK UNIVERSITY
- (71) **UNIVERSITY, NORTH CAROLINA STATE** →
NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY
- (73) **UNIVERSITY, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY
- (71;73) **UPJOHN COMPANY, PHARMACIA &** →
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY
- (71) **Uponor Innovation AB**
(51) G08B 17/02 (11) 1 172 779 A3
- (71) **USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) G03F 7/40 (11) 1 283 446 A2
- (71) **USM Holding AG**
(51) H02G 3/38 (11) 1 282 929 A1
- (71) **V.W.V. NV**
(51) A22B 3/06 (11) 1 258 195 A3
- (71) **Vacuum Technologies AG, ALD** →
ALD Vacuum Technologies AG
- (71) **Vacuumschmelze GmbH & Co. KG**
(51) H01F 27/255 (11) 1 282 903 A1
- (73) **VAI CLECIM**
(51) B21B 31/32 (11) 1 044 736 B1
- (71;73) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**
(51) G10K 9/122 (11) 1 283 516 A2
(51) G10K 11/00 (11) 1 005 693 B1
- (71) **Valeo Sécurité Habitacle**
(51) E05B 19/04 (11) 1 283 315 A1
(51) E05B 19/04 (11) 1 283 316 A1
- (73) **VALIGERIA RONCATO S.p.A.**
(51) A45C 13/10 (11) 1 080 656 B1
- (73) **VALIO OY**
(51) A61K 35/20 (11) 0 934 073 B1
- (71) **Van Doorne's Transmissie B.V.**
(51) F04C 2/344 (11) 1 282 778 A1
- (73) **Vantico AG**
(51) C08G 59/68 (11) 0 604 363 B1
- (71) **Varian Medical Systems, Inc.**
(51) H01J 35/10 (11) 1 047 100 A3
- (71) **VÄGVERKET**
(51) B60R 19/00 (11) 1 282 540 A1
- (71) **VEGA Grieshaber KG**
(51) G01F 23/296 (11) 1 283 412 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 283 629 A2
- (71) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto** →
Webasto Vehicle Systems International GmbH
- (71) **Ventures GmbH, Celanese** →
Celanese Ventures GmbH
- (71) **Vereniging Het Nederlands Kanker Instituut**
(51) G01N 33/50 (11) 1 282 815 A2
- (73) **VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED**
(51) A61K 38/18 (11) 0 941 112 B1
- (71) **Vertriebs- und Verwaltungs- GmbH, Westfa** →
Westfa Vertriebs- und Verwaltungs- GmbH
- (71) **Vescore Solutions AG**
(51) G06F 17/60 (11) 1 283 488 A1
- (73) **VETRO - SIV - S.p.A., SOCIETA' ITALIANA** →
SOCIETA' ITALIANA VETRO - SIV - S.p.A.
- (73) **Vétérinaire de Toulouse (ENVT), Ecole Nationale** →
Ecole Nationale Vétérinaire de Toulouse (ENVT)
- (71) **Vicinity Corporation**
(51) G06F 7/60 (11) 1 282 855 A1
- (71) **Victor Company of Japan, Ltd.**
(51) H04N 7/26 (11) 0 981 250 A3
(51) H04N 7/52 (11) 1 014 728 A3
- (73) **VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER, THE** →
THE VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER
- (71) **Virginia Patent Foundation, University of** →
University of Virginia Patent Foundation
- (73) **Viserge Limited**
(51) H02J 13/00 (11) 1 020 000 B1
- (71) **visicontrol Gesellschaft für elektronische Bildverarbeitung mbH**
(51) G01B 11/24 (11) 1 134 542 A3
- (71) **Vision Systems Germany GmbH & Co. KG, Schefenacker** →
Schefenacker Vision Systems Germany GmbH & Co. KG
- (71) **Visteon Global Technologies, Inc.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 282 533 A1
(51) B60H 1/00 (11) 1 282 534 A1
(51) B60H 1/32 (11) 1 282 535 A1
(51) F02D 11/10 (11) 1 282 767 A1
(51) F02M 35/02 (11) 1 283 349 A2
(51) G09G 3/00 (11) 1 187 086 A3
- (71) **VMI EPE HOLLAND B.V.**
(51) B29C 65/78 (11) 1 282 505 A1
- (73) **Vodafone AG**
(51) G08G 1/127 (11) 1 011 085 B1
- (71) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) B65H 18/20 (11) 1 138 620 A3
(51) B65H 19/26 (11) 1 283 185 A2
(51) B65H 75/10 (11) 1 176 110 A3
(51) D21B 1/34 (11) 1 283 297 A1
(51) D21G 1/00 (11) 1 209 286 A3
(51) D21G 1/00 (11) 1 225 274 A3
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B05D 5/00 (11) 1 000 671 A3
(51) B60K 31/00 (11) 1 282 539 A1
(51) B60Q 1/08 (11) 1 283 127 A2
(51) B60S 1/34 (11) 1 088 719 A3
(51) F01N 3/08 (11) 0 892 158 B1
(51) F16F 15/02 (11) 1 055 841 A3
- (71) **VOLVO LASTVAGNAR AB**
(51) F16H 37/04 (11) 1 282 791 A1
- (73) **von der Heide Maschinenbau GmbH & Co. KG**
(51) A01K 5/00 (11) 0 885 559 B1
- (71) **VON DUPRIN, INC.**
(51) E05B 65/10 (11) 1 054 125 A3
- (73) **von Montgelas, Max Joseph, Graf** →
Graf von Montgelas, Max Joseph
- (73) **Von Roll Umwelttechnik AG**
(51) F23J 1/02 (11) 0 972 988 B1
- (71) **VOSS GRUBENAUSSBAU GMBH, RICHARD** →
RICHARD VOSS GRUBENAUSSBAU GMBH
- (73) **W & M GmbH, Rheinmetall** →
Rheinmetall W & M GmbH
- (71) **W L Gore & Associates (UK) Limited**
(51) F16L 59/14 (11) 1 282 800 A1
- (71) **W. SCHLAFHORST AG & CO.**
(51) D01H 4/50 (11) 1 283 288 A2
- (71) **W. WILLPÜTZ KUNSTSTOFFVERARBEITUNGS GMBH**
(51) A47G 25/48 (11) 1 055 384 A3
- (73) **Waco-Liesbosch Beton B.V.**
(51) B67D 5/60 (11) 1 137 589 B1
- (71) **WACOH CORPORATION**
(51) H01H 25/04 (11) 1 283 538 A2
- (71) **Wacom Co., Ltd**
(51) G06K 11/18 (11) 1 283 495 A2
- (71) **Waggonbau GmbH, DWA Deutsche** →
DWA Deutsche Waggonbau GmbH
- (73) **Wagner, Gerald**
(51) G06F 19/00 (11) 0 962 878 B1

- (71) **Wagner, Robert A.**
(51) B26D 3/11 (11) 1 282 489 A2
- (73) **Walu Labortechnik GmbH**
(51) G01F 11/02 (11) 0 901 003 B1
- (73) **Wanzl Metallwarenfabrik GmbH**
(51) G07F 7/06 (11) 0 844 592 B1
- (71;73) **WARNER-LAMBERT COMPANY**
(51) A61K 31/425 (11) 0 828 488 B1
(51) A61K 31/473 (11) 1 282 421 A2
(51) C07D 498/14 (11) 1 282 625 A1
(51) C07F 9/6512 (11) 1 049 703 B1
(51) C12Q 1/00 (11) 1 283 270 A1
- (71) **Watch-U-License AG**
(51) G04B 27/04 (11) 1 282 841 A1
- (73) **Watercap Aktiebolag**
(51) H01R 4/22 (11) 1 016 166 B1
- (71) **Waters Investments Limited**
(51) H01J 49/10 (11) 1 282 910 A1
- (71) **Wärtsilä Schweiz AG**
(51) F02F 1/00 (11) 1 283 344 A1
- (73) **Weatherford/Lamb, Inc.**
(51) E21B 29/10 (11) 1 070 194 B1
- (71) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**
(51) B62D 25/06 (11) 1 153 820 A3
- (73) **WEBB INTERNATIONAL COMPANY, JERVIS B. →**
JERVIS B. WEBB INTERNATIONAL COMPANY
- (73) **Weinfeld AG, IPT →**
IPT Weinfeld AG
- (71) **Weissenböck, Thomas**
(51) G07D 1/00 (11) 1 283 504 A2
- (73) **Weitmann & Konrad GmbH & Co. KG**
(51) B41F 23/06 (11) 1 115 576 B1
- (73) **WELLCOME FOUNDATION LIMITED, THE →**
THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED
- (71) **Welter, David**
(51) F26B 1/00 (11) 1 282 804 A2
- (71) **Werktechnik GmbH, Lampert →**
Lampert Werktechnik GmbH
- (71) **Westfa Vertriebs- und Verwaltungs- GmbH**
(51) E03B 1/04 (11) 1 138 836 A3
- (71) **Westfalia Separator Industry GmbH**
(51) G05B 19/4063 (11) 1 282 843 A1
- (71) **Westinghouse Air Brake Company**
(51) B61H 15/00 (11) 1 086 871 A3
- (71) **WESTWIND AIR BEARINGS LIMITED**
(51) G11B 17/02 (11) 1 282 898 A1
- (73) **WHITAKER CORPORATION, THE →**
THE WHITAKER CORPORATION
- (73) **Wibmer GmbH u. Co. Kommanditgesellschaft Papier - Formtechnik**
(51) A01G 9/10 (11) 1 189 499 B1
- (71) **WICHITA STATE UNIVERSITY, THE →**
THE WICHITA STATE UNIVERSITY
- (73) **Wild-Design Holding GmbH**
(51) A63H 33/10 (11) 1 028 790 B1
- (71) **Wilhelm Bilstein KG Spezialfabrik für Maschinenmesser und Kompressorventile**
(51) B26D 7/26 (11) 1 282 490 A1
- (73) **Wilhelm Karmann GmbH**
(51) B60J 7/14 (11) 0 844 124 B1
- (71) **WILL-BURT COMPANY, THE →**
THE WILL-BURT COMPANY
- (71) **Williams Communications LLC**
(51) H04L 12/26 (11) 1 282 956 A2
- (71) **WILLPÜTZ KUNSTSTOFFVERARBEITUNGS GMBH, W. →**
W. WILLPÜTZ KUNSTSTOFFVERARBEITUNGS GMBH
- (71) **Wilson Greatbatch Technologies, Inc.**
(51) H01M 2/02 (11) 1 278 252 A3
(51) H01M 4/48 (11) 1 283 555 A1
- (71) **Wimmer, Anton**
(51) B24B 9/04 (11) 1 023 968 A3
- (71) **Windmüller & Hölischer KG**
(51) B41F 13/18 (11) 1 138 483 A3
- (71) **Winkhaus GmbH & Co. KG, Aug. →**
Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG
- (73) **Wipfel, Gerhard**
(51) B67D 1/04 (11) 1 082 266 B1
- (71) **Wirz, Peter**
(51) E04D 13/17 (11) 1 201 845 A3
- (71) **Wm. MARSH RICE UNIVERSITY**
(51) A61K 31/74 (11) 1 282 428 A1
- (71) **WMS GAMING, INC.**
(51) G07F 17/32 (11) 1 283 508 A2
- (71) **Wobben, Aloys**
(51) F03D 7/04 (11) 1 282 773 A1
(51) F03D 7/04 (11) 1 282 774 A1
(51) F03D 11/00 (11) 1 282 775 A1
(51) G08B 5/00 (11) 1 282 888 A1
- (71) **WOCO Franz-Josef Wolf & Co.**
(51) F16C 27/06 (11) 1 048 861 A3
- (71) **Wolf & Co., WOCO Franz-Josef →**
WOCO Franz-Josef Wolf & Co.
- (71) **Wolf GmbH, Richard →**
Richard Wolf GmbH
- (71) **Wolverhampton Limited, Smiths →**
Smiths Wolverhampton Limited
- (71) **WOOL RESEARCH ORGANISATION OF NEW ZEALAND (INC.)**
(51) H01H 3/14 (11) 1 282 906 A1
- (73) **Wu, Alan**
(51) G06F 19/00 (11) 0 962 878 B1
- (71) **Xenesis Inc.**
(51) F28F 3/04 (11) 1 283 403 A2
- (71;73) **Xerox Corporation**
(51) B41J 2/16 (11) 0 917 956 B1
(51) C09B 1/514 (11) 1 182 232 A3
(51) C09K 11/06 (11) 0 906 948 B1
(51) G03G 15/00 (11) 1 079 278 A3
(51) G06F 3/12 (11) 1 178 393 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 283 482 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 283 483 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 283 484 A2
(51) G06T 7/40 (11) 1 187 067 A3
- (73) **XEROX CORPORATION**
(51) G06K 9/20 (11) 0 805 410 B1
(51) G06K 15/12 (11) 0 592 108 B1
- (71) **XOMA Technology Ltd.**
(51) A61K 38/17 (11) 1 283 050 A2
- (71) **Yakin kogyo Co., Ltd., Nippon →**
Nippon Yakin kogyo Co., Ltd.
- (73) **Yakult Honsha, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Yakult Honsha
- (71) **YALE UNIVERSITY**
(51) C07H 19/09 (11) 1 283 211 A2
(51) C07K 14/47 (11) 1 282 643 A2
- (71) **YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B62M 27/00 (11) 1 283 156 A2
(51) B62M 27/00 (11) 1 283 157 A2
(51) H02K 1/27 (11) 1 283 581 A2
- (71) **YAMAMOTO-MS CO, LTD.**
(51) C25D 17/06 (11) 1 195 454 A3
(51) C25D 17/12 (11) 1 164 209 A3
- (73) **Yamasaki, Nakamichi**
(51) B01J 3/02 (11) 0 844 020 B1
- (71) **Yamatate Corporation**
(51) G01L 9/06 (11) 1 074 827 A3
- (71) **Yamato Scale Co., Ltd.**
(51) A61B 5/053 (11) 1 283 024 A1
- (71) **YASKAWA DENKI, KABUSHIKI KAISHA →**
KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI
- (71) **Yasukura, Yutaka**
(51) G09C 1/00 (11) 1 283 510 A1
- (71) **Yazaki Corporation**
(51) B62D 1/04 (11) 1 193 157 A3
(51) H01R 11/28 (11) 1 283 561 A1
- (73) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD.**
(51) A61K 31/785 (11) 0 871 456 B1
- (71) **Yeonsan Co., Ltd.**
(51) B29C 47/06 (11) 1 282 501 A1
- (71) **Yissum Research Development Company of the Hebrew University of Jerusalem**
(51) C09D 11/00 (11) 1 282 670 A2
- (73) **YKK CORPORATION**
(51) B01J 3/02 (11) 0 844 020 B1
- (71) **YKK Portugal, Lda.**
(51) B60N 2/58 (11) 1 283 125 A2
- (71) **Yokogawa Electric Corporation**
(51) G01N 21/64 (11) 1 283 416 A2
- (73) **YOKOHAMA RUBBER CO., LTD., THE →**
THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.
- (71) **Yokowo Co., Ltd**
(51) H01R 11/01 (11) 1 283 560 A1
- (71) **Yoon, Jeong Min**
(51) A23G 3/00 (11) 1 282 359 A1
- (71) **Young, Marvin**
(51) H04J 3/14 (11) 1 282 949 A1
- (71) **YSTRAL GmbH MASCHINENBAU + PROCESSTECHNIK**
(51) B01F 7/00 (11) 1 282 465 A2
- (73) **YXLON International X-Ray GmbH**
(51) G21K 5/10 (11) 1 248 272 B1
- (71) **Zagar, Steven J.**
(51) F26B 1/00 (11) 1 282 804 A2
- (71;73) **Zahnradfabrik →**
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Zalpak B.V**
(51) B65D 5/00 (11) 1 283 173 A2

(73) **Zander Facility Engineering GmbH, M+W** →
M+W Zander Facility Engineering GmbH

(71) **Zannini, Lorenzo**
(51) H01F 29/10 (11) 1 282 905 A1

(71) **Zarlink Semiconductor Limited**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 283 654 A2

(73) **Zavatti, Maria Cristina**
(51) A44B 1/18 (11) 0 988 807 B1

(71) **Zeiss, Carl** →
Carl Zeiss

(71) **Zentaris AG**
(51) A61K 9/08 (11) 1 282 400 A2

(71) **Zexel Cold Systems Company**
(51) F04B 39/12 (11) 1 283 364 A1

(71;73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**

(51) F01P 7/16 (11) 1 282 762 A1

(51) F16H 47/04 (11) 1 196 699 B1

(51) G05D 16/20 (11) 0 976 013 B1

(71) **Zimmer Aktiengesellschaft**
(51) D01D 1/09 (11) 1 282 735 A1

(51) F16K 17/16 (11) 1 282 796 A1

(71) **Zinser Textilmaschinen GmbH**
(51) D01H 5/66 (11) 1 283 289 A2

(71) **Zitzmann, Peter**
(51) D21H 25/18 (11) 1 283 300 A2

(71) **ZOBELE HOLDING S.P.A.**
(51) A61L 9/03 (11) 1 283 062 A1

(71) **ZUCKERFORSCHUNG TULLN GESELLSCHAFT
M.B.H.**

(51) C13D 1/00 (11) 1 282 731 A1

(73) **Zumtobel Staff GmbH**
(51) F16B 43/00 (11) 0 927 828 B1

(71) **3 D Developpement**
(51) A45D 40/04 (11) 1 282 372 A1

(71) **3hird Dimension IB AB**
(51) G05G 9/047 (11) 1 283 457 A1

(71) **3M ESPE AG**
(51) A61K 6/083 (11) 0 867 166 A3

(71) **3M Innovative Properties Company**
(51) B65H 35/00 (11) 1 282 577 A1

(71;73) **3m** →
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY

(71) **473721** →
Pierburg GmbH

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
 - **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
 - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **98966356.2**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS (REGEL 69(1) EPÜ) VOM 13.12.02 NIEMES, GÜNTHER WILFRIED, HAUPTSTRASSE 25, 67251 FREINSHEIM
Niemes, Günther Wilfried
Hauptstrasse 25, 67251 Freinsheim, DE
EPO Munich
- (21) **00913360.4**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 2524 DATED 21/11/02)
Freightmart.com. Corp.
Suite 636, 100 North Brand Boulevard, Glendale, CA 91203, US
EPO The Hague
- (21) **00915638.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC(EPO FORM 1205 DATED 11-11-2002)
Bodin, Gustaf
Astrevägen 13A, 181 31 Lidingö, SE
EPO The Hague
- (21) **00921216.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Hall, Leif
Förlikningsvägen 102, 145 60 Norsborg, SE
EPO The Hague
- (21) **00921893.4**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205 OF 271102)
Plusfactor Software
Suite 220, 921 S.W. Washington Street, Portland, OR 97205, US
EPO The Hague
- (21) **00931965.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DD 10.09.02)
CMY Associates, LLC
87-1101-E Iliiii Road, Waianac, HI 96792, US
EPO The Hague
- (21) **00935757.5**
1217/1218
Davidov, Vladimir Nikolaevich
ul. Ordjonikidze, 63/1-63, St. Petersburg, 196233, RU
EPO The Hague
- (21) **00973524.2**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 300802)
Nametree, Inc.
3959 Pender Drive, Suite 201, Fairfax, VA 22030, US
EPO The Hague
- (21) **00986587.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Audiopoint Inc.
3950 Chain Bridge Road, Fairfax, CA 22030, US
EPO The Hague
- (21) **00986953.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
An-Go-Gen Inc.
250 University Avenue, Suite 5000, Toronto, Ontario M5H 4E6, CA
EPO The Hague
- (21) **00990566.2**
MITTEILUNG NACH REGEL 85A UND 85B EPÜ (EPO FORM 1217 & 1218 VOM 02.12.2002)
Schöne, Heralt
Fieldlerstrasse 31, 01468 Moritzburg, DE
EPO Munich
- (21) **00991869.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Main Course Technologies, Inc.
548 South Spring Street, Suite 1030, Los Angeles, CA 90013, US
EPO The Hague
- (21) **00993747.5**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205 DATED 21/11/02)
MEDIUM4.COM, INC.
120 FIFTH AVENUE, 7TH FLOOR, NEW YORK, NY 10011, US
EPO The Hague
- (21) **00993826.7**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 2524 OF 151102)
Ji, Mankyung
Dongsin Apt. 301-404, Yimaechon, Yimae-dong, Pundang-ku, Sungnan-si, Kyoungki-do 463-060, KR
EPO The Hague
- (21) **01901460.4**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 151102)
Joyport Incorporated
11-1, Hinode 1-chome, Utsunomiya-shi, Tochigi 320-0832, JP
EPO The Hague
- (21) **01906026.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Rusevlijan, Miroslav
Bozidara Magovca 22, 10000 Zagreb, HR
EPO The Hague
- (21) **01907177.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Telespree Communications
700 Townsend Street, Suite 150, San Francisco, CA 94103, US
EPO Berlin
- (21) **01907927.6**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) SENT 121102
Intellect Highway Limited
2 Horseshoe Lane, Enfield, Middlesex EN2 6PY, GB
EPO The Hague
- (21) **01911929.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Conexant Digital Infotainment Limited
Castlegate, Tower Hill, Bristol BS2 0JA, GB
EPO The Hague
- (21) **01914714.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Teledyne Technologies Incorporated
2049 Century Park East, Los Angeles, CA 90067, US
EPO Berlin
- (21) **01914929.3**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) SENT 181202
Skirzyk, Richard Terry
1946 Barlee Road, Kelowna, British Columbia V1Y 4S4, CA
EPO The Hague
- III.3**
- **Neudrucke aufgrund von Korrekturen**
 - **Reprints following corrections**
 - **Réimpressions en raison de corrections**
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 Banque Bruxelles Lambert BP 948 B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na prikope 14 CZ-11520 Prague	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Postbank München Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2 DK-1090 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank A/S Girostrøget 1 DK-0800 Høje Taastrup
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-15041 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800013-90405 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence France-Etranger 2 Place de l'Opéra F-75002 Paris	